













MITTHEILUNGEN  
ZUR  
VATERLÄNDISCHEN GESCHICHTE.

---

HERAUSGEGEBEN  
VOM  
HISTORISCHEN VEREIN IN ST. GALLEN.

---

XXVIII.  
—❧ D R I T T E F O L G E. ❧—



ST. GALLEN.  
FEHR'SCHE BUCHHANDLUNG (VORMALS HUBER & Co.)  
1902.

✓  
Joh. Huber 1. 1891/92  
»

# Vadianische Briefsammlung

IV.

1526–1530.



Die  
Chronik des Hermann Miles.



ST. GALLEN.

FEHR'SCHE BUCHHANDLUNG (VORMALS HUBER & Co.)

1902.

*Die Vadianische Briefsammlung*

Die  
Vadianische Briefsammlung  
der  
Stadtbibliothek St. Gallen.

**IV.**

Herausgegeben

von

Emil Arbenz, Professor.



General Library System  
University of Wisconsin - Madison  
728 State Street  
Madison, WI 53706-1494  
U.S.A.

DQ

552

V3

V.4-5

438.

XI 44.

**Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich. Anfang 1526.)*

Glückwunsch zum Bürgermeisteramt. Bericht über einen Besuch in Bern.

Gratulor tibi imprimis consulatus nuper adepti, quem christiane (invitis omnibus et papistis et catabaptistis) administrare tibi det Deus optimus maximus. Novi, quod tibi scribam, nihil habeo; tantum quod, cum superioribus diebus Bernæ fuimus, Nicolaus de Wattenwil præposituram abdicavit<sup>1)</sup>, immo toto sacerdotio renunciavit<sup>a)</sup>, unde supra 800 coronatos quotannis<sup>b)</sup> accipiebat. Is me summa liberalitate et humanitate excepit. Agebatur etiam tum de ducenda uxore, filia Claudii a Madiis, cuius frater Iacobus sororem prædicti Nicolai duxit, virginem vestalem ex Künigsfelden etc. Tractaverunt me magnificentissime omnes fratres, præsertim autem Berchtoldus Haller, episcopus vigilantissimus, Henricus Lupulus, Ioannes Rudolfus Hezel, Theobaldus Erlachius, Madii omnes etc., viri opibus, genere et virtutibus insignes, insigniores tamen pietate, adeo ut *ψευδόχριστοι* contra eos ne mutire quidem ausint. Hęc tibi ideo scribo, ut confidentius<sup>c)</sup> Christi evangelium promoveas, cum alios etiam a nostris, immo a Christi partibus esse videas. Lator hic libelli is est, quem tibi commendatum volui. Vale.

*Georgius tuus Binderus.*

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli apud divum Gallum consultissimo, domino et præceptori suo colendissimo.

a) „renunc-“. — b) „quottannis“. — c) „c“ für „t“.

1) Vgl. II, Brief 129, und III, Nachträge, Brief 85. — 2) Im December 1525.

439.

II 249.

**Wolfgang Joner<sup>1)</sup> an Vadian.***Kappel. 1526. Januar 4.*

Glückwunsch zum Bürgermeisteramt. Bitte um Übersendung der Commentare Vadians zur Apostelgeschichte. Sendung von Käse.

Gratia et pax a domino. Benedictus sit deus et pater domini nostri Iesu Christi, qui per suam efficacissimam providentiam te in consulem



imperatoremque populi sui elegit; ipse det tibi sapientiam, ut populum suum in Davidis via deducas. Fiat.

Duo iam menses sunt, doctissime Vadiane, quando tu nobis commentaria in Acta Apostolorum non tam ex nostra importunitate quam tua humanitate nunquam satis laudata promisisti. Adest ergo eosdem auferendi caussa hic, quem cernis, nuntius<sup>a)</sup>, et nos interim per omnia iura ac sacra obtestamur, ut pristinae in nos humanitatis memor illam tuam lucem nobis illucescere<sup>b)</sup> sinas. Ardemus enim singuli Vadiani nostri commentarios procul dubio eruditissimos videre. Videris igitur, quo iure tui studiosissimos hoc ineffabili, novo, immo<sup>c)</sup> iam diu expectato<sup>d)</sup> gaudio defraudare possis. Mittimus et nostrae casae caseum, non quidem illum, ut aliquid egregii tibi fecisse laudaremur, sed ut nonnihil tibi de re nostra rustica communicaremus, tum ne servus ad te vacuus abire cogeretur. Tu pro tua humanitate omnia boni consule et nos aliquando, si se dederit occasio, invisere non dedigneris. Vive et vale, Vadiane nobis dilectissime. Multam felicitatem<sup>e)</sup> multoque augustius imperium precatur tibi meorum pædagogus<sup>f)</sup>. Ex coenobio nostro, 4. Ianuarii 1526.

*Volgatus Ionerus*, tuus ex omni parte.

Gravissimo viro domino Io(a)chimo Vadiano, apud divum Gal-  
lum consuli vigilantissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „-cessere“. — c) „imo“. — d) „exp-“. — e) „foel-“. — f) „e“ für „æ“.

1) Von *Wolfgang Joner*, genannt Rüpplin, von Frauenfeld, seit 1519 Abt zu Kappel, sind zwei Briefe in unserer Sammlung.

II 251.

440.

**Johannes Wanner<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Memmingen.) 1526. Januar 12.

Meldung von seiner Berufung nach Memmingen und von den dortigen Streitigkeiten.

Gratiam et pacem a deo. Vocatus sum, charissime Vadiane, ad Memmingen. Parui vocationi; sed plures ibidem inveni, qui olim discipuli fuere, nunc vero atrocissimi hostes; nichil non tentant adversus Christum et verbum eius, offensi tumultibus ac sectis, quæ etiam inter Christi præcones ortæ sunt. Schaplerus male audit apud multos; hominem, ut potui, hactenus excusavi; vellem tamen ipsum prudentiorem fuisse. Comitæ<sup>a)</sup> principum translatae sunt in aliud tempus et alium locum; non convenit omnino inter principes. Timeo magnam tribulationem futuram.

De baptizatoribus mira apud nos mentiuntur; sed culpam omnem in innocentissimum evangelium reiciunt inimici Christi. Ego tentabo, si<sup>b)</sup> possim, pacificum verbum ab huiusmodi iniuriis vindicare. His vale in Christo Iesu, qui te servet atque prudentem reddat, ut possis pro utraque republica omnia gerere. Datum 12. Ianuarii 1526, festinantissime.

Tuus ex animo *Io(annes) Vannius*.

Has litteras da Salome, ut secreto det, sicut<sup>c)</sup> optime scit<sup>c)</sup>. Si gehörenn in das ledere secklin; ita dices ei.

Prudentissimo ac vere christiano Ioachimo Vadiano, domino ac fratri suo in Christo charissimo. Apud divum Gallum.

a) „commitæ“. — b) „sy“. — c) Nicht völlig sicher.

l) Vgl. III, Brief 375.

441.

B 10.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich, 1526. Januar 17.*

Glückwunsch zur Würde des Bürgermeisters. Ausschreitungen der Wiedertäufer; seine Verteidigung gegen die Widersacher und Gewinnung neuer Bundesgenossen. Geburt zweier Kinder des Leo Jud.

Gratia et pax a domino. Plena sunt omnium ora, Vadianum consulem esse Sanctogallensium factum, præter quæ certiores testes non habeo; quibus tamen fidem habeo, sive quod gnaviter credimus, quæ optamus, sive quod frequenter aliquid veri subest in tam vehementibus rumoribus. Ego id felicissimum<sup>a)</sup> augurium ampliandorum evangelii finium esse mihi persuasi atque o beatas urbes felicesque<sup>a)</sup> respublicas, quæ ex hoc erudito, sed procelloso sæculo saltem hoc auferant, ut tales sibi viros præficiant, qui cum summa eruditione ac eloquentia summam pietatem prudentiamque coniugaverint. Tunc enim eis licebit beatum otium<sup>b)</sup> ducere. Tu, mi Vadiane, opus non habes, ut te vel inditis calcaribus exstimulem<sup>c)</sup> vel tractis habenis supinem, cum quod ipse eo loci me non esse arbitror atque mensuræ, ut tibi præcepta dare vel sciam vel debeam, tum quod ingenerata longoque usu durata dexteritas, sicut spero, ventura omnia: ætatem, consilia, casus, eventus, conatus moderabitur, ut semper Sanctogallensium gloriæ plurimum apud posteros sit allaturum, Vadianum istic<sup>d)</sup> fuisse olim consulem. Cupio de Iacobo Ceraunelateo deque Abtzellanis rebus scire. Fuit enim quidam apud me Ioannis Hassi nuntius<sup>b)</sup>, qui istud ore mihi nuntiavit<sup>b)</sup>: catabaptistas com-

munes<sup>c)</sup> cœpisse uxores habere, hoc est, ut nonnulli alterutr(or)um uxores inierint, palam videntibus maritis ferentibusque uxoribus. Ego pro publica contione<sup>b)</sup> scelus non nominavi, sed fieri ab istis Abtzellę dixi absurda, flagitiosa istaque gente indignissima. Ibi nebulo iste, qui pelles facit quique superiore anno evangelistę sibi nomen apud nos sumpsit, clam apud catabaptistas verbis meis fidem detrahit. Si ergo per otium<sup>b)</sup> licet, brevibus modo rem nuntia<sup>b)</sup>. Simile quiddam non minus cupimus scire de matrona quadam honesta et gravi hactenus, quę apud vos narratur sese nudam in publicum eiecisse ac manu cunno illisa copiam sui omnibus fecisse, sacris quibusdam verbis, scilicet: «Ego corpori carnique mortua sum et vivo in spiritu; proinde me cuique licet, ut libet, uti». Venit et alius rumor: quinque apud Abtzellam Vulcano dicatos esse, quod Venere sint in mares abusi. Videmus, quid sit vinci. Malunt arrogantissimi homines a demone videri vel ludi vel agitari, quam gloriam deo veritatique dare. Putant nos non esse maiore constantia, quam ut his pręstigiis reddamur attoniti herbamque prębeamus. Nos Germanice nunc de eucharistia scribimus, quę speramus reipublicę christianę profutura, maxime Germanis. Faxit deus, ut omnia ad illius gloriam ac pacem publicam momenti plurimum ferant. Respondimus et ad insidias Eccii complicumque suorum. Defendunt me adversus Pomeranum duo quidam docti hercle; quamvis alterum vellem esse cautiorem, Germanice uterque. Venit his diebus libellus quidam Billicani Rhegiique epistolarum duarum. Dii boni, ut gentis huius vanitatem prę se ferunt! Rebar cordatiorem esse Rhegium. Pelecanus, cui iam primas in Hebraicis literis dant, noster erit propediem succedetque Iacobo Ceporino, qui periclitatum abiit ad superos, an sic se omnia habeant, ut mortales definiunt. Ioannes Iacobus Ammianus et R(udolfus) Collinus Gręçę lectionis provincię inductorati<sup>d)</sup> sunt, uno ambo stipendio contenti aliquousque. Fulmina, quę Iupiter ille Lucernanus, qui Syrię pręses erat, cum Christus trucidaretur, post comitia eiaculabit, consuesti, ut spero, nihil timere, etiamsi fetiales<sup>b)</sup> cum ambusta hasta mittant. Vale. Felix<sup>g)</sup> sit vobis faustusque anni tui consulatus. 17. Ianuarii MDXXVI.

*H(uldricus) Z(vinglius) tuus.*

Salvos iube Dominicum ludimagistrum, Christianum scribam, amicos omneis. De gratiis senatui vestro habendis uxoris nostrę nomine nuper, puto, tibi supplicavi<sup>b)</sup>. Leoni, quo mundus videat omnipotentem

nuptias nostras benedixisse, honestissima uxor liberos duos feliciter<sup>1)</sup> genuit, eosque marem et feminam<sup>g)</sup>, qui partus solent esse periculosi, si vera medici traditis ac physici. Ego dei dono sospes sum neque labascit adhuc animus.

Doctissimo piissimoque viro Ioakimo Vadiano, Sanctogallensium consuli prudentissimo, domino suo cum primis colendo.

a) „fel-“. — b) „c“ für „t“. — c) „exti-“. — d) „isthic“. — e) „comunes“. — f) „inaut-“. — g) „c“ geschwänzt. — h) „suplicavi“. — i) Erstes „e“ geschwänzt.

1) Vgl. I, Brief 100.

XI 264.

442.

Johannes Hess<sup>1)</sup> an Vadian.

(Appenzell. 1526.) Januar 17.

Bitte um Auskunft über eine Lerngelegenheit und um Vadians Meinung über die Täufer, die den Schreiber hassen. Die fremden Täufer sind bei Wasser und Brot eingesperrt.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino deo nostro etc. Lieber herr, ich bit uch frunttlich, habind ir mir das bim blattmacher verschafft, als ir wol wissend, oder was ir habind geschafft, das ir michs lüssind wissen; dann ich welt ietz gern lernen etc. Der töffer halb bitt ich uch umb<sup>b)</sup> gotzwillen, das ir mir üwer gruntlichen mainung endeckind, ob es mit götlicher gschrift mög erwert werden; dann mir ist ain irtum ingefallen, den ich niemann<sup>c)</sup> wil endecken, dann wann ich zü uch kaim; und dem Zwingly wil ich darum schriben, sobald ich botschaft han. Ich läß uch öch wissen, das ich gair in grosser gefairlikait ston. Es hassend mich die töffer und die truieben (!) überuß, und darum wet ich yetz gern lernen. Die frömden töffer, by uns gefangen, habend nit wellen uß dem land schweren. Die hät man wider inglait und müssend essen wasser und brot, biß sy gern schweren. Der unseren ist eben ainer darvon komen; die anderen müssen warten, biß die botten von Lucern komen ab dem tag. Mich bedunckt, sy fachind an grossen gunst gewinen gegen dem gmainen man. Schribend mir wider und thünd, als ich uch gantz vertrauw etc. Datum fe(r)ia qua(r)ta ante Sebastiani.

*Johannes Heß*, in omnibus servus vester etc.

Dem ersamen, wisen burgermaister zü Sant Gallen, Vadiano Wadt, sinem lieben herrn etc.

a) „c“ für „t“. — b) „um“ mit Abkürzungsstrich. — c) „nieman“ mit Abkürzungsstrich.

1) Von Johannes Hess, Caplan, dann Prädicant zu Appenzell, ist nur dieser eine Brief vorhanden. — Als Jahresdatum darf 1526 mit Sicherheit ergänzt werden, sowohl wegen der Täufer, als auch deswegen, weil wirklich am 18. Januar 1526 eine Tagung in Luzern ihren Anfang nahm.

II 152.

443.

**Erasmus Schmid<sup>1)</sup> an Vadian.***Stein a. Rh. 1526. Februar 6.*

Wortreicher Glückwunsch zur Wahl als Bürgermeister. Die Mühseligkeiten einer guten  
 Amtsführung. Empfehlung eines Jünglings von Stein.

Gratia et pax a deo patre nostro per Iesum Christum.

Quam ingenti nos lætitia adfecerit felicissimum<sup>a)</sup> nuntium<sup>b)</sup> Heinrichi Geisberger, dici non potest, clarissime et idem amicissime Vadiane. Dum enim nobis refert, quanto omnium bonorum civium consensu, quanto vero malorum odio et obluctatione deinde et quanto gaudio vere christianorum in urbis tuæ consulem electus fueris, dispeream, si non tacito et penetrabili frigore commota sint omnia viscera mea et mox red-eunte calore liquefactum sit cor meum adeo, ut aliquandiu nescierim, quo verbo primum gratulari debebam nuntio<sup>b)</sup> lætissimo et in rem christianam utillimo<sup>c)</sup>. Cave autem putes, me hoc de te cogitare, quod hanc dignitatem concupiveris unquam. Ipse enim sat nosti, quantum molestiarum, ne dicam periculorum, secum vehat hæc provincia, ut verius dixeris onus esse quam honorem. Quis igitur credet, te ambiisse? Profecto is, cui neque cor neque cerebrum sit. Nam is, qui novit, quid sit, digne magistratum gerere, quique semper ob oculos habeat alium, qui sit supra se, ne hunc offendat vel in modico, alioqui gravissimum iudicem sensurus; deinde qui perpenderit, quod, quicquid in republica peccatum fuerit, id plerumque<sup>d)</sup> consulis adscribi vitio, si vero recte administratum sit, semper esse, qui occulta insectatione boni magistratus aliis tribuant, ut interim mille alia sileam: is, inquam, magistratum ambiet? O insulsa capita, o iniquos iudices! Sic ubique livor habet, quod rodatur. Verum hæc non curat Hippoclidēs<sup>e) 2)</sup>. Nos novimus eum demum dignum esse magistratu, qui hunc non appetit. Bonorum itaque suffragiis oblatum administra et spes de te tuorum in dies redde maiores, ut interim rumpantur ilia æmulorum<sup>f)</sup>. Scio multos esse, qui multa iam ad te scribant de magistratu fortiter et dextre obeundo, quorum ego sedulitatem magis probo quam iudicium. Id enim mihi iamdum persuasi, scilicet apud te non opus quidem esse; apud alios, abs te dissitos, nec iuvare etiam, ut centies interim eandem cantilenam repetas. Quod ad me adtinet, ego optimo et propitio deo nostro gratulor, rogans, ut eius favore multi nobis contingant magistratus tibi similes;



nam sic spes certa daretur, brevi evangelium per universam Helvetiam triumphaturum. Quam ex animo loquar et minime palpans, novit is, cui sto ed cado, qui et me iudicet. Demum est quiddam, quod abs te rogem: ut iuvenem hunc pro virili tua adiuves. Lithopolitanus est et in monasterio Oeningen annos aliquot perdidit. Cupit, si uspiam fieri possit, præfici verbo enuntiando<sup>b)</sup>, ad quam rem apprime idoneus est profecto felicissimi ingenii iuvenis et dextri candoris. Tu fac, Rhætis<sup>f)</sup> quibusdam tibi amicis illum commendes, atque eam diligentiam adhibe, quam ego mihi de te polliceor, ut sentiat nostram apud te commendationem gratam fuisse. Non quosvis commendo aut sine iudicio. Scio, quem tibi mittam. Ego fidem iubeo. De meis rebus scito me iam in tuto et tranquillo esse, id quod post dominum tuo mihi beneficio<sup>g)</sup> contigit, et hinc tuus sum, quantus quantus sum. Vale. Lithopoli, VI. Februarii MDXXVI. Esau, ludimagistrum, Georgium, cognatum tuum, et Sertorium cum tribuno Menrado ex me saluta.

*Erasmus tuus.*

Clarissimo et doctissimo viro Ioachimo Vadiano, Sanctigallensium consuli, amico christianissimo etc.

a) „erl.“. b) „e“ für „t“. -- c) „utilimo“. -- d) „plerunq“. -- e) „Hypoc.“. -- f) „e“ für „a“. g) „t“ für „e“.

1) Vgl. II, Brief 281. -- 2) Herodot VI, 130.

444.

II 253.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Luzern. 1526. März 7.*

Beschluss der Zweihundert über die Häupter der Wiedertäufer. Massnahmen der Berner. Die Antwortschrift Oecolampads an die schwäbischen Prädicanten und Billican. Streitschriften von Luther und Erasmus.

Gratiam et pacem a domino. Est, honoratissime consul, hoc ipso die per senatum διακροσίωv decretum, ut catabaptistarum coryphæi in eam turrim, in qua prius delituerunt, coniiciantur, pane et aqua delicientur, donec aut spiritum reddant aut manus. Additum quoque, ut qui posthac tingatur, prorsus mergatur, lata iam sententia. Sic tandem tentata satis patientia erumpit. Socer senatus<sup>a)</sup> misericordiam nequicquam imploravit. Mihi vehementer incorrigibilis hominum audacia tum dolet, tum displicet. Nollem crepundia nascentis christianismi huiusmodi exemplis inaugurari; sed deus non sumus, cui sic placet futuris malis prospicere, ut olim quum<sup>b)</sup> Petro mentientem Ananiam subita atrocique morte trucidavit;

quo nobis fallendi audaciam omnem, qui tamen nullius rei æque gnari sumus, amputaret. Audisti forsan, Bernenses tam Tigurinorum quam Helvetiorum petitiones ad universum dicionis<sup>c)</sup> totius populum reiecis-  
se. Responderunt Burgdorphium et quædam alia municipia, quæ adver-  
sarii speraverant adversum nos consultura, secundum nos, nempe Tigu-  
rinis fœdus undique servari debere sacrosanctum. Vis inferenda nullis  
etc. Iam a Bernensibus et Claronensibus mitia et fidelia omnia ex-  
spectamus<sup>d)</sup>; nam et ad hos senatores<sup>a)</sup> duo missi sunt expositum causam  
universam. Excuditur Oecolampadii ad Svevos et Billicanum re-  
sponsio sive ἀντισύγγραμμα nunc apud nos<sup>e)</sup>; ægre<sup>e)</sup> potest absolvi ad nun-  
dinas Franckfordenses. Nostra hic habes. Billicanus queritur, ab  
Urbano iustam epistolę suę partem subtractam esse, ad Oecolampa-  
dium. Urbanum suppuet epistolę. Ad eundem nunc missa epistola,  
Deo gratia, sive ars est, sive ex sententia scribunt. Nam si ars est, causę  
metuunt, quum<sup>b)</sup> arte auxiliantur, puta: si hac vice Oecolampadii Zving-  
liique animos demulserimus, ne constantius in nos scribant, vincemus  
aliquando, dummodo negotium<sup>f)</sup> trahatur quacunque ratione; facile ergo  
cuique licebit ὀφουλὸν videre. Si vero ex sententia, iam gratum adeo  
nihil nobis poterit accidere. Nam si angeli gaudere possunt, quum<sup>b)</sup> pec-  
cator aliquis resipiscit, quanto magis gaudebimus, fratres ad bonam men-  
tem rediisse. Luterus per epistolas inter Svevos<sup>a)</sup> strenue<sup>g)</sup> pugnam  
sustinet; sed quid efficiet, veritate se tam aperte<sup>h)</sup> insinuante? Stant a  
nobis veritas et proprietas. Erasmus scribit adversus Luteri Servum  
Arbitrium; sic enim is librum suum, quem contra Erasmi διατριβήν scrip-  
sit, appellavit<sup>h)</sup>, tumultuarium libellum, quo triumphos Luteranorum  
nonnihil minuat. Verum quod ad causam attinet<sup>i)</sup>, φέλλινα<sup>k)</sup> sunt. Ego  
paginam unam vidi; in ea impotens est Erasmus. Verbo absit invidia.  
Adfingit enim Lutero, quę hominem admisisse nemo credet. Pele-  
canus nunc apud nos est, homo pius et doctus. Rei christianę optima  
speramus. Argentina constans est et unanimis. Vale cum omnibus  
fratribus. 7. Martii 1526, ad Lucernam.

*Huldricus Zwinglius.*

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli,  
domino et amico suo cum primis observando.

1) Vgl. I, Brief 100. — 2) S. Strickler: Actensammlung V, \*35, Nr. 271.

a) „o“ geschwänzt. — b) „quum“. — c) „t“ für „c“. — d) „exp“. — e) „egre“. — f) „c“ für „t“. — g) „strenue“. — h) „adp“. — i) „adinet“. — k) „φέλλινα“.

445.

XI 302.

**Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1526. März 11.*

Übersendung der Apologetik des Oekolampad und anderer Schriften.

Politische Nachrichten von der Tagsatzung zu Einsiedeln und von Glarus. Vorlesungen in Zürich. Verurteilung Konrad Grebels und Massregeln gegen die Wiedertäufer.

En tibi, vir ornatissime, piissime ac nobis amantissime, Oekolampadii apologeticam<sup>2)</sup> doctissimam cum aliis quibusdam nugis, tibi, ut arbitror, non ingratis! Sunt enim iam castigatiores ac mundiores, non nihil etiam locupletatae etc. Ex amphictyonibus<sup>3)</sup> Heremi hoc unum accepimus: antesignanum Svittensem<sup>3)</sup> arbitrum esse electum, virum, ut audio, bonum ac pium. Deus optimus maximus adsit illi, ut iustam sententiam ferat, ne ab ἐλιγάρχοις in deteriore partem rapiatur. Glareani comitia, quae ex consuetudine ad diem Fridolini debebant habere, ideo recusarunt, quod superioribus diebus Helvetiorum legatis (qui tamen nihil minus petierant) quoque non essent habita. Interea tamen foedus<sup>b)</sup> et conventionem<sup>c)</sup>, amicitiam pacemque erga nos et inter alios futuros sedulo promiserunt etc. Pelicanus apud nos profitetur publice literas Hebraicas, Ammanus et Collinus<sup>d)</sup> Graecas, Binderus Latinas et Graecas in ludo suo. Conradus noster miserrimus<sup>e)</sup> cum 12 aliis perpetuis carceribus adiudicatus est, nisi resipiscat. Quicumque posthac baptizabit aut baptizabitur, ex publico decreto atque edicto aquis suffocabitur etc. Zinglius salutat te plurimum. Saluta meo nomine Dominicum etc.

Vale in Christo Iesu, domino nostro. Amen. Raptissime. Dominica Laetare<sup>f)</sup>.

*Georgius tuus.*

D. Ioachimo Vadiano, consuli apud Sanctogallenses prudentissimo, domino suo observandissimo.

S. Gallen.

a) „Amphictionibus“. — b) „foedus“. — c) „conve“ mit Abkürzung für „em“ oder „m“. — d) „Collinus“. — e) „miserrimus“. — f) „Laetare“.

1) Vgl. II, Brief 129, und III, Nachträge, Brief 85. — 2) Damit ist ohne Zweifel die « Billiche antwort auff Dr. M. Luthers bericht des Sakraments halb » gemeint. — 3) Der Pannerherr Paul Kerngerter.

Das unvollständige Datum lässt sich aus dem Inhalt des Briefs mit Sicherheit ergänzen.



II 258.

446.

**Jakob Salandronius<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1526. März 13.*

Er wünscht, mit Vadian einige Vorkommnisse aus der jüngsten Zeit zu besprechen. Ein Schützling Vadians, nach Cur empfohlen, ist nach Zürich weggegangen. Umtriebe der päpstlichen Partei gegen das Evangelium. Gericht über die Täufer in Maienfeld. Vorlage eines Verpflichtungsformulars für künftige Prediger der Diocese Cur. Der Tod des päpstlich gesinnten Decans der Kathedrale. Forderung der Gemeinden, die weltliche Gewalt des Bischofs und der Geistlichkeit überhaupt zu beseitigen. Beschlossene Zerstörung des Schlosses Misox.

Beschwerden der Urner. Grüße an Bekannte.

Permitte, quæso<sup>a)</sup>, rerum omnium scientissime et prudentissime vir, me tecum de variis, quæ nuperrimis diebus apud nos acta sunt, prolixius ac inconcinnius, quam par est, confabulari ac garrire; nam insperato sic arreptum nuntium iis vel ineptissimis literis visum fuit onerare, ne perpetuo me tacere accusares et putasses, eum, quem nuper nobis commendaras fratrem, non fuisse ex tuis humanissimis et doctissimis literis nobis quam commendatissimum. Verum satius est, ille ipse de nobis loquatur, quam ego scribam. Adhuc vigilamus tui causa pro eo, ut, si contigerit missam papisticam missam fieri radicitus, in ministerium aliquod intrudere possemus; nam quando nobiscum fuit, fieri non potuit; adeo multa monstra al(u)erant apud nos Helvetiorum legati, affixis squamis Behe-moth, hoc (est) aulicis et nobilibus nostræ patriæ. Quare Tigurum concessit. Audi, prudentissime consul, quid tentarint apud nos rapsaces (!) isti duo Richmūt et Fläckenstein in comitiis trium Ligarum, plenis buccis minis additis, si non obsequeremur. Aiebant se in commissis<sup>b)</sup> habere a 12 pagis, dehortari ab ista nova hæresi Lutheri et Zwinglii, qua in aliquibus locis nos infectos scirent, quos omnes funditus deleri et extirpari peterent, et inprimis nostrum pastorem, cuius conclusiones scandalum essent orbi. Hunc præ ceteris mandarent Helvetii e Rhætia proscribi ut omnium errorum caput, et desuper peterent literas sigillatas dari; nam eas exspectarent<sup>c)</sup> ceteri Helvetii. Quod cum renuerent Rhæti, se in posterum nec amicos fore nec quidquam acturos de pace inter Castellanium in Müss et Rhætios. — Verum miraculose responsio impedita et paucorum suffragiis obtentum, ut ad communitates<sup>d)</sup> negotium devolveretur. Interim ipsi equitarent de pace aut indutiis<sup>e)</sup> cum Castellano in Müss tractaturi, cum quibus et abbas S. Lucii subordinatur, vir nec

Helvetiis nec Rhætis nec Christo in minimis fibris amicus. Verum sic fieri debet, indutiis<sup>d)</sup> impetratis et conclusis et sigillatis peioribus, quam Rhæti soli impetrassent, videlicet ut sic imponere vulgo possent impii. Ecce hoc impetrarunt, hoc fecerunt. Cur nos contraire vellemus, cur non in omnibus obaudiremus Helvetiis? Et dum erant in via, literis longis, fraudulentis, blandis et mellitis ex Kläfen scriptis convocarunt comitia ad Davaas, locum idoneum pro impiis. Verum et in hoc frustrati; nam montes nive tam plurima onerati transcendendi non poterant, quare iterum in nostra Curia<sup>e)</sup> comitia celebrantur. Interim Helvetii, certiores facti, cuius animi essent, maior pars destiterunt a petitione cruenta et minatoria illa prima, sic instructi et admoniti per Ludovicum Tschudium et abbatem (hic dictum hoc sit), huius machinationis capita. Nec de nostro pastore aliud conquesti, quam a se Helvetios nominatos sanguinarios, quod ut mendacium<sup>b)</sup> nostri oratores fortiter convicerunt et excusarunt, petentes de baptismo etc., ut sequitur mox, et aliis literas sigillatas dari. Verum de literis sigillatis dandis nunquam mentio facta a quoquam in contionibus<sup>c)</sup>. Quare populus mire insanit et furit nec parum abfuit seditio, eo quod pro fide Helvetica et contra evangelium literæ ipso inscio datæ sint et mendaciis publicis impetratæ; nam et hoc manifestum factum est, vix 7 pagorum Helveticorum mentem fuisse, hoc sic a nobis petere. Deus optimus maximus sua gratia et sapientia omnia moderetur; nam si multi non denegassent, sese de sigillandis literis suffragia non dedisse, vita fuissent privati aut in eos gravissima mulcta animadversum fuisset.

Curia, gantz Rhinwald, Domläsch et maior pars octo Iudiciorum, videlicet<sup>b)</sup> der acht Grichten, noluerunt consentire; verum victi maioribus suffragiis<sup>i)</sup> cedere compulsi sunt inviti. Pregalia non fuit præsens; tamen appendere sigillum civitas nostra ut caput illorum de Casa Dei nolit. Verum epistolis quidam præfectus, Iann Andreas nomine, illorum de Domo Dei sigillum appendit, et quamvis minarentur a nobis rapere et vexillum et sigillum, adhuc noluimus, quamquam mirificis technis a senatoribus circumventi, at non capti nec victi, qui Christi erant — proh! quot falsos fratres in hoc negotio expertus. Confortet et corda vestra dominus, ne ab aratro respiciatis, cum in has angustias (ut publice minantur vobis quidam) deveneritis. Articulus in negotio fidei Helvetii (!) sigillatus is est:

« Zü dem andären des globens halben so wellen wir in unseren landen allenthalben die mäss, die sacramenten, erung der müter gotz und der

lieben hailgen, darzû den kindertof, die bicht und ander christenlich wäsen bruchen und halten, ouch das hailig evangelium und wort gottes predigen und verkünden lassen. Weliche<sup>k)</sup> oder welcher aber solichem nitt globen und nachkommen weltend, diesälben wellend wir strafen, wie sich zimpt und gepürt; doch hierinn vorbehalten, ob wir aines anderen und bessären bericht und underwisen wärdend möchtend, es wäre durch ain disputation, concilia oder ander wäg, wie sich das fûgte, dasselbig anzenemmen. »

Uff das ist ain gricht bsetzt zû Maienfäld über die töfär von 18 man und von 60 hûter. Hand all all widerrûfft und ir irrüng (!) bekant, und ist nitt me dann ainer ains sail gschlagen. Ir hoptman wolt alweg ee dusend tod liden. Ist gestrafft um 100 und 20 kronen, die ander unglich 100 oder 60 gulden oder 20 kronen, 15 kronen etc. Wolff Üliman hatt die pestilentz gschaiden, sust wär er gricht worden; im sind die 3 punttdt verboten. Ist wol die sag sin, die pfaffen, so nitt mäss wellend han, och vor rächten han gwellt stellen; doch allain der von Malans bschickt; aber nitt gstrafft noch im nüntz verboten, sunder gehaisen vor dem nächsten tag ze erschinen und ursach sagen, worum. Gott kare es och zû dem besten!

Et ut tandem omnia impia habeas, prudentissime consul, lege et hic chirographum<sup>l)</sup>, quem dare coguntur vicariis et examinadoribus ordinandi. Prius tantum<sup>m)</sup> verbo oportet abiurare Lutheri et Zwinglii dogmata et libros ut hæretica:

Ego N. de N., clericus Curiensis diocesis, in maiores ordines ordinandus, abrenuncio omni hæresi hactenus per quoscunque tam (!) veteres tum recentiores in sanctam ecclesiæ Christi fidem introductę. Promitto bona fide hoc meo chirographo<sup>l)</sup>, me perpetuis futuris temporibus cum sancta ecclesia catholica in omnibus et per omnia sensurum honeste sobrieque ac quemadmodum probum decet sacerdotem tum victu tum amictu vixurum (!) antistitique meo ac ab eo delegatis magistratibus in omnibus licitis et honestis obœditure<sup>n)</sup>; hac quidem lege, ut, si huic meę promissioni contravenero quocunque pacto, fuco vel colore, convictus ac manifestus censeatur (!) hæreticus hæreseosque pœnæ<sup>o)</sup> subiectus. Datum anno 1526.

Ecce theologicum et Berreanum Latinum cum participiis suis.

Hodie decanus cathedralis ecclesiæ obiit, vir mire contra Christum, dum in vivis fuit, belligerans, amicus Otmari Lieb.

Subordinarunt articulos suos communitates patriæ, quos confirmari petituræ sunt in proximis comitiis, et in primis volunt episcopo et omnibus religiosi<sup>p)</sup> adimi omnem potestatem sæcularem, et omnes officiales ecclesiasticorum volunt e senatu ponere. Veterem episcopum habere nolunt amplius, ut qui in periculis Rhætiae abfuit, nunc perpetuo absit nec alius eligatur, nisi Rhætus, et episcopum agat christianum, non gentilem aut principem. Quid eventurum sit, deus scit; quæ resciero, ad te, si voles et gratum tibi esse intellexero, dabo.

Castrum Maasax solo æquabitur et omnes aliæ munitiones Rhætiae, a quibus pericula aut prodiones timenda suspicamur. Hoc pessime habet Helvetios, et nunc fama est, eos cum castellano in Müss convenire laborareque, ut in manus et potestatem eorum deveniamus; sed nihil certi. Tu si quid certi audieris, in tempore per Christum admone. — Coniice tu, virorum sapientissime, quid præ se habeant Urani, qui per tres nostras Ligas nuncios miserunt ad sciscitandum<sup>q)</sup> de rumore veteri et nuper a quodam (sic conqueruntur<sup>r)</sup>) Tigurino<sup>s)</sup> renovato, scilicet an vetus Liga nostra, der Oberbunttd, cum ceteris Uranos vexillo iusto bello exuerint et quondam sic vicerint, ut posthac semper coacti sint, suum urum depingere circulo in naso imposito, in signum suæ deditiois. Sol es war sin, begarend sy darum uff öffentlichen tag frag ze halten; ob es aber nitt erfunden wurd, begarend sy dess och brieff und sigäl. Esto tu hac re Oedipus<sup>u)</sup>. — Parochus propediem respondet tuis literis, quibus mirifice confortatus est et gaudio affectus. Nunc salutem et pacem in Christo Iesu peroptat, cuius gloriam et veritatem tibi unice cordi esse peroptat eamque, ut potes et debes, officio tuo, honore et auctoritate<sup>v)</sup> a deo tibi tradita promoveas; cui te ex corde commendo. Salvos esse cupio omnes fratres, in primis Ioannem Vogler, coadiutorem, et N. Kesslär.

Tu, virorum amantissime et humanissime, has literas boni consulito. Dulces et elegantes ad te alius scribere potest; ego satis fecero, si tibi, quam sitiens sim veritatis et libertatis, quomodocunque monstravero. Excuset me temeritatis et ineptiae pietas in deum et erga te sincerus<sup>w)</sup> et candidus amor. Festinantissimo calamo, ita ut relegere non quiverim. Altera post Lætare, inter strepitus puerorum, anno 1526.

Tuus congerro *Salandronius Iacobus*.

Dem hochgelerten, ersamen, wisen her doctor Ioachim von Watt  
burgenmayster zû Santgallenn.

a) Fast durchgehends „e“ für „æ“. — b) „comis-“. — c) „exp-“. — d) „comun-“. — e) „c“ für „t“. — f) „indutis“. — g) „Churia“. — h) „w(idelice)t“. — Am Rande: „Pregalia non fuit presens“. — i) „aufz-“. — k) „welichee“ oder „welichæ“. — l) „chyr-“. — m) „tan-“ mit Abkürzungsstrich. — n) „obed-“. — o) „penæ“. — p) „rellig-“. — q) „scissit-“. — r) „conquerr-“. — s) „Tyg-“. — t) „Oedippus“. — u) „auth-“. — v) „sync-“.

l) Vgl. II, Brief 283.

II 256.

447.

### Walther Klarer<sup>1)</sup> an Vadian.

*Urnäsch. 1526. März 16.*

Beschreibung der Krankheit seines Genossen Wolfgang Zimmermann und Bitte um Rat und Hülfe. Er stellt seinen Besuch bei Vadian in Aussicht und bittet um Nachrichten.

Salus per Iesum Christum. Lieber her doctor, wissend, das unser getruw lieb brüder Wolffgang Zimerman vast kranck ist, namlich also: Es truckt inn zum hertzen hinnen und fornen; darzû kommen böß stich unden in die linggen syten. Wenn er sich ufflast, wil im nun onmächtig werden. Der unwil (!) stost inn, aber es gadt nunt von imm; ja ist vast wenig von imm gangen und daßselbig mit wenig blût vermischet. Ist inn mit grossem frost ietz mentag verschinen ankommen, zinstag noch umb gangen, etwas gewercket, mitwuchen gar nidergelegen. Also hat er sin sach gantz und gar dem herren, unserm getruwen gütten gott befolen, begert ouch und bit üch zum höchsten umb radt und hilf, ob yr etwaz, so hiezû nutzlich üch bedünchte ze sin, geschickt hettend, radt oder anders etc. Dann er zu üch sondere zuflucht allweg gehebt und noch hat. Lond inn üch befolen sin. Ich hab im ain gerstenwasser geradten ze trincken; ob es aber imm nit diene, thünd unß ze wissen.

Zum anderen, lieber her doctor, so hoff ich mit got, in vast kurtzer zit zu üch ze komen, deß mich doch vast seer belanget; min sach stat sust, got hab lob, wol. Der hauptman Berweger hat den apt mit der urfahe (!) selb überzüget, daz mir das wandlen niena verboten ist etc. Aber ob yr ietz etwas nüwer mären hetten, wölt ich mit fröden von üch vernemmen. Lond mich üch ietz und hienach alweg befolen sin, deß ich ja gantz on zwifel bin. Damit sind gott und sinen gnaden sampt üwerm huß und der gantzen statt befolhen. Datum zû Urnäschen, uff XVI. tag Mertzens etc.

*Waldher Clarer und Wolfgang Z(immermann),  
üwer willige.*

Dem frommen und wolgelerten herren Ioachimen . . . S. Gallen  
. . . herren und vr(ündt).

l) Vgl. I, Brief 36.



448.

II 257b.

Erasmus Schmid<sup>1)</sup> an Vadian.*Stein a. Rh. 1526. März 21.*

Er bittet um Entschuldigung für seine kunstlosen Zuschriften und empfiehlt den Überbringer, der durch seine Feinde von der Predigt des Wortes verdrängt worden ist. Grüße an Bekannte.

Gratia et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo.

Nisi animi tui candor et christianus amor in quosvis mihi perspectus esset, vererer, te, clarissime vir et idem amantissime in Christo frater, subinde literis meis obruere, quibus, ut sileam ineptias et ἄμωσσον stilum, nil nisi negotia tibi pario, quasi vero non sis alias occupatissimus, tantam videlicet provinciam et in tanta republica et hoc tam negotioso<sup>a)</sup> tempore administrans. Scio certe et agnosco meam importunitatem; sed illi veniam dabit tua ingenuitas nec deprecor rusticitatem, ut hinc tua facilis urbanitas et humana illa tua genuinaque dexteritas celebrior fiat. Ad rem venio. Is, quem baiulum cernis harum literarum, cum me nosset iam aliquandiu et ut fratrem coluerit in Christo, forte fortuna, immo<sup>b)</sup> deo sic disponente, dum multo tempore egregiam operam verbo domini enuntiando impendit, tandem ab illius insectatoribus ab eo destitutus est. Accessit me rogans, ut, si qui mihi apud S. Gallum noti essent aut affinitate iuncti, qui auctoritate<sup>c)</sup> cæteris præstarent, se illis commendarem, quo istic<sup>d)</sup> manuarium aliquod artificium addiscere possit, quale quale illud sit. Quid facerem ego erga fratrem christianum, præcipue autem rem tam iustam exigentem? Arripio calamum, quod ego possum facere paratus. Inter scribendum ecce infelicia negotia<sup>a)</sup> me perturbant, ut taceam illius festinantiam. Verum novi, pluribus apud te non opus esse. Cum neminem habeam apud vos æque mihi notum atque te, deinde etiam cum nullus sit, cui non merito tu et officio et cordata prudentia antestes, præsentem fratrem tibi commendo, quantum quantum possum; dignus profecto, qui multis nominibus et ab aliis commendaretur. Iuva hunc, ubiubi opus fuerit. Uxorem habet ad textrinum artificium accommodam, quæ et ipsa semet enutrire possit. Fac, mi Vadiane, quod semper facis. Effice, ut sentiat meas sibi literas profuisse, immo<sup>b)</sup> effice, ut intelligat, te esse, quod ore omnium prædicaris. Vale in Christo Iesu, salvatore nostro, qui te tibi et nobis diu servet. Amen. MDXXVI. Totam sodalitatem christianam in domo Esau, ubi convenerit, ex me salutato, nominatim autem Cri-

stannum et Sebastianum. Αὐτοσχεδιαστὶ, ex ædibus meis Lithopoli,  
hora XI sub prandium, XXI. Martii. *Erasmus* ille, idem tuus.

Gravissimo viro Ioachimo Vadiano, Sanctigallensium consuli prudentissimo, amico et patrono in Christo charissimo etc.

a) „c“ für „t“. — b) „imo“. — c) „t“ für „c“. — d) „auth.“. — e) „istic“.

f) Vgl. II, Brief 281.

II 265.

449.

**Christoph Landenberger<sup>1)</sup> an Vadian.**

1526. März 22.

Bitte um Rat für Deckung der Kosten, die ihm ausser der Haft von 17 Wochen auferlegt wurden.

Hochgelertter, strenger, fürsichttiger, wiser, gnädiger her. Min williger dienst sige üwer gnaden zû allen zitten beraitt etc. Demnach, gnädiger her, alsdan üwer gnad wol zu wüssen ist min schwäre gefäncknus, die ich sibenzechen wuchen erlitten han, mittsampt grossem volteren und schmertzen, wie üwer gnad wol zu bedencken; ist nitt nott, vil darvon zu schriben. Uff das selbig so ist der cost uff mich gelaitt worden, der sich von minetwegen erlossen hatt in dem zitt; denselbigen vermag ich aber nitt von min selbs wegen. Und ist also min gros pitt und beger an üwer gnad, mir radt zû geben, wie ich mich haltten sölle, damitt das ich erlange hilff und stür von ainem wisen ersamen radt oder ouch ainer gmaind der loblichen stat Santgallen. Nach minem verstand so dunckte es mich, es were gûtt, das der pfarrer oder helffer mich offentlich verkundtte an der kanzel: der den brüoderliche (!) liebe an mir thûn weltte, der möchtte iren ainem semlichs geben. Was da das best were, da radt üwer gnad umb gottes willen. Ich lon mich zû Costenz und zû Zürich ouch verkünden. Gnadiger her, hand min unbesindts schriben nitt verübel; dann semlichs us ainem sonderen hohen vertrauen und nott geschicht. Dann die mir ietz hilfflich söttend sin, die sind gröslich wider mich. Darum so zwingt mich nott, frumm, ersamm lütt zû überlouffen. Semliche mainung wolt ich an sampstag mitt üwer gnad geredt han; do was üwer gnad in geschäftten. Harinn thû üwer gnad nach minem vertrauen. Datum uff donstag nach Iudica, anno etc. 26.

Üwer gnaden williger capplan *Christophorus Landenberger*.

Dem hochgelerzten, strengen, fürsichttigen und wisen herren Ioachim von Watt, doctor und burgermaister der loblichen stat Santgallen, minem insonderen gnädigen herren.

1) Von dem Leutpriester *Christoph Landenberger* von Oberbüren ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung.

450.

II 263.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.*(Zürich.) 1526. März 30.*

Preis des Jünglings Octavius; Geringschätzung Fabers. In einer nächsten Schrift will er auch gegen Oswald Wendelin auftreten. Bericht über den Fortgang in Bern. Schilderung seiner neu-lichen vorübergehenden Erkrankung. Vorgehen gegen Faber und Eck.

Gratiam et pacem a domino. Octavius ille florens iuvenis est humanarum divinarumque literarum impense doctus; omnia confert, omnia colligit; nesciri vult ac in obscuro latere, quod hoc consultissimum etiamnum videatur. Fabrum neutiquam graviter accipimus; meruit enim apud nos stultitia<sup>a)</sup>, ut lenius tractaverimus ac veluti iocis repercusserimus, at in loco; aderunt enim et seria. Ad Kalendas<sup>b)</sup> Maias absolvetur opus. Descriptum epistolę vestre non alia ratione<sup>c)</sup> extorsimus, quam ut duum fortius valeret testimonium. Vobis apud nos omnia semper erunt tutissima. Βεντελείων vestrum, si possumus, in scenam protrahemus. Protinus enim computari ac metiri iussi, quid aut quantum addi ad epilogum possit; exemplum enim totum sub auroram in prelum amandaveram. Proderit vehementer argumento nostro harum insidiarum retectio. Ex Berna literas accepimus a fratribus cum piis, tum magnis nominibus: apud ipsos palam iactari, stultum<sup>d)</sup> nos eis videri, si Baden, ut baptizemur, eamus; Bertoldum suum domi responsurum esse de doctrina sua, postque Eremitana comitia, ad quę legati sui nihil attulerint, ad diacosios nihil hactenus esse relatum. Vide nunc, quid audeant oligarchi atque Faber. Nos omnia diligentissime agimus. Mittit enim senatus<sup>e)</sup> ad omnia comitia tum epistolas tum expositionem nostram de disputatione, atque ea arte, ut tabelliones in media comitia incedant consulique toto spectante populo tabellas offerant. Negare epistolam tibi non debui, quamvis hoc ipso die grave quid accidit<sup>f)</sup>. Sub auroram contionem<sup>g)</sup> habueram; hora vero octava in Exodo aliquot locos pro more exponendo rursus incalueram; hora vero nona in balneas cum concessissem ac scarificassem, domum rediens ferme defeci spiritum. Intra tamen horam respiravi, sic tamen, ut gemitibus abstinere difficulter potuerim, qui ex pectore infirmiore, quam vultus proderet, exhibant. Hora vero secunda postmeridiana somnus me sollicitavit; dormivi, nunquam interdiu id fortissimo iucundissimoque deo indulgens. Ubi expergefactus sum, iterum antiquus Zwinglius sum. Hęc tecum, quia medicus es. Nam tua sum usus medicina, qua monebas olim, ut saccaro rosato vel per mensem epatis ęstus frangerem, cumque



tantopere flagrarem, ter intra tres horas incensus, succurrit tuum consilium; protinus iubeo uxorem temperare venenum. Equidem, mi clarissime Vadiane, utcunq̃ue sollicitus sum apud omnes vigilando, infractissimus quoque sum animo. Nihil ex metu ago, sed istud unum caveo, ne optima plebs Helvetica horum nebulonum, Fabri videlicet atque Ecciorum, strophis committatur; id autem oligarchorum perfidia. Utcunq̃ue enim res cadat, lucri aliquid accedet Perdinandicis nostro dissidio, quod ego propediem spero sublatum iri. 3 Kalendas Apriles MDXXVI.

*H(uldricus Zvinglius)<sup>e)</sup>.*

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino suo observandissimo.

a) „cia“. — b) „Cal-“. — c) „c“ für „t“. — d) Beschädigte Stelle; doch kann kaum anders gelesen werden. Dann ist anzunehmen, dass das „nos“ eigentlich als Subject zu „eamus“ hinter „si“ gehöre. — e) „sen-“. — f) „adcidit“. — g) Das „Z“ der Unterschrift durch Beschädigung weggefallen.

l) Vgl. I, Brief 100.

II 260.

451.

**Jakob Salandronius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1526. April 1.*

Einfluss und Beliebtheit Comanders. Umtriebe des Adels gegen die evangelischen Prediger.  
Streit über die Abendmahlslehre. Empfehlung des Bündners Lucius Utz.

Salve in Christo Iesu, optime et prudentissime consul. Brevibus tecum agam, ne perpetuo meis nugis tuas seriis occupatas aures defatigem. Comander noster, tuus Ianus, gratus magis populo quam unquam prius. Vicini nostri — deo gratia — oculos recipere incipiunt. Hoc ieiunio supra ducentos advolarunt, consilium et scientiam dei ab eo recipientes, et ex impiis pii redditus in omnibus locis Christum nunc seminant, qui olim expellebant et conculcabant. Magna spes est, duos proscriptos ex Rhætia<sup>a)</sup> fratres, Philippum Galizium in Engadina, Ioannem Blasii (!) in Melans, contra ius Ligarum et literas foederis<sup>b)</sup>, communitates<sup>c)</sup> manuhabituos<sup>d)</sup>. Adeo male habet facinus tam audax nobilium et primorum, expellere et parochiis<sup>e)</sup> suis privare evangelii praëcones. Deus ipsis sit adiumento! De mensa domini 5 sermones his diebus Comander habuit; verum instituere suis cæremoniis non est ausus; at panem et vinum et esse docuit et dedit. Exspectamus<sup>f)</sup> in adiutorium non parvum fore articulos, quos hic tuæ Prudentiæ<sup>a)</sup> mitto, sigillatos et ordinatos ab illis de Casa Dei. Fabricant et suos aliq̃ duæ Ligæ, Vetus scilicet et 8 Iudicia; nam nobilitas et primores earum restiterunt hactenus. Posthac speramus consensuros vel invitos; adeo omnibus placent. Placent et fratribus eo maxime, quod ad abrogandam missam occasio magna sint, qua missa facta cena dominica facilius subsequetur. Vale, optime et observande mi

consul, et deum cum fratribus pro nobis ora. Inter prandendum, Curia<sup>a)</sup>, die pascatos (!), anno MDXXVI.

*Salandronius*, tuæ Prudentiæ deditus amator et admirator.

Commendo tuæ Humanitati Rhætum pium et vere simplicem, magistrum Lucium Utz, nunc apud vos agentem.

Dem hochgelehrten, ersamen, wisen her doctor Ioachim von Watt, burgenm(a)yster zû Santgallenn, minem lieben heren.

a) „e“ für „æ“. — b) „fæderis“. — c) „comun-“. — d) „-as“, aus „-os“. — e) „parrochys“. — f) „Exp-“.

l) Vrgl. II, Brief 283.

452.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

II 259.

*Zürich. 1526. April 3.*

Massnahmen für Glarus. Stand der Dinge in Bern. Bericht, dass die zwinglische Abendmahlslehre zu Esslingen beinahe von allen angenommen werde. Verhandlungen darüber vor dem Rate in Zürich. Die Wiedertäufer.

Gratiam et pacem a domino. Quæ apud Claronenses suggerenda erant, mature monuimus, ipsi quoque in id intenti, ut paria fiant inter quatuor pagos, quemadmodum prudentissime scripsisti; sed vereor, ne ante comitia Maia referri possit. Nos hercle stimulis nusquam parcimus. De Bernensibus narrabit Gebentingerus. Summa responsionis eorum est: ad Helvetios desciscere a nobis nolunt et fœdera inviolata custodire simul volunt. Satis responsum est. Videbis, hac responsione plurimum incrementi facturum esse evangelium. Speramus et alia quotidie a Berna ad nos reditura esse nihilo utiliora. Fuit hisce diebus apud nos ex Svevia<sup>a)</sup> Cunhardus Hermannus, Minorita, cuius memoriam in epistola ad Alberum Rütlingensem fecimus, qui nuntiavit<sup>b)</sup>, nostram, immo<sup>c)</sup> vero veram de eucharistia sententiam Esslinge ferme ab omnibus accipi, etiam primatibus et amphictyonibus, qui istic<sup>d)</sup> ius Germanici imperii nomine reddunt. Quæ hoc die cum scriba nostro acta sunt coram senatu<sup>e)</sup> de eucharistia, item narrabit Gäbentinger. Ampliatio bello homini data est ad mensem. Aliarum rerum nihil est, quod te magnopere referat scire, quam quod vehementer admiramur, non eundem habere spiritum catabaptistas; apud nos enim non tam crebro moriuntur atque apud vos. Sed damus hoc vestris propter soli intemperiem. Salutat te Leo, fratres omnes. Tiguri, tertia<sup>f)</sup> die Aprilis MDXXVI.

*Huldricus Zwinglius tuus.*

Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino suo observandissimo.

a) „Suevia“. — b) „nunc-“. — c) „imo“. — d) „isthic“. — e) „sen-“. — f) „tercia“.

l) Vrgl. I, Brief 100.

II 262.

453.

**Pelagius Amstein<sup>1)</sup> an Vadian.***Trogen. 1526. April 3.*

Vertrauen auf das Wohlwollen Vadians. Händel mit dem Abt wegen der Pfarrstelle in Trogen.  
Gerede über die bevorstehende Disputation.

Salus, gratia et pax a Christo. Fortius, humanissime doctor, te hisce incultis scriptis accedo, quo priscorum recordeo vivacius beneficiorum. Benignitatem, patrocinia et id genus ceteras pietatis virtutes, plus debito quondam a te impensas, quoties mente pertracto, te alienum fore a me et mei complicibus, qui seditionibus, pressura, vigiliis, labore exhibent Christi ministros, nunquam cordi est. Sustines enim ingentia propter Christi gloriam. Et fer et patere, pater tuorum civium, gloriareque cum infirmis in contumeliis, infirmitatibus. Elige (ut erecta fronte lætaris <sup>a)</sup>) opprobria Israhel potius quam theusarum <sup>b)</sup> Egyptiorum; cumque archa dei et Israhel et Iuda habitant in papilionibus et dominus manet super faciem terræ, nonne nos stertere plumis secure convenit? Tandem etiam portionem <sup>c)</sup> terræ pacatę <sup>d)</sup> nanciscamur. Indefesse rogamus deum et dominum cæli, ut suos — scit enim, qui sint sui — conservet. Scias, forsitan ut nosti, secundo abbatem me accessisse, quum in Troga ecclesiam regendi munus subieram; sed mihi in facie nemo est locutus, nisi quod terribilibus post tergum minis. Christum invoco, aerem percussisse. Abbatis trium pagorum capitaneus coram ammano Ysenhüt laccessivit et minatur. Quem tandem finem sortietur <sup>e)</sup> actus, scit Christus Iesus, cuius legatione fungor. Responsio hæc <sup>f)</sup> fuit: se nec mihi nec aliis id genus impostoribus (suo iudicio) posse ministerium communicare regendi animarum curam. Quid præ se fert loquendi is modus, divinare facile est, cuiusque etiam dictat Morpheus. Sed extra sui, in Christi non dubito electione adsum, quo adsum. Interim evangelizo, quantum spiritus humili subpeditat; Christi et dei verba hominum cordibus inserta paschatis nunc tempore per dominicam cenam memorari adhortatus. Sed in tam ardua discordia verborum dominicæ cenæ prece et devotione, tandem studio meo fragili ductus, immo absurditatem manifestæ rei et circumstantiam <sup>g)</sup> verborum evidentem in aliquem fidei articulum peccantem <sup>h)</sup> advertens, dicendi etiam intelligentia <sup>i)</sup> ex causis petenda est. Non solum ut tenaces sunt ex vocabulis, Christum in cælo regnantem et nostris pectoribus adorare pro-

Quando ad  
Troga.

De dominica  
cena.

pagavi, idque ore aperto; tractando insuper actæ rei symbolum, quo verbum profundius fidelium mentibus insederit, eo reverentius<sup>c)</sup>. Quo pervenit impiorum crudelitas! Ad lancem nititur trutinare summam divini verbi maiestatem. Cum tamen gloria sit viri a contentione vacare, pugnas verborum prohibet Paulus; sed fidem conferre, id præconii est. Hæc dicto: de disputatione sit relatus, magnifice doctor, instanter rogo; me certum saltem viva voce — te ad scribendum mihi non dignor — hoc illo nuntio<sup>c)</sup> fac: an insidiæ huic disputationi<sup>f)</sup> insint; quid me facere aut præcavere conveniat, scire aut necesse; qui an sint, (qui) sese sinceritati evangelicæ moliantur obsistere. Constantiæ<sup>c)</sup> Hollandiæ episcopum dixerunt adesse contra Zvinglium. Hæc annixe me ad pennas traxerunt, quo scias te præsentem cordi meo, etsi absens. Efflagito, uti hactenus, ita me in tuo albo exaras inque me in rure et extra municipia tuæ dexteritati commendatum in Christo nonnihil gaudii præstat. Vale et Wol(f)gangum, coadiutorem evangelii, lingua celerem, manu scribendi tardum, in Christo saluta. Dominus Iesus cum spiritu tuo. Ex Troga, 3 (?) Nonas Aprilis 26.

De  
disputatione.

*Plaii Am Stain* tuus.

Magnifico domino doctori Ioachim von Wadt, Gallensium civium magistro, suo domino.

a) „letaris“. — Fast durchgehends „e“ für „æ“. — b) Missverständlich für „thesaurum“? — c) „c“ für „t“, „-cia“, „-ciam“, „-cie“. — d) „paccatq“. — e) „sor-“. — f) „hac“. — g) „disptat“. — h) „pecantem“.

l) Vrgl. II, Brief 312.

454.

II 261.

**Wolfgang Schatzmann<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Sempach. 1526. April 17.*

Bericht über eine Zusammenkunft von Geistlichen in Luzern, wobei die Weisheit Vadians gepriesen wurde. Ermahnung, beim alten Glauben zu verbleiben.

Potenti ac magnifico viro domino Ioachimo Vadiano, civium magistro, amico amantissimo plurimum dicit salutis. Nichil novitatis hactenus percepi, quam quæ<sup>a)</sup> (tuæ) Humanitati notiora<sup>b)</sup> sunt nobis. In nundinis Lucernensibus Lucernæ fui cum domino meo Iohanni Fer in hospitio<sup>b)</sup> Equi. In eodem loco abbas<sup>c)</sup> quoque de Muri aderat, pariter præfectus Kuckli<sup>d)</sup> abbatis<sup>e)</sup> Sancti Galli et scultetus Iohannes Hüg, qui omnes de tua sapientia<sup>b)</sup> ac doctrina plurimum dicebant. At Iacobus Fer, qui nonnumquam tanquam legatus fuit ad Turegaum<sup>f)</sup> ac aliunde,

apertis dicebat verbis: nisi tua Humanitas abstineret se a consortio<sup>c)</sup> novarum inventionum, potentissimus fores in tota natione Helvetica<sup>g)</sup>. Tuam namque laudem ac doctrinam perpulchre undique percipio. In disputatione<sup>e)</sup> futura, quæ erit (tibi cognita) in loco Thermarum<sup>h)</sup>, esto in antiquæ religionis tramite, si fas<sup>i)</sup> et conveniens tibi esset. Vale, prædilecte amice; ac cito rescribe. Iterum vale optimis avibus. Raptim, ex oppidulo<sup>k)</sup> Sendpach, in die Sancti Rûdolfi, anno 1526.

*Wolffgannus Schatzman,*  
præmissarius oppidi<sup>k)</sup> Sendpach.

Potenti ac solerti viro, civium magistro oppidi<sup>i)</sup> Sancti Galli, amico  
Ioachimo Vadiano colendissimo literæ<sup>a)</sup> pertinent.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „apas“. — d) Für „Ruckli“ verschrieben? — e) „abatis“. — f) Für „Tuegum“? — g) „Helf.“. — h) „termarum“. — i) „vas“. — k) „opid.“.

l) Vrgl. I, Brief 3.

II 264.

455.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1526. April 22.*

Übersendung eines Kreisschreibens, das auch nach Appenzell geschickt werden soll. Absichten und Stimmungen im Rate von Zürich. Der Stand der Dinge in Glarus. Äusserungen des Bürgermeisters Meltinger von Basel. Bitte, ein beiliegendes Schreiben nach Herisau zu senden. Streit zwischen Strassburg und dem Grafen von Hanau. Abendmahlsstreit in Heidelberg. Streitschriften gegen und von Öcolampad und von Zwingli selbst.

Gratiam et pacem a domino. Sub ipsam horam, qua literas abs te accipiebam, clarissime Vadiane, absolvebatur hæc nobis ad omnes epistola, quam tamen permissu senatus<sup>a)</sup>, qui eam prius inaudiit, evulgavi<sup>b)</sup>. Ringentur isti ac ultima comminabuntur; at frustra. Mitte ergo reliqua exemplaria Abtzellam. Consilium tuum ac Hessi mox retuli ad consulem Röstium; is se dixit, de eo cogitaturum ac ad 25. diem Aprilis, si videatur, relaturum. Non dubito, quin referat, neque etiam dubito, quin aut legatione aut literis aliquid agatur. Baden, etiamsi vellem, non permitteret populus Tiguri<sup>us</sup>. Ægre<sup>c)</sup> tulerunt multa senatus<sup>a)</sup> pars, quod me Bernam aut Sanctogallum obtuli iturum esse. Videtur et vobis congruere, ut pagis adversariis quid simile respondeatis: fuisse vos semper in disputationibus Tiguri; ibi satis docti sitis nec habeatis opus latiore disputatione etc., nisi alius locus eligatur. De Laurentio Badensi nesciveram; percontabor omnia et amicos Bernenses commonefaciam.



Clarone spero evangelium propediem melius habiturum. De ea re, quam nuper volebas, iterum monui. Spero et meos ad comitia Maia<sup>d)</sup> eo venturos. Qui legatus fuit in eo conventu Eremi, quo furor iste exsputus<sup>e)</sup> est in viciniam vestram atque vos, negat se strenue<sup>f)</sup> quicquam scire, nedum adsensisse. Meltingerus, consul Basiliensis, dixit ad Rœstium nostrum, cum nuperrime Eremi fuerunt: si Zvinglius non veniet Baden, vereor neque Oecolampadium venturum esse. Est enim non usque adeo equus evangelio Meltingerus. Equidem spero, tam Abtzelanos quam vos in hanc sententiam ituros, ut, si omnino disputandum sit, aliquis ex nostris locis huic operi destinetur. Id cum aliquot alios quoque pagos non dubitamus facturum (!) esse, fiet, ut, quod isti in præiudicium evangelii statuerant, ad incrementum cedat. Scripsi hic episcopo Herisoë; obsecro, ut, quæ literis adiuncta vides, certum aliquem tabellionem nactus, cum datur, ad hominem transmittas. Comes Hanowensis duriter suos habet. Ea res compulit quendam bonum ac opulentum paganum, civitatem Argentorati emere, id quod ei per leges licebat, cumque id comiti nuntiaret<sup>g)</sup> eiusque imperio renuntiaret<sup>g)</sup>, in carcerem ab eo coniectus est. Quod ubi resciverunt Argentoratenses, octingentos milites, equites centum cum machinis octo miserunt. Comes elapsus est arce, novus homo Argentoratum reductus ac in ipso triumpho supra maximam bombardam per urbem circumductus. Heidelbergæ incipiunt, qui Christum prædicant, videre, quid sit eucharistia. Hæc ex Capitonis literis. Probantur fratribus, quæ contra Svevos<sup>b)</sup> Billicanum, Rhegium quoque recens de eucharistia Germanice scripsimus Oecolampadius et ego. Bircheimero, Noricorum consuli, respondebit Oecolampadius, in quem nominatim scripsit. Eccius quosdam locos explicuit communes, ut arbitror, Melanchthonem imitatus, misere tamen, in quibus admonet, Lutherum ac Luteranorum (!) genus non disputatione, sed igni, ferro laqueisque superandum esse. Vide, quo tendat nostrorum consilium. Oecolampadius vidit librum. Vale ac, ut soles, vigila. Tiguri, 22. Aprilis MDXXVI.

*H(uldricus) Zvinglius.*

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli,  
domino suo cum primis observando.

a) „sen.“. — b) „evolgavi“. — c) „egre“. — d) „Maya“. — e) „exp.“. — f) „strenue“. — g) „nunc-“, „renunc-“. — h) „Svevos“.

l) Vrgl. I, Brief 100.

**Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.***Rom. 1526. Mai 6.*

Glückwunsch zur Würde des Bürgermeisters und Empfehlung seiner Schwester,  
der Priorin Sapientia.

Commendationem plurimam cum salutis etiam plurima exoptatione. Excellentissime doctor domineque et amicorum observandissime, alias ex literis sororis meæ<sup>a)</sup> Sapientiae amatissimæ, priorissæ Sanctæ Katherinæ etc., non sine ingenti animi lætitia accepi. te tuis exigentibus meritis unanimi omnium voto ad burgi seu civium magistri dignitatem electum ac illi rei que publicæ Sancti Galli præfectum, de quo ex corde et animo gavisus sum et gaudeo, quodque in parentis seu avi paterni, Hectoris de Watt pientissimi, locum conscendisti. Unde et tibi tuisque, immo<sup>b)</sup> potius nostris summe gratulor optoque, ut sempiternæ laudi existat et respublica Sancti Galli bono ac tanto rectore præsidente feliciter debiteque gubernetur, confisus omnino, quod tuis prudentia et gravi ac maturo optimoque consilio cum altissimi auxilio et gratia singula ad bonum, immo<sup>b)</sup> meliorem statum deveniant; commendans autem inprimis et semper sincerissime prælibatam dominam Sapientiam, priorissam sororemque charissimam, cum suo conventu devoto ac illius monasterio tuis fidei et protectioni efficacique præsidio, ut in et cum bona pace et tranquillitate vivere et deo servire illumque laudare et benedicere ac ad eundem suas preces devotissimas pro nostra omnium salute fundere valeant; quo gratius michi nil foret. Cum his<sup>c)</sup> itaque optime vale, magister civium dignissime, Casparis tui non immemor. Ex urbe, die VI<sup>ta</sup> Maii anni MV<sup>c</sup>XXVI.

*Caspar Wirtt, canonicus Constantiensis.*

Gravissimo magnæque prudentiæ viro domino Ioachino de Watt,  
magistro civium oppidi<sup>d)</sup> Sancti Galli medicinarumque doctori  
clarissimo, domino et amico colendissimo

S. Galli.

a) Durchwegs „e“ für „æ“. — b) „ymmo“. — c) „hiis“. — d) „opidi“.

1) Vgl. I, Brief 52.

457.

II 268.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1526. Mai 11.

Eine Streitschrift Fabers. Die Stellung von Glarus zur neuen Lehre.

Erwartungen in betreff der bevorstehenden Disputation in Baden und Beschlüsse des Rates.

Urteil über Luzern. Bitte, ihm Neues zu berichten.

Gratiam et pacem per Christum. Hoc scribere possum, per occupationes me nihil posse scribere. Capita hæc accipe: Faber scripsit adversus priorem epistolam meam, qua profectionem ad Baden nego. Ibi hominem longe magis ludicre accipio, quam prius unquam. Clarona prædicatum vult evangelium. Si quis episcopus legem eam contempserit, in exilium relegator, nisi veniam petat, quæ una tantum vice dabitur. Contra vim evangelii nec sibi præcipi quicquam patientur nec aliis præcipient. Si disputatio Badensis quid pariat, quod verbo domini repugnet, non vult populus. quicquam de illo vel rogari vel præcipi. Fœdera omnibus ex fide custodient. Si Tiguro vel cuiquam pago vis fiat, ei auxilium præstabunt, qui vim passus est. In provinciis iudicandis hoc servabunt, ut ubicunque Tigurini non adsidebunt, nec ipsi adsideant. En tibi quod sudavimus! Fridolinus Beldius, vir supra modum sagax et eloquens, consilium dedit; difficulter vicit hæc sententia, 20 tantum votis. Rumpuntur Madio (!), Schudii et id genus auri voragines. Minantur nova comitia, sed nequicquam; si modo deus pergit esse deus, quomodo hactenus fecit. Custodiat vos dominus a malo. Senatus<sup>a)</sup> noster negat me disputationi Badensi. Ipse liberam, sed blandam epistolam scripsi ad hæc comitia. Lucerna ista, quæ paulo minus quam tenebras (!) lucet, audax est et præterea nihil. Saluta amicos omneis. Si quid novarum rerum rescietis, meo sumptu transmittite; nunc enim vigilandum est, ne somniculosus aliquid incommodi obrepat. Vale per Christum Iesum, dominum nostrum. 11. die Maii MDXXVI.

*H(uldricus) Z(vinglius) tuus.*

Libellos istos amicis distribue; varii sunt, nec idem genus omnibus missum.

Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino suo observandissimo.

a) „Senatus“.

1) Vgl. I, Brief 100.



XI 191.

458.

**Ambrosius Eigen der alt<sup>1)</sup> an Vadian.***(Baden. 1526. Mai 21.)*

Bericht über den Beginn der Disputation zu Baden.

Sondrar günstiger, lieber her burgamaster und fetar. Uch möcht vorwundra der dispataz halb hie. Las ich uch allhie in anar ill ufs kurtzst wissa, daz die Fariseer mit macht und grosam pomp hie sind. Abar der gatselig Eckalampadias gar semftmütig mit anam klana hufli, alan mit anam frölicha, starka gmüt hie widar sy zû dispotieran ist. Also hat man uf hut erstan firtag um 6 agfanga; hat gwert bis uf 11. Hat Egg agfanga. mit grosa schmachwarta den ersta punckta des sakramez andast. Darnach Ekladampadis gar an schoeni fared 3 stond lang gfürt. Daz hat sy wella verdriesa und hand im 4 mal ingfalla in dred; daz er dan alls gar fin ferantwurt hat und Egga gût su gen. Nach solcham hat man um daz 1 na mitag widar sölla anfaha. In solcham ist iliz batschaft von Basal koma, wie si forstandind, daz ir predikant Eklap(a-dius) ala sig. Uf solchs so söll er stil ston und nit witar disputiera; dan sy habid me glert lut: den wichbischof und den barfûsar, ewangelisch bredikanta; die solind als marn hie sin; dan wirt man witar handla. Och dar by gsat den Egnosa von min hera von Basal: so ma also well handla mit ira bredikanta und sy nit well gnûgsamlich lon reda, welind sy widar ham mit in<sup>b)</sup>. Hierum in gûter hofnug ungezwiflot, die êr goz werd für gon. Damit och gebeta: wolt solchs von mir vor gût uf ne; ir wert bald gruntlicha bschad han, dan man als in dfedar ret.

Uwer wilgar vet(ar)

V. A. G.<sup>a)</sup>

a) Etwa mit „üwer alzit günstiger“ aufzulösen? — b) Am Rande: „wirt füro vormita“. — Auf dem Rücken, scheinbar von gleichzeitiger, wenn nicht gleicher Hand: „Ambrosius Eigen, Sangallensis“.

1) Der Schreiber dieses, im breitesten, unbeholfenen St. Galler Dialekt geschriebenen Briefes ist wohl der alte Hauptmann *Ambrosius Eigen*, jedenfalls nicht sein gleichnamiger Sohn, der Schüler Vadians in Wien; vgl. III. Anhang, Brief 64. — Das Datum lässt sich mit Sicherheit aus dem Inhalt bestimmen. Auffallend ist dabei, dass Eigen den Pfingstmontag, an dem die Disputation ihren Anfang nahm, den «ersten firtag» nennt. — Unter dem Namen des Ambrosius Eigen gehen noch 3 weitere Briefe aus den Jahren 1528, 1531 und 1532.

459.

St.-A. Zürich  
E II 351.Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Ulrich Zwingli.*St. Gallen. 1526. Mai 25.*

Die Leidenschaft und Siegeszuversicht der Gegner Zwinglis. Schrift über den Streit zwischen Zwingli und Eck. Bedauern mit Oecolampad, der im Kampfe mit lärmenden Gegnern sich aufreiben muss. Berichte aus Bern; Bitte um zuverlässige Mitteilungen darüber. Sendung zweier Mitglieder des Rats nach Baden und Ratschläge für das weitere Vorgehen.

Salve, vir doctissime. Dictu mirum, quam nunc adversarii illi tui sese efferant frivole, quam plaudant pueriliter et quam strenue encomium victoriae prævertant<sup>a)</sup>. O immortalem deum nostrum! unum horreo, ne magnum malum daturus sit fucus iste, non sane tibi tuisve, sed his, qui per imperitiam et inscitiam nihil non admirantur. Hoc die ad nos allatus est libellus quidam, qui dogmata tua, undique excerpta pro libidine, Eccii responsionibus præponit et veluti dialogi fabellam texit. Eum te dudum accepisse ab fautoribus tuis puto. Quid illi respondeas? cum satis sese ipsum Eccius prodat, tremulo calamo, vili depulsione et longe maxime prostituta conscientia. Sed de Eccio et suis piget scribere. Solius Oecolampadii me miseret, cuius sincerissimæ aures Thersitas illos et Stentores tanto tædio<sup>b)</sup> sustinere — pauxillo fortasse fructu — compelluntur. Sed præstiterit fortasse et hos sustinuisse, quo magis demum sophisticę tergiversationi sese candor veritatis ausit opponere. Certum est enim apud me, victorem abiturum ex illa harena Oecolampadium, etiamsi victus videri debeat coryphæis quibusdam, qui triariorum pugnam ab otio<sup>c)</sup> illius et maturiore deliberatione tandem erupturam esse non cernunt. Sed de Bernensibus quid acceperim magno dolore, exemplo tibi indico literarum, quas Bernensis quidam ad scultetum (arbitror) Lucernanum scripsit ad Baden; quibus quoniam deest inscriptio nomenque nec satis rei gestæ argumentum cohæret, parum fidei adhibeo. Precor tamen te (quando id magni referat), certio rem me facere de ea re ilico<sup>d)</sup> velis neque sane expensis parcere, quo nobis ad manum sit, quo certa fide aut interpretari factum aut mendacium confutare pro veritatis defensione possimus. Misimus hactenus senatorios viros duos, quibus commissum, ne quid aliud ad illos referant, quam quod frequentissimis suffragiis decretum est: nempe placere nobis disputationes, quæ veritatis vestigandæ gratia fiant; interim nos accepturos defensurosque, quicquid aut illic aut alibi clarę scripturę testimoniis nititur. Summopere mihi consultum videretur, ut

Constantiam et Argentoratum evocares in stativa, ut scilicet in promptu calamum haberent paratum in omnis hypocritice ostentationis confutationem; quo non tu solum, qui longe gravioribus sat esses fortis, sed præter Oecolampadium etiam illi subsidiaria auxilia libellis suis mitterent, quibus palam denegata est hactenus disputandi copia. Vale et ilico<sup>d)</sup>, si potes, nos de rebus omnibus facito certiores. Nuntio<sup>c)</sup> nos liberaliter consulemus, quemcunque miseris. Apud S. Gallum, 25. Maii, anni MDXXVI.

*Ioachimus Vadianus, vere tuus.*

Domino Huldriccho Zvinglio suo.

a) „prævortant“. — b) „e“ für „æ“. — c) „c“ für „t“. — d) „illico“.

l) Vgl. I, Register unter «Vadianus».

II 271.

460.

**Georg Tannstetter<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Wien.) 1526. Juni 11.

Glückwunsch zum Bürgermeisteramte. Schilderung seiner Krankheiten.

Bericht von einer grossen Feuersbrunst in Wien und von der Glaubensbewegung in Österreich und Ungarn. Bitte um Angabe von Stellen bei Plinius und um Nachrichten aus der Schweiz.

S. D. Clarissime domine doctor. Quod nunc summum in patria tua magistratum geris, quod tua Dominatio cum uxore et filia bene vales, vehementer gaudeo ac tibi tuisque ex animo congratulor. Ego vero nunquam a te consolatus sum, qui integro iam triennio tam multis ac variis morbis laboro, ut vix numerare queam. Nam primo incidi (in) febres synochicas<sup>a)</sup>, quæ mutatæ sunt mox post phlebotomiam in tertianam<sup>b)</sup>. Terminata tertiana laboravi ex epate aliquandiu; deinde toto medio anno, immo<sup>c)</sup> ad annum fere laboravi ex colica; paulo post incidi fluxum ventris mortalem. Supervenit dirum et inæstimale (?)<sup>d)</sup> incendium, quo 416 domus exustæ sunt et tria monasteria funditus corruerunt, ad Cœli Portas scilicet et ad S. Hieron(yum) et ad S. Iacobum, et dimidium fere monasterium S. Nicolai circa portam externam versus Ungariam. In hoc incendio damnum accepi plus quam in 600 fl. In hoc denique incendio incidi in gravissimum oculorum dolorem et ipsa denuo artetica cepit me per universum corpus ita, ut hodie cogar in pulvinaribus sedere et vix ægreque ambulo, sicut præsentium lator vidit. His itaque tum animi tum corporis afflictibus ita

consumptus sum, ut me amplius non nosceres, si casu te præterirem. Ceterum percunctatus sum multa de sectis vestris; quædam mihi eximie placent, quædam vero non admodum. Tu quid sentias, facile coniectare possum; quid ego de his sentiam, scribere non licet. Oportet enim apud nos ore saltem profiteri eam sectam, Romanistarum scilicet, quam princeps noster hactenus profitetur. Sed crede mihi: tot sunt, qui contradicunt, ut propediem mirabilia emergantur. Pullulat enim evangelium in Ungaria. Quid aliquando futurum sit cum eorum episcopis, tu cogita. Salisburgensis isto anno hactenus infeliciter cum suis pugnat; nam sui iam tertio profligati sunt. Ungaria est in maximo periculo; nam Turca cum 200,000 armatis ultra Savum castra metatus est. Rex Ungariæ colligit exercitum et auxilia pro viribus suis, ad proximum Iulium mensem iturus obviam Turco. Tu quid novi habes, etiam aliquando ad me scribas, præsertim quid rei sit inter Cæsarem et Gallum. Postremo te hortor atque per amicitiam nostram obtestor, velis ad me dare loca ista in secundum Plinii, quæ hic apud me collegisti. Cura, ut cito transscriba(n)tur et ad festum Iacobi ad nundinas Cremsinas ad me mittantur; cupio absolvere et non edere sine tua crisi cum hac explanatione capituli de varietate nascendi. Ego loca ista perdidi in cartis (?) omnia per ægritudinem (?) . . . . .<sup>e)</sup>

Si ad me dederis hæc loca, nihil erit, quod tibi in posterum negabo ac sæpius ad te scribam. Habeo de cura ligni et pulvere præcipitato singularem practicam, præterea aquam, cum qua Sebaldus curat, quæ non tingit. Quicquid ex his et quibuscunque aliis placuerit, ad te dabo; tu unice ad me scribas rumores tuæ patriæ et Galliæ. Ex consiliis nihil peto nisi publica et ne deseras me hoc exemplari. Supportabis enim me in magno labore. Præterea si quid omnino novum ex Tzwinglio vel Oecolampadio editum esset, ad me dato. Cuperem scire, an<sup>f)</sup> hi duo docti viri animo ut scriptis concordessent. Salutabis dominam conthoralem et filiam. Raptim, 11. Iunii MDXXVI.

Tuus *Georgius Tannstetter, Collimitius.*

Clarissimo et eruditissimo viro domino doctori Ioachimo Vadiano,  
magistro civium Gallensi, mitissimo domino et amico fratri.

a) „sin.“ — b) „terc.“ — c) „imo.“ — d) Ganz sicher ist „ines . . . le“; wäre etwa „inæstima(bi)le“ zu ergänzen? — e) Von „Ego“ an beschädigte unterste Zeile; das letzte Wort fehlt. — f) „ann“ (?).

l) Vgl. II, Brief 288.

St.-A. Bern.

461.

**Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Berchtold Haller.***St. Gallen. 1526. Juni 13.*

Freude über den Erfolg Hallers bei der Disputation zu Baden.  
Mahnung zum Ausharren in der Verkündigung des Evangeliums.

Salve, Berchtolde amantissime. Eximium trophæum<sup>a)</sup> et spolia ampla retulisse te e Badensi disputatione omnes clamant et congaudent præter opinionem id Eccio sophistæ obtigisse, ut quem tanta confidentia velut victum traxit in arenam, ab eo ipso sit omnium calculo non victus modo, verum etiam pudefactus. Spes nobis est, gratiorem te tuis futurum, quam prius unquam. Non committe<sup>b)</sup> (oro te per Christum), ut ullis ullorum contumeliis vexatus locum deseras enuntiandi<sup>c)</sup> evangelii. Deus finem dabit prosperum tantillis motibus. Dura igitur fortiter et patere. Vale in Iesu Christo. Omnia tibi narrabit Christannus noster bona fide, quæ te scire cupio. Apud S. Gallum, Eidibus Iunii, Anno MDXXVI.

Tuus *Ioachimus Vadianus.*

Domino Berchtoldo Hallero, apud inclytam Bernensium civitatem, episcopo vigilantissimo suo.

a) „e“ für „æ“. — b) „comitte“. — c) „c“ für „t“.

1) Vgl. I, Register unter « Vadianus ». — Das Original liegt im Staatsarchiv Bern, XII, Miscellanea Theologica Ecclesiastica cum Epistolis. 38. Nr. 60.

II 272.

462.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1526. Juni 20.*

Dank für den Brief Vadians. Bericht über die Disputation in Baden. Lob Oecolampads.  
Verweisung auf den Bericht von Christian (Fridbolt).

Salve, doctissime Vadiane. Nihil unquam mihi hac rerum vicissitudine tuis literis gratius accidere potuit, maxime cum non solum eruditionis sed et spiritus sint plenissime. Facit cruda mei ingenii tenuitas, ut, etsi animus semper desideret<sup>a)</sup> quibusvis doctis calamo coram adesse, parcior tamen sim, quam deceat. De tragædiis<sup>b)</sup> Badensibus nihil te obtundam. Eram ego de pusillo grege, nonnihil ob tot doctorum<sup>c)</sup> insignium scilicet præsentiam animo consternatus. Sed dominus dabat eloqui cum fiducia, quæ illi placebant. Mecum captiose agebatur, ut interim domi persensi, super confessione carnis et sanguinis in pane et calice, atque ex eo etiam coniecturare poteris, quod disputationem trium arti-



culorum negabant et iam negasse videri nolunt. Filii huius sæculi ut sua prudentia, ita nos nostra simplicitate utebamur. Sed nimirum in dei gloriam omnia cessura sunt, ubi disputata in lucem venerint. Tam candide discussit omnia candidus ille Oecolampadius. Berna semel cecidit; sed hoc lapsu graviore iam factum est, ut fortius resurgat fortiusque statura sit, quam hactenus unquam. Cristannus noster, quæ apud<sup>d)</sup> te de nostratibus desiderantur<sup>a)</sup>, omnia abunde referet. Interim age, ut soles, consulem Christo dignum atque eius negotium<sup>e)</sup> tibi impense commendatum adserva. Post reditum meum a Baden tertio<sup>e)</sup> ad contiones<sup>e)</sup> vocatus sum et nunc quarto a senatu plebeque urbis vocor. Vocationi parebo, quoad usque proscribar; tum licebit et te et alios fratres invisere. Interea vale valeatque recte tota Gallensium ecclesia. Bernę, 12 Kalendas<sup>f)</sup> Iulias, anno MDXXVI.

*Bertoldus Hallerus, ex animo tuus.*

Ioachimo Vadiano, christianissimo Sangallensium consuli, domino et fratri suo (in)primis observando.

a) „desyd.“. — b) „e“ für „œ“. — c) „doctaurum“. — d) „apud“. — e) „c“ für „t“. — f) „Cal.“.

l) Vgl. III, Brief 434.

463.

XII 271.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Zürich. 1526.) Juli 3.*

Übersendung der Acten von der jüngsten Tagsatzung. Mahnung der Kaiserlichen, dem König von Frankreich keinen Anlass zum Friedensbruch zu geben. Benehmen Fabers. Nachrichten über Bertold Haller in Bern. Empfehlung eines Jünglings. Wunsch nach einer mündlichen Unterredung.

Gratiam et pacem per Christum. Accipe, clarissime Vadiane, rerum, quas te nunc scire refert, capita. Comitibus ad exitum Iunii habitis hæc acta sunt, si forte minus fideliter omnia (retulerint) legati vestri. Monuerunt Imperatorii, ne Helvetii occasionem dent Galliarum regi violandę pacis, atque hac monitione volunt honori suo consultum.

Faber petiit et obtinuit literas ab Helvetiis, quibus testantur ipsum strenue<sup>a)</sup> ac fideliter rem gessisse, id vero apud multos principum; quo scilicet facilius intellegas pecunię collectionem, quam non modo episcopi et abbates formicarum ritu coacervarunt, sed principum etiam nonnulli.

Idem Faber pro publica contione<sup>b)</sup> liberavit Helvetios iudicio disputationis<sup>c)</sup>; nihil enim opus habere iudice, quę olim sint ab ecclesia

iudicata; vulpeculam secutus<sup>d)</sup>, quę, dum uvas impetrare nequiret, contempsit, quod non essent maturę<sup>e)</sup>.

Quin, quod magis ridebis, iactavit — publice an inter pocula me fugit —, se amore veritatis ab ecclesia stare; nam si Luteranus esse voluisset, potuisset ditissimum reddi Luteranorum promissionibus. Municentissimos esse oportet Luteranos, qui Fabro pecuniam polliceantur. Ubi hic sermo auditus est, prorupit quidam ex Helvetiis, — nomen exploratorem fugit —, alioqui parum equus evangelio, in hanc indignationem: Dii istos perdant; nunc video, nequam esse homines; Luterani enim adeo tenues sunt, ut præter egestatem nihil possideant.

Berna allatum esse dixit rumore Madius Claronensis, immo<sup>f)</sup> verum esse dixit, Berchtoldum denuo iureiurando adactum, ut nihil, quod postremo receptis articulis adversetur, deprędicet. Mentitus est impudens homo. Nam pro evangelio feliciter<sup>g)</sup> certatum est 26. die Iunii Berchtoldo que missandi onus ademptum, propterea quod missam Baden defenderit non esse sacrificium. Constituti 8<sup>h)</sup> aurei in annum et viginti modii tritici; octo vero baiulationes vini, « soum » vocamus. Sacerdotium canonice ademptum, sed sic, ut duobus annis eum fructus sequantur, non aliter quam si vita excessisset.

Hunc iuvenem de gente Hevensium natum tibi commendo, ut in suo ei consilio adsis, medicus medicę cupido. Indole est ut optima, ita pectore sagaci. Latinam linguam mediocriter callet atque Hebręam, Gręcam degustavit. Si ergo videbitur, commendabis hominem Leonicensi Ferrariensi, ut is studiis eius consulat ac officio iuvet. Si præstandum erit, præsta; nos pro eo quoque præstamus sive apud te, sive apud alios. Cupio tecum esse propter quędam, quę sibi non vult credi epistola, quod carta sit; animum esse oportere dictitans, qui ea ferre possit. Si ergo licet, aliquando ad nos venito; nec tamen urgeo. Vale, 3. Iulii.

*H(uldricus) Zwinglius.*

Ioacimo Vadiano, viro clarissimo.

a) „strenue“. — b) „c“ für „t“. — c) „disputacionis“. — d) „sequutus“. — e) „e“ für „ę“. — f) „imo“. — g) „foelicititer“. — h) „8<sup>oa</sup>“; ist doch wohl eher = „octo“ zu nehmen, als mit Schulthess „80“ zu lesen.

l) Vgl. I, Brief 100. — Das Datum lässt sich mit Sicherheit aus dem Inhalte des Briefes ergänzen.

464.

II 273.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1526. Juli 18.*

Berufung auf die Briefe von Vadian und Gebentinger. Der Fortgang der Dinge in Appenzell. Die Kürze des Briefes wird mit dem raschen Weggang des Überbringers entschuldigt. Die erwartete Ankunft der St. Galler Schützen.

Gratiam et pacem per dominum. Accepi tuas et Gäbentingeri literas, clarissime Vadiane, quibus vestram in domino constantiam primum, deinde Abtzellanorum quoque provectum hinc capio, quod interne tribus, quas isti Rodas adpellant, quę nimirum ante omnes adfuerunt, subolescunt<sup>a)</sup>. Dabit dominus incrementum istic<sup>b)</sup>, ubi dicebamus: arida tellus ac sterilis est. Vos modo in domino consistite. Haberem equidem multa, quę te cupiam scire; sed non fert ocus tabellionis abitus, ut vel gustum exhibeam. Unum hoc in summa dico: mendaciis geritur res ac vanis confictisque terroribus. Sed pulsat tabellio. Vale ac salvos iube Christianum, Georgium contribulem tuum, omnes. Rumor erat, bombardarios vestros tanquam de improvviso ad nos venturos esse ad 15. diem Iulii. Nihil patiantur se remorari. Tiguri, 18. die Iulii MDXXVI.

*H(uldricus) Zwinglius tuus.*

Victoriam auferent urbes, quas liberas et imperiales vocant, tantummodo ne quicquam timeant quam dominum.

Clarissimo viro Iacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli,  
domino suo cum primis observando.

a) „subolescunt“. — b) „isthic“.

b) Vgl. I, Brief 100.

465.

II 304.

**Johann Wanner<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz. 1526.) Juli 26.*

Übersendung von Nachrichten aus Speier.

Gnad und frid von got.

Besonders günstiger, lieber herr, mir seynd uff nachst verschinen sonntag neuwe tzeyttung von Speyr tzükommenn. Die hab ich tzaigern dises brieffs mittailt und ynen bevolhen, Ewch die selbigen ouch tzú sagen. Den wellend glauben gebenn; dann sy von gloubwürdigen personen mir tzügeschriben synd, namlich vom Conrat Herbat, burgermaister tzú Augspurg; und noch von aym güthen gsellen, der nit namen hatt. Got



welle sin gnad geben, das wider sin hailiges wort nichts gehandelt werde. Hiemit bewar Ewch got altzeyt in synen gnaden. Datum in eyl, am montag nach Jacobi.

Ew(er) *Johann Wanner.*

Prudentissimo Ioachimo Vadiano, in Christo fratri suo charissimo.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 375. — Da Wanner auch sonst noch Berichte vom Speierer Reichstag des Jahres 1526 übersendet — vgl. Brief 470 —, ist wohl auch hier von dem Reichstage dieses Jahres die Rede.

B 226.

466.

**Jakob Ziegler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ferrara. 1526. August 1.*

Bericht über einen von Vadian empfohlenen Verwandten Wendelin, der bisher vergeblich eine Stellung in Ferrara gesucht hat. Sein in Arbeit stehendes Werk über Plinius. Lob des verstorbenen Melchior von Watt. Erwähnung der Streithändel in Deutschland und Bitte, zwei Druckschriften an Celio Calcagnini zu senden. Gruss an Erasmus.

S. P. D. Dedisti commendationem Vendelino cuidam, gentili tuo, ad Cœlium Calcagninum et Leonicensem. Sed is mortuus est ante hoc biennium; Cœlius vero est in rure procul 30 milia passuum a Ferraria. Litteras ergo ad Leonicensem dedi Ioanni Maynardo, primæ auctoritatis<sup>a)</sup> medico et mihi amicissimo, qui vicarium patrocinium egit<sup>b)</sup>. Verum nihil est eius conditionis Ferrariæ, cui is potuisset cooptari. Tentavit, ut in cohortem reciperetur stipatorum militum principis. Si hac quoque non succedet<sup>c)</sup>, migrabit Venetias. Cœlius te plurimum amat commemoratque toties officium tuum in se, quod Viennæ Pannoniæ exhibuisti, quando prætereuntem salutasti, continetque etiam cum veterem memoriam, tum præsentem ipsius amorem in te commentarium istud in Melam, quo mirifice delectatur cuiusque probat cum eruditionem, tum præcipuum candorem in omnes, tum maxime in nostrum Collimitium, erga quem te non candidum modo et gratum, sed potius pium agnoscit. Quam virtutem eo insignius accipit, quoniam Collimitium non amat modo, sed admiratur pro recondita illius eruditione, maxime in mathematicis et in Plinium<sup>d)</sup> recognitionibus, non quas cognoverit, sed quarum exspectatione<sup>e)</sup> emori possit. Volebamus quoque illi super ea re scribere; sed quod nuntius<sup>f)</sup> primus fefellit, despondi animum postea. Et sum ego in eadem opera neque ago hoc tempore aliud, quam scribo in Plinium<sup>d)</sup>, in locos eos secundi libri, qui de catholica siderum<sup>g)</sup> sunt, speroque, quod sim hoc auctumno amicis redditurum perscriptum. Expositionem vero

attraxi ad operationem organi, quod in hunc usum concepi<sup>h)</sup>, neque enim ratio est alia, qua sensa auctoris magis obviam veniant lectori, quomodo et expositio omnis sphæralis obscura est, non adducta ea ad organum, quod sphærales circulos refert. Hoc organum dedi videndum huic Vendelino, ut, si qua fortuna revertetur ad vos, possit referre quoquo modo dispositionem ipsius. Paraveram alio tempore litteras ad te ab urbe per fratrem tuum, si qua eum fata incolumem præstitissent; et quem ego tuo nomine cognoscere cœperam, postea suo etiam merito amabam. Bonas enim litteras pro ætate habebat, plurimam spem in reliquum de se præbebat. Verecundus erat sermo, parcus, modestus, non petulans, ingenium compositum, minimum sibi confidens. Quæ virtutes plurimum bonæ spei de se pollicentur, et qui eas virtutes non habent adolescentes, sed confidentia et philautia sibi nihil non tribuunt, sibi obstant ad meliora et præsentia præstant non matura satis et ante tempus effæti pereunt. Itaque Melchior, si adhuc tamen nomen teneo, in ædibus meis calcaria succinxit, a meis ædibus ad portam profectus est. Si eam quoque licuisset superare! Namque<sup>i)</sup> febri insperata correptus, quinto post die, ut recolo, obiit. Quo ergo nuntio tam necessario privatus et quia ab eius casu plurima pars epistolæ supervacanea erat, recepi<sup>k)</sup> ipsam ad me estque intermissum officium hactenus ad te meum. Tui tamen et Collimitii memoria mecum perpetua est. Vendelinus narrat mihi gravissimos Germaniæ motus. Quid dicam, Ioachime? Ergo Germania una scelerata est, sive ea plectitur, quodcunque Maranus (?) pathicus<sup>l)</sup> et periurus peccant? Rerum Germanicarum summa ignoratio per Italiam est. Pauci, et hi principes infulati, omnia et penitissima cognoscunt, referentibus istinc<sup>m)</sup> quibusdam sibi iuratis, qualia vulgo tanquam mysteria celantur. Quod scribo, non quod ex te multa requiram, quæ neque tuto scribuntur neque fideliter perferuntur; sed quod intelligas causæ horum conditionem, qualis ea sit, quæ una ignoratione tuta sibi videtur, periclitatura statim atque cognosci vulgo cœperit. Legi in Germania adhuc manens declamationes Poggii et Guarini in argumento: uter virtute militari præstiterit, Scipione Africanus an Cæsar dictator. Ei controversiæ tu ad postremam paginam carmen adiunxisti. Etiam legi Triumphum Reuchlini, quem tuum putavi, sed Romæ a lectâ Spongia cognovi auctorem Huttenum. Te oro, mittas Cœlio et mihi utrumque<sup>n)</sup> carmen. Laudavi ego, atque is cognoscere utrumque<sup>n)</sup> cupit. Erasmus Roterodamum salvum

esse cupio, cuique multam salutem dices meo nomine tuis litteris, quas proxime missurus es. Puto enim tibi abunde convenire cum eo, quantum alii obnitantur. Scripsissem illi; sed nihil erat iusti argumenti. Huic etiam dicas Cœlium Calcagninum unum esse, qui amore et observantia in se nemini tota Italia cedat<sup>o)</sup>. Vale diu incolumis. Ferrariæ, ex ædibus Cœlii Calcagnini, ipsis Kalendis<sup>p)</sup> Augusti MDXXVI.

*Jacobus Zieglerus Landavus.*

Præstantissimo domino Ioachimo Vadiano, senatus et populi  
S. Galli consuli, domino et amico suo præcipuo.

a) „author-“. — b) „ægit“. — c) „succædet“. — d) „Plynium“. — e) „exp-“. — f) „c“ für „t“. — g) „syd-“. — h) „conœpi“. — i) „Nanque“. — k) „reœpi“. — l) „paticus“. — m) „isthinc“. — n) „utrunque“. — o) „cœdat“. — p) „Cal-“.

l) Von *Jakob Ziegler*, Astronom und Geograph, geb. circa 1470 in Landau a. d. Isar, gest. 1549 zu Passau, sind fünf Briefe aus den Jahren 1526–1540 vorhanden; drei davon liegen in Bremen.

XII 274.

467.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich. 1526.) August 5.

Die Angelegenheiten der Appenzeller. Faber in Speier. Die Bündner gegen den Bischof.  
Der Kaiser sucht die Schweizer zu gewinnen.

Gratiam et pacem per Christum. Irremissam diligentiam tuam, clarissime vir, non exosculor modo, sed etiam veneror atque demiror. Lanius, qui legatione ad Abtzellanos functus est, prædicare<sup>a)</sup> cum omnium civium tuorum, tum maxime tuam liberalitatem ac munificentiam pro dignitate non potest, bonus ac incorruptus Hercules vir. Capi-  
tur nunc consilium, quomodo sit cum Abtzellanis agendum, quibus oligarchi iam adperite imperant. Pénitudo apud nostros prorsus nulla est propter quorundam pagorum repulsam. Berna fuit apud nos ac Basilea. Ex Spira<sup>b)</sup> ante horas quatuor nuntia<sup>c)</sup> habui, quod plerique principes nolunt Fabrum in suo consessu ac senatu<sup>d)</sup> adsidere, quod hactenus fecerat, Perdinandi<sup>e)</sup> scilicet a consiliis; similes habent labra lactucas. Id quoque cum cautione creditum est, quod tu quoque premes, nisi cum es apud tacitos: principes aliquot in hoc esse, ut, si Cæsareo mandato pergat urgere ac contristare evangelium Perdinandus<sup>e)</sup>, ipsis cum rebus publicis conveniat; immo<sup>f)</sup> speratur fœdus confore, si, ut dictum est, nihil quam seviatur<sup>g)</sup>. Cum Abtzellanis arbitror hoc agendum, ut non solum de sacramento interrogentur<sup>h)</sup>, sed etiam de evangelio, quo scilicet loco sint illud habituri aut quomodo defensuri. Est enim mihi spes, ubi comitia fre-

quentiora fuerint, posterius hoc ex abundanti accessurum esse. Tu si posterius dissuadeas, cum datur, indica. Reddemus te atque alios amicos protinus certiores, ubi senatus super ea re decreverit, quo mature sciant omnia amici. Nam si honeste ad dictam posteriorem questionem respondebunt nostris, iam ea fama plurimum iuvabit negotium<sup>c)</sup> evangelii. Nemo enim hactenus a nostris hac in re excussus aut requisitus est; maxime tamen apud vicinos vestros ac Durgoios ea fama proderit.

Rhēti<sup>g)</sup> articulos puto 18 rogarunt ante dies decem aut duodecim, qui omnes episcopatui ruinam conciliabunt. Evangelistę istic<sup>h)</sup> uxores ducunt impune. Cęsar magnis pollicitationibus nititur nos ad partes suas pertrahere. Quid futurum sit, brevi sciemus. Helvetii non satis sunt concordēs. Vale ac saluum iube Augustinum, Zelum, Christianum, Sebastianum, omnes. Excuditur nunc responsio 3. ad Fabrum super libello mendacissimo. Murnerum olim statuimus pertinaciter contemnere. 5. Augusti.

*H(uldricus) Zwinglius.*

Joacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino suo cum primis colendo.

*Herren burgermeister Joachim von Watt.*

a) „pre-“. — b) „Spyra“. — c) „c“ für „t“. — d) „t“ für „e“. — e) Offenbar absichtliches Wortspiel. — f) „imo“. — g) „e“ für „t“. — h) „interrogentur“. — i) „isthic“.

l) Vgl. I, Brief 100. — Das Datum dieses Briefes lässt sich mit Sicherheit aus dem Inhalt ergänzen.

468.

XI 185.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. (1526.) August 13.*

Entschuldigung seines bisherigen Schweigens. Erinnerung an gemeinsamen Unterricht. Verschiedener Lebenslauf. Übergabe der Briefe Vadians an den Bürgermeister in Cur zur Benutzung bei dem bevorstehenden Bundestag. Politische Nachrichten. Pest.

Gratiam et pacem per Christum Iesum. Quod toties<sup>a)</sup> tuę Humanitatis insignisque Mansuetudinis literis appellati nunquam responderimus, proprię inscitię pudore, non contemptu factum puta, pręstantissime vir; reminiscens enim pristinę conversationis nostrę, cum sub magistro quodam Simone<sup>b)</sup> ante totos triginta annos prima rudimenta capiebamur, quam disparia studia impares nos reddiderunt<sup>c)</sup> plus quam dies ac noctes. Tu quidem in virum egregium candidumque evasisti; ego vero in sordidum et ignavum, adeo ut non paucō rubore suffundar, quoties ad viros candidos scribere compellor. At non hęc sorti tuę invidens, sed mei potius miserescens recenseo. Persuasum enim habeo, tantam esse tuam

Humanitatem, quod misertus mei, si barbaras aut alias incultas litteras nunc aut posthac ad te dederò, veniam facile daturus sis. Ex quo enim semel seposita verecundia scribere cœpi, sæpius<sup>d)</sup> (Deo volente) tuam Humanitatem affabor. Nunc ad rem ipsam accedimus. Certiores nos reddiderunt tuæ Mansuetudinis literæ in sex præcipuis, quæ ipsa optabamus et quæ evangelicæ rei profectui non parum multum conferre poterunt, nobis vero magnæ consolationis gratulationisque materies fuere. Verum ut nostra temeritas omnino tibi nota fiat: epistolæ tuæ summas una cum historiola<sup>b)</sup> Spirensi<sup>b)</sup> nostro consuli iamiam ad comitia properanti tradidimus, tum ut certiores sive conscios faciat evangelii fautores ad comitia undique confluentes, tum ut nugas, quæ a vanis et malevolis ingeruntur, commode<sup>e)</sup> profligare queat. Ceterum<sup>f)</sup> eorum, quæ apud nos agantur, scitu digna paucissima sunt. Primum: statuerunt quasdam leges, quas articulos vocant, in futurum servandas, quibus timeo, cum non e spiritu Dei, sed ex privato forsitan commodo<sup>e)</sup> exordium cœperint, suo fine vix potituræ sint; tamen semel assumptæ sunt ac trium Ligarum sigillis roboratæ. Utinam in bonum salutemque nobis cedant! 2. Pestis irruit, quæ potissime in Christi familiam grassatur. Patienter tamen hæc divinæ bonitatis bella ferenda iudicamus, quæ non ad Tartara animas, sed in cœlum mittunt. 3. Bella undique nos molestant cum nostra, tum extranea, et qui tandem exitus futuri sint, nescitur. Deo commendamus. 4. Helvetii nostras terras ad Insubres transeuntes minitantur immania, si parta victoria reverti contingat: scilicet evangelicos, quos Lutheranos ac Zvinglianos hæreticos<sup>d)</sup> vocant, sese extirpaturos<sup>g)</sup> funditus ac ad internecionem<sup>h)</sup> usque perdituros. 5. Nostræ patriæ primates in Ilands<sup>b)</sup> comitia celebrant, et, quæ inde emanabunt protinus ad te scribentes, omnium gestorem certiolem faciemus. Vale, candidissime Ioachime, Christo protectore, cum omnibus Christo deditis, et nos tibi deditissimos ama. Ex Chur, 13. die Augusti. Salutat te Sanlandronius (!) noster, qui propediem literas dabit.

Tuus *Ianus Comander.*

Doctissimo præstantique viro Ioachimo Vadiano, oppidi S. Galli  
consuli dignissimo ac domino suo observando.

a) „c“ für „t“. — b) „y“ für „i“ in der Stammsilbe. — c) „redid.“. — d) „e“ für „æ“. — e) „commode“, „o“. — f) „æ“ für „e“. — g) „extir.“. — h) „internitionem“.

l) Von *Johannes Dorfmann* — gräcisiert Comander — sind 61 Briefe an Vadian aus den Jahren 1526—1550 vorhanden. Vorstehender ist ohne Zweifel der erste der ganzen Reihenfolge und knüpft an gemeinsam genossenen ersten Unterricht an. Johannes Dorfmann muss



daher einen Teil seiner Jugendjahre in St. Gallen zugebracht haben, ob er nun, wie Fl. Egger und Chr. Tuor annehmen — Anz. f. Schweiz. Gesch. III, 319 ff. und 339 ff. —, von Cur oder, wie Th. v. Liebenau nachzuweisen sucht — Anz. f. Schweiz. Gesch. u. Altertumskunde, Jahrgang 1868, S. 145 ff. u. Anz. f. Schweiz. Gesch. III, 338 f. —, von Luzern, gebürtig war. Jedenfalls kam er 1523 als Prediger an die St. Martinskirche in Cur und blieb als solcher das Haupt der reformierten Partei in Bünden bis an seinen Tod im Jahre 1557. — Simon, «der in dieser Zeit in St. Gallen an der öffentlichen Schule in der Sprache unterrichtete», wird übrigens auch von Joh. Kessler als erster Lehrer Vadians genannt; s. Göttinger: Joachim Vadian, der Reformator und Geschichtschreiber von St. Gallen, Halle 1895, S. 3.

Dass vorstehender Brief in den August 1526 fällt, geht mit voller Sicherheit schon aus der Erwähnung der (20) Artikel hervor, die am 25. Juni dieses Jahres erlassen wurden. Auch der übrige Inhalt des Briefes stimmt dazu.

469.

II 144.

### Fritz Jakob von Andwil<sup>1)</sup> an Vadian.

1526. August 14.

Übersendung von Berichten über den Reichstag zu Speier. Unwille über die Haltung des Kaisers und der Fürsten. Freude über die kräftige Antwort der Städte. Er empfiehlt sich Vadian zu Freundschaft und Dienst.

Gnad und frid von got und Cristo Iesu mit erbietung fruntlicher, williger dienst zuvor. Lieber brüder in Cristo, herr und fründ, mir sind ettlich geschriften nüwer zittung vom dem richstag zu Spir zukomen, und wiewol ich dorab, besonder ab der kaiserlichen instruction, wenig frödenfangen hab, das alle cristenlichen menschen hören sollen, das ain römischer kaiser, der do des wort gots ain beschirmer und handthaber sin solt, so gar offennlich dawider schriben und mit der tatt zu blütvergiesen die fursten ermanen düt, und die endtcristischen bischofe solich annemen und den stenden des richs, besonder den fry- und richsstetten, in offner versamlung verkunden thon. Dagegen fröwt mich, das die erbren stett uf sölich furpringen so ain cristenliche geschickte und us dem hailigen gotswort wolgegründte und an zwifel us dem hailigen gaist geflossen anttwurt gegeben haben nach dem hailigen ewangelio. Mag ich sagen: vatter, ich sag dir dank, daz du dise ding vor den wysen<sup>a)</sup> der welt verborgen und die den ainfeltigen eroffnot hast. Und wiewol dise red des herren von<sup>b)</sup> den gottlosen fur ain sprichwort ironice vil geredt worden sind. die ainfeltigen, das syend die zünffmaistr: so ist doch sölicher spruch ietz zu diser zit in der anttwurt der stetten in esse und wurckung gegangen; des sich och der kungklich prophet in der person Cristi beclagen düt und spricht: die fursten haben mich, das ist myn wort, umb sunst durch-

ächttet, und wo in der waren hailigen gschrift furst erfunden wirt, bedut  
 alweg gotlose menschen, als denn der her spricht: der furst diser welt ist  
 komen und hat nicht an mir funden. So nun der furst der welt der tufel  
 ist, so sind och gewisslich die fursten, so das hailig gotswort durchächtten,  
 sine kinder. Und von wem haben wir die gros widerwertigkait, blûtver-  
 giessen, verderbung land und lüt anderst, den vom bapst, cardinel, bischof  
 und fursten und küng, die der tufel irer hofart und gytes nit ersettigen  
 mag? Hat ainer sechs oder siben kungkrich, so welt er gern noch mer  
 haben. Babst, cardinel und bischof mögen nit lydenn, das cristenlich kung  
 und fursten ainig syend; seegen alweg somen des unfrids endtzwischen dar-  
 zu, inndemm der tufel hilft. Wer hat unser puren (die da dahaimet werchen  
 und den pflug heben sölten) gelert, in die krieg ziehen, daneben alle  
 boshait lernen und annemen, anderst denn bapst, cardinel, bischof und  
 fursten? Wer hatt alle unzucht, zutrincken, gotslestrung, ubig und kost-  
 liche claiden, lichtfertigkait der mann und der frowen in Tuschlandt  
 bracht? Furwar niemand den(n) bapst, cardinel, bischef, kung und fursten.  
 Und in somma so komen alle laster von Rom, und ich wil gar vil lieber  
 underm bischof zu Costantz sitzen: der verbut mir zu ettlichen ziten  
 flaisch ze essen, erlobt mir aber daneben in offner hûry zu sitzen, denn  
 das ich wölt under denen von Zurich sitzen; die erloben mir zu allen  
 zitten flaisch ze essen, verbietten mir alle offne hûry etc. Ich stan aber in  
 groser hofnung, got der herr werd sin hailigs, ewigs, unwandelbars wort  
 und alle, die darin vertrauen, wider die gottlosen beschirmen und handt-  
 haben und die ding alle nach sinem götlichen willen und gefallen und  
 nach der sinen seelhail und seligkait schicken und handeln etc. Und wiewol  
 ich acht, lieber brüder, herr und frund, das ir söllich nüwe zittung und  
 gschriftten vorlengst gehapt habenn, so hab ich üch doch als ainem  
 cristenlichen und ewangelischen mann wöllen zuschicken, mich damit  
 gegen üch (des personlich nit anderst dann uss dem ewangelio kundtschaft  
 hab) bekannt ze machen, fruntlich bittende, ir wöllen min schlecht, ver-  
 drieslich schriben nit zu verdries annemen und mich damit zu fruntlichen  
 und willigen diensten bekannt haben. Datum vigilia assumptionis<sup>c)</sup> Mariæ<sup>d)</sup>,  
 anno XXVI<sup>to</sup>.

*Fritz Jacob von Anwyl, ritter.*

Dem hochgelertten herrn Ioachim von Watt, doctor, minem lieben  
 brüder in Cristo, herren und fründ zu aignen handen.

a) „wyser“. — b) „vom“. — c) „assumptionis“. — d) „e“ für „æ“.

1) Von Ritter *Fritz Jakob von Andwil* liegen 2 Briefe an Vadian vor aus den Jahren 1526 und 1529.

470.

II 276

**Johannes Wanner<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1526. August 16.*

Übersendung der Briefe des Augustinus, welche Vadian vermutlich in einem von seinem Schwager vergessenen Briefe gewünscht hat. Streitschriften von Faber, Zwingli, Capito, Ambrosius Blaurer. Berichte von Speier.

Gratiam et pacem a deo. Litterarum tuarum, optime Vadiane, sororius tuus, forte grandioribus negotiis occupatus, domi oblitus est; sed scribi non potest, quam moleste hanc oblivionem tulerit. Ego quantum ex verbis suis conicere potui, unam ex epistolis Augustini voluisti. En totum librum exhibeo, ne tuo desiderio frustreris; quod si erratum est a me, absque culpa mea erratum est. Nichil apud nos novi est præter quædam<sup>a)</sup> mendacia<sup>b)</sup> Fabri, quæ ipse Novitates intitulavit. Zwinglius respondit; respondit etiam Fabritius Capito. Sed ex Tiguro hæc<sup>a)</sup> omnia nosti. Ambrosius noster (a)d impietates suffraganei parat responsionem. — Hodie legi nonnullas litteras ex Spira, quæ inter cetera hoc habent, quod hactenus nichil conclusum sit adversus evangelium. Saxonum et Hessorum duces sese imperatori paratissimos efferunt in his, quæ<sup>a)</sup> non sunt fidei; in fide vero volunt habere suas conscientias liberas. His vale in Christo Iesu. Datum 5<sup>ta</sup> feria post assumptionem Mariæ, anno etc. XXVI.

Tuus *Io(annes) Vannius.*

Prudentissimo Ioachimo Vadiano, proconsuli (!), domino ac fratri suo in Christo.

a) „e“ für „æ“. — b) „t“ für „c“.

1) Vgl. III, Brief 375.

471.

II 277.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.***Strassburg. 1526. August 30.*

Mitteilungen eines Boten über Vadian. Unzufriedenheit über das Ergebnis des Reichstags zu Speier in Sachen des Glaubens. Biblische Vorlesungen in Strassburg. Streit in der Abendmahlslehre. Übersendung einer Verteidigungsschrift von Capito.

S. Etsi ea nuntiorum<sup>a)</sup> sit vanitas, ut proverbio locum fere dederit, non potui tamen huic non credere. Adeo enim depinxit Vadia-



dianum multis mihi nominibus, potissimum tamen iure præceptorio nunquam non suspiciendum, ut his<sup>b)</sup> oculis mihi sim visus tui simulacrum intueri. Proinde etiam litteris fabulari tecum libuit mihi atque adeo *ἀνευ προοιμίων*, ut statim, quorum te nuntius<sup>a)</sup> avidum dixit, habeas. Nosti forsan periculo tuo, Vadiane, vulgatum hoc: *πολέμου κενὰ πολλά*. Idem haud iniuria de nostræ ætatis comitiis dicere possum, quæ non tantum vana esse probat exitus, sed et ridicula plane. Argumento sunt Spirensia hæc, in quibus etsi per bonos aliquot ea sint proposita, quæ ad gloriam Christi provehendam tranquillitatemque publicam facere videbantur, meliorem tamen partem maior vicit. Cupierunt enim aliquot ex profanis<sup>c)</sup> principibus, quibus et bona civitatum pars subscripserat, Cæsaris edictum, anno abhinc quinto, ni fallor, apud Vangiones promulgatum, irritum huiusque gratia ad Cæsarem legatos amandare voluerunt; verum obstiterunt ramis ac velis ecclesiæ proceres. Quî enim hi<sup>b)</sup> ferre possent sacrificulorum cælibatum exsulare<sup>d)</sup>? ut interim alia taceam, quæ si abrogantur, perierunt οὗτοι οἱ ἀλαοσκοποῦντες. Cæsarem scripsisse aiunt in hoc unum modo incumbendum, ut Turcæ obviam eatur; de his<sup>b)</sup>, quæ fidei sunt, porro se prospecturum, idque concilio generali ex essentialibus personis coacto. Decreta audio Ferdinando decem milia<sup>e)</sup> peditum adversus Turcam. Soluta sunt itaque comitia, Hesso primum abeunte; secuti<sup>f)</sup> sunt Saxones, deinde Ferdinandus. Nostri nondum redierunt, quum hæc scriberem. Cetera<sup>g)</sup> tu iam æstima, Vadiane. Non video, quî concilium indici queat, quum inter essentielles conciliorum personas maxima contra Cæsarem agat; eadem ne in ordinem redigatur, nihil reliqui habet habebitve, nisi ut paci ultimum dicat vale atque ita misceat orbem, ut citius eius sanctitatem imploremus, quam provocemus ad concilium. Nostri hic constanter etiamnum evangelizant; de scholis hic erigendis modo consultatur. Conductus sum ego, ut Græce prælegam; quod sane ante menses quattuor incepti. Alius item, Casellius nomine, iuvenis egregie eruditus, Hebraice docet. Bucerus frequentissimo auditorio Ioannis evangelion enarrat, Capito Hoseam. Omnia salva speraremus, nisi negotium nostris faceret Wittenbergensium *ἀρτοκρέας*, quod adhuc contra Zvinglium, Oecolampadium et nostros mordicus tuentur, auctoritatis<sup>b)</sup> suæ præiudicio ac asseverandi pertinacia tantum subnixi. Quæ enim Oecolampadius adversus Svevos<sup>h)</sup>, Pyrckaymerum et postremo iam contra Lutherum edidit, solidiora sunt, quam ut subrui queant. Mitto tibi hic

Capitonis nostri apologiam contra Fabrum, de quo etsi plura non illibenter scriberem, non ausim tamen; vereor enim, ne τὰ ἀποκεκαλυμμένα, si casu intercipientur, magno meo malo in vulgus edantur. Sed ioco hæc. Tu vale, præceptor<sup>k)</sup> charissime, et litteras has σχεδιαστικῶς scriptas boni consulito. Non enim mihi tantum erat otii<sup>a)</sup>, ut diligentius fusiusve scriberem. Tu, si vacat, et me tuis dignare. Bucerus diligenter te salutat. Ex Argentorato, pænultima<sup>k)</sup> Augusti, anno etc. XXVI.

*Jacobus Bedrotus Pludentinus.*

Cura, mi Vadiane, ut per occasionem istæ Waldkirchium mittantur. Rem facies mihi gratissimam.

Integerrimo consuli, domino Ioachimo Vadiano, poetæ et medico clarissimo apud S. Gallum, domino et præceptori suo.

a) „e“ für „t“. — b) Doppel-i. — c) „prophanis“. — d) „exulare“. — e) „millia“. — f) „sequuti“. — g) „Cæt.“. — h) „aut.“. — i) „Suçvos“. — k) „e“ für „x“.

l) Von Jakob Bedrotus von Bludenz, einem Schüler Vadians, sind 9 Briefe an Vadian aus den Jahren 1526—1532 vorhanden, einer davon liegt in Bremen. Bedrotus war Professor in Strassburg und starb dort 1541.

472.

II 278.

### Bürgermeister und Rat zu Zürich an Vadian.

*Zürich. 1526. September 4.*

Vadian wird in dem Handel mit dem Abt David zu Stein a./Rh. neben anderen zum Schiedsrichter bestimmt und ersucht, auf den 16. September als solcher in Stein zu erscheinen.

Unnsernn fründtlichenn grüß unnd alles güts zůvor. Vester, hochgelertter, insonnders lieber herr unnd fründ, wir habenn ettlich spenn unnd irrung mit dem erwidigen geischlichen, unnsrem liebenn hern unnd fründ, her Daviden, abt zů Stein, von wägenn sins gotshus. Darumb wir unns dann beydersytz güttlicher handlung bewilgt haben, dergestalt das yewederer teil zwen erber verstendig man zum handel vermögen; die selbigen vier söllenn die parthyen hören unnd sy güttlich unnd mit wissenhafften dingen unndersten zů vereinen unnd zů vertragenn. Die-wyl wir dann ewer person disem handel unnd noch vil meerem verstendig achten unnd erkennen, och inn sondern vertrauenn gegen üch syen, so langt an üch unnser fründtlichs begeren: ir wöllenn uff sonnttag nach deß heiligen crütz tag nächstkünfftig by unnsern verordnatten ratzbotten in unnser statt Stein am Rhin inn unnserm costen erschinen unnd inn den sachen das best handlen unnd zů handlen verhelffenn. Wir habenn och hieneben unnsern güten fründen unnd lieben eydtgnossen burger-

meister unnd rath, uch dasselbig zû bewillgenn, geschribenn, in hoffnung sy werden das och gütlich bewillgen. Das begeren wir umb uch umb sy fründtlich zû beschulden. Antwurt by dem botten. Damit sy gott mit unns. Datum zinstag nach Verene, anno etc. XXVI.

Burgermeister unnd rath der statt *Zurich*.

Dem vesten, hochgelernten hern Ioachim von Watt, doctor, burgermeister der statt Sant Gallenn, unnserm lieben unnd gütten fründ.

II 282.

473.

**Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Johannes Wanner.**

*St. Gallen. 1526. November 24.*

Freude über die Genesung Wanners und den Bericht des Ambrosius Blaurer.

Erwähnung des Unglücks, das seinen Schwiegervater Jakob Grebel betroffen hat. Zuversicht im Kampfe mit den Gegnern. Grüsse an Ambrosius und Thomas Blaurer. Bitte, für ihn die letzte Ausgabe der Chiliaden des Erasmus zu kaufen und ihm wohlverwahrt zu übersenden.

S. Audio te, Vanni amantissime, convalescere, id quod mihi, tui bona fide desiderantissimo, tam magne est voluptati, quam solet esse amicissimorum salus. Christus faxit, ut plebs tua sospitate tua possit per fidele tuum ministerium multis annis cum ubere pietatis accessione perfrui. Longe sane suavissime mihi nuper erant Ambrosii nostri literę. Hac sola parte aculeum mihi doloris infigebant, quod, velut a grabato tuo date, tui mihi doloris acerbitem velut ob oculos ponebant, et (mirum!) simul oblectabat Ambrosii fides, tam diligenter et erudite perscribentis, quod ei perscribendum demandasses. Iam in meliora versis rebus tuis in eam spem nihil hæsitans adducor, ut nostris ausim palam polliceri, in evangelii Christi promotione nulli civitatum imperii cessuram Constantiam. Si quæras de rebus nostris, bene omnia habent; nam non fero tam acerbe miserum soceri mei, de quo haud dubie audisti, casum, quam tulissem, si me pelago affectuum et rei indignitati cogitando permissem. Nunc veluti vela contrahens litus<sup>a)</sup> lego, non nescius naufragiorum, in quę vel peritissimi nautę impingunt, ubi semel ęstulare tantis fluctibus maria consiliorum cœperint<sup>b)</sup>. Quod attinet ad rem pietatis, non video nostris per domini gratiam quicquam defuturum. Confirmamur cotidie magis magisque non tam usu captuque doctrine Christi, quam impiorum frustrabilissimo conatu, quorum technas et studia, quantiscunque suffulta mercibus, perpetuo videmus contra spem suam et vota in nervum

(quod dicitur) erumpere, ut qui omnium reconditissimi videri velint nequitiiis, sese tamen ipsos non aliter hercle atque sorices prodant. Ceterum<sup>c)</sup> horum tu non es nescius. Cupio me commendari Ambrosio Blaurero et germano fratri Thomę. Scribam propediem illi, et simul te faciam de rebus aliis certiores. Iam non vacabat longiorem esse, urgentibus videlicet improbis occupationibus. Unum te, mi Vanni, rogo, uti mihi postremam editionem Chiliadum Erasmi istic<sup>d)</sup> emas, quam potes ære facili; quocunque emeris, promptum numerabit tabellio meus, qui suam hac in re operam mihi non denegavit. Velim autem librum sic præmunitum chartis ad me dari, ut ne dispendii quicquam ex itinere acciperet. Vale. Et ubi quid rescieris, quod mea referre possis arbitrari, fac sciam. Apud Sanctum Gallum, XXIV die Novembris, anno MDXXVI.

*Ioachimus Vadianus, ex animo tuus.*

Vide, ne quid desit exemplari Adagionum, quod mihi emeris.

. . . . viro domino Ioanni Va(nnio) . . . . magnificos Constan  
. . . . simul et erudito (evange)listæ suo.

a) „littus“. — b) „e“ für „æ“. — c) „Cæt-“. — d) „isthic“.

f) Vgl. I, Register unter «Vadianus».

474.

XI 184.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. (1526.) December 4.*

Tod des Salandronius mit seiner Familie. Einkauf eines vornehmen, kranken Jünglings  
in den Spital.

Gratiam et pacem per Christum. Litteræ tuæ, vir eximie, quas postremas ad me dederas, vix tandem post multos dies redditæ mihi fuerant, quibus respondere iamdudum curaveram; sed ad me rediit epistola, quam tibi destinaram. Nunc vero ex angusto tempore paucissima scribere cogor. Salandronius noster cum tota familia sua e vivis excessit, tanto fidei charitatisque specimine, ut iucundum<sup>a)</sup> sit recitare. De quo multa scriberem, nisi, ut prædixi, temporis brevitās et tabellarii festinantia vetarent. Alterum: quidam ex nostratibus adolescens, annos natus viginti octo aut circa, clarus genere laicus<sup>b)</sup>, sed evangelio non mediocriter imbutus, quod et vitæ probitate non parum cohonestat, qui adversa valetudine multo iam tempore laboravit, ut spem perfectæ sanitatis, quo

matrimonio aliisque humanis officiis aptus sit, penitus amiserit, ita in animo suo statuit, si acceptaretur a senatu vestro in cœnobium illud vestrum, quod hospitale vulgo nuncupatur, ut illic ex annona viveret. Possidet ex patrimonio, ut iusto solveret. Hæc ut ad tuam scriberem Humanitatem, serio rogavit. Tua igitur, præstantissime vir, responsione nos dignare, ut, quid in hac re sperandum, quantocius resciscamus. Ceterum<sup>c)</sup> quomodo<sup>d)</sup> res nostræ sese habeant, scribere in aliud reservo tempus; forsitan in aliquo faustiora succedent. Vale. Ex Chur, 4. Decembris.

*Ioannes Comander*, Præstantiæ tuæ servulus.

Pio præstantique viro Ioachimo Vadiano, oppidi Gallensis consuli dignissimo suoque in domino fratri plurimum observando.

a) „iocundum“. — b) „laycus“. — c) „Cæt-“. — d) „quo“ mit Abkürzungsstrich.

l) Vgl. oben, Brief 468. — Da im Jahre 1526 die Pest in Cur herrschte (siehe den Brief Comanders an Zwingli vom 2. October 1526, Zwingli, Opera VII, S. 545), Comander Anfangs 1527 an Zwingli schreibt, dass er wenige Tage vor Weihnachten vom Rat beauftragt worden sei, sich nach einem tüchtigen Schulmeister umzusehen (ib. VIII, 6), und Salandronius nach dieser Zeit wirklich nie mehr erscheint, darf der Brief mit Sicherheit auf den 4. December 1526 gesetzt werden. — Vgl. dazu T. Schiess, Zwingliana II, 173.

II 284.

475.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1526. December 24.*

Die Beseitigung der Bilder in St. Gallen. Der Predigtauftrag an Haller von Seiten des Rates. Die Verhandlungen in Baden von Murner in gegnerischem Sinne im Drucke herausgegeben. Ermunterung zur Treue am Worte. Grüsse von und an Bekannte. Zwei Lieder über die Disputation in Baden.

Gratiam et pacem a deo patre et domino nostro Iesu Christo. Etsi in scribendis epistolis imperitissimus sim omnium, charissime Vadiane, tamen non potui admittere, ut nuntius<sup>a)</sup> ille tam tutus vacuus rediret ad te, maxime cum non ex eloquentia, sed magis animo sincero<sup>b)</sup> metiri debeant amici, et ii quidem cordati. Quod idola e templis amovistis, iamdudum resciverunt oligarchę, et ut hi non nihil impingunt, more suo, ita exteri credentes fortissime animantur. Ursus, siquidem in taurum<sup>c)</sup> versus, lento gradu incedit, sed pedem nimirum fortius figit. Currit apud<sup>d)</sup> nos sermo domini, qui sic suę congregationi addit, ut pæne<sup>e)</sup> omnia in cordibus piorum immutata sint, salvis tamen Antichristi larvis. Vocatus sum senatus et diacosiorum decreto ad contiones quinque hebdomadatim<sup>f)</sup>



faciendas, quibus procul dubio dominus sic dabit incrementum, ut ursinos in cicures propediem mutari videas. Acta dedolationis nostrę Badensis hactenus urbi nostrę negata sunt eo ordine, quo ex ore certantium calamo excepta sunt. Murnerus ea sub prelo parturit cum præfatione tam prolixa, ut ad septimam paginam aut quaternionem, g. scilicet, deducta visa sint a quibusdam fratribus. Volunt Bernates, ut urbis nomine aut senatus quovis modo huic fæturę addatur. Recusant acta prelis excusa et apud<sup>d)</sup> scripturam veteris et novi testamenti se mansuros sese aperiunt. Sed quid illis immorandum censes? Utcunque acta cudantur, vertantur, invertantur, pervertantur: verbum domini manebit in æternum, cuius illustratione tenebrę consiliorum Achitofel procul dubio cadent et ruinam minantur quottidie. Ceterum<sup>e)</sup> pergite Gallenses et agite eos, quos iamdudum verbi gloria orbi commendavit, et dominum precamini, ut sequaces nos faciat pro gloria nominis sui. Salutant te Wattenvillii tres, viri nobiles et sinceri<sup>b)</sup>, Bischoffius, Vollius, Telemannus, Hagius, viri cordati omnes. Salutabis vicissim nostro nomine Cristannum Fridboldum, cuius levirum instigaram, ut scriberet; sed aiebat, nihil esse præ manibus, ut scriberetur. Salvus sit Dominicus Zilinus, Benedictus et cooperatore illius adeoque omnes. Exstant<sup>b)</sup> cantiones apud<sup>d)</sup> nos duę vulgares et rhythmicę, quę egregie depingunt conventum nostrum Badensem. Si rumoribus credere ausim, procul dubio excusas videbis proximis diebus. Vale itaque felicissime<sup>e)</sup>, et dominus te consulem urbis vestrę perpetuo pium conservet. Christus sit tecum. Bernę, 24. Decembris, anno MDXXVI.

*Berchtoldus Hallerus* tuus, quantulus est.

Thomas Wyttenbach, vir iuxta doctus et domini encomiastes olim egregius, apud<sup>d)</sup> suos peste periit et ad superos migravit.

Prudentissimo viro, D. Ioachimo Vadiano, apud<sup>c)</sup> Sanctogallenses consuli primario, maiori suo in domino semper observando.

. . . . . Gallum.

a) „c“ für „t“. — b) „sync.“. — c) „thaur.“. — d) „t“ für „d“. — e) „e“ für „w“. — f) „hepd.“. — g) „q“ für „c“. — h) „ext.“.

h) Vgl. III, Brief 434.

II 287.

476.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1527. Januar 4.*

Empfehlung des Überbringers, der über den Fortgang des Evangeliums in Cur berichten wird und Briefe Vadians zurückbringen soll. Verweisung an Otmar Rodt für Nachrichten aus Oberitalien.

Gratiam et pacem per Christum. Iis potissimum causis, vir præstantissime, ad te scribo, ut tribunus ille noster, evangelio deditissimus, te adeundi occasionem nancisceretur et rediens a te litteras referret<sup>a)</sup>. Nam evangelii successum cominus ex ipso audies, et quæ apud Insubres geruntur, ex Othmaro Rodt optime disces. Ceterum<sup>b)</sup>, quæ vestra sunt, ex litteris tuis discere cupimus; tibi enim per Dei gratiam non ea ad scribendum impotentia<sup>c)</sup> contigit, quæ mihi. Vale felix<sup>d)</sup> ac superstes in multos annos. Ex Rhætorum<sup>e)</sup> Curia, pridie nonas Ianuarii, 1527.

Tuus ex animo *Ioannes Comander.*

Inclito<sup>f)</sup> viro Ioachimo Vadiano, oppidi Gallensis consuli dignissimo, domino ac fratri suo inter primos venerando.

- a) „referret“. — b) „Cæt-“. — c) „impotencia“. — d) „felix“. — e) „e“ für „æ“. — f) „Inclito“.

l) Vgl. oben, Brief 468.

II 289.

477.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.***Castillejo in Spanien. 1527. Februar 21.*

Entschuldigung seines Stillschweigens während achtjähriger Abwesenheit. Hoffnung auf baldige Heimkehr. Versicherung der Anhänglichkeit. Bedauern, dass ihm Briefe Vadians nicht zugekommen. Bitte, seinem kranken Bruder Gallus 3 oder 4 Goldgulden zu leihen, die Andreas zurückerstatten werde. Verwunderung, dass seine Brüder 4 ihnen im Juni 1526 als Beutepfennig überschickte «Duplonen» noch nicht erhalten haben. Gruss.

Salus. Optimo iure (excellentissime doctor domineque ac præceptor observandissime) forsitan mihi notam aut turpis silentii, more ranę (quod dicitur) Seryphię, aut ingratitude, omnibus votis devovendę, mihi inusseris, ni in promptu esset spongia, ut ita dicam, honestioris excusationis, qua detergere sive exsiccare<sup>a)</sup> facile hanc labeculam licebit, puta verecundia; quę, inquam, effecit, ut per hoc perpetuum octennium (qua tantum non exsul<sup>b)</sup> a patria, ut mihi visus sum, vixi, quum non tam eiusdem dulcissimi natalis soli cupientissimus semper exstiti<sup>c)</sup> ac tui desiderantissimus<sup>d)</sup>) unquam rusticitate mea, nempe literulis seu potius lituris, tuam miratu

dignam Humanitatem sum ausus aggredi. Persuasissimum enim mihi semper habui, me tuę Pręstantię, negotiis plus seriis occupatissimę<sup>e)</sup>, potius effutitis hisce meis obstrepere, quam demulcire aures. Quid, quęso, corvo cum cygno? At vel iam tandem sequestrata paululum verecundia, licet etiamnum subtimide, id adorior, silentium scilicet coaxando ut rumpam. Mecum ergo ipse semper animo volutare solebam hoc retro annorum curriculo, exoptatam patriam vel semel visere, quod tamen nunquam hactenus (nescio, quo aut fato aut quibus avibus) opportune fieri potuit. Sed iam tandem divina assestrice clementia bonę sum spei, me propediem, ut puta quadrimestri in tempore aut paulo plus, tuam Humanitatem salutatum convenire. Quumque itaque pręsenti tuo ab facundissimo ore dependere (id quod dii deęque omnes, superi, infimi et medioximi faxint!) dabitur, omnem prorsus strenue navabo operam, ut non solum (quemadmodum supra memoratum est) in me ingratitude vitium iure cadat, sed et te me habuisse discipulum multoque minus me te usum fuisse et domino et pręceptore, nequaquam pæniteat<sup>f)</sup>. Malus enim sim ego divosque omnes mihi minus<sup>g)</sup> propitios<sup>h)</sup> mihi velim, si unquam quicquam animo adeo insedit meo ac id, ut aliqua ex parte tibi possim inservire aut denique gratum facere. Adeo nunquam vel momentum temporis tui sum immemor. Quicquid enim, quod certo certius tibi persuasum debet esse, in rem atque commodum tuum fore, quousque superstes vixero, iudicavero, vehementer atque officiose curabo persequi. Quis scit? Fortasse aliqua ex parte tibi tuisque pro tenuitate mea seu paupere (ut ille dicit) regno, pro quo ego certo, possum prodesse. In summa prompta et voluntas et obsequium nunquam deerit; ob hoc pręcipue, quod tibi sum devinctissimus. Pręterea intellexi ex literis fratrum germanorum meorum, tuam Pręstantiam fuisse dignatam ad me scribere, quum tamen nec unicum iota unquam in hoc octennio a te acceperim. Dispeream, si aliquando quicquam tristius accidit, quam est hoc mihi infaustissimum nuntium<sup>e)</sup>, scilicet tuas iucundissimas simul et exoptatissimas literas esse et interceptas<sup>i)</sup> et omnino perditas. Ad hęc intellexi calamitatem atque adeo adversam valetudinem germani mei Galli, cui pręsto esse tua Humanitas velit, plurimum oro, tribus videlicet aut quatuor florenis aureis accommodato<sup>k)</sup> datis, et ego bona fide restituum; et hoc, inquam, si magnopere hi<sup>l)</sup> indigerent; sin secus, attrahas<sup>m)</sup> manus adiutrices. Miseram enim eisdem fratribus meis anno superiori 1526, mense vero Iunii ultimo, quatuor duplo-



nes, quos vulgo appellant<sup>n)</sup>—hi octo constituunt ducatos auro defæcato<sup>o)</sup>—in honorarium munusculum seu, ut alias vocant, Beutpfenning, idque apud<sup>p)</sup> honestum virum Augustanum quendam, cui nomen erat Wolfgangus, cognomento vero Breysschuch vocitabatur. Per hanc novissimam schedulam eos nondum accepisse hanc pecuniarum<sup>q)</sup> summam olfacio; quod admodum miror. Faciat ergo demum tua Pręstantia me certiolem, si quid novi illic est. Scit enim, quam sum (!) sititor novi (!) alicuius rei. Ultimo, ne meis infantilibus plus nimio ineptiis tuam omni numero pręstantiorem Humanitatem vel tantillum remorari reipublicę anxie illic habenas gubernanti<sup>r)</sup> videar, colophonem epistolio extemporaneo adiiciam, id quod tabellarii importunitas atque abitio improvisa postulabat; alias latius utcunque fuisset eblaterare solitus. Novissimo haud exigui momenti obsequium mihi pręstiteris, si candidissimum meum amicum, germanum tuum, magistrum Melchiorem, reliquamque universam et sodalitatem et familiam, Conradum item Grebelium, Ambrosium iuniorem, salutare ex me iuberes. Valeat tua Pręstantia meque amet, votis omnibus opto, vicissim. Raptim. Ex Castilleio<sup>2)</sup> in Hispaniis<sup>3)</sup>, XXI. Februarii, salutis anno MCCCCCX(X)VI(I)<sup>3)</sup>. Tuę Dominationis

deditissimum mancipium *Andreas Eck*).

Absolutissimo viro Ioachimo Vadiano, poetę atque oratori a Cæsare laureato, a(pud Sanctum) Gallum (ad) ma(nus).

a) „exsiccare“. — b) „exul-“. — c) „extiti“. — d) „desyd-“. — e) „ocu-“. — f) „pæn-“. — g) „minos“. — h) „c“ für „t“. — i) „interceptas“. — k) „acomo-“. — l) „hii“. — m) Für „abstrabas“ verschrieben? — n) „appeli-“. — o) „defecato“. — p) „aput“. — q) „peccun-“. — r) Für „gubernantem“ verschrieben? — s) „Hyspaniis“.

1) Vgl. II, Brief 153, auch die Anm. 1 zu III, Nachträge Brief 41. — Von *Andreas Eck* sind nicht bloss 3, sondern 8 Briefe vorhanden. — 2) Welche der vier in Spanien nachweisbaren Ortschaften dieses Namens gemeint sei, ist nicht zu entscheiden. Zwei liegen in der Provinz Cuenca, eine in der Provinz Salamanca und eine in der Provinz Segovia. — 3) Das Datum ist durch Beschädigung des Randes unvollständig, kann aber nach dem Inhalt des Briefes mit Sicherheit ergänzt werden.

II 291.

478.

Konrad Grebel<sup>1)</sup> an Vadian.

Wintertur. 1527. März 20.

Verständigung wegen des Zehnten in Kloten. Sendung von Geld mit der Bitte, es dem Factor Florian Neumanns von Nürnberg in St. Gallen zuzustellen. Grüße an Martha von Watt.

† Iesus Maria. 1527, adi 20 Marzo, in Wintherthur.

Mein gehorsam unnd genaigt willig dienst seyen euich, günstiger lieber her schwager, von mir allzitt schuldigs fleyß zuovor. Wie wir am

jüngsten mit einander verlassen (?) deß zenden ze Klotten, hab ich mit miner muotter entschlossen unnd verwilliget, mit euich gegen heren zuo Kappel ze losen.<sup>2)</sup> Sölichs<sup>a)</sup> Hans Conratt Äscher anzeygt; seyder muntlich mit im geredt, aber seyder nichts (!) an in gelanget. Bin seyder bey Sebastian Appenzeller gewesen, im den handel anzaigt. Was im weytter begegnet, soll er Hans Conratt melden unnd entecken, weytter uns haben darnach zuo richten. Weytter, lieber herr schwager, ich soll Florian Newmon (!) von Niermbergs factor, den er hatt zuo Sant Gallen, 150 fl. mintz ausrichten zuo Sant Gallen, unnd melt mir aber nit sein namen, wie er heyst. Das wüst ir wol zuo erfarn; welt es im antwurten lassen. Es möcht wol Ürich Schlump sein; doch so weyß ich es nit eygentlich. Ist als bey ein ander in eim sack; hiermit auch ein brieff darzuo. Sonst schick ich auch ein sack hier mit Jacob Zollikofer mit 150 fl. mintz. Soll im zaiger antwurten. Sonst jetz nit mer, dan wan ich euich dienen kindt, bitt ich euich, mich nit zuo sparn, unnd gruetzen mir min baß, ewer hausfrow. Darmit bewar uns gott vor leyd. Datto ut supra per.

E. A. V. *Conratt Grebell.*

Dem fürsichtigen unnd weysen heren Ioachim von Watt, burgermeyster zu Sant Gallen, meinem gunstigen heren unnd schwager.

a) „sölichs“ wiederholt.

1) Von *Konrad Grebel*, einem Vetter des Wiedertäufers gleichen Namens, ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung vorhanden. — 2) Vrgl. Brief 485.

479.

B 25.

**Balthasar von Waldkirch<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Valladolid. 1527. März 25.*

Anerbieten seiner Freundschaft. Empfehlung des Andreas Eck zum Bezug der ihm mit andern Teilhabern vom Kaiser gewährten Reichssteuer der Stadt St. Gallen.

S. P. Quamvis nulla mihi cum Præstantia<sup>a)</sup> tua familiaritatis consuetudo intercedat, fama tamen, quæ de præclaris eius virtutibus atque summa doctrina circumfertur, ita mihi cognita est, ut animi mei affectum, quo viros virtutibus præditos et præcipue vicinos ac contrerraneos meos prosequor, eidem literis meis significare non dubitarim, unde me inter non vulgares eius amicos connumerare possit; atque ideo in omni occasione et meas et amicorum res Præstantiæ tuæ commendandas duxi, quo mutuis inter nos officiis certemus. Et quod nunc ab ea petendum se offert, est, quia Cæsarea Maiestas, dominus meus clementissimus, Andree Eckio,

quem Excellentia tua probe novit, adjunctis quibusdam aliis participibus, propter fidelia et diuturna eorum servicia concessit et assignavit tributum, quod Maiestati suæ singulo anno debetur de civitate Sancti Galli. Is, ad consequendum gratiæ eiusmodi effectum Præstantiæ tuæ favorem sibi magno usui esse considerans, a me petiit<sup>b)</sup>, ut se tibi commendarem. Et quia ego dicto Andreæ ex corde bene volo, rogo eandem tuam Præstantiam, illi singulari favore et auxilio vel mea causa adesse velit, ut ipsi cum sociis suis iuxta Cæsareæ Maiestatis assignationem prædictum tributum in singulos annos numeretur; et insuper me quoque et episcopum atque ecclesiam Constantiensem<sup>c)</sup>, cuius membrum existo, in rebus occurrentibus<sup>d)</sup> semper habere commendatum, quod ego digna vicissitudine compensare studebo erga Præstantiam tuam, quam dei benignitas diutissime conservet incolumem. Ex Vallisoletto, die XXV Marcii, anno domini MDXXVII.

Vester amicus

*Baltazar de Waltkirch*, præpositus in *Waltkirch* etc.,  
Cæsareæ Maiestatis etc. vicecancellarius<sup>e)</sup>.

Ornatissimo viro, domino Ioachimo Vadiano, artium et medicinæ doctore atque poetæ laureato, burgimagistro civitatis Sancti Galli, amico charissimo.

a) Durchgebends „e“ für „æ“. — b) „petiit“. — c) „-ciensem“. — d) „occuren-“. — e) Die Unterschrift von anderer Hand als der Text.

<sup>1)</sup> Von Balthasar von Waldkirch liegt nur dieses eine Schreiben vor.

II 292.

480.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1527. April 19.*

Erkundigung nach einem Briefe, den er einem Boten von St. Gallen übergeben hat.

Sein Mitstreiter Franz Kolb. Massnahmen des Rates. Grüße an Bekannte.

S. Erat apud<sup>a)</sup> nos, charissime Vadiane, ex vestratibus legatus novissimis<sup>b)</sup> comitiis, cuius sinceritatem<sup>c)</sup> nescio. At qualiscunque esset, per nostratem nuntium<sup>d)</sup> illi commendandas literas commiseram. Interim quæ acciderunt? Iunctus est mihi in verbi ministerio magister Franciscus Kolb, olim apud<sup>a)</sup> nostrates contionator<sup>e)</sup>, deinde ad decennium apud<sup>a)</sup> Noricos Carthusianos, nunc autem ad quinquennium Christianus. Is in prædicando Christo, in scripturæ iudiciis sua dona habet, procul dubio a quovis admiranda. Deinde non te latet mandatum hoc, partim pium, partim impium, quod magnifici nostrates anno superiore iuramento

firmaverant. Hoc nunc abrogandum decreverunt et primum, olim chalco-graphiæ<sup>f)</sup> typis invulgatum, in illius locum acceptarunt; ea tamen conditione<sup>g)</sup>, ut tum totius dicionis<sup>g)</sup> consensus adsit, tum ut privata auctoritate nemo quippiam immutare præsumat. Negotium eucharistiæ a Francisco coram senatu et ducentis confessum est, a me vero in suggestu; ea tamen modestia, ut nihil hinc tragœdiæ<sup>h)</sup> vereamur. Ceterum currit sermo domini et ita adduntur congregationi, ut oligarchis paucum admodum deferendum sit. Salutabis Zilinum, Iufflinum, Iacobum. Salvus interim sit Cristannus Fridboldius; a suis quoque vitam incolumem agentibus, tum et a me ceterisque fratribus sit salvissimus. Vale, doctissime Vadiane, valeantque fratres singuli, qui urbi nostræ congratulentur et non sine precibus, ne inimicus hæc (?) zizania superseminet<sup>i)</sup>. Speramus, Ioannem Bischoff vobis notum futurum ex primoribus urbis. Iterum vale. Bernæ, 19. Aprilis, anno MDXXVII.

Tuus ex animo *Bertoldus Hallerus Rubevillanus*.

Prudentissimo viro D. Ioachimo Vadiano, apud<sup>a)</sup> Sancto-gallenses consuli, maiori suo in domino semper observando.

a) „apud“. — b) „novissimis“. — c) „sync-“. — d) „c“ für „t“. — e) conc-“. — f) „calco-“. — g) „ti“ für „ci“. — h) „e“ für „æ“. — i) „-seminet“.

l) Vgl. III, Brief 434.

481.

II 295.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1527. April 28.*

Klage, über die laue Haltung des Rates. Beseitigung der Bilder aus der Kirche bis an das Holzwerk des Hochaltars. Anfechtungen und Nachstellungen. Vergeblicher Versuch, den st. gallischen Pfarrer Burgauer eines Bessern zu belehren.

Gratia<sup>a)</sup> et pax per Christum. Commodum<sup>b)</sup> tabellarium nactus, eximie vir, si meis ad te litteris vacuum dimissem, frustra esset, ut dissimularem, quin ingratitude facinus in virum optime de re christiana meritum commissem. Summam rerumstrarum paucis scribo, non ut plane edocerem te, sed ut percunctandi potius ansam præstarem. Senatus<sup>c)</sup> noster, nec invitus quidem, in re evangelii quicquam ædificat; sed tantum cum obstandum esse nullis artibus prospexerit, aliqua ægre permittit, ut nunc tandem eo promoverimus, ut idola omnia e templo nostro eiecta sint præter<sup>d)</sup> ingentem lignorum struem, primariae aræ incubantem, quæ propediem quoque eiicietur, ut spero. Dominicam cœnam exturbatis

missis cerdonicis substituimus. Leones, pardi, tigres ursique undique furiunt, ringuntur, ac utinam proximum sit, ut tabescant, si convertendi non sint. Basilisci, viperæ et serpentes sibilant, insidiantur ac in antris suis maximas nugas conflant, quas deinde in omnia montana et finitimos pagos data opera spargunt, unde se ipsos æque atque nos in magna pericula ponunt; sed putant forsitan suæ teterrimæ invidiæ consultum, si nos vel ad horam priores deperiremus. At deus optimus secundum suam misericordiam nobiscum agat! Ceterum de pastore vestro Burgouero te celare<sup>e)</sup> non possum, qui, apud nos manens aliquot dies, frequenter me conveniebat, quem, ut in maximo deprehendebam errore, eruere conabar; sed frustra. Scripturas solvere non potuit, quæ a nobis stant, ac opinionis suæ tam ægram rationem prætexebat, ut vix credidissem hominem adeo delirare. Sed nunc tempus non datur, ut per singula nostram disceptationem describam. Tabellarius equo<sup>f)</sup> insidens dehortatur. Sed quomodo se habeat pastor ille vester, litteris tuis ad me datis edoceas, precor. Vale. Ex Chur, 28. Aprilis 1527.

Tuus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro Ioachimo Vadiano, Sancto-gallensi proconsuli, domino ac fratri suo plurimum observando.

a) „Gracia“. — b) „comodum“. — c) „sen-“. — d) „preter“. — e) „celare“. — f) „æquo“.

l) Vgl. oben, Brief 468.

II 296.

482.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1527. Mai 4.

Zustimmung zum Urteil Vadians über die Schrift Luthers.

Seine Absicht, darauf zu antworten, mit einer Widmung an den Herzog von Sachsen.

Grüsse an Bekannte.

Gratiam et pacem a domino. Quæ tu, carissime Vadiane, de Luteri libro tam sancte quam graviter censes, haud mediocriter dolet non etiam ab omnibus iudicari. Ut quid enim tam multa passim legimus et prædicamus, si iam non est tam acre in expendendis scriptis iudicium, ut non omnes videamus, quod Vadianus videt? nempe mendaciis, contumeliis, calumniis, sycophantiis, suspicionibus<sup>a)</sup> totum constare librum. Ipse quaternionem sextum isto momento legere incipiebam, cum tabellio tuus veniret. At, dii boni, quæ perversitas! Verumtamen utcunque doleat, pietatis eruditionem non eo esse evectam, quin quidam nostram exigant



operam propter infirmos. Annuo petitioni tuę; nam et Argentoratenses et Oecolampadius sic convenerunt, ut ipse solide contra hostem publicum procedam, sive quod facilius est, alii communem operam obtrudere, sive quod malo nodo malum cuneum aptare cupiunt. Sic ergo est agendi consilium. Epistola preliminari dicabo librum duci Saxonum, nisi tu aliud moneas, non quo illi me insinuem aut gratum facturum sperem, sed quo pudorem quendam incutiam circumspiciendi tandem, unde res pendeat; id autem faciam, quoad dominus dederit, sancte. Deinde et Oecolampadius scribet, ut hesternum die nuntiavit <sup>b)</sup> per epistolam, immo <sup>c)</sup> fervet quam celerrime opus illius, quamvis summam velit me ad longum aut fusius tractare. Hominem itaque gnaviter excipiam; ex oculis nusquam emittam tam lubricum hostem quique, ubi tenebitur, tam facile prefocabitur. Crescit domino gloria, mihi animus in hac pugna. Absolvetur ad sesquimensum, spero, tam nobis quam chalcographo opus ac surget. Interea monebunt ubique pii, iamiam adfuturam responsionem. Ego etsi acer sum, istud tamen immane genus dicendi detestor. Cordate loquar, non contumeliose. Tu vale et salvos iube Cunhardum Meyer, Christianum et Sebastianum. Quę Bernę in legendo senatu sint acta, non est dubium ad vos perlatum esse. Res in eodem statu apud nos sunt per dei bonitatem. 4. die Maii MDXXVII.

*H(uldricus) Zwinglius* tuus.

Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, viro ut prudentissimo et doctissimo, sic piissimo et constantissimo.

a) „t“ für „c“. — b) „nunc“. — c) „imo“.

b) Vgl. I, Brief 100.

483.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1527. Mai 11.*

Bericht über die Vorgänge in Bern. Bitte, an Thomas Gassner nach Lindau zu schreiben, er solle im Abendmahlsstreit die Antwort Zwinglis abwarten, bevor er eine Entscheidung treffe. Gerüchte über die Ankunft eines grossen Heeres aus Spanien. Die Beschlüsse im Ittinger Handel.

Gratiam et pacem a domino. Bernę sic habet res. Consuli mansit officium. Caspar a Mülinen ex interiore senatu<sup>a)</sup> emissus est ad exteriorem sive magnum, non alia puto causa, quam quod in urbe neque natus est neque tinctus est, quam isti perpetuam habent legem, qua exteros a senatoria<sup>b)</sup> dignitate arceant. Scis et nostrorum temporum studia. Se-

bastianus a Lapide prorsus est motus, et duo quidam alii non magni nominis etiam (ex) interiore senatu<sup>a)</sup> moti sunt, e magno vero sex, qui parum equi esse dicuntur evangelio. Franciscum, arbitror, scis Berchtoldo factum esse collegam, et mandatum vetus denuo auctoritati suę restitutum esse. Mirabilis deus in omnibus! — Commodum obtulit se viator vester. Id enim abs te peto, ut primo quoque tempore scribas ad Thomam Gassner, Lindoi evangelistam, ut in eucharistię negotio<sup>c)</sup> non festinet, habiturum a nobis intra bimestre spatium<sup>c)</sup> dissolutionem omnium, quę Luterus contra nos produxit. Fuit enim apud eum frater quidam, ad quem ille dixit, se nunc clare videre negotium<sup>c)</sup>; Luterum enim debellavisse et victorem abire, nihil enim quemquam mortalium adversus tam solida et firma posse. Qui quidem sermo me non magnopere sollicitum reddit propter hominem, sed propter urbem; facile enim video, quanti sit estimandus, qui tam hebeti est iudicio. Sed omnibus modis cavendum est, ne pia alioqui urbs tam infelici<sup>d)</sup> iudicio in transversum agatur. Id, inquam, curatum efficias, oro. Nugę circumferuntur: Ferdinando adventurum esse ingentem ex Hispaniis exercitum. Eę sic magnificantur ab iis, quorum salus omnis est in mendacio sita, ut comitia indixerint ad Thermas. Quid Eremiti actum sit in causa Ittingensi, nondum novimus neque legatos rediisse arbitror. Vale et salvos iube amicos omnes. Tiguri, XI die Maii MDXXVII.

*H(uldricus) Zwinglius tuus.*

Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino et amico suo carissimo.

a) „sen-“. — b) „scen-“. — c) „c“ für „t“. — d) „infœl-“.

l) Vgl. I, Brief 100.

II 298.

484.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1527. Mai 14.*

Dank für den Brief Vadians. Er erklärt, dass er im Abendmahlstreit noch keine Stellung genommen, bloss mit Benedict Burgauer über die Sache gesprochen habe. Er werde nach dem Rate Vadians die Antwort der Gegner Luthers abwarten und bis dahin mit seiner Meinung zurückhalten.

Gratia Christi tecum. Accepi litteras tuas, optime Ioachime, non sine magna admiratione, ne dicam stupore, recolens ipse mecum:



quidnam rei tecum habet prudens, doctus simul ac pius Vadianus? Pellectis percepi te mecum pie ac fraterne expostulare de eucharistię<sup>a)</sup> sententia, de qua ais, me non ita pridem atque secundum scripturas sapuisse, iam vero commentario Lutheri perterritum aliter sentire. Paucis, clarissime Vadiane, accipe, ne rumorem de me sparsum silentio approbem. Arbitror enim indignum, te, virum eximium, tantis negotiis occupatum, meis ineptiis diutius morari, quamdiu invaluit hæc<sup>b)</sup> molesta, ne dicam periculosa pugna; non enim sine magna Christianorum iactura est. Idem sentii (!) in eucharistię<sup>a)</sup> sententia atque hodie; sentii (!) autem, ut potui atque ut tum dabat dominus, simplicissime. Detestatus sum huius abusum pro virili publicis contionibus<sup>c)</sup> ac usum pium ex scriptura docui, nichil determinans, quid esset substantialiter (!). Quam primum enim videbam hoc miserum certamen exoriri inter tam doctos viros, quorum opera multum iuvati (!) sumus ac plurima præstitit<sup>b)</sup> dominus, perterritus silui, expendens interim utriusque partis argumenta; sed usque hodie stabiliri non potuit mea conscientia, ut certus essem alterius. Et quæ<sup>b)</sup> apud me incerta erant, populum docere nolui. Qua in re non doctores, sed mei ingenii tarditatem accuso, forsitan non percipiens ea, quæ<sup>b)</sup> bene ac pie dicuntur; obsecrans quotidie patrem misericordię, ut michi verum verborum suorum sensum impartiat. Qui enim difficilius amoveantur ab intellectu ex verbo domini percepto, ut putant, vero, magis dignos veniam existimo quam eos, qui tam contumaces pro paternis atque humanis zelantur traditionibus. Præstiti<sup>b)</sup> igitur hac in tragœdia<sup>d)</sup> hactenus non alium, quam gemebundum spectatorem, exposcens desideratissime felicem<sup>e)</sup> exitum. Faxit optimus maximus deus, ut demum videam, quæ<sup>b)</sup> desidero. Merito autem, bone Vadiane, me domi retinui, noscens, quam curta sit mihi et pæne<sup>b)</sup> nulla rerum theologicarum supellex<sup>f)</sup>, ut item sim iuvenis non ætate<sup>b)</sup> solum, sed et eruditione, et mallem hodie (ni domino aliter visum esset) auditorem quam oratorem, discipulum quam magistrum præstare. Et nunc meditor, ut possim sine scandalo<sup>g)</sup> ac non offenso domino ab hoc munere<sup>b)</sup> meis humeris impari liberari. Unde tibi non timendum, optime Ioachime, ni dominus omnem michi subtrahat gratiam, quod aliter doceam meos, quam hactenus a me edocti sunt, seu quid temere asseram. Odi enim semper has quorundam assertiones temerarias, qui, quicquam (!) vel paulisper palato eorum sapit, hauriunt cupide atque ilico<sup>h)</sup> coram vulgo evoment (!). Puto aliter in hac tam ardua re, ubi et de anime<sup>b)</sup> nostrę<sup>b)</sup> periculo agitur, agen-

dum, nempe non sine timore domini et diligenti præmeditatione<sup>b)</sup>. Quæ si in omnibus rebus est adhibenda, ut olim docuit Cicero, in his<sup>k)</sup> maxime. Porro librum Lutheri contra Zwinglium ac Oecolampadium utcunque legi. Nescio autem, quocum de hoc quicquam locutus sim, nisi uni Benedicto, vestro plebano. Qui cum nuper mecum esset, plurima de eucharistia<sup>a)</sup> contulimus, idque ut magis innotesceret vel michi harum rerum cognitio. Concludebam ipse nichil nec cuiquam præiudicabam, quamvis ille suę sententię esset tenax. Hoc solum dicebam, michi videri, qui essem parvi iudicii homo, Lutherum non dixisse nichil, dum iudicat, qua sententia legatur hoc sexto Iohannis capite: caro nichil prodest, spiritus est, qui vivificat; generalem scilicet esse sententiam, non de carne Christi intelligendam, cum dominus, quotiescunque de sua loquatur carne, addat «mea»; tum non ineptum videri ac scripturę<sup>b)</sup> sanctę<sup>b)</sup> contrarium, quod theologatur de dextera dei; item scripturas non esse<sup>l)</sup> contrarias in spiritu, ut iudicat cęca nostra ratio. Demum non sic carnaliter edi corpus Christi ut pecoris<sup>m)</sup>, cum sit corpus quidem verum, sed sic deitate unitum, incorruptibile glorificatum, ut tactui nostro non capiatur, sed verbo tantum, ut cor sentiat, non os, quod sumitur atque editur. Hęc<sup>b)</sup> et similia colloquebamur fraterne, nichil in utramque partem concludentes. Si aliter tibi relatum est, fefellit te delator. Sed ut tibi efflagitanti magis aperiā animum, ut antea nulli: non omnino putabam, hęc<sup>b)</sup> futilia ac scripturę absona esse argumenta; quod si minus bene, condonandum michi infirmo, cui tamen aliter diiudicare non dabatur, temere certe nichil. Ceterum schemata calumnię sannę et nimia cognitionis iactantia et si qui alii sunt carnis affectus in Luthero, iam olim odio habui. Accidit enim sæpe<sup>b)</sup> pugnantibus, ut sint parum memores christianę modestię; quo, si unquam alius, in hoc de eucharistia<sup>a)</sup> bello multum peccatum est et, ni fallor, ab utraque quoque parte. Utcunque, tuo, eximie doctor, luberrime acquiesco consilio, cum aliter non possim. Suspensa scilicet sententia exitum litis operior taciturnus, ni aliam michi dederit dominus mentem et suo spiritu me certum faciat vero verborum suorum sensu. Quod ut fiat, sedulo nobis precandum. Nisi enim aperiāt, qui habet clavem David, nemo agnoscet. Vult<sup>n)</sup> sibi ipsi spiritus sanctus esse interpretes. Sed quid multum te detineo? unum hoc addo, obsecrans obnixius: velis me, tibi facie quidem hactenus ignotum, tuorum amicorum ac familiarium fratrum albo ascribere, vel linea extrema.

Iam dudum enim ambigo (!) tibi innotescere. Vale in domino feliciter.  
Lindavii, XIII Maii anno 27.

*Thomas Gassnerus, Lindaviensium  
contionator,<sup>c)</sup> ex animo tuus.*

Erudito ac pio Ioachimo Vadiano, medicinæ doctore eximio apud  
S. Gallum, civium præfecto<sup>b)</sup>, suo domino observando atque in  
Christo fratri.

a) „eucar.“. — b) „e“ für „æ“. — c) „c“ für „t“. — d) „e“ für „æ“. — e) „fel.“. — f) „supp.“. —  
g) „scandulo“. — h) „muneri“. — i) „illico“. — k) „hius“. — l) „esset“. — m) „peccoris“. — n) „vultu“.

l) Von *Thomas Gassner*, Prediger in Lindau, liegen in unserer Sammlung 18 Briefe an  
Vadian aus den Jahren 1527—1545 vor.

485.

II 294.

**Wolfgang Joner<sup>1)</sup>, Abt zu Kappel, an Vadian.**

*Kappel. 1527. Mai 16.*

Zustimmung zum Berichte Vadians über den Zehnten in Kloten. Er verdankt die Einladung  
zum Schützenfest in St. Gallen und entschuldigt sich wegen einer Badereise. Er will über die  
Klotener Sache bei Gelegenheit mit Vadian in Zürich weiter verhandeln.

Min früntlich diennst mit erbietung alles güten syent üch bereit all-  
zit zûvor. Fürsichtiger, ersamer, wyser, lieber her unnd fründ, den be-  
richt, so ir mir des zechendes halb ze Klotenn geben, han ich mit fröuden  
vernommen; han nit zweyfel, so ver wir mit einander in ein märckt komend,  
ir werdend nach üwerm vermügen helffen handeln, das unns ein zimlicher  
kouff begegne, nach gestalt der sach unnd diser zit löuffen. Dwyl aber  
vorhanden gewesen ist, die früntlich gesellschaft der schützenn miner  
gnädigen heren von Zürich gan Sant Gallen ze züchenn, darzû ir unnd  
ander mine heren unnd güt gsellen mich früntlich ladent, daby anzöugent,  
das wir dann diser sach halb wyter red wellend habenn: daruff sagen  
ich des ersten üch unnd anndern heren unnd gsellen grossenn danck, und  
fröwt mich der güt will nit wenig, das ir mich gern by üch gehept het-  
tend; bin ouch in der warheit von dem zit har, als die üwern Zürich  
gewesen, keins anndern willens gsin, dann mit den gsellen von Zürich  
zû üch ze ryten. So hat mich not des libs bezwungen (mit erloupnus üwer  
Eren) in ein bad ze sitzenn, das mir zû diser zit geschefften halb am fûgk-  
lichenn (!) gewesen ist. Darumb wellend mich im besten gegen üch lassen  
entschuldigot sin unnd gägen anndern ouch entschuldigen. Gott welle,  
das dise gesellschaft zû jemer werender fruntschafft dienen möge. Darby  
was ich üch unnd allen minen heren von Sant Gallen in fruntschafft

bewysen kan, söllend sy mich willig unnd geneigt vinden. Des zechendes halb wellend wir also in stille behalten; unnd diewyl es nun an der zit ist, das man schier anhept die frucht ze samlen, kan man nit wol ee in der sach handeln, dann das yederman sine frucht samlet. Wenn es sich dann darnach fügt, das ir in andern geschefften gan Zürich kämind, mogent ir mich beschicken; wellend wir wyter red mit einander han. Darzwüschent wird ich in stille handeln, ob ich mines gotzhus zechenden in der eydtgnossen gebiedten möchte mit nutz verkouffen, als ich güter hoffnung bin, es beschäch; dann wo das selb nit, so wer mir ouch nit muglich ze kouffen. Was aber mir oder üch in diser sach wyter begegnet, künnend wir einandern allwegenn wol gschriftlich berichten. Damit sinnd got bevolhenn allzit. Geben ze Cappell, Donnerstag nach Jubilate 1527.

*Wolffganng, appt zû Cappell.*

Dem fürsichtigenn, ersamen unnd wysenn heren heren Joachim von Watt, burgermeister zû Sant Gallen, minem sonndern günstigen lieben heren.

l) Vgl. oben, Brief 439.

II 30.

486.

**Diethelm Röist<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1527. Juni 13.*

Gegenüber dem Gerüchte, Zürich habe vom Könige von Frankreich Pension angenommen, versichert er, dass Zürich nur dasjenige Geld verlange, welches der Franzose der Stadt vor Jahren schuldig geworden sei.

Hochgelerterr, fromer, vesterr, wiser herr, min willig dienst syend üch allzit von mir bereit. Ürich, miner herren statlöuffer, hat mir anzögt, als er nechst verschiner tagen by üch gewesen ist, hab er verstanden, das ein gemeine red by üch sy, wie mine herren von Zürich des küng von Franckrich pension angenommen habind, und etwas gloubens in gemeinem man darvon gehalten werd. Uff das zög ich üch bester meynung an, damit die warheit nitt verhallten wert, das sömlichs keiner anderen gestalt durch unsern seckelmeister uff nechst gehalltnem tag ze Lutzern erforderet ist, dann allein das bericht gelt, so uns der Frantzose schuldig ist, so vor jaren ze Friburg in Öchtland gemacht ward, deren uns vier jar ußstand. Dann wer anders von minen herren ußgeb, beschech das mit der unwarheit. Das welind alles von mir im besten vernemen.

Und als ir wüsend, das leider die welt als lichfertig (!) ist, das sich etlich lüt nüt schemend, die unwarheit ze sagen, ouch glouben ze geben, ist min pitt, wo das oder anders von minen herren ußgeben wurd, dem kein glouben ze geben; dann ich keiner anderen hoffnung bin, diewil got sin gnad nüt von uns wende, wir welind allzit handlen, das wir mit allen eren gegen got und der welt mit warheit wol welind verantwortten. Darmit sind got allzit bevollen. Datum Donstag nach pfinsten, an(no) im XXVII.

*Diethelm Röest.*

Dem hochgelerten, frommen und wisen heren herr Ioachim von  
Wat, burgermeister der statt Sant Gallen, minem günstigen  
lieben herren.

1) Von *Diethelm Röist*, Bürgermeister von Zürich, liegt nur dieses eine Schreiben vor.

487.

II 301.

**Johannes Öcolampad<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1527. Juni 14.*

Freude über den Brief Vadians und den Fortgang des Evangeliums, trotz der Umtriebe der Gegner. Bericht über Beschlüsse des Rates in Basel wegen der Messe. Übersendung seiner Antwort an Luther. Die Disputation in Baden.

Gratiam et pacem a Christo. Clarissime vir, literis tuis per Bertzium nostrum allatis valde oblectavi me, partim quod me tam amice tamque familiariter salutas et amplecteris, partim quod evangelici negotii<sup>a)</sup> ecclesiarumque dei non mediocrem curam præ te fers, quo nomine et te veneramur ac venerabimur, mirum dei consilium et opus attendentes. Episcopi cæcutiunt et verbum dei persequuntur magistratusque non paucos, muneribus et obsequiis corrumpentes, impietatis suæ socios faciunt. Christus, ut se iudicem declaret rerumque omnium habenas sibi a patre concreditas, spretis hypocritis et in nihilum versis eorum consiliis, deligit et ex tribunalibus incorruptibiles viros, qui suam plebem opprimi non sinant a falsis prophetis, sed ipsi viribus, opibus, consiliis atque adeo se totos impendentes, pietatis negotium<sup>a)</sup> obeant. Quæ profecto, ut maxima sacerdotum nota est, sic a sacerdotii ordine, quo plurimum fidebant, excidere: ita fidelium patronorum, quos spiritus sanctus sibi initiat, egregia gloria est. Aconita miscent animarum medici, ea tantum, quæ ventris sunt, curantes; pharmaca salubria mentibus ægris parant corporum curatores, ne solum in humilibus istis versentur. Sic et infulatis tacentibus in



ecclesia, magnalia dei loquuntur laureati. Adeo nullus in oculis dei personarum est respectus; atqui ob hanc laudem iam olim nobis fuisti observabilis. Precamur itaque deum, ut diu nobis in Christo patrocineris et nunquam ab aratro retrospectes. Hic tepidiores esse videmur et sumus. Nuper senatus, perpetuis contionantium<sup>a)</sup> altercationibus tandem fractus, decrevit in re missaria, ut intra mensis spatium<sup>a)</sup> utrinque libelli offerrent<sup>b)</sup>, quibus suæ<sup>c)</sup> quique rationes redderent doctrinæ: adversarii, quare missam suam asserant piam utilemque vivis ac defunctis in remissionem peccatorum; nos vero, quare eam ut abominabilem et perniciosam execremur. Et nos quidem, gratia dei, satis armatam orationem paravimus. Quid autem adversarii sint acturi, ignoramus; cessant plane et ad solitas vertuntur technas. Incertum, qualem se exhibiturus sit senatus; speramus pium fore. Rumor fortassis plura de ea re spargit, sed vana sunt, qualia divulgari solent. Mitto responsionem meam ad Lutheri furorem, quam, si vacat, leges, ut videas, quod antea etiam non ignoras, quam parum christiane ille nobiscum egerit. Ferunt, Zurzaci prostaturam depravatam illam Badensem disputationem; fortassis consultum fuerit, ut orbi, quid in ea desideretur, indicemus. Dominico igitur et Iufflino ac aliis fratribus rem propone, quod, si quid in ea re suorum<sup>d)</sup> interesse putant et editum cupiunt, significant; quorum me precibus commendabis. Vale, vir præstantissime. Basileæ, 14. Iunii, anno 1527. *Öcolampadius.*

Ioachimo Vadiano apud Sanctogallenses, viro pietate et eruditione insigni.

a) „c“ für „t“. — b) Ist in „offerentes“ corrigiert, zu welchem aber der Nachsatz weggeblieben ist. c) Scheint aus „suas“ corrigiert. — d) Eher „suorum“.

l) Von *Johannes Öcolampad*, dem Reformator Basels (1482—1531), liegen 4 Briefe an Vadian aus den Jahren 1527—1530 vor.

II 302.

488.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1527. Juli 3.*

Zustände und Kriegsgefahren in Bern. Freude über das Auftreten Wilhelm Farels im französischen Gebiete von Bern. Streitigkeiten zwischen Bauern und Predigern.

Franz Kolb. Grüsse an Bekannte.

Si qua salus usquam est, eam tibi precamur et optamus, charissime Vadiane. Et si Sebastianus ille, frater noster communis, ab ore omnia referre possit, quæ apud<sup>a)</sup> nos scitu digna aguntur, tamen nolui eum ad te redire nostris nugis vacuum. Accepisti<sup>b)</sup> iamdudum, quo numine liberata



sit Berna captivitate sua plus quam papistica. At interim ridentibus et gaudentibus adhuc nobis Sathan sic nostrates circumvenit, ut iam non denuo sanguinem sitiant alienum. Veloces reddidit aurum liligerum pedes ad effundendum sanguinem. Turbatur procul dubio mirum in modum respublica christiana ex tam insano furore. In bella ruunt nostri, quos nulla religio, nulla gustati verbi suavitas, nullum periculum, nulla admonitio retrahit. At interim satis nobis sit, quod diligenter commonefecimus ad lacrimas<sup>a)</sup> usque, quandoquidem in nobis situm non est. Quis scit, quid Christus in arcanis consiliis suis arbitretur. Purgatione mundus eget, quocunque pacto id fiat. Ceterum<sup>b)</sup> in dominio Bernatum lingua Gallico, Aelenscilicet, hac die civium decreto Guilhelmus Farellus Gallus, nullis sacris profanis<sup>d)</sup> initiatus, vir tamen linguis omnibus expeditissimus, verbo domini enuntiando<sup>e)</sup> et pueris abcdariis instituendis praefectus est. Hunc veluti Mecenatem<sup>b)</sup> exosculamur omnes. Nec voluimus te latere, ut vel hac parte nobis congauderet. Digladiantur continuo rustici cum pastoribus super negotio verbi, et eo res omnis mihi vergere videtur, ut tandem communem omnium Bernatum pastorum collationem, Tigurinorum more, observemus. Bone deus, quam feliciter cederet toti Helvetiorum patrie, ubi hec fieri possent! Tu interim, qui calcaribus nullis egres, deum precare pro ecclesia nostra, ut feliciter<sup>b)</sup> cedant et proficiant, quae dominus coepit<sup>b)</sup>. Franciscus meus Kolbius et impiis vere Kolbus totus totam vestram salutat ecclesiam et illius ministros, Zilinum nostrum, qui tam literis parcat, ut papirum carius venalem apud<sup>a)</sup> vos existimarem quam paleas, rursum Iufflinum, Iacobum Reinerum, Christannum Fridboldium ceterosque omnes<sup>b)</sup>. Valetate charissimi fratres omnes. Pestis foras pulsat et vocat insperato, ut valedicere oporteat, dum commode datur. Rursum valetate. Bernae, 3. Iulii, anno 27.

*Bertoldus Hallerus, ex animo tuus.*

Ut actum sit apud<sup>a)</sup> nos literis fratris cuiusdam Mathei ab der Ruti, Sebastianus narrabit; in posterum estote cautiore.

Commonefac tam Sebastianum quam et Fridboldium, quatenus pelliceum mittant pirretum<sup>f)</sup>; modo sit amplum et capitis mei carnosum capax.

Viro iuxta docto ac prudenti, Sanctogallensium consuli, Ioachimo Vadiano, maiori suo in domino perpetim observando.

a) „apud“. — b) „ſ“ für „c“, „cēt-“, „Mecēn-“, „ſcl-“, „cēp-“. — c) „ch“ für „c“ — d) „ph“ für „f“. — e) „c“ für „t“. — f) Oder „perr-“?

l) Vgl. III, Brief 434.

II 305.

489.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1527. Juli 22.*

Glückwunsch zur Wahl als Bürgermeister. Bitte, seinem Schwager in der Bewerbung um das st. gallische Bürgerrecht beizustehen. Bericht über seinen ungünstigen Gesundheitszustand. Übersendung seiner Anmerkungen zum zweiten Buch Mosis.

Gratiam et pacem a deo per Christum. Quandoquidem innumera tua in me sunt beneficia, vir egregie, quid mirum, si, toties a te provocatus, ad petendum alacrior iam factus, iterum te accedere audeam? præsertim publicum te iam populorum parentem factum, ut interim et tibi et populo urbis tuæ gratuler, consulem scilicet te non tua ambitione aut cupiditate, sed publico omnium bonorum consensu creatum. Hoc virtus tua, hoc modestia tua meruit. Immo<sup>a)</sup> hoc superum benignitate factum esse, nemo dubitat, qui te morum correctorem ac emendatorem reipublicæ præfecerunt. O felicem<sup>b)</sup> populum, cui talis consul contingat, qui libertate et salute civium quam servitute ac calamitate magis gaudeat, qui labore et vigilantia omnium utilitati consulere studeat, qui cum civibus suis quasi cum liberis parens vivat. Hæc non adulandi studio, sed gratulandi potius animo a me dicta accipe, vir excellentissime. Iam vero ad rem, unde cœperamus, redeamus. Rogat me sororius meus, ut pro se apud te intercedam; putat enim, nonnihil preces<sup>c)</sup> meas apud te valituras. Solvit apud nos, ad vos migraturus, cupitque (si liceat) civitate vestra donari, conducibilius (?) sibi istinc<sup>d)</sup> fore arbitratus. Qua in re ut patrem te ei præstes, non opus esse ratus sum, ut multis apud te impetrarem. Nam præterquam quod omnes pauperum te patronum prædicant, non dubito, omnia te mei causa diligentissime ac summa cum fide facturum, quæ<sup>e)</sup> quidem per honestatem et publicas leges licent. Scio autem tibi non solum considerandum<sup>f)</sup> esse, quantum eius paupertas, quantum equitas et publicum ius postulet, ne suo commodo privato respublica iacturam faciat. Tibi ergo, mei amantissimo, charissimum meum magnopere commendo, ut eum ea benevolentia prosequaris, qua soles amicissimos. Quoniam vero ad medicum scribo, non possum tibi non significare, me adhuc adversa valetudine laborare, quam pharmaca nulla tollunt, sed magis exasperant. Sed deo gloria, qui me suæ crucis<sup>g)</sup> nonnihil participem facit; det ipse tolerantiam, ne carnis imbecillitate victus succumbam! Hoc unum scio expertus, immodica lectione morbum vires resumere. At offi-

cio meo ut satisfaciam, oportet; neque enim mei sum iuris, sed minister Christi. Perpetuus ergo erit morbus; nam perpetua erit lectio, perpetuum studium. — Ceterum<sup>b)</sup> ut grati animi in te mei indicium quantulumcunque ostendam, mitto tibi, quæ in Exodum ex ore Zwinglii nostri annotavimus, non omnia quidem, sed eam partem tantum, quæ excusa est, reliqua etiam, dum absolvuntur, missurus. Tu interim vale, optime vir, et munusculum hoc boni consule. Saluta<sup>d)</sup> meo nomine fratrem tuum, Iuvelium, Vogelium, Zilium, omnes pios. Ex Tiguro, 22. Iulii 1527.

*Leo Jud* tuus ex animo.

Excellentissimo viro *Ioachimo* Vadiano, *Sangallensium consuli*.

a) „Imo“. — b) „fœl-“. — c) „præces“. — d) „isthinc“. — e) „que“. — f) „consyd-“. — g) „me“ wiederholt. — h) „Cæt-“. — i) „Salute“.

l) Vgl. III, Brief 370.

490.

II 306.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich, 1527. Juli 26.*

Bericht von dem Besuche Cratanders, der Bücher oder wenigstens ein Verzeichnis derselben aus der Bibliothek in St. Gallen zu erhalten wünscht. Übersendung einer Zuschrift von Oecolampad. Er verspricht zu prüfen, was gegen die Disputation zu tun sei.

Gratiam et pacem a domino. Fuit hisce diebus apud nos Cratander Basiliensis, vir colendissime, qui sic iter instituerat, ut ad te quoque profecturus esset, ni quotidiani nimbi aliud suasissent. Domum itaque sese recipiens obtestatus est, ut te moneam, quid aliquando spei sibi feceris de exemplaribus, quæ forsitan etiamnum in bibliotheca monasterii vestrae blattas pascunt. Orat itaque, quandoquidem videbat, sibi spem omnem per te indipiscendi a nobis esse præcisam — non enim ignoro, quomodo tibi cum abbatibus conveniat —, siquidem aliud non possis, rationem saltem librorum, qui istic<sup>a)</sup> habentur, transmittas; si vero arte quacunque tandem quid possis proficere, ne parcas. — Oecolampadius istas ad te dat; qui, quantum vos suadetis, ut aliquid contra disputationem mutiam, dissuadet, non imbecilibus argumentis. Attamen, ut primum in strophas catabaptistarum Elenchum (hoc enim erit libro nomen) absolvero, tum primum et disputationem legam et pro virili expendam, quid facto sit opus. Monitionem interim, immo<sup>b)</sup> vim vestram, qua me plurimum abhorrentem (quid enim agas cum tam perversis hominibus?) non solum traxistis, sed ad operam istam ferme alligavistis, sic consulo, ut, si scribam, vobis debeat.

tur, quicquid futurum est; sin minus, alia sim vobis parte pro tam anxia ecclesie cura gratificaturus. Vale per deum et fratres omnes iube per eundem salvos esse. Tiguri, 26. die Iulii MDXXVII.

*H(uldricus) Z(vinglius)*, tuus ex animo.

Herren burgermeyster von Watt zû Santgallen.

a) „istic“. — b) „imo“.

l) Vgl. I, Brief 100.

II 307.

491.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1527. August 1.*

Unzufriedenheit über das lange Schweigen Vadians. Bericht über die Umtriebe der Wiedertäufer. Bitte um Bericht über die wiedertäuferischen Unruhen in St. Gallen. Mitteilungen über seine Lehrtätigkeit.

† Gratia et pax. Nisi tabellio hic præter spem properasset abitum, charissime præceptor, fusius tibi scripsissem atque adeo etiam expostulasse nonnihil, quod ne littera quidem me toties te provocantem dignaris. Nam vulgaria hæc<sup>a)</sup> τῆς ἀπροσηγορίας argumenta, quibus officii neglectum excusare solemus, nullo negotio<sup>b)</sup> confutari possunt. Proinde haudquaquam istæc<sup>c)</sup> accipiam. Non enim tam utrique dissidemus neque, ut plurima sint negotia<sup>b)</sup>, quibus distineris, tam es occupatus<sup>d)</sup>, ut<sup>e)</sup> vel salutare amicum veterem aut non liceat aut non vacet. Ego sane te non desinam urgere, donec vel verbulo indices, meam tibi non sordere amicitiam. Nulla hic nova habemus, quorum meminisse referat. Ecclesie nostræ statum abunde satis exploratum tibi credo. Telam verbi dei, quod semel pure docendum susceperunt nostri, absolvere pergunt strenue non sine fructu. De eucharistia nihil dissentiunt a Zvinglio, utut ringatur Lutherus intemperiiis suis, ne quid acerbius dicam, νεανικῶς ἐκτραγωδίζων. Catabaptistæ pharisæi non parum negotii<sup>b)</sup> ecclesie nostræ fecerunt, choro potissimum Denkio, qui cum in aliquam multos dogmata sua instillasset, urbe exactus ad Vangiones cum Hetzero suo commigravit, subversurus indubie et Wormatiensem<sup>b)</sup> ecclesiam. Cuius rei et egregium edidit specimen contionatore<sup>b)</sup> istic<sup>c)</sup> primario in suam pertracto sententiam, adeo ut is publice disputanda proposuerit impiissima de Christo dogmata, quem et per contumeliam Iesum de Nazareth appellare gaudent. O impietatem, o mores, o tempora! Piget me atque adeo pudet vel meminisse hominum istorum, præsertim<sup>a)</sup> apud te, cui iam pridem, quid

monstri alat factio hæc perditissima, compertum est. Sed et commode incidit, cuius me non ita pridem Bucerus noster admonuit, ut, si quando ad te scripturus essem, suo nomine te rogarem, quo nobis certo perscriberes, catabaptistæ fuerint necne fratres hi<sup>f)</sup>, quorum superiori anno alter alterum, iussu patris scilicet, trucidavit. Cum enim nuper quibusdam maleferiatis catabaptismi sui fructus obiecisset Bucerus, fortiter negabant hi<sup>f)</sup>, fratres hos nequaquam fuisse catabaptistas, sed istæ<sup>c)</sup> potius conficta ab adversariis, quo maiori degravarentur odio. Te igitur, mi Vadiane, rogo, ne pigeat de his<sup>f)</sup> nos certiores facere, quo præfractos illos ἐπιστομίζειν commodius liceat. Salutant te diligenter Capito et Gerbellius. Ego, ne et nescias, quid etiamnum agam, Græce doceo, conductus stipendio magistratus. Τὴν περίληψιν Dionysii nuper exorsus sum, in qua enarranda mirum in modum tuis adiuvor commentariis. Vale in Christo Iesu, præceptor atque amice multo mihi charissime, et litteras has tanta celeritate scriptas, ut relegere easdem mihi non fuerit integrum, boni consulito. Kalendis Augusti etc. XXVII.

*Iacobus Pludentinus*, tuus ex animo.

Ornatissimo viro Ioachimo Vadiano, medico et poetæ iuxta pio  
ac erudito, domino et præceptori suo observandissimo.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „isth-“. — d) „ocup-“. — e) „ut ut“. — f) „hii, -a“.

l) Vgl. oben, Brief 471.

492.

II 308 b.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1527. August 23.*

Die Schwächung der Augen durch angestregtes Studium des Hebräischen hat ihn vom Schreiben abgehalten. Ersucht um ärztlichen Rat. Klage über die Haltung der Magnaten. Gerüchte über den Gang des Krieges in Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Multis iam diebus nullas ad te litteras dedi, etiam data opportunitate, vir candidissime; cuius rei causa hæc fuit. Ante annum ferme unum Hebraicis rudimentis navare operam cœperam eiusque studii plus, quam acies oculorum meorum ferre potuerit, avidus, eam adeo hebetavi, ut non tantum hebes<sup>b)</sup> caligansque, verum etiam, cum legero parum quidem, quodam humore fervido suffunduntur oculi; insuper et nebula continua occupantur, ac ante oculum dextrum velut muscula volutans cum pupilla quocunque vertitur. Hæc tibi ut medico per dei gratiam<sup>a)</sup>



insigni conqueror; nam non tam oculis, quam animo languens timeo, ne tandem visu orbatus tristissimam vitam degam. Consule igitur, amantissime vir, quo visum quaecumque residuum teneam. De evangelio quid scribam? Serpinus humo, limace<sup>d)</sup> lentiores segnioresque. Pars bellis studet infelicissimis<sup>d)</sup>, pars avaritiæ, pars papisticæ impietati, pars placidæ vitæ studiosa nihil, quod quieti officit, assumit. Ex his facile conii-cies, qui simus, ore christiani scilicet, corde incircum(c)i-si. Et quod pessimum: non est in magnatibus nostris studium aliquod pietatis nec honestatis nec iustitiæ<sup>a)</sup> saltem ethnicæ<sup>e)</sup>; sed flaccet omnia marcescuntque in dies, ut non parum ecclesiæ nostræ timeam, nisi deus optimus sua solita benignitate succurrerit fomentaque potiora præstiterit. Vestrum itaque erit orare ad dominum pro nobis, ne iactum semen spinis omnino suffocatum pereat. Ceterum<sup>f)</sup> de rebus profanis<sup>g)</sup> humano more miraris forsitan nonnihil. Ad nos pervenit rumor, captam Alexandriam ab exercitu Francico, occisis 1500 militibus imperii. Festinat exercitus, qui Romæ fuit, ad Mediolanum; festinant eo et Veneti. Sed interim utrinque morbis extinguuntur plurimi. Soli isti rumores nunc apud nos versantur; verum si quid, quod te scire dignum fuerit, acciderit, dabo operam, ut resciscas. Vale, vir eximie, et ignoscas ruditati meæ. Ex Curia Rhæ-torum<sup>h)</sup>, 23 die Augusti 1527. Tuus ex animo *Ioannes Comander*.

Piissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, S. Gallensi,  
consuli præstantissimo, domino suo ac in Christo fratri observando.

a) „c“ für „t“. — b) „hæbes“. — c) „limaca“. — d) „æ“ für „e“. — e) „æthnicæ“. — f) „æ“ für „e“. — g) „prophanis“. — h) „e“ für „æ“.

l) Vgl. oben, Brief 468.

II 309.

493.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Augsburg. 1527. September 2.*

Entschuldigung seines unbedeutenden Schreibens mit dem siebenjährigen Kriegsdienst im kaiserlichen Lager. Erklärung, warum er Kriegsdienste genommen und Verweisung an den Mitbürger Otmar Staiger für Auskunft über seine militärischen Leistungen. Hoffnung, dem Vaterlande mit seinen Erfahrungen dienen zu können. Versicherung der Dankbarkeit. Beschreibung zweier geschnittener Steine, die er als Geschenk für Vadian mitbringt und deren Wachsabdrücke er dem Briefe beilegt. Gratulation zum Antritt des Bürgermeisteramts. Versicherung der Ergebenheit gegen den Stadtschreiber Augustin Fechter. Verbreitung der Kenntnis von Vadians Ausgabe des Pomponius Mela in Spanien. Empfehlung für seine Rückkehr nach St. Gallen. Grüße.

S. Scribebam iam pridem ad te (ornatissime præceptor), quanquam impudentissime id sum ausus. Tamen tua inexhaustibili et benignitate et



humanitate fretus ineptire, quod tum in buccam veniebat, idque certe impremeditate, rubore non sum suffusus. Quum tamen optime sis gnarus, Musis ipsis melioribus tranquillioribusque cum impio ac sevo, immo cruento Marte pessime convenire, quid, inquam, viro undiquaque præclarissimo scribere ego dignum potui? ego, aio, nullius aut momenti aut auctoritatis<sup>a)</sup> homuncio quique abhinc retro hoc continuum septennium invictissimi Cæsaris castra sum, utcunque, secutus<sup>b)</sup>. Idque (ut probe scias) triplicem ob causam potissimum. Principio: quod me a natura quodammodo (ac si huic negotio natus fuisset) instigari atque ad id aspirare clare sentiebam. Secundario: quod probe scirem ex T. Ciceronis traditione cæterorumque aliorum classicorum auctorum<sup>a)</sup>, hisce duobus: puta disciplina bellica, nunquam satis laudata, atque literis melioribus summam assequi posse laudem; quum hæc usque adeo semper habitæ<sup>c)</sup> sint in pretio<sup>d) e)</sup>, ut vel ne ullus unquam præclarus seu experiens imperator sive dux exercitus estimatus<sup>e)</sup> sit, si hæc minus calluerit seu omnino leviter versatus. Tertio<sup>f)</sup>: vehementer mihi arridebat hæc omnium præclarissima sententia: foris, quod dicitur, arma, domi consilium, qu(o)d absque bonis literis fieri rarissimum est, similiterque hoc, quod subsequitur, dicterium semper in ore habui: literis videlicet bonis lanceæ sive gladii aciem non reddere retusum, sed acutius magis. Causam<sup>g)</sup> habes, cur militem egerim, quamque, inquam, fortunate atque strenue seu impigre, præsertim<sup>d)</sup> novissima hac Mahometica sive, ut alias vocant, Maurorum in Hispaniis pugna acerrima, meum non est recensere. Dicant alii, quos tum ad latus habui, sive id exploratum ex aliorum relatu habent satis. Inter quos unus est Othomarus, cognomento Stayger, utriusque nostrorum concivis, qui etiam tum, quum tam strenue conpugnatum est (hisce præfatis infidelibus), haud procul abfuit. Ita, aio, soleo omnem adhibere operam, quod laudatissime patriæ (quæ vita ipsa charior mihi multo est) non sim aliqua ex parte dedecori; sed quod diu noctuque sedulo excogitem, quonam pacto huic sim profuturus atque adeo non ingratum alumnum me sim exhibiturus. Quis scit, quid aut decoris seu ornamenti vel olim huic per me sit accessurum? Possit enim contingi, quod huius haud postremus propugnator futurus existerem. A qua quanquam aliquandiu corpore abfuerim, attamen animo semper illic præsens sum. Mussito enim iam mecum ipse nescio quid<sup>b)</sup> encomii de utraque Helvetiorum libertate, tam evangelica, quam mundana, ut vocant; quod adumbrare utcunque incipio, stili scilicet

solum exacuendi gratia atque desiderii<sup>d)</sup> eiusdem patrię leniendi. Sed quid, quod ego nihilo setius<sup>e)</sup> meis Musulis, ut ita dicam, quibus dudum nomina tuo saluberrimo mihi consilio atque adhortatu dederam, eblandiri atque manibus palpare mansuetioresque denique reddere (soleo)<sup>k)</sup>, ut hę<sup>l)</sup> vel raucisonę<sup>e)</sup> tubę clangorem, taceo<sup>m)</sup> horrisonę tympanę<sup>n)</sup> sonitum atque adeo omnis generis armorum strepitum (id quod alias mirum videri poterit), vel tantillum non expavescant<sup>o)</sup> aut exhorrescant<sup>o)</sup>? Ob hoc, si quid in me superest eruditionis, nemini prorsus viro acceptum fero, præter tibi unico. Quare me minime ingratum futurum experieris. Nihil enim ęque a deo immortalis precibus efflagito atque tempus opportunitemque ac locum, quo animus erga te meum testificari queam. Non enim sum nescius, me tuę Pręstantię<sup>e)</sup> plus debere atque ipsis parentibus meis, quum immodico me semper amore innumerisque beneficiis atque officiis sedulis prosequi solitus sis. Curabo itaque vehementer, ut non omnino vacuis (quum in patriam advolavero, id quod bimestri tempore fore spero) manibus sive ἄδωρος veniam pro facultatum mearum tenuitate. Est enim penes me lapillus unus et item alter, utcunque pretiosus<sup>e)</sup>. Gagagatem vocant alterum, ubi perquam iucundum erit videre, quam venerandę antiquitatis insit sculptura; scilicet quam apposite Orpheus ipse nudus cytharam suam ab Apolline genitore datam docta pulset manu; ita ut certe lapides, quibus insedit, stipites item, ut a tergo videbis, arbores quoque, quos a fronte cernes, accersire ad sese credi possit et, ut ille inquit:

Orpheus arguto stupefactos carmine montes

Fluminaque et volucres allicit atque feras.

Alterum vero carniolum (ut vulgo vocitant). Huic insculptus plurimum imperiose, pube tenus detectus, Apollo ipse genitor, concomitatus<sup>p)</sup> cygno suo, ei sacro, sive malueris corvum, eius dei nuntium<sup>e)</sup> (id quod facilius crediderim), subsidentem ad pedes retroque, ac si dicto audiens, aspicientem sive hunc paululum aversum (ut quoque apparet) iussa seu imperata aut denique delegationem denuo detrectantem, nigrum, qui antea albus fuit, factum. Alterutrius exemplum cereum<sup>q)</sup> tibi mittere hisce literis inclusum visum est, ut tu commodius, quum venero, possis seligere. At forsitan filium una cum patre se dignum accipies. Ad hęc gratulor tibi, reipublicę apud divum Gallum maioris prefecturę dignitatem (ut maxime idoneo, adulatione tibi non palpo) accessisse. Congratulor, inquam, terque quaterque dulci patrię ipsę, non solum philosophum (qui

alias divino Platoni per omnia satisfacisset), sed et omnibus numeris absolutiorem virum moderatorem præesse. O felicissima<sup>d)</sup> atque omnium liberrima patria mea, quæ tuum hunc dignissimum gubernatorem tibi ipsi genueris, edideris<sup>e)</sup>, enutriveris, educaveris denique et ad unguem efformaveris, tuo ut gubernioni hunc præficeres; piaculum enim atque adeo indignum facinus commisisse rata, tanquam maximam gloriæ<sup>e)</sup> partem tibi adimi atque detrahi, si vir tantus tibi aut alienaretur aut eriperetur; persuasissimum habens, quod sequitur: servari bonis artibus rempublicam. Præterea quod de te hactenus pie ac officiose sentiebam, idem et de altero meo præceptore laudatissimo, urbis scilicet vestræ archigrammateo Augustino Fechter<sup>e)</sup>, dignissimo et hunc (!) huic gravi administrationi viro, bene ominor, ad quem si(n)gillatim literas dedissem, nisi pro sua modestia hæc pauca sufficere plane scivissem. Eique pollicere audacter meo nomine, mihi nil tam in votis esse, ac ut ei aliquando inserviam gratumque (data occasione) faciam; ad hæc ne me vel punctum temporis in hoc exacto annorum curriculo tui clarissimi nominis fuisse immemorem<sup>h)</sup>, cuius rei id, quod sequitur, testimonio esse potest evidentissimo. Effeci mea opera, ut tuus posterioris editionis<sup>d)</sup> Pomponius ferme universæ Hiberiæ<sup>u)</sup> sit notissimus. Quippe est gymnasium percelebre<sup>v)</sup> Compluti, Hispaniæ<sup>u)</sup> oppidum vetustissimum (hodie Alcalay vulgus nominat). Inibi ego aliquandiu commoratus virisque quum literatissimis tum humanissimis, quibuscum minime vulgarem consuetudinem atque necessitudinem contraxeram. Quum itaque seriore de literis melioribus colloctione loci forte (me citante) geographici incidunt, quos, qui tua docta traditione<sup>w)</sup> memoriæ<sup>e)</sup> (carebam enim exemplari) hærebant<sup>e)d)</sup>, eis enucleaveram, sollicitius hi atque anxius: quonam auctore<sup>a)</sup> edoctus hæc haberem, rogant. «Præceptore meo Vadiano, omni præconio maiore viro, adiutus, respondeo. Admirantur plurimum viri, quisnam esset is Vadianus, qui primus manus emendatrices undiquaque laceratissimo atque mendos(is)simo Melæ porrigere ausus sit hancque difficillimam corrigendi provinciam susceperit. Vadianum itaque notissimum meo laudum præconio eis facio; eius et opera et vigiliis exstare<sup>x)</sup> commentaria super Pomponium affirmo. Incontanter hi ad reliqua<sup>d)</sup> Hispaniarum<sup>u)</sup> emporia non paucis expensis nuntium<sup>e)</sup> percontatum emandarunt, si alibi apud bibliopolas prostacket. Ecce tibi fausto omine hunc Salamanticæ (nominatissimum totius Hispaniæ gymnasium est) venalem reperit nuntius<sup>e)</sup>. Hoc ergo

modo hac mea diligentia effectum est, ut tuus Pomponius et publice et privatim illic legitur (!) atque relegitur frequentissimusque in manibus eruditorum virorum et habetur et teritur; adeo ut quinquies milibus<sup>y)</sup> plus minus bonarum literarum amatoribus prælegitur (!) atque interpretatur. Cum hoc minime sum dubius, quin idem et Salamanticę agatur. Vadiani itaque eximia laus omnium in ore est in Occiduis, Vadianum viri eruditissimi omnes propius ex commentariis norunt, VADIANVM vivere consono ore comprecantur<sup>d)</sup>. Vivat ergo Vadianus Nestoreos annos. Sed ne longum faciam epistolęque limites egredi videar, summa sit hæc: Tuę Humanitati curę esse velim, quicquid in rem famamque meam fore perspexeris. Iussa enim peragam; etiam si capistro matrimoniali me vinciri apud vos, quum venero, iuberes. Id ioco dictum sit. At adeo non iocor, ut interim hoc in negotio me tuę Excellentię commendatum esse velim. Hac enim condicione<sup>z)</sup> perpetuum concivem habebitis me futurum, fortasse haud penitendum<sup>c)</sup>, iucundissimeque tecum vitam posthac agere (quod Deus det) liceret. Iam, inquam (ecce quam acquiesco<sup>aa)</sup>, dum ad te scribo) cesso a calamo, ne non epistolam hanc bene longam et capite (quod dicitur) et pedibus carere dicas. Prius autem velim, meis verbis multum salutes emunctissimi iudicii virum magistrum Melchiorum, fratrem tuum germanum, Conradum item Grebelium tuis literis salutabis meis verbis<sup>bb)</sup>, utrumque alterum ego, simulque reliquos conphilosophastros meos, quibus omnibus et singulis privatim scripsissem, nisi nuntius<sup>e)</sup> ita festinasset, et me brevi ipsum fore nuntium<sup>e)</sup>, adiciam tandem ipsum. Vale, vale itaque, optime præceptor ac domine observandissime. Et ut hoc disticho claudam:

Denique quicquid agas, quicquid meditabere tecum,  
Me, tua quem virtus iam tibi iunxit, ama.

Ex Augusta Vindelica, 2<sup>a</sup> die Septembris, salutis anno 1527.

Tuę Excellentię obsequentissimum mancipium  
*Andreas Eckius.*

Universę familię tuę me commendabis, multum rogo.

Amplissimo viro Ioachimo Vadiano, Helvetio, apud divum  
Gallum.

a) „auth-“. — b) „æquutus“. — c) „e“ für „f“. — d) „f“ für „e“. — e) „c“ für „t“. — f) „Ter-  
cio“. — g) Folgt „audis“, gestrichen. — h) „qui“. — i) „desyderii“. — k) „soleo“ durchgestrichen, aber  
später nicht mehr aufgenommen. — l) „hec“. — m) „tacio“. — n) „timpan“. — o) Eher „unt“; doch ist  
an der Endsilbe corrigiert. — p) „concommi-“. — q) „cæreum“. — r) „qd-“. — s) Folgt „sentio“ gestrichen.

— t) „existimes“ oder ein ähnliches Verbum zu ergänzen. — u) „Hy-“. — v) „percepl-“. — w) „tradicione“. — x) „ext-“. — y) „mill-“. — z) „t“ für „c“. — aa) „accqu-“. — bb) Folgt durchgestrichen „Ambrosium“. — Ein regelmässig über der Vorsilbe „im“ angebrachter Abkürzungsstrich blieb unberücksichtigt.

1) Vgl. II, Brief 153, auch die Anm. I zu III, Nachträge Brief 41.

494.

XI 188.

### Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.

*Cur. (1527.) September 19.*

Augenleiden. Vorgänge in Italien.

Salutem et pacem Christi. Subito accidit, vir præstantissime, ut tabellarium idoneum ad te habeam; sed tempus scribendi brevissimum. Causa ophthalmiæ, qua laboro, hæc est: Iam annus est, quo cœpi Hebraicæ linguæ insudare, nactus didascolon satis probum. Et dum ingenii mei tarditatem diligentia sarcire volui, aciem defatigavi et obtudi; ac deinde oculos sæpius<sup>a)</sup> terendo fluxulum induxi, ut<sup>b)</sup> quasi per tenuem nebulam videam. Iam video et videntur mihi muscæ volantes coram oculis, et si al(i)quando literis operam dare volo, ilico<sup>c)</sup> oculos aquæ replentes desistere cogunt. Consule igitur, ut facile potes, quos melius habeam. — Ceterum<sup>d)</sup> quæ nova circumvolent, ita incerta sunt omnia, ut citra mentiendi periculum non facile quis scribat. Hodie, quo hæc scribo, mecum fuit Florentinus quidam vir nobilis, iam recta ex Italia veniens. Hæc dicit: exercitum illum, qui Romam cepit<sup>e)</sup>, ita evanuisse, ut nulli timendus sit; sed Venetorum exercitus partem esse in Tuscia, partem prope Mediolanum; item Alexandriam a Francis obtentam; item Italiam tribus premi malis: peste, fame et bellis. Quantum non curant, impietatem scilicet. Si alia quædam<sup>a)</sup> se obtulerint, dabo operam, ut resciscas. Castellanus de Müss ad imperium descivit, nunc parans, quo imperatoris milites per Veltelinam in Mediolanum etiam invitis nostratibus inducat. Exspectabimus<sup>f)</sup> igitur, quid fiat. Vale. Ex Chur, 19. Septembris.

Tuus *Ianus Comander.*

Præstanti viro Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli,  
domino ac fratri suo observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „et“. — c) „illico“. — d) „æ“ für „e“. — e) „cœpit“. — f) „Exp-“.

1) Vgl. oben, Brief 468. Die im Texte erwähnten italienischen Ereignisse verweisen den Brief in das Jahr 1527.



II 310.

495.

**Ulrich Varnbüler<sup>1)</sup> an Vadian.***Speier. 1527. October 7.*

Dank für ein Schreiben Vadians, das er durch Felix Raiter erhalten hat, und Bitte, ihn unter seine Freunde aufzunehmen. Er benutzt eine Sendung seines Schwagers Peter Scherr an den Rat zu St. Gallen, um Vadian dieses Schreiben zu schicken mit der Bitte, das Anliegen seines Schwagers zu unterstützen.

Mein vleißwillige und fruntlich dienst sein euch allzeit zuvor. Fruntlicher, lieber herr und vater; ich hab vergangner zeit bey Felixen Raither, meiner sonen præceptore<sup>a)</sup>, ewer gantz fruntselig schreiben (das ich ytzund nit bey der hand haben noch darauff nach der leng antworten kan) emphanen, darinn ir mit lieblicher geschicklicheit kuntschafft gegen mir zu machen suchend, die mir doch billicher und zuvor bey euch zu suchen und zu pitten geweßen were; welhe khundtschafft und anfang unserer gemeinschafft und bekantnus mir von euch als meinem angepornen frundt hertzlich lieb und dancknämlich geweßen. Byn auch hinwider nichts hohers begirig, dann in der zal<sup>b)</sup> ewerer bekanten und liebgehaptten zu sein, auch ewer gunstlich und ganz fruntlich erbieten widergeltlich zu vergleichen. Ich hab auch alsbald nach solhem ewerm schreiben willen gehapt, euch zu antworten, auch allerhand new zeitung und gelegenheit zuzuschreiben und zu entdecken. Ich byn aber bißhere (wie nach) auß mangel gewisser vertrawter potten daran verhindert worden. Nam ipse scis, dulcissime consanguinee, quam parum sit tutum, in rebus hac tempestate controversis iudicium<sup>c)</sup> et quæ inter amicos præstat semotis arbitris agere, literis peregre<sup>d)</sup> mittendis concedere. Und dwyl dann meinlieber swager Peter Schörr, romischer kay(serliche)r M(ajeste)t, auch konig Ferdinanden etc. diener, ytzund einen disen<sup>e)</sup> eigen potten hinauff gen S. Gallen verordent, hab ich nit underlassen wellen, an euch zu schreiben. Und sonderlich auch der ursach, dwyl derselb Peter, mein swager, euch und ander mein herren und frundt eines erbarn raths zu S. Gallen schriftlich ersucht und pitt weilend mayster Conradt Malers halber, die erb-schafft belangend, wie ir dann auß seinem schreiben vernemen werdet, so ist an euch mein gantz geflissen und fruntlich pitt, ir wellet gunstlich und mit vleiß helfen und furdern, darmit derselb mein swager das, darumb er schreibt und die pillicheit auff ime tregt, von euch und andern mein herren und frunden unverzoglich erlangen und diser meiner furbitt



bey euch genossen haben empfinden moge. Das umb euch, mein sondergeliebten herren und frundt, (dem ich hinfuro und zu aller zeit auch zu wilfaren und zu dienen hochsts vleiß begirig byn) wyl ich, wo ich kan und mag, beschulden und vergleichen; hiemit euch und den ewern vil seliger zeit von dem allmechtigen wünschend.

Datum in eyl zu Spyr, am VII. tag Octobris, anno etc. im XXVIIten.

*Ulrich Varnbuler,*

des kon(igliche)n<sup>f)</sup> regimentes im heiligen reich cantzleyverwalter,  
ewer allzeit williger vetter.

Dem hochgelerten, fürgeachten ersamen und fursichtigen herren Ioahymen von Wattg), doctor etc., meinem fruntlichen lieben herren und vettern.

a) „e“ für „æ“. — b) „zäl“. — c) „t“ für „c“. — d) „per:egre“. — e) „dis(en)“, über der Zeile nachgetragen, sollte wohl „einen“ ersetzen, das aber nicht gestrichen wurde. — f) Eher als „key“. — g) „Wätt“. — Die Bedeutung der übergeschriebenen Zeichen ist sehr unsicher.

l) Von *Ulrich Varnbüler*, Canzleiverwalter, einem Verwandten Vadians, liegen 2 Briefe vor aus den Jahren 1527 und 1542.

496.

II 311.

**G. E. Brixinensis<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Innsbruck, 1527. October 31.*

Lob der zweiten Ausgabe des Pomponius Mela. Empfehlung des Überbringers, Andreas Eck.

Quamquam tui præclarissimi<sup>a)</sup> nominis, ornatissime Vadiane, observatores maximi semper exstiterimus<sup>b)</sup>, attamen nunc plus quam alias admirari non desinimus, quum scilicet superioribus annis, adhuc tum nobis apud Hispanos degentibus, præsentium lator Andreas Eckius noster tuas eruditissimas ac climatissimas secundę editionis<sup>c)</sup> in Pomponii Melę geographiam annotationes<sup>c)</sup> nobis obtulit, tum etiam quando amplissimi tui nominis defensionem tam mansuetam, mitem atque omnis humanitatis plenam legimus. Ceterum unum est, quo gratius nobis a te præstari<sup>a)</sup> minime possit quoque nos devincias: si scilicet præfatum<sup>a)</sup> nostrum Andream commendatum nostro nomine habueris eique studioso favore auxilium et consilium dederis, ut facilius literis sacrę Cæsareę<sup>a)</sup> et catholice<sup>a)</sup> Maiestatis sibi generose et intuitu virtutis, morum ac probitatis, quibus undique est ornatissimus, concessis potiri et satisfactionem imperialis muneris adipisci possit et valeat. Est enim tam sincerus<sup>d)</sup> tui maximi nominis apud omnes buccinator, ut sit dignus, quem omnibus suis in rebus iuves et promoveas. Fac igitur, humanissime Vadiane, sentiat is An-

dreas, hanc sui commendationem apud te non inanem fuisse, et nos, uti te per ipsius Andreae prædicationem<sup>a)</sup> amamus, redames. Vale, vir eruditissime. Ex Ynsprugk, pridie Kalendas Novembres MDXXVII.

Tuus ex animo *G. E. Brixin(ensis)*.

Eruditissimo viro, sincere<sup>d)</sup> nobis dilecto domino Ioachimo Vadiano, poetæ ornatissimo. Sanctigalli.

a) „e“ für „æ“, bezw. „ē“. — b) „ext-“. — c) „cio“ für „tio“. — d) „y“ für „i“.

l) Vermutlich der im Brief 314 — II S. 434 — erwähnte «*Caspar Brixinensis*, artium et medicinæ doctor». Von ihm ist nur dieser eine Brief vorhanden.

II 314.

497.

**Kaspar von Usenwang<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Innsbruck. 1527. October 31.*

Preis der Gelehrsamkeit Vadians. Empfehlung des Andreas Eck als desjenigen, der ihn mit Vadian in freundschaftliche Beziehung setzen will.

S. P. Ex multorum litteris et præcipuo ex relatione præstantissimi viri et fratris mei Andraę Eccii intelleximus, vir ornatissime, quam candide de optimarum disciplinarum studiis sentias; nec id mirum, cum tu omnium eruditissimus in tam fecundissima<sup>a)</sup> omnium studiorum unica parente ac altrice et natus et educatus fueris, videlicet Helvetia tua, quę etsi præter ceteras<sup>b)</sup> nationes in prisca libertate per se satis illustrata sit ac beata. Est tamen propter fulgentissima illa litteratorum lumina omnium illustrissima ac felicissima<sup>a)</sup>; inter quę tu veluti sol inter reliqua sidera<sup>c)</sup> præcipuo elucescis. Id effecit egregius animi tui candor studiumque erga omnes singulare imprimisque lucubrationes illę tuę luculentissimę, quibus universum fere orbem illustrasti. Unde et nos, qui intra litteratorum turba minimus atque infimus sumus et potius umbra sive nubecula, non abhorremus in tam præclarissimi viri complexum honestamque necessitudinem demigrare, ad cuius quidem rei aditum nullum mihi commodiorem<sup>d)</sup> ducem contingere posse existimavi, quam præfatum Eckium nostrum, quem cum propter eximias animi sui dotes eiusque singularem in me amorem vehementer diligo et observo, tum quod Cæsari nostro propter suas præclarissimas virtutes ac rebus semper bene gestis fuit charissimus. Illum adhortati sumus, ut is inter tuam Pręstantiam et nostram Tenuitatem prima necessitudinis ac fraterne dilectionis fundamenta struat. Quare hunc ego tuę Pręstantię tali affectione commendo<sup>d)</sup>, quali du(l)cissimo præceptoris gratissimus atque obsequentissimus discipulus commendari<sup>d)</sup>

debeat, qui de rebus nostris, quid undecunque<sup>e)</sup> sentiam, uberius tuę Excel-  
lentię singula exponet. Interim ego tibi tuisque fortissimis Helvetiis ac  
omnibus sincere<sup>c)</sup> litteratis a deo optimo maximo bene fausteque precor.  
Aeternum vale, vir præclarissime, teque et patrię et nobis omnibus diu  
incolumem conservato. Ex Aeniponte, pridie Kalendas<sup>f)</sup> Novembris  
MDXXVII.

Excellentissimę atque præstantissimę Dominationis tuę  
deditissimus ac incorruptissimę fidei frater et servus  
*Gaspar de Usenwang.*

Eruditissimo atque ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano,  
poetę laureato . . . . . imperialisque civitatis de Sancto-  
gallo præfecto et consuli, domino et fratri meo colendissimo.

a) „œ“ für „e“. — b) „cēt.“. — c) „y“ für „i“. — d) Einfaches „m“. — e) „undecun-“. — f) „Cal-“.

1) Von *Kaspar von Usenwang* liegen 2 Briefe aus den Jahren 1527 und 1529 vor.

498.

XI 91.

**Johannes Oecolampad<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. (1527.) November 2.*

Schwankender Fortgang der Reformation in Basel. Zusendung einer apologetischen Schrift.

Übersetzung der 10 Bücher des Cyrill gegen Julianus Apostata. Klage über Erasmus.

In Christo Ihesu gratia, pax et salus. Vir clarissime, successus  
evangelici hic impares sunt ac varii, nunc lætiores, nunc tristiores, ut  
probemur, an constantes simus. Nodum Gordiacum bipenne verbi spera-  
mus secandum, cui nec ipse potentissimus Antichristus resistet, cuius im-  
posturę hoc magis deteguntur, quo<sup>a)</sup> se vobis fortius opponit. Nondum  
hic, quatenus vellemus, progredi possumus. Fortes ac invicti nobis sunt  
adversarii, iidem tamen et victi ac imbelles atque adeo confusi. Veritas  
enim illis negotium<sup>b)</sup> facit; sed non mitescent propterea impii, ut istic<sup>c)</sup>,  
sed quotidie novis artibus impugnant. Apologeticon nostrum senatui  
oblatus mitto; sed fabulam surdo narravimus. Legi enim audivit, nihil  
inde assecutus<sup>d)</sup>, quam ut posthac minus excusabilis sit. Faxit Christus,  
ut ceteri<sup>e)</sup> maiore fructu legant. Editum est nesciis quidem nobis, sed non  
stomachantibus. Ceterum<sup>e)</sup> ego Latinos nunc facio Cyrilli contra Iulia-  
num Apostatam decem doctissimos libros, exemplar Capnionis nac-  
tus. Cuperem ipse ab invidiosissimis aliquando apologiis liberari. Eras-  
mus humilitatem nostram non agnoscit, regibus et pontificibus magis  
quam pusillo<sup>f)</sup> Christianorum gregi<sup>g)</sup> addictus esse volens; qua conscien-

tia, ipse viderit. Utinam tantum sileret et non etiam aperte impiis adularetur, qui nunquam persequi Christum cessant! Saluta ex nomine meo Dominicum et Iufflinum aliosque ministros verbi. Te Berzius salutat. Basileę, 11. Novembris.

*Oecolampadius.*

Viro et pietate et eruditione claro Ioachimo Vadiano, amico præcipuo.

a) Folgt „magis“ gestrichen. — b) „c“ für „t“. — c) „istic“. — d) „assequutus“. — e) „cēt“. — f) „pussillo“. — g) Eher „grege“.

1) Vgl. oben, Brief 487. — Als Jahresdatum ist 1527 zu ergänzen und unter dem «Apologicon» vermutlich die Ende August dem Basler Rat eingegebene Schrift über die Messe zu verstehen. Die lateinische Übersetzung der Briefe Cyrills erschien im Jahre 1528.

II 312.

499.

**Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Überlingen. 1527. November 20.*

Bei seiner neulichen Anwesenheit in St. Gallen hat er Vadian nicht angetroffen und seine Schwester Sapientia beauftragt, ihm zu danken für die seinem Diener Johannes erwiesenen Wohltaten und treue Umsicht. Er beklagt sich, dass von Onofrius Studers Erben auf seine Forderung an den verstorbenen Melchior von Watt Arrest gelegt worden sei, und erklärt sich bereit, gegen genügende Sicherstellung das von Onofrius Studer ihm anvertraute Geld dessen Erben auszuzahlen. Vadian möge das Nötige besorgen.

† Excellentissime doctor, domine quoque et amice observande, salutem et commendationem. Cum alias in discessu meo ab oppido<sup>a)</sup> Sancti Galli D(ominatio) V(estra) fuerit absens a dicto oppido<sup>a)</sup>, commisi sorori dulcissimæ meæ Sapientiæ, priorissæ apud Sanctam Katerinam, ut meo nomine valediceret D. V., dum rediret, gratias quoque ageret suæ Humanitati de beneficiis<sup>b)</sup> ac fida diligentia servitori meo Iohanni præstitis et cum eo habitis, respective (?) aliis quoque et ipsi priorissæ, michi quoque ostensis; nihilominus eidem committendo, ut saltem<sup>c)</sup> pro demonstratione gratitudinis propter labores, curas et subventionem, præfato servitori exhibitos, remunerationem, licet forsitan non condignam, sed memorialem offerret, quam primum pecuniis provideretur adhuc opportunum<sup>d)</sup>. Nondum tamen intellexi<sup>e)</sup> plenum effectum huiusmodi commissionum subsecutum, forsitan ob pecuniarum carentiam; sed quod differtur, non aufertur<sup>f)</sup> etc. Accepi etiam arrestum pro parte heredum Onofrii Studers appositum apud D. V. et suos, occasione debiti quondam magistri Melchioris, fratris sui, seu etiam mutui per me sibi facti, ut novit. Quo arresto opus non fuisset, quia me obtuli semper ad ea, quæ honestatis et æquitatis sunt,

prout a sorore ipsa et scabino Rytz (?), aliis quoque, qui hic mecum fuerunt, intelligere<sup>e)</sup> potuit indubie. Tamen forsitan placuit illis mecum ludere in nomine domini, qui retribuere poterit beneficientibus<sup>b)</sup> etc. Attestor autem in verbo veritatis, quod Onofrius præfatus voluit, 60 coronas michi consignatas, ut in cedula recognitionis, Annæ uff der Mur post eius obitum numerari, quare heredes et sorores Onofrii nullum interesse haberent, prout clare fratri Onofrii dixi. Postquam autem Anna, si sanæ mentis est, sua aliis dare vult, dummodo id legitime fiat et ego ab ea et heredibus suis, nemodo<sup>g)</sup> ab impetitione heredum Onofrii sufficienter quietatus fuerim<sup>h)</sup> ipsaque Anna consentiat legitime, ut suo nomine heredibus Onofrii 60 coronæ numerentur, et de consensu legitime constet, sim quoque relevatus indemnus erga Annam et heredes et quoscunque ipsius vel cuiuscunque nomine me occasione dictarum 60 coronarum<sup>i)</sup> impetere volentes in futurum: sum paratus respondere iuxta cirographum meum Augustæ; videlicet quia arrestum fecerunt apud E(gregiam) D. V. suosque, fiat computus de residuo usque ad valorem sexaginta coronarum, et intellecta<sup>e)</sup> summa residua ultra summam debiti magistri Melchioris, curabo et ordinabo solutionem residui, datis quietantia sufficienti cum relevatione indemnitate<sup>k)</sup> erga quoscunque occasione prædictarum 60 coronarum, prout etiam sorori priorissæ scribo et præsentium latori Martino Murer ac Caspari Blüm dixi. Fuisset tamen multum expediens<sup>l)</sup>, quod expressus fuisset in literis consensus Annæ, ut ego 60 coronas suo nomine persolverem fratri et sorori Onofrii, heredibus et tutoribus eorundem et ipsius Onofrii, præsertim quia continentur hæc verba expresse in vulgari: der 60 coronen halb, so *Onofrius* von iren wegen mir *C. Wirtt* ze behalten geben hatt; ex quibus clare cognosci potest, ipsas 60 coronas ad Annam et non ad fratrem et sororem Onofrii<sup>m)</sup> spectare, prout veritas est. Quare cum etiam ex utroque iure plurima privilegia concessa sint mulieribus, operæ pretium et necessarium erit, ut sufficiens cautio michi detur de indemnitate<sup>k)</sup>, si exbursandæ et solvendæ sint per me dictæ 60 coronæ alteri quam Annæ. In hoc D. V. providere et consulere velit etiam indemnitati<sup>k)</sup> meæ, prout æquum est. Commendavi præterea persæpe D. V. sororem meam, charissimam priorissam, cum suo devoto conventu, tanquam me ipsum, ita quod ea, quæ sibi ac conventui suo præstantur et fiunt, michi ipsi præstita et facta fore existimo, immo<sup>n)</sup> plus. Quare pietatis, charitatis quoque et amicitiae



veteris maiorum nostrorum intuitu rogo, quantum valeo, E. D. V., ut suis sincero consilio auxilioque et patrocinio ipsis adesse easque, ut absque conturbatione, cum bona pace et gratia altissimo vota sua libere reddere valeant, tueri velit, quo gratius nil michi obtingere poterit. Cum his<sup>o)</sup> et me et germanam meam Sapientiam Prudentiæ vestræ ex corde commendo. Ex Überlingen, die XX. Novembris 1527, calamo festino, cui ignoscat. Non fuit tempus relegendi, quia vocatus sum ad capitulum.

V. D.

C. Wirtt, canonicus *Constantiensis*.

Excellenti et egregio viro domino Ioachino de Watt, artium et medicinarum doctori ac magistro civium oppidi<sup>a)</sup> Sancti Galli, domino et consanguineo plurime observando. S. Galli.

Herren doctor Ioachim von Watt, burgermaister zû S. Gallen.

a) „opido, -di“. — b) „t“ für „c“. — c) „saltim“. — d) „opor“. — e) „intele“. — f) „auffer“. — g) „nemo“ mit Abkürzungsstrich über „mo“; für „nedum“? — h) Fast eher „fuero“. — i) Folgt „me“ irrtümlich wiederholt. — k) „indempni“. — l) „expi“. — m) „Honifrii“. — n) „ymo“. — o) „hiis“. — Durchgehends „c“ für „æ“.

†) Vgl. I, Brief 52.

500.

II 315.

Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.*Überlingen. 1527. December 12.*

Erörterungen wegen der Schuld des verstorbenen Melchior von Watt und des Guthabens der Erben des Onofrius Studer, über deren Rücksichtslosigkeit er Klage führt. Er ist unzufrieden über die Bezeichnung des Christoph Schappeler als Prediger im Kloster St. Katharina in St. Gallen und bittet Vadian, für seine Entfernung bemüht zu sein.

† Clarissime doctor, domine amiceque charissime, salutem et commendationem. Accepi literas Dominationis tuæ egregiæ responsales mearum, declarantes causas prorogationis solutionis debiti bonæ memoriæ magistri Melchioris nostri, quod cum commoditate persolvi expectavi<sup>a)</sup>. Eius quoque occasione nullam hactenus molestiam dedi, quamvis stante necessitate et egestate mea pluribus indiguissem. Existimabam autem, solutionem circa festum Sancti Bartolomæi iam præteritum paratam. Ob id commiseram charissimæ sorori meæ Sapientiæ, priorissæ, ut, dum huiusmodi solutio fieret, ex debito gratitudinis, respectu diligentiarum et curæ habitarum et factarum circa servitorem meum Iohannem, alias ægrotum, tuam Dominationem pro tuo arbitrio remuneraret cum plurima ac debita actione gratiarum. Postquam autem importunitate perversa (?)<sup>b)</sup> heredum quondam Onofrii Studeris (!), de me diffidentium, debitum magistri Melchioris prædictum, quod ad triginta octo ducatos auri de camera circa et sex Iulios (qui florenos auri Renenses quinquaginta duos et ultra seu



circa 53 f(loreños) constituunt, salvo calculo) ascendit, ut in literis missis reperi, illic vobiscum arrestatum et per arrestationem per eos acceptatum existit, obtuli me, de residuo usque ad summam sexaginta coronarum, habitis sufficienti assecuratione cum quietantia debitis(?), responsurum; neque curæ michi est, postquam ipsis Studeris arrestum semel placuit, si eis modo displiceret illudque relaxatum esse vellent; *diewyl sy den hafft tûn habend, so ziehend sy inn*. Hoc in summa, prout in aliis literis, quas in vulgari scripsi, ad finem et effectum, ut literæ ipsæ ipsis Studeris exhiberi valeant. Quod si præmissis non contentarentur, tunc sum paratus, ipsis prout de iure respondere coram iudice competenti ecclesiastico et quidquid<sup>c)</sup> iure declaratum fuerit per me solvendum. Potero providere de solutione fienda Augustæ; nam hic non est michi facultas solvendi, prout etiam non sum obligatus ad respondendum cuiquam impræsentiarum alibi de prædicta summa. Si itaque litis eventum exspectare<sup>a)</sup> habebunt, forsitan incertum relinquo ipsis, qui modica urbanitate et honestate mecum hactenus usi sunt neque respectum honoris sui ac mei habuerunt, non habito etiam respectu ad innumera humanitatis et amicitiae officia<sup>d)</sup> per me Onofrio defuncto etiam in vitæ periculo præstita, quare ne de indiscretionem eorum glorientur, non nisi prout iuris est ipsis respondendum; et si minus prudenter egissent vel præcipitanter, ut scribis, sibi ipsis imputent; nam stultus non debet esse melioris conditionis quam prudens. Satis. Quo autem ad personam D. T. sum, in quibus valeo, paratus gratificare et propterea casu, quo Studerij<sup>e)</sup>, præter et æquitatem et honestatem seu discretionem, debitum magistri Melchioris arrestatum rigorosius de facto extorquere conarentur sine dilatione nec aliter fieri posset: si michi facultas foret, pro Dominatione tua solverem, casu quo tua Dominatio cum suis solutionem commode facere non possetis. Deficiente autem facultate solvendi, offero me tuæ Dominationis contemplatione paratum ad fideiubendum una tecum tuisque pro huiusmodi summæ solutione, immo<sup>f)</sup> etiam, si aliter fieri non poterit nec id sufficeret, salva semper remuneratione occasione servitoris mei fienda, curabo quærere mutuo summam pro rata, videlicet personam tuam contingentem in ea solutione. Cuncta quoque, quæ tibi honorifica et grata esse poterunt et utilia, me facturum nequaquam diffidas; sed non dubito, quin tua dexteritate et prudentia ipsis Studeris persuadere poteris, ut hoc negotium pro voto tuo terminetur. Non ignoras præterea, amicissime doctor, quam sincero corde charitateque firma prosecutus

semper fuerim supradictam sororem meam priorissam, quam una cum devoto conventu suo tuæ fidei ac patrocínio semper commendaverim, ita quod sperabam illas tutas ab omni perturbatione et molestia. Nichilominus novissime voce publica ad aures meas pervenit, quendam (si bene intellexi<sup>g)</sup>) Schappalar nuncupatum ad prædicandum ipsis in monasterio Sanctæ Katherinæ deputatum, de quo mirum in modum et admiratus et conturbatus sum; eo quod nullo habito<sup>h)</sup> respectu honoris, honestatis, ætatis et sexus conditionisque personarum ipsius monasterii præter spem et fidem (quæ hosti servanda est) ea eo tempore temptantur. Et quia huiusmodi statum, honorem, famam et salutem animarum fidemque catholicam concernunt, præsentibus Dominationem tuam, quoad possum, sincerissime hortor moneoque amicabiliter, ut pietatis æquitatisque et omnis amicitiae nostræ maiorumque nostrorum intuitu, dei quoque et mei amore et pro conservatione honoris ac odoris bonæ famæ pudicitiaeque virginalis efficere et cooperari velis, ut prædicator ille amoveatur, ita ut benedictus virgineus cœtus sanctimonialium illarum in bona pace et quiete vivere altissimoque vota sua reddere, persolvere quoque valeant, quo deo optimo inprimis, michi quoque et universis pietatis honestatisque et pacis amatoribus et præsertim qui illic coniunctas personas in sacro loco habent, rem gratissimam seque dignam omnique laude et honore a cunctis perpetuo extollendum et memorandum efficiet, beneque, amplissime vir et amice, cum tuis vale et veri amici officium<sup>d)</sup> in re tam necessaria et pia denegare non velis pro germana michi charissima et eius conventu, quas tibi iterum ex corde et cordialiter commendo.

Ex Überlingen, die XII. mensis Decembris, anni MV<sup>c</sup>XXVII.

*G. Wirtt*, canonicus *Constantiensis* deditus.

Præstantissimo egregioque viro domino Ioachino de Watt,  
medicinæ artiumque doctori necnon magistro civium oppidi i),  
Sancti Galli, domino et amico plurimum observando.

S. Galli.

a) „expec.“. — b) „pnsa“ oder „pusa“ mit Abkürzungsstrich über dem „n“ oder „u“. — c) „quit-  
quid“. — d) „t“ für „c“. — e) Mit Abkürzungsstrich. — f) „ymo“. — g) „intelexi“. — h) „habitu“. —  
i) „opidi“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. I, Brief 52.

501.

II 317.

**Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.***Überlingen. 1527. December 12.*

Über seinen Streit mit den Erben des Onofrius Studer wegen der Schuld des verstorbenen Melchior von Watt. Er ist bereit, wenn keine gütliche Vereinbarung zustande kommt, die Sache vor seiner geistlichen Obrigkeit zum Austrag zu bringen.

† Hochgelerter, fürsichtiger, wyser herr doctor und burgermaister, min fruntlichen gruß und alles gütz zefor. Nachdem Onofrius Studers saligen (dem gott genad) geschwüstergitt und derselben vögt sich der 60 coronen, hinder mich zû Rom in behaltnuß wyß im<sup>a)</sup> selbs oder der person, so er mir anzaigen wurd, zû Ogspurg ze bezalen gelegt, an sich zû ziehen geübt und mit Annen uff der Mur von Schwitz, der nach Onofrius abgang das selb gelt usß sinem befelch zûgebürtt, desßhalb gehandelt und darumb nit allain by üwer wißhait und geschwüstergit maister Melchiors von Watt, üwern brüders säligen, schuld halben durch üch zû S. Gallen verhefften lassen habend, sonder och an andern ortten und enden, was mir zûgehörtt, och verhefften und angriffen haben wollen, so wil ich es also beschehen lassen jetzemaal, das sy den selben hafft, den sy tûn habend, ziehend. Daruff wil ich verordnen, das das ubrig usgericht werd uff genügsam<sup>a)</sup> versicherhait und quyttung. So dann Onofrius geschwüstergit und vögt maister Melchiors sälgen schuld also angryffen, verhefft und angenommen habend und ich mit maister Melchior n säligen und sinen erben und geschwüstergit alweg früntlich und gütlich gehandelt hab und nach tûn wolt, soltend och billich Onofriusß gschwüstergit und vögt deß egenanten maister Melchiors erben nit überylen, sonder mit der bezalung och früntlichen halten, söliches, so es kommlich sin wirt, ze entphahen, und darby fro und danckbar sin, das inen söliches zûgestellt werd; dann wann Ann uff der Mur zû mir komen wër, so möcht villicht inen nit vil worden sin desß geltz halben. So habend sy der 20 coronen, so sy Annen gegeben habend, kain beschwärd oder unkommlichait, diewil ich in dem fall, als obstät, die ubrigen summa verschaffen wurd, on das sy villicht gen Ogspurg darumb senden müßtind, so ich söliches nit schuldig bin hie zû bezalen. Darzu bin ich jetz och nit verfaßt mit vil geltz. Es ist och Onofrius selgen wyll und mainung gesin, das ich das gelt nach miner kommlichait legen solt. Wo aber sye das also nit danckberlich annemen wurdind

oder woltind, so erbielt ich mich rechtz und aller billichait vor miner gaischlicher oberkait. Da wil ich mit recht antworten und tûn, was billich und redlich ist. Damit was üch lieb ist allezyt. Geben zû Überlingen, uff XII. tag Decembris, MV<sup>c</sup>XXVII jare.

*Caspar Wirtt*, tûmbherr zû *Costentz*.

a) Abkürzungstrich über dem auslautenden „m“.

Dem hochgelerten, fürsichtigen und wysen herren doctor Ioachim von Watt, burgermaister der stadt Sant Gallen, minem besondern lieben und günstigen herren und fründ. S. Gallen.

1) Vgl. I, Brief 52.

II 318.

502.

**David von Watt<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Nürnberg.) 1527. December.

Nachrichten über den Stand und Fortgang der Reformation in Nürnberg. Beschickung der Berner Disputation. Versuch eines Bundestags zu Donauwört, Nürnberg von der Reformation abwendig zu machen. Bericht von Konrad von Watt aus Posen, dass König Ferdinand Ungarn eingenommen und den Herzog Johann Zapolya nach Siebenbürgen zurückgetrieben habe.

† Laus deo 1527, adi . . Dezember, inn N(ürnberg).

Mein ganntz willigenn diennst unnd fruntlichenn grüts. Lieber herdocker, wenn ir mitt sampt denn euwerenn frisch unnd gsund wereind, wer mir lieb; meinet halbenn dainck ich gatt (!) dem herenn.

So ist dis mein schribenn ann euch auff dis mal nit mer; allain wist, das hie nach rech stat des ewangelis halbenn. Allain das mess haltenn nach machtt, das der altenn herenn sratz<sup>a)</sup> zûm thail nach ann gfallenn drain habenn. Aber mit der zit wirtz aûch ab gsetz etc.

Item so hat der gemann mann ain gros woll gfallenn ain dem mandat, so die herenn vonn Bernn haind lasenn aussgonn der disputatz halbenn. Unnd alls ich verstonn, so wenntz 2 daffer mener dahein verordnen. Wer sy sind, wil ich wol erfarenn. Der Osiander ist nach fast auff siner manug, des sackerments halben; aber sid das mandatt vonn Bernn her komen ist, facht er ain, an sich zû hallten.

So wist, das zû<sup>b)</sup> Donnawer ann puntz ding ist gwäst. Darauff ist gwessenn bischoff vonn Babenberg unnd der vonn Wirtzburg; aûch ainder mer. Unnd alls hie endlich die saig ist, hand die bischoff meine herenn vonn N(ürnberg) schlechts wellenn darzû haltenn, das sy vonn irm fürnemen abstainden, ewangelis halbenn unnd denn alten brauch wider ainnemen. Unnd habenns hoch ermant unnd inn die puntnus fürgehalten; aber sy habenn nichts außgricht. Unnd als ich bricht bein,

so hat mann inn zû aintwurt gebenn, was weltlich sachenn anndreffenn, welens inn nicks ab schlachenn, dar zû sy recht habenn. Aber was gott anndreff, sig mann im mer schuldig gehorsam zû lastenn, dain den menschen. Unnd habenn so fil farnn<sup>c)</sup> buntz retenn erlaingt: wo far ann bischoff 2 steim in retenn hat gehapt, der hat ietz nit meren dain 1. Das verdrüst die lut mechtig ubell, das ire ainschleg unnd pradich nit vonn stat wellenn gonn etc.

Item zaigt mir Konrrat vonn Posonn ann, das Ferdinando das lanntz Unnger inn hat gnomen unnd erobert, unnd hat denn hertzog Hanssenn zûrug dribenn; schetz ich auff 7 burg (!) zû. Unnd hat das land besetz unnd zücht er auff Wienn zû. Da wil er das winterlager halten. Sunst auff dis mal nit mer; dain grüst mir euwer hausfrau unnd al gût frund. Damit gott unnsern throst etc. *D(avid) vonn Wat, E. W.*

Meinem liebenn brüder docke Joachim vonn Wat zû Sant Gallenn.

a) = des rats. — b) Durchgehends „zw“ mit übergeschriebenem „o“. — c) = vor den. — Bei „n“, bezw. „u“, und „m“ setzt der Schreiber nach Belieben 3 und 4 Striche, statt 2 und 3, ebenso bei „nn“ 5 statt 4.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 426.

503.

II 319a.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.**

(St. Gallen.) 1528. Januar 8.

Bitte, seine Habseligkeiten für die bevorstehende Zeit seiner Abwesenheit von St. Gallen aufzubewahren, und andere Anordnungen.

Frundtlicher, lieber herr doctor, ich hab Barblen, uwer eehalten, meyn blunderlecht<sup>a)</sup>, das ich hie hab glaßen, ze verwarin geben biß zu uwer zukunfft, mit hie beyligidem inventari. Bitt euch, ir welt mir sollichs verwaren laßen, damit und es nit ze schanden kum oder verderb oder die schaben fresßend, bis zû meynen zukunfft. Ich hoff, ich well über halb jars frist nit außbleyben; wann ich gantz und gar nitt willens noch sins bin, mich ze endrin und meyn leben ze schleyßin, als zû S. Gallen. Gott geb gluck! Ob euch brieff geben wurd oder sundst mit mündt bevolhen, mir ettwas ze schribin oder brieff ze schickin, wan ir vernimen werdt, wo ich sin wirdt, — ich sprich: wo euch die person, von der ich euch gen Bern geschriben hab, nemlich Lisabet Herrmannin, ettwas sagen oder brieff geben wurd, mir ze schickin: so bitt ich euch, schickt oder schreybt mirs. Wird ichs umb euch kunen verdienen, ich wirds gern thun. Ich bitt euwer Excellenz: wann gedacti (!) person Elisabet an euch



was begeren wurd, mitt der dritten person eltern ettwas zredin und ze handlen, so thût, als ich euch vertruw, und handlend sbest drin. Ich wils meyn leben lang umb euwer Excellenz verdienen; jedoch das es auff stillest bleyb. Aber den Ramsower betreffend wil ich nit, das ir ayn wort sagt. Bin ich in Ungerib), so schickend den brieff an mich oder in meynem abwesen Constantius Ecken, meynem brüder. Hi<sup>c)</sup> mit ich umb uwer und doctor Cristoffels und aller ze mal hayl in Christo bitt. Damit gott bevolhen. Datum Mittwuch post Trium Regum, im 1528. jar.

U(wer) Excellens altzeyt gutwilliger *Andres Eck*.

An herr doctor Jochim von Watt.

a) Oder „blunderlocht“? — b) Vorher „Osterrich“ durchgestrichen. — c) Aus „Hir“ mit gestrichenem „r“.

1) Vgl. II, Brief 153, auch die Anm. 1 zu III, Nachträge Brief 41. — 2) Der Brief sollte wohl Vadian nach seiner Rückkehr von der Berner Disputation übergeben werden.

II 320.

504.

**David von Watt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*St. Gallen. 1528. Januar 28.*

Bericht, dass in St. Gallen alle gesund seien und dass Nürnberg die Berner Disputation nicht, wie beabsichtigt, beschickt habe, weil man Uneinigkeit und Krieg befürchte. Verbrennung von zwei Frauen und einem Jüngling wegen des Sacrament-Artikels in Antwerpen. Grüße.

Laus deo 1528, adi 18. Jenner, inn Sannt Gallenn by Melchioren Grübel.

Mein ganntz willigenn diennst unnd fruntlichenn grüts. Lieber her und brüder, wain es euch mit sampt euweren mitbrüderen wol giennng, vernem ich gernn; meinet halbenn dainck ich got dem herenn. So wist euwer kind Durlin unnd sy alle gesund sein. Sunst ist mein schribenn ann euch auff dis mal nit sunders. Allain wie ich euch vonn N(ürnberg) annzaigt, mann wurde 2 menner vonn N(ürnberg) genn Bernn verordnen auff disputatz, ist nit vor sich ganngen; allain auß deren ursach: es kam zitonng hinab, wie das die vonn Lucernn unnd ainndere örter durch ir laind nit gelatenn welenn, unnd besorgt mann sich unanikat unnd krieg. Das selb, kain ich dennken, hats hinderstellig und abwenndig gmacht. Doch hab ich verstandenn, das hamlich lut da habenn. So wist, das sich der ardickell sackermments halbenn sich ann allenn ortenn fast innrist, unnd sind globhafft zitonng gen N(ürnberg) komenn vonn Ainthorff, das manninn Hollaind 2 frouwa and 1 jungen vonn 16 jarenn verbrannt hat, auch des ardickels



halbenn. Unnd hat mann munchen unnd sunst erber frouw(en) zû inn gelassenn inn die gefe(n)gnus, sy vonn irm furnemen abwenndig zû machenn; sunder es hat nit kunen sein, unnd sind bestendig blibenn. Sagt mann zû N(ürnberg) wunder, wie die wiber so haindfest sind gwessenn inn globenn unnd willig inn thot ganngen. Got wellenn euch zû Bernn auch genad verlichenn, damit sein wart (!) recht ann dag kom und erludert werd. Sunst nit mer, dain got unnsser throst. Sy lassenn euch alle fast grussenn, unnd innsunder Durlli sennd euch hie mit ann br(ieff), das ir des jarmarkt z nit vergeseind etc.

*D(avid) vonn Wat, E. W.*

Meinem liebenn brüder docke Joachim vonn Wat inn Bernn  
zû hannden.

Für „zû“ durchgehends „zw“ mit übergeschriebenem „o“ und für „nn“ regelmässig 5 Striche oder „nm“.

1) Vgl. III, Brief 426.

505.

II 321.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1528. Februar 3.*

Ersucht um Bericht über den Verlauf der Berner Disputation. Klage über die unerfreulichen Zustände in Cur und Bitte um Angabe eines kräftigeren Heilmittels für sein Augenübel, da er aus Besorgnis vor Nachstellungen nicht nach St. Gallen zu kommen wagt.

Gratiam et pacem per Christum. Multa quidem admiratione agitor, vir ornatissime, quomodo collatio illa Berne(n)sium diducta sit ac in quem<sup>a)</sup> tandem portum diverterit. Nos enim præter rumores turbidos ac fallaces nondum quicquam percepimus. Tuam igitur Humanitatem rogitō (etsi audacior sim, quam deceat), quatenus de circumstantiis disputationis me nonnihil instruas. Rem etenim, ut gesta est, in actis ipsis, cum excusa typis prodierint, discere non ambigo. — Nostri pontificii quanto se a veritate remotiores vident, tanto contumaciores<sup>b)</sup> ac insolentiores sese exhibent; adeo ut plane non aliud mihi persuadeam, quam ut hoc hominum genus (si homines sunt) nulla arte, quam extremo exitio domandum fore. Unum hoc tandem per dei gratiam obtinuimus, quod conditionari<sup>c)</sup> desierunt; sed adulationibus<sup>c)</sup> et blandimentis maxime student, ignaviores quosque ad se pellicere. Sumptibus expensisque non parcent (!), quo suam ecclesiam ex opinionibus natam vanitatibus hominibusque inanibus foveant ac conservent. Confidimus tamen in domino, qui prope-

diem leni flatu eos penitus dispersurus sit. Abbas S. Lucii iam in nundinarum fine convivium magnum negotiatoribus apparavit. An ex civibus vestris quispiam interfuerit, nondum compertum habeo; sed isti homines ut sunt blandi et vani, ita cum similibus commercium<sup>a)</sup> habere delectantur. — Ceterum<sup>d)</sup> oculorum<sup>e)</sup> scotomia (!) continua laboro; quo tandem pharmaco liberari queam, nescio. Consule igitur, si quid habes potentius prioribus medicamentis, si deo propitio visus redderetur. Non enim senio accidit, nam tuæ ætatis sum; neuter alterum uno anno superat. Ego quidem ad te venirem Sanctogallum, nisi Helvetii, singulari odio maximisque insidiis in me sævientes, ad necem quærerent. Ea caussa, ut domi maneam, satius esse iudico. Vale, vir optime, per Christum Iesum. Ex Curia, 3 die Februarii 1528.

Tuus *Ioannes Comander.*

Piissimo præstantissimoque viro<sup>f)</sup> D. Ioachimog<sup>g)</sup> Vadiano,  
Sanctogallensi proconsuli benemerito, domino ac fratri suo  
observandissimo.

a) „quam“. — b) „ti“ für „ci“. — c) „c“ für „t“. — d) „cæt-“. — e) „occu-“. — f) „viro“ wiederholt. — g) „Iaochimo“.

h) Vrgl. oben, Brief 468.

XI 121.

506.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. (1528.) Februar 8.*

Rückkehr von der Berner Disputation nach Strassburg. Stand der Dinge daselbst. Anwerbung eines Heeres nach Italien. Wiedereinlösung einer an Strassburg verpfändeten Stadt mit Zubehör durch den Bischof. Darlegung seiner Meinung vom Abendmahl zu Handen von Benedict Burgauer.

Gratia domini tibi augeatur, vir ornatissime. Quo te provocemus ad scribendum nobis, priores ad te dare literas, etsi nulla gravis caussa esset, volumus. Quarto die ut Berna egressi eramus, huc salvi, etsi nonnihil fatigati, venimus ecclesiamque nostram et senatum non parum narrato successu<sup>a)</sup> gloriæ dei apud Bernates exhilaravimus. Spes quoque est, illorum exemplum nostris profuturum. Antichristiani nostri, quoad possunt, cursum gloriæ dei remorari student; catabaptistæ plurimum quoque evangelio Christi obsistunt; sed cum videatis, sit princeps mundi, cui isti, quanquam diversis studiis, metent, scimus, omnes utrorumque conatus ad illustrationem nominis Christi facturos. Conscribendum aiunt apud nos exercitum atque ducendum in Italiam. Dabimus

olim pœnas Germani, quod nulla fere natio est, cui populandæ non inserviamus. Nisi urserint res Italicæ, scimus esse, qui sperent, nos petendos et alios, qui Christo sese dediderunt. Sed non dormitat, nedum dormit, qui nos custodit. Oppidum quoddam cum pagis aliquot multis iam annis pignoris loco ab episcopo nostro urbs nostra possedit. Id his diebus 17 milibus redemit. Multi pridem sperarunt, vi adimendum. Dum igitur pecunia adhuc ista redimuntur, creditur nondum vim vel meditatam vel paratam. Præterea nihil est, quod scire te referet aut, si scias, oblectamento sit. Scripsi parocho vestro tumultuario<sup>b)</sup>, nam admodum sum occupatus, quæ potissimum mihi veritatem eucharistiæ primum indicarint. Petiit enim id a me. Mitto eius tibi exemplum. Si forte, quod non spero, non candide omnia acciperet, sciretis, quæ illi scripsissem. Tam inhumane multi illius farinæ nostra accipiunt, ut nescias, quid singulis fidas aut quid a quovis eorum expectes<sup>c)</sup>; quanquam credam, istum vestrum non adeo omnem, ut quidam, humanitatem exuisse. Salutant te impense Capito, Bedrotus, Hedio et cum multis aliis te orant, quod ego te oravi coram, de chorographia sacra. Vale et saluta nobis Dominicum diligentissimum aliosque Christi ministros apud vos et fratres. Argentinæ, 8. Februarii.

*M(artinus) Bucerus* tuus, quantus est.

Ioachimo Vadiano, poetæ, geographo et medico eruditionis raræ, consuli laudatæ rei publicæ apud S. Gallum, summe pio gravique observando præceptori suo.

a) „succesu“. — b) Am Rande von anderer Hand: Lit. A. — c) „exp“.

b) Von *Martin Bucer* (Butzer), geboren 1491 zu Schlettstadt, seit 1523 Reformator in Strassburg, 1548 nach England geflüchtet und dort am 28. Februar 1551 in Cambridge gestorben, sind 29 Briefe aus den Jahren 1528—1546 in unserer Sammlung. Das unvollständige Datum des obigen lässt sich aus dem Inhalt mit Sicherheit ergänzen.

Die für Benedict Burgauer bestimmte, mit Lit. A bezeichnete Beilage folgt hiemit als solche:

(Lit. A.)

XI 120.

Gratia domini. Erat occasio, ut dilaberemur citius, quam possem præstare, quod tibi promiseram. Iam id accipe. Dum licebat, quæstionem eucharistiæ reiiciebam, quod multos ea offendendos viderem. Cum reiicere iam non possem, occupatis<sup>a)</sup> illa fere omnibus, primum oravi dominum, ne sineret me a vero errare; deinde quattuor loca, quæ eucharistiæ institutionem memorant, Matthæi, Marci, Lucæ et Pauli, in unam chartam conscripsi, ad verbum e Græco versa, ut iuxta considerare illa possem, et primum vestigavi, an necessario docerent corporalem præsentiam. Ibi inveni, cum multæ

sint orationes similes illi «hoc est corpus meum», quæ tamen non significant extremorum identitatem, ut «ego sum vitis, tu es petros», id est «saxum»: quod ista sola oratio «hoc est corpus» non evinceret, panem esse ipsum corpus, multo minus corpus esse in pane, quia ita non sonaret. Hic non satisfaciebat commentum Lutheri: Christum vere esse vitem, sed spiritualement, Simonem vere saxum, sed spirituale. Vitis corpus est, non spiritus, sic et saxum; et nemo negare potest, rectissime explicari prædictas orationes: ego sum instar vitis, tu Simon es instar saxi, neque sunt vites et saxa spirit(u)alia, sed sunt res spirituales, quæ in suo genere cum his similitudinem habent. Videbam ergo, aliunde probandum esse, substantive ut panis sit ipsum corpus. Veni ergo ad illud: panis, quem frangimus. Agnovi autem, qui fide communicant corpore Christi, vere eo communicare neque opus esse, ut simul corporaliter illum edant. Sicut ergo ethnicis communicatio erat dæmonum caro, quam simul edebant, nec erant tamen corporaliter dæmones in carne, ita et panis eucharistiæ potest nobis esse communicatio corporis Christi neque tamen opus est, ut sit in pane corpus Christi; pane communicamus corpore, mentibus Christo, sicut illi edebant ore corporis tamen carnes, animis communicabant dæmonibus. Qui baptizantur, Christum induunt, inquit Paulus; ergo in aqua corporaliter est Christus? Non dices. Demum accepi loca illa: reus corporis et non diiudicans corpus. Cumque<sup>b)</sup> viderem vere reum corporis domini esse, qui symbolum eius contemnit, eundemque non diiudicare corpus domini, vidi et hæc nequaquam cogere, ut credendum sit, esse corporaliter in pane Christum. Iam cum satis sciam, scripturam, quæ credenda sunt, abunde tradere, immo sæpius repetere, facile agnovi, commentum hominum esse hoc dogma de corporali præsentia Christi. Nam quæ vera et a deo tradita sunt, ita fuse et aperte illa tradit, ut necesse sit, manifestas negare scripturas, qui eiusmodi quid negare voluerit. Deprehenso igitur, quod hoc dogma humanum commentum esset, vestigavi, si satis relici scripturis posset. Nam ut omnia vera illa evidenter evinci possunt, sic ea omnia falsa etiam irrefragabiliter possunt delici. Consulens igitur scripturas inveni, fidei in Christum pro nobis mortuum et nunc in cælis regnantem omnia tribui. Dixit enim ipse: Habet vitam æternam, qui in me credit. Iam caro Christi, ipse Christus, ubiubi est, salvator est et prodest; nusquam potest frustra esse. At si in pane eucharistiæ esset, frustra esset. Habet enim vitam æternam, qui fide edit Christum. Quid igitur adiiciat manducatio carnalis? Si non, etiam eucharistia obest. Deinde iubemur memoriam eius celebrare, donec veniat; non addit scriptura «gloriosus», sed «donec veniat». Præterea in cena<sup>c)</sup> Christi, si in pane fuit realiter corpus Christi, habuit duo corpora vel non corpus humanum. Nam humani corporis non est, ut simul in sua forma visibile assideat et sit lit(eraliter) ac corporaliter in pane. Iam vero in cenis<sup>c)</sup> nostris si sit, iterum permiscebitur natura humanitatis divinitati. Eius solius est, ubique esse et omnia implere. Quem horrendum errorem, qui omnem nobis resur-

rectionis spem subvertit, Brentius cum suis palam docet. Deus liberet eos spiritu contentionis! Ex his et multis aliis hæc sunt, quæ modo occurrunt. Certo didici, commentum hoc cum scriptura pugnare. Id et tu olim agnosces, simulatque quid Christus nobis factus sit et quid scriptura doceat, plenius agnoveris. Hæc occupatissimus scripsi. Boni omnia consule et diligenter omnia perpende. Excute humanam auctoritatem<sup>d)</sup>, fugam crucis, palinodiarum et receptas opiniones. Solum quære Christum eumque ex solo ipsius spiritu et solis ipsius literis et videbis, nos hac in re mentem eius consecutos. Vale in domino et saluta fratres. Argentinae, 8. Feb(ruarii).

*M(artinus) Bucerus tuus.*

Benedicto Burgower.

a) Nicht völlig sicher, weil an der letzten Silbe corrigiert. — b) „Cunque“. — c) „cœna, -is“. — d) „auth.“. — Fast durchgehends „c“, vereinzelt „e“ für „r“.

507.

II 322.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern, 1528. Februar 15.*

Bericht über die Verlesung der Briefe Vadians im Rate und über eine Zuschrift des Rates nach Appenzell, welche beigelegt wird, damit Vadian sie nach Appenzell schicke. Bitte um ärztliche Ratschläge. Die glückliche Rückkehr der Strassburger Boten. Zerstörung von Bildern und Altären im Gebiete Berns. Er verspricht die Zusendung der Beschlüsse des Rates und wünscht von Zili Bericht über den Unterricht in St. Gallen. Berufung von Lehrern nach Bern.

Salutem. Opportunissime tuas accepi<sup>a)</sup> literas, charissime consul, ea siquidem hora, qua iam senatus cum diacosiiis conveniebat. Tilmannus quæstor literas utrasque ad senatum detulit, quibus auditis non minus pileati impostoris impudentiam quam suorum simplicitatem, quod tam facile illis imponitur<sup>b)</sup>, admirati sunt. Inter consulendum item tibi gratiæ sunt relatæ, quod Bernatum gloriæ detre(c)tari tam egre feras. Scribit itaque senatus ad Apezellanos, quo animo plebano literas condonarint. Verum ut omnia commodius expedire poteris, copiam literarum magistratus nostri adiunximus. Misissent nostrates proprium nuntium<sup>c)</sup>, sed id verebantur, ne forte coram paucis, et his oligarchis<sup>d)</sup>, literæ legerentur. Unde consultius videbatur, ut hæc provincia tibi commendaretur, qui, dum simul congregati fuerint Abzellani, commode poteris per nuntios<sup>e)</sup> aut pios præsentare. Age igitur, ut soles, quo dei gloria promoveatur apud<sup>e)</sup> istos bonos homines et impostura nebulonum detegatur. Visum item fuit nostratibus, ne ego scriberem; maioris enim auctoritatis erit, ut solus noster senatus audiatur. Ceterum de regimine salubriori, item et medela pedum tam facile tumentium totiusque molestiæ<sup>f)</sup> meæ corporeæ commoditate tua



exspecto<sup>g)</sup> consilia, dum per otium<sup>c)</sup> licuerit. Scio, nihil negabis. Unum hoc me urget quam maxime, quod, cum ad integrum ferme mensem nobiscum fueris, ad saturitatem tibi colloqui negatum fuerit. Epistola igitur expediat aliquando, quod intervalla locorum negant. Argentinenses fratres felicissime<sup>b)</sup> ad suos rediere a Berna ad Argentinam usque 6 horis et tribus diebus, etiam per medios hostes et hostium castra trans-euntes. Bella nunc movent missis suis. Multi item in Bernatum ditione<sup>h)</sup> omnia extirparunt<sup>k)</sup>, ut vix vestigia altarium videres. Propediem habebis Tiguri excusa, quæ domini consuluerint. Heri translatum est hospitale urbis ad conventum predicatorum<sup>l)</sup>. Cæsarei minantur Constantiensibus bella; sed dominus pro nutu suo omnia dirigat. Quicquid interim scitu dignum apud<sup>e)</sup> nos acciderit, te non latebit. Quo vero pacto pædagogiam<sup>m)</sup> apud<sup>e)</sup> vos primum cœperitis<sup>a)</sup>, singulatim scilicet pueros aut congregatim erudiendo, ea, quæ prelis<sup>a)</sup> excusa sunt, fac Zilinus meus depingat. Dominum Michâlen Schappeler, virum humanissimum iuxtaque pium ceterosque<sup>a)</sup> fratres omnes salutabis. Vocarunt nostrates Megandrum, Sebastianum, œconomum et apud<sup>e)</sup> Rhētos didascalum, qui et contionibus et lectionibus prosint. Vale. 15. Februarii, Bernæ, anno 28.

Tuus ex animo *Bertoldus Haller*.

Unum hoc te non lateat. Vocem meam audiunt<sup>n)</sup> usque adeo gravem. Vidisti item templum nostrum, quam amplum sit, unde, cum puer eram, uno latere castratus, altero nunc latere ruptus. Maiora igitur vereor pericula. Consule igitur, quibus mediis ea prævenire possim.

Prudentissimo apud<sup>e)</sup> S. Gallenses consuli Ioachimo Vadiano, maiori suo summe observando.

a) „e“ für „æ“, bzw. „æ“. — b) „imponi“ mit Abkürzungsstrich über dem „n“. — c) „e“ für „t“. — d) „olyg.“. — e) „apud“. — f) „mol.“ mit Abkürzungsstrich. — g) „exp.“. — h) „fel.“. — i) „t“ für „c“. — k) „ext.“. — l) Ohne Zweifel absichtlich für „Prædicatorum“. — m) „e“ für „te“. — n) „aud.“ mit Abkürzungsstrich.

l) Vgl. III, Brief 434.

### Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1528. Februar 28.*

Bitte an Vadian, in Sachen des ihm zugefallenen Erbes nach seinem Gutfinden zu handeln. Zusendung von Schriften. Verweisung an seinen Neffen, den Caplan Columban Berschi in Rorschach, für andere Mitteilungen. Der Fortgang des Evangeliums.

Gratia et pax a deo per Christum. Mirum in modum gratae<sup>a)</sup> mihi fuerunt litteræ tuæ, ornatissime vir; non enim ignoro, quantæ sit mode-



stiae, virum tam frequentibus cum publicis tum privatis distentum negotiis meis quoque nugis gravari. Admones me inprimis officii, ad quod mea sponte sum propensus. Putat forte nepos meus, se aliqua parte in hereditate dividenda esse fraudatum, quod equidem nunquam cogitavi. Verum multo diversum accidit, nempe ut ipse sim deceptus, fortassis (ut ego puto) non cuiusquam dolo aut malitia<sup>b)</sup>, sed mea incuria et inertia, quod harum rerum nulla penitus mihi sit peritia. Curabo tamen, ut resciscas, admonitionem tuam non fuisse frustraneam. Quod autem ea, quæ Bernæ tecum conferebam sub discessum, nondum animo exciderunt, mihi non minus necessarium est quam gratum. Video enim eos, quibus id negotii demandari oportebat, plus æquo esse negligentes. Puto autem, sic rem esse tractandam: Primum tibi, tanquam singulari meo patrono, ex tua gratia trado et concedo optimo modo et iure, quo fieri debet et potest, omnem facultatem censum illum meum vendendi et alienandi tanquam rem tuam idque attestor hac mea propria manu. Deinde si libuerit, poteris uti opera domini Christophori Krenk, collegæ tui. Nam Bernæ dicebat, senatum vestrum brevi aliquos census empturum pro sustentatione pauperum, cui tunc pollicebar, sicut et nunc polliceor, quinque aureis minus accepturum, quam sit sors, centum fl(orenos); hac tamen condicione<sup>c)</sup>, ut mihi residuos 95 aureos Basileæ faciant numerari sine ulteriori detrimento, quod et facile fieri posset per mercatores. Postremo te oro, ut cum emptorem aut emptores nactus fueris, litteras traditionis aut translationis — vulgo «ubergebbrief» — fieri facias et tuo signeto munias, sine omni tamen tua aut tuorum iactura. Tu, quid facto opus sit et consultum, multo melius novisti; tuæ sollertiae<sup>d)</sup> totam causam committo. Annotationes Plinianas et Budeanas mitto per nepotem meum; de pretio non est opus, ut sis sollicitus. Facile fiet, ut compensetur. Apud nos præterea nihil novi excuditur quam replica illa aut responsio Oecolampadii nostri super libello suffuranei (lapsus sum, sed non male), suffraganei dicere volebam, quam mitto tibi et fratribus legendam. Litteras censuales require apud quendam sacerdotem cognatum meum Columbanum<sup>e)</sup> Berschi, capellanium<sup>f)</sup> in Roschach. Ille etiam indicabit alia scitu necessaria. Oecolampadius te salutatur. Nomine Oecolampadii et meo saluta fratres omnes et tu quoque vale. Ex Basilea, 28. Februarii, anno XXVIII. Evangelium apud nos promovet, sed admodum

egre, renitente pro omnibus viribus potestate tenebrarum et Anti-christi etc.

Tuus *Marcus Bersius*.

Clarissimo viro D. doctori Ioachimo Vadiano, domino suo obser-vando apud Sanctogallum etc.

a) Durchgehends „e“ für „æ“, wo nicht „æ“ geschrieben ist. — b) „c“ für „t“. — c) „t“ für „c“. — d) „solert“. — e) „Collumb“. — f) „capp“.

1) Von *Marcus Bersius* (Berschi), Prediger zu S. Leonhard in Basel, geboren 1483 in Rorschach, gestorben 1566 in Basel, sind in unserer Sammlung 29 Briefe an Vadian aus den Jahren 1528—1550 vorhanden; ausserdem 1 an Ambrosius Blaurer, 2 an Johannes Kessler, 4 an Josua Kessler, 1 an Marcus Grynæus.

II 325.

509.

**Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Überlingen. 1528. März 4.*

Er ersucht Vadian um seine Verwendung für die Auslösung der Erbschaft des Onofrius Studer und wünscht von ihm eine Entscheidung über die Hinterlassenschaft des in Rom verstorbenen Melchior von Watt. Er klagt, dass ihm die Nutzniessung seiner Pfründe in Constanz noch nicht zustehe und empfiehlt seine Schwester Sapientia. Nach dem Wunsche Vadians sendet er seinen in Rom geschriebenen Brief über die Sache Melchiors und seines Kanonicats an Vadian zurück mit der Bitte um Verschwiegenheit.

† Doctor egregie, domine quoque et amice observande, prius salutem et commendationem plurimas. Accepi præsentium per latorem D(ominationis) V(estræ) literas, quarum continentiam intellexi<sup>a)</sup>. Eisdem autem respondendo repeto priora scripta mea, quibus inter alia me obtuli paratum ad gratificandum personæ D. V., in quibus valeam iuxta contenta in illis, quodque casu, quo heredibus Onofrii Studer summa apud vos arrestata solvenda foret, ego, si michi facultas esset, in eventum, quo per D. V. suosque solutio huiusmodi commode fieri non posset, solverem. Sed quia solvendi facultas michi, Romæ omnibus facultatibus denudato et spoliato, non erat nec est, obtuli me nichilominus contemplatione D. V. ad fideiubendum, si prodesset seu opus foret, pro D. V. suisque pro solutione huiusmodi summæ, immo<sup>b)</sup> etiam, si aliter fieri non posset, curare velim et recipere mutuo summam personam D. V.<sup>c)</sup> pro rata illam concernente in huiusmodi solutione etc.; per quæ clare cognosci potest, me non habere facultatem, in numerata pecunia in tanta summa aliis subvenire posse. Verum quoad personam D. V., quod scripsi, scripsi, et sum paratus, facta æquali divisione summæ debiti magistri Melchioris bonæ memoriæ inter singulos et omnes fratres

et sorores eiusdem magistri Melchioris defuncti portionem pro rata personam E(gregiæ) D. V. contingente amicabili mutuo recipere et pro persona sua respondere. Pro reliquis autem fratribus et sororibus suis pronunc aliud facere nequeo, nisi si opus fideiussione una secum et cum illis usque ad tempus, quo per D. V. fratresque et sorores huiusmodi solutio commode fieri posset; licet ea non esset opus, quum absque fideiussione tempore congruo et commodo per eosdem solutio huiusmodi fieri valeret. Facta itaque æquali inter magistri Melchioris heredes divisione summæ debiti et ea intellecta<sup>a)</sup>, quod pollicitus sum me offero facturum. Pariter in aliis, ubi gratificare potero D. V., me voluntarium reperiet<sup>d)</sup>. Quodsi ego impræsentiarum omnes fructus etc. præbendæ meæ Constantiensis haberem, possem forsitan pro maiori summa respondere; sed usque ad mensem Augusti vel Septembris expectare<sup>e)</sup> habeo plenam et integram fructuum distributionem. Interea cum gravi onere et familia secundum statum meum vivere cogor, prout melius potero et non prout vellem et desiderarem. Quare una mecum patientiam habeat michique compatiatur, rogo. Cum quibus et bene valeat D. V., cuius fidei et integritati sororem michi charissimam Sapientiam, priorissam, cum suo conventu devoto sincerius commendo. Ex Überlingen, die quarta Martii 1528.

E. D. V. G. Wirtt, canonicus *Constantiensis*.

Remitto præterea literas per me dudum ex urbe scriptas, a D. V. repetitas, quarum prima pars negotium magistri Melchioris, altera vero et posterior pars canonicatum Constantiensem et eo tunc occurrentia respicit; nec expediret continentiam posterioris partis illius aliis exhiberi, ne vulnera antiqua iam sanata iterum renovarentur, quod nemini prodesse, sed potius obesse posset. Quare divisionem feceram, excopiando huiusmodi, unde, si copia sufficeret manus meæ, possent hæ<sup>f)</sup> literæ ad me remitti, retenta copia prioris partis, de quo etiam sorori meæ priorissæ scripsi etc. Quid autem his<sup>g)</sup> velim, satis intelligit<sup>a)</sup> D. V., quæ iterum bene valeat.

Clarissimo et præstantissimo viro domino Ioachim de Watt,  
artium et medicinæ doctori, magistro quoque civium oppidi<sup>h)</sup>  
Sancti Galli, domino et amico plurimum observando.

Herren doctor Joachim von Watt, burgermaister zu S. Gallen.

a) „intele-“. — b) „ymo“. — c) Offenbar „concernentem“ oder „contingentem“ ausgefallen. — d) „repper-“. — e) „exp-“. — f) „hee“. — g) „hys“. — h) „opidi“. — Durchwegs „e“ für „æ“.

f) Vgl. I, Brief 52.

II 326.

510.

**Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.***Überlingen. 1528. März 18.*

Dringende Bitte um Übersendung seines Guthabens an Melchior von Watt.

Præstantissime et egregie domine doctor, amice observande, salutem cum commendatione etc. Significavi nuperrime D(ominationi) V(e-stræ) detexique necessitatem meam D. V., hortando eandem, ut, cum summa debiti quondam bonæ memoriæ magistri Melchioris, arrestata per Studeros pro solutione 60 coronarum quondam Onofrii Studers fienda, providere vellet, et ego residui satisfactionem curaturus essem. Quo non obstante nullo denique consilio vel auxilio per D. V. præstito, ego, ut charissimam sororem meam priorissam suo cum conventu devoto et præclaro ab iniqua Studerorum molestia quietas redderem, non absque meo magno præiudicio<sup>a)</sup> gravamineque indebito, aliis amicis meis interpellatis, de 60 ducatis etiam extra locum destinatum responderi facere habui. Unde plurima necessitate constrictus præsentibus iterum amice monere volui D. V. (cui, ut accepi, ab aliis domini magistri Melchioris coheredibus commissio satisfaciendi michi tradita existit), quatenus egestati meæ compatiendo efficaciterque consulendo ordinem dare seu curare velit, ut michi etiam de credito magistri Melchioris seu debito michi respondeatur citius absque indigna mora ulteriori, quo michi rem necessariam et alias æquam ac iustam præstabit fideique suæ et suorum satisfaciet. Cum his<sup>b)</sup> bene valeat D. V., cui me et priorissam charissimam cum conventu devoto suo fidei et dexteritati suæ plurimum commendo. Ex Überlingen, die XVIII Martii 1528.

E. D. V.

*G. Wirtt, canonicus Constantiensis.*

Clarissimo medicinarum doctori domino Ioachino de Watt, magistro civium oppidi<sup>c)</sup> Sancti Galli præstantissimo, domino et amico plurimum observando.

Herr doctor Joachim von Watt, burgermaister zû S. Gallen ze handen.

a) „t“ für „c“. — b) „hiis“. — c) „opidi“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

b) Vrgl. I, Brief 52.

511.

II 327.

**Ambrosius Eigen der alt<sup>1)</sup> an Vadian.***(Luzern?) 1528. März 29.*

Bericht über einen Tag der 13 Orte. Das Burgrecht von Zürich und Bern mit Constanz. Massnahmen zur Beilegung des Streites zwischen Schwiz und Zürich. Ansetzung eines neuen Tages auf den 28. April.

Min underdengig, willig dientz. Lieber her bürgermaster, nüwes lof halb, die mir ietzmalls hantt geheptt, lan ich uch wissen, das geman egnossen bin enandera sintt gesesen die drigzechen ortt. Do aber die kassera ir anbringen hantt donn, do hatt Zürich und Bern nitt bi ina wellen sitzen und sintt usdretten. Und ir anbri(n)gen ist gesin, das si gertt hantt an die alfaf ortt, das si mitt Zürich und Ber(n) ferschafen, das si von der burgerschaftt standen mitt dena vonn Kostentz, und hantt den egnossen hatter ussi gesatt, der kasser, desglichen der küng uß Unger und hüs von Osterrich und der Schwebis Bünnt die künentt und mogen und wellen die burgerschaftt nit dallen. Aber Zürich und Bern die hantt dena egnossen zü anttwortt gen, si wellentt schlechtt nitt darfon ston in kan wis noch weg; darnach solentt sich darnach wissen zü richtten. Süs ist nitt sonderlis gehandeltt; den von dena ansprecher wegen der Lütters handel ist nie gedoch worden. Des spans halb, Schwitz und Zürich zemen hantt, da hatt man acht botten verordenett, die ubrigen ortt: fier gen Zürich und fier gen Schwitz; die sontt zü beden della mitt ina reda, das si sich schicken in die sach und den egnossen sollichs übergebentt; so well ich underston zu handlen, das si zü betten dellen in Raben<sup>a)</sup> komen und fründschaftt und anikatt werde gemachtt under ina allen. Ich bin och in hofnung, es geschegi; den ich han die egnossen in 10 jaren nie gesegen anhelliger und frünttlich leben, den uf dissan dag. Gott sigs geloptt! --- Lieber her burgermaster, grützen mir alli mina heren, und was ich mag don von wegen anr statt oder minen heren, das lontt mich wissen, so wil ich alzeit güttwillig sin. Lon uch wissen, das an andera dag ist gesetz; uf XXVIII. dag Aberel sol man wider an der herbrig sin. Nitt me. Gott sig mitt uch. Geben an Sandag<sup>b)</sup> nach Lettdari, im XXVIII. jar.

*Ambrosi<sup>c)</sup> Eigen, uwer williger diener zü allen zitten.*

Dem fürmenem (!) und wissen her Jochen von Watt, foggt des richs, minem güstigen lieben heren.

a) Oder „Rabin“: -- b) „Bandag“ oder „Bondag“? -- c) „Ambrorin“. -- Ein öfters über „n“, einmal über „p“ angebrachtes Zeichen -- Verdoppelungsstrich? -- ist unberücksichtigt geblieben.

1) Vgl. oben, Brief 458, dazu Eidg. Absch. IV, 1, a, Nr. 517, S. 1291 ff.



XI 106.

512.

**Konrad Som<sup>1)</sup> an Vadian.***Ulm. (1528.) März 30.*

Dank für die Anknüpfung schriftlichen Verkehrs. Feindliche Absichten und Rüstungen des Schwäbischen Bundes gegen das Evangelium. Die Wiedertäufer. Gerücht über Freilassung der gefangenen Evangelischen in Wien.

Gratia et pax a domino per Christum. Dici non potest, præstantissime<sup>a)</sup> Vadiane, quam me delectarint literę tuę gratulatorię, quibus et te multo setius<sup>b)</sup> affectum esse declaras ac reliquos huius sæculi<sup>a)</sup> magnates, quorum tantus est fastus tantumque supercilium, ut obscuriores viros (qualis ego sum) vix dignentur vel alloqui. Tu vero, qui et ingenii fecunditate<sup>c)</sup> et civili prudentia ceteris<sup>c)</sup> longissime præstas<sup>a)</sup>, non modo alloqueris, verum et inter tuos connumerare soles, id quod et Bernę et Tiguri præsens<sup>a)</sup>, iam vero gravissimis literis tuis absens expertus sum. Hoc autem tanti facio, ut, si aliud nil ex Helvetiis reportassem, quam tanti viri benevolentiam, satis felicem<sup>c)</sup> æstimarem<sup>a)</sup> protectionem meam. Oro igitur, ut, quod pollicitus es, præstes<sup>a)</sup>: hoc est, ut crebro ad me scribas, si præ<sup>a)</sup> occupationibus licuerit. Ego tua humanitate fretus non verebor, vicissim meis literis tibi obstrepere potius quam scribere. Te enim mea omnia, qualiacunque sint, boni consulere non ambigo. Sed de hoc satis. Ego domi omnia in statu suo inveni, ita ut grave adhuc certamen restet. Equum<sup>a)</sup> esset, ut in restituendo christianismo totus desudarem et magistratum ad nil aliud hortarer. Verum ad alia rapior. Habet et nostrum sæculum<sup>a)</sup> suos Nerones, Domitianos, Diocletianos et Iulianos, emergenti verbo furiose obluctantes. Quod ut planius intelligas, paucis accipe. Squamę illę Behemoth, hoc est Svevici Pacti primores, squamarum instar sibi ipsis coherentes<sup>a)</sup>, evangelio bellum indixerunt. Eorum institutum est, Christum non setius<sup>b)</sup> ac lupo culicem deglutire. Iam enim Augustę comitia<sup>d)</sup> celebrantes impiissime decreverunt, quadringentos equites conscribendos esse, et his in quattuor cohortes divisim demandarunt, ut catabaptistas omnes, quotquot interceperint, igni puniendos tradant; deinde eos, qui præsentiam<sup>a)</sup> carnis Christi in pane negant, indicta causa condemnant et in pœna<sup>a)</sup> catabaptistis equant<sup>a)</sup>. Contra hos tam manifestarios Christi hostes iam bellum gero et impiam eorum tyrannidem tanta acerbitate traduco, ut maiore nequeam. Catabaptistas proscribendos, non perdendos esse censeo ob solum catabaptismum, nisi



et iuramenti violatio et alia crimina accesserint. Qui vero Christum non in pane, sed a dextris dei quærun<sup>a)</sup>, in nullo prorsus peccarunt. Satanicum igitur est, tales velle perdere. Ad hæc<sup>a)</sup> peculiariter me urit, quod Ulma cum ceteris<sup>c)</sup> civitatibus Svevico Pacto insertis in hanc impietatem consenserunt, putantes se vi pacti ad hoc astrictos esse, cum tamen iura pontificia testentur, iuramentum non esse vinc(u)lum iniquitatis, ita nec pactum aut foedus<sup>c)</sup> ullum. Huc (!) omnia tentabo, quod pietati conducere existimavero, cum privatim, tum publice. Communibus votis oremus Christum, cuius nomine infensi sunt nobis impii, ut causæ nostræ equitas<sup>a)</sup> feliciter<sup>c)</sup> succedat nec sinat impios prævalere et nos ad internecionem<sup>e)</sup> perdere iuxta eorum votum et sententiam. Amen! Fama apud nos volat, sed incerta, Ferdinandum eos, qui ob verbum in vincula coniecti fuerant Viennæ, liberos dimisisse et demandasse, ut anabaptistæ scripturis in viam reducantur. Quod si fecit, ex Fabri officina non hausit. Ego hostibus meis aliud genus catabaptistarum monstravi, monachorum scilicet, qui nocentissimi catabaptistis existunt<sup>f)</sup>. Ordinem catabaptismum vocarunt et crebro alia nomina indiderunt iis, qui professionem fecerunt; se solos fratres appellarunt et nos ceu ethnicos aspernati sunt; bonorum communio apud eos fuit; verbi ministros contempserunt et sese apostolicos prædicatores esse iactarunt, cum per orbem circumvagari soleant; magistratui semper rebelles exstiterunt<sup>f)</sup> et a publicis oneribus sese exemptos asserebant, in quo catabaptistarum malitiam longe superant. Si ergo perdendi sunt catabaptistæ<sup>a)</sup>, cur illos (dixi pro publica contione<sup>b)</sup>) non perdimus? Quod si quid nimium a me dictum estimas<sup>a)</sup>, admone, quæso<sup>a)</sup>, per literas. Adieci tamen, nec hos nec illos ferro aut igne perdendos esse, sed verbo ab errore revocandos. Satis superque de hoc. Optime vale et me commendatum habe. Ulmæ, XXX. Martii<sup>b)</sup>. Resalutat te Strölinus noster officiosissime etc.

*Chunradus Som*, tuus ad vota.

Gravissimo simulque prudentissimo viro Ioachimo Vadiano,

Sanctigallensium consuli, domino suo semper observando.

a) „e“ für „ç“, bezw. „æ“. — b) „r“ für „t“. — c) „ç“ für „e“, bezw. „æ“ in der Stammsilbe. — d) „comm-“. — e) „internit-“. — f) „exist-“, „ext-“.

1) Von dem ulmischen Reformator *Konrad Som* (Sam, Saum), geb. 1483 zu Rottenacker an der Donau, im württembergischen Oberamt Ehingen, gest. 30. Juni 1533, sind 4 Briefe an Vadian aus den Jahren 1528—32 vorhanden. — Vorstehender Brief ist offenbar kurz nach der Disputation in Bern geschrieben, die im Januar 1528 stattfand und der auch Som beiwohnte; fällt also ohne Zweifel auf den 30. März dieses Jahres. Der Titel «consul» auf der Adresse trifft dabei allerdings nicht genau zu, da Vadian 1528 das Bürgermeisteramt nicht bekleidete.

II 330.

513.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup>, Martin Bucer<sup>2)</sup>, Jakob Bedrotus<sup>3)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1528. April 14.*

Dank für den Brief Vadians und Freude über die Beseitigung des unzuverlässigen Pfarrers (B. Burgauer). Bitte, seine Ortsbeschreibung des heiligen Landes möglichst bald zu vollenden. Freude über die Einigkeit der Eidgenossen. Unveränderter Stand der Dinge in Strassburg. Berichte über Truppsammlungen. Krieg zwischen Geldern und Brabant. Gerüchte über bevorstehende Bewegungen in Deutschland. Heftige Kritik der Schrift Luthers vom Abendmahl Christi. Bucers Schrift über Johannes. Grüsse.

Gratia domini tibi augeatur, doctissime atque pientissime Vadiane. Literæ tuæ mirum in modum nos delectarunt cum eo, quod te nostri amantem testantur, tum et iis, quæ de successu evangelii narrant. Gratias tibi magnas habemus, quod rescribere nobis dignatus es, et precamur, ut idem sæpe facias. Etenim et Paulo vicissitudo literarum visa est magnum ad fovendam Christi amicitiam habere momentum. Liberatos vos parocho, quandoquidem non potuit agere constantius, gaudemus. Dolet autem, quod infirmis oviculis — schaf — infirmior ipse pastor præfectus est. Sed dabit forte tandem solidum robur illi Christus, nisi non sit eius; quod nolumus credere. Chorographiam illam sanctam, cum poteris, absolvas, adhuc precamur; sed ut possis, magis oramus tibi dare Christum. Nobis siquidem inestimabile est, quantum ea lucis scripturarum studiosis affulgebit. Scimus occupationes tuas sanctas, quia publicæ utilitati dedicatas. Ab iis absit, ut te revocemus, nisi cum dominus ipse dederit, ut videas, te et huc vocari. Unice recreavit nos, quod ex literis tuis didicimus, non esse dissidium confœderatorum expectandum<sup>a)</sup>. Tyrannis nihil accideret gratius eoque confœderatorum reipublicæ<sup>b)</sup> nihil perniciosius<sup>c)</sup>. Nobis tamen semper spes fuit, dominum haudquaquam permissurum, ut innocua Helvetiorum plebs pœnas daret perfidiæ quorundam ea pietate præditorum, qua solent, qui castra sequuntur; id quod omnino fieret, si glisceret inter vos dissidium. Nostræ res fere sui similes sunt, nisi quod nuper cœpit<sup>d)</sup> certior quædam spes affulgere, tandem senatum nostrum reliquiis superstitionis manum admoturum. In vicinia nostra milites pridem convocati his demum diebus coronato inductorati Augustam — aut Meronam, nescio<sup>e)</sup> — ablegati sunt. Aiunt Marcum ab Embs, Wilhelmum Furstenbergium et alios quosdam duces circiter 10 milia peditum et ducem Brunsvicensem super mille equites ducturos in Italiam

Interea belligeratur inter Geldrios et Brabantos atrociter. Ante paucos dies depopulati sunt Geldrii Grevenhag, sedem primi concilii Hollandici. Sic dominus ultus est necem præclaræ martyris suæ, quam paulo ante igni adiudicarant, eo quod de eucharistia et aliis rebus christiane sentiret. Ortum fuit dissidium inter sacrificos et episcopum Traiectensem; illi iunxerunt se Geldris, hic Brabantis. Geldros iuvant Franci et Angli. Ita regionibus istis sunt sancti isti sacrificuli, quod semper et omnibus esse solent: atē<sup>1)</sup> quædam et certa pernicies<sup>2)</sup>. Apud Hessos magni quoque motus sunt. Quicquid monstra alant, feruntur coniurasse dudum in nuptiis ducis Saxionum (!), filii Iohannis electoris, cui Friderichus mortuus frater erat, dux Cliveum, cuius filiam ille duxit, Hesus, duces Lunenburgenses et plerique alii, quidam etiam episcopi; nam ferunt Mindensem atque Padelbornensem episcopos uxores duxisse. Vulgo sparsum est, Saxonem invasurum Germaniæ regnum, sed vanum credo; quanquam sint, qui putent, Coloniensem et Maguntinensem episcopos non adeo magno negotio posse adduci, ut, si spes esset dominationes suas retinendi, ut episcopos ponerent et pro præsulibus principes fierent. Quibus si accederet Ioachimus elector et non refragaretur Palatinus conniveretque Trevirensis, facile posset in regno fieri ingens permutatio. Georgius tamen, comes a Wirtenberg, nuper ab Hesso reversus, nobis dixit nihil tale futurum; quanquam motus aliquis indubie instet, quicquid sit. Ego valde timeo, ne, si Hesus et alii principes, qui ab evangelio sunt, arma sumant, eundem experiantur successum, quem expertus est Franciscus a Siccingen. Nobis patientia, non armis pugnandum et vincendum est. Non autem solo ferro pugnatur, optime Vadiane. Edidit libellum Lutherus contra nos, cui titulum fecit: Vom abentmal Christi bekendtnuß M. Lutheri, triginta quaternionum opus, quo nihil orbis unquam vidit magis sophisticum et calumniosum. Et fatetur tamen, cum dicitur: panis hic est corpus Christi, non esse prædicationem identicam neque esse inter panem et Christi corpus unitatem naturarum, sicut inter patrem et filium, neque personæ, sicut divinitatis et humanitatis in Christo, neque operationis, sicut inter columbæ spiritum et spiritum sanctum, cum in specie columbæ apparuit, sed sacramentalis; quæ quid aliud est quam unitas signi et signati? An non idem et nos docuimus? Sed insanit et furit miser, plus quam dici queat. Hæc nostra nova sunt. Bren-  
tius cum suis definit, humanitatem Christi semper fuisse ubique, sicut dei-

tatem. Vide, quæ monstra pariat nobis ἡ φιλαυτία. Mitto hic, quæ nimis quam tumultuario in Iohannem congessi<sup>4)</sup> eoque et mea et chalcographi culpa valde inemendata. Cum Bernam adirem, primum caput nondum absolutum erat; reliqua omnia reverso a Berna præcipitanda magis quam scribenda fuerunt. Statueram de disputatione Bernensi plura in præfatione memorare; sed nundinæ instantes et citius quam oportebat advenientes coegerunt concise adeo et inutile narrare, ut modo vellem aliud argumentum in præfatione tractatum. Sed Christiani sunt, quorum res agitur et quibus labor meus desudavit; ii omnia ferent ac boni consulent. Vale, vir optime, et saluta nostro nomine Schapplerum et Dominicum ac alios Christi præcones. Argentinae, 3. paschæ 1528.

*V(olfgangus) Capito,*

*M(artinus) Bucerus,*

*Iacobus Bedrotus, tui quanti sunt.*

D. Ioachimo Vadiano, poetæ, mathematico et medico doctissimo, consuli Sanctogallensi gravissimo et pientissimo, domino suo observando.

a) „exp.“. — b) „R. P.“ — c) „t“ für „c“. — d) „cep.“. — e) Die 3 letzten Worte am Rande nachgetragen. — f) = ἄττ.; es kann nicht anders gelesen werden. — Der Brief ist am rechten Rande aufgeklebt; daher die cursiven Ergänzungen.

1) *Wolfgang Fabricius Capito* (Kiepfel), geb. 1472 zu Hagenau im Elsass, gest. 1541 in Strassburg, war neben Martin Bucer und Matthæus Zell der Hauptförderer der Reformation in Strassburg. Von ihm sind ausser dem vorliegenden, übrigens von Bucers Hand geschriebenen Briefe, 12 Briefe an Vadian in unserer Sammlung vorhanden aus den Jahren 1528—1538. — 2) Vgl. oben Brief 506. — 3) Vgl. oben Brief 471. — 4) Es ist gemeint die Schrift Bucers: Enarratio in Evangelion Iohannis.

II 331.

514.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1528. April 14.*

Seine Freude an der Unterhaltung mit Vadian. Besorgnis wegen der Unruhen in Deutschland.

Klage über den üblen Stand der Schulen. Bericht über seine Lehrtätigkeit in Strassburg.

Mahnung, die Ortsbeschreibung des heiligen Landes zu vollenden.

S. Adeo mihi fuit iucundum, præceptor optime, tuum hoc τὸ προσηλαπείν, quod Buceri litteris adnexuisti, ut non possim me cohibere, quin te non modo resalutem, sed et integra epistula obstrepam, quamlibet importunus. Eius siquidem neque modum neque finem facere potuissem, nisi te magis seriis καὶ μείζονος τῆς φροντίδος δεομένοις occupationibus distineri certo scirem. Usque adeo cum Vadiano fabulari libet vel ad satietatem usque, si modo τις τῶν καλῶν κόρος, atque ego inter honesta vel primas dare nihil verebor honestæ de rebus honestis cum amico confabulationi.

Amicum autem cum te voco, haud inique feres, opinor, nisi tua me fallat humanitas, quam olim Viennæ expertus multo maximam, nunc Bucero teste ultra id, quod summum est, auctam facile persuadeo. Quem igitur in discipulorum albo conscriptum habes, inter amicos iam recenseri et gaudeo et gloriator. De rebus novis, quando non tam καὶνὰ sunt pleraque<sup>a</sup> quam κενά, scribere multa non libet, cum Bucerus noster idem fecerit diligenter. Divinant cordatiores plerique, ex his<sup>b</sup> motibus Germaniam magno suo malo commistum iri, partim propter impotentem hanc rasonum et vero cedere nesciam tyrannidem, partim propter principum certorum conatus haud satis forsitan prudenteis, horum, inquam, qui sub evangelii prætectu magis forsitan suam quam Christi gloriam quærere<sup>c</sup> videntur. Nostri hic, quantum equidem intelligo, eventum expectabunt<sup>d</sup>, nihil temere molituri. Faxit dominus, ut, quod ad sanctificandum nomen suum est facturum (!), cadat feliciter. Interim vero, cum nemo non suum negotium agat atque adeo dolium volvat suum, dolet mihi vehementissime, litteris nostris nullum esse honorem reliquum. Quota enim quæque respublica scholas instauratas aut curat aut cupit! Nam, ut de aliis sileam, nostra, quæ tamen in primis habetur, paulo segnius, quam par est, rei huic honestissimæ manus admovet, quum tamen abunde satis, ut ego quidem iudico, esset occasionum. Et quamvis Hedio, Bucerus, Capito impigre in hoc adhortentur magistratum, semper tamen est, quod causantur, quominus sanctum hoc consilium hactenus sit inceptum. Ego certe non possum non vehementer timere pietatis herbescentis naufragium, nisi studiorum humanitatis ratio habeatur; ut enim his<sup>b</sup> debemus bonam lucis evangelicæ partem, quæ hac nostra ætate magno fidelium bono inclaruit. Sic rursus, ubi litteras meliores — tanta socordia dicam an ingratitude — negligere pergant nostri homines, quid aliud nobis sperandum est quam novos sophistas et veteribus multo perniciosiores? Iam vero quum video, quanto tum usui, tum ornamento sint rebus publicis οἱ συμφράδμονες humanioribus litteris expoliti: dii boni, quam admiror, quam deploro tantam sæculi nostri erga litteras incuriam! Sturmii profecto nostri, tui atque tibi similium exemplum expergefacerere plerosque<sup>a</sup> deberet, ut liberos quisque suos litteris imbuendos curaret, quo non tantum opibus, sed eruditione varia arcium et propugnaculorum vice essent civitatibus. Si enim Πίνδαρος πλοῦτον ἀρεταῖς δεδαλμένον ἀστέρα ἀρίζηλον καὶ ἀληθινὸν φέγγος dicere est ausus, quanto nos iustius virum pium, qui et idem melioribus



litteris sit tinctus, non stellam, sed solem ipsum dixerimus? Istæ<sup>c)</sup>, quia non dubito, quin et ipse dolenter feras studiorum neglectum, in sinum tuum effundere libuit, ne non vel ista ratione dolorem meum lenirem. Doceo Græce hic, sed non admodum frequenti auditorio, quod quia commune est et aliis professoribus, eo iniquius fero. Tu, quod in chorographia Terræ Sanctæ absolvenda Bucero es pollicitus, per Musas, rogo, memineris. Mire enim scripturæ studiosis res hæc commodabit. Vale, vir doctissime idemque pientissime, et nugas has nostras pro tuo candore boni consulito. Ex Argentorato, XIII. Aprilis, anno etc. XXVIII.

*Jacobus Bedrotus Pludentinus.*

Domino Ioachimo Vadiano, poetæ et medico eximio, Sanctogallensium reipublicæ senatori primario, domino et præceptori meo observando.

a) „plēraq-“, -- b) „hiis“. — c) „e“ für „æ“. — d) „exp-“, — e) „Isthæc“.

f) Vgl. IV, Brief 471.

II 332.

515.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1528. April 18.*

Dank für die erhaltenen Briefe und Freude darüber, dass Melanchthon mit seinem Bekenntnis auf Zwinglis und nicht auf Luthers Seite stehe. Unerfreuliche Zustände in Bünden und traurige Nachrichten aus Italien.

Gratiam et pacem Christi. Ornatissime vir, litteræ Humanitatis tuæ ultra, quam credi potest, me exhilararunt, tum quod ab te missæ sunt, tum quod multa desiderata præstant, nempe Bernensium profectus ac Sanctogallensium; etiam Melanchthonis<sup>a)</sup> confessio, qui hactenus silentio suo quasi cum Luthero sentiens præ<sup>b)</sup> se tulit. Nunquam tamen animum induxi, ut crederem, virum istum a Zvinglio dissentire; nam scriptis suis, ut mihi videbatur, ad hunc sensum allusit. Laus deo sit! Non dubitandum, quin plures per illum ad nostras partes gressuri sint. De rebus nostris quid scribam, ferme ignoro. Inculta sunt omnia nec assunt, qui dirigant; sed qui conturbent, non desunt. Sæpius<sup>b)</sup> tibi in sinum, ut amico optimo, conquestus<sup>c)</sup> sum, quo pacto corrupti homines integritati consulturi sunt. Si malum hoc bellorum ac fœderum avaritia<sup>d)</sup> natorum erueretur radicitus, spes esset reformationis. Quamvis statuerint proximis comitiis, Ilanti habitis, se ex omnium principum contractibus redempturos ac<sup>e)</sup> libertate sua fructuros; sed contra grassantur et fremunt permulti. Spero



tamen, dei auxilio no(n) effecturos impios, quod affectant. Davass, provincia <sup>f)</sup> nostræ Rhætiæ <sup>g)</sup> non ignobilis, abominationem missarum penitus exterminavit ac quæcunque ad gloriam dei spectantia in locum surrogare satagit. Ex Insubria nulla sunt digna, quæ <sup>h)</sup> scribantur. Calamitates ineffabiles cruciant <sup>f)</sup> miseros. Audivi ego ipse ex capitaneo Veltlinensi, in Mediolanensi ducatu ultra 30,000 hominum fame defecisse ac in dicione <sup>f)</sup> Bergensi ultra 7000 hominum. Nunc rumor est, imperatorem Karolum Italiam applicuisse. Si hoc verum est, restant mala maiora; sed deus optimus maximus bene vortat. Castellanus de Musch iterum a rege Francorum defecit ad Hispanos <sup>h)</sup>. Vale. Ex Curia nostra, 18. Aprilis <sup>h)</sup> 1528.

Tuus ex animo *Ioannes Comander.*

Piissimo præstantissimoque viro Io achimo Vadiano, consuli  
*Sangallensi* ac domino suo *inter* primos observando.

a) „Melanchtonis“. — b) „e“ für „æ“. — c) „æ“ für „e“. — d) „c“ für „t“. — e) „a“. — f) „ti“ für „ci“. — g) „Rhe.“. — h) „Hysp.“. — i) „Appr.“.

h) Vgl. oben, Brief 468.

516.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

II 333.

*Bern. 1528. April 20.*

Klage über seinen Gesundheitszustand und seine Überhäufung mit Arbeit. Verschiedene Gefährden. Feier des Abendmahls nach neuem Ritus. Erneuerung des Rates und dessen Massnahmen für das Evangelium. Die fratres currentes. Brief des Rats an die Appenzeller. Bitte um ärztliche Ratschläge.

S. Tam fideli nuntio <sup>a)</sup> has tuas commendaveras, charissime Vadiane, ut a Berna omnino discedere nollet, quin in meas reddidisset manus. Deinde quoque, cum iam illi redeundum esset, has extorsit, quibus suam testaretur diligentiam et integritatem; non quod difficilis sim ad effundendam erga quosque meam barbariem, qui eam boni consulunt; sed quod, iam denuo morbo correptus, totus valetudinarius sum et usque adeo negotiis <sup>a)</sup> obrutus, ut vix respirare etiam bene valenti liceat. Accurrunt undique tot fratres, ingerunt se multi, cumque videant, se non mox ad sidera <sup>b)</sup> vehi, plaustra in me iniuriarum effundunt. Occupatissimus est senatus, ut vixdum initia rerum ordine innovandarum iacta sint. Urget Sabaudus Gebennenses, et hi urbem nostram invocant, etiam Sabauda foederibus <sup>c)</sup> iunctam, ut nihil videres quam in omni rerum turbine præsentissima bella. Et quod omnium gravissimum est, villani quo-

que et qui in agro degunt, cum monachismus cum missa abrogatus sit, de repetundis bonis multa machinantur. Interim sermo domini currit suo more. Cenam<sup>c)</sup> celebravimus pro commoditate ecclesię nostrę; totus accessit magistratus populusque Bernatū, paucissimis demptis. Scultetus panem domini e manu mea suis accepit manibus; faxit deus, sincero<sup>d)</sup> id fecerit animo. Deinde magistratus noster feriis his pascalibus renovatus est. Büttchelbach una cum omnibus adulteris repulsam tam a minori senatu quam a diacosiis passus est, lexque sacramento sancita est et firmata, ut qui adulteri deprehendantur, mox e senatu proscribantur; si artificio vivant, id ipsum illis inhibeat; ubi minus resipuerint, ab urbe et agro amendantur. Sic 20 ex diacosiis repulsam passi sunt, quattuor e senatu, Emanuel a praeectura in senatum vocatus est et bonorum piorumque virorum numerus sic adauctus est, ut incredulos superet. Speramus omnino aliam ecclesię nostrę faciem, modo bella nos non impedian. De sanguinaria illa pecunia ableganda speramus optime, modo dominus perficiat id, quod cœpit<sup>e)</sup>. Ceterum<sup>f)</sup> in commendandis fratribus velim te pro tua integritate hanc observare tessaram, quam et Zvinglius et Oecolampadius nobiscum communem habent. Veniunt enim quique et a te commendari desiderant; quod cum, ut humanus es et plane ipsa humanitas, negare nolis nec possis, mox abutuntur et quidvis expostulare audent, impudentissime etiam, Vadiani testimonio freti. Tessara itaque nostra est secreta, ut calci literarum subscribas: Soli deo honor et gloria; quam cum vel ad te dederō vel tu ad me, iam certi erimus utrinque, quid faciendum. Senatus noster tardus est ad amovendos impostores parochos; sed dum pacatiora reddita fuerint, quæ nunc turbatissima sunt, calcaria dabo. Adfuerunt ferme 70 currentes fratres, non missi, e quibus omnibus duo aut tres tessara dumtaxat insigniti erant; interim tamen omnes ferme commendati. Hi plus mihi negotii<sup>a)</sup> fecerunt, non impensis, sed importunitate currendi, quam omnia, quibus insudare cogor. Deinde misimus ad te senatus nostri literas ad Abzellanos cum copia earundem propter parochum illum. Quas si acceperis<sup>c)</sup>, scribas<sup>2)</sup>). Postremo quæ infirmitas corporis mei sit, hac scheda lingua depinxi nativa, ne quid negligam. Tu igitur pro tua in medica arte dexteritate consule pro remediis conservativis, curativis ac præservativis, quibusve cibis et potibus abstinere oporteat, dum per otium<sup>a)</sup> licuerit. Interim felicissime valeas. Doctorem Sertorium, virum mihi charissimum, cuius etiam unas accepi<sup>o)</sup> literas, nomine

non meo solum, sed totius ecclesie salutabis. Item et Dominicum, Iulium, Avienum, Christannum Fridbold, qui nullam a nobis expectabit<sup>e)</sup> papyrus<sup>f)</sup>; sic enim levir suus commiserat. Salutant te quoque comministri mei Franciscus, Megander, Sebastianus Rellicanus, urbis a secretis, Nollius, Hagius, Spillman ceterique<sup>e)</sup> omnes. Tillmannus nunc Tiguri est. Vale igitur et me tibi unice commendatum amplectere. Bernę, XX. Aprilis anno 28.

Tuus ex animo *Hallerus*, minimum scilicet numisma<sup>g)</sup>.

Prudentissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli urbis inclite  
Sanctogallensis, maiori suo in domino cum primis observando.

a) „e“ für „t“. — b) „y“ für „i“. — c) „q“ in der Stammsilbe. — d) „syncero“. — e) „exp.“. — f) „papyrus“. — g) „nummismata“.

1) Vgl. III, Brief 434. 2) Vgl. dazu dazu: Strickler, Actensammlung I, Nr. 1901, S. 593. und oben Brief 507.

\* \* \*

XI 91.

Das ist mir zum dritten mal begegnet: Ein grosse kelte begriff mich, das ich erzitteren, und sticht mich an dem bein, ietz am rechten, dann am lingen, als ob es ein pestilentz wäre, und wirt ob den knüwen einer hand breit als rott als ein für. Demnach schüst es under die knüw in den gantzen fuß und consumiert sich, das die hut abgat. Nun das sorgen ich nitt. Allein das, das mine bein so gar gneigt sind zû der geschwulst; und wo ich sy nitt alltag mitt schirligbinden satt bunde bys in die knüwbüge, sorg ich, wurde es mir übel ergon. Essen und trincken im tag zwei mal mag ich fast wol und schlaffen darzû; so bin ich lidig geschickt, medicin ze nânnen. Allein bedorfft ich ein täglich remedium und regiment ze läben. In summa: ir habend wol gsâhen, was ich für ein kund bin. Demnach wissend, das um miner schwären red, grösse dess tibs, öch unser pfarrkilchen, in deren ich nun im 10. jar predigen, herniam in dextro latere erliden, wiewol ich sorg von iugent uff, aber erst ietz zeigt es sich herfür. Nun lid ich kein schmerzzen; aber ungeschicklichkeit empfind ich. Das sind nun zwei krütz, die ich üch als minem vatter uffthün. Helffend und rätend mir, als ich üch so trûw. Das dritt krütz ist propter Christi verbum; hatt sin remedium Christum selbs. Ecce, mi Vadiane, sic me tibi totum aperio et commendo, nihil diffisus de tua in me sedulitate. Tantum age, ut, si quæ<sup>a)</sup> mittere statueris consilia, certo nuntio<sup>b)</sup> id facias. Rursus vale.

Idem *Hallerus*.

a) „e“ für „t“. — b) „c“ für „t“. — Ein häufig vorkommender Abkürzungsstrich auf auslautendem „t“ in deutschen Worten, besonders einsilbigen, blieb unberücksichtigt.

II 334.

517.

**Nikolaus Briefer<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1528. April 21.*

Berufung auf ihr Zusammentreffen an der Berner Disputation. Schenkweise Übersendung von Schriften des Wilhelm Budæus. Mitteilung über Bücher, die der Buchhändler Johannes Böhm in Feldkirch aus Basel bezogen hat. Grüsse an Bekannte.

Salutem dicit. Quoties in mentem venit eius temporis, quo disputantibus apud Bernam ambo assedimus, vir eruditissime, toties felicem<sup>a)</sup> me fuisse cogito, cui contigerit Vadiani familiaritate et contubernio tantisper uti. Neque enim mihi tam molestum fuit quorundam nimium prolixos et sæpe repetitos sermones audire, quam suave erat, privatim tuis lepidissimis et eruditissimis frui colloquiis. Qui itaque perpetuo tui sum memor, nactus modo latorem commodum, mitto ad te dono Guilhelmi Budæi duplices annotationes: alteras in opusculum De contemptu rerum fortuitarum, alteras in epistolas ipsius tam priores quam posteriores, quum intelligerem ex Beato Rhenano ac aliis eruditis, annotationes easdem nedum ad dictarum Budæi lucubrationum, sed ad auctorum<sup>b)</sup> veterum quorumque intellectum conducere et esse necessarias; nam ex ipsius Budæi officina prodierunt, tametsi titulus palam hoc non indicet, quod puduerit, tantum virum ad hæc humilia descendere. Sed utut taceat titulus, stilus tamen et elegantiarum<sup>c)</sup> ac mysteriorum<sup>d)</sup> Latinae linguę doctrina Budæum auctorem<sup>b)</sup> arguant, ut etiam edocti sumus a nonnullis, qui his diebus e Lutetia Pharisæorum (!) huc venerunt. Iohannes Bohemus, bibliopola in Feldkilch, præter dictos libellos hinc venales Bucerum in evangelium Iohannis cum præfatione, quæ summam disputationis Bernensis complectitur, Capitonem in Oseam prophetam, Anatomiam Benedicti Veronensis ad Maximilianum Cæsarem, Flores ex Sallustio<sup>e)</sup> et Curtio per Huttenum collectos, L. Florum castigatiorem factum, opera Tertulliani, dialogos Erasmi: alterum de recta pronuntiatione<sup>f)</sup> Latini Græcique sermonis, alterum de optimo genere dicendi, Paulum Iovium Novocomensem de Moscovitis et orbe nobis hactenus incognito et codicem Theodosianum cum aliis multis libellis ad oppidum Veldkilch nuperrime advexit. Qua de re monitum te volui, ut si qui apud vos studiosi quicquam horum desiderarent, scires, unde petere debeant. Bene vale, vir clarissime, et exiguum munusculum

non tam respicias, quam animum meum perpetuo tibi devinctum. Basileæ,  
XXI. Aprilis, anno MDXXVIII. Tuus ex animo *Nicolaus Brieffer*.

Salutem ex me dicito doctori Christophoro, Benedicto Bur-  
gower, Dominico Zyly ac tribuno plebis, viris doctissimis ac integer-  
rimis, mihi amicissimis. Salutat te admodum *Beatus Rhenanus*.

Clarissimo viro D. Ioachimo a Watt, consuli civitatis S. Galli,  
amico ac domino observando.

a) „(el-“; — b) „aut-“. — c) „eleng-“. — d) „mist-“. — e) „Salustio“. — f) „pronunc-“. — Durch-  
gehends „e“ für „æ“.

h) Von *Nikolaus Brieffer* in Basel ist nur das vorliegende Schreiben vorhanden.

518.

II 335.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Basel.) 1528. April 21.

Übersendung einer neuerschienenen Schrift: Anmerkungen zu den Pandekten, auch eines Rats-  
mandates. Die Beseitigung der Bilder und Altäre aus den evangelischen Kirchen. Grüße.

S. D. Ego nonnihil addubito, an te probe intellexerim, de quibus  
annotationibus mihi scripseris. Nam iis diebus, cum in Foro Piscatorio,  
ubi libri habentur venales, deambularem, ostendit mihi Beatus Rhen-  
anus adhuc alteram editionem<sup>a)</sup> Annotationum in Pandectas, quas nunc  
mitto, et eo libentius, quo tibi inserviendi sum propensior. Domino decano,  
collegæ tuo, gratissima fuit salutatio tua. Mittit nonnulla eiusdem auc-  
toris<sup>b)</sup>. XVI. Aprilis omnes imagines cum altaribus ex templis nostris,  
in quibus evangelium prædicatur, puta S. Leonardi, Martini, Hospi-  
talis, apud Augustinianos, Minoritas, sunt sublatae; sed non omnino  
sine motu. Tamen senatus pro sua prudentia omnia composuit et com-  
pescuit, licet adhuc gravibus et periculosis laboremus et odiis et intestinis  
dissidiis. Orate pro nobis cum tota ecclesia vestra, ut deus omnia bene  
vertat. Me et causam census mei vendendi tuæ industriæ et fidei com-  
mitto. Saluta nomine meo fratres omnes; salutant et te et fratres omnes  
Oecolampadius et Volfgangus. Vale et tu cum omni familia tua  
felicissime<sup>c)</sup>. XXI. Aprilis, anno XXVIII.

Mitto et mandatum, quod ex iussu senatus Dominica iam præterita  
lectum est in omnibus zunfftis etc. *Marcus Bersius* tuus.

Omnibus numeris absoluto viro domino doctori Ioachimo Va-  
diano, domino suo observando apud Sanctogallum.

a) „sedit“. — b) „aut-“. — c) „færl-“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 508.

XI 129.

519.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.***Strassburg. (1528.) April 26.*

Betrachtungen über den Stand der Dinge mit Verweisung auf den mündlichen Bericht  
Christian (Fridbolts?).

Salve in domino, vir ornatissime. Etsi immersi modo negotiis  
simus et, quicquid scire te referat, d. Christianus hic noster longe melius  
narrare queat, quam nos scribere, attamen, ut videas, si quid esset, quod  
ad te scriberemus, quam prompto id animo faceremus, has ad te literulas  
dare libuit, præsertim id exigente admodum amice, hoc est magnopere  
contendendo, d. Christiano, viro tam observando et amabili. Nostræ  
res vel Christi potius lento quidem hic gradu pergunt, at nondum stete-  
runt, nec est timor, ut cedant retro. Dominus det, ut quæ non ignaviter  
sane cœpimus<sup>a)</sup>, fortiter perficiamus. Et daturum id magis spero, quam  
unquam antea, postquam, dum nos valedicere hostibus eius non potuimus,  
effecit, ut illi valedixerint nobis. Agnoscent se iam invicem filii dei me-  
lius et, quæ domini sunt, magis cordi erunt, ut aliquando ad eam vitæ  
emendationem aspicere<sup>b)</sup> liceat, quam vos in exemplum omnibus sanctis  
et insignem Christi gloriam tam severiter profitemini. Sic solet suam  
exercere virtutem servator, ubi sinceriter pietati deditos dederit verbi  
sui præcones. Benedictis si usi fuissetis<sup>2)</sup>, huc haudquaquam pervenis-  
tis. Dominus vestros ecclesiastas ac vos, tam pium senatum totamque  
plebem, spiritu suo cottidie ditet amplius; ei nos precibus vestris com-  
mendate. Saluta nostro nomine Dominicum et fratres reliquos omnes.  
Salutant vos Capito, Hedio et alii fratres, quorum nomine hæc quoque  
scripsi. Argentinæ, 26. Aprilis.

*M(artinus) Bucerus.*

Eximia pietate, eruditione et prudentia viro D. Ioachimo Va-  
diano, poetæ, medico et urbis Sanctogalli consuli integer-  
rimo, domino suo imprimis observando.

a) „сѣп-“. — b) Eher als „aspirare“.

1) Vgl. oben, Brief 506. — 2) Geht ohne Zweifel auf Benedict Burgauer. Diese An-  
spielung auf den eben als Pfarrer in St. Gallen beseitigten Mann lässt den Brief mit Sicherheit  
in das Jahr 1528 versetzen. Unter dem «Christianus» mag Christian Fridbolt gemeint sein,  
der vielleicht die Ostermesse in Strassburg besucht hat, von welcher am Schlusse des vorher-  
gehenden Briefes die Rede war.



520.

II 337.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1528. Mai 26.*

Bezahlung eines Buches von Zasius. Nachrichten über Bücher. Heftiges Zerwürfniß in Sachen des Glaubens. Unsichere Kriegsgerüchte.

S. Doleo nonnihil, prudentissime vir, te alioqui occupatissimum meis quoque nugis degravari. Diligentiam autem tuam probo atque commendo. Deus det, ut tuis in me beneficiis digna aliquando gratia respondere valeam. Velim te de pretio libellorum non tam esse anxium; sed quando non aliter pro tua integritate æqui bonique consulis, nisi te hac anxietate liberem, si placet, potes nepoti meo Anthonio Sartori pro libro Zasii<sup>2)</sup>, quem nunc mitto, (1 dicken pfenning) numerare; tanti ego emi a bibliopola. Quos prius miseram, dono dati sunt; quamvis, si opera tua, quam nomine meo perdis, æstimetur, maximo constant. De Athanasii opusculis in ipsa Frobenii officina, quæ peculiariter Erasmo est consecrata, investigavi; nihil autem invenire potui, quam quædam Chrysostomi<sup>a)</sup> ab Erasmo versa, quibus adiunxit nonnulla, quæ Athanasio hucusque adscripta sunt, non sine suspitione tamen eruditorum, tum Erasmi, tum Oecolampadii. Si illa habere cupis, fac me scire, et ego sine cunctatione mittam. Venditur totus codex forte pro altera parte floreni. Pietatis causa hic gravissime simul et periculosissime laborat: nam multi dii, multæ fides, multa baptismata, multi domini et patres apud nos strenue prædicantur, non sine maximo et in dies crescente totius <sup>ad</sup> populi dissidio. Sed bone deus, quomodo<sup>b)</sup> possent coire animi in tanta spirituum et doctrinarum varietate, cum sola spiritus unitas pacis sit vinculum! Interim tamen, deo gratia, evangelium fortiter emergit, sed cum persecutione<sup>c)</sup>. Nobis omnibus sine intermissione orare incumbit, ut deus negotio suo non desit. Præterea magna hincinde vagatur militum copia, varii bellorum feruntur rumores. Omnia tamen adeo sunt incerta, ut de his nihil scribere libeat. Fratres meo nomine salutabis omnes. Vale. Basileę<sup>d)</sup>, 26. Maii, anno XXVIII. *Marcus Bersius tuus<sup>e)</sup>.*

Pietate et eruditione præstanti viro, domino doctori Vadiano,  
domino et præceptori observando apud Sanctogallum.

a) „Chris-“. — b) „quo“ mit Abkürzungsstrich. — c) „persequutione“. — d) „Basileę“. — e) Gertrudene Nachschrift: Bonus ille tabellio. Videtur satis esse fidelis et commodus; petit et tibi esse commendatus. — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 508. — 2) Die in Brief 518 erwähnten „Annotationes in Pandectas“:

II 338.

521.

**Erasmus Ritter<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1528. Mai 30.*

Bericht über die zweideutige Haltung des Benedict Burgauer.

Grüße an Bekannte.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a deo per Iesum Christum. Petiisti<sup>a)</sup>, ut quam primum te literis certiores redderem, Vadiane doctissime, qualisnam Benedictus evangelii præco foret. En paucis accipe. Petrum formidulosum, qui a longe sequebatur Christum, videre cupiens, quem finem acciperet, si nosti, Benedictum habes (et o utinam non Iudam, proditorem Christi, ageret!). An talis dignum agat episcopum, tu iudica. Omnia facit, ad omnia connivet, ut ipse ventrem repleat; misarum quoque abusum minimo digitulo non attingit, cum ipse sibi non constet, quid adhuc sit acturus. Quid plura? Dictum est michi a fide digno viro, illum duos dedisse aureos ceteris sacrificis (ut illorum mos est), quo particeps sit eorum sodalitate, sub his verbis: Nescimus, in quem finem se vergit res illa. Habetis hic duos aureos, ut, si quando accideret, particeps essem præsentiarum<sup>a)</sup>, quas vocant. Et quamvis vigiliis interesse noluerit, — ita sonant eorum vocabula —, ut nomen sibi apud vulgus vendicet, quasi immunis<sup>b)</sup> esse velit ab ista mercimonia, statim tamen in initio<sup>a)</sup> census quosdam privatos, qui parochiano<sup>c)</sup> sunt constitutæ (!), ut eo diligentior<sup>a)</sup> vigilias exsequeretur<sup>d)</sup>, ex postulavit et habere voluit accipitque eas (!). Et hoc verissimum est; de duobus vero aureis non ita certus sum: sed tamen firmiter credo. Si igitur est: quid sibi misellus populus de tali pastore polliceri debet? num hostem profligaturus erit, qui ita fugam molitur? num ille is fidus pastor erit, animam ponens pro ovibus, qui lupum a longe venientem sibi conciliat? Non possum tibi satis hominis vafritiem<sup>a)</sup> describere. In me agit illum Benedictum, quem se fore apud S. Gallum promisit<sup>e)</sup>. Proposui sententiam<sup>f)</sup> meam de eucharistia (immo<sup>g)</sup> non meam, sed Christi potius<sup>a)</sup>) populo, quem<sup>b)</sup> ille publice et occultim carpsit struitque illas insidias et technas, quod mecum conflictum inire nititur coram senatu et ante illos, qui antea exosam hanc habent sententiam<sup>f)</sup>. Quid igitur in hac re agendum sit, tuo consilio opus erit. Vale<sup>d)</sup>. Ex Scaphusia, 30. Maii 1528. Saluta fratres nomine meo,

videlicet doctorem Cristophorum Schapeler, Dominicum, Wolfgangum, Iacobum Riner, quorum precibus me commendo.

*Erasmus Ritter*, verbi minister indignus apud *Scaphusiam*.

Dem hochgelerten, vesten herren doctor Joachim von Wat, sinem lieben herren.

a) „c“ für „t“. — b) „imun.“. — c) „parreciano“. — d) „exe.“. — e) „promissit“. — f) „ci“ für „u“. — g) „imo“. — h) Wohl für „quam“ verschrieben. — i) „Valg“.

1) Von *Erasmus Ritter*, evangelischem Prediger in Schaffhausen, liegen 7 Briefe aus den Jahren 1528—1541 vor.

522.

II 339.

**Berchtold Haller**<sup>1)</sup> an Vadian.

*Bern. 1528. Juni 1.*

Bericht über die Streitigkeiten in Bern. Die erwartete Verteidigung aus Appenzell.

Die Verhöhnung des Franz Kolb. Gesundheitszustand. Grüsse an Bekannte.

Gratiam et pacem a domino. Literas tuas certissimis omnis humanitatis symbolis refertas et eas quidem postremas a Memmingense quodam a te commendato accepi<sup>a)</sup>; quibus, quod bene se res vestre habeant, cum intellexerim, immodice congratulor. Nam etsi Sathan a nobis nonnihil videatur explosus, tale tamen virus tantumque foetorem post se reliquit, ut cernereres ipsum ferme praesentissimum. Quinque partes ex agro seditiosae erant; cum quattuor res omnes compositae; quinta pars etiam iuri stare renuit, nisi coram pagis aliquot selectioribus Helvetiorum. Interim tamen nemo armis quicquam attentat; sed quid Sathan interim moliatur, nemo non cogitat. De missa reduce clamant, sed frustra. Domi quoque accerrime divexamur pensionum ablegandarum gratia. Sunt siquidem pensiones optime de multis merite; quibus domos et aras novas struxerunt, quibus vestes sericas, census, praedia adauxerunt, quibus mensas et adornarunt et variis ferculorum deliciarum generibus oppleverunt: quomodo hi tam salutare pecunias tam facile evangelii gratia amandarent! Hic nunc labor est, hic sudamus, hic cruciamur ab una parte. Ab altera sunt, qui fidem pro Gallo praestiterunt pro innumera pecuniarum summa; reliquis desunt nescio quot stipendia. Sic tandem faex<sup>b)</sup> hominum est. Minima Christi relinquitur pars, qui nihil omittunt, quo sanguinarius ille questus ad Indos usque profligetur. Atque hoc die huius rei gratia diacosii cum senatu conveniunt. Faxit deus, ut pro gloria nominis sui et commodo patriae singula agantur; nam in comitiis

Lucernanis cum Helvetii quique nostratibus respondere dicerent de pensionibus amandandis, in risum verterunt omnia. Postquam Bernates, dicunt, in fidei sanctę negotio<sup>c)</sup> resipuerint, audiemus eos. Scis itaque, charissime Ioachim<sup>e</sup>, necessitatem nostram; unde fratres verbum domini apud<sup>d)</sup> vos ministrantes sæpius adhortare, ut et ipsi sæpius plebem vestratem adhortentur ad preces effundendas pro ecclesia nostra apud<sup>d)</sup> deum. Ceterum<sup>e)</sup> currit sermo domini et nemo est amplius, qui palam adversetur. At si postliminio per practicas nonnulli omnia reducere possent, nec impensis nec laboribus parcerent. Consistorii iudices ad instar Tigurinorum deputati sunt, item et elemosinarii. Sed tantis in dies obruitur senatus negotiis, ut nihil turbulentius unquam viderim. De apologia Abzellaniasini nihildum contigit. Utinam eam mitteret et dedolatam mox typographis commendaremus!

Nova alioqui nulla sunt apud<sup>e)</sup> nos, quam quod doctorem Sebastianum Zofingę præfecimus. Interim nos in linguis versamur et nunc sacra biblia quattuor linguis ordiemur. Franciscus vero Kolbius, factus novus maritus, beguttam duxit coætaneam<sup>f)</sup> et honestam et de bona familia, 300 fl. divitem. Precaberis ergo et illi thorum felicem. Postremo de medicina corpori meo præstanda etsi calcaribus non egeas, tamen sic persuasi mihi de te, dum monuerim; non male consulas. Addidi zedulam, in qua tertio<sup>c)</sup> nunc me pungentem morbum depinxi<sup>g)</sup>. Interim salutabis mihi Zilinos, Iufflinos, Reineros et præ omnibus illum sincerissimum<sup>h)</sup> fratrem nostrum Cristoferum Sertorium. Salutant et vos quoque, quotquot Bernę Christo nomina<sup>h)</sup> dederunt. Vale itaque, charissime Vadiane, et me tibi obnixe commendato ad aram usque utere. Bernę, prima Iunii, anno MDXXVIII.

Tuum ex animo minimum numisma<sup>i)</sup>

*B(erchtoldus) Hallerus.*

An den ersamen, wysen, hochgelerten doctor Joachim von Watt, burgermeister zů Sant (Gallen), sinem günstigen (zů ver)erenden herren.

a) „accepi“. — b) „fex“. — c) „c“ für „t“. — d) „aput“. — e) „Cet“. — f) „e“ für „æ“. — g) „syncer“. — h) „Chr. no“ mit je zwei Abkürzungsstrichen. — i) „nummisma“.

1) Vgl. III, Brief 434. — 2) Vgl. oben S. 107.

523.

II 340

**Johann Tschertte<sup>1)</sup> an Vadian.***Wien. 1528. Juni 5.*

Freude über gute Berichte von Vadian.  
 Bitte, ein Brückenmuster für ihn aufzunehmen.

I. C. N. S.<sup>a)</sup>

Der got des frides, der von den toden ausgefürt hat den grossen hirtten der schaff, der mache euch geschikht in allen gûten werkhen ze tûn seinen willen, mit wûnsch (!) aller annderen glückhlichen zufellen. Hochgelerter, gûnstiger, lieber her doctor zuvor etc.

Ich hab gesundthait und sonndere erleuchtung der genad gottes von meinem gûnstigen, gueten front Kobler von euch vernomben, des ich mich nit clayn erfrewt. Dem herrn sey lob, das sein nomen (!) bey unnsern zeiten durch sein wort erkennt, dardurch wir in zuvor und unnsere nâchsten lieben und aus ungeferbter tat die werch des glaubens erzaigen etc.

Hochgelerter, lieber herr, ob euch mein schreyben etwas frembd, dieweil ich euch so in lannger zeit, seit ir von Wienn wegkhgezogen, nie geschriben hab: ist ursach, das nit christliche lieb, vertrauen und anders geûbt, wie diser zeit der sonnenglantz die hertzen erleucht. Hab auch nit also ocasionem zu euch haben mûgen. — Aber ich hab meinen gueten front Kobler auf sein antzaigen mir ain prugkhmuster aus seinem land zu bringen gebeten. Der mir zu versteen geben, wie ir euch selbs gegen ime erboten, mit sambt ime der annder zu gen und abzutzaichen verholffen sein. Des ich umb euch nye verdint. Dieweil aber ich als diser zit königl. Maiestât etc. und der herren von Wienn der prugkh verweser, wellte ich auch gern das besste thun. Hab desshalb ain musster, des (!) dann Kobler gesehen, gemacht; wellte darneben annder koph und ingenia gernn sehen. — Ist demnach<sup>b)</sup> an euch mein sonnder vleissig bitt, wellet mir zu gefallen dieselb prugkhen besehen und mir alain die lineamenta, was die tragung in ime hat, abzeich(e)n lassen, ob ich etwas bessers, dann ich fûrgenommen, daraus gemainen nutz dienenndt heben oder vassen möchten. Wellet mich auch wissen lassen, was die selb prukh fûr ainen lasst oder swer tragen mag. Das wil ich umb euch als meinem gûnstigen, lieben herren und brueder in Christo, womit ich sol, kan oder

mag, zu verdinen geflissen sein. Damit wennde der herr sein angefangne genad von uns nit ab. — Geben in eyl, zu Wienn, adi 5. Juni, anno etc. 28.

*Johann Tschertte,*

purger (?) zu *Wienn*, manu propria.

Dem hochgelerten herren Vadiano, der sibem freyen chunsten unnd ertzney doctor, meinem gunnstigen herren.

a) Ist wohl „In Christi Nomine Salutem“ aufzulösen. — b) „dennach“.

1) Von *Johann Tschertte*, Brückenmeister zu Wien, liegt nur dieses Schreiben vor.

II 342.

524.

**Georg Tannstetter<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Wien. 1528. Juni 8.*

Er entschuldigt die Kürze seines Schreibens und bittet, ihm die in einem Briefe Vadians erwähnten Schriften zuzuschicken. Erdbeben in Konstantinopel. Belagerung von Trentzin durch das österreichische Heer. Übersendung einer Schrift des Ursinus.

S. Constitueram tuis humanissime scriptis literis epistola respondere longiore; sed id cupienti mihi et vehementer conanti insperatis casibus atque impedimentis et maxime ophthalmia<sup>a)</sup>, qua nunc laboro, est negatum. Ne autem scribendi officium in me desideres<sup>b)</sup>, volui vel paucis, idque per amanuensem, tecum agere, quod te pro eximia tua humanitate æqui bonique consulturum non dubito. Literis tuis tam humaniter ad me perscriptis exhilaratus sum mirifice. Libros, quorum meministi, videre quidem cupio; sed hoc in loco — quod facile ipse coniecturare potes — non sine periculo licet. Verumtamen, si qua ratione tuto atque occulte transmittere ad me posses, esset id quidem mihi longe gratissimum. Quid rerum novarum hic sit, ex hoc communi amico plenius clariusque, quam a me nunc scribi possit, cognosces. Certis nuntiis<sup>c)</sup> nuper accepimus, magnum terræ motum Constantinopoli, Peræ et Gariopoli esse factum, quo istarum urbium bona pars corruit. De Turcæ adventu nihil adhuc certi habemus. Exercitus noster Trentzyn nunc obsidet, arcem quidem munitissimam, sed quæ diu tam bene instructo exercitui resistere tamen nequeat. Convolarunt in eam totius Germaniæ latrones insigniores: Thoma de Abspergk, dominus Albertus de Sternbergk cum filio, dominus Streyn, Cynespain, Schlesinger, Kauffangk et plerique alii, quorum numerus ad duo milia excrevisse fertur. Mitto libellum, quem nuper Ursinus noster evulgavit; hunc, rogo, læta fronte accipias<sup>d)</sup>, daturus occasionem mihi mittendi aliquando ad te



plura. Vale, mi charissime Ioachime, et me, quod vere facis, amare perge. Cursim, Viennæ, anno huius sæculi XXVIII., die VIII. Iunii.

Tuus *Georgius Tannstetter*.

Regina nostra nunc Pragæ in Bohemia agit, istic<sup>e)</sup> brevi paritura.

Adresse fehlt.

a) „opth-“. — b) „desyd-“. — c) „c“ für „t“. — d) „accipas“. — e) „isthic“.

f) Vgl. II, Brief 288.

525.

II 343

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1528. Juni 12.*

Erklärung seiner Schreibträgheit. Berichte über den Fortgang der evangelischen Bewegung, über politische und literarische Angelegenheiten.

Gratiam et pacem Christi. Ornatissime vir, litteras tuas multam iucunditatem<sup>a)</sup> adferentes accepi, in quibus segnitiam meam in scribendis litteris increpas. Pro qua re non est, ut magnam apologiæ molem struam. Fateor equidem ac causam dudum dixeram eam esse: ingenii inopiam, stili sordes; adeo ut plus laboris insumam unis litteris, quam tua Humanitas perquam multis. Sed respondes in his verbis, scio: putas, quod hæc in te vel tuis litteris considerem vel attendam? Ego pietatem et charitatem specto ac desidero; utcunque scribas, saltem scribas. His fretus ego libens et ex animo ad te litteras do, licet pauciores, quam velis, et breviores. Sed quicquid hucusque negligentiae commissum<sup>b)</sup> est, condonabis. Ego ut frugalior fiam diligentiorque, operam dabo; tu interim iuxta candorem tuum erga me, ut soles, pergas. De evangelii negotio hæc habeto: in dies augescit externe, abolentur missæ, confringu(n)tur idola. Tamen in civitate nostra duæ abominationes adhuc erectæ stant. Una: in excelso sacrificatur, eo quod civitati nullum sit dominium super ecclesiam kathedralem; altera: Francicæ factionis legatus sui principis partes fovet, corruptionibus scilicet, ut nosti. Cum igitur senatus plerique his infecti sint, quid candidi solidique inde sperabis, obsecro? Ex Insurbria nihil certi habeo. Fallunt quandoque rumores nimis credulum. Frumenta minoris incipiunt vendi, quam pridem. Exercitum imperialem Pergam obsessurum aiunt. Præterea nihil novi, quod audiam. Lutheri opusculum quoddam circumferunt adversus antistites nostros, Zvinglium et Oecolampadium, quo ad nauseam usque scommata sua expuit<sup>c)</sup>.

Ego vero, sumptui parcens, non emi nec usque adeo necessarium putavi. Puto enim, quod in Zvinglii responsione mihi satis fiat. De Melanchthone<sup>d)</sup> si quid certi nactus fueris, fac, obsecro, ut resciscam; nam de viro illo nihil sinistrum aut impium suspicari possum. De Saxonum duce multa fabulantur; sed tu, si quid habes certi, ad me scribas. Vale, vir egregie, et me, ut soles, foveto et consolare. Ex Curia, 12. Iunii, 1528.

Tuus *Ioannes Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi, proconsuli, suo inter primos observando.

a) „iocunditatem“. — b) „negligentiæ comissum“. — c) „exp-“. — d) „Melanchtone“.

l) Vgl. oben, Brief 468.

II 344.

526.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1528. Juni 12.*

Er entschuldigt sein spätes Schreiben und berichtet über die Unruhen der Wiedertäufer in Lindau. Umtriebe der Bischöfe. Gerücht über Erfolge der Fürsten von Sachsen und Hessen und von einem dem Abschlusse nahen deutschen Städtebunde. Bitte an Vadian, dem Rate in Lindau zu schreiben. Freude über die Einigkeit der Evangelischen in der Schweiz. Die neue Schrift Luthers gegen Zwingli. Grüße an Bekannte.

Pax Christi tecum. Quod tantisper ad te scribendum distuli, non alia subest ratio, doctissime Vadiane, quam quod meis litteris indoctis te doctum legendo onerare nolui, quem scio tot tantisque proficuis Christianorum reipublicæ studiis vacare, interim de mente tua in me candida nichil addubitans et firma amicitia<sup>a)</sup>, quam plane multis argumentis in hac profectione Bernam expertus sum; tum quod ipse hisce diebus molestissimis negotiis et exili ingenio meo nimium gravibus cum anabaptistarum secta, ut meo quidem iudicio<sup>b)</sup> impia, sic et pertinacissima et spiritu suo nimium superba oneratus fuerim. Arbitror, rem eam a nostris iam olim tibi notam; sin minus, paucis percipe. Dum tecum Bernę essem, evenit, quod mihi tum suggerebat animus et nonnullis conquestus sum, nescio antibi quoque: suum conceptum venenum sic sparsere in vulgus insipiens totque sua hypocrisi<sup>c)</sup> seduxerunt, ut tumultum quoque timerem, dum a magistratu nostro horum antistites caperentur e civibus nostris tres rebaptizatos, alienigenis e dicione<sup>b)</sup> proscriptis et iuramento prohibitis. Qui tandem vix septimana elapsa temerarie navigio noctu redeunt ductu sui ver-

tiginis spiritu. Non solum in civitatem, sed ad publicos quoque carceres currunt, acclamantes captivis, ne sententia sua cederent. Capiuntur ilico<sup>d)</sup> et ipsi, ut sua ipsorum temeritas meruerat. Ego iterum atque iterum cum cooperatoribus meis invisi illos iussu senatorum in vinculis, edisserens iuxta mei spiritus mensuram scripturas et sui erroris protestans et convincens, ut ne unum quidem possent contradicere scriptura; sed tantum per spiritum sibi revelatum gloriabantur, ut solent. Tres pro publica contione revocarunt, at parum, ut audio, constantes. Vereor, ne novum parturiant incendium. Quattuor sua sententia pertinacissimi iam in octavam hebdomadam<sup>e)</sup> in vinculis sunt. Quid cum illis magistratus noster statuatur faciendum, ignoro; et illi quoque suspensi hēsitant<sup>f)</sup>. Sepositis igitur hoc tempore omnibus sedulo pro posse meo admonui ecclesiam nostram, ne his<sup>g)</sup> spiritibus seductoribus credatur, ne se in sectas scindi pateretur. Et gratia deo plurimorum corda hoc pestifero veneno infecta resipuerunt, quamvis et supersint, de quibus male suspicamur. Tu cum tuis nos adiuvato consilio et precibus, obsecro, ut dei patris benignitate servemur integri ab his<sup>g)</sup> spiritibus malis. Vix dicam, quanta angustia et dolore affectus sim hoc genere hominum, malo timens ecclesię<sup>f)</sup> meę, quam dominus plantavit hactenus bona pace in verbo virtutis sue<sup>f)</sup> etc.

E civitatibus vicinis rerum novarum habeo nichil, quas te nescire putem. Diu pręterea<sup>f)</sup> est, quod nullus meorum amicorum mihi quicquam scripsit. Machinationem hanc quorundam episcoporum impiorum in Christi professores abominamur omnes simul et gratias deo agimus, quod manifestaverit technam, ne incitii obrueremur. Spero et hoc eorum consilium, immo<sup>h)</sup> conciliabulum, irritum fore propitio deo, ut quam plurima antea. Rumor apud nos est hodie, principem Saxonię cum Hesso iam alterum episcopum vincisse. Pręterea<sup>f)</sup> redierunt pridie legati duo ex senatoribus nostris ex conventu civitatum iam Ulmę<sup>f)</sup> congregato, qui in cetera dicunt brevi communem fore omnium civitatum Germanię<sup>f)</sup> congr(eg)ationem et synodum<sup>i)</sup>. Hęc<sup>f)</sup> melius tibi omnia frater narrabit ipse, quam ego scripserim. Si quid deinceps rescivero, diligentius scribam, dum plene iam percipio, id te velle et tibi gravamine non esse. Porro Blaurerum tuo consilio admonui, ut senatui nostro scriberet adhortariam, et obsecutus est sua sponte homo pius et bonus. Tu, si quando vacaret, idem faceres, Vadiane; non inanem operam navares, scio. Observant te enim prę ceteras omnes nostri. Gaudemus Helveticos posu-

isse arma in Doggenburgenses. Adversarii enim nostri multum gloria-  
bantur<sup>k)</sup>, hoc dissidio fore, ut deleretur lux evangelii in regionibus vestris.  
Piissime et Tigurini et Bernenses faciunt, qui hoc unum curant ma-  
xime, ut inter vestros consistat pax bona. Admiror præterea, num lege-  
ris extremum Lutheri libellum contra Zwinglium. Sunt non parum  
multi nobiscum, quibus maxime placet et pro christiana veritate affir-  
mant. Ego nancisci hactenus exemplar non potui, ut legerem. Vale et  
me meamque ecclesiolam commendatum habeas, precor. Sis non vicinus  
tantum bonus, sed patronus et pater iuxta animi tui christiani candorem  
et pietatem. Gratias habeo quoque tibi quas possum maximas, ut me, tibi  
multo imparem, iam alteris excitas (!) ad scribendum litteris tam amice  
et fraterne. Utinam tandem opportunam habeam occasionem mei animi  
in te gratitudinem declarandi! Iterum vale. Lindavii quam ocissime<sup>l)</sup>,  
quare parce ineptius scribenti; copia relegendi non dabatur. 12. Iunii,  
anno 28.

*Thomas Gaßnerus*, tuus deditissimus.

Saluto fratres omnes: Schaplerum, Dominicum, Rinerum et  
Iufflium etc.

Clarissimo et integerrimo viro domino Iochaimo (!) Vadiano, apud  
Sanctogallenses medico et præfecto<sup>f)</sup> fideli, domino suo ob-  
servando.

a) „amiticia“. — b) „t“ für „c“. — c) „hippocrisi“. — d) „illico“. — e) „p“ für „b“. — f) „e“ für  
„re“, bezw. „q“. — g) „hiis“. — h) „imo“. — i) „i“ für „y“. — k) „glorieb“. — l) „ocys“. —

l) Vgl. oben, Brief 484.

II 345.

527.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1528. Juli 7.*

Klagen über die Intriguen der französischen Partei und die Laxheit der Frommen.

Nachrichten über den abgehaltenen Bundestag und den Krieg in Italien.

Gratiam et pacem per dominum nostrum Iesum Christum. Claris-  
sime vir, nactus tabellarium commodum<sup>a)</sup>, meis litteris vacuum dimittere  
non decuit. Accipe ergo pauca quædam, quæ scriptu digna nunc censue-  
ram. Francica factio apud nos nondum extincta<sup>b)</sup> est, quam severius in-  
crepare cœpi, quam antea. Sed illi homines ut sunt corruptissimi et ad  
pietatem plus omnibus papistis ineptissimi, graviter in me irasci cœpe-  
runt. Pontificiis se adiungunt potius pietatem persequentibus, quam ut,

quæ prospere deo auxiliante cœpta sunt, promovere studeant. Dein et is, qui regis Franciaë partes fovet, legatus eos, qui bellis vivunt, sibi adiungit, qui ipsum etiam seditionibus tueri parati sunt. Est et catabaptistarum colluvies, qui sese illis omnibus potius reconciliant quam evangelio vero. Pii interim, quorum exiguus est numerus, flaccescunt et quæ-  
runt quisque, quæ sua sunt. Ecce sub his oneribus et ærumnis<sup>c)</sup> anhelō, a solo Christo consolationem expectans<sup>d)</sup>. Ego quidem, si carni meæ obsequer, omnibus dimissis et infectis abirem quocunque. Sed deo propitio vocationi suæ parere statui et in ea vitam amittere satius esse putavi. Fiat voluntas domini! Optimates nostri iamiam comitia celebrarunt, ex quibus hæc sunt præcipua, quæ prodierunt: Bella indixerunt, quantumcunque strenue potuerunt. Pontificiis nostris consistorium abstulerunt. Episcopo dietam ad petitionem<sup>e)</sup> suam in primam Augusti Dominicam statuerunt. Ex Insubria hæc audivimus: Bergomates sese auro ab obsidione, quæ necdum cœpta fuerat, redimerunt. Exercitus de hinc Laudam obsedit, quam nondum percepimus obtentam. Duo iuvenes mecum fuerunt his diebus, quorum alter eques fuerat; qui dixerunt mihi, nullam pecuniam<sup>f)</sup> dari militibus nec primi mensis adhuc plenam solutionem factam; unde ad magnam inediam<sup>g)</sup> coacti multi ægrotentur ac moriantur, etiam equitum, quorum numerus sesqui milia<sup>h)</sup> fuerint, vix mille supersint, si et viri equites non tot perierint, sed equi usque adeo moriantur; hæc insuper addentes, regnum Neapolitanum penitus esse subactum a Gallis et quod triginta duo ex primatibus capitaneis captivi ducti sint in Galliam; unde angusta spes obtinendæ Italiaë iam Cæsari sit reliqua. Hæc sunt, optime vir, quæ te scire volui. Tu vicissim fac, ut resciam, quæ<sup>i)</sup> apud vos recentiora fuerint, præsertim de Saxonibus, de Philippo Melanchthone<sup>j)</sup> et Luthero, quomodo de eucharistia concordent. Vale, vir eximie. Ex Curia Rhætorum<sup>k)</sup>, 7 die Iulii 1528.

Tuus ex animo *Ioannes Comander*.

Præstantissimo ac doctissimo viro d. Ioa chimo Vadiano, Sancto-  
gallensi proconsuli, domino ac fratri suo observando.

a) „comod-“. — b) „ext-“. — c) „e“ für „æ“. — d) „exp-“. — e) „petit-“. — f) „pecc-“. — g) „æ“ für „e“. — h) „millia“. — i) „Melanchtone“.

k) Vgl. oben, Brief 468.



II 346.

528.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1528. Juli 8.*

Vereinbarung zwischen Zürich und Bern über das christliche Burgrecht.  
Verlängerung seines Aufenthalts in Zürich. Antwort Zwinglis an Luther.  
Zusage von Glarus.

Gratiam et pacem etc. Min günstiger unnd lieber herr unnd vatter, ich mag üch nit verhaltten, wie kurtz mir zschriben zitt worden ist, der bottschaft halb. Uff nächst Montag sind miner hern von Bern bottschaft zû Zürich vor klain und gross rätten erschinen und den aid genomen, die nüw verbindung und burgerschaft nach lutt der artiklen ze haltten ewigklich; des ich üch in kurtzem ain copy zû senden verhoff. Uff söllichs rittend maister Blüwler und seckelmaister Werdmüler des tags dato hinuff gen Bern, da selbs inen och schweren; glicher wis si gethon und besiglett, werden si och versiglen. Gott si hoch gelopt des cristlichen furnemens; der gebe sin krafft! Uff nächst Sontag, hatt mir ob tisch der Iacob Werdmüller gsagt, werde söllichs der gantzen gmain zû Zürich verlesen. Die werden also anhellicklich och schweren. Was witter sin würde, wil ich üch nitt verhalten, sondern als erst müglich wissen lassen. Ich wird noch ain monat beharren müssen der schüler halb. Tünd das best in minen sachen, als ich hertzlich vertrauwen zû üch trag, och das vil und oft empfinden. Ich gon zû m(aister) Ulrich zû tisch. Es sind hütt 10 tag, als er dem Luther antwurtett; als uff morn werden vollendett baid epistel Cor(inther) im truck. Glarifä ist handtvest des züsagens Züricher und Bernern gethon. Nit mer. Ylantz, 8. Iulii 1528.

*Jo(hannes) Vogler, üwer gantz williger.*

Fragen disen botten, waß si der zitt zû Zürich gehandelt haben und ir anttwortt empfangen.

An minen günstigen hern D. Joachim von Watt zû sinenn handen.

Mit den übergeschriebenen Zeichen verfährt Johannes Vogler ziemlich willkürlich.

<sup>1)</sup> Dieser *Johannes Vogler*, von dem 4 Briefe aus dem Jahre 1528 vorliegen, fällt doch wohl mit dem früher schon oft erwähnten Diakonus dieses Namens zusammen — vgl. das Register zu II und III —, jedenfalls nicht mit dem vom Jahre 1532 an mit zahlreichen Briefen vertretenen gleichnamigen Altstätter Ammann.



529.

II 347.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an David von Watt.***Zürich. 1528. Juli 13.*

Übersendung neuer Büchlein und Bericht über bevorstehende neue Veröffentlichungen.  
Vogler hat viele Schüler im Saitenspiel, hat schöne Zimmer bei den Barfüßern und glaubt,  
auch nach Basel verschrieben zu werden.

Min gantz früntlich und willig dienst bevor. Geliepter fründ unnd gunstiger juncker, üwer schriben mir nächst gethon, hab ich mit fröden empfangen, gott si lob! Und bitt üch minem hern und brüder anzaigen, wie ich uff Frittag nächst die büchly hab genomen uß der truckery, in willen söliche im ze schicken, so erst ich bottschaft haben möchte; doch mit dem geding, das si nit in frömde hend komen vor Franckfortter mess. Er hatt sonst nüt nüws. Uff morn wirtt er anfachen ze trucken die antwurt über das letst büch Luthery. Ecolampadius hatt sin verantwortt yetz nächst Fritag by sinem diener heruf geschickt und werden beide zesamen getruckt vor Verene. Eß statt treffenlich ruch zü Basel; der gwaltt ist gantz unrüwig. Das büchli ist allain in Zürich gsin, sunst kains. Hatt mir es Cunratt Rollenbus geben. Der hatt es von Änderli Gessler gehept, das ich üch etwas nüws ze schicken hette. Darin wol ze mercken ist, der bär von Sant Gallen sye dem MurNarren och ain bankhartt. Im wird bald geantworttet. Es statt sonst nit übel, gott hab lob! Die Berner werden sölich büchli nit lon onverantworttet, minder wan die von Zürich. Ich laß üch wissen, wie so früntliche gselschaft by mir lernet allerlay saitenspiel und hab die besten, lustigesten gmach inn zü den Barfüßen. Es sind iren 28, die da lernen. Noch sind ir vil willens ze lernen nach dißen monat, daß ich nit gewiß bin, wan ich ledig wird. Ich besorg mich, ich werde gen Baßel bschriben werden, des ich gebetten und gforderett worden bin. Kains wegs wurd ichs thon.

Bevelhend mich üwerm hern und brüder als sin gantz willigen diener mit minem armen dienst, das er mir schriben, ob im worden sye die Brediger von Bern<sup>2)</sup> und ander gschriffen an in gethon. Hie mitt sind gott bevolhenn. Actum Zürich, 13. tag Iulii 1528.

*Johannes Vogler, üwer williger.*

Dem erenvestenn junkern David von Watt, sinem insonders  
lieben und gütten fründ zü Sant Gallen.

<sup>1)</sup> Vgl. vorstehenden Brief 528. — <sup>2)</sup> Vgl. Strickler, Actensammlung V. S. 44, Nr. 333.

II 348.

530.

**Jakob Reutlinger<sup>1)</sup> an Vadian.***Nürnberg. 1528. Juli 20.*

Bericht über ein Gastmahl ehemaliger Schüler Vadians in Wien und Übersendung von Schriften des Kaspar Ursinus. Allfälliges Antwortschreiben Vadians.

Anno domini 1528, a di 20. Juli, in Nurmberg, per S.<sup>a)</sup> Huldin, potten.

Mein willig deinst und alles gütz zuvor. Erber, guntstiger, lieber her, ewer gesunttheit mitsampt allen den ewer errfur ich hertzlich gernn; meinthalb daink ich got etc.

Erberer, lieber her, dyß mein schreiben wellet mir nit verargen. Diewil yetz konigl. Mtt. von Ungern und Behem zû Prag hoff heltt, hatt sich zûtragen, das mein wirtt ettliche doctores zû<sup>b)</sup> gast gladen hatt. Unttern ainderenn reden ist main der disputation zû Bernn zû red worden, die mir dain ain gütter freundt von Franckfortt auß der fastmeß geschik hatt etc.; welliche ich meinem wirtt gelichen zû uberlesen, hatt sich darby auch eweren abschaid gelessen mit daink sagen etc. Auff soliche kunttschafft hatt doctor Caspar Ursinus, doctor Logus und magister Johannes, schülmaister k. Mtt., ewer in allen gutten gedachtt und erneuwertht allte freunttschafft, die ir in gethon habtt zû Wien, dieweil ir rector da gwest seit und si ewere schüler. So aber doctor Casper Urssius (!) ist historiographus k. Mt., hatt er in kurtz begriffen in ein pûchlin alle kaiser, derglichen alle romische pischoff biß uff den yetzigen Clementen; darbey zû lob k. Mtt. ain pûchlin, wie sein Mt. zû Stülweyssenburg in Ungern gekronet ist; weliches alles ir wol vernemen werdt, die ich euch hiemit zûschik, von doctor Casparn gepetten euch zûzûschiken alls ain geschank, auch sein haintgschrifft weist etc.

So dain E. E.<sup>c)</sup> ettwas wolltt wider schreiben den selbigen, mogtt irß mir zûschiken oder meinem vatter antwortten nach ewer wollgefalle (aber disse gütten doctores und freund sind dem wort gottes, welliches bey euch ghaindlett, entgegen). Euch zû deinen bin ich gaintz willig. Die gnad gottes sey mit uns allen, amen! Actum wie ob, per Galler potten.

Ewern E. W. W.<sup>c)</sup> *Jacob Reutlinger.*

a) Oder „G“? — b) Fast immer „w“ mit übergeschriebenem „o“. — c) Etwa „E(wer) E(rwirden)“ und „E(rsam) W(ishait) W(illiger)“ zu ergänzen.

Dem erbren, hochgelerten und weyssen doctor Joachim von Watt,  
 burgermaister zû S. Gallen, meinem besonder günstigen lieben  
 • herren detur littera.  
 S. Galln.

1) Von *Jakob Reutlinger* liegt nur dieses Schreiben vor.

531.

II 350.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1528. Juli 22.

Abschluss des christlichen Burgrechts zwischen Bern und Zürich. Antwort Zwinglis an Luther; er schreibt an den Herzog Johann von Sachsen und den Landgrafen von Hessen.  
 Bucers Dialogus adversus Lutherum de Eucharistia.

Min underthänig, gehorßam dienst und alles vermögen. Insonders min günstiger herr, uff datto dißes hab ich üwer schriben, gesunthait aller andern cristlichen brüderen deßglichen vernomen. Daß göttlich fürnemen der gottloßen und falsch genanten gaistlichen ain große fröd, daß ain wurckung gottes ist. Dem sy lob in ewikait! Der verpüntnus halben der burgerschafft hatt m(aister) Huldreich die arbeit über sich genomen, die zewegen bringen, üch die minen gnädigen hern zû schicken. Wie wol vorhanden was und fürbracht, sölichs ze trucken, hatt nit mügen fürgang haben. Doch nit on ursach. Gott wil es recht fügen. Es hatt sich witter gstreckt und hart verknüpft. Als mine herren zû Bern haind gschworen, wie die von Bern vorhin zû Zürich schwüren, habend aigenlich angenommen, ewiklich ain anderen darby ze handhaben, waß iren bürgeren zûstand, dem mindesten als dem maisten, das wortt gottz betreffend ain anderen helfen ire burger schützen, als vil gott gnad gibt, mit lib und gut. Darzû hör ich manchen erenman, miner herren gross günnner, verhoffen, sy sollen die ersten sin in der verbüntnus. Gott füge es, das es bald gscheche. Die antwurtungen Luter<sup>a)</sup> stond ain klin still. Min herr vermaint nit vil ze schriben; so kan und mag er nit alles fürgon und schript es den zwayen fürsten hertzog Hanßen und dem landtgraffen von Hessen. So erst es absolviertt wirtt, sol es üch werden. Es ist ain büchlin vorhand, wellt ich üch gschickt hain, vom Butzero, ain dialogus adversus Lutherum de eucharistia. Werden ir wunder hören. Zwinglius besichtigett es; so wirtt es mir. Ich hoff in 4 wuchen ußgelertt haben, das und anders mit ze bringen. Ich hab 31 schüler, erßam,

erlich herren und gsellen; darneben der jungen schüler arm. Es ist nüt  
bsonders vorhanden mer. Grutzen (!) mir alle hern und brüder. Ylentz.  
Magdalene 1528.

Üwer williger *Johans Vogler*.

Dem hochgelertten, ersamen hern D. Joachim von Watt, richs-  
vogt der statt Sant Gallen, minem insonders günstigen herren.

1) Vgl. oben, Brief 528.

II 351.

532.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1528. Juli 22.

Übersendung einer Copie des christlichen Burgrechts zwischen Bern und Zürich.

Wissend, als ich ob tisch maister Ülrichen radts fragett, wie ich  
minen herren und üch vorab ain copy der verainigung zewegen bringen  
möchte; batt in, daß best darin ze handeln: also hatt er haim gsücht  
burgermaister und räth etliche, in anzaigt üwer begeren. Ist im nach-  
gelassen abzeschriben, das by üch minen herren lassen beliben biß uff  
witter handlung, nit lassen abschriben, nit verbotten der burgerschafft  
ze lesen oder andern nachpuren. Sölchs uß bevelch maister Ülrichs üch  
ze schriben; dan er überuß beladen ist mit gschäften, wie wol vacancie  
sind 14 tag. Es hatt Alexius ain halben tag gewarttett daruf. Ich han  
uß ratt und ghaiß m. Huldrichs den substituten ain ticken d(enar) geben  
zû vertrincken und hatt es doctor Mangolt selbs corrigiert, das es ge-  
recht und war ist dem original. Lassend mich, üwern armen diener, be-  
volhen sin; dan ich trüwlich ainer loblichen stat und fromen herren als  
ain gschwornen burger fromen und nutz fürderen und schaden wenden,  
so witt min lib vermag, gnaigt sin. Datum ylentz ze nacht, Marie Mag-  
dalene 1528.

Ü(wer) gantz williger diener  
*Fo(hannes) Vogler*.

Dem hochgelertten, fürsichtigen und wisen hern D. Joachim von  
Watt, minem insonders lieben herren und gүнnern.

1) Vgl. oben, Brief 528.

533.

B 392.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1528. Juli 25.*

Entschuldigung für seine Bemerkungen zu einer lateinischen Wendung Vadians. Neue Ausgabe des Mela und andere Veröffentlichungen. Bittet um einen Katalog der St. Galler Bibliothek.

S. Primum omnium, vir eruditissime, rogo ruditatem meam, qua te in tuis interpretandis gravatum sentio, boni consulas, ingenii mei inopiam spectans; nam ingenue fateor, te non solum Latine, sed et elegantissime « dari » pro « permitti » posuisse. Tantum abest, ut quantumvis parvi erroris Romanæ linguæ te, hominem eloquentissimum, barbarus ego et pæne elinguis insimulare unquam cogitaverim. Bone deus! quis vel parum prudens id suspicari auderet? Verum quod initio et in transcurso non tam exacte intellexerim, facile, ut spero, ingentes et fere intolerabiles et laborum et curarum moles, quibus modo obruor, apud te, æquissimum iudicem, excusationem merebunt. Ad hæc rarissime soleo literas eas in manus resumere, ad quas per nuntium<sup>a)</sup> obvium ex insperato respondere cogor. Deinde quod ingeniorum monumenta omni auro cariora antiquioraque ducis, more sapientissimorum agis. Nihilo tamen setius per me non stabit, quominus quantulacunque compensatio tuum laborem sequatur. Ceterum<sup>b)</sup> tempus, quo Mela noster iterum transscribendus sit, certo definire præscribereque non possum. Forte imminenti hieme<sup>c)</sup> prela<sup>d)</sup> Galeni vel Dioscoridis operibus occupabuntur. Vehementer namque<sup>e)</sup> iam in medicis non quibusvis, sed doctissimis restituendis delector eruditorum opera et consilio. Neque illiberale neque infructuosum ingloriumve duco, vetustissimos medicinæ auctores<sup>f)</sup> ab internecone<sup>g)</sup> pro virili vindicare. In quo iam desudo; quoniam Soranus cuius Galenus plus semel meminit, C. Plinius Secundus, ut titulus habet, item Apuleius de herbarum virtute, antiquissimi et citra controversiam doctissimi medici, coniunctim ex nostra officina in medium prodibunt. Denique Cyrillum, Alexandrinum theologum, multa accessione per Oecolampadium nostrum auctum, propediem studiosi accipient. Sed ad rem. Si Pomponium interim relegeris, adornaveris et rursus emendaveris, ita ut sequenti æstate abs te emaculatus sub incudem revocandus sit, satis tempestivum opinor nec ulla alia festinatione præcipationeve opus. Postremo diligenter eius admoneo, quod olim pollicebaris:

te videlicet omnium librorum vestrae bibliothecae, quam instructissimam audio, catalogum mihi missurum. Id si Humanitas tua prae aliis, quae ex officio, quo tuis non sine laude praees, quotidie incumbunt, praestare poterit, gratissimum erit. Vale in domino. Basileae, XXV. Iulii, anno MDXXVIII.

*Andreas Cratander* tuus, quantusquantus est.

Excellentissimo et eruditissimo viro domino Ioachimo Vadiano, prudentissimo Sangallensium consuli, domino atque amico suo optimo etc.

a) „c“ für „t“. — b) „Cæt.“. — c) „hyeme“. — d) „præla“. — e) „nanque“. — f) „autores“. — g) „internitione“.

h) Vgl. II, Brief 183.

II 352.

534.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1528. Juli 31.*

Klage über verwirrte Zustände und Verleumdungen. Einfall eines französischen Heeres in Italien.

Gratiam et pacem a domino. Vir spectabilis, nactus iterum tabellarium, scriberem libens quidem; sed temporis angustia admodum artor, ut brevius, quam cupiam, finire coger. (!) Quae ad evangelium pertinent, ita inculta ac turbida sunt, ut nihil boni sperem, nisi deo optimo melius desponente (!), quam facies rerum ipsa prae<sup>a)</sup> se ferat. Tamen, ut saepe<sup>a)</sup> fit, quae multum spei prima fronte pollicentur, tandem non adeo usque respondent, ut sperabatur, ac contra res dirutae, incomptae, fragiles ac desparatae fere quandoque admirando fine deo propitio potiuntur. Sic, si divinare licet, nostrae partes aptissimae censendae sunt, ut grandi miraculo deum celebraturae sint in saecula<sup>a)</sup>; nam tot sunt, qui diruunt et rumpunt, ut structorum opera velut nulla censeatur. Ego tantis calumniis inceptor, ut iam scribere locus non sit; sed in posterum cor meum effundam tibi. De rebus profanis<sup>b)</sup> tabellarius sanius sermone cominus edocebit, quam turpiter scilicet exercitus ille superbissimus evanuerit, solo deo expugnante. Sed hucusque omnibus evenit, qui adversus veritatem quicquam moliebantur. Deo confessio, laus et gloria! Exercitus regis Galliae montes superavit numerus 13000 peditum et 600 equitum. Spe magna Insubriam capiendi ducitur; sed deus scit, quid futurum sit et quid ipse destinarit. Vale. Ex Curia nostra, ultima Iulii 1528. Tuus *Ioannes Comander*.

Prestantissimo doctissimoque viro d. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli ac in Christo fratre suo charissimo.

a) „e“ für „t“. — b) „prophanis“.

h) Vgl. oben, Brief 468.



535.

II 355.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1528. September 3.*

Bemühungen von Mülhausen, in das Burgrecht von Zürich und Bern aufgenommen zu werden.  
Die Haltung von Glarus im Glaubensstreite.

Gratiam et pacem a deo. Misissem nunc, tabellionem nactus, responsiones nostras ad Luterum, nisi nihil dubius essem ad vos dudum perlatas esse. Aliud est, quod nunc volo. Agunt privati homines Milhusani, quamvis non privata auctoritate<sup>a)</sup>, sed eorum iussu, quorum maxime refert, ut in civitatem Tigurobernarn recipiantur; id autem obscure adhuc, hoc est caute et clam. Nos a secretis et ego rem nondum retulimus, hanc potissimum ob causam, quod et vestram petitionem expectamus<sup>b)</sup> et nullo negotio<sup>c)</sup> confectum<sup>d)</sup> iri speramus. Atque interim illis bona pollicemur, quodque ad proxima trium urbium comitia, si eis videatur, velimus referre, et quicquid e re sua putaverint fore, summa fide facturos. Hec nolui, ut vos laterent. Rescierunt enim Milhusani, vos in hoc esse, ut in civitatem coeatis, sed non ex perfidis, verum ex fidelibus, qui sciunt, fœdera urbium vestrarum, Sanctogalli et Milhusii dico, ferme esse simillima. Vos igitur, quicquid consultissimum credetis, sequamini. Vale. Tiguri, 3. die Septembris 1528.

Claronensis populus in fide verbi perstat.

*H(uldricus) Zwinglius tuus.*

Dem ersamen, wysen etc. herren von Watt, burgermaister zu  
Santgallen.

a) „aut.“. — b) „exp.“. — c) „c“ für „t“. — d) „-tam“.

1) Vgl. I, Brief 100.

536.

II 356.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1528. September 5.*

Der Streit mit den Wiedertäufern ist die grösste Schwierigkeit für die Freunde des Evangeliums.  
Übersendung einer Schrift des Jakob Wirben in Biel gegen die Wiedertäufer. Veräusserung  
seiner Tafeln.

S. D. Novarum rerum, quæ scitu aut scriptu dignæ sint, parum apud nos est. Bellorum ac minarum rumores, quibus contra veritatis verbum se erigunt filii ac huius sæculi principes, nihil nos movent, persuasum habentes, capillos capitis nostri omnes numeratos. Ceterum dissidium

illud intestinum, quod catabaptistæ nobis parant (hominum genus in perniciem evangelicæ sinceritatis<sup>a)</sup> et natum et iuratum) omnium, quas ferimus, molestiarum molestissimum est. Iacobus Wirben, ecclesiæ Bielenensis minister non contemnendus, iis diebus præfationi cuidam *Ludovici Hetzer*<sup>b)</sup> in Baruch catabaptistico spiritu<sup>c)</sup> plenæ respondit. Nos hic fecimus<sup>d)</sup> imprimi, quo fratres alii huic pesti medendæ reddantur instructiores. Libellum ad te mitto. De tabulis meis nihil est, quod scribam, quam ut quantocius eas distrahi velim, etiam cum iactura, si secus fieri non potest. Fratres omnes meo nomine saluta. Vale. Ex Basilea, V. Septembris, anno etc. XXVIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Eximio viro, domino Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium magistratui, domino suo observando.

a) „sync-“. — b) Der Name ist mit Verweisungszeichen am Rande nachgetragen, aber leider ohne solches im Texte. — c) „plenam“. — d) „fœc-“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. oben, Brief 508.

II 357.

537.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1528. September 11.*

Erbietung seiner Dienste für den Rat in St. Gallen. Mahnung zu raschem Vorgehen für die Aufnahme ins Burgrecht. Lügnerische Berichte über das Vorgehen des Ammanns Vogler in Altstätten. Beschluss über Beseitigung der Prädicanten in Arbon und Altstätten, welche zur Ruhe gemahnt werden müssen. Ermutigung des Arboner Boten zum Schutze des Prädicanten. Abmahnungen vom Kriege. Verhandlungen mit den Boten des Abtes wegen der Toggenburger. Aufhebung des bischöflichen Ehegerichts in Rätien. Schrift des Lazarus über Ulpian L.

Gratiam et pacem a domino. Scis, quæ me moles in ipsa panegyri adobruant, quo fit, ut brevibus tibi et per capita et nunc respondeam ad tua et de aliis moneam. Interim senatui vestro obsequia mea per omnia pollicetor. Contuli cum nostro a secretis de petenda civitate. Is putat, primo quoque tempore agendum esse; nulla enim urbium comitia brevi fore. Addidit, ex comitiis Badensibus, ubi cum Tummysen legatione functus est, ad Milhusanos idem consilium scripsisse, ut non exspectent<sup>a)</sup> proxima comitia, de quibus incertum est, quando indicantur, sed felicibus<sup>b)</sup> avibus rem ordiantur. Cessi ego eius sententiæ atque sic vobis esse venandam occasionem autumo, ut priores adveniatis. Scis Iulii verbum: se malle primum esse in tenui oppido etc. Atque ubi aderitis, tum consilium capietur de profectione ad Bernam etc. Interim cum primoribus istis rem agam, ut actum agi sperem.

In comitiis Badensibus novissime celebratis scriptum est ad Helvetios, ammanum Vogler ad quoddam sacellum, ubi magnus populi concursus fuerit ad contionem<sup>c)</sup> perverse doctrine, stetisse atque album in manibus tenuisse inclamavisseque: si qui volent civitatem cum Tigurinis iungere, nomina dent. Legati nostri impudens mendacium diluerunt. At significandum bono viro arbitrator.

Istic<sup>d)</sup> constitutum est, ut ministri verbi, qui nunc Arbonę et Altstetten prædicant, amandentur. Gratię deo! Exspectabam<sup>a)</sup>, ut excoriarentur; tantum mansuefiunt feroces animi. At illi utrinque monendi et confirmandi sunt, ne quicquam moveantur.

Urbes Tigurum et Berna edixerunt reliquis pagis, se non laturos, ut, quod in negotiis<sup>c)</sup> fidei suffragiorum multitudine statuerint, ratum sit; fœdera enim de fidei rebus nihil continere, quod eę ea ętate non fuerint in controversia. Discessum est imparibus animis: hinc hilaribus et alacriter, istinc<sup>d)</sup> fractis et amariter.

Arbonensi nuntio<sup>c)</sup>, qui apud me fuit, consilium dedi, ut quotiescunque et quantumcunque instent aut Helvetii aut Pontificii, ut hoc semper tenore respondeant: se omnia, quę iure debent, facturos, sed orare, ne adigantur ad expulsionem verbi dei; de hoc enim nihil cautum esse neque legibus neque moribus. Ac simul constanter ministros et servant et tucantur. Sic enim favorabilem sibi facere arbitrator etiam crudelissimum iudicem aut saltem minus severientem. Idem arbitrator Rhenivalensibus esse faciendum.

Urbes ambę Tigurum, Berna his verbis hortatę sunt reliquos pagos: Wir bittend üch vast, das ir des gotzworts halb ghein uszug tûegind; ja wir ratends üch. Postremum et pagi nostros oraverunt, ut semper in hoc sint, ne bellum oriatur. En tibi fractam contumaciam!

Abbatis vestri, immo<sup>e)</sup> τοῦ ἀδελφοῦ τῶν κακοδαίμόνων legatus egregie tractatus est a legatis nostris propter Lichtensteigenses et Doggenbyrgios meos. Sed longum esset. Vale, et, quod soles, cor illorum esto cum senatu vestro, qui circum vos fusi sunt tanquam reliqua membra circum pectus. Tiguri, 11. die Septembris 1528.

*Huldricus Zwinglius tuus.*

Rhæti<sup>d)</sup> consistorium pontificium prorsus antiquarunt in causis matrimonii et per tres civitates suas tria huiusmodi causarum tribunalia constituunt.

Lazari librum de vestibus super Ulpiani L. Binderus ad quendam alia complicit; sed ut primum Christophorus Francofordio attulerit, ipse Sanctogallum laturum (!) recepit.

An herren burgermeister von Watt zû Santgallen, sinen vererenden herren.

a) „exp.“. — b) „œl.“. — c) „c“ für „t“. — d) „isth.“. — e) „imo“. — f) „e“ für „æ“.

h) Vgl. I, Brief 100.

II 358.

538.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1528. September 12.

Verweisung auf Andreas Eck wegen der Verhandlungen Capitos und Ocolampads in Zürich. Mitteilung der an Bucer gesandten Antwort in Sachen des Abendmahlsstreites. Gesuch des Grafen Rudolf von Sulz.

Gratiam et pacem a domino. Ab Andrea Eccio iam accepisti, quid Capito et Oecolampadius apud nos egerint; attamen summam ipsam nescio an secum attulerit. Ea est in hunc modum ad Bucerum perscripta fusius:

Credimus, evangelistarum et Pauli verba de cena<sup>a)</sup> domini vera et simpliciter accipienda esse, ut per spiritum dicta sunt.

Hinc fit, ut credamus, Christum vere esse in cena<sup>a)</sup>, quomodo dictum est, quod in medio duum aut trium sit, qui in nomine eius conveniunt, non tamen in pane neque in adsumpto pane neque in se converso pane adeoque neque naturaliter neque corporaliter unitum pani, sed religiose, nude, pure ac innovate menti, idque sacramentaliter sive mysterialiter.

Eadem summa concisius:

Fatemur Christum vere et sacramentaliter in cena<sup>a)</sup> presentem nude animę pureque menti, ut Chrysostomus loquitur, sed non in pane neque pani unitum.

Porro cum Lutero et illius ecclesiis in verba Niceni concilii, quę super cena<sup>a)</sup> domini sancierunt<sup>b)</sup> et nunc in dialogo Oecolampadii nuper edito exstant<sup>c)</sup>, conspirare eademque palam nostris ecclesiis adseverare haud gravabimur, modo liberum permittatur, ut quisque ea interpretetur pro captu ecclesię iuxta acceptum donum; nam de industria semper uti inexplicatis et obscuris, ut non facit ad ędificationem, ita in ecclesiis ne fiat, spiritus domini per apostolum Paulum cavit<sup>d)</sup>. Hęc igitur condicio<sup>e)</sup>

diserte adponatur, si Nicenum decretum idoneum concordie medium visum fuerit. Cetera vale et vigila. Hoc solus scito: Rudolphus comes a Sultz oravit Heboldum Salodurensem, in hoc sit, ne ulla a nostris oriatur insurrectio; nam alias Germaniam tumultuaturam et actum esse de Cesare etc. Vera scribo. Vide quid sit, quod Bucerus timet. 12. Septembris.

*H(uldricus) Z(vinglius).*

Domino Vadiano etc.

a) „cœna“. — b) „sanccier.“. — c) „ext.“. — d) Am Rande — zum ganzen Absatz gehörig —: „Consensimus et in hanc condicionem“. — e) „t“ für „c“.

f) Vgl. I, Brief 100.

539.

II 361.

**Konrad Gäldrich<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ravensburg. 1528. October 9.*

Bericht von der Vereidigung des Apothekers Christoph Widmann und seiner Hausfrau über das Eigentumsrecht an einen verhefteten Becher.

Dem würdigen unnd hochgelerten herrn Ioachim vonn Watt, der rechten doctor, stathallter der stat zu Sannt Gallenn etc., empüt ich Conrat Gäldrich, der zit stataman zu Ravenspurg, mein früntlich willich diennst zuvor und thun E(wer) W(ürden) zu wissen, das uff hüt vor mir unnd gesessnem rate der stat Ravennspurg erschienen sein Cristoff Widman, appentegger, sampt seiner elichen husfrawen Sophia, burgern alhie, unnd haben erstlich einen gerichtsurtailbrieve von euch, auch klein unnd groß räte der stat daselbs zu Sannt Gallen versigelt ausganngen, derglichn ein ewer missif, des datum Mitwuchs nach Michaelis im acht unnd zwaintzigisten jar, daruff zu verhören eingelegt. Unnd als nu sölichs alles gelesen worden, haben sy inen redenn lassen, sy möchten inhalt der erganngen urtel und sovil die irthalb thete, warlich und wol betüren und nachkomen, mit bite, ain rat welte sy deshalben, wie sich gepürt, vertigen und sy dann demnach des mit gloplichem schein versehen. Also in ansehung der billichen recht hat inen ein rat die urtel widerumb offennlich verlesen lassen des inhaltz:

Also haben wir uff clag, anntwurt red unnd widerrede im weisungsbrieff begriffen, auch verherung der kundtschaft und allem fürtrag zu recht erkennndt, das die hefftere vilgedachten becher hinder mich obgemelten stathallter in namen eins rats als zu gemainen handen legen, da er dann vierzehen tag die nechsten ligen unnd daruff den hefftern zugelassen

sein solle, in denselbigen nechsten vierzehnen tagen, ob sy mugen oder wellend, dartzubringen, das sölicher becher dem appentegger zu Ravenspurg oder seiner husfrawen von Iosen Schappeler oder jemand von seintwegen bezalt seye; und so sy das thun mugend oder wellend, das den darumb füro geschechen, das recht sey. So fer sy aber das nit thun mugend oder wellend: ob den der appentegger zu Ravenspurg und sein husfraw baide vor ir oberkait bey iren aiden unnd trewen, wie recht ist, beheben und gereden mugend, das inen für sölichen becher weder von Iosen Schappeler noch niemand von seinetwegen weder gelt noch geltz wert worden seye, das sy des so vil geniessen, das inen sölicher becher zu iren handen gestelt und geben werden solle etc.

Also nach verstendiger leßung sölicher urtel sind die baide ege-  
mechit dargestannden und daruff mit uffgehepten vingern und gelerten  
worten ainen aid leiplich zu got und den hailigen geschworn.

Haben also damit, was inen nach crafft und vermugen vorange-  
regtem urtel zu thun ufferlegt, hiemit also offentlich, wie recht ist, volführt,  
betürt und behept. Und dem allem nach schick ich E. W. uff ir beger  
dise kundtschafft der aidbetürung, mit meins aman amptsinsigt verse-  
cretiert, hiemit verslossen zu und erpüt mich zu E. W. dinsten altzit gut-  
willig. Datum Fritags nach Francissci, anno etc. XXVIII.

Dem würdigen unnd hochgelerten herrn Joachim von Watt, der  
rechten doctor, stathalter der stat Sannt Gallen etc., meinem  
lieben hern und fründt.

Die Bedeutung der übergeschriebenen Zeichen — fast durchgehends das gleiche — ist höchst unsicher.

1) Von *Konrad Gäldrich*, Stadtmann zu Ravensburg, liegt nur dieses Schreiben vor.

II 362.

540.

**Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Ambrosius Blaurer.**

*St. Gallen. 1528. October 19.*

Dank für übersandte Bücher und Versicherung seiner Bereitwilligkeit zu Gegendiensten. Er bittet Blaurer, sich beim Buchhändler in Constanx zu verwenden, dass dieser den ihm auch als Geschenk zugekommenen Clemens gegen einen Codex Theodosianus zurücknehme. Klagen über die Denkart und das Verhalten des Abtes von St. Gallen, der die Schirmorte zu feindseligem Verhalten bestimmt und die Burg in Rorschach mit Waffen und Lebensmitteln versieht. Freude über die Festigkeit von Zürich und Bern. Die evangelische Predigt in Rorschach durch Jakob Rheiner. Beseitigung der Bilder in Glarus. Flucht des Abtes von St. Johann im Toggenburg über den Rhein.

S. Libros illos, quos cupiebam ad me mitti, accepi, Blaurere  
ornatissime; nec est, quod magis velim, quam promerendæ gratiæ tuæ



occasionem nobis dari, quo certius de meo erga te promptissimo animo periculum facere posses. Interim autem, dum illos exspecto<sup>a)</sup>, casu mihi Clementem attulit e Tiguro tabellio quidam, ab amico missum muneris loco, quę causa est, ut illi vestro bibliopolę suum remittam, modo suum velit agnoscere post pactam emptionem. Id tu, puto, facile impetrabis; nam et pecuniam mitto numeratam, nec aliud velim quam ut Theodosianum codicem huius loco . . . . . rit<sup>b)</sup> allatus) ad me curet perferendum. Quod si pluris hunc ęstimarit<sup>c)</sup>, non gravabor, quicquid est æris adiicere summę, quo hominem habeam placatiorem. De abbate nostro putabam istic<sup>d)</sup> notiora omnia, quam ut referre esset opus. Sui similis est, hoc est contumaciter impius, præfractę spei, perniciosę<sup>e)</sup> et prodigę diligentię, quantumque in homine est situm. Puto, vellet primos quosque et valentissimos de tutelaribus illis suis Helvetiorum pagis etiam largitione corruptos, quo vehementius tueri impietatem, opes regnumque illius pergerent. Audio, plurimum illi spei situm esse in eo . . . . . den octavo Kalendas<sup>f)</sup> Novembres celebrabitur. Confidit enim in brachium carnis et cum Iunone illa Maroniana mussitat: Flectere si nequeo superos, Acheronta movebo. Nam quod ad scripturas et veritatem attinet: cum hostilia et præsentem mortem intentantia cernat omnia, iamdudum despondit animum. Roschacensem arcem ferunt eum et armis et commeatu instruxisse. At vero quid in arce præsidii siet, si tutores illum sui, quorum arx est, non iuverint? Sunt, qui existiment, id eum consilii cepisse, quo rumorem spargeret de pecunia sua et reliquo thesauro velut illa arce contentis, quam ea causa . . . . . munendam esse ducat, quod sane mihi verosimile est. Est enim . . . . . versuto nec minus avaro et ad id genus strategemata excogitanda celerimo<sup>b)</sup>, etiamsi parum sit in caussa iniqua profecturus; nam si ita necessitas postul<sup>at</sup>, certum est esse alicubi, quorum indicio de re universa, immo<sup>g)</sup> vero et de reconditis hominis consiliis omnibus certiores fieri possent, quorum interest. Sed hæc tibi ut optimo amico refero calamo, ut ne interim in vulgus istic<sup>e)</sup> manent, sed paucis hisque fidis concredantur. Tigurinorum et Bernatium constantia nihil nobis a proxime futuris comitiis non pollicetur, neque admodum dubitamus, quin impii etiam veritati sint cessuri, quo et quieti se dedant et aliis viis suum quærere commodum possint. Roschaci abbate etiam invito et minis mulctisque fulgurante Christus prædicari miro plebis consensu cœptus<sup>h)</sup> est. Iaco-

bum Rinerium, et doctum et facundum iuvenem, illis rogantibus veluti precario misimus, ne uspiam occasio veritatis propagandæ intercideret. Interim illi de ministro legendo, qui ad hoc sanctissimum munus quam maxime commodus existat, nil curæ diligentiaque intermittunt. Glarona nuper templum suum ab idolis repurgavit et eximia cottidie magis magis fundamenta iacit Christi colendi, ut amplius ambigendum non sit, quin per domini gratiam celeberrimum illum pagum in fide *simus* habituri. Abbas S. Ioannis apud Doggenburgios trans Rhenum prosiluit agique iuxta Veldkirchium in nescio qua villa sua; cui quid in animo sit, satis indicat fugæ celeritas, quanquam non fugisse eum, sed abiisse sui referunt. Faxit deus, ut subversis abominationibus lux evangelii denuo nascentis quam plurimorum animis impertiatur. Amen. Cupio te cum clarissimo fratre Thoma aliisque nostris semper valere optime. Sangalli, XIX. die Octobris, anno MDXXVIII.

*Ioachimus Vadianus* tuus.

..... viro D. Ambrosio Blauro *..... apud* inclytam  
*Constanciam* Christi ....., domino suo et amico .....  
 colendo.

a) „exp.“. — b) Die grössern nicht ausgefüllten Lücken sind durch Wasserflecken, die kleinern in Cursivschrift ergänzten durch Verkleben des rechten Randes entstanden. — c) „e“ für „g“. — d) „isthic“ — e) „t“ für „c“. — f) „Cal.“. — g) „imo“. — h) „e“ für „æ“.

l) Vgl. I, Register, unter Vadianus.

II 363.

541.

Sebastian Gleiss<sup>1)</sup> an Vadian.

*Memmingen. 1528. October 29.*

Unter Berufung auf seinen Aufenthalt in Wien unter Leitung Vadians bittet er diesen, ihm durch den Überbringer, Sixtus Dietrich, einen für Ärzte passenden Ort in der Schweiz anzuweisen, da Memmingen mit Ärzten überfüllt sei.

Gratia et pax a deo etc. Præclarissime<sup>a)</sup> domine doctor, nosti, quam divinum iuxta ac pium sit benefacere, quod equidem expertus a te Viennæ<sup>a)</sup>, quando plura a te eruditionis commoda hauriebam. Deo autem ordinatore contigit me uxorem duxisse filiam Memmingensem<sup>b)</sup>. Attamen civitas ea medicis oppleta, ut ibidem nondum locum sustentationis habeam. Hinc ad tuam confugio Præstantiam<sup>a)</sup>, si quomodo dei optimi nutu locum in Helvetia aptum nesses medico accommodum, idipsum vel uno verbo signares per præsentem Sixtum Dietrich, musices Herculem, mihi ob artis nobilitatem iunctissimum. Fac pro tuo can-

dore boni consulas; me tuis monitis, quantum divinitus debeo et possum, obsequentem persentisces; age modo patronum Christianum. Vale diu suavissime.

Ex Meminga, 29. Octobris 1528.

Tuæ Humanitatis deditus *Sebastianus Gleyß*, doctor,  
olim tui puxpaum<sup>c)</sup> amanuensis.

Insigni ac præclarissimo domino Ioachimo Vadiano, poetæ philosopho ac medico, Helvetiorum gentis decori, ad S. Gallum, domino et patrono unico.

a) „e“ für „m“. — b) „Meming-“. — c) Wohl ein Scherz- oder Cerevisname.

h) Von Doctor *Sebastian Gleiss*, einem vormaligen Schüler Vadians, ist nur dieses Schreiben vorhanden.

542.

II 366.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1528. November 17.*

Einlässlicher Bericht über einen Auflauf der Gotteshausleute von Interlaken gegen die Herren von Bern, der nach erheblichem Nachlass an Schulden und Zinsen beigelegt worden, dann aber mit Zuzug von Hasle und Unterstützung von Unterwalden neuerdings ausbrach, bis der Auszug der Berner Truppen die in Unterseen belagerten Aufrührer zur Unterwerfung zwang.  
Vermittlung der Boten von Basel und Luzern.

Lieben brüder, ich weiß wol, das üch belanget, wie doch unser kriegshandel angefangen und geendet sy. Dann das inn gott, der hoptman ist gsin, nach sinen gnaden wol und christelich zerleet (!) hab, hatt iwer herren bottschaft mitt sampt denen von Costentz wol mögen vernämen. Aber von stuck ze stuck wil ich üch die sach anzögen; doch sol es by üch in trüwen behalten bliben; dann als ich acht und venner Manuel anzögt, werdent min herren den selbs im truck lassen ussgon. Erstlich hatt ein probst von Hinderlappen mittsampt sinem capittel das closter, land und lütt, rent und gult in bywäsen der gotshußlüt den herren von Bern übergäben; es habend öch die gotshußlütt, so ein eigen paner und fennli habend, von stund an den herren von Bern gschworen und eim lantvogt, dahin von Bern gsetzt, gehuldet. In semlichem nach Georgii habend sy sich gerottet und empörrt, das closter überfallen, ingenommen, spiß und tranck bim huffen eröst und sich da gesamlet, byß das iren 700 worden, und von dannen gen Thûn zogen, der meinung, ein statt von Bern ongewarneter sach ze überziehen. Also sind sy ge-

stillet und wider heim zogen uff trungelich rechtbieten der herren von Bern für die iren von statt und land, und uff den dritten tag Meyen sind von allen graffschafften und herrschafften von Bern botten ze Bern erschienen. Es habend öch die uffrürigen gotshußlüt ir bottschaftt öch ze Bern gehept und also ir ansprach vor räten, burgeren, botten von statt und land fürgewent, öch die herren von Bern ir antwurt, und ist die sach dahin kummen, das die herren von Bern ein fürnâme bottschaftt von räten, burgeren und acht botten von den fürnâmen herrschafften hinuff gen Hinderlappen<sup>a)</sup>, all spenn und stöß ze besichtigen und die sach zum besten zerlegen, mitt beyder parthyen einhellem verwillgen. Das ist nun beschehen und den puren ein grosse summ nachgelassen an schulden und zinsen und also brieff und sigel uffgericht, mitt hand und mund den bricht von beeden parthyen angenommen und verwillget. In semlichem sind die von Hasle (ist ein sundere herrschafft, vermag 300 man), die die reformation<sup>b)</sup> hattend angenommen, wider zû der mess gfallen und ein messknecht von Underwalden inen zûgschickt, die öch die Hinderlapper puren widerum an die mäss bracht und ie lenger ie meer ungehorsamett, hin und wider postet gen Underwalden und umher und anher disen verräterschen pfäffer gekochet, biß das die herren von Bern iren schultheissen von Erlach mittsampt zweyen der räten und fieren der burgeren gen Underwalden gschickt, sy ze ermanen, das sy denen von Bern die iren zû keiner unghorsame uffwysend und sterckind. Habend sy die botten so schmählich empfangen, inen geflüchet und tröwt, das nitt allein nitt eidgnossest, sunder nitt christelich ist, und also geantwurt: allen altglöbigen, so by mess und sacrament blibend, wellend sy mitt lib und gûtt byston. Also sind dise botten verritten und gen Hasle und Hinderlappen kummen. Habend die puren inen das closter abgefordret und schlächtlich kein zinß und zähenden gen und die mess wellen wider han im closter. Sind si gfragt: ob sy dann wellend zinß und zähenden bezalen, wenn man inen die mess nachlasse? habend sy kein antwurt gäben. Also sind die botten heimgeritten. Und uff Michaelis sind die puren aber ins kloster gfallen, die schwelli einer vischetzen uffbrochen und zerrissen, die unsern herren von Bern jürlich 1000 gulden hatt ertragen, und also sich gesamlet, das closter uss inen bevogtet und alle empter versähen. In semlichem habend die herren inen zûgschriben: ob sy um sölliche fräffne misshandlung inen zum rechten stan wellind vor

den iren von statt und land uff Sunnentag vor Simonis und Iude ze Thûn? Habend die puren den herren kein antwurt gäben, sunder sich lassen mercken, dess handels lieber für die 7 ort dess alten globenß lassen kumen, und indem die von Frutingen, so 600 man vermögend, öch die von Aeschi, so 300 vermögend, an sich gehenckt und die von Obersibental, und sich zesammen vereidet, by der mess und 7 sacramenten ze bliben, und hiemitt all evangelisch prädicanten verjagt und iê lenger ie mer geunbillet. Also habend die herren von Bern botten in all ir lantschafft geschickt, dessen unbillens sich ercklagt und begert inen helffen, sömlichs ze straffen. Also habend vil der lantschafften ir botten öch gschickt zû den uffrûrigen, sy gebetten, das sy zû dem rechten standind den herren von Bern. Hatt als nütt erschossen, weder das sy öch den win am Tûnersee, so gen Hinderlappen, Torberg, stift ze Bern gehörig, mitt gwaltiger hand hend wellen behendigen. Also habend die herren von Bern 6000 man zû ir paner und schützenfennli usserwelt und uff Donstag vor Omnium Sanctorum mitt dem schützenfennli hinuff gezogen gen Thûn und sich da gerüstet und am Frytag uff dem see und ze land hinuff geruckt byß zû end dess sew<sup>e</sup>. Da sind die ungehorsamen mitt allen iren anhangern im stättlin Undersewen gelegen und die von Underwalden mitt ir baner im closter, all 1600 starck. Also uff den äbent am Fritag ze nacht sind nitt mer dann 300 by dem schützenvennlin gsin und habend den puren ins stättlin enbotten, sy söllend uss dem stättli; dann sy wellind darinn über nacht sin. Indem sind 5 botten von Basel und 2 von Lucern kumen und ilents darzwischen geredt und so vil gehandelt, das die puren uff die nacht uss dem stettlin inn das kloster öch gezogen sind, und zû beeden parthyen verheissen, die nacht nütt unfrüntlichs mittenandren ze machen. Also in der selben nacht habend die von Bern ir gschütz hinuff inn das stettli gefertiget, namlich 12 stuck vacckunen, halbschlangen und vil handtgschütz. Es hât sich öch der huff gemeeret, das iren by 1000 ist worden. Am Samstag an morgen ist die paner ze Bern usszogen in grosser il. Es habend öch deren von Bern lütt im stettlin den selben morgen alles gschütz ussgelassen, darab die ungehorsamen mitt iren anhangern von Underwalden erschrocken und das kloster anfahen blündern und sich der massen in die flucht gschickt, das sy spiess, spiß, harnasch, wyß schlingen, so ir zeichen was, hend fallen lassen. Also sind ettlich von Bern inen nach



geilt, doch sy nitt begeret ze schädigen. Also ist die paner öch hinuff kummen uff Omnium Sanctorum ze nacht, und uff mentag darnach habend die von Frutingen und Äsche, so ietz mitt iren fennlin der paner züzugend, sich gantz begäben und gnad begert; dann sy nitt züzogen warend dem bösen huffen und also mitt irem zeichen gen Frutingen, Adelboden zogen, götzen, altar und als ussgerüttet, die messpfaffen über das Hünenmoß oder gen Sanen geflöcht und morndes den herren brieff und sigel bracht, sich nimmer meer ze widrigen, och sich erbotten, all ungehorsam under inen helffen ze straffen. Man hatt öch uff den selben tag gen Hasle, Brientz, Grindelwald knecht geschickt, die puren ze fahen, den ungehorsamen ir väch genummen, die götzen und altar umkert. Welches sich als verzogen hatt biß uff den Mittwochen. Hatt man ein schlachtordnung gemacht, wirt gschätzt der bär im paner mitt 18 fennli 6000 starck, und in mitten darin gefordret die ungehorsamen gotshußlüt und Hasle, sy da von enandren gsündret, göttwillig an eins und bößwillig an das ander ort. Also hatt der hoptman, schultheiß von Bern, ein träffenliche reed mitt den unghorsamen gethon, die paner und fennli, sigel, lantrecht und fryheiten von denen von Hasle und gotshußlüt gefordret und ettlich artickel inen fürgehalten ze schweeren, welches alles si thon habend und uff die knüw<sup>d</sup> gefallen und gnad begert; den göttwilligen under inen, die von hus und hoff, wib und kind hend müssen wychen, deren von Hasle 80 warend, den selbigen verheissen, ir stant-haffte nimmerme vergessen. In summa: da ist vil gehandelt, das ich nitt weiß. Jedoch uff Montag vor Martini ist die paner inzogen ze Bern und hatt man die paner und fennli von Hinderlappen und Hasle uff den rossen dem hoptman nachgeführt; doch denen von Hasle den ghor-samen ir paner wider gäben und die ungehorsamen nimmerme ze keinen eeren bruchen. Man hatt öch ein vogt gen Hasle gsetzt, vor dem sy vorhin gefryet warend; denne so ist Jacob Wagner lantvogt worden ze Hinderlappen. Es sind öch in allem züg gsin 1200 handbüchsen-schützen. Und ist also uff dise stund im gantzen bernbiett die mäss gestorben, ussgenommen Obersibental, hatt vier pfarren; da ist die ein schon von der mäss gstanden, die andren dry haltend noch mess. Wir sind aber gütter hoffnung, sy werdint fast in kurtzer (zit) gehorsamen. Es sind öch Friburg und Soloturn, so ein sunder burgrecht mitt denen von Bern, gemant worden. Habend noch nie sich erlütret, ob sy dem burg-



recht gnüg wellind thûn oder nitt, sunder, als das gschrey ist, ein uszug gethon. Sind aber die iren nitt willig gsin ze zihen, ja öch ettlich sich dess erläuteret. Es hend öch die von Lucern, Schwytz, Uri, Zug für die von Underwalden betten; habend inen die von Bern kein antwort gäben. Was gott wyter handeln well, söllend wir erwarten. Hiemitt syind gegrüst, Vadianus, Cristannus Fridbold, Iuvlinus, Dominicus Zilinus ceterique<sup>e)</sup> omnes. Berne, 17. Novembris, anno MDXXVIII.

*Berchtold Haller.*

Viro prudentissimo Ioachimo Vadiano, apud Sanctogallenses consuli, maiori suo summopere observando.

a) „geschickt habend“ oder etwas Ähnliches ausgefallen. — b) „reform-“. — c) „e“ mit übergeschriebenem „v“. — d) „knnüw“? — e) „cēt-“. — Der Verdoppelungsstrich auf auslautendem „m“ blieb auch hier unbeachtet; vgl. die Anmerkung am Fusse von S. 107.

1) Vgl. II, Brief 434.

II 367.

543.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1528. November 17.*

Freude über den Beitritt der Stadt St. Gallen zum christlichen Burgrecht und über die evangelische Predigt in Rorschach. Gesandtschaft von Strassburg und Basel nach Bern, um Hilfe und Beistand zuzusichern. Veräusserung seiner Tafeln. Bericht von Druckschriften, welche zur Zeit in Basel unter der Presse liegen. Übersendung einer Zuschrift Ocolampads an die evangelischen Prediger im Basler Gebiet.

S. Litteras tuas, consultissime vir, IX. Novembris die datas, 16. accepi, multis nominibus mihi gratissimas: primum quod bonam tuam et meorum valetudinem annuntiant<sup>a)</sup>, deinde quod eius civitatis facti estis municipes, cuius salus non ab homine, sed dei verbo, quo cuncta facta sunt, cuius et virtute cæli firmantur, pendet; propterea nemini dubium, quin perpetuum sit eius civitatis imperium. Speramus fore, ut brevi impetus irrumpentium hanc dei civitatem lætificet; nec minus congratulor, patriam meam verbum dei recepisse. Deus faxit, ne in vacuum gratiam dei receperint, ut et vita expriment, quod ore fatendum acceperunt. His diebus nobilis Argentinensium legatio non minus 12 equis affuit, senatum nostrum magnificis pollicitationibus salutavit. Hinc una cum nostris legatis Bernam abierunt, illic forte pro sua virili tumultibus et seditionibus consulturi. Nos autem (in aurem) accepimus, eos Bernam esse missos, ut Argentinensium benevolentiam erga hanc (de quo prius) civitatem testentur, ut scilicet fortiter per dominum in instituto pergant, se eis minime defuturos, sed adiuturos, si opus fuerit, ingenti vel pecuniæ<sup>b)</sup> vel fru-

menti aut militum copia. Dictu mirum est, quam nos exhilararit hoc nuntium<sup>c)</sup>, et quis non summo gaudio gestiat, nostro sæculo corruptissimo tanta adhuc veritati ac pietati superesse patrocina. Hæc autem — non dubito — ex diæta Bernensi apertius intelliges. Tabulas meas distractas velim; sed quando aliter fieri nequit, moram æquanimiter ferre oportet. Officinas litterarias omnes, quo tibi morem gererem, perlustravi. In officina Frobeniana, cui nunc Hieronymus<sup>d)</sup> Frobenii et Hervagius Argentinensis præsunt, sub prelo habent Augustini opera, ut nosti, ante festum pascatis vix absolvenda; opera Senecæ iam secundo ab Erasmo Rotherodamo emendata et annotationibus illustrata. Andreas Cratander noster opera Cyrilli<sup>d)</sup> absolvit, item Epiphanium de vitis prophetarum, Sophronium de vitis evangelistarum cum nonnullis aliis Græce et Latine. Sub incude habet opera Galeni, ab eruditissimo versa, orationes omnes Isocratis, Lonicero, si probe teneo, interprete, quæ ad proximas nundinas Francofordianas expedientur. Heinrici Petri prelum hæc premit: cronicon Eusebii, cronicon Bedæ, Contractum, Philistium de omnibus hæresibus — auctores<sup>e)</sup> sunt, ut ingenue fatear, mihi incogniti —, item Cassiodorum, Lanfrancum contra Berengarium, omnia ferme historica<sup>f)</sup> etc. Epistolam tibi et fratribus legendam mitto, qua Oecolampadius noster cooperatores nostros in evangelio dei per agrum Basiliensem hincinde constitutos adhortatur. Vale, XVII. Novembris, anno XXVIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Vigilantissimo reipublicæ *Sanctogallensis* antistiti, domino *Ioachim* Vadiano, domino suo cum primis observando.

a) „anunc-“. — b) „pecc-“. — c) „c“ für „t“. — d) „i“ für „y“. — e) „aut-“. — f) „hyst-“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. oben, Brief 508.

II 368.

544.

**Hans Grütter<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Rickenbach. 1528. December 1.*

Begleitschreiben zu einer Sendung Korn.

Min wilgig dienstt zûvor. Lieber her burgermaisster, wie ier mitt mier gerett von dess kernen wegen, den schick ich üch als fil als 3 mutt Wil meß; das (p) . . . kasttett 4 gl. 6 krützer. Das geben mim schwager Staf-fell und die zwen seck, und bitt üwer wisshaitt, ier wellen vergütt hain; den

ich haib min bestt gethün. Nüt mer, den sind gott bevollen. Dattum ain Zinstag nach Santt Aindereass tag, im XXVIII. jar.

*Hans Gruitter*, wirtt zû *Richenbach*.

Ich haib verstanden, es gang ettwas unwillen über mich us by üch; ist es müglich, so schriben es mier.

Dem ersamen und wissen burgermaister von Watt, minem lieben güner.

1) Vgl. III, Brief 111, Anhang, dessen Anmerkung entsprechend zu berichtigen ist.

545.

II 369.

**Hans Konrad Escher<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1528. December 4.*

Bericht über Abmachungen mit der Verwandtschaft in Maienfeld wegen des Erbgutes einer in die Familie Heiratenden, und Bitte, diesem Abkommen beizutreten.

Min gantz willig dienst zûvor. Lieber herr schwäger, wüssend, das uff donstag nechst verschinen dry von der früntschaft von Meyenfeld gen Zürich kommen sind von Efferassina wegen und zû schwoster (!) Barbla und zû mir kommen sind und an uns begert hand, das wir inen<sup>a)</sup> unsere früntschaft versamlen wettind. Das hab ich nun mit gantzem fliß gethän und hab sy in einer halben stund versamlet uff den gemeltnen tag. Da ertzoigtend sy uns ire befelch, namlichen was ir by inen gehandelt hettend und was daruf ein früntschaft zû Meyenfeld ze ratt worden was. Zum ersten was ir meinung, mit uns ze handlen und ze rat werden, und zum ersten (?) zöugtend sy den artickel an, das es einer früntschaft will und gefallen were und das müßte öch sin und wettend es öch gehept han, das des bäßlis güt ze Meyenfeld beliben müßt und müßte da dannen weder verkoufft, gezogen nach verrenderet werden, es were dann sach, das sy by einandren kind überkemmind, so wettind sy dann innen das güt gern und mit güttem willen vervolgen lassen; doch der zinsen halb die wellend sy inen alle jâr güttiglichen überantwurtten on alles verhindern. Dann wo ir inen semlichs nüt verwilgettind, so wurde ein grosser unwyll daruß entspringen und gantz und gar nüt uff der sach werden, sy hettind einandren gnan oder nüt; aber so ferr und ir inen in dyssem artickel verwyolgen wettind, so wettind sy sich willig finden lassen. Wytter begerttend sy unsers ratz, wo man die eetetting volstrecken wette, damit und die sach ze end gebracht wurde. Also sind wir under einandren ze rat worden, ir begeren were nüt untzimlich. Zum

ersten des gütz halb also wurdend wir ze rätt, das es ein zimlich begeren an üch were und üch in dem nüt speren nach werren söllend uff ire fruntliche erbietung, das sy inen jerlichen denn zins wettind vervolgen lassen. Also hand sy mir in befelch geben, üch ir meinung ze schriben und üch uff das allerfrüntlichest bätten von ir aller wegen, das ir üch in dyssem artickel nüt speren wellend, diewil Efferassina fruntschaft so gantz geneigt und gütwillig ist; und fürwar, herr schwager, so wüssend, das wir zü Zürich öch gantz gütwillig und bereyt sind, so ferr und dysserr artickel ein furgang hat. Der tagsatzung halb sind wir under einandren ze rat worden, ich sölle üch das ze wüssen thûn mit einem botten und üch schriben, das ir üch ein tag setzind gen Meyenfeld, zum fürderlichsten das sin mag, on vertzug, das man da den handel beschliesse. Zum ersten sond ir es der fruntschaft gen Meyenfeld ze wüssen thûn zwen oder dry tag vorhin, wenn ir gen Meyenfeld kommen wellend, damit und sy die fruntschaft versamen mögend, das ir nüt lang in costen da liggen müssend. Deßglichen ist der fruntschaft will hie zü Zürich, das ir uns semlichs öch ze wüssen wellind thûn by dissem botten, und weiß ir hinuf begerind mit üch ze handlen, denen söllend ir es öch ze wüssen thûn; dann wir sind des mit einandren eys worden, das ir von der fruntschaft hie zü Zurich öch einen oder zwen, oder so vil üch güt bedunckt, forschen söllend, so werdend die selbigen von Zürich den nechsten gen Meyenfeld ritten und öch uff die zyt darkommen, wenn ir da sind und das man die sach zü güttem end bringe; dann bed fruntschaften wend in der sach handlen. Darumb, lieber herr schwäger, so lassend üch gütlichen finden; das wirt öch zü beden sytten beschächen. Vorab lassend üch in dem ersten artickel gütwillig erfinden, so wirt die sach, ob got will, zü güttem end gebracht. Wytter, herr schwager, so schickend der schwoster öch ein roß, damit und sy das thûch zum schnider füren könne; und ist ir ernstlich bitt an üch, das ir in dyssenn artickel verwilgen wellend des gütz halben, als ir iren und uns zûgesagt hand. Nit mer, dann got sig mit üch allen, und ich sol üch alle vast grützen von der brut, der frow schwiger, der schwester Barbel, von miner frowen, und sond der brut die hochtzyt zürüsten. Geben uff Fritag vor Nickolæ, im 1528. jar.

*Hans Künrat Escher,*  
burger Zürich, uwer altzyt williger diener.

Ich hab mich geflissen in allem dem, so ich hab können und mögen,  
und wil es, ob got wyl, wytter thun in allem dem, so ir an mich begerend.

Adresse fehlt.

a) Die Worte „zum ersten (?) . . . will“ stehen auf einer halb gelöschten ersten Eintragung; doch ist deswegen nur „ersten“ unsicher. — Ein über „inen“ und „denen“ angebrachter Abkürzungsstrich blieb unberücksichtigt, ebenso ein übergeschriebenes Zeichen für „r“ bei „der“ und „under“.

1) Von *Hans Konrad Escher* liegen 12 Briefe vor aus den Jahren 1528—1548.

546.

II 370.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

Zürich. 1528. December 9.

Das Vorgehen der Berner. Der Tag zu Einsideln in der Sache Diebolds von Geroldsegg. Eine Schrift des Dr. Eck zur Berner Disputation. Bevorstehende Ausgabe des Jesaias. Empfehlung des nach Rorschach geschickten Ulrich (Utz) Eckstein.

Gratiam et pacem a domino. Apud nos novarum rerum nihil tanto pondere<sup>a)</sup> volutatur, ut vos magnopere referat scire, quam quod Bernenses mihi videntur pro sua dignitate nodum hunc quemadmodum Alexander Macedo Gordium dissecturi. Tyranni enim isti immontani fatis nimirum sic trahentibus, neglecto omni humano sensu, in diem violentiores sunt. Audi ab Huldric<sup>b)</sup> nostro<sup>2)</sup>, quonam modo dies Eremum Geroldseggii causa dicta transacta sit. Vos ergo accincti estote, sed dissimulanter. Qualem Eccius librum ediderit<sup>c)</sup> in disputationem Bernensem, iam ex aliis abunde intellexisti. Isaias noster sub prelo<sup>d)</sup> nunc gemit, cruces imperitorum hominum, immo<sup>e)</sup> Hippolyti rhedas, cum prodierit, experturus, nisi fortunatius omnia cadant, quam nobis Pellicanus promittit, etiamsi opera ei probetur. Roscachensibus Huldricum<sup>b)</sup> Acrogoni<sup>um</sup> hac potissimum causa misimus, quod multis malis exercitus est ac simul multa vidit. Iudicio prestantior est quam eruditione, quamquam et illa maior est felicitate<sup>f)</sup>. Hic cupit tibi per nos commendatus esse. Fac igitur et Mario eum commendes meo nomine, non iam ut caput debentem et animam, sed ut vicinum; opus enim est his hominibus consilio, quod apud vos et amplissimum senatum vestrum nunquam non numeratum inveniet. Vale et salutatis fratribus ac amicis constantiam per omnia inculca; hac enim perrumpemus. Tiguri, 9. die Decembris 1528.

*H(uldricus) Zwinglius* tuus.

Ioacimo Vadiano, consulari apud Sanctogallum viro, domino suo cum primis colendo.

a) Aus „tanti ponderis“ corrigiert. — b) „y“ für „i“. — c) „edid.“. — d) „prelo“. — e) „imo“. — f) „fel.“.

1) Vgl. I, Brief 100. — 2) Wohl von Ulrich Kambli, einem der zürcherischen Boten am Tage zu Einsideln.



II 371.

547.

**Martin Seger<sup>1)</sup> an Vadian.***Maienfeld. 1528. December 18.*

Dank für die Einladung zur Hochzeit Davids von Watt und Entschuldigung seines Ausbleibens. Er kann wegen Schulden seinen Anteil nicht in barem Gelde schicken und will dafür Silbergeschirr schicken.

Hochgelertter unnd erenvester, gunstiger lieber her unnd brüder, ich sye ü(wer) Hochgelertte mit erpiettung aller erenn ze dienen bevolhenn. Üwer schriben dye hochzitt üwers liebenn brüders unnd Efrosina be-treffennt hab ich mit aller inhaltung vernommen. Sondt ungezwiffelt sin, wo sölich tagsatzung also nit in ill gesetzt were, weltt ich nit usbeliben sin, sunder erschinen. Aber dye löff sindt jetz seltzem. So ist daz vest ze nach, daz ich nit kommen mag; wiewol ich ermessen kan, an mir nit vil gelegen ist. Nichtt dester weniger weltt ich gern ain mal ze Sannt Gallenn sin; weltt daselbs mit gütten gesellenn unnd insunders mit hoptman Aimbrosi gesprech haltten. Pitt üwer Hochgelertte, an mich nit zürnen. Gedenck wol, ir werdent noch ain mal zü unns, emalen dye ding recht gelegkt werdennt, kommen; wil ich dann daz best thün. Der allmechtig welle denen zweyen emenschen ain gütten anfangg, bessers mittel unnd daz allerbest endtt verlichen etc. Gunstiger lieber her, ich müß üch min anligennt nott clagen, daz ich in minen altten tagen in unnütze spil gevallen unnd awenig in schulden kommen bin. Weltt üwer Hochgelertte zü dem allerhöchsten als minem gunstigen lieben herenn pitten, mir um 100 gl. solicitieren. Weltt ich üch hinabschicken fur 150 gl. silbergeschier unnd gulden ring; weltt ain jar lang darvon, waz sich gepurte, zins gebenn; weltt sölichs, wo eß sich begebenn wurde, mit minen armen diensten um üch ungespartt verdienen unnd haltenn unvergessen. Ich weltte wol zü Chur oder Velttkirch uff dye pfrundt vinden ze entlichen; so weltt ich eß gern haimlich haltten. Ob ir semlich geltt überkommen möcht-tennt, so schickennt mir in il ainen aigen potten, so wil ich dem selbigen dye pfannndt gebenn, unnd ob ettwas nüws von Baden by üch were, schribt mir.

Damit sindt gott bevolhen; gruössen mir Ambrosin. Datum Mayenfeld, am 18. tag Decembris, anno etc. XXVIII.

Üwer williger *Martin Seger*.

An den hochgelertten, erenvesten unnd frunem (!), wisen Joachim von Watt, minem *insunders* günstigen lieben *herenn* unnd fründtt etc.

<sup>1)</sup> Von *Martin Seger* ist nur dieses Schreiben vorhanden.



548.

II 370.

**Ulrich Wolf<sup>1)</sup> an Vadian.***(Maienfeld?) 1528. December 18.*

Dank für die Einladung zur Hochzeit Davids von Watt und Entschuldigung seines Ausbleibens. Vadian möge mit den Zürcher Verwandten und seinem Bruder David nach Maienfeld kommen zur Ordnung des Heiratsbriefs und der Geldangelegenheiten.

Min underdenig, wilig dienst zûfor. Lieber her dockter, üwer schriben han ich ferstanden in allem handel. Zû dem ersten, das ich und Oschwald Karly uf die hochzit zû üch komend, sag ich und Oschwald üch und der gantzen früntschafft groß êr und danck. Aber das zil ist ünß ze kurtz; wir sind ouch ungerüst; sunst weltind wir üch wilfaret han. Darum, früntlicher her, bitend wir üch zum früntlichisten, ir welinds von ünß nit zû übel ufnemen. Wo aber es sich aber hiernach in semlichem oder in andrem begäb, weltind wir gütwilig sin.

Item zû dem andren, von dem hiratbrief gefalt es mir zû mim tail fast wol jetz nach dem hailgen zit, wen es üch am allerfügklichsten wirt sin. Ist min rat, ir mitsamt der ersamen früntschafft zû Zürich fügend üch heruf und beschlüsend die sach, und ist ouch min rat, üwer brüder Daffitt kom mit üch. So wend juncker Patt und ich im güt rechnog geben und im die sach in sin hand gäben; dan es falend jetz die zins, und sust sind ouch ander gältschulden inzeziehen, das im nott würt sin, selbs zû dem sinen ze lügen. Nit me, dan got gäb üch allen |gelück und hail. Geben am Fritag nächst for Sant Thomas tag, im XXVIII. jar.

*Ulrich Wolf, üwer altzit wiliger.*

Dem hochgelerten, erenfesten, ersam und wisen her Joachim dockter,  
minem insunder güt fründ.

<sup>1)</sup> Von *Ulrich Wolf* liegt nur dieses Schreiben vor.

549.

II 373.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1528. December 26.*

Bericht von Unruhen zu Basel, die durch Vermittlung von Zürich und Bern beigelegt werden sollen.

S. Non est omnino vanus rumor, qui apud vos spargitur de turbis nostris. Nam 23. Decembris convenerunt nonnulli ex plebeis professionis nostræ, verum non in magno numero, supplicationem<sup>a)</sup> senatui deferen-

tes, articulatim gravamina quædam deprecantes. Erat autem præcipuus articulus de tollenda contionatorum<sup>b)</sup> discordia et missa abolenda. Quod cum rescirent pontificii, mirum in modum exasperati una cum clero, maxime kathedralis ecclesiæ, ad arma concurrunt, occulte tamen. Hunc primum motum senatus aliquo modo compescuit usque ad vesperum et sub noctem nativitatis domini. Veniebant legati Tigurinorum, posteaquam cognoverant scilicet motus nostros; quo cognito pontificii iam altera vice arma, et palam quidem, arripiunt. Quæ cum nostri viderunt, nihil cunctando, alter alterum adhortando et ipsi armati conveniunt, tres domos zunfftarum occupant, et licet multo maiorem copiam haberent quam adversarii, quod et nobis summe necessarium est, nihil tamen neque præter decorum aut christianam modestiam admiserunt. Tandem ipso die Ioannis evangelistæ ad instantiam<sup>c)</sup> et petitionem senatus deliguntur ex tota contione<sup>b)</sup> 30 boni cives, qui cum senatu, opera et consilio Tigurinorum et Bernensium, rem componant. Hæc hucusque acta sunt. Deus faxit, ut omnia ad suam gloriam et publicam tranquillitatem cedant. Amen. Mutianum alio tempore mittam; iam enim non licuit. Vale. 26. Decembris, anno XXVIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Doctissimo prudentissimoque Iachimo (!) Vadiano, domino apud Sanctogallum.

a) „supl.“. — b) „conc.“. — c) „-ciam“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vrgl. oben, Brief 508.

II 377.

550.

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1529. Januar 6.*

Haltung von Unterwalden und Uri. Die Unruhen in Basel.

Min dienst unnd als gütz. Lieber her burgermeister, Wolf Gügelberg last euch sin dienst sagen; darzû hat er mir euch anzezaigen bevolhen, das im vogt Gubser von Switz gesagt hab in sondrem vertruwen, das die von Underwalden, des handels halb sy und die von Bern betreffend, sich tröstend, die eidgnossen werdend darzwüschend reden und sy vertragen; wo aber das nit, so wellent sy nach lut der pünten recht begern, und wo sich fünde, sy übel gehandelt haben, wellent sy des engelten. Wirt, als ich verstan, den küng von Franckrich

betreffen: der hat in eben vil, so sy den costen gen denen von Bern ver-  
lurend, ze bezalen zügesagt. Wietter (!) so habend die von Ury diser ver-  
gangnen firtagen ain gantze landgmaind gehept, das sy gar niemand den  
glauben leren, wellent ouch den von niemand gelert sin und deshalb  
kain tagsatzung mer sùchen. So aber jemand sy deshalb ald ire eid-  
gnossen von Lutzern, von Underwalden und Zug anderst dan den  
alten glouben, den sy mit gedachten ortten ze haben angenommen, mit  
gwalt leren, wellent sy aldan sich gegen den selbigen, so best sy mögent,  
retten und mit bestem vermogen den gedachten orten hilf than<sup>a)</sup>. Item  
Basel halben wüssend, das ouch die von Lutzern, Ury, Switz ir bot-  
sch(aft) zû Basel in der kleinen statt zû dem Ochsen hand: bot von  
Lutzern schulthes Hug, von Switz Josep A(m)berg, den von Ury  
w(eiss) ich nit<sup>b)</sup>. Nun sind aber die in der genanten kleinen statt fast bys  
on 60 man boswillig; die handlent, das ir wol gedencken wie. Die von  
Bern, Zürich und Strasburg ligend zû dem Storchen in der grossen  
stat. Und stat die handlung zû Basel, wie harnach volgt. Wie oblut:  
werend vogt Amberg und der Hügli von Lutzern nit, so werend die  
Basler schon vertragen; sunst ist der boswillig huf hantlich und werden  
.....<sup>c)</sup> uf den marggraffen von Rottelen und ander; je das der selbig  
huf von der meß und irem furnemen nit stan, wellend è darumb sterben;  
und hilft kain handlung, gûts noch boses an inn, sunder tröstend sich  
ettliches züsagens obgemelt. Des nun die gûtwill(ig)en, voran der von  
Zürich und Bern botten, geursachet werden, sollichs auch gen Zürich  
und Bern ze wüssen tan, hilf und rat ze sùchen. Also ist uff Mitwochen  
meister Schwitzer von Zürich gen Basel verordnet, zû denen sy vor den  
niden hand. Sagend inen hilf und trost zû, sover ir lib und gût langt; doch  
das sy zins, zehenden, ouch was brief und sigel zugend, halten wellend, wie  
sy dan jederman zusagung thand. Dergestalt von eusen<sup>d)</sup> sagt man ouch  
den boswilligen hilf unnd geschütz. Item sy ligend in 2 klöstern wider  
einandern. Got welle es zû dem besten und sinem willen enden. So etwas  
grossers und sorgklichers vorhandin sin, ich wil och selbs personlich  
komen, das anzezaigen, und all min sachen lassen stan. Zaige minen  
hern min schuldig pflicht an. Doctor Mangolt wil zû got. Datum  
Zurich, uff 6. tag Jenner 1529.

*Bastian Appenzeller von S. Gallen.*

Dem furnemen, ersamen und wisen doctor Jochim von Watt,  
burgermeister zû Sant Gallen. S. Gallen.

a) Folgt ein unverständliches, wohl verschriebenes „ich“. — b) „bot von Lutzern — w(eiss) ich nit“ am Rande nachgetragen. — c) Ein Wort am beschädigten untern Rande weggefallen. — d) Oder „ensen“. Beides uns unverständlich!

1) Vgl. III, Brief 405.

II 378.

551.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1529. Januar 7.*

Besuch Vadians in Cur. Gefangensetzung des Abts von St. Lucius und deren Ursachen.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Vix credi potest, vir candidissime, quanta afflictio post discessum tuum cor meum corripuerit, hac nempe gratia, quod tantum hospitem tamque optatum non ea reverentia aut ea magnificentia suscipere potuerim, quibus utique decuisset tum verbis, tum factis talem tractare. Alia tamen sunt, quæ animum meum non mediocriter consolantur, scilicet te vidisse, audivisse et, quantumvis exiguum temporis, tamen convivam fuisse. Meam igitur socordiam et tenuitatem atque illa, quæ per eas neglecta sunt, ignoscendo remittas. De rebus nostris hæc accipe. Abbas S. Lucii primo die huius mensis, ipsis scilicet Kalendis, in vincula coniectus est. Caussam ignoravi hactenus, nisi quod ex rumore rescivi, quasdam communes practicas esse inter ipsum et castellanum ab Musch, quæ attingunt episcopatum nostrum, quem castellanus ille affectat suo germano fratri, quem nobis in pseudoepiscopum obtrudere nititur. Sed quid cum abbate agetur, nescimus adhuc; nam in comitiis<sup>b)</sup> proximis tractabuntur, num ad quæstiones tormentarias procedetur, an tantum secundum ea, quæ iam reperta sunt in epistolis quibusdam, iudicetur. Cœnobii sui multa bona, ut sunt instrumenta (brieff), vasa argentea thesaurosque, abalienavit ex nostra patria in dicionem<sup>c)</sup> Ferdinandi, ac eandem hanc famam audimus etiam nos de vestro abbate. Impudentissimi ingratisimique nebulones in patriam suam, qua adeo magnifice hactenus foti, suffurantur, quod superest, ac in externos transferunt! Digni quidem meo iudicio etc. Ceterum<sup>d)</sup> pro evangelio mea parvitate stabo intrepidus, deo auxiliante opt(imo) max(imo). Tu pro nobis orato atque instruito, si quid opus factu et per me neglectum rescieris. Vale, optime vir. Ex Rhætorum<sup>e)</sup> Churia, 7. die Ianuarii, anno domini nostri Iesu Christi 1529.

T(uæ) D(ominationis) servus *Ioannes Comander.*

Piissimo præstantissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sancto-gallensi, dignissimo domino fratrique suo in primis *observando.*

a) „c“ für „t“. — b) „comm-“. — c) „t“ für „c“. — d) „æ“ für „e“. — e) „e“ für „æ“.  
 l) Vgl. oben, Brief 468.

552.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.*Zürich. 1529. Januar 27.*

Stadt - A.  
 St. G.  
 Tr. IX.  
 57 a.

Schritte zu Verhandlungen mit dem Abte. Decret des Rats in Schaffhausen. Grenzstreit.

Gnad und frid von gott. Ersamer, wyser etc., günstiger lieber herr, üwer Wysheytt anligen hab ich mit allem flyß verfertigot. Als aber her Röst und meister Tummysen nit anheimsch, sunder uff den tag gen Arow zû ünseren eydgnossen und mitburgeren Bernn, habend die anheimschen ünser herren uff ir person und die handlung, so inen da beg(eg)nen wurd, iren radtschlag ufgeschoben, der sich also haltt: das üwer und mine herren zû Sant Gallen, unser lieb eydgnossen und mitburger, erkiesen söllend und mögend, welches sy das best der nachgenden walen welle beduncken, das selb oder bessers nach ir wysheytt annemen und was sy furnemen werdend, von stund an zû senden an herren Rösten und die heimlichen oder an mich. Und sind diss die stücke des fürschrags:

Erstlich, ob üch, unser lieb eydgnossen und mittburger, für gût wil ansehen, das ünser herren allein mit gschrift an den abt verbind oder mit üwer gesandten botschaft oder gschrift darby, so werdend sy da nützid sparen.

Zum andren, ob üch dann für gût wil ansehen, das sy mit üwrer ouch ire radtsbotschaft zum abt schickind, glycher wys früntlich, doch ernstlich anzewerben, sol glychs willens beschehen.

Zum dritten, wo aber ünser lieb eydgnossen und mittburger von Bernn ouch in die sach zogen werdend, sicht ünser herren ouch nit übel an, so mag man den selben handel uff ietzigem tag zû Baden mit inen überschlahen, das man von beden orten sampt üwer Wysheytt einsmåls werbung tüeye.

(Hoc consilium mihi maxime probatur. Ardua enim satis est res; non propter se ipsam, sed propter eum, quocum agitur. Hoc meum est consilium.)<sup>2)</sup>

Und was hierinn üwer Wysheytt das best beduncken wirt, sol die fürderlich, wie gemeldt ist, bericht tûn, damit uff dem tag ze Baden wyter fürzefaren angeschlagen werd. Wüssend ouch, das ich gantz geneigten und gerüsten willen funden hab by ünseren herren. Wie aber die



sach ze handeln sye, durch was formm und mittel, wirt man sich beraten nach üwer antwurt. Hierinn sagend ünseren etc. minen lieben herren minen demüetigen, flyssigen dienst.

Rerum novarum vel hoc habe, quod Scaphusani senatus decretum constituerunt, ne quid posthac senatus citra diacosios sive patres minorum gentium in evangelii negotio<sup>b)</sup> constituat. Ego per amicos bonam spem concipio de illis. Porro quę inter nos est de finibus contentio<sup>c)</sup>, non aliter exhibit, quam inter quos hereditas dividitur. Ii iurgantur ad horam, at brevi in gratiam redeunt. Vale. Tiguri, 27. die Ianuarii, 1529.

*Zwinglius* tuus.

Herren Joachimen von Watt, burgermeister zû Santgallen,  
sinem vererenden herren.

a) Die ganze eingeklammerte Stelle ist Randbemerkung. — b) „c“ für „t“.

l) Vgl. I, Brief 100.

553.

Ulrich Zwingli<sup>l)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1529. Januar 29.*

Hauptmann Jakob Frei wird von Zürich angewiesen, ganz nach der Anleitung St. Gallens vorzugehen. Zwingli seinerseits empfiehlt kräftiges Vorgehen, damit nicht unvermutet ein neuer Abt aufstehe. Bitte, auch fernerhin treu zu Zürich zu halten im Vertrauen auf dessen Hilfe.

Gratiam et pacem a domino. Mittunt προβουλευταί nostri literas ad ducem sive, ut vocant, capitaneum Iacobum Fryum, quibus demandant, ut omnia pro vestro consilio agat. Is et literas eas tibi exhibebit; nam ut est vir integer ac prudens, quantum hæc ętas fert, tuto creduntur illi omnia. Sed ad iam arduam rem non male conveniunt consulti homines, quolibus vos abundatis<sup>a)</sup>. Nunc ipse loquar: Mihi videtur strenue<sup>b)</sup> res gerenda esse, nec tamen ita, ut temere actum esse quicquam quisquam queri possit, puta si quis post obitum abbatis deprehenderetur<sup>c)</sup> quid subtrahere aut non obtemperare duci, ut ei manus iniiciantur, et omnino res omnes et consilia sic esse temperanda, ut non temere surgat novus abbas. Interim orant vos probuleutę nostri, ut pergatis ea fide erga deum et nos uti, qua consuestis hactenus. Vale, clarissime vir, et quicquid nos poterimus, tibi paratum ac numeratum esse persuade. Tiguri, 29. die Ianuarii, MDXXVIII.

*Huldricus Zwinglius* tuus.

Dem ersamen, wysen herren Joachim von Watt, burgermeisternn  
zû Santgallen, sinem vererenden herren.

a) „hab-“. — b) „strenue“. — c) „ę“ für „e“ in der Stammsilbe.

l) Vrgl. I, Brief 100.



554.

Stadt-A.  
St. G.  
Tl. IX.  
57 d.**Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Bürgermeister und Rat zu St. Gallen.***Arbon. 1529. Januar 30.*

Die Vorschläge Zürichs über die Verhandlungen mit dem Abt. Es soll im Einverständnis mit Bern vorgegangen werden. Verhandlungen mit dem Hofmeister und den Räten des Bischofs von Constanz.

Min alzyt genaygt willig dienst zůvor. Fromm, fürsichtig, wyß, günstig min herren, die ersam potschaft, mir zůthůn, han ich sampt minem mittgellen j(unker)Lienharten vernomen und daby die brief, so E(wer) Wyßhait von Zürich zůkhomen, verleßen. Und wiewol khains wegs not gsin, minem klainfügen radt ze erfordern, dannocht han ich üwerm begeren nach min güt gedunkhen E. Wyßhayt nitt verhalten wellen. Und thůn ouch hiemit ze wissen, das mir der dritt radschlag, welcher Ü. Wyßhait ouch angemem sin wil, am besten und fürderlichsten gfalt, uß vil ursachen, hie nitt not zů melden. Acht ouch für güt, das ir ain botschaft gen Baden an ünser aydgnoßen und christenlich burger von Zurich und Bern verorndt hand. Doch wil mich nitt ongelēgen sin bedunkhen, das gemelter bott den ainen brief, namlich den tütschen maister Ulrichs Zwinglins mit im gen Baden nemme und minen herr Rösten und meister Tummyßen den selbigen zů verleßen anzayge, damit sy dester empsiger werdind mit denen von Bern zů handeln, das Ü. Wyßhayt in in fürgenomnem handel fürderlich und erschießlich sin mag. So han ich widerum an maister Ulrichen gschriben, damit er zů Zürich anhalt und by den vertrauten haimlichen rädten nit underlaß die sach zů triben, namlich dem dritten radtschlag nach, damit der wagen für sich gang und an sin end khomen mög; mitt großem begēr, E. W. welle gedachten brief durch ainen aigen vertrauten löufer gedachtem maister Ülrichen zůkhomen laßen, damit ouch minen herren widerum nach gehaltenem tag zů Baden an luter antwordt ouch von Zurich har werden mög. Hiemit so wirdt der bott ouch beschaid bringen, weiß man sich zů Bern versechen mög, güter hoffnung, er werde güten beschayd bringen. Daby so khan ich uß dem schriben, so maister Ülrich gethůn hatt, wol abnemen, das von denen von Zürich mit ernst ewerm willen nachzůkhomen gehandlott werden wil. Gott sy lob! Und sy man daby still und undernimm man nuntz frävenlicher wiß zů handeln; es wirdt mitt fůg ring dannen gon.

Unser sach halb wiß Ü. W., das wir sampt den botten von Zurich alles das, so gottes wordt betrifft, vast anhin zwüschen den partyen glücklich vertätigett (!) und zû mittell bracht hand. Uff morn morgenß so werdend deß bischofs hofmaister und rädzt zû üns nidersitzen und helfen dasjenig, so die oberkhait und zytliche verwaltung antrifft, ob gott wil, ouch zû gûtem end bringen. Acht, wir werdind uff Montag abentz gar grech. Gott, unser sterkhe, welle E. W. bevestnen mit sinen gnaden alzyt. Geben zû Arbon, um die nünd stond nachtz, Samstag for purificationis, im 1529. jar.

*Joachim von Watt*, E. W. alzyt gehorsamer.

*Minen fürsichtigen, ersamen, wysen burgermaistern und radt der statt zû S. Gallen, minen genaigten und günstigen herren zû handen.*

1) Vgl. I, Register, unter Vadian. — Nach Kesslers Sabbata, neue Ausgabe S. 304<sup>32</sup>, waren Vadian und Junker Leonhard Zollikofer auf den 27. a) Januar nach Arbon abgeordnet worden, um dort zwischen Gemeinde und Rat der Stadt und dem bischöflich-constanzischen Regiment zu vermitteln. Inzwischen waren in seiner Abwesenheit von St. Gallen die zwei Briefe Zwinglis vom 27. und 29. Januar offenbar an den dortigen Rat gelangt und von diesem sofort weiter nach Arbon geschickt worden.

a) „21“ bei Kessler ist Druckfehler.

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. IX.  
57 f.

555.

Ulrich Zwingli <sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1529. Februar 2.*

Versprechungen, Mahnungen, Zusicherungen. Versuch eines Karthäusers aus Ittingen, goldene und silberne Gefäße nach Basel auszuführen. Vorkehrungen für den bevorstehenden Tod des Abtes. Sieg des Evangeliums in Glarus. Enthauptung des Abtes von S. Luci.

Gratiam et pacem a domino. Quod senatus tui nomine polliceris, omnia caute etc. facturos, quodque propensionem προβουλευτῶν ac fidem collaudas, pro virili exposui. Monent igitur, ut solita fide erga veritatis negotium <sup>a)</sup> utamini. De militibus istis extemplo curant. Ego enim post expositam causam protinus, ut meum consilium dedi, abire coactus sum. Arbitror autem, legatum ilico <sup>b)</sup> amandari. Anxii enim sunt probuleutę, ne quid sua oscitantia contingat, quod merito possit adcusari. Ceterum <sup>c)</sup> ipse narrabo brevibus, quod exemplum vobis sit ad agendum. Primarius Carthusię Ittingensis quędam aurea et argentea clam Scaphusiam demisit, ut inde Basileam deveheret. Probuleutę ut primum senserunt, legatum mittunt, qui prefectum agri Tigurini, quem nunc transpositis

literis Turgicum vocamus, super ea re percontetur: qui fiat, ut non attentius in hæc incumbat? et post omnia moneat, ut monachus adservetur, donec omnia, quæ subtraxit, redeant. Is tenetur Frouenfeldii. Si igitur quid certi habebitis, iam videtis, quid possitis duci nostro consulere, non iam ut abbatem animam efflantem capiat — abeundum enim illi est ad Plutonia regna —; sed ut harpyias istas et muscas, quæ aulam eius terunt et artibus ac dolis ipsius famulantur, si qua deprehendat, nihil vereatur prehendere<sup>d)</sup>. Claronę vicit pars, quę est ab evangelio. Deo gloria! Hoc nostrum negotium<sup>a)</sup> amicis significavi, qui, ut per omnia constantes sunt, indubie nobiscum audebunt omnia, si modo audaces sumus, quomodo perfidi homines nos vocant, non constantes ac iusti et equi vindices. Cetera<sup>c)</sup> de iis legato vestro nuntiavi<sup>b)</sup>. Abbas S. Lucii capite plexus est, Metii Suffetii pœnas<sup>e)</sup> daturus, si non interPELLASSENT amici. Vale, et quod me iubebis agere cum tuo, tum senatus nomine, impigre scias impleturum. Salvi sint domini et fratres omnes. 2. die Februarii 1529.

Tuus *H(uldricus) Zwinglius*.

Dem ersamen, wysen herren Joachimen von Watt, burgermeystern zû Santgallen, synem lieben, vererenden herren.

a) „c“ für „t“. — b) „ill-“. — c) „Cet-“. — d) „prę-“. — e) „pœnas“.

b) Vgl. I, Brief 100.

556.

II 380.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Basel.) 1529. Februar 2.

Übersendung einer Druckschrift über den Fortgang des Evangeliums in Basel.

Veräusserung seiner Tafeln.

S. Quantum evangelium et quibus modis apud nos promoverit, ex hac impressione facile videre potes<sup>2)</sup>. Nos speramus fore, ut in dies magis atque magis Christi gloria augeat. Præterea<sup>a)</sup> quod scribam, modo non habeo, nisi quod tabulas meas vellem distractas etiam cum iactura, si secus fieri non potest. Vale, ipso die purificationis, anno XXVIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Illustri viro domino doctori Ioachim Vadiano apud Sanctogallum, domino suo observando.

a) „c“ für „æ“.

b) Vgl. oben, Brief 508. — 2) Es ist damit wohl der bei Haller, Bibliothek der Schweizer-Geschichte III, 124, Nr. 337, und bei Strickler, Actensammlung V, \* 52, Nr. 382 erwähnte » Befehl eins ersamen rats zuo Basel etc. « gemeint.

II 382.

557.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1529. Februar 9.*

Vadians erfolglose Empfehlung eines Chirurgen für die Stadt Bern. Mahnung zur Besonnenheit im Vorgehen gegen den Abt, um nicht den Feinden eine Handhabe zu bieten. Eine Schmähschrift des Johannes Eck über die Berner Disputation. Gute Berichte aus Basel und Strassburg, das durch kaiserliche Gesandte an der Abschaffung der Messe verhindert wurde. Der Verrat in Cur. Bevorstehender Tag in Luzern. Abschaffung der Messe im Gebiete von Bern. Grüsse.

S. Perdidit bonus ille vir, quem tantopere commendaveras, charissime I o a c h i m e, et operam et impensas; nam fratri in hac provincia iamdudum alius, illi probe cognitus, successerat. Nihilominus ubi olim urbs nostra tali chirurgo<sup>a)</sup> caruerit, te monebo, quandoquidem illi prodesse desideras<sup>a)</sup>. Ceterum<sup>b)</sup> quę de reliquiis et fæce<sup>c)</sup> abominationum scribis in urbe vestra, placent; modo negotium<sup>d)</sup> sic agatur, ne abbas<sup>e)</sup> conqueri unquam possit, se, scilicet inermem monachum, cum suis violentia vel vestra vel civitatum iunctarum a fide sua avulsum. Derogaret siquidem dei glorię apud exteros et adderetur ansa maior calumniandi adversariis; nam E c c i u s ille impudentissimus (taceo portenta M u r n e r i) omnia diligentissime colligit, quibus partes nostras universo orbi traducat. Scripsit triginta paginas contra conventum nostrum, cui tu præeras, nec tui oblitus. Doctos et pios quosque ita scommatis et ronchis offundit, ut in homine uno tantum iniuriarum vix credidissem. Sebastianus Oeconomus illi paucissimis respondet. Ad fæcem monachi vestri redeo. Nihil omittam in persuadendis bonis viris et primariis urbis nostrę, modo omnia sub silentio maneant abscondita, ne, quod prætendimus, ille versutiis suis præveniat. Ab O e c o l a m p a d i o hac hora accipio bonam spem de Basiliensibus, item ab Argentinensibus, qui iam extreme spei erant, missam missam facere; sed intercipiunt spem legati Cęsarei atque tantum possunt, ut post comitia Spirensia missa illa misera vivat. Urgent interim contionatores exemplo nostro tam privatim quam publice. Proditionem Curiensium et omnia, ut illic acta sunt, vellem te ad unguem depinxisse; nam varia referuntur a variis apud<sup>f)</sup> nos, nisi Tilmanus, qui hoc vesperi a comitiis Badensibus rediit, certiora adferat. Ad feriam secundam post Dominicam Oculi indictus est dies Tigurinis et Bernatibus, quo iure convenire moliuntur Lucernę Murnerum. Ceterum accesserunt urbi nostrę, quoad fœdera<sup>g)</sup> servanda, Friburgenses et Sa-

Iodorenses; speramus etiam evangelii nostri participes fore. In tota ditione<sup>b)</sup> nostra missa abrogata est. Utinam e cordibus omnium avulsa esset! Nulla sunt apud<sup>f)</sup> nos, quæ vos scire referat. Salutant vos confratres mei et primates. Salvus sit Dominicus Zilinus, Iuvlinus, Cristannus et ceteri<sup>c)</sup>. Vale. Bernę, nona Februarii, anno MDXXIX.

Tuus ex animo *Bertoldus Hallerus*.

Prudentissimo viro Ioachimo Vadiano, apud Sanctogallenses consuli, suo maiori in domino summe observando.

a) „y“ für „i“. — b) „ç“ für „e“. — c) „e“ für „æ“. — d) „c“ für „t“. — e) „abas“. — f) „aput“. — g) „fçd.“. — h) „t“ für „c“.

l) Vgl. III, Brief 434.

558.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

Zürich. 1529. Februar 17.

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. IX.  
57 i.

Unterhalt der Mönche. Verweisung für weitere Berichte, insbesondere über verräterische Machenschaften im Rheintal, auf die zwei Überbringer.

Gratiam et pacem a domino. Huic legationi nostrę de concordando super alimento monachorum nihil commendatum est — ea enim res tunc recte tractabitur, cum abbas<sup>a)</sup> ad inferos superos abierit —, at de abolendis imaginibus et ceteris<sup>b)</sup>, quę ipsi plane exponent atque vestro tum consilio, tum auxilio utentur. Röstius omnino cum προβουλευταῖς summam illis pollicetur liberalitatem, si ille ad eternam noctem dormiendum abierit. Proximo tabellioni verbum scribere non quivi. Quę in Valle Rheni proditorie concinnata constabit, his potes credere. Ambo integri sunt, at magis prudens corpore quoque maior; quamvis recens sit curię laniorum magister factus. Dici nequit, quam constans ac vere nobile pectus circumferat. Quod soletis, vigilate, quod nos perinde faciemus, et bene valete, dum interim abbas<sup>a)</sup> meo iudicio recte valeat, melius tamen valiturus, si animam posset exhalare. Salvos iube Marium ac dominos et fratres omnes. Tiguri, 17. die Februarii 1529.

Cetera<sup>b)</sup> narrabit sororius meus, ille ex legatis senior ac imbecillior, quomodo scilicet præfectura Gastal constanter responderit Svitensibus.

*Huldrych Zwinglius*, tuus per omnia.

Herren burgermeister von Watt, synem lieben herren.

a) „abas“. — b) „ççt.“.

l) Vgl. I, Brief 100.



II 383.

559.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1529. Februar 18.*

Bericht über einen Auflauf des Volkes und gewaltsame Wegnahme der Bilder aus den Kirchen. Ausschluss der Altgläubigen aus dem Rate. Unterhandlungen der Boten von Zürich, Bern, Solothurn, Schaffhausen, Constanz und St. Gallen mit dem Rate. Vergebliche Bemühungen um die von Vadian gewünschten Schriften von Budæus bei den Buchhändlern in Basel.

S. Tantam rerum, tam civilium quam sacrarum, mutationem non puto a sua conditione Basileam vidisse. Reipublicæ status immutatus est et omnia ferme præpostere sacra suo loco mota sunt, hoc est in ordinem aut redacta aut redigenda adhuc; hæc tamen omnia divina providentia ita dirigente, ut a verberibus et cædibus temperatum sit. Fuit autem hæc causa posterioris illius tumultus. Hi<sup>a)</sup>, qui a plebe selecti erant, numero 12, ut cum senatu de rebus, quas emendatas oportebat, agerent, supplicando senatui proposuerant nonnullos articulos, ad quos respondere senatus ferme per 10 dies differt, licet selecti cum plebe responsionem anxie requirerent et exspectarent<sup>b)</sup>. Huic accedebat, quod recessus (vulgo « abscheid ») singulis zunfftis dati et signati non satis integre servari videbantur. Quo factum est, ut plebe urgente selecti (nos dicimus « der ußschutz ») Dominica Quinquagesimæ de rebus consulturi convenirent, die vero Lunæ sequente tota contio<sup>c)</sup>, quæ stat a verbo dei, mane circiter quintam horam vocata confluit ad templum Minoritanorum. Ubi nunc preces matutinæ<sup>d)</sup> haberi solitæ sunt, ibi omnium vocibus et querelis senatus cessatio accusatur; quibus visis senatus iam tandem responsionem dare festinat, sed lente nimis. Vulgus pro more suo tumultuatur; frustra laborant, qui compescere volebant. Circiter horam tertiam<sup>e)</sup> pomeridianam ad arma concurrunt, aciem instruunt et sic armati Forum Frumentarium (planum est ante Prætorium) occupant; sequentem noctem ita perseverant. Die Saturni<sup>f)</sup>, qui est Carnisprivii, mane petunt, 12 senatu excludi, quos suspicabantur evangelio adversarios. Consul, qui inter excludendos primus erat, in navicula cum nonnullis aliis aufugit. Eo die post meridiem exercitus armatus circa 300 templum cathedrale ingrediuntur, valvis effractis (erant enim clausæ) omnes statuas et imagines demoliuntur, deinde ædem S. Petri, ubi collegium est, et omnes ædículas ubique per civitatem perlustrant, ut ne imaguncula quidem delitere potuerit, quin sit deturbata. Lignis autem imaginum usi sunt vigiles pro arcendo frigore noc-



turno. Sed ais: et quid interea factio pontificia? sine numinis præsentia factum, nemo ambigit, ut omnia hæc dissimularent et pars civibus accurreret, pars urbe exiret, reliqui vero in totum quiescerent. Die Veneris habitus fuit magnus senatus, quorum numero circiter 60 et plures sunt additi præter morem consuetum, et senatus (12 tamen exclusis), cum civibus concordatus, iureiurando se mutuo astringunt, verbum dei et quæ veræ pietatis sint unanimiter manutenendi. Interea advolarant legati Thuricenses, Bernenses, Solodorenses, Schaffhusenses, Constantienses et vestri. Quid vero tractarint cum nostris, scribere non possum; cognosces melius ex legatis vestris. Sic habes obiter totius fere tragædiæ<sup>a)</sup> narrationem. Deus omnia in suam gloriam vertat! Mutianum Felicem<sup>b)</sup>, quem tantopere cupis, nusquam apud omnes bibliopolas invenio nec alias Budæi lucubrationes præter eas, quas habes. Vale. XVIII. Februarii, anno XXIX.

*Marcus tuus.*

Præstantissimo viro domino doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensium dignissimo, domino suo observando.

a) „hii“. — b) „exp“. — c) „e“ für „t“. — d) „matt“. — e) „terc“. — f) Offenbar für „Martis“ verschrieben. — g) „e“ für „œ“. — h) „Fœlicem“. — Durchgebends „e“ für „æ“.

l) Vgl. oben, Brief 508.

560.

II 385.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1529. März 4.*

Aufnahme der von ihrem Manne getrennt lebenden Schwester seiner Frau. Bitte um Bericht über die in dieser Sache gefassten Beschlüsse der Richter in St. Gallen.

Gratiam et pacem a deo per Christum. Venit ad me hisce diebus, vir præstantissime, uxoris meæ soror Dorothea, quam gravatim suscepi<sup>a)</sup>, invitus repuli. A viro relictam, repudiatam ac demum solutam per iudices vestros multa sunt, quæ mihi fidem faciunt; rursus dubium me reddit, quod, senatus decreto sive urbe pulsam sive ut marito cohabitaret coactam, fama ad nos manat. Ego quid hisce in rebus aut faciam aut consulam, plane ignoro. Rogo ergo te, vir optime ac prudentissime, ut et mihi hac in re consilium tuum impartias (!) et, res ut gesta, me certiores reddas, nihil vel dissimulans vel celans. Nam si voti esse compos possim mei, velim, viro cohabitaret; sed obstant iniuriæ, violentiæ et facinora mariti, si sancte iuranti<sup>b)</sup> mulieri credere fas est. Ego vero is non sum

nec esse pergam, qui aut contra vestra decreta aut contra publicam honestatem uxorem alterius hospitio<sup>c)</sup> detineam. Quod interim facio, fit, ne mulier adulescentula et imprudens gravius labatur sitque in tuto, ut puto, apud sororem. Vale, egregie vir, et ne graveris hac in re Leoni tuo morem gerere. Ex Tiguro, 4. Martii<sup>c)</sup> 1529.

*Leo Jud* tuus.

Egregio . . . . .

a) „suscepit“. — b) „iurante“. — c) „c“ für „t“.

l) Vgl. III, Brief 370.

I 140.

561.

**Konrad Som<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ulm. 1529. März 5.*

Freude über den Erfolg des Evangeliums in der Schweiz. Klage über die Erfolglosigkeit seiner Bemühungen wegen Zaghaftigkeit des Rates in Ulm gegen die Papisten. Die Erwartungen, die auf den Reichstag in Speier gesetzt werden. Die Verhandlungen des Schwäbischen Bundes in Ulm. Kriegsgerüchte. Bitte an Vadian, ihm seine Freundschaft zu erhalten und den Dominicus (Zili) zu grüssen.

Gratia et pax a Christo. Clarissime vir, literis tuis et Cristanni nostri relatione maximo adfectus sum gaudio. Gratum enim et letum erat audire tam prosperum in Helvetiis evangelii successum. Cogebat et simul nostram deplorare ignaviam et pavorem, qui nihil tale pro Christo audemus. Semper trepidamus et ad omnia fulgura pallemus. Res enim nostrę (id quod dolens scribo) eodem fere modo se habent. Antichristianas ceremonias et missam, omnium impietatum Lernam<sup>a)</sup>, abolere non audent magnates nostri, quo et piis se inferioribus timorem incutiunt, ne in restituendo evangelio pergant, et impiorum spem alunt; videntes enim timidam cunctationem nostram sperant, se facile papistica omnia posse in pristinum statum restituere. Tepidior insuper redditur plebs hac magnatum negligentia. Vivaciora<sup>b)</sup> certe essent omnia antichristianis omnibus abrogatis. Hęc etsi crebro pro publica contione<sup>c)</sup> suadeam, tamen non persuadeo. Sentient tandem suo ipsorum malo, quam impie neglexerint Christianismum restituere et quam temere plebis benignitate abusi sint. Confœdustę<sup>d)</sup> sua comitia<sup>e)</sup> apud nos celebrarunt. Quid decreverint, ignoratur; erumpet fortasse in comitiis<sup>e)</sup> Spirensibus, in quę omnis impietatis spes collocata est. Magna acceleratione Spiram<sup>f)</sup> petunt pseudopiscopi et impii omnes; venient illuc et Saxo et Hesus. Sperant impii, sese et Christum et Turcam simul devoratuos. At, qui in

cēlis habitat, irridebit eos, sicut hactenus omnes eorum conatus risit et irritavit. Urbes Svevico isti complicitio (sic enim vere appello) devinctę sua comitia<sup>a)</sup> modo penes nos habent, consulturę, quidnam ipsis facto opus sit. Utinam saperent et intelligerent Christo et se digna! Offeritur illis sæpe<sup>b)</sup> occasio se vindicandi ab illis, qui magna tyrannide earum libertati inhiant, sed eam non agnoscunt. Opus esset, ut maiori fide et fœdere iungerentur quam hactenus etc. Memingensium consul propter abrogatam missam e senatu confœdustarum pulsus est; nolunt enim confœdustę cum urbibus tam impie agentibus quicquam commercii<sup>b)</sup> habere. Urbes nunc super hac re consultant; de conatibus earum nonnihil ex Cristanno intelliges. Martios rumores plures hic habemus, sed non admodum certos. Ferdinandici dira fabulantur de Turca, ut fucum aliquando faciant futurę exactioni. Ceterum<sup>b)</sup>, humanissime Vadiane, te oro, ut eum amorem, quo me semel complexus es, languescere non sinas; et ego modis omnibus integrum et sanctum (?) conservabo. Vale in domino cum tuis et me commendatum habe. Fidelissimum verbi ministrum Dominicum meo nomine digneris et salutare et hortari, ut cum ecclesia sua non cesset cēlestem patrem piis votis compellare, ne nostrę infirmitati desit et omnes omnium adversarios conatus perdat. Amen! Iterum vale. Ex Ulma, V. Martii<sup>c)</sup>, anno Christi XIX<sup>i)</sup>.

*Chunradus Som* tuus ex animo.

Pietate, prudentia et docta humanitate eximio Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensium rempublicam administranti, domino suo  
semper observando.

a) „lęr-“. — b) „t“ für „c“. — c) „c“ für „t“. — d) „Confœduste“. — e) „comm-“. — f) „y“ für „i“. — g) „sepe“. — h) „Cęt-“. — i) Für XXIX verschrieben, wie aus dem Inhalt und der Adresse des Briefes hervorgeht.

l) Vgl. oben, Brief 512.

562.

II 388.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1529. März 12.*

Übersendung eines Briefes an Simprecht Schenk, Prediger in Memmingen, mit der Bitte,  
ihn durch Vertraute dorthin zu schicken. Besetzung der Pfarreien in Tal und Elgg.

Gratiam et pacem a domino. Deo gloria, qui vos ubique victores facit. Mitto hic epistolam ad Symbertum<sup>2)</sup>, Memingæ<sup>a)</sup> episcopum, quam tu ea lege debes et resignare et legere, ut tumultuarie scripta non ignores atque in loco ad consulendum non sis imparatus, etiamsi

semper paratissimus sis. Enecant me quidam, amplissime vir, sua cunctatione et intempestivo sive metu sive procacia, dum videre nolunt, bonam Germanici orbis partem citra sudorem et pulverem momento nostram<sup>b)</sup> fieri posse, deinde Perdinandorum artes non iam vulpinas, sed asininas nihil quam impotentem ac desperabilem metum esse; id quod res gestas et hominum ingenia ex monumentis non docti adeo cunctanter vident; tu vero, vere doctus et sapiens, perspicis etiam non vana esse, quę scribimus. Sed cum dii volent immortales, expergefiemus et temere iacens imperium legemus, quomodo ille, cui ob felicitatem<sup>c)</sup> artificiosa Gręcia nassam adpingebat, in quam Fortuna provincias ageret. Epistolam ubi legeris, tua charta munies ac Germanica inscriptione et primo quoque (?) tempore per fidos Memmingam transmittes. Satis enim anxie semel per Blaurerum, iterum per Symbertum suum privato istic<sup>d)</sup> homines consilio, alias senatores, meum consilium postularunt. Quod aliter quam plane et candide dare nec debui nec potui.

Intellexi, quid fratres apud vos animi ac spei de statu suo habeant. Nos omnia pro virili gnaviter tentabimus et urgebimus.

In Thala, Vallis Rheni, ratam habuit senatus Iacobi Rhineri χειροτονίαν. Deinde Vitali et Huldrycho Stollio, sororio meo, convenit, ut te oremus, multis alias occupatum, sed brevibus ac commodis omnia potentem, octo primariis istis, qui Thale rebus hisce nostris præfecti sunt, Iacobum Hevensem commendes, hominem vere et doctum et sanctum, ut diaconi ministerium ei offeratur. Nescis, quam integer sit et constans. Eloquens non est admodum, id quod ipse non ignorabam, cum mitterem; sed ecclesiam tantam esse, plane nescivi. Ipse se priore epistola de ponte deiicit (!), posteaquam et ecclesiam vidit et vocis tenuitatem suę audivit, sed non alia re quam sui extenuatione. Age igitur istis nostra suffragia significes. Destinaveram ipse Thalam Sebastianum Ransbergerum<sup>e)</sup>, civem vestrum, qui in præfectura Groningę nostrę episcopatum tenet, et Rhinerum vestrum ad Elgoiam nostram, ubi Bovillus precibus nullis retineri potuit, quo magis episcopatu fungeretur. Vale, vir clarissime. 12. die Martii 1529.

*Huldricus Zwinglius tuus.*

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sanctogalli consuli, domino suo cum primis colendo.

a) „e“ für „o“. — b) „nostrum“. — c) „feli-“. — d) „istic“. — e) Der Geschlechtsname am Rande nachgetragen, ohne Verweisungszeichen.

1) Vgl. I, Brief 100. — 2) *Simprecht Schenk*, seit 1525 Prediger in Memmingen, vgl. III, Brief 408.

563.

II 389.

**Gregorius Her<sup>1)</sup> an Vadian.***Arbon. 1529. März 14.*

Bericht über den Stand der Dinge in Arbon. Bitte, einen gewissen Lukas zu veranlassen, dass er am nächsten Sonntag nach Steinach komme, um das Wort Gottes zu verkünden.

Salus a Christo. Magnifice domine doctor, accepi epistolam pietate et sollicitudine<sup>a)</sup> plenam; nempe etiam, quomodo<sup>b)</sup> ecclesia Christi solidis viris, fide et moribus crescat. Ut debeo, sic animo prompto non solum precum gratia quam imperio — multum enim debeo tantis, imprimis<sup>c)</sup> tibi, et patrono et domino — sollicite<sup>a)</sup> obœdio<sup>d)</sup>. De Luca<sup>2)</sup> indicat<sup>e)</sup> epistola, quem, etsi Pelagius eum omnibus decorat, tamen Sebastianus Grubell, testimonio<sup>f)</sup> ab iis, qui foris sunt, fieri etiam Paulus dictitat. Neuter ubi ut pisces muti de eo fuissent, tua rata apud me in dubio nemo unquam volitaret; es enim præ numeris<sup>g)</sup> veritatis calculo notandus. Idcirco<sup>h)</sup>, candide doctor, fac, proxima Dominica ad Stainach sese divertat dominique palam verbum edicat. Etsi alias notæ<sup>i)</sup> sum minimus, spes latet tamen apud me viva, functurum ibidem episcopi curam. Et si quid, optime vir, habes iubere, iube, impera. Vale. Pelagius tuam Dignitatem plurimum crescere optat in ecclesia. Ex Arbon, feria 2. Dominica post Oculi, anno 29.

*Gregorius Her, Arbonensis ecclesiæ humilis pastor.*

Magnifico domino Ioachim von Wadt, Sanctogallensium magistro civium.

a) „solic-“. — b) „q“ mit übergeschriebenem „o“. — c) „inn-“. — d) „obedio“. — e) Oder „iudicat“. — f) Eher „testimonia“. — g) Das als ein Wort geschriebene „prenumeris“ ist fraglich. — h) „idcirco“. — i) „e“ für „æ“.

1) Von *Gregor Her* liegt nur dieses Schreiben vor. — 2) Dieser « Lukas » oder « Lux » erscheint bei der St. Galler Synode von 1530 als Pfarrer von Steinach; s. Egli, Anal. Ref. I, 125.

564.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.***Speier. 1529. März 28.*

Bericht über seine heimliche Verlobung mit Barbara Studer und Bitte um Vadians Intervention bei ihrem Vater. Es ist ihm eine Hauptmannschaft in einem Zug gegen die Türken angetragen, doch gedenkt er, nach 14 Tagen heim zu kommen.

Salus. — Erenvester, weyser, fürnemer herr burgermayster, wist, xi 31.  
drum ich Ü(wer) Wishat ietzmals nit latinisch schrib, gschicht alain uf



diser nachvolginder ursach: ob sach wer, das Ü. W. meynen in gutem gedencken und etwas zred wurd werden mit minem schwager, herr underburgermayster Studer, das gedachter schwager miner erbietung, so Ü. W. im, so es sich füglich<sup>a)</sup> begeben wurd, uß gegenwirtigem disem schriben<sup>b)</sup> anzaygen möchti, dester merer globen geben. Und ist die sach also gstellt. Ich bin siner tochter Barbl(i)nen von hertzen und innerlich (holdt) in allen eeren, als ayn eersamer gsell oder knab ayner eersamen junckfrowen billicher wis holdt sin mag, mit got und aller verantwortung; deßglichen sy mir (mit) warer truw und lieb och gsin ist; so ferr, das gndti junckfro Barbili minem als zû aynem eelichen gmahel und ich sy deßglichen mit ainer condition, un allen betrug, hinderlist und verführung, habend begert und uffrecht und vor got gnumen. Die obgmelt vorbhaltung ist die gwest, das ich uß bitt ir, und sy der glichen miner, hand gwelt der zit erwarten, die got hat gwelt bietten über iren vatter lib abgangs uß diser welt. Nu hatt es sich (wie ir secht) ungetzwifflet uß warer ordnung gotz gfügt, das sollich unser eersam handlung kundt und offenbar, ee und mir baydi verhofft habend, ist worden; und das uß kayner andren ursach, deß ich ungzwifletter manung bin, dann das got die ee gschafft, gmacht, bsteet und gordnet hatt, auch aynem par eevolckli nienen bas oder baß versechen ist, als by anandren. In summa: all unser werbung, so wir in allen eeren zûsammen hand thûn, hat so ain glücklichen anfang, mittel und och end gnummen und glücklich zugangen, das das mir uns badi nit gnûgsam habend kunden verwundren. Dardurch wir endtlich ußnemen mögend, das uns got hatt gwelt by aynandren haben als eegmehili; mich, deß glichen sy, bis mir anandren erworben hand, vor andrer vermechlung bewart. Mich nimbt wunder, wie es bas verglicht hett gmögen sin; uß der ursach. Ich hab gsölt gaystlich werden und druff gstudiert, sy deßglichen gsin. An eeren (nach geduncken) bin ich ir glichen, an mann, ir wert; der tuget ir glichmesßig, frumbkait deßglichen, eltern heer nit ungleich, aber dem gut und gelt nit glichen. Nun wolhin: ir kennend min wesen, thûn und lon, das ir wol wist, das ich kain vertûiger oder unnutz gsell nit bin. So wist ir auch mich der gschicklikait, das ich ain gwunnes gûttli by anandren wird, mit der hilff gotz, kunnen bhalten, das warlich ain kundst ist; und wil das gret han un selbsrûm. Ir wist, das ir zûm dickermal schimpffwis zû mir sagten: «Parcus Andreas» sive «parcitas Andreę». Uß dem bschlûß ich, das ich gedachtem minem gmahel das ir, noch min ar-



mütig nit unnutzlich verthün wil, ja allen vleyß ankeren, das ichs mit got und mitt eeren meri und nit mindri, und mich endlich halten, als aynem armen mitburger und biderman wol und zústat; dermaß das ich endtlicher, ungetzwifletter hoffnung bin, ires vatters und aller fründtschafft huldt, gundst und gnaigten willen zerjagin und zerlangin; ja und das sy nitt werdend wellen, das gedachti junckfrow kainem andren vermehlet weri, als mir. In summa: bin sins, mich ze betragin, das mich niemand mit ursach veydschafften (!) werd mögen. Was wers, das sy ain großen, richen Hansen überkumen oder vermehlet wer worden, der aines unverstandens, groben gmütz und unerfarner mendsch were, der die tochter mit der zit groblich halten und hasßen (wurdi), von wegen das sy in ainem kloster gsin were? Nu gib ich üch zkenid, wie wol sis mit ainem sölchen gschafft hett und was gütter ee mit der zit drus wurdi; ich gschwig, wo sy im nit rechts hertzens vorhin holdt gsin weri in eeren! Der und ander deß glich sorg, bedarff weder sy, noch ir elter, diewil sy mich zu ainem eerenbüli und eelichen gmahel hatt erwelt. Wann so ich nit mer verstandt hett, | dann II 329.  
sölches; so ich nit wist, ain sölchi ersami, wadlich, wol erzogni tochter zhaltin gebürlich und eersamklich, tugentlich und trülich mit ir zlebin: so wolt ich mich warlich nit angnumen haben, umb sy ze bülin in eeren. Hab also uffrecht und eerlich umb sy gworben und das un allen betrug und ainicherlay list. *Ja, ir angeborner vetter (den ich üch nemen wil zú miner zükunfft) hatt mir sy unanglangt antragen und zwüßschet mir und ir ghandlet, red und antwurdt und brieff von ir mir bracht, deß glich ir von mir<sup>c)</sup>.* — Diß bhalt üch selbs, bit üch<sup>d)</sup>. — Hatt sych also disy handlung so glück(lich) zútragen in allen unserm tün und lon, das wir uns baidi nit gnüg habend kundt verwundren; das ich warlich sich, das es alain gotz will also gsin ist. Der mainung ich endtlich bin: hatt also sin sollen. Darumb thü glich min herr schweher das best darzú; da wil ich inn trülich und fründtlich umb bitten, wann er hett mit siner mendschlichen vernufft noch rattschlegen die sach nit gmögt wenden, also ainen glücklichen fúrgang hab ich in diser sach gspürt und gmerck; alsich dann ietz abermals bschandt<sup>e)</sup>, nemlich das die sach ußbrochen und goffnet worden ist so bald, diewil ich mich doch understanden hab ghabt, der junckfrowen zwartin (und das alain uß groß(er) und recht eerlicher liebi, die mir zúsamē habt hand), bis und so lang das gott an ires vatters hieigem<sup>f)</sup> lebens ain begnúgen hatte ghabt; darinn ich aber die ordnung

gotz klarlich spür, derwil es so glücklich durch ain stüffmütter ußkumen ist. Nun wolhin; zû geschechnen eerlichen sachen soll man das best tûn. Ich bin nit der erst noch dye ledst wirt sy och nit sin, die in sölcher gstalt zûn eeren griffen und zûsamen kumen werden. Deß tröst ich mich, das ich sich und wais, das es vil besser een werdend und och vil glücklicher gatt, wo zway eegmehili in rechter, eerlicher liebi und holdschafft zûsamen kumend, als wann man sy un alli gundst und holdschafft etwas nötiget zusammen. Ja vil weger soll ir sin, das sy ainen frumen, eerlichen gesellen hatt gnummen, der nüntz hab und das, das in got hatt bschert, handthalti, dann ainen richen, der das syn und ir in grund verkümeri und verthû unnutzlich. Summa sumarum: bin endtlichs willens, mich mit gedachtem minem lieben gmahel zhusin, das nit alain ir eltern und gfründten, sunder iederman kain mißfallen darab haben werdend. Das mögt ir an statt min versprechen minem herr schweher und wo ir minen by eerenlütten zred wurdind werden; wann eeren und tuget han ich min lebtag liebghabt und nachgstelt. Das wird ich noch tûn bis zû minem end. Ich bitt üch als meynen vertrauttesten, gündstigesten, liebsten herren, ir welt mir fründschafft, huld und gundst an gedachtem minem herr schweher und ainer eersamen fründschafft erwerben und min underdienstlikait und gütwillikait anzaigen und mich gegen im endschuldigen, das ich im och nit geschriben hab. Gschicht warlich nit in argem, den alain uß der ursach, das ich fürcht, das er noch kain gfallen an minem schriben mocht han. Hiemit gott bevolhen und mich üch. Datum den 28. tag Mertzen, 1528<sup>1)</sup>, zu Spyr.

Tuę Prestantię ex animo totus *Andreas Eckius*.

Ich byn endtlichs willens, in 14 tagen nach datum diß brieffs mich uff die fart zgebind, haim ze kumi(n)d gen Sant Gallen; wo nit, ursach schriben, was mich hindri<sup>g)</sup>.

Wist, herr doctor, das mich min hertzallerliebster gmahel, junckfrow Barbili, hatt an mich glangt in zwayen schriben, das ich haim kummen solti. Jedoch im ledsten schriben, das mir Crista Fripol bracht hatt jüngst, schribt sy mir uß bevelch mines gündstigen, lieben herrend (!) und fründ, herr vogt srichs Cûnratz Maiers: wie wol es sig, das sy gern sech, das ich haim zû ir käm, jedoch so wil sy mir zû lieb warten und paciens haben, wo sach wer<sup>b)</sup>, das ich minen nutz wisti ze schaffin. Nu solt ir wissen, das min herr von Rogendorff ainen großen

bevelch hatt vom künig Ferdinand, wo sach ist, das der zug in Ungerig widern Turcken angat. Nun hatt er mir verhaissen, er well mich seyner trabanten hobtman machen — der werdend by 46 sin — oder er wolt mir sundst an hobtmanschafft gen über ain fendli knecht. So wolt ich lieber trabantenhobtman sin. Das hatt er mir versprochen; | das war- XI 31b.  
lich ain wadilicher dienst wer. Wann ir aber mandtind, das es mir nit ze tünd sig, so wil ichs underwegen lasßen; wann ich bin nit mütz me ze krigen selbswillig; es wer den sach, das ich (wo ich da haimand woneti) von üch minen herren brucht oder gschickt wurdi; alsdann wolt ich mich so tapffer und redlich halten, als ich all min lebtag nie tün. Nu derwils aber also gstellt ist und ich sich, das es min nutz und frumen sin möcht, ja ich mich der masßen haltten wott, wie bisheer, das ich hoffti, mine herren soltind minen eer haben und rüm, und nit uneer. Ich vermain och, es sölti nüntz schaden oder miner herren bott dardurch nit übersechen oder übertretten, das ich mich ließ bruchen oder so eerlich dienst annem, die wil es nit wider gmain aidgnosßen oder anderer nation gedienet wer, sunder wider die unglöbigen. Hieruff min fründtlich und erdienstlich bitt an üch ist, Ü. Weysshait welli söllichs herr vogt srichs zů verston gen und üch nachvolgind so vil themütigen und mir uffs beldest, als umer muglich ist, mir an antwurt schriben hieher gen Spir, was mir ze tün sig; wann ich mich endlich üwers rats pflegen und halten wil. Minen brieff, den ir mir hieher schicken welt, schlüst in ain papir und stellend die übergsschrift an Wolff Raters brüder, mich dunckt, er haiß Felix Ratter, der bim Farnbüler hie zu Spir wonet. Mit dem selben han ich verlon, das er mir inn wol zůschicken wirt, got geb, wo ich sig. Aber warlich, ich dün söllichs nit, das ich ain krigsgurgel bliben und sin welle, sunder das ich verhoffti, sollichs ze gnüssin. Herr Cûnrat Maier hatt auch sich so früntlich erbotten, daß wunder ist: er welle die tochter ger bi im haben und sy in gütter hüt haben, und das ich mir nit znot haim sin lasß, wo ich vermained, minen frumen ze schaffen (deß ich siner W. tussendfeltig tanck ze sagin waiß); als mir min gmahel solchs uß sinem, nemlich Cûrat Maiers ghaiß, geschriben hatt. Hiemitt ich mich üch baiden alls minen gnedigen, gündstigen, lieben herren bevilch. Vermainden ir, das söllich minem herr schweher anzebringin sig, so tündts; wo nit, so bhaltendts by üch. Erkunend der junckfrow Barblen mainung och grundtlich, was sy darzù sag. Wil sy endlich, das ich kum, so wil

ich kumen; wils aber gütwillig mir warten, so ists mir lieb etc. Datum in il etc., ut supra.

Dem ersamen, fürnemen, wisen herr burgermayster der statt Sant Gallen, doctor Jochim von Watt etc.

a) „fug | glich“. — b) „schribenn“. — c) Das cursiv Gedruckte ist im Original unterstrichen. — d) Die Bemerkung am Rande nachgetragen. — e) = Als sich . . . bescheint, d. h. zeigt? — f) „hie-igem“. — g) Diese ganze Notiz ist am Rande beigelegt. — h) „wer“ irrtümlich wiederholt.

l) Vgl. II, Brief 153 und oben, Brief 473. — Der Brief besteht aus 3 Blättern. Das erste und dritte finden sich in Band XI, das zweite in Band II unserer Briefsammlung. Im Datum muss 1528 für 1529 verschrieben sein, da eine ganze Anzahl von Tatsachen und Titeln, die im Texte erwähnt sind, nur auf das Jahr 1529 passen. Vgl. auch den folgenden Brief.

565.

II 391.

Kaspar von Usenwang<sup>1)</sup> an Vadian.

*Speier. 1529. März 29.*

Er entschuldigt die verspätete Antwort, weil er die Zuschrift Vadians infolge seiner längeren Abwesenheit in Italien erst ein Jahr nach ihrer Abfassung erhalten habe. Er will dafür sorgen, dass ihr Briefwechsel keine so lange Unterbrechung mehr erfahre, und hofft, bei seiner bevorstehenden Reise nach Mersburg auch Vadian zu begrüßen. Empfehlung des Andreas Eck, dem er zu seiner Verlobung Glück wünscht.

Salutem plurimam cum debita commendatione. Vir ornatissime, respondi quidem Humanitati tuę iamdudum, si tuę nobis in tempore redditę fuissent. Nam illas Andreas noster, cum ad hanc diætā<sup>a)</sup> imperialem Spiram<sup>b)</sup> applicuissem, primum reddidit et has quidem ante annum conscriptas. In causa fuit, quod nec is, ubi me continerem, sciret. Nam æstate præterita malo meo auspicio<sup>c)</sup> cum ad Italiam missus fuërim, dinumerandi Cæsarei exercitus causa, contracta tabe ibidem fere per sex menses ægre decubui. At nunc ex dei optimi maximi gratia beneficio<sup>c)</sup> incolumitati restitutus, operam dabo, ut crebrius nostrę ad te perferantur. Quę etsi multifarię doctrine tuę, ob contractam mihi cum diuturno bello, tum legalibus studiis, quibus olim puer plus equo insudaveram, barbariem, impares et minime dignę Humanitatis tuę nobis videantur, nolui tamen intermittere, quin hoc in genere præcipuus amor studiumque meum singulare saltem aliqua ex parte constaret; quare quantulumque officidium<sup>c)</sup> (!) id nostrum litterarium sit, boni ut consulas, rogo. Ego postridie me cum reverendissimo postulato Hildesheimensi, oratori Cæsareo, ad Mörspurgum, Constantiensis laci oppidulum, conferam, Quo si pervenero, dabo operam, ut te coram intueri et complecti liceat. Tu interim bene valebis et Andream Eckium, fratrem mihi charissimum et utrim-

que pari benevolentia coniunctum, adprime<sup>d)</sup> commendatum habeto. Cui novo iam sponso, ad optatos virginis suę complexus properanti, novum faustumque epithalamion communico<sup>e)</sup>. Ex Spira<sup>b)</sup>, raptim, quarto Kalendis Aprilibus<sup>f)</sup> MDXXIX.

Humanitatis tuę ad omne obsequium deditissimus

*Gaspar de Usenwang.*

Ornatissimo ac clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, Gal-  
lensis civitatis . . . . . omnique disciplinarum genere consu . . . .  
domino et præceptori meo charissimo.

Ad Sanctum Gallum.

a) „e“ für „æ“. — b) „y“ für „i“. — c) „t“ für „c“. — d) „apr.“. — e) „comun.“. — f) „Calendis, Aprilibus“.

1) Vgl. oben, Brief 497.

566.

II 392.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Speier.) 1529. März 29.*

Bericht über die in Speier eingetroffenen Persönlichkeiten mit Übersendung eines Büchleins vom Reichstag. Das Heranrücken von 1500 Spaniern gegen Mainz.

Gratiam et pacem a domino per Cristum Iesum etc.

Mein ungespart, willig dienst. Gunstiger her, ich solt euch vill newer zyttung berichtenn. So bin ich noch nit lang hie gewesen; aber iedoch, was ich gesehenn hab, fûg ich euch zû wyssenn. Wyssenn, das Philippus Melanckthon mit hertzog Hansen hie ist. Bin ich in hoffnung, mit im kuntschaft zû machenn; ist noch nit geschehenn. Aber sein her und der landgraff die laussenn altag predigen. Ist der Yslöb ain predicant; hat denn passion geprediget. Der ander predicant ist noch lieplicher; ich wais sinen namen noch nit. Der hatt vom sacrament prediget; macht nit sonders darus; er nempts das sacrament des libs und blüts Cristi. Sicht mich an, er were woll zû berichtenn und sige nit weytt von uns. Die 2 fursten gatt kainer zû kainer meeß; habenn grossen gunst bin der mertal stettenn. Der fabler, genant Faber, prediget dem küng und den bischoffenn. Hab von im gehört am grossen Donstag, das er sagt an der cantzlen: wan er müste von ainwederem fallen, es were vom evangelio oder vom bruch der kilchen, so welte er ee vom evangelio fallen, dan vom bruch der kilchen; dan er wysse, das die kilch nit yeren müge, und sunst vill possen. Will ich euch sagen, so mir gott zû üch hillfft. Es ist ain schedlicher wolff, und siner brüder, namlich bischoff, der



sind vill hie, süchenn in alweg pratickenn; doch hoff ich, in soll nit gelingen. Min handlung haben ir in disem brieff, on nott hie anzúzaigen. Sunst nit sonders, dan grüssen mir gút herren und gesellenn, und schick euch hiemit an buchlein vom richstag; das wellen den sturmaister och lesenn laussen. Damit gott befolenn. Datum am Ostermentag, im 1529. jar.

Och so sind 1500 Spanier zú Antorff ankomen; ziehen haruff; sollenn uff datum gen Mentz komen.

Ewer williger diener *Cristan Fridbolt.*

Dem fürsichtigen, ersamen, wysenn her doctor Jochim von Watt,  
burgermaister zú Santgallen, sinem gunstigen herren.

1) Vgl. III, Brief 416.

II 393.

567.

**Christian Fridbolt <sup>1)</sup> an Burgermeister und Rat zu St. Gallen.**

*Speier. 1529. März 29.*

Bericht über seine Ankunft in Speier und Einholung der Ratschläge von Ulrich Varnbüler, der voll guten Willens gegen St. Gallen sei und ihm geraten habe, nach dem Vorgange von Leonhard Keller in Worms nicht in den Rat der Städte zu gehen, aber sich unter die Reichsstände einschreiben zu lassen, was er auch getan habe; in Sachen des Glaubens solle er die grösseren Städte vorgehen lassen. Über den Unterhalt von Regiment und Kammergericht sei nicht verhandelt worden. Der Gesandte des Kaisers und mit ihm 3 Commissäre haben einen Ratschlag über einen Zug gegen die Türken vorgelegt; ebenso wollen sie den Artikel aufheben, der jeder Obrigkeit das Recht gibt, in Sachen des Glaubens nach eigenem Ermessen zu handeln. Er will bleiben, bis die Städte abzuziehen beginnen, und sich an den Rat weiserer Leute halten.

Fromenn, erenvestenn, fürsichtigenn, ersamen, wysenn, gunstigen herrenn, min alzytt willig dienst sige euch zú bevor mit genaigtem willenn. Nachdem Ewer ersam Wyshait mich abgefertiget, bin ich uff Mitwuch nach dem palmtag woll gen Speyr komen und mich demnach rats befraget am Úlrich Farnbúler, dem ich ewer E. W. fruntlichenn grús angesagt mit erbietung alles diensts. Hab ich in (!) ratt bin im funden, wie folgt, ist och gantz gúttwillig gewesenn; dan er sagt, ain stat Sant Gallenn sige im lieber, dan vor nie, angesehen die cristenlich handlung und tatten, so mir túyen. Er ist an gút Crist. Zú dem erstenn ratt er mir, ich solle mich nit insetzen in der steet rat; dan Lienhart Keller selig sige zú Wurms och nit bin in gesessenn; es wurde och ewer E. W. nachtellig sin. So man ain stür wider den Turcken anlegen wurde, folgte woll halbe bewilgnuss, oder so man der Schwitzer gedechte, wer ich argwönig. Aber ich mög mich woll inscriben laussen in die stend des richs;



sige gnüg, ewer E. W. zû entschuldigen. Auff solichs hab ich mich dem cantzler von Mentz anzaigt, der mich ingeschribenn und woll benüigig ist gewesenn. Wyrd also in die stend des richs gon und dem rat des Farnbülers gefolgt. Zû dem anderen hat er mir geratten des gloubens halb, es habe kain nott; es syen vill grosser steet, die werden ewer E. W. forfechten. Mûs man erwarten, was die machen; versicht sich nichts dan gütz. Zû dem drytten von underhaltung des regiments und kamergericht ist noch nichts gehandelt. Also hab ich über die dry artickel rat gesucht, so in dem mandat stond; wyrd im folgenn.

Item so hab ich mich erkundet, was hie gehandelt, und find, das erstlich der probst von Waldkilch als k. M. orator und mit im dry comissarien, mit namen hertzog Fridrich pfaltzgraß, hertzog Wilhelm von Payeren, bischoff von Tryent, die habenn an gemain stend des richs bracht und begert ylenden ratschlag und hillff wider den Türcken, mit vill klügen worten, wie die lütt woll können; doch hab ich es nur von hörsag. Zû dem anderen begeren sy, das man den artickel, so zûletzt hie gemacht ist, das ain iede oberkait mit dem wort gottes und den sinen müge handlen, wie er es gen gott und k. M. wysse zû verantworten, den selbigen gar hinweg tûy und oncreftig mache; dan us solichem artickel syenn vill böser, frevler tatten komen und an vill orten übel gehuset; demnach söllenn och, die solichs gethon, gestrafft werden. Und die sach fast gros gemacht, dan es in vast angelegen ist. Und uff solchs habenn die furstenn, och die stëtt, iren usschutz gethonn, die artickell berattenn. Hatt man die zeytt, so sy hailig nemen, nünt geratten. Nit wais ich, wie es gon wyrt; man findt woll geschickt lutt, die gantz der mainung sind, es werde nit vill usgericht. Demnach so wyrd ich also hie belibenn, piß etwan an stat oder zwo hinweg rytten; will mich darnach protestierenn erschinen sin und so erst muglich haim machenn, doch in alweg mit ratt deren, so wyser, dan ich bin. Wellenn also disenn bericht vergüt nemenn. Damit bewar ewer E. W. der almechtig gott. Datum uff Montag nach osterenn in Speyr, im 1529. jar.

Ewer E. W. williger diener *Cristan Fridbolt*.

*Dem fromen, erenvesten, fursichtigen, ersamen, wysen burgermaister  
und ratt zû Sant Gallen, minem (!) günstigen herren.*

1) Vgl. III, Brief 416.

B 54.

568.

Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.*Zürich. 1529. März 30.*

Empfehlung seiner in Begleit der Gattin nach St. Gallen geschickten Schwester<sup>2)</sup>, mit der dringenden Bitte, sich ihrer anzunehmen.

Gratiam et pacem. Litteris tuis edoctus, vir clarissime, miseram hanc remitto, simulque uxorem meam, rogans, ut utrimque, qua es fide et integritate, qua denique prudentia ac modestia, sic rem temperes, ut non corporibus, sed animis quoque cohæreant. Quod tamdiu iam retinui, in causa fuit, partim quod mulieri meę integrum proficisci non fuit; nolui autem solam mittere, ne quid periculi in itinere contingeret: partim quod tanto tempore ferociam eius mitigandam putavi; nam interim nihil intermissum est a nobis, quod ad frangendam eius pertinaciam facere nobis visum fuit. Hoc vero tibi expendendum relinquo, humanissime vir, quid sit, prodigo nepoti, ebrioso, otioso denique, apud quem nec honestatis nec vitæ ratio habeatur, cohabitare. Paulus dicit, de impari connubio loquens: si infidelis discedit, discedat; non est servituti subiectus frater et soror in huiusmodi, sed in pace vocavit nos deus<sup>3)</sup>. Quodsi magistratus, cui pœnitentiam vel simulavit vel promisit, maritum eius vel vim inferentem vel dissipantem bona posthac arcere noluerit, satius quidem meo iudicio esset, male cohærens matrimonium in totum dissepărare. Quis enim coget fidelem infideli cohabitare, qui nec hominum nec dei legi parere voluerit! Quod antea dilapidatis bonis omnibus pugnantly deseruit, quod in redeuntem magistratus non animadvertit, quod in miseram ac desertam, neque ante neque post partum editum<sup>a)</sup>, de publicis bonis nihil collatum est: hoc, inquam, est, quod animum illius remoratur, quominus ad maritum redeat; neque vanus mihi videtur hic metus<sup>b)</sup>, qui vel in constantem cadere possit. Sed missis illis ecclesię vestrę primoribus ac senatui omnem rem committimus, deinde, quod charitatis proprium est, bene speramus vel de pessimo. Mutet dominus mentem amborum! Vos omnes rogatos volo, ut consilio et auxilio<sup>c)</sup> utrisque nusquam desitis, peccantibus rursum nihil parcatis. Te vero in primis, optime ac charissime vir, cuius bonitate ac fide vehementer nitimur, hortor, ut hac in re fidum patronum agas, causam afflictę suscipias atque hanc ab iniuria defendas. Ceterum<sup>d)</sup> de patre sene ac grandęvo deque eius inopia ac necessitate, qua

premitur, praesertim quum publico quodam officio spoliatus sit, scribere statueram; sed uxor mea singula narrabit; quam ut benignus audias et adiuves, magnopere rogo. Vale, vir clarissime. Ex Tiguro, pænultima<sup>e)</sup> Martii 1529.

*Leo Jud* tuus.

Adresse fehlt.

a) „edit.“. — b) „mœt.“. — c) „auxlio“. — d) „q“ für „e“. — e) „e“ für „æ“.

1) Vgl. III, Brief 370. — 2) Vgl. oben Brief 560. — 3) 1 Kor. VII. 15.

569.

XII 270.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Nürnberg? 1529. April 4.*

Bericht über Verhandlungen der 5 Orte mit den königlichen Räten zu Feldkirch und Verabredung eines weitem Tages zu Waldsee.

Her burgermaister, ersamen, wyssenn, günstigen liebenn herenn, diß unnser schribenn ain ewer Wisshaitt düngt unnß als geschworen burger, die ettwas horenn oder erfaren, das ainem burgermaster (!), ratt oder gmaner statt, och gmanen burger zû schmach, schand und schaid mochte enpspringen (!), drain unnser lib, êr unnd gûtt statt: halltz unnser ayd ijn, wo ainer soliches erfür, es wer, wo eß wett, das warhafft were, soliches ainem burgermaister unnd ratt ainzûzaigen. So soll ewer Wißhaitt wyssenn, das mir, Jacob Grübelle, zûm ersten als ewerm geschwornen burger solich warhafft redenn durch globlich bersonenn ist fürkomenn, als Martthin Hux unnd ich fonn Sannt Gallenn hinab gen Ffrankfurtt sind gritten in meß. Unnd als wir gen Spir sind komenn uff denn richstag, ist zû mir komen Anndreß Eck, och ewer burger, unnd mir in guttem fertruwen ainzaigt zûm thall der hanndlung halbenn, so die 5 ortt zû Felkirch mitt k<sup>o</sup>. M. rett hannd gerattgschlachtt. In dem kam Martthin Hux och derzû. Do saitt er im och die manug in geham, als mir. Des ich blibenn lonn der selben reden halbenn, bis Martthin Hux genn Sannt Gallen komptt zû ewer Wißhaitt, der ewer Wißhaitt alle manug ainzogen wirtt, was er unnß in geham unnd in fertruwen gsaitt haitt unnd im solichs ist geoffenbartt wordenn durch her Jorg Druchtzeß unnd graff Nickalas fonn Sallm dem eltern unnd dem herenn von Rogendorff, k<sup>o</sup>. M. ratt, in fertruwen. Her burgermaister, ersamen, wissenn lieben heren, ewer Wißhaitt soll wissenn: als ich unnd Martthin Hux zû Spir sind im glaitt heruß gritten, ist zû mir

komen im feld her Nofernuz Hinderoffenn vonn Raffenspurck, der non (!) min altter, gütter xell ist unnd wir mitt ain anndrenn fill hannd gehandlett for ettlichen jarenn unnd alweg ain andrenn güttz ain andren gontt hannd unnd fill ain andrenn fertruwtt. Der sprach zû mir: Jacob Grübell, wais sagtz dorzû, das die 5 ortt zû Felkirch sind gwest? Warlich, sy werend euch lernenn, die bilder uß kirchenn thûnn unnd die ferbrenen. Ir werend bald fremd gest im lannd hann, unnd juncker Merck Sittich wirtt euch och uff hochzitt komenn, das ir wettenn, das ir müssig werentt ganngen. Do sprach ich: Ich was fon nichtten. Juncker Merck ist unnser gütt freund unnd nochbur; desglichen wir och. Wer waist, wais die 5 ortt zû schaffenn hannd. Ich truwen nichts den güttz. Frilich, sprach her Nofferus, nichts denn güttz. Des werdenn ir schir woll gwar. Do sprach ich: Lieber her Nofferus, wisty ir was warhafftz, das wider mina heren were, das ir mir solichs wellentt offenn in güttem fertruwen unnd globenn, das ir in kainer wiß noch weg sollt gemelltt werdenn, das euch zû nachttall mocht komenn. Wo solichs mine heren unnd ich konden und mochtten umb euch ferdinen, das wetten wir thûnn; denn globen mir, her Nofferuß, wo mine herenn ettwas hortten oder erfüren, das wider ewer heren were oder euch, sy wurdenttz euch in güttem och nitt forhaltten. Des hannd kain zwiffell. Do satt er: Lieber Jacob Grübell, ich was dir zû sagenn by miner sell selikaitt, witther kain ich dir nitt schwerenn, ich was fon wortt zû wortt der 5 ortten ainbringen, so sy thûnn hannd zû Felkirch ain k<sup>o</sup>. M. rett unnd ain das husß fonn Osterich, unnd wie ich dir sag, so ist im by dem gott, der mich geschaffenn hatt. Wo du solichs by dir lissist blibenn by güttem truwenn, so will ich dir allenn anschlag sagenn, als wenn du selber im ratt werist gesessenn. Drum thû, als ich dir truw; denn es wer mir laid, woß euch im forlannd übell gieng; denn warlich, dornoch were esß ain denn richstetenn. Drom so wiß: Uff den 6. tag Merttzen iettz fergangen bin ich fonn Jennow heruß komenn unnd hab briff vonn singor Jacob de Meditzis von Müß gehabt ain her Mercken; die hab ich im überanttwurt. In dem unnd anndrem hain ich mitt her Merckenn grett: was die 5 ortt doch zû Felkirch habentt gethonn, was doch ir furnemen sig? Warlich, satt her Nofferuz, ist ettwas hamlichs forhand, das lütt unnd lannd aintreff, ich wyste eß fonn her Merckenn zû erfaren, das glob mir; denn er fertruwtt mir fill. Uff semlichs hatt her Merck den her Nofferuß Hinderoffenn in sin kamer gnomen

unnd im gsaitt, wie die 5 ortt zû Yssbruck sigenn gwest bim konug. Da hattz ers nitt wellenn horenn, och inen nitt wellen fertruwen. Doch uff ir trunglich bitt und hoch beger hatt er inen ein tag gesetztzt gein F el- kirch. Dahin hatt er sine rett gsanntt unnd sy zû ferhorenn. Unnd da ist ir ernstlich ainbringen zûm erstenn: das sy hilff begerenn fom fürstenn unnd fom hus fonn Osterich, denn kettzerischen globenn usß irnn lannd zû thilgenn; drain welenttz settzenn lib, êr unnd gûtt unnd was in gott ferlihen hab, unnd bim altten, waren, cristenlichen globenn zû blibenn; denn eß stannd dem rich als fill druff, als inen; och allen fürsten, gastlich unnd weltlich. Do hatt her Merck *gsaitt*: Liebinn herenn, ir hand euch bisher nitt so trülich am husß fonn Osterich gehalten; dan wann die ewernn sind zûm k<sup>o</sup>. fon F frankrich zogenn, so ist im recht gwest; *was* dem kaiser oder dem rich hatt sollen zûziechenn, das hannd ir nitt wellenn lidenn; drom ist euch nitt woll zû fertruwen. Der reden gegen enandren fill *gangen*. Doch uff letztzt hannd die 5 ortten gewanett, das in treher über bagen ab sind geloffenn. Sigenttz denn fonn iederman ferlonn, nüttz dester minder welenttz uff sin *und* lib, êr unnd gûtt drain settzen unnd denn luttrischen globen usß thilgen unnd man *solle* inen solichs nitt zûtruwen; denn sy siginn die: welle man inen hilff thûnn, so *wellent* sy denn konug für ein herenn erkennen unnd gegenn konug unnd dem husß fonn Osterich ein ferschribung uffrichttenn, wie sy wellenntt; unnd sy hoch enpotten, grosse hilff zû thûnn wider denn Türckenn, so sy inen ferhelffen, den globenn usß zû rüttenn. Der redenn sind fill *gangen*. Doch uff letzt unnd beschluß hannd die 5 ortt 1 briff den retten gebenn fon den fon Walis, die dem konug hannd zûgschriben, 8000 man zû fûs uff irnn costen 6 monatt lang denn 5 ortten zû hilff, oder sy wellen denn fon Bern in lannd fallen, ob sach *were*, das sy den im forland wetten zû hilff komenn, mitt samptt dem herttzog fonn *Safoy*, unnd sy brenen bys ain statt Bernn, unnd sy woll im land behaltten, bis man *im* forland grech were. So sonnd die 5 ortt mitt machtt uff sin, unnd hatt *inen* graffschafft Tiroll zûgsaitt 6000 man zû fûs. Unnd graff Nickalas von Salm unnd her Jorg Trucktzes mitt am mechtigen rissigen zug. Uff nechst *wenns* in forland zûchen uff S. Gallen unnd Zürich. Solich rattschlag hatt graff Nickalas fon Salm (und) her Jorg Trucktzes dem kung gein Spir brachtt, unnd da wirttz *beschlossen* durch denn kung unnd den fürsten, bischoffen und brelatten. Unnd der *zug* soly römisch rich noch



richtstett nützt angonn; sonnder denn konug und husß *sonn* Osterich, unnd die 5 ortt unnd ir mitthelffer. Unnd ist 8 tag noch *ostern*<sup>a)</sup> ain tag gesetztt genn Walttze. Das soll des kungs enttliche manug sin, och *sine* rett; desglichenn sonnd die 5 ortt och dar komenn. Unnd da soll es onniglich<sup>a)</sup> beschlossenn werdenn unnd briff uffgricht werdenn gegen einandren, uff *welchen* tag jederman soll uff sin, wie starck, wie, wo unnd wenn. Uff solich reden hatt her Nofferuß Hinderoffen gsait: Lieber her Merck: wenn aber die andren *Schwyz*er erfahren, das sy solich schwer handlung uffrichtten unnd einfachenn hinderrucks der andren, wider ire êr unnd ayd unnd bünntnuß: erfahren sy esß, so *werden* sy inen for in nest züchenn, unnd thünd im rechtt, ee ir denn zug *zûsamen* bringen. Do hatt er gsait: Es ist och dafon grett wordenn; aber sy werden inen gütte wortt gebenn, bis sy denn affenn in ir hannd habenn. Denn werenttz uffbrechenn, die 5 ortt; wir mitt inen; denn es kain nitt erlittenn werdenn. Do *sait* her Nofferus zû mir im feld for Spir: Was ir annderst thünd, den fon *stond* ain inen in nest züchen, so dünd ir bost. Wennd ir wartten, bis in glegen *ist*, so komen ir zû spatt; denn es ist der 5 ortten die grost sorg, ir *brechend* uff, ee sy ir ding machenn. Drom firenn nitt, liebenn heren, das sag ich euch! Mer saitt er mir, das der fon Müßß dem konug will 5000 büschen-schüttzen (!) denn 3 Ponnt in land schückenn, domitt sy unnsß och nitt mogen hilff komen. Solichs als hatt Martthin Hux als woll fernomen fon wortt zû wortt, als hie uffgezeichnet ist. Drom mag ewer Wißhait iettz in dem unnd andrem hanndlen noch ewer Wißhait güt bedonckenn; denn solichs ain moll forhanden ist.

II 394. Ersamen, wyssenn lieben herenn, diß min schribenn ain ewer Wißhait gschichtt usß noß halbenn; denn eß mir hoch mocht ferwissen werdenn, so ich solichs nitt hett aingezogt. Ich hab och ratt gehabt (mit) minenn heren güt fründ in der sach, unnd mir grotten wordenn, das man ewer Wißhait ainen botten soll sennden unnd nitt batt mag habenn, bis ich hie zû Nüberg (!) fertig bin worden, das ich selber wer ham grittenn. Drom bitt ich ewer Wißhatt, solichs fon mir im bestem uff zû nemenn; denn eß in allem gütten geschichtt. Witther min hochlichtt bitt ain ewer Wißhait, das her Noffnisß (!) Hinderoffenn indertt gemeltt werde, da eß im zû nachttall möcht ennspringen. Hiemitt befilh ich mich ewer Wisshatt. Gebenn zû Ninberg (?), uff 4. Abrill, 1529 jar.

E. W. williger *Jacob Grüb*ell.

Meinenn günstigen liebenn herenn burgermaster unnd klin ratt zû  
Sannt Gallen zû agner hand.

a) = „einiglich“? — Das Wort scheint verschrieben zu sein. Stricklers Text gibt „einmütlich“, was jedenfalls nicht da steht.

1) Von dem St. Galler *Jakob Gröbel* finden sich in unserer Sammlung 15 Briefe vor aus den Jahren 1529—1546. — 2) Ostern fiel auf den 28. März. — Vorstehender Brief ist die Originalvorlage für Nr. 114 b in Stricklers Actensammlung II, 54. Diese Nummer ist also mit «Anfang bis Mitte März» zu frühe angesetzt und konnte jedenfalls nicht die Hauptquelle für einen im Februar verteilten Bericht (Nr. 114 a) sein.

570.

II 396.

### Abt Kilian an die Gemeinde Tablat.

*Wil. 1529. April 5.*

Anzeige seiner Wahl zum Abte und Aufforderung zur Treue.

† Killianus, vonn gottes gnadenn erwelt(e)r appt zû Sannt Gallenn. Unnsernn günstigen willenn unnd alls gütz zûvor. Besonders liebenn getrüwenn, alls dann kurtzlich hievor willund unnser vorfar unnd gnediger her sellig usser disser zit geschaidenn, wie euch dann wisennd, daruff wir dann nun vonn anem wirdigen kuventt unnser gotzhus Sannt Gallenn zû<sup>a)</sup> anem herenn unnd appt erwelt sindt: alls unnd diewill wir unns dann zû<sup>a)</sup> euch alls getrüwen gotzhuslütten innsunders vill gütz getröstenn, so langt unnd ist ann euch, unnser getrüw, lieb gotzhuslüt, unnser gar früntlich bit unnd beger, diewill wir, alls obv(e)rstandenn, dergestalt zû<sup>a)</sup> anem neuwen riegierenden heren unnd appt erwelt sind, das ir dann ann dem ennd thonn wellind alls getrüw fröm (!) gotzhuslüt unnd euch vonn unns unnd unserm gotzhus dehains wegs nit sundern noch abwendenn, sunder wie vornacher beim gotzhus plibenn, alls wir unns dann des unnd kaines andern zû euch getröstenn unnd versechenn. Das wellenn wir hernach umb euch, wa sich das inedert (!) begeben, früntlich beschulden unnd inn gnadenn erkenen, auch euch ales das thonn, so wir euch ze tonnd pflichtig sind, für unnd nit hinder. Datom ze Hoff inn unnser statt Will, Mentags nach dem Sonntag Quasy Geniti, anno etc. 1529.

Denn ersamenn, beschadnenn unsernn bsundern liebenn und getrüwenn amain unnd gmaind zû Tablett.

a) „zw“ mit übergeschriebenem „o“.

II 395.

571.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.*Cur. 1529. April 12.*

Dank für ein Büchlein des Erasmus. Zerstörung der Altäre. Aufkündigung des Bündnisses mit Frankreich. Tag zu Ilanz. Verbannung eines italienischen Predigers aus dem Veltlin. Daraus entstandene Unruhen. Aussichten für die Reformation im Engadin. Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Accepi iamdudum litteras tuas cum libello Erasmico, vir ornatissime. Ago igitur gratias<sup>a)</sup> super hac humanitate tua, interim cogitans, quid tandem pro acceptis tot muneribus referam. De rebus nostris ac statu earum miraris forsitan nonnihil, qui cum primis evangelio favere cœperamus, nunc vero nec postremos comitatur, sed a longe sequimur. Aras demoliti sumus ante festum iam præteritum<sup>b)</sup>. Honestati consultum est in hoc, ne vestimenta turpia illa et scissa deinceps deferantur a quopiam. Fœderi Gallico renuntiavimus<sup>a)</sup>. Grandisium, regis Franciæ partes foventem, e civitate ablegavimus; qui in proximum dumtaxat pagum secessit; sese nimirum ilico<sup>c)</sup> receptum iri sperat a nobis vel invitis. Nos vero firma spe ducimur, corruptorem hunc nunquam ad nos rediturum. Circa medium quadragesimæ præteritæ<sup>b)</sup> habita fuerunt comitia Ilanti. Illuc citatus quidam frater Italus ex Valle Tellina, ubi evangelium prædicare<sup>b)</sup> cœperat<sup>d)</sup>, comparuit. Ibi coram senatu trium Fœderum accusatus falso, etiam eius apologia audita iusta et pia, condemnatus fuerat, ut quantocius terram illam exiret nec amplius evangelizaret nec ibidem moram duceret. Frater ille iam exsul<sup>e)</sup> factus a quodam ex legatis susceptus et Prægali<sup>d)</sup> deductus, inde a quodam pio viro Engadinam vocatus, ubi evangelizare cœpit<sup>d)</sup>, ubi hucusque nondum prædicatum est. Facta est seditio magna, sed citra cuiusquam detrimentum. Obtentum est publicis et communibus votis, ut prædicare permittatur, iamque illis ipsis prædicat<sup>b)</sup>, etsi ingratis, qui iam pridem eum in exilium condemnarunt. Adeo quicquid hostes pro se conantur et pro scuto sibi parant, deus optimus contra eos vertit in iacula. Engadinensium magnates ita caverunt terræ suæ, ut evangelium nec per rimulam aliquam illaberetur, sed frustra. Deo gloria! Hæc<sup>d)</sup> ideo candori tuo scribere volui, quod sciam te plurimam inde consolationem<sup>a)</sup> accipere; etiam<sup>a)</sup> quod regio illa ad nostram Ligam (ut dicunt) pertinet, ecclesiæ<sup>d)</sup> kathedralis particeps. Unde nobis plurimum spei in dies succrescit, in brevi futurum, ut templum hoc Baaliticum a fundamento quatiari incipiat et ad

interitum eo citius deventurum sit. Ex Insubria rumores pauci sunt et quidem incerti. 6000 armati ex Gallia venerunt Laudam. Veneti quoque exercitum parant. Tentabunt, si Mediolanum expugnare possint. Si quid certius<sup>a)</sup> perceperimus, operam dabimus, ut resciscas. Vale, vir dexterrime. Ex Rhætorum<sup>d)</sup> Curia, 12. Aprilis 1529.

Tuus ex animo *Ioannes Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli, domino fratrique suo *observando*.

a) „c“ für „t“. — b) „pre-“. — c) „illico“. — d) „c“ für „æ“, bezw. „œ“. — e) „exul“.

l) Vgl. oben, Brief 468.

572.

II 397.

**Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Überlingen. 1529. April 28.*

Er hat auf seinen letzten Brief keine Antwort erhalten und bittet Vadian, ihn trotz gehäufte Amtsgeschäfte nicht zu vergessen und sich seiner kranken Schwester Sapientia anzunehmen. Für seine eigenen Beschwerden bittet er Vadian, ihm Rosenöl zu verschaffen, ein Heilmittel, das ihm schon früher bei Nierenleiden gute Dienste getan hat.

Doctor egregie, virorum præstantissime et amice observande, salutem et commendationem etc. Etsi alias occasione amicabile mutui, per me monasterio B. Catherinæ etc. facti, postquam stante necessitate mea vices suas interpellaveram, habito suo responso rescripserim quoque Diominationi) V(estræ), tamen nullum hactenus desuper responsum accepi. Verum ignoro nequaquam, sibi propter magistratum quam plurima incumbere negotia eo tempore tam conturbato. Propterea inter suas crebras occupationes volui præsentibus eam amice hortari, ne mei oblivisceretur, quo celerius, quo saltem fieri posset, necessitati meæ consulere-  
retur. Hæc amice et sincero animo accipere velit. Ceterum ex sororis Sapientiæ meæ charissimæ scriptis didici, eam circa pectoralia stricta sua minus bene dispositam; non autem diffidit, quin consilio et auxilio D. V. melius sit habitura, cooperante altissimo. Quare eam suæ fidei iterum, ut soleo, sincerius commendo. Gratus enim michi est, si quid ei subsidii præstatur, quam si michi ipsi fieret. Habeo etiam ego pectus strictum cum stomacho debili eparque calidissimum et renes adustos seu extorres, cerebrum quoque et caput nimis humidum et frigidum fluidum. Unde persæpe patior renum dolorem, ad quem mitigandum, dum Romæ eram, unguento rosato seu rosarum, quod hic reperire<sup>a)</sup> nequeo, utebar,

nec placet michi, quod ung(u)entum suum meo iudicio pauci profectus maturius physici<sup>b)</sup> utuntur. Unde cogitavi, si forsitan D. V. Wiennæ seu alibi viderit huiusmodi unguentum rosaceum, renibus aptum et temperans caloris ardorem renum, aut ipsa forsitan in S. Gallo utatur seu simile pro me confici posset tempore rosarum mensis futuri, mea quidem impensa. Sunt quidem hic medicinarum doctores tres viri notabiles (qui se erga me benevolos et amicos ostendunt); sed ego, quantum possum, medicinas fugio, quas etiam formido, præsertim purgativas, propter debilitatem et subtilitatem complexionis meæ, ne humores commoveantur vel immutentur et vires destituantur seu consumantur vicinaque extenuatio (quod absit) subsequi posset; nec ferre possem graves medicinas, sed remedia levia, calorem epatis et renum temperantia, absque stomachi læsione, cum cerebri et capitis confortatione et conservatione aut fluxuum ex capite descendentium restrictione, absque periculo. Si tantum otii foret, michi indicari cuperem; pro quibus et aliis michi sororique meæ ex sua humanitate et benevolentiiis<sup>c)</sup> impensis et exhibendis pro suo voto gratum amici officium<sup>d)</sup> me præstiturum offero, per hæc me meamque germanam semper commendans. Ex Überlingen, die 28. mensis Aprilis, anni MV<sup>c</sup>XXVIII.

*Gaspar Wirtt, canonicus Constantiensis.*

Spectabili et excellenti viro domino Ioachino de Watt, medicinarum doctori, magistro civium oppidi<sup>e)</sup> Sancti Galli, domino et amico plurimum observando.

Herren doctor Joachim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen.

a) „repperire“. — b) „phisici“. — c) „beni-“. — d) „t“ für „c“. — e) „opidi“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

<sup>1)</sup> Vgl. I, Brief 52.

XI 14.

573.

**Johannes Oecolampad<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1529. April 29.*

Abgang des Erasmus von Basel. Berufung anderer tüchtiger Männer.

Salve in Christo, optime Vadiane. Quis status ecclesiæ nostræ, partim fama nuntia<sup>a)</sup>, partim Bertzii collegæ literis opinor tibi nequaquam incognitum. Dolet fortasse, Erasmum et quosdam e doctioribus, qui nominis sui claritudine patriam amplius illustrare putantur, hinc migrasse. At quum hi nulla exacti tyrannide, nulla profligati violentia, nulla irritati inhumanitate, nullis affecti contumeliis, alibi agere in rem



suam fore censeant, quid faciendum? Semper boni consulenda ineluctabilis necessitas, immo<sup>b)</sup> cum gaudio amplexanda felicitatis quantulacunque occasio. Satius enim fuerit, expertem factionum aliquandiu disertorum virorum frequentia destitui civitatem, quam cum uberiore illorum proventu intestinis laborare dissidiis variisque religionibus distrahi. Valere igitur illos sinimus. Interim tamen dabitur opera, ut etiam id incommodi resarciatur et gymnasium instauretur etiam aliquanto felicius; nempe ut advocentur viri si non æque clari, non tamen minus utilitati publicę studiosi; quamvis interim sæculi<sup>c)</sup> nostri calamitatem deploremus, quo auditorum non minor, quam doctorum raritas. Ubi enim illa otiosa<sup>a)</sup> ventris mancipia in pretio<sup>a)</sup> esse desierint, parva parentibus cura est, in gloriam Christi et utilitatem patrię filios literis consecrare. At quando Christo visum fuerit, misericordia sua etiam id mali abolebit. Salvos precor Dominicum cum ceteris<sup>d)</sup> symmystis. Tu optime vale. Anno 1529, die Aprilis 29.

*Basileę.*

Ioachimo Vadiano, viro ornatissimo cum literis tum pietate, suo patrono.

a) „c“ für „t“. — b) „imo“. — c) „sec-“. — d) „cæt-“.

l) Vgl. oben, Brief 487.

574.

Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.

II 399.

*Überlingen. 1529. Mai 5.*

Er erklärt die Annahme des von Vadian ausgewirkten Abkommens mit seinen Gläubigern zur allmäligen Tilgung seiner Schuld und verdankt die Bemühungen Vadians in dieser wie in andern Angelegenheiten für ihn und seine Schwester Sapientia. Er wird den Rat Vadians befolgen und die von ihm empfohlenen Bäder besuchen, sobald er die nötigen Mittel hat und die Wege sicher sind.

† Virorum humanissime, amice quoque observande et doctor egregie, salutem cum commendationibus plurimis. Hesterno vesperi præsentium lator literas D(ominationis) V(estræ) sororisque charissimæ michi semper gratas attulit, ex quibus cognovi, E(gregiam) D. V. possibilem fecisse diligentiam, non absque multa sollicitudine, pro consecutione debiti ex mutuo amicabili monasterio seu cenobio Beatæ Catherinæ per me facti, nec aliquem modum alium obtineri potuisse, quam prout descripsit: cum numeratione duntaxat tertiæ partis summæ in promp(t)a pecunia et assignatione census 10 fl(orenorum) R(enensium) pro residuo 200 fl. super bonis tam monasterii prædicti, quam hospitalis Sancti Gallensis. Unde, quam-

vis necessitas mea, uti sæpius monui, requireret debiti ex mutuo in pecunia numerata facti restitutionem etiam in numerata simili pecunia fiendam, tamen, ut sibi ac rei publicæ, patriæ et monasterio gratificem, conabor creditores placare et prout melius potero contentare, et sum paratus conditionem<sup>a)</sup> oblatam acceptare ita, ut sim de census annui solutione assecuratus, una cum heredibus et successoribus meis, quodque census non per partes vel divisim, sed simul cum totali 200 fl. numeratione redimi et liberari valeat, sit quoque michi facultas pro meo arbitrio vendendi aut commutandi, prout alias solitum est; quas et alias clausulas solitas ac necessarias et opportunas<sup>b)</sup> velit D. V. in meliori forma et ordine confici ordinare. Plenam enim fidem colloco in personam E. D. V. non solum in ea re, sed quibusvis aliis, meam ac sororis dulcissimæ personas concernentibus. Habeo præterea sibi gratias iteratas et maximas pro suis saluberrimis et fructuosis auxiliis et consultatione pro conservatione personarum nostrarum ambarum tam præstitis et factis, quam etiam fiendis præstandisque, cupiens sibi pro suo arbitrio debita, grata quoque vicissitudine respondere. Quo autem ad unguentum rosarum et reliqua, fiat iuxta suam doctam et expertam consultationem. Ingrederer quidem perlibentèr Geppingen seu alias thermas, prout scribit, si facultates suppeterent et itinera tuta forent accedendi et redeundi. Propterea non ut vellem, sed prout possum, facere habeo. Sumus in hac lacrimarum valle constituti omnes, quos deus optimus consolari dignetur. Ex Überlingen, die quinta mensis Maii, anni MV<sup>C</sup>XXIX.

*Gaspar Wirtt*, canonicus *Constantiensis* vester.

Clarissimo et gravissimo viro domino Ioachim Watt, medicinarum et artium doctori expertissimo, *magistro* civium Sanctigallensi, domino et amico colendo.

Herren doctor Joachin von Watt, burgermaister zû S. Gallen ze handen.

a) „t“ für „c“. — b) „opor-“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

b) Vgl. I, Brief 52.

II 406.

575.

**Fritz Jakob von Andwil<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bischofzell. 1529. Mai 20.*

Empfehlung des Fechtmeisters Peter Frank, der sich eine Zeit lang in St. Gallen aufhalten will, um junge Leute zu unterrichten.

Min früntlich, willig dienst zûvor. Lieber her und fründ, Petter Franck, fechtmaister, zaiger diß brieff, hatt sich den vergangnen winter

hie zû Bischoffczell enthalten und mine sün (!) und etlich jung gsellen  
mitt gutem flyß fechten glert; ist sunst ain beschaidner, erbarer gsell etc.  
Der ist willens, ain zitt lang sich zû Sant Gallen enthalten und, ob er  
etlich jung gsellen finden mochte, alda schül ze halten und leren um zim-  
liche bsoldung. Langt an üwer ersam Wißhait min früntlich pitt, die welle  
im zu sinem fûrnemen günstiglich bevolhen und gefürdert haben. Das um  
die zû verdiennen will ich willig sin. Geben am 20. tag Maji, im jar tusent  
fünffhundertt und nünundzwainzig. *Fritz Jacob von Anwil*, ritter.

Dem ersamen, hochgelerten hern Jochim von Watt, doctor, burger-  
maister zû Sant Gallen, minem lieben heren unnd fründ.

1) Vgl. oben, Brief 469.

576.

II 402.

**Ambrosius Blaurer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Herisau. 1529. Juni 2.*

Mitteilung einer Grabschrift, welche Johannes Zwick vom Reichstag zu Speier mitgebracht hat  
und durch welche das unordentliche Leben der Kirchenfürsten aufgewiesen wird.

Epitaphium puellæ cuiusdam, proximis comitiis<sup>a)</sup> immodica pariter  
et præpostera libidine ad mortem usque vexatæ ac Spiræ<sup>b)</sup> sepultæ.

Quod iacet hic funus? Dicta olim Ansercula virgo.

Quæ properæ mortis caussa? Nefanda Venus.

Quæ, dic, illa? Piis fari pudor auribus horret.

Num Florentinam dicis? Ea ipsa fuit.

Quo tantum patrante scelus? Regnante Tridenti

Præsule. Pfuh, sanctas illene pascit oves?

Hoc modo mitrati procures virtute coruscant,

Qui contra Christum stantque fremuntque deum.

Illa sacra iudex verbi num turba minatur

Infames, quibus est dignior ipsa, rogos?

Ain grabschrift ainer tochter uff nechstgehaltne rychstag mitt  
zû vyl und widernaturlicher unkunschait getöt unnd zû Spyr begraben:

Wer lygt hie? S'Ganserle was sy gnandt.

Wie so bald tod? Durch Venus schandt.

Sag welcherlay? Zucht schwygt gern hie.

Mainst Florentzisch? Es ist ja die.

Wer thett diß schand? Bischoff von Trient.

Pfuch, haist das Christus schaafen dient?

So lücht mitt tugend s'gynflet gsind,  
 Gott und sim Christo gram und find.  
 Noch wyll es sgotzwords rychter sin,  
 Dröwt führ und ghört doch selber drin.

ANNO DOMINI MDXXIX.

Gratia tecum. Epitaphium hoc, quod consobrinus Zviccius e Spirensibus<sup>b)</sup> comitiis<sup>a)</sup> secum adtulit, visum est ad te mittere, clarissime Vadiane; sed a nobis prius utut Germanice redditum, ne te prætereat atrox istud, sed dignum papistica mollitie<sup>a)</sup> facinus, quæ, cum ipsa impotentissimis pariter et fœdissimis adfectibus fracta sit, audet tamen ignes et gladios loqui et arma sumere adversus purissimam et invincibilem veritatem, scilicet cælum expugnatura. O bone deus, quin vindicas populum tuum ab istis ter cruentissimis et turpissimis beluis? Quin totus mundus adcingitur ad ultionem profanati<sup>c)</sup> tot modis nominis tui? Tu, mi Vadiane, ex istiusmodi ecclesiæ pastoribus ruinam illius facile coniicies et novam nos novæ ecclesiæ faciem propediem visuros, cui edificandæ unice studeamus oportet, ni perfidię velimus argui a Christo, qui in hoc ipsum nos vocavit. — Spes est fore, ut apud Abbatiscellam ostium nobis aperiat dominus, id quod ut faciat, tuis quoque precibus lubenter dabimus, qui fide et virtute plurimum vales. Saluta Sertorium, Dominicum nostros cum ceteris<sup>d)</sup> verbi ministris et omnibus bonis fratribus. Bene vale. Ex Herisugia, 2. Iunii, anno 29. Tuus *Ambrosius Blaurerus*, properiter.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli prudentissimo, domino et amico præcipuo.

a) „c“ für „t“. — b) „y“ für „i“ in der ersten Silbe. — c) „ph“ für „f“. — d) „cæt-“.

l) Von *Ambrosius Blaurer* (*Blarer*), 1492—1564, dem Reformator von Schwaben, liegen acht Briefe an Vadian vor aus den Jahren 1529—1544, nicht eingerechnet eine Zuschrift aus dem Jahre 1531, die von Blaurer, Bucer, Oecolampad und Som unterschrieben ist.

II 403.

577.

Kaspar Wirth<sup>1)</sup> an Vadian.

Überlingen. 1529. Juni 9.

Dank für die seiner Schwester zugewandte Sorge mit der Bitte, darin fortzufahren. Erwähnung seiner Erkrankung in der Studienzeit. Bitte, für die Zusendung des Geldes, auf das er Anspruch hat, besorgt zu sein.

Sui ipsius oblatione præmissa ad vota cum plurima commendatione. Spectatissime domine et amice optime, intellexi<sup>a)</sup> iterum ex scriptis charissimæ sororis meæ fidelem et fructuosam curam cum exacta continuata

sollicitudine pro conservatione personæ suæ per D(ominationem) V(e-  
stram) Egregiam adhibitam. Ob id me continere non potui, quin et ite-  
ratas ac multiplicatas gratias agerem E. D. V., quam obsecrare non  
cesso, ut pietatis amicitiaëque intuitu perseverare in ea diligentia et cura  
velit michi gratissima, pro qua et animo non ingrato et re ipsa pro  
virili recognosciturum me pro suo beneplacito offero. Scripsit ipsa fleubo-  
tomasse<sup>b)</sup>, ut venas certas pro epatis et splenis<sup>c)</sup> incisas fore, exspectans<sup>d)</sup>  
uberiorem curam cum<sup>e)</sup> balneis et aliis sibi ordinandam. Itaque et reme-  
moratus sum splenis mei oppilationem<sup>f)</sup> et debilitationem, quam olim a 40  
annis citra sensi, posteaquam ex studio Papiensi cum febre quartana  
patriam repetere habui, nec recordor, si prioribus scriptis de hoc memi-  
nerim, licet sorori alias de hoc scripserim. Ignoro tamen, si ipsa D. V.  
de hoc quidpiam<sup>g)</sup> retulerit. Quare et super hoc E. D. V. informatum esse  
volui. Sed si opus et opportunitas<sup>h)</sup> foret, soror, cui latius de hoc scrip-  
seram, referet<sup>i)</sup>. Ea (ne nimis sim molestus more solito) non repeto.  
Volui denique præsentibus significare E. D. V., hucusque me neque pecu-  
nias neque literas census annualis 10 florenorum (de quibus alias scripse-  
rat) me accepisse. Propterea cum summa me urgeat necessitas (uti per-  
sæpe a me intellexit<sup>a)</sup>), velit, rogo, dare ordinem, ut negotium cœptum<sup>k)</sup>  
ad bonum et debitum finem deducatur. Cum his<sup>l)</sup> et me et germanam  
sæpedictam sibi fideique suæ sinceriter commendo. Ex Überlingen,  
die Mercurii, nona Iunii, MV<sup>C</sup>XXIX. Calamo festino.

E. D. V. *Caspar Wirrt*, canonicus *Constantiensis*.

Celeberrimo et egregio viro domino Ioachino de Watt, artium et  
medicinarum doctori expertissimo, magistro civium Sanctigal-  
lensi, domino et amico optimo ac plurimum observando.

Her doctor Joachim von Watt, burgermaistern zû Sant Gallen.

a) „intelexi, -t“. — b) Für „phlebo-“. — c) Offenbar ein von „pro“ abhängiger Ablativ — „incisione, relevatione, remedio“? — ausgefallen. — d) „exp-“. — e) „non“? — f) „opil-“. — g) „quitp-“. — h) „opor-“. — i) „reff-“. — k) „cep-“. — l) „hiis“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. I, Brief 52.

578.

II 404.

Ritter Ludwig von Helmsdorf<sup>1)</sup> an Bürgermeister und Rat von St. Gallen.

1529. Juni 17.

Bitte um ein Darlehen von 50 oder 60 Gulden für die Ausrüstung seiner Hintersassen in Zucken-  
riet zu einem Kriegszug mit den Zürchern, mit Versprechen der Rückzahlung auf St. Pelagitag.

Fromen, fürsichtigen, ersamen, wysen, günstig herrenn, lieben und  
gütten fründ. Min gantz früntlich willig dienst syend üwer ersam Wyß-



hait allzit zûvor berait. Günstigen, lieben herren, es sygen mine hinder-  
säßen zû Zuckennriet och zû hilff minen herren von Zürich und  
gmainer landtschafft im Thurgöw ermant und ufgeschoßen, wenn sy  
erfordert werdint, das sy alsdann gerüst sin söllen; und haben mich zû  
uffrüstung des kriezugs (!) umb ain fürsatz angesucht und gebetten, des  
ich min wol billich ze thünd genaigt, wa es zû diser zit yendert mins ver-  
mögens wär. Und dwil ich dann ain sunder vertrauen zû üwer ersam Wiß-  
hait hab und damit sy och gehorsamgchlich erfunden werdent, so lanngt  
an die min gar früntlich und denstlich bitt, ir wöllind mir fünfftzig oder  
sechszig guldin lihen. Wil ich üwer ersam Wyßhait die uff Sant Pelayen<sup>2)</sup>  
tag nächst kompt unverzogenlich wider ufrichten und zalen one üwer  
costen und schaden, damit ich den gütten armen lüten helffen und sy als  
die gehorsamen halten mögind; dann one das möchten sy nit halten  
noch den zug vollstrecken. Und so verr üwer ersam Wyßhait mir die be-  
stimpften summ lichen wölt, als ich mich abschlags nit versehen, wöllen  
mich by disem botten berichten. Wil ich ir dargegen ainen gnügsamen  
schuldbrieff oder doch by den fünfftzechen marck silber zû underpfand  
leggen und erstatten. Das umb üwer ersam Wyßhait zû verdienen und zû  
beschulden, wil ich on zweyfel gütwillig und früntlich erfunden werden.  
Datum Dornstags nach Viti, anno etc. XXVIII.

*Ludwig von Helmstorff*, ritter.

Den fromen, fürsichtigen, ersamen und wysen burgermaister und ratt  
der statt zû Sant Gallen, minen günstigen herren, lieben und  
güttenn fründenn.

1) Von Ritter *Ludwig von Helmsdorf* liegt ausser dem vorliegenden, an Bürgermeister  
und Rat gerichteten Schreiben, noch eines an Vadian aus dem Jahre 1530 vor. — 2) 28. August.

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. IX.  
581.

579.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lager bei Kappel. 1529. (Juni 10—25.)*

Erwägungen über die von Vadian angeregte Wiedererwerbung des Gebiets, das die Stadt  
St. Gallen im Klosterkrieg verloren hat.

Gratiam et pacem per dominum. Memori pectore teneo, quę tu  
aliquando super recuperatione particulę eius agri(dixisti)<sup>2)</sup>, qui vobis bello  
Sanctogallensi ablatus est<sup>2)</sup>; tui vero nunc anxii sunt, quod per ducis<sup>3)</sup>  
innocentiam res non possit ex sententia tractari. Meum ergo consilium

fuit, ut protinus accingereris atque ad nos properares, ea specie, quasi rebus nostris sis aliquam opem advecturus, ut per occasionem possis eius rei mentionem facere, quam maxime perfectam cupitis. Ad hanc rem opus est fœdera diserte nosse, anne contineant, ut, quicquid occupetur aut recuperetur communiter, dividendum veniat toti civitati. Id si habetur, iam vicistis, si perstatis non reddendo, quę occupata sunt; si minus, precibus et amicitia<sup>b)</sup> eblandiendum erit, quod cupitis. Manipularius enim sive centurio vester graviter mihi videtur videre, quę inprimis considerata<sup>c)</sup> sunt; sed Sebastianus noster omnia. Vale. Ex castris Capellę, quo tu aliquando fuga elapsus es<sup>d)</sup>. 1529.

*H(uldricus) Zvinglius tuus.*

Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino suo  
cum primis observando.

a) Das Verbum finitum fehlt im Original; der Brief ist offenbar in Eile geschrieben. — b) „amicitia“. — c) „y“ für „i“. — d) Im Juli 1524; s. J. Kesslers Sabbata, Neue Ausgabe S. 118.

1) Vgl. I, Brief 100. — 2) Gemeint ist der durch den Klosterbruch in Rorschach entstandene Krieg vom Februar 1490, nach dessen für die Stadt unglücklichem Ausgange sie die Gerichte Oberberg und Andwil, sowie ihre Rechte in Ober- und Nieder-Steinach abtreten musste. — 3) Unterbürgermeister Andreas Müller. — Die Zürcher zogen am 9. Juni nach Kappel und standen dort bis zum 25. Juni. — 4) Im Juli 1524; s. J. Kesslers Sabbata, Neue Ausgabe S. 118.

580.

II 406.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1529. Juli 22.*

Tage zu Cur und Ilanz. Zerwürfnisse mit dem Castellan von Musso. Gesandtschaft an den Bischof nach Innsbruck.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Vir egregie et amantissime, inofficiosum existimavi, si tam idoneum tabellarium meis litteris vacuum ad te venire permitterem nec te de rebus nostris certiorer redderem. Evangelii status talis est. Tepidi sumus, immo<sup>b)</sup> frigidi. Magistratus adversatur, quantum potest. Proxime cum Curia haberentur comitia, comparui coram legatis. Precabar omnibus viribus, quatenus collationem scripturarum permitterent vel ordinarent. Nunc vero alia comitia habita sunt Ilanti. Illic comparuit adversa pars, idem petens; at nondum concessa est. Speramus tamen, pacatis omnibus concessum iri. Imminet<sup>c)</sup> enim nobis bellum cum homine iniquissimo, marchione Mussii. Ille castrum ædificare inceperat<sup>d)</sup> in nostro solo, ut plurimi arbitrantur. Ipse vero suum

esse asserit et iam fundamenta iecit, tanta quidem, ut in brevi sese in eis continere et tueri posset (nam fere ad habitaculi altitudinem iam surrexit ædificium supra terram), et tam brevissimo tempore, ut vix credi possit. Attamen rogatus et requisitus ædificare intermisit iam ferme viginti dies. In comitiis his diebus hoc decretum est, ut nunc confestim sex legati ad eum mittantur, qui adhortentur, ut desistat a cœptis et fundamenta illa demoliatur, et si quid iuris se habere putaverit, iure conveniat eos coram 13 pagis Helvetiorum. Si hoc recusaverit, comitia nostra decreverunt et ordinarunt sesqui milia<sup>e)</sup> virorum, qui castrum hoc deiiciant; nam eo loco posuit, quo nobis omnis introitus in Volturenam facile prohiberi posset. Est nobis vir iste a domino datus in flagellum, ut in cognitionem nostri veniamus. Ideo nos exercebit, quamdiu domino placuerit. Ceterum<sup>f)</sup> missi sunt legati quattuor In s b r u g g, cum episcopo nostro conventuri, ut episcopatui renuntiet et nos quietos permittat deinceps etc. Vale, vir candidissime. Ex Curia, 22. Iulii 29.

Tuus ex animo *Ioannes Comander.*

a) „c“ für „t“. — b) „imo“. — c) „iminet“. — d) „incœp.“. — e) „millia“. — f) „Cæt.“.

Præstantissimo ornatissimoque viro D. Ioachimo Vadiano,  
Sanctogalli consuli, domino suo ac in Christo fratri ob-  
servando.

l) Vgl. oben, Brief 468.

XI 1.

581.

**Hortensius Landus<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Cur. 1529. Anfang August?)

Politische Nachrichten. Flucht nach Cur.

Antonius Traversus et David, frater tuus, maximo me rogant opere, cum suo in me iure potuissent imperare, ut ad te aliquid scriberem. Scribo itaque, rem Christianam in tota ferme Italia maxime florere. Quamquam Antichristus hac atque illac circumcurset, hostem suum ut opprimat, ego frustra conaturum existimo. Papa est Bononie; illic Cæsarem exspectat<sup>a)</sup>, qui adhuc est in Taraconensi Hispania, propediem Genuam navigaturus. Mediolanensium res non possent peiore in loco esse. Quotidie expilantur et emunguntur, ita ut sanguinem eliciant. Turcarum classis secundis ventis navigat, et sunt, qui existiment, regis Gallorum copias adiungendas. Polinus, qui solet Bizantii regis

negotia obire, significavit homini mihi valde intimo, Siciliam<sup>b)</sup> cogitare et invadere et diripere. Quod si feliciter successerit, Genuam cogitabunt, ut Hispanorum in Italiam adventus sit undique præclusus. In Pedemontana provincia<sup>c)</sup> rex alit 14 mille armatos homines, cum equites tum pedites, Cæsariani multo pauciores; eius generis tamen sunt, ut metum Gallis facile incutiant. Credo ego te rescivisse, quali stratagemate voluerint Taurinum invadere. Certe res fuit plane admirabilis et parum abfuit, quin multa cum ignominia Taurinum, optime fossa et muro munitum, in Cæsarianorum potestatem devenerit. Tota Transilvania dicioque<sup>c)</sup> omnis, quæ parere solita erat Stephano Mailat et Turconi Valentio, Turcis cessit; quo fit, ut Ferdinandi res parum tutæ sint. Nunc quidem non cogetur adveniente bruma domum se recipere; nactus est enim provinciam<sup>c)</sup> ea opulentia, ut facile exercitus quamvis numerosus ali queat. — Nunc scio te expectare<sup>a)</sup>, ut de me aliquid scribam. Ego Mediolanensis, nomine Hortensius Landus, medicus, qui, cum multa Lutheri scripta promovendi evangelii gratia in Italianam linguam vertissem, ut vitarem infortunium, quod sanctissimus papa paraverat, solum vertere coactus sum, una cum uxore, quæ Christum agnoscit et colit. Itaque Rhætorum<sup>d)</sup> Curiam veni; sed cum lingua sit difficilior multo, quam ego credideram, sitque annona carior nullumque accedat lucrum, statui alio commigrare. Deus optimus dirigat iter meum. Tu vale cum tota ecclesia et me in Christo Iesu ama.

Ioachimo Vadiano, domino meo observandissimo.

a) „exp.“. — b) „Sicilliam“. — c) „t“ für „c“. — d) „e“ für „æ“.

1) Von *Hortensius Landus* liegt nur dieser eine Brief vor. Die darin enthaltenen politischen Nachrichten scheinen ihn mit Sicherheit dem Jahre 1529 zuzuweisen, in dem Kaiser Karl V. anfangs August von Barcelona nach Genua fuhr und von dort nach Bologna zu einer Zusammenkunft mit Papst Clemens VII. reiste.

582.

II 410.

Peter Füssli<sup>1)</sup> an Vadian.

Bern. 1529. September 22.

Bitte um die Verwendung Vadians, dass ihm das Giessen der neuen Geschütze übertragen werde.

Fromer, fester, günstiger herr und schwager, üch sye berait min altzit wilig dienst. Wüsend, lieber herr, das ich bericht wird, wie ir, min herren, in willen syen, etwas gschützes lassen ze machen. Da ist min

früntlich pitt an üch, das ir mir das best welind tûn, das sy mir zû giessen werdind; so wil ich üch mit gotz hilf gût, werschaft und hübsch machen; dann ich bin ietz zû Friburg grech mitt dem giessen und wird zû Bern och bald grech sin. Und darum so bit ich üch um üwer hilf und ratt, wie ich im tûn söll. Wet is üch gût tungken, das ich selber sötty zû üch kun und für üch, min herren, keren, so wer an üch min früntlich pit, das ir so wol tetind und michts liesen wüssen, oder wie ich im tûn söll, darmit ich nüt an der sach versumy. Nit me, dann gott sy mit üch, und grüsend mir üwer husfröwen, und latt üch und üwer husfröw min husfrow fast grüssen. Geben zû Bern, uff Mitwuch nach Sant Mattes tag, im 29. jar.

Üwer altzit wiliger diener und schwager

*Petter Füsly.*

Dem fromen, festen, fürsichtigen und wisen herren Joachim von Watt, burgermaister der statt Sant Gallen, minem sunder lieben herren und schwager.

Von derselben Hand neben der Adresse: Peter Füßly.

1) Von *Peter Füssli*, Stück- und Glockengiesser in Zürich, einem Schwager Vadians, liegt nur dieses Schreiben vor.

II 411.

583.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1529. October 20.*

Empfehlung des Überbringers. Freude darüber, dass Zwingli unversehrt von der Disputation in Marburg zurückgekehrt ist.

S. Ex quo tempore honoribus magnus factus es, consul dignissime, nunquam ausus sum ad te scribere, pudore nescio quo obstante. Nunc vero, quia hic rogat, temerarius factus sum. Tam enim obstinate instabat, ut negare puderet. Verum nihil aliud quam aditum ad te per hasce literas visus est querere; quamobrem, si importunior veniet, nolo in me culpam referas, utpote nescientem, cur<sup>a)</sup> nam adire te tantopere cupiat. Commendo tamen vel ob hanc causam: nam si ridendi apud te locus est hoc miserrimo tempore, ridebis — scio satis —; talis hic est. Ne autem penitus stulte scribere tibi videar, illud adiiciam, ut nobiscum gaudeas: Zinglium venisse incolumem proximo die, antequam hæc scriberem. De his vero, quæ acta sunt, nihil certi habeo præter hoc, quod quindecim articulos contulerunt, qui iam sub prelo sunt. Propediem igitur videbis, et de eucharistia admisit Lutherus, manducare esse credere. Permisit item princeps, ut libri Zinglii legantur, id quod iubet me quam optime



sperare. Verum et illud scito: prudentiam principis Oecolampadium Luthero, Zinglium Melanchthoni opposuisse, quamvis demum etiam Zinglius et Lutherus non pauca inter se disseruerint. Hæc si nescis, fac faciant has literas tibi gratas. Vale per dominum et parce. Tiguri, vicesimo die Octobris, anno MDXXIX.

*Os(waldus) Myconius*, tuæ Dominationis clientulus.

Amplissimo viro Ioachimo *Vadiano*, consuli Sanctogallensi,  
*amico* suo semper colendo.

a) „quur“.

b) Vgl. I, Brief 105.

584.

II 412.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1529. October 20.*

Einlässlicher Bericht über das Religionsgespräch in Marburg zwischen Luther und Melanchthon einerseits, Zwingli und Oecolampad anderseits. Klage über die Starrköpfigkeit Luthers, der sich auch in viele Widersprüche verwickelt habe. Zwingli schreibt sich den Sieg zu. Da in den übrigen Lehrsätzen — abgesehen von der Abendmahlslehre — eine Einigung zustande gekommen, so können wenigstens die Päpstlichen Luther nicht mehr für den ihrigen ausgeben. Anderes darüber will er später berichten.

Gratiam et pacem a domino. Quæ tu maxime cupis scire, nunc brevibus scribam. Martispyrgum posteaquam præsidiis fidissimis deducti sumus et Luterus cum suis venit, constituit princeps Lantgraffius, ut Oecolampadius cum Lutero et Melanchthon cum Zwinglio seorsim extra omnes arbitros certamen prætentent, hoc est inter se mutuo experiantur, an in sententiis inveniri aliquid possit, quod ad pacem faceret. Hic Luterus Oecolampadium ita excepit, ut ad me veniens clamqueretur, se denuo in Eccium incidisse. Verum hoc fidis modo communicandum est. At Melanchthon, cum nimis lubricus esset et Protei in morem se in omnia transformaret, me compulit, ut sumpto calamo pro sale manum armarem ac siccarem, quo ringentem et nescio quas fugas et elapsus molientem firmiter caverem. Hinc tibi exemplum paucorum ex centenis milibus<sup>a)</sup> dictorum, hac tamen lege transmittimus, ut non nisi fidis communices, hoc est eis, qui nihil inde concitent tragædiæ; nam et Philippus ipse huiusmodi exemplum habet. Scriptum est enim a me, illo omnia vidente, legente et nonnumquam sua dictante. Sed nolumus novæ tragædiæ<sup>b)</sup> exordium dare. Istud colloquium sex in horas traximus Philippus et ego. Luterus et Oecolampadius in tres. Altera die

coram Lantgraffio et paucis arbitris — ad summum 24 — Luterus et Melanchthon, Oecolampadius et Zvinglius in arenam descenderunt. Pugnatum est cum ista tum reliquis tribus sessionibus; nam quatuor in universum fuerunt, quibus coram arbitris pugnatum est feliciter<sup>c)</sup>. Lutero enim ter frivola ista: Christus iuxta divinam naturam passus est: Christi corpus est ubique et caro non prodest quicquam, ab ipso aliter, atque nunc adseveret, expositum esse obiecimur; attamen bellus homo ad omnia nihil respondit quam ad: caro non prodest quicquam, dicebat: Scis, Zvingli, ut veteres omnes processu temporis et aucto iudicio aliter atque aliter locos scripturę tractaverint. Dixit: corporaliter editur Christi corpus in nostrum corpus, at interim hoc mihi servabo, an et anima corpus edat, quum<sup>d)</sup> paulum antea dixisset: Ore editur corpus Christi corporaliter, anima non edit ipsum corporaliter. Dixit, *corpus* Christi confici his verbis: hoc est corpus meum, quantumvis sceleratus sit, qui dicat ista verba. Concessit, corpus Christi esse finitum. Concessit, signum corporis Christi adpellari posse eucharistiam. Hęc et alia innumera inconstantia, absurda et stulta quum<sup>d)</sup> non aliter eblacteratur (!) quam *λαλέστερον* (!) litus, redargutus tamen est a nobis, ita ut iam princeps ipse nobiscum sentiat, quamvis palam erga quosdam principes dissimulet. Aulici Hassii ferme omnes desciscunt a Lutero. Ipse permisit, libros nostros innoxie legi posse. Episcopos, qui *nostrę* sunt sententię, posthac non moveri officio patietur. Saxonum princeps Ioannes non adfuit, sed Virtembergius. Discessum est tandem eis condicionibus, quas propediem videbis excusas. Veritas superavit adeo manifeste, ut, si unquam quisquam victus est, Luterus impudens et contumax aperte<sup>f)</sup> est victus, sed apud prudentem iudicem et æquum<sup>g)</sup>; quamvis interim clamaret, *se* esse invictum etc. Hoc etiam boni tulimus, quod, posteaquam in reliquis christianę religionis dogmatibus consensimus, pontificii non ultra poterunt sperare, *Luterum* suum fore. Hęc ex itinere fessus scribo. Ubi ad nos veneris, universa plenius audies. Arbitror enim, alia quoque nos attulisse, quę pro religionis *presidio* et adversus monarchiam Cęsaris factura sint; quę vobis quoque, sed cum tempus postulabit, exponenda erunt. Vale interim et salvos amicos *omnes* esse iube. Tiguri, 20. die Octobris 1529.

*H(uldricus) Zvinglius* tuus.

Adresse fehlt.

a) „mill-“. — b) „tragędie“. — c) „cœl-“. — d) „quum“. — e) „littus“. — f) „adp-“. — g) „equum“.

h) Vgl. I, Brief 100.

585.

II 414.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1529. November 14.*

Klage über die Böswilligkeit der Wiedertäufer und die Rücksichtslosigkeit seines Neffen, der ihn in grosse Bedrängnis gebracht habe. Der Verkauf seiner Tafeln. Neue Druckschriften in Basel.

S. Ad id me adhortaris, observande vir, ad quod mea sponte promptus sum, et (ut aiunt) memorem mones, nisi mihi obstaret non solum rei familiaris angustia, sed etiam nostri sæculi malitia et condicionis<sup>a)</sup> meæ infelicitas<sup>b)</sup>. Adeo enim catabaptistarum malevolentia apud nos omnia corrupta sunt, ut nedum victum et amictum, quem ipse Christus verbi ministris non negavit, sed communem<sup>c)</sup> quoque aerem nobis invideant. Deinde et ipse nepos meus, simul cum aliis coheredibus parentis mei, in culpa et in causa est, ut ære alieno me ipsum gravare necesse habuerim. Tam importuni erant exactores, ipse inprimis, ut intra dimidium anni non minus 70 aureis me oportuerit exponere, ita ut nihil mihi reliquum sit quam tabulæ illæ, quas, ut puto, penes te habes. Verum si mihi contingat æquus et commodus emptor, ut tabulæ distrahantur, propensissimus essem, ob tuas maxime preces, ei succurrere; secus ob causas prædictas omnino non licet. Fallit (ut opinor) nepotem meum vulgaris illa opinio quorundam, qui domum sacerdotis copię cornu esse putant, quod exhauriri non possit. Multo aliter (ut me deus amet!) res meæ habent. Sed doleo nostris domesticis affectionibus aures tuas, alioqui occupatas satis, obtundere. Argentinense negotium puto propediem, quantum ego scio, conficiendum absolvendumque. Lucubrationum novarum parum apud nos est, quæ te dignæ sint. Oecolampadius commentarios meditatur in Daniele, epistolam ad Hebræos et Iob; Butzerus in psalmos magnum edidit volumen; ex Frankfordia nonnulla Dioscoridis volumina attulerunt. Ex his si quid tibi placet, ut mittam, fac me certiore. Vale. Ex Basilea<sup>d)</sup>, XIII die Novembris, anno XXIX.

*Marcus Bersius tuus.*

Spectabili et egregio viro domino doctori Ioachimo Vadiano, apud Sanctogallum, domino suo observando.

a) „t“ für „c“. — b) „æ“ für „e“. — c) „comunem“. — d) „f“ für „e“. — Fast durchgehends „c“ für „æ“.

b) Vgl. oben, Brief 508.

II 365.

586.

**Pankraz Mötteli<sup>1)</sup> an Vadian.***1529. November 18.*

Bitte, das gebotene Erscheinen vor Rat bis zu seiner Heimkehr aufzuschieben, da er durch dringende Geschäfte abgehalten sei.

Min gannttz geneigtt, ghorsam, unnderthenig, willig diennst mitt erbietung alles mines fermügenns etc. zuovor. Innsonnders günstiger, lieber unnd gnediger her burgermeister, als ir mir dann durch denn stattknechtt habennd lassenn gebietten, by dem eid vor uich unnd einen wissenn ratt alhie ze erschinennd, vonn wegenn eines freffels, so sych dann ferloffenn habyt: hieruff ist min ganntz ernstlich bitt unnd unnderthenig beger, mitt der sach über mich nitt ze gachennd unnd ietz zuomal annstal ze geben; denn ich bin durch sonnderbar ehaffet ursach vonn des Franntzosen bottschaft ietz bedagtt wordenn, darum ich nitt wol ghorsam erschinenn mag. Aber so erst unnd ich wider annheimsch wird sinn, wil ich uff uiwer guotty gnad mich gehorsam finnden lassenn etc. unnd mitt miner feranntwurt begegnen; ongezwiffelt, durch selliches noch annders uywer, miner herren, statt nitt midenn, wiewol ich uywer geschworn nitt binn; sonnder mitt lib unnd lebenn, ouch aller billickeit inn uiwer, miner gnedigen herren, statt nöttenn onngespartt findenn lassenn. Sölliches welle uiwer Wisheitt vonn mir im bestenn fernemen etc. Dattum Donnst(ag) nach Ottmary, annorum fünffzechenhundert XX und VIII jar.

Uiwer gedruwer dienner *Panngratz Mettely*.

Dem wolgelertten, fromen, fursichtigenn, wysenn herrn N., dockttor unnd burgermeyster der statt Sannst Gallenn, minem günstigen, gnedigen, lieben herren.

1) Von *Pankraz Mötteli* liegt nur dieses eine Schreiben vor.

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. IX.  
58 a.

587.

**Vadian<sup>1)</sup> an Bürgermeister Konrad Maier.***Rickenbach. (1529.) December 28.*

Bericht über die Vorgänge in Wil.

Min genaygt, willig dienst zûvor. Günstiger lieber herr burgermeister, wie ich diser stond gen Rickenbach khomen bin, wird ich berichtet, das Lucern und Schwytz ir botschaft zû Wyl hand. Die ligend

in der statt und wend nitt uff die pfallentz, trybend ouch seltzam spyl und vermainend straks: so ferr man den abt nit annemen und zû dem sinen khomen laßen welle, sygend sy der maynung, khainen hauptman ze regieren laßen, und sölle der hauptman von Zürich ouch abston etc. Ist ain pratik, mit welcher sy die puren raytzig machen wellend und versuchen, ob sy die gemainden uff ir syten bringen mögind. Und werbend um ain landtzgmaind uff nächstkünftig Frytag gen Lemmischwyl, wie ir vernemen werdend. Darum ünser aydgnossen von Zurich ylentz dem vogt von Kyburg geschriben, das er sich von stund an mit 1500 man versech und rüst; dan der trüb huf zû Wyl ouch unrübig ist, So wirdt man sich zû Zürich ouch rüsten, damit man denen lüten iren tratz brechen mög. Man wil maynen, die sach werd on ainen blast nit zergon. Han ich ü(wer) Wysshait bester maynung wellen ze kondt thûn, damit unser herren bericht wurdend und man in ainer stille dester baß allenthalb ufsêche. Sy man nur handtlich. Der tüfel buck (!) sich und krömbt sich; wirt aber nüntz schaffen. Ich welt nit underlon und gen Bern schriben, damit ünser sach mittenzû triben wurd. Synd hiemitt gott befolhen und richtend den botten uß; den er von mir nüntz empfangen hatt. Datum Rikenbach, ain der kindly tag, um die zwölffy.

*Joachim von Watt*, E. W. williger.

Dem frommen, fürsichtigen, wysen herren Cûnraten Mayer,  
burgermaister der stat zû S. Gallen, minem günstigen herren  
und fründt.

1) Vgl. I, Register. — Als Jahresdatum ist nach dem ganzen Zusammenhang der Ereignisse mit Sicherheit «1529» zu ergänzen; vgl. J. v. Watt, Deutsche hist. Schriften III, 232 ff.

588.

XI 103.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Wil. 1530.) Januar 1.*

Bericht über die Ereignisse in Wil und im Fürstenland.

Frid und gnad von gott mit ainem gluckhafftigen jar wunsch ich euch und allem, so euch liept etc. Min alzytt willig dienst. Gunstiger her, wyssenn, das uff ewer schribenn min herrenn sy den Gaisbûler gen Wyl gesant; und aber ee er wider haim komen, haben min herrenn Mainrat Weniger und mich har verordnet. Sind nachts har geritten und warlich an seltzamen handel hie funden. Hab woll darfur, ir syen



sy woll bericht. Und wie wyr am Donstag gen Wyll sind komen, vermainten wyr, die sach wer gericht und gantz gütt. Kam ain geschray, wie der Batzenhamer keme mit 1000 mannen und welt das hus in nemen. Also erschrackenn die von Zurich und Glaris und gaben das worzaichen, liessen den sturm uffwerts gon. Der ist gangen pys in das Rintall, und sind also hie bin 3000 gotzhuslutt zûsamen komen uff Fritag zû nacht. Sind die von Wyll gantz erschrocken; und nit unbillich, dan sy an wüst kylwy hand. Hab woll dafür, der (!) sy umb 2 pys in 3000 fl. gestrafft, schûde (!) in nit so fyll. Nun habenn die von Zurich, Glaris, wyr, Bischoffzell und etlich vom adel, auch die us der graffschafft in der sach gehandelt zwischen den von Wyll und den 7 gegnina des gotzhus und sy dahin bracht, 4 artickel gestelt. Den erstenn, das die von Wyll die gotzhuslutt zû ir notdurfft sollen inlaussen, wie von alter har; dan die puren in ir klag nichts höhers anzogen hand, dan das in der uffrûr sy in nit haben wellen die stat offnen; es habe menger sin vatter darin gehept, der ander sin son; und ist erstlich schlecht ir fûrnemen gesin, sy soltenn hinfür kain thor vor in beschliessen. Ist der artickel durch die schidlutt gemitet: es soll bliben, wie von alterhar, wie obstat. Demnach haben zû dem andren die puren begert brieff und sigel umb den ersten artickel. Ist in och abgebetten worden. Zû dem drytten haben sy begert den costen und schaden an die von Wyll. Haben die schidlüt aber sy gebetten: die von Wyll haben an grossen schaden erlitten, daran die oberkait nit schuldig sye. Bitten sy also, den artickel laussen anston pys nach gehaltner landsgmaind. Welle man also zûsamen sytzen und darnach beschenn, wie man dem costen begegne. Und ist also die gmaind, so zû Waldkilch gehalten sölt sin, uff hutigenn tag hie. Und praticiert der vogt Am Ort und vogt Stalder gern vill; aber in soll, ob got will, nit gelingen. Sy entschuldigent sich och uff das oberst, sy habenn von dem anschlag nichts gewysset. Der vierd artickel ist, das furohin die von Wyll iren ratt sollen besetzenn mit erberen menner, so gotlichem wort anhennig (!) syen und zû dem tisch des herren gangen. Haben also baid parthyen die 4 artickel angenommen und sind also gericht mitanander. Es sind och zwen ratsbottenn von Costentz uff gester har komen, zunftmaister (?) Hûtlin und Hainrich von Ulm. Jedoch sind wyr die ersten hie gesin. Habenn die von Zurich und Glaris, auch die von Wyll, gern gehapt. Man hatt och ir dry gefangen: ist der cantzler,

des ap̃ts schwager, Hans Blaicher, der waibel<sup>2)</sup>). Sorg, man werd sy mit dem hencker bruchen. Nit wais ich, waas (!) sy singen werdenn. Hapt ir also an wenig beschaid der handlung. Demnach uff 10 ur ist die lands-  
gmaind gehalten worden und ist ain mers under gmainen gotzhusluten worden, sy wellen bin dem verhaissen belibenn; wiewoll vogt Am Ort an schöne lange red gethon. Darnach vogt Stalder von Schwytz och geredt, in hoffnung, sy zů bewegen; dan sy fry harus zů Wyll geredt hand: was da sy, haben weder sy nach Zurich und Glaris tail daran, sonder gehor den fromen gotzhusluten; und wan Zurich und Glaris in an schůch gebe, wellen sy in zwen geben. Hetten also gern har uff har gemacht. Och ist in der gemaingd geredt und hoch anzogen von unser nachpuren, das sy unbillich beduncke, das der schaffner von Sant Gallen sölle sin, der im closter sytze. Hatt uns burgermaister Röst erlich versprochen. Mugt ir mit red haltenn, wo ir in betretten; dan syn mainung ist, das der schaffner belib, wan er allain sölt das inziehenn, so in unser stat gericht gelegen wer. Bedunckt *mich* nit ain böser anschlag, damit man des tūfels gar abkem; doch uff ewer verbesserenn. Den von Glaris truw ich, so vil ich mag; dan in dem lermen oder uffrůr weren sy gern hinweg gesin. Fragten mich und Mainratten rats. Gab ich in zů antwurt, sy möchten thon, was sy welten; ich aber, so ich da ussen wer, welt ich zů in hinin; dan ich des schuldig wer, lib und gůt zů in zů setzen. Můst in also ain hertz instossen, waren gar erschrockenn. So mir gott zů euch hilfft, will ich euch bas berichtenn. Welt uff dises mall vergůtt nemen. Womit ich euch sunst dienen kain, bin ich gůttwillig. Grůst mir maister Ũrich. Damit gott befolenn.

E. Wyshait diener *Cristan Fridbolt*.

Die antwurt, so die gotzhuslutt den von Lutzern und Schwytz geantwurt: von erst wan die baide ort sich den von Zurich und Glaris glichformig machenn, wellenn sy in thon, wie Zurich und Glaris; aber wo nit, wellenn sy in nůnt desterminder alles thon, so sy in der hoptmanschaft und all ander dingen schuldig syenn. Hapt beschaid. Datum uff Circumcisionis, umb 2 ur nach mittag.

Dem hochgelertenn her doctor *Joachim* von Watt, burgermaister  
zu Sant Gallenn, ietz zů Zürich, *minem* insonders günstigen  
herrenn.

1) Vgl. III, Brief 416. — 2) Vgl. J. v. Watt: Deutsche historische Schriften III, 235.

Stadt - A.  
St. G.  
Tr. IX.  
58b.

589.

**Meinrad Weniger, Martin Murer und Christian Fridbolt<sup>1)</sup>  
an Bürgermeister (und Rat) von St. Gallen.**

*Wil. 1530. Januar 1.*

Die Ereignisse in Wil.

Unser früntlich, willig dienst, fromen, vestenn, fürsichtigen, ersamen, wysenn, sigе uch zů bevor. Wyssenn, das ewer schriben der 10. stund uns uff 7 ur früy zůkomen ist, in dem wyr ewer mainung vernomen; das selbig dennen von Zürich anzaigt. Ist in laid, das solcher kost auff die sach soll auffloffen. Demnach fügen wyr euch zů wyssenn, das 4 artickel gestellt sind zwischenn den 7 gegnina und der stat Wyll. Der erst, das hinfür die stat Wyll soll der 7 gegnina offen schlos sein, der mainung: ob es sich begeb, das ainer, zwen, dry ongefär pys in 6, 8 zů nacht an das thor kemenn, sollen die von Wyll in das thor uffthon und offnen; dan die puren nichts höhers anziehenn, dan das sy nit haben in der uffrůr mügen in die stat komen, und aber etlicher sin vatter, der ander sin son darin gehept. Und der artickel zů mittlen wyrt in vergonnen, wie obstat, nach altem bruch und harkomen sy inzůlassen. Der ander artickel: habenn die puren wellen des erstenn artickels brieff und sigel habenn. Das in von den schidlütten nit vergont; sonder mainen die schidlütt, es sigе nit von nōtten; möcht den von Wyll nachtellig sein. Verhoffenn, die puren werden es nachlaussenn; dan die gůtten lütt von Wyll sind gantz und gar erschrocken. Habenn och ain wůsti kilwy; ich wett nit 3000 fl. nemen, das ich in den schadenn abtrůg. Ist kain ander ursach, dan das sy zwayerlay glouben in irem rat haben (wer oren hab, der hör). Der drytt artickel, das sy begeren, cost und schad soll in abgelait werden. Da habenn die schidlüt gemitlet, den gůtten lутten von Wyll sigе (als war ist) an grosser cost uffgeloффenn; und aber so die landsgmaind uss sy, welle man über sytzenn und besehenn, wie man dem costen tůy, damit sy befridet werden. Der vierd artickel ist, das furohin ain stat Wyll sölle iren ratt besetzenn mit lütten, die gottes wort anhennig syen und zů dem tisch des herren gangen. Des artickels habenn sych die von Wyll gewilgot. Und hatt man also gester spat pys in die 10. stund in der sach gehandlot und baid parthyen zů dickermall aus und in lassen gon. Hatt also der usschus der puren solichs hinder sich zů bringen an

die gmainden genomen, gütter hoffnung, es werd woll gefridet. Und in der stund ist noch nichts beschlossenn aigentlichs. Wyr sind aber gütter hoffnung, nach hörsag, es werden die puren die artickel annemen und also zû rûwen komen. Der landsgmaind halb sind wyr gütter hoffnung, werd recht thon. Jedoch sind die puren kains stucks wyrser zûfriden, dan unsers schaffners halb, des Studers, in dem closter. Da wyrt woll weg funden. Sind die von Zürich der mainung: wen es uff das böst kom, werd der schaffner, so also in der stat sytzt, das inziehen, so in den gerichten lige, und das ander iede gegne irs gefallens laussen inziehenn. Doch wyssen wyr nach nichts aigentlichs. So bald die gmaind us ist, laussenn wyr E. W. wytter wyssenn. Der gefangnen halb hatt man den hencker von Frowenfeld beschickt. Auch ist der Pfefferlin und des apts knecht zû Grüningen gefangen. Hatt man am Hürnlin erwuscht.

Item und wie ich dises geschribenn hab, ist Hans Asper ab der gmaind komen und uns gesayt, wie ich die artickel anzaigt, habenn die gotzhuslutt die 4 artickel angenommen, und ist also vericht mit Wyll und den gotzhusluttenn. Gott der her sy gelopt! So bald die landsgmaind us ist, wellen wyr wytter schribenn. Damit verlich euch gott allen ain gütt, gluckhafftig jar, sin willen ze thönd. Datum uff 9 ur, in Wyll, Circumcisionis, im 29. jar.

E. W. diener: *Mainrat Weniger, Martin Murer, Cristan Fridbolt.*

An burgermaister . . .

1) Der Brief ist von *Christian Fridboldt* geschrieben und ergänzt den vorstehenden in erwünschter Weise. Im Datum ist « 29 » für « 30 » verschrieben, wie es am 1. Januar leicht geschehen konnte. Der angekündigte weitere Bericht findet sich nicht im Stadtarchiv und wurde wohl mündlich abgestattet.

590.

III 1.

### Bürgermeister und Rat zu St. Gallen an Vadian.

*St. Gallen. 1530. Januar 6.*

Mitteilung, dass Vadian (damals Altbürgermeister) und Zunftmeister Konrad Scheiwiler als Ratsboten bezeichnet worden seien, um an dem am folgenden Sonntag (10. Januar) in Zürich stattfindenden Burgertag der Städte des christlichen Burgrechts teilzunehmen. Vadian wird ersucht, in Zürich seinen Mitboten abzuwarten oder, wenn er schon auf der Heimreise begriffen wäre, wieder nach Zürich zurückzukehren.

Unnser gantz fruntlich, willig dienst unnd alles güts altzit zûvor. Frommer, hochgelerter, sonder lieber herr burgermaister, eß habend uns

unser getrüw lieb aidtgnossen und cristenlich mitburger von Zürich ernstlich geschriben und ervordert, das wyr unser bottschaft uff Sontag nechstkünfftig in irer statt Zürich haben und alda morndes inen und andern stetten cristenlicher burgerschaft uff angesehnem burgertag obligender sachen halb wellend verhelffen rathschlagen und handeln. Hieruf habend wyr üch sampt dem zunfftmaister Conratten Schayenwyler zû botten erkießt und verordnet. Hieruf ist an üch unser ernstlich und früntlich beger und mainung, das ir uß Zürich nit verriten, alda des zunfftmaister Conrats warten und mit im das best und wegsts handeln. Wellend wyr üch by demselben zunfftmaister Conratten, was unser bevelch und mainung ist, ze wyssen ton. Ob ir aber uff der straß werend, so wellend wyder ummkeren und gen Zürich ritten und alda des zunfftmaisters erwarten. Daran tünd ir uns ain sonder gefallen; uns sölichs und ander üwer gütwilligkait umb üch altzeit beraits willens ze verdienen. Datum Epiphania, anno etc. XXX.

Burgermaister und rathe der statt  
zû *Sant Gallen*.

Dem frommen und hochgelerten herrn Joachimen von Watt,  
doctor, unserm besondern und getrüwen lieben altenburgermaister,  
jetz zû Zürich.

XI 128.

591.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. (1550.) Januar 12.*

Strassburgs Beitritt zum christlichen Burgrecht. Fürbitte, dass dem frühern Wiedertäufer Nikolaus Guldin die Rückkehr nach St. Gallen gestattet werde. Der Papst habe dem Kaiser die Kostbarkeiten aller Kirchen und die kirchlichen Einkünfte eines Jahres gegen die Türken geschenkt. Unwille der Priester darüber.

Salve in domino, vir undecunque doctissime ac pientissime. Gratia domino! Tandem et nobis vestra contigit sancta civitas; nam dum ea nos donarunt Tigurini, Bernates et Basilienses, et vestri cives nobis iure videmur. Faxit pater cœlestis, ut ea cottidie nova incrementa accipiat in gloriam Christi et multorem salutem. Venit his diebus ad nos, optime vir, Nicolaus Guldin, antehac catabaptista, nunc verus discipulus Christi; quod de eo possum affirmare multo securius, quam de ullo, qui mihi quidem obvenerit ex isto hominum genere. Commendaverat eum nobis Oecolampadius; sed tantus modo hic est pauperum et pere-



grinorum numerus, ut illi locus hic commodus esse, præsertim in hac annonæ caritate, qua laboramus, non potuerit. In patria facilius se aleret. Oro itaque te, orat idem Capito, digneris adesse homini, quo tandem eum sua patria recipiat. Agnoscit se in illam peccasse graviter, sed igno-  
ranter. Quare merito veniam et orat et sperat a filiis quidem dei. Con-  
silio amicorum orabit primum a Tigurinis recipi; quibus cum suam fidem  
approbarit, spes illi est, et a vobis facile eum posse reditum in patriam sibi  
impetrari, præsertim te ipsi patrocinate. Quod ut diligenter facias, te  
iterum atque iterum per dominum obsecramus. Salutant te Capito et  
Bedrotus; saluta nostro nomine Dominicum, Schapplerum ac fratres  
reliquos. Nova hic nulla, quam quod Turci nomine fortiter mendicatur.  
Donavit pontifex Cæsari universa quorumlibet templorum vasa aurea  
et argent(e)a ac quicquid pretiosum<sup>a)</sup> habent, præterea proventus unius  
anni omnium ecclesiasticorum. Hinc sacrificuli dira iam et pontifici et  
Cæsari, cuius adventum tam ardentibus votis optabant, imprecantur.  
Quanto feliciores nos, quibus datum adorare Christum regem, qui nihil a  
suis accipit et donat vitam æternam! In hoc vale cum tota vestra ecclesia  
et patere nostram commendationem huic exsuli<sup>b)</sup> prodesse. Argentinæ,  
12. Ianuarii.

Fratres commendent vestri et ecclesiam nostram servatori suis  
precibus.

*M(artinus) Bucerus*, tuus quantus est.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, medico doctissimo . . .  
senatori integerrimo, præcipuo urbis *San Gallensis* ornamento,  
*domino suo* colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „exuli“.

1) Vgl. oben, Brief 506.

592.

III 2.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1530. Januar 13.*

Empfehlung des früheren Wiedertäufers Niklaus (Guldin) zur Rückkehr  
nach St. Gallen.

Gratiam et pacem. Gravi testimonio Simperti<sup>2)</sup> Memingensis<sup>a)</sup>  
didicisti mentem huius Nicolai<sup>b)</sup>, anabaptistarum ducis; eundem mihi  
videor deprehendisse. Invisus est ei sectę, tanquam desertor illius. Sectę  
omnes nunc horrore sunt homini; adeo diutina superstitionis patientia

profecit. Zvinglio in hoc misimus, ut illinc ad vos concedere tutius posset. Pluribus super hac re Bucerus, qui isti hominum generi multis alioqui iniquior videtur. Itaque da operam, ut in urbem tuam redeat, quæsiturus<sup>b)</sup> victum inter notos; nam ad pacificandos irrequietos plurimum facturum puto tantæ resipiscentiæ exemplum. Vale, observandissime domine. Argentinae, 13. Ianuarii, anno 1530.

*V(olfgangus) Capito.*

Ioachimo Vadiano, viro eruditissimo, Sanctogallensium dictatori, domino et amico suo observando.

S. Galli.

a) „Memyng-“. — b) „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 513. — 2) *Simprecht Schenk*. — 3) Ohne Zweifel *Niklaus Guldin*; s. den vorstehenden Brief Bucers.

III 3.

593.

**Johannes Oecolampad<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1530. Januar 16.*

Empfehlung des Überbringers Niklaus (Guldin), der von dem Irrtum der Wiedertäufer sich abgewendet hat und in den frühern Stand zurückzukehren wünscht.

Salutem in Christo. Optime Vadiane, tametsi paucis catabaptistis vera resipiscentia data est — adeo gravis ac letalis morbus et ægre medicabilis furor miseros misere perdit —, unus tamen, hic Nicolaus singulari beneficio dei ex inferis, ut ita dicam, οὐτως regressus revixit. Cui iure omnis fraternitas non solum gratulatur, sed et in gratulationis indicium patrocinator, si in pristinum statum suum reduci queat, in quo plus sua pænitentia prodesse poterit, quam pridem sua insipientia incommodavit. Aderit igitur illi Humanitas tua et in hac re nos, per Christum pro illo intercedentes, aliquid impetrasse declaret. Non enim ego solus, sed et ceteri<sup>a)</sup> fratres, quotquot illum audiunt et explorant, conversionem eius recipiendam uti ἱκανὸν et iustam censent. Quodsi fefellerit, nescio an ulli alii fides habenda sit. Salvos opto vestros verbi dei contionatores<sup>b)</sup> et quicquid illic est fratrum. Vale, Basileę, sedecima die Ianuarii, anno 1530.

*Ioannes Oecolampadius.*

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, senatori civitatis S. Galli, suo observando patrono.

a) „cæt-“. — b) „conc-“.

1) Vgl. oben, Brief 487.

594.

III 4.

**Ritter Ludwig von Helmsdorf<sup>1)</sup> an Vadian.***1530. Februar 10.*

Zusendung einer von Vadian gewünschten Chronik.

Min ganntz früntlich, gütwillig diennst allzit züvor. Fromer, vester, hochgelertter, fürsichtiger, wyser, günstiger lieber herr und gütter fründ, üwer schriben mir yetz zükomen, berürend ain kronicka der alten verloffnen geschichten in der aidgnosschafft beschëchen, so ich haben sölt, mit beger, üch die ain zimlich zitt zü lihen und üch darinne ersehen zü laßen etc., han ich der mainung vernomen. Und wiewol ich üch on diß üwer schriben sunst zü dienstlichem gefallen genaigt bin und mich durch ain kind darum ervordern laßen hetten, wölt ich üch üwer begern nach statt ton haben. Deßhalb so schick ich üch die berürten kronick by dem botten, der mir üwern brieff bracht hat. Die wöllen wol besehen und mir dieselben demnach über vier oder fünff monat ungefährlich widerum zu handen stellen laßen; dann üch in dem und anderm früntlichen gütten willen zu bewisen, wär ich genaigt. Datum Donnerstag nach Appoloniæ<sup>a)</sup>, anno 30.

*Ludwig von Helmstorff, ritter.*

Dem fromen, vesten, hochgelerten, fürsichtigen und wysen Joachim von Watt, doctor, altburgermaister der statt zü Santgallen, minem günstigen hern, lieben und gutten fründt.

a) „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 578.

595.

III 6.

**Leonhard Lauber<sup>1)</sup> an Vadian.***Henau. 1530. März 8.*

Dank für die ärztlichen Ratschläge Vadians und Bericht über den Fortgang seiner Krankheit.

S. Pape<sup>a)</sup>. Unde mihi, tam immerito quam ignoto alienigenę, talis tantique tum christianissimi, tum sincerissimi viri — te noto, Vadiane — præconium<sup>b)</sup>, studium, conatus ac tota fraternę dilectionis Lerna? Etenim spiritus certo loquitur: a domino factum est istud; sit igitur mirabile in oculis meis. Sic sic optimus atque ter maximus deus me tibi gratum reddidit, tuum trahens et flectens cor, ut me tanto prosequeris favore. Quicquid igitur humanitatis a te consequor, id primum deo refero accep-

tum; dein benevolentiam tuam fratribus narro, quantaque deus per te mihi fecerit, deprædicare<sup>b)</sup> non cesso. Porro quomodo convalescam te consule, paucis accipe. Feria sexta balneum a te dictatum, accepta prius tiriaca, ingressus, supra modum sudavi; hinc certo Tantalo ipso sitibundior factus, bibulum egi quidem, sed quam potui parce. Ceterum<sup>c)</sup> tuo fidelissimo consilio iam melius habeo; hoc modo videlicet: virulenta illa in membra diffusa colluvies ut prius sursum deorsumque cursitans iam non amplius furit, verum suis innixa sedibus, quasi perpetua quadam paralyti<sup>d)</sup> sit regnatura, adhuc potenter angit, pungit, adfligit, præsertim<sup>b)</sup> in levi pedis poplite; pari modo patiuntur et manus. At tuis consiliis ipsa sanies e suo regno deturbanda venit radicitus. Profer igitur de salubrium consiliorum tuorum thesauro tam nova quam vetera, rogo. Interim vale, mei memor, curans, quo pro me orent fratres. Ex Hennou, 8. Martii<sup>e)</sup> XXX. Meus cibus est vinum ovis percoctum, vulgo « winwarm ».

*Leonardus Louber,*

*Hennoensis ecclesiæ minister.*

Vadiano, morborum curatori vigilantissimo, Vadiano suo semper patris loco colendo.

a) Uns unverständlich. — b) „e“ für „æ“. — c) „Cet.“. — d) „i“ für „y“. — e) „c“ für „t“.

l) Von *Leonhard Lauber*, Pfarrer in Henau, liegt nur dieses Schreiben vor.

III 7.

596.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Cur.) 1530. März 12.

Klagen über seine Landsleute. Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum. Quum de rebus nostris scribendum est, vir prudentissime, consternitur animus meus. Nam quæ<sup>b)</sup> delectant, rara sunt, at quæ exanimant, frequentia: cum quod maior pars Rhætiæ<sup>b)</sup> evangelio adversa, tum quod optimates (etsi indigni hoc nomine) fere omnes, tum plebs frigidior glacie, avaritiæ<sup>b)</sup> studiosi lucris inhiant, ut tandem nihil expectem<sup>c)</sup> aliud, quam deum optimum ablaturum a nobis evangelium suum et daturum genti alteri, quæ<sup>b)</sup> fructum ferat. Nec immerito; ingrati enim sumus maximo beneficio, immo<sup>d)</sup> conculcamus et blasphemamus<sup>e)</sup>, ut pro nostro genio populus sumus audax, pertinax et stultus, ut facilius ferissimas feras domares et dirigeres. Abrogamus missas, dum libet; postea reficimus et restituimus. Quicquid

nostris stultis placet capitibus, hoc bonum censemus, ita ut ex uno papa prostrato multa milia surrexerint, ex uno Antichristo occiso innumeri enascant in dies. Sed quid T(uæ) D(ominationis) aures multis obtundo? Sumus terque quaterque miserrimi. Deus optimus convertat corda nostra et suo spiritu imbuat!

Ex Insubria hæc audimus. Milites Cæsariani colliguntur Comi non pauci; quo tendant, nescitur. Nostrates timent Volturenæ suæ. Hoc quoque ferunt: Mussio, nebulonum principi, cum duce Mediolanensi satis convenire; at quid parent, non constat. Cæsar Bononiæ cum Antichristo triumphat, suscepta corona imperiali die divi Mathiæ, quo et natus est et regem Gallorum cepit<sup>f)</sup>. Post coronationem<sup>a)</sup> illam celeberrimam cardinalis Sanctæ Crucis pontificem adiit, suggerens, ut in huius gesti memorandi memoriam monimentum aliquod statuatur divina sua auctoritate<sup>g)</sup>. Pontifex, petitioni<sup>h)</sup> acquiescens, in perpetuam rei insignis recordationem<sup>a)</sup> rescidit primam diem a Quadragesima, puta Cinerum. Ecce rem admirabilem factumque immane! Quasi dies illa antea non plus millies auctore<sup>g)</sup> Romano pontifice Satanæ consecrata fuerit. Hoc quoque aiunt: Bononiæ omnes simul una voce clamare et prædicare, primam aciem in Lutheranos vertendam hosque funditus eradicandos, subvertendos et perdendos. Deus optimus maximus subveniat suis! Vale, vir ornatissime. Ex Rhætica<sup>b)</sup> Curia, 12. Martii<sup>a)</sup>, 30.

*Ioannes Comander*, tibi deditissimus.

Præstantissimo doctissimoque viro D. I a c h i m o V a d i a n o,  
S a n c t o g a l l e n s i c o n s u l i, domino suo colendo.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „æ“. — c) „exp-“. — d) „imo“. — e) „v“ für „e“. — f) „æ“ für „e“. — g) „auth-“. — h) „petit-“.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 468.

597.

III 8.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1530. März 12.*

Dank für die Zusendung von Geld und Übersendung des Briefes von Erasmus gegen die falschen Evangelischen.

S. Pecunia<sup>a)</sup>, quam misisti, mihi probe reddita est; gratiam habeo pro officio. Ceterum nuntius<sup>b)</sup> indicabat, rem non ingrati tibi fore, si epistolam illam Erasmi, quam contra falsos evangelicos edidit<sup>c)</sup>, mitterem; quam hic accipe. Alia, quæ<sup>d)</sup> scribam, inpræsentiarum<sup>d)</sup> non ha-



beo, quam quod cupiam, Marcum tuum tibi esse commendatissimum.  
Vale. XII. Martii<sup>b)</sup>, anno etc. 30.

*Marcus Bersius tuus.*

*Basileæ.*

Excellentissimo<sup>e)</sup> viro domino doctori Ioachimo Vadiano, apud  
Sanctogallum consuli dignissimo, domino suo observando.

Darunter von anderer Hand:

Doctor Joachim von Wadt, burgermeystern zu Sanct Gallen.

a) „Pecc-“. — b) „c“ für „t“. — c) „æ“ für „e“. — d) „e“ für „æ“. — e) „Exell-“.

l) Vgl. oben, Brief 508.

III 9.

598.

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Baden. 1530. März 25.*

Bericht über seine Verhandlung mit den Boten von Bern. Dankenswerte Bemühungen des Hauptmanns Ambrosius Eigen. Der Abt wird auf Betreiben von Zürich von der Tagsatzung zu Baden ferngehalten. Das Vorbringen des Rats von St. Gallen an jenem Tage hat günstige Aufnahme gefunden.

Fürnemer, ersamer, wiser her doctor und lieber gefatter, euwer schriben, mir von des rits gen Rom wegen gethan, hab ich verstanden und than euch hieruf ze wüssen, das ich mit den botten von Bern, dem fenner Stürler und Manueln, so vil gehandelt, daß ich mit den selbigen henuf gen Bern rietten und aines schulthaissen und ratz willen verstandan. Gelt ze verdienen und ouch das min inzebringen ist mir nit erlaidet. Sag euch hohen danck, das ir mich deß bericht hand; statt mir umb euch ze beschulden. Item der Brisigin hab ich mit hoptman Ambrosis hilf uß euwer fürbit, ob got wil, wol geschafft. Wellind dem hoptman von minen wegen dancken; dan er ist, waß er mit eren verantwurten mag, gütten hern und gsellen ze dienen willig. Item nüwer zittund (!) halb ist nicht, dann das der apt von Sant (Gallen) zü Waldshût gelesen; hatt groß arbeit um gleit, gen Bada ze komen, gehept. Hat es dahin bracht, daß es ime von allen ortten, one denen von Zürich (!), zügelassen gewesen; doch zülest erwert von denen von Zürich. Die wellen weder mit im rechten nach sich in gütlich tedung geben, wellichs warlich denen von Bern und andern ortten nit fast wol gefalt. Es wirt euch hoptman Ambrosy wol sagen, waß der fenner Manuel und ander mit uns geret haben. Warlich miner heren fürtrag, gemeinen eidgnossen des verschinen tags gethan, gefelt beiden partygen nit übel, sonder werdend sy hierin

hoch für die gotzhuspuren geprisen: ir begeren sieg erber und etwas gotlicher, dan das iren. Warlich man hat sy ruch gehalten, wie ir das wol durch potten Weber ald dem Zidler vernemen werden. Grützend mir unser güt hern und gsellen. Datum Bada, uff 25. Mertz 1530.

*Bastian Appenzeller.*

Sagind dem stattschriber, des herzog von Saphoy tittel sieg, wie man sunst pfligt den hertzen ze schriben: dem durchluchten, hochgebornen fürsten und hern her Karlin, hertzog zû Saphoy etc., des heiligen römischen richs vicari, unserm ald minem gnedigen hern.

Also schribt man im nit anderst; künig zû Jerusalem lastmans haruß.

Dem fürnemen ~~und~~ wisen doctor *Joachim* von Wat, *minem*  
günstigen hern ~~und~~ lieben gefater. S. Gallen.

1) Vgl. III, Brief 405.

III 10.

599.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1530. März 29.*

Zusendung von Büchern, für welche die Zahlung ihm persönlich geleistet werden soll.  
Geldangelegenheiten.

S. D. Budęum, quem tantopere desideras, mitto, item et Oecolampadii nostri in Daniele libros iam recens natos; quos cum legeris, quot nominibus hic vir suspiciendus sit, facile observabis. Misi denique cum cancellario Turicensi epistolam illam calumniatricem Erasmi, quam vel recepisti aut brevi recipies. Pecuniam<sup>a)</sup> vero, quam pro his libris typographis debemus, alii numerabis nemini quam mihi. Circa pecunias<sup>a)</sup> meas error quidem commissus est, at non eo modo, quo tu putas. Non enim 5 aureos, sed tantum 3 accepi, meo tamen consensu. Columbano, cognato meo, ita mandaveram, ut, cum pecunia<sup>a)</sup> illa soluta esset, ipse pro se aureum retineret, Anthonio item unum daret, residuos tres mihi mitteret, quod et factum est. Videat Anthonius, ne bis exigit, quod semel largiri constitui; quo adeo me offenderet, ut plus inde damni quam lucri sit reportaturus. Interim pessime me habet, nostris nugis te occupari, alioqui occupatissimum. Curabo tamen, ut citra tuum negotium<sup>b)</sup> ac dispendium hæc<sup>c)</sup> transigantur. Tu vero mea opera, quamdiu vires durant meæ<sup>c)</sup>, liberrime utere ac vale. XXIX Martij<sup>b)</sup>, anno XXX.

*Marcus Bersius tuus etc.*

Incomparabili viro domino doctori Ioachimo Vadiano, consuli  
Sanctogallensium dignissimo, domino suo observando.

a) „pecc-“. — b) „c“ für „t“. — c) „e“ für „æ“.

f) Vgl. oben, Brief 508.

Im Anschluss an den vorstehenden Brief mag ein anderes, undatiertes Schreiben des Marx Bertschi folgen, welches von den gleichen Geldangelegenheiten handelt und nicht lange nach obigem geschrieben sein wird. Die darin erwähnte Kornteure führte in St. Gallen zu ganz besondern Massnahmen; s. J. Kesslers Sabbata, Neue Ausgabe, S. 337 f.

XI 168. S. Nondum videre possum, consultissime vir, quo pacto errore nostro liberari possimus. Conveni filium tribuni nostri, integerrimum adolescentem ac mei studiosum, qui dicit sibi probissime constare, quod solummodo unum paniculum a statore vestro acceperit, quem et fideliter mihi reddidit, cui illigati erant tres aurei; nam totidem ad me pertinebant, aliis distributis duobus, ut scis. Equidem neminem suspectum habeo amplius, quando nepotem meum excusaveris. Tuas tantum vices doleo, qui multis aliis et utilioribus negotiis<sup>a)</sup> distineris, et propterea volo, ut valere sinas nec amplius cures. Damnum meum esto. Interim tamen rogo, ut consulas, quomodocunque fieri possit, ut inutili usura hac et ingratissima liberer quandoquidem. Videmus, quam infelicer<sup>b)</sup> mihi cedat. Si debitor ipse aut alius quispiam persuaderi posset, ut redimeret, damnum 20 aureorum pati non recusarem. Adeo moleste mihi sunt illæ tabulæ. Annonæ charitas sicuti vos, ita et nos mirum in modum affligit. Non vivit nunc Basileæ, qui tantam frumenti angustiam viderit. Nostrum erit patienter ferre, pænitere ac deum orare, ut omnia bene vertat. Vale felicissime<sup>b)</sup>, observande vir.

*Marcus Bersius, tuus ex animo.*

Multis nominibus suspiciendo et egregio viro domino doctori Vadiano, Sanctogallensium consuli, domino meo observando.

a) „c“ für „t“. — b) „infæ-“, „fæ-“.

III 11.

600.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1530. April 5.*

Er berichtet, dass Burkhart Suter, der vor zwei Jahren in St. Gallen einen Totschlag begieng, ihn gebeten habe, den Verwandten des Getöteten zu schreiben und dass er statt dessen ihm versprochen habe, Vadian zu bitten, in Verbindung mit Dominicus Zili eine Aussöhnung der Verwandten anzustreben. Er beruhigt Vadian wegen des Abtes und bezeichnet die französischen Angelegenheiten als noch unerledigt. Umtriebe Berns gegen Zürich.

Gratiam et pacem a domino. Venit ad me Burghart Suter, cui nescio qua occasione ante biennium oblatum est homicidium in urbe vestra, orans, ut ad parentes occisi a se scribam. Equidem causari aperte<sup>a)</sup>, quod, quandoquidem me fugeret, quidnam hominem ad tam atrox facinus impulsisset, non temere ad quemquam scripturum. Cumque me maiore in-

iustitia<sup>b)</sup> per amicos quoque urgeret, huc responsi veni: ad te, virum et equissimum et prudentissimum, relaturum atque oraturum, ut iuncto tibi Dominico Zyllo rationem ineas placandorum parentum et necessariorum, deinde ut strenue<sup>c)</sup> allabores, quo et vobis et sibi exsul<sup>d)</sup> restituatur; spem non vanam habere, te omnia pro ingenita bonitate dextere obiturum. Quod nunc facio, te orans et obsecrans, ut efficias, quod meam apud te interpellationem valuisse aliquid sentiat miser.

De abbate iubeo te non nimis sollicitum esse; nam senatus noster deo gloria! — magis ac magis in illum irritatur. Quæ autem prudens homo scilicet, deinde prudentior homine decanus et conventus eiusdem factionis responderint, iam, puto, habetis. Res Gallicæ, quantum video, pendent, donec obsides regis aut reddantur aut spes recipiendi abcidatur. Cetera<sup>e)</sup> mediocriter habent, quam quod ἡ ἀρχὴ difficulter parit, deinde leoni satis perfidiose invidet. Sed finem inveniunt artes, victoriam vero solida virtus. Vale et salvos iube amicos omnes. Tiguri, 5. die Aprilis 1530.

*H(uldricus) Zwinglius* tuus.

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sanctogalli consuli, domino suo observandissimè.

a) „adperte“. — b) „cia“. — c) „strenue“. — d) „exul“. — e) „Cæt.“.

f) Vgl. I, Brief 100.

601.

III 13.

**Jakob Christoph von Bernhausen<sup>1)</sup> an Vadian.**

1530. April 14.

Bericht über den Gebrauch und die Wirkung der zugesandten Heilmittel. Sein Gesundheitszustand. Zusendung des Wassers und Bitte um ärztlichen Rat. Versicherung seines gutwilligen Dienstes für die Stadt St. Gallen.

Min früntlich, willig denst zû foran. Lieber dockter, uf uier rat, schribben und zûschickuon der büllili mitsampt der salb, uoch den zeltlin, han ich als gedon nach uierm ratt, anderst die salb, die bruch ich noch hüt und morn Friddag; derglichen die zeltlin, die bruch ich uoch noch. Nun hand die büllelin nüntz sunders gewircket; doch han ich, nachdem als ich ingenomen han die dri aubbet nach uierm schribben, han ich hebt 14 stülheng und nüntz sunders fon<sup>a)</sup> schlim uoder wusst. Und ist mir uß der sitten hüsplich anweg gangen, got sig gelobt! doch rüpflet es mich noch an wenig; irt mich aber nüntz. Und han ain bleen und drucken im

lib und enge, und doch uoch nit, das es mich fast irre; und wil imeder<sup>b)</sup> erfrierren und han for alwegen wellen ersticken, wies joch ain ding ist; und han nit sunders lust gros zû kaim ding, mag abber zimlich dannacht essen. Ich hab nach uierm rat ab der salbbinen gedruncken. Und won ich harnen, so wirt der harn glich ziegelfarb und setz sich also dick an bodden rot; duch jetz uoch nit mer Sid ich die ding gebrucht han, su ist er hüpstt und lutter. Und schick uich also das wasser widder und beger uiers rats widder, wie ich mich mit essen und drincken und sunst haltten selle. Doch acht ich jetz nit not sin uff der abbendeg nüntz mer nemen; doch uierm rat sol gelebt werdden. Und ab wass krütter ich drincken selle, das berichtent mich; und was uier lon ist, das haissend uich den bûbben gen; und acht mins uongeschichtten schribbi(n)s nünt und der uonrûb, su ich uich andon. Bit uich darbi als min sunders günstigen (!) und gnaigtten, liebben herren, das ir mich alwegen in uierm befelch und schirm wellind haben, und was ir fon mir herrind, das nit geschit wer, mich des zû berichtten. Wil ich mich alzit haltten, daran ir und mine herren ain gefallens sond haben; dan uich und ainer stat Sant Gallen denst und früntlicheu und nachbürlichen willen zû bewissen, uoch zû erzaigen, wer ich alle zit gantz genaigt und gütwillig sin. Und wellind mir alle zit embietten, als uierm dener. Darmit ferlich uich und uns allen got gnad, gesuntthaitt. Datom Donsstag for dem uossterdag, im XXX. jar.

*Jacob Kristoffel von Bernhussen.*

Dem erwidigen, hochgelernten dockter Fabion (!), burgermaisster zû Sant Gallen, minem insunders günstigen und gnaigten liebben herren.

a) Für „won“?? — b) Für „imerdar“?

l) Von *Jakob Christoph von Bernhausen* liegt nur dieser eine Brief in sehr undeutlicher, abgeblasster Schrift vor.

**Anton Talmann<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Jonswil. 1530. April 15.*

Bitte um die Bemühung Vadians zur Einlösung seiner Guthaben bei dem Hauptmann des Klosters St. Gallen.

Insonders gunstiger lieber her vetter. Der hoptman von wegen des gotzhus Sant Gallen ist mier uff Johannis Baptiste verschinen schuldig worden 4<sup>c</sup> fl. und 2<sup>c</sup> fl. vorhin von der puren von Bernung wegen; idem nach uff Martini och veruchkt 2<sup>c</sup> fl., in summa 8<sup>c</sup> fl., lutt der hopt-



briefffen daruber geben etc.; an solicher sum mier gewert 2<sup>c</sup> fl. Nû verstan ich, gemelter hoptman sige wol ain dier, derglichen der schriber, demnach die hoptmenin an diner hußfrowen; solich try personen da hebend und legend, bindent und enpindent etc. Uff das min pitt an dich were, du hettist mich inen comendiirt etc., das sy ettwen ain anderen liessind warten und mich zaltind, diewil es doch nitt uß ierem sack gatt; dan sy werdent mier uff Johanis Baptiste kunfftig aber 4<sup>c</sup> fl. schuldig. Stat mier ze verdienen. Datum Jonsswil, ilentz, uff 15. Aprilis, anno domini 1530.

Üwer allzitt williger *Antho(nius) Dalman*.

Dem wirdigen, hochglerten heren Joachim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen, minem gunstigen lieben vetter etc.

1) Von *Anton Talmann*, einem Vetter Vadians, liegt nur dieses Schreiben vor.

603.

III 14.

**Batt Beli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Fideris. 1530. Mai 5.*

Bitte an Vadian, sich seines Freundes, Hauptmann Hans Hatz, anzunehmen und ihm zu seinem Rechte zu verhelfen.

Min früntlichen grûs zavor. Lieber her schwager, es württ zû üch kon hoptman Hans Hatz zû syner zitt<sup>a)</sup> oder Baschian Apezeler von sint wägen, der ein ansprächer ist etlicher güetter oder gerichtten, mir nitt grüntlich ze wüsen<sup>b)</sup> ist<sup>2)</sup>. Acht wol, ir sitt sin wol bericht. Da ist min flisig, ernstlich bitt an üch, ir wellent im da hälfflich<sup>c)</sup> und retlich sin, zû dem er nacht hatt. Wil ich früntlich verdienen; den er ist min gûter frünt und ist der hoffnug, er sül min gegent üch geniesen. Darum düntt das best und<sup>d)</sup> lannt mich und die minen nitt engälten Davitts und siner frowen; den sy sint mitt mir nitt früntlich gefaren. Ich wont, ich hett besers um sy verdienett; doch so ist min nitt vil ze achten. Ich bin ein armer, schlächter gesel. Nitt me, den gott bewar üch alzitt. Grüsent mir min schwester frow Marten etc. Gäben ze Fittris, uff den 5. tag Mey. im 30. jar.

*Batt Bely*, üwer schwager.

Dem hochgelertten fromen und vesten herren her *Joachim von Wat*, altburgermaister ze Sant *Gallen*, minem gnedigen heren und schwager.

a) „zütt“. — b) Eher als „wissen“. — c) Eher als „hälfflich“. — d) „und“ irrtümlich wiederholt.

1) Von *Batt Beli* liegt nur dieses Schreiben vor. Er hatte Barbara Grebel, verwitwete Karli, geheiratet, und war dadurch Vadians Schwager geworden. — 2) Vgl. Brief 614.

II 16.

604.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.***Augsburg. 1530. Mai 28.*

Verhandlungen mit Ulrich Varnbüler. Weitere Nachrichten aus Augsburg.

SALUS. Weyser herr herr altburgermayster, darumb ich üch jetzmal nit Lattin schrib, gschicht uß der ursach, das ir minen herren (so ir inen es welt vorlesen) nit vil vertolmetdschis bruchen müst. Ist nemlich ufs kürtzst die min maynung. Hab herren cantzlern Ulrich Varnbüler allhie zû Augspurg erfragt, funden und zûgsprochen; üwer, M. herren, gnaygten willen, gundst und gütwillikait, so ir, M. herren, zû im tragt, anzaigt. Söllichs er zû sunder grossem danck angnomen; demnach üch, M. herren, zû enbieten (als von mir selbs) also, als volgt, bevolhen: nemlich wie er (gedachter Varnbüler) üch, M. herren, aynen bericht und fürschlag gethon; nemlich wie er den fiscal bericht hab, das er in der sacht nit eyly, ob sacht were, das die erlegung verzug wurde haben. Obs aber etwas beweysslicher ursach hindren wurde, welte als er selb bürg (sin) oder die summa erlegen und raychen, damit und nüntz (so üch, M. herren, zûgegen und nachteligs) daselbst fürgnommen noch understanden möchti werden in künfftigem. Auch habe er auff seyn erbietung oder aber das ander oder nachmals schriben (so ir, M. herren, gen Spyr zûgschickt, mitt sambt der vereerung) nit empfangen. Uff söllichs wer seyn, gedachts Ulrichs Varnbülers, nottwendig maynung und gütgedunken, das ir, M. herren, im obgmelt üwer endtlich mainung, so jüngst gen Spyr gethon, uffs beldest hiehar gen Augspur andermals im oder mir, im ze überantworten, zûschicktin, damit und er Ü. M. herren handlungen und sachen zû frummen und nutz handeln möchti, und weytter, wie der handlung ze thünd weri, sych darinnen zberattschlagin. Sölchs hab ich üch, M. herren, gütter, getrüwer mainung (als ich schuldig bin) nit gwelt bergen. Es wayst och gmelter Varnbüler jetz zermal üch, M. herren, nichts weytter ze enbieten etc.

Weytter, nüw zittung betreffen, ist nüntz namhafftigs noch gwüss ze schriben, dann das die vier fenli knecht, so am Bodensee und rund umb angnommen, hie bey 3 wuchen glegen, abzalt und allzermal von denen von Augspurg gurlobt und hinweg zogen sind.

Kais. M. ist och noch nit hie zû Augspurg; ich vermayn aber, und

das usß fürnemmen personen anzaigung, werde in aner kürz kummen werden, als innerhalb 12 oder 14 tagen.

Ayn ansechlich person hatt mir gsagt in beywesen Basti Appenzellers von aynem wolbedachten und warlich anschlegigem consili und fürsichlegen, wie und in was gestalt sich die cristlichen fürsten und thüscher nazzion gütti, gnagti günnner sich bradtschlagt habind, ze erhaltin tüscher nazzion aynikait, cristlicher frid erhalten und der Türck vertriben werden mögi uffs kumlichest und un vil oder gantz wenig cristlichs blüt vergießung, sölichs ietzmelts consili in gütter hoffnung abzeschribin ze überkommen. Wo nit, wirt es doch vilicht in mitler zit und ich hie bin, in truck kummen. Als dann wil ichs üch M. herren uffs aller fürderlichest und beldest züschicken, oder aber zu miner zükunfft uff Ü. M. herren abmanung mit mir bringen, gütter hoffnung, werdind ain sunder gfallen an dem selbigen haben, wann es der gschrift gmeß und cristlichem thün und lon glichförmig ist.

Nachmals hatt mich eegedachter Ulrich Farnbuler ernstlich erinnert, ob ir, M. herren, nitt ir gesanten und rattsbotten hiehar gen Augspurg uff den richstag welind schycken. Anttwurt ich: ich were nit zwiflig, denn das sölichs wurde geschehen. Sagt er: er möchti wol liden, das ir gsant wurdind; wann es aines sölichen witberümbten, verstendigen mans not were; och und er sich gnügsam mit üch (als sinem etwas gefründten oder verwanten) erkundtschafften möchti.

Wie vil der fürsten hie sind, och andri gmani löff und hörsag, kan uch Basti Appenzeller, zaiger diß etc., wol anzaigen.

Danielem Melanchthonis nondum prostare vidi venalem; alias misissem.

Hiemit mich üch, M. herren, uffs höchst bevilch alls iren güttwilligen und underthenigen diener etc. Datum zú Augspurg, den 28. Maji, im 1530.

*Andres Eck.*

Magni iudicii viro domino doctori Ioachimo Vadiano, etc., apud  
Sanctum Gallum etc., domino meo observandissimo,

Sant Gallen.

†) Vergl. II, Brief 153, und oben, Brief 477.

XI 21.

605.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***(Bern.) 1530. Juni 16.*

Befriedigung über die von Vadian erhaltenen Nachrichten. Zustände in Bern.  
 Angelegentliche Empfehlung, einem alten verbannten St. Galler (Niklaus Guldin?) die Heimkehr zu gestatten.

S. Literas tuas, charissime Vadiane, per Sebastiani internuntios<sup>a)</sup> accepi<sup>b)</sup> fidelissimos, quibus me admodum exhilarasti, tum quod te recte valere videam, tum etiam quod Cæsaris potestatem aut potius tyrannidem in evangelii successum apud Germanos suos imminui audiam; ita quod forte non ausit consilia sua in lucem prodere, quæ cum Fabris et Ecclesiis iam dudum commentatus est. Apud nos nihil certi nec novi est, nisi quod recte valemus, quotquot Christo initiati sumus. Magistratus noster etsi nonnullos in fide vacillantes hactenus habuerit, tamen ita comparatum est, ut, quod prius libere effundere apud quosque audebant, nunc apud suos etiam ne cogitare liceat. Unum volebam a te, quomodo ecclesia vestra ageret cum his, qui ad annum nunc atque alterum nec contionibus neque panegyri intersunt. Sub papismo pro summo ducebatur scandalo, si quis missam missam fecisset<sup>b)</sup> tanto tempore. Cum per otium<sup>a)</sup> licuerit, scribas. Ceterum<sup>b)</sup> hominem hunc, quem Franciscus noster a puero novit et in sacrificulum olim promovit, filium terre vestre, lex quædam nuper a Gallensibus sancita proscripsit, quem tum ob senium, ob probitatem et sinceritatem<sup>c)</sup>, tum item ob liberos, quos habet quinque, sic tibi commendamus omnes, qui Bernæ Christum docemus, ut opera tua, qua optime et facillime poteris, etiam citra legis transgressionem, nisi caritas non sit lex et summa legis, efficias, quatenus apud<sup>d)</sup> vos canos suos cum liberis ad inferos deducere possit. Impetrassemus facile a senatu nostro commendationem; sed certe noluimus, quod tot apud vos noverimus christiana pectora, quæ misericordia et charitate perfusa obviis manibus, quod iuste petimus, indulgebunt. Fac igitur, quemadmodum confidimus, et vale bonique consule; nam campana me ad verbi ministerium vocat, ut relegere non licuerit. 16. Iunii, anno XXX.

Tuum ex animo minimum numisma<sup>e)</sup>,  
 apud *Bernates* a contionibus sacris.

Salutabis ex nobis fratres nostros Sertorium, Zilinum, Iuflinum et alios, similiter et Cristannum adeoque omnes, qui unius nobiscum sunt fidei.

Consultissimo viro D. Ioachimo Vadiano, apud Sanctogallenses viro primario, domino et . . . . . maiori suo . . . semper observando.

a) „c“ für „t“. — b) „ç“ für „e“ in der Stammsilbe. — c) „syncr.“. — d) „aput“. — e) „nummismat“.

l) Vgl. III, Brief 434.

606.

III 17.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1530. Juni 18.*

Niklaus Guldin in Cur. Pest daselbst. Hoffnungen der Papisten. Ersucht um Nachrichten vom Reichstag zu Augsburg durch Johann Tscharner.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum Christum. Ad me venit tuis commendatus<sup>b)</sup> gratissimis litteris Nicolaus Guldi, cui ob tuæ Humanitatis commendationem<sup>a)</sup> libentissime succurrissem; at nihil huius officii, cui se paraverat, invenire potuimus. Mansit itaque apud nos Curia his duabus septimanis, laborando victum quæritans<sup>c)</sup>. Interim casu quodam accidit, ut robore unius pollicis<sup>d)</sup> omnino destitueretur, adeo ut laborare amplius penitus non posset. Statuit itaque redire ad suos. Nec morbo pestilentiaë unquam appropinquavit, nec enim tantum sevit pestis, quantum fama fertur, per dei gratiam<sup>a)</sup>.

De rebus nostris, etiam Italicis lubens scriberem Honestati tuæ; at non est quicquam tuis auribus dignum. Papistæ gratulantur de adventu sui Messiaë. Putant nimirum omnes res suæ nunc salvas in portu constitutas. Isti in curribus et equis spem foveant; nos vero nomen domini invocamus. Tu igitur, vir humanissime, tuis litteris me certiolem reddere digneris de his, quæ Augustæ geruntur, per Ioannem Scharner, qui post decem dies ad nos reversurus est. Ferunt enim apud nos, Cæsarem pietati parum propitium; insuper etiam civitates a sæculis<sup>e)</sup> liberas servituti subiicere conetur. Ego dominum, dominum deum summopere rogandum censeo, ut cor eius emolliat et dirigat in cognitionem veritatis. Vale, vir prudentissime. Ex Rhætorum<sup>c)</sup> Curia, 18 die Iunii, 1530.

Tui nominis observantissimus *Ioannes Comander*.

Pietate, eruditione<sup>a)</sup> et constantia<sup>a)</sup> præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli prudentissimo, domino ac patrono suo inter primos observando.



a) „c“ für „t“. — b) „comend.“. — c) „e“ für „æ“. — d) „poblicis“.

1) Vgl. oben, Brief 468.

III 19.

607.

**Georg Beli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*1530. Juli 3.*

Empfehlung des Überbringers, Hauptmann Hans Hatz, und Bitte, ihm in seinem Streithandel mit dem Kloster St. Gallen mit Rat und Tat an die Hand zu gehen.

Min gütwillig dienst allzit. Hochgelerter, from und vester her burgermeister, es ist min lieber veter hobtman Hans Hatz zeiger dis brieff<sup>2)</sup>. Hat ein handel, des er üch wol muntlich berichten würt, gegen dem gotzhus oder closter zû Sant Gallen. Da ich bericht würt, wie ir aller handel wol bericht sient, ouch all geschriften oder gerechtikeit in ir hand lig, und us hoffnug und früntschafft, so ich mich gegen üch fersich, ist min untertenig, flissig pit und beger, ir wellent minem feter helfen und ratten und im underricht geben, wie er die sach zû handen nemen sol, damit er nit zû fill oder ze lützel thuö und er ouch gespüren müg, das min schriben im woll erschossen habe. Das will ich gegen üch und ürem bruoder verdienen und ferglichen, alls fill mir müglich wer; und dunt das best, als ich üch truw. Hiemit fill selger zit. Geben am dritten tag Höwmanotz, im XXX. jar.

E. W. diener *Joerg Bely*, ietz landammen.

Dem hochgelerten, fromen und vesten *hern Joachim* von Wat, burgermeister zû Sant Gallen, *minem* günstigen, *gnedigen* herren.

1) Von Landammann *Georg Beli* liegt nur dieses Schreiben vor. — 2) Vgl. Brief 614.

XI 170.

608.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Augsburg. 1530. Juli 16.*

Zusammentreffen mit Dantiscus. Zwinglis Schrift an Kaiser Karl. Nachrichten vom Reichstag. Bitte, der Gattin nötigenfalls mit Geld auszuhelfen.

Gündstiger, wiser lieber herr doctor. Wayß üch insunderhait ietz zemaal nüt vil nüwer zitung ze schriben; dann wie ich üch, M. herren, gmainlich hab geschriben, och ir söllichs wol durch zunfftmayster Cristan Fripolt vernemen wert etc. Der Dantiscus ist hie; han inn von üwerdt wegen salutiert. Er mich von stu(n)d an gekendt sid in Hispa-

nien, da wir offmals (!) sind by ainandren gwest. Hatt mich üch zu vil-  
mal widerumb haissen salutieren. Hatt gwelt, das ich sin gast soll sin.  
Wirdts tûn zû ainer kumlichen zit. Er ist bischoff zû Collmütz, Col-  
mucensis gnannt. Ligt in Prüssen das selbig bistumb.

Hab Zwinglii bekantnus glesen, die er dem kaiser zûschribt.  
Summe placet etc.

Der kayser hatt deß 14. tag diß monetz Iulii in der still denen von  
Ogspurg lasßen verkünden: ob sach wurde, das ain ufrûr und uffloff  
und fürsnot (das got wend) alhie zû Ogspurg wurd werden, so sollend  
sy (die burger) ieder in sinem hus wol gwapnet und anglegt bliben und  
niemand zum für loffen, denn wer darzû verordnet sig.

Item sy, die burger, sollend die ketinen, so sy erst nüwlich habend  
gmacht und och vormals gmacht sind, in kainen weg nit fürsclahen  
noch schliessen. Lasst inn also hiemit anzaigen, söllichs geschech alles  
in gütter mainung und vons sbesten wegen. Nun wil ich üch (minem  
schlecht gûtduncken nach) min mainug druff endtecken. Icht fürcht, das  
es darumb gschech: die gweltigsten kofflüt und burger, so inn retten  
sitzen, hand den kayser und künig und andren irn anhangern groß<sup>a)</sup> gelt,  
und das nit un großen gwün und nutzung, glichen, das gedachten burgern  
als noch ußstat. Nun wo gedacht burger, so des raats sind, hillfflich und  
rettig sin wurdind, das die statt Ogspurg denn evangelischen fürsten  
mitstimbti, mithelti und anhengig wurdi werden, alsdann fürchtend sy  
ainen ungnedigen kaiser und künig ze habin und volgid schwerlich zû  
iren usstenden gelt und zalung ze komid. Dannenher so also der raat  
der statt Ogspurg und oberkait in diser handlung der gmain widrig ist  
und ain uffrûr werden wurde, so fürcht der kaiser<sup>2)</sup>, die gmain wurde sich  
in söllichem uffglöff versamlen, und den ratt und oberkait darzû anstrengen  
und halten werden, das sy dem evangelio gehörig und mitfaren und mit-  
stimmen gezwungner wis werden müstend etc. Deß hab ich kain gwüßes;  
darumb ist es nun min mainung; darumb lasts by üch bliben. Mich dunck  
aber endtlich, es sig also.

Mir ist gsagt, die seestet, nemlich Hamburg, Lübeck, Wismer,  
Lünnenburck, Rostock, Sundt, habind deß evangelii halb mit den  
cristlichen fürsten ainen verstandt gmacht und sich zû inen verbunden.

Deßglich solle och der künig usß Poland gethon haben.

Lieber her doctor, hab dißmals mich unser ziffer figurferstandts (!)

nit gwolt mich bruchen und schicken, uß der ursach, das ich so ainen gwüssen und vertrauten botten, zunfftmaister und burgern üwer statt, nemlich Cristan Fripolt, ghabt hab. Das mögt ir M. herren anzaigen; och und es nit vil tolmetschis bedurffe.

Vogt Am Ort von Luzern und Heni Schonbrunner von Zug sind etlich mal deß bischoff von Costentz gast gsin. Risend sich hefftig umb die narrenkappen.

Albrech von Landenberg und Herckules Göldli sind och hie; helffend och zü schüren. Kan noch nüntz sunders irer handlung vernemen. Halt, sy richtid fast wenig us.

Bucerus ist hie; Capito och hie mit den gsanten von Strasburg; Jo(hann) Eckius och hie. Der ist och hie von Hall oder Schwatz, der die Pia re publica (!) gschriben hat. Ich kan inn ietz nit nennen.

Der kaiser soll sich ain wenig gmerckt haben lassen gegen denen gesanten von Strasburg, wie er die brieff der burgerschafft, so sy mit Zürich und Bern hand gmacht, wider haben welle. Wirt aber nünt drus.

III 20. Man sagt mir, wie hertzog Hanns von Saxon und landtgraff von Hessen in der still in iren landen in großer rüstung sigind, und das nit unwißlich; was fürfiel, das sy grüst werind.

Philip Melanchton hatt bis in die viertten stundt mit dem Comper<sup>b)</sup>, deß babsts bottschaft, conferiert und deß globen halb disputiert. Hatt deß babst botschaff darzü bracht, das ers alles zügibt, alain die mesß wil er nit fallen lassen etc.; das der recht ratzklob ist.

Da schick ich üch ain oration Eckii; die ist magistraliter usbutz.

Waiß ietz nit me, dann gott bewar üch etc. Habt mich minen herren und minem herr schweher und minem lieben gmahel bevolhen, und gatt ir bis in 10 oder 12 guldi ab, so bitt ich üch, welt irs fürsetz und lihen. Ich wils üch un verzug wider ufs beldest zü miner zükunfft erlegen. Hie mit ich mich üch och uff underthenigst bevelch. Datum den 16. tag Iulii, im 1530, zü Ogspurg.

Ü(wer) alzit güttwilliger *Andres Eck*.

Herren doctor Jochim von Watt gehort der brieff.

a) „gorß“. — b) Doch wohl Eigenname?

1) Vgl. II, Brief 153, und oben, Brief 477, auch die Anm. 1 zu III, Nachträge Brief 1; auch Strickler, Actensammlung V, \*55, Nr. 407. — 2) Statt des Wortes « kaiser » ein Zeichen, das sich in Nr. 613 mehrmals wiederholt und wohl mit Sicherheit so aufgelöst werden darf.

609.

III 21.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.***(St. Gallen?) 1530. Juli 20.*

Grüsse aus Augsburg. Versuche des Kaisers, die Fürsten zu gewinnen. Zwingli möge dem Landgrafen von Hessen schreiben. Märk Sittich von Ems. Zwiespalt unter den Luther'schen und Zwinglischen und unter den Bischöfen.

Min alzytt willig dienst. Günstiger her, wysse, das ich uff 19. ditto haim bin komen und dise brief mit mir bracht. Laussenn euch her Jacob Sturm, Butzerus, Capito und der Zwick vast grussen. Und wie dan Andres Eg alle handlung ordenlich beschriben hatt und mine herren vast tröst, kain ich nit sonders vill trost und gûts zû Augspurg finden, wie ir dan im schriben Butzeri und Capitonis finden werden. Dan ich gloub gantzlich, das der kaiser mit sinem huffen treffenlich werbung tuyen, wie sy die gûttwilligen furstenn uff ir parthy bringen. Dan dem margraff Jorgen von Brandenburg ist das hertzogthum in der Schlessyenn (das er etwan ingehapt) widergebenn, und vermaint man, dem landgraffenn werd Katzenelenbogen och beliben. In summa: man hûlet vast umb sy. Und uff solichs vermainen Butzer und Capito, maister Ulrich Zwingli solte dem landgraffen zûschriben und in sterckenn. Wurde gûtt sin. Wellen es maister Ulrichenn anzaigen und mir in grüssenn. Und in allweg sind daran, das ewer ietziige handlung von stund an den gesanten von Strasburg und Costentz kund thon werd durch unbekant botten.

Ir werden in Andres Eggen schribenn aller handlung bericht; dan furwar, es sind seltsam pratticken verhanden. Ich truw aber, gott werd selb zû siner sach schowen und der mensch wyrt felen. Her Merck Sytich wûtt, tût toblich. Hoff, er werd nit vill ausrichten.

Item und wie an zwispalt ist zwischenn den Lutherischen und Zwinglischen des sacraments halb, das da vill irrung bringt, also ist och under den bischoffenn und prelatenn; dan der bischoff von Köln und der von Mentz und Augspurg sind woll halb evangelisch. Möchtenn liden, das man sy zû weltlichen fursten machte. Weren sy all, wie die dry, kem man woll mit in uss. Sunst nit sonders; dan sind gott befolenn. Datum uff 20 Iulius, anno 1530.

*Cristan Fridbolt.*

Domino Vadiano dentur littere.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 416.

XI 41.

610.

**Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1530. August 20.*

Übersendung neuer Schriften.

Lex matrimonii omnino habet, ut dixisti: nisi serva fuerit aut legibus nostris non subiecta. Exemplariorum Oecolampadii et Fran(cisci) Lamperti unicum tantum ad te mitto, ne te sumptu gravarem. Excidit enim, quotnam petiveris. Tertius libellus est Hieronymi Balbi; ut fronte prima apparet, non omnino otiosus<sup>a)</sup>. Quartum Christophorus bibliopola muneris loco adiecit: De Providentia Zvinglii, qui hodie primus prelum<sup>b)</sup> effugit. Si quid aliud novi haberemus, id quoque tuum foret. Vale in Χρίστῳ Ἰησοῦ, vir amplissime, Georgii tui numquam immemor, ut ille tui. 20. Augusti<sup>2)</sup>.

*G(eorgius) Bind(erus) tuus, quantus quantus est.*

D. D. Vadiano, consuli Gallensi, suo.

a) „c“ für „t“. — b) „f“ für „e“.

1) Vgl. II, Brief 129, und III, Nachträge, Brief 85. — 2) Als Jahresdatum ergibt sich mit Sicherheit 1530 aus den im Text erwähnten Schriften, die alle in diesem Jahre erschienen sind. Der Anfang des Briefes fehlt offenbar.

III 24.

611.

**Wolf von Helmsdorf<sup>1)</sup> an Vadian.***Bischofzell. 1530. August 21.*

Mitteilung, dass der Amtmann des Bischofs von Constanx, Bilgri Frei von Zürich, ihm berichtet habe, dass der Bischof willens sei, seine Schuld an Vadian und seinen Schwager Fridolin Murer in Zürich abzulösen. Vadian soll durch den Überbringer berichten, ob er mit dem von Murer vorgeschlagenen Satze (16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Schweizer Batzen = 1 fl.) einverstanden sei.

Min früntlich, willig dienst allzit zuvor. Günstiger, lieber herr burgermaister, ich laß üch wyssen, das ich nächt von Zürich haim komen bin. Hat mir Billgry Fry, burger zû Zürich, mins gnedigen herren von Costentz amptman, anzaigt, wie das sin gnad des willens sig, die tusend guldin hoptgûtt abzulösen, so üch und Fridlin Murer<sup>2)</sup>, burger zû Zurich, zûgehörend, welichs hoptgûtt Tannegg ain recht underpfand ist; und sich bemelter Fridly Murer begeben und bewilligt hab, 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Schwitzer batzen für ain loßguldin zû nemen. Mag Billgry nit aigenlich wissen, wes willens ir hierinnen sin wöllen zû nemen. Und soverr ir ouch des wil-



lens ouch sin, wöllen<sup>a)</sup> mich by zogör dis brieffs schriftlich berichten, ob ir die 16<sup>1/2</sup> batzen ouch für ain loßguldin nemen wellen; so wird ich uff morn, Monttag, zů m(inem) g(nedigen) hern gen Merspurg kómen. Und damit ich úwer baider maining siner Gnaden anzaigen könne und úch zů gútt damit die losung dester fürderlichen bescheche, hab ich úch im besten nit wöllen verhalten. Úwer antwurt by dem botten; dann úch in dem und in anderm zu dienen bin ich guttwillig. Datum Sontag vor Barthelomei, anno etc. XXX.

*Wolff von Helmstorff, vogt zu Bischoffzell.*

Dem vesten, hochgelerten, fürsichtigen und wysen hern Joachim von Watt doctor, burgermaister der statt zu Sant Gallen, minem günstigen hern und fründ.

a) „wöllen“ gilt für den Vorder- und Nachsatz. — „e“ und „o“ sind oft nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

1) Von *Wolf von Helmsdorf*, Vogt zu Bischoffzell, liegen zwei Briefe vor aus den Jahren 1530 und 1532. — 2) Vgl. II, Brief 198.

612.

III 25.

**Thomas Boner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Arbon. 1530. September 2.*

Bericht, dass Abt Kilian Dienstag 30. August bei Bregenz in der Bregenzer Ach ertrunken sei, da er mit etlichen Dienern über den Fluss ritt. Er empfiehlt Vadian sein Anliegen wegen des ewigen Lichts mit Erbietung von Gegendiensten.

Min willing, underthänigen grůß mit erenbietung. Wolgelerter, insunders günstiger, wiser, lieber her burgermaister, ich thon úch gewiss und warhafftig kundt, das apt Kilion an Zinstag näst verruckt<sup>2)</sup> zů Pregatz in dem wasser, das man nempt die Pregatz, ertruncken ist in bywissen ettlicher siner diener. Also sagend sy, er sige zúlest durchs wasser geritten; und hatt das pferd gestruht, und hatt er ainen langen schwarzen mantel<sup>a)</sup> umgehept; der hatt inn umbracht. Jedoch so ist er tod und ertruncken. Gott geb, das roß oder mantel habs thon, so ist er gwiss darvon etc. Witer, hochgelerter her, ich bitt úch, lond mich úch befolgen sin in der sach des ewigen liechts halb, als ir woll gút wissen tragen, wie ich úch dan näst darvon och gschriben han, und insunders yetz, so doch der verwent apt Kilion thod ist und nůma mer uff erden. Thond, als ich úch allzitt vertrauw. Wo ich dan semlichs allzitt umb úwer Wisheit mit underthänigen diensten kan verdienen, wil ich allzitt gútwillig und korsam gegen úch und den úweren erfunden werden. Der her gott

im himel sig mit ouch und den üweren alzitt. Datum Arbonæ<sup>b)</sup>, Freitag nach Verenæ<sup>b)</sup>, anno etc. XXX.

Von mir *Thoman Boner*, hoptman, burger zu *Arbon*,  
üwer diener allzitt.

Dem wolgelerten, erenvesten und *wisen* her Joachim von Watt,  
burgermaister zu Sant Gallen, minem *lieben* herren.

a) „mattel“. — b) „e“ für „æ“.

1) Von Hauptmann *Thomas Boner* in Arbon liegen 2 Briefe aus den Jahren 1530 und 1536 vor. — 2) Dienstag 30. August.

613.

108/6.

**Andreas Eck<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Baden. (1530.) September 5.*

Glückliche Ankunft in Baden mit Vadians Gattin und andern Familienangehörigen. Absicht eines Besuchs in Zürich. Nachrichten vom Reichstag zu Augsburg durch den dortigen Bürger Hans Huber. Kriegerische Gerüchte. Öcolampad, Capito und ein Berner verhandeln in Zürich mit Zwingli. Bevorstehender Tag zu Baden. Erklärt sich bereit, noch einmal nach Augsburg zu reisen.

SALUS. Fründtlicher, lieber herr und vatter, wist, lieber herr, das wir uff gestrigen abent by gütter frû frisch und uffrecht allhie zû Baden sind mit den pferden ankommen. Üwern gmahel frow Martam und Efrosinam, juncker Hanns Cûnrat und sinen gmahel zûsambt sinem jungen son allzermal frisch und gsundt funden, got sig gedanckt. Gedachter Hanns Cûnrat will kurtz, das wir mit im alli sollid und müs-sind gen Zurich zû. Vermain, es werd gschehen. Wend also uff dato ditz nit witer als bis gen Zurich. Wil mich mit Zwingli<sup>2)</sup> ersprachen etc.

Witter uff dise stund han ich ainen burger von Ogspurg, haist Hanns Hûbur, min (!) insunderhait gût kaufman, funden. Zaigt mir an, wie er by 10 tagen zû Ogspurg sig gsin und von den 14 personen (die schidlüt sin sollend, die ich ouch, M. herren, in gschrift jungst glassen hab), ain uspruch gschehen sig der articklen deß globen halb. Aber der kaiser<sup>3)</sup> hat sy och nit gwolt annemmen, noch zûgeben. Demnach sol man sollich obbestimbt artickel den globen betreffend uff sex man gstellt und ußzesprechid haimgsetz und zûgeben han, under welchen sex personen ist Jo(hann) Eckius ainer und deß fürsten von Paier kantzler der ander; die andren 4 kan gedachter Hûber mir nit nennen. Witter sind zwaierlay red des h(erzog) Hans von Saxen. Ettlich aber sagend, er hab sich lassen bewegen und sinem fûrnemen abgwichen und dem kaiser<sup>3)</sup> willfarig in disem handel etc. worden; ettlich aber sagend, er sig hand-

fest, ja so handfest, das er bharren uff sinem fürnemen und hinweck von Ogspurg unusgrichter sach (nachdem der kaiser nit hat gwolt bewilligen und dran kummen dem uspruch, den die 14 usgsprochen hand) wellen ziehen. Do (der) kaiser<sup>3)</sup> das gmerckt, hab er wider zûgeben und gundt, das bemelte sex mann söllind drüber sitzen und sehen, ob etwas zerhebid und uszrichtid were. In summa: ich fürcht, es sig alain ain uszug, ob in mittler zit etwas pratica ghandlet möcht werden etc. uns zu nachtail. Demnach sagt mir ain gût gsell von Zurich, es sig gwuß, das Merck Sitich knecht annemme und ainen (!) zûsatz umb den Bodensee glegt werden sölle; item das man die knecht, die vor Florentz sind glegen, och gegen uns haruß fûre. Aber mines bedunckis ist es alain ain progen und spiegelfechten deß Mercken; wann ich wais, das mann kriegslüt in Ungery schicken mûs zû ainem sterckeren zûsatz, und möchtind aly die sin, daß Merck hinabschicken wurd müssen uff Unger zu. Jedoch sol man gût uffmercken haben, damit nütz versumbt werd etc. Oecolampadius, Capito und ainer von Bern sind zû Zürich bym Zwingli<sup>2)</sup>, ain gsprech ze haltind etc. Witter als bricht wird, so soll uff hutt achttag ain taglastung allhie zû Baden geschehen, da die evangelischen stett Zurich, Bern und alli iry mitburger und verwanten etc. gsanten zusammen komen sollind. Bitt üch uffs höchst und flißigest, wo es muglich were, das ir mir hülfft, das ich och mitkummen mocht, wer in was gstalt: knechtswys, dienerwis, oder wie es sich schickti; wann so ich die sach selbs erfür und es üch, minen herren, gsehen wurdi und es sich also zûtrug, so wolt ich mich underston wider ze raisind dahin, da ich nûwlich bin gsin, nemlich gen Ogspurg<sup>4)</sup> etc. Ich han kainen zwifel, ir werdind gschickt; so wolt ich üwer diener sin. Ich kunde zum tail wissen, wie all sachen dort zû Ogspurg<sup>4)</sup> zû der zit, als ich day bin gwest, gstelt sind. Demnach ich üch, minen herren, und och irer mitverwanten, als Zurich und Bern etc., etwa in kunfftigem<sup>a)</sup> entspriessen, dienen und frumen schaffen<sup>b)</sup>, deß ich mich warlich flissen und trülich bruchen und bruchen lassen wil, diewil ich leb. Das globt mir frölich etc. Wie ich üch betten han, so schribend minem brüder Galluß und minem vetter Marx Vischer gen Ogspurg, das sy uns lassind wissen, was das gschray sig. Hiemit got bevolhen. Datum zû Baden, Montag nach Ferenen.

Ü(wer) gûtwilliger *Andres Eck*<sup>5)</sup>.

Der brieff gehört herr doctor Jochim von Watt, burgermayster  
zû Sant Gallen, meynem gündstigen lieben herren.

Sant Gallen.

a) „inskumffüge“ mit Abkürzungsstrich. — b) „kann“ ausgefallen?

1) Vgl. II, Brief 153, und oben, Brief 477. — 2) Durch ein Zeichen gegeben, das Ähnlichkeit mit «Z» hat. — 3) Das gleiche Zeichen, wie in Brief 608. — 4) Ebenfalls durch ein Zeichen gegeben. — 5) Beide Namen durch Zeichen gegeben.

III 26.

614.

### Ulrich und Ludwig von Sennen<sup>1)</sup> an Vadian.

1530. September 5.

Die Vogtei Untereggen bei Sulzberg, die der Vater Ludwig Senn ererbt und bei seinem Tode ihnen hinterlassen hat, ist von Abt Ulrich Rösch eingezogen worden, der ihrem Vater für eine Schuld von 60 Pfund Pfennig nichts bezahlt hat; ebensowenig Abt Franz von Gaissberg. Nun haben die Briefschreiber ihren Sohn und Schwager, Hauptmann Hans Hatz, den Überbringer des Briefs, bevollmächtigt, in ihrem Namen zu handeln, und bitten Vadian, ihm mit Rat und Tat an die Hand zu gehen.

Unnser freunndtlich, willig dienst zûvor. Lieber herr unnd fraindt, weylendt unnser lieber vatter, Ludwig von Sennen säliger, hat von seinem vatter, unnserem anherren saligenn, under anderenn stuckhenn und güeteren die freyen vogtei, (mit) dem gericht, zwingen und bennen<sup>a)</sup>, under den Egken bey Sultzberg gelegenn, ererbt, inngehebt, genossenn und gebraucht und als er auß dem land gezogen, hinder ime verlassen. Der selbigen rechten und gerechtighaiten sich weylendt her Ulrich, der zeit abte des gotzhauß Sandt Gallen, zu seinen hannden und gewaltsamen underzogenn und eingenomen<sup>2)</sup>; der zeit gedachtem unnserem vatteren seeligen rechter, warhafftiger schuld biß in die sechszig lib. d. austend blibenn, so gedachter abbt auch eingenomen, aber unnserem vatteren säligen umb und für sollichs alles weder haller noch pfenning werdt nie gebenn noch worden, wie eer dann biß in seinen tod, als eer bey mir Ulrich, der zeit pfarrer zû Jhenatz im Bretigaw, verschiden offennlich bekhanndt. Nach seinen (!) absterben, als wir, wie die geströwten kinder, wider zû landt und zûsamen kamen, ward unnß sollichs von unnser lieben mueter säligen und herr Ulrichenn angezaigt. Darauß ich Ludwig sambt meinem brueder Otmailr saligen unß gen Roschach in das closter zû weylend abt Frantzischen gefuegt, seine G(naden) selbs ersuecht, sollichs nach lengs angezaigt, gebetten, unß doch sehen und hören ze lassen, waß das gotzhauß Sannt Gallenn umb sollich benente freye vogtei, gericht und gerechtighait von unnserem lieben vattern säligen habe, unß doch dar-

nach zu richtenn wissen; des ime der gedacht abbt, zwen monat lang bedacht genomen. Aber wir haben sollichs über zwaier loblicher fürsten und anderen graven und herren fürbitt und geschriften, auch unnser manigfeltig ersuechen und erbietenn nit bekhomen mögen. Und nachdem die leuff jetzunder dermassen gestallt, das ain jeder zû dem seinen, des er fueg und recht hat, baß dann bisher khumen khan und mag und unß auch sollichs, nachdem wir zum tayl mit fürstenn- unnd herrenndiensten beladen, endtlegen, haben wir unnseren son und schwager, Hannsen Hatzen, hauptman, briefs zaiger, befolhen und gewalt geben, solliches an unnser stat und von unnseren wegen zû ervordern und zû ersuechen; wie eer dann gethan unnd unß ain abschrifft aines vermainten briefs, so auß ainem vermainten reigister (!) sol geschribenn sein worden, zuegebracht und unß danebenn des, so eer gehandelt, bericht; welliche vermainte abschrifft doch uncrefftig. Und obgleich das recht original (des wir bitten und begerenn zu sehenn und zu horen) verhanden, so wäre doch das auß ettlichenn rechtmessigen, gegrünndten ursachen nichtig, uncrefftig unnd unß unnschedlichenn. Demnach haben wir vorge-nantem hauptman gewalt gebenn, fürter in der güete und im rechten ze handlen alles, das die noturfft eraischt; üch als unnsern unbekhandten herrenn und fraindt freundtlichen und alles vleiß bittend, gedachtenn haubtman hierinnen glauben ze geben und in der sachen zu fürderenn unnd zu verhellffen, so vil er fueg und recht hat, bevolhenn zu haben, wie wir unß dann des und alles guetz bey üch getrösten. Das er bieten wir unß, unnser vermögens ungespart fraindtlichen und willig zu gedienen. Datum am fünfften tag Septembris, anno etc. XXX.

*Ulrich*, briester, unnd *Ludwig von Sennen*, gebrueder.

Dem frumen, vesten unnd hochgelertenn herrnn N. vonn Wat,  
doctor und burgermaister zue Sanndt Gallen etc., unnserem  
gueten herren unnd freundt.

a) „benennen“. — Durchwegs „zw“ für „zu“.

1) Von *Ulrich* und *Ludwig von Sennen* liegt nur dieses Schreiben vor. — 2) Nach Vadian (Deutsche Historische Schriften II, 243) hätte Abt Ulrich (VIII.) diese Vogtei 1469 von den Brüdern Ludwig und Eglolf Senn an das Kloster gekauft.



615.

III 28.

**Wolfgang Wiener<sup>1)</sup> an Vadian.***Venedig. 1530. September 8.*

Bericht über seinen Gesundheitszustand mit Berufung auf den Überbringer des Briefs. Für ein Begehren Vadians, etlicher Bürger wegen, hat er allen Eifer aufgewendet. Empfehlung, den Sohn des Überbringers zum Studiren zu befördern. Massnahmen der Türken für den kaufmännischen Verkehr. Stellung der Florentiner zum Papst.

Dye genad des allmechtigen und lieb seines eingebornen und eingebung des heiligen geists sey zu aller zeyt mit unns. Amen.

Hochgelerter lieber her doctor, mein gantz geneygt, guetwillig dienst sein euch zu vorann. Wisset aygenlich, das ich ewers schreibens bin seer erfreidt worden, dweil ich in dem selben vernomen ewr glücklich wolfart; desgeleichen wisset mich auch in zimlichem gesundt, wie der podergra recht ist. Was ich in der selben leyt, wird euch diser brieffs zeiger mündlich wol zu berichten haben; wen er hat mer alls ain böse nacht mit mir gehabt sambt seiner geselschafft etc. Ir schreibt mir etlicher purcher halben. Hab ich warlich in dem selben ewrem begern nach khain vleis gespart, wiewol ich mit grosser müe der rechten halben, darin ich stee, nicht gespart hab, wie ir den bericht werdet in der schrift aus der truckherey. Dem selben nach, lieber her doctor, wisset ir mich yndert in grösserm zu geprauchten, spart mich nicht; den bin euch beraits vleys willig.

Mich hat auch angelangt diß briefs zeiger, maister Jacob, euch zu schreiben seines suns halben, den er mit imb (?) hie gehabt und den selben wellen zu ainem Walhen thuen. Also hab ich befunden, das der jung ein sonder hupsch ingenyum<sup>a)</sup> hat und wol studieren mag. Hab ich imb geraten, er sol inne wider hinawsfüren und mit ewrm hülff und rat imb tausten<sup>b)</sup> zue helfen, darmit er studier; wen es mag aingelert man aus imb werden. Furwar, wen ich so kurtzlich wer hie vertig worden, ich wolt inne selbst haben hie dannen genomen haben und bey unns zu studieren verlegt haben; sonder dy zeyt ist zu lang, ehe wen ich eweg zeuche.

Newer zeittung halben ist nichts besonders, den das der Türck will haben, das dy Venediger dy spezerey alle sollen zu Constantinopoli hollen und dy fart gen Alexandria, Tamaschkho, Warutti und Trypoli ist ab, und sein dy selben leger durch den Türckhen alle gen Chonstantinopoli gelegt. Und dy Florentiner müessen bäbstisch werden; mit was condizion, wyl ich euch schreiben, wenns

pschlossen wirt. Nicht mer. Warin ich eur Wirde zu dienen wais, vindet ir mich bereits vleis gantz willig. Geben zu Venedig, am tag der geburt Maria, anno 1530. *Wolfgang Wiener*, burger zue *Breslaw*.

Dem hochgelerten heren doctor Joachim Vadiano, burgermaister zu Sann Gallen, meinem gonstigen herren und besonderen gueten freundt zu antwurten.

a) Mit einem Abkürzungsstrich auf der letzten Silbe. — b) Oder „tansten“, beides gleich unverständlich. Etwa „sten“ = stehen? „tausten“ = Beistand? — Durchgehends „zw“ für „zu“.

1) Von *Wolfgang Wiener* von Breslau ist nur das vorliegende Schreiben vorhanden.

616.

XI 8.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Augsburg.) 1530. September 9.

Der Abendmahlstreit.

S. D. Vir amplissime. Literas et libellos accepi optarimque, nihil deinceps literarum iis committi, quos non certo confides optima fide reddituros; Corycæis<sup>a)</sup> omnia plena sunt et Prusiis (?). Quamlibet pie scripta exitialibus calumniis interpretari solent huius sæculi<sup>a)</sup> quidam. Nullius hominis gratia de veritate aliquid remitti volo; verum dum utrinque vere in cena<sup>b)</sup> Christum præsentem agnoscimus, ut est ille in medio suorum, ubicunque convenerint in suo nomine, velim mysticam hanc præsentiam sic posse nominari, ut et veritati nihil derogetur et in Christo amicitia utrinque constet. Si opus ex domino est, dabit ipse successum; sin, debebimus id peccatis nostris, quod per nos tantum offendiculum passim ecclesiis obiicietur, per quos cum primis tolli, quæ per alios obiicerentur, oportebat. Utinam nos audiremus, quæ mille calamitatibus pressi sancti apud Gallos et in aliis regionibus de hoc nostro dissidio cottidie queruntur! Mihi certe minimum hic est, quod a papistis, si concordessimus, tutius agere liceret. Hoc terret, hoc cruciat, quod evangelii crisis tam nullo negotio<sup>c)</sup> per nos, plus quam dici queat, accelerari, nedum expediri potest, et ipsi illi remoras obiicimus. Nam aut ego nihil video, aut sola verborum inter nos pugna est. Dum enim Lutherani iam nullam aliam Christi in cena<sup>b)</sup> præsentiam exigunt fateri, quam Paulus expressit, dum scripsit, Christum habitare in cordibus nostris per fidem: quid, queso, variat? Fingunt illi sibi, nos nihil in cena<sup>b)</sup> agnoscere præter solum panem et vinum quo nihil minus verum est. Nostri putant, illos credere Christi corpus naturaliter pani uniri et gratiam pane et vino transfundi, quod minime agnos-

cunt. Quid iam est andabatarum more pugnare, si hoc non est? Animis erectis sumus, sed in eum, cui pater dedit in manus omnia. In hominibus enim nihil nisi mendacium et vanitas est. At si quid dominus et hominibus contulerit, ut multis magna confert, id minime negligemus. Tu et tui optime valeant. D. Christanno, Dominico et Andereæ Eccio ac aliis fratribus me commenda. D. Sturmius te resalutat. Reliqua ex literis Trutmanni, quas resignatas lege et tum illi mitte cum adiunctis, quas simul illum legere volo. Iterum in domino vale. 9. Septembris.

Scias<sup>d)</sup>, abbatis causam a selectis toti principum concilio commendatam esse, ne isti homines vim hanc diutius ferant.

Tuus *Dyenleben* (?), ex *Alfeld*.

Præstantissimo viro D. Ioachimo a Watt, consuli Sancto Gallensi, integerrimo domino suo cum primis colendo.

a) „sec.“. — b) „cœna“. — c) „c“ für „t“. — d) Oder „scis“? — Am rechten Rande etwas beschnitten.

l) Vgl. oben, Brief 506. — Dass der vorstehende Brief von Bucer geschrieben wurde, steht der Handschrift nach ausser Zweifel. Sein Inhalt passt nach gefälliger Mitteilung des Herrn Prof. Dr. Joh. Ficker in Strassburg am besten in die Zeit, als Bucer am Reichstag zu Augsburg verweilte. Die Unterschrift ist wohl absichtlich verhüllend für den Fall, dass der Brief in unrechte Hände gelangen sollte. Das « ex Alfeld » liesse an die Ortschaft dieses Namens zwischen Amberg und Nürnberg denken und könnte auf die Vermutung führen, dass der Brief auf der Reise Bucers nach Koburg zu Dr. Luther geschrieben worden sei. Dazu passt aber das Datum des 9. September nicht, da Bucer erst am 19. September von Augsburg abgereist ist (s. das Schreiben von J. Sturm und M. Pfarrer vom 23. September 1530 in der Politischen Correspondenz der Stadt Strassburg I, 499). Unter dem « Trutmannus » vermutet Hr. Prof. Ficker Zwingli, mit Verweisung auf die Nummern CXXI und CXXII bei Schuler und Schult-hess VIII, 515 und 518. Die ansprechenden Conjecturen « Prusiis » in Zeile 3 des Textes und « Dyenleben » für die pseudonyme, schwer lesbare Unterschrift verdanken wir ebenfalls Herrn Prof. Dr. Ficker.

Die « causa abbatis » ist die Angelegenheit des inzwischen (30. August) in der Bregenzer Ach ertrunkenen St. Galler Abtes Kilian German, s. Eidg. Absch. IV, I b, S. 719 f., 722 f.

III 29.

617.

Niklaus Guldin<sup>1)</sup> an Vadian.

*Trogen. 1530. September 10.*

Er ist einverstanden, dass eine Schrift über die Taufe an Ulrich Zwingli nach Zürich geschickt werde. Auch will er nach dem Rate Vadians mit seinem Weibe Geduld haben und das Weitere im Rheintal abwarten. Auf das Anerbieten Vadians, ihm eine Predigerstelle zu verschaffen, antwortet er, dass er sich dieses Amtes nicht für würdig halte, auch im Latein zu wenig belesen sei.

Gnad, fryd unnd barmhertzigkait vonn gott, unserm vatter unnd dem herren Jesu Christo sy mit euch unnd mit unns allenn. Amen. Glielter

herr, ewer trüw und flyssig schryben ain mych hab ich woll verstanden, darumb ich gott (uß siner hilff und gnad) flissig dancbar bin. Erstlich schribent ir mir, ob es mir gefall oder min will sye, das ir das büchly gan Zürich maister Huldreichen schichan (!) söllent; zu welchem ich gantzen und volkomen willen gib, so man es achten ist, das es gott nutzlich zu sinem lob ist; dan ich mich der warhait nit bescheme, die in Christo ist von des christellichem tauffs halben. Den so ich hab so mainigen ruchan wind ingenomen von des Widerchristan tauffs, wie vill mer von dem tauff Christy ich mich nit bschemen sol in kainer trubsail. Das helff mir und uns allen gott in allem sinem willen. Zum andren von mines wibs wegen: das ich gedult haben sol, wie auch mit mir der almechtig gott ein lange zitt gedultet hatt und mich nit von im geworffen in minem verzagen; ja er hat mich gwaltig uss der tieffe der hellen gelupfft, gott erhalt mich und uns alle in dem himel durch Jesus Christum, wie ich hoff in gott: das bin ich nun<sup>a)</sup> gantzlich gesinet, mich also mit minem wib zu halten durch gottes hilff, der ich dan gantzlich uß gnaden ietz begeren bin. Zum driten, das ich mich im Rinttal enthalten sol mit wemmen; diewill wellen ir lügen, wie man der sach (mit mir) thue: ich bin gsinett, mich mit eren und mit gott zu ernerer, wo ich darzu komen mag durch die gnad gottes, es koste recht, was es wölle. Aber ir schribent mir auch, ir wellend mir lügen umb ain predigcatur, welches für mich sin solte, so ich also brechhafft bin. Anttwurt ich also, das ich mich zu ainem söllichem löblichem ampt gottes nit wirdig acht; dan ich in<sup>b)</sup> zu schwach bin in der erkantnus gottes und in der crafft, darin zu wandlen, wie es dan am trüwen hirtten Christy geburt. Dan ich bin ain armer mensch ain lange zit gsin, mit vill seltzamen irsallen beladen, dardurch ich vill menschen verfür hab, got erbarms; derglichen bin ich nit im Latin plessen, wie es dan vast die zitt ain allen ortten erfordern will, diewill das Latin so gmain by dem hirtten und lerer ist. Ich bin gantz und gar ain armer mensch; ich darff wol, das man mich lere. Und das ich iemand lere, wie ich mich es dan ettwan understanden hab usserhalb dem bevelch gottes: gott well mich hinvür vor söllichem bewaren! Wider gott beger ich nit zü stryten, sonder ich begerr, das sin loblicher will (uß siner hilff und gnad) in mir armen beschech. Amen. Zü Altsteten<sup>c)</sup> werden ir gewar werden, wo ich bin in des amen Voglers huß. Biten Gott vür mich und vür iederman; das gsinet bin ich auch. Ich thûn

das best mit gottes hilf in allen dingen. Der her sy ewer lon; der fryd gottes sy mit euch in ewigkait! Amen. Datum Trogen, am 10. tag des ersten<sup>d)</sup> herpst, anno domini 1530 jor<sup>e)</sup>.

*Niclaus Guldý*, ewer armer diener. Amen.

Dem erennvestenn, hochgelerntenn, fürnemen und wyssenn doctor  
Jocham vonn Watt, alten burgermaister zû Sant Gallen,  
mynem besondern günstigen liebenn herren zû hannden.

a) „num“. — b) „nu“?? — c) „Altest-“? — d) Eher „kisten“! — e) Eher als „jar“.

l) Von *Niklaus Guldin* ist neben diesem Briefe noch vorhanden der im Schweiz. Museum von 1786 (Jahrgang III), S. 97—118, im Auszug mitgeteilte, vom 12. Januar 1536 datierte Bericht über den Zug Karls V nach Tunis.

III 30.

618.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Johann Valentin Furtmüller.**

*Zürich. 1530. September 22.*

Vermahnung zu brüderlicher Liebe unter den Glaubensgenossen. Der Tod des Lucius. Vorwurf wegen Missbrauchs eines früheren Briefes und Tadel wegen lieblosen Spottes. Er verlangt Auskunft über die nach Altstätten zu sendenden Bibeln. Grüße.

Gratiam et pacem **וְרוּחַ נְרִיבָה**\*) a deo patre per Christum.

**וְרַב**\*\*) apud vos grassantem iamdudum intelleximus. Utinam interim discamus ad nos adrepentem læto animo excipere; sed caro suam trepidationem habet et infirma est, quod et in Christo salvatore nostro videre est. Is demum recte moritur, qui diu antea mori didicerit. Quid enim vita christiani hominis aliud est quam mors? Morimur enim et sepelimur cum Christo in mortem eius baptisati; sed pauci sunt, qui, quid signum doceat, vel considerent<sup>a)</sup>. De nostris loquor, immo<sup>b)</sup> de nobis; nam apud vos omnia bene habent, qui evangelium practice discitis, quod ego de nobis haud affirmare possum. At non omnino absque fructu evangelium nostris prædicatur, quos dominus spiritu suo profert, licet non tam perfectos, ut apud vos; sed qui stat, videat, ne cadat; fide enim stamus. Sed mihi nondum persuasum est, frater charissime, tantum apud vos promovisse evangelium, ut quidam iactant, quum ne prima quidem indicia amoris evangelici præstetis. Quomodo autem is Christum amat, qui ministris evangelii pro labore spirituale (!) corporale subsidium non suppeditat, quod vel apud gentes turpe esset? H(æ)c non scribo, ut quemquam contemnam aut reiiciam, sed ut tibi ostendam, ubique esse fidem infirmam et ut hypocrisim, altum illud malum, penitius agnoscere discas.



De Lucio nihil est, quod doleamus, sed potius, quod gaudeamus, quem dominus eternis mansionibus inseruit. Neminem autem odit, ut puto, quem ad se vocat. Nec est, quod vos consoler, qui malis omnibus iam estis superiores et ceteris consolandis et docendis estis perfecti. Unum est, quod non obprobrandi, sed admonendi gratia tibi scribo: litteras, quas tibi mitto, sic accipito, ut a patre profectas, ne ergo ceteris<sup>c)</sup> eas sic ostentes, ut me explodas et fabulam facias, quod iis litteris factum est, quas tibi ante synodum primam admonitorias seu potius increpatorias (nam et pater, dum opus est, etiam obiurgat) miseram, quibus tu post plurimos menses tandem responderas; ceterum<sup>e)</sup> in oppido Sanctogalli iterum cum auctore<sup>d)</sup> satis erant explose. Si quid scripseram, quod vel cum amicitia vel cum scriptura pugnaret, mihi illa erant amice significanda et solidis argumentis refellenda, quod a te factum minime est; nihil enim scripsisti, quam me huius rei esse ignarum. At quisque sic dicere potest, et facile est, his verbis omnem admonitionem eludere. Rogo ergo te, mi frater, ut me fratris loco habeas. Si quid erro, facile fero, ut corrigas; si quid corrigo, facile feras, quod ex fide et charitate fit. Sed (ut plane dicam) videris mihi immutatus esse, ut non sis idem, qui olim, dum mecum eras. At cor meum semper idem est in te neque poterit tua vel loquacitate vel taciturnitate immutari; nemo enim invitus leditur. Ego iam multos annos didici, non solum contumeliam aut convicia, sed et malefacta ab his referre, quibus benefacio.

De bibliis non satis intelligo, quid velis; non enim addis, qualia debeant esse biblia, an Græca<sup>e)</sup> an Latina. Nolui ergo mittere, donec certior fierem, ne quid hac in re peccarem, tametsi Germanica putem, quæ tamen ligata non habet. Significa ergo mihi mentem tuam et tibi servire paratus sum, quacunque in re potero. Rogavi Christophorum, ut diutius expectet<sup>f)</sup> neque egre<sup>e)</sup> ferat, quod nihil miseris. Salutat te uxoremque tuam tota familia, aucta, ut sum, prole mascula.

Vale in domino semper, charissime frater, et me in domino ama.  
Ex Tiguro, 22. Septembris 1530.

*Leo Jud tuus.*

Ioanni Valentino Furtmuller, evangelistæ<sup>e)</sup> in Altstetten,  
fratri suo charissimo.

<sup>\*)</sup> = einen willigen Geist (guten Willen). — <sup>\*\*)</sup> = Pest. — Nach gefl. Auskunft des Hrn. Prof. Frei in St. Gallen.

a) „y“ für „i“. — b) „imo“. — c) „ceter“. — d) „auctore“. — e) „e“ für „æ“. — f) „exp.“.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 370.

III 31.

619.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1530. September 22.*

Bitte, den beiliegenden Brief beförderlich an Bucer zu senden. Erörterungen über die Excommunication und die Meinung Oecolampads darüber. Das Urteil Utingers über die Schrift des bekehrten Wiedertäufers Aurelius.

Gratiam et pacem a domino. Si potes, clarissime Vadiane, hanc epistolam protinus ad Bucerum trans mitte; si minus, occasionem exspecta<sup>a)</sup>. Non enim scribo, quę expensis sint graviora. — De excommunicatione quędam nuper disputavimus, cum essemus congregati. Oecolampadius rationem quandam ostendit, quę fratribus tum non magno placebat, at mihi magis ac magis arridet. Referam nunc in isto conventu nostrę sententię summam ad urbium senatum. — Aurelii istius, qui a catabaptismo resipuit, librum legit Utingerus, vir, ut scis, gravi iudicio. Is ut non improbat, quę de infantium baptismo adferuntur, ita non probat, quod de magistratu, iureiurando ceterisque<sup>b)</sup>, quę ab istis tumultuose controvertuntur, nihil dixerit. Cumque novi prorsus nihil adferatur, quod non sit prius multis a multis dictum, veretur librum fore invendibilem, et ob eam rem a chalcographo, cum domum redibit, neglectum iri. Scribit Aurelius ipse ad te. Mihi videtur homo ad iners otium<sup>c)</sup> spectare potius, quam ad honestum. Salvi sint Christianus atque alii fratres ac domini. Vale, et si es in itinere, commenda, quibus opportunum est transmittendę epistolę negotium<sup>c)</sup>, cuius legendę copiam tibi facio. Tiguri, 22. die Septembris 1530.

*H(uldricus) Zwinglius tuus.*

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sangallensium consuli,  
domino suo observandissimo.

a) „exp.“. — b) „cēt.“. — c) „c“ für „t“.

l) Vgl. I, Brief 100.

XI 107.

620.

**Johannes Wanner<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz. 1530. September 2.)*

Rückkehr nach Hause. Aufenthalt bei Frundsberg. Steinleiden. Klagen über Faber und Eck. Nachrichten über die Constanzer Geistlichen.

Gratiam et pacem a deo.

Iura nostrę amicitię exigunt, ut nos mutuo per litteras aliquando colloqueremur; sed quid ad te scriberem, a tempore, quoad domum

redierim vel de qua re tecum conferrem, plane ignoravi; nam putabam, te omnia melius scire, quid ubique terrarum ageretur per mercatores tuos. Delitui aliquando diu apud Frontspergium; sed nichil novarum rerum, quæ scriptu dignæ essent, intellexi, præter<sup>a)</sup> hoc unum quod homo iste nunc initia fecit in christiana militia. Uxorem habet, quæ iam multum in eadem professione progressa est; quamvis Faber diversum apud maritum et uxorem conatus sit. Sed oleum et operam perdidit atque victus a muliere e castro recessit. Ego per quadragesimam ibidem non sine fructu, ut spero, evangelium prædicavi. Et cum ad Constantiam redire proposueram, donis me onerabat et ut tutissimum michi esset iter, fidelissime curavit. Omnia fuerunt felicissima! Mox post reditum calculus me aliquot dies vexavit; sed statim convalui, idque fecit deus, ne adversarii haberent obloquendi ansam dicerentque, me timore disputationis hanc dissimulasse ægritudinem. Verum quæ sibi timuerint, nos an Faber et Ecckius cum sua cohorte<sup>b)</sup>, ex chartis, quas mitto, facile cognosces, quas etiam magistratus Constantiensis ideo imprimi fecerit, ut sic dilueret adversariorum impudentissima mendacia<sup>c)</sup>, qui nos fugam arripuisse mentiti sunt ubique terrarum. Sed nescit hoc hominum genus aliter se suamque gloriam, quam mendaciis<sup>c)</sup> defendere. Quam diu autem hoc facturi sint, novit is, quem nichil latet. Hoc unum scio et certus sum, quod veritas vincet, in qua nos deus servare velit, donec ipsum facie ad faciem contemplari possumus. Festinantissime scripsi, ideo ineptiis parce. A(m)brosius) Blaurerus et Tzwickius ægrotant. Suffraganeus noster scripsit contra errorem, quod laici utraque specie<sup>c)</sup> communicantur. Apud parochum librum invenies, quem sine risu non leges etc. His vale etc.

Tuus *Ioannes Vannius*.

Doctissimo Ioachimo Vadiano, proconsuli, domino ac in Christo  
fratri suo charissimo.

Apud divum Gallum.

a) „e“ für „æ“. — b) „corh.“. — c) „t“ für „c“.

1) Vgl. III, Brief 375. — Aus dem Inhalt des Briefs darf wohl mit Sicherheit geschlossen werden, dass Wanner den Reichstag in Augsburg vom August 1530 besucht und den Brief nach seiner Rückkehr von dort geschrieben hat.

III 32.

621.

Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.*Zürich. 1530. October 14.*

Empfehlung des Überbringers Ulrich Rechlinger, des Sohnes des Bürgermeisters von Augsburg, dessen Frömmigkeit und Treue es verdient, dass auch seinem Sohne Ehre erwiesen werde, welcher mit Vadian Freundschaft zu schliessen wünscht. Der Krieg der Berner.

Gratiam et pacem a domino. Nolui committere, ut, quandoquidem ad vos profecturus erat iuvenis ille consulis Augustani Huldrychi Rechlingeri filius, patri cognominis Huldrychus Rechlingerus iunior, eum tibi non signarem atque ostenderem. Parens enim eius, sive id notum tibi est sive minus, absque omni controversia Augustanorum omnium piissimus et sanctissimus est secundum publicos honores, quos tam prudenter et fideliter gerit, ut auctoritatem<sup>a)</sup> hominis evangelii hostes revereantur. Quicquid ergo honorum illius filio datum fuerit, cum patri non liceat, ad nos, quibus plus quam candide favet, impensum credemus. Adde, quod uxorem habet iuvenis, quæ non parvam necessitudinem apud vos comprehendit. Non hoc ago, quasi vos sim exstimulaturus<sup>b)</sup>, sed ut tu te illi exhibeas; forte enim fortuna mentio tui domi nostræ incidebat — verbo absit — magnifica. Ibi cum te miraretur, aiebam, quandoquidem esset Sangallum profecturus, cuperetne ordiri tecum amicitiam<sup>c)</sup>? Orabat anxie, ut se tibi commendarem. — Ex bello hoc habemus: machinis frangunt arces quasdam Bernenses; interim pax concinnatur satis — quantum video — segniter. Spero nostros victores redituros, quod simulatis Cæsaris minis personam aliqua saltem parte detrahet, quam quidam videre dissimulant. Vale et, quod soles, bene spera et consta pro tuo more. Tiguri, 14. die Octobris 1530.

*Huldricus Zwinglius tuus.*

Salvi sint Christiani et Sebastiani omnes.

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sangallensium consuli,  
domino suo cum primis colendo.

a) „aut.“. — b) „ext.“. — c) „c“ für „t“.

1) Vgl. I, Brief 100.

622.

III 34.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.*Cur. 1530. November 5.*

Freude über den Empfang eines Briefes. Ungewissheit über die Absichten des Kaisers. Klage über die Haltung des Rats, insbesondere bei Bestrafung der Blasphemie des Stubenknechts der Chorherren. Teurung in Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem Christi. Litteræ tuæ, vir candidissime, magnæ mihi fuere deliciæ, hac maxime causa, quod iam diu desideratæ sunt. Quoties enim aut Ioannem Scharnerum aut Mathiam, civem vestratem, salutavi tuis litteris vacuos, concidit animus tristitia<sup>b)</sup>, veritus, ne candorem tuum aliqua mearum ineptiarum<sup>c)</sup> offendissem. At nunc, quum silentium suavissimis tuis litteris ruperis, alteras propediem me spero habiturum. Cæsaris tractatus aut molitiones a nullis percipere potui (te Zvinglioque silentibus), nisi ab incertis rumoribus vulgi et papistarum, a quibus hoc Coclei consilium accepi, quod tuæ Humanitati mittere libuit; hac condicione<sup>d)</sup>, ut ad proximas nundinas una cum epistola tua remittatur. De evangelii successu quid scribam? Senatus noster amans veritatis videri vult; at nihil minus esse factis probat. Huius tibi paradigma ob oculos penam, his diebus factum. Coniecerant enim in carcerem hominem blasphemum<sup>e)</sup>. Hunc cum sua blasphemia<sup>e)</sup> Germanice tibi describam, ne barbaries mea intelligentiæ officiat. (Der chorherren stubenknecht hat in einem schlaftrunck vor 6 mannen geredt, on alle reytzung, usß frijem, eignen müttwillen: gott sye ein schelm, böswycht und ein mörder. Unnd als er hierum gestrafft und gewarnet ward, do redt ers noch ein mal, mitt hinzûthûn: ich schyss uff den pfarrer und uff mine herren und uff gott.) Parcat mihi tua Pietas, quod rem fœdissimam coram te recenseam. Quid fecerint aut quomodo plexerint impurissimum hominem, audi. Extenuarunt inter iudicandum audax hoc et immane facinus, quantum potuerunt; postea ad preces quorundam evangelii hostium vita donarunt. Deinde, quum aliqua tamen pœna plectendum putarent, summo conatu laborabant, ne carnificis manus eum contingeret, quatenus toto improperio eum liberarent. Obtinuit tamen hæc piorum quorundam sententia<sup>a)</sup>, ut virgis paululum, non acriter cæsus, ext(r)a portam duceretur, dato sacramento nunquam redeundi. Ecce divinæ gloriæ zelatores eximios, iudices diabolica misericordia præditos! Num illi profectui evangelii aderunt? Dico tibi, quod omnem spem posuerim. Utinam alio con-



cedere liceret vel e vivis excedere, ut stolidorum hominum proterviam non perpetuo aspicere cogerer! Ex Insubria nihil audimus, nisi quod anno-næ caritas eos adhuc misere divexat. Vale, vir doctissime. Ex Rhætorum<sup>e)</sup> Curia, quinto die Novembris 1530. Tuus *Ioannes Comander*.

Eruditione et pietate clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli prudentissimo suoque in Christo  
fratri primario.

a) „c“ für „t“. — b) „-cia-“. — c) „e“ für „e“. — d) „t“ für „c“. — e) „e“ für „æ“.

l) Vgl. oben, Brief 468.

III 35.

623.

### Rat zu Bischofzell<sup>1)</sup> an Vadian.

*Bischofzell. 1530. November 28.*

In einem Streit zwischen dem Rate und Einwohnern von Bischofzell wegen Kirchgeräten ist auf den Rat von Zürich ein Schiedsgericht von 4 Mann aufgestellt worden, darunter vom Rate Vadian. Er wird gebeten, am 4. December oder an einem anderen von ihm zu bezeichnenden Tage zum Austrag der Sache in Bischofzell zu erscheinen.

Unnser gütwillig, früntlich dienst alltzt züvor. Günstigerr lieber herr und gütter fründ, es hat sich ain span zügetragen zwüschen unns ains und den edellüten, unnsern hindersässen, und ettlichen irn mittverwanndten annders tails von wegen der ornaten und kirchenzierden etc. Darumb wir unns uff ernstlich ansüchen der gestrengen, fürsichtigenn, ersamen und wysen hern burgermaister und ratt der statt Zürch, unnsern günstigen herrn, zü gütlicher, unverbundner hanndlung uff vier unbartysch man, dero jeder tail zwen verordnen sol, begeben und veranlast, und haben zü unnserm tail üch als für ainen ernenten etc. Und lanngt deßhalb an üch unnser früntlich bitt, ir wöllen zü fürdrung fridens und gütter früntschafft üch der sach beladen und annemenn und uff Sonntag znacht vor Sant Niclaus tag nechst oder, wo üch das uß ursach nit gelegen wär, uff ain anndern tag, den ir unns by unnserm stattschriber anzaigen mögt, hie zü Bischoffzell erschinen wöllen, morndes, wie sich gepurt, zü hanndlen. Das begern wir umb üch früntlich und gütwillig zü verdienen. Und wiewol wir unns abschlags nit versechen, noch dann begern wir by disem botten anntwurt. Datum Menntags vor Andree etc. XXX.

Die rätt zü *Bischoffzell*.

Dem vesten, hochgelerten, fürsichtigen und wysen herrn Jochimen von Watt, burgermaister der statt zü Sant Gallen, doctor, unnserm günstigen lieben herrn und gütten fründ.

1) Vom *Rate zu Bischofszell* liegt nur dieses Schreiben an Vadian vor; ein anderes aus dem Jahre 1541 ist an Bürgermeister und Rat zu St. Gallen gerichtet.

624.

XI 92.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1530. December 10.*

Verschiedene Nachrichten.

S(alutem) et pacem a Domino. Dum alia aliorum me vocant negotia<sup>a)</sup>, ornatissime Ioachime, ecce compellat me ante ostium<sup>b)</sup> domus vicinus tuus, vir, quantum facie iudicare potui, optimus. Extorquet, ne vacuus ad te redeat meis literis, quo videas, tuas a se mihi redditas. Non igitur potui negare, tametsi nihil sit rerum novarum, quibus te vel gravare vel consolari possum, quam id, quod de Glarona accepimus, victoriam scilicet a parte piorum fuisse, deinde Nürnbergenses altaria, missam Germanam ceteraque<sup>c)</sup> abrogasse, quod nimirum vos, qui frequentes ab illinc nuntios<sup>d)</sup> habetis, optime scire poteritis. Interim mire sudamus propter mandatum Tigurinorum ad concordiam item sarcendam inter civitates. Laborat et parturit nobiscum Basilea<sup>d)</sup>. Utinam et tuo impetu plures alii! Formidant nonnulli Cæsarem nimium cum suis nobis vicinum. Tu igitur, dum poteris, longius scribes; nam vix brevia hæc illota ad te dare potui. Vale. 10. Decembris.

Tuus *B(erchtoldus) H(allerus)*, Bernas.

Ornatissimo viro Ioachimo Vadiano, a consiliis urbis S. Gallensis, maiori suo summe observando.

a) „c“ für „t“. — b) „hostium“. — c) „cæt.“. — d) „c“ für „e“.

1) Vgl. III, Brief 434. — Das Jahresdatum ist nicht völlig sicher.

# Nachträge

aus den Jahren 1516—1530.

---

## I.

VI 185.

(Johannes) Hesus<sup>1)</sup> an Vadian.*Neisse. 1516. August 24.*

Ersucht um Mitteilung einer Grabschrift der Gattin des Kanzlers Kaspar Schlick bei den Karmelitern in Wien. Neue Schriften. Empfehlung eines adligen Jünglings Christoph Otwein.

*Sola fides et amicitia*<sup>a)</sup>.

S. D. Legi nuper, doctissime Vadiane, in Annalibus Germaniæ, Casparem Schlicken, secretarium Sigismundi, Alberti et Friderici, Romanorum imperatorum, Viennæ suum clausisse diem extremum una cum uxore, ducis Silesiæ nostræ filia, ostendique apud Carmelitas ibidem monumentum. Tamen quibus parentibus nata aut quo ex ducatu S(i)lesiæ orta oriundaque, nusquam invenio. Tui itaque officii atque humanitatis erit, ut inscriptionem<sup>a)</sup> sepulchri apud Carmelitas mihi scribas. Quod perfacile agi possit, minime ipse dubito. Habebis ad maiora me semper paratissimum. Divi Hieronymi laudes in dies ardentius exspecto<sup>b)</sup>; scribitur enim, ultimam te iamiam apposuisse manum. Habebis et integrum equidem sanctissimi doctoris officium brevi, meo ductu ac auspiciis a viro clarissimo Græce et Romane<sup>c)</sup> egregie docto conscriptum. — Demum probitas atque virtus nobilis adolescentis Christofferi Otwein, præsentium<sup>a)</sup> oblitoris, facit, ut sine literis meis omnino Viennam ire nolui (!). Tu igitur, humanissime Vadiane, sis facilis atque benevolus, si qua in re tuum implorabit auxilium, immo patrocinium. Nil dubito, cum sis longe officiosissimus in bonos omnes. Vale et vive feliciter cum Pierio tuo grege. Ex Nysa, die divi Bartholomæi apostoli, anno XVI.

1516.

Tuus Hesus,  
canonicus Nyssensis.

Humanissimo viro domino Ioachimo Vadiano, rectorum studiorum professori, max(imo) amico suo. Viennæ.

a) „c“ für „t“. — b) „exp“. — c) „Romene“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Von Johannes Hesus (geb. 1490 zu Nürnberg, eine Zeit lang Secretär des Bischofs Johannes Turtzo von Breslau, gest. 1547 als evangelischer Pfarrer an der Maria-Magdalenenkirche daselbst) liegt nur dieses eine Schreiben vor, das sonderbarerweise bei Zusammenstellung der Briefsammlung in das Jahr 1546 gesetzt wurde und uns deswegen erst nachträglich unter die Hände gekommen ist.

Univ.-  
Bibl.  
Basel  
G II 33.

2.

### Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Ulrich Zasius.

*Zürich. 1520. Februar 19.*

Dank für sein Wohlwollen und für unverdiente Anerkennung an verschiedenen Stellen seiner Commentarien.

S. Cum Tigurum nuper rediissem e rure, quo cum coniuge mea sex totos menses delitui, Zasi doctissime, Zinglius mihi noster singularem tuam erga me, nec litteris antea nec a facie cognitum, benevolentiam significabat. Mox cum prodiissem, meos passim, tanquam postliminio reversus, invisurus, obviam mihi factus Caspar Frigius, sincerissimus amicus meus: Quando, inquit, Zasio nostro toties te salutanti respondes? Obivit, inquam, candidæ munus amicitiae et amabitur a me, quatenus vel nominis meminisse potero. Id ut bene auspicerer, commentarios tuos in aliquot Digestorum leges commodavit, longe humanissimi animi tui testes<sup>2)</sup>. Quibus cum lectis relectisque nihil probare non potuerim vel maxime, id unum tamen legenti verecundiam aspergebat, quod uno et altero loco vere amice magis et pro candidissimo ingenio tuo, quam ipsa duce veritate, de me nescio quid sentis, tanquam de litteris deque iudicio. Merito agnosco humanitatem tuam; quod tribuis, ne agnosco quidem; quanquam ingenue fatear, me tibi vel illius gratia debere. Quocirca de me tibi polliceri potes, quod potero. Scribam deinceps plura; iam non erat otium<sup>a)</sup>. Ut tamen officium agnosceres in te meum, praesenti genero tuo non potui non dare ad te vel rudes litteras. Cupio te, mi Zasi, valere optume et rescribere saepe.

Tiguri, XIX. Februarii, anno MDXX.

*I(oachimus) Vadianus.*

Doctissimo et humanissimo viro domino Huldricio Zasio, litterarum simul et iuris peritissimo, domino et amico, doctori legum, Friburgi Brisgoiae.

a) „c“ für „t“.

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — Wir verdanken die Kenntnis und Abschrift dieses Briefes der gütigen Mitteilung des Herrn Oberbibliothekars Dr. Bernoulli in Basel. — 2) Es sind damit ohne Zweifel gemeint die 1518 erschienenen: *Lucubrationes aliquot elegantes nec minus eruditae*.



**Melchior von Watt<sup>1)</sup> an Vadian.***(Rom.) 1520. August 8.*

Entschuldigung für sein langes Schweigen. Die Reden gegen Luther und die Bulle des Papstes gegen ihn. Aufträge an die Angehörigen und Bericht über sein Befinden. Ärger des Dr. Kaspar Wirth über Erasmus und alle Poeten der Jetztzeit.

Salutem plurimam.

Monuisti et domi recessurum et tandem per literas absentem, ne in scribendis ad te literis negligens essem. Vix id semper a (me) servari posse animadverto. Scio enim vix aliud, quod mihi molestius sit, quam scribendo eandem cantilenam varie fingendo in diversas epistolas materiam declinare. Excusatum me tibi esse velim. Cum aliquid erit, significabo. Quam rem omnibus fere literis tibi pollicitus, quo plurimum tibi gaudio<sup>a)</sup> essem, careo: mitterem equidem semper aliquid novi. Hodie orationes contra Lutherum, a quibusdam doctis viris in lucem editæ. A pontifice maximo bulla adversus eundem de consilio cardinalium persuasione, credo maxime Eckii, prodiit. Ea ut emerem, non commodum<sup>b)</sup> erat, nec etiam videbaris alias fabulis meis molestus. Scribo citra leporem, quod forsan meę doctrinæ facultas exigit, pro tempore, ut libet, quicquid in buccam venit, sine ordine, id quod tu plurimum odio habes. Romani divites sunt inter tot odia, simultates et homicidia; vulgus passim in ignota principum negotia<sup>c)</sup>; vates ora erigunt. Certum facies me de divinis rebus, non ego te. Parenti dic, ne me molestum habeat; adeo enim mihi ipsi molestus factus sum, ut quidam frequentes<sup>d)</sup> istas meditationes<sup>e)</sup> melancoliæ cuidam barbaræ satis ascriberent<sup>e)</sup>. Nuper cum febres paterer, sanguisugis nescio in quæ loca ad fugandas phantasias positus ceu alterum Apulegii asinum cruciarunt. Cupio nostris bene cedere, te cum uxore ac parentibus optime valere. Non ita patrem, ut dominum doctorem<sup>2)</sup> observaret, impellerem, nisi ita vacuum natura viro tribuerit caput, ut statim etiam ab initio<sup>e)</sup> timuerim. In ea sententia<sup>e)</sup> est, qua nil aliud eque ecclesiæ Romanæ et fidei prodesse æstimet, quam si et Erasmus et ceteri omnes poetarum et oratorum ordines conburerentur. Dicit eos esse, qui venenum melle occultent, undique tabem nutriendo, cum tamen eam proseguere videri velint. Fere nimium scripsissem. Fac ut tum patris, cum tua diligentia<sup>e)</sup> sibi commendatus<sup>f)</sup> sim. Tempore deus, in quem potissimum rerum mearum, ut

certum ducem, aleam pono, me providebit. Disco, licet discere quandoque non iudicer. Nocuit a poeta venisse. Prudentissimum Romana curia et tam inversa capita, quæ certe alteri moriæ, alteri Erasmo scribendi materiam copiosissimam darent, desiderarent. Domini forsân negotiis<sup>c)</sup> tempore prodero, ubi non timendus, qui vel potum vel escam numerabit suis articulis. Vale. 6. Idus Augusti, 20. *M(elchior) V(adianus)* fr(ater).

*Ioachimo Vadiano, poetæ et oratori, physico oppidi divi Galli fratri charissimo ad manus proprias.*

*Her doctor Jochim von Watt zuo Sant Gallen.*

a) „guadio“. — b) „comod-“. — c) „ci“ für „ti“. — d) „frequen“ mit Abkürzungsstrich. — e) „ascriben“ mit Abkürzungsstrich. — f) „comend-“. — Durchgehends „e“ für „æ“, wo nicht „e“; „a“ und „o“ öfters nicht mit Sicherheit zu unterscheiden; die Interpunction ist ganz sinnlos.

1) Vgl. I, Brief 119. — Das undeutlich geschriebene Jahresdatum ist « 30 » statt « 20 » gelesen und der Brief in unserer Sammlung irrtümlich unter dem 8. August 1530 eingereiht worden. Melchior von Watt ist aber schon am 24. November 1522 in Rom gestorben; s. II, S. 403, Brief 289. — 2) Den Doctor Kaspar Wirth, an den Melchior von Watt in Rom angewiesen war; vgl. z. B. II, Brief 258, und III, Nachträge, Brief 72.

XII 267.

4.

**Johannes Fer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Sempach. 1523. Frühjahr?)*

*Dringende Einladung zu einem Besuche in Sempach.*

S. p. d. Posteaquam tum humanitatem, tum humilitatem tuam a tui similibus video probari, etiam<sup>a)</sup> atque etiam<sup>a)</sup> omnes uno ore omnia bona dicere, vir integerrime, sum equidem tui cupientissimus. Quoad potes, adlabora, quam cito tibi commodius sit, ad Sempachum ad ædes<sup>b)</sup> nostras pedes coniicias. Illud unum abs te magnopere peto. Ibidem in altum piscium retia<sup>a)</sup> laxabimus. Cave luseris expectantem<sup>c)</sup>. Plerique, ut semel finiam, meum obtrectant conatum, id quod viro summi ingenii<sup>d)</sup> deprompsi. Nihil igitur me movent aliquorundam scommata, qui me parum eruditum aspernantur. Verum oro atque supplico, pro animi tui sententia<sup>e)</sup> rem tractabis atque literas ad te datas meas æqui bonique consulas. Wolfgangus (!) tuus Vadianum suum plurima salute impartit. Vale. Me tibi, viro candidissimo, commendo etc.

*Johannes Fer.*

*Vadiano, bonarum literarum viro candidissimo.*

a) „c“ für „t“. — b) „ædes“. — c) „exp-“. — d) „ingeni“. — e) „-cia“.

1) Von *Johannes Fer*, Chorherr von Beromünster und Leutpriester in Sempach, ist nur dieser eine Brief vorhanden, der wohl am ehesten in das Frühjahr 1523 zu setzen ist, in welchem der Briefschreiber nach den Äusserungen Wolfgang Schatzmanns ungeduldig die Ankunft Vadians in Sempach erwartete; vgl. III, Brief 335 u. 343, Mittlgn. XXVII, S. 3 u. 15.

## 5.

II 288.

**Johannes Wanner<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz. 1523. Mitte?)*

Sendung von Büchern. Befriedigung über die jüngsten Ereignisse in Zürich und über die verschiedene Haltung des Rates in Constanz.

S. Perlustratis libris, quos nunc habes, alios mittam otiosissime<sup>a)</sup>; nichil enim adeo exopto, quam vel ancillari doctissimis viris. Quæ his diebus Tiguri acta sunt, omnes boni probant, quamvis nihil magis displiceat Phariseis. Spero et Constantiæ futurum, quod nunc non sine laude Tiguri actum est. Scribi enim non potest, quam spiritus magistratum in flamma verit. Omnia sua sponte, non inducti, non rogati agunt, et iam conclusum est omnium consensu velle defendere veritatem. Negotium divino et non nostro agitur consilio. Nunquam enim suspicari potuissem, magistratum tam forti animo contra episcopum et Phariseos negotium in manus sumpsisse; sed iam nichil non pollicentur, quod ad veritatis defensionem pertinere potest etc. Nichil amplius cum Bartholomeo actum est. Noluit enim consulatus in prophanum iudicium vel quod Christus ante Caipham sisteretur consentire. Hoc mihi persuadeo, episcopum facti pænituisset<sup>b)</sup>. Videt enim, se nichil omnino contra veritatem posse. His vale, Vadiane, et ineptiis parce. Distractus scripsi. Omnia melius ex optimo isto viro cognosces. Iterum vale optima valetudine et Vannium, ut cœpisti, ama etc. Salutem optant Blaurerus et Tzwickius.

Tuus ex animo *Vannius*.

Doctissimo optimoque Ioachimoc) Vadiano, amico suo sincero.

a) Für „ocissime“ verschrieben? — b) „e“ für „æ“. — c) „y“ für „i“.

<sup>1)</sup> Vgl. II, Brief 375, und III, Nachträge, Brief 88. — Der vorstehende Brief ist wohl kurz nach Bartholomæus Metzlers Absetzung als Helfer an der St. Stephanskirche zu Constanz (Mai 1523) geschrieben, also etwa Mitte 1523.

## 6.

XI 294.

**Ludwig Lopadius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz. 1523?) December 29.*

Aufmunterung, die Anstellung eines Lehrers der griechischen Sprache beim Rate zu betreiben. Bereitwilligkeit, diese Stelle unter gewissen Bedingungen zu übernehmen.

S. Haud dubie tibi in admiratione erit, quidnam causæ sit, quod epistolam ad te parare ausim, quando tibi adeo ignotus<sup>a)</sup> sum, quam qui ignotissimus<sup>a)</sup>. Verum cuius impulsu et suasu id factitatum sit, ante

omnia velim audias. Fama pridem ad nos allata est ac eam de integro iam refricuerunt nostri amiculi Ioannes Ahenarius et Georgius Gygi, te mirum in modum conflagrare et estuare alicuius amore, qui feliciter iuventutem Græcanicum institueret sermonem, alias item dicendi artes, quarum neutiquam oportet rudes simus, si modo ad sublimiora<sup>b)</sup> pleno cursu contendamus divinarumque literarum cognitionem assequi studio sit. Quare ex usu nostro esse visum est, ut velut currentem incitarem: si qua esset oblata occasio, eam urgeres neque in opportunitate<sup>c)</sup> magna esses cunctator. Hoc nomine inprimis te scripto provocare statui, quod mihi obscurum non est, te permultum apud tuos senatores valere et plurimum ponderis habere. Ideo a te maxime contendo et flagito, ut eiusmodi prestes oratorem, qualem Virgilius I. Aeneidos libro depingit, qui auditorum animos permoveat, attrahat, alliciat, quo facile adducantur omnino multum habere momenti ad sacræ scripturæ peritiam. Si prius elegantiorum literarum et linguarum iactum sit fundamentum aliquod istis temporibus, in proclivi est cernere, qua gratia, qua perspicuitate isti omnia doceant, dicant, scribant, qui ad sacros libros non adeo indocti sibi viam sternunt his disciplinis. Quod evangelium usque adeo longo tempore conspurcatum et sepultum fuerit, in caussa fuit idiomatum ignorantio et linguarum. Rursus brevi admodum divinas literas collapsuras videbimus, ubi non amplius in precio erunt dona linguarum. Si stipendium tui cives pendere velint, id negotii<sup>d)</sup> obire sum paratus. At hoc ante dimidium annum fieri nequit; nam ego et consul inter nos pacti sumus, ut annum suum erudiam filium. Facias velim ea, quæ in rem meam et reipublicæ futura esse arbitrabere. Dominus dirigat mentem tuam ad cuncta, quæ sunt prorsus evangelio digna. Valeas et me mutuo ames. Saluta mihi omnes pios. 4 Kalendas<sup>e)</sup> Ianuarii.

*Ludovicus Lopadius.*

Multum oblectarunt nos sua præsentia Ahenarius et dominus Georgius, qui iam aliquot apud nos absumpserunt dies concertationibus haud inutilibus. Rursus vale. Eos tua opera et ope precor adiutes. Tertio<sup>d)</sup> vale.

Christiano pariter ac erudito medicæ artis doctori Ioachimo Vadiano, amico suo insigniter caro.

a) „ing-“. — b) „sublimiora“. — c) „opor-“. — d) „c“ für „t“. — e) „Cal-“.

<sup>1)</sup> *Ludwig Lopadius* ist im Jahre 1526 als öffentlicher Lehrer in Constanz angestellt und Georg Gügi in den ersten Monaten des Jahres 1524 als Prediger von Klein-Rickenbach vertrieben worden, wohin er erst 1529 zurückkehrte. Demnach scheint der unvollständig da-

tierte vorstehende Brief — der einzige, der von Lopadius in unserer Sammlung vorhanden ist — mit Sicherheit auf den 29. December 1523 angesetzt werden zu dürfen.

## 7.

III 241.

**Jakob Wirz<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich, 1524. October 14.*

Bitte, seinen Sohn Wilhelm womöglich in einem Spezereigeschäft in St. Gallen unterzubringen.

Hochgelerter, fürnämmer, wyßer, sonders günstiger lieber her und schwager, üch sye min früntlich willig dientst mit erpietung aller eren und güts allezit züvor bereit. — Allsdann üch unverborgenn ist, das mich gott der allmechtig vil kindenn beraten und ich, als einem frommen gebürt, si mit eren hinußebringenn unnd zü erneren geflyßne neigung hab: unnd namlich ist mir jetzt einer miner sünen, den ich in Franckrich gehept hab, geheissen Wilhelm, harheimkommen. Diewil dann er und ander hie Zürich nüt dann müttwillen unnd liederligkeit lernend unnd der knab nit ungeschickt were, wo ich inn etwa in einen gwerb und gadenn, da man mit specery unnd derglich hanthierung umbgienge, möchte bringenn, unnd ich zü üch als zü minem wol vertriüwten, günstigen hern unnd schwager sondere züversicht trag, ob jenderth etwas by üch vorhandenn were, ir üch darinn nit sparen wurdint: ist deßhalb an üch min gar trüngenlich, hochgeflyßen pitt unnd begär, ir wellint üch sollicher dingen by üch erkhonnen unnd verhelfenn; ob vermelter min sun by üch also in ein gwerb mit specery kommen möchte, das er gebrucht wurde unnd das er umb spiß uff zwey oder drü jar lang verdinget wurde, oder wie sich das möchte begebenn. Ich hab ouch minem lieben brüder Jacoben befolchen unnd inn erpettenn, ouch das best ze tünd, als ir witer von im hören werdent. Harumb, günstiger lieber her und schwager, so land üch die sach befolchen sin und thünd unnd handlent harinn nach minem vertruwenn. Das wil ich warlich umb üch unnd die üwern, wo es sich begipt, mit minem lib unnd gütt zü verdienen willig unnd bereit sin. Datum Fritags vor Galli, anno etc. XXIII.

Uwer gütwilliger schwager *Jacob Wirtz.*

Dem hochgelertenn fürnemen, wyßen hern Joachim von Watt, doctorn etc., burgern und stattartzat zü Sannt Gallen, minem günstigen lieben hern und schwager.

<sup>1)</sup> Von *Jakob Wirz* ist nur dieser eine Brief vorhanden. Er wurde bei der ersten Zusammenstellung der Vadianbriefe aus Versehen dem Jahre 1534 zugewiesen und ist uns daher



erst nachträglich unter die Hände gekommen, als wir daran giengen, die Briefe jenes Jahres für unsere Ausgabe vorzubereiten.

XI 197.

8.

**Marcus Theodor<sup>1)</sup> an Vadian.**

(1526?) Mai 9.

Schilderung seiner kläglichen Lage und dringende Bitte um Hilfe.

Gratiæ et pacis multiplicationem a deo per Iesum Christum. Ego vero, doctor celebris, si unquam alias ad quemquam, nunc profecto invitus maxime ad te scribo. Præterquam enim quod a me scribi potest plane nihil te tanto viro dignum, est etiam non paulo alia in præsentiarum caussa scribendi, atque ipse optarim; neque possum facere tamen, quin prorsus scribam, cogente nimirum ad hoc necessitate, sed et omnino ingentissima; id quod in caussa quoque est. Quamobrem modis mihi equidem omnibus persuadeo, epistolam hanc meam, quamvis longe audentiorem, quam eruditorem, abs tua tamen illustri et docta pietate non modo lectum iri non prorsum impatientissime, verum impetraturam etiam haud dubie id, cuius quidem gratia obtinendi istuc mittatur. Porro antequam petaris, scripti necessitas Diomedea narrari incæperit. Videor mihi facturus haudquaquam imprudenter, si quædam ipse de me tester; cum hoc pacto futurum credam, ut tua integritas ad rem, quæ rogabitur, præstandam non nihilo facilius reddatur. Principio itaque, optime Vadiane, scias licebit, me et aliquando literarum honestarum non segniter fuisse studiosum et in eis promovisse tantum, ut fortassis etiamnum non omnino indignissimus sim, qui in doctorum mediocriter albo, quod aiunt, habear; præterea<sup>a)</sup> divinitus mihi datum non esse impio; quam rem veram esse tum is novit, qui me misericorditer et potenter talem fecit, deus, tum illi etiam, quibuscum vel puer vixi vel adolescens. Talis, inquam, doctissime doctor, iam olim exsul<sup>b)</sup> immerens per durissima quæque exerceor, neque vero semel conatus sum, ut meis ratione honesta restituerer; sed deus exsilio<sup>b)</sup> me defungi nolens, fecit iuste et sancte, ut hactenus conatum eventus semper multo diversus, atque ipse rebar, sequutus sit. Nata est tandem mihi post varietatem formarum crucis et egestas, hæcque tanta quidem, ut nec tu credere nec oratione ego consequi aut scriptis possim. Iam quod ad huius fortunæ interpretamentum adtinet, haud queo equidem secus exponere, quam quod pars calicis mei sit, quam mihi bibendam decreverit dominus ante longe, quum vel cælum conditum

est vel manus ipsius fundamenta iecerunt orbis terræ. Augescit vulnus in dies, simul quod hoc reteggi non sinit passim pudor; cuius qui sit observantior, ac ipse statim a tenero fui in hoc etiam tempus, non temere reperi-  
 rias; simul quod desunt, qui medicentur, ut maxime aperiatur. Hulcere enim ostenso vel contemptim et impie rident, vel respondent alius alia frigide caussantes, cur morbo nequeant mederi. Desperata sunt tandem ab omnibus omnia præterquam<sup>a)</sup> abs te, dignissime consul, cuius quidem sicut eruditio singularis orbi notissima est olim iam, ita nunc honorifice et illustriter fides et huius individua comes, veritas, apud ecclesias domini cœptæ sunt prædicari. Ad te igitur, talem virum, qui præterquam quod inter paucissimos doctus es, etiam fide neutiquam ficta clares atque ex hac non solum optime<sup>c)</sup> adficeris in pauperes domini, sed et quo ipsos adiuves, a domino habes, refugiens, per communem fidem nostram, quæ in Christum est, precor, aliquanto ope necessitatem meam, opus dei nostri, adiuvere non dedigneris. Adgnoscat istuc<sup>d)</sup> adiutorii dominus, factum tuum procul dubio imputaturus sibi in eo die, quo omnem carnem secundum veritatem ac æquitatem iudicaverit. Ego vero, quod ad me pertinuerit, de auxilio isto apud sanctos meminisse non prius desinam, quam vitæ huius mihi usus a deo nostro desierit concedi. Nam retributionem a me neque tu, opinor, desiderabis<sup>e)</sup>, et ut plurimum desideres<sup>e)</sup>, prævideo tamen fieri vix posse, ut a me unquam beneficentia pensetur. Notiores doctioresque non dubito quin non parum multos antehac adiuveris vel consilio vel re. Adiuvere magis egenum nequisti unquam, innocentiores paucos, quod nisi aliquando verum fuisse ex testimonio ecclesiarum de me intellectum adsequere, pœniteat te licuerit facti Christiani in me. Postremo si fortassis indignior videbor, quam quem adiuves, responde, obsecro, uno ac item altero verbis; fuerit rescriptio tua, magnifice consul, vel negantis opem loco ingentis benefacti. Deus autem noster, deus salvos faciendi, te per Iesum Christum et servet et augeat perpetuo. Scripto actum oportuit; ingressus in urbem hanc negatus est enim. In feriis præcidaneis dominicæ ascensionis.

*Marcus Theodorus, Elbangensis, tuæ doctæ, illustri,  
 magnificæ pietati deditissimus in omni vita.*

Viro et insigniter pio et in litteris omnibus potenti D. Ioachimo  
 Vadiano, per bonam dei voluntatem consuli dignissimo etc.

a) „e“ für „æ“. — b) „exul, exil.“. — c) Folgt ein offenbar irrtümlich vorausgenommenes „in“. — d) Doch wohl für „istud“ verschrieben. — e) „y“ für „i“.

1) Von dem uns sonst unbekannten *Marcus Theodor* ist nur dieser eine Bettelbrief vorhanden. Einen Anhaltspunkt zu dessen Datierung bietet, neben der Anrede als Consul, die Stelle, nach welcher Vadians *fides et veritas «nunc apud ecclesias domini *captae* sunt prædicari»*. Es kann daher nicht wohl ein anderes, als das erste oder etwa das zweite Consulat Vadians in Betracht kommen, bezw. das darauf folgende Jahr (1527 oder 1530), in dem Vadian als Altbürgermeister functionierte.

XI 201.

9.

Johannes Augustinus<sup>1)</sup> an Vadian.*Fischingen. (1526? März.)*

Bericht über die Wirkung einer Arznei und über den Verlauf seiner Krankheit.

Bitte um weitem ärztlichen Beistand.

Hochgelerter herr doctor, wyser herr burgermeyster, die artzny han ich nach euwerem bevelch ingnomen. Die pillule haben senfft gwurkt; aber das dranckt hatt mir wierß thon, dann kein artzeny myn leben lang. Dry trinck haben wenig, aber der vierdt hatt vil gwirckt, und darab bin ich vast schwach worden und ist neudt an mir, den hüt und bein. Ich mag wider an wenig essen; aber win schmeckt mir nüt. Schotten mecht ich wol drincken kalt und warm. Mir ist vast eng circa pectus; præsertim<sup>a)</sup> in dextero latere. Da ist dyspnæa (!) oder asthma spirandi difficultas. Darumb schick ich hiemit urinam. Bitt Euwer Wurde und Wyßheit umb radt, was mir fürohin zû thûn sy, wie ich mich halten sölle, ob ich wider ein güten magen überkem und der enge vorgemelt ouch abkem. Ich kan und mag yetzend nit mee artzny innemen, es wer den aliquo confortativo. Wo aber ir ein regiment und dietam mechten anzeigen on artzney, wer mir vast lieb. Ich nimm ouch nit gern etwas von meyster Mathia myropola, dann er ist gar zu theur. Mich gedunckt, thermę wer fur mich ob pedum tumorem; dann daz kompt von großer kelte. Es ist nit podagra. Warm bad wer ouch für mich propter stomachum et flematicorum humorum<sup>b)</sup> habundantiam. Aber daz nimm ich nit an on ewer räd. Ich weiß ouch nit, wie ich mich in diser vasten halten soll mit essen. Ich isß von eyer mit mynes hörrn zû Vischingen verlobnuß. Mir schmeckt sonst alle spyß der vasten. Ja wans mir güt were! Ich welt ouch gern per istum mensem Martium<sup>c)</sup> etwan schrepffen und trucken schwitzen von der flisß wegen, wo mirß E. E. und Wyßheit radten welt. Ich kan ouch übel reden und kompt mich herb an, den ich gantz krafftloß, et ob<sup>d)</sup> id illam raucam vocem mihi evenisse coniectura consequor. Sedes naturales bring ich zwegen per serum, als ich acht. Das mecht ich wol

drincken, wen es mir güt wer, und lac caprinum wer mir lieber, dann wyn. In denn armen bin ich gar schwach und entpfind dolorem quendam a scapulis ad et in digitos usque. Ich achts fluß syn. Also bitt ich vlyßig, E. E. und W. well sich die arbeit nit lassen verdriessen und so vil zyt nemen mir zû schriben by disem botten und mich alzyt wol bevolhen lassen syn. Damit gott dem almechtigen bevolhen. Amen.

Euwer Erwurd und Wyßheit under(te)nig williger

*Ioannes Augustinus, zû Vischingen.*

Tremulis scripsi manibus. Dii bene vertant.

Domino Ioachimo, medicine doctori expertissimo ac fidelissimo,  
consuli prudentissimo, viro integerrimo ornatissimoque, poete  
laureato atque oratori disertissimo ad manus.

a) „pre-“. — b) Eher „humorem“. — c) „c“ für „t“. — d) Eher „ab“.

1) Von *Johannes Augustinus* ist nur dieser eine Brief vorhanden. Die Bezeichnung „poeta laureatus“ und „orator disertissimus“ neben dem „consul“ auf der Adresse machen es wahrscheinlich, dass der Brief in das erste Bürgermeisterjahr Vadians fällt, und Augustinus will sich schröpfen lassen in *diesem Monat März*.

IO.

XI 196.

**Joachim Egellius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ravensburg. (1526?) Juli 14.*

Bericht über die Krankheit der Frau des Otmar Zollikofer, die ihm Vadian wegen überhäufte Amtsgeschäfte zugeschickt hat.

S. P. Misisti ad me domini Otmar Zollikovers, honestissimi civis vestri, uxorculem, multis nominibus spectatam, Vadiane doctissime, quæ iam aliquot annis ventrem habuit prominulum atque intumefactum, sive hunc vitio matricis sive stomachi sive utriusque, quod certe coniecturo, contraxerit. Certe malum hoc inveteratum facile levare non potest, quod tot remedia atque balnea hactenus tentata ne tantillo quidem fructu vel abunde testantur. Quæ omnia cum tibi sint exploratissima, audes tamen illam michi commendare, ut meapte cura et diligentia restituam sanitati; quasi ego quicquam præstare possim, quod Vadianus, ille omnium iudiciis et calculis doctissimus, non possit. Sed civilia te negotia<sup>2)</sup> impedierunt, quominus hanc susceperis curandam. Honesta certe excusatio, in qua publica causa præfertur privatæ. Vereor tamen, ne rei difficultate absteritus illam ablegaris ad nos. Sed satis iocatum est superque. Ego, mi Vadiane, quantum licuit in tenero et delicato corpore, multis ad oppugnandum hunc tumorem præsidii usus sum. Quæ

si contulerint, bene est; sin minus, doleo vel maxime. Facultas enim, non voluntas defuit. Quid tamen effecerim, illius perdiscas, velim, quam mea prædicatione. Quid posthac faciundum sit, præscripsi, tantum ut illius desiderio et meo satisfacerem officio; alioqui minime oportuit, cum te præsentem et monitorem et medicum habeat eximium. Rogo tamen, charissime Vadiane, ut, quod facis, semper facias: nedum præsentibus, sed posteris quoque consulas hominibus; nam qui vir sis, abunde testantur opera tua ad amussim absoluta. Vale feliciter et<sup>b)</sup> me tanquam clientem vel, si pateris, fratrem habeas commendatum, michi quoque, cum per otium<sup>b)</sup> licuerit, rescribas aliquando. Ravenspurgi, 14. Iulii.

Tuus ad pedes *Ioachimus Egellius*.

Ornatissimo artium<sup>a)</sup> et medicinarum doctori D. Ioachimo Vadiano, consuli patricioque<sup>c)</sup> Sangallensi, domino et amico suo semper observando.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ aus „a“ corrigiert? — c) „patritioque“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Vgl. III, Nachträge, Brief 116. — Da neben dem vorstehenden Brief von Doctor *Egellius* nur noch ein Brief aus dem Jahre 1519 — eben Nr. 116 — vorhanden ist, wird jener am ehesten in das erste Bürgermeisterjahr Vadians zu setzen sein.

XI 217.

II.

**Michael Scopegius<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Innsbruck. 1526?*)

Lobgedicht und Bericht über die Rückkehr aus Italien und ein Zusammentreffen mit Philipp Gundel und dem Cardinal von Salzburg in Innsbruck.

Clarissimo viro urbis Sangalli dictatori et supremo consuli, domino Ioachimo Vadiano, poetæ laureato, Scopegius exsul<sup>a)</sup> salutem et omne bonum.

Te ingens esse meis, Sangalli gloria, mitem  
Votis et placide suscipere ista rogo.

Ne, rogo, despicias allata interprete Musa.

Illa genu flexo posse valere cupit,

Illa manus ad te, vates clarissime, tendens

Audax poscit opem supplice voce tuam.

Nam chorus Aonidum, nuper gaudere per orbem

Visus, nunc elegis tristia fata gemit.

In caussa est ratio perversi temporis huius,

Quo Stygii fineis exsiluere<sup>a)</sup> lacus.



Musarum studiosa cohors contempta per orbem,  
Virtus contempta est, quæstus honore viget.  
Consilio felix, fortuna prosper in omni  
Suscipe nunc carmen, docte patrone, meum.  
Namque ipse ostendit tua nobis scripta Philippus  
Gundelius. Musæ gloria quanta meæ!  
Illis quid potuit numeris ornatius esse?  
Quæ<sup>b)</sup> vis, ingenii gratia quanta tui?  
Sic ego Nasonem, sic te, iucunde Properti,  
Sic ego te video, culte Tibulle, loqui.  
Ecce novum per te Galli decus additur urbi,  
Vate suo tollit se Mutinensis ager.  
Sive aliquid prosa scribis seu carmina condis,  
Pallada sic iurem Pieridasque loqui;  
Sive quid Argolico seu quid sermone Latino  
Tentaris, linguam doctus utramque<sup>c)</sup> tenes,  
Cui magis innumeras rerum causasque viresque  
Iuraque naturę condita nosse datum est.  
Quis lunæ solisque vias et lucida cœli  
Metitur tanto sidera<sup>d)</sup> iudicio?  
Quis te de superis ac relligione loquentem  
Non admirandum duxerit esse virum?  
Te matura senem prudentia reddidit, atqui  
Culta tenet roseas vix tibi barba genas.  
Sic virtute tua clarus nec carmine nostro  
Laude nec alterius clarior esse potes.  
Quem fugit egregiæ clarissima gentis origo  
Et vetus a Vadiis sanguine ducta domus?  
Te vero peperit Contonum gloria matrum.  
Pro meritis non te concinuisse velim.  
Hæc præter<sup>b)</sup> fratris Chonradi vivida virtus  
Additur. Heu piget, hoc dicere plura loco!  
Fama tuæ summum virtutis pulsat Olympum  
Et raræ clarum dat bonitatis iter.  
Hæc merito faciunt, ut ameris ab omnibus utque  
Ipse colam tanti nomen et acta viri.

Si Musas colis, adflicti miserere poetæ,  
 Qui nil habet, quod non pervelit esse tuum;  
 Aut si Musarum nulla est reverentia, saltem  
 Te moveat Christus, cuius uterque sumus.  
 Sic quot Tyresias vixerit Cumæaque vates,  
 Tot tibi dent lætos fata videre dies.  
 Magnificentiae tuæ ad pedes

*Mich(ael) Scopegius.*

Hilarius Bertulphus atque ego, Italiam exeuntes, ambo misere lassati itinere ex Patavio tandem ægrotare<sup>b)</sup> cœpimus fidi sodales. Tandem ego (gratia Christi) restitutus Tridenti per Ritium iuniorem, attamen pauperie pressus deserere coactus doctissimum hominem, deveni Oenipontem, ibi Philippum Gundelium cum Salisburgensi cardinali reperi. Is ubi me experiebatur Basileam iturum, occeperat de Vadiano panegyricum canere. Hoc instigavit nos ad versus illos ineptos. Sumito læta, precamur, fronte et vale.

a) „exul-, exil-“. — b) „e“ für „æ“. — c) „utranque“. — d) „sydera“.

<sup>1)</sup> Von *Michael Scopegius* ist nur dieses eine Schriftstück vorhanden, das doch wohl mit Sicherheit in das Jahr 1526 gesetzt werden darf, wo Vadian zum ersten Mal das Bürgermeisteramt bekleidete und noch neu in dieser Würde war.

### Üli Kölbiner<sup>1)</sup> an Vadian.

(Appenzell. 1527. Sommer<sup>2)</sup>)

Dank für Nachrichten und Bitte um weitere Hülfe und Rat. Bewegungen in Appenzell.  
 Ärgerliche Verhältnisse.

Gnäd und fryd von gott unßem (!) vatter, dem heren Ihesu Crist. Des ersten danck ich üch, wen ir etwaß nüwß haben, daz ir min nüt vergessend, mir daz schickend. Ich pitt üch, daz ir daz füro me tûgind, es sy ruch oder rän. Daz stat mir trülichen um üch zû ferdienen. Zum andren so wissend ir, daz unssern nit ain klänß folck ietz zum merern mal send in mim huß versamlet und send kert für groß and klin rätt und petten um recht zum Fäsler und unssern pfaffen oder die priester an ainandern lon, ob wir möchtind in ain ler komen; aber es hât nach nüt erschossen. Aber ietz uff den nächsten zwyfalten rät so wellend sy unß an die pfafen lon. Zum dritten so sönd ir wissen: wo wir nit liblichen by üch gütwiligen

send mit dem lib, so send wir doch by üch im inderm mentschen und guttem hertzen und gemüt. Und darum send unß och behulffen und beräten, wo ir mügend; den wir send arm lüt und habend gott übel erzür(n)t, daz unß sin wort nit mag an unser kantzell kumen. Zum fierden so sönd ir wissen, daz ir Sant Galler gar vil mit unß Assiriern und Egipter hünd; git och fil ergernus und hett unser widerparty ain groß wolgefallen darab; daz nun die vom Rintall gar nüt tünd. Nun han ich ainy gefragt, weiß sy sye, deß Müllbachß? Hät sy gesprochen, sy sye Wibratten, Ülis töchter. Da möchtend ir wol fragen; die kan üch die andern wol och anzaigen. Und grützend unß unßery güten mitbrüder, jetz brugenmäster (!), und Iuflin zaigend och an: es nempt unß fremd, daz ir sölichs abgöttery nüt mügend erwerben, und ir daz sūs wort so trülichen habend. Wir send joch in allweg gar verherttet. Gott sendy unß sinen gayst, daz er unß in alle warhait layty. Amen.

Von mir *Üli Kölbiner*, üwerm trüwen mitbrüder.

Unser löffer ist näch(t) kon; spricht, sy habend nüt gwüsses uß dem leger; aber der pund sy 13 tusig starck im feld.

Jochim von Watt, jetz altburgermäster, in sin hand, oder dem Juflin, ob er nüt dahäm wär.

<sup>1)</sup> Von *Üli Kölbiner* ist nur dieser eine Brief vorhanden, welcher seiner Adresse nach nur in die Jahre 1527, 1530 oder 1533 fallen kann, in denen Vadian zu Lebzeiten Juflis (Wolfgang Wetter, † 10. März 1536) das Amt des Altbürgermeisters bekleidet hat. Von diesen 3 Jahren passt aber wohl 1527 am besten zum Inhalte.

13.

XI 182.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. (1527.) October 25.*

Dank für ärztlichen Rat. Klagen über die Zustände in Bünden. Bischof Paul in Meran.  
Nachrichten aus Italien.

Gratiam et pacem per Christum. Clarissime vir, eo quod me, humilem et simplicem homuncionem<sup>a)</sup>, multa mansuetudine suscipis ac humaniter tractas, animum cepi<sup>b)</sup>, ut non solum sæpe<sup>c)</sup>, verum etiam multa ad te ac de variis rebus scribere delectaret, nisi infelicissima<sup>b)</sup> infamia mihi affatim nimis contigisset; adeo ut, quod animo paratissimum habeo, stilo exarare ægre possum (!). Primum ingentes tibi, vir candidissime, gratias ago pro utili fidelique consilio, quo oculis ægris consului,

quo nunc multo melius habeam, quam antea. Adhibui enim illico ea, quæ<sup>c)</sup> docuisti, et adiutus sum. — De evangelio quid scribam? Tepidi sumus. Utinam frigidi essemus! divinæ nos gratiæ propinquiores existimarem. Sed causa prima est prophetarum raritas et ignavia eorum, qui sunt; altera principum socordia, qui avaritia ducti bellis student potius quam pietati. Timent, ubi timendum esset minime; audent, ubi pavendum esset maxime. Episcopus Paulus ante triennium suapte voluntate a nobis recessit; sed apud imperii principes queritur<sup>d)</sup> se expulsus. Unde factum, ut archidux Austriae concesserit ei omnes redditus et proventus, quæ episcopatus noster sub dicione sua hactenus possedit. Sedet igitur in Amerona ut episcopus, erecto foro, quod consistorium vocant. Nam hæc pro evangelio, quod despiciunt et persequuntur, ipsorum maxima cura, ut foris præsent iudicesque agant. Putabam, evangelii accurata prædicatione<sup>e)</sup> novum episcopatum auspicandum, a contentionibus forensibus quam maxime dehortando. Sed nihil, quod voluptati carnis consulat, nihil, quod honores et dignitates fulciat<sup>e)</sup>, nihil denique, quod opes augeat, evangelium advehit. Ideo in exsilium<sup>f)</sup> protruso ipso in vicem eius dominia ambiunt huius sæculi. Sed magistratus noster talpis cæcior<sup>e)</sup> hæc nec sapit nec intelligit, quæ cæcus quis palparet. Sed committamus, qui, quod coepit, suo brachio potentissimo in finem deducat. — De rebus, quæ apud Insubres aguntur, miraris forsitan nonnihil. Sed quæ ex fallacibus rumoribus habeo, scribo. Exercitus Francicus subegit sibi totam Insubriam præter Mediolanum, Comum et oppidum Lec. Nunc pars exercitus relicto Mediolano Romam pergit, vindicaturi papam et Romam, immo totam Italiam erepturi ab Hispanis, si possunt. Pars altera in civitatibus munitissimis, ut sunt Lauda, Papia, Novaria et Alexandria<sup>g)</sup>, hibernabunt, impediendo undique, ne victus ad Mediolanum advehatur et sic macerati fame demum sese dedant. Vale, vir eximie. Ex Rhætorum<sup>e)</sup> Curia, 25. Octobris.

Tuus ex animo *Ioannes Comander.*

Præstantissimo viro doctori Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi proconsuli dignissimo, domino fratrique suo observando.

a) „t“ für „c“. — b) „æ“ für „e“. — c) „e“ für „æ“. — d) „æ“ für „c“. — e) „t“ für „c“. — f) „exil.“. — g) „Ala.“.

l) Vgl. oben, Brief 468. — Die zu ergänzende Jahrzahl 1527 ergibt sich mit Sicherheit aus dem Inhalt des Briefes. Die Flucht des Curer Bischofs Paul (Ziegler) muss also früher stattgefunden haben, als sie gewöhnlich angesetzt wird.

14.

XI 93.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> und Franz Kolb<sup>2)</sup> an Vadian.***(Bern. 1529?) Juli 22.*

Empfehlung des Überbringers.

a.

S. Habes in Crispino nostro omnium rerum nostrarum epistolam vivam, qua fit, ut non opus sit plura effundere. Proinde rogamus, si quid preces nostrę, ut hactenus semper, apud te possint, huic bono viro Iacobo, pręsentium<sup>a)</sup> latori, gratiam magistratus tui impetres. Narrabit ipse necessitatem tuam<sup>b)</sup>. Fac igitur, dum licuerit, ut commendationes<sup>a)</sup> nostras sentiat<sup>a)</sup> illi profuisse. Vale. 22. Iulii.

Tuus ut suus *Bertoldus Hallerus.*

Ornatissimo simul et prudentissimo viro Ioachimo Vadiano,  
S. Gallensium consuli, maiori suo prorsus charissimo.

a) „c“ für „t“. — b) Doch wohl für „suam“ verschrieben?

b.

XI 187.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a deo patre et domino nostro Iesu Christo, in quo et te ex intimis pręcordiis cupio bene valere. Virorum humanissime, precor humillime<sup>b)</sup>, ut propter Christum nostrum et me, quamquam erga te immeritum, pręsentium<sup>c)</sup> ad te latorem apud senatum vestrum velis habere commendatum, ut in sua ad eum petitione<sup>d)</sup> eos erga se pios inveniat patres. Bene vale. Datum Berne, 22. Iulii.

*Franciscus Kolb, minimus fratrum  
contionatorum<sup>e)</sup> Bernensium, tibi ex corde deditus.*

Pio et prudenti viro Ioachimo Vadiano, domino suo observando.

a) „c“ für „t“. — b) „humillime“. — c) „pres-“. — d) „petitione“. — e) „concio-“.

1) Vgl. III, Brief 434. — 2) Von *Franz Kolb*, 1465 in Lörrach geboren, im April 1527 als zweiter Prediger am Münster nach Bern berufen, gest. am 11. November 1535, liegt in unserer Sammlung nichts weiteres vor. Unter der doch sehr nahe liegenden Annahme, dass beide am gleichen Monattage ausgestellten Empfehlungen sich auf dieselbe Persönlichkeit beziehen, sind sie hier zusammengestellt und dem zweiten Consulat Vadians zugewiesen worden, weil im Ratsprotokolle vom 30. Juli 1529 sich eine Notiz vorfindet, nach welcher Hainrich von Hübs Tochter mit ihrem Ehemann aus der Herrschaft Erlach sich nach einem Erbfall von ihrem Vater und Vetter erkundigt. Freilich ein sehr unsicherer Anhaltspunkt. Eber dürfte es sich bei dem „guten Mann Jacob“, dem Überbringer der Empfehlungsbriefe, um eine wegen ihres Glaubens in Not geratene Persönlichkeit handeln.



XI 237.

15.

**Wilhelmus de Petra<sup>1)</sup> an Vadian.***(Wil. 1530. Ende März?)*

Bitte um ärztlichen Beistand. Berichte aus Wil durch den Überbringer.

Gaudium in fide. Tuam semper imploro Charitatem erga me (ut sæpius et semper expertus) non fictam, mi<sup>a)</sup> pater Ioachim<sup>a)</sup>, in Christo<sup>b)</sup> dilecte. Non pauca ductus necessitate ad tuam per hunc socerum meum, quem nosti, Wolffgangum, Charitatem misi urinam, ne in propria (ut solent quamplures) confisus, (per te instructus) doctrina ipse peream. Sic ergo mecum se res habet: Veneris die ante Lætare descendi cum præfato iuvene in Elken, qui ibidem duxit uxorem, und hab gnenomen (!) groß arbeyt mit lupffen dem hußplunder, so daß mir gar hayß iss gsyn. Und daruff öch erkeltet, so daß mir ipso die Lætare (wie mir ist) daß truckent kalt wê het umbgriffen. Eß trucket hefftig zu hertzen und in der stirnen, am (!) baynen und im gantzen lyb ze ringumb. Ich bitt tuam Charitatem, waß mir darzû ze thon oder ze lassen ist, ut rescribas brevibus, und daß mir der appotecher schicke necessaria secundum tuam ordinationem. Und so bald aß (!) ich geneß, so wil ich im alß erlichen ußrichten (ob gott wil) und betzalen. Et habeas iuvenem in mensa, etiam per noctem<sup>c)</sup> (si fuerit necesse), et ego in meo ad te ascensu fideliter reddam expensas. Ideo habeas me recommandatum ad dilectam coniugem tuam ac dominam meam Martham, cui mitto capellum, ac ceteras tuas ad famulas. Item quæras a iuvene, quæ peracta sunt apud Wil<sup>a)</sup> in magno consilio die Lunæ post Lætare et iterum die Martis in parvo consilio. Valeto semper in Christo et mei ne obliviscaris, ut met (!) adeas appotecharium.

Totus since(re) deditus tuæ Charitati *Wilhelmus de Petra*.

Domino meo Ioachim Vadiano, apud Sanctum Gallum doctori famosissimo.

a) „y“ für „i“. — b) Eher „Christe“. — c) „n“ für „m“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Von dem sonst nicht weiter bekannten *Wilhelmus de Petra* (vom Stein?) ist nur dieser eine Brief vorhanden. Der einzige Anhaltspunkt für seine Datierung liegt in der Erwähnung des Grossen und Kleinen Rats von Wil, deren Beschlüsse am ehesten im Frühjahr 1530 besonders Interesse für Vadian haben mussten; vgl. oben Brief 588 und 589 und J. v. Watt, Deutsche hist. Schriften, III, 240 ff. Doch bleibt auch diese Datierung immerhin unsicher.

## Verzeichnis der Briefschreiber.

Ein vorgesetztes A bezeichnet die Nummern des Anhangs.

1. *Amstein*, Pelagius, Nr. 453, Trogen 1526, April 3.
2. *Andwil*, Fritz Jakob von, Nr. 469, 1526, Aug. 14.  
— Nr. 595, Bischofzell 1529, Mai 20.
3. *Appenzeller*, Sebastian, Nr. 550, Zürich 1529, Jan. 6.  
— Nr. 598, Baden 1530, März 25.
4. *Augustinus*, Johannes, A Nr. 9, Fischingen 1526 (?), Febr.
5. *Bedrotus*, Jakob, Nr. 471, Strassburg 1526, Aug. 30.  
— Nr. 491, Strassburg 1527, Aug. 1.  
— Nr. 514, - 1528, April 14.
6. *Beli*, Batt, Nr. 603, Fideris 1530, Mai 5.
7. — Georg, Nr. 607, 1530, Juli 3.
8. *Bernhausen*, Jakob Christoph von, Nr. 601, 1530, April 14.
9. *Bersius*, Marcus, Nr. 508, Basel 1528, Febr. 28.  
— Nr. 518, Basel 1528, April 21.  
— Nr. 520, - - Mai 26.  
— Nr. 536, - - Sept 5.  
— Nr. 543, - - Nov. 17.  
— Nr. 549, - - Dec. 26.  
— Nr. 556, - 1529, Febr. 2.  
— Nr. 559, - - Febr. 18.  
— Nr. 585, - - Nov. 14.  
— Nr. 597, - 1530, März 12.  
— Nr. 599, - - März 29.
10. *Binder*, Georg, Nr. 438, Zürich 1526, Anfang.  
— Nr. 445, Zürich 1526, März 11.  
— Nr. 610, - 1530, August 20.
11. *Bischofszell*, Rat von, Nr. 623, Bischofzell 1530, Nov. 28.
12. *Blaurer*, Ambrosius, Nr. 576, Herisau 1529, Juni 2.
13. *Boner*, Thomas, Nr. 612, Arbon 1530, Sept. 2.
14. *Briefer*, Nikolaus, Nr. 517, Basel 1528, April 21.
15. *Brixinensis*, G. E., Nr. 496, Innsbruck 1527, October 31.
16. *Bucer*, Martin, Nr. 506, Strassburg 1528, Febr. 8.  
— Nr. 513, Strassburg 1528, April 14.  
— Nr. 519, - - April 26.
- Bucer*, Nr. 591, Strassburg 1530, Jan. 12.  
— Nr. 616, Augsburg, 1530, Sept. 9.
17. *Capito*, Wolfgang, Nr. 592, Strassburg 1530, Januar 13.
18. *Comander*, Johannes, Nr. 468, Cur 1526, August 13.  
— Nr. 474, Cur 1526, Dec. 4.  
— Nr. 476, - 1527, Jan. 4.  
— Nr. 481, - - April 28.  
— Nr. 492, - - Aug. 23.  
— Nr. 494, - - Sept. 19.  
— Nr. 505, - 1528, Febr. 3.  
— Nr. 515, - - April 18.  
— Nr. 525, - - Juni 12.  
— Nr. 527, - - Juli 7.  
— Nr. 534, - - Juli 31.  
— Nr. 551, - 1529, Jan. 7.  
— Nr. 571, - - April 12.  
— Nr. 580, - - Juli 22.  
— Nr. 596, - 1530, März 12.  
— Nr. 606, - - Juni 18.  
— Nr. 622, - - Nov. 5.  
— A 13, Cur 1527, Oct. 25.
19. *Cratander*, Andreas, Nr. 533, Basel 1528, Juli 25.
20. *Eck*, Andreas, Nr. 477, Castillejo 1527, Febr. 21.  
— Nr. 493, Augsburg 1527, Sept. 2.  
— Nr. 503, St. Gallen 1528, Jan. 8.  
— Nr. 564, Speier 1529, März 28.  
— Nr. 604, Augsburg 1530, Mai 28.  
— Nr. 608, - - Juli 16.  
— Nr. 613, Baden 1530, Sept. 5.
21. *Egellius*, Joachim, A Nr. 10, Ravensburg 1526 (?), Juli 14.
22. *Eigen*, Ambrosius, Nr. 458, Baden 1526, Mai 21.  
— Nr. 511, Luzern 1528, März 29.
23. *Escher*, Hans Konrad, Nr. 545, Zürich 1528, Dec. 4.
24. *Fer*, Johannes, A Nr. 4, Sempach 1523 (?).
25. *Fridbolt*, Christian, Nr. 566, Speier 1529, März 29.  
— Nr. 567, Speier 1529, März 29.  
— Nr. 588, Wil 1530, Jan. 1.  
— Nr. 589, - - Jan. 1.  
— Nr. 609, St. Gallen 1530, Juli 20.
26. *Füssli*, Peter, Nr. 582, Bern 1529, Sept. 22.

27. *St. Gallen*, Bürgermeister und Rat, Nr. 590, St. Gallen 1530, Januar 6.
28. *Gäldrich*, Konrad, Nr. 539, Ravensburg 1528, Oct. 9.
29. *Gassner*, Thomas, Nr. 484, Lindau 1527, Mai 14.  
— Nr. 526, Lindau 1528, Juni 12.
30. *Gleiss*, Sebastian, Nr. 541, Memmingen 1528, Oct. 29.
31. *Grebel*, Konrad, Nr. 478, Wintertur 1527, März 20.
32. *Grübel*, Jakob, Nr. 569, Nürnberg 1529, April 4.
33. *Grütter*, Hans, Nr. 544, Rickenbach 1528, December 1.
34. *Guldin*, Niklaus, Nr. 617, Trogen 1530, Sept. 10.
35. *Haller*, Berchtold, Nr. 462, Bern 1526, Juni 20.  
— Nr. 475, Bern 1526, Dec. 24.  
— Nr. 480, - 1527, April 19.  
— Nr. 488, - - Juli 3.  
— Nr. 507, - 1528, Febr. 15.  
— Nr. 516, - - April 20.  
— Nr. 522, - - Juni 1.  
— Nr. 542, - - Nov. 17.  
— Nr. 557, - 1529, Febr. 9.  
— Nr. 605, - 1530, Juni 16.  
— Nr. 624, - - Dec. 10.  
— A Nr. 14, Bern 1529 (?), Juli 22.
36. *Helmsdorf*, Ludwig von, Nr. 578, 1529, Juni 17.  
— Nr. 594, 1530, Febr. 10.
37. *Helmsdorf*, Wolf von, Nr. 611, Bischofzell 1530, Aug. 21.
38. *Her*, Gregorius, Nr. 563, Arbon 1529, März 14.
39. *Hess*, Johannes, Nr. 442, Appenzell 1526, Jan. 17.
40. *Hessus*, Johannes, A Nr. 1, Neisse 1516, August 24.
41. *Joner*, Wolfgang, Nr. 439, Kappel 1526, Jan. 4.  
— Nr. 485, Kappel 1527, Mai 16.
42. *Jud*, Leo, Nr. 489, Zürich 1527, Juli 22.  
— Nr. 560, Zürich 1529, März 4.  
— Nr. 568, - - März 30.  
— Nr. 618, - 1530, Sept. 22.
43. *Kilian*, Abt, Nr. 570, Wil 1529, April 5.
44. *Klarer*, Walther, Nr. 447, Urnäsch 1526, März 16.
45. *Kölbiner*, Uli, A Nr. 12, Appenzell 1527 (?).
46. *Landenberger*, Christoph, Nr. 449, 1526, März 22.
47. *Landus*, Hortensius, Nr. 581, Cur 1529, August.
48. *Lauber*, Leonhard, Nr. 595, Henau 1530, März 8.
49. *Lopadius*, Ludwig, A Nr. 6, Constanz 1523, Dec. 29.
50. *Mötteli*, Pankraz, Nr. 586, 1529, Nov. 18.
51. *Myconius*, Oswald, Nr. 583, Zürich 1529, Oct. 20.
52. *Öcolampad*, Johannes, Nr. 487, Basel 1527, Juni 14.  
— Nr. 498, Basel 1527, Nov. 2.  
— Nr. 573, - 1529, April 29.  
— Nr. 593, - 1530, Jan. 16.
53. *Petra*, Wilbelmus de, A Nr. 15, Wil 1530 (?).
54. *Reutlinger*, Jakob, Nr. 530, Nürnberg 1528, Juli 20.
55. *Ritter*, Erasmus, Nr. 521, Schaffhausen 1528, Mai 30.
56. *Röist*, Diethelm, Nr. 486, Zürich 1527, Juni 13.
57. *Salandronius*, Jakob, Nr. 446, Cur 1526, März 13.  
— Nr. 451, Cur 1526, April 1.
58. *Schatzmann*, Wolfgang, Nr. 454, Sempach 1526, April 17.
59. *Schmid*, Erasmus, Nr. 443, Stein a. Rh., 1526, Febr. 6.  
— Nr. 448, Stein a. Rh. 1526, März 21.
60. *Scopegius*, Michael, A Nr. 11, Innsbruck 1526 (?).
61. *Seger*, Martin, Nr. 547, Maienfeld 1528, Dec. 18.
62. *Sennen*, Ulrich und Ludwig, Nr. 614, 1530, Sept. 5.
63. *Som*, Konrad, Nr. 512, Ulm 1528, März 30.  
— Nr. 561, Ulm 1529, März 5.
64. *Talmann*, Anton, Nr. 602, Jonswil 1530, April 15.
65. *Tannstetter*, Georg, Nr. 460, Wien 1526, Juni 11.  
— Nr. 524, Wien 1528, Juni 8.
66. *Theodor*, Marcus, A Nr. 8, 1526, Mai 9.
67. *Tschertle*, Johann, Nr. 523, Wien 1528, Juni 5.
68. *Usenwang*, Kaspar von, Nr. 497, Innsbruck 1527, Oct. 31.  
— Nr. 565, Speier 1529, März 29.
69. *Vadian*, Joachim, Nr. 459, St. Gallen 1526, Mai 25.  
— Nr. 461, St. Gallen 1526, Juni 13.  
— Nr. 473, - - Nov. 24.  
— Nr. 540, - 1528, Oct. 19.  
— Nr. 554, Arbon 1529, Jan. 30.  
— Nr. 587, Rickenbach 1529, Dec. 28.  
— A Nr. 2, Zürich 1520, Febr. 19.
70. *Varnbüler*, Ulrich, Nr. 495, Speier 1527, Oct. 7.
71. *Vogler*, Johannes, Nr. 528, Zürich 1528, Juli 8.  
— Nr. 529, Zürich 1528, Juli 13.

- Vogler*, Johannes, Nr. 531, Zürich 1528, Juli 22.  
 — Nr. 532, Zürich 1528, Juli 22.  
 72. *Waldkirch*, Balthasar von, Nr. 479, Val-  
 ladolid 1527, März 25.  
 73. *Wanner*, Johannes, Nr. 440, Memmingen  
 1526, Januar 12.  
 — Nr. 465, Constanz 1526, Juli 26.  
 — Nr. 470, - - Aug. 16.  
 — Nr. 620, - 1530, Sept.  
 — A Nr. 5, - 1523 (?).  
 74. *Watt*, David von, Nr. 502, Nürnberg 1527,  
 December.  
 — Nr. 504, St. Gallen 1528, Jan. 28.  
 75. *Watt*, Melchior von, A Nr. 3, Rom 1520,  
 August 8.  
 76. *Welser*, Bartholome, A Nr. 16, Augsburg  
 1530 (?), Dec. 1.  
 77. *Wiener*, Wolfgang, Nr. 615, Venedig  
 1530, Sept. 8.  
 78. *Wirth*, Kaspar, Nr. 456, Rom 1526, Mai 6.  
 — Nr. 499, Überlingen 1527, Nov. 20.  
 — Nr. 500, - - Dec. 12.  
 — Nr. 501, - - Dec. 12.  
 — Nr. 509, - 1528, März 4.  
 — Nr. 510, - - März 18.  
 — Nr. 572, - 1529, April 28.  
 — Nr. 574, - - Mai 5.  
 — Nr. 577, - - Juni 9.  
 79. *Wirz*, Jakob, A Nr. 7, Zürich 1524, Oct. 14.  
 80. *Wolf*, Ulrich, Nr. 548, Maienfeld 1528,  
 Dec. 18.  
 81. *Ziegler*, Jakob, Nr. 466, Ferrara 1526,  
 Aug. 1.  
 82. *Zürich*, Bürgermeister und Rat, Nr. 472,  
 Zürich 1526, Sept. 4.  
 83. *Zwingli*, Ulrich, Nr. 441, Zürich 1526,  
 Jan. 17.  
 — Nr. 444, Luzern 1526, März 7.  
 — Nr. 450, Zürich - März 30.  
 — Nr. 452, - - April 3.  
 — Nr. 455, - - April 22.  
 — Nr. 457, - - Mai 11.  
 — Nr. 463, - - Juli 3.  
 — Nr. 464, - - Juli 18.  
 — Nr. 467, - - Aug. 5.  
 — Nr. 482, - 1527, Mai 4.  
 — Nr. 483, - - Mai 11.  
 — Nr. 490, - - Juli 26.  
 — Nr. 535, - 1528, Sept. 3.  
 — Nr. 537, - - Sept. 11.  
 — Nr. 538, - - Sept. 12.  
 — Nr. 546, - - Dec. 9.  
 — Nr. 552, - 1529, Jan. 27.  
 — Nr. 553, - - Jan. 29.  
 — Nr. 555, - - Febr. 2.  
 — Nr. 558, - - Febr. 17.  
 — Nr. 562, - - März 12.  
 — Nr. 579, Kappel - Juni.  
 — Nr. 584, Zürich - Oct. 20.  
 — Nr. 600, - 1530, April 5.  
 — Nr. 619, - - Sept. 22.  
 — Nr. 621, - - Oct. 14.

# Verzeichnis

## der Personen- und Ortsnamen.

Die bloss durch Verdoppelung von Consonanten entstandenen Nebenformen bleiben unberücksichtigt, ebenso bei deutschen Personennamen die bloss durch Anfügung lateinischer Endungen entstandenen Nebenformen.

### A.

- Abbatiscella s. Abtzella.  
 Ab der Rütli Matheus 63.  
 Abspergk Thoma de 116.  
 Abtzella, Abbatiscella (Appenzell) 4, 22, 184.  
 Abtzellani, Abzellani, Apezzellanus 3, 23, 33, 36, 91, 106, 114.  
 Acrogoniæus Huldreichus (Eckstein Ulrich) 145.  
 Adelboden (Kt. Bern) 140.  
 Aelen (Aigle, Kt. Wadt) 63.  
 Aenipons s. Innsbrugg.  
 Aescher s. Escher.  
 Aesche, Aeschi (Kt. Bern) 139, 140.  
 Africanus s. Scipio.  
 Ahenarius Ioannes (Kessler) 246. Vgl. Kesslär.  
 Ainthorff s. Antorff.  
 Alberus Rütlingensis (Matthäus Alber) aus Reutlingen, schwäbischer Reformator (1495—1570) 19.  
 Albertus (Albrecht II), deutsch. Kaiser (1437—1439) 241.  
 Alcalay, Complutum (Alcala de Henares, Prov. Toledo, Spanien) 71.  
 Alexander der Grosse 145.  
 Alexandria (in Aegypten) 226.  
 Alexandrinus 127.  
 Alexandria (Alessandria, in Oberitalien) 68, 73, 255.  
 Alexius 126.  
 Alfeld (bair. Bez.-A. Sulzbach) 228.  
 Altstetten, Altsteten, (Altstätten, Kt. St. Gallen) 131, 229, 231.  
 Amberg Josep, von Schwiz 149.  
 Ambrosius s. Eigen.  
 Amerona s. Meran.  
 Ammanus, Ammianus, Ioannes Iacobus, Lehrer in Zürich 4, 9.  
 Am Ort, von Luzern 196, 197, 218.  
 Am Stain Plaii (Amstein Pelagius), Pfarrer in Trogen 21, 163.  
 Ananias, Hohepriester 7.  
 Andreas s. Eck.  
 Angli (Engländer) 101.  
 Ansercula s. Ganserle.  
 Anthonius s. Sartor.  
 Antorff, Ainthorff (Antwerpen) 86, 170.  
 Anwil, Anwyl (Andwil), Fritz Jacob von, Ritter 40, 183.  
 Appenzeller, Apezeler, Sebastian, Verwandter Vadians 16, 37, 51, 55, 62, 63, 114, 149, 187, 207, 211, 213, 214, 234.  
 Apuleius, Apulogius Lucius, röm. Rhetor und Satiriker (geb. um 130 n. Chr. zu Madaura in Africa) 127, 243.  
 Arbon, Arbona (Arbon am Bodensee) 131, 154, 163, 222.  
 Arbonensis 131, 163.  
 Argentina, Argentoratum s. Strassburg.  
 Arow (Arau) 151.  
 Asper Hans 199.  
 Assirier (Assyrer) 256.  
 Athanasius, berühmt. Kirchenvater, (300—373 n. Chr.) 111.  
 Augspurg, Augspur, Ogspurg, Augusta, Augusta Vindelica (Augsburg) 33, 72, 79, 81, 83, 98, 100, 212, 213, 215, 217, 218, 219, 222, 223.  
 Augustanus 50, 234.  
 Augustinus s. Fechter.  
 Augustinus Aurelius, Kirchenvater (gest. 430) 41, 142.  
 Augustiniani (Augustiner-mönche) 109.  
 Augustinus Johannes, in Fischingen 251.  
 Aurelius, bekehrter Wiedertäufer (Niklaus Guldi?) 232.  
 Austria s. Osterreich.  
 Avienus s. Vogler.

### B.

- Babennberg (Bamberg) 84.  
 Baden (im Argau), Bada, Thermæ 17, 22, 23, 25, 27, 31, 32, 56, 146, 151, 153, 206, 207, 222, 223.  
 Badensis 22, 25, 30, 47, 62, 130, 131, 156.  
 Balbus Hieronymus (Girolamo Balbi, gest. 1535), Humanist und Jurist aus Venedig, Diplomat und Bischof von Gurk 220.  
 Barbel, Barbla, Vadians Dienstmagd 85, 143, 144.  
 Barfüssen (Barfüssermönche) 123.  
 Bartholomeus s. Metzler.  
 Baruch 130.  
 Basel, Basal, Baßel, Basilea 26, 36, 62, 78, 93, 109, 111, 123, 128, 130, 139, 149, 154, 158, 181, 193, 202, 206, 208, 237, 254.  
 Basiliensis, Basler 23, 65, 142, 149, 156, 200.  
 Batzenhamer (Hans Germann). Bruder des Abts Kilian von St. Gallen, in Batzenheid wohnhaft 196.  
 Beda Venerabilis (674—735) 142.  
 Bedrotus Iacobus, Pludentinus



(von Bludenz), ein Schüler Vadians, Professor in Strassburg (gest. 1541) 43, 67, 89, 102, 104, 201.  
**Behem** s. Bohemia.  
**(Beirut)** s. Warutti.  
**Beldius** Fridolinus (Beldi), in Glarus 25.  
**Bely** (Beli) Batt, Patt, Schwager Vadians, in Fideris 147, 211.  
 — (Beli), Georg, Landammann 216.  
**Benedictus** s. Burgower.  
**Benedictus** Veronensis, Verfasser einer Anatomie 108.  
**Βενταλεινος** s. Wendelin.  
**Berchtoldus** s. Haller.  
**Berengarius** von Tours, Scholastiker, Gegner der Lehre von der Brotverwandlung im Abendmahl (gest. 1080) 142.  
**(Bergamo)**, Bergensis, Bergomas s. Perga.  
**Bern**, Berna 1, 17, 19, 22, 31, 32, 36, 47, 53, 55, 63, 84, 85, 86, 87, 88, 92, 93, 97, 98, 102, 105, 107, 108, 114, 118, 122, 123, 124, 125, 130, 131, 137, 138, 139, 140, 141, 148, 149, 151, 153, 157, 175, 190, 195, 206, 214, 218, 223, 257.  
**Bernas**, Bernensis, Berner 8, 19, 22, 27, 30, 47, 63, 87, 88, 91, 92, 102, 106, 108, 114, 120, 122, 123, 135, 142, 145, 148, 156, 159, 200, 214, 234, 237, 257.  
**Bernhussen** (Bernhausen, in der turg. Gemeinde Hohentannen) Jacob Christoph v., 210.  
**Bernung** (Bernang, Kt. St. Gallen) 210.  
**Berreanus** 12.  
**Berschi** Columban, Caplan in Rorschach 93, 207.  
**Bersius**, Bertzius, Berzius (Berschi), Marcus, Prediger zu S. Leonhard in Basel, (1483 bis 1566), 61, 94, 109, 111, 130, 142, 148, 155, 159, 180, 193, 206, 207, 208.  
**Bertoldus** s. Haller.  
**Bertulphus** Hilarius, Reisegefährte des Michael Scopegius 254.  
**Bertzius**, Berzius s. Bersius.  
**Berweger**, Hauptmann 14.

**Bielensis**, Adj. zu Biel, (Kt. Bern) 130.  
**Billicanus** (Theobald Gerlach) aus Billigheim bei Landau, Professor in Heidelberg und Marburg (gest. 1554) 4, 8, 23.  
**Binder** Georg, von Zürich, Lehrer an der Grossmünsterschule daselbst 1, 9, 132, 220.  
**Birchimerus** s. Pyrckaymerus.  
**Bischoff** Ioannes, in Bern 47, 53.  
**Bischoffzell**, Bischoffzell (Bischofzell, Kt. Turgau) 183, 196, 221, 236.  
**Bizantium** (Byzanz) 188. Vgl. Constantinopolis.  
**Blaicher** Hans, der Weibel 197.  
**Blasius** Ioannes, in Malans 18.  
**Blaurer** Ambrosius, Reformator von Constanz, (1492–1564) 41, 44, 45, 119, 134, 136, 162, 184, 233, 245.  
**Blaurer** Thomas, von Constanz, Bruder des vorigen (gestorb. 1564), 45, 136.  
**Blüm** Caspar 79.  
**Blüwler** (Bleuler), Gesandter von Zürich 122.  
**Bodensee** 212, 223.  
**Bohemia**, Behem (Böhmen) 117, 124.  
**Bohemus** Iohannes, Buchhändler in Feldkirch 108.  
**Boner** Thomas, Hauptmann, von Arbon 222.  
**Bononia** (Bologna) 188, 205.  
**Bovillus** (Öchslin Ludwig) von Schaffhausen, Prediger in Elgg 162.  
**Brabanti**, Bewohner von Brabant 101.  
**(Brandenburg)** Ioachimus, Kurfürst 101.  
**Brandenburg** Jorg von, Markgraf 219.  
**(Bregenz)** s. Pregatz.  
**Brentius** (Brenz Johannes), schwäbischer Reformator (1498–1570) 91, 101.  
**Breslaw** (Breslau) 227.  
**Bretigaw** (Prätigau), Talschaft in Bünden 224.  
**Breysschuch** Wolfgang, von Augsburg 50.  
**Brieffer** (Brieler) Nicolaus, von Basel, Dekan des Stifts St. Peter, Lehrer an der Universität 109.

**Brientz** (Brienz, Kt. Bern) 140.  
**Brisgoia** (Breisgau) 242.  
**Brisigin** die 206.  
**Brixinensis**, Adj. zu Brixinum (Brixen in Tirol) 76.  
**Brunsvicensis**, Adj. zu Brunsviga (Braunschweig) 100.  
**Bucerus**, Butzerus (Butzer), Martinus, Reformator in Strassburg (1491–1551) 42, 43, 67, 89, 91, 102, 103, 104, 108, 110, 125, 132, 133, 193, 201, 202, 218, 219, 232. Vgl. Dyenleben.  
**Budæus** (Budé Guillaume), französ. Philologe (1467–1540) 108, 159, 207.  
**Budeanus** 93.  
**(Bughenagen)** s. Pomeranus.  
**Burgdorphium** (Burgdorf, Kt. Bern) 8.  
**Burgower**, Burgouerus (Burgauer), Benedictus, Prediger in St. Gallen 47, 54, 58, 91, 109, 110, 112.  
**Büttchelbach** (Anton), Ratsmitglied in Bern 106.

## C.

**Cæsar**, C. Julius 35, 130.  
**Cæsariani**, die Kaiserlichen 189, 205.  
**Calcagninus** Cælius, Kanonikus in Ferrara, Freund des Erasmus, 34, 35, 36.  
**Capella** s. Kappel.  
**Capito** (Kœpfel) Volfgangus Fabricius (1472–1541), Hauptförderer der Reformation in Strassburg 23, 41, 42, 43, 67, 89, 102, 103, 108, 110, 132, 201, 202, 218, 219, 223.  
**Capnio** s. Reuchlinus.  
**Cappell** s. Kappel.  
**Carthusiani** (Karthäuser) 52.  
**Casellius**, Lehrer des Hebräischen in Strassburg 42.  
**Cassiodorus**, Magnus Aurelius, gelehrter Römer (468–562 n. Chr.) 142.  
**Castellanus** s. Müss.  
**Castilleium** (Castillejo, in Spanien) 50.  
**Catherina** s. Katherina.  
**Ceporinus** (Wiesendanger) Iacobus, von Dinhard (Kt. Zü-

rich, 1499—1525), seit 1522  
Lehrer in Zürich 4.  
Ceraunelateus (Schurtanner) Ia-  
cobus, Pfarrer in Teufen 3.  
Vrgl. Iacobus.  
Chonradus s. Watt.  
Christannus, Christianus s.  
Fridbolt.  
Christophorus (Froschauer),  
bibliopola, in Zürich 132,  
220, 231.  
— s. Schappeler.  
Chrysostomus, griech. Kirchen-  
vater (gest. 407) 111, 132.  
Chur s. Cur.  
Cicero (M. Tullius) 58, 69.  
Clarer Waldher (Klarer Wal-  
ther), Prediger in Hund-  
wil 14.  
Clarona, Claronensis s. Glaris.  
Clemens, von Alexandria (gest.  
220) 135.  
Clemens VII., Papst (1523—  
1534) 124.  
Clivensis<sup>1)</sup>, Adj. zu Clivis,  
(Kleve, Rheinpreussen) 101.  
Cocleus (Cochläus, Johann  
Dobnek), Gegner Luthers,  
aus Wendelstein bei Nürn-  
berg (1479—1522) 235.  
Cœli Portæ (Himmelspforte in  
Wien) 28.  
Cœlius s. Calcagninus.  
Collimitius (Georg Tannstetter),  
aus Rain in Baiern (1482  
—1535), Humanist in Wien  
29, 34, 35, 117.  
Collinus Rudolfus (Ambüel)  
aus Gundolingen (luzern.  
Amt Sursee), Lehrer des  
Griechischen in Zürich 4, 9.  
Collmütz (Kulm, in West-  
preussen) 217.  
Bischof s. Dantiscus.  
Colmucensis 217.  
Coloniensis, Adj. zu Colonia  
(Cöln) 101. Vrgl. Köln.  
Columbanus s. Berschi.  
Comander Johannes (Dorf-  
mann), kam 1523 als Pre-  
diger an die St. Martinskirche  
in Cur und blieb das Haupt  
der reformierten Partei in  
Bünden bis zu seinem Tode  
1557, 18, 38, 46, 48, 54,  
68, 73, 88, 105, 118, 121,

128, 150, 179, 188, 205,  
215, 236, 256.  
Complutum s. Alcalay.  
Comum (Como am Comersee)  
205, 256.  
Conradus s. Grebel.  
Constantia, Costantz, Costentz,  
Costenz, Kostentz (Constan-  
z am Bodensee) 16, 21, 28,  
40, 44, 45, 84, 97, 136, 137,  
196, 218, 219, 220, 233,  
245. Bischof s. Hugo.  
Constantiensis 24, 52, 80,  
82, 92, 95, 96, 159, 168,  
180, 182, 185, 233.  
Constantinopolis (Constanti-  
nopol) 116, 126. Vgl. Bi-  
zantium.  
Contractus Hermannus, mittel-  
alterlich. Geschichtschreiber,  
Mönch in Reichenau (1013  
—1054) 142.  
Costantz, Costentz, Costenz s.  
Constantia.  
Cratander Andreas, Buch-  
drucker in Basel 65, 128, 142.  
Cremsinus, Adj. zu Crems  
(Krems, in Nieder-Öster-  
reich) 29.  
Crispinus (Vischer?) 257.  
Cristannus s. Fridbolt.  
Cristoffel s. Schappeler.  
Cur, Churia, Chur, Curia (Kt.  
Graubünden) 11, 19, 38, 46,  
48, 54, 68, 73, 88, 105, 118,  
121, 128, 146, 150, 179,  
187, 188, 189, 205, 215,  
236, 256.  
Curiensis 12, 156.  
Curtius Quintus, römischer Ge-  
schichtschreiber des 1. Jahrh.  
n. Chr. 108.  
Cynespain 116.  
Cyrillus von Alexandria, Kir-  
chenvater (gest. 444 n. Chr.)  
77, 127, 142.

## D.

Dalman (Talmann), Anthonius,  
Mutterbruder Vadians 211.  
(Damascus) s. Tamaschkho.  
Daniel, Prophet 207, 213.  
Dantiscus Iohannes (Johann  
von Höfen 1485—1548) aus  
Danzig, Bischof v. Kulm 216.  
Davaas, Davass (Davos), Tal-  
schaft im Kt. Graubünden  
11, 105.

David (von Winkelsheim, gest.  
1526), Abt zu Stein a./Rh.  
43.  
Denk (Denk Johann), Wie-  
dertäufer, wurde aus Nürn-  
berg und Strassburg ver-  
trieben (gest. 1527 an der  
Pest) 66.  
Dietrich Sixtus, Musiker aus  
Memmingen 136.  
Diocletianus, römischer Kaiser  
(284—303) 98.  
Dionysius der Perieget 67.  
Dioscorides Pedanius, griech.  
Arzt aus Cilicien, zur Zeit  
Neros lebend 127, 193.  
Doggenburgenses, Doggenbur-  
gii, Doggenbyrgii (Toggen-  
burger) 120, 131, 136.  
Dominicus s. Zili.  
Domitianus, römischer Kaiser  
(81—96) 98.  
Domläsch (Domleschg), Tal-  
schaft i. Kt. Graubünden 11.  
Domus Dei (Gotteshausbund)  
11.  
Donnawer (Donauwört, Baiern)  
84.  
Dorothea, Schwägerin des Leo  
Jud 159.  
Druchtzeß s. Trucktzes.  
Durgoi s. Thurgöw.  
Durlin, Durlli s. Watt.  
Dyenleben (?) 228. Vrgl. Bu-  
cerus.

## E.

Eck, Eg, Eccius, Eckius, An-  
dreas, von St. Gallen, Schüler  
und Freund Vadians, ge-  
fallen in der Schlacht bei  
Kappel 1531, 50, 51, 52,  
72, 75, 76, 86, 132, 164,  
166, 168, 173, 213, 218,  
219, 223, 228.  
Eck Constantius, Bruder des  
Andreas Eck 86.  
Eck Gallus, Bruder des An-  
dreas Eck 49, 223.  
Eckalampadias, Eckladampa-  
dis, Ecklapadius s. Öcolam-  
padius.  
Efrassina, Efrosina s. Grebel  
Euphrosyne.  
Eg s. Eck Andreas.  
Egellius Iohannimus, Arzt in  
Ravensburg 252.  
Egg, Eccius, Eckcius, Eckius,

<sup>1)</sup> So ist zu lesen statt «Cli-  
veum».

Ioannes (Johann Eck), Humanist und Gegner Luthers (1486—1543) 4, 18, 23, 26, 27, 30, 145, 156, 191, 214, 218, 222, 233, 243.  
 Egipter (Ägypter) 255.  
 Egken, under den (Untereggen, Kt. St. Gallen) 224.  
 Eigen, Egen, Ambrosi, Ambrosy, Hauptmann 26, 97, 146, 206.  
 (Eigen) Ambrosius, junior, Sohn des vorhergehenden 50.  
 Elbangesis, Adj. zu Elbanga (Ellwangen, Wrtmbg.) 249.  
 Elgoia, Elken (Elgg, Kt. Zürich) 162, 258.  
 Emanuel s. Manuel.  
 Embs (Hohenems, in Vorarlberg), Marcus ab, Merck Sitich, Sittich, Sytich 100, 174, 175, 176, 219, 223.  
 Engadina (Engadin), Talschaft im Kt. Graubünden 18, 178.  
 Engadinensis 178.  
 Epiphanius, Kirchenvater, Bischof von Salamis auf Cypern (367—403) 142.  
 Erasmus Desiderius, aus Rotterdam (1467—1536) 8, 35, 45, 77, 108, 111, 142, 180, 205, 207, 243, 244.  
 Erasmicus 178.  
 — s. Schmid.  
 Eremus, Heremus (Einsideln, Kt. Schwiz) 9, 23, 56, 145.  
 Abt s. Geroldseggius.  
 Eremitanus 17.  
 Erlach, Schultheiss 138.  
 Erlach Theobaldus (Diebold) I.  
 Esau, ludimagister 7, 15.  
 Escher, Äscher, Hanns Cünrat, Hans Conrad, Künrat, Schwager Vadians 51, 144, 222.  
 Esslinga (Esslingen, Württemberg) 19.  
 Eusebius, griech. Kirchenlehrer, Bischof von Cæsarea (gest. 340) 142.

## F.

Faber (Iohannes, eig. Heigerlin), constanz. Weihbischof, später Bischof von Wien (1478—1541) 17, 18, 25, 31, 32, 36, 37, 41, 43, 99, 169, 214, 233.

Fabion s. Vadian.  
 Fabritius s. Capito.  
 Fäsler (Fässler), in Appenzell 254.  
 Farellus Guilhelmus (Farel Guillaume) aus Frankreich (Dauphiné), Reformator der franz. Schweiz (1489—1565) 63.  
 Farnbüler s. Varnbüler.  
 Fechter Augustinus, Stadtschreiber von St. Gallen 37, 71.  
 Feldkilch, Felkirch, Veldkilch, Veldkirchium, Velttkirch, (Feldkirch, im Vorarlberg) 108, 136, 146, 173, 174, 175.  
 Fer Iacobus 21.  
 — Iohannes, Leutpriester in Sempach und Kanonikus in Beromünster 21, 244.  
 Ferdinandus, Perdinandus, Erzherzog von Österreich, nachmals König Ferdinand I., (geb. 1503, gest. 1564) 36, 42, 56, 74, 85, 99, 150, 167, 189.  
 Ferdinandici, Perdinandici 18, 161.  
 Ferrara (Ferrara, Italien) 34, 36.  
 Ferrariensis 32.  
 (Fischingen) s. Vischingen.  
 Fittris (Fideris, Kt. Graubünden) 211.  
 Fläckenstein (Heinrich Fleckenstein), aus Luzern 10.  
 Florens Octavius (Heinrich Bullinger) 17.  
 Florentz (Florenz) 223.  
 Florentiner, Florentinus 73, 226.  
 Florus Iulius, römischer Geschichtschreiber unter Hadrian 108.  
 Forum Frumentarium (Kornmarkt in Basel) 158.  
 Forum Piscatorium (Fischmarkt in Basel) 109.  
 Franck Peter, Fechtmeister 182.  
 Franckfortt, Ffrankfurt, Francofordium, Frankfordia (Frankfurt a./M.) 124, 132, 173, 193.  
 Franckfortter, Franckfordensis, Francofordianus 8, 123.

Franckrich, Ffrankrich, Francia, Gallia (Frankreich) 29, 31, 60, 121, 128, 148, 175, 178, 179, 247.  
 Frantzos, Franci, Francicus, Gallicus, Gallus 29, 60, 63, 68, 73, 101, 105, 113, 117, 120, 121, 178, 188, 189, 194, 205, 209, 227, 256.  
 Frantz (Franz Geissberg), Abt von St. Gallen (1504—1529) 224.  
 Frantzos s. Franckrich.  
 (Frauenfeld) s. Frowenfeld.  
 Friburg (Freiburg i. d. Schweiz) 60, 140, 190.  
 Friburgensis 156.  
 Friburgum (Freiburg im Breisgau) 242.  
 Fridbold, Fridbolt, Friholt, Fridboldus, Fridboldius, Christian, Christannus, Crista, Cristan, Cristannus, von St. Gallen, Freund Vadians und der neuen Lehre 4, 15, 30, 31, 33, 37, 47, 53, 55, 63, 107, 110, 141, 157, 160, 161, 166, 170, 171, 197, 199, 215, 216, 218, 219, 228, 232, 234.  
 Fridericus (Friedrich III.), deutscher Kaiser (1440—1493), 241.  
 Fridrich, Herzog, Pfalzgraf 171.  
 Frigius (Frei) Caspar, Freund Vadians 242.  
 Frobenius Hieronymus, Buchdrucker in Basel 111, 142.  
 Frobenianus 142.  
 Frontspergius (Georg von Frundsberg), kaiserl. Feldhauptmann (1473—1528) 232.  
 (Froschauer) s. Christophorus.  
 Frowenfeld, Frouenfeldium (Frauenfeld, Kt. Turgau) 155, 199.  
 Frutingen (Frutigen, im Berner Oberland) 139, 140.  
 Fry Billgry (Frei Bilgri), Bürger von Zürich, Amtmann des Bischofs von Constanz 220.  
 Fryus (Frei Jakob), Hauptmann, von Zürich 152.  
 Furstenbergius Wilhelmus (Graf Wilhelm von Fürstenberg) 100.

Furtmuller (Fortmüller) Ioannes Valentinus, Prediger in Altstätten (Kt. St. Gallen) 231.

Füßly, Füsly, Peter, Stück- und Glockengiesser in Zürich, Verwandter Vadians 190.

## G.

Gäbentinger s. Gebentingerus. Gaisbüler, Gesandter des Rats von St. Gallen 195.

Gäldrich Conrad, Stadtmann zu Ravensburg 133.

Galenus Claudius, römischer Arzt (131 — circa 200 n. Chr.) 127, 142.

Galizius Philippus, bündn. Reformator (1504—1566) 18.

Gallia, Gallicus, Gallus s. Franckrich.

Gallus S. s. Sanctgallen.

Ganserle, Ansercula 183.

Gariopolis (Gallipoli am Marmarameer?) 116.

Gassner, Gaßnerus, Thomas, Prediger in Lindau 56, 59, 120.

Gastal (Gaster), Landschaft im Kt. St. Gallen 157.

Gebennensis, Adj. zu Gebenna (Genf) 105.

Gebentingerus, Gäbentinger (Hans Gebentinger), von St. Gallen 19, 33.

Geisberger Heinrich 6.

Geldrii, Geldri, Bewohner von Geldern am Niederrhein 101.

Genua, Jennow 176, 188, 189.

Geppingen (Göppingen, Württemberg) 182.

Gerbilius (Nicolaus), aus Pforzheim, Humanist (gest. 1560) 67.

Geroldsegg (Diebold von Geroldsegg), Administrator des Klosters Maria Einsiedeln (gefallen bei Kappel 1531) 145.

Gessler Änderli 123.

Glaris, Glariß, Clarona, Glarona (Glarus) 23, 25, 122, 136, 155, 196, 197, 237.

Glareani, Claronensis 8, 9, 19, 32, 129.

Gleyß (Gleiss), Sebastianus, Arzt in Memmingen 137.

Göldli Herckules 218.

Gordius nodus 145.

Græcia (Griechenland) 162.

Grandisius (Grangis, Geoffroy Tavellide), Gesandter Frankreichs in Graubünden 178.

Grebel, Grebell, Grebelius, Conradus, Schüler und Schwager Vadians, Haupt der Wiedertäufer 9, 50, 72.

— Conratt, Vetter des vorhergehenden 51.

— Efrassina, Efrosina (Euphrosyne), Schwester des Wiedertäufers 143, 144, 146, 222.

Grevenhag (Haag, Holland) 101.

Grindelwald (im Berner Oberland) 140.

Groninga s. Gröningen.

Grübel, Grübell, Jacob von St. Gallen 173, 174, 176.

— Melchior, von St. Gallen 86.

— Sebastian, seit 1520 Prediger in Berg (Kt. St. Gallen) 163.

Gruitter (Grütter) Hans, Wirt in Rickenbach bei Wil 143.

Gröningen, Groninga (Gröningen, Kt. Zürich) 162, 199.

Guarinus (Guarini Baptista), geb. zu Verona, Professor der lateinischen und griechischen Literatur zu Ferrara (gest. daselbst 1513) 35.

Gubser, Vogt, von Schwiz 148.

Gügelberg Wolf 148.

Guldi, Guldin Nicolaus, bekehrter Wiedertäufer 200, 201, 202, 215, 230. Vrgl. Aurelius.

Gundelius (Philipp Gundel) aus Passau (1493—1567) 253, 254.

Gygi (Gügi) Georgius, Pfarrer zu Klein- (Kurz-) Rickenbach 246.

## H.

Hagius (Im Hag), in Bern 47, 107.

Hainrich s. Ulm.

Hall, im Inntal (Tirol) 218.

Haller Bertoldus Berchtold (1492—1536), aus Rottweil,

Reformator zu Bern 1, 17, 30, 31, 32, 47, 53, 56, 63, 92, 107, 114, 141, 157, 237, 257.

Hamburg 217.

Hanenmoß (Hahnenmos, im Berner Oberland, zwischen Lenk und Adelboden) 140.

Hanns Cünrat s. Escher.

Hanowensis, Adj. zu Hanau, ehem. deutsche Grafschaft 23.

Hans, Herzog, s. Sachsen.

Hasle, Talschaft im Kt. Bern 138, 140.

Hassius s. Hessen.

Hassus s. Heß.

Hatz Hans, Hauptmann 211, 216, 225.

Heboldus (Peter Hebolt), Schultheiss, von Soloturn 133.

Hedio (Heid Kaspar, 1494—1551), protestant. Theologe aus Ettlingen in Baden 89, 103, 110.

Heidelberga (Heidelberg am Neckar) 23.

Helmstorff (Helmsdorf) Ludwig von, Ritter 186, 203.

— Wolff von, Vogt zu Bischofzell 221.

Helvetia (Schweiz) 7, 76, 136.

Helveticus, Helvetius 8, 9, 10, 11, 13, 18, 19, 22, 31, 32, 37, 38, 63, 69, 72, 77, 88, 98, 100, 113, 114, 119, 131, 135, 137, 160, 188. Vrgl. Schwitzer.

Hennou (Henau, Kt. St. Gallen) 204.

Hennoensis 204.

Her Gregorius, Pfarrer in Arbon 163.

Herbat (Herwart) Conrat, Bürgermeister von Augsburg 33.

Heremus s. Eremus.

Herisaugia, Herisoa (Herisau, Kt. Appenzell A.-Rh.) 23, 184.

Hermannin Lisabet, in St. Gallen 85.

Hermannus Cunhardus, Franziskaner aus Schwaben 19.

Hervagius (Johannes Herwagen) von Strassburg, Buchdrucker in Basel 142.

Heß Johannes, Hassus, Hesus, Ioannes, Caplan, dann



Prädicant zu Appenzell 3, 5, 22.  
 HessenLandgrafschaft 125, 218.  
 Hassius, Hesus 41, 101, 192.  
 — (Philipp v.) 42, 101, 119, 160.  
 Hesus Ioannes (Johann Hess) aus Nürnberg, Prediger in Breslau (gest. 1547) 241.  
 Hetzer Ludovicus (Ludwig Hätzer), aus Bischofzell, ein Führer der Wiedertäufer (1529 in Constanz enthauptet) 66, 130.  
 Hevensis Iacobus (Heuer Jakob), Freund Zwinglis, lange Jahre Pfarrer in Wartau 162.  
 Hevensium gens 32.  
 Hezel Ioannes Rudolfus, in Bern 1.  
 Hiberia (Spanien) 71. Vgl. Hispania.  
 Hieronymus S., Kirchenvater (340—420) 241.  
 — (Kirche in Wien) 28.  
 Hildesheimensis, Adj. zu Hildesheim 168.  
 Hinderlappen (Interlaken, Berner Oberland) 137, 138, 140.  
 Hinderlapper 138, 139.  
 Hinderoffen, Nofernuz, Nofferus, Nofferus, Nofferuz, Noffnisß (Hinterofen Onofrius), von Ravensburg 174, 176.  
 Hippoclidus, reicher Athener am Hofe des Kleisthenes von Sikyon 6.  
 Hippolytus 145.  
 Hispania, Hispaniæ, Hispanien (Spanien) 50, 56, 69, 71, 188, 216. Vgl. Iberia.  
 — Taraconensis 188.  
 Hispanus 75, 105, 189, 190, 256. Vgl. Spanier.  
 Hollandia, Hollaind (Holland) 21, 86.  
 Hollandicus 101.  
 Hospitalis templum (Spitalkirche in Basel) 109.  
 Hüber, Hübur Hans, Kaufmann von Augsburg 222.  
 Hug, Hügli, Johannes, Schultheiss von Luzern 21, 149.  
 Huldi S. (?), Bote von Nürnberg 124.  
 Huldrich, maister s. Zwingli.  
 Huldrichus (Ulrich Kambli?)

einer der zürcher. Boten am Tage zu Einsiedeln 1528, 145.  
 Hürmlin (Hörnli, Berg an der Grenze der Kantone Zürich und St. Gallen) 199.  
 Hütlin, Zunftmeister in Constanz 196.  
 Huttenus (Ulrich von Hutten, 1488—1523) 35, 108.  
 Hux Martin, von St. Gallen 173, 176.

## I, J.

Jacob, maister, Überbringer von Briefen aus Venedig 226.  
 Iacobus S., Kirche in Wien 28.  
 Iacobus (Schurtanner?) 53.  
 — Überbringer von Briefen aus Bern 257.  
 Iann Andreas, Amtmann in Graubünden 11.  
 Jennow s. Genua.  
 Jerusalem 207.  
 Jhenatz (Jenatz, im Prätigau) 224.  
 Ilands, Ilantium (Ilanz, Kt. Graubünden) 38, 104, 178, 187.  
 Indi (Inder) 113.  
 Innsbrugg, Ynsprugk, Yssbruck, Aenipons, Oenipons 76, 77, 175, 188, 254.  
 Insubria (Oberitalien) 105, 117, 121, 128, 179, 205, 236, 256.  
 Insubres 38, 48, 256.  
 Ioachimus elector s. Brandenburg.  
 Ioannes Evangelist 102, 108.  
 — Sanctus (Kloster St. Johann im Toggenburg) 136.  
 — elector s. Saxen.  
 — Diener des Kaspar Wirth 78, 80.  
 — magister, Schüler Vadians in Wien 124.  
 Ionerus (Joner) Volgatus, Wolffganng, seit 1519 Abt zu Kappel (Kt. Zürich) 2, 60.  
 Jonsswil (Jonswil, Kt. St. Gallen) 211.  
 Iovius Paulus, von Como, Historiker (1483—1552), schrieb die Geschichte seiner Zeit 108.  
 Isaias (Jesaias), Prophet 145.  
 Isocrates, griechischer Redner (436—338 v. Chr.) 142.  
 Italia 35, 36, 73, 88, 100, 105,

121, 168, 188, 189, 254, 256.  
 Italicus, Italus 89, 178, 189, 215.

Ittingensis, Adj. zu Ittinga (ehemal. Karthäuserkloster Ittingen bei Frauenfeld) 56, 154.  
 Jud Leo, Freund und Amtsgenosse Zwinglis in Zürich 4, 19, 65, 160, 173, 231.  
 Judas, Verräter Christi 112.  
 Iuffi, Iufflinus, Iufflius, Iufflinus, Iufflin, Iuvelius, Iuvlinus, Wolfgang, Volfgangus, Prediger in St. Gallen (gest. 1536) 21, 53, 62, 63, 65, 78, 107, 109, 113, 114, 120, 141, 157, 215, 255.  
 Iulianus (Apostata), röm. Kaiser (361—363) 77, 98.

## K.

Kappel, Cappell, Capella (Kt. Zürich) 51, 60, 187.  
 Karli, Herzog, s. Saphoy.  
 Karly Oeschwald 147.  
 Karolus, imperator (Kaiser Karl V., 1520—1556) 105.  
 Katherina, Katerina, Catherina, B(eata), Sancta, Kloster St. Katharina in St. Gallen 24, 78, 82, 179, 181.  
 Katzenelenbogen, ehem. deutsche Grafschaft 219.  
 Kauffangk 116.  
 Keller Leonhard, st. gallischer Reichsbote in Worms 170.  
 Kesslär N. (Kessler Johannes?) 13. Vgl. Ahgnarius.  
 Kilian, Kilion, Killianus (Kilian Germann), Abt von St. Gallen (1529—1530) 177, 221.  
 Kläfen (Chiavenna, in der ital. Provinz Sondrio) 11.  
 Klotenn, Klotten, (Kloten, Kt. Zürich) 51, 59.  
 Kobler Georg, Kaufmann in Wien 115.  
 Kolb Franciscus, Freund und Amtsgenosse Berchtold Hallers in Bern (gest. 1535) 52, 53, 56, 63, 107, 114, 214, 257.  
 Kölbiner Üli, in Appenzell 255.  
 Köln 219. Vgl. Coloniensis.



Konnrat s. Watt.  
Kostentz s. Constantia.  
Krenk Christophorus 93.  
Kuckli (Ruckli?), Amtmann  
des Abts von St. Gallen 21.  
Küngsfelden (Königsfelden,  
ehem. Kloster im Kt. Ar-  
gau) 1.  
Kyburg, Schloss im Kt. Zürich  
195.

**L.**

Lampertus Franciscus (Franz  
Lambert, geb. in Avignon,  
1485—1487, gest. in Fran-  
kenberg 1530), Barfüsser-  
Prediger, dann Anhänger  
der Reformation, theologi-  
scher Schriftsteller 220.  
Landavus (von Landau a. d.  
Isar) 36.  
Landenberg Albrecht(t) von 218.  
Landenberger Christoph, Leut-  
priester in Oberbüren 16.  
Landus Hortensius, Arzt von  
Mailand, Freund der neuen  
Lehre 189.  
Lanfrancus, Scholastiker (1005  
—1089) 142.  
Lanius, zürcherischer Bote nach  
Appenzell 36.  
Lapide Sebastianus a, Rats-  
herr in Bern 56.  
Lauda (Lodi, in der ital. Pro-  
vinz Mailand) 121, 179, 256.  
Laurentius (Mär), Pfarrer in  
Baden 22.  
Lazarus 132.  
Lec (Lecco, am östlichen Ende  
des Comersees) 256.  
Leo s. Jud.  
Leonardus S., Kirche in Basel  
109.  
Leonicens (Nicolaus), Ferra-  
riensis (1428—1524), ital.  
Gelehrter und Schriftsteller  
32, 34.  
Lichtensteigensis, Adj. zu Lich-  
tensteig im Toggenburg 131.  
Lieb Otmar, in St. Gallen 12.  
Lienhart, Junker s. Zollikofer.  
Lindavium, Lindoiium (Lindau  
im Bodensee) 56, 59, 120.  
Lindaviensis 59.  
Lithopolis, Lithopolitanus s.  
Stein.  
Logus Georgius (Georg Logau)  
aus Breslau, humanistischer

Schriftsteller (gest. 1553)  
124.  
Lemmischwil (Lömmiswil, Kt.  
St. Gallen) 195.  
Lonicerus Johannes, Luthers  
Landsmann und Famulus,  
Lehrer der hebr. Sprache in  
Freiburg, Strassburg, Mar-  
burg (gest. 1569) 142.  
Lopadius Ludwig, Lehrer in  
Constanz 246.  
Louber Leonardus (Leonhard  
Lauber), Pfarrer in Henau  
(Kt. St. Gallen) 204.  
Lübeck 217.  
Lucas, Evangelist 29.  
— Pfarrer von Steinach 163.  
Lucern, Lucerna, Lutzern (Lu-  
zern) 5, 8, 21, 25, 60, 86,  
139, 141, 149, 156, 194,  
197, 218.  
Lucernanus, Lucernensis 4,  
21, 27, 114.  
Lucius S., Prämonstratenser-  
kloster in Curio, 88, 150, 155.  
Lucius 231.  
Lünneburck (Lüneburg) 217.  
Lunenburgensis 101.  
Lupulus Henricus (Heinrich  
Wölflin, 1470—1534), Hu-  
manist, Chorherr in Bern 1.  
Lutetia Pharisæorum (Paris)  
108.  
Lutherus, Luter, Lutter (Mar-  
tin Luther 1483—1546) 8,  
10, 12, 23, 42, 54, 56, 57,  
58, 62, 66, 90, 97, 101, 104,  
117, 120, 121, 122, 123,  
125, 129, 132, 189, 190,  
191, 192, 243.  
Lutheranus, Luteranus 8,  
23, 32, 38, 205, 227.

**M.**

Maasax (Miso, Kt. Graubün-  
den) 13.  
Macedo (Macedonier) 145.  
Madii (die Familie Mai in  
Bern) 1.  
— Claudius a Madiis 1.  
Madius (Mad), v. Glarus 25, 32.  
Maguntinensis, Adj. zu Ma-  
guntia (Mainz) 101.  
Mahomedicus 69.  
Maienfäld, Mayenfeld, Meyen-  
feld, (Maienfeld, Kt. Grau-  
bünden) 12, 143, 144, 146.

Maier, Marius, Mayer, Meyer,  
Cünrat, Cürat, Bürgermeister  
und Reichsvogt in St. Gallen  
55, 145, 157, 166, 167, 195.  
Mailat Stephanus 189.  
Mainratt s. Weniger.  
Mainz s. Mentz.  
Malans, Melans (Kt. Grau-  
bünden) 12, 18.  
Maler Conradt 74.  
Mangolt (Wolfgang), Doctor,  
Stadtschreiber in Zürich 126.  
Manuel, Emanuel (Niklaus,  
1484—1530), Fenner in  
Bern, Dichter, Maler und  
Staatsmann 106, 137, 206.  
Maranus (?) 35.  
Marcus, Evangelist 89.  
Marius s. Maier.  
Maronianus, Adj. zu (Vergilius)  
Maro 135.  
Martinus S., Kirche in Basel  
109.  
Martispyrgum (Marburg, preuss.  
Reg.-Bezirk Kassel) 191.  
Mathias, Bürger, St. Gallen 234.  
— Apotheker 250.  
Matthæus, Evangelist 89.  
Mauri (die Mauren) 69.  
Maximilianus Cæsar (Kaiser  
Maximilian I., 1493—1519)  
108.  
Mayenfeld s. Maienfeld.  
Mayer s. Maier.  
Maynardus Ioannes, Arzt in  
Ferrara 34.  
Mediolanum (Mailand) 68, 73,  
179, 256.  
Mediolanensis 105, 188,  
189, 205.  
Meditz Jacob de (Castellan in  
Musso) 174. Vgl. Müss.  
Megander (Grossmann Kaspar).  
Prediger am Spital in Zürich  
92, 107.  
Mela Pomponius s. Pomponius.  
Melanchthon, Melanckthon,  
Melancton, Philipp, Gehilfe  
Luthers (1497—1560) 23,  
104, 118, 121, 169, 191,  
192, 213, 218.  
Melans s. Malans.  
Meltingerus (Heinrich Mel-  
tinger), Bürgermeister von  
Basel 23.  
Memingen, Meminga, Mem-  
minga (Memmingen, Baiern)  
2, 137, 161, 162.

Memmingensis, Memingensis 113, 136, 161, 201.  
 Menradus s. Weniger.  
 Mentz (Mainz) 170, 219.  
 Merck Sitich, Sittich, Sytich s. Embs.  
 Merona, Amerona (Meran, im Tirol) 100, 256.  
 Merspurg, Mörspurgum (Mersburg, bad. Bez.-Amt Überlingen) 168, 221.  
 Metius Suffetius s. Suffetius.  
 Mettely Panngratz (Mötteli Pankraz) 194.  
 Metzler Bartholomæus, Helfer an der St. Stephanskirche in Constanz 245.  
 Meyenfeld s. Maienfäld.  
 Meyer s. Maier.  
 Milhusium (Mülhausen, im Oberelsass) 129.  
 Milhusanus 129, 130.  
 Mindensis, Adj. zu Minden in Westfalen 101.  
 Minoritæ, Minoritani, Kirche der Minoriten in Basel 109, 158.  
 Mörspurgum s. Merspurg.  
 Moscovitæ (Russen) 108.  
 Muhlen Caspar a, (1481—1538), Rats Herr in Bern 55.  
 Mülllybach 255.  
 Mur, Anna uff der, von Schwiz 79, 83.  
 Murer Fridly, Schwager Vadians in Zurich 220.  
 — Martinus, von St. Gallen 79, 199.  
 Muri, ehem. Kloster (Kt. Argau) 21.  
 Murner, Murnerus, Mur Narr (Thomas Murner aus dem Elsass), heftiger Gegner Luthers (1475—1537) 37, 47, 123, 156.  
 Muss, Musch, Mussium (Musso am Comersee), Mussius, castellanus, marchio 10, 13, 73, 105, 150, 174, 176, 187, 205. Vgl. Meditzis.  
 Mutianus Rufus (Konrad Muth), Humanist aus Homberg in Hessen (1471—1526) 148, 159.  
 Mutinensis, Adj. zu Mutina (Modena) 253.  
 Myconius Oswald (Geissshübler) aus Luzern (1488—

1552), Reformator zu Basel 191.

## N.

Naso s. Ovidius.  
 Neapolitanus, Adj. zu Neapolis 121.  
 Nero, röm. Kaiser (54—68) 98.  
 Newmon (Neuman) Florian, Kaufm. von Nürnberg 51.  
 Nicenus, Adj. zu Nicæa (Ort des Concils von 325) 132, 133.  
 Nicolaus s. Guldi.  
 Nicolaus S., Kloster in Wien 28.  
 Niermberg, Ninberg s. N(ürnberg).  
 Nollus (Anton Noll, in Bern 107.  
 Norici s. N(ürnberg).  
 Novaria (Novara), i. Piemont 256.  
 Novocomensis, Adj. zu Novocomum (Como) 108.  
 N(ürnberg), Niermberg, Ninberg, Nüberg, Nurmberg 51, 84, 86, 87, 124, 176.  
 Nürnbergensis, Norici 23, 25, 237.  
 Nysa (Neisse, in Schlesien) 241.  
 Nyssensis 241.

## O.

Oberbunttd (der obere Bund im Kt. Graubünden) 13.  
 Obersibental (Simmental, Kt. Bern) 139, 140.  
 Octavius s. Florens.  
 Öchtland (Üchtland), alt. Name für das ungefähre Gebiet des jetzigen Kts. Freiburg 60.  
 Oecolampadius, Oekolampadius, Eckalampadius, Eklandampadis, Eklapadius, Ekolampadius, Ioannes, Reformator zu Basel (1482—1531) 8, 9, 23, 26, 27, 28, 29, 31, 42, 55, 58, 62, 65, 78, 93, 106, 109, 111, 117, 123, 127, 132, 142, 156, 191, 192, 193, 200, 202, 207, 220, 223, 232.  
 Oeconomus (Hofmeister) Sebastianus 92, 156.  
 Oeningen, Kloster (bad. Bez.-Amt Constanz) 7.

Oenipons s. Innsbrugg.  
 Ogspurg s. Augspurg.  
 Osea (Hosea), Prophet 108.  
 Osiander (Hosemann Andreas), Reformator in Baiern und Norddeutschland (1498—1552) 84.  
 Osterreich, Osterich, Austria (Österreich) 97, 174, 175, 176, 256.  
 Othomarus s. Stayger.  
 Otwein Christoph 241.  
 Ovidius Naso (43 v. Chr. — 17 n. Chr.) 253.

## P.

Padelbornensis, Adj. zu Paderborn (Westfalen) 101.  
 Paier, Payeren (Baiern) 171, 222.  
 — Herzog Wilhelm IV. (1508—1550) 171.  
 Palatinus, Adj. zu Pfalz 101.  
 Pannonia (Ungarn) 34.  
 Papia (Pavia) 256.  
 Papiensis 185.  
 Patavium (Padua) 254.  
 Patt, Junker s. Bely.  
 Paulus, Apostel 21, 89, 90, 100, 132, 163, 172, 227.  
 Paulus (Ziegler), Bischof von Cur 256.  
 Payeren s. Paier.  
 Pedemontanus, Adj. zu Pedemontum (Piemont) 189.  
 Pelagius s. Am Stain.  
 Pelecanus, Pelicanus, Pellicanus, Konrad, aus Ruffach, Hebraist und Theolog 4, 8, 9, 145.  
 Pera, Stadtteil von Constantinopel 116.  
 Perdinandus, Perdinandici s. Ferdinandus.  
 Perga (Bergamo, Oberitalien) 117.  
 Bergensis, Bergomas 105, 121.  
 Petra, Wilhelmus de 258.  
 Petrus, Apostel 7, 112.  
 Petri S. ædes, Kirche in Basel 158.  
 Petrus Heinricus (Petri Heinrich), Buchdrucker in Basel 142.  
 Pfefferlin 199.  
 Pharisæi s. Lutetia.

Philippus s. Melanchthon.  
 Philistius, ein mittelalterlicher  
 Schriftsteller 142.  
 Pindarus (522—442 v. Chr.)  
 103.  
 Plato (429—347 v. Chr.) 71.  
 Plinius Secundus (23—79) 29,  
 34, 127.  
 Plinianus 93.  
 Pludentinus s. Bedrotus.  
 Poggius (Poggio Bracciolini),  
 Humanist aus Florenz (1380  
 —1459) 35.  
 Poland (Polen) 217.  
 Polinus 188.  
 Pomeranus (Bugenhagen Jo-  
 hannes), Reformator von  
 Norddeutschland (1485 —  
 1558) 4.  
 Pomponius Mela 34, 71, 72,  
 75, 127.  
 Posonn (Posen) 85.  
 Praga (Prag, Böhmen) 117, 124.  
 Prægalia, Pregalia (Bergell),  
 Talschaft in Graubünden 11,  
 178.  
 Pregatz (Bregenz am Boden-  
 see) 221.  
 Pregatz, die (Bregenzer Ach)  
 221.  
 Propertius, röm. Dichter (45—  
 22 v. Chr.) 253.  
 Prüssen (Preussen) 217.  
 Pyrckaymerus, Bircheimerus  
 (Pirckheimer Willibald), Hu-  
 manist aus Nürnberg 23, 42.

## R.

Raffenspurg s. Ravenspurg.  
 Raither, Rater, Ratter, Felix,  
 Lehrer des jungen Varn-  
 büler 74, 167.  
 — Wolff 167.  
 Ramsower (Ramsauer) 86.  
 Ransbergerus (Ransberg) Se-  
 bastianus, von St. Gallen,  
 Pfarrer in Grüningen (Kt.  
 Zürich) 162.  
 Rater, Ratter s. Raither.  
 Ravenspurg, Raffenspurg  
 (Ravensburg, Württemberg)  
 133, 134, 174, 252.  
 Rechlingerus Huldricus  
 (Rechlinger Ulrich), Bürger-  
 meister von Augsburg 234.  
 — — Sohn des vorigen 234.  
 Reinerus s. Riner.

Rellicanus (Johann Müller von  
 Rellikon, Kt. Zürich), Huma-  
 nist u. Theologe in Bern (gest.  
 als Pfarrer in Biel 1542) 107.  
 Reuchlinus, Capnio (Reuchlin  
 Johannes) v. Pforzheim, Hu-  
 manist (1453—1522) 35, 77.  
 Reutlinger Jacob, in Nürnberg  
 124.  
 Rhætia (Rätien) 10, 13, 18,  
 105, 204.  
 Rhæti, Rhæticus 7, 10, 11,  
 13, 19, 37, 48, 68, 92, 121,  
 131, 150, 179, 189, 205,  
 215, 236, 256.  
 Rhegius Urbanus, Humanist  
 und reform. Prediger (1490  
 bis 1541) 4, 8, 23.  
 Rhenanus Beatus, gelehrter  
 Humanist in Basel (1485 —  
 1547) 108, 109.  
 Rhenus (Rhein) 136, 157, 162.  
 Rhenivallensis s. Rintall.  
 Rhinerus s. Riner.  
 Rhinwald (Rheinwaldtal) Tal-  
 schaft i. Kt. Graubünden 11.  
 Richenbach, Rikenbach  
 (Rickenbach bei Wil) 143,  
 194, 195.  
 Richmât (Gilg), von Schwiz 10.  
 Riner, Reinerus, Rhinerus, Iac-  
 obus, Pfarrer in Tal (Kt.  
 St. Gallen) 63, 113, 114, 120,  
 136, 162.  
 Rintall, Rinttal, Vallis Rheni  
 (Rheintal, Kt. St. Gallen)  
 157, 162, 196, 229, 255.  
 Rhenivallensis (Rheintaler)  
 131.  
 Ritius iunior 254.  
 Ritter Erasmus, evang. Pre-  
 diger in Schaffhausen 113.  
 Rodt Othmar 48.  
 Rogendorff, kaiserlicher Rat  
 166, 173.  
 Rollenbus Cunratt (Konrad  
 Rollenbutz) in Zürich 123.  
 Rom, Roma 35, 68, 73, 83,  
 179, 206, 256.  
 Romanus 205, 241, 243.  
 Roschach, Roschacum (Ror-  
 schach am Bodensee) 93,  
 135, 224.  
 Roscachensis, Roschacensis  
 135, 145.  
 Röst, Röstius, Röst Diethelm,  
 Bürgermeister von Zürich 22,  
 23, 61, 151, 153, 157, 197.

Rostock, (Mecklenburg-Schwe-  
 rin) 217.  
 Roterodamus, Rotherodamus,  
 Adj. zu Rotterdam 35, 142.  
 Rottelen (Rötteln, Burg bei  
 Lörrach) 149.  
 Rubevillanus. Adj. zu Rotwil  
 (Rottweil, Württemberg) 53.  
 Rütli s. Ab der Rütli.  
 Rütlingensis, Adj. zu Reut-  
 lingen (Württemberg) 19.  
 Rytz (?) 79.

## S.

Sabaudus 105.  
 Safoy, Saphoy (Savoien), Her-  
 zog Karli 175, 207.  
 Salamantica (Salamanca, Spa-  
 nien) 71, 72.  
 Salandronius Iacobus, Lehrer  
 in Cur (gest. 1526) 13, 19,  
 38, 45.  
 Salisburgensis, Adj. zu Salis-  
 burgum (Salzburg) 29, 254.  
 Salm Nickalas Graf von 173,  
 175.  
 Salodorensis, Salodurensis s.  
 Soloturn.  
 Salome 3.  
 Sallustius (86—35 v. Chr.) 108.  
 Sanctgallen, Santgallen, apud  
 divum Gallum, oppidum  
 Sancti Galli, Sanctogallum  
 1, 2, 3, 5, 13, 14, 15, 16,  
 19, 21, 22, 24, 28, 30, 36,  
 38, 43, 44, 45, 47, 50, 51,  
 52, 59, 60, 61, 66, 70, 72,  
 74, 76, 77, 78, 80, 82, 83,  
 84, 85, 86, 88, 89, 94, 95,  
 96, 109, 110, 111, 112, 114,  
 123, 125, 126, 129, 132,  
 133, 134, 136, 137, 145,  
 146, 148, 149, 151, 152,  
 154, 155, 162, 166, 168,  
 169, 170, 171, 173, 175,  
 177, 180, 182, 183, 185,  
 186, 188, 190, 193, 194,  
 195, 197, 202, 203, 206,  
 207, 209, 210, 211, 213,  
 216, 221, 222, 224, 225,  
 227, 230, 231, 233, 234,  
 236, 244, 247, 252, 253,  
 258.  
 Santgaller, Sanctigallensis,  
 Sanctogallensis, Sangallensis  
 7, 8, 9, 18, 19, 21, 23,  
 25, 29, 31, 33, 37, 46, 47,

- 48, 53, 54, 55, 56, 62, 63, 65, 68, 73, 88, 92, 99, 102, 104, 105, 107, 118, 120, 121, 124, 128, 130, 141, 142, 150, 157, 159, 161, 163, 169, 179, 181, 182, 184, 185, 186, 187, 191, 201, 202, 205, 208, 214, 215, 228, 232, 234, 236, 237, 250, 254, 255, 256, 257.
- Sanctæ Crucis cardinalis 205.
- Sanen (Kt. Bern) 140.
- Saphoy s. Safoy.
- Sapientia s. Wirtt.
- Sartor Anthonius, Neffe des Marcus Bersius 111, 207.
- Savus (Save), Nebenfluss der Donau 29.
- Saxen, Saxonia (Sachsen), Herzoge, Kurfürsten: Fridrichus (gest. 1525) 101.
- Hans, Ioannes (reg. 1525—1532) 85, 101, 119, 125, 169, 192, 218, 222.
- Saxones, Saxiones 41, 42, 55, 101, 118, 121, 160, 192.
- Scaphusia (Schaffhausen) 112, 113, 154.
- Scaphusianus, Schaffhusensis 152, 159.
- Schayenwyler (Scheiwiler Konrad), Ratsbote von St. Gallen 200.
- Schapeler, Schaplerus, Schappalar, Schappeler. Schappelerus, Sertorius, Christophorus, Cristoferus, Cristoffel, Prediger in St. Gallen, (1472—1551) 2, 7, 82, 86, 102, 106, 109, 113, 114, 120, 184, 201, 215.
- Schappeler Jos. 134.
- Scharner, Scharnerus (Tscharner), Ioannes 215, 234.
- Schatzman, Wolffgannus, Wolfgangus, von St. Gallen, Fröhmesser in Sempach 22, 244.
- Schenk s. Simpertus.
- Schërr Peter, Schwager des Ulrich Varnbüler, kaiserlicher Beamter 74.
- Schlesinger 116.
- Schlesyenn, Silesia, Slesia (Schlesien) 219, 241.
- Schlick Caspar, kaiserl. Secretär 241.
- Schlump Ürich (Schlumpf Ulrich), Factor des Florian Neumann von Nürnberg in St. Gallen 51.
- Schmid Erasmus (Fabricius), Pfarrer i. Stein a. Rh. 7, 16.
- Schonbrunner Heni (Schönbrunner Heinrich) von Zug 218.
- Schudii (die Familie Tschudi in Glarus) 25. Vgl. Tschudius. (Schurtanner) s. Ceraunelateus.
- Schwatz (Tirol) 218.
- Schwebis Buntt, Svevicum Pactum, Complicium (der schwäbische Bund) 97, 98, 99, 161.
- Schwitz, Schwytz, Switz (Schwiz) 83, 97, 141, 148, 149, 194, 197.
- Svitenses, Svittensis 9, 157.
- Schwitzer, Schwyzer, (Schweizer) 170, 176. Vgl. Helvetia.
- Schwitzer, Ratsbote von Zürich nach Basel 149.
- Scipio Africanus 35.
- Scopegius Michael 252, 254.
- Sebaldus 29.
- Sebastianus s. Appenzeller, Oeconomus.
- Seger Martin, in Maienfeld 146.
- Sempachum, Sendpach (Sempach, Kt. Luzern) 22, 244.
- Seneca, L. Annæus (5 v. Chr.—65 n. Chr.) 142.
- Sennen, Ludwig von 224.
- — Sohn des vorigen 225.
- Otmail, Bruder des vorigen 224.
- Ulrich, Priester, Bruder der vorigen 224, 235.
- Sertorius s. Schappeler.
- Sickingen, Franciscus a (Franz von Sickingen, 1481—1523) 101.
- Sicilia (Sizilien) 189.
- Sigismund, deutscher Kaiser (1411—1437) 241.
- Silesia s. Schlesyenn.
- Simon, Lehrer in St. Gallen 37.
- Jünger Jesu 90.
- Simpertus, Symbertus (Simprecht Schenk), von Wertingen in Baiern, Caplan in Meilen, Prädicant in Memmingen 161, 162, 201.
- Slesia s. Schlesyenn.
- Soloturn 140.
- Salodorensis, Salodurensis, Solodorensis 133, 156, 159.
- Som Konrad, Reformator von Ulm (1483—1533) 99, 161.
- Sophronius, kirchlicher Schriftsteller aus dem 4. Jahrh. n. Chr. 142.
- Soranus von Ephesus, berühmter Arzt zur Zeit Trajans 127.
- (Spanien) s. Hispania.
- Spanier 170. Vgl. Hispanus.
- Speyr, Spira, Spir, Spyr (Speier) 33, 36, 39, 41, 75, 160, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 173, 175, 176, 183, 212.
- Spirensis 38, 42, 156, 160, 184.
- Spillmann, in Bern 107.
- Staffell, Schwager des Hans Grütter von Rickenbach 142.
- Stainach (Steinach am Bodensee) 163.
- Stalder, Vogt, von Schwiz beim Auflauf in Wil 196, 197.
- Stayger Othomarus, von St. Gallen 69.
- Stein am Rhein, Lithopolis, (Kt. Schaffhausen) 7, 16, 43.
- Abt s. David.
- Lithopolitanus 7.
- Sternbergk Albertus de 116.
- Stollius Huldreichus, Schwester- sohn Zwinglis 162.
- Strasburg, Argentina, Argentoratum (Strassburg im Elsass) 8, 23, 28, 43, 89, 91, 92, 102, 104, 110, 149, 201, 202, 218, 219.
- Argentinensis, Argentoratensis 92, 141, 142, 156, 193.
- Streyn 116.
- Strölinus (Ströli), in Ulm 99.
- Studer, Schaffner im Kloster St. Gallen 199.
- Barbara, Barblin, Barblen, Barbili von St. Gallen, Verlobte des Andreas Eck 164, 166, 167.
- Christian, Unterbürgermeister, Vater der vorigen 164.
- Onofrius, Honofrius von St. Gallen 78, 79, 80, 81, 83, 94, 96.
- Studeri (die Familie Studer in St. Gallen) 81, 96.
- Stülweyssenburg (Stuhlweissenburg, Ungarn) 124.



Stürler, Fenner in Bern 206.  
 Sturm Jacob, von Strassburg, eifriger Humanist u. Freund der Reformation (1489 — 1553) 103, 219, 228.  
 Suffetius Metius 155.  
 Sultz, Rudolfus comes a (Sulz am Neckar, Württemberg) 133.  
 Sultzberg (Sulzberg bei Goldach, Kt. St. Gallen) 224.  
 Sundt (Sund, Meerenge zwischen Dänemark und Schweden) 217.  
 Suter Burghart 208.  
 Svevia (Schwaben) 19.  
 Svevi 8, 23, 42.  
 Svecicum Pactum, Complicium s. Schwebis Bünnt.  
 Svitensis s. Schwiz.  
 Symbertus s. Simpertus.  
 Syria (Syrien) 4.

## T.

Tablett (Tablat, bei St. Gallen) 177.  
 (Talmann) s. Dalman.  
 Tamaschkho (Damaskus, in Syrien) 226.  
 Tannegg (turg. Gem. Fischingen) 220.  
 Tannstetter s. Collimitius.  
 Taraconensis s. Hispania.  
 Taurinum (Turin) 189.  
 Telemannus s. Tilmannus.  
 Tertullianus Q. Septimius Florens, Kirchenvater (150 — 230) 108.  
 Thala (Tal bei Rheinegg, Kt. St. Gallen) 162.  
 Theodorus Marcus, von Ellwangen 249.  
 Theodosianus codex 108, 135.  
 Thermæ s. Baden.  
 Thûn (Tun, Kt. Bern) 137, 139.  
 Tünersee 139.  
 Thurgöw (Turgau) 186.  
 Durgöii, Turgicus 37, 155.  
 Thuricensis s. Zürich.  
 Tibullus Albius (55—19 v. Chr.) 253.  
 Tiguroberna civitas (das Burgrecht von Zürich und Bern) 129.  
 Tigurinus, Tigurum s. Zürich.  
 Tilmannus, Telemannus, Rats-

herr in Bern 47, 91, 107, 156.  
 Tiroll (Tirol) 175.  
 Torberg (Kt. Bern) 139.  
 Traiectensis, Adj. zu Traiectum (Utrecht) 101.  
 Transilvania (Siebenbürgen) 189.  
 Traversus Antonius 188.  
 Trentzyn (Trentsin, Ungarn) 116.  
 Trevirensis, Adj. zu Treveri (Trier) 101.  
 Trient, Tridentum, Tryent (Südtirol) 171, 183, 254.  
 Trogen, Troga (Kt. Appenzell A.-Rh.) 20, 21, 230.  
 Trucktzes, Druchtzeß Jorg (Georg Truchsess von Waldburg) 173, 175.  
 Trutmannus (Pseudonym für Zwingli?) 228.  
 Trypoli (Tripolis, Syrien) 226.  
 (Tscharner) s. Scharner.  
 Tschertte Johann, Brückenmeister in Wien 116.  
 Tschudius Ludovicus 11. Vgl. Schudii.  
 Tummysen, Ratsbote von Zürich 130, 151, 153.  
 Turca, Turcus, Turcken, Türck, Türcken (Türken) 29, 42, 116, 160, 161, 167, 170, 171, 175, 188, 189, 201, 213, 226.  
 Turegaum s. Tigurum.  
 Turgicus s. Thurgöw.  
 Turicensis s. Zürich.  
 Tuschlandt, Germania (Deutschland) 35, 40, 101, 103, 116, 119, 133, 241.  
 Germani, Germanicus 4, 19, 35, 89, 162, 214.  
 Tuscia (Etrurien) 73.  
 Tzwickius s. Zwick.  
 Tzwinglius s. Zwingli.

## U.

Überlingen (badische Stadt am Bodensee) 80, 82, 84, 95, 96, 180, 182, 185.  
 Üli 255. Vgl. Wibrat.  
 Ulmann Wolff, Wiedertäufer 12.  
 Ulm, Ulma 99, 119, 161, 196.  
 — Hainrich von 196.  
 Ulpianus Domitius, berühmter

römischer Rechtsgelehrter (179—228) 132.  
 Ulrich, maister s. Zwingli.  
 Ulrich (Rösch), Abt von St. Gallen (1463—1491) 224.  
 Undersewen (Unterseen, im Berner Oberland) 139.  
 Underwalden (Unterwalden) 138, 139, 141, 148, 149.  
 Ungaria, Unnger, Unger, Unger, Ungery, Ungerig, Ungern (Ungarn) 28, 29, 85, 86, 97, 124, 167, 223.  
 Urbanus s. Rhegius.  
 Uri, Ury 141, 149.  
 Uranus 13.  
 Ürich, maister s. Zwingli.  
 — Stadtläufer von Zürich 60.  
 Urnäschen (Urnäsch, Kt. Appenzell A.-Rh.) 14.  
 Ursinus Caspar (Kaspar Vel) aus Schweidnitz in Schlesien (1493—1538), berühmter Humanist an der Wiener Universität 116, 124.  
 Ury s. Uri.  
 Usenwang, Gaspar de, in Innsbruck 77, 169.  
 Utingerus (Heinrich Utinger), Kanonikus in Zürich 232.  
 Utz Lucius, von Graubünden 19.

## V.

Vadianus Ioachim, Fabion (Joachim v. Watt, Wadt, Wat, 1484—1551). Vgl. Register zur ersten Folge. Von den hier veröffentlichten 203 Briefen, wovon 187 auf Serie IV und 16 auf die Nachträge fallen, sind 190 an ihn gerichtet, 7 Briefe von seiner Hand an verschiedene Adressaten.  
 Vadii (die Familie von Watt) 253.  
 Valentius Turco 189.  
 Vallisoletum (Valladolid, Stadt in Altcastilien) 52.  
 Vallis Rheni s. Rintall.  
 Vallis Tellina, Veltelina, Vulturena (Veltlin) 73, 178, 188, 205.  
 Veltlinensis 105.  
 Vangiones (bei Worms) 42, 66.  
 Vannius s. Wanner.



Farnbüler, Farnbüler, Ulrich (Varnbüler). königl. Kanzlei-verwalter, Verwandter Vadians 75, 167, 170, 171, 212, 213.  
Feldkilch, Veldkirchium s. Feldkilch.  
Feltelina, Veltlinensis s. Vallis Tellina.  
Feltkirch s. Feldkirch.  
Fendelinus, ein Verwandter Vadians 34, 35.  
Venedig, Venetia 227.  
Veneti, Venediger 68, 73, 179, 226.  
Veronensis, Adj. zu Verona 108.  
Vienna s. Wien.  
Vindelicus, Adj. zu Vindelici 72.  
Virgilius (70—19 v. Chr.) 246.  
Virtembergius s. Wirtenberg.  
Vischer Marx, Vetter des Andreas Eck 223.  
Vischingen (Fischingen, Kt. Turgau) 250, 251.  
Vitalis 162.  
Vogler, Vogelus, Avienus, Ioannes, Diakon in St. Gallen 13, 65, 107, 122, 123, 126.  
Vogler, Ammann zu Altstätten (Kt. St. Gallen) 131, 229.  
Volfgangus s. Iulii.  
Vollus, in Bern 47.  
Vulturena s. Vallis Tellina.

## W.

Wagner Jacob, bernisch. Landvogt in Interlaken 140.  
Waldkilch, Waldkirchium (Waldkirch, Kt. St. Gallen) 43, 196.  
Waltkirch (Baden) 52, 171.  
— Baltazar (Märklin) de, Propst in Waldkirch 52.  
Waidshut, am Rhein 206.  
Walhen (Welsche) 226.  
Walis (Wallis, Kanton) 175.  
Waltkirch s. Waldkilch.  
Waltze (Waldsee, Württemberg) 176.  
Wanner Johannes, Vannius, Ioannes, von Kaufbeuren, seit 1521 Prediger in Konstanz 3, 34, 41, 44, 45, 233, 245.  
Warutti (Beirut, Syrien) 226.

Watt, David von, Bruder Vadians 85, 87, 123, 147, 188, 211.  
Watt Durlin, Durlli von (Dorothea), Tochter Vadians 86, 87.  
— Georgius von, Vetter Vadians 7, 33.  
— Hector von, Grossvater Vadians 24.  
— Joachim von s. Vadianus.  
— Konrath von, Chonradus, Bruder Vadians in Posen 85, 253.  
— Martha von, geb. Grebel, Gattin Vadians 211, 222, 258.  
— Melchior von, Bruder Vadians (gest. in Rom 1521) 35, 50, 72, 78, 79, 80, 81, 83, 94, 95, 96, 244.  
Wattenvillii (die Familie Wattenwil in Bern) 47.  
Wattenwil, Nicolaus de, Sohn des gleichnamigen Schultheissen von Bern, Freund der Reformation (gest. 1551) 1.  
Weber, Bote von St. Gallen 207.  
Wendelin (Βεντελίνος) Oswald, Prediger am Münster in St. Gallen 17.  
Weniger Mainrat, Mainratt, Menradus, Ratsbote von St. Gallen beim Wiler Auflauf 7, 195, 197, 199.  
Werdmüller Jacob, Seckelmeister in Zürich 122.  
Wibrat, Uli's tochter (?) 255.  
Widman Cristoff, Apotheker in Ravensburg 133.  
— Sophia, Hausfrau des vorigen 133.  
Wien, Vienna, Wienna 34, 85, 99, 103, 115, 116, 117, 124, 136, 180, 241.  
Bischof s. Faber.  
Wiener Wolfgang, von Breslau 227.  
Wil, Wyl, (Kt. St. Gallen) 142, 177, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 258.  
Wintertur (Kt. Zürich) 50.  
Wirben Iacobus, Pfarrer in Biel 130.  
Wirtenberg (Württemberg) Georgius, comes a 101.

Virtembergius 192.

Wirtt, Caspar, Gaspar, canonicus Constantiensis 24, 79, 80, 82, 84, 95, 96, 180, 182, 185.  
— Sapientia, Schwester des vorigen, Priorin des Klosters St. Katharina in St. Gallen 24, 78, 80, 95, 179.  
Wirtzburg (Würzburg, Baiern) 84.  
Wirz Jacob, in Zürich 247.  
— Wilhelm, Sohn des vorigen 247.  
Wismer (Wismar, Mecklenburg-Schwerin) 217.  
Wittenbergensis, Adj. zu Wittenberga (Wittenberg) 42.  
Wolf Ulrich, in Maienfeld 147.  
Wolf(f)gangus s. Breyschuch, Joner, Iulii, Schatzmann.  
Wolfgangus, Schwiegervater des Wilhelmus de Petra 258.  
Wurms (Worms) 170.  
Wormatiensis 66.  
Wytttenbach Thomas, in Bern 47.

## Y.

Ynsprugk, Yssbruck s. Innsbruck.  
Ysenhüt (Eisenhut), Ammann 20.  
Yslöb (Isleb), Prädicant des Herzogs von Sachsen 169.

## Z.

Zasius Huldreichus, humanist. Jurist, Professor in Freiburg i. Br. 111, 242.  
Zelius s. Zili.  
Zidler 207.  
Zieglerus Iacobus (Jakob Ziegler), Astronom u. Geograph (1470—1549) 36.  
Vgl. Paulus.  
Zili, Zeliu, Zilinus, Zilius, Zylly, Zylus, Dominicus, Schulmeister und Prädicant in St. Gallen 4, 9, 37, 47, 53, 62, 63, 65, 78, 89, 92, 102, 107, 109, 110, 113, 114, 120, 141, 157, 161, 181, 184, 201, 209, 215, 228.  
Zimmerman Wolfgang (Zimmermann Wolfgang), in Urnäsch 14.  
Zofinga (Zofingen, Kt. Argau) 114.

- Zollikofer, Zolikover, Jakob 51.  
 — Lienhart, Junker 153.  
 — Otmar, von St. Gallen 251.  
 Zuckenriet (Kt. St. Gallen) 186.  
 Zug 141, 149, 218.  
 Zürich, Tigurum, Turegaum,  
 Zürch, Zurich, Zürriich, Zû-  
 rich 10, 16, 19, 21, 22, 23,  
 25, 33, 40, 41, 56, 59, 60,  
 65, 66, 92, 97, 98, 122, 123,  
 125, 129, 131, 135, 143,  
 144, 145, 147, 149, 152,  
 153, 154, 157, 160, 173,  
 175, 186, 191, 192, 195,  
 196, 197, 198, 199, 200,  
 206, 209, 218, 220, 222,  
 223, 229, 231, 232, 234,  
 236, 242, 245, 247.  
 Züricher, Thuricensis, Tigur-  
 rinus, Turicensis 8, 13, 22,  
 25, 63, 114, 120, 122, 131,  
 135, 148, 154, 156, 159,  
 200, 201, 207, 237.  
 Zurzacam (Zurzach, Kt. Ar-  
 gau) 62.  
 Zwick, Tzwickius, Zviccius  
 (Johannes Zwick), reformat.  
 Prediger in Constanz (gest.  
 1542) 184, 219, 233, 245.  
 Zwingli, Tzwinglius, Zinglius,  
 Zvinglius, Zwinglius, Zwing-  
 ly Huldricus, Ūlrich, Ūrich  
 4, 5, 8, 9, 10, 12, 17, 18,  
 19, 21, 23, 25, 28, 29, 32,  
 33, 37, 41, 42, 55, 56, 58,  
 65, 66, 104, 106, 117, 118,  
 120, 125, 126, 129, 131,  
 133, 145, 152, 153, 155,  
 157, 162, 187, 190, 191,  
 192, 197, 202, 209, 217,  
 219, 220, 222, 223, 229,  
 232, 234, 235, 242. Vrgl.  
 Trutmannus.  
 Zvinglianus 38.

## Berichtigungen.

- S. 11, Z. 11 v. u. wäre im Text besser «Prægalia» geschrieben worden, S. 12, Z. 13 v. u. «abrenuntio» und S. 13, Z. 15 «nuntios».  
 S. 17, Z. 1 von Nr. 450 l. «Octavius ille Florens».  
 S. 23, Z. 12 v. u. setze ein Komma nach «Svevos».  
 S. 51 in der letzten Zeile des Texts von Nr. 478 streiche den Punkt nach «per».  
 S. 52, Z. 4 v. u. l. «Carthusianus» st. «Carthusianos», S. 53, Z. 11 l. «sed» st. «et» und Z. 12 bringt Hr. Stadtarchivar Dr. Schiess für «hæc?» — allerdings auch mit Fragezeichen — «hordeo» in Vorschlag, da im Original in der Tat eher «ho» als «hc» mit Abkürzungsstrich zu lesen ist.  
 S. 55 ist als Fundort von Nr. 483 «II. 297» beizufügen.  
 S. 92, Z. 17 ist «Sebastianum Oeconomum» zu lesen; es handelt sich um Sebastian Hofmeister; vrgl. Strickler, Acta I, n. 1898, und Anshelm, Berner Chronik V, S. 248. Anm., bzw. Stürler, Reformations-Akten I, S. 262 ff., wo aber der «N., Schulmeister zu Cur», irrig als «Salandronius» genommen wird, der schon seit December 1526 tot war. Es ist vielmehr von Nicolaus Artopoeus (Pfister) von Balingen, gewöhnlich «Balingius» genannt, die Rede.  
 S. 101, Z. 11 l. «Clivensis» st. «Cliveum».  
 S. 107, Z. 4 setze ein Komma hinter «Sebastianus».

Die  
Chronik des Hermann Miles.



Ain  
hüpsche nüwe  
**Kronik**  
und

kurze beschreibung was sich verlossen  
von

St. Gallen ziten her bis zû abt Uorichs ziten,  
als die Eidgnoßen vor der stat St. Gallen sind  
gelegen, das evangelion am ersten bi  
uns gebrediget ist worden, und was  
sich zû der zit verlossen hat bis zû  
apt Diethelms ziten.

Mit einem  
register beschriben und vollendet durch

**Magnus Murer**

am 1 tag heumonat  
im jar

1 5 7 1.

Was [sol] uns hinfür  
nun erschrecken oder  
forcht insteken, diewils  
Gott mit (?) hat und unser  
glaub nichts mag  
absöndern.

O Herr, es sei  
trüebzal oder uneer,  
weder hunger, tod noch  
krieg sollend uns nit  
scheiden von deiner lieb.<sup>1)</sup>

1571.

Des Herren wort bleibt ewig beston und solt die welt undergon.

---

<sup>1)</sup> Beide Stellen sind keine genauen Bibelcitate; sie schliessen sich nur im allgemeinen an Röm. 8. 31. 35. 38. 39 an, neben welcher Stelle dem Schreiber noch einige Psalmworte vorschwebten.

[2] Diewil ich ein unwiser, schlechter, unverständiger *man* bin und doch so ein herzlich groß verlangen *min ganzes* leben lang nach den geschichten und wundertaten *Gottes* gehebt han, hat mir der almächtig Gott gnad geben, bis ich etlich historia und geschich-  
 5 ten geschriben hab, und namlich zum allerersten ain kurze beschreibung, die sich verlossen von St. Gallen ziten biß zû abt Uorichs ziten, als dan die Schwizer vor unser stat gelegen sind; zum anderen so wirt beschriben, was sich zû unser ziten biß zû abt Diethelm Blarers zit verlossen hat. Da wirst du hören und vernemen, lieber  
 10 leser, was doch die fromen christglöbigen von den elenden und verfluchten bepstler habend müeßen erliden, ee es (Gott si lob) darzû komen si, daß man das halig evanielion habe mit frucht dörfa reda und höra. Aber der almechtig Gott hat sich unser erbarmet und hat uns sin haligs wort geoffenbaret; darum söllend wir im lob, er und  
 15 dank sagen von ewigkeit zû ewigkeit. Amen.

Geschriben und volendt durch mich Mangnus Murer im 1571 jar am 1. tag höwat.

Des Herren wort blibt ewig beston,  
 Und solt die ganz welt zergon.

20 Sag an, Salomon, du wiser man,  
 Was an stat muß fachen an,  
 daß si blib in gutem reiment,  
 in ufrür werde niemand zertrent?  
 Ich sag, daß es dan wol gat,  
 25 So der burger gehorsam ist dem rat,  
 Und der rat das recht tût halten,  
 so wirt an stat wol behalten.



[9] *Ain kurze beschreibung von unser stat Sant Gallen*  
*erstem anfang, und wie si erbauwet worden und ander ge-*  
*schichten, und ain jedes mit siner jarzal*  
*darzû gesetzt.*

St. Gal und Columbanus habend erstlich den christenlichen  
 globen brediget in Zürichbiet zû Düken und versanktend die  
 abgot und bilder ins waßer.

Columbus (!) verließ St. Gallen, zoch in Lomparten, richtet  
 das closter uf im 617 jar.

Im 630 jar ward St. Gall alt und wol betagt, hat ain mil wegs  
 ob Arbon in der wilde sin zel und wonung angericht und gebuwen.

St. Gal ward 96 jar alt und starb zû Arben, do er bestattet  
 ward; sine junger und ire nachkomen buwtend sin zel bi 80 jaren.

Anno 646 jar schankt könig Sigmund von Frankrich den  
 brüeder in St. Gallen zell das küniglich hofgût, die wilde zwischend  
 St. Gallen zel und dem Albstan, nachmals Apenzellerland.

Im 656 ward St. Gallen zel überrungen und geblündert, aber  
 bald durch bischof Boßen wider geüfnet.

Anno 957 jar ward St. Gallen closter sampt den biligenden  
 hüser und dem ganzen fleken mit muren und greben umzogen und  
 zû einer stat bestetiget, und ward ußgemacht 980 jar.

Anno 1117 jar erlanget die stat St. Gallen ire jarmert, ain nach  
 der uffart, den anderen uf St. Gallen tag.

Anno 834 jar ward St. Mangen kilch buwen.

Anno 1415 ward St. Lorenzen kilch und der turn buwen.

Anno 1430 jar ward die groß glog goßen.

Anno 1479 ward die Berneg erkoft um 590 fl. von Hans Brendli.

Anno 1272 jar ward St. Katrina closter gestift.

Von den vier brünsten, die in unser stat St. Gallen  
 geschehen sind, und zû welcher zit.

Als man zalt 1215 jar. verbran stat St. Gallen bis an wenig  
 hüser; das closter ward kum erhalten.

Die ander brunst geschach im 1314 jar am 15 tag october; da  
 verbran die stat [und] das closter bis an 5 hüser.

[10] Die drit brunst geschach *im 1368 jar, und verbranten die hüser im Loch von St. Gallen tor bis an den bach harfür.*

Die viert brunst geschach im 1418 jar, und verbran die stat biß an 17 hüser, das closter und bi 26 mentschen, jung und alt.<sup>1)</sup>

5 Anno 1081 jar belegert apt Ekart die stat St. Gallen und buwet darnebat uf dem berg an befestigung, die nennet er Bernek. Diß blochhus ward durch abt Uolrichen bald wider gewonen, herr Fölkhart von Tokenburg friherr darauf erschlagen, vil wurdend gefangen.

10 Anno 720 jar ward St. Otmar, an edler Schwab und tumherr zû Kur, der erst apt zû St. Gallen.

Anno 759 jar ward St. Otmar ins elend vertriben, starb in der insel des Rins glich ob der stat Stein im Werd.

15 Anno 768 ward St. Otmars lichnam und geban im Werd ob Stan durch die münch ußgraben und gen St. Gallen gefüert.

Anno 889 jar ward St. Mangen kilch und brobsti bi St. Gallen stift durch apt Salomon, der zit zû St. Gallen.

Anno 898 jar was so an grusamer hunger und türi, daß die menschen an anderen selbs genöt hand zû eßend.

20 Anno ward St. Wibrat, an gaistliche jungfrow, zû St. Gallen bi St. Mangen in an zell und klosen ingeschloßen.

Im 918 jar zoch bischof Salomon gen Rom; der bapst empfieng in wol und machet im Otmarum, den ersten abt zû St. Gallen, zû ainem haligen. Den gebüt bischof Salomon durch das ganz bisch-  
25 tûm zû firen.

Anno domini 925 jar überfielend die Unger St. Gallen closter; si entlibten St. Wibraten die klosnerin in irer zell. Apt Gerhart floch in an stark schloß, das äner der Siteren gebuwen.

30 Anno 973 jar ward St. Nöger der 21 apt zû St. Gallen. Bi sinen tagen wurdend der stat ringmuren ußgemacht.

Anno 1208 jar ward die stat S. Gallen durch den bischof von Costanz belegert und alle kilchen darvor geblundert.

Anno 1215 jar hat der bischof von Chur und der abt Rüdolf zû S. Gallen S. Lienharts kilchen gewicht bi S. Gallen; damals ward der erst ablas verkündt.

<sup>1)</sup> Ergänzt aus Vadian, Chronik der Äbte I. 458, 37 und 537, 19. Vgl. unten Seite 45 der Handschrift einen andern Bericht.

Anno domini 1273 krieget Runibolt (!) von Ramstein mit apt Uolin von St. Gallen um die apti, der krieg kost groß gelt.

Anno 1261 ward Hagenwila das schloß gebuwen von ainem von Hagenwila, und das schloß Heldspurg von ainem, der hieß der Held; bed des [11] *klosters dienstman*. *Daruf hattend die von S. Gallen ain schlacht mit denen von Rams wag in dem Riederholz; darin wurdend die von Rams wag geschlagen. Do nu geschach, daß der libat gewerb in trefflichen ufgang kommen was, ließ die Stat S. Gallen ainen stanin kenner durch den felsen hauen und das waßer mit großen kosten ain die Mülinen füeren.*<sup>1)</sup>

Anno 1387 jar verantend sich die stat S. Gallen und Nürnberg (!) mit anander, das hinfür zû allen ziten iedwedere stat inwoner bi der anderen solte zolfri sin.

Als man zalt nach der geburt Jesu Cristi 1403 jar, sind dise stet als des apt zû S. Gallen bundsgnoßen, namlich Costanz, Überlingen, Ravenspurg, Lindow, Büchhorn, S. Gallen mit 5000 manen zû hilf zogen, wurdend durch die Apenzeller an der landwere bi dem Spicher zû Loch geschlagen; si verlurend etliche baner, fendli und vil güter lüt.

Die von S. Gallen befridend sich mit Apenzeller, woltend nit mer mit dem apt ziehen.

Anno domini 1405 jar machtend die von S. Gallen ainen punt mit den Apenzeller wider apt Cûnen.

Herzog Friderich von Österich, margraf Rûdolf von Hochberg und graf Hans von Lupfen belegerten die stat S. Gallen und schiktend mit dem apt ain besondern starken hufen an die Apenzeller; aber der herzog und apt wurdend abermals am Stoß durch die Apenzeller geschlagen mitsampt den richsteten iren bundsgnoßen. Si verlurend ob 500 man; damit fluchtend si vor S. Gallen ouch danen mit schaden.

Die von S. Gallen und Apenzel nomend Wil in, fiengend apt Cûnon daselbs; si nomend Bischofzel in und verbrantend das stetli Bürgla. Suma si erobertend in disem jar ob 50 stet und schlößer; deren wurdend vil verbrent.

<sup>1)</sup> S. Vadian: Chronik der Äbte I. 118, 42.

Anno 1407 jar belegert Abazell und S. Gallen Breganz am 8 tag nofembris, im 1408 jar. Si wurdend uf Hilari dises jars von schwebischen adel überfallen und geschlagen; si verlurend vil güter lüt.

Anno 1408 jar ward der krieg gericht zwüschend dem apt und  
5 der stat S. Gallen und den Apenzeller durch den kaiser.

Anno 1408 jar erkoftend die von S. Gallen das schloß Grimenstein im Rintal von denen von End.

Anno 1413 jar übergab apt Heinrich der stat S. Gallen S. Lorenzen pfarkilchen mit aller irer rechnung (!).

10 [12] Als man zalt 1417 jar — — — jährlich richstür um an suma gelt — — <sup>1)</sup>

Anno 1421 koftend die von S. Gallen, *Ober- und Nider-* Stanach am Bodense von Hugon von Wat. <sup>2)</sup>

15 Anno 1424 veranigendend sich Zürich, Schaffhusen und S. Gallen, ein glichförmige münz ze schlagen, stebler, pfenig, blapert. <sup>3)</sup>

Anno 1435 jar uf unser frowen tag zû liechtmeß was der Bodense überfrozen, daß man darauf gieng uf halbem se biß gen Büchhorn, und rat man uf dem se von Lindow bis gen Fûsach.

Anno 1439 ward der zierlich kor im Münster angefangen zû buwen.

20 Anno domini 1443 jar kam kaiser Friderich gen S. Gallen, rûwet alda biß an den driten tag. Die burger schwürend im und löstend in und sinen ganzen hof ab der herberg. Der weber zunft schank im ain klain liwat tûch; do gab er in an anfachen schwarzen adler zû ainem zaichen in ewikait.

25 Anno 1452 jar ward Oberberg schloß und gricht an die stat S. Gallen erkoft von Hansen von Andwil.

Anno 1454 jar verbundend sich stetiglich die stat S. Gallen mit den 6 orten Zürich, Bern, Luzern, Schwiz, Zug und Glaris.

30 Anno 1455 jar hat die stat S. Gallen an schweren gespan mit apt Caspar, ward durch die 6 ort vericht und durch die Berner mit recht zerleit. — Anno domini 1436 jar wurdend aber die stat und der

---

<sup>1)</sup> Es handelt sich um die Auslösung der Reichssteuer gegen eine Zahlung von 2000 Gulden an König Sigmund. Urkunde vom 22. Sept. 1417.

<sup>2)</sup> Vgl. Vadian, II, 288, 41 und 444, 14.

<sup>3)</sup> S. Vadian: Chronik der Äbte I. 554, 39 ff.

apt zü Bern befridet; die stat lost dem apt die hend uß dem har <sup>1)</sup> mit ainer großen suma gelt und meret ir frihait.

Anno 1467 jar buwtend die von S. Gallen die kunstlich hanget brug über Martistobel; der werchmaister hieß Lucas Falch,

Anno 1474 jar krieget Hans Hoterer ab dem Senwald mit <sup>5</sup> der stat S. Gallen von wegen ires vogts zü Forstek und beschediget ire lüt mit mord und brand. Des zuchend die von S. Gallen uß mit 300 man über Rin, verbrantend denen von Lustnau ire huser, die inen Hans Hoterer irer find ufenthieltend an Ricner. (!) In disem jar ward Hans Hoterer zü Landsperg verklagt und <sup>10</sup> ward daselb verbrent.

Nach Cristi geburt als man zalt 1475 jar, schikt kaiser Friderich den von S. Gallen ire hilf für Muß(!); do begabet der kaiser den schwarzen bären im baner mit dem guldin halsband.

Anno 1384 jar an S. Jörgentag blüet der win im Rintal und <sup>15</sup> der holder, und fand man kornecher und erber.

[13] Anno 1418 jar am 18. tag mai verbran Bischofzel die stat. <sup>2)</sup>

Anno 1405 jar sturmtend die von S. Gallen und Apenzeler Altsteten.

Anno 1420 jar an St. Simon und Judis tag ward Arbo inge- <sup>20</sup> non von Graf Friderichen von Dokenburg und von Baiern; die warend vogt da.

Anno 1445 jar am nüwen jars abend namend die von Abazel Rinegg in und verbrantend beide schloß; was dena von Baier gesin.

Anno 1489 jar um vesper zit schlüg die stral hie in Münsterturn; <sup>25</sup> es zergiang aber un schaden.

Anno 1405 jar ward S. M a n g e n turn bauen, kostet 799 fl. 13 btz. 4 d.

Anno 1519 jar ist der groß tod hie und in Tütsch- und Welschland gesin, sind in unser stat ab 1500 menschen gestorben.

Anno 1379 ward Cūno von [Stoffeln] der 48 apt zü S. Gallen. <sup>30</sup> Der ließ ainsmals zü Abazel an abgestorbenen bursman, der sich in sinem besten klaid hat laßen vergraben, widerum ußgraben, damit der todenfall recht werde.

<sup>1)</sup> Vgl. das Sprichwort: vil hend im har raufen hert. Grimm, W. IV, 2, Sp. 14; Schweiz. Idiot., II, 1503.

<sup>2)</sup> Über diese Ergänzungen s. Scherer: Kleine Toggenburger Chroniken s. 90–92,



Das sind die 4 herschaften, mit dena das gotshus  
zû S. Gallen gefriet ist.

An herzog von Schwaben ist trukseß des gottshus S. Gallen,  
von dem hand es die von Bichelsee.

5 An her von Hohenberg ist schenk, von dem hand es die schenken  
von Landek.

An her von Zorn ist markschalch des gottshus, von dem hand es  
die markschalchen von Mamelzhofen.

An her von Regenspurg ist kamerer des gotshus, von den hand  
10 es die Giellen (!) von Glatburg.

Vbi nunc possunt hec discerum.<sup>1)</sup> Anno 1530.

Wen Apt Gothard S. Gallen ban in den nüwen sarch  
geleit und was der sarch gekostet hat.

Als man zalt 1502 jar uf 14 tag october lait apt Gothard  
15 Giel St. Gallen ban in den nüwen sarch mit aller zierlicheit, die  
darzû gehört, und kostet der sarch 2800 fl. und dem goldschmied zû  
lon 517 fl. Er hieß Uorich Drinkler von Zürich.

#### Apt Gothards tod.

Als man zalt 1504 jar am 12 tag aberelen, fritag nach osteren vor  
20 mitag, starb apt Gothard Giel zû Wil und ward am samstag gen  
S. Gallen gefüert und mit ainer prozeß under Mültertör empfangen  
und in das Münster S. Gallen gefüert und in krüzgang vergraben;  
und darnach ward bi sinem grab sin bildnus, in kupfer gemacht, in  
die mur ufrecht gestellt.

25 [14] Glich darnach am 19 tag *aberelen ward Franciscus Geissberg zûm  
abt* erwelt. Der rait darnach *selb gen Rom um wichung und confr-*  
*mierung*. Indem und ee er wider kam *starb sin vater, her Anthoni*  
*Geissberg*, riter im gotshus uf der Port. *Diser Franciscus was von*  
*Costanz* und in angenomen in das gotshus, *was ain blüender knab*  
30 *als ain rote ros*: nachdem er meß hat, ward er *glich superior*, hielt sich  
*stil, demüetig und ran, blab in siner güten farb, bis er apt was; und*  
*do er von Rom kam, ward er gel, daß man mant, er hat es gessen<sup>2)</sup>*

<sup>1)</sup> Soll es heissen: u. n. p. hi discerni?

<sup>2)</sup> Die Lücken ausgefüllt nach der Spät'schen Chronik, an dieser Stelle Seite 120.  
Vgl. Einleitung.

underwegen, und je lenger je grüener: und gwan an böser schenkel. Ist ouch kaner frowen zigen biß an sin end, aber überuß gitig, nidig und ouch hoffertig worden, hat grossen pompt in der kilchen gefüert mit zeremonien, den der papst oder kan bischof hat. Hat den markstal und das banhus buwen, im cor ain gestüel, darin er sitzt zû vesper und meiß, so er selbst sang; hat ob 1200 fl. costat; darnach wolt er an sacramenthüsli och gemacht han und noch vil costung daran gelait; zû Roschach ward es nit ußgemacht.

Wie das Münster erbuwen ist worden in unser stat  
S. Gallen.

10

Das Münster ist nit in der höhe und lenge gewesen, wie es jetzmal ist, sonder noch und nach mit höche, gebüw und tachstüela gemert word enund gesterk[t] worden; der hoch Münsterturn, wie er jetz stat, ist 300 jar nach dem schülturn under apt Uolrichen dem 5. gebuwen und der kor erst nach apt Cünen tod angefangen, und die besta büw nit in der apten nach in des closters kosten, sonder uß gmanen gaben fromer lüten und gman almüsen durch verümpfte buwmeister volendet worden.

Wie die Unger S. Gallen zel und kloster geblündert  
hand und S. Wibrat erschlagen ward.

20

Als man zalt 558 jar, ward die kapel und zel S. Gallen von den Ungern geblündert, desglichen ouch das closter, und großen schaden darin getün, doch on brand; ouch in disem jar ward die closnerin Wibrat von den Unger erschlagen.

Wan S. Otmar apt worden ist und wan er gestorben  
und sine ban geflöcht sind worden.

25

Im 720 jar ward S. Otmar, an edler schwab und tumher zû Chur, der erst apt zu S. Gallen; darnach starb er, als man zalt 760 jar.

Im 1529 jar am 23 tag hornung wurdend S. Otmars geban von den münchen uß dem closter geflöcht worden.

30

Im 1538 jar, den 5 tag octobris, ward er widerum gen S. Gallen gebracht worden; was 10 jar, nachdem er geflöcht ist worden.

Wan und zû, welcher zit der papst Juli der II. den Eidgnoßen am jetlichen ort mit samt den zûgewanten nûwe baner geben hat.

Nach Christe geburt 1512 jar hat sich der cardinal Sancte Crucis vom [15] *bapst Julio dem andern abgeworfen* und zûm kûnig von Frankrich und kam gen Maland, und ward daselbst von *im zûm bapst erwelt*. Do rûft Juli unser herren die Eidgnoßen *um hilf und schirm der* romischen kilchen; diekomend zû hilf mit 22000 man und <sup>1)</sup> namend das Lompardi in, stet und schloß, und erschlûgend bi 2000 man, die von Bosi <sup>2)</sup> gen Alixander fluchind. Der cardinal, der nûw bapst, entran gen Leion mit vil gût; doch wurden den Eidgnoßen etliche multier geladen mit gût. Und uß semlicher trûw und liebe und hilf der Eidgnoßen hat bapst Juli II jetlichem ort der Eidgnoschaft, ouch steten und zûgewanten, nûwe erliche paner mit sonderlichen briefen geben und bestetet. Und mit namen der stat S. Gallen in irem baner die barmherzikeit, wie si S. Gregorius ist erschunen, und darvor der ber mit dem guldin klawen und halsband, und darhinder zwen guldi schlûßel und darob die pebstlich kron und darunder an zedeli, darin stünd Julius II; und ist das baner an wißer damast mit am guldi gefrenß um das wapen, und kostat bi 50 fl., und hats Hainrich Ritz in unser stat S. Gallen trat.

Item gmainen Eidgnoßen ain herzoghût und ain guldi schwert und 2 baner, das an, wie es die romisch kilch füert, das ander, wie es bapst Juli selb füert mit sinem schilt.

Darnach starb diser bapst Julius II in disem jar, und ward zû ainem bapst erwelt Leo, an Florentiner, wider den hat Martinus Luter heftig gebrediget und geschriben; dan im 1518 jar rat an barfüeßer mûnch um und sagt, er hete gewalt die sünd zû vergeben, die er noch det. Das was die erst ursach und anfang des evanieliums.

Als man zalt 1513 jar, sind die von Apazel das 13. ort der Eidgnoßen worden; des schribt in der bapst Leo und erfrowt sich, daß sich die heren und Eidgnoßen also mertend.

Vil seltzamersprûch, die zû diser zit ußgangen sind. Und namlich sind dises etlich der sprûchen, wie dan hernach folgt:

---

<sup>1)</sup> Spät'sche Chronik, S. 122. — <sup>2)</sup> Für Bofi = Pavia?

des bapts verheißē,  
 der Eidgenoßen laisten,  
 des kaisers list,  
 hand sich zamen vermist,  
 das niemand waißt,  
 woran er ist.

5

### Von ainem großen hagel.

Am 2 tag augst fiel zû S. Gallen an großer hagel, stan als groß  
 als hena aier; es tet mechtig großen schaden.

[16] Wie die von Wangen *fründschaft und liebe bi*  
*uns zû S. Gallen* gesücht habend.

10

Als man zalt 1484 jar am 13 tag ougsten *komend die von Wangen*,  
 dan si warend zû der zit burger *zû S. Gallen*,<sup>1)</sup> fründschaft und gûten mût  
 zû haben. Die empfieng *ein stat* in allen eren und hat inen an ge-  
 botnen danz uf dem Brüel. Do bot Hainrich Zilli, burgermaister, 15  
 daß jederman, wer da were, der solte tanzen; do zalt man zwai und  
 drißig hundert bar, die da tanzet hand.

### An warmer winter.

Anno domini 1485 jar uf donstag nach der halgen dri königtag  
 was es so warm, daß 28 priester bi mir zû S. Mangen im garten 20  
 al in badhempter trunken hand.

Von Wernhart Giel, wie er siner buren aner  
 gefangen hat, wies im ergangen ist.

Uf sonntag vor S. Johans baptista hat her Wernher Giel von  
 Glatburg ain siner buren um geltschuld gefangen und wolt in nit 25  
 uf tröstung ußlaßen. Do fielend die buren zû, daß er kum entrinen  
 möcht, und ließend den buren uß und zerhuwend im die küßi und  
 better, und flugend die federa über das schloß uß, und ward gestillet.  
 Darnach koft abt Uorich den Gielen die herschaft mit dem schloß  
 ab; kam ans gotshus S. Gallen.

<sup>1)</sup> Spät'sche Chronik, S. 90, vergl. Vadian, Chronik der Äbte II. 276, 23.

### Von einem geselen schießen.

Als man zalt 1485 jar, gabend mine heren von S. Gallen an abentür  
uß und schoß man mit den armbrosten und büchsen, und fieng man  
mit den armbrostschießen [an] am 19 tag höwmon, und weret bis an den  
5 27 tag des monats; und was das die aventur und gaben, wie hernach  
volget: die erst 60 fl., me 50 fl., 45 fl., also für und für biß uf 1 fl. —  
Der armbrustschützen warend 208. Die von S. Gallen haten 100 fl.  
fri enpfar <sup>1)</sup>; das überig laitend geman schießgesellen, und ward die sum  
überal 488 fl.; die wite des schutzs was 340 schû wit.

10 Die schießgesellen mit der handbüchs fiengend (an) am 30 tag juli;  
deren warend 445, die wite 716 schû, die sum gelt und die abentüren  
warend wie bin armbrostsützen. Endet sich am 12 tag ougst. Under  
disem schießen fieng man den hafan an ußzetalen, vor dem rathus  
uf einer brügi; und gab man dem ersten der ge [17] *lesen ward, 1 fl.*;  
15 die andern abentüren warend 50, 40, 30, 25, 20, 17, 15, 12, 10, 9, 8, 7, 6,  
5, 4, 3, 2, 1 fl., suma 266 fl. (!) *In derselben zit schankt man güten rin-*  
*taler um 4 d. und bot man den burger den win* <sup>2)</sup> zû schenken, und wela  
sich spert, den strafft man.

### Maximilian römischer kaser erwelt.

20 Anno 1486 jar ward Maximilianus, kaiser Friderichs sun, zû  
Frankfurt anheligklich von allen curfürsten zû ainem römischen künig  
erwelt und bald darnach zû Ach gekrönt.

### Von brüder Clausen leben.

Anno 1487 jar lebt brüder Claus von Underwalden. Der  
25 hat in 18 jaren kan libliche spiß vor sinem tod versücht, dan uf an  
zit bot im der bischof von Costanz, daß er bi der gehorsame an  
mund vol brod eß; do er das det, ward im fast wee, daß der bischof  
markt, daß er die spiß nit liden mocht. Den han ich gesechen von diser  
zit schaiden, am 28 merz in sin pfarkilch begraben.

30 Brunst zû Waldkilch.

Zû diser zit am 24 tag abrelen verbran die kilch zû Waldkilch  
gar bis an den turn, also daß an pfarer lange zit das sacrament zû  
Bischofzel nemen müßt.

<sup>1)</sup> Spät: envor = zum voraus. — <sup>2)</sup> Spät'sche Chronik, S. 92, vergl. Vadian, Chronik  
der Äbte II. 324 f.



Wie die von Apenzel, och Gotshuslüt und unser stat  
S. Gallen das closter zû Roschach verbrent haben.

1489.

Anno domini 1489 jar am 28 und 29 tag juni brachend die von Apenzel uf, ouch die von S. Gallen und Gotshuslüt, und zugend für das closter zû Roschach, über verbot der Eidgenoßen, darvon krieg und widerwillen entstünd. In den dingen veranigetend sich die von S. Gallen und Apenzel mit anander, was in diser sach zû handlen was, und die von S. Gallen den von Apenzel rat darzû verordnet bi inen im rat, also daß baid rait ain rat in diser sach besatzend und ir botschaft gemainlich in die Aidgenoßen von ort zû ort ir sach fürzulegen schiktend; wan es wurdend vil gemainden zu Appazel, zû grafschaft Tokenburg, im Gastar, desglichen vil tag zû Zürich und Baden und auch anderswo gehalten.

Am 21 tag october hand sich Appenzeller, St. Gallen und Gotshuslüt zûsamen veraint und verbunden zu Waldkilch, in der sach bi ainanderen lib und gût zûsamen zû setzen.

Gleich mornades hand die 4 ort und [18] *die von Roschach das schloss* Roschach mit 50 manen ingenomen und *besetzt*. *Das was denen von Appazel und St. Gallen wider und mantend si abzuziechen, aber* es möcht nit sin. 1490. Uf den 17 tag jener *ist ain grosse gmand*<sup>1)</sup> uß bott der 4 orten und mins herren von St. Gallen apt Uorich zû Niderbüren gesin. Do hat man den Gotthuslütten alle buntbrief und satzungen vorglesen und si darauf ermanet zû tûnd, wais si irem herren schuldig sind, und den nüwen punt mit denen von S. Gallen und Appazel widerrufen und abzûschlachen. es moch[t] aber nütid dütten.<sup>2)</sup>

Anno 1490 an S. Bastianstag in der nacht namend die ab am schloß Roschach den aman und noch 2 man ab den bettern gefangen. Morndes bsatzend die von S. Gallen, Appazell und Gotshuslüt Roschach, semlichs zerfür komen. Uf den 27 tag jener spürt man, daß die sach nit recht wot tûn. Do erweltend [die] von S. Gallen Hanrichen Zili zû ain feldhoptman und Hansen Ransperg zûm panermaister, Horlin Ritz zû aim fendrich und

<sup>1)</sup> Spät'sche Chronik, S. 96. — <sup>2)</sup> Mhd. diuten, deuten = bedeuten, Wirkung haben.

Rûdin Iselin zûm hoptman des fenlins, und wais Uolrich Farnbuller burgermaister. Desglichen rüst man sich zû Appenzell und die Gotzhuslüt.

Uf 2 hornung an der liechtmeß kam bischof Ott von Suna-  
 5 berg, bischof zû Costanz, gen S. Gallen mit vil herschaft; aber sin gnad mocht nütz geschaffen und rait gen Wil zû min herren von S. Gallen und zû den Aidgnoßen, und schûft ouch nüntzt.

An S. Agthen abend zugend die von S. Gallen mit 700 man und mit dem hoptpaner bis gen Oberdorf, und etlich Gotshuslüt  
 10 lagend zû Goßow, etlich warend wider abgefallen zûm Gotshus und den Aidgnoßen, und [kam] potschaft, die vind werend uf dem Braitfeld, und werend die unseren gen Herisau gewichen und lüte man sturm.

Also demnach fiend auch die von Appazell und ergabend sich  
 15 ain die Aidgnoßen haimlich uns hinderrugs zû Wintertur, ließen uns wenen, als ob si mit uns noch werend und schiktend bi nacht zû uns Hansen Megeli und Kolb Roder um hilf, mit namen 400 man, und vermanten, man hette si inen versait. Darmit hetend si dan ain ußred mit list. Aber mine heren [19] *saitend inen* trost und hilf  
 20 zû. Do erplaichend si wie die *toten*; *dan si wisstend* iren falsch, und giengend also still ain weg *unverantwortet*. *Daruf von stund an schikt man mit dem paner 400 man hinuss gen Herisow.*<sup>1)</sup> Do saitend si, daß si sich mit den Aidgnoßen veraint hettend und wissend uns nit zû helfen; wir sottend uns bewaren, wie wir möchtend.

Uff 11 tag februari fiengend die von S. Gallen die hûser um  
 25 die stat ain zû verbrenen und verbrantend die forstat vor Mûltertor und vorm Blatztor und andere hûser und etliche hûser bi Spiserbrug. Do raitend vind, daß die selb forstat nüt brent. Ouch verbrantend si fil gûter bôm, wais man nit mocht abhowen. In dem  
 30 kamend die Schwizer, als si gen Roschach für Lemaschwil umhin wolten zûchen, und verbrantend dem Fuchs Gerster sin hus. Und darnach [si] gen Roschach komen warend, do zugend si mit aller macht gen S. Gallen und belegert[en] si die stat mit sölliche form, wie hernach folgt:

<sup>1)</sup> Spät, S. 101. Murer hat statt der letzten Stelle: biß wir mit dem paner gen Herisau komend.

Die von { Zürich und Luzern mit irem hoptpaner zû St. Fiden,  
 Glaris mit irem hoptpaner zû S. Georgen,  
 Uri mit irem hoptpaner uf des Hoptlis berg,  
 Zug mit irem hoptpaner zû S. Lienhart,  
 Einsidlen mit ihrem hoptpaner in Stefa Grübels zû 5  
                     Farna,  
 die grafschaft Tokenburg zwüschend Farna und den 4  
                     Crüzen.

1490 uf den 12 tag hornung zoch der züg von Roschach  
 haruf gen S. Fiden und teildend sich allenhalben uf um die stat. 10  
 In dem brantend die von S. Gallen noch etliche huser am Platz-  
 tor, die warend vor überbliben, wan es wais ain schöni vorstat gsin,  
 huser zû baiden siten vom Platztor bis für den brunnen hinuf, des-  
 gleichen vor Mültertör schier biß an die stapfen auf S. Lienharts  
 weg. Von disem tag biß zür berichtung, die am 16 tag, wie hernach lut, 15  
*gar gemacht ward,*<sup>1)</sup> ward nie kain wächter noch glogenstund noch sunst  
 gelüt von gloggen gehört, dan zwirig in den rat.

Am 13 tag hornung kam ain absagbrief von Underwalden,  
 wais der letst. Am 14 tag hornung kam graf Jörg von Selgans  
 und der graf von Metsch zûm vierten mal in die stat, ain richtung 20  
 zemachen. Am 15 tag ward die richtung beschloßen, also daß die  
 von S. Gallen soltend vor denen von Schwiz, Glaris, Zürich  
 und Luzern, [20] um erlossen sachen zû Ainsidlen *eines rechten*  
*sin; doch so sollend* irs aids gegen dem gotzhus S. Gallen *erlassen sin.*  
*Aber* es ward in einem vertruwen betidiget, also daß *die von S. Gallen* 25  
 Oberberg und Dorf und *Andwil*, Steinach, mit ir herlikeit  
*geben*<sup>2)</sup> müeßen; ouch soltend die von S. Gallen kain ufßbürger vor  
 den 4 crüzen me han.

Uf den 16 tag hornung zugend die Aidgnossen wider ab ufert-  
 halb der muren allenthalb, wie si gelegen warend; si werend gern 30  
 durch die stat zogen, aber man wolt es nit tûn laßen, und zogen an  
 der stat durch.

Uf den 17 zuchend die lüt, die vort eben als ufßburger geflohen  
 warend, wider haim und tailten die büt, die man von etlichen gefangen  
 genomen hat.

35

<sup>1)</sup> Spät, S. 102. — <sup>2)</sup> Spät, S. 103.

Uf den 8 tag satzend die von S. Gallen Lienharten Merzen  
zû aim burgermaister ain stat des Farnbüllers, der for entwichen  
wais, und schwûr man im uf dem rathus; was vor stataman gsin und  
wais nie fürgschlagen zû aim burgermaister, wie man tût; er ward  
5 von ainer gmaind erwelt.

Uf S. Mathias tag, wais der manen faßnacht, ist allen Gotshus-  
lüten ain er und aid, lib und gût gen Waldkirch poten oder Gosow  
von den 4 orten Zürich, Luzern, Schwiz und Glaris und da  
inen ain aid geschworen, sich inen mit lib und gût aignen und darzû  
10 ainer straf wartend ain lib, er und gût on alle widerred.

Am 1 tag merz ward die lind uf dem Bûch von etlichen gesellen  
ußgraben, da ain Aidgnoß hat vil schaden davor tûn; aber er ward  
zületzt erschossen. Uf 7 tag merz ward denen von S. Gallen nach  
lut bedachts berichts gen Ainsidlen ain der herberg ze sin ver-  
15 kündt. Wie das beschloßen sei, lon ichs beliben. Man findet es filicht  
anderswo geschriben.

Uf den 19 tag merz fieng man den turn hinder S. Mangel  
an zû buwen und zû höheren, und die mur bis von danen biß zû dem  
oberen türnli; wan die mur wais nit höher, also daß man, da die  
20 Schwizer darfor lagend, von aim turn bis zû dem andern 128 lait-  
faß darauf satzt, und fült man si mit erd und stainen und wachet man  
tag und nacht im garten.

In der wochen nach Benadicten schwûrend die vom Rintal den  
Aidgnoßen, und kaim ain vogt gen Rineck zûm ersten, hieß Domi-  
15 nikus Frowenfeld von Zürich, der regiert 2 jar, und darnach kam  
ain fogt von Luzern ouch 2 jar. Also nach und nach ist das Rintal  
befogtet und gregiert worden von den 7 orten der Aidgnoßen, nam-  
lich Zürich, Luzern, Zug, Uri, Schwiz, Under [21] walden  
und Glaris.

30 Darnach im 1513 jar Appazel sind ouch ein ort *worden und der*  
8. ort zelt und also ouch aim Rintal *zügelassen ire zwei jar* <sup>1)</sup> wie  
ander ort.

Am — — tag, wais der palmtag, ist gestorben der durchlüchtig  
künig Matheas Hunist zû Hungern, ain großer beschirmer der

<sup>1)</sup> Spät, S. 105.

christenheit von den Türken, aber sunst grim als ain wüeterich, hat dem Osterlant großen widertrieß tûn mit krieg und Wien im 85 jar meer durch ußhebung etlicher bürger dan mit gewalt ingenomen und etliche jar bis ain sin tod beseßen und alda in der burg elendig-  
lich grusamlich von inwendig enzünd, und umb die wend gesprungen 5  
und fürflamen von im geben. Do stieft man ain jungen knaben zû im sin wesen zû beschowen, der wais glich erstellt, also redet endet er jemerlich, alain Gott waiß alle ding; etlich mainend, er sei vom tûfel erwürgt worden.

Uf 13 tag aprel zinstag nach ostern berüftend die von S. Gallen 10  
alle ire ußburger und kündetend inen nach lut des berichts ab.

Uf 18 tag dato sonntag vor S. Jörgentag ernüwerenden die von S. Gallen den aid in S. Lorenzen kilchen vor der 6 orten potten.

Am mai abend nach der vesper hûb es an zû schnien und traib es, als ob es winter were, und warend alle böm volla blüst; am maitag 15  
formittag gieng der schne ab und tet kein schaden.

Am Wibratentag rait apt Uorich wider in gen S. Gallen.

Am 24 mai um vesperzit kaim so ain großer regen mit stainen und waßer, das er müllina und schliflina und hüser in Appazel und S. Gallen hin nam; uf denselben tag gieng die schipfe am Gûgi<sup>1)</sup> 20  
bi S. Gallen.

Uf den 20 tag höumonat umb vesperzit kam ain großer hagel vom Hürnli über Kilchberg und erschlûg umb Flawil, Gosow, Herisow gar nach, wais da wais für korn und opst, warend stain schier wie henen aier. 25

Uf den 29 dato ward der turn hinder S. Mangen erhöcht und gar under das gerüst zû der mur darob ufgericht.

Am 29 tag augst schlûg der stral in der Richenau zû nacht etlich <sup>2)</sup>

Am 5 tag herpst verbrunend etliche beder zû Baden im Ergow. 30

An Gallen abend hat herzog Sigmund lobliches gedechtnus sich etwan verpfendt, hat sich widerumb abgeloßt und 10,000 fl. ain das hus von Österich und aber ain nüwen bescheid zû friden mit ain ander gemacht.

<sup>1)</sup> Spät, S. 105: Gûggi. — <sup>2)</sup> Unausgefüllt.



## Jarlouf dis 1490 jar.

Diser sumer ist naß gsin und vil nebel aim herpst, und sind weder krießi, erdber, biren noch öpfel worden, aber zimlich korn und nit vill win, und galt 1 maß Rintaler 6 d., 1 fiertel kerna 5 β., 1 fiertel fesa 2 β., 1 fiertel haber 18 d., 1 ♂ schmalz 8 d., es wais als tür; dan linwat und garn wais wolfeil.

## Anno 1491 jar.

[22] Am hailgen abend zû wienacht fieng es an *zu schnien und lag morndrigs ain großer schnee*, do ich gen Bernhartszell gieng, brach ich den fuß — — — wais, und weret mit großer kelte bis zur liechtmeß. *Do gieng er etwo*<sup>1)</sup> fil ab bis zû der alten fasnacht; do schnit es wider und wais großer dan for. Do galt der win 11 d., der kerna 6 β., der haber 22 d., die fesa 8 X.

Am 8 tag jener ritend Daniel Kapfman und Steffan sin brüder uß zû dem hailigen grab und habend forhin ain großi sum war und tûch, etliche mainten bi 3000 fl., daruf ußgen: wen si wider komend, so sôt man si bezallen. Etlich namend von inen win und tûch in dem geding, wan si baid wider komend und Daniel Kapfman in sin hus und in sine eignen faßen 300 sum aigens win hete, so sôtend si zallen, was si genommen hettend. Und komend baid frisch und gesund wider, und wurdend aber von etlichen liederlich zalt.

Auf den 10 tag februarius, ist S. Scholastica tag, wais der unsinig donstag, ward ain uflauf von etlichen der gmaind wider den rat; do das gestilt, ward ain gmaind in S. Lorenzen kilchen und wurdend nüw rât bestellt von der gmaind; do begaben sich [etlich] uf sicherung des lebens und bliben 17 in der frihait.

Am 16 tag hornung, was eschermitwochen, kam Marii Marti<sup>2)</sup>, kaiserlicher fiscal, umb fieri, und von stund an die freiheit umblegen ließ und zû jeklichen 3 man si zû verhüeten; aber iren dri hatend sich verschlagen und es inen füeglich wais, fielend si über die mur enweg; ainer ward nit lang darnach ergriffen und enthoptet.

Am 17 tag donstag hieß der fiscal die uß der friheit nemen: ob si sich wetend weren, so sôt mans mit gwalt heruß nemen. Also füert [man] iren 14 in die große ratstuben und lait si al in isen und vil gewafnet

<sup>1)</sup> Spät, S. 105. — <sup>2)</sup> Spät: Her Hainrich Marti.

knecht zû inen. Uf den 19, wais samstag, stalt der fiscal 6 gfangen als hoptsecher für recht ie 2 mit ainandren, und wurdend al mit recht erkandt, daß man si fierdalen söt; aber uß gnaden zûm schwert erbetten, und füert man also 2 zûmal für das rathuß glich bi dem brunen, den ersten und den anderen ain wenig bas abhin, und also nach ain 5 anderen ie necher gegen dem rathus, bis si al 6 enthoptet wurdend. Gott hab ire seelen und behüet uns vor allem fernerem.

Am 21 tag ließ der fiscal die übrigen gfangenen uß dem gfenk-nus, doch daß ain rat gewalt hette, si nach richsrecht zestrafen; iedoch batt er selv für si, das mans bi leben ließ bliben. 10

Am 18 merz wurdend die, so in isen gelegen warend, an gût nach iren vermügen und ir leben lang an iren eren gstraft; aber die, so sich for ergeben haben, ouch am gût und an iren eren nach eins rats benüegen.

[23] Apt Uolrich, *eins pfisters son zû Wangen*, starb zû Wil 15 am 13 tag merzen; *ward von der stat loblich* empfangen; 6 man vom rat ritent gen Wil *in lauter schwarzem*<sup>1)</sup> und vil von der stat bis an die Kretzerenbruk, und mit ainer ganzen procession gaistisch und weltlich bis under Mültertör, und von danen ward die licht in das Münster blait. 20

Uf den 15 tag merz verbran Lenzburg bis ain 6 huser.

Apt Gothard Giel von Glatburg ward erwelt uf 18 tag merz nach letare ainhelligklich von 21 stimmen; nit mer waren münch.

Am donstag nach ostern 7 tag aperel rait apt Gothart uß gen Rom und ward bestatiget. 25

Am maiabend fieng es an regnen mit wind und schnit in der nacht mit vil wind vom ostner, und traibs denselben tag uß, also daß ißzapfen an den techeren wuchsend, und traib es an S. Weibrata tag ouch, daß man das vech in müst stellen.

An des hailigen crüztag morgen lag ain schne und gieng bis 30 zû halben waden; nachmittag schein die son, und schmolz den schne, und nach demselben schnit es wider; in der nacht ward es glanz und gfrur hert mit langen ißzapfen und gieng an etlichen enden orts uf ein schne, daß er trüg; noch des hailgen crüztag, wais mitwuch, und

<sup>1)</sup> Spät, S. 107.

erfrür laider kriesi, win, nuß, aichlen und alle früefrucht in dem Rintal und umb Costanz und um Lieon im ganzen Frankrich und Permont, man hört sagen; so ward der win allenthalben erfroren, daß wenig törkel giengend; glich darnach galt das korn 7 β. und 3 d.  
 5 zû St. Gallen.

Am fritag darnach müst der Schniagel mit gewalt von Costanz uß haß des gemainen mans; der wais ein köstlicher ostromey und hat lang von des himels lauf gesagt und ouch von diser kelti; darum si mantend, si habens von im. Uf den 2 tag juni schnit es am morgen,  
 10 das ich uß mim hus zû S. Mangen sehen mocht; doch gieng man mit der proceß zû Mültertör uß und Spißertör wider in; dan ich wolt nit gan, man wet um S. Mangen crüzen.

Apt Gotthart kam uf 5 tag brachet wider von Rom und wais bestetiget und gewicht, daß er nit gen Costanz müßt; dan daß er  
 15 dem bischof sin gerechtigkeit müßt zallen.

Uf 14 tag juni verbruntend zû Wil in der vorstat 30 hüser und bi 40 städel.

[24] In disem jar zuch künig Karle von *Frankrich* — — — land mit den Aidgnoßen in Napolst und gwan *das rich und*  
 20 *vertraib* den künig, darnach kam er gen Rom und f — — —; *darnach* nam er Mailand in; ee aber gen Mailand kam, da zoch er den puntriemen und müßtend die knecht das geschützs von handt über den berg ziehen, ee er gen Ast mocht komen.

Also do fiengend die blatteren ain und brachtens unseri knecht  
 25 mit inen heim, und wußt niemand, wais es wais; do stritend etlich, si wurdend 7 jar weren; das wais der welt gar schwer, Die hand fil redlicher lüt, frow und man, rich und arm, jung und alt verderpt und döt, und hand noch nit gar ain end gehept im 1519 jar, und jetzt im 1571 jar, do ich das bûch geschriben hain, Gott wels bald einden.

Uf 22 tag juni kam ain groß ungstüem wetter mit wind, warf  
 30 fil güter böm nider und giengend 350 haberseck under und warend mertails deren von Lindow.

Uf 24 tag dato gab ich mit sampt den kilchenpflegern herrn Hansen Gerstern, caplan S. Johannes zû Costanz, hailtum uß  
 35 S. Wibrata sarch von aim tuman ain gleich; der verhieß uns, daß si wetend iren tag ewiglich firen und vereeren.

Am jarmarkt zû S. Gallen tag bracht ein somer von Cur abhin  
24 roß mit maren geladen, und gab man 1 fiertel um 7 ß.

Am 8 tag 8br. schnit es und am 12 tag ain schne ains schû tûf  
und lag nit lang; darnach schnit es numen bis wienacht.

Dis jar ist füecht gsin und zimlich korn worden, aber unwerhaft, 5  
also daß man vil korn, das von füechti uf ain anderen gelegen ist,  
müßt ußschütten, und ward vil seewin, aber bi uns und im Rintal  
kain winzapf. Zû S. Gallen gieng der im spital um 8 d. und der welsch  
win um 10 d., das wais vil; galt der haber um wienacht 21 d. bis auf  
2 ß., die fäßen 8 und 9 kr., etwan 6 ß. oder 28 kr. das korn. 10

### Anno 1492 jar.

In wienachtfirtagen hûb es an zû schnien und schnite nach und  
nach also, daß der schne lag bis zû halbem merzen; do sach man ain  
crüzgang an am 9 tag merzen vom Münster bis gen S. Lienhart und  
von S. Lienhart bis gen S. Mangeln, und diewil man crüzget, fieng 15  
es an regnen und gieng der schne hupschlich ab und ward ain zit  
güt wetter.

[25] Uf *den 17 tag höwmon* kam Maximilianus Römischer  
künig, uf *dem see gen Constanz* und ward loblich mit schiffung [und]  
anderen fröuden empfangen. Under anderen kam ainer von Costanz, 20  
genannt Henerli, uf ain segelstang und sprang gegen des künigs schiff  
in zûm andern mal; item die Aidgnossen kamend treffelich und wol  
gekleidet und mit klügen lüten, und hat sich die küniglich majestät zû  
gast mit 200 personen und gab inen 15 trachten oder richten zû eßen  
und schankt inen bi 400 fl. sidin gwand und dazû 200 fl. ain die 25  
zerung.

Waldshût verbran an S. Partlomes tag, in disem jar aim fritag.

### 1493.

Schenis im Gastel bi Wesen verbrunend am stilen fritag,  
wais 5 tag aprel, 8 hüser. Uf 24 december aim hailigen abend zû 30  
wienacht zû anfang der nacht verbrunend zû Uznacht im Gastal  
bi 41 hüser.

### 1494.

Uf 24 tag jener verbrunend zû Arben 100 hüser, und wais das  
für in aim oden hus aingangen, und komend inen die von S. Gallen 35

zû hilf und die von Büchhorn. Bischofzel das schloß verbran, wais von holzwerk; wais uf 13 tag merz; wais herr Ludwig von Helmsdorf<sup>1)</sup> vogt.

Wen die von S. Gallen in die acht komen sind.

5 Als man zalt 1497 jar, gieng an acht uß im merzen über die von S. Gallen, hatend die Farnbüler zû Frankfurt erlanget und besteltend echter zû Costanz, Überlingen, Lindau und anderst-wo, daß mir kan wandel über see mochtend han, noch gen Frankfurt, und weret die acht bis herbst.

10 Vom Schwaben krieg, wen und wie er sich  
erhaben hat.

Als man zalt 1499 jar, erhüb sich ain unanikait im rich und dem schwebischen Bund, der im vergangnen jar angehebt hat, und der Eidgnoschaft. Am 29 tag jener gieng ain großer sturm durch  
15 das Hegi und Schwaben von Überlingen uß, und komend unser korngremler un korn wider ham.

Gottlieben und Castel ob Costanz wurdend in der nacht von den von Costanz ingenomen. Am 3 tag jener gieng an sturm durch das Turgow, und luf man allenthalben zû. Do kam an großer  
20 züg gen Costenz und gen S. Hans Höst und gen Hard, do wolt sich der schimpf machen. Uf 7 tag hornung ward Maienfeld von Nik Brandiß untrülich den Eidgenoßen abgeloffen und mit falsch krüzen, desglichen nomend si S. Kuristag<sup>2)</sup> in. Uf 11 tag hornung um vesperzit nomend die Eidgenoßen Maienfeld in mit gewalt und er-  
25 schlügend bi 200 man, die andern verjagten si.

[26] Uf 12 tag hornung zugend von S. Gallen, hoptman *was der Lener*<sup>3)</sup>, mit etlichen knechten über Rin gen S. Hans Hoscht, und überfielend do die find und verbrantend 5 huser.

Uf estemitwuch schwürend die von Münsterlingen und Altnow  
30 und ander nachburen den Eidgenoßen.

Am fritag darnach nomend die Eidgenoßen Münsterlingen in; aber die nonen warend daruß; noch so fand man bi 10 fuder win, 20 malter korn; das ward als hinweg gefüert mit sampt den fenster und was da beliben was; und fast von Turgöwern.

1) Ms. Hedendorf. — 2) Luziensteig. — 3) Der Name ergänzt aus Spät, S. 119.



Uf 19 tag februari zugend die Eidgenoßen von Maienfeld gen Rankwil und brandschatzten si um 20 fl. Am 20 tag februari geschach die schlacht zû Hard an der Lutrach, und ertrunkend und wurdend erstochen bi 2000 lanzknecht, und giengend 3 schiff bi Hard unter. Etwo bi 200 man woltend gen Lindau flüchen, warend über- 5 laden, und kam an wind an si. Und blibend die Eidgenoßen zû Hard und Fûßach bis an fritag; do brantend si die legerstat und zugend gen Dorenbiren und schatzten si. Es wurdend zû Hard 5 fendli gewunen, mit namen das von Ulm, Ravenspurg und Kempten. Bi diser schlacht ist gwesen Schwiz, Ure, Underwalden, Luzern, 10 Zug und Glaris mit iren hobtpaner und vil fendli uß den forlender.

Es lagend och von Zürich, Bern, Friburg, Soloturn mit iren banern im Hegi und verbrantend Stüelingen, Randeg, Honburg. Gottlieben ward vom schwebischen Bund ingenomen und besetzt am 11 tag merz. 15

#### Von der schlacht zû Dornach.

Zû Dornach lagend bi 6000 find. Die wurden uf 22 tag merz mit 600 Soloturner angriffen, diewil si schlampetend und on sorg warend, und luffend aber die anderen mit iren baner zû und erschlûgend bi 3000 find; wo aber der groß zûlof nit gsin wer von Bern, Zürich 20 und anderen orten, so wer es [den] 600 übel gangen sin. Da blibend etlich namhaft vom adel.

Uf 26 tag merz komend die von Feldkilch bi Bendera durch den Rin und erstachend im Hag bi 65 man von Glaris und darnach von nachburen allenthalb bi 63 man und verbrantend das dorf. 25 Am großen donstag stürmt man durch das ganz land, und schikten die von S. Gallen *noch* 30 man gen S. Margreten in [27] *zûsatz zû den vordrigen* 70, die da lagend, *also das ir aller 100 man wurdend*, mit offnem spil, pffifen *und trumen*, und schnigt und regnet, blitzget und donderet in almacht, *und was kalt*. Dan die lanzknecht hatend uns 30 enboten, si welen *uns* <sup>1)</sup> in diser wuchen sûchen; darum müst etwa ainer zûm zûsatz, der erst zûm sacrament was gangen; dan da was kain rûw.

Morndis am sonntag nach ostren fielend die find am morgen früe über see und verbrantend 5 hûser am alten Rin ob Roschach,

<sup>1)</sup> Ergänzt aus Spät, S. 114.

und stürmt man allenthalb. — Am 7 tag aberel ward her Hans Giel und sin brüder Rüdolf von vinden enethalb Blaten erstochen. — Am 11 tag aberelen komend vil schiff von Lindow gen Horn und Roschach und landend etlich uß und verbrantend 1 hus; dan da  
 5 warend wenig lüt, und erstachend uns 1 man und verwundend 2 man; glich wurdend inen ouch 2 man erstochen. Do der find sach, daß niemand da was, lantend ira mer uß und verliesend mit irem trumenschlacher, daß er salt dem schiff hüeten, und wen er an folch zülofen seche, so solt er an lerman schlacha. Also die wil der unser wenig mit  
 10 ir vil schalmützte und etlich nachburen züluffen, do warend etlich der unser, die schlügend da oben in dem wald die trumen, als ob vil da har zuchend; do das der im schiff hört, schlüg er an lermen, also daß die von Lindow al fluchend. Und wurdend ir bi 50 erstochen; und etlich in dem schiff, ee si vom land komend; do si uf den see komend  
 15 und hinweg fluchend und sachend, daß niena folch am land was, wurdend si erzürnt und erstachend iren trumenschlager im schiff.

#### Von der schlacht zü Ermatingen.

Uf denselben tag, do die Eidgnossen Ermatingen in hatend, und als si vermantend, si legend in rüwen, diewil si muß hatend, kam  
 20 ein großerzug von Costanz bi 10,000 man und überfielend die unseren, der fast wenig warend; deren erstachend si etlich, die anderen fluchend und verbrantend das dorf und nomend, was darin was; da fundend si ouch 2 schlangen, die warend unser xin, und fiengend an zü rüw stellen<sup>1)</sup>; dan si mantend, si hetends als behoptet, und behieltend das  
 25 feld bi 7 stunden in; uß dem vermantend si, das ganz land wer eroberet. In der zit samletend sich die Eidgnoschaft und die landschaft vom Turgöw in dem wald und machtend ain ordnung und zugend manlich gegen Ermatingen zü in dem Schwaderloch och zü und griffend den hufen von Costanz zü Ermatingen mit wenig  
 30 an; aber do sich das folch meret, do fluchen die find der stat [28] Costenz zü, und wiewol im angriff *der unseren bi 70 unkomend*, wurdend doch der find 1000 erschlagen *und drei ritter herren*: Herr Burkhard von Randek, an böser Eidgnoß, hat *vor dik den unseren*<sup>2)</sup> küschwenz im büsen gesücht, item Hanrich Randek, sin

<sup>1)</sup> Spät 115: nach rüw zü stellen. — <sup>2)</sup> Spät 115.

veter, und fendli wurdend gewunen; es gieng ouch under Costenz an schiff under, darin warend lüt, die warend geflochen; man sagt, es werend bi 13000 komen um und ertrunken. Si verlurend 15 schlangen, hieß einer der Sekel, die sie erst gegoßen hatten zû Costanz. Fragt an Eidgnoß, was das wer, oder warum sie so hieß? Sprach einer, das ist der sekel, da man üch Schwizer zalen wil. Die han ich hernach zu Frowenfeld gesechen.<sup>1)</sup>

Zû mitten aberellen hand sich die Eidgnoßen in das Hegi für Tüngen gelegert; die hand sich ufgem; daruß hand si etlich edellüt gefangen und gen Baden gefüert, die anderen in bloßen hempter mit wißen stebli hinweglaßen gon, und die stat laßen plünderen und etlich stük büchsen da funden; uf 20 tag aberelen, um mittag, anzünt und verbrent; darnach sind si für Giengen zogen, Kösberg, Stüelingen und Engen.

#### Von der schlacht Frastaz.

Am 20 tag aberelen des 1499 jar, do die Eidgnoßen mit iren baner und fendli zû Gûtenberg, Eschamerberg und da um lagend, bi 1000 man stark, und sich die von Feldkilch mit anderen finden stärktend und zû Frastaz an letzi machtend und davor in der wochen sich das bolwerk mit großen tromen ingrabtend und schutzlöcher gemacht und vil schlangen und büchsen darin gelait gegen dem feld; dan si vermantend, si wurdend überfallen; dan si vermantend, si wurdend über das feld dargegen züchen in das geschütz. Und hinder dem bolwerk gegen Feldkilch zû was die Iller, darüber hatend si an großen steg gemacht und habend ob dem bolwerk den Lanzagast mit großen tanen verfelt bis uf die höche, daß si mantend, daß si uf dem bolwerch und leger vertriben. Und hatend bi 500 man zû oberst uf dem Lanzagast glait, mit dena si mantend die Eidgnoßen hinderzüchen, wen si die letze nach irem anschlag angriffend, also daß der Eidgnoßen kainer darvon komen wer. Aber mit fürsehung Gotes, der uns bisher nie verlaßen hat, gewan der schimpf an anderen anschlag. Dan am donstag uf 8 tag aberelen fiengend die Eidgnoßen uf der find leger an Mißner<sup>2)</sup>, der inen des legers ordnung und der

<sup>1)</sup> Spät 116: Si ligt jetzt zû Zürich. — <sup>2)</sup> Spät 117: Ein Wißner, d. h. wohl einen von Wesen.

find anschlag endakt. Also uß disen angenden <sup>1)</sup> samstag am morgen früe nach dem morgeneßen brachend die Eidgnoßen uf uß obgedachten legeren, daß si ire find süchtend. Do bot Heni Woleb von Uri die Eidgnoßen, daß si im 2000 knecht zügebünd, so [29] *welt er*  
 5 *den Lanzagast* uf hinderstigen und das leger enethalb besechen *und zü einer siten* <sup>2)</sup> angriffen; in dem soltend die Eidgnoßen am berg besitz mit irem paner umhin züchen. Disem anschlag ward gefolget. Also zoch er mit vil gütten gesellen den berg besitz uf; der was so hoch und gech, daß si an allen vieren gon müßend und die spies nachhin  
 10 zücha, und wistend die find uf dem berg nit. Darzú was der berg allenthalben mit danen verlait, daß si darunder schlüfen müßend. Also do si schier hinuf komend, wurdend die find der unseren inen und fiengend an schüßen und riterlich weren. Es mocht aber nit helfen; dan die unseren laitend sich uf den buch und betatend, bis das geschütz über  
 15 uß gieng; do iltend si hinuf, und was nit floch, das erstachends si enethalb. Da sie das holz ab zochend, das ouch fast verfelt was, fluchend si in erst engegen in das recht leger gen Frastaz. Und zogend die Eidgnoßen enethalb um den berg mit dem baner, und überfielend si zü beden siten, biß das geschütz vergieng. Do brachend si uf, und wie  
 20 wol sich der find an wil wadlich wart, ward Heni Woleb erschossen. Brachend die unseren mit Gotes hilf in und erschlügend und ertranktend in [der] Il ob den 500 man, und gewunend das bolwerch und erhieltend die walstat mit gewalt biß an driten tag; darnach zugend die Eidgnoßen wider haim.

25 Am 20 tag mai zugend die Eidgnoßen mit dem baner zu Stain über Rin in das Hegi und verbrantend etliche dörfer und schlösser nach und nach.

#### Vom Schwaderloch.

Am 22 tag mai nam man das Schwaderloch in, und schiktend  
 30 die von S. Gallen 50 man mit dem fendli darin, und lagend allenthalben in dörfer und hatend an ufsechen züsamen; wen si etwas von Costanz sachen heruß züchen, so schlüg man lermen und tetend den von Costanz vil bößheit; dan es lag ain großer zug zü Costanz und kaiser Maximilian selbs. Der zoch ainmal mit des richs baner

<sup>1)</sup> Murer: agenten! — <sup>2)</sup> Spät 117.

für die stat bis zû dem Baradiß, als ob er die Eidgenoßen wolt angriffen; aber sine heren und fürsten woltend nit an die buren; dan si ließend si ob Costanz herfür und ließend sich sechen. Do zochend die find mit dem baner wider hinin.

Am fritag nach der ablaßwuchen am 7 tag brachmonat hand etlich 5  
von Roschach und um Costenz am Horn an schiff, das von  
Überlingen kam mit korn, leder, schû und anders, ufgefangen und  
es mit gewaltiger hand entfüert; was iren nit mer dan 130 und wur-  
dend von dena von Costanz angriffen, aber nünt geschafen. Um  
dise zit hand die Büntner mit 2000 man 6000 finden an der Etsch 10  
angriffen und inen bi 600 erschlagen.

[30] Wie unsere Eidgenoßen das korn mit gewalt  
abgeschniten habind.

Am 14 tag juli schiktend die von S. Gallen noch 50 man in  
das Schwaderloch, und morndiû ordnetend die im Schwaderloch 15  
200 wiber und etlich knecht von der landschaft ob Costanz, ina das  
korn abzûschniden, und staltend si sich bi Costanz zwuschet der stat  
und der schniter in an ordnung, biû si vil korn inbrachtend; die von  
Costanz zochend mit ainer macht für die stat; aber si ließen sich  
nit nachzüchen. Die Rintaller und die vom zûsatz hand dena enet- 20  
halb Rins zû Lustnow und Santi Hans Höst das korn mit ge-  
walt abgeschniten und das korn herüber gefüert.

#### Von der schlacht zû Stad.

Uf mentag am 20 tag höwmon komend ob 30 schiff den see uf bis  
gen Roschach uf ain viertal ainer mil zû, als ob si da landen 25  
welend; aber si mantend, man welt si aber brögen, wie vor me, und  
verachtend es, und ließend die nachburen nit wißen. Aber um die 5  
an morgen landend si am Horn bi Stad und dem Buret zû und  
ließend sich herfür gen dem alten Rin und gen Stad. Do kamend  
die von Rinek mit dem zûsatz bi 200 herfür on ordnung; aber der 30  
find warend ob 3000 und erschlügend ob 70 man der unseren, wie  
wol iren nit wenig umkomend, und verbrantend Stad und Ruseg  
und etlich hûser zûm alten Rin; hetend die unseren von Rineg  
und Roschach iren nachbüren das gesait und iren find nit verachtet,  
es wer anderst zûgangen. 35



### Von der schlacht Dornach.

An S. Maria Madalena tag hand die Eidgenoßen die find, die vor Dornach, dem schloß, das den von Soloturn zugehört, lagend uf die 1800 stark, um die vesperzit angriffen und si überfallen, diewil  
 5 ir etlich in badhempter und un sorg umgiengend, und hand iren bi 5000 erschlagen und in der Birs ertrenkt, vil großer frier ritter und knecht, darzü das fendli von Straßburg, das fendli von Friburg, das baner von Werse, das hoptpaner von Eßen und vil ander fendli, büxen, klin und groß.

10 Demnach geschachend zü beden siten schlachten und widertrieß und großer schad, das ich jetz laß bliben; aber der herzog von Mailand schickt anfenklich conte Galatz sin botschaft zü K. M. und och den Eidgenoßen, begerende die sach zerichten; desglich det ouch der künig in Frankreich, und ward der erst tag uf zinstag vor  
 15 Lorenzi zü Schaffhusen, mit vil artikel, so jedwedet tal zü hilf siner bardi darlait; der ander tag ward gen Basel gelait uf sonntag Marie. Uf 24 tag september kam die erst botschaft gen S. Gallen, daß der krieg gericht was.

[31] Wen und zü welcher ziten die von S. Gallen

20 münz geschlagen hand züm ersten mal.

Als man zalt 1500 jar, hand die von S. Gallen angefangen münzen am Rindermart in der nüwen stat münz und dikpfennig für 20 krüzer, och d. und haller und batzen um 14 d., wie wol man si nit lang darnach uf 13 d. satzt. Und dis sind die letsten münzen, die uf  
 25 an nüwes geschlagen sind; dan si ain vil orten geschmelzt und wider zü münz sind gemacht worden.

### Von ainem großen hagel.

Als man zalt 1502 jar an S. Peters tag, kam ain großer hagel über Winfelden, Tobel, Sulgen, Gütingen, darnach über see bis  
 30 gen Ulm, desglichen nicht vil geschehen ist, an etlichen enden stan als hoppter; die erschlügend vil vich, hüser und stedel und das korn in den boden. Etlich buren huwend ir feld nach dem hagel um, dena ward etwo vil korn; welche aber das geschlagen korn nicht artend, dena ward zü jar vil korn.

Am 5 tag augstmon gefror die libat uf der blaiche, und was doch güt wetter.

Vil haselnuß worden.

Im 1521 jar hat es geregnet an Santi Hans tag und sind doch vil haselnuß worden, wider die gemain burenregel. Enethalb Überlingen hat an bur bi den 150 fl. uß haselnuß gelöst, und hand unsere korngrempler bi den 30 sek vol gen S. Gallen bracht; noch sind der buren vil, die ouch derglichen vil hand verkoft.

1495.

Ich bin am 12 tag jener camerer worden zû S. Gallen in Otmar Jungmans hus. Darnach am sonntag nach dem ampt komend bi 60 man miner undertûnen für min hus und lûden mich zû gast in der Weber hus, und füertend mich also tar. Do komend alli priester zû S. Gallen bis ain zwen, die warend in gescheften, und schanktend mine herren burgermaister und rat 6 halbi fiertel mit win über tisch; der zunftmeister und ain zunft von weber 2 halbi fiertel win; der kilchenpfleger und ain gmaind von S. Mängen 6 halbi fiertel win, item ain schützenmaister und gmain schießgselen von S. Agthen Brüderschaft 2 halbi fiertel win, und aßend auch darzû; da schanktend si mir das mal und die tagürten; darin warend 212 man. Darnach blaitend si mich mit fil man, und nach der vesper wider uf Weber hus zûm nachtmal, da warend ob 50 man; darnach am montag kamend die von Bernhartzel; also giengend etlich miner kilchenpfleger von S. Mängen und andere me undertûnen mit mir hinab, da schankt man uns allen das mal und die ürten, Gott hab lob.

[32] Am 28 tag merz erfrûr das obs und der win. *Und wüchs aber* anderstwo fil win und korn und ward wolfeil; *ain mass win* 3 oder 4 d., ain fiertel korn um 5 β. d.

Item in der fasten rait ich<sup>1)</sup> und Gallus Kapfman und Hug Widenhüber seligen [gen] Uri und füertend S. Mängen arm mit uns; won si hatend uns ernstlich gebeten für die ingeri, wan si hattend inen großen schaden aim hōw tûn. Und diewil da wais, künd man im ganzen land kain ingeri me finden. Mir füertend das hail-

<sup>1)</sup> Spät, S. 158 lautet die Stelle: In dem 1521 jar in fasten reitend von S. Gallen Mangnus Maurer, kirchenpfleger zû S. Mängen, Gallus Kapfman etc.

tüm im ganzen land alli tag mit crüzgang. Und erfrür der win zü Uri und Zürichsee und Rintal, und maintend die von Uri, es wer ain plag vom haltüm.

Wie Jacob Blüm und Lienhart Brisig als korngrempler  
5 von etlichen röber nidergelegt worden sind.

Als man zelt 1501 jar, ward Jacob Blüm und Lienhard Brisig als burger und korngrempler bi Allenspach, als si gen Zell woltend, von etlichen röber nidergeworfen und an witen wald gefüert und ward Jacob Blümen an oug ußgestochen, doch wurdend si  
10 durch der Eidgenoßen hilf wider ledig.

#### Von Uorich Züligs brunst am Rindermart.

Als man zalt 1507 jar an S. Gallen tag am morgen um die drü, verbrunend 3 hüser am Rindermart und fielend etliche menschen zü hohen laiden an die gaßen; dan das für hat oberhand gewunen, die  
15 wil si schliefend. Und an alts mändli, Marcus Bronner, an fal-trager, hat an liwattüch im hus vergeßen und luf wider in das hus, das tüch zü holen; diewil fiel es in, und verbran das güt mendli. Es sind die hüser Uorich Züligs gsin und Otilian Kapfmenin.

#### Von dem hirß, so man am Mart geßen hatt,

Anno 1509 jar am zinstag nach der alten fasnacht hand mine heren  
20 an hirß im spital laßen kochen und mit breteren tischet vom rathus biß zü der brotloben und alle knaben in der stat darzû gefüert und trat, was under 14 jaren ist gsin, und ließ man eßen die schwangeren frowen, so gelust hand. Und sind an der zal gesin 1000 junger knaben,  
25 die man verschriben hat.

#### [33] Von ainer aich, die mine heren koft habend zü Meldek und was sie kost hat.

Anno 1517 jar hand mine heren von S. Gallen an aich koft zü Meldek um 15 ß. und hand 2 dick d. darvon ufzemachid [geben]. Und  
30 an S. Sebastians abet hand si das bloch mit 400 man biß über die Siter zogen und an S. Sebastians tag mit 800 man vor der stat heruß biß in die stat laßen bringen. Und hand darnach an abet zü nachteßen gen und an Sebastianstag win, kes und brot, und hat mans uf der Weber

hus gehan. Es hat bi 62  $\text{fl}$  d. kostet; si lit noch im nüwen hus; galt do der kern 14 krüzer und der haber 6 kr.

### Von ainem kalten winter.

In disem jar ward so ain kalter winter von advent biß in die frofasten Remisere (!), daß der Bodense zwischen Dingelsdorf und 5 Überlingen überfror, daß man darüber gieng. Und uf an mal wetet ainer um ain mutschelen, überhin zû gon; do er wider umher kam, doch etwa fer vom land, sprang er von fröden uf, sprach: ich han die mutschela gewuna! Do brach das is, und er ertrank.

Wie das halig evanjelion bi uns zû S. Gallen 10 angefangen und zûgenomen hat, und die meß abgetûn ist worden.

Wie wol von dem 1518 jar har biß uf das 1525 jar Marti Luther hat angehept das evanielion herfür zû bringen und wider bapst Leo, cardinal, bischof und brelaten und all orden, sonder die indulgenz 15 und romfert <sup>1)</sup>, zû bredigen und ze schriben, und namlich vil büechli in tütsch [*und latin*] <sup>2)</sup> ußlaßen gon, vil gelerter lüt, münchen, pfaffen und laien im biständig worden und vil selzamer büechli geschriben, uß welchem schriben sich ouch die laien und anfaltigen, wib und man, evangelisch genempt und der römischen kilchen bapst, bischoffen und pfaffen 20 vil alten satzungen der kilchen ungehorsam und ganz widerwertig gemacht. Und sonderlich bi uns zû S. Gallen sind dis nachgenempte stuk gebrucht, wiewol anderschwo minder oder mer ouch fûrgangen ist, ußgenomen daß man alle ceremonia im gotshus brucht hat. Am halgen tag zû wienacht was kain meti zû S. Lorenzen und S. Mangeln, 25 ouch kain spatmeß gesungen, desglich kain meti zû osteren, noch der ostertof <sup>3)</sup>, kerzen nach für gesegnet, nach das gehekt <sup>4)</sup>, kain basion <sup>5)</sup> noch das krütz gelait, nach unser Her in das grab gelait; zûr liechtmeß kan kerzen, dan von wenig lüten, in das Münster zû wichen getragen; [34] ist ouch kain faßnacht gehalten, kain fasten *noch kainerlei* 30 *abend* sind zû fasten nie poten. Wer hat wellen, hat *käs und aier onerschroken* geßen. Es hat niemand bichtet dem priester, *dan wer gern* <sup>6)</sup> hat

<sup>1)</sup> Ms. roment. — <sup>2)</sup> Nach Spät, S. 144. — <sup>3)</sup> Idiotikon II, 1114 nennt unter andern geweihten Dingen ostertouf, Bedeutung unerkant. — <sup>4)</sup> Gehackte Fleischspeise, Haschis, siehe Idiotikon II, 1114. — <sup>5)</sup> passion. — <sup>6)</sup> Spät, S. 194.

wellen, nach alter gewonhait; doch solt man niemand sonderlich fragen. Das halig sacrament hat man geben under der gestalt des brods wie von alter her, wer si begert; wer es under bed gestalten begert, hat man im ouch gen, und nit gefragt, ob einer gebichtet hab oder nit.  
 5 Also sind denost vil lüt under bed gestalt zügangen, vil hand gar unterwegs gelaßen, Gott waißt ir manung allain.

Indem ist herfür komen durch doctor Karolstatt, daß under baiden gestalten brod und win weder lib noch blüt si, sonder allain zaichen und bedütung deren beder zü ainer widergedachtniß dots und  
 10 liden Christi. Uß dem ist erwachsen, daß man das sakrament under dem brot nit mer für an sacrament haltet, nach uf der gaßen zü den siechen tragen dorft, noch in dem sacramenthüsli hat welen liden, sonder es an feldgotzen und an abgoteri gehaißen, und etlich gesagt, si welends mit füeßen treten, wo mans mer züm siechen <sup>1)</sup> trag. Uf das  
 15 hand etliche priester die oblaten hamlich zü den siechen tragen, und bi den siechen ob tisch consecrirt. Glich danoch ist es also verachtet, daß si niemand hat mer begeren wellen, diewil es nun brot und ain zaichen si.

Also ist die meß und besonder der canon ganz und gar veracht  
 20 und zü ainer großen ketzeri gerechnet, also daß vil paffen (!) die blaten hand laßen verwüesten und verwachsen und kan meß mer gehan, besunder zü S. Lorenzen; von der crüzwuchen hin ward kain meß gehalten, sonder allein das Gotswort verkündt, namlich am sonntag *wie auch an* <sup>2)</sup> der mitwuch und an fritag.

Aber sunst sind vil ußgloffen münch und laien komen und hand  
 25 sich understanden zü lesen, und hand mit irem schmachlen wider münchen, nunnen und paffen (!) gebrediget, si geschmecht und verachtet, also daß ain großer zülof gesin ist vom gemana folch; das ist also verführt worden, das si pafen und glert lüt verachtet hand. Dise leser  
 30 hand iren grund fast von Zürich ghan und hat man si spiritöffer gehaßen; dan was si tetend, sagend si, der gast oder vater hab si das gehaßen oder gelert. Man spüret aber kain frucht des halgen gaist an in, sonder si raiztend das anfaltig folch wider die oberkait, daruß schier an ufloff worden. Also beschikt ain großer rat nach 200 burger  
 35 für rat, daß si inen bistendig welend sin, und schwür inen an rat und

<sup>1)</sup> Ms. Sechen. — <sup>2)</sup> Spät, S. 194.



si wider am rat, was fürgieng, daß si irem hoptman zülufend; also  
 [35] wurdend *etliche* töffer gefangen, und ward die sach an wenig *gestilt*.  
*Also hand* die spiritöffer nit an benüegen gehan an irem *unbegründten*<sup>1)</sup>  
 lesen, sonder si[ch] selbs erwert, den tisch des heren, wie er das letst  
 nachtmal mit sinen jünger hat geßen und inen das brot brochen, mitan- 5  
 ander vor Mültertör im schranken under den lenda gehalten, also daß  
 ainer von am schilt brod an mund fol brach undalso dem anderen gab;  
 darnach gab er inen auch zü trinken. Desglichen sagtends auch, der  
 kindertoff si tüflisch und falsch, und vom bapst Niclaus erdacht,  
 und solt man kain kind toffen. Also understündend si sich und tofftend 10  
 an anderen, und dan so nomend si an tofftin in ir brüderschaft und  
 verbutend in tegen und waffen, und was also an ußwendiger schin, wie-  
 wol glich darvor al brüderschaften hin warend tün, uß dem füg, daß  
 an gemeine aller christenmenschen brüderschaft und liebe sin sol.

Item si zerbrachend bildhüser, taflen und sonst alle bilder, darüber 15  
 si kon mochtend; und solichem erwüchs darnach, daß vil taflen ver-  
 brant, etlich sunst hinweg tet; alle bilder, gold, silber, holz oder was  
 gemalet was, ward als an abgöteri verachtet, dazu das haltum darin  
 vernichtet.

Alle crüzgeng, von der kilchen ufgesetzt und sonst angenommen, 20  
 sind abgesetzt. On uf Corpus Criste ist das sacrament zü S. Gallen  
 nie ufgestellt noch herfür tragen und kain krüzgang gehalten, dan  
 im Münster im crüzgang. Und nit lang darnach hand die priester zü  
 S. Lorenzen ufgehört meß han, und was her Wolfgang Weter,  
 helfer zü S. Lorenzen, der erst. Wiewol si es niemand hieß, wur- 25  
 dend daselbs al taflen nach und nach uß der kilchen tün, on die  
 großen taflen; darnach hört man uf vesperlüten und vesperen und vigili  
 singen; aber alle tag tet man bredig für das spatamt, und am fritag  
 nach imbis und firabat für die vesper ouch an bredig uß dem alten  
 testament, namlich züm ersten uß dem bûch Genesis an capitel ge- 30  
 lesen, darbi ein wenig interpertiert. (!)

Von doctor Baltasar, pfarer zü Waltzhüt, der widertoffer  
 erster lerer, und siner gesellschaft.

In disem 1525 jar ward Waltzhüt vom schwebischen Bund  
 eingenomen; aber doctor Balteser, ir pfarher, der vor etlichen jaren 35

<sup>1)</sup> Spät, S. 198.

vorhin die Juden <sup>1)</sup> zû Regenspurg durch sin bredigen gar vertriben hat, und jetz zû Waldshût den kindertof halt und den widertof prediget und in demselben wider maister Uorich Zwingli zû Zürich, der den kindertof halt [36] und den widertof verwirft, geschriben, ist  
 5 in — — — zû Walshût über die mur ußgefallen und entrunnen und gen Zürich komen; do hand in die von Zürich von stund an gefangen und hat — — an widerrûf des falschen widertof getûn. Aber do er an der canzlen widerrûfen solt, wolte er nit tûn; also hand si in widerum behalten in den Welenberg.

10 Item es sind etlich wib und man zû S. Gallen, die widertoft worden, durch etlich falsch leren verführt, also daß si alle ding geman hatend, giengen in kain kilchen, saitend, es möcht kain paf an der kanzel die warhait sagen, und vil stempani, dardurch si veriertend. Uf S. Niclausen tag luffen si gen Tablat, enathalb S. Fiden, in den  
 15 welden und sonst, als ob si tob werend, zugend sich ab, schruwend: tûnd büß, der tag des Heren kompt! waren also selzam, daß an erberer rat den apt batend, daß er si annem in sinen grichten und si am rat wider überantwortete. Also bracht Jacob Stapfer, der zit hofmeister, mit etlichen knechten 3 wiber und 1 man in Crista Studers hus,  
 20 des burgermaisters; darnach füert mans uf das rathus, und sachend, daß si anfaltig, verführt lüt warend und im globen irs. Do befolt man iren fründen, daß si acht uf si hetend; aine under inen tet man in selhus an an ketin; die ist lang also gelegen, eb si recht zû ir selbs ist komen.

Es warend ouch zwen töfer, mit namen Wolfgang Uoliman,  
 25 der vor an münch gesin was, und zûm anderen mal gefangen und die tof widerrûfen und alfert geschworen an urfeche, mit den irigen dingen des widertofs und siner ler stil zû ston, und es doch nicht gehalten, und um sin ungehorsam zûm driten mal gefangen; desglichen Niclaus Guldi, burger zû S. Gallen, um derglichen ungehorsame, der vor-  
 30 mals hie ouch und zû Zürich gefangen. Sind also gefangen gelegen etlich wochen, darnach uf ir bit und zûsaging darvon ze ston wider ußgelaßen, sind glich wider hinweggeloffen.

Demnach glich vor wienacht hand zû Haßla in Aptzel bi Tüffen und darum bi 300 töfer, jung und alt, zûsamen gemacht, etlich geman-  
 35 same an sich genomen und wilige armût, die klaiden hinweggeworfen;

<sup>1)</sup> Ms. in den.

etlich hand ire beste klaiden angelait, darnach die bösen, und sind nider-  
 gelegen, als ob si tod werend, darnoch wider ufgestanden und wider  
 lebendig worden, darnach die alten klaiden wider abtûn, wie Polus  
 sagt zûn Ebreer am 4. capitel: zûchend uf den alten menschen, legend  
 5 ouch mit dem nûwen menschen an. Also hand si die gûten klaiden wider  
 anglait. Demnach hattend si sich gar ufzogen und also nakit über an-  
 ander gelegen, nach des tûfels rat; den si stet sprachend, si wetend  
 nûntz tûn, dan was si der vater haß; ich besorg, es si mer der tûfel.  
 Desglich hat ain wib mit ir selbs falschen gewalt zwaier eemenschen  
 vonanander geschaden, dar- [37] *nach den man si zû der ee* genommen 10  
 bi leben des vordrigen wib, *und noch vil ungeschikter* dingen. [Do]  
 hand die von Apentzel etliche gefangen, *aber nach etlichen*<sup>1)</sup> tagen  
 uf urfeche wider ufgelassen.

In dißer fasten hand die von Zürich doctor Baldeser von Walds-  
 hût und Cûrat Grebel und vil ander widertöfer zûsamen in mörder- 15  
 turn gelait, zû ewiger gefenknuß, und irem ieklichen altag für 2 d. wert  
 brot und waßer [geben]; doch welcher widerrûfen welle von dem wider-  
 tof, den wend si ledig lassen, sonst sond si also absterben. Und die 200  
 habend erkent, wer mer tofe oder sich tofen laße, den sol man glich  
 on alle gnad ertrenken. 20

Wie an hölzener tûfel anbrangelist ge[he]nkt worden.

Als man zalt 1526 jar, hand etlich burger uf unser stat S. Galen  
 in S. Peters kilchen in der nacht zû am fenster inbrochen und an  
 geschnezater tûfel daruß genommen und an den brangel gehenk[t]. Do  
 man si inen ward, wurdend si gefangen, lagend an zit im turn, ward 25  
 ir buß; darvon an sprûchwort *erwachsen*<sup>2)</sup>: der tûfel ist tod.

Wen und zû welcher zit man die götzen uf S. Lorenzen  
 kilchen tûn hat.

Des selben jars habend klin und große rät angesehen diser stat  
 S. Gallen am 5 tag december, und darnach die 3 tag, das ist donstag, 30  
 fritag und samstag, und mit der tat volendet, und hand in S. Lorenzen  
 kilchen alle taflen, alle bilder, alle elter, ufgenommen der fron alter nit,  
 zerbrochen, mit sampt dem großen Hergot, und die bilder zerschitet und  
 hinwegtûn, ufgenommen was vergult was; ist uf die kilchen tili behalten

<sup>1)</sup> Spät, S. 109. — <sup>2)</sup> Nach Spät, S. 213: Murer: er wuß.

worden. Aber in 2 jaren harnach hat mans wider herabgenomen und hats der meßmer nach und nach verbrent, darnach die isin geter vorm kor hinwegtûn und an isine tür an turn gemacht.

Wan man die götzen uß S. Catrina kloster tûn hat.

5 Desselben glichen uf mitwuch nach Uolrich, 18 tag juni, hand mine herren al taflen und bilder zû S. Katrina umgeworfen und zerbrochen, desglichen den halm uß der glogen tûn von wegen ires überflüssigen lüten; darnach im 28 jar tat man das glogentürnli gar hinweg, und in disem jar gab man den nunen den ersten vogt, Francist Studer.

10 Die götzen uß S. Lienhard kilchen tûn.

Am fritag den 15 tag ougst wurdend die götzen uß S. Lienhart kilchen, auch iren zelten und stuben tûn.

Am 29 tag ougst wurdend die bilder uß S. Jacobs kilchen tûn vor unser stat in unseren grichten.

15 [38] Wan und zû welcher zit her doctor von Watt zû  
S. Gallen burgermeister worden.

Nach Christe geburt unsers herren Jesu Christi 1526 jar am 28 tag wolffmon satzt ain ganze gemaind diser stat an burgermaister, und ward erwelt her doctor Jocham von Wat, den [man] nampt Vadian.

20 Wen man zû Arben die götzen uß der kilchen  
tûn hat.

Desselben jars am 5 tag des anderen herbstmon tatend die von Arben ire götzen uß der kilchen, und das krüz, das dan vorhin [wunder] tûn hat (wie man sagt), das verbrantend si.

25 In derselben nacht, wie die von Zürich den von Balgach in dem Rintal an bredikanten geben hatend, hat der vogt von Rinek, der dan von Schwiz was, laßen fachen; also wurdend es die burenen zû miternacht. Doch so wurden si so mandlich, daß er in wider herußen geben muß.

30 Wan die von Waldkilch die götzen uß der kilchen  
tûn hand.

Desselben jars am 26 tag des anderen herbstmon tatend die von Waldkilch ire bilder uß der kilchen und verbrantend si. Das nam die

lüt wunder, das si es tûn hatend, wiewols der apt in nie hat welen erloben; doch so müßt es sin.

Wan die von Altstetten ire götzen uß der kilchen  
tûn habend.

Des letsten tag herbstmon hatend die von Altstetten ain gmand 5  
und beschiktend al ire pafen ouch an die gemand; dan si hatend an  
bredikanten, den habend inen die von Zürich gen, der verkünt in  
das wort Gottes; si hatend desglichen auch ain pfarher mit namen  
doctor Winkler, der was nun darwider mit sampt den anderen, dan  
si bredigend nun das bapstûm. Do hieltend si an gmaind für: si 10  
werend, die die meß für gût hieltend; si soltend das bewerer uß  
haliger geschrift, daß si gût were. Si wistend nit ze bewerer; sonder  
wie der obgenampt bredicant von Zürich an zit har prediget hat,  
das wer die recht warhait. Also ward am maist, daß man die götzen  
ouch solt verbrennen; das geschah. 15

Wan die von Roschach ire götzen uß ir kilchen  
tûn habend.

In disem 1528 jar am letsten tag des driten herbstmon verbran-  
tend die von Roschach ire bilder und götzen.

Wan die von Berg ire götzen verbrent hand. 20

Am 5 tag wolfmon verbrantend die von Berg ire götzen und  
bilder.

Wan die von Bernig ire götzen uß irer kilchen  
tûn hand.

Am 14 tag wolfmon tatend die von Bernig im Rintal ire 25  
götzen uß ir kilchen.

[39] *Wan die von Kapel, ouch die im Turgow,  
Sumeri, Gütingen und Romishorn ire götzen uß iren  
kilchen tûn hand.*

An St. Stephans tag zû wienacht hand die von Kapel ire götzen 30  
uß ir kilchen tûn, desglichen in selben firtagen die von Someri und  
die von Gütingen, ouch die von Romishorn.



Wan die von Stana und Hagenwil ire götzen  
verbrent hand.

Am 10 tag jener im 29 jar verbrantend die von Stana und die von Hagenwil ire götzenbilder und taflen.

5 Die von Gosau.

Am 13 tag jener dises jar tetend die von Gosau ire götzen uf ir kilchen. Do woltend etlich buren die götzen behalten han; und do es etlich buren inen wurdend, fürend si zû und zerschlügend die götzen in der kilchen, daß kan ganzer mer da was; do verbrantend sis.

10 Als nun das wort Gotes allenthalb umher gebrediget ward, nämlich im Turgow, in der Grafschaft, im Gotshus und im Rintal, wurdend also allenthalben die bilder uf den kilchen tûn und die meß abgestellt; dan es ganz und gar an grüwel vor Got ist. Man stalt ouch fast das spilen ab und überflüßige trinken.

15 Abgang bi uns des unchristenlichen bruchs der meß.<sup>1)</sup>

Nach vil bredigung in unser kilchen wider öffentlichen irtûm des papstûms, under welichen fürnemlich der groß mißbruch, ja on widerred wider Christum erdichte wis der meß des falschen und erdichten briestertûms ist angezogen, habend unser bredikanten, in sonderheit  
20 Wolfgang Juflî helfer, an große gewißenhait gehebt, lenger in solichem irtûm steken, welchen er ouch nach diser siner erkantnus um vermidung wegen unrûw, ufrûr und ergernuß (also hoch ward die meß geachtet) üeben und bruchen muß; trachtet fürbas an in streflich sin, wider disen irtûm öffentlich reden und herwider denselben  
25 vor und nach siner predig offenlich volbringen, welches ouch an der siten der glöbigen on ergernuß nit mocht lenger geschehen noch geduldet werden; vermaintend nit bös darum tûn, ob gûts entspringen möcht.

Hierum uf den ersten tag dises ingenden nûwen jars, so man nempt die beschnidung Criste, durch die gnad Gottes von dem mißbruch  
30 dises irtûms der meß zum ersten beschniten und ain nûwe wis zû hand genomen, die nach Gotes insatz gestaltet, und im selber friwilig abgestanden; deshalb von den glöbigen vil brîß und den bepstler vil scheltwort und vermaledigung erlanget. Diewil aber diser abstand wider gewonlichen bruch und alt herkomen geschach, enstünd vil inred und

<sup>1)</sup> Vgl. Sabbata I, 375 f.

muren (!) under der oberkait [und] under dem [40] gemainen man, daß ain oberkait *verursacht ward, den Wolfgang* zu beschiken, ursach sines abstands *on alle ire erlobnis*<sup>1)</sup> zu erforschen. Uf dis anbringen antwurt er: so fer diser bruch nach minem verstand von Got nit ingesetzt ist, sonder wider götliche geschrift uferwachsen, wil mir ain große beschwerung miner gewißne in demselben fürzefaren nit gebüren; so aber [einer] mich unrecht tûn und aines irtûms bewisen würde, wil ich demselben groß dank sagen, und vorhin wie bisher bruchen und der erst sin. Uf solichs wolt ain wise oberkait in und fürhin ain kain witer tringen, sunder im und einem ietlichen under irer briesterschaft solche meßhandlung fri zûlaßen, ainem jeden nach siner gewißhait. Der pfarer aber, Benedikt Burgauer und ander meßpriester unser kilchen, welche von disem ingewachsenen bruch ze ston ze schwachglobig, sind an zitlang fürgefahren, biß uf etlich monat, als ain glöbige gemain von irer verharrung in irtûmb und sich rechter underwisung nit ergeben woltend, an groß mißfallen empfieng.

Indem hat an person hamlich an zedeli geschriben, und wie es gedachter pfarer dozûmal win schank, dasselbig bi ainem knaben, da win holend, der husmagd dem pfarer zu geben überantwortet; in welchem dis manung geschriben: Her pfarher, welend ir uf den jetz künftigen suntag meß halten, wil ich üch güter manung gewarnet haben; es wirt üch zu großem schaden langen. — Ist dergestalt dem pfarer mit ainem gar klinen zedeli, der nit mit dem schwert Gotes wort mocht bestriten, die meß abgestrikt worden. Got welte, er wer durch eigne erkantnus des irtûms fri abgestanden. Darnach sind die anderen meßpaffen vorzü, wiewol ungern, darvon krochen, daß mir also in disem jar früe dises irtûms der meß (Got si lob) sind abkomen. Hierum die Aidgnossen etlicher orten vil tröwwort und brief ab den tagen überschikt, wo mir die abgestelte meß nit wider ufrichten. Got wel es laßen zu ainem fridsamen ußgang dienen.

Die meß wirt ouch an vil anderen orten, da Gotes wort gebrediget wirt, gar flißig abgestellt, güter hofnung, si werd glich gar absterben.

Nach absterbung der bapstlichen ceremonien der kilchen, on zwifel nit on gefarlikait viler selen bißher gebrucht, dan man in solche große hofnung und trost gesetzt, ist unser kilch ler und bloß gestanden der

<sup>1)</sup> Spät, S. 195.

ceremonien halben, tof und predigen. Uß welchem vil klag bi den glöbigen ist entstanden, dergestalt: die papisten schruwend, unser gotshus wer zü ainem höstadel [41] *und rossstal worden*;<sup>1)</sup> die glöbigen begerend, die wil der mißbruch *der mess und raichung* des sacraments  
 5 libs und blüts Christi, *bishar falsch*<sup>2)</sup> gebrucht, hinweggelegt werdend, solte man je den waren bruch und insatz Criste sines abetmals an der selben stat ansechen und ufrichten, damit die ordnung Cristi nit gehindert werde.

10                    Ordnung in unser kilchen der stat S. Gallen das  
    predigamt betreffend.<sup>3)</sup>

In disem 1225 jar am 22 tag mai hat ain ersame oberkait, die sich aller gotseligkeit und fürderung götlicher warheit größlich und flißig arbaitet, bewegt ward (!), in klin und großen reten angesechen und beschloßen, daß die nachbenempten personen, namlich doctor  
 15 Joachim von Wat, Jörg von Wat, baid des rats, Benedict Burgower als pfarer, Wolfgang Jufli helfer, Jacob Riner, Hans Vogler, Huldreich Girtaner als diacon der kilchen zü S. Lorenzen, von der kilchen zü S. Mangen Herman Miles pfarer, sampt sinem helfer Hans Girtaner darzû ward ouch be-  
 20 rûft Dominicus Zili, schülmeister, und ainer, on den es sonst wol mocht geschehen — daß die zûsamen säßend und an ordnung uß göttlicher geschrift staltend oder anzeigten, die in geschrift verfaßet; darnach klin und groß ret überantworten, ob es schriftlich si zü erkundigen. Ist geschehen durch den maien; sind etlich tag zûsamen ge-  
 25 wandlet, die in gschrift zü ergründen und darnach zü handeln.

Zûm ersten ward underhanden genomen der artikel des Herren abendmal (zû der zit das notwendigest) antreffend, desselben ufsatz und ersten bruch sûchen uß den drien evangelien Mathei, Marcus, Lucas, und Palus 1. Corinter XI, nach dem unser schnûr richten. Aber  
 30 von stund an, wie man anfieng, fiel herin der gespan und der zank, zû der zit vor ogen schwebend, von den gestalten der sacramenten,

<sup>1)</sup> Nach Sabbata I, 374. — <sup>2)</sup> Spät, S. 197. — <sup>3)</sup> Dieser von Spät nicht aufgenommene Abschnitt stammt offenbar aus dem Entwurfe der Sabbata; denn der, «on den [es] sonst wol mocht beschehen», Zeile 19, ist jedenfalls der bescheidene Kessler, vgl. Sabb. I, 374 f.

ob das brot der wesentlich lib si und der win das wesentlich blüt Cristi. Sie haftend der pfarer, Jörg von Wat, Herman Miles, Uorich Girtaner uf dem lut der worten: das ist min lib etc., das brôt und der win lib und blüt wesentlich sin; die anderen hieltend das wider-  
 spil, damit der lib und das blüt bedüet werden; enbüetend sich uß dem  
 6. capitel Johanes und anderen geschriften erweisen, die manung des  
 wesentlichen libs under der gestalt [42] des brots *und wins nit* bracht  
 werden, sonder die gestalt, wie der sacramenten — — zaichen sin des  
 libs und blüts Christi; da ward flißig — — capitel Johan am 6 von doctor  
 Jocham von Wat vorgelesen und nach sinem angeboren sin er-  
 10 klert, sampt anderen derglichen sprüchen. Also ward von baiden siten  
 vil hin und wider geredt; aber es mocht nicht erfochten werden, damit  
 man zû ainem grad stünde, dan daß man überankam, den artikel uf-  
 schiben, der hofnung, es wurd mitler zit vil von den gelerten darüber  
 geschriben, danen wir volkomen bericht erwarten mögend und dem-  
 15 nach anmütig des heren tischordnung züberaiten; so doch die seligkeit  
 nicht daran gebunden ist, diewil der gerecht sines globens gleben wird.

Zûm anderen betrachtet man der bredig halb, wie, wen, was  
 und von wem si solle gehalten werden. Und ward also beschloßen: so  
 das folch mit kainer anderen spiß dan luterer, ongefelstem wort Gotes  
 20 solle gewaidet werden, möge es nit in kainem anderen weg geschehen,  
 dan so in baider testament alts und nüws erkantnuß gefüert werden.  
 Diewil man bishar ain dem samstag zû abet um die 4 stund ain ves-  
 per, wie man es der zit nach nempt, mit unverstand vor dem folch  
 gesungen, ward nit ongeschickt zû derselben stund für die vesper ain  
 25 lection in dem alten testament, von anfang der schöpfung bis zum  
 letzten propheten hinuß mit warhafter erklerung halten und so oft es  
 geendet, widerum anfachen; vom sonntag ain durch die wuchen das  
 nüw testament, an dem sonentag morgen um die 5 und am mentag,  
 zinstag, donstag um die 7 stund. Erbot sich Dominicus Zili wilig,  
 30 dise tag mit predigung versechen, damit an der stat gotloser cere-  
 monien der lof götlichs wort ongehindert ain fûrgang hab.

Zûm driten, wie bishar der unchristenlich bruch der meß vor  
 der bredig mit vil bracht singens und lesens in latinischer sprach  
 der kilchen onverstendig abgestellt, ward verordnet an dieselben stat  
 35 um dieselben zit, so man an rüstgloggen gelüet, daß 3 man vom rat

die stür husarmen lüten samlend; damit aber sich die lüt desto flißiger zû handrachung der armen stür und hilf zûher flißend und vil unnütz geschwetz von der jugend und baide von wib und man underlaßen werde beliben und in ainer stilen versamlung sitzen, biß die predig  
 5 anhebt und das samlen herum ist, zû der zit uf dem predigstûl ainen psalmen oder zwen lesen und mit kurzen worten den verstand erkleren; als dan sol nach an mal gelût werden und die bredig anfangen.

Am [43] — — — bredig, so bald der diener des worts Gottes uf  
 10 stat — — mag er die offen schuld und erkantnus der sünd sprechen, — — Johanes und Christus ir bredig anfiengend sprechen: tûnd bûß, das himelrich ist nach.

#### Anfang der bredig und zûm ersten von der ofnen schuld.

15 Andechtigen brüeder und schwösteren in Gott, diewil mir hie versamlet sind nach christlicher ordnung zû lob und eer unsers himelischen vaters und zû verkündigung sines wort, uns geoffenbaret durch sinen son unsern Heren Jesum Cristum, so ist bilich, daß mir die glori und herlikait und güetikait dem aingen Got in der höche zû-  
 20 legend und *in lobend*<sup>1)</sup> mit demüetigkait unsers herzen und erkantnus unser sünd, die alweg wider uns ist; hierum so sprechend mir nach mit erhebtem gemüet zû Got.

Ich armer sündiger mensch, ich beken mich Got dem almechtigen aller sünden, so ich je begangen hab alle tag mines lebens, es si mit  
 25 worten, werken, gedanken, mit versumnus des gûten, mit üebung des bösen, wie mich Got, der an schower ist aller herzen, schuldig waißt. Das rüwt mich und ist mir laid, und verzich darbi allen denen, die an mir gesündigtet hand, mit großem beger Got welle inen und alle[n] menschen verziehen al ire sünd. O Her barmherziger Got, bis genedig  
 30 mir armem sündler. — Zû erinnerung üwers herzen sprechend mir nach das gebet des Heren: Unser Vater, der du bist in dem himel etc. Der almechtig Got welle durch die kraft des biteren liden und sterben sines geliebten suns Jesu Criste, unsers mitlers vor dem angesicht

<sup>1)</sup> Aus Sabb. I, 376.



sines vaters, verziehen unsere sünd und mit siner gnaden belaiten uß disem elend in das ewig leben. Sprechend alle von herzen amen. Nach der vermanung Pali 1, Timote 2 ist angesehen, nach disem anfang für die nachfolgenden personen ernstlich zû biten.

Das gebet, das man vor der bredig für  
alle stend betet.

5

Laßend uns ouch Got bitten für alle menschen, insonders für die oberkait, welcher gewalt von Got ist, für künig und kaiser, für ain gemaine Eidgnoschaft, für ainen burgermaister und rat diser stat S. Gallen. Der almechtig Got welle den oberen sines folchs ingeben  
10 ainen gehorsamen willen zû der grechtikait und zû verston, was bös und güt sie; desglichen den hirten und ußkündler sines worts erkantnus der warhait, zû leren und waiden die versamlung mit der ler Christi und die scheffe zû laiten sin weg. Ouch allen christglöbigen [44] verlichen ain bestendigs herz mit *stifer hofnung und* überwindung aller  
15 versüchungen; den unglobigen und *verherten* herzen erluchtung sines wunderbarlichen liechts *zû erkantnus*<sup>1)</sup> sines namens und glori; allen widerwertigen gedult und erkantnus sines gûten willens, damit si enpfindend die trüebelikait der weg zûm ewigen leben sin; allen denen, die von der gerechtikait und warhait willen durchechtend werdend, gedult  
20 und bestendikait, damit sin nam *in unfurchtsamer*<sup>2)</sup> veriechung aller glöbigen gehaliget werde. Wir bitend dich ouch, barmherziger Got, du welest offenbaren din halig und ewigs wort uns armen menschen mit der hand diner gnaden, an den weg der warhait wisen alle, die da iers gond. Barmherziger Got, sende uß dinen gaist, so werdend er-  
25 nûwert und rechgeschaffen alle herzen, amen. Laßend üch um Gotes wilen die husarmen mit üwerem almûsen befolgen sin.

Vil obs in disem jar 1525.

Die alten sprechend, daß in langen ziten je so vil obs als in disem jar worden si, so überflûßig, daß die buren schetzen, mer obs von  
30 opfel und biren under den bomen, das die suwen nit von fôle hand mögen eßen wellen, erfulet und verdorben, dan in der menschen mund gewent sin, des besten obs 1 fiertal um 5 d. und das gmanen 1 krûzer;

<sup>1)</sup> Aus Sabbata I, 377. — <sup>2)</sup> Ms. in ain fruchtsame.

und wie vil in die stat gefüert, ward es doch alzûmal ufkoft, daß mich oft wundert, wie doch an ainem samstag gelt um obs geben ward. Hat mich schier understanden, wie unser burger ainer vor jaren, Hanrich Ritz genant, welcher uf ainen samstag warnam und uß-  
 5 spechet, wie vil zanen mit kriesen. Und do er ham kam, zelt er die kriesen je ains für 1 zanen in die ander um 1 batzen; und bracht die sum, wie ers zûsamen geschlagen hat, daß uf denselben tag 15 fl. 4 batzen um kriesen geben ward.<sup>1)</sup>

#### Von ainer korntûri diser ziten.

10 Als man zalt 1529 jar, was es fast tûr, des sich alle menschen vast übel gehübend. Es galt ain fiertel korn sibem schilig und 1 fierlig müsmel 18 d., 1  $\text{fl}$  flaisch 5 d., was gût was, 1  $\text{fl}$  schmalz 11 d.; und gab man den wißen Rintaler win um 7 d., den roten um 8 d. und um 9 d. Am zinstig den 5 tag des anderen herbstmon, als es tûr was,  
 15 gabend mine herren den burgerfesen uß, das fiertel um 6 krûzer, des die gûten lût fast fro sind gsin. An S. Gallen tag galt der kern an fiertel 5 batzen, des sich alle welt fast erfrewt war, daß es wider abschlug.

#### [45] Uorich Murers absterben.

20 — — andern herbstmon starb min veter Uorich Murer; er war 72 jar alt.

Von den vier brünsten der stat S. Gallen, und ist  
 das closter zûm dritten mal verbrunen.

Die erst brunst des closters S. Gallen ist geschechen im 937 jar  
 25 uf 24 tag aberelen, das hat an schüeler angezünd in ainem hufen rûten; aber die hûser in der stat wurdend alle errett. Darnach zûr zit des apts Aunna<sup>2)</sup> wurd die stat mit muren und gräben umzogen und mit toren verwart.

#### Die ander brunst.

30 Im 1313 jar, acht tag nach S. Gallentag, in welchem das für ufgieng im closter und samt den kapel alles verbran, darzû die stat biß an acht hûser; und fielend die muren ußerthalb des closters von sterke der brunst nider und wurdend von gmanen kosten fromer lûten wider gemacht.

<sup>1)</sup> Spät, S. 208. — <sup>2)</sup> Anno.

## Die drit brunst.

Im 1418 jar an der naesten wuchen nach S. Jörgen tag gieng das für in der stat uf gegen hellen tag, und verbrun closter, stat und die vorstat, und blibend nit mer allenthalben dan 16 huser, und verbrunend 26 menschen jung und alt, und zerschmulzend al glogen in allen kapel 5 und in allen türnen.

## Die viert brunst.

Im 1215 jar verbran die stat S. Gallen biß an wenig huser; das closter ward kum erret (!).

Abgang bi uns der grusamen abgoteri des krüzgangs, 10  
so man den fronlichnamstag genempt hat.

Anno domini 1524 jar an unser herren frolichnamstag wolt der apt zû S. Gallen nit krüzen; dan das wetter was unstet. Aber die von S. Mangeln krüztend, wie vor andere jar, um ir pfar; doch giengend die dri briester in iren überroken und hat man vor dem 15 krüzgang das gesungen amt; darnach enpfing man den imbis in master Hermans stuben, ob 50 man; darnach det sich das wetter uf, daß meral im garten die tagürten hatend.

Am sontag darnach krüzet der apt und die uß dem Münster. Do trüg der apt das sacrament durch die stat mit aller zierd, und im um- 20 gang sind etlich luterisch burger an webergaßen gesin, die hatend ablasbrief an stangen ußgehenkt und schruwend: lösend ab den ablaß! lösend den ablaß! und hand dazû kain mejen gestelt, wie von alter her. Die sind darnach um 5 ₰ d. gestraft worden; den si rüftend in einer verachtung: lösend den aplaß! 25

Uf den 26 tag mai hatend etlich burger zû S. Gallen etliche laimne <sup>1)</sup> bilder [46] in mans größe, doch uß erlobnuß der si — — —, und als zerschlagen; dan nach der gschrift so solt man — — Jedoch sind si für rat beschikt und jetlicher um 3 ₰ d. *gestraft worden*; warend 4 man und des die bildnus gesin ist. <sup>2)</sup> 30

## Doctor Winklers uflof.

Uf 26 tag merzen um mitnacht zuchend etlich buren von Dablat, hatend aber an zülof und beschaid von anderen genomen, für doctor

<sup>1)</sup> Aus Lehm verfertigt. — <sup>2)</sup> Spät 187 erzählt mit andern Worten nur ausführlicher, vgl. Sabb. I, 217.

Winklers bürgerli und woltend in mit gewalt herfür han zû recht; also ward er am morgen zwüschend zwaien dili funden und gefangen und von etlichen buren verhüet biß an den anderen tag aberelen. Do ward er gen Wil gefüert und daselbs verwart, und demnach vor den Aid-  
 5 gnoßen verklagt als ain verlümpter man; aber im ward fristung, daß er mocht fri gon. Darnach ward er gen Raperschwil gefüert und daselbst von buren hoch verklagt, aber alda ledig erkennt und sine widersächer für sin schaden gestraft.

Von dem herlichen geselenschießen bi uns  
 10 zû S. Gallen.

Als man zalt 1527 jar am 18 tag mai sind unsere heren von Zürich, wie vorhar, mit unsrer heren an frundlich ansechen und geselenschießen angesechen. Darzû zuchend die von Zürich mit 54 man, die den von Zürich und mina heren zû lieb har komen, desglichen die von Lin-  
 15 daw mit 16 man, die von Costanz mit 40 man, die von Zürich<sup>1)</sup>. Ist doctor Vadianus, altburgermaister (Jacob Krom, burgermaister, der starb am 16 tag mai darvor), mit samt etlichen räten und burgern uf Schöna Wegen engegen geriten und mit inen ob 250 man in hosen und wamest mit spies und büchsen und helebarten engegen  
 20 zogen. Do si zûsamen zogend, grüzt si alt burgermaister Dr. Vadianus im namen miner heren von S. Gallen; darnach dankt der vogt von Kiburg im namen deren von Zürich. Zugend also gegen der stat. Do si kamend gen S. Lienhard gegen der schießhüten, hat man zûgerüst 10 stuk bûxen uf reder; darzû ab allen türnen. Do schoß man  
 25 an bûx über die ander in die Berneg mit stana; es sind ouch 3 stuk zersprungen, und hat niemand schaden tûn. Und do man in die stat zû Schibenertor inzoch, do warend verordnet 150 man in harnast; die stündend in der ordnung, und zoch an glid nach dem anderen den mart uf und wider ab in an ring, und an schutz inanander mit  
 30 buxen. In dem komend die von Costenz und die von Lindow uf den Brüel; die empfieng ouch Dr. Vadianus mit etlichen der reten, und füertend darnach etlichen an sin herberg, dahin er verordnet was; aber das nachtmal aß man [47] uf [*der Weber hus*]<sup>2)</sup> ge-

<sup>1)</sup> Verdorbener Text, der weder aus Sabb. II, 83 noch aus Spät zu ergänzen ist; der letztere hat den ausführlichen Bericht aufgenommen, der, aber nicht von Kesslers Hand geschrieben, der Sabbata angefügt ist. — <sup>2)</sup> Ergänzt aus Sabbata II, 85.

manlich al frönd. Mine heren schanktend — — *guldin* denen von Zürich, desglichen denen von Lindow und Costenz iren lieben nachburen. Nach dem nachteßen zugend alle die da geßen hatend, frömbd und hamsch, um an gaßen. Uf das was bestellt den erberen gesten herbergen, als zû etlichen burger, desglichen ouch bi den wirten, und derglich geschach allemal mit schenke und danken und schlaftrünken, und jederman geschenkt.

Uf sontag Cantate brediget Cristoffel Schapeler uf 19 tag mai, und aß man den imbis uf der schüßhüten der büchschützen, und fieng man früe an schießen und warend 2 schiben und 1 ander mur und vil schützen. Also ist es ouch alle tag imiße und nachtmal uf der Weber hus geschechen und die ürten uf der zilstat, ußgenommen daß uf mentag alle gest, darzû klin und groß ret, desglichen alle die, so uf samstag vergangen den gesten engegen warend zogen zû füß und roß, jederman uf der metze und uf dem nüwen kornhus, ouch uf dem rathus geßen; deren sind bi den 700 man gesin, hat man jederman geschenkt.

Uf zinstag zûm imbiße, tagürt, nachtmal, hamföerung, schlaftrunk glich wie obstat uf al ander tag.

Uf mitwuch ouch derglich, jedoch komend die Gotshuslüt ob 400 man mit spießen, helabarten und büchsen, in bloßen hosen und wames, wol beklaidet, und föertend mit ain schönen oxen, was wol 20 fl. wert; zugend den mart uf und ab für das rathus, und do sie sich samletend, stünd Fux Gerster uf und grüezet die von Zürich im namen der Gotzhuslüt und enpfalch sich inen, als iren gnedigen schirmherren; si schanktend inen den oxen und batend, si wetend vergüt han. Also stünd in der großen ratstuben Labhart, vogt zû Kiburg, im namen deren von Zürich und danket inen früntlich, mit hochem erbietung, soliches iren heren und oberen ze rüemen, in hoffnung, es söle verdient werden; darzû schanktend gman schießgselen von Zürich den Gotshuslüt wider 10 Rinsch gulden, nit den oxen zû bezalen, sonder zû früntlichen beschaid und dankbarkait ir schenkung sin. Damit für jederman ab dem platz uf di metzi zûr tagürten, von Gotshuslüt, Zürich, Lindau und Costanz, die vom rat und wer sich zufliken kund, dera nit wenig was; ward die ürt von niemat ingenomen.



Am donstag woldend die frömden wider ham ziechen; also erbatend si mine heren, daß si noch denselben tag blibend. Nach imbis zugend etlich von Zürich mit dem [48] spil uf die Bernig, etlich von Costanz und *Lindow uf des Hoptlis*<sup>1)</sup> berg bis zû des Falchen bürgli, und das Fluken *ab für S. Jacob* übern Brüel wider in die herberg. Die wurden von — bescheiden in Jörg Meglis hus zûm Wißen crüz und in Uoli Stams hus zûm Stainbock.

Am fritag zogend wider anweg, und regnet den ganzen tag. Do gab man den von Zürich das glait für S. Lienhard hinuß mit etlichen ritenden, und schoß man ab den türnen, desglich zugend ouch die von Costanz und Lindau von danen.

Do man ußgeschoßen hatte, warend 4 vierer, namlich ainer von Zürich, von Costanz, von Lindow, der 4. von S. Gallen; die hatend glich schütz. Do wurdend die von S. Gallen zrat, daß sie al glich mit anander taltend; gefiel ina am anfang wol; doch wurdend mine heren zerat und erfütend die zal der guldi, also daß disen 4 glichen als vil wurde, als die oberst abendtür was; doch warend 6 fl. Die übrigen stachend um 12 abentüren, und gab man jetlichen 1 fendli, was wiß mit ainem schwarzen bären und so vil guldi darin gemalt, als er gewonnen hat, den gemelten 4 jetlichen 6 fl. an sin fendli.

Den ersten tisch des Heren zû S. Lorenzen gehalten.

Nach Cristi geburt 1527 jar am halgen tag zû pfingsten hat man zû S. Lorenzen den ersten tisch des Herren.

Am ander tag darnach hat man Cûrat Maier zû an burgermeister an Jacob Kromen stat erwelt, und glich darnach zû S. Lorenzen geschworen. Do ward verkünt offentlich durch statschriber, daß hinfüro die<sup>2)</sup> zerhowen hosen sollend abtûn werden, und hinen S. Johans tag nechst kaine mer tragen noch gemacht werden; wer si hete, möchte si wo zûsamen bûezen. — Item kan ußgeschnitten schûh anderst dan 3 finger brait; dan vormals was ain bruch uferstanden, daß die schû kum ains finger brat warend; wie licht ainer ilends gieng, so empfielend im die schû. Item die wiber trügen schamper ußgeschnitten schû mit wenig schwarzen leder, das under

<sup>1)</sup> Spät, S. 239. — <sup>2)</sup> Spät, S. 240. Ms. kain.

mit wißem leder; ward ouch abgestellt. Item butend denen, die wiber oder manen genomen hetend, offentlich biß uf näschta S. Johanes tag offentlich zû kilchen gon, es were lai oder paff. Item wer ain frowe mit argwon bi im het, wer es were, der solt ouch mit ir zû kilchen gon zû büß 10 ð d. Item si welend ouch an ufsechen han uf die ehebrecher und uf die lüt, so in iren hüseren die lüt zamenlaßend [49] unerlichen, *und* wo ain eeman ainer den blümen nimpt, sol *er ir nit mer dan*<sup>1)</sup> an bar schû zalen, er sol aber von des eebruchs wegen *gestraft werden*<sup>1)</sup>; bringt si an kind, sol er ir die kindbet ufrichten. Ledigs mit ledigem, spricht ains das ander an, das im nit bestendig ist, so sond si vor den 4 verordneten des rechten erwarten; wo si kain ansprach zûsamen hand und si kinds gnißt, sol er ir die kindbet ufrichten und das kind erziehen.

Wie sich die beklagt hand von wegen der zerhowen  
hosen.

Uf 17 tag juni komend die blaicher mit iren knechten für rat, sagtend, wie si zerhowen klaiden hetend, kundend si nit büezen; vermantend och nit, daß si nüwe machtend; wo mine heren uf irem bot bliben wetend, müßtend si von der stat. Ward inen zûr antwurt, man hete die satzung gemacht und offentlich laßen lesen; das habend si ouch von stund an wie ander burger geschworen, dabi solt es bliben.

Wan etlich meßpaffen in unser stat S. Gallen mit iren  
kelera zû kilchen gangen sind.

Am 16 tag juni hand sich Antoni Zili, Gallus Knobloch, Otmar Lieb und Bartlome Wiermann laßen verkünden und sind darnach mit ira kelera oder jungfrowen zû kilchen gangen, nach miner heren satzung und lut götlicher geschrift 1. Thimot. 3und Tito 1 cap. Darnach am sonntag ist maister Herman Miles<sup>2)</sup> und Thebas Alther mit ira kochin zû kilchen gangen zû S. Mangen, und hats her Gallus Knobloch zûsammen gen, und zû S. Lorenzen her Clemenz Hör, und her Hans Noll, wie obstat. Uf denselben S. Hanstag füertend die von der Weberzunft Herman Miles<sup>3)</sup>, Bartlome Wierman, Gallus Knobloch, Matebes Alther uf ir stuben

<sup>1)</sup> Spät, S. 241. — <sup>2)</sup> Ms. Mides. — <sup>3)</sup> Ms. Midas.

und schanktend ina allen; darzû kam och her burgermaister Cûnrat Maier und Doctor von Watt, altburgermaister, und vil gûter burger und heren und gesellen.

1527. Uf Unser Frowen burt tag, was sonntag, um die drû fieng  
 5 der schûlmeister ain die kinder ob 7 und under 16 jaren leren in der kilchen christenliche zucht, nach lut aines fragbüechlins darzû gemacht, und darnach singend si dan psalmen. — Es kamend gar vil lût darzû, und das solt man hinfür all sunntag um drû tûn, so man die grosse glogen lûte.

10 Uf zinstag nach des halgen crüz erhöhung hand mine heren uf ansehung klin und groß ret das brustbild S. Agten, was ganz silberi, kostet ob 70 fl., geschikt; das hand wir inen geben und S. Lorenzen brust und andere ire silberin klanot zû S. Lorenzen, und si wends münzen und armen lüten mittalen.

15 Wie und wen Hans Schindeli, pfarer zû Niderbüren, gefangen ist worden zû S. Gallen.

[50] An S. Matheus abat im 27 jar ward her *Hans Schindeli*,  
*pfarrer* zû Niderbüra, zû S. Gallen gefangen, darum *daß er denen*  
*von S. Gallen* übel nachgeredt hat und under anderem *si ketzer ge-*  
 20 *scholten.*<sup>1)</sup> Darnach uf zinstag 24 tag september war er für recht gestellt und uß gnaden uf den brangel 2 stund gestellt, und ward im die stat ain und hundert jar verboten. Es ward über in gelesen: Hans Schindeli von Büren, hie gegenwirtig, hat bekent und verjehen, das er uf ain zit, do man gen S. Gallen solt krüzet haben, hab er geret, er welle nit in die  
 25 ketzerstat krüzen; item zû Bischofzel hab er zû ain von S. Gallen geredt: du werest mir ain lieber man, wan du nicht uß der ketzerstat S. Gallen wärist; item uf Unser Frowen tag der 4 hochzit hab im ainer an S. Galler d. geopferet, hab er in vom altar genomen und offenlich gesagt, er wele das ketzergelt nicht, hat in hingeworfen.

30 Uf sunntag nach Bartlomei was an gmand zû S. Lorenzen in der kilchen; verkünd man die stür von 100 fl. 5 ß jederman ze geben und von pfründen halb ouch so vil und das zwischend des halgen crüztag und S. Matebes ußrichten oder uß der stat und grichten, bis es ußgericht wirt.

<sup>1)</sup> Spät, S. 222.

Wie man den Oelberg im kilchhof mit sampt dem  
kilchhof abbrochen hat.

Im jar 1528 am 13 tag octobris ließend mine heren durch ir  
burgerknecht den Oelberg im kilchhof abbrechen mit sampt der gotzeri  
und dachwerch und danen tûn, darnach alle bom ab dem kilchhof 5  
mit samt allen grabstanen und an ganze ebne gemacht.

Wie die von S. Gallen burger zû Zürich und Bern  
sind worden.

In disem jar am 30 tag [octobris] hand mine heren von S. Gallen  
4 ratsboten, namlich Dr. Joachim von Wat, vogt richs, Cûnrad 10  
Maier, alt burgermeister, Steffa Krenk, zunftmeister, Uoli Apen-  
zeler, des großen rats, mit 4 knechten ußgeschikt gen Zürich und  
Bern, ire burger zû werden. Also sind si fründlich erhört und an-  
genommen und uf 7 tag november wider komeñ, und mit in an löb-  
liche botschaft Zürich und Bern. Und morndis am sonntag hat 15  
man an gmand in S. Lorenzen kilchen. Do las der statschriber  
den brief, wie sich Zürich und Bern [in] burgerschaft mit anander  
veraint habend, und daß wir von S. Gallen ouch also ir burger ze  
sin begert, und von inen angenommen, also si. Und namlich, daß wir  
mit anander das wort Gotes handhaben und schirmen wellen, und wen 20  
an tal um des wortes Gotes willen laid oder übertrang [51] *zûgefüeget*  
*wer*, von wem das were, zû dem sölend die anderen *ouch iren teil* gût  
setzen, si zû <sup>1)</sup> beschirmen. Alsoglich schwürend wir von S. Gallen  
den [von] Zürich und Bern, und nomend also die burgerschaft mit  
inen an; desglichen hand der von Zürich und Bern boten ouch 25  
geschworn, und sol man dise burgerschaft alle 5 jar ernüweren und  
schweren.

Wie her Adam, predikant im Münster zû S. Gallen,  
gefangen und gestraft ist worden.

Desselben jars uf den 17 tag november fiengend mine herren her 30  
Adam, bredikant im Münster zû S. Gallen, was vor pfarher zû  
Stamen, von etlichen ungeschikten Worten an der kanzel, und nam-  
lich an S. Otmarstag getûn. Da er urlob nam an der kanzel, ließ er

<sup>1)</sup> Spät, S. 246.

die letzi mit etlichen worten, als ob unser bredikanten ganz iers gangend; und vormals ouch wider das wort Gotes brediget, das er nit darbringen hat mögen. Und uf suntag vor Tome sachend mine heren ain gesprech an in der ratstuben vor lüten; ward er überwisen, daß  
 5 er darnach am halgen wienachtag öffentlich widerruft im Münster die artikel, die er vormals im Münster widern verstand der halgen schrift geprediget hat, und gab mina heren 50 fl. für die atzung in siner gefenkhus verlossen und vertröst 500 fl., darwider nit mer zû tûn. Ist Lienhard Sitz und Jörg Gredler bürg worden.

10 Die götzen zû S. Mangeln uß der kilchen tûn.

Als man zalt 1528 jar am 27 tag februari hand die von S. Mangeln uß verwiligung miner heren taflen und bilder uß irer kilchen tûn und zû stuken als zerschitet, und was nit von britern gut ist xin, das ander als zû verbrenen dem mesmer geben, das kranzwerch verschenkt;  
 15 glich darnach die altar und das sacramenthüsli sampt St. Wibraten und S. Rachilden greber, ußgenomen den fronaltar, ganz hinweg tûn; die ban, so [man] haltûm genempt hat, ußgeschüt; dan liederlich ding und kainer eren wert ward darin gefunden. Ich fand an am zedeli geschriben: S. Peters und Pals blût; dunkt mich kindenwerk  
 20 sin. Darnach verkoftend die kilchenpfleger alle meßgewand und alben-tüecher, corbora und S. Wibraten sal <sup>1)</sup>, was hölzi und vergult, ward um 3 batzen, ist mit 20 fl. nit gemacht worden. Demnach nomend mine heren 5 silberin vergult kelch, S. Mangeln arm, was die hand silberin, der arm kupferi und vergult; S. Wibraten hopt, was och sil-  
 25 beri und die brust kupferi und übergult; an silb[er]s becherli, hat Hug von Wat dargeschenkt, und sunst 2 krüz mit silber beschlagen, darzû etlich monstranz, zwo kupferi und übergült, die ander mößi; an silberi büchßli zûm sakrament und an silbern büchsli zûm oel, das hand si [52] geschmelzt und gemünzet, und um gots willen geben. Die stain, so  
 30 man haltûm nempt, wüßend si wol, wo *si es hingetûn habend.*<sup>2)</sup>

#### Vom buren krieg.

Als man zalt 1525 jar im hornung, ist ain große versamlung und verainigung der bursame, der des gemainen folchs in Schwaben,

<sup>1)</sup> Sarg? — <sup>2)</sup> Spät, S. 245.



wardend (!) wider die beschwerden des adels und gotshüsern oder der oberkaiten gegen der armen gmand. Hat sich erhebt gegen der Etsch bis in das Suntgöw, mit großer hufen, das 15,000, dera 12,000, anderschwa 12,000, also daß der ganzen verainigen ob den drümal hunderttusit sind. Und nit algeman bi anander im feld gelegen. 5 Und etlich die anderen haben si laßen ham züchen an ir arbeit, und also sind si nach und nach hin und wider zogen, jetz für das closter, den für die stat oder schloß, und clöster, stet und schloßer ingenomen, also daß si hand inen müeßen hulden und in iren bund gon, oder si hand blünderet, ußtragen, nachdem man in alda begegnet ist. Manlich 10 hand si das closter Kempten ußblünderet, grund und grat, Ochsenhusen das closter zerbrochen, desglichen Merspurg die stat und schloß ingenomen, Fürstenberg auch gewonen und vil geschütz und alle schlößer und stett im Hegi biß an Hochen Stoffel. —

Item der trukseß zü Waldsee hat an bricht mit inen gemacht 15 und darnach nit gehalten. Hat sich die sach zü nüw erhebt. Also faren si zü ainer stat zü der ander, nemend schlößer und clöster na (!) und nach in. Si habend an stetli ingenomen im Frankenland, genannt Winsperg, und darin vil adels erstochen und [den] grafen von Helfenstain durch die spies gegagt (!). Darnach do die buren 20 vil mütwil hand getriben, hat sich der schwebisch Bund von stet und adel ufgemacht wider das ganz Frankenland und die buren zü Winsperg mit aller hab darin verbrent und erstochen, darzü das land verwüest und die buren verbrent, köpft und die ougen ußgestochen, die oren abgehown, wib und kind töt und ußtriben, also 25 daß [man] etliche hundert [in] den hegen todt funden hat, die graß im mul hand gehebt, hungers not gestorben sind.

Wie die stat Rom ist ingenomen worden und wie der bapst vertriben und verjagt ist worden.

Als man zalt 1527 jar. was zü Rom an anfaltiger mensch etlich 30 jar umgangen in der stat Rom, gieng halb nakit, daß man in Johanem den Töffer nempt, hat sin niemand vil acht. Aber uf den hohen donstag, do der papst in S. Peters Münster die groß bul ließ lesen, genant bula (!) de cena Domini<sup>1)</sup>, kam gedacht Johannes

<sup>1)</sup> Ms. de cenadum.

Bapista (!) uf das groß bild S. Peters im münster und umfieng das  
 mit den armen, sich daran zú heben, und fieng an [53] mit — — — —,  
 wider den bapst, was Clemens der 7. und — *sait* <sup>1)</sup>: bekerend üch zú  
 Gott, üweren heren; zit ist hie, und stond von sünden und bößen fürnemen  
 5 ab; wo das nit bald geschicht, so [werden] ir und ganz Rom zerstört;  
 dan Got wil nit mer zúsehen. Und du, bapst, bist nit rechter bapst,  
 wil du dinen Got ufstalen und dich hoch machen wilt. Bekerend  
 üch! es ist [zit?], der zorn Gotes lit uf üch. Aber si verachtends.  
 Aber was geschach? Im maien dises jars hand die Spanier im  
 10 namen des kaisers und herzog von Burbon, oberster hoptman, Rom  
 ingenomen, den bapst in der Engelburg umlait und bi 30 cardinelen  
 und was dem bapst zúgehört, erstochen und in der stat sakman  
 gemacht, und wer baß möcht, der tät baß; wiber, kind und man zú  
 beden siten erstochen. Man sagt, es sind ob 20,000 uf baiden siten  
 15 umkomen; dan die Römer und Papstler hand sich auch stark gewert.  
 Namlich uf 5 tag mai sind si von Bosigen Rom komen und sich  
 in das closter Onofria vor der stat gelegert, und morndiñ früe  
 zwischend der bort S. Luxus (!)<sup>2)</sup> und Purganova, genampt Bella  
 videre, des bapst palast gestürmt und hin komen in am großen  
 20 nebel. In dem sturm was der herzog von Burbon erschossen. Also  
 nomend die Spanier und landsknecht Rom in und machtend sakman  
 und durluffend alle cardinels und der mechtigen höf in; was nit  
 erstachind, schatzten um groß gelt. Darnach zugend si über die  
 Tiber in das recht Rom, derglichen die kilchen und clöster, kelch,  
 25 meißwand, haltum etc.; was nünz sicher. Zerisend hüser, balest;  
 machtend uf des bapsts kapel an roßstal, si laitend des baps (!) kron,  
 iflen, cormantel an und ritend für di Engelburg, gabend des bapsts  
 segen in gespöt, trinkend große gleser mit win uf und brachtends  
 dem bapst und sinen cardinelen in der Engelburg zúm gespöt.  
 30 Also ergab sich der bapst mit allen dena, die bi im warend. Si  
 notzogend die tochterli und die jungen nunen in den closter und  
 schatzkend sie darzú so tür, daß niemand erliden möcht. Der Römer  
 sind bi 2000 wib und man von Rom zogen, daß si vermantend, der  
 krieg zú Jerusalem si klin gsin gegen disem. Diser jomer und  
 35 jemerliche große not ward von [jenem] anfaltigen menschen darvor ver-

<sup>1)</sup> Ergänzt aus Sabbata II, 103. — <sup>2)</sup> Porta sancti spiritus, Sabb. II, 92 und 93.

achtet, und aber uf den ostertag dett er glich wie vor. Do schlügend in des bapsts diener und fiengend in, füertend in in die Engelburg. [54] Er ließ sich aber nit abwenden, schrit für und — — — ward der bapst gefangen und den weg gefüert — — — wider ledig und ist wider zû Rom gewaltigklich — — doch sine land wider. Und ist selzamer anschlag. 5

O richer vatter von Rom,	Darin wirt mir ains geraten,	
Vertilget werd din nam,	Die paffen sol man braten	
Zerstört werde din rich,	Und mit münchen unterschüren,	
Bapst, wie siest du dem tüfel so glich.	Die nunen sol man ins huorhus füeren.	10

### Von der dispatatz zû Bern.

Als man zalt 1528 jar, hatend die von Bern ain dispadatz angesehen, dieselbigen offenlich ußgeschriben und aller welt darzû verkünt, es si gaistlich oder weltlich. Also sind mine heren von S. Gallen ouch darzû berüft; die hand von am rat Dr. von Wat, der zit vogt des richs, und zunftmaister Stoffel Krenk, desglichen von iren bredicanten doct. Cristoffel Schapeler, Dominicus Zili, Benadikt Burgower, pfarher. Dise wurden in der stat costen geschickt, mit empfelch, daß jetlicher sich understand mit biblischer gschrift zû erhalten, wes manung er si; dan was endlich erhalten wirt mit götlicher gschrift, wend die von Bern ewigklich halten. 20

Uf den 30 tag december sind unser boten ußgeriten und uf 31 tag gen Zürich komen, am nüwen jarstag stil gelegen und am donstag darnach sind die von Zürich mit maister Uolrich Zwingli und den unseren gen Lenzburg zogen und hand si mit 100 man belait; doch welle zû roß sind griten, sind gen Arow griten und am samstag gen Bern komen. 25

Es ist ouch zû wißen, daß anfang der disputatz an offenlich berufen ist aller dero, so uf dis gesprech beschriben und früntlich geladen gewesen lut ußschribens. Zum ersten sind nachinander berüft worden die 4 bischöf von Costanz, Basel, Walis und Losan; der ist kainer dahin komen. Demnach sind nach der ordnung die ort der Eidgnoschaft und ire verwanten von steten und landschaft berüft und sind zugegen gsin von Zürich an ersame botschaft und vil irer gelerten pfarheren und bredikanten von ir stat und landschaft; von Lucern niemand; von Uri, Schwiz, Underwalden niemand; 35

von Glaris Fridli Bruner, pfarer zû Matt<sup>1)</sup>; von Basel an ersame rats botschaft und vil glerter mener, bredicanten und pfarer, mit namen Oecolampadius; von Friburg der profincial Cûnrat Treger; [55] von Schafhusen Hainrich Link; von Apazel Teobald Hûter<sup>2)</sup> pfarer, Pelagius von Stan, bredikant zû Trogen, Walter Clarer, pfarrer zû Hundwil<sup>3)</sup>, Matis Keßler uf Gaß; von Biel und von Mülhusen zwen predicanten; von Rotwil niemand; von Grawenbunten Melcher Telman pfarer im Pretigew; von Costanz an ratsbot und 2 bredicanten Ambrosi Blaarer; von Straßburg Wolfgang Faber, Capito, Marti Buzer; von Augspurg etlich sonder personen; von Ulm Cûrat Som; von Memingen Jörg Gügi, bredicant von S. Gallen; von Lindau Johannes Kleber; von Isne maister Cûrat Gaßer.

Dise disputatz hat sich erlich und fruntlich gendet. Uf 25 tag februari ist man wider veriten. Sind die unseren uf 4 merz ham komen.

Wie etlich meßpaffen in der Schönaw an dotnen buren geßen hand, dera etlich krank und etlich gestorben worden sind (!).

Anno domini 1526 jar ist ain bur in der pfar Schönow im Schwizerland in der herschaft Ek Rischach<sup>4)</sup> in den ban komen und also an zit on absolviert komen und darum also im ban gestorben und etlich tag unbegraben gelegen; dan darum wolt der pfarer in nit laßen vergraben, man gebe dan vil gelt dem bischof und den gülden. Uf sölichs ließ junker Eck den körpel zerhowen und den kopf und hend und füeß, ouch das ingweid, behalten; was aber gût kochen was, bereit er zû under andere trachten, lûd sin pfarer und ander umsaßer der priester, daß [si] siner vorderen jarzit hetend, darnach mit anander den imbis hieltend. Und do si geßen hatend, fraget er den pfarer und ander priester, ob doch si den buren nit in das gewicht legen welend? Antwortend si, daß si es nit dörftend vor dem bischof. Also fraget er si, ob doch si, die priester, gewicht werend? sprachend si: ja. Sprach der junker: das sie Got gelobt, nun lit min bur im gewichten; dan ir hand in gefreßen. Und zû

<sup>1)</sup> Ms. Watt. — <sup>2)</sup> Ms. Hüber. — <sup>3)</sup> Ergänzt aus Sabbata II, 133; Spät, S. 243. —

<sup>4)</sup> Ms. Ekrichach.

warem urkund ließ er an wan[n]en bringen, darin des buren hopt, hend und füeß, och ingewad lagend, und sprach: das übrig han ir gefreßen (das üch der tüfel gesegne). Ab dem erschrakend etlich, daß si krank wurden; d etlich sturbend in kurzen tagen.

[56] Dise histori zeigt an die art und *wis des papstums*.

Ainer fragt uf ain zit, was doch das bapstum *ain art* het, wie es also erwachsen und zû solcher höche komen *wär*. *Der* selbig antwortet:

Der kaiser Cato [!] hat dis gepflanzt,  
der könig in Frankrich gewesseret,  
der groß tüfel das pflanzen geben,  
dargegen werdend diß die klinen ußbrüten,  
die anfaltigen an an büscheli binden  
und Cristus mit sinem gaist verbrenen.

10

Von ainem unfruchtbaren, naßen somer; ward tür<sup>1)</sup> win  
und alle ding in hochem gelt.

15

Als man zalt 1529 jar an S. Gallen tag schnigt es zû S. Gallen und im Rintal, und stünd der win noch an reben, also daß glich etlich im schnee anfiengend wimlen, bis 4 tag an anderen. Nach dem ward es glanz und kalt, und ward sur win. Es was alle ding tür,  
an [maß] win 8 d., 1 fiertel korn um 8 ß., 1 fiertel fesen um 10 krüzer,  
1 fiertel haber um 8 kr., 6 aier um 2 kr. Es was so kalt, daß man im augsten müßt infüren. Und vom maien hin bis in Aller halgen tag sind nit 50 tag schön gsin. Suma, win, korn, höw und alle frucht sind übel geraten, unkräftig, namlich sur win, alles tür und uner-  
schießlich.

20

25

Von ainer wunder geburt, das zû Überlingen geboren.

Zû diser zit ist zu Überlingen ain kind geboren mit ainem hasenkopf.

Wie etlich burger von Costanz gen S. Gallen komen,  
faßnacht und ain gûten mût zû haben.

30

Anno domini 1527 jar am 10 hornung komend etlich burger von Costanz in katzen wis, in grünen roken, hohen hüeten mit grünen spießen und zwenfachen fendli, rot und wiß, daran, zû etlichen unsern burger; desglichen darvor vor 14 tagen warend si och bi inen gsin.

35

<sup>1)</sup> fur.



Do hatend sis zû in ingeladen bi 15 pferd und sunsts (!) erber be-  
 klaidt; darunder was ainer von Bodmen, tomher zû Costanz. Und  
 luffend unser geselen mit in engegen in hosen und bloßen hembder,  
 in Moren wis, und schwärz bengel in der hand, bis an das Espan;  
 5 doch Moren küng was Balis Münzer; rait selb zechend. Deren  
 moren warend 40. Da schanktend mine herren erlich an der herberg;  
 die geselen lüdend si von ainer trinkstuben in die ander. Es ward  
 spilen erlobt und ander zitliche fröd.

[57] *Nach der disputation* zû Bern habend alle bapstlichen  
 10 meßpaffen, die dem Gotshus verpflichtet sind, minen heren  
 ain aid müeßen schweren, für hinkain meß mer zehalten  
 oder uß der stat züchen.

Anno domini 1528 jar uf 17 tag juli hand mine herren klain und  
 groß ret alle briester, so dem gotshus S. Gallen verpflichtet und doch  
 15 geschworen burger sind, und auch bisher wider erhaltung der disputation  
 zû Bern, darzû doch si uf miner heren costen vermant sind, aber nit  
 erschinen, meß hand, berüft und inen bi den aiden, so si geschworen  
 habend, geboten, hinfüro kain meß me zû halten oder uß irer stat  
 ziehen, doch vorbehalten, wo si indert 14 [tagen] mit gotlicher gschrift  
 20 die meß gt sinû [bewisend], sol inen obgemelt verbot abgelassen sin.  
 Sind namlich gesin her Adam Wekerli, caplon in S. Johans capel;  
 her Marti Fonwiler, caplon in S. Peters kilchen; Peter Kaiser,  
 caplon im banhus; Hans Schürpf, caplon in S. Uorichs kilchen;  
 her Hans Apenzeler, caplon in Unser Frowen capel; her Fridli  
 25 Besserer, caplon zû S. Jacob und orgulist im Münster; Jacob  
 Gebhart zû S. Lienhart der mindern pfründ; her Cûnrat Höger  
 der größeren pfründ zû S. Lienhart, caplon. Die hand uß irem  
 her Marti Fonwiler gen Wil zû dem apt zû S. Gallen geschickt,  
 wie si sich verhalten sölend. Der hat inen graten, nit abzeston von  
 30 der meß, und sölend in das closter keren, da welle er ina herberg  
 gen und den tisch an jar und 24 fl. Also hat her Hans Apenzeler  
 disen rat abgeschlagen und sich begeben min heren von S. Gallen  
 gebot gehorsam sin.

Am 25 tag juni hand sich Zürich und Bern zûsamen mit dem  
 35 aid verbunden, das evangelion und was damit erhalten mag werden

und wer des evangelions liebhaber ist, ze hanthaben, so ver lib und güt raicht; ouch wer sich der gestalt zû inen verbinden wil, anzünemen, jedoch die alten büntnus ainer loblichen Eidgnoschaft, das evanielion nit betreffend, des glichen die nûwen burgerschaft mit den von Costanz nit verletzt.

Wie der abt von S. Gallen dena von Roschach verbüt, kain evanielischen bredicanten in ir pfarkilchen nit bredigen ze laßen.

Acht tag vor S. Gallen tag was der apt zû Roschach im closter und hat gehört, daß uf den gedachten sontag ainer von S. Gallen 10 sölte in der pfarkilchen bredigen. Ließ er durch den vogt bim aid und an 30 ff d. verbüten, daß si kain frömden brediger anstaltind. Und do er hört, daß sich die evanielischen in Roschach nit woltend daran keren, schickt er den [58] vogt nach mitsamt sinem hoptman *am sontag wider zû inen*<sup>1)</sup> und ließ inen aber wie vor verbüten. In dem 15 *kam der bredicant* von S. Gallen, namlich her Jacob Riner, und verkünt inen das evanielion, und darnach hat er al suntag und firtag treffenlich brediget.

### Ein güter winblüet.

Der win hat disa früeling wol verblüet, und um S. Hans tag fand 20 man truben ainer spang lang und ber ainer erbs groß.

### Vom großen tod.

Als man zalt 1519 jar uf crüzmitwuch, was der erst brochet, warend etlich henker bi üserem zû herberg, die kamend von Costanz 25 uß dem tod und ward dem henker sin frow und ain junkfrow krank, und sturbend. Das was der anfang des tods zû S. Gallen, und [gieng] bis an die faßnacht, biß man wider anfieng husen, dan gar vil lüt warend geflochen, und sturbend ob 1500 menschen. Es was weder gricht noch rat zû S. Gallen; den was sonderlichs zû handeln was, warend 4 man und der statscriber verordnet in der Weber 30 hus. die müßtend jederman verhören, wo und was mangel was, denen lichen und fürsetzen und um Gots willen gen; 4 man wurdend be-

<sup>1)</sup> Spät, S. 246.

stellt jederman ußzetragen zû grab. Darum gab man jetlichem all wuchen 1  $\text{fl}$  d., on das si von lichen hatend. Es starb in Costanz vil fester; es zoch das paffentûm in die Richenau, darnach gen Bollingen.

5 Von etlicha widertoffer wiber, die von irer mißetät wegen den lasterstan getragen hand.

Als man zalt 1526 jar am 9 tag november, hand etlich döferisch frowen den lasterstan tragen, darum daß si sich vor am jar anderst toffen habend laßen und gestorben warend hin, als ob si tod werend,  
10 lagend also ain gut wil, und tribend vil stempani. Item si wotend nünz tûn, dan der vater hieß si es (ja der tüfel was ir vater). Darum si gefangen wurdend und schwürend ain urfeche, von sölichem zû laßen. Darnach luffen si wider mit bûben anweg und tribend vil hûri und der vorigen dingen, und hatend alle geschrift verworfen und  
15 woltend sich des vaters (des tüfels) halten. Darum wurdend si zûm anderen mal gefangen und zûm lasterstan verurtalt, vom rathus zûm Spisertor, von danen zû Mûltertör und wider ufs rathus; da mußten si aber ain urfeche schweren.

#### Vil rapen diser zit.

20 Um wienacht habend sich vil rappen um Rotwil gesamlet uf ain feld, die habend mit anand ir kempf und anander zerißten.

[59] *Wie alt Zürich si.*

*In disem 1526 jar was Zürich 3427 jar alt.*

Zû Liechtenstag wurdend 3 pfarer verboten.

25 Am 5 tag december hat an landsrat zû Liechtenstag 3 pfarer, mit namen der uf dem Hemberg, der zûm Stan, der zûm Wilden hus, verboten von ires frevlen bredigen wegen und si ghaißen die grafschaft rumen.

#### Von dem münch Uoliman.

30 An S. Martins tag las ainer, den man nempt der Uoliman, der was an münch gewesen. Vor S. Mangeln under der linden predigte er das evangelion; es was ain großer zûlof, aber die kilch war beschloßen; es hetends etlich die kilchen gern ufgestoßen mit gewalt.

## Wie Rotwil uß veräteri ingenomen worden.

Als man zalt 1528 jar, versamlet sich an groß folch enathalb dem see und mocht nieman wißen, wohin si woltend. Aber glich darnach do nomend si Rotwil in, die dan ouch zû den Eidgenoßen verbunden ist. Das geschach uß verreteri irer aigenen burenen, aber es kam wider in der Eidgenoßen hand. 5

## Von ainer korntüri.

Zû diser zit was es ouch fast tür (ja, als man mant). Es galt ain fiertel korn 7 β., 1 fierdig müßmel 18 d., 1 pfund fleisch 5 d., 1  $\overline{H}$  schmalz 1 bechams, 1 maß wißen Rintaler 7 d., den roten 8 d. 10 Als dan die burgerschaft in unser stat dises für an große tûra hatend und sich jederman vast übel gehûb, gabend mine heren der stat S. Gallen iren burger fesen, das viertel um 9 krüzer. Da warend die burger fast fro.

## Wie des abts hoptman von Zürich im closter empfangen ist worden. 15

Am 26 tag des driten herbstmonds rat des apts hoptman von Zürich zû hof in. Do empfieng in der techer Otmar Glus und der statthalter Hans Schneperli; es giengend ouch hinuf gen hof uß der statt die zween burgermaister Crista Studer und Cûrat Maier sambt zwaijen underburgermaister Andreas Muller und Hans Ransperg [und] der stattschriber, und empfiengend si und aßend mit ina znacht. Morndiû ratend si gen Roschach zûm apt. Es habend die Gotshuslüt zû dem apt gen Roschach geschickt, daß si etlich sachen entlediget werend worden, namlich daß si in den kerna- 25 zins zû schilingzins gemacht wurde; daß mans danzen verbut. Aber es ist in kan antwurt worden.

## Große beschwerd und unrûw des klinen gelts halben under unser burger diser statt Sant Gallen.

Im 1530 jar hattend mine heren diser statt S. Gallen vil klin 30 gelt von iren burger ufgewechselt; dan dises [60] ganz jar ist si[n] so vil gesin, daß etlich burger für 100, 200 und bis in die 300 fl. klin gelt und pfenig hatend, und wolt si — — —, und galt ain maß win 9 d.

und [welher] ain maß kofen wolt, der müßt 2 <sup>1)</sup> krüzer groß gelt han, und nur 2 d. klin gelt geben oder des wins manglen. Desglichen an anderen dingen mer, also daß der geman man übel beschwert was mit dem klinen gelt. Und fieng die gmand an murblen, also  
 5 daß man unrûw besorgt. Darum ließend mine heren für etlich 1000 guldi schmelzen, daß si minder ward und armen lüten zû gût und vil gemurmels zû vermiden. Si machtend Schafhuser batzen daruß; dan es was die geman sag, daß mine heren diser stat S. Gallen in zechen jaren ob für 90,000 fl. klin gelt, pfenig und haller, gemünzt  
 10 hetten, on was die richen hatend laßen schlachen; dan alle alte münz, als dikpfenig, alt Östricher und alt Schwizer batzen, Bechams und ander gût gelt, das müßt geschmelzt werden und klin gelt daruß gemacht. Es ward so grob triben, daß mine heren hand verboten und hatend darvon so manchen rat; dan si mantend <sup>2)</sup>, man solte  
 15 den halb klins und halb groß gelt machen; den so mantend <sup>2)</sup> si, man wel den vierten tal nemen. Aber es wolt ain kaines recht tûn, bis mans zûletzt wider schmelzt.

An paff von Merou, pfarer zû Wil, ward uf den  
brangel gestelt zû S. Gallen.

20 Uf den 26 tag hõwmon ward an paf von Merou, her pfarer zû Wil im Turgõw, hie zû S. Gallen gefangen, der hieß maister Franz Sonenschin, und uf den prangel gestelt in gegenwirdikait der von Zürich [und] Bern botschaft; uf 22 tag ougsten darum gen S. Gallen geschikt, daß er zû Rikenbach hat gesprochen, die von  
 25 Zürich, Bern, S. Gallen gangend mit schelmenwerk um; hat si an der kanzel der eeren halb gescholten.

Von ainer gmand zû Winfelden.

Anno domini 1529 jar hat der landvogt von Frowenfeld an gmand zû Winfelden, [in] biwesen der V orten gesanten der Eid-  
 30 gnoßschaft, und begert, si soltend uf dem alten globen bliben und das evanielion nit annemen. Dena hat man zû antwurt geben: si welend ina in weltlichen sachen gern gehorsam sin, aber das wort Gotes welend si nit lon, und haltend nach inhalt nûw und alt testament.

<sup>1)</sup> Spät, S. 280. — <sup>2)</sup> Ms. machtend.



Desglichen hat man nach und nach in anderen kilchen och tûn, und wo nicht geschickt bredicanten sind gesin, hat man in von Zürich glerte bredicanten geschickt, mit irer trefflichen botschaft, die das folch gesterkt und dem wort Gottes gehorsam ze sin vermanet.

Darnach haben etlich angefangen im ersten herbsten die götzen, 5 altar, orglen [61] und *ouch die büecher zû Sant*<sup>1)</sup> Johan im closter zerießen, und ist der apt *gewichen und hat vil klanot* und haltum mit hinweg genomen [und] gefüert über Rin. Wie solichs alenthalben in der Grafschaft ist fûrgangen, habend in die von Schwiz tröwt, si züberziechen; aber die von Zürich habend 900 man ußgeschoßen, die Graf- 10schafter<sup>2)</sup> zû beschützen, und inen zûgesait, si bi Gottes wort zû handhaben, so ver lib und gût racht.

### Von der großen büchs.

Im jar 1530 am 10 tag abrelen kam die groß büchs von Lindow uf ainem wagen von Roschach, die fûert man in das gwelb gen 15hof; was noch nit gar ußgmacht. Die sübert der büchsenmaister allhier gar uß. Was 14 schû lang, der stan 13  $\text{ff}$  schwer gwich. Darnach uf 14 tag brachmond bewärt si der maister uf dem Brüel mit drei schützen in der Lisibüeler aker, also daß er zûm erstenmal an driten tal der kugel schwer bulfer nam, zûm anderen der halbe 20tal der kugel schwer, zûm driten der <sup>3)</sup> ganzen kuglen schwer. Und ist dises die grôße der kuglen oder der büchsen hôle, dises cirkels in die rûnde.<sup>4)</sup>

Wan und zû welcher zit man die bilder und götzen uß dem Münster getûn und verbrent hat. 25

Als man zalt 1529 jar am 23 tag hornung, habend klain und groß ret angesehen, die taflen und bilder im Münster [62] danen zû tûn. Uf das sind si für das convent *gegangen und inen* an rats manung fûrgehalten. Wiewol die münchen *mit irem* hofmeister lang gewert und ouch recht boten, hand *mine heren*<sup>5)</sup>, nach aines rats empfelch, den ver- 30ordneten des großen rats, allen und ieklichen zû im bestellt, ain be-

<sup>1)</sup> Spät, S. 252. — <sup>2)</sup> Ms. Grafstatzer. — <sup>3)</sup> Ms. der der. — <sup>4)</sup> In das vorliegende Blatt ist ein Kreis eingezeichnet mit einem Durchmesser von 12 cm, darin steht: Dises ist die grôße der kugel in der großen büchs zû S. Gallen, anno 1530 zû Lindow gegoßen, wigt 15  $\text{ff}$  eisen. — <sup>5)</sup> Spät, S. 250.

schaid gen, die götzen anzegrifen. Von stund ain und innerhalb 2 stunden sind all taflen und götzen im Münster, Salvator<sup>1)</sup> und Capitelhus zû hufen gelegen und zerschitet und glich als mit anander uf den Brüel gefüert und verbrent. — An S. Martins tag hat man ouch  
 5 die götzen, so man am abet zerschlagen, ouch hinuß gefüert und verbrent, darzû all alter und capel zerbrochen, doch den münchen die stain und isen geschmid gelaßen, und hat man 46 karen mit holz von den taflen und götzen uf dem Brüel verbrent.

Uf 26 tag february hat man im Münster und capel herum ge-  
 10 rumpt, und hat man morndis am 26 tag das gestüel uf S. Jacobs kilchen und uf S. Peters kilchen genomen und in das Münster [bracht], do vormals das geteri, das man nempt unser Frowen, und die alter vorm cor gestanden warend. — Uf ersten tag merz hat man des apts stül im cor, hat ob 1200 fl. costet ze machid von holzwerch, wider ab-  
 15 brochen und bhalten. Uf sonntag 7 tag merz hat Dominicus Zili uf gehaiß miner heren im Münster gebrediget das gotswort in gegenwirdikait bi 3000 menschen. Uf mentag nach judica 15 tag merz hand klin und groß ret angesehen, den schnege im gwelb vor dem cor und gestüel unden im cor gegen der kilchen und die borkilchen  
 20 darob im Münster ganz abbrochen und stan und holz behalten, also daß man fri von der kilchen in den cor ze sechen und dem gotswort fri losen möge, und die canzel hinuf gesetzt, do von die tür in den cor gangen ist, und al fritag<sup>2)</sup> die spaten bredig im Münster, am werchtag zû S. Lorenzen.

Es habend etlich conventheren zû S. Gallen vor 2 oder 3 jaren die kuten abtûn und sich der glißneri verzigen, weltlichen stat an sich  
 25 genomen, gewibet oder sunst erlich gelebt; desglichen die sunst im closter sind bliben und aber die kuten ouch abtûn und nach rat und willen miner heren gelebt, bliben und dem erwelten apt nit nach-  
 30 geloffen sind, unsere heren von Zürich und Glaris angerüeft und inen von des gotshus gût als den rechten erben ze helfen und si erlich ufzestüren.

Im 1530 jar, nach abgang Kilon etwo bi am monat, sind noch 8 münchen von S. Gallen zû Bregaz und Tibingen<sup>3)</sup> in der schül

<sup>1)</sup> Eine Kapelle, vgl. Vadian d. h. Schr. I, 273, 14. — <sup>2)</sup> Spät: sonntag. — <sup>3)</sup> Ms. Zibingen.

gesin, die hand zû K. M. gen Augspurg [63] geschikt *um erlobnus* um an apt zû erwelen, und ist in nachgelaßen. *Also hand si* zû Bregenz Diethelmen Blarer von Wartensee erwelt; ist auch vom bapst und kaiser bestetet und an zit ze Wolfurt<sup>1)</sup> geseßen, darnach gen Wingarten zogen; dan die umseßen zû Wolfurt<sup>1)</sup> woltend sinet- 5 wegen nit unrübig sin.

Wan und wie mine herren der statt S. Gallen den von Zürich und Glaris das Münster, wite und gerechtigkeit abkoft habend.

Als man zalt 1530 jar, habend mine herren von S. Gallen den 10 von Zürich und Glaris abkoft das Münster, wite und gerechtigkeit, ouch allen gwalt, was ain gotshuß zû S. Gallen innert den 4 krüzen gehebt hat, mit samt dem Brüel, lechen und pfründen, die von inen herkomen und gestift sind, namlich ouch S. Fiden, S. Jacob, S. Lienhart und S. Mangen, ußgenommen Bernazel, das wirt irem bredi- 15 canten selbs dienen, lut aines vertrags unser herren von Zürich und Glaris; aber Blideg und Golda wirt minen herren von S. Gallen bliba. Jedoch hand mine herren im kof beschloßen und nachgelaßen, am hoptman zû ainem sitz und wonung die Hel und am<sup>2)</sup> inzieher und schriber das nûw Siechenhus mit samt dem gartenermel, und sond 20 mine herren brunnen und kuchina zû den 2 hüser buwen. Es sond aber alle inwoner bot und verbot mit aller stätlichen frihait bruchen und halten, als ob si burger wärend. Und ist der kof geschechen um 14000 fl. Der brief ist von den von Zürich besiglet, ouch etlicher ursach halb von den von Glaris verzogen, aber uf sonntag am 2 höwmond im 1531 25 jar besiglet.

In glicher form ouch in disen ziten der brief der convent heren, die ir kuten abtûn, namlich her Albrecht Miles von Liechtenstag, Antoni Vogt von Costanz, Uolrich Ramsower von S. Gallen, Benadict Deker von Cur, Hans Schmid von Stain, Hans 30 von Zürich, ietlichem gen und damit dem gotshus und all künfftig ansprach und gerechtigkeit 1500 fl., namlich 500<sup>3)</sup> fl. bar und für 1000 fl. libding. Und ist der brief von den von Zürich und Glaris besiglet;

<sup>1)</sup> Ms. Wolfhart. — <sup>2)</sup> Ms. an. — <sup>3)</sup> «1500», offenbar irrtümlich, vgl. Sabbata II, 273.

und widerum hand si sich ouch mit brief und sigel vorgemelten orten aller gerechtikaiten und ansprach verzigen.

Wan und zû welcher ziten Franciscus apt zû S. Gallen mit tod abgangen und gestorben ist.

5 Als man zalt 1529 jar am 26 tag merz ist Francist Gaßberg im schloß zû Roschach an der waßersucht gestorben und hat man in am montag zû osteren gen S. Gallen gefüert. Er [was] im 1504 jar erwelt, ist ainer stat S. Gallen nie recht günstig xin und für und für um sines gitz willen uf der bebstler [64] siten wider das klar  
 10 wort Gotes beharrt *bis an sin end*, und namlich am balmstag gestorben und aber *behalten*, also daß sin tod erst am carfritag geöffnet (wie obstat) ist *worden*<sup>1)</sup>; also daß in mitler zit her Kilianus German, domals stathalter zû Wil, apt erwelt ist worden zû Raperschwil, dahin die conventheren, die dozûmal zû Ainsidlen warend gesin,  
 15 zesamen komen, und darnach vom bopst Clemens 7 comfirmirt. Und nam die regula von kaiser Carle dem 5 an, ward ouch vom bischof von Costanz gewicht und rat zû den V orten hin und wider, gab groß gût uß, das er entfüert hatte, daß man in zû S. Gallen insatzte. Aber es mocht nicht gesin.

## 20 Von dem sturm gen Rinek.

Im jar 1529 am 22 tag juni kamend mer, wie Merk Sihtich (!) von Emps, der zit vogt uf Bregaz, an großen zug enathalb Rins hete und rüste sich herüber, hab ouch etlichen im Rintal erboten, er wöl uf morn<sup>2)</sup> mit in zû morgen essen. Also schiken mine heren  
 25 120 man, die vor 8 tagen warend ußgeschoßen, mit dem fendli gen Roschach und 2 karenbuchs und 6 hagenbüchsa, ouch müßmel und spiß. Was hoptman Hainrich Vogt, fendrich Joseph Friderich, her Hans Vogler predicant. Am morgen vor tag lüt man sturm allenthalb dem Rintal zû. Also zugend die unseren  
 30 um die 2 von Roschach gen Rinek, und luff man allenthalb von Gosow, Oberdorf, Strubazel und was Gotshuslüt sind, redlich zû; den es was von etlichen uß dem [Rintal] mina heren geschriben, es deti not. An der mitwoch 23 tag juni schikend mine heren 6 stuk

<sup>1)</sup> Spät, S. 252. — <sup>2)</sup> Ms. «er wel» wiederholt.

mit brot den unseren gen Rinek, daß si es under si taltend, und sonst allen denen, die ouch im feld da lagend, wem es notürftig were, mittalen,<sup>1)</sup> um güter nachburschaft wilen. Uf 25 tag juni am morgen um die 7 komend si wider und hattend nie kain find gesechen; brachtend etwa vil brot wider, das mine heren husarmen lüten gabend.<sup>2)</sup> 5

Die anzal, so in beden Albis kriegen gegen anander gelegen sind.

Zürich hat under irem baner gehan 8000 man mit am schönen geschütz, die sind zü Capel gelegen, Turgow in irem leger 1500; S. Gallen hat im feld mit dem fendli 250 man und 4 fageli; Basel 10 und Mülhusen sind zü Jona gelegen mit 600 man; Bern um Bremgarten mit dem hobtbaner 6000 man, und am Brünig wider die Underwarder (!). Summa unsers tals 16350.<sup>3)</sup> Die 5 orten, der sind gesin zü Bar 5000 man und 2000 Wallser und 15 stük feldgeschütz. Summ diser 7000 man. Summ uf baid siten<sup>4)</sup> 23350 man. 15

[65] *Wan und wo apt Kilion sin erste meß under der iflen*<sup>5)</sup> mit großem bracht gehebt hat.

Als man zalt 1530 jar am 6 tag jener, hat abt Kilion sin erste meß zü Überlingen under der iflen gehan, mit großem bompt und bracht, und großergastung getriben. Hat züm imbis [und] nachtmal alfert<sup>6)</sup> 20 70 tisch gehebt, on zwifel mit großen kosten; wirt geschetzt uf 2000 fl. Hat groß güt ußagen, und hin und her geriten, daß man in wider in-setz. Aber das mertal siner Gotshuslüten und der grafenschaft Tokenburg, ouch die von Zürich und Glaris, woltend sin nit; dan er was über see zü unseren finden geflochen und dem Gotshus vil güt 25 vertragen an silber und gold, haltüm, ja das silber und ornat, gewand und die iflen mit dem stab und aller zugehörd nach dem münchischen bracht, das vor abt Francist mit im hinweg in der senften gen Roschach gefüert hat, verborgen. In dena dingen rat er den V orten nach und was fast unrübig, desglich bi dem adel. 30 Under anderem koft er ain schloß, genant Wolfurt<sup>7)</sup>, dishalb Bregaz,

<sup>1)</sup> Ms. mit alem. — <sup>24)</sup> Die Spät'sche Relation des Rheinegger Sturms ist etwas ausführlicher. — <sup>3)</sup> Darunter ein uns unverständliches «8850». — <sup>4)</sup> «2585 oder», jedenfalls irrtümlich. — <sup>5)</sup> Durchgehends «iffen». — <sup>6)</sup> Spät, S. 275: allemal. — <sup>7)</sup> Ms. Wolfart.



um 6000 fl. Darnach ist er ertrunken in der Bregaz, am 30 tag  
ougst, um die 4 stund, und ist zû Bregaz in der kilchen vergraben.

Wie die Grafschaft Tokenburg erkoft ist worden.

Die grafschaft Tokenburg ist um 14000 fl. erkoft worden, do  
5 man zalt 1468. Die hat Peterman von Rar abt Uolrichen zû  
koffen gen.

Bulferhus verbronen.

Im 1532 jar zersprang das bulferhus am Espan. Und an dem  
tag um 9 ur vor miternacht kam an erdbidem, daß vil hûser er-  
10 zitertend und sich die türn bewegend, also daß ina die wächter fürch-  
tend und etlich von forcht ab den türnen giengend.

Ain tag zû Brengarten zwüschend den 5 orten  
und den von Zürich.

Im brachmon sind etlich tag zû Bremgarten gehalten worden von  
15 wegen der schandlichen worten und taden(!), die etlich von Lucern,  
Schwiz und Zug den von Zürich, Bern und S. Gallen zû laid  
tûn hand, und den V orten um solichs unchristenlichs sachen alle bro-  
fand von iren landen abgeschlagen, als namlich die, so in christenlichem  
burgerrecht miteinander sind, als Zürich, Bern, S. Gallen,  
20 Costanz, Biel, Mülhusen, Basel, Straßburg, Schaffhusen  
desglichen sind ouch mit inen Glaris mit samt Wesen und Gastal.  
Der tagen sind jetz etlich gehalten worden, da sich die schidlüt  
Glaris, Friburg, [65] Soloturn, Basel, Apenzel und Wallis  
und — — — des künigs von Frankrich botschaft, etlicher articul  
25 — — als tugentlich ze vernemen verwiliget; aber die V ort abgeschlagen  
und mit unwillen verriten; doch ist durch den gemelten anderen tag  
uf Bartlomei angesechen worden. Darnach uf Bartlomei tag ist zû  
Brengarten aber ain tag angesechen worden, doch bi den V orten  
wenig früntlichs erlanget. Die V ort nit verwiliget, das haiter wort  
30 Gotes bi inen on fech und straf deren, die so es globend und offen-  
lich bekennen wurdend, an tag laßen komen. Ist inen der brofant  
allerlai narung haiterer dan vormals abgeschlagen.

Uf 6 tag 7br. hat der künig die schidlüt wider zûsamen brüeft  
gen Soloturn; aber es ward nünt beschloßen; dan die V ort woltend  
35 von irem fûrnemen nit abston. Also rit jederman widerum ham.

Warum und uß was gestalt die von Zürich den  
 V orten ir brofiant abgeschlagen hand und  
 mit irem baner wider si ußgezogen sind,  
 dera etlich articul im truk offentlich  
 ußgangen sind.<sup>1)</sup>

5

[69] Die ander ursach des elenden kriegs, so die  
 V ort mit den evanielischen orter uf dem  
 Albis tûn hand.

Als um das wort Gotes herkomen ist, daß man den rechten grund  
 von solichem brediget, stoßt es um alle ding, welches inen [70] ir <sup>10</sup>  
 herzen wil zerschniden, und tödend auch alle, *die darvon sagend und des*  
*globens sind, welches from mensch von inen hat müessen tödt werden.*  
 Si verbutend ouch, daß man [in] iren bieten und ländler *weder darvon* <sup>2)</sup>  
 singen noch sagen sol. Solichs macht allain der git; dan si fürchtend  
 umerdar, man geb nit mer so vil gelt und gût, als man inen geben <sup>15</sup>  
 hat; darum Palus spricht, daß der git sie ain wurzel alles üfels. Der-  
 selbig git hat dise V ort ouch darzû bracht, daß die obersten und  
 größten Hansen under inen, die dan groß bension und gelt hand ge-  
 nomen von dem küng uß Frankrich, und ee si hand wellen von  
 disem gelt ston und es nit nemen, ee hand si dem gemainen folch ver- <sup>20</sup>  
 boten, von disem globen weder reden noch niena hingon, dasselbig zû  
 hören. Und gabend dem gemainen folch vil anderst für, dan niena  
 was, und hûbend an, die so des globens warend, ketzer, bûben und  
 erlos lût ze schelten, und ungeschaffne bûechli wider si machen. Daß  
 also die von Zürich ließend ußgon, daß, welche die werend, die das <sup>25</sup>  
 wort Gottes handhaben weltend, die weltend si ze burgeren annemen;  
 alsdan Bern, Basel, Costanz, S. Gallen, Mülhusen, Biel das-  
 selbig angenommen hand. Das verdroß die V ort so übel, daß si sich zûm  
 schwäbischen adel verbunden hand. Si mantend, si weltend den  
 von Zürich daran tratzen; si mantend ouch vil, das niena was. Des- <sup>30</sup>  
 halb diewil Zürich, Bern, Basel, Costanz, S. Gallen, Mülhusen  
 und Biel sich gegen anander verburgrechtet hatind, so hetend si den

<sup>1)</sup> Die hier übergangene, auch in die Sabbata aufgenommene Proklamation vom  
 9. Brachmonat 1529 steht bei Bullinger II, 164. — <sup>2)</sup> Nach Spät, S. 256; doch bleibt die  
 Stelle auch hier unklar.

alten bund an in brochen. Das aber nit was; sonder man besach vorhin  
 alweg die alten bündbrief, ob etwan an hindernuß der ding brechte. So  
 fand man alweg nünt; das ist [nit]<sup>1)</sup> darum angesehen des burgrechts  
 halben, daß man si welle bekriegen oder inen sonst schaden zûfüegen,  
 5 sunder darum diewil und man sach, daß dise V ort so gar wider das wort  
 Gotes tobtend und wütend, und ob si die lüt überzuchind und inen  
 schaden zûfüegen, daß man doch wißte, woran [man]<sup>1)</sup> doch were.  
 Dan die evanielischen orter woltend das wort Gotes nit lon; daran  
 woltend si setzen lib und güt und alles, was inen Got verlichen hat,  
 10 und das nit unbillich.

Also hat nun diser schwäbischer adel die V ort nit von so  
 großer trüw und liebe angnommen, sunder daß si uns ain ganze Eid-  
 gnoschaft mochtend wider anander bringen, si under anander unans  
 wurden, dan si es gern an lange zit gesechen hetend. Aber Gott sie  
 15 gelobt, daß es noch alweg noch ungeschlagen zûgangen ist; dan ich  
 fürcht fast übel, die V ort werden fast schlechta hilf und trost bi disem  
 adel finden.

[71] *Wie die burger diser stat S. Gallen mit irem  
 fendli zû denen von Zürich uf den Albis  
 20 zogen sind.*

Als man zalt 1529 jar, am 10 tag höwmon, kam minen heren  
 diser stat S. Gallen botschaft um die 10 vor mitag. Also hatend  
 si rat; um 12 ließend si umschlachen: wer ußgeschoßen wär, solend  
 under das fendli von stund an uf das rathus komen; und hank man  
 25 das fendli zû der ratstuben heruß. Nun mag man nit wißen, was  
 man mit inen ret; es gieng ain ietlicher haim und lait sinen harnest  
 an und sin wer. Also schlug man zûm anderen mal um. Also komend  
 die ußgeschoßenen knecht zûsamen, 200 warend. Do hûb der stat-  
 schriber an zû lesen, wie sich der hobtman Andres Müller, ouch  
 30 der fendrich Basti Graf mit den knechten söllend halten, und dar-  
 nach die knecht mit inen. Uf dasselb ret der burgermaister doctor  
 Joachim von Wat zû den knechten, daß, wen si hinuß komend,  
 daß si weder schwerend, spilen noch übertrinken, noch die hosen zer-  
 howen, noch niemand das sin nemen; und wo si hin kend, sollend si

<sup>1)</sup> Nach Spät.

iederman bi am haller zalen, und ouch geschickt und redlich dings  
sin; dan was inen in unser stat ist verboten, das sol ina. da ußen ouch  
verboten sin, als werend si dieham in der stat; dan die ding damals  
tür verboten warend. Wen si das tedind si iren herren und oberen  
ain großen dienst daran; und küntend sis um si verdienen, so wetends  
och genaigt und gütwilig sin. Uf das alles schwürend si ain aid,  
solches ze halten; und do gab der burgermaister dem fendrich Basti  
Grafen das fendle in sin hand. Also fürend si frölich darvon und  
fürtend mit inen 4 stuk büchsen uf reder und den raißwagen. Got  
der almechtig welle in und uns sin götliche gnad verlichen. Amen. 10

Also fürend si denselben abat gen Gosow; do lagend si über  
nacht.

Und in denen tagen für der vogt von Kiburg gen Wil und  
gen Bischofzell mit am zug. Hatend in die von Zürich haßen  
ufziechen, und schwürend die zwo stätt dem vogt, den Züricher zû- 15  
züziechen und inen hilflich zû sin, wen si si manend.

Als nun die von Zürich in ain krieg komen sind, schiktend si  
den obgemelten vogt von Kiburg mit 700 manen heruf in das Tur-  
gow und in das Gotshus; dan si dises jar dena von Zürich vil  
güts erboten; schwürend si der stat Zürich. Also komend alle Gots- 20  
huslüt uf disen tag gen Roschach zûsamen gewaffnet, wie si in  
das feld zochen sind, und schwürend also ouch dem vogt. Morndis für  
er hinuf gen Rinek. Am 14 tag höwmon hand die Rintaler dem  
vogt ouch geschworen.

[72] An disem tag schußend mine heren aber an fendli — — 25  
—; dera sind 100 man gsin.

Am 25 tag brachmon komend unsere knecht wider *ab dem  
Albis und von*<sup>1)</sup> Zürich. Und als si in die stat komend, zugend si  
in der ordnung; ließ man alles geschütz ab, das mine heren hatend;  
aber was der bricht was, möcht noch niemand wißen. Uf unser siten, 30  
namlich Zürich, Bern, Basel, S. Gallen, Mülhusen und Biel,  
schetzt man 30000 man; V orten welt schetzt man bi den 900 man,  
die in disem krieg sind gewesen.

Am 28 tag des monats ließend mine herren diser statt S. Gallen  
alle die berufen, die, so gen Zürich, und die, so gen Rinek mit dem 35

<sup>1)</sup> Nach Spät, S. 272; wo übrigens dieser Abschnitt viel ausführlicher dargestellt ist.

fendli zogen warend, zû den büchsenschützen uf die zilstat. Do schank man inen die ürten, und nach der tagürten zochen si um mit dem spil in der stat um an gaßen.

Von unsern burgern, die mit dem fendli den von  
 5 Zürich zûzogen sind; [was] uf der straß und im  
 lager ergangen ist, bis si widerum haimzogen sind,  
 ee der krieg gericht ist worden.

Zum allerersten sind si uf Zürich zogen, do sind si erlich und wol gehalten worden mit erbietung aller zucht und êr, und darnach  
 10 von Zürich über den Albis herin gen Kapel, da dan die von Zürich ir leger hatend in dem closter <sup>1)</sup>. \* Also was den unseren ain hus geben worden, etwan ein büchsenschuß vom closter, darin hand si ir lager gehebt. Und sind die V ort mit irem zug nit wit darvon gelegen in ainem dorf, haißt Bar. Aber bi disen V orten ist niemand  
 15 gewesen, dan die Waleser; aber uß dem Schwabenland, zû denen si sich verbunden hatend, nit ain man.

Als dan der bruch ist, daß man in den kriegem, so man gegen anander lit, gûte wacht halt, als ist dan da geschehen, daß etwo uf beden siten zûsamen sind komen; dan es was ain mark gemacht, dar-  
 20 über tarst kainweders tal gon. Dan so begab sich, daß si etwan ungeferd an der wacht zûsamen komend, so buten si ananderen die hând; ouch redent si fründlich mit anander. Und wen es sich begab, daß gût redlich gesellen uf die wacht zûsamen komend von den V orten, so batend si dan die anderen fründlich, daß si tedind und daran werend,  
 25 daß es gricht wurde; «dan», sagten si: «was weres, daß mir Eidgnossen anander schlügend? nünt anders weres, dan daß die fürsten und heren durch die finger lachtend, daß mir uneins wurdend; des heten si ain fröd». Und retend also fründlich mit den unseren; dan iren vil gûter gesellen warend uß den V orten, denen es ser laid was, daß ain Eid-  
 30 gnoschaft also under anander krieget; dan der geman man das evanielion gern gehört het bredigen. So was in tür verboten; dan si dorftend weder davon reden, noch Gotes wort hören in kan weg nit. \* <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Die folgenden Worte: «also darin habend si ir land», sind doch offenbar Verschreibung. — <sup>2)</sup> Die Stelle \* . . . \* steht bei Spät S. 310 unter dem Bericht über den zweiten Albiskrieg.



[73] *Von dem Albis krieg kurze ursach, bericht und begriff, wie und wen.*

Kurzer vergriff und ursach des tödlichen und jemerlichen kriegs zwischend Zürich, Bern und irem anhang, Basel, Soloturn, Schaffhusen, grafschaft Tokenburg, den Grawen Bünden, Turgöw, Gotshuslütten und stat S. Gallen wider die V ort der Eidgnoßen Lucern, Uri, Schwiz, Underwalden, Zug, und irem bistan d Walis. Wie dan dir oben vil tag gehalten angezeigt und doch nünt fruchtbars getroffen, bis zületst des küng von Frank- rich botschaft um den 16 tag 7bris und darnach nit ablaßen wellen, bis sich si mit ananderen endlich entschloßend, daß man den V orten die brofant enslachen und alle narung zulaßen solle bis zü osteren im 1532 jar; in mitler zit wurde Got villicht sin gnad senden und allathalb mittalen: das hand weder Zürich noch Bern wellen an- nemen, das do sonst jederman <sup>1)</sup> gefiel. Also uß not und zwang und hunger, so si an iren wib und kinder sachend, sind die V ort ußzogen gegen Capel zü, och die von Walis, ire puntsgnoßen, gemanet, inen bistendig zü sin. Do das die von Zürich gehört, habend si an sturm durch ire biet und Turgöw, ouch Gotshuslüt laßen ußgon, ouch unser heren gemanet, inen züzüziechen. Also uf den 11 tag octobris sind die von Zürich mit irer baner und 4 fenli ußzogen uf den Albis, ee inen jemens züzogen. Ist zü besorgen, si habend inen selb zü vil vertraut und doch sich selbst mit rechter kriegsordnung wider den find [nit] <sup>2)</sup> verwart. Do si uf den Albis komen sind und vermantend, da wer kain find, si wolten sich mit rüben zü K apel legen: in dem ist an verräter, dera von Zürich burger, hingangen und hargloffen, von den V orten um wenig gelt besölt, und dena von Zürich gesait, es siend kaine fiend verhanden, und darnebat den V orten angezaigt, mit was macht und ordnung züm fiend unbewart die zü Zürich dahar farend. Und als si uf den Albis an ainen güten graben komen sind mit büchsen, baner und ganzem gewalt der besten in Zürich, doch mit unordenlicher nachhüt, hat Peter Fueßli <sup>3)</sup> von Zürich gesait, si solend sich hinder den graben laßen mit den büchsen und baner und sich beschanzen uf witeren beschaid und zuloff, und beßere ordnung

<sup>1)</sup> Nach Spät, S. 303, Ms. nieman. — <sup>2)</sup> Nach Spät. — <sup>3)</sup> Ms. Funstli.

halten. Da [ist, als man sagt] <sup>1)</sup> maister Uolrich Zwingli hinzû geriten und gesagt: « fürchstu dich, so gang haia »! Also ist man ufbrochen über den graben und gen Capel wellen. Indem ist an huf der V orten, die sich in dem wald verschlagen hand, herfür gesprungen mit stanen, 5 büchsen und [74] gwer; die Zürcher aber hand och mit irem geschütz *vil schaden getûn* und sich dapfer gwert und aber kan nachtrukt <sup>2)</sup> gehabt. Indem ist noch ain huf der V orten hinder dem wald fürher gezogen und ain flucht under die von Zürich gemacht und Uorich Zwingli erschlagen und den panermaister, also daß das baner in 10 die drite hand ist komen; [item] maister Joß von Cossa mit der schützen fendli, dri Domissen, Wilhelm zum Rotenhus, Hainrich Escher, Marx Murer, Claus Frei, Rûdolf Ran, Hartman, apoteker, Uorich Funk, Eberhard von Rischach und vil redlicher lût.

15 Uß dem klinen und großen rat als uß der stat Zürich bi 400 man umkomen sind, darzû vil glerter lût, bredicanten uß der stat und irer bieten allenthalb ob 15 erschlagen, dero ich etlich anzeigen wil: Mr. Uolrich Zwingli, an urheber und reierer <sup>3)</sup> (wie die sag ist) des kriegs; do er am driten tag funden und den finden angesagt ist 20 worden, hand si [in] mit großem jubel und triumph zû stücken zerhown und in als ain ketzer verbrent. Item her Cûrat Schmid, comentur zû Kûßnach, her Wolfgang Rûeppli, abt zû Kapel, her Diebolt zû Geroldsek, abt zû Ainsidlen, her Antoni Waldner, senger, maister Basti Ransperg, bredikant zû Rûti 25 und Pfefficon, maister Lorenz uf Ek. Der Zürichsee hat, vil nach der stat insonders übel verloren, namlich Milan 30 man Kilchberg 17 man und ir vogt Jörg von Marbach, Horgen <sup>4)</sup> 14 man, Zolikon 30 man, ußgenommen was uß anderen herschaften und grichten ist.

30 Von dem anderen Albiskrieg, wie es so elendeklich und so unordenlich und veräterlich laider ergangen ist.

Nach dem vormals angezeigten ußzug der unseren komend si uf 13 tag octobris gen Zürich und fandend die jemerliche klag und

<sup>1)</sup> Nach Spät. — <sup>2)</sup> Spät: kain nachtruck oder nachhût. — <sup>3)</sup> D. h. regierer. —

<sup>4)</sup> Ms. Hapen.

niderlag. Darnach zugen si über den Albis in das läger hin und har, jetz gen Bar, dan gen Capel [da die von Zürich ir läger hattend, und in] <sup>1)</sup> Brengarten lagend die von Bern mit großer macht, und hattend kain kriegsanschlag, sonder zochetend <sup>2)</sup> hin und her, so doch die find wol verschanzt und alweg sich wol hand verhüetet, und mit großer ainikait <sup>5</sup> wol und gotsforcht (nach irem alten bruch) und ufsechen uf uns gehebt; das doch uf unser siten [gar] nit <sup>3)</sup> ist geschechen, sonder mit ungehorsam, spilen, kistenfegen, und sich mer uf vile und sterke dan uf die hilf Gotes vertröst; darum zü besorgen ist, Got hab sin zorn an uns erzaigt.

Uf 23 tag ist an anschlag getün, morndiñ um die berg zü ziechen <sup>10</sup> gen Ainsidlen. Morndis den 24 tag octobris, ee sich die hoptlüt gerüst und ir strowe anschlag <sup>4)</sup> gemacht, sind si erst nach den zwai en ufbrochen, etwas bi 4000 man, und kum um die berg und wäld und tobler mit so schwerem zug uf den Albis und Agriberg komen und müed worden, also daß die knecht helig und schläferig <sup>15</sup> [75] worden, *und habend* sich nidergelegt und geschlafen, die hobtlüt unbesorgt *on alle anschleg* <sup>5)</sup> und ordnung die büchsen in ain tobel, da kain find gesin, gericht, etwo 4 oder 5 man in der wacht gehalten. Indem ist aber an verräter zü den finden komen, üser unbesorgne angezeigt (der darnach zü Zürich gevierendalt ist worden). Do das <sup>20</sup> der find erfaren, habend sich etlich rüstig gesellen samt etlichen Walen und Haiden vorhin geschickt zü erkundigen, wie obstat. Wie si das erfaren, hand si an fendli mit etlichen knechten laßen loffen in wißen hempter, niemand in der wacht funden; hand si mit am großen geschra, mit schlachtschwerter, spießen und wenig büchsen angriffen <sup>25</sup> [in der nacht umb das ain]. <sup>6)</sup> Aber die unseren habend sich wadlich gewert <sup>7)</sup> miten in allem für in allem wol gehalten: Cûnrat Majer, alt burgermaister von S. Gallen, der onußgeschoßen uß friem willen hinweg zogen was, Antoni Gügi, sekler, Andres Ek, Antoni Bok der Geltanöri, *Peter Rappenschnabel, der mit sampt anderen* <sup>30</sup> *redlichen gesellen vornen gestanden und sich ritterlich und tapfer gewert bis in den tod, desglichen Jacob Frei von Zürich,* <sup>8)</sup> die mit samt anderen redlichen gesellen sich gestellt und all umkomen sind; etlich

<sup>1)</sup> Spät. — <sup>2)</sup> So Spät, Ms. zochend. — <sup>3)</sup> Nach Spät. — <sup>4)</sup> Spät: ströwe anschleg. — <sup>5)</sup> Spät, S. 311. — <sup>6)</sup> Nach Spät. — <sup>7)</sup> Statt dieses Satzes hat Spät bloss: « mit namen ». — <sup>8)</sup> Aus Spät ergänzt.

ander redlich knecht gefangen, oder mit last <sup>1)</sup> und not darvon komen. Aber das halos manaidig folch macht ain flucht, also daß dise, so noch stündend, übergewaltiget, och erschlagen, gefangen oder in die flucht genöt wurdend. Es komend von S. Gallen 17 man um und  
 5 9 wurdend gefangen, 17 sturbend an der pestilenz, Michel Bastart starb zû Lucern in der gefenknis. Demnach zugend die unseren wider hinab zû den [von] Bern und Zürich [gen] Brengarten, lagend alda, [als] ich man, zû stubata.

Uf 8 tag 9br. komend die von Zug über den berg gen Horgen  
 10 am Zürichsee, und komend die von S. Gallen gen Zürich. Do ward ain lerman, daß si wider hinder sich gen Horgen ungeßen, müed und naß müßtend. Do si dahin kamind, warend kain find da; dan si hatend spis, win und salz ge[holt] und wider über den berg gezogen. Indem hand deren von Zürich landschaft nit mer wellen  
 15 kriegen und in gefar ston, und um an friden geschruwen. Also hand die von Zürich hinderuks des Turgöws, Gotshuslüten und S. Gallen an friden angenommen, daß Got erbarm in ewigkait.

Welche burger uß unser stat umkomen sind,  
 dera ich etlich nenen wil.

20 Uoli Ziegler, der Heberli, Doni Sekler, der Geltanöri, Beter Rapenschnabel, Hans Bruger, Fiten son, Langhansen son, Andoni Dok, Baschon und Uorich Krom, Hans Krüsi, Michel Bastard, Wolf Spengler, Hans Datz, Basti Stanman, Cûrat Majer, alt burgermaister, Uorich Ham.

25 Am 2 tag december kam der nüw hoptman von Lucern gen Wil und etlich der sinen mit danesten uf den hüeten; och etlich von Wil ritend im engegen, och mit danesten. Morndis am morgen hat an alter paff meß, dem hoptman zû wolgefallen. Darnach kam apt Diethelm Blarer gen Wil mit großem pomp und bracht.

30 [76] Wie der nüw hoptman von Lucern mit *dem apt* gen Gosow komen ist und begert, daß im *die* buren widerum schwerend.

Als man zalt 1529 (!) jar, nach der schlacht, die laider geschechen ist uf dem Negeliberg, ist der nüw hoptman von Lucern mit

<sup>1)</sup> Ms. lest; last und not, formelhaft wie: last und mühe.

apt Diethelmen gen Gosow geriten und begert an sine buren,  
daß si im wider schwerend. Do hand etlich geschworn und etlich nit.

Wen apt Diethelm Blarer sin erste meß under der  
iflen zû Roschach gehebt hat.

Am 28 october im jar 1532 hat apt Diethelm Blarer sin erste 5  
meß zû Roschach under der iflen gehan, in gegenwirdikait des  
wichbischof von Costenz und zween aepten: von der Richenow  
an Knöringer und von Einsidlen an Blarer, och boten von  
Lucern und Schwiz, und vil folch darzû geladen. Sind ouch die von  
Zürich und Glaris und Apenzel und mine heren darzû geladen, 10  
aber nit erschinen, och etlich wib und man von S. Gallen on miner  
herren wißen und willen dargeloffen.

Uf samstag darvor hat er die kilchen im closter wider laßen  
wichen und denen bredicanten verboten, diewil er an eefrowen hab  
und wider die meß bredige, so sol er nit mer in die kilchen gon, daß 15  
er si nit wider entwich. Damit hat er die christenliche ler und das  
halig wort Gotes abgestellt und die verführische lerer und menschen-  
satzung wider angericht.

Wan der nûw stane galg gebuwen ist worden.

Anno domini 1532 jar ist der nûw galg ufgericht und gebuwen 20  
worden und ußgemacht uf den 2 tag junii ußert S. Jacob von dena  
stana, die am œlberg in S. Lorenzen kilchhof gesin sind, den die  
Grübel vor jaren gemacht hand.

Wen die stral in schûmacher hus geschlagen hat.

Im 1529 jar schlug die stral in der schûmacher hus am 22 mai 25  
und tet ina kainen schaden.

Von dem elenden bericht, so mine heren mit dem  
apt zû S. Gallen von des costen wegen und schaden  
hatten, der sich zû diser zit verloffon hat mit dem closter  
und ander mer zû Wil getûn haben. 30

Anno domini 1532 am 18 tag hornung hand mine heren von  
S. Gallen 6 ratsboten, namlich Hainrich Kommer, vogt richs,  
Ambrosi Schlumpf, underburgermeister, Caspar Zolikofer,



Lienhard Strub, stürmaister, Hans Riner und Hani Vogt mit 6 knechten gen Wil uf [77] *ainen tag geladen*, so inen die 4 ort Zürich, Luzern, Schwiz und Glaris gegen *den apt von S. Gallen* um sin an-  
 spruch gesetzt hand, namlich von den taflen, altär, haltüm, als ob si  
 5 es nemend kelch und ander kilchenzier, ouch des kofs wegen, den  
 mine heren von denen von Zürich und Glaris und Gotshuslüt  
 um 14000 fl. koft hand, und daß man den apt wider insetz; es habend  
 die von Bern und Apenzel ouch ire tädinger boten dar geschickt.

Am 19 tag hornung um die 4 kam Hans Riner von Wil,  
 10 und lüt man in großen rat; am zinstag um mitnacht Diß Schieg,  
 und bot man in großen rat, der saß bis um die zwai, blab aber ham-  
 lich vor dem gemainen man. Uf mitwuch darnach kam aber Hans  
 Riner um die alefe vor mitnacht, und hat man an großer rat; dar-  
 nach am donstag um mitnacht kam Hans Vogt und Brosi Schlumpf  
 15 und mit inen der ratsbot von Bern und amma Isenhüt von Apenzel.  
 Do hat man an großen rat, wert bis um die 4, begertend, daß man  
 inen und den 4 orten übergeben wolle; das ward ina vertruwet; dan  
 si sagtend, der apt hebe sin tal ouch nachgelaßen. Das weret also  
 für und für, daß tag und nacht boten und reten unrüwig was bis uf  
 20 zinstag. Darnach, was der 27 hornung, kam botschaft, die sach wer  
 gericht, wußte aber noch niemand wie. An der mitwuch komend  
 unsere ratsboten wider von Wil und hieltend an großen rat, da si  
 relatirten, und am fritag hat man al zünft und giengend die 3 burger-  
 maister mit dem underburgermaister von einer zunft zür anderen,  
 25 botend, daß jedermann sich nach gestaltsame der sach beschaidenlich  
 mit wort und werken halte, niemans tratze und sich in der pfarkilchen,  
 als gen S. Lorenzen und S. Mangel, zü dem gotswort fließe.

Darnach um die driten stund rait der apt selbvierzgost mit den  
 4 orten; dem hatend die sinen under tagen im Münster an altar  
 30 zügerüst, und do er kam, lüt man im mit allen gloken im Münster  
 in, und empfiengend in mine heren durch doct. Joachim von Wat,  
 und etlich des rats darzü verordnet, und schankt etlich kanten mit  
 win uß dem spital gen hof. Am samstag lüt man alle zit herlich im  
 Münster und hatend meß und satzt der apt uf dem altar die meß  
 35 uß; am sonntag 3 merz ließ der apt mit großem pracht lüten und meß  
 halten; darnach rat er mit den 4 orten gen Wil.

Am mentag müßend im die büchschützen den großen altar-  
 stan des fronaltars, den si uf ir zilstat zü ainem tisch gefüert hand,  
 wider in das closter füeren, und ließ die hofstat S. Gallen capel,  
 die man vor zerbrochen, wider umzäunen, und wie man den schnege  
 und altar drunder vorm cor und die tür im cor abbrochen hat, daß  
 es gegen anander offen was, und die capel am eck zwüschend dem  
 cor und kilchen gesetzt hat, daß si jederman fri were, ließ jetz der  
 apt wider danen tün und zwüschend dem cor und der kilchen mit  
 ainer güten ziegelmur vermachen.

Am 9 tag merzen sang der Gluß, dechan zü S. Gallen, meß  
 im closter zü Roschach und prediget alda, darnach zü S. Jörgen,  
 aber hamlich; und darnach in der pfar zü Roschach meß gehan.

[78] Von ainer gemaind zü Lemaschwil.

Am 22 [tag] merz ward ain gmand im namen des apts *und hopt-*  
*mans*<sup>1)</sup> von Lucern zü Lemaschwil bestellt und die vormals nit  
*geschworn hattend*, müßend jetz schweren. Und wurdend 7 gricht talt  
 und wider ufs nüw hoptmanschaften gemacht.

Wie etlich meßpafen, deren etlich unser oberkait  
 geschworn habend und die warheit erkent, wider  
 umgefallen sind und wider meß im closter  
 gehebt hand.

Daß die andächtigen väter (Got vergebens) ir andächtig schloß-  
 zit<sup>2)</sup> mochtend plapa,<sup>3)</sup> ir warend wenig! Aber die anderen büchpafen,  
 die vor um irs gits willen an weg luffend mit im, die komend jetz  
 ouch wider, daß si im sin unselig götzenwerch hulfend meren. Do  
 luffend och etlich unser burger und burgerin, die bisher mer der bapst-  
 lichen menschengesetz und götzischen zünselwerch, als meß, vesper,  
 non, complet, waßer, salz, aier, fladen, kerzen wichen, für und tof  
 segnen und des narenwerch vil anhangend, mit mentlen, baternoster  
 zü, als der si jagt<sup>4)</sup>. Aber zü S. Lorenzen verkünt man alle tage  
 das wort Gotes zwa drümal und zü [S.] Mangen al sonntag och das  
 wort Gotes.

<sup>1)</sup> Spät, S. 341. — <sup>2)</sup> Nach Schmeller sind die 7 schloß ein gewisses Gebet.

<sup>3)</sup> Spät, S. 342 plapieren. — <sup>4)</sup> «als der» irrtümlich wiederholt. Der Nachsatz ist über-  
 haupt kaum verständlich.

Am 13 tag merz hat man wider hofgericht wie von alter her, 6  
richter von der stat, die übrigen von Gotshusluten.

Am 19 tag merz hand mine herren den schmalzschof und die  
wag, das si im jar darvor gebuwen hatend, wider müeßen abbrechen,  
5 dan der apt wolt es nit nachlaßen, diewil die hofstat zür frihat und  
zum markstal hört; doch was es (in mim bedunken) ain vergunst  
und übige<sup>1)</sup> boshait.

Also buwtend mine herren an andere wag, do vormals an gold-  
schmidladen gesin was, züm schmalz, und glich darnebat, da die apen-  
10 tek gsin was, die garnwag, under dem schühus am kilchhof, und in  
der mite die große wag, darnebat an gemach zü behaltluß dem  
schmalz und käs und ander ding.

Uf mitten majen hat der apt die mur zwüschend dem alten schmalz-  
schopf und dem hof wider laßen machen, vom marktstal bis zur  
15 gäteri an S. Lorenzen kilchen in form aines türgrichts über die gätere;  
also habend mine heren von aim rat zü im geschickt und erfordert,  
solich türgericht wider danen ze tün und die kilch ledig zü machen.

Wie der apt die evangelischen bredicanten uß siner  
landschaft vertriben und die altär und abgoteri wider  
20 ufgerichtet hat.

Im anfang des jener<sup>2)</sup> hat der apt angefangen alle evanielischen  
bredicanten uß siner landschaft vertriben und alle altar wider laßen  
machen und sin gotzenwerch und abgoteri wider zü üfnen, wider  
alle gotliche geschrift, großen gwalt und mütwillen wider die recht-  
25 glöbigen bredicanten fürgenomen und och vil der gotlosen paffen, die  
vor das evanielion angenommen (ja im schin) und wiber genomen ha-  
tend, wider abgefallen und dem apt nachgeloffen und wider meß  
gehan, on die, so vor nacher im bapstum bliben und das evanielion  
nie angenommen hatend, der nach vil was (we we [79] der *armen*  
30 *seelen*<sup>3)</sup> mit ir blindhat). Am 24 merz hat der apt durch *sinen vater,*  
*den vogt zü Roschach*<sup>3)</sup>, dem pfarrer zü Goldach abkünt, nit mer  
zü bredigen und *von dannen ze züchen* und im schlüßel, büecher und

<sup>1)</sup> üppige. — <sup>2)</sup> Spät, S. 341: im anfang des 1543 jars im jenner. — <sup>3)</sup> «den vogt  
zü Rorschach» Zusatz von Spät, S. 345.

allen gewalt genomen, und ist doch die pfründ von des pfarers for-  
deren, denen von Altiken<sup>1)</sup>, gestift.

Am balmsontag hat der apt durch sin vogt Jacob Krom ain  
gemeind zû Goßow laßen versamlen und da laßen rufen durch disen  
vogt: wer bi der meß bliben welle und bi dem alten globen, der söl 5  
zû im ston, do sind nit mer dan 25 man zû im gestanden; — welche  
aber bi dem Luterischen globen bliben wellend, söllend besunder  
ston; also ist der ander ganz huf zû dem bredicanten gestanden.  
Nünt dest minder hat der vogt in des apt's namen dem bredicanten  
urblog<sup>2)</sup> geben; aber der christenlich huf hat in nit verlaßen wellen. 10  
Also hat der apt mit sin tüflischen anhang großen müßwillen brucht  
und zû S. Gallen im closter und Münster buwen. Und die spruch,  
die Dominicus Zili uß der bibli durch ganz Münster geschriben  
hat, haben si wider abgetun und großen andacht mit lüten und falschen  
ceremonien und derglichen abgötischen gotzenbilder ufgericht. 15

Von der grusamen abgöteri, die man alle jar im  
bapstüm in unser stat S. Gallen begangen hat, namlich  
der fronlichnamstag, als man in geüebt hat, wen er  
zületst abgangen ist zû S. Gallen.

Als man zalt nach Christi geburt 1524 jar, ward der letst krüz- 20  
gang bi uns zû S. Gallen getün, namlich uf den fronlichnamstag;  
wie und wen er gehalten, wil ich mit Gotes hülff anzaigen.

Zum allerersten so fiel diser firtag alweg uf den donstag; und  
allweg an der mitwuch darvor, wan der paff meß hielt, nam er an  
hosti, die er consecrirt, und tet si in an monstranz, und wie si sagend, 25  
wan si die wort über das brot sprechend, so si Christus mit flaisch  
und blüt darin (ja wie si sagend) und buchend sonderbar brötli darzü,  
die nent man hostien oder oblaten: nun so det der priester den  
an hostien in an guldi oder silberi monstranz, und mant dan das an-  
faltig folk, es wäre Cristus, ir Got und Haland, das doch an große 30  
abgotery ist und was. Dan so namt man es an sacrament; dem tät  
man große er an, und was das die eer, die man im tet: wen man  
meß gelesen, vesper, gomplet hat, so nam der paff das (!) monstranz  
(iren Got) herfür uß ainem hüsli, darin man das sacrament verschloß,

<sup>1)</sup> Adlikon, vgl. Vadian, d. h. S. II, 320, 7. — <sup>2)</sup> Urlaub.

und wen das folk zûsamen kam uf die zit, so nam mans herfür und warend alweg 4 schüeler da, hatend iren zween schellen in iren händen und scheletend also vor dem priester her bis zû dem altar; dan so stalt er es uf den altar, die anderen zween schüeler hat ain jedweder  
 5 an kerzen in [80] siner hand, und zündend also mit den brenenden — — — vor. Das hûb man also an an der mitwuch abend, und — — — großen krüzgang. Des allerersten krüzend die von — — die zû S. Lorenzen hinuf in das Münster, jetweddes tal mit sinem sacrament; und kam da alles zûsamen. Und wan dan jederman da  
 10 was, so fieng man an und krüzet uß dem Münster um das Loch und Webergäßen ab, und was also an ding: dan zûm ersten warend da mäner, die trügend kerzstangen; bi den vierzig und die köstlich gemacht, von silber und gold gemalet, oben uf denselben kerzenstangen hat ain jeder an brennende kerzen und jede zunft zwo; namlich  
 15 hatend die schmied zwo; die warend so kunstlich gemacht das übergült, die hatend ob 70 fl. kostet; dieselben wurdend ouch uf dem Brüel mit andera götzen verbrent. Nun wen die kerzstangen für warend, so warend in wißen übröcken, die trügend hüpsche gemalte stengle und daran sidene fendle, und dera warend bi zechne. Uf  
 20 daselb warend ander schüeler, die trügend ouch stängle und hüpsche silberne und guldene krüz daruf, die danoch köstlich warend. Darnach uf daselb giengend dan die andere schöeler, je zwen und zwen, die sungend vorna anhi, und uf die schüeler giengend bi die 100 paffen und münch, ouch zwen und zwen mit ananderen, und hat an jeder an sidin  
 25 oder sameti meßgwand oder levitenrok an, und trüg an jeder etwas: ainer trüg S. Gallen Brust, der ander S. Otmars Brust, ainer ain mustranz, der ander das, der ander diß, ainer des halgen ban, der ander dises. Und darnach uf die münch und paffen giengend den andre männer etwa bi den zechnan, da trüg an jeder uf ainer stang  
 30 an laternen, darin brünt kerzen, und sidene fändle daran. Darnach giengend vier schüeler mit sidina klaiden und güldi flügel, die warend dazu gemacht, und hüpsche kränzli uf iren hoppter und an rots krüzli darin stekan, das warend engel; die zwen, so vorhin giengend, hatend scheleli in iren händen und schelatend damit den zwen ander, die  
 35 hatend jedweder an zanli in der ainen hand, grupft rosen darin, die wurfend si mit der anderen hand hinder sich hinuß. Und darnach so



giengend uf dieselben dri oder vier oder fünf mit luten und gigen vor dem sacrament her. Nun was es der bruch, daß man das sacrament nit underm bloßen himel trüg, sonder under ainem großen braiten tûch, das schön und kostlich gmalte; daran warend sechs stangen und nemt man das tuch an himelz; dieselben himelzen trügend die 5 6 zunftmaister hoch empor und under dem himelz gieng der das sacrament trüg. Und wens der apt trüg, so gieng er in all siner herlikait<sup>1)</sup>, in siner ifen und all sinen zierden; was er dan nit stark, so trügs der techer an siner stat, und der den sacrament trüg, den füertend die zwen burgermaister (die halig brut). Und nebet der himelz gieng 10 4 man, die trügend in jeder anes armen [81] — — — brünende kerzen. Und darnach gieng dan das — —. Und wan man Webergassen ab kam, so krüzet man zû Mültertör uß und den Graben ab. Und wen man dan zû Schibinertör kam, so was dan da an tisch gerüst mit vil zwechala, bilder, kerzen und ander köstlich ding; da hûb man dan stil. So was dan ainer und las an evan- 15 ielium, welches Marcus<sup>2)</sup> schribt am 1 cap. Und wan es uß was, so für man dan für und krüzet den Graben herum und über den Brüel. Und wen man zû Spisertör kam, so was aber an tisch glich wie an altar zugerüst, sang dan aber ainer das 1 cap. Marci. Dan so für 20 bis Mülertör, so sang dan ain münch das evanielion Luce das erst capitel. Dan so für man aber für bis zûm Mültertör; do las oder sang aber ain münch an evangelion Johannes am 1 cap. Und wan das uß was, so krüzet man Mültergassen ab und den Mart uf wider in das Münster. Und hatend die lüt allenthalben in den hüseren 25 uß den stuben, uß den kameran und vor den hüseren hüpsche tüecher und zwechala, bilder, brenend kerza heruß tûn und allenthalben hübsche büchemaien, ouch allenthalben gras gesprat. Und was man nun gwüßt hat, das man dem (abgot) zu eeren hat können tûn, das hat man nit gespart. Aber es ist alles abgoteri, falsch erdicht ding gewesen. Dan 30 es was große hoffart ußgericht. Darum ich an jeden cristenmenschen biten wil, welcher dises lesen wil, er welle sich daran nit ergeren, daß es darum recht gesin sie; besech und les man die gotlich geschrift, so findt man, ob der lib Cristi in disem brot sie, gar nit, sonder er sitzt im himel zûr rechten seines vaters und wartet bis zû 35

<sup>1)</sup> Ms. «hellikait». — <sup>2)</sup> «Matrus».

dem letzten gricht; dann da wirt er rufen die lebendigen und die toten, und die fromen zû siner rechten, die abgöter zu siner lenken stellen und si um irer abgoteri willen strafen und verdamen.

Von der grusamen abgöteri dem balmesel, wie  
 5 man hie in unser stat S. Gallen ain balmstag abgoteri  
 im bapstûm damit getriben hat.

Am sonntag vor ostren ward im bapstûm derselbig tag der balm-  
 tag genempt; dan so ward dise abgöteri ußgericht und volbracht,  
 wie hernach volgt. Und zûm ersten so krüzet man uß dem Münster  
 10 gen S. Mangel, und wen man gen S. Mangel kam, so hat das  
 mertal an burdeli balmen. So stünd dan der abt oder techer und  
 wicket denselben. Und darnach wen er gewicket was, so krüzet man  
 um hinuf in das Münster. Und wen man uf den kilchhof kam, so  
 was da an esel gemacht in der größe eines anderen esels und daruf  
 15 ain man gemacht, als si er Cristus; und ist denselb esel gemacht  
 gesin uf an vierrederigen wagen, daß man in zûchen [82] kunt, und  
 stünd dan der esel unten bi der gäteri. *Und wan den jederman* uf  
 den kilchhof kam, so stündend die schüeler *da und hûbend* al an zû  
 singen: cum audisset populus, quia Jesus venit Jerosolimam, accepe-  
 20 runt ramos palmarum et exierunt obviam et clamabant, dicentes<sup>1)</sup>.  
 Und wen dises ußgesungen ist, warend etwa bi den 8 schüeler ver-  
 ordnet, die sungend mit luter stim, ire hend gegen den esel hûbend,  
 und zaigtend gegen im singend: Hic est, qui venturus est; und wen si  
 also gesungen, so respondierten die schüeler all und sungend: in salutem  
 25 populi. Und darnach warend wider 8 schüeler verordnet und zagtend  
 gegen dem esel und sungend: Hic est salus nostra et redemptio Israel.  
 Darnach warend aber so vil schüeler verordnet; die knüwtend gegen dem  
 esel nider und schlugend ire hend ob dem kopf zûsamen und sungend:  
 Quantus est iste, cui throni et dominationes occurrunt? Noli timere,  
 30 filia Sion: ecce rex tuus venit tibi, super pullum asinæ, sicut scriptum  
 est. Darnach warend noch ander 6 schüeler, die knüwtend nider

<sup>1)</sup> Sowohl die Lücken, als der lateinische, vom Abschreiber gänzlich verdorbene Text, sind aus dem Abdrucke hergestellt, den Bernet in seine Schrift über Johann Kessler, St. Gallen 1826, aufgenommen hat. Leider hat sich die daselbst S. 18 ohne nähere Bezeichnung erwähnte Quelle des Stiftsarchives nicht auffinden lassen.

und bukten ire angesicht gegen der erden und schlügend al mitanander<sup>1)</sup> die händ ob dem kopf zsemen und sungend; und wen si an mal ufagesungen, so giengend si dri schrit und knüwtend den wider nider und sungend züm driten mal also: Salve rex, fabricator mundi, qui venisti redimere; zuchend mitanander<sup>2)</sup> den esel; und wen den dieschüeler<sup>5</sup> also gesungen, hatend die pafen bi dem esel gestanden.

Ain wunderbarliche geschicht, die gescheen ist in ainem dorf uf aller halgen tag, darin angezaigt wirt die torhait der<sup>3)</sup>, so den toten kerzen brenen.

An allerhalgen tag ermanet an dorfpaff sin volk, si soltend den<sup>10</sup> künftigen tag mit kerzen und faklen erscheinen, damit [sie] die in dem kerker, darin die toten ban versamlet sind, anzündind; dan solche liechter geben denen an große erquikung, die im fegfür werend, und je größer das liecht, je größer die erquikung si gebend. Nach end der bredig retend die buren allerhand darvon. Ainer sprach: es ge-<sup>15</sup> dunkt mich unmöglich sin, daß für so dena, die im für sind, ainiche erküelung bringen solt. Wan unser paff vil waßer in den toten kerker schütet und sagt, daß es den seelen an erquikung gebe, so ließ er sich der warhait gwißer ansehen. An anderer bur antwort: das fegfür ist dem unseren ganz zewider; dan es wirt mit für und nit mit waßer<sup>20</sup> gelöscht. Nun si entschloßend sich anhelig: wil den seelen für hilffich wer, daß si uf künftigen tag an groß für machen wellend; darum solt ain jeder [83] zü — — —, als er tragen möcht. Also ward vil bracht. Ainer ain — — zwo, jener an güte anzal, daß si den ganzen kerker mit uffültend. Zü morgens fast früe macht sich an alts müeterli<sup>25</sup> uff sonderbarer andacht und großer begird uf, ir vor abgestorbne selen schnell an erküelung ze machen, und trug an büscheli ris mit ir, zünt das an. Und wil eben an starker wind gieng, enbran das holz zür stund, das nit alan der kerker, sonder och die kilch und der pfarhof in almacht brunend; also daß der arm paff mit siner<sup>30</sup> kelara und zwa kindera mit müeh und arbit (!) gar kum entronend naket und bloß, und in ires nachburen hus komend. Die alt mueter so das für anzündet het und si also nakit laufen sach, die globt, es

<sup>1)</sup> Ebendasselbst; das Ms. liest «an mitandanet». — <sup>2)</sup> Ms. «mitadanat». — <sup>3)</sup> Ms. die.

werend selen, uß dem fegfür entlediget uß kraft des fürs und sagt  
Got sonderbar lob, êr und dank darum.

### Vom rok Cristi Jesu.

Der rok Cristi Jesu ist zû Triel funden worden mit vil anderem  
5 haltûm mit biwesen kaiser Maximilians, so man zalt 1512 jar.

Von den vier fürnemsten orden, wie si an  
Römischer edelman hat laßen in sinem sal abmalen  
und conterfeten.

Ain Römischer edelman ließ uß andacht an aner siten sines  
10 balast, so er in ainem dorf hâte, die 4 fürnemsten orden malen. Und  
erstlich ain Benedicter münch mit vertragsbriefen in der hand,  
mit fürsprechen, gwaltshaber und notaren um sich, die in alenthalben  
bi der kuten gefaßet, hin und wieder zochen, anzûzaigen, daß si im  
stäten zank und hader legend. An wenig fürbaß war ain hübscher  
15 junger münch, Augustiner ordens, mit ainem schönen bart, den er  
mit der anen hand kemet, in der anderen hand ainen spiegel halt,  
darin er sich besichtigt. Ain klains vor disem was ain Dominicaner  
oder brediger münch, sitzet; vor dem kniet an schöne metz mit em-  
blötzten brüsten, die im bichtet, und er besicht ir den busen mit  
20 scharfen augen; damit man aber das nit merkte, hat er an hand mit  
ußgerekten fingeren für die ougen gehalten. Zûm letsten war an  
Barfüeßer münch mit genaigtem hobe, die kuten für die ougen  
gerukt, sin milte hendli in den ermlen verdeckt, als daß er sich für  
ainen haligen ansehen ließ; jedoch raget uß ainem ermel ain bratner  
25 kapunenkopf, welches er doch nicht war nam.

### An ander historie.

Es hat im an herr etlich taflen laßen malen. Die erst hat den  
bapst [vorgestellt], der ainen predikanten läßt verbrenen, darum daß  
er das evanjelion hat laßen verkünden. Dargegen macht er ainen  
cardinal uß am münch, der sine decret gelernet hât. An der anderen  
30 was aber der bapst, der sinen secretarien einem das hopt abschlahen  
ließ, darum daß er im die warheit saget. Dargegen ward sin schmachler  
von im zû ainem bischof gemacht. Der drit zaiget ainen [84] bapst,  
der aines dapferen anschenlichen mans — — — gesehen, ob er

schon mit dingen — — — Dargegen zertlet er sinen schalknaren. Die vierte hat och ainen bapst; der rachtet sinem arzt an cronen, darum daß er im wise, wie er mäßig leben sol und sinen koch underwise; und dem koch schaffet er jährlich 1000 cronen, daß er im güte schlekle züberaite.

5

Von ainer wunder geburt, unerhört und seltsam,  
so zû Freiburg in Meîßen in ainem prediger closter  
geboren ist worden.

Anno domini 1522 uf den Cantate Marie hat ain metzger zû Friburg in Mißen in ainem bredigercloster ain kû koft, die in 10  
4 jaren nie ist zû nutz gangen. Ist groß gesin, daß er vermant, si wer so faßt gesin. Do er si uf getûn, hat er an kalb darin funden. Hat ein kapen gehebt wie ain münchskap, an kopf wie an mensch, und hat man die kapen hinden können ufziehen uf das hopt wie an münchskapen. Der an forderfuß wie ain menschenfuß, der hand 15  
gleichförmig. Es hat 3 tag gelebt und etwa geschruwen. Der herzog hat es ußdert und hats dem kaiser geschickt, und es ward abconterfet. Man hats vil burger von S. Gallen mit globwürdiger geschikter schrift zûgeschickt, und ist die figur des kalbs, wie hie bei.<sup>1)</sup>

Von einem legaten, wider den Martinus Luter 20  
anfangs des evanieliums gebrediget hat.

Leo der 20 (!) de Medices, ain Florentiner, ward erwelt, wider den Martinus heftig gebrediget und geschriben hat. Rat an barfüeßer münch, legat vom bapst, um und sagt: er hâte gewalt zû vergeben, das ainer noch sünden wolt, und prediget mit den händen, 25  
als schöpf er die selen uß dem fegfür.

Hier endet sich die schrift von  
Camerer Murers hand.

---

<sup>1)</sup> Die Abbildung in der Handschrift. Dazu die Bemerkung von der Hand des Schreibers: Nota bene. Es scheint, der verfaßer diser Cronik habe sich geiret; dan der figur nach ist ain hinderfuß wie ain menschenfuß anzusehen. Vgl. Sabbata I, 189.



## Nachwort.

Die vorliegende Ausgabe der Chronik des Hermann Miles bildet eine der letzten Arbeiten, mit denen Ernst Götzingen sich beschäftigte; er überwachte noch ihren Druck, doch war es ihm leider nicht mehr vergönnt, die geplante Einleitung abzufassen. Ihre Stelle vertritt gewissermassen der erste der «drei Beiträge zur St. Gallischen Reformationsgeschichte», die im XIV. Heft der Mitteilungen (1872) erschienen sind; denn dieser Aufsatz ist ganz der Betrachtung des Hermann Miles und seiner Chronik gewidmet. Nachdem aber so lange Zeit seit seiner Veröffentlichung verstrichen war, erschien es doch wünschenswert, dass die Ausgabe mit einer besondern Einleitung versehen sei, und so wurde einstweilen die Publication der schon gedruckten Chronik verschoben. Es zeigte sich nun Herr Dr. Johannes Häne bereit, das Fehlende zu ergänzen; aber anderweitige Verpflichtungen hinderten ihn an der Durchführung der Aufgabe, weshalb sie dem Unterzeichneten übertragen wurde mit Überlassung der schon gemachten Vorarbeiten, an denen auch Herr Emil Hahn sich beteiligt hatte.

Aus der beabsichtigten Einleitung ist so ein Nachwort geworden; bei dessen Abfassung gieng naturgemäss das Bestreben des Bearbeiters nicht dahin, etwas durchaus Selbständiges und Neues zu bieten, sondern war vielmehr darauf gerichtet, die Mitteilungen, welche Götzingen vor 30 Jahren über den gleichen Gegenstand geboten hat, möglichst in seinem Sinne weiterzuführen und, soweit sich dazu Gelegenheit bot, zu ergänzen.

**T. Schiess.**

Hermann Miles stammte aus einem begüterten Toggenburger Geschlecht. Einer seiner Vorfahren, Heinz Ritter oder Miles von Lichtensteig, erlangte durch Erbschaft Besitzungen zu Durstudeln (Sonnental), sowie den Hof Ehrenzell und brachte durch Kauf 1416 die halbe Vogtei zu Libingen nebst den halben Zehnten zu Vettingen, Halten und Alterswil an sich, auch erwarb er 1421 mit seinem Sohn Hans das Kammerlehen zu Oberhelfentswil samt den dortigen Zehnten. Der Vater unseres Miles, Namens Albrecht, wurde 1469 Schultheiss zu Lichtensteig, und im gleichen Jahr ernannte ihn Abt Ulrich VIII. zum Landvogt der eben erst erworbenen Grafschaft Toggenburg. Zwischen 1470 und 1480 scheint er die Vogtei Krinau von den Edeln von Holzhausen erkauft zu haben, veräusserte dagegen 1482 das Gericht Durstudeln an das Stift St. Gallen. Er fungierte 1499 mit dem Schultheissen und dem Stadtschreiber von Lichtensteig als Schiedsrichter in einem Streit zwischen dem Unteramt und den Wattwiler Hofjüngern über gegenseitige Besteuerung ihrer Angehörigen und starb 1503, nachdem er 34 Jahre lang die oft schwierigen und verwickelten Regierungsgeschäfte der Landschaft mit kluger Umsicht geführt hatte. Aus der Zeit kurz vor dem Rorschacher Klostersturm, als schon Unzufriedenheit sich im Lande bemerkbar machte, ist uns ein Schreiben des Landvogtes an seinen Herrn erhalten, das Zeugnis gibt von seiner Ergebenheit. Er erteilt dem Abt Ratschläge für die Besetzung der Amtsstellen im Toggenburg und warnt ihn vor einem Anschlag gegen sein Leben. Ein anderes Schriftstück von der Hand des Albrecht Miles, über welches Wegelin Näheres mitteilt, betrifft die Gerichtsbesetzung in Lichtensteig<sup>1)</sup>.

Sein Sohn Hermann Miles war 1463 geboren; er widmete sich dem geistlichen Stand, erlangte die Magisterwürde und wurde 1484 (14. Juli), ehe er noch völlig zum Priester geweiht war, vom Abt zum Propst der St. Mangenkirche zu St. Gallen und zum Pfarrer in Bernhardzell ernannt. Offenbar genoss er grosses Ansehen, denn schon 1495 (12. Januar) wurde

er, wie er selbst erzählt, zum Kammerer erwählt und dabei von seiner Kirchgemeinde, der Priesterschaft und Bürgerschaft hoch geehrt. Später erlangte er die Würde eines Decans des Landcapitels, resignierte jedoch in der Folgezeit. Allerlei unbedeutendere Erlebnisse, die in der Chronik erzählt werden, können wir hier unter Hinweis auf den Abdruck übergehen<sup>2)</sup>.

Als Magister der freien Künste verfügte Miles jedenfalls über tüchtige Kenntnisse; offenbar pflegte er auch später als Pfarrer zu St. Mangen die wissenschaftlichen Studien und zeigte besonders für die Geschichte grosses Interesse. So kam es, dass die jungen St. Galler Studenten sich an ihn anschlossen und mit ihm befreundet waren, wie uns namentlich von Vadian bekannt ist. In einem Brief an Rudolf Agricola vom Jahre 1512 gibt dieser die Absicht kund, demnächst über die lateinischen Namen des Bodensees, worüber Agricola Auskunft erbeten hatte, seine Ansicht weitläufiger auseinanderzusetzen in dem zweiten Teil seiner *patria illustrata*; diese Schrift sei zwar eine Jugendarbeit, und er habe sie deshalb nicht veröffentlichen wollen, doch dränge Hermann Miles, ein berühmter, ihm aufs engste befreundeter Mann, auf Erfüllung des früher gegebenen Versprechens<sup>3)</sup>.

Auch sonst bietet uns der Briefwechsel Vadians noch mehrfache Zeugnisse für das freundschaftliche Verhältnis zu Miles. So dankt dieser 1512 für einen Brief und die Zusendung von Schriften und ermuntert Vadian zur Abfassung anderer, besonders über die Geschichte des heimischen Klosters; auch empfiehlt er im gleichen Schreiben den jungen St. Galler Christian Fridbolt, sowie einen in Wien studierenden Bischofzeller. Ferner bezeugt Miles 1516 seine Freude über die seltene Ehre, die Vadian durch die Ernennung zum Rector zu teil geworden ist, und fordert ihn gleichzeitig unter Berufung auf einen früheren (nicht erhaltenen) Brief zur baldigen Rückkehr in die Heimat auf; könnten die St. Galler ihn auch nicht nach Gebühr ehren, so würden sie doch tun, was in ihren Kräften stünde. Wie sehr Miles selbst Vadian in Liebe und Verehrung zugetan war, zeigt sich darin, dass er bei diesem Anlass ihn der Würde nach einem Vater, dem Alter nach einem Sohn, der Zuneigung nach einem Pflegebruder vergleicht. Vadian dagegen sandte seinem Gönner nicht nur seine eigenen Werke, sondern auch andere interessante Schriften, so 1516 zwei Reden von Dr. Eck, und erwies ihm die Ehre, an ihn ein

offenes Schreiben zu richten, welches der Elegie über das Wappen derer von Watt vorgedruckt war und worin der Autor hauptsächlich die von seinen Angehörigen nicht gern gesehene Latinisierung seines Namens rechtfertigte. In den Briefen, welche nach der Rückkehr Vadians an ihn nach St. Gallen gerichtet wurden, trugen ihm die Freunde wiederholt Grüsse an Miles auf, so Georg Binder, Kaspar Wirth, Christoph Schappeler und Melchior von Watt, lauter Zeugnisse dafür, wie nahe Miles dem Kreise der jungen Gelehrten seiner Heimat stand<sup>4)</sup>.

Als in St. Gallen die Reformation eingeführt wurde, konnte auch Hermann Miles, der damals schon ein Alter von 60 Jahren erreicht hatte, sich der Entscheidung nicht entziehen; offenbar wurde sie ihm nicht leicht, und er zögerte länger als andere seines Standes mit dem Übertritt. Immerhin wurde er im Mai 1525 zu den Beratungen über eine neue Gottesdienstordnung zugezogen, und vertrat dabei in der Abendmahlslehre die lutherische Auffassung. Zu Ende des Jahres leistete er den Bürgereid und hörte nun auch mit dem Messelesen auf. Im Juni 1527 gieng der Pfarrer zu St. Mangen, wie andere zur Reformation übergetretene Geistliche, mit seiner « kochin zû kilchen --- nach miner heren satzung und lut götlicher geschrift », woran sich eine kleine Feier auf der Weberzunft schloss. Wiborad Finli hiess die Gattin unseres Miles; sie hatte ihm schon drei Töchter geboren. Nach einer Notiz bei Rütiner muss sie sich mit besonderem Glück in der Heilkunst bethätigt haben<sup>5)</sup>.

In den letzten Lebensjahren hatte Miles wegen der Zehnten seiner Pfarrkirche allerlei Kämpfe zu bestehen; die Goldacher verweigerten seit 1526 die Bezahlung und erwirkten schliesslich ein ihnen günstiges Urteil: wolle der Geistliche wie früher Messe lesen und für die Seelen beten, so solle man ihm auch die Zehnten geben, andernfalls aber damit stillstehen<sup>6)</sup>. Wohl um nicht auch die Einkünfte in Blidegg zu verlieren, verkaufte der Pfarrherr 1531 dieselben. Im folgenden Jahr wohnte er noch einem Religionsgespräch mit dem Wiedertäufer Johann Marquart bei; 1533, am 3. Januar, starb er im Alter von 70 Jahren. Vadian berichtet davon in seinem Diarium und bezeichnet bei diesem Anlass Miles als einen standhaften Bekenner Christi bis zum letzten Atemzug; Kessler meldet: « Am 3. tag januarii starb maister Hermanus Miles, etwa des capitels decan und der kirchen zû Sant Mangen pfarrer, in gûtem wolbetagtem alter, gar an fründholder, stattlicher man, nit ungelert und ain

flüssiger ufschriber aller fürnemen lofen, die sich zû sinen ziten zûtragen haben, das billich mit dankbarkait anzenemmen und im nimmer solle vergessen werden »<sup>7)</sup>.

Über die Nachkommen unseres Chronisten sind keine Nachrichten erhalten; eine Wibratha Milessin erscheint 1550 im Steuerbuch, sie könnte eine der drei Töchter der Wiborad Finli gewesen sein. Mehr ist uns bekannt über die weitere Verwandtschaft. Ein Bruder, Hildebrand Miles, bekleidete wie der Vater das Amt eines Schultheissen von Lichtensteig, war Obervogt zu Iberg und Ratsherr. Er hatte zwei Söhne, Albrecht und Mauriz, die dem geistlichen Stand angehörten und zur Reformation übertraten; ersterer verliess hierauf den Kirchendienst und heiratete die Tochter des Bürgermeisters Bayer (von Schaffhausen), letzterer blieb zunächst noch in seiner Gemeinde Wattwil, später wirkte er in Herisau und wurde 1567 Decan des Landcapitels Appenzell, starb jedoch schon 1568 im Spital zu St. Gallen<sup>8)</sup>. Ein dritter Neffe wird bei Rütiner als der aussätzige « bildhower » bezeichnet; man darf denselben vielleicht identifizieren mit jenem Beda Miles, « treier » oder « trier », den Kessler wiederholt erwähnt; dieser war 1524 der Haupturheber des « ersten bildersturms », von dem auch unser Chronist kurz berichtet<sup>9)</sup>. Aus den Steuerbüchern lernt man noch mehrere Träger des Namens Miles kennen, ohne dass aber die Beziehung zu den genannten sich feststellen liesse<sup>10)</sup>.

Aus den angeführten Worten Kesslers, sowie aus Vadians Chronik der Äbte des Klosters St. Gallen wissen wir, dass Hermann Miles sich mit geschichtlichen Aufzeichnungen befasst hat. Vadian schreibt zu Anfang seiner Darstellung der Regierung des Abtes Franciscus: « Diser Francisc ist 25 jar abt gewesen. Die wellend wir zum kürzisten nach einandern, was sich verlossen, hie harnach verzeichnen, wie es die annalchroniken diser jaren begreifend, zûvor aber wie sye Herman Miles, etwan pfarer der kirchen zû St. Mangen in St. Gallen, in seinem chronikbüch verzeichnet hat, nêbendzû andere mer », und nochmals sagt er an späterer Stelle mit Beziehung auf diesen Abt: « Man zoch in in seinem leben zweier laster übel, namlich des gytz und des rachgirigen hasses, wie meister Herman ouch verzeichnet hat ». In ähnlicher Weise bemerkt Stumpf, der bekanntlich für das fünfte Buch die Aufzeichnungen Vadians benützt hat, am Schluss seiner Mitteilungen über Abt Franciscus: « Die jar seiner zeyt und regierung hat herr Herman Miles, etwan pfarrer zû



S. Mangeln verzeichnet, welche Annales ich hie und an andern orten jrer gelegenheit nach angeführt hab ». Trotz dieser Angaben lassen sich aber sichere Spuren weitgehender Benützung der Chronik des Hermann Miles in den beiden grossen Geschichtswerken nicht mehr nachweisen, namentlich ist Vadians Darstellung durchwegs weit ausführlicher gehalten<sup>11)</sup>.

Neben den viel bedeutenderen und vollendeteren Werken der jüngeren St. Galler Geschichtschreiber Vadian und Kessler konnten die einfachen Aufzeichnungen des Hermann Miles keine besondere Beachtung mehr finden, und sie wären für uns ganz verloren gegangen, wenn nicht Magnus Murer, wie er selbst von sich sagt, « ein unwiser, schlechter, unverständiger man », der « doch ein so herzlich groß verlangen sin ganzes leben lang nach den geschichten und wundertaten Gottes gehebt », auch « etlich historia und geschichten geschriben » und in dieselben jene Chronik aufgenommen hätte. Über Murers Persönlichkeit ist uns nicht viel bekannt; er wird in der Stemmatalogia Sangallensis als Kirchenpfleger zu St. Mangeln im Jahr 1521 bezeichnet. Doch scheint diese Notiz auf einer Verwechslung zu beruhen. In den Steuerbüchern ist er 1551 zum ersten Mal aufgeführt, wohnt « umb den Bletz » und 1571 « Hindergaß ab »; 1580 wird er nicht genannt, war also wohl gestorben<sup>12)</sup>. Laut Beschluss des Kleinen Rates vom 23. Juli 1556 musste Murer « sin geschribne kronick meinen herren verordneten überantworten ». Dieser Beschluss hieng zusammen mit einer Reihe von ähnlichen Verfügungen, von denen in diesem und dem folgenden Jahr die St. Galler Chronikschreiber betroffen wurden. Man scheint ausserordentlich besorgt gewesen zu sein, dass irgend etwas der Stadt Nachteiliges verbreitet und der Nachwelt überliefert werden könnte, und es verlangte deshalb der Rat, dass alle Chroniken, von denen ihm Kunde zukam, zur Einsicht vorgelegt würden. Selbst Kessler musste sich eine solche Prüfung seiner Sabbata gefallen lassen trotz aller Anerkennung, die der Rat gleichzeitig aussprach, und in betreff der Abschrift von Vadians Chronik, welche Wolff Fechter dem Bürgermeister Ambrosy Schlumpf verehrt hatte, wurde beschlossen, dass jeder Bürgermeister sie gleich dem Banner in seinem Hause aufbewahren solle und sie nur in die Hände von Mitgliedern des Kleinen Rates oder von Zunftmeistern geben dürfe<sup>13)</sup>.

Welches Schicksal die Chronik hatte, deren Vorlegung damals von Murer verlangt worden war, ist nicht bekannt; auch wissen wir nichts

über ihr Verhältnis zu den erhaltenen Aufzeichnungen. Was dagegen die 1571 vollendete Chronik Murers betrifft, so ist sie nicht im Original, sondern nur in einer Abschrift aus dem 18. Jahrhundert auf uns gekommen. Die Vadiana besitzt nämlich einen Quartband von 233 Seiten (Manuscript 177), der von Anfang bis zu Ende von der gleichen Hand geschrieben ist; nur einige wenige Blätter oder Seiten sind leer gelassen. Dem Inhalt nach zerfällt das Manuscript in vier Teile: 1. Seite 1—84 die Chronik, welche uns hier zunächst angeht und zu Anfang, wie zu Ende als ein Werk des Magnus Murer bezeichnet ist; — 2. Seite 86—193 Aufzeichnungen zur St. Galler Reformationsgeschichte, eingeteilt in Kapitel; dieselben folgen aber nicht in ununterbrochener Reihe aufeinander, sondern wie die Nummerierung zeigt, sind häufig dazwischen andere Kapitel weggelassen, und wiederholt beginnt die Zählung von neuem. Am Schluss findet sich auf S. 193 die Notiz: « Abgeschriben von Bartholome Anhorn, Buchbinder, und ist vollendet aus Maurers Chronic, so vill als noch davon vorhanden war 1739 den 18. 8<sup>bris</sup> ». — Dann folgt 3. S. 200—227 « Historia oder geschicht, was sich im laidigen Sturm zů Costantz zůgetragen, Anno 1548 », und endlich — 4. S. 228—233 « Verzeichnuß und außzug, waß sich fürnemlich zu denen zeiten des Gottseligen Mans St. Galli bis auf diße Zeit, namlich bis 1622, zugetragen und verlossen hab, auch andrer Orten der Eidgnoschaft, wie namlich dieselbigen ein jedes in bund komen seyend », mit einer letzten Eintragung, die sich auf den 8. März 1626 bezieht.

Der Buchbinder Bartholomæus Anhorn, aus einem 1633 in St. Gallen eingebürgerten, ursprünglich bündnerischen Geschlecht<sup>14)</sup>, hat sonach keinen der vier Teile, in welche sein Manuscript zerfällt, selbst verfasst, sondern nur die Arbeiten anderer in ein Buch zusammengetragen. Die am Schluss angefügten Nachrichten von der Zeit des heiligen Gallus an bis zum Jahr 1622 (oder 1626) lassen sich nicht auf eine bestimmte Quelle zurückführen, sind aber offenbar schon um 1622 zusammengestellt worden. Der Constanzersturm ist ein Werk des Constanzer Stadtschreibers Georg Vögeli und nur wenige Jahre nach der Begebenheit niedergeschrieben. So bleiben noch als Aufzeichnungen Murers die umfangreicheren ersten beiden Teile, die zwei Handschriften desselben entnommen sein sollen; denn man wird nicht daran denken, aus Magnus Murer und dem Seite 193 genannten Maurer zwei Personen zu machen, als Bruchstücke eines

grösseren Ganzen aber, die nur irrtümlich auseinandergerissen worden wären, kann man diese beiden Teile auch nicht betrachten, weil der zweite vom ersten durch die Kapiteleinteilung sich unterscheidet; sodann bietet der erste Teil, soweit nicht der Text in Unordnung geraten ist, in der Hauptsache eine zusammenhängende Erzählung, wo ein Abschnitt sich eng an den andern anschliesst, während schon die Zahlen, womit die Kapitel des zweiten Teiles bezeichnet sind, einen Beweis dafür bieten, dass diese in ihrer Gesamtheit nicht ein vollständiges Ganzes ausmachen, sondern einem grösseren Werke entnommen sind, das in Bücher und Kapitel eingeteilt war. Diese Quelle aber ist ohne allen Zweifel nicht etwa ein umfangreicheres Werk Murers gewesen, sondern Kesslers Sabbata, nur nicht in der endgültigen, sondern in einer früheren Bearbeitung, welche in der Buch- und Kapiteleinteilung von der späteren abwich; schon flüchtige Vergleichung genügt, um hierüber volle Sicherheit zu geben. Was Murers oder Anhorns Handschrift dadurch auf der einen Seite an Wert verliert, gewinnt sie auf der andern wieder, weil dieser Entwurf der Sabbata in manchen Kapiteln sehr beachtenswerte Abweichungen aufweist, von denen die wichtigsten durch Götzinger a. a. O. im Wortlaut mitgeteilt worden sind. Möglicherweise war eine Abschrift, die Murer von dem Entwurf Kesslers gemacht hatte, die Chronik, welche er 1556 dem Rat vorlegen musste.

Nicht viel besser als bei dem zweiten steht es mit Murers Autorschaft beim ersten Teil. Trotz der Angabe auf dem Titelblatt und der folgenden Seite, wo sich Murer ausdrücklich als Verfasser nennt, ist ganz offenbar die Chronik in ihren wichtigsten Bestandteilen das Werk eines andern und zwar des Hermann Miles. Darauf weist eine Reihe von Stellen hin, wo der Verfasser von sich selbst in einer Weise redet, wie sie nur für den Pfarrer zu St. Mangen sich eignet<sup>1b)</sup>; diese Stelle aber bekleidete in der ganzen Zeit, über welche der Autor als Mitlebender berichtet, eben Hermann Miles. Seine Autorschaft steht also ausser Zweifel; nur darüber kann man verschiedener Meinung sein, ob die Chronik, wie sie jetzt im Druck vorliegt, noch ganz sein Werk repräsentiert, oder ob Murer Änderungen angebracht, Zusätze gemacht hat. Dass er letzteres tat, lässt sich für kleinere Partien leicht erweisen; dagegen scheint es nicht möglich, durchwegs sauberlich zu scheiden, was dem ursprünglichen Verfasser und was dem Bearbeiter zukommt. Die Schwierigkeit wird noch

erhöht dadurch, dass die Murersche Handschrift, als Anhorn sie abschrieb, offenbar schon arg in Unordnung geraten, vielleicht auch sonst nicht mehr intact war<sup>16</sup>). So können wir mit Sicherheit als Murers Eigentum nur gewisse kleine Zusätze hinstellen, deren Inhalt der Abfassung durch Miles widerspricht<sup>17</sup>); vielleicht sind auch von jenen wiederholt neben einander vorkommenden Abschnitten, die den gleichen Gegenstand zweimal in verschiedener Weise behandeln, die einen Murers Zutat. Jedenfalls aber ist sein Anteil am Ganzen gering und in der Hauptsache nicht viel erheblicher als der Anhorns.

Dagegen hat Götzingen die Ansicht ausgesprochen, dass auch der erste Teil der Anhornischen Handschrift, d. h. die Murer-Miles'sche Chronik, Abschnitte enthalte, die der älteren Redaction der Sabbata entnommen, also nicht von Miles verfasst seien. Götzingen hat dabei die Abschnitte S. 312—317 des Druckes im Auge, welche betitelt sind: «Abgang bi uns des unchristenlichen bruchs der meß» und «Ordnung in unser kilchen der stat S. Gallen das predigamt betreffend». In letzterem Abschnitt, der im übrigen inhaltlich gleich ersterem so gut wie manche andere der vorangehenden und folgenden Miles zugeschrieben werden könnte, fällt eine Bemerkung zu Anfang auf. Es wird berichtet, dass die Obrigkeit am 22. Mai 1525 für Festsetzung der Gottesdienstordnung eine Commission bestellte aus zwei Mitgliedern des Rats und den Pfarrhern zu St. Lorenzen und St. Mangeln samt den Helfern und den Diakonen; ausserdem wurde dazu «auch beruft Dominicus Zili, schülmeister, und ainer, on den es sonst wol mocht geschehen». Wer ist nun dieser eine? Der Autor, an den man in erster Linie denken möchte, kann es nicht sein, wenn die Worte von Miles herrühren, da er unter den Pfarrern mit Namen aufgeführt ist. Wen sonst aber sollte Miles damit gemeint haben, und gegen wen hätte er, dem besondere Menschenfreundlichkeit nachgerühmt wird, eine so geringschätzige Bemerkung richten können? Es bleibt wohl keine andere Lösung übrig, als mit Götzingen auch diesen Abschnitt in die ältere Redaction der Sabbata zu verweisen, umsomehr, als eine Vergleichung sehr grosse Ähnlichkeit mit dem entsprechenden Kapitel der späteren Bearbeitung ergibt. Wohl sind einzelne Partien (so gerade die einleitenden Zeilen) stark gekürzt, und jene Äusserung, die uns im Text bei Miles so anstössig ist, fehlt ganz, andere Sätze wieder sind weiter ausgeführt; aber im ganzen herrscht doch eine auffallende

Übereinstimmung, und zwar kehren gerade besonders charakteristische Ausdrücke und Wendungen, von denen nicht anzunehmen ist, dass ein zweiter ganz unabhängig sie ebenfalls angewendet hätte, an den entsprechenden Stellen wieder. Ähnliche Übereinstimmung mit dem Kesslerschen Texte ist auch beim ersten der beiden Abschnitte ohne Mühe nachzuweisen. Es hat also Götzinger mit seiner Vermutung sicher recht. Fraglich bleibt nur, ob schon Murer diese Abschnitte aus Kessler eingeschoben hat, oder ob irrtümlich, als Anhorn die Chronik abschrieb, Blätter aus dem zweiten Teil in den ersten geraten waren, etwa von einem Leser eingeschoben.

Man dürfte vielleicht noch weiter gehen und auch einige andere Abschnitte aus der Chronik des Hermann Miles ausscheiden und dem Entwurf der Sabbata zuweisen, weil sie ihrem ganzen Charakter nach sich weniger gut eignen für einen Mann, der wie Miles fast ein Menschenalter schon als Geistlicher der alten Kirche geamtet hatte. Einem solchen steht recht wohl der ruhige, gelassene Ton an, in welchem S. 305 ff. berichtet wird: «Wie das halig ewangelion bi uns zû S. Gallen angefangen und zûgenomen hat und die meß abgetûn ist worden». Dagegen einige der letzten Abschnitte, so der Bericht über die ehemalige Fronleichnamssfeier und über den «balmesel», S. 355 ff., scheinen wenig passend für den einstigen Priester, der so oft an diesen Handlungen von Amtswegen teilgenommen hatte; recht wohl aber könnte Kessler sie verfasst haben, der ja auch in der endgültigen Redaction der Sabbata im ersten Buch von diesen Dingen gehandelt hat, allerdings nicht so eingehend, und der auch eher sich veranlasst sehen konnte, für seine Söhne einen solchen Bericht niederzuschreiben, als Miles, bei dem schwer ein Grund dafür erfindbar ist. Ähnlich steht es mit den Abschnitten, welche auf die genannten beiden folgen; sie dienen alle mehr oder weniger dem Kampf gegen die alte Kirche, eignen sich darum schlecht für Miles. Eine Erklärung, wie diese Abschnitte in die Chronik gekommen sein möchten, ist leicht zu finden, da sie ja am Schluss derselben stehen und irrtümlich aus der andern Handschrift Murers hieher geraten sein könnten, wenn nicht Murer selbst schon sie aus dem Entwurf Kesslers aufgenommen hat. Letzteres wäre vielleicht auch noch für die Geschichte «Wie etlich meßpaffen in der Schönaw an dotnen buren geßen hand» anzunehmen.



Wenn wir all diese zweifelhaften Partien aussondern und von den parallel nebeneinander herlaufenden Abschnitten nur die eine Reihe Miles zuteilen, bleibt noch eine Chronik von mässigem Umfang, welche sich, von den kurzen Angaben über die frühere Zeit abgesehen, ziemlich gleichmässig über die Jahrzehnte verteilt, während deren Miles an der St. Mangenkirche gewirkt hat. An Umfang den Werken Vadians und Kesslers weit nachstehend, bietet die kleine Schrift gelegentlich doch Nachrichten, die bei jenen fehlen, weniger in der Darstellung der politischen Ereignisse, wie des Rorschacher Klostersturmes und des Schwabenkrieges, als da, wo Miles auf das Kleinleben seiner Heimatstadt zu sprechen kommt. So erzählt er von dem Tanz, den 1484 der Rat auf dem Brühl abhalten liess zu Ehren derer von Wangen, wobei 3200 tanzende Paare gezählt wurden, und ebenso von dem Gesellenschiessen des Jahres 1485, dem auch Vadian eine eingehende Schilderung gewidmet hat. Dann wird wieder berichtet von zwei St. Galler Bürgern, Daniel und Stefan Kapfmann, die 1491 eine Pilgerfahrt nach dem heiligen Land unternahmen und wohlbehalten die Heimat wieder erreichten, hier aber grosse Mühe hatten, von ihren Schuldnern Bezahlung für die vor der Reise gelieferten Waren zu erhalten. Für das gleiche Jahr wird das erstmalige Auftreten der aus Italien eingeschleppten Blattern registriert; laut späterem Zusatze hatten sie noch 1519, ja, wie Murer 1571 anmerkte, selbst damals noch kein Ende genommen. An anderer Stelle wieder gedenkt Miles des Kinderfestes am Zinstag nach der alten Fastnacht 1509, wo 1000 Knaben unter 14 Jahren mit im Spital gekochtem Hirs bewirtet wurden. Er erzählt auch, wie 1527 an der Fastnacht Gesellen aus den beiden befreundeten Städten Constanz und St. Gallen einander Besuche abstatteten; in «katzen wis» gekleidet, kamen die ersteren nach St. Gallen und wurden von den dortigen Gesellen, die als Mohren kostümiert waren, feierlich eingeholt und von Rat und Bürgerschaft geehrt. Ein anderes dieser Erlebnisse gehört ins Jahr 1517; da kaufte der Rat in Meldegg bei St. Josephen eine grosse Eiche, die mit vieler Mühe über das Sittertobel nach der Stadt geschafft werden musste. Besonders ausführlich ist das Gesellenschießen vom Jahr 1527 geschildert; auch Kessler erzählt in den Sabbata davon, und ein dritter Bericht eines Unbekannten ist dem Manuscript der Sabbata am Schluss beigefügt; aber keiner dieser beiden Berichterstatter meldet wie Miles, dass damals Schappeler die Schützenpredigt gehalten

hat und dass von den zehn Büchsen, mit denen auf der Bernegg geschossen wurde, drei zersprungen sind, ohne Schaden anzurichten. Auch der Witterung und ihrer Einwirkung auf die Ernte und Lebensmittelpreise schenkt der Chronist grosse Aufmerksamkeit, weiss von Zeiten arger Teuerung zu berichten, aber auch von solchen, wo die Lebensmittel gar wohlfeil waren. Ebenso sind in den Mitteilungen über die Ereignisse der Reformationszeit manche interessante, sonst nirgends aufbewahrte Notizen enthalten. Besonders über die Räumung der verschiedenen Kirchen und vor allem seiner eigenen Pfarrkirche zu St. Mangen bietet Miles mehr Details als z. B. Kessler, und in ähnlicher Weise wird bei aller Knappheit durch seine Angaben über die Einführung der Reformation in einer Reihe von Landgemeinden die Darstellung der Sabbata wesentlich ergänzt. Die Berichte über die beiden Kappelerkriege, vornehmlich über den ersten, scheinen direkt im Anschluss an die Ereignisse sozusagen Tag für Tag niedergeschrieben zu sein, und sehr anschaulich sind die Verhandlungen dargestellt, die nach dem zweiten Kappelerkrieg zwischen der Stadt und dem Abt geführt wurden; auch die Anfänge der Restauration, soweit Miles sie erlebte, sind noch erzählt. Sehr zu bedauern ist, dass die Abschnitte so arg in Unordnung geraten sind. Die ursprüngliche Anordnung entsprach in der Hauptsache jedenfalls der chronologischen Aufeinanderfolge der Ereignisse, sie lässt sich aber aus dem Vorhandenen nicht leicht wieder herstellen, weil wir oft im Zweifel sind, wie viel von Murer hinzugefügt worden ist und ob nicht zur Zeit der Abschrift durch Anhorn schon Blätter verloren waren.

Im ganzen ist das Manuscript gut zu lesen, wensschon es keineswegs eine gefällige Schrift aufweist, doch haben die obersten Zeilen in der einen Ecke durch Feuchtigkeit gelitten und sind deshalb etwa zur Hälfte unleserlich geworden. Zur Ergänzung dieser Stellen hat Götzinger hauptsächlich die sogenannte Spätsche Chronik (Msc. 126 der Vadiana) herangezogen, eine Compilation aus dem XVII. Jahrhundert, der für die Reformationszeit ganz unverkennbar neben Kesslers Sabbata die Murersche Chronik zu Grunde gelegt worden ist. Nahe Verwandtschaft mit Spät zeigt eine dritte in der Vadiana aufbewahrte Chronik, die ein Unbekannter um das Jahr 1662 zusammengetragen hat (Msc. 176); auch von ihm sind Kessler und Murer ausgeschrieben worden, stellenweise scheint es fast, als ob geradezu Spät benützt worden sei, anderwärts aber

geht wieder jede der Chroniken ihren eigenen Weg; so ist z. B. in Msc. 176 neben den genannten Quellen gelegentlich auch Vadian herangezogen. Besonderer Wert kommt diesen Compilationen im übrigen nicht zu, wenigstens für die Reformationsgeschichte; ob die Nachrichten über die spätere Zeit vielleicht selbständiger sind, müsste erst eine Untersuchung lehren.

Zum Schluss ist noch über die Sprache der Chronik in Kürze zu bemerken, dass Miles offenbar in echtem St. Galler Dialekt geschrieben hatte. Wenn die ursprüngliche Form in Anhorns Abschrift auch nicht mehr durchwegs gewahrt, sondern vielfach die später übliche Sprech- und Schreibweise eingedrungen ist, so überwiegen doch immer noch die ausgesprochenen Dialektformen. Dafür bietet schon das Register manche Belege, vgl. nebeneinander *Stana*, *Stanach* und *Steinach*, wovon gewiss die letzte Form nur Anhorn angehört. Der Vokal *a* für *ei* findet sich ausser in diesem Beispiel in einer grossen Zahl von Wörtern, so in: *an*, *ban*, *gast*, *haltüm*, *halos*, *manaidig*, *haß*, *mittalen*, *ran*, *geschaden*, *zanen* etc.; sodann *o* für *au* in: *bom*, *enthoptet*, *kofst*, *tob*, *tof* etc. und entsprechend *röber*, *somer* (eigentlich *sömer* zu schreiben?), *töffer*; ferner *a* für die Endung *-en* in: *dena*, *dörfa*, *reda*, *höra*, *kerna*, *fesa*, *müllina*, *schliflina*, *Bürgla*, *lenda* (= Linden), *hena aier*, *vom gemana folch*, *zû stubata* etc. Von sonstigen dialektischen Formen seien hervorgehoben: (das) *gewicht* 330, 31 (= geweihte Erde), *licht* 293, 19 (= Leiche), *mößi* 326, 27, *murblen* 336, 4, *nütid*, *nütz* und *nüntzt* neben einander 287, 26, 288, 6 und 7, *schamper* 322, 34, *selbvierzgost* 352, 28, *zû tünd* 287, 24, *ufzemachid* 304, 29, *die ab am schloß* 287, 28 und Ähnliches. Mehrere Ausdrücke bedürfen geradezu einer Erklärung; z. T. ist eine solche auch von Götzinger in den Anmerkungen beigelegt worden; ausserdem verdienen noch genannt zu werden: *albentücher* 326, 20 von *albe* (lateinisch *alba*) das weisse Chorhemd der Geistlichen; *besitz* 300, 6 und 8 = auf der Seite, *betidiget* 289, 25 = vertraglich festgestellt, *brögen* 301, 26 = zum Narren halten, *kelera* 323, 26 = mhd. *kelærinne*, Hausmagd, Kindsmagd, Haushälterin, *widertrieß* 302, 10 = Verdruss, *zwirig* 289, 17 = zweimal. Auffällig und wohl durch österreichischen Einfluss zu erklären ist die oftmalige Schreibung *ai* für blosses *a*, z. B. *ain* für *an* (Präpos.) *kaim* statt *kam*, *wais* statt *was*, z. B. 291, 24 *wais da wais* (= was da war) etc.

## Anmerkungen.

<sup>1)</sup> Die Angaben über die Familie Miles und besonders über den Landvogt Albrecht sind entnommen aus Wegelin, Geschichte der Landschaft Toggenburg I, S. 318, 319, 342; Lichtensteig S. 86, Anm. 19. Ebenda S. 84, Anm. 16 ist einiges mitgeteilt aus dem Schriftstück über die Gerichtsbesetzung in Lichtensteig. Der Brief des Albrecht Miles an Abt Ulrich Rösch findet sich im Stiftsarchiv St. Gallen, Rubr. XXVIII, Fasc. 8; er ist vom 1. Mai 1489 datiert und lautet folgendermassen:

Hochwirdiger fürst, gnädiger herr, der amptlüt halb, so über gnaden ietz aber fürgeschlagen sint, nemlich im Turtal aman Baltas, aman Küng, aman Bolt und Cünz Wäly, item raut ich über gnaden ze nen aman Küng; ist an fromer, gütter man, der über gnaden nütz da hinnen laut. Aber Baltas, wo man über gnaden übel züret, als ietz der löff halb und sust, das bössert er nit, aber kurtz, ich bin im hold; aber er ist über gnaden widerwertig. Item in Hoffjungen ist aman von Cappel, aman an der Wys, aman Hyltposshusser und der Aichholtz. Und aman von Cappel und aman an der Wys, da nem über gnad ain; aber aman von Cappel ist och nit gantz fruntgäb in vil stuken, diser ist aber grechter. Item zû Liechtenstaig schult(heiß) Grob, stattschr(iber) Bürgy, Walty Forer, sint all gût, aber schultheiß Grob ist der best für über gnad und sust, gnädiger her. Nemen über gnad, es ist zit, man het vil ze schaffen, sunder ich, und schiken mirs noch hinnecht by Haimen (?).

Gnädiger herr, uff morn riten ünser botten uffen weg bys gen Rapperswyl. Also versich ich mich, über gnad rite och morn. Nun gaut red umm, als über gnad zû Zürich ist gesin, in dem unwillen sollen über gnad etwas brucht han mit worten, das die ussert der statt nit wol vergût sollen han, und sollen iren dryg ain aid gesworn han, wo in über gnad werd, so wellen sy üch erstechen. Nun kan ich nit erfahren, wer sy sind, und hör doch sagen, man erfar sy wol. Herr, und so warne (!) sich über gnad dester baß. Die amptlüt schiken mir. Geben uff sant Phylipp und Jacob im LXXXVIII.

*Alb(recht) Miles.*

Adresse: Dem hochwirdigen fürsten und hern, her Ulrichen, apte deß gotzhusses Santgallen, minem gnädigen herrn etc.

<sup>2)</sup> Über Hermann Miles vgl. Wegelins Collectaneabuch auf der Verwaltungsratskanzlei St. Gallen II, S. 529 und 542; Georg Leonh. Hartmann, Bei-

träge zu den Lebensgeschichten aller Geistlichen, die Bürger der Stadt St. Gallen waren oder daselbst in Diensten standen etc. (Msc. 177a der Vadiana), S. 14; Wegelin, Lichtensteig, S. 88f. Anm. 27; Geschichte der Landschaft Toggenburg II, S. 14, Anm. 7; C. Pestalozzi, die St. Magnuskirche in St. Gallen, S. 70ff.; ferner die Chronik des Herm. Miles, S. 299, 10—25. — Von sonstigen Erlebnissen berichtet Miles S. 285, 19ff., 286, 28, 292, 8ff., 294, 9ff. und 33ff., 299, 6, 303, 29ff., 319, 12ff., 323, 24ff., 324, 10ff., 326, 18. — In Rütiners Diarium (Msc. 79 der Vadiana) sind ebenfalls einige Geschichten von Hermann Miles enthalten, so I, S. 26, Nr. 158 (nach der Abschrift von Leder, Msc. 79c der Vadiana citiert), dass er 1499 an Weihnachten mit andern auf dem Weg nach Bernhardzell in der Sitter gebadet habe, vgl. I, S. 32, Nr. 204, S. 126b, Nr. 785, S. 164, Nr. 893; II, S. 167, Nr. 355, S. 169b, Nr. 359.

<sup>3)</sup> Vadian an Rud. Agricola, Wien 1512, seiner Ausgabe des Pomponius Mela, *De orbis situ libri tres* (1522) beige druckt. Die Absicht, seine Jugendschrift, die zwei *Sylvæ patriæ illustratæ* zu publicieren, scheint Vadian doch nicht ausgeführt zu haben, da sie nach Gesners *Bibliotheca* noch 1545 ungedruckt waren; einige Verse aus der zweiten Sylva sind in dem Brief an Agricola mitgeteilt.

<sup>4)</sup> Vgl. Die Vadianische Briefsammlung I (Mitteilungen XXIV), S. 96, 176, 246; II (Mittlgn. XXV), S. 195, 426, 438; III (Mittlgn. XXVII), S. 158, 189, 218.

<sup>5)</sup> Vgl. Rütiners Diarium (Abschr. von Leder) II, S. 5b, Nr. 7. Den Namen Wiborata Finli teilt Hartmann a. a. O. mit, ebenso dass Miles von ihr schon Kinder hatte. Die Quelle für diese Angabe wie für die Behauptung bei Götzinger und Pestalozzi, dass es drei Töchter gewesen seien, konnte ich nicht auffinden. In Wegelins *Collectaneabuch* wird ein Magister Michael Finli von Berenstadt bei Ulm genannt, der seit 1468 Leutpriester zu St. Laurenzen war und 1496 starb; von ihm stammte wohl die Haushälterin des Hermann Miles.

<sup>6)</sup> Vgl. über diese Streitigkeiten Pestalozzi, a. a. O., S. 85ff. Die Akten (auch über einen Streit von 1493) finden sich im Stiftsarchiv St. Gallen Tom. XLV, p. 37—41, 43—45, 47—50, 77—84, 85—87, 89—92; Tom. XLVI, p. 379—382, 383—388; Tom. 724, p. 1411—14, 1573—87, 1587—93, 1702—07, 1948—51.

<sup>7)</sup> S. Vadian, Diarium (Deutsche histor. Schriften III), S. 271, 466, 506; Kessler, Sabbata (nach der demnächst erscheinenden neuen Ausgabe citiert) S. 399.

<sup>8)</sup> Vgl. Wegelin, Lichtensteig, S. 86, Anm. 19; S. 89, Anm. 28; Geschichte der Landschaft Toggenburg II, S. 14, Anm. 7; *Collectaneabuch* II, S. 542. Rütiner, Diarium II, S. 16, Nr. 32 und S. 31b, Nr. 66; Hartmann, a. a. O., S. 31 und 35. Albrecht Miles wird auch in Tom. 96 (fol. 119b) Tom. 193 (p. 229) und Tom. 258 (p. 2) des Stiftsarchivs erwähnt.

<sup>9)</sup> Rütiner, Diarium II, S. 31b, Nr. 66, S. 241b, Nr. 422; Kessler, Sabbata S. 107, 21; 108, 1; 117, 12; Miles, Chronik S. 319, 26ff.



<sup>10)</sup> So erscheint ein Aberly Miles 1535 und 1541, eines Albrecht Miles Witfrau 1541 (daneben von 1541—1590 noch ein A. M.); ein Heinrich Miles 1550, 1551, 1556; ein Hans Miles 1571; eine Anna und Sara Milesin 1580.

<sup>11)</sup> S. Vadian, Deutsche histor. Schriften II, S. 394 und 412; Stumpf, Chronik, 5. Buch fol. 39b.

<sup>12)</sup> Wahrscheinlich geht der Irrtum zurück auf die sogenannte Spätsche Chronik; auf S. 185 derselben ist in der Wiedergabe des Berichtes über die Fahrt, welche Hermann Miles mit St. Magni Arm nach Unterwalden unternahm (siehe seine Chronik S. 303, 29ff.), das «ich» des Autors falsch gedeutet, indem Spät meinte, es sei Murer darunter zu verstehen, dessen Handschrift er vor sich hatte. Eben aus dieser Stelle scheint Spät auf irgend welche Beziehung Murers zur Kirche St. Mangen geschlossen und ihn kurzer Hand zum Kirchenpfleger ernannt zu haben; gleichzeitig begeht er den Irrtum, den Vorfall ins Jahr 1521 zu verlegen, was sich vielleicht daraus erklärt, dass die Handschrift in Unordnung war; es geht ja auf S. 303 des Druckes, Z. 4—8, tatsächlich ein Abschnitt voraus, der sich auf 1521 bezieht. Dass der Vorfall wirklich im Jahr 1495 sich zutrug, zeigt das Schreiben von Uri, welches von Götzinger a. a. O., S. 111 f. in der Anm. abgedruckt ist. — In ähnlicher Weise wie der Irrtum Späts, scheint ein anderer Anhorn entstanden zu sein; er bezeichnet nämlich auf S. 84 seiner Abschrift (S. 361 des Drucks) Murer als Camerer, während die Erzählung in der Chronik S. 303, 10ff. sich natürlich auf Miles bezieht. Ob Magnus Murer mit dem S. 318, Z. 20 der Chronik als «min veter» bezeichneten Uorich Murer verwandt war, lässt sich nicht mehr erkennen; die Worte können ebenso gut von Magnus Murer als von Hermann Miles in die Chronik gesetzt worden sein.

<sup>13)</sup> Im Ratsprotokoll des Jahres 1556 finden sich folgende diesbezügliche Beschlüsse:

S. 111b, Klinrath uff 20. Julij. Beda Miles. Dem hatt man furghalten, das er ain Chronek machen sölle. Ist im befolhenn, die bi dem ayd minen Herren ze überantwurten und andre, so auch machind, anzezaigen.

S. 114, Klinrath uff 21. Julij. Joannes Kesslers Chronekkh. Diewil min herren bricht, das er von gemainer statt hendlen Chronickha gschriben, daran min herren erachtennd wol und recht gethün habenn: doch well man die verordneten die besechenn lassenn, des soll er sich nitt beschwerenn etc.

S. 114, Klinrath uff 21. Julij. Hanns Altheer, Jung Clemens Schlosser, Othmar Aichelman. Denen hatt man furghalten, das sy ouch sölend Chronekha machenn, unnd diewyl sy aber nitt khanndtlich, das sy ichts gschriben unnd gemacht, hatt man sy gon lassenn unnd inen gsait ruwig ze sin etc.

S. 114b, Klein Rath uf 23. Julij. Mangus Murer, Sol sin gschribne kronick m. h. verordneten überantwurten.

Ferner Ratsprotokoll 1557:

S. 14b, Klinrath uff 24. Jenner. Miner Herren Chronekkh von Wolff Fechter dem H. Burgermaister geschennkht und von Doctor von Watt ge-

macht: ist angesehenn, das sölliche Chronekh ain jeder Burgermaister sölle in sinem hus behaltenn wie das Panner und ander ding und in kain frömbde hannd lassenn, anders dann je zu ziten der klinen räthen sein wurdend und der zunftmaister.

Klinrath uff 25. Januarij. Wolff Fechter. Dem hatt man bi dem ayd gebotten, das er alle bücher, es sye ains oder meer, wenig oder vil, zu des Doctors bücher und Chronekh gehörig, uf das Raathus tragenn und fürohin on miner herren wissen nütt mer schrybe derglichen, das gemeine Statt möchte berüren, und hatt man im 2 thaler geschennkht.

Klinrath uff 1. Februarij. Beda Miles. Dem hat man anzaigt, wie er ain Chronekh gemacht, die min herren lassen verhören uff irn befelch, und diewil er darinnen aber schmechlich und ungeschikht ding geschriben unnd gemainer statt nachteilig, ist erkhennt, das er sölle die Bücher hinder minen herren legenn lassenn und fürohin kain Chronekh und derglichen ding schrybenn.

<sup>14)</sup> 1633 suchte Daniel Anhorn, Sohn des Maienfelder Pfarrers Bartholomäus Anhorn und ebenfalls Pfarrer, für sich und seine Kinder aus zweiter Ehe um das St. Galler Bürgerrecht nach und wurde damit beschenkt, ebenso 1637 sein Sohn Bartholomäus aus erster Ehe, der gleichfalls Pfarrer war; auch des letztern gleichnamiger Sohn und Enkel traten in den Dienst der St. Gallischen Kirche. Von ihnen stammte wohl der Buchbinder. Die historischen Schriften (meist zur Bündnergeschichte), welche in mehreren Bänden auf der Vadiana aufbewahrt werden, sind fast alle von dem Vater des Daniel Anhorn verfasst. Seine Nachkommen haben sich auch litterarisch bethätigt, vgl. über sie Hartmann, a. a. O., S. 61, 62, 75 und 91.

<sup>15)</sup> Vgl. die oben in Anm. 2 citierten Stellen der Chronik.

<sup>16)</sup> Für ersteres genügt der Hinweis auf den Abdruck, für letzteres scheint S. 353, 22 ff. einen Anhaltspunkt zu bieten; der neue Abschnitt fängt nach der Überschrift mitten im Satz an, wahrscheinlich weil ein neues Blatt damit begann. Die erste Hälfte des Satzes ist entweder in dem erhaltenen Text zu suchen, oder müsste auf einem Blatt gestanden sein, das schon Anhorn nicht mehr vorlag. Die Überschrift beweist wenig gegen eine solche Annahme, weil durchaus nicht unwahrscheinlich ist, dass diese Überschriften überhaupt erst durch Murer hinzugefügt worden sind.

<sup>17)</sup> Vgl. S. 283, 31 f., 294, 28 f., 345, 3 f.

# Verzeichnis

der Personen- und Ortsnamen.

## A.

Ach, *Achen* 286. 22.  
Adam, her 325. 27. 31.  
Agriberg, *Ageriberg* 349. 14.  
S. Agten brustbild 324. 11; S.  
Agthen brüderschaft 303. 18.  
Albis, der 343. 8. 344. 19.  
345. 28. 346. 10. 347. 22. 24.  
30. 349. 1. 14.  
Albiskrieg, der 347. 1; der  
andere 348. 30; bede 341. 6.  
Albstan, *Alpstein* 277. 18.  
Alixander, *Alessandria* 284. 10.  
Allenspach 304. 7.  
Alther, Thebas, Matebes, *Mat-*  
*thaus* 323. 10. 23.  
Altiken, die von 355. 2.  
Altnow, die von 296. 39.  
Altstetten, Altsteten 281. 14;  
die von 311. 3. 5.  
Andwil 289. 26; — Hans von  
280. 26.  
Appenzell, Abazel, Abazell,  
Apazel, Apentzel, Apenzel,  
Appazel, Aptzel 280. 1. 281.  
31. 287. 12. 288. 2. 290. 30.  
291. 19. 308. 33. 330. 4. 342.  
23. 352. 15.  
— die von 279. 31. 281. 23.  
284. 30. 287. 1. 5. 8. 9. 20. 28.  
36. 288. 14. 309. 12. 351. 10.  
352. 8.  
Appenzeller, Apenzeler, Apen-  
zeller, die 279. 17. 30. 22. 26.  
27. 280. 5. 281. 18. 287. 15.  
Apenzeler, Hans 332. 24. 31.  
— Uoli 325. 11.  
Apenzellerland 277. 18.  
Arbon, Arben, Arbo 277. 11  
12. 281. 30. 295. 34. 310. 20;  
die von 310. 23.  
Arow 329. 26.  
Ast, *Asti* 22. 23.  
Augsburg 330. 11. 339. 1.  
Augustiner 360. 18.  
Aunna, *Anno*, apt 318. 27.

## B.

Baden 287. 14. 291. 30. 299. 10.  
Baier, *Payer*, *Payrer* 281. 21. 24.  
Balgach, die von 310. 25.  
Baltasar, Balteser, doctor, *B.*  
*Hubmaier* 307. 32. 35. 309. 14.  
Bar 341. 14. 346. 14. 349. 2.  
Baradiß, das (*bei Constanz*)  
301. 1.  
Barfüesser 360. 22.  
Basel 302. 16. 329. 31. 330. 1.  
341. 10. 342. 20. 23. 343. 27.  
31. 345. 31. 347. 4.  
Bastard, Bastart Michel 350.  
5. 23.  
Bechams (Geldsorte) 336. 11.  
Bella videre s. Rom.  
Bendera 297. 23.  
Benedicter 360. 11.  
Berg, die von 311. 30. 21.  
Bern 280. 28. 281. 1. 297. 12. 20.  
325. 7. 13. 15. 17. 329. 11. 12.  
21. 332. 9. 16. 34. 341. 11. 342.  
19. 343. 27. 31. 345. 31. 347.  
4. 14. 352. 15.  
— die von (die Berner) 280.  
31. 325. 24. 25. 329. 31. 336.  
29. 25. 342. 16. 349. 3. 350.  
7. 352. 8.  
Berneg, Bernek, Bernig, die  
277. 27. 278. 6. 320. 25. 322. 3.  
Bernig, *Bernegg* 311. 23. 25.  
Bernhartszell, Bernhartzel,  
Bernazel 292. 9. 339. 15.  
— die von 303. 23.  
Besserer, Fridli 332. 25.  
Bichelsee, die von 282. 4.  
Biel 330. 7. 342. 20. 343. 27.  
33. 345. 31.  
Birs 302. 6.  
Bischofzell, Bischofzel 279. 22.  
281. 17. 286. 33. 296. 1. 324.  
25. 345. 14.  
Blaarer, Blarer, Ambrosi 330. 10.  
— Diethelm (abt) s. Diethelm.  
— an ein *Bl.* 351. 8.

Blaten, *Blatten* 298. 2.  
Blideg 337. 17.  
Blüm, Jacob 304. 4. 6. 9.  
Bodense 280. 13. 15. 305. 5.  
Bodmen, ainer von 332. 2.  
Bok, Antoni 349. 29.  
Boling, *Balingen* 334. 3.  
Bosi, *Bofi* = *Pavia*? 284. 10.  
328. 16.  
Bosso, Bischof 277. 18.  
Braitfeld, das 288. 12.  
Brandiss, Nik 296. 22.  
Bregaz, die (Fluss) 342. 1.  
Bregenz, Bregaz, Breganz 280.  
1. 338. 34. 339. 2. 340. 22.  
341. 31. 342. 2.  
Bremgarten, Brengarten 341.  
12. 342. 12. 14. 28. 349. 3. 350. 7.  
Brendli, Hans 277. 27.  
Brisig, Lienhart 304. 4. 6.  
Bronner, Marcus 304. 15.  
Brüel, der s. S. Gallen.  
Bruger, Hans, Fitenson 350. 21.  
Bruner, Fridli 330. 1.  
Brüning 341. 12.  
Bûch, die lind uf dem 290. 11.  
Bûchhorn 279. 16. 280. 17; die  
von 296. 1.  
Bünde, die Grawen 347. 2, 8.  
Grawenbunten.  
Büntner, die 301. 10.  
Burbon, herzog von 328. 10. 20.  
Büren 324. 22, s. Niderbüren.  
Buret, *das Bauriet* (bei Stad)  
301. 26.  
Bürgla, das stetli 279. 33.  
Burgower, Burgauer, Bene-  
dict, Benedikt, Benadikt  
313. 12. 314. 16. 329. 18.  
Buzer, Martin 330. 10.

## C.

Capel, Kapel (Kt. Zürich) 341.  
9. 346. 10. 347. 17. 25. 348.  
3. 22. 349. 2.  
Capitelhus s. S. Gallen.

Capito, Wolfgang Faber 330. 10.  
 Carle, kaiser, der 5. 340. 16.,  
 vgl. 328. 10. 339. 1. 361. 17.  
 Caspar, apt 280. 30.  
 Castel (ob Constanz) 296. 17.  
 Cato, der kaiser (Carl?) 331. 9.  
 Chur, Cur, Kur 278. 11. 283.  
 27. 295. 1. 339. 30; der  
 bischof von 278. 33.  
 Clarer, Walter 330. 6.  
 Claus, brüder 286. 23. 24.  
 Clemens 7., bopst 328. 3. 340.  
 15.  
 Columbanus 277. 5. 8. (Colum-  
 bus!)  
 Constanz. Costenz, Costanz  
 279. 16. 282. 29. 286. 26.  
 294. 2. 6. 14. 34. 295. 19. 30.  
 296. 7. 17. 20. 298. 20. 29. 31.  
 299. 1. 4. 300. 32. 33. 301. 3.  
 6. 10. 17. 322. 13. 329. 31.  
 330. 9. 331. 30. 33. 332. 3.  
 333. 4. 24. 339. 29. 342. 20.  
 343. 27. 31. 351. 7.  
 — die von 296. 18. 300. 33.  
 301. 9. 19. 320. 15. 30. 321.  
 2. 34. 322. 4. 11.  
 — bischof von 278. 32. 340. 17.  
 — S. Johannes (kirche zü Co-  
 stanz) 294. 34.  
 Cossa, maister Jos von, *Kusen*  
 348. 10.  
 Crucis, der cardinal Sanctæ  
 284. 4.  
 Crüze, die 4, s. St. Gallen.  
 Cuno (von Stoffeln), apt 279.  
 23. 31. 281. 30. 283. 15.  
 Cur s. Chur.

## D.

Dablat s. Tablat.  
 Datz, Hans 350. 23.  
 Deker, Benadict 339. 30.  
 Deutschland s. Tütschland.  
 Diethelm, apt 275. 276. 8. 339.  
 3. 350. 29. 30. 351. 1. 3. 5.  
 Dingelsdorf 305. 5.  
 Dok, Andoni 350. 22.  
 Dokenburg s. Tokenburg.  
 Dominicaner 360. 17.  
 Domissen, dri, *Thumysen* 348.  
 11.  
 Dorenbiren 297. 3.  
 Dorf 289. 26.  
 Dornach 297. 16. 17. 302. 1. 3.  
 Drinkler Uorich 282. 17.  
 Düken, *Tuggen* 277. 6.

## E.

Eck, junker 330. 25.  
 Eidgnossen (Aidgnossen), die  
 275. 284. 2. 7. 11. 13. 22. 31.  
 32. 285. 2. 287. 6. 11. 288.  
 7. 11. 14. 23. 289. 29. 290. 24.  
 27. 294. 19. 295. 22. 296. 22.  
 24. 30. 31. 297. 1. 6. 298. 18.  
 299. 8. 16. 23. 30. 32. 300. 2.  
 4. 6. 17. 24. 25. 301. 1. 14. 302.  
 2. 13. 304. 10. 313. 28. 320. 4.  
 335. 4. 6. 346. 25. 347. 7.  
 — ain, an Eidgnöß (Aidgnöß)  
 290. 12. 298. 33. 299. 5.  
 Eidgnoschaft (Eidgnößschaft)  
 284. 14. 296. 14. 298. 26.  
 317. 9. 329. 33. 333. 3. 336.  
 30. 344. 12. 346. 29.  
 Einsidlen, Ainsidlen 289. 5.  
 33. 290. 14. 340. 14. 348. 23.  
 349. 11. 351. 8.  
 Ek, Andres 349. 29.  
 — Lorenz uf 348. 25.  
 Ekart, apt 278. 5.  
 Ek Rischach, die herschaft  
 330. 21.  
 Emps 340. 22.  
 End, die von 280. 7.  
 Engen (im Badischen) 299. 14.  
 Ergow 291. 30.  
 Ermatingen 298. 17. 18. 23. 29.  
 Eschamerberg, *Esthnerberg*  
 299. 17.  
 Escher, Hainrich 348. 12.  
 Espan (bei St. Gallen) 332. 4.  
 342. 8.  
 Eßen, *Ensisheim* 302. 8.  
 Etsch 301. 10. 327. 3.

## F.

Faber s. Capito.  
 Falch, Lucas 281. 4.  
 Farna 289. 6. 7.  
 Farnbüler, Farnbuller, Farn-  
 büller, Uolrich 288. 1; der  
 290. 2; die 296. 6.  
 Feldkilch 299. 24; die von 297.  
 23. 299. 18.  
 Flawil 291. 23.  
 Florentiner 284. 26. 361. 22.  
 Fluken, das 322. 5.  
 Fonwiler, Marti 332. 22. 23.  
 Forlender, die 297. 11.  
 Forstek 281. 6.  
 Franciscus (Francist), apt 340.  
 3. 341. 23; s. Geissberg.

Frankenland, das 327. 18. 22.  
 Frankfurt 286. 21. 296. 6. 8.  
 Frankrich 277. 14. 294. 2. 18.  
 342. 24. 343. 19. 347. 9; der  
 künig von, in Fr. 284. 6.  
 302. 14.  
 Frastaz 299. 15. 10. 300. 17.  
 Frei, Claus 348. 12; Jacob  
 349. 32.  
 Freiburg, Friburg, in Meissen  
 361. 7. 10.  
 Friburg, *Freiburg i. Ü.* 297.  
 12. 330. 3. 342. 28.  
 — *Freiburg i. B.* 302. 7.  
 Friderich, kaiser 280. 20. 281.  
 12. 286. 20.  
 — herzog, von Österich 279. 24.  
 — Joseph 340. 27.  
 Frowenfeld 299. 7. 336. 28.  
 — Dominikus, von Zürich  
 290. 25.  
 Fuessli, Peter 347. 32.  
 Funk, Uorich 348. 13.  
 Fürstenberg 327. 13.  
 Füsach, Füssach 280. 18. 297. 7.

## G.

Galatz, conte, *Galeazzo Vis-  
 conti* 302. 12.  
 Gall, S., 275. 276. 6. 277. 5.  
 10. 12; S. Gallen ban (= ge-  
 beine) 282. 15; brust 356.  
 28; closter 277. 19; stift 278.  
 16; tag 277. 23; tor 278. 2;  
 zel (zell) 277. 15. 16. 17; 283.  
 10. 21.  
 Gaß, *Gais* 330. 6.  
 Gaßberg; s. Geissberg.  
 Gasser, Cûrat 330. 13.  
 Gastal, Gastar 287. 13. 295. 31.  
 342. 21.  
 Gebhart, Jacob 332. 26.  
 Geissberg, her Anthoni 282.  
 27; Franciscus (abt) 282. 25.  
 28. 340. 3. 8 s. Franciscus.  
 Geltanöri 349. 30. 350. 20.  
 Gerhart, apt 278. 27.  
 German, Kilianus, apt 340. 12.  
 Geroldseck, Diebold zü 348. 23.  
 Gerster, Fuchs 288. 31. 321.  
 24; Hans 294. 34.  
 Giel, apt, Gothard 282. 14. 20.  
 293. 22; s. Gothart; — her  
 Hans 298. 1; Rûdolf 298. 2;  
 Wernhart (Wernher) 285.  
 22. 24; — die (Giellen) von  
 Glatburg 282. 10. 285. 19.

Giengen 299. 13.  
 Girtanner, Hans 314. 10; Huld-  
 rich 314. 17; Uorich 315. 3.  
 Glaris 280. 28. 289. 2. 290. 8.  
 29. 297. 11. 24. 330. 1. 338.  
 30. 342. 21. 23. 352. 3; die  
 von 289. 22. 339. 8. 11. 17.  
 25. 33. 341. 24. 351. 10. 352. 6  
 Glatburg 282. 10. 285. 25. 293.  
 22.  
 Glus, Gluß, Otmar 335. 18;  
 der 353. 10.  
 Goldach, Golda 339. 17. 354. 31.  
 Gosow, Goßow, Gosau 288.  
 10. 290. 7. 291. 23. 340. 31.  
 345. 11. 350. 31. 351. 1. 355.  
 4; die von 312. 5. 6.  
 Gothart, Gotthart, apt 282. 14.  
 18. 293. 24. 294. 13; s. Giel.  
 Gotshus, das (S. Gallen) 288.  
 10. 312. 11. 332. 10. 14. 338.  
 31. 341. 23. 345. 19.  
 Gotshuslüt, Gotesch., Gotzh.,  
 die 287. 1. 5. 15. 23. 30. 288.  
 3. 9. 290. 6. 321. 20. 25. 31. 34.  
 335. 24. 340. 31. 341. 23. 345.  
 20. 347. 8. 10. 350. 16. 352.  
 8. 354. 2.  
 Gottlieben 296. 17. 297. 14.  
 Graben, der s. S. Gallen.  
 Graf, Basti 344. 30. 345. 8.  
 Grafschaft, die, *Toggenburg*  
 312. 11. 337. 9.  
 Grafschafter, die 337. 10.  
 Grawenbunten 330. 8, s. Bünde.  
 Grebel, Cûrat 309. 15.  
 Gredler, Jörg 326. 9.  
 Gregorius, S. 284. 16.  
 Grimenstein, das schloß 280. 6.  
 Grübel, Stefa 289. 5; die 351. 23.  
 Gügi, Antoni 349. 29; Jörg  
 330. 12.  
 Gügi, die schipfe am 291. 20.  
 Guldi, Niclaus 308. 29.  
 Gütenberg 299. 17.  
 Gütingen 302. 29. 311. 28; die  
 von 311. 32.

## H.

Hag, im 297. 24.  
 Hagenwil, die von 312. 1. 4.  
 Hagenwila 279. 3; ainer von  
 279. 4.  
 Haiden (?) 349. 22.  
 Ham, Uorich 350. 24.  
 Hard 296. 20. 297. 3. 4. 6. 8.  
 Hartman, apoteker 348. 13.

Haßla 308. 33.  
 Heberli, der 350. 20.  
 Hegi, das, *Hegau* 296. 15. 297.  
 18. 299. 8. 300. 26. 327. 14.  
 Heinrich, abt 280. 8.  
 Hel, die s. St. Gallen.  
 Held, der 279. 5.  
 Heldsparg, das schloß 279. 4.  
 Helfenstein, der graf von 327. 20.  
 Helmsdorf, Ludwig von 296. 2.  
 Hemberg, uf dem 334. 26.  
 Henerli 295. 21.  
 Herisau (Herisow) 288. 12. 22.  
 291. 24.  
 Herman, master, s. Miles.  
 Hochberg, Hochenberg, Rü-  
 dolf von 279. 24. 282. 5.  
 Hochen Stoffel 327. 14.  
 Höger, Cûrat 332. 26.  
 Honburg, *Homburg i. H.* 297.  
 13.  
 Hoptlisberg, der, s. St. Gallen.  
 Hör, her Clemens 323. 31.  
 Horgen 348. 27. 350. 9. 11.  
 Horn 298. 3. 301. 6. 28.  
 Hoterer, Hans 281. 5. 9. 10.  
 Hubmaier s. Baltasar, doctor.  
 Hundwil 330. 6.  
 Hungern s. Unger.  
 Hunist, Matheas zû Hungern,  
*Hunyadi* 290. 34.  
 Hürnli, das 291. 23.  
 Hüter, Theobald 330. 5.

## I, J.

Jerusalem 328. 24.  
 Il, Iller, Ill 299. 24. 300. 22.  
 Johanes der töfer, Bapista 327.  
 31. 34.  
 Jona, *Knonaul* 341. 11.  
 Iselin, Rûdi 288. 1.  
 Isenhût, amma 352. 15.  
 Isne, *Isni* 330. 13.  
 Jusli, Wolfgang, helfer 312.  
 20. 313. 2. 314. 16; s. Weter.  
 Juli der II. (Julius), papst 284.  
 1. 5. 7. 13. 19. 24. 35.  
 Jungman, Otmar 303. 10.

## K.

Kaiser, Peter 332. 22.  
 Kapel, Kappel, die von 311.  
 27. 30.  
 Kapfman, Daniel 292. 14. 18;  
 Gallus 303. 29; Steffan 292.  
 14.  
 Kapfmenin, Otilia 304. 18.

Karle, kûnig, von Frankrich  
 294. 13.  
 Karl V. s. Carle.  
 Karolstatt, doctor 306. 7.  
 Kempten 297. 9; das closter  
 327. 11.  
 Kessler, Mathis 330. 6.  
 Kiburg, der vogt von 320. 23.  
 321. 28. 345. 13. 14; s. La-  
 vater.  
 Kilchberg (Kt. St. Gallen) 291.  
 23. (Kt. Zürich) 348. 27.  
 Kilion, Kilon, apt 338. 33. 341.  
 16. 18.  
 Kleber, Johannes 330. 13.  
 Knobloch, Gallus 323. 24. 30.  
 33.  
 Knöringen 351. 8.  
 Kommer, Hainrich 351. 32.  
 Krenk, Steffa 325. 11; Stoffel  
 329. 16.  
 Kretzerenbruck, die 293. 18.  
 Krom, Baschon, *Sebastian*  
 350. 22; Jacob 320. 10. 322.  
 26. 355. 3; Uorich 350. 22.  
 Krûsi, Hans 350. 23.  
 Kur, s. Chur.  
 Kuristag, S., *Luziensteig* 296.  
 23.  
 Kûsaberg 299. 14.  
 Kûsen, Jos. von, s. Cossa.  
 Kûssnach 348. 22.

## L.

Labhart, vogt zû Kiburg, *La-  
 vater* 321. 27; s. Kiburg.  
 Landek, die schenken von  
 282. 6.  
 Landsperg 281. 10.  
 Langhansen son 350. 21.  
 Lanzagast, der 299. 25. 28. 300. 5.  
 Lavater s. Labhart.  
 Lemaschwil 288. 30. 353. 13. 15.  
 Lener, der 296. 27.  
 Lenzburg 293. 21. 329. 25.  
 Leo, bapst (X.) 284. 26. 31.  
 305. 15. 361. 22.  
 Lieb, Otmar 323. 25.  
 Liechtenstag 334. 24. 25. 339. 28.  
 Lieon, Leion, *Lyon* 284. 11.  
 294. 2.  
 Lindau, Lindaw, Lindow 279.  
 16. 280. 18. 296. 7. 297. 5.  
 298. 3. 321. 34. 322. 11. 13.  
 330. 12. 337. 14.  
 — die von 294. 22. 298. 13.  
 320. 14. 30. 321. 2. 322. 4.



Link, Hainrich 330. 4.  
 Lompardi, das 284. 9.  
 Lomparten 277. 8.  
 Lorenzen, S., brust 324. 12;  
 kilch s. St. Gallen.  
 Losan 329. 31.  
 Lucern, Luzern 280. 28. 289.  
 1. 290. 8. 25. 28. 297. 10. 329.  
 36. 342. 15. 347. 7. 350. 6.  
 25. 30. 34. 351. 9. 352. 8. 353.  
 15.  
 — —, die von 289. 23.  
 Lupfen, graf Hans von 279. 25.  
 Lustnau, Lustnow 301. 22;  
 die von 281. 8.  
 Luther, Luter, Martinus, Marti  
 284. 28. 305. 14. 361. 20. 23.  
 Luterisch 319. 21. 355. 7.  
 Lutrach, die 297. 3.  
 Luxus, S., die bort, s. Rom.

## M.

Maienfeld 296. 21. 24. 297. 1.  
 Maier, Majer, Cünrat, Cün-  
 rad, Cürad 322. 25. 324. 2.  
 325. 11. 335. 21. 349. 27. 350.  
 24.  
 Mailand, Maland 284. 6. 294. 31.  
 — der herzog von 302. 11.  
 Mamelzhofen, die marschal-  
 chen von 282. 2.  
 Mangen, S., arm 303. 30. 326.  
 23; kirche s. St. Gallen.  
 Marbach, Jörg von 348. 27.  
 Marti, Marii 292. 27; her Hain-  
 rich 292 Anm.  
 Martistobel 281. 4.  
 Matt (in Glarus) 330. 1.  
 Maximilian(us), röm. kunig,  
 kaser, kaiser 286. 10. 295.  
 18. 300. 24. 302. 12. 360. 6.  
 Medicis, de 357. 22.  
 Megeli, Hans 288. 17.  
 Megli, Jörg 322. 6.  
 Meilen s. Milan.  
 Meissen, Mißen 361. 7. 20.  
 Meldek (bei St. Gallen) 304.  
 27. 29.  
 Memingen 330. 12.  
 Merou, *Meran*? 336. 18. 20.  
 Merspurg, die stat und schloß  
 327. 12.  
 Merz, Lienhart 290. 1.  
 Metsch, graf von 289. 20.  
 Milan, *Meilen* 348. 26.  
 Miles, Albrecht, von Liechten-  
 stag 339. 28.

Miles, Herman, maister, master  
 Herman 314. 18. 315. 2. 319.  
 17. 323. 28. 22.  
 Mißen s. Meissen.  
 Mißner, an (*einer von Wesen*?)  
 299. 23.  
 Mülhusen 330. 7. 341. 11. 342.  
 20. 343. 27. 21. 345. 21.  
 Müller, Muller, Andreas, An-  
 dres 335. 21. 344. 29.  
 Münsterlingen 296. 21; die von  
 296. 29.  
 Münzer, Balis 332. 5.  
 Murer, Camerer 357. 28 =  
 Ma(n)gnus 275. 276. 18;  
 Marx 348. 12; Uorich 318.  
 19. 20.  
 Muß 281. 12.

## N.

Napolst, *Neapel*? 294. 19.  
 Negeliberg, *Ägeriberg*? 350. 34.  
 Niclaus, bapst 307. 9.  
 Niderbüren, Niederb., -büra,  
 Büren 287. 23. 324. 15. 18. 20.  
 Nöger, S. 278. 29.  
 Noll, Hans 323. 31.  
 Nürrenberg 279. 11.

## O.

Oberberg (schloß und gricht)  
 280. 25. 289. 26.  
 Oberdorf 288. 9. 340. 31.  
 Ochsenhusen, das closter 327. 11.  
 Oecolampadius 330. 3.  
 Onofria s. Rom.  
 Ort, die IV 352. 2. 17. 29. 36.  
 — die V 342. 25. 28. 29. 343.  
 2. 7. 17. 28. 344. 5. 11. 345. 32.  
 346. 13. 14. 23. 29. 347. 6. 11.  
 10. 27. 28. 348. 3. 7.  
 Österich, das hus von 291. 23.  
 Östricher (batzen) 336. 11.  
 Osterlant 291. 2.  
 Otmar, S. 278. 10. 12. 14. 23.  
 283. 25. 27. 29; S. Otmars  
 brust 356. 26.

## P.

Päpste s. Clemens, Juli, Leo,  
 Niclaus.  
 Papstler, die 328. 15.  
 Paradies s. Baradiß.  
 Pavia s. Bosi.  
 Payer, Payrer s. Baier.  
 Permont, *Piemont* 294. 3.

Peter, S., 326. 19.  
 Peters, S., kilch s. S. Gallen;  
 münster s. Rom.  
 Pfefficon 348. 23.  
 Piemont s. Permont.  
 Port, das gotshus uf der 282. 28.  
 Pretigew, *Prätigau* 330. 8.  
 Purga nova s. Rom.

## R.

Rachilden, S., grab 326. 16.  
 Ramsower, Uolrich 339. 29.  
 Ramstein, Runibolt von (*Ru-  
mo*) 279. 1.  
 Ramswag, die von 279. 6. 7.  
 Rau, Rüdolf 348. 12.  
 Randek, Randeg 297. 12; her  
 Burkhard von 298. 23; Han-  
 rich 298. 24.  
 Rankwil 297. 2.  
 Ransperg, Basti 348. 24; Hans  
 287. 34. 335. 23.  
 Rapenschnabel, Rapp., Peter,  
 Beter 349. 20. 350. 21.  
 Raperschwil 320. 6. 340. 19.  
 Rar, Peterman von 342. 5.  
 Ravenspurg 279. 16. 297. 9.  
 Regenspurg, an her von 282. 9.  
 Richenau, -ow, die 291. 2.  
 334. 2. 351. 7.  
 Ricner? 281. 9.  
 Riederholz 279. 6.  
 Rikenbach 336. 24.  
 Rin 281. 8. 296. 27. 297. 24.  
 300. 28. 301. 29. 23. 337. 8.  
 340. 22; alter (ob Roschach)  
 297. 24.  
 — die enethalb Rins 301. 21.  
 — die insel des Rins, glich  
 ob der stat Stein im Werd  
 278. 13.  
 Rinegg, Rinek, Rineck 281.  
 24. 290. 24. 340. 20. 30. 341.  
 1. 345. 23. 25.  
 — die von 291. 30. 301. 33;  
 der vogt von 310. 26.  
 Riner, Hans 352. 1. 9. 18; Ja-  
 cob 314. 16. 333. 16.  
 Rintal, das 280. 7. 281. 15.  
 290. 26. 31. 294. 1. 295. 7.  
 304. 2. 310. 26. 311. 25. 312.  
 11. 331. 18. 340. 23. 29. 22;  
 die von 290. 23.  
 Rintaler, die 301. 20. 345. 23.  
 Rischach, Eberhard von 348.  
 13; Ek Rischach, die her-  
 schaft 330. 21.

Ritz, Hainrich (Hanrich) 284.  
 21. 318. 4; Horlin 287. 34.  
 Roder, Kolb 288. 17.  
 Rom 278. 22. 282. 10. 26. 22.  
 293. 25. 294. 12. 20. 327. 23.  
 30. 31. 328. 5. 10. 16. 21. 24. 33.  
 329. 5. 7.  
 — Bella videre, *Belvedere*  
 328. 18.  
 — Engelburg, die 328. 11. 27.  
 29. 329. 2.  
 — Luxus, S., die hort, *porta*  
*S. Spiritus* 328. 18 s. Anm.  
 — Onofria, das closter 328. 17.  
 — Peters, S., Münster 327. 23.  
*Purga nova* 328. 18.  
 — Spiritus, S., *porta* 328. Anm.  
 Römer, die 328. 15. 22; Röm-  
 misch 360. 9.  
 Romishorn 311. 28; die von  
 311. 32.  
 Roschach 283. 8 287. 31. 288.  
 30. 32. 289. 9. 297. 34. 298.  
 4. 301. 25. 34. 333. 6. 9. 13.  
 334. 2. 335. 28. 24. 337. 15.  
 340. 20. 30. 341. 29. 345. 21.  
 351. 4. 6. 353. 11. 12. 354. 21.  
 — die von 287. 18. 311. 10.  
 19; etlich von 301. 6.  
 — closter, das, zû 287. 2. 6.  
 — S. Jörgen 353. 11.  
 — schloß, das, zû 287. 19.  
 340. 6; die ab am schloß  
 287. 29.  
 Rotenhus, Wilhelm zum 348.  
 11.  
 Rotwil 330. 7. 334. 20. 335.  
 1. 4.  
 Rüdolf, abt 278. 23.  
 Rüeppli, Wolfgang 348. 22.  
 Ruseg (bei Stad) 301. 32.  
 Rüti 348. 24.

## S.

Salomon, apt 278. 17. 22. 24.  
 Salvator s. St. Gallen.  
 S(anct) Catrina, Katrina s. S.  
 Gallen.  
 S. Fiden 289. 1. 9. 308. 14.  
 339. 14.  
 S. Gallen (die stat S. G.) 275.  
 276. 7. 277. 1. 8. 22. 29. 31.  
 278. 5. 10. 15. 17. 20. 23. 29.  
 31. 34. 279. 9. 11. 25. 280. 1.  
 8. 8. 15. 20. 26. 27. 29. 281. 30.  
 282. 21. 283. 28. 31. 284. 16.  
 21. 285. 8. 13. 14. 287. 2. 15.

288. 5. 26. 23. 291. 17. 20. 21.  
 294. 5. 295. 8. 296. 26. 302.  
 17. 303. 7. 10. 13. 305. 10. 22.  
 307. 21. 308. 10. 29. 309. 23.  
 30. 310. 16. 314. 9. 317. 10.  
 318. 1. 22. 24. 31. 319. 3. 8. 26.  
 320. 10. 22. 322. 13. 323. 19.  
 22. 324. 16. 18. 24. 25. 27. 325.  
 27. 31. 329. 14. 330. 12.  
 331. 17. 20. 332. 14. 333. 10.  
 16. 26. 29. 335. 12. 29. 30. 336.  
 8. 19. 21. 24. 338. 20. 34. 339.  
 7. 12. 17. 20. 340. 7. 8. 18. 341.  
 10. 342. 19. 343. 27. 31. 344.  
 18. 22. 345. 31. 34. 347. 6.  
 349. 28. 350. 4. 17. 351. 11.  
 353. 10. 354. 2. 355. 12. 15.  
 17. 21. 358. 5. 361. 18.  
 S. Gallen, banhus (*beinhaus*),  
 das 283. 5. 332. 23.  
 — brotlobe, die 304. 22.  
 — Brüel, der 285. 15. 320. 31.  
 322. 5. 337. 18. 338. 4. 8.  
 339. 13. 356. 17. 357. 18.  
 — bulferhus, das 342. 7.  
 — capitelhus, das 338. 2.  
 — closter, das, zû S. Gallen  
 278. 26. 318. 23. 24. 31. 34.  
 319. 3. 9. 335. 15. 351. 29.  
 353. 3. 20. 355. 12.  
 — crüze (krüze), die vier 289.  
 7. 339. 12.  
 — crüz, zun. wißen 322. 7.  
 — Falchen, des — bürgli 322. 4.  
 — frihait, die 354. 5.  
 — Frowen, unser — capel  
 332. 14.  
 — Gallen, S., capel, die hof-  
 stat 353. 2.  
 — gotzhus, gotshus, das, zû  
 282. 1. 3. 285. 20. 289. 24.  
 — Graben, der 357. 14. 18.  
 — Hel, die 339. 19.  
 — Hoptlis berg, des 289. 3.  
 322. 4.  
 — hus, das nüwe 305. 1.  
 — kornhus, das nüwe 321. 15.  
 — krüze, die vier s. crüze.  
 — Lisibüeler aker 337. 19.  
 — Loch, das 278. 2. 356. 10.  
 — markstal, der 354. 6. 14.  
 — mart, der 304. 19. 357. 24.  
 — metze (metzi), die 321. 15. 33.  
 — Mülertor 357. 21.  
 — Müli, die 279. 10.  
 — Mültergasse 357. 24.  
 — Mültertor 282. 21. 289. 14.  
 293. 19. 294. 11. 307. 8. 334.

17. 357. 18. 22; die forstat  
 vor M. 288. 26.  
 S. Gallen, Münster, das 282. 22.  
 283. 9. 11. 305. 29. 307. 23. 319.  
 19. 325. 27. 31. 326. 5. 6. 332.  
 25. 337. 25. 27. 338. 2. 9. 11.  
 16. 20. 23. 339. 8. 11. 352. 29.  
 30. 34. 355. 12. 13. 356. 8. 10.  
 357. 25. 358. 9. 13.  
 — Münsterturn 281. 25. 283.  
 13.  
 — Oelberg, der, im kilchhof  
 325. 1. 4.  
 — Platztor, Blatztor 288. 27.  
 289. 11. 13.  
 — rathus, das 286. 12. 304.  
 21. 308. 20. 321. 16. 23. 334. 17.  
 — Rindermart 302. 22. 304.  
 11. 13.  
 — Salvator 338. 2.  
 — S. Catrina, Katrina, closter  
 277. 28. 310. 4. 8.  
 — S. Georgen 289. 2.  
 — S. Jacob (S. Js. kilch) 310.  
 15. 322. 5. 332. 25. 338. 10.  
 339. 14. 351. 21.  
 — S. Johans capel 332. 21.  
 — S. Lienhart, Lienhard, S. Ls.  
 kilch 278. 34. 289. 4. 295.  
 14. 15. 310. 10. 11. 320. 28.  
 322. 9. 332. 25. 27. 339. 14;  
 die stapfen uf S. Ls. weg  
 289. 14.  
 — S. Lorenzen 305. 25. 306.  
 22. 307. 24. 25. 322. 22. 24.  
 20. 323. 30. 324. 13. 30. 325.  
 10. 338. 24. 351. 22. 352. 27.  
 353. 30; S. L. kilch (pfar-  
 kilch, die kilch zû) 277. 25.  
 280. 9. 292. 24. 309. 27. 31.  
 314. 18. 354. 16; die zû S.  
 L. 356. 8.  
 — S. Mangen 278. 21. 285.  
 20. 294. 12. 295. 15. 305. 26.  
 323. 29. 326. 10. 334. 31.  
 339. 15. 352. 27. 353. 31.  
 358. 10; die kilch zû 277. 24.  
 314. 18; St. Mangen kilch  
 und brobsti 278. 10; min  
 (des Herm. Miles) hus zû  
 294. 10; kilchenpfleger von  
 303. 24; ain gemaind von  
 303. 17; die von 326. 11.  
 — S. Mangen, turn 281. 27;  
 der turn hinder 290. 17.  
 291. 26.  
 — S. Peters kilch 309. 23. 322.  
 22. 338. 11.

- S. Gallen, S. Uorichs kilch 332. 22.  
 — Schibenertor, Schibin, 320. 27. 357. 14.  
 — schühhus, das 354. 10.  
 — schültürn, der 283. 14.  
 — schümacher hus, der 351. 24. 25.  
 — Siechenhus, das nūw 339. 20.  
 — Spiserbrug 288. 28.  
 — Spisertor (Spießertor) 294. 11. 334. 17. 357. 19.  
 — spital, der 304. 21.  
 — Stainbock, zum 322. 7.  
 — statmünz, die nūwe 302. 22.  
 — vorstat, die 319. 3; s. Mültertort.  
 — Weber, der, hus 303. 12. 21. 304. 83. 320. 83. 321. 12. 333. 80; ein zunft von W. 303. 16.  
 — Webergass 319. 21. 356. 11. 357. 18.  
 — Weberzunft, die von 323. 32.  
 — die von, wir zū, mine herren von 279. 6. 20. 22. 31. 280. 6. 12. 281. 3. 8. 7. 13. 18. 285. 11. 286. 2. 7. 287. 5. 8. 9. 30. 25. 80. 83. 288. 8. 19. 25. 289. 11. 22. 25. 27. 290. 1. 13. 291. 10. 18. 295. 25. 296. 4. 6. 297. 27. 300. 30. 301. 14. 302. 19. 21. 304. 28. 320. 21. 321. 1. 322. 14. 324. 19. 325. 7. 9. 23. 326. 12. 332. 82. 336. 19. 21. 24. 25. 339. 10. 342. 16. 350. 10. 351. 10. 27. 32. 352. 6. 354. 16.  
 — abt, apt, von, zū 279. 13. 280. 5. 319. 13. 19. 332. 28. 333. 6. 335. 17. 351. 28. 352. 3. 7. 18. 26. 34. 35. 353. 14. 354. 5. 18. 18. 21. 27. 30. 355. 8. 11. 357. 7. 358. 11; min herr von 287. 22. 288. 7; vgl. Caspar, Cūno, Diethelm, Ekart, Franciscus, Gerhart, Gothard, Heinrich, Kilion, Rūdolf, Salomon, Uolrich.  
 — S. Galler d, pfennig 324. 28.  
 S. Georgen s. St. Gallen.  
 S. Hans Höst, Hoscht, Santi Hans Höst, St. Johann Höchst 296. 20. 27. 301. 21.  
 S. Jacob s. St. Gallen.  
 S. Johan s. St. Gallen, Winfelden.  
 S. Johannes s. Costanz.  
 S. Jörgen s. Roschach.  
 S. Luxus s. Rom.  
 S. Margreten 297. 27.  
 S. Spiritus, porta, s. Rom.  
 S. Uorichs kilch s. S. Gallen.  
 Schaffhusen, Schafh. 280. 14. 302. 15. 330. 4. 342. 20. 347. 5.  
 Schafhuser batzen 336. 7.  
 Schapeler, Cristoffel, doct. Chr. 329. 17.  
 Schenis 295. 29.  
 Schieg, Diß 352. 10.  
 Schindeli, Hans 324. 15. 17. 22.  
 Schlumpf, Ambrosi, Brosi 351. 39. 352. 14.  
 Schmid, Cūnrat 348. 21.  
 Schneperli, Hans 335. 19.  
 Schniagel 294. 6, vielleicht *Schunagel*?  
 Schönaw, Schönow 330. 17. 20.  
 Schöna Wegen 320. 18.  
 Schürpf, Hans 332. 23.  
 Schwaben 296. 15. 326. 88; herzog von 282. 3.  
 Schwabenkrieg 296. 10.  
 Schwabenland 346. 15.  
 Schwäbischer, schweb. adel 343. 29. 344. 11; Bund 296. 19. 297. 14. 307. 34. 327. 21.  
 Schwaderloch 298. 28. 300. 28. 29. 301. 15.  
 Schwiz 280. 23. 290. 8. 28. 297. 10. 310. 27. 329. 36. 342. 16. 347. 7. 351. 9. 352. 3; die von 289. 22. 337. 9.  
 Schwizer, die 276. 7. 288. 20. 290. 20. 299. 8.  
 Schwizer batzen 336. 11.  
 Schwizerland 330. 21.  
 Sekel, der (Name einer Kanone) 299. 4.  
 Sekler, Doni 350. 20.  
 Selgans, Graf Jörg von, *Sargans* 289. 10.  
 Senwald, ab dem 281. 3.  
 Sigmund, könig, von Frankreich 277. 14; herzog 291. 31.  
 Sihtich, Merk, *Mark Sittich von Ems* 340. 21.  
 Siter, die 278. 28. 304. 30.  
 Sitz, Lienhard 326. 9.  
 Soloturn 297. 12. 342. 23. 34. 347. 4; die von 302. 3.  
 Soloturmer 297. 18.  
 Som, Cūrat 330. 11.  
 Sonenschin, Franz 336. 22.  
 Spanier, die 328. 9. 21.  
 Spengler, Wolf 350. 23.  
 Spicher, die landwere bi dem Sp. zū Loch 279. 18.  
 Spisertor s. S. Gallen.  
 Stad 301. 23. 23. 29. 32.  
 Stain s. Stein.  
 Stainbock, zum, s. St. Gallen.  
 Stam, Uoli 322. 7.  
 Stamen, *Stammheim* 329. 22.  
 Stan, Pelagius von, 330. 8.  
 Stan, zūm 334. 26; vgl. Stein.  
 Stana, Stanach s. Steinach.  
 Stanman, Basti, 350. 24.  
 Stapfer, Jacob 308. 18.  
 Stein (Stan, Stain) 278. 13. 15. 300. 25. 339. 30.  
 Steinach, Stanach, Stana 289. 26; Ober- und Nider- 280. 12; die von 312. 1. 3.  
 Stoß, der 279. 27.  
 Straßburg 302. 7. 330. 19. 342. 20.  
 Strub, Lienhart 352. 1.  
 Strubazel 340. 31.  
 Studer, Crista 308. 19. 335. 20; Francist 310. 9.  
 Stüelingen 297. 15. 299. 14.  
 Sulgen 302. 29.  
 Sumeri, Someri 311. 29; die von 311. 31.  
 Sunaberg, Ott von 288. 14.  
 Suntgöw, das 327. 3.

## T.

- Tablat, Dablat 308. 14. 319. 32.  
 Telman, Melcher, *Melchior Tillmann* 330. 8.  
 Thumysen s. Domissen.  
 Tiber, die 328. 24.  
 Tübingen 338. 34.  
 Tobel 302. 29.  
 Tokenburg, Togenb., Dockenb. grafschaft 387. 19. 389. 7. 341. 33. 342. 3. 4. 347. 5; her Fölkhart von, friherr 278. 8; graf Friderich von 281. 21.  
 Treger, Cūnrat 330. 3.  
 Triel, *Trier* 360. 4.  
 Trogen 330. 5.  
 Truchseß s. Waldsee.  
 Tüffen 308. 33.  
 Tuggen s. Düken.  
 Tüngen, *Tiengen* 299. 9.  
 Turgow, Turgöw 296. 19. 312. 11. 336. 21. 341. 9. 345. 18. 347. 6. 19. 350. 16; die land-schaft vom 298. 27; die im 311. 27.

Turgöwer 296. 34.  
Türken, die 291. 1.  
Tütschland 281. 28.

## U.

Überlingen 279. 16. 296. 7. 15.  
301. 7. 303. 8. 305. 6. 331.  
27. 28. 341. 19.  
Ulm 297. 9. 302. 30. 330. 11.  
Uoliman, Wolfgang 308. 24.  
334. 29. 30.  
Uolrich, Uorich, Uoli, abt 275.  
276. 6. 278. 7. 279. 2. 283.  
14. 285. 20. 287. 22. 291. 17.  
293. 15. 342. 5.  
Underwalden 286. 24. 289. 18.  
290. 28. 297. 10. 329. 36.  
347. 7.  
Underwarder (!), die 341. 13.  
Unger, Hungern, die 278. 26.  
283. 19. 29. 24. 290. 34.  
Uri, Ure 289. 8. 290. 28. 297.  
10. 300. 8. 303. 30. 304. 2.  
347. 7; die von 304. 3.  
Uznacht 295. 31.

## V.

Vadianus, doctor s. Watt.  
Vogler, Hans 314. 17. 340. 28.  
Vogt, Antoni 339. 29; Hain-  
rich 340. 27; Hani 352. 1;  
Hans 352. 14.  
Vorländer, die s. Forlender.

## W.

Waldkirch, -kilch 286. 30. 31.  
287. 16. 290. 7; die von 310.  
30. 33.  
Waldner, der Antoni 348. 24.  
Waldsee, der truckseß zü 327.  
15.  
Waldshüt, Waltzh. 295. 27.  
307. 32. 34. 308. 5. 309. 14.  
Walen 349. 22.

Wallis, Walis 329. 31. 342.  
23. 347. 8; die von 347. 17.  
Wallser, Waleser 341. 14. 346.  
15.  
Wangen 293. 15; die von 285.  
10. 12.  
Wartensee 339. 3.  
Watt, Wad, Hug von 280. 13.  
326. 28; doctor Joachim,  
Jocham von, doctor Va-  
dianus 310. 13. 19. 314. 15.  
315. 10. 320. 16. 30. 31. 324.  
2. 325. 10. 329. 18. 344. 32.  
352. 31; Jörg von 314. 15.  
315. 2.  
Wekerli, Adam 332. 21.  
Welenberg 308. 9.  
Welschland 281. 28.  
Werd (ob Stan) 278. 13. 14.  
Werse (?) 302. 8. \*)  
Wesen 295. 20. 342. 21.  
Wesner? 299 Anm.  
Weter, Wolfgang 307. 25. 5.  
Juffi.  
Wibrat(a), S. 278. 20. 27. 283.  
20. 24. 294. 35. 326. 18. 21.  
24. 25.  
Widenhuber, Hug 303. 29.  
Wien 291. 2.  
Wiermann, Bartlome 323. 25. 33.  
Wil 279. 31. 282. 20. 288. 6.  
293. 15. 17. 294. 16. 320. 4.  
332. 28. 336. 18. 21. 340. 13.  
345. 13. 350. 26. 27. 29. 351.  
30. 352. 2. 9. 22. 36.  
Wildenhus, züm 334. 26.  
Winfelden 302. 29. 336. 27. 29;  
St. Johan, das closter 337. 6.  
Wingarten 339. 5.  
Winkler, doctor 311. 9. 319.  
31. 320. 1.  
Winsperg 327. 19. 22.

\*) In den Schlachtberichten  
wird ausser den andern im Text  
genannten Bannern noch das von  
Thann erwähnt, woraus „Werse“  
allerdings kaum entstanden sein  
kann.

Wintertur 288. 15.  
Woleb, Heni 300. 3. 20.  
Wolfurt 339. 4. 5. 341. 31.

## Z.

Zell 304. 7.  
Ziegler, Uoli 350. 20.  
Zili, Zilli, Antoni 323. 24; Do-  
minicus 314. 20. 315. 30.  
329. 17. 338. 15. 355. 13;  
Ha(i)nrich 285. 15. 287. 33.  
Zolikofer, Caspar 351. 33.  
Zolikon 348. 28.  
Zorn, her von 282. 7.  
Zug 280. 28. 289. 4. 290. 28.  
297. 11. 342. 16. 347. 7; die  
von 350. 9.  
Zülig, Uorich 304. 11. 18.  
Zürich, Zürich 280. 14. 27. 282.  
17. 287. 14. 289. 1. 290. 8.  
25. 28. 297. 12. 20. 306. 30.  
308. 3. 6. 30. 311. 13. 322. 13.  
325. 7. 13. 15. 17. 329. 23. 34.  
332. 34. 334. 22. 23. 335. 15. 18.  
337. 2. 338. 30. 341. 8. 342.  
19. 343. 31. 345. 28. 31. 38.  
346. 8. 10. 347. 4. 14. 31. 32.  
348. 15. 34. 349. 20. 32. 350.  
10. 352. 2.  
— die von 289. 22. 309. 14.  
310. 25. 311. 7. 320. 11. 13.  
14. 15. 22. 321. 1. 20. 28. 31. 34.  
322. 8. 9. 325. 24. 25. 329. 24.  
336. 23. 25. 337. 10. 339. 8.  
11. 16. 24. 28. 341. 24. 342. 13.  
16. 343. 1. 25. 30. 344. 19.  
345. 14. 15. 17. 20. 346. 5. 11.  
347. 18. 21. 26. 27. 29. 348. 8.  
349. 2. 350. 7. 14. 16. 351. 10.  
352. 6; Zürcher, die 348. 5.  
— Hans von 339. 31.  
Zürichbiet 277. 6.  
Zürichsee 304. 2. 348. 25. 350.  
10.  
Zwingli, Uolrich, Uorich 308.  
3. 329. 24. 348. 1. 9. 19.

## Nachträgliche Berichtigungen.

Zu Serie II der Vadianischen Briefsammlung (St. Gall. Mitteilungen XXV):

In Nr. 219, S. 312 (120) ist zu lesen: «*Vadiano suo . . . dono mittit Brassicanus, eques auratus*».

In Nr. 244, S. 343 (1513 l. «*Josq(uinus)*» statt «*Josa*»; es handelt sich um den Musiker «*Josquin de Pres*», lateinisch «*Josquinus Pratensis*» oder «*a Prato*».

Im Register ist «*Lucas Byrtalmenus*» S. 470 (278), Sp. 1 zu erklären als «*Lucas Sutoris de Wirthalben aus BIRTHÄLM bei Mediasch*», s. Siebenb. Archiv, N. F. X. 173.

Zu vorstehender Serie IV:

Im weitem Verlaufe der Editionsarbeit hat es sich herausgestellt, dass die zwei Nummern 447 und 624 unserer Briefsammlung irrig datiert worden sind.

Bei Nr. 447 sind wir in gutem Glauben dem ersten Ordner der Briefe gefolgt, welcher diese Nummer zum Jahre 1526 eingereiht hat. Aus spätern Briefen von Walther Klarer ergibt es sich aber mit voller Gewissheit, dass jene Nummer jedenfalls nach der Vertreibung Walther Klarers von der Pfarrei Gossau (April 1532) anzusetzen und dass ihr Datum höchst wahrscheinlich mit der Jahrzahl 1534 zu ergänzen ist.

Für das Jahresdatum von Nr. 624 erschien uns sofort der Zeitpunkt der Abschaffung der Altäre und Messe in Nürnberg entscheidend. Es gelang uns damals aber nicht, diesen Zeitpunkt ausfindig zu machen, obschon wir nicht bloss die kirchengeschichtliche Literatur der hiesigen Stadtbibliothek darüber zu Rate zogen, sondern uns dafür auch an die Direction des Germanischen Museums in Nürnberg wandten und durch ihre Gefälligkeit aus der dortigen Museumsbibliothek weitere Special-Literatur zur Benutzung erhielten.

Nun stossen wir nachträglich ganz zufälliger Weise in Vadians Diarium (J. v. Watt: Deutsche historische Schriften III, S. 506, Nr. 528) auf die Notiz: «*Die von Nürenberg die meß verrüeft uf ofner kanzlen zû S. Laurenzen um mitten December im 1532*».

Das Datum von Nr. 624 ist also mit 1532 (December 10.) zu ergänzen.

Weiter ist für die Berichtigung unserer Anmerkung über Johannes Dorfmann — Comander — auf die neuen Aufschlüsse zu verweisen, welche seither Hest 9, 10 und 11 der «*Zwingliana*» beigebracht haben. Darnach steht nun fest, dass Dorfmann aus Maienfeld stammte.

Endlich mag hier auch noch der Druckfehler «*fæture*» für «*foeture*» auf S. 47, Z. 7 berichtigt und bemerkt werden, dass der «*Castellan*» von Müss am besten durchgehends gross, aber nicht gesperrt gedruckt und dass in den Briefen Berchtold Hallers wohl am richtigsten auch bei Abkürzungen alle «*æ*» durch «*ę*» gegeben worden wären, da Haller bei voll ausgeschriebenen Worten ausnahmslos «*ę*» zu schreiben scheint.



MITTHEILUNGEN  
ZUR  
VATERLÄNDISCHEN GESCHICHTE.

HERAUSGEGEBEN  
VOM  
HISTORISCHEN VEREIN IN ST. GALLEN.

XXIX.

— ❧ DRITTE FOLGE IX. ❧ —



ST. GALLEN.  
FEHR'SCHE BUCHHANDLUNG (VORMALS HUBER & Co.)  
1903.

# Vadianische Briefsammlung

v.

1531—1540.



Herausgegeben

von

Emil Arbenz und Hermann Wartmann.



**ST. GALLEN.**

FEHR'sCHE BUCHHANDLUNG (VORMALS HUBER & CO.)

1903.

Die  
Vadianische Briefsammlung  
der  
Stadtbibliothek St. Gallen.

V.

I. HÄLFTE.

1531—1535.



## Vorwort.

Auf ausdrücklichen Wunsch des Herrn Prof. *E. Arbenz* erscheint von nun an auch der Name des bisherigen stillen Teilnehmers an der Herausgabe der Vadianischen Briefsammlung auf dem Titelblatte dieser Publication.

Nach meinem Rücktritt von dem «Urkundenbuche der Abtei Sanct Gallen» erhielt ich die Hände frei zu noch kräftigerer Mitarbeit, was zunächst in der Beigabe der undatierten Briefe von 1509—1525 zu der dritten Serie seinen Ausdruck fand.

Seither haben wir uns in der Hauptsache so in die Arbeit geteilt, dass Prof. Arbenz die lateinischen datierten Briefe copierte und druckbereit machte, ich die deutschen und alle undatierten.

Über die Behandlung der deutschen Texte für den Druck hätte ich nun doch Einiges anzubringen.

Wenn auch im allgemeinen dazu geneigt, die durch Schreiber-Willkür jeder Art entstellten deutschen Schriftstücke auf Grund des mit möglichster Sorgfalt festgestellten Lautstandes der in Frage kommenden Zeit und Gegend und mit gewissenhafter Beibehaltung aller dialektischen Eigentümlichkeiten vor dem Drucke einer Säuberung zu unterwerfen und sie dadurch lesbarer zu machen <sup>1)</sup>, hatte ich doch in diesem besondern Falle das lebendige Gefühl, dass gerade der *Correspondenz* ein zu individueller Charakter anhafte, um ihre Gestaltung für Publicationszwecke allgemeinen Regeln zu unterwerfen. Bildet sich doch in diesem Zeitalter so zu sagen jeder Schreiber in deutscher Sprache seine eigene Schreibweise, je nach der Gegend, aus der er stammt; je nach der Schulbildung, die er genossen; je nach der Umgebung, in der er aufgewachsen ist und lebt.

Es bietet daher auch ein ganz besonderes Interesse, im einzelnen nachzugehen und zu verfolgen, wie jeder deutsche Briefschreiber sich seine Sprache zurecht legt und die Schwierigkeiten des Ausdrucks zu

---

<sup>1)</sup> Siehe darüber das Vorwort zu Band III und IV des Urkundenbuches der Abtei Sanct Gallen, St. Gallen 1882 und 1899, und zur neuen Ausgabe der Sabbata des Johannes Kessler, St. Gallen 1902.

überwinden sucht. Hatte der Herausgeber lediglich oder doch in erster Linie sprachliche Zwecke im Auge, so dürfte es geradezu geboten sein, jeden neu auftretenden Schreiber für sich zu behandeln, seine Eigentümlichkeiten zusammenzustellen und eingehend zu besprechen.

So weit zu gehen ist mir bei allem Interesse für sprachliche Dinge nicht gestattet; es wäre auch mit dem Zwecke unserer Publication nicht vereinbar. Unsere Briefsammlung soll wohl bearbeitetes und leicht benutzbares *historisches* Material bieten, und dieses würde durch detaillierte sprachliche Untersuchungen viel zu sehr belastet.

Ich glaube mich daher hier auf die allgemeine Bemerkung beschränken zu dürfen, dass bei Wiedergabe der deutschen Texte der Grundsatz befolgt worden ist, sie buchstäblich und in jeder Hinsicht möglichst genau zum Abdruck zu bringen, mit einziger Ausnahme der Umlaut- und Abkürzungszeichen, bei denen überhaupt fast durchgehends die Möglichkeit einer genauen Wiedergabe nach sicheren Regeln aufhört. Da herrscht ziemlich allgemein eine so sorglose Willkür, dass in den meisten Fällen vernünftigerweise nichts anderes übrig bleibt, als sich jeweilen zu fragen, ob sich der Schreiber wirklich über die Verwendung dieser Zeichen selbst Rechenschaft gegeben habe, was etwa seine Absicht dabei gewesen sei, und hierauf je nachdem sie im Drucke zu berücksichtigen, soweit es ohne allzu grosse und unleidliche Entstellung der Texte angeht. Dass dabei freilich eine beschränkte Willkür des Bearbeiters an die Stelle unbeschränkter Willkür des Schreibers tritt, liegt auf der Hand; aber das ist schlechterdings nicht zu vermeiden und weitaus das kleinere Übel.

Einiges — wenn auch ganz Weniges — glaubte ich doch selbst auf diesem von Willkür überwucherten Gebiet als *Regel* festhalten und durchführen zu dürfen.

So habe ich «v» — «u» auch ohne übergesetztes Umlautzeichen überall da als «ü» wiedergegeben, wo die Sprache den Umlaut verlangt, und «vber», «vch» etc. als «über, üch» etc. drucken lassen. Dazu hielt ich mich schon durch die Wahrnehmung berechtigt, dass von den zwei st. gallischen zeitgenössischen Schriftstellern Vadian und Kessler der erste über «v» = «ü» das Umlautzeichen regelmässig setzt, der zweite es ebenso regelmässig weglässt, und doch haben Vadian und Kessler ohne jeden Zweifel diesen Laut gleich ausgesprochen. Man darf daraus mit hin-



reichender Sicherheit schliessen, dass es bei manchen Schreibern einfach Gewohnheit war, über das Schriftzeichen «v» überhaupt kein Umlautzeichen zu setzen. Weitere Beobachtungen werden dies gewiss bestätigen.

Ferner sind Abkürzungsstriche über Consonanten überall da unberücksichtigt geblieben, wo der verdoppelte Consonant nicht wirklich zur Bezeichnung der Kürze Aufnahme in die deutsche Rechtschreibung gefunden hat. Es ist also beispielsweise «von» mit Abkürzungsstrich über dem «n» als «von» gedruckt worden, während ein ausgeschriebenes «vonn» unverändert in den Druck übergieng. Vollends haben Abkürzungsstriche über Doppelconsonanten, wie sie sogar bei Bullinger ziemlich häufig vorkommen, nirgends im Drucke Berücksichtigung gefunden. Solche übergesetzten Abkürzungsstriche beweisen am handgreiflichsten, wie gedankenlos sie angebracht wurden; denn dass der Schreiber wirklich den gleichen Consonanten dreifach setzen wollte, ist doch schlechterdings undenkbar.

Ähnlich verhält es sich mit einem bald so, bald anders geformten Haken, der häufig beim Buchstaben «r» oder auch sonst beim Auslaute von Wörtern erscheint, und bei dem man sich immer wieder fragen muss, ob man es mit einem blossen Schnörkel oder mit einem Abkürzungszeichen zu tun habe. —

Die allerfatalste Unart für die Wiedergabe deutscher Texte im Druck ist aber wohl die, dass gewisse Schreiber die Zahl der Striche bei «m», «n» und «u» — allein oder in Verbindung mit «i» — beliebig mehrten oder mindern, für 2 Striche 3 und 4 setzen, für 3 Striche 4 und 5 oder umgekehrt; die 7 Striche von «immer» geben sie durch 6 oder 8 und statt «und» oder «unnd» eine Mittelform mit «u» und 3 nachfolgenden Strichen u.s.w. Am stärksten ist darin *Jakob Grübel*, in dessen zahlreichen Briefen man auch bei unserm Abdruck nicht seltene, absichtlich stehen gelassene Spuren dieser Unart finden wird. Bei seinem Bruder *Sebastian* zeigt sie sich speciell in den Schreibarten «iüwer», «uiwer» neben «üwer». Doch sind jene Schreibarten vielleicht lediglich durch Flüchtigkeit und nicht durch Absicht des Schreibers entstanden. Es hätte daher in diesen Briefen wohl auch durchgehends einfach «üwer» gedruckt werden dürfen.

Nahezu unverfälschten St. Galler Dialekt findet man einzig bei dem alten Hauptmann *Ambrosius Eigen* in den paar Briefen, die er eigenhändig geschrieben hat. (IV, Nr. 458 und 511). Daneben mag hier noch

angebracht werden, dass ich mich durch die dialektische Aussprache von «ü» als «ö» und das st. gallische «söf» = «sonst» veranlassen liess, nach langem Schwanken und nicht mit ganz gutem Gewissen in den Briefen der Brüder *Grübel* «sust» und «sunst» mit 2 gerade von ihnen besonders willkürlich verwendeten, übergesetzten Punkten durch «siist» und «siinst» wiederzugeben. Man hätte ohne Zweifel die zwei Punkte auch als «u»-Zeichen betrachten und «sust» und «sunst» schreiben dürfen. Ebenso wäre es vielleicht geraten gewesen, in den Briefen von *Jakob Grübel* «o» über «u» als unabsichtlich völlig geschlossenes «u»-Zeichen überall da zu behandeln, wo es sich sprachlich um einfaches «u» und nicht um «uo» handelt, und deswegen beispielsweise durchgehends «kung» und «Franckfurt» zu schreiben mit Weglassung der Schreibart «küng» und «Franckfürtt». — Und so noch manches andere.

Wir hoffen nun, mit vereinter Kraft ohne weitem Unterbruch Jahr für Jahr je eine 5 Jahre umfassende Serie der Vadianbriefe veröffentlichen zu können, so dass die ganze Sammlung mit den zwei nächsten Bänden unserer »Mitteilungen« ihren Abschluss finden würde. Band XXIX soll die Jahre 1531—1540, Band XXX die Jahre 1541 bis April 1551 umfassen.

In Herrn Stadtarchivar Dr. *Traugott Schiess* ist uns ein neuer tüchtiger Mitarbeiter und stiller Teilnehmer an die Seite getreten. Ihm verdanken wir die Abschriften aller in Zürich liegenden Briefe von und an Vadian, mit Ausnahme der zahlreichen Briefe an Bullinger aus den Jahren 1541—1551 in Band E II, 351 des Zürcher Staatsarchivs, welche ich dank der Gefälligkeit der Archivdirection mit aller Musse in St. Gallen selbst abschreiben durfte. Aber auch bei der letzten Säuberung der st. gallischen Texte für den Druck und bei der mühsamen Correctur hatten wir uns der ausgiebigen Beihilfe des Herrn Dr. Schiess zu erfreuen, und seinem Scharfsinn, wie auch dem des Herrn Stadtbibliothekars Prof. Dr. *Dierauer*, den wir in Notfällen ebenfalls zu Hilfe riefen, verdanken wir die glückliche Entzifferung mancher schwierigen Stelle, an der man schon fast verzweifeln zu müssen glaubte.

*St. Gallen*, den 27. Februar 1903.

**Hermann Wartmann.**

625.

III 39.

**Erasmus Ritter<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1531. Januar 16.*

Er wünscht die Anmerkungen Vadians zur Apostelgeschichte zu erhalten und Bericht über die Partei Zilis und Furtmüllers. Gerücht über Unternehmungen des Herzogs von Württemberg. Widerruf des Benedict Burgauer.

Gratia et pax a deo per Iesum Christum. Annotationum tuarum, quas ferunt te in Acta Apostolica edidisse, si tibi exemplar esset, maiorem in modum<sup>a)</sup> optarem eo frui, denique ut me certio<sup>b)</sup> redderes de Dominici et Furtmulleri factione. Apud nos rumor est, ducem Wirtembergensem iuniorem Cæsari elapsum et patrem et filium paternos iam tandem lares cupere, ut restituantur, hisque<sup>c)</sup> diebus arcem Stouffen Schellenbergeri vi occupasse et obtinuisse, quæ iacet prope Twiella. Deinde Maledictus<sup>2)</sup> noster palinodiam cecinit verbis et chirographo<sup>d)</sup>, quod coram senatu tam magno quam parvo prælectum est, tum etiam in publica contione in die natalis. Quam male habeat hominem, non credi potest; nam litteras, quas a senatu accepit pro confirmatione beneficii (ut vocant), restituere oportet. Tu si notitiam<sup>e)</sup> habes, quomodo civitates Schmalkhaldii congregatæ convenerint, indica. Vale. Ex Scaphusia, 16. Ianuarii 1531. *Erasmus Ritter*, tuus ex animo.

Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum consuli dignissimo suo observando.

a) „imodum“. — b) „c“ für „t“. — c) „hisque“. — d) „cir“. — e) „noticiam“. — Durchgehends „e“ für „t“.

1) Vrgl. IV, Brief 521. — 2) Gemeint ist Benedict Burgauer.

626.

III 41.

**Konrad Som<sup>1)</sup> an Vadian.***Ulm. 1531. Februar 9.*

Dank für den Brief Vadians, der das Gerücht über Ungerechtigkeiten der Berner gegen den Herzog von Savoyen widerlegt hat. Teurung in Ulm. Klage über unzeitige Behutsamkeit des Rates in Sachen der Lehre. Bevorstehende Zusammenkunft der evangelisch gesinnten Fürsten und Städte in Nürnberg, um eine Einigung auch in den äusseren Formen der Religionsübung herbeizuführen. Gerücht vom Anrücken türkischer Truppen.

Gratia et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. Literę tuę, clarissime Vadiane, multis nominibus gratissime fuerunt, potissimum

tamen hac ratione, quod rumorem sparserant in vulgus impii, Bernates nostros duci Sabaudie iniurios fuisse ob idque a ceteris<sup>a)</sup> Helvetiis condemnatos. Vix natus erat rumor ille<sup>b)</sup>, et afferebantur literę tuę, quibus nugivendulorum ora obturavi. Porro fortuna nostra vestre haud absimilis est; omnium enim rerum caritas apud nos est, non annonę solius. Senatores nostri hac in re patres agunt et ex publicis granariis plebis inopię succurrunt. Si in negotio Christi officii sui sic memores essent, missa et alię quędam non ferendę abominationes iampridem proscriptę fuissent, id quod iamdudum tempestivum erat. Sed quorundam intempestiva prudentia et sollicitudine parum christiana factum est, ut Antichristus adhuc in sua sede regnet et Christum crucifigere non cesset. Hic est fructus prudentię carnis! Quę cum summa est, plus quam stultissima stultitia est apud patrem cœlestem. Nolim tamen hęc a te sic accipi, quasi vana sit tua exspectatio<sup>c)</sup>, qua speras, Ulmam ad Christi regulam omnia restitutam. Eo sane res pervenerunt, ut Ulmani (de Augustanis nil polliceri possum) amplius non possint terga vertere. Principes et urbes ab evangelio stantes brevi convenient apud Noricos, illic perfecturi telam, quam iampridem orsi fuerant. Quod ubi successerit, de Antichristo apud nos actum erit. Meditantur item quasdam cęremoniarum<sup>d)</sup> pręscriptiones, per omnes ecclesias Christum pure confitentes isdem<sup>e)</sup> rationibus observandas. Pulchrum enim et commodum existimant, si etiam de externis illis omnino inter nos conveniat; id quod — vel Eusebio teste — nec patres magnopere curarunt, sed suum cuique ecclesię morem reliquerunt. Aliter enim Romę<sup>f)</sup>, aliter Mediolani stata observabant ieiunia, ferias et alia pleraque, et hac ratione illęsa<sup>d)</sup> permanere potuit christiana libertas. Velle autem omnibus easdem pręscribere cęremonias<sup>d)</sup>, absque libertatis iactura fieri non potest, et temporis progressu in leges et conscientiarum laqueos abiture sunt huiusmodi pręscriptiones. Aderunt Bucerus et Blaurerus fortassis; advolabo et ego cum dominis meis auditurus, quidnam dominus illic daturus sit. Norici suas cęremonias mordicus tenent easque et aliis ecclesiis obtrudere conabuntur; nostrę vero ecclesię eas ferre non poterunt. Verum utut sit, non erimus pręfracti, si quis nobis meliora persuaserit. Sed de hīs satis. — Ex Augusta ad nos scriptum est, Turcam suas eduxisse copias, nempe tres exercitus: unum adversus Neapolitanos, alterum in regem Polonorum, tertium vero in Hungariam et Austriam. Austriaci iam tremunt et deditionem

meditantur. Sedulis et ardentissimis *votis* comprecandus est Christus, ut suos a tam sevo<sup>d)</sup> et impio hoste clementer eripiat. Vale in domino cum tuis omnibus, observandissime Vadiane, et me commendatum habe. Ulmę, IX Februarii, anno etc. XXXI.

*Chunradus Somius*, tuus ad vota.

Clarissimo et prudentissimo viro Ioachimo Vadiano, apud Sanctogallum consuli, domino suo observandissimo.

a) „cēt-“. — b) „illę“. — c) „exp-“. — d) „e“ für „ę“. — e) „iisdem“. — f) „Rhömę“.

1) Vrgl. IV, Brief 512.

627.

III 44.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1531. März 14.*

Plötzlich entstandener Krieg. Empfehlung des Überbringers.  
In Aussicht stehende Disputation.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum. Prudentissime vir, bellum sævum et repentinum irrui nobis<sup>2)</sup>, de quo præsentium lator te erudiet, quem tibi commendatum nisi scirem, magnopere commendarem, ut negotio suo tum consilio, tum ope adsis et dirigas virum bonum et de evangelio optime meritum. Multa incommoda<sup>b)</sup> nobis imminet; at maximum iudicamus, quod concessam disputationem<sup>c)</sup> irritam fieri timemus. Si vero bellum aliqua parte sedatum<sup>d)</sup> fuerit, procedet disputatio<sup>e)</sup>. Hanc a doctis vestris visitari petimus et obsecramus. Lucius noster te de omnibus certiore faciet. Non est, ut aures tuas eruditioni<sup>a)</sup> deditas longa et ruditate referta epistola defatigem; sed egregie cultam et longam a te exspecto<sup>e)</sup>, quales a tua Humanitate iam multas accepi, animi mei delicias. Vale, vir egregie. Ex Curia Rhætica<sup>f)</sup>, 14. Martii<sup>a)</sup> 1531. Saluta nostro nomine Zilium, Wolfgangum et alios evangelio Christi fidos.

Tuus *Ianus Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro doctori Ioachimo Vadiano, consuli Sanctogallensi prudentissimo ac domino suo primario.

a) „c“ für „t“. — b) „incomoda“. — c) „-cionem, -cio“. — d) „ę“ für „e“. — e) „exp-“. — f) „e“ für „ę“.

1) Vrgl. oben Brief 468. — 2) Der sog. Müsserkrieg.



III 46.

628.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1531. April 5.*

Verwunderung darüber, dass der Kaiser den Castellan von Musso trotz seiner Schandtaten begünstigt. Vadian möge sich bemühen, mit den Städten Lindau, Isni und Memmingen einen engeren Bund herbeizuführen, um die evangelische Sache wirksamer zu verteidigen.

Gratiam et pacem a domino. Qua circumspeditione nunc opus sit, videmus, qui hactenus talpis ceciores fuimus, cum in istas Alpium angustias magni exercitus mittuntur ob id maxime, quod imperator cum omnibus senatibus sive parliamentis suis non iam prædonem aut parricidam, sed iuris gentium violatorem defendit, quem, si germanus frater fuisset, missum facere oportebat post tam nefandum inauditumque facinus. Quæ enim posteritas credet, legatum non iam interceptum, sed ipsum cum filio atque adeo equis, quibus vecti sunt, in frusta velut lanii manu discerptum et excarnificatum? Proinde hoc est, quod abs te peto — nam video quosdam, a quibus hoc ipsum petatum fuit, segnius agere —: ut qua possis ratione Lindoię fideles, Isnę denique ac Memmingę per Lindoienses convenias; eos volo, qui et ab evangelio et magistratu sic sunt, ut tutum sit, quicquid illis credas. Convenias, inquam, ut rebus evangelii prospiciant. Cæsarem spargunt Camera<sup>2)</sup> redire Augustam, reges cum eo consentire ad extirpandum<sup>a)</sup> evangelium Francicum, Britannicum<sup>b)</sup>, Navarrensem ac Portugalliensem. Principes, qui ab evangelio stant, paulo longius absunt; at urbes christianę civitatis, conterminę ut sunt, ita ad omnem occasionem ad ferendum inter se mutuo auxilium aptissime essent, quibuscum amicitiam<sup>c)</sup> iungerent. Id quod ego iam non uno anno ago, duco et traho; sed parum proficio. Sunt enim supiores quidam, quam par est. Vellem igitur, ut christianam civitatem ambirent, immo peterent, etsi non Isna, Meminga, saltem Lindoia; immo<sup>d)</sup> ut non tantum christianam civitatem, sed etiam arctiorem amicitiam<sup>c)</sup> nobiscum iungerent. Neque opus esset multa ambitione aut pompa, si solum alicubi sive nos convenirent, sive ad vos Sanctogallum concederent, ut ex nostris quoque illo venirent, qui super hisce rebus commentarentur. Atque hoc, velim, cures, antequam domo profiscaris, ut interim, quorum interest, satis deliberent, dum tu nimirum apud nos eris, quo mox, si fieri potest, tecum aliquis abeat ad commentandum solummodo. Deest bonis

istis hominibus nonnihil ad cognoscendum ac perspiciendum præsentem rerum statum. Cetera<sup>e)</sup> in alteris literis videbis. Vale. Tiguri, 5. Aprilis 1531.

*Huldricus Zwinglius* tuus.

Coram multa disputabimus de summa rerum.

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sanctogallensium consuli,  
domino suo inprimis observando<sup>f)</sup>.

a) „ext.“. — b) „Britanic.“. — c) „amicicium“. — d) „imo“. — e) „cæt.“. — f) „observando“.

1) Vrgl. I, Brief 100. — 2) Für «Cameraco» (Cambray) verschrieben?

629.

III 48.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1531. April 16.*

Schwankende Gesundheit und strenge Beschäftigung werden als Gründe für Vadians Schweigen vorausgesetzt. Bucers Correspondenz mit Augsburg wegen der Sendung eines neuen Predigers, Sebastian Meier, in diese Stadt. Der Eifer des Rates von Strassburg für die neue Lehre. Die Teuerung der Lebensmittel. Schriften von Luther und Melanchthon.

Salve, mi charissime præceptor. Et valetudinem non satis firmam et occupationes tuas obstitisse opinor tibi, quominus ad nostros scripseris eo præcipue tum rerum tum temporum statu, quo tot ciet turbas Ate haud scio quæ, ut non potuerint tibi non suppeti sexcenta scribendi argumenta. Bucerus equidem lubens ad te litteras dedisset; sed erant homini alioquin occupatissimo plus denæ hoc vespere ad Augustanos exarandæ litteræ. Hi<sup>a)</sup> enim, si nescis, posteaquam ante sesquimensum duos a nostro magistratu contionatores<sup>b)</sup> impetrarunt, iam tertium sed et quartum ambiunt. Abit itaque cras cum Augustanorum legato dominus Sebastianus Meyr, qui ante plus minus octo annos ecclesiasten egit Bernatium. Tantum igitur abest, ut ὁ αὐτοκράτωρ sua præsentia ab publica evangelii annuntiatione<sup>c)</sup> eos deterruerit, ut iam primum ingens verbo docendo sit apertum ostium. Dominus faxit, ut sua gloria, quam latissime orbis patet, pomeria extendat. Agit noster magistratus, quod solet, hoc est strenue suo officio fungitur. Sed ut, quam constanter sui similes esse pergant, æstimes: ecce tibi proxima hebdomade vetuerunt edicto publico sub multa decem florinorum, ne quis civium in pagos vicinos episcopo subiectos missæ audiendæ causa exeat. Annonæ difficultate etiamnum hic laboratur adeo, ut quotidie rerum pretia<sup>d)</sup> augeantur.

Nostri theologi nihil elucubrantur, plus satis occupati curis ecclesiarum. Lutherus commentarium auspicatus est in decreta comitiorum

Augustanorum, in quo suo penicillo depingit impiorum hominum conatus. Melanchthon totus est in absolvenda confirmatione seu apologia confessionis Augustæ Cæsari exhibitæ, quæ excrescet ad 40 terniones. Quid Cæsar moliatur, quod mihi non satis certo constat aut tu forsitan non ignoras, tacere præstat. Atque hæc misella a de tate libuit, ne nemo esset, qui tecum fabularetur per litteras. Illevi autem chartæ, quicquid in buccam venit. Tu boni consule, quod bono fit animo, præceptor optime, et Pludentinum discipulum, quod facis, dilige. Salutat te accurate (?) Bucerus, vicinus meus, et Capito. Vale. Ex Argentina. Quasimodo 1531.

*Jacobus Bedrotus Pludentinus*, Græcæ linguæ professor.

Ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium senatori primario, domino et præceptori suo observando.

a) „Hii“. — b) „conc.“. — c) „annunc.“. — d) „præcia“.

l) Vrgl. oben, Brief 471.

III 49.

630.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1531. April 21.*

Verwunderung über das Zögern St. Gallens. Der Müsserkrieg. Kriegserklärung der Zürcher.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum. Litteras Humanitatis tuæ, vir egregie, cum gaudio suscepi. Cunctationem civitatis vestræ nonnulli admirati sunt, videntes omnium Helvetiorum pagos veritatis amantes magno et prompto animo advolare, vos autem nusquam apparere. Sed reddita caussa cessavit omnis admiratio<sup>a)</sup>, quam et ego, quantum possum, ampliabo atque in homines spargere non cessabo. Summulam belli nostri a fratre meo descriptam mitto; sed in futurum planius digestam historiolum<sup>b)</sup> parabo, quam ad T. H. transmittam. Hęc obiter collecta sunt. Veneti nobis in subsidium miserunt<sup>c)</sup> 500 tormentarios (büchschützen). Res in speciem bene se habent; at successus in manu dei est. Tigurini Müssio bellum indixerunt in hunc modum et iis verbis: Castellano<sup>d)</sup> nos Tigurini, Glareani etc. Castellane de Müss, hactenus pessime vixisti erga multos, immo<sup>e)</sup> erga omnes, contra quos potuisti, maxime contra fideles nostras Ligas nobis confœderatas. Quare scias, quod ideo huc venimus, ut tibi tuisque incommodemus<sup>f)</sup>. Scias itaque, quod si tuis et tibi incendiis, mortibus ceterisque calamitatibus damnum illatum fuerit.

tibi praedictum<sup>g)</sup> esse. Tu pro inimicis nos habeto etc. — Tu interea, vir eximie, ruditatem meam boni consulas. Cito alias dabo litteras et diligentiores tempore quietiori. Vale. Ex Curia Rhætica<sup>h)</sup>, 21. Aprilis. 31.

Tuus *Ioannes Comander*.

Pietate et eruditione clarissimo viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli, domino ac fratri suo primario.

a) „c“ für „t“. — b) „hyst“. — c) „miserunt“. — d) „Castellane“. — e) „imo“. — f) „incomodemus“. — g) „c“ für „æ“.

h) Vgl. oben, Brief 468.

631.

III 50.

**Ambrosius Eigen<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Soloturn. 1531. April 30.*

Botschaft des Herzogs von Mailand nach Luzern und Berichte aus dem Lager. Verweisung auf den Bericht von Sebastian Appenzeller über das Vorbringen der 5 Orte in Bern.

Fürnemer, ersamer, wiser, besunder günstiger her doctor, ich hab euch nehermals anzaigt, wie ain botscht<sup>a)</sup> von dem hertzen von Meiland gen Lutzern habe solle(n) komen; was die handlen und fürnemen, welle ich euch berichten. Daruf so wüssend, dass die alda gewesen gar still, ist ouch nie gehort nach für ratt komen, sondern mornedes frû am tag wider hinder sich gemüssen etc. Item uff 29. Apprellen ist denn herren post uss dem leger komen. Schribend unser eidgnossen und pünt, es gange inen nach all irem willen und habend inen die Venediger geschickt einen hoptman mit fünfhundert buchsenschützen und einen geschickten man darmit. Der hatt unsern eidgnossen zugesagt, sy sollend gütter dingen sin; er welle inen das schloss Mueß in kurtzem das under ob sich keren und inen das in ire hend geben. Weiter so hatt der hertzog von Meiland ain botscht<sup>a)</sup> by den unsern gehept. Der enbüet sich ouch gegen unseren hern, was die notturftig siegend: spis, geschütz, gelt, damit welle er inen hilffich sin, und wo sy begerend, welle er mit siner eignen person zû in ziechen; dan er welle ir gütter nachbur sin. Und statt von den gnaden gots wol umb Madium. Item der fünf ortten halben, was zû Bern ambracht hand, wirt euch Bastian Appenzeller wol berichten. Dem hab ich alle ding gseit. Der wirt in 12 tagen wider by den herren sin müssen. Was euch, minen hern, angelegen ist, land mich wüssen; darin wil ich inen alzit willen. Item als ich euch zum nechsten miner herren gelt halben geschriben, ist nach nicht komen. Sol zu us-

gendem Meigen komen; so wil iren nit vergessen. Bit euch, ir wellend min herren bitten<sup>b)</sup>, das sy mich inen wellend befolhen lassen sin aß iren willigen diener. Sagend inen, das gantz rüwig und on sorg siegend; ich welle sy alweg, was vorhanden sieg, daran gelegen ist, by gütter zit wissen lassen. Damit sind got bevolhen. Datum Sollothurn, uff 30. Apprell 1531.

Ewer williger *Ambrosy Eigen* alzit.

Dem furnemen, ersamen und wysen doctor Jochim von Wat,  
minem günstigen herren.

a) = botschaft? — b) „bitten“?

l) Vgl. IV, Brief 458. — Der Brief ist offenbar von Sebastian Appenzeller geschrieben. Ambrosius Eigen war aus guten Gründen kein Freund der Feder.

XI 4.

632.

### **Pfaff Heinrich zu Tänikon<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Tänikon (?)*. 1531. Mai 11.

Nachricht über eine alte Chronik im Besitze des Schaffners zu Töss, der sie nicht aus dem Hause geben will, aber sie Vadian wohl nicht versagen würde.

Hochgelerter, eerwürdiger, gnädiger min lieber her, wie ir mir geschriben hand als von alten geschichten, also han ich erfahren, das min her schaffner zû Töss hat ein wunderalte kroneck, darin vil alter geschichten beschriben stond. Und ist ein gross, dick büch, als den mir anzeigend<sup>a)</sup> vil güter heren, die darin gelesen hand von wunderalter taten. Und hand aber mir die nachburen geseit, wie der sälb schaffner nüt wil lasen us dem hus und ret, das sy mögend wol komen in sin hus, darin zû lassen; aber us dem hus wölle er die nüt lasen. Nun uf das so redend die sälben heren: wen ir dem schaffner von Töss schribend darumb, so wüsend sy wol, er versage üch das selb büch nüt. Darumb min lieber her, wend ir gern darnach wärben, so schribend im darumb; und schickend mir den sälben brieff, so wil ich im den brieff schicken oder selbz bringen. Bin ich in hoffnung, er versage üch nüt das büch. Den wo ich wüste, witer zû dienen, wölte ich min lib nüt sparen. Darmit halte got üwer Wirde in güttem frid. Gäben zu Teinken, uff den XI. tag des Meyen, im XXXI. jar.

Üwer gnaden williger pfaf *Hinrich zu Teinken*.

Dem hochgelerten, erenwürdigen, fürnāmen, wissen heren her Joa-  
chim von Wat, doctor und burgermeyster der stat zû Sant  
Gallen, minem sunder gnedigen lieben heren.

a) „anzeigend gend“.

l) Von dem Pfaffen *Heinrich von Tänikon* (?) ist nur dieser eine Brief vorhanden.



633.

III 51.

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Laurenz Appenzeller.***Zürich. 1531. Mai 22.*

Die Gesandten des Königs von Frankreich in Zürich. Bemühungen um einen Frieden zwischen den Städten des christlichen Burgrechts und den fünf Orten. Der Prädicant in Rapperswil.

Min fruntlich, willig dienst und als güts. Lieber brüder, wüß, das der general Mägret und der her von Porrigio, des künigs von Franckrichs oratores, uff 19. Meig gen Zürich komen und uff 20. des genanten vor den zweyhundertten gehort. Die begerend zwüschen den stetten in dem cristlichen burgrechten und den fünf orten ze friden. Als mich aber die sach ansicht, werden sy by unsern lieben eidgnossen, als den wol verstendig und tapfer von Zürich, nicht schaffen kein frid, nach mittel, frid ze machen, finden; es siege dan sach, das die 5 ort sich bewilligind, nachzelassen in iren landen und gebietten, das gotswort, wer das predigen, davon reden thue, nit wie bishar lands verjagen, verbrennen und kestigen; dan man wil es nit mer von in haben. Wo sy aber, wie gemelt, sollichs fürhin, das man inen getruen<sup>a)</sup>, nit mer fürnemend, ist möglich, die herren werdendt sunst och nit, angesehen die schantlichen red, so sy thünd, ainen güten willen by denen von Zürich finnden und friden machen. Wie sich die sachen endend, wirst wol durch den hoptman bericht, so es zü end bracht ist. Item deren von Rapperschwil halb ist also gemeret, das man dem predicanten urlob geben hat und sol ainen nemen, der ain ratt und gemaind gfelt. Ettlich versehend sich ettwas güts daruß komend, ettlich nit. Rietend die herren von Zürich wider gen Solloturn, wird ich inen nachrieten, min sach zü enden; ob sy aber uff Costantz rietend, als ich main, wil ich wider haim rietten. Magst der Prisigen sagen, die herren wellend niemand kein gelt geben, biß diß hendel zü end komend. Schick disen brieff dem toctor von Watt gen Sant Gallen. Datum Zürich, uff 22. Meig 1531.

*Sebastian Appenzeller.*

Minem lieben brüder Lourentzen Appenzeller, hofschrifer zü  
Wil. Wil im Turgoub).

Daneben von anderer, wohl Laurenz Appenzellers Hand:

Dem hochgelernten N. burgermeister von Watt, zü Sanntgallen,  
minem günstigen hern.

a) „getruen“. — b) „w“ mit übergeschriebnem u-Zeichen.

b) Vrgl. III, Brief 405.

III 56.

634.

**Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1531. Mai 28.*

Bitte um Aussöhnung und um die Erfüllung früherer Versprechungen in Geldangelegenheiten.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino. Nisi raperemur adfectibus, doctissime Vadiane, arbiträrer non indecorum, crebrioribus alternis literis mutuo salutarem, iustis urgentibus causis, quæ inter nos nostrosque parentes intervenerunt; nec christiana charitas ac inter coniunctos contracta familiaritas scindenda vel rumpenda ob unum aut alterum diversum aliquorum locorum intellectum, cum pietas et summa religionis christianæ non offenditur eiusque cultura. Prior sum tibi vendicando literas. Conquiescant, immo<sup>b)</sup> consopita sint inter nos, quæ minus pie egimus. Licet D. Vadianum plurimum fuisse adversatum aliquando suspicaverim, forsitan non immerito vel minus emerito — qui omnium scrutatur corda et renes novit deus —, deprehendi tamen eam dexteritatem, immo integritatem tibi congenitam. Levibus (modo candide fiat) es placandus nec iram seu indignationem ultra solis occasum reservandas iubet apostolus. Si in aliquo gravaris vel te offendi, condona; id libere ac sincere tibi faciam. Sint omnia abolita prorsusque extincta<sup>c)</sup> etc. Sunt præterea, charissime Vadiane, quidam summa pecuniaria<sup>d)</sup> mihi obligati. Olim sæpius in frontem obieci: esse potes mihi dæmon vel deus. Sis memor tamen — a consiliis intereras senatui —, qualia magistratus Sanctogallensis mihi valedicenti eos compromittebat, mihi vellent patrocinari, quo brevi contentarer eumque mihi satisfacturum fore, cui redditus plebanie exigendas (!) assignarentur. Iniunxi etiam tribuno Cristanno Fridbolt, quem nomine meo salvum dicere velis, sollicitaret magistratum, memores forent promissorum. Accepi eo relatore benigne annuisse. Iam quartus annus currit recessus mei; nemo mihi respondit. Adhortatus sum sæpius Wolffgangum, ecclesiasten<sup>e)</sup> vestrum, cum Nicolao Schopp. Nemo respondit. Expensas maiores sustinere abhorreo. Recordare, suggilla etiam reliquos, quarum omnium pastoralis fungens officio inter curas laboresque iacturam sustinui. Effice, sentiam Vadianum etiam partes meas aliquando agere moli-  
reque id, quod aliquantulum in Benedicti redit commodum. Exue veterem, indue alium; quo consulem agas æqua mea petitione<sup>f)</sup>. Devinces me in posterum, ubi morem gerere potero pariter ad vota tua obsequen-

ter, et, si vacat, rescribas. Saluta nomine meo tuam honestissimam coniugem Martham. Vale in domino. Ex Scaphusia, die pentecostes<sup>g)</sup>, anno d(omini) XXXI.

*B(enedictus) Burgower*, tuus.

Doctissimo ac prudentissimo D. Ioachimo Vadiano, apud Sanctum Gallum consuli, suo in domino colendo.

a) „c“ für „t“. — b) „imo“. — c) „ext-“. — d) „pecc-“. — e) Auslautend „s“ mit Abkürzungsstrich. — f) „petit-“. — g) „penthe-“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

h) Vgl. I, Brief 12.

635.

III 52.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1531. Juni 3.*

Zusendung einer von Vadian gewünschten Schrift des Beatus Rhenanus durch Andreas Cratander, der die Klosterbibliothek zu sehen wünscht. Abwesenheit des Oecolampad.

S. Tabellio ille, qui sæpe<sup>a)</sup> ad me ventitare solet, salutationem tuam mihi attulit gratissimam, pro qua gratiam habeo, addens te desiderare libellum quendam recens natum cuiusdam magistri, cuius nomen ei exciderat. Ego vero divinando nullum alium puto esse quam Germanię descriptionem m(agistri) B(eati) Rhenani. Cum vero Andreas Cratander nuper mihi indicaret, in animo habere te invisendi ac bibliothecam monasterii perlustrandi, rogavi, ut eum libellum tibi adveheret. Intelligens optimus vir, tibi alioqui inserviendi paratissimus, rem non ingratam se facturum, libentissime annuit. Cui adesse velis, ut pro voto suo bibliotheca frui possit ad communem studiosorum utilitatem promovendam. Oecolampadius noster iam in tertiam septimanam abest. Quo profectus sit, non puto te ignorare. Deus quam primum eum incolumem nobis restituat!

Marcum tuum, oro, ne amicorum tuorum numero excludas, cuius ferme suspicio me invaserat ob diuturnum illud tuum silentium. Dominum Christophorum<sup>2)</sup> meo nomine cum aliis fratribus salutare velis, rogo. Vale, 3. Iunii, anno etc. 31.

*Marcus Bersius* tuus.

Doctrina et prudentia insigni viro domino doctori Vadiano, domino suo cum primis observando.

Apud Sanctogallum.

a) „e“ für „æ“.

h) Vgl. IV, Brief 508. — 2) Christoph Schappeler.

XI 164.

636.

**Konrad Som<sup>1)</sup> an Vadian.***Ulm. (1531). Juni 4.*

Anzeige, dass Oecolampad, Bucer und Blarer bei ihm wohnen, vom Rate zur Reformation der Kirche berufen, die im Laufe der Woche an Hand genommen werde.

Gratia et pax a deo. Clarissime vir, Oecolampadius, Bucerus et Blaurerus a senatu nostro reformandę<sup>a)</sup> ecclesię gratia evocati in ędibus<sup>a)</sup> meis diversantur. Occupator ergo sum, quam ut multis tecum agere possim, nec est, quod ad te scribere valeam, præter hoc unum, quod totiam sumus in hoc Christi negotio. Convocabuntur hac septimana sacrifici omnes et posthac missę et idola proscribentur. Rem tenes. Vale in domino, clarissime vir, et ignosce brevitati. Vix licuit hæc scribere. Ulmę, 4. Iunii etc. Salutant te hospites mei gratissimi. Volebam, ut ipsi scriberent, sed præ negotiis non potuerunt etc. Tuus *Chunradus Som*.

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, domino suo semper observando.

a) „e“ für „ę“.

b) Vgl. oben, Brief 512. — Für das Datum vgl. den Brief Zwinglis vom 16. August 1531 an Som, Schuler und Schulthess II (VIII), Nr. 65.

III 53.

637.

**Hans Ulrich Schenk von Castel<sup>1)</sup> an Vadian.***(Oberbüren.) 1531. Juni 10.*

Bitte, seiner Schwester die nötigen Heilmittel mit Kostenrechnung und Gebrauchsanweisung zu schicken, auch im Falle der Verschlimmerung auf Bericht hin selbst nach ihr zu sehen.

Myn gūnstyger, lieber herr, als ȳch min<sup>a)</sup> schwōster den brunnen zūgeschickt hatt und ir ainzaigt hand, waß ir ainligend sy, ist min<sup>a)</sup> heger, ir wōllenn ir zūschicken, waß sy notturpftig sy und werd inzūnemmen. Unnd waß eß kosten werd von ȳch und dem apendecker, darumb sond ir erlichen ußgerichtt werden. Und ob ir ir naiswaiß wōllen zūschicken, so schriben eß doch in ain redzept, daß sy mög wissen, wie sy eß sol innemen und halten mit essen und drincken, damit nūntz verwarlosett werd. Und ob eß sych wōtt böseren, so wurd sy nach ȳch schicken<sup>b)</sup>; darumb wōllen ir nit ußbliben, wen sy nach ȳch schickt, sover eß ȳch muglich ist; dann ir sond umb alß trulichen ußgerichtt werden. Datum Samstag Onnopfriūßtag, im XXXI jar.

*Hans Ūlrich Schenck von Castell zu Oberburenn.*

Dem ersamenn wisenn burgermaster und dockder von Watt zū Sant Gallenn, mynem gūnstigen und lieben herenn.

a) „mim“. — b) An der Stammsilbe corrigiert.

b) Von *Hans Ulrich Schenk von Castel* liegt nur dieser Brief vor.

638.

III 54.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1531. Juni 11.*

Klagen über die Zustände in Bünden. Der Müsserkrieg. Tag zu Ilanz.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum Christum. Literæ Humanitatis tuæ, doctissime Vadiane, animum meum omnino recreaverunt, qui præsentibus perturbationibus<sup>b)</sup> ita continuo agitur, ut sæpius<sup>c)</sup> consternatus succumbat. Hostem cum dei, tum hominum contemptorem deo auxiliante in eas angustias adigeramus (!), ut præ amentia vix hisceret; sed nostra negligentia, ut respiret, permissum est. Causa est, quod respublica apud nos tum per multos, tum adeo tumultuarie administratur, ut nihil æqui aut recti aut solidi constituatur vel constitutum permaneat et succedat. Bellum tamen nostrum hoc modo sese habet. Arx Mussium continua obsidione tenetur, quamvis tormenta duo valde egregia per negligentiam (!) amiserint milites nostri, desideratis<sup>d)</sup> quindecim nostratibus et adversæ partis duodecim, ut fertur. Dux Mediolani arcem Montgutii obsidet, quamvis frigidius res gerantur a suis, quam speraverimus. Ilanti comitia hac septimana celebrantur. Quicquid ex iis prodierit, dabo operam, ut tua Humanitas citius<sup>a)</sup> resciscat. Vale, vir eximie. Ex antiqua Rhætorum<sup>c)</sup> Curia, undecima Iunii, 1531.

Tibi deditus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli, domino et amico suo primario.

a) „c“ für „t“. — b) „-cionibus“. — c) „e“ für „a“. — d) „desyd.“.

1) Vgl. oben, Brief 468.

639.

III 58.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.***Strassburg. 1531. Juli 18.*

Empfehlung des Überbringers, der abgeschickt worden ist, um sich anderwärts umzusehen, wie die Unterstützung der Armen gehandhabt wird. Bucer von Ulm zurück.

S. Cui has dedimus ad te perferendas, fidus ac studiosus frater est ad opera vera pietatis obeunda. Quem præfecti eleemosynę atque egenis alendis abmandarunt, ut per ecclesias ubique inspiceret et undique colligeret, quod rationem constitutę apud nos eleemosynę in melius corrigere posset. Non una enim difficultas incidit, ut ferme experiundo dis-



cimus, ad quod initio præcogitatum, antequam rem facere instituissemus, oportuit. Eum fratrem tibi, vir clarissime, Bucer ac meo nomine plurimum commendo, quo tua auctoritate<sup>a)</sup> contionatoribus<sup>b)</sup> commendatus tuto queat perdiscere ea, quæ scire nostra referre videtur. Ab Ulma pridem<sup>c)</sup> Bucerus rediit, ecclesia illic constituta, quem reversum negotia non exigua exceperunt, unde hunc scribendi ad ecclesias laborem in me partim derivavit. Qui tamen iussit, ut et suo nomine te plurimum salutarem. Idem optat reliqua ecclesia. Itaque domino (?) vale perenniter, mi Vadiane. Argentine, 18. Iulii, anno 1531.

*V(olfgangus) Capito.*

Ioachimo Vadiano, viro undecunque doctissimo iuxta ac integerrimo, consuli Sanctogallensi, domino et maiori suo plurimum observando.

Sant Gallen.

a) „autor-“. — b) „conc-“. — c) Unsicher, aber doch eher als „pridie“.

1) Vgl. IV, Brief 513.

III 60.

640.

**Gabriel Stroeli<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Soloturn. 1531. August 5.*

Übersendung der längst versprochenen Schrift des Sebastian Münster: Beschreibung von Deutschland mit Karte, als Gegengeschenk für die Dialoge des Petrus Mosellanus, nebst Entschuldigung des langen Verzuges. Aufstand in den Freien Ämtern. Handel des Herrn von Fons.

Comitio Badensi, quod mense Martio apud dominos Helvetios agebatur, eruditissime vir ac domine non minus colende, Humanitati tuæ libellum Sebastiano Munstero editum de descriptione Germaniæ eiusdemque cartam sive topographiam me missurum promiseram, quod hucusque profecto non mea oblivione, sed tum inopia bibliopolæ, tum aliquando pauculis negotiis, quibus interdum distractus fui, neglectum est. Vix etenim ab eo recessi; me continuo triduo Solodori mansisse crediderim. Quamobrem moram hanc a me ne ægre tuleris: hoc<sup>a)</sup> die adpulit tantummodo<sup>b)</sup> præfatus libellus eumque in memoriale Petri Mosellani dialogorum quondam mihi<sup>c)</sup> donatorum tibi mitto hocque exiguum a me acceptum feres. Novorum ceterum nulla hic habentur. Pridie advenerat rumor quidam belli, quod Quinquepagici in officiis exterioribus, quæ nos Frye Empter nuncupamus, movere sanguine et incendio debebant. Interea autem omnino conditus est. Hodie actio domini de Fons præ

manibus sumpta est, cuius brevi exitus intelligetur. Optime vale, doctissime vir et domine. Solodori, 5<sup>ta</sup> Augusti, anno etc. XXXI<sup>mo</sup>.

Eruditioni et Humanitati tuę ad quęcumque obsequia paratissimus  
*Gabriel Stroely.*

Doctissimo et probatissimo viro et domino Ioachimo Vadiano,  
medicinę doctori, ante civium magistro, domino suo observandis-  
simo. Apud S. Gallum.

a) hoc | hoc. — b) „tantummodo“. — c) „michi“

1) Von *Gabriel Strali* in Soloturn liegt nur dieses eine Schreiben vor. — Über die Angelegenheit des Herrn von Fons oder Font s. Eidg. Absch. IV, 1 b, S. 1039 c. u. 1398 c.

641.

III 61.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur 1531. August 17.*

Verweisung auf mündliche Berichte von Johannes Tschärner über den Müsserkrieg. Gerücht von der Besetzung Bozens durch spanische Truppen. Unbefriedigender Zustand des Evangeliums in Bünden.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum Iesum, dominum nostrum. Nihil fere tuis auribus dignum, quod scriberem, habui, vir doctissime. Ignavam tamen rem putavi, ad tantum amicum tam commodum<sup>b)</sup> tabellarium abire meis litteris vacuum, atque hac potissimum caussa, ut mutuas acciperem litteras. De bello nostro diutino Ioannes Scharner tuam Humanitatem clarius docebit suis verbis, quam ego meis scriptis possem. Rumor ad nos delatus est, Hispanorum militum legionem ad Athesis oppidum Bocenam venisse; at quam certus sit rumor ille, nescio. Tu ex mercatoribus vestratibus certius scire potes. Evangelium ita apud nos viget, ut penitus indigni simus evangelico nomine appellari. Deus optimus meliora præstet incrementa, qui et te superstitem nobis conservet. Ex Curia Rhætica<sup>c)</sup>, 17. Augusti 1531.

Tuę Humanitatis servus *Ioannes Comander.*

Prudentissimo doctissimoque viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli, domino suo et fratri *primario*.

a) „c“ für „t“. — b) „comodum“. — c) „e“ für „a“.

1) Vgl. oben, Brief 468.

Ms. 108  
Nr. 13.

642.

**Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Dr. Christoph Clauser in Zürich.***St. Gallen. 1531. September 11.*Ersucht um Auskunft über eine Schrift des Theophrastus von einem neulich  
erschiedenen Kometen.

Salve, vir clarissime. Pridie cum domum pervenissem, retulerunt mihi amici, Theophrastum medicum libellum prognosticon edidisse<sup>a)</sup>, istic<sup>b)</sup> typis excusum chalcographicis, de crinita illa stella nuper diebus aliquot visa, quam tu pro eximia eruditione tua hoc anno adparituram prædixisti. Eum libellum mihi legere nondum vacavit tot negotiis<sup>c)</sup> districto. Proinde quoniam tute non obscure videre, immo<sup>d)</sup> et iudicare potes benene an secus prodiderit ille, quod edidit<sup>a)</sup> (quando ille foetum suum tantopere commendat), libuit literis meis compellare te et rogare, quo tuum mihi iudicium de Theophrasti libello literis tuis communicares. Sum enim sic paratus animo, ut, quid rerum naturalium periti de naturali stella duxerint sentiendum, non invitus recipiam. Quod attinet ad pietatem, non laboro; sed quis sit naturæ auctor<sup>e)</sup>, scio. Vale et hoc nuntio<sup>c)</sup>, obsecro, fac, literis tuis responsum habeam. Santogalli, XI die Septembris, anno MDXXXI.

*Ioachimus Vadianus tuus.*

*Doctissimo viro D. Christophoro Clausero, medico . . . . . ri  
Tigurino . . . . . suo.*

(Von anderer Hand — wohl derjenigen des Empfängers —: Herr  
Iochim von Watt, burgermeister, zu S. Gallen.)

a) „æd-“. — b) „isthic“. — c) „c“ für „t“. — d) „imo“. — e) „autor“.

<sup>1)</sup> Vgl. I, Register, unter «Vadianus».

III 66.

643.

**Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1531. September 17.*

Bitte um Verwendung für einen Verwandten, der wegen Gesundheitsverhältnissen keine Stelle  
mehr versehen kann und nun eine Pfründe im Spital in St. Gallen zu erhalten wünscht.

Gratiam et pacem a domino. Habeo, vir clarissime, consanguineum quendam, quocum a teneris fere convixi usque ad annum hinc quintum ac decimum, cum eum scotomion sive vertigo sic rapuit, ut neque misandi neque docendi fungi posset munere. Is cupit alimentum in hospitali vel prytaneo vestro, si queat, coemere. Natu me grandior est duobus

annis; quinquagesimum ipse, nos quadragesimum octavum agimus. Census eius est 270 aurei. Sic captus est vertigine, ut nullo sese movere sine duce possit; sed huic rei moderetur ancilla aliqua inferioris classis. Habent enim πτωχοδόχια harum plures, quę propter tenuitatem rerum, quas attulerunt, eiusmodi ministeria recusare nec debent nec possunt. Vir alioqui non dico probus, sed sanctus est, verax, pius, prudens ac facetus. Rem ergo te dignam feceris, cum pro 150 florenis alimentum ei quęres et pro reliquis 120 pensionem 12 florenorum. Diu vivere non potest et iam cuncta vobis cedent. Apud nos cautum est, ne quisquam extraneus aut alienigena recipiatur. Tuam ergo fidem hic imploro non minus, quam si aut mihi aut germano ope opus esset. Eam ubi pręstiteris, sicut non ambigo, in meas rationes referam. Vale et quicquid voles nostra effectum opera, iube atque imposito. Tiguri, 17. die Septembris 1531. Ne cures, quando literę ad te perveniant. Scis enim commendaticias<sup>a)</sup> reddi, cum occasio est.

*Huldrychus Zwinglius, tuus perpetuo.*

Clarissimo viro Ioacimo Vadiano, Sangallensium consuli, domino suo cum primis colendo.

a) η-tias<sup>u</sup>.

f) Vgl. I, Brief 100.

III 67.

644.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Strassburg.) 1531. September 18.*

Bitte um Verwendung für die Witwe eines in Stuttgart enthaupteten Wiedertäufers, welche 16 Goldgulden einem andern Wiedertäufer auf Grund von vorgespiegelten Gefahren anvertraut hat und sie jetzt für ihre Kinder sicher zu stellen wünscht. Empfehlung des bekehrten Wiedertäufers Niklaus Guldin. Schreiben an Dominicus (Zili).

Gratiam et pacem. Vir ornatissime, superiori anno Stutgardię capite plexus est Augustinus Baderus, textor, homo idiota et mire simplex, quem nominabant anabaptistarum regem. Nam in errores deridiculos prolapsus est, tanquam innovatio nescio quę per ipsum esset procuranda. Comparaverat sibi ornamenta regia, quorum nomine in vincula ductus sententiam capitis accepit. Reliquit viduam et liberos. Hęc aureos sedecim aput quendam eiusdem societatis hominem superstitiosę pietatis deposuit, cui nomen est Hanß Witzigman — opificio sartor<sup>a)</sup> est;

operam mercenariam nuper locavit Conrado Glantzen, civi tuo —; nam iste ad hanc cautionem mulierem hoc argumento persuasit: esse viam per Alsatiam obsessam p̄donibus, ne de tota summa periclitaretur. Cum viveret maritus eius, magna liberalitatis ostensione eius generis homines in societatem bonorum suorum admisit, sine fraude, opinor, sed non tam prudenter. Verum enimvero misera hos aureos sedecim orphanis suis cupiebat reservare, et ille, qui tecum agit, idem consuluit; qua in sententia fortassis perstat et bona fide depositum appellatus reddet. Equidem sane experior, superstitionem nihil non posse. Idcirco<sup>b)</sup> per Christum oro, des operam modis omnibus, ut ea pecunia tibi numeretur, atque adeo hac syngrapha tibi huius potestatem facimus, simul obsecrantes, ut ea opera minus molesta sit, quam interpreter Christo collocatam fore. Tanta p̄nitudine hęc ducitur et tam serio rediit ad nos, immo<sup>c)</sup> velut vi adacta per p̄sides anabaptistarum in hanc fraudem intrusa est. Quod si dubię nunc fidei est sartor<sup>a)</sup> ille, quod male vereor, videtur operę pretium, ut auctoritate<sup>d)</sup> publica obstringatur, ne fuga petitionem viduę declinet. At frustra hęc tibi. Facile rem pro tua prudentia conficies, mi domine ac frater. Ceterum<sup>e)</sup> Nicolaus Guldin fere mensem hic egit. Videtur sedulo p̄bere specimen eius, qui ex animo ad ecclesiam rediit. Quem tibi commendo. Vale. 18. Septembris, anno 1531.

Tuus ex animo *Wolfgangus Capito*.

Bucerus te plurimum salutat. Scripsi ad Dominicum, quę legas, et cura perferenda, si videntur non inutilia. Hominem enim plurimum amavi hactenus et ab ista sua tentatione fortassis liberabitur. Signum ipse, ut lubet, imprime; nam nolo perferri nisi tibi fuerint probatę.

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, literis, prudentia civili ac vera pietate iuxta commendabili, maiori suo plurimum observando.

a) „sartor“. — b) „idcirco“. — c) „imo“. — d) „aut.“. — e) „cēt.“.

l) Vgl. IV, Brief 513.

III 67 b.

645.

**Jakob Riner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Tal. 1531. September 26.*

Begleitschreiben zu einer Sendung Trauben.

Egregie domine doctor, secundo die Septembris iuxta promissa disposueram ad te botros quosdam; at<sup>a)</sup> eodem die intervenit Christo-



phorus Sertorius, qui aiebat<sup>b)</sup>, te petiisse comitias<sup>c)</sup> Arowenses. Propterea bottuli mei te hactenus non viderunt. Qui si tibi iam saperent, omnium mihi gratissimum esset. Vale. 1531, 26. Septembris.

*Jacobus Rinerius, Thalę.*

Adresse fehlt.

a) „att“. — b) „ayebat“. — c) „comm.“.

1) Von *Jakob Riner*, Prädicant in Tal (gest. 11. October 1532), liegen zwei Briefe vor aus den Jahren 1531 und 1532.

646.

III 68.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Constanz.) 1531. September 28.*

Verweisung auf ein Schreiben des Pelagius Amstein in Sachen eines Knaben, dessen Grossmutter in St. Gallen lebt und für den nicht nach der Meinung Vadians und der Grossmutter vorgegangen werden kann. Empfehlung des vom Unglück verfolgten Überbringers. Berufung des Ambrosius Blaurer nach Esslingen.

Salus et pax a domino.

Scriptis nonnihil ad te Pelagius ille, Arbonensis ecclesiæ minister, de puero illo, cuius apud vos est avia. Deinde ad me quoque scripsit, quid tibi illius nomine sit in animo. Cum vero neque tuo neque aviæ consilio apud nos possit satisfieri, ad aviam puerum remitto. Balnea apud nos sunt pestifera. Tonsores quidam reciperent puerum, sed quibus legibus, narrare potest tabellarius iste cum aliis, quæ<sup>a)</sup> alioqui fuissent scribenda.

Tabellarii vero nomine dudum statueram ad te nonnihil scribere eumque commendare tibi, multis infortuniis pressum. Arbitror enim, quantum ex vario et frequenti colloquio possum coniicere, eum sincere<sup>b)</sup> in viam rediisse. Uxorem habet et liberos, quibus cum optaret cohabitare, tamen viam non habet. Si qua in re potes iuvare miserum hominem, rogo, ne desis.

Ambrosius noster Esslingam vocatus est. Dominus illi adesse velit fortitudine et gratia. Vale. 28. Septembris 1531.

*Tuus Ioannes Zwick.*

Ornatissimo prudentissimoque viro Ioahimo Vadiano, doctori,  
domino suo in primis colendo.

a) „e“ für „æ“. — b) „sync.“.

1) Von *Johannes Zwick* (1496—1542), seit 1525 Pfarrer in Constanz, liegen 62 Briefe an Vadian aus den Jahren 1531—1542 in unserer Sammlung.

III 69.

647.

**Pelagius Amstein<sup>1)</sup> an Vadian.***Arbon. 1531. October 4.*

Nochmalige Verwendung für einen Knaben, dessen Grossmutter in St. Gallen lebt und der sich nun mit Weben durchbringen muss. Der Beiname Lithinus.

Salus, pax pro commodo publicæ et privatæ iustitiarum. Donec vita hos habet artus, entendum, etsi omnibus, maxime tamen in republica in potestate positus, quod tuam Præstantiam facere monimenta cottidie enata loquuntur et demonstrant. Ea fiducia arripui denuo calamum pro iuvene. Ex quo frustrati primo conatu, alia tentanda<sup>a)</sup> necesse, serio et vere. Quæ Arbonę moratur amita pueri, persona est privata, satis opibus tenuis, se foveat nendi muliebri arte, ultra quinquaginta aureos in facultatibus pecuniarum et censuum suppellectiliumque vix extenditur. Unde, quum puer a maioribus civis Gallensis, avam iure constare opitulari: hæc nobiscum matrona, aureos duos sponsa et fusius nihil posse fassa. Quid hæc possint donaria? Puerum insuper, — quum, non quod velit,<sup>b)</sup> ad alium vela ventum vertere stringitur (!) et usuali arte<sup>c)</sup> texendi sese submittere collum pergit —, unde, quia literis tuæ Magnificentię intellectum, satis docendi præceptores vobiscum, iterum orphanum remittit et eius amita. In hoc nunc elaborandum; cetera ipse ipsi procura. Hæc de puero. — De cognomine quid sentiam? Lithinus λίθινος μετουσιαστικῶς a λίθος deductum; cum vernula lingua dicor Plaii am Stain —, et non a λυχινία, facula, λυχίνιος, Lychinius. Hæc de ratione cognominis, neutiquam sub nebula esse ratiocinatus.

Ceterum habeat me tua Beneficentia commendatum. Vale. Ex Arbore Bona, velim enim myrteca et damarisca, 4. die Octobris 31.

*Pelagius Lithinus, Arbonensis diaconus,  
per omnia tuus.*

Amplissimo senatorii ordinis Sanctogallensis inter primos domino  
Ioachim (!) Vadiano, suo benigno domino et doctori.

a) „tentenda“. — b) Hier ist wohl ein „sed“ zu ergänzen. — c) Doch wohl für „arti“ verschrieben? — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Vgl. II, Brief 312. — Der Brief schliesst sich enge an den vorstehenden.

648.

III 70.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.***Strassburg. 1531. October 10.*

Urteil über einen von Vadian empfohlenen Mann. Bericht über die Bemühungen der Witwe eines Wiedertäufers, um ihr Bürgerrecht in Augsburg wieder zu erlangen. Empfehlung eines Jünglings zur Erwerbung des st. gallischen Bürgerrechts. Das Vorhaben Bucers, eine Apologie zu schreiben.

S. Homo ille mihi pergratus fuit. Quod de eo testatus es, re ipsa comperi: liberum a superstitione anabaptistarum, qua implicari candida pectora in tanta rerum novatione nihil mirum; et tamen studium corrigendę in melius vitę non possum non probare plurimum. Vidua mea, qua de scripsi, his diebus abiit Augustam, datura operam, ut et civitatem et liberos amissos recipiat<sup>2)</sup>. Literis per nos accuratissime scriptis senatui eius loci commendata est. Ceterum<sup>a)</sup> illius ego me quasi tutorem ago eoque nomine pulchre convenimus; quod te scire volui, tibi que gratias ago ingentes, quod ad huiusmodi officiola te demiseris, me orante. Hunc igitur iuvenem tuum vicissim tibi commendo, cuius candor, prudentia simplex ususque multus in religione plurimum probatur. Is ait, ambire se civitatem apud vos, ad quam rem tu ei maxime accommodus crederis. Fortassis in spe est, officinam magistri sui, cui hactenus operam mercenariam locavit, eo discedente adepturum eoque patrocínio tuo nixus artis suę fundamenta iacta esse arbitratur. Quantum igitur potes citra dispendium, talibus ingeniis te impendas, vel hoc studiosius, quod velut numine afflati errorum undis iactati sint. Bucerus, Betrottus et alii symmistę nostri te resalutant plurimum. Argentinę, 10. Octobris, anno 1531.

*Wolfgang) Capito tuus ex animo.*

Confessionem fidei ab hoc nuntio accipies. Latina Bucerī apologia nondum incepta est. Scribit eam nunc, quantum per negotia<sup>b)</sup> alia licet.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano doctori, consuli Sancto-gallensi, viro undecunque doctissimo integerrimoque amico et maiori suo observando.

a) „cæt.“. — b) „c“ für „t“.

1) Vgl. IV, Brief 513. — 2) Es scheint sich dabei um die Witwe des in Stuttgart hingerichteten Augustin Bader zu handeln, von welcher in Brief 644 die Rede ist.

XI 104.

649.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.***(Aus dem Felde. 1531.) October 13.*

Nachricht von dem Verlust der Zürcher bei Kappel. Zug auf den Albis.

Mein alzytt willig dienst. Günstiger her doctor, wyssen, das vast übel gangen ist; dan uss hoffart haben die Züricher verlorn den Zwingli, den panermaister, den wurt zû dem Rotten Huss, apt von Capel, den comentur von Kussnaw, *maister* Ransperg, her Wollffen und her Bastian, Turss Haben und so vill iro lütten, das mich verwundert. Ich truw zû gott, mir wellen es rechen. Mir komen uff datum zû dem zûg; der ligt uff dem Albys. Zöger kan es üch als berichten; ist in dem leger gesin. Damit gott befolenn. Datum uff Frytag vor Galli.

Ewer williger *Cristan Fridbolt.*

An doctor Jochim von Watt, minen günstigen herren.

1) Vgl. III, Brief 416.

Ms. 42.  
S. 306.

650.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Bürgermeister und Rat in St.Gallen.***(Aus dem Felde.) 1531. October 17.*

Bericht über den bisherigen Verlauf des Auszugs.

Unser früntlich, willig dienst. Günstig, gnädig herren, üwer brief per zögern ist mir uf Samstag vor Galli wol worden. Hab üch darfor per Niclaus Cünzen geschriben den unfal, so denen von Zürich begegnet; ouch die 100 fl., so ich von im empfangen, hoff ich im zû dank bezahlt. Demnach sind wir am Fritag vor Galli zû ünsern aidgnoßen uff das Albys zogen. Wer weger erspart gwesen; dan es ain arbeit umsonst gwesen, wiewol uss ghaiß der von Zürich; dan wir von stund an wider ab dem Albys uf Bremgarten gezogen am Samstag, da üns zöger betreten. Uff Sonntag sind die von Bern zû üns komen mit 20 stuk büchsen uf redern und 8000 mannen; ouch Basel und Soloturn mit 700 mannen und mit 8 büchsen. Und sind an S. Gallentag von Bremgarten gerukt biß gen Maschwanden. Sind ünser vind for üns gflochen. Uff dito hab ich zögern wellen abfergen, wiewol nüntz ußgericht. Jedoch möcht üch wundern nit unbillich uff den großen verlurst der Züricher; dan sy 18 stuk büchsen verlorn und ob 1000 man. Und wo die Berner nit tapferer dan sy werend mit sampt denen, so bi inen sind, wer nit gût by in sin.

Aber baide leger sind ob 22,000 stark. Ist on gottes straf nit möglich, dan daß wir sy tapfer angryfen und schlachen wellend. Jedoch uff üwer schriben wil ich sy nit helfen noch raten in kainem vortayl anzegryffen noch die üwern in kain sorg zû begeben, dann mit ander lüten. Dan so wir zû Bremgarten ußzogen sind, hand wir die hufen taylt: sind Berner uf Muri mit sampt den von Soloturn zogen — ligt an ainer syten an der Rüß —, und wir in dryen hufen dissenthalf der Rüß. Ist die vorhüt Schafhusen, Turgöw, Sant Gallen, Diessenhofen, Bischofzell; sind 3000 stark. So zücht Zürich und Basel im mittelhufen und in der nachhüt der hoptman Fry mit 1500 gotzhuslüten und 1000 Züricher, Grafschafter mit 600 mannen. Hof zû gott, es werd recht tûn. Doch zû gott stond alle wal. Ich hoff zû gott, ich wel kain uneer inlegen. Günstigen herren, wellend nit zürnen, dass ich Thoman so lang bhalten; dan ich üch gern etwas tapfers geschriben hette. Ist nichtz beschechen; doch hoff ich, werd uns wol gon. Wil ich, ob got wil, den Saxer in zway tagen hinach schiken. Wellen also mein schryben baß verston, dann es in yl beschechen ist; kan üch zöger wol sagen. Datum Zinstag nach Galli, um die 9. stond vor mittag. In yl.

Euer alzyt willig

*Christan Fridbolt.*

*Baschion Graf.*

*Jacob Kapfmann.*

1) Vgl. III, Brief 416. — Die mit dem Hauptmann *Christian Fridbolt* unterzeichneten *Sebastian Graf* und *Jakob Kapfmann* waren neben Fridbolt die Führer des st. gallischen Zuzugs. — Ausser dem vorstehenden, nur in Vadians Diarium erhaltenen und in J. v. Watt, Deutsche Hist. Schriften III, S. 300f., von Götzinger zum ersten Male veröffentlichten Brief fügen wir der Vollständigkeit wegen auch noch einen zweiten, an Bürgermeister und Rat gerichteten Bericht aus dem Felde (vom 16. November) ein, der noch im Stadtarchiv liegt und l. c. S. 303 ebenfalls aus dem Diarium abgedruckt ist.

651.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Im Lager vor Zug. 1531. October 22.*

Bericht über die Lage und Absichten im Lager.

Min alzytt willig dienst. Günstiger her gfatter, ewer schriben per Niclaus Guldi ist mir woll worden. Sag ich üch früntlichenn danck. Hab och min herren den aidgnossen ewer schriben der rustung anzaigt. Hatt man gern gehort. Demnach wyssen, das mir vor Zûg an

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. Q.  
1b, 15.



dem bergle ob Bar uff die rechten hand ligen, ob 22000 starck, woll gerüst; und sy ligen ob Züg an dem berg, da ir harus komen, in dry huffenn. Aber uff morn so sind mir des sins, sy zû überhöhen und hinderziehen. Ist pissar nichts usgericht. Aber ich gloub, es müg sy über zwen tag nit erwerben, es werd etwas darus. Gott geb unss glück! Will ich üch, so erst sich etwas begipt, wytter schribenn. Land üch min kind und hushab befolenn sin. Wils gott und ich gûtt bin, so will ich es verdienen. Damitt gott befolenn. Datum uff Sonntag zû nacht, im leger vor Züg, im 31. jar. Ewer williger *Christan Fridbolt*.

Domino Vadiano.

1) Vgl. III, Brief 416. — Der Inhalt des Briefs weist deutlich auf den Ratschlag, der am 22. October im Lager gehalten wurde; vgl. Bullinger: Reformationsgeschichte III, 190. — Kessler setzt in seiner Sabbata den Ratschlag im Lager offenbar irrig auf den 23., statt auf den 22. October an.

652.

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. Q.  
1 b, 14.

**Bürgermeister und Räte der Stadt St. Gallen an Dr. Joachim von Watt,  
Kaspar Zollikofer und Hainrich Vogt, jetzt zu Bremgarten.**

*St. Gallen. 1531. November 6.*

Antwort auf eine Anfrage wegen allfälliger Friedensunterhandlungen.

Unnser früntlich, willig dienst etc. altzeit zûvor. Hochglert, fromm, ersam und wyßen, sonderlieben und getrüwen mitratsfründ und sandtbotten, uff hinachtigen abent uff die dritten stund gegen der nacht ist unns durch Niclaußen Guldin ewer brief, des datum lut uff Sampstag nach Allerhailgen tag inn der fünfften stund ze abent etc., überantwort, den wyr sins innhalts vernomen. Doch in summa, antwort von üch an unns begert: dieweil ettliche ort und stett von ainem bricht ze reden iren hoptlütten, panerherren unnd anndern den iren im veld gewalt geben, aber ir desselben halb nit sondern bevelch von uns habend, üch ze schreiben und bevelch ze geben, wie ir üch hierinn halten söllend.

Uff sölichs fugend wir üch hiemit zû wissen, das wyr achtend, das ir wol bericht syind, das wyr allweg des willens, gemûts und mainung geweißen und noch zûm tail syend, unns von den zwayen stetten Zürich und Bern, unnsern cristenlichen mithurgern, nit zû söndern etc. Doch so ist unnser ernstlich will und mainung, das wyr unns vorab von dem göttlichen wort, och unsem alten, harkommen fryhaiten, püntten und dem kouff lut unser brief und siglen kains wegs trennen lassen, sonder daran setzen wellend lyb, cer und gût und alles unsers vermögen. Darumb ist

an ouch unnser beger, will unnd mainung, das ir daran ernstlich anhalten, darvon nit ston und umb hanthabung derselbigen die bemelten unser aidtgnossen und cristenlich mitburger von Zürich, Bern ald annder, wo ir hoffend sölichs erschießlich sin, umb hilff und bystand ankeren und hierinn das best und wegst ton und handeln wellend, als ir ze thûn wol wissent und wyr ouch des und aller eeren und gûts gentzlich vertrauend unnd umb ouch und die üwern mit sonderm, genaigtem willen zû beschulden und verdienen altzeit willig sin wellend. Datum in yl, uff Montag vor Martini, inn der 7. stund zû angeender nacht, anno etc. XXXI.

Burgermaister, clain und groß reth der statt zû *Sant Gallen*.

Den hochgelert, frommen, ersamen und wyßen herrn Joachim von Watt, doctor, Casparn Zollikofer und Hainrichen Vogt, unsern sondern getrüwen, lieben mitratsfründ und sandtbotten von der statt Sant Gallen, ietz zû Bremgarten etc.

653.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Joachim von Watt und Kaspar Zollikofer, jetzt zu Bremgarten.**

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. Q.  
1 b, 16.

(Aus dem Felde.) 1531. November 12.

Kurzer Bericht über den Stand der Dinge.

Unser früntlich, willig dienst. Günstig, ersam, wyß herrenn, wysse, das uns Bernhart Staiger hatt bracht 200 fl., als ir unseren herrenn geschribenn hand. Demnach so habenn die hoptlütt des Turgows, Bischoffzel und Diesenhoffen sich veranigt, uff den tag genn Bremgarten zû rytten, daselbst ir beschwerd zû erzellen. Und diewill ir da sind, hat unß nit von nötten bedunkt, das ainer unter uns dahin rytte. Wo ir aber nit da werenn, müst ainer von unß geritten sin. Ist also nit von nötten, das mir dahin ritten; dan ir baß dan wir (!) der sach ze thond wysse. Wellen also uns der handlung, so erst ir mügt, berichten; dan uns och wundert.

Günstigen herren, der lerman, so Zürich was, als mir hinweg zugen, ist nichts und on alle nott gewesenn. Ir hapt aber der Züricher hertz gesehen. Mügen es woll richten lonn; dan da ist wenig dapferhait. Gott erbarm!

Unser volck facht an vast unwillig sin. Hab me mit in zû schaffen, dan vor ie. Laust mich gott leben, wils min herren woll anzaigenn. Der fendrich Hans Sturm und Lutz Ransperg sind kranck worden. Den

hab ich gen Zürich erlopt. Sunst nit sonders, dan gott dem herrenn befolenn. Datum uff Sonntag post Martine, im 31. jar.

E(wer) Wyshat willig *Cristan Fridbolt.*

*Jacob Kapfman.*

Den fürsichtigen, ersamenn und wysenn doctor Jochim von Watt und Caspar Zollikoffer, ietz zû Bremgarten, minen günstigen herren.

1) Vgl. oben, Brief 650.

Stadt-A.  
St. G.  
Tr. Q.  
1 b, 17.

654.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Bürgermeister und Rat von St. Gallen.**

*Oberrieden am Zürichsee. 1531 (November 16.)*

Bericht von dem Separatfrieden der Zürcher.

Unser früntlich, willig dienst. From, fürsichtig, ersam, wyss, günstig, gnedig herren, als dan unser herrenn, ewer sandbottenn, üch zû jüngst geschribenn, hoff, sige E. W. woll zûkomen; in dem ir vernomen, wie die von Zürich understond ain friden zû machen. Dem sy fürwar recht thonnd; dan ich besorg, sy würden mitt kriegem nit vill erlangen, sonder bös erger machen. Und uff solichs habenn sy uff 16. ditto frûy acht man zû den 5 orten geschickt, den selben vollen gwalt gebenn, den friden mit in anzünemenn und zû beschliessenn. Und umb die sybne zû abent sind die acht man widerkumen und hand den bericht bracht. So fer mir den wellen annemen, sind mir och darin. Wie aber das selbig ist, will ich üch wytter berichtenn: dan ich den Saxer ietz allan schick, üch das bottenbrott anzügewinnen; dan uff morn wellen mir, ob got will, mit der panner zû Zurich inziehen und, ob gott will, an Montag dahaim sin mit den knechten. Darum was und wie das übrig ist, werden ir woll berichtet; und schickenn uns gelt entgegen, damit mir haim mügen komen. Damit zû tusent güter nacht. Datum um 9 ur, uff Donstag, in Oberriet am Zürichsee.

*Cristan Fridbolt.*

*Jacob Kapfman.*

Dem fürsichtigen, ersamen, wysenn burgermaister und a(inem) ratt der stat Sant Gallen, minen gnedigen herren.

Ilents.

Ilents.

Ilents.

1) Vgl. oben, Brief 650. Der 16. November war eben der Donnerstag, in dessen 9. Abendstunde der Bericht noch abgefertiget wurde.

655.

III 74-

**Wilhelm von Zell<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1531. November 17.*

Übersendet die gefundenen Briefe und verspricht, noch mehr zu suchen. Empfiehlt Hans Wabentinger, dem er durch Niklaus Guldin 12 Gulden geschickt hat.

Erwirdiger unnd hochglerter her doctor, ewer Erwirdi seind mein<sup>a)</sup> guetwillig dinst<sup>b)</sup>, ungsparthen vleis ze voran berait etc. Ich habe seyherr (!) mehr gesuecht und funden, so vil hierin eingeschlossen ist. Das wölle E. E. von dem<sup>c)</sup>, wie ich gwiß seye, annemen, wie er sagt, bey vilen an tisch sitzend in dem stubli, darin ich mit E. E. gredt<sup>d)</sup>, von Sandt Gallen purtig ist etc; dann E. E. zû dienen, het ich ain freud. Bedanckh mich auch hiemit E. E. erlicher beweisung gegen mir. Will also hiemit sambt E. E. erlichen, fromen lieben hausfrowen got bevolhen haben, mit gesuntlichem lanckleben baide zu fristen. Hoff auch, E. E. seye gesundt unnd woll haym komen. Wolt mir E. E. from hausfrowen im hern griessen<sup>e)</sup>. Was ich weytter funde, sol E. E. von mir auch zugeschickt werden. Wann möglich, wils gott, will ich weytter suechen. Mag E. E. ain zu mir haissen gan, wa ich etwas hett funden, demselben zu geben, mit aym clain zedele unnd anzaigen, ob auch dise brief E. E. gwiss uberantwort seyen wurden. Pitt vleissig, lond euch minen fromen Hans Wahentinger treulich bevolhen sin. Hab im bey Clas Guldin 11 flor. geschickt. Wolt gern wissen, obs im worden wär. Hab sein doch kain sorg, bey Clasen richtig unnd frumb sey etc. Datum Zurch, Frytag<sup>f)</sup> nach Otmari, 17. Nofembri 1531.

Ewer Erwirdi guotwilliger *Wilhelm von Zell*.

Adresse fehlt.

a) Oder „min“? — b) Oder „dienst“? — c) Folgt ein Verweisungszeichen, dem aber nichts am Rande entspricht. Der ganze Satz ist so, wie er da steht, unverständlich. — d) „gerdt“. — e) „Wolt — griessen“ am Rand nachgetragen. — f) Eher „frustag“.

1) Von *Wilhelm von Zell*, einem Freunde Zwinglis, liegen nur dieser und der nächstfolgende Brief vor. — Nach dem folgenden Brieflein könnte man vermuten, dass die gesuchten Briefe, um die es sich hier handelt, mit den Familienverhältnissen des Christian Fridbolt im Zusammenhang stehen; vgl. unten den Brief Christian Fridbolts vom 23. Mai 1532.

III 75.

656.

**Wilhelm von Zell<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1531. November 20.*

Erklärt, dass nichts mehr zu finden sei.

Erwirdiger unnd hochgelerter her doktor, wisst mich durchauß allerdings vleyssig gsuecht haben unnd mich dise brief und weyter nicht mer funden noch zu suechen mehr ist; also das ich achte, was vorhanden unnd bhalten sey worden, sey auch funden. Dann euer Erwirdi zdiene, auch meym geliebten freundt unnd brueder Christan Fripold, hauptmann, will ich alzeit nach vermogen ungesparten vleis erfunden werden. E. E. erliche liebe hausfrowen unnd den hauptman pit ich von wegen mein vlaissig zgriessen. Datum Zurch, auff Montag, 20. Novembri, im 1531.

Ewer Erwirdi gutzwillger *Wilhelm von Zell.*

Dem erwirdigen unnd hochgelertenn hern Joachim vonn Wadd  
zû Sand Gallen etc., meinem gebietenden heren unnd liebenn  
frewndt.

Sand Gallen.

<sup>1)</sup> Vgl. den vorhergehenden Brief.

III 76

657.

**Georg Strœlin<sup>1)</sup> an Vadian.***Ulm. 1531. November 22.*

Mitteilung, dass einer seiner Freunde in Ulm ein Leibding auf seine drei Kinder in St. Gallen zu kaufen wünsche, ebenso dessen Schwager in Augsburg auf seine drei Töchter. Dieses Begehren, das ihm früher abgeschlagen worden, stellt er nochmals im Vertrauen auf die Verwendung Vadians dafür. Auch wünscht er Bericht über die Niederlage der Zürcher.

Fürsichtiger, hochgelerter und weyser, euch seyen mein willig dinst, was ich auch in eeren liebs und guts vermag, mit sonderm vleis zu yder zeit von mir bereit zuvor. Lieber her und fründt, ich füg euch zu vernemen, das ich in Ulmen ain vast guten und lieben fründ hab. Der begert bey euch, meinen herren von Sant (Gallen), uff seine drü kind ain leipding zu kauffen. Send zwei tochteren und ain sun. Ist die eltest tochter 16 jar alt, die ander 12 jar, der sun aber siben jar etc. Hat auch gemelter mein fründt ain schwager in Augspurg; der begert uff seine drey tochteren auch ain leipding zu kauffen. Ist die eltest sein tochter 18 jar



alt, die ander 17 jar, die drit 16 jar, und uff ygglich 30 fl. sein lebenslang und nit lenger. Stürbent also mit ygglichem kind seine 30 fl. ab. Und wiewol ich sollich (in kurtzt verruckter zeit) durch ander leüt hab lassen ankommen, ist mir aber damals abgeschlagen worden. Habent vielleicht ir, meine herren von Sant Gallen, ain scheuen ab der jugent getragen. Hierumb dem allem nach so ist mein früntlich, hochvleisig pitt und beger, in ansehung unser alte gesellschaft und früntschafft, ir als consul eurs vattersland wellend sollich wider lassen ankommen und ermessen, das ye als vil junger sterben send als alter. (Got welle uns all mit seinen gnaden langwirig fristen!) Ob meine hern von Sant Gallen sollich leipding hettet<sup>a)</sup> angenommen und wa es ye nit anderst sein möcht, so hat sich mein fründt bewilliget, von 100 fl. nun 9 fl. zu nemen; wurdent also 1000 fl. hauptguts um 90 fl. leipdings gegeben. Wissent also der sach selbst (!) wol recht zu thûn — das wil ich mich zu gescheen vertrosten — und mich wider verstendigen bey nächster botschafft, wes ir euch entschliesen, mich des wisen haben zu halten. Schreibt mir auch cladem Tigurinorum, si tantillum otii<sup>b)</sup> habueris; nam diversi diversa sentiunt<sup>c)</sup>. Vale faustiter et Strolin tuum et tui amicissimum amato. Ex Ulma, XXII Novembris, anno 1531.

*Georgius Strolin, doctor physicus<sup>b)</sup>, Ulmensis.*

Dem fürsichtigen, hochgelerten und weysen hern Joachim von Watt, doctor, burgermaister zu Sant Gallen, meinem sondern lieben hern und fründ.

a) Für „hettent“ verschrieben? — b) „ci“ für „ti“. — c) „phis“.

b) Vgl. I, Brief 42.

658.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

III 79.

*Cur. 1531. December 5.*

Jammer über die Niederlagen und Verluste der Zürcher, sowie über Vadians Krankheit. Dankbarkeit für dessen Genesung und Hoffnung auf Rückkehr besserer Zeiten nach diesen Prüfungen.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum nostrum Iesum Christum. Quid primum ex corde tam anxio atque mæroribus repleto, vir clarissime, scribam, nescio. Ingentes quidem me gratias debere magnificentiae tuæ, qua me amplexabaris nuper, dum tecum essem Sanctogalli, agnosco,

ac desuper gratulari liberet, nisi paulo post tanta moles calamitatum me obruisset. Nuntiantur<sup>a)</sup> ex insperato strages Tigurinorum, Zvinglii interemptio ac præcipuorum eva(n)gelii procerum cædes. Consternatur animus meus adeo, ut nihil fere spiritus in me maneret. At mox, quum vix parum virium resumpsissem, alterius calamitatis fama advolat ac me totum prosternit attonitumque reddit, ut, quo me verterem, penitus nescirem. Interea, quum ad deum optimum maximum creberrimis suspirarem suspiriis, gravissimum aures meas sauciat nuntium<sup>a)</sup>, cor proscindit ac corpusculum totum residuis viribus destituit, dum nuntiatur<sup>a)</sup>, Vadianum nostrum in gravissimam adversam valetudinem subito incidisse. Quid dicerem aut quid cogitarem inter tot et tantas ærumnas?<sup>b)</sup> Ego ad deum, totius<sup>a)</sup> misericordiæ patrem, preces<sup>c)</sup> dare: O deus, quando tandem aut quem tandem calamitatum modum finemque pones? Num omnem decorem nobis simul auferes? Num ad internicionem<sup>d)</sup> usque nostri omnium hostem sævire permissurus es? O deus, averte tua bonitate mala hæc, quamvis plura his et maiora demereatur ingratitude nostra! Sed propter gloriam nominis tui miserere nobis, quum hæc omnia in denigrationem<sup>a)</sup> ac opprobrium<sup>e)</sup> evangelii filii tui vergant! Venit interim Mathias noster, qui animum meum non mediocriter refocillabat, quum de revalescencia Humanitatis tuæ bonam spem daret. Ego illico rogabam: num usque adeo revaluit, ut literas meas legere queat? Respondet: Revaluit quidem per dei gratiam<sup>a)</sup>, ut sermone claro rationeque<sup>a)</sup> serenissima utatur. Pro hac dei magnificentia, qua te, unicum nostræ miseriæ solatium<sup>a)</sup>, nobis restituere dignatur, agere gratias non desinam. De rebus nostris quid scribam? Omnia ægra ac titubantia<sup>a)</sup> conspicio, ac nisi Christus dominus suffulciat<sup>f)</sup>, citius<sup>a)</sup> corruent. Ego tamen bona spe ducor, quod deus et pastor noster nos nondum penitus abiecerit, sed cruce salutifera nos exercendo nos in statum optimum reducturus sit. Vale et per dei gratiam et virtutem revallesce, vir eximie ac charissime. Ex Rhætorum<sup>b)</sup> Curia, quinta Decembris 1531. Plurima salute impertimus honorabiles viros magistrum Hermannum Militem ac dominum Augustinum, civitatis vestræ protonotarium<sup>g)</sup>.

Tuæ Humanitati deditissimus *Ioannes Comander*.

Præstantissimo viro ac domino doctori Ioachimo Vadiano, suo observandissimo domino ac fratri.

a) „ci“ für „ti“. — b) „e“ für „æ“. — c) „e“ für „e“. — d) „t“ für „c“. — e) „obpr.“. — f) „suf.“. — g) „proth.“.

f) Vgl. III, Brief 468.

659.

III 80.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1531. December 6.*

Bericht über im Drucke befindliche und nach und von St. Gallen zu sendende Bücher.

Salve, vir clarissime. Harum latori Zieglerum in secundum Plinii ad te perferendum dare volui; verum ille, se modo aliis oneratum dicens, renuit. Quare non mihi, sed nuntio<sup>a)</sup> morulam illam imputabis neque moleste feras, quod Primasium in Apocalypsin nondum remiserim; qui tam mendose scriptus, ut absque emendatiore exemplari transscribi non commode possit, sed coniecturis et divinationibus uti necesse est; id quod interim propter alias occupationes non licuit. Totus enim sum in Pauli Aeginetæ operibus Latine excudendis, quæ mox absoluta habebis cum reliquis non pænitendis<sup>b)</sup> auctoribus<sup>c)</sup>. Porro, humanissime Vadiane, quam vellem ad nos mitti ex bibliotheca vestra historiarum libros Frechulfi episcopi cum Francorum chronicis, si ullo modo fieri possit! Hæc omnia his literis bona fide polliceor me redditurum cum fænore<sup>b)</sup>. Frechulfus prope fores bibliothecę situs est, ubi ceteri<sup>d)</sup>, quos seligendos putavi, codices ponuntur. Vale felix<sup>e)</sup>, patrone observandissime.

Basileæ, 6. Decembris, anno XXXI.

Tuus *Andreas Cratander.*

Clarissimo iuxta ac doctissimo viro domino Ioachimo Vadiano,  
consuli apud divum Gallum, patrono suo observandissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „æ“ für „æ“. — c) „aut-“. — d) „ceteri“. — e) „felix“.

f) Vgl. II, Brief 183.

660.

III 83.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1532. Januar 8.*

Übersendung von drei neulich gedruckten Bibeln.

Gott gebe uns allen ein gütt, glückhafft, fridsam sätig jar. Amen.

Lieber herr burgermeister, ich hab empfangen üwer schriben mir gethon von wegen 3 Biblien, wie ichs erst lest getruckt hab. Die wil ich üch uffs allerbest lassen binden, das mans in und über 14 tag müs finden; wiewol ich gern wolt, das ir mir hetten gschriben, ob irs in 1 oder 2 teyl wellen haben. Ich wils in ein teyl lassen binden; ob irs aber in 2 teyl

welen haben, so land michs wissen; wil ich üchs in 2 teyl lassen binden.  
Datum Zürich, am 8. Ianuarii, anno 1532.

Ü. v. d. d.<sup>a)</sup> *Christoffel Froschouer.*

Dem hochgelerten herren Joachim von Watt, doctor und burgermeister der (lob)lichenn statt S. Gallen.

a) „V. v. d. d.“ ist wohl „Üwer dienstwilliger“ aufzulösen, statt „ü(wer) w(illiger)“, wie Froschauer sonst unterschreibt.

1) Von *Christoph Froschauer*, dem bekannten Zürcher Buchdrucker und Buchbändler, finden sich 16 Briefe aus den Jahren 1531—1547 in unserer Sammlung.

B 393.

661.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1532. Januar 15.*

Mitteilung über die beabsichtigte Veröffentlichung des Geschichtschreibers Frechulf und des Aeginetes.

S. De Frechulpho imprimendo mecum sentis, vir clarissime. Quamquam is Latini sermonis munditie non omnino excultus, tamen ob rerum gestarum fidem et historiæ brevitatem (quæ potissimum historiographum commendare solent) invulgandum censeo. Ad hæc auctoris<sup>a)</sup> ipsius vetustas lectorem facilius invitabit. Floruit enim sub Lodovico, Caroli Magni filio, anno salutis DCCCXL, si Trithemio, abbati Spanheimensi, creditur. Ziegleri in secundum Plinii annotata iam mitto, in quorum calce et tuas vigilias comperies. Præterea nihil tua lectione dignum apud nos recens in publicum exiit. Verum brevi Aeginetam Latinum ex nostra officina accepturus es, nempe ad futuras nundinas Francofordienses. Vale; ego quidem adversa valetudine, nimirum febribus tertianis (ut vocant), laborans, misere crucior. Rursus vale, et Cratandrum ex animo tuum audacter tibi persuade. Basileæ, 15. Ianuarii, anno 32.

Tuus *Andreas Cratander.*

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli apud Sanctogallum, domino et amico suo observandissimo etc.

a) „aut.“.

1) Vgl. II, Brief 183.

XI 46.

662.

**Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. (1532.) Januar 25.*

Ersucht um den Commentar des Johannes Fannensis zu Valerius Maximus, empfiehlt Vadian ein Werk des Johann Ludwig Vives zum Ankauf und muntert ihn auf, sein eigenes Werk zu fördern.

Animus est nobis, finito Valerio Maximo (cuius nunc septimum librum ordiemur) finito<sup>a)</sup>, libros Fastorum Ovidii discipulis nostris præ-

legere. Desideramus<sup>b)</sup> autem operam et commentarios in eundem Ioannis Fannensis, qui apud te sunt. Eorum igitur copiam nobis ut facias, oro enixissime, quamprimum latorem aut vectorem nactus fueris. Quodsi nullum inventurum te speras, ipse puerum ad te mittam, qui eum ad nos perferat. Edidit porro Ioannes Ludovicus Vives libros XX De Disciplinis eruditissimos, quos si non habes, emas, quęso. Miraberis profecto et delectaberis. Operam nostram in opere tuo opus ipsum commendabit. Tu modo fac, opus ut matures; a multis enim expectatur<sup>c)</sup>. Vale in Χρῑστῳ Ἰησοῦ, pręceptor observandissime. Tiguri, octavo Kalendas Februarii.

*G(eorgius) Binderus.*

D. D. Vadiano suo.

a) „finito“ irrümlich wiederholt. — b) „Desyderamus“. — c) „exp.“.

l) Vgl. II, Brief 129, und III, Nachträge, Brief 85. Da das Werk des Vives: *De tradendis Disciplinis et Artibus libri XX*, im Jahre 1531 zu Antwerpen erschienen ist, darf vorstehender Brief mit Sicherheit auf den 25. Januar 1532 angesetzt werden.

663.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

III 86.

*Bern. 1532. Januar 29.*

Bericht über neuere Bewegungen in Bern. Conflict des Magistrats mit Megander. Beilegung durch die Synode. Druck der Synodalacten. Das christliche Burgrecht.

S. Quid scribam aut unde sumam epistolę exordium, ornatissime Vadiane? Si lamentari velim et rerum et hominum calamitatem; impietatem atque casum, vix Hieremias pro voto et necessitate id pręstabit. Missa certe sinam hęc omnia, quę facta infecta reddi non possunt, et de iis, quę interim acciderunt, te certiolem reddam. Post bellum hoc infelix<sup>a)</sup> omnis pietas in periculum venit, ita quod ex agro Bernatum 120 legati Bernam statuto die comparentes, etsi imparibus suffragiis, quędam certe tum reipublicę tam civili quam christianę intolerabilia expostularent. Tamen domino omnia gubernante ita comparatum est, ut ex legatorum piorum auctoritate nihil nisi pia peterent: primum verbum domini libere doceri, modo acerbius non inveheretur in vitiosos aut papistas, deinde in ministros maxime Helvetios vocarent; porro, ne ministri vitiorum censurę se miscerent, et nescio quę alia plane aut ridi-



cula aut vilia. Hi itaque pro nutu suis consiliis admissi, tandem sic amandati sunt, ut plane intelligerent, se potius factionis studio quam publicę pacis hac legatione functos. Sacramento (?) evangelii itionem reliquaque reformationis statuit magistratus totaque plebs in urbe et agro tam diu servanda, quamdiu solum hoc Bernatum perstiterit. Interim quod Megander acerbius magistratum adortus erat, quam ipsi putarent Christi contionatorem<sup>b)</sup> decere, iussus est a contione<sup>b)</sup> quiescere usque ad synodum<sup>c)</sup> congregandam<sup>d)</sup>, cuius iudicio forte senatus uti voluit contra Megandrum. Sed cum nostro consilio res nimirum pessime cessisset, dominus per Capitonem omnium consilia interceptit<sup>a)</sup>, nobis omnibus nescientibus, immo<sup>e)</sup> qui nec a domino nec ab ipso Capitone tale quid ausi fuissimus petere. Is tam feliciter<sup>a)</sup> omnia pro dei gloria et evangelii sui propectu transegit, ut, si vidisses 233 contionatores<sup>b)</sup>, senatum, diacosios, plebem totam ad contiones<sup>b)</sup>, actionem omnem in Christo surrexisse, Christum e novo induisse credidisses. Acta synodalia sub prelo sunt Frobeniano Basileę; habebis a Tiguro (ubi et synodum<sup>c)</sup> convenit Capito) et miraberis. Longe alium se prestitit, quam in disputatione nostra. Argentinensium animi nostris et vicissim nostri illorum arrident. Civitas christiana facile reparanda esset, ubi commoda occasione quilibet uterentur. Sic itaque res christianę non tam male apud nos habent. Ceterum<sup>a)</sup> Sabaudus, qui se hoc bello inimicum prestatere potuisset, amicissimum cum se prestitit, iam oblatis sunt articuli, quibus civitas Gebennensium cum nostris (salvis tamen omnibus eorum iuribus) proscindatur et dux in pristinam cum nostris redeat confederationem<sup>a)</sup>. Exspectamus<sup>f)</sup> illic aut bellum, ubi minę bellum sunt, aut pacem. Et ut redeam ad id, quod prius omiseram: Megander officio restitutus est. Sed hac hora audio a mendica quadam, Sertorium nostrum apud vos sua sponte a contione destitisse. Si quid tale fuerit, vellem certior reddi. A te multos menses, sex ferme, nullas accepi literas. Quas cum miseris, nescio quis interceperit. Zvinglii Wilhelmum filiolum educat apud nos Trempius. Hoc unum curabimus omnes, ut civitas nostra christiana, sed citra titulorum pompam, resarciatur. Hoc volebam, ut animi ad invicem magis propensi sint, quam literatę unquam tabellę fœderis potuissent. Postremo si quid velis a me, impera, scribe, et scribendum nobis plus erit quam hactenus unquam. Carnis prudentia prudenter et temere omnia agit; nos vero stertimus et omnia negligimus. Salutabis verbi

ministros, Cristanum Fridbold et omnes pie Christianos. Vale. Berne,  
29. Ianuarii, anno 32. Non vacabat relegere.

Tuus ex animo *Berchtoldus Hallerus*.

Ornatissimo simul et consultissimo viro Ioachimo Vadiano, urbis  
Sangallensis patricio<sup>g)</sup>, domino et maiori suo longe observan-  
dissimo.

a) „ſ“ in der Stammsilbe. — b) „conc-“. — c) „sinodum“. — d) Eher „-um“. — e) „imo“. —  
f) „Exp-“. — g) „t“ für „c“.

h) Vgl. III, Brief 434.

664.

III 87.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.

*Cur. 1532. Februar 1.*

Es sind ihm erfreuliche Briefe von Vadian zugekommen. Feindselige Anschläge König  
Ferdinands gegen Bünden und der Innerschweizer gegen St. Gallen.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a Deo patre per Iesum Christum. Litteras a  
tua Humanitate missas, vir candidissime, parvo tempore binas accepi:  
unas a Simone Tinctore, cive nostro<sup>b)</sup>, alteras a Davide, dilecto  
fratre tuo, ex quibus uberrime cum instructus, tum recreatus et conso-  
latus sum. Nihil enim in hoc sæculo<sup>c)</sup> animum tam exhilarare potest  
quam evangelii profectus. Huic me per Christi gratiam<sup>a)</sup> totum deditum  
exopto, ad quod et tu me quoque tuis scriptis semper erigis, instauras  
ac inhortaris. Stamus itaque in evangelio debiles ac minus frugiferi,  
quam vere Christianos deceat. Nihil tamen tentamur aut infestamur ab  
immontanis Helvetiis, sed a Ferdinando, qui nonnihil dominii in  
nostris terris habet. Utinam Deus optimus maximus hunc et illos in brevi  
ita domet, ut asparagis molliores fiant, qui sese nunc adeo duros et in-  
exorabiles exhibent! Ego quidem antea non credidissem, tam parum  
virium in imperatore et fratre suo fuisse, quam nunc apparet, quum toti  
innitantur Helvetiorum victoriæ; quæ si per Dei nutum parum labe-  
sceret, illico actum de regno esset Sathanæ et sui Antichristi. Per te  
edoctus sum, quod et prius apud me cogitabam, scilicet Immontanos  
vobis Sanctogallensibus malum quid intentaturos, et ex quibusdam  
indiciis ita suspicor. Sed per hoc non conterreamini; nam novit deos suos  
ex tentationibus<sup>d)</sup> eruere et malis his finem dare, dummodo<sup>e)</sup> ipsum solum  
suspiciamus et expectemus<sup>f)</sup> auxiliatorem. Timebunt et ipsi Immontani ac  
varia considerabunt, priusquam ex suis cavernis tam procul militatum

abeant, formidantes, ne quis, antequam redeant, eorum nidos præoccupet. Simul tamen toto corde invocemus æternum patrem per dominum Iesum, ut avertatur ira eius et omne malum a nobis et donare dignetur evangelii fructum uberrimum<sup>g)</sup>. Vale, vir eximie, superstes in magnam senectam. Amen. Ex Curia Rhætica<sup>c)</sup>, Kalendis Februarii 1532. Hermannum grandævum Militem salvum exopto.

Tuus ex animo servus *Ianus Comander*.

Præstantissimo ac doctissimo viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli prudentissimo, domino ac patrono  
suo primario.

a) „c“ für „t“. — b) „civem nostrum“! — c) „e“ für „æ“. — d) „-cionibus“. — e) „dumodo“. — f) „exp.“. — g) „uberimum“.

l) Vgl. IV, Brief 468.

III 88.

665.

**Andreas Karlstadt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1532. Februar 3.*

Übersendung von Büchern. Versicherungen seiner Dienstwilligkeit. Grüsse und Gerüchte.

Salutem in domino. Ut quacunque ratione, vir prudentissime eruditissimeque, obsequibilem erga D(ominationem) tuam animum declararem, eo lubentius mecum vectorem sumpsi, qui libros illos tres divinos adferret tibi, idque persuasum Excellentię tuę velim, mihi nihil in votis neque iucundius neque prius fore, quam ut quantulocunque obsequio demerear viros bonos, pudetque interim me eius caussa inopię. Si quid velis, quod ego præstare queo, imperato; nam me beneficio affeceris, si iusseris. Salvos esse cupio convivas et concenatores. Si licet ex vulgi rumore quicquam coniicere, res longe setius<sup>a)</sup> cadent, quam pagi dispiciunt etc. Vale, vir charissime, et me tibi commendatum habe. Datum festinanter. Tiguri, postridie purificationis Marię, anno MDXXXII.

Tuum obsequibile mancipium *Andreas Carolstadius*.

Eximio viro domino Iachimo de Watt, doctori atque senatori  
Sancti Galli, præceptori charissimo.

a) „c“ für „t“.

l) Von *Andreas Karlstadt* (Bodenstein) findet sich nur dieser eine Brief an Vadian in unserer Sammlung.

666.

III 92.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1532. Februar 4.*

Bericht über seinen Ausgleich mit den 8 Orten und den Rheintalern.

Der herr unsrer gott ferzich uns täglich durch seinen sun. Amen. Er welle uns um unsere sünden willen laiden. Geliebter herr und brüder, danckend gott mit mir; dann er mich ein mal nach seinen gnaden (mein schwachheit angesehen) erledigt. Er für mich gar uß und zeigt mir seinen sytz etc. Also stat es in der summe (doch wils gott wil ich üch in kurzem hainsuchen, üch dancken und sechen und sagen mein handel etc. Ich hab von gott und bin mit ihm und allen menschen zufriede; dann nach gestalt der sache hat er mich ein gnade vor seinen ogen und m. g. h. den acht orten finden lassen; dessglichen mit den biderben Rintalern und sächern fruntlich abgeschaiden, ein sy um ferzichung gepetten, warlich ettlich, nämlich aman Jansel, aman Bartle, och ich mit tränen; dann ich gern mein vatterland miden um ihrer ainigkeit willen, das sy eins sind. Sind also fruntlich abgeschaiden. Das Rinthale hab ich lute der urteil geschworen, nimmermer in das Rintale zu komen, eins; das ander, m. g. h. den 8 orten zu geben 1<sup>c</sup> gulden, den Rintalern an ihre kosten und zuspruch 1<sup>c</sup> gulden; das ander muß jeder selbst tragen. Es ist mir laide ihre grossen kosten, und ist alles ab, ußgenommen Oberrieter bilder halb; sind nit da gsin. Deß muß ich erwarten, ob etwar darum mich sucht; sunst, so ich die 2<sup>c</sup> gulden leg, mag ich das mein bruch oder ferkoffen, alles nach meinem fromen. Ich acht, ich hab mer schaden empfangen, pest 7<sup>c</sup> gulden. Mein straff erkenn ich von gott, nit on ursachen, doch uß sich (!) gute; desshalb ich niemand, der ein rütt über mich ist, die schuld geben darff. Gott ferzich uns allen. Amen! Sagend mirs über frowen und schwöster, beden Othmarn, der alten müter, andern meinen guten herren und frunden, die mich liebend, und grüß mirs. Gott well seinen zorn ablassen, gefalt es ihm. Behütt üch gott. Yn yl. Actum Zürich, Montag nach liechtmess, anno 32.

Ü(wer) armer, williger *Hans Vogler*.

An mein fylgeliebten herren und günnere Jochim von Wadtt, doctor, altbürgermeister der statt S. Gallen, zu banden.

<sup>1)</sup> Von *Ammann Hans Vogler* sind in unserer Sammlung 18 Briefe aus den Jahren 1532–1546 vorhanden. Über Leben und Schicksale dieses Mannes s. Dr. Joh. Häne: Das Familienbuch zweier rheintalischer Amtmänner, im Jahrbuch für Schweiz. Geschichte. Bd. XXV.

III 89.

667.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1532. Februar 4.*

Übersendet 4 bestellte Bibeln.

Der frid gottes sije mit uns allen. Amen etc. Lieber herr burgermeister, hiemit schick ich üch die 4 Biblien, die ir in üwerem schriben bestellt haben. Verhoff, sy sollen üch und üweren gütten fründen nit übel gefallen; denn ich sy mit höchstem flis hab lasen machen. Hab sy ouch kum mögen behalten; denn was 2 binder mögend binden, sind alle verkoufft. Gott sy lob etc. Die in 2 teill gebunden ist, die cost 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> fl., und die mit spanngen beschlagen ist, die selbig costet 3 fl. 1 ort. Die andren 2 cost yede 3 fl. Und demnach kostet yetliche 1 batzen ze underzeichnen oder ze registerieren. Die selbigen batzen sind der büchbinderen; denn sy habends am firtag gemacht etc. Weiß ir witors bedörffen, laßt mich allwegen wissen. Wil ich üch nacht oder tag dienen mit miner arbeit, lyb unnd güt etc. Ich hette sy gern in ein fäßli ingemacht; hab ich keyns mögen haben, das recht darzû wære. Hab sy sunst versorget uffs best, so ich hab mögen. Datum Zürich, am 4. Februarii, anno 1532.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer.*

Dem fürsichtigen, wisen und wolgelerten herren Joachim von Watt, burgermeister der loblichen stat S. Gallen.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 660.

III 90.

668.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1532. Februar 7.*

Entschuldigung seines Schreibens. Rückfall im Rheintal, Toggenburg und Turgau zur Messe. Feste Haltung anderer Kirchen. Tag der Evangelischen zu Frankfurt. Günstige Berichte aus Polen und Preussen. Erneuerung der Reformationssedict in Basel und Bern. Verschiebung des Reichstags auf den März. Günstige Rückwirkung der Türkengefahr auf die Sache des Evangeliums. Standhaftigkeit der Sanct Galler. Bitte um Nachsicht und Nachrichten.

Gratiam et pacem per Christum. Negotiorum<sup>a)</sup> maria, quibus te distineri non ignoro, ac diuturnum illud tuum erga me silentium adeo me timidum fecerunt<sup>b)</sup>, clarissime vir, ut illiteratis meis litteris vix te accedere ausim, nisi crebræ nostræ calamitates et insolitæ rerum varietates mihi verba excuterent. Audio inter cetera funesta ac tristia in Valle Rheni,



Dockenbourg, in patria mea et plerisque Turgoiæ pagis missam et papisticas impietates postliminio revocatas. O populi inconstantiam veritatisque fastidium! Verum interea me consolatur, has afflictiones, quas nostris peccatis et ingratitude meremur, non tam feliciter<sup>c)</sup> cedere adversariis, quam sperarant. Audimus enim alias ecclesias nedum nostro casu non infirmatas, sed multo fortius confirmatas. Principes ac civitates fideles Franckfordiæ ea de re comitia<sup>d)</sup> celebrasse et pro evangelio consultasse, te ignorare non puto. Est apud nos quidam nobilis mihi notus, qui his diebus venit ex Heidelberga. Hic retulit nobis inter alia, in aula comitis Palatini constantem esse famam, regem Boloniæ in toto regno suo verbo dei fores aperuisse et principem Russorum (supremus est magister ordinis Teutonicorum) a sua inductum nobilitate, ut et ipse in tota ditione<sup>e)</sup> sua receperit evangelium. Porro senatus noster populusque Basiliensis nihil minus cogitant, quam de deserendo verbo dei, iamque recenti edicto omnia alia prius pro evangelio edita<sup>f)</sup> mandata renovarunt confirmaruntque, id quod a Bernatibus quoque factum est tanta copia, ut in iustum librum evaserit, quem hic sub incude habet Frobenius, nondum tamen absolutum; alioqui misissem. Diætam imperialem aiunt dilatam usque in Martium<sup>a)</sup>. Turcæ certa expectatio<sup>g)</sup> occasionem præbebit feliciter<sup>a)</sup> componendi evangelici negotii<sup>a)</sup>, quam velint multi. Non est, ut dubitemus. Vos vero Gallenses in pio vestro proposito audio esse constantes. Deus det, ut in finem usque perseverare possitis, quod et procul dubio fore confido, quantisper divina clementia te patrem patriæ incolumem servarit, quod communibus votis omnibus precandum est. Ecclesiam nostram etiamnum gemebundam viduam unice vobis commendamus. Postremo rogo, vir humanissime, ne me ob innatam mihi rusticitatem et ferme inevitabilem abiicias. Me vero exauditum colligere potero, cum optatissimis tuis litteris salutatus et de rerum vestrarum ac patriæ meæ statu certior factus fuero. Vale cum familia tua ac fratres omnes meo nomine saluta. Basileę, 7. Februarii, anno 32.

*Marcus Bersius tuus.*

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, apud Sanctogallum consuli integerrimo, domino observando.

a) „c“ für „t“. — b) „fēc-“. — c) „æel-“. — d) „comm-“. — e) „t“ für „c“. — f) „edita“. — g) „exp-“. — Durchgehends „c“ für „t“.

l) Vgl. IV, Brief 508.

III 93.

669.

**Valentin Tschudi<sup>1)</sup> an Vadian.***(Glarus.) 1532. Februar 12.*

Gemischte Gefühle beim Empfang eines Briefes von Vadian. Schwierige Stellung bei dem Hasse der Gegner.

Mirum quam diversis adfectibus me commoverint tuæ litteræ, Vadiane observandissime. Hinc enim summum accedebat gaudium, quod a viro præstantissimo præceptoreque in primis colendo nostri mæroris<sup>a)</sup> solatium improvise advolarent; illinc vero: quomodo animus maximo dolore perculi nequiret, si civitati desideratissimæ<sup>b)</sup> quippiam minus e sententia procedat? Nam etsi nulla alia necessitudo intercederet, vel tu solus plus satis demeruiesses, ut vestrum incommodum magno dolori esset. Sed quis præsentem statum satis lugere possit? sic omnia plena sunt luctus et miseriarum. Spero, postquam dominus nos pro suo placito sat probaverit, eum rursus ostensurum solem suæ gratiæ magno cum gaudio suorum. Ceterum<sup>c)</sup> id tibi de me persuadeas, velim, quicquid in rem vestram possem, me hilari<sup>d)</sup> vultu subiturum. Id tamen perexiguum est, quod possum, cum apud nos multi tanto odio æstuent in ministros verbi, ut vix eos adspectu dignentur. Nam crede mihi: nisi me generis verecundia tutaretur, eorum insolentiam sustinere nequirem, incertus, quamdiu et hoc iuverit; nam in eos, qui advenæ sunt, in dies novas inveniunt causas, quo unum post alium expellant. Tantum hæc victoria multis extulit cristas. Nam cum numero haud multo pauciores sint, fortuna tamen potentiores, quorum item audaciam augent assidui victorum stimuli, suam operam ὡς εἰπεῖν pollicentes, cum aliis nulla talis spes luceat: spero tamen in hac causa consideraturos<sup>e)</sup> eos suum decorem ac curaturos, ut res quam decentissime componatur; nam in ceteris<sup>c)</sup> negotiis odium non tam transversos eos agit quam in nos. Si quid ad hoc tamen nostra opera conducere poterit, non deero. Vale. XII. Februarii MDXXXII.

*Valentinus Scudus tuus.*

Illustri viro ac in primis claro D. Ioachimo Vadiano, civitatis S. Galli consuli, præceptori observandissimo.

a) „mæroris“. — b) „desyd-“. — c) „Cet-“. — d) Aus „hylari“ corrigiert. — e) „consyd-“.

1) Vgl. II, Brief 156, wo die Zahl der Briefe des *Valentin Tschudi* auf 9, statt auf 10 anzusetzen ist.

670.

III 94.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***(Bern.) 1532. Februar 13.*

Klagen über die verworrenen Zustände. Bitte um häufigere Briefe. Notwendigkeit zurückhaltender Vorsicht, besonders gegen einen Ungenannten. Beratungen über eine bernische Gesandtschaft nach Wil. Missverhältnisse zwischen den Häuptern der beiden Städte (Zürich und Bern). Wünschbarkeit einer Vermittlung Basels. Übersendung der Synodalacten. Frage über die Tanzerlaubnis in St. Gallen.

S. Ea nunc vivimus tempora, vir clarissime, quibus, qui pietatem ut-  
cunque amplectuntur, ut mutuis sese consolentur epistolis, summe opus  
habent. Nam apud nos audimus tum minas et tyrannidem, qua mire in-  
nocentes<sup>a)</sup> et pecuniariis et durioribus mulctis undique premantur; tum  
de iis nostris adversariis audimus nimirum a similis farine hominibus  
quam benigne et misericorditer agant cum omnibus, quam serio puniant,  
religionem nostram utcunque denigrantes. Ita hominum affectus ex utra-  
que parte sese prædicant. Ceterum<sup>b)</sup> qui verum dicat et cui tuto credere  
liceat, rarus est apud nos. Age igitur, charissime Mæcenase<sup>c)</sup>, frequen-  
tiores sint literę tuę ad nos, maxime vero quos cordatiores reipublicę  
prostare noveris. Multa ut prius multi simularunt, ita nos dissimulare  
oportet et encomiis quasi amicorum primos ad veterem rursus provocare  
amicitiã<sup>d)</sup> iisque uti, quantum pro fide illorum convenit, ne notare pos-  
sint vel aliquid suspicionis<sup>d)</sup> apud nos sopiri. Hoc consilio, quo tu tamen  
pro tua non eges prudentia, erga eundem, de quo scripsisti, usus sum.  
Simultatem arrogantem præ se tulit in omnes fere verbi ministros multo  
tempore, cuius cor in manu mea occlusum habere videbar. Fregi itaque  
hominem, fregit et Capito hominis animum, ut ad se paulisper, sed non  
totus, redierit; sic tamen, ut omnino non sit negligendus, maxime cum  
sua sic illi placeant consilia seseque adeo veneretur, ut qui vel eius con-  
silio non utatur vel non obsequatur, male apud illum audiat, multique  
sint, qui illi cedere malint quam contradicere. Ego cum paucis abhinc  
diebus a Salodoro tuas accepissem literas, hominem tuo nomine salu-  
tavi, qui, quam bene tibi vellet, non satis dicere poterat. Utamur homi-  
nibus, ut sunt, fictis fecte, integris integre, scientes in domino, cui milita-  
mus, salutem nostram sitam. Iacobo Wagner, Fischero, Nollio,  
H a g i o scribe, quid vis. Ceterum<sup>b)</sup> de legatione Wilam<sup>e)</sup> mittenda locutus  
sum fratribus, et cum literę feria tertia<sup>d)</sup> carnispriviali in senatu minus fre-

quenti legerentur, id tandem percontatus sum, senatum nostrum vestre salutis cupidissimum operamque omnem minime negaturum, ubi unquam cogitare posset, sua intercessione apud homines illos aliquid proficere posse. Mittent, ut hodie consultum est, nuntios<sup>d)</sup>; sed crastino die, cum et frequentior senatus et diacosii quoque, de re plura consulturos percepi<sup>b)</sup>. Hinc consul vestrum nuntium<sup>d)</sup> ore amandavit. Nihil dubites: apud nos nemo vobis male vult. Et utinam occasio detur (quam tibi cogitandam offero), quod civitatum piarum corda sic iungantur, ut plus præstent, quam obliterate literę unquam pollicite sint. Actum erit de nobis, ubi non redierimus ad pristinam unitatem, maxime vero duo civitatum capita, quę sibi nunc videntur et sunt alienissima nec alterum primo alterum salutare dignatur; et utinam Basilea<sup>f)</sup> se mediatricem interponeret, utrique capiti gratissimam! Tu igitur cogita; nam si hoc neglexerimus, non negligent nos adversarii nostri. Quicquid interim ego, quantuluscunque sum in rem christianam publicam, immo et in vestram boni potero, præsto sum ad aram usque. Acta nostra synodalia<sup>g)</sup> nunc excusa sunt; sed hac viarum calamitate ad nos vehi nequeunt. Quam primum habuero, tecum communicabo. Unum obsecro: scribe, quomodo vestre ecclesię se habeant in choreis ducendis: num hoc et quando illis aut omnino non admittatur. Nituntur nostrates quę iuventę condonare, quę tamen ad carnis lasciviam plus provocant, quam satient. Iam vale. 13. Februarii, anno XXXII.

Tuus ex animo frater *Berchtoldus Hallerus*.

Ornatissimo simul et consultissimo viro Ioachimo Vadiano,  
S. Gallensium patricio, maiori longe omnium charissimo.

a) „ininnocentes“. — b) In der Stammsilbe „ſ“ für „e“. — c) „Mecenas“. — d) „ti“ für „ci“. — e) „Wvilam“. — f) „ſ“ für „e“. — g) „sino-“.

l) Vgl. III, Brief 434.

III 95.

671.

Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.

(Augsburg?) 1532. Februar 14.

Ein beabsichtigter Besuch in St. Gallen bei einer Reise nach Augsburg ist wieder nicht zu Stande gekommen. Gute Hoffnungen auf Bern und Zürich.

Gratiam et pacem. Ego vero, doctissime perinde atque integerrime pientissimeque vir, non semel videbar iter ad te deflexurus, quod humana quędam cogitatio intervertit. Nam condixeram<sup>a)</sup> me Augustanis, itaque huc properavi, fidem meam liberaturus. Deinde non erat, cur tecum mag-

nopere super religione commentarer, postquam prudentia civili et æmulatione<sup>a)</sup> in Christum illustrandum iuxta polleas. Verum sic arbitror fore, ut iterum invisam istas vestras ecclesias, quo itinere Sanctogallenses haudquaquam temere præteribo. Interim te dominus servet! De Bernensibus et Tigurinis bene cœpi<sup>b)</sup> sperare. Utrobique synodum habuimus parœcorum, haud prorsus sine (?) deo et Christo, id quod interim forte accepisti. Vale feliciter. 14. Februarii, anno 1532. Constantia hanc molem malorum perrumpemus. Commendo tibi grammatophoron hunc.

*Wolfgang Capito* tuus.

Ioachimo Vadiano, viro doctissimo tum rei medicę, tum rerum  
divinarum atque humanarum, maiori suo plurimum observando,  
zu Sant Gallen burgermaister.

a) Oder „conduxeram“. — b) „e“ für „æ“ und „œ“.

l) Vgl. IV, Brief 513.

672.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

XI 224.

(*Lindau. 1532. Februar 14–16.*)

Dank und Bitte um Fürbitte. Bericht über seine Flucht nach Lindau und seinen Aufenthalt daselbst. Nachrichten aus dem Rheintal, aus Ravensburg, Constanz, Lindau und Augsburg.

Die gnad unsers getrüwen himelschen fatters (in sinem gliepten son, unserm herren und brüder) syg mitt uns allen. Amen. Günstiger herr, getrüwer brüder, ich dancken gott durch Cristum üwerhalben der gûthat, mir (um des herren wyllen) in lieby bewisen. Dess andernn beger ich von üch und allen, gott ernstlich für mich zû pitten, das er mich nüw erschaffe, ainen menschen nach im (als ich das beger, das ich aber nitt bin), das er mich vor im niemer zû schanden lass werden. Bettend ernstlich; ich wils für üch och thon; dann gwiss manglett uns nichtz dann ernstlichs gebetz (dess wir uns laider all beschämend), doch offentlich. Dritt: als ich von üch sig geschaiden, wissend, das mich gott fürsechen und zûgeschiben ain schiffly, das selbs herüber woltt und also glücklich herüber komen. Do ich zû minem lieben brüder Thoman prediger siner gliepten frowen komen, die mich nie bekant, habend sy sich ferwundert und mich gwiss mit grosser fröd und lieb angenommen, gott sy danck. Alda hab ich och der selben stund von gott geordnet funden im stüby haimlichen Conrat Zwicken von Costentz, den trüwen fründ Cristy, darin mir der herr aber fröd zûgeschicktt. Ich hoff er für mich;



denn es gat nit, wie ich wil etc. Fierd: ist der getrűw Cappitto samptt docter Hans Zwick alhie gsin eben manche tág, sy baid predigtt. Der hat uß der gnad gottes grosse kraft gebrucht und namlich all, so vor pfaffen gsin, all prediger und der glichen gliapt brűder zűsamen in ain stuben berűft und mitt inen biß uff 2 stund ermant, getrűst, petten, underwisen, und zű dem habend sy (das ich űch, lieber brűder, nit verhalten mag) mit im in der stuben all uff ir knűw fűr gott nider gefallen. Sagt er: beschemend űch des nit, und er enmitz under sy ain sűlch ernstlich gepett mit trűhen fyler gfűrt, das gott, so es sin will syg, sűlch schwűr predigamt von inen nemen; wo sy aber gott darzu berűft, das doch er sy, der trűw gott, sy, die prediger, von erst fűhig machen seines hailgen gaistz, darmit sy dem folck das wortt mit kraft predigen und zur bűß gebracht werde etc. Ich fűrcht, ich fűrcht und waiß es an mir, daß wir nit gnűg ernsthaft pettend fűr find und frűnd; dann gott wűrd uns sunst gwiß erretten. Sűlche gepett mitt trűhen, gliaptter herr und brűder, helffend, das sy one falsch by űch und uns allen offentlich und haimlich mit offner stim geschechen und sich diser edlen sach niemantz beschűme; dann es műß also sin, oder gott wirt nit uffhűrnn! O ich ellender wurm darff ain sűlche(n) tűren begabeten doch on űberhebung nit anreden, das er sűliche gab nit wisse; aber von mir als sinem mitglied des nagels am finger ermanett, ob doch der lib gebessert werden. Ich bin von űwer gliaptten schwűster, die mich trűlich beherbergt, sampt allem folck abgeschaiden mit trűhen und sy alle ferrert us lieby. Hab in nit sonders gnad. Bitt űch, mir inen zű dancken und sy ernstlich ermanen zű fűrchten gott im hus, damit das der herr sy nit straff, fűrnűmlich vor schweren und lichtfertyger wortten; dann ich beger ire selen zű retten. Ich kan aber die lieby, so sy zű mir tragen; dann ie so hab ich gsehen, das O t h m a r sin leben fűr mich geben. Sűlche lieby ist mir gross; doch so wirtt gott sin lon sin. Ich schrib nit glisneryg, sonder warhait och mit etwas trűhen.—Zű Altstetten ist gesehen worden Zinstag acht tag um die 7 ur gegen nacht, als ainer under ain nussbom komen, ist ain glantz durch den bom harnider gfallen, das der gsell starblind worden, und als er um sich gsehen, hat er den glast űbernn Ámptzerberg gsehen usgon. Ain tűchterly sagt, es syg ain stern gsin; den habs gsehen. Ain andrer sagt, er hab geacht, es syg fűr vor im uff der erden glegen. Zű Altstetten der tagen aim gűten frűnd ain kind todt am bett; aber ain kind todt zű Altstetten am bett,

hat ain katz erstecktt. Gott sücht, aber wenig besrung; so ferachtend wir sine werck. Mich bedunckt nott, der prediger halb etwas sich zü underreden, damit jemand dem herren sine schaff hüngrette (!) uff forchtt. Ich main, Jacob Riner und Hans Vogler werden zü mir komen und zü Thoman. Werden wir endecken; üch dann wissen lon. Cappito hat den prediger im Rintal trostlich zügeschriben. Ich pitt üch, schickend uns vom Tanast; ir findentz im spital. Es ist ain ästly schon gen Nüremberg. Grüsend mir alt Othmar Blomer sin husfrowen, och die prediger alle dry und ander. O ermanentz zum pett für uns alle; dann ich beken vor gott, das ich mit unverstanden fil wider gott gethon, mich oft betrogen. Der her wirt der unwissenhait ferschoonen. Wie es zü Wyl gang oder sin ist, pit ich üch allweg. Rafenspurg hat gwiss gen Costentz gschicktt, um ir satzungen, fürnämlich schweren, trincken und derglichen, der manug anzenemen. Aber vom prediger zü Rafenspurg ist nit so luter, als man gsagt hat. Kainer ufgstelt, wol ain münch vorhanden etwas (!). Thoman, sin lieb husfrow laissend üch den grûs sagen. Grüsend mir üwer lieb husfrowen und den dienst. Haimlich ist, das bhaltend in disem stübly, das der prediger ab Dwiel zü Costentz gsin. Und als er gfragt, sagt er, sy sygend uff Dwiel nit frölicher und beser hoffnug *nie* gheptt, dann ietz etc. Doch allweg sich unser hertz nit wider gott über den find *erheb* mit onferstand, wie laider vormals beschechen. Ettlich mir (!) herren hie sagend, ich söll kain truren in Lindow haben ab jemand uff erden etc. Ain tag oder 6 lasend sy gschechen, das ich haimlich da syg; aber sunst fürter werds nit nott. Fergangens Sontags haind Lindow ain lb. d. ferbotten, jemantz zür mess gon. Wirtt, ob gott wil, stiff ghalten und mitler zitt aber besser. Gott geb gnad! Zülest habend wir ain copyg alhie, das Luther aim gen Ogspurg gschriben, sich ze gomen vor den schwermern; dann gott hab sy zway mal gstraft, Müntzer und Zwingly. Ich wil lügen, das üch ain copy werd. Gar seltzem. Daruff sechend etc.

Sinem gelieptten hernn und brüder doctor Jochim von Watt,  
burgermaist(er) der statt S. Gallen, zü handen.

!) Vgl. oben Brief 666. — Da die Flucht Voglers nach Lindau am 13. Februar 1532 erfolgte, — s. J. v. Watt, Deutsche Histor. Schriften III, S. 323, und Häne im Jahrbuch für Schweiz. Gesch. XXV, S. 75, —, so wird der Brief ohne Zweifel an einem der nächstfolgenden Tage geschrieben worden sein, und zwar vor dem Sonntage, welcher auf den Sonntag des Messverbots (10. Februar) folgte, d. h. also zwischen dem 14.—16. Februar.

III 96.

673.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1532. Februar 25.*

Übersendet eine Bibel und ein Psalterlein Zwinglis.

Lieber herr burgermeister, schick ouch hiemit abermals ein Bibel in 2 teyl gebunden und geregisteriert; cost 7 lb. und 1 batzen etc. Für die andren 4 hab ich empfangen von üwerem schwager, jungker Hans Cünrat Aeschern, 13 fl., bin also der selbigen 4 Biblien wol bezalt etc. Schick ouch hiemit 1 latinisch Psalterli meister Ulrichen Zwinglis, des sel gott hat. Versich mich wol, es werd ouch lieber sin, denn so vil gold etc. Datum am 25. Februarii 1532.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer.*

Dem fürsichtigen, wisen und wolgelerten herren Joachim von Wat, burgermeister der statt S. Gallen etc.

1) Vgl. oben, Brief 660.

III 97.

674.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1532. März 10.*

Der Bericht Crispin Vischers über das Vorgefallene. Unzufriedenheit mit der Haltung des Rates von Bern, der um jeden Preis Frieden haben will. Der Streit des Herzogs von Savoiens mit Genf. Geringe Hoffnung auf Aussöhnung der Städte. Hallers Verhältnis zu Bullinger.

S. A Crispino Vischero, homine tam fide in deum quam in rempublicam integerrimo, quam primum ab equo in domum descenderat, didici, quomodo omnia quaque sinceritate<sup>a)</sup> a singulis acta sint, tametsi non parvum ingesserit quibusvis cordatioribus dolorem, quod non solum pecuniaria, verum et superstitione antichristica gravamini nostra inertia, culpa, infidelitate, ne dixerim et proditione, quam non viritim, sed negotiorum<sup>b)</sup> eventu agnoscere licet, quod pessimi et patrię proditores ubique optimi et servatores esse velint. Quam profundo in corde sopitus est omnis mali fons, lerna et origo atque ita insanabilis, ut non nisi paucorum sub cruce constantia patientiaque vinci possit! Vincite vos et athletas<sup>c)</sup> agite Mavortios, quos ut et nostrates agant, precemur dominum. Nam etsi bene se habeant omnia, tamen senatus hoc minari videtur, quod et infligit, malorum scilicet impunitatem et legum impieta-

tem coërcentium remissionem. Clamant omnes infreni<sup>d)</sup>, iuventē tum ludos quosque, tum et choreas dedicationumque conventicula admit- tenda, ne deteriora contingant; quasi malum malo propelli possit, cum potius malum ex malo prodeat et nascatur. Hic labor noster est. Pars senatus potissima suos legatos mittit, pacem ambiens cum Immonta- nis, quacunque rerum iactura id fiat. Nos ea condonamus, modo reli- gioni nihil obsit et deroget. Sed ita fieri id dubitamus, ut nihil nos magis anxios reddat, etsi in dies palam et privatim vigilemus, ut omnia pręveniamus. Magistratus pascate eligitur. Leges statuuntur et destitu- untur. Hic nostra est cura, quam domino tu quoque per ministros tuę ecclesię committas<sup>e)</sup>. Gebennensium negotium<sup>b)</sup> sic se habet: etsi magistratus uterque multis conatus sit, ducem Sabaudum pristinis resti- tuere fœderibus<sup>f)</sup>, etiam bene conciliatis Gebennensibus, tamen res eo cecidit, ut diacosii civitatem cum Gebennensibus omnino salvam velint. Si quid Sabaudus fœderis ambiat, diacosios audituros. Sic omnia nunc silent. Apud nos omnia bene se habent; sed hoc nos urget, ne alior- sum cadant per inconstantiam magistratus et plebis ambitionem. Vellem ego quam maxime totius ecclesię vestrę morum reformationem habere ante festum paschale. De conciliandis civitatibus ferme desperavi, quod prima, ut fertur, nullius ferme sit spei. Nihilominus age, consule et per- petuo scribe, quomodo in nostrum redeamus ovile. Interim vale, vir can- didissime, nec verborum elegantiam, sed animi mei candorem in te tuos- que considerato. Bernę, X. Martii, anno XXXII.

Missem plura exemplaria, sed non nisi quattuor propter nivis molem advecta sunt. Unum Zvickio, alterum tibi dedicare volui, donec omnia replerentur exemplaribus. Bullingerus altera mea est animula; per hunc ad me litteras tuas adferri cures. Salvi sint verbi ministri, Cri- stannus Fridboldus et ceteri<sup>g)</sup>.

Tuus, quantulus est, *Berchtoldus Hallerus.*

Prudentissimo simul et pietatis studiosissimo Ioachimo Vadiano,  
maiori suo semper cum primis observando.

a) „syncr.“. — b) „c“ für „t“. — c) „athlęthas“. — d) Haller setzt das Komma nach „iuventę“. — e) „comittas“. — f) „fęd.“. — g) „cęt.“.

1) Vgl. III, Brief 434.

III 100.

675.

**Jakob Riner<sup>1)</sup> an Vadian.***Tal. 1532. März 21.*

Bitte um Rat und Beistand zur Förderung des Evangeliums.

Salus in ævum etc. Egregie domine doctor<sup>a)</sup>, ampliandi evangelii gratia<sup>b)</sup> non gravarer, totas etiam noctes ducere insomnes ac quæque subire discrimina, ut saltem aliqui his<sup>c)</sup> periculosis temporibus e faucibus illius atrocis<sup>d)</sup> Beemoth eriperentur, molientis scilicet tum veritatem tum iustos quosque perdere, cui tanto obnixius resistendum, ne tandem expulso verbo dei et veritas et iustitia<sup>e)</sup> cum iusto pereant. Quapropter, mi frater, si quid habes vel in te vel ab aliis probis viris, quod in rem evangelicam cedere æstimas, nobis tuis fidelissimis ministris impartire atque instrue, quo consilio quibusque mediis præsentibus technis medeatur. Speramus enim illas brevi et tua et aliorum doctorum virorum opera evanituras. Fiat, fiat. Retulit mihi hic nuntius, magistrum H(ainricum) Bullingerum quædam ad te scripsisse ob hoc. Adiuva, ut tanto consultius atque felicius ministerium nostrum transigamus. Nosti enim, quod tuto mecum agere potes. Vale ac Iacobum tuum redama. 1532, 21. Martii<sup>b)</sup>.

*Iacobus Rhinerius, Thalę.*

Dem ersamen, fürsichtigen und wysen burgermaister doctor von  
Watt zů S. Gallen, sinem günstigen herren.

a) Eher „dockor“. — b) „c“ für „t“. — c) „hys“. — d) „attr-“. — e) „-cia“. — Durchwegs „c“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 645.

III 102.

676.

**Gabriel Billwiller<sup>1)</sup> an Vadian.***Nürnberg. 1532. April 9.*

Politische Nachrichten.

† Jesus Christus. Uf 9. Aberell, im 1532 jar, in Nümrenberg (!) †.

Gnad und fryd von gott, unnßer herren Jesueß Cristem. Sy kund und zů wissen üwer Wisshatt, jetz mall uf tatten<sup>a)</sup> nitt sonder nuiwß ist etc.<sup>b)</sup> Ist ain bott von Wangen komen; hat gesaigt, Züricher syen wider im feld. Man hatt im wenig globen geben. Uf tatten ain red von globhafftien<sup>c)</sup> lütten, das der Türg mit grosser rüschung sy und der kaiser knecht ainnimptt uf in. Uf söllich wart man gewüsser bottschaff (!) von Schwynfart<sup>d)</sup> ab dem taig der stetten, und ist saig, das man well Ogs-



purg und Nürenberg und ir gelichen well kaiser evenyelly<sup>a)</sup> bredy-  
zieren lassen; aber die Zwinglyschen well er straffen. Uf söllich halt  
der taig lenger und wellen stett nit geschechen lassen; den wen sy Co-  
stentz, Lendow, Menigen, Ulm aingriffen, so wer dain ain inen. Uf  
söllich will ich wartten, waiß witter wirtt geben; den faist still ist man  
die handlung halt<sup>f)</sup>. Und waiß ich kain üch dienen und minn herren, will  
ich willig sin. Ist gantz still und niemantz zû Regenspurg, unß<sup>g)</sup> der  
taig uß ist. Und ist von kaiser bottschaft zû Schwynfartt, der  
byschoff von Mentz und<sup>h)</sup> der landgraff; und ist man gütter hoffnung, fryd  
in unsser landen. Tütt der Türg. Und uf söllich schrib ich nit gern, den  
das gewuß sy. Und aber waiß unser statt frumen und nutz wery, wett  
ich gern tûn. Begertty irß, gar hynab<sup>i)</sup>; den man mantt, er<sup>k)</sup> werd kurtz  
werden. Die von Nürenberg allt (!) taig bottschaft habt. Waiß ich grüntt-  
lich bericht wird, will ich üch kund tûn; den ich gütta willen spür von  
den Nürenberger. Und so erst der taig uß ist, will ich üch kund tûn. Ist  
fill dran gelegen, so will ich sechen, waß nott ist wo(r)den. Domit in  
yll vergütt. Den wissy, witter wett üch ainzaigen: uf die stond ist be-  
schaid komen, das hertzog Hans hanttlich sy und kum mit 300 pferd  
gen Nürenberg und well nit gen Regenspurg, aber sin bottschaft do  
haben uf sicherhatt. Domit befilch ich üch gott und unß all. Amen.

Von mir *Gabryell Billwiller*, üwer willig diener,  
uf 10. tag diß manett<sup>l)</sup>, im 32.

Waiß korn gulten hatt 6 guldy, das gilt ietz 2 fl. Saigt von mir,  
ob och zû üch komen welt.

Dem fromen, ersamen und wissen her tocker von Waitt, burger-  
maister zû Santt Gallenn, minnem lieben herren, zû *Santt  
Gallenn*.

a) = „dato“. — b) Oder „da“? — c) Oder „globhaffyen“? — d) Über dem „a“ zwei Striche oder  
Punkte, wie auch ganz unmotiviert über andern Vocalen und einfache Punkte da und dort über dem „m“. —  
e) = „evangely“. Scheint aus „ebenyelly“ berichtigt. — f) = „der handlung halben“? — g) „unz“?  
— h) „und“ irrtümlich wiederholt. — i) Etwa „nach Regensburg“? — k) Der Reichstag zu Regensburg?  
— l) Eher „Maiett“, was aber gar nicht mit dem Datum am Eingang des Briefes stimmen würde.

l) Von *Gabriel Billwiller* ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung vorhanden.  
Man wird es mit einem in der Feder sehr unbeholfenen Kaufmann zu tun haben. Der Brief  
ist stellenweise schwer verständlich.

III 104.

677.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.*Cur. 1532. April 10.*

Klage über die Lauheit in göttlichen Dingen. Die Friedensbedingungen des zweiten Müsser-  
kriegs und der Kauf einer kleinen Herrschaft bei Vercelli durch den Castellan.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum nostrum Iesum Christum. Novarum rerum, doctissime vir, non puto quicquam esse tuis auribus dignum apud nos Rhætos<sup>b)</sup>. In rebus divinis tepidi plus satis, in carnis cura nimis fervidi. Tamen per Dei gratiam<sup>a)</sup> inter evangelicos et papistas nullæ admodum sunt turbæ. Speramus itaque a deo optimo in dies meliora, qui etiam ad dandum promptissimus esset, nisi nos ad precandum<sup>c)</sup> segnes et ad accipiendum ineptos ingratosque et insolentes in prosperis præsciret. De bello Müssiano ut compositum sit, rogitas, prudentissime consul. Huius compositionis præcipua capita describam tibi. Primum Müssianus cedere cogitur ab arcibus, quas possedit, et simul tota terra suæ tyrannidi<sup>d)</sup> hucusque subiecta. 2º Res mobiles, hoc est omnem suppellectilem<sup>e)</sup>, secum ducere permittitur, exceptis tormentis illis maioribus, quæ præterito anno nobis eripuerat nostra negligentia. Illa quidem nobis restituit. 3º. Dux Mediolani terram illam cum arcibus possidebit deinceps, excepta arce Müss, quæ aboletæ (!) et funditus destructa est, una cum turri nostra, quæ in medio lacu edificata fuerat. 4º. Dux Müssiano nebuloni solvet 35,000 coronatos et annuatim in omnem vitam eius mille coronatorum. 5º. Triginta millia aureorum Renensium Helvetiis, auxiliatoribus nostris, pro ipsorum expensis a duce dabuntur. Nostrates vero ex ducis benevolentia muneris quid expectant<sup>f)</sup>. Hæc sunt principaliora, ut puto. Ceterum<sup>g)</sup> Müssianus, ut audio, Vercellas divertit, cupiens possidere possessiunculam quandam a comitibus a Maschin comparatam, quam tamen nondum obtinuit. Nolunt nimirum eum acceptare nec admittere stipatum militibus, nisi tantum quindecim viris. Perunt quoque comites a Maschin tres fratres esse, quorum duo possessionem suam Müssiano vendiderunt, tertius<sup>a)</sup> vero male contentus de fratrum venditione nolit Müssianum admittere, sed conclusa arce resistantiam<sup>a)</sup> parare. Hæc ex mercatore audiui, qui hodie ex Insubria ad nos venerat. Vale, vir eximie. Ex Curia Rhætica<sup>b)</sup>, 10. Aprilis 1532.

Tibi deditus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli prudentissimo, domino suo ac in Christo fratri *primario.*

a) „ci“ für „ti“. — b) „e“ für „æ“. — c) „præc.“. — d) „tir.“. — e) „suppelect.“. — f) „exp.“. — g) „cæt.“.

h) Vgl. IV, Brief 468.

678.

Vadian<sup>1)</sup> an Capito.

*St. Gallen. 1532. April 14 (2)*

Erklärung und Rechtfertigung des mit dem Abte abgeschlossenen Friedens.

Einladung zu einem Besuche in St. Gallen.

Stadt-A.  
Strass-  
burg.

S. Ad tam foedas, ut tu vere eas vocas, vir doctissime, pacis conditiones fatali illa calamitate perpulsi sumus, quam praepropera illa festinatione Tigurini, quum essent orsi bellum male inceptum, tam dignis aequabilibusque, ceu vides, pacis condicionibus<sup>a)</sup> finierunt. Proinde cum sic animatas videremus urbes potentes, in quarum opes, robur, consilia spem nostram omnem coniiceramus (!), ut a pace quantumvis indigna illis non abhorrerent nec aliud haberent in ore, quam curandum, ne acceptam cladem gravi aliquo exitio cumularemus: tandem et nos publico omnium mærore<sup>b)</sup> in nassam illam vel inviti repsimus. Cum enim praescripti foederis capita audissemus et senatus noster palam videret, illa in nos maxime aliosque, qui monachismum submovissemus, data opera nec sine factione conflata esse, ita se adversus ingruentem necessitatem composuit, ut satius duceret, rebus salvis hoc, quicquid erat mali, semel sustinendum, quam bellum gerendum, cui nos pro virium nostrarum tenuitate nullum finem faustum imponere potuissemus. Est autem, nisi fallor, prudentiae, consilium e re nata capere neque committere, ut in tanta rerum conversione non redimas salutem, quam diverso aliquo consilio pessum sis daturus, maxime vero ubi istuc<sup>c)</sup> inlesa pietate possis assequi. Porro quum foederatae civitates animum despondissent, miris modis et nostri perculsi, hac una re se sunt consolati, quod foedus illud, quamquam cetera<sup>d)</sup> foedisimum, religionem tamen nobis sartam tectam relinqueret. Unde factum, ut et Antronium nostrum in sui monasterii consepta itidem coacti admitterimus; sed hac tamen insigni condicione<sup>a)</sup>, ut ne ille parochiis nostris molestus esse ullo modo suis deliriis pergat et nos vicissim nostro iure illis uti neque non docere et audire Christum pro nostra fide et religione possimus. Proinde naviter agunt<sup>e)</sup> ministri nostri et ita sese in gravissimo illo casu erexit per gratiam domini plebs nostra, ut velut exercitam tentatione firmiorem constantioremque videas quam ante unquam. Velim

autem te modis omnibus invisere nos, ubi iter, quemadmodum significas, ad alias itidem ecclesias fueris ingressus. Habebimus hoc magni honoris loco, et non parvam nostri tua præsentia consolationem accipient; nihil enim nobis piorum antistitum consuetudine suavius. A comitiis imperialibus nihildum certi ad nos perlatum, quamquam non inauspicata<sup>1)</sup> nobis inde pollicemur. Tu si quid habueris, fac, oro, impertias. Vale. Santogalli, XIII. die Aprilis, anno XXXII. Tuus *Ioachimus Vadianus*.

*Illustrissimo viro D. Wolfgango Capitoni, Christi domini ad inclytam Argentinam præconi, domino colendissimo.*

a) „ti“ für „ci“. — b) „mœr-“. — c) „isthuc“. — d) „cæt-“. — e) „agant“. — f) „-cato“.

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — Im Datum des Briefes muss entweder «XIII» für «XXIII» oder noch wahrscheinlicher «Aprilis» für «Maii» verschrieben sein; vgl. Nr. 680. Wir verdanken die Mitteilung der im Stadtarchiv Strassburg liegenden Original-Briefe Vadians der Güte des Herrn Prof. K. Varrentrapp, früher in Strassburg, jetzt in Marburg.

III 105.

679.

**Jakob Ziegler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1532. April 18.*

Sein Weggang aus Italien. Klage über die Mutlosigkeit und Gleichgültigkeit in Deutschland. Er wünscht, dass Vadian ihn besuche und ihm ein Urteil über die Veröffentlichung seines Geschichtswerkes abgebe.

S. P. D. Italiam tandem reliqui venique Argentinam ad medium Novembrem. Fuit autem mihi hoc loco ad Capitonem frequens tui mentio; quomodo vero pro mea perpetua tui nominis memoria nihil scripserim tot mensibus, ignoro ipse neque satisfacere pro me queo. Te ad rempublicam gerendam accessisse<sup>a)</sup> gerereque toties amplissimos patriæ magistratus optimeque sentire pro Germaniæ libertate neque favorem permittere oppressoribus falso ecclesiasticis, dudum in Italia audivi. Macte virtute, Vadiane! Isto et ego animo tractus reliqui Italiam et honestissima stipendia, quæ a Bononiensibus tantum non per contentionem offerebantur, voluique adesse Germaniæ et huic vigilata interim studia offerre, non qualia suggestum ecclesiasticum spectant et vehementer iactantur, sed Germaniæ statum, si ea, iniquissimis actionibus illorum, qui omnia ad tyrannidem trahunt nisque pertraxerint, conturbati omnia sint, forte excitata, remedium opponat rebus adflictis. Sed o, quem ego torporem animorum, quam imminentium ubique malorum ignorantiam, quantam ignaviam contra vadendi, quam discordem contra semet Germaniam comperior! Ego si affectu qualicunque remissione et non

alio intentissimo in Germaniam essem, pæniteret<sup>b)</sup> me profectionis huius et Italiæ relictæ, cuius non possum non aliquo desiderio teneri; ita multis rebus magna occurrit. Utinam perfuncto magistratu abesse tantisper a republica possis et excurrere ad nos, quando istud mihi ad te per imbecillitatem minus licet. Quam dulce istud mihi contingeret, ostendere præsentī tibi historiam nostram excipereque sententiam, quam de ea ferres vulganda! Non enim vulgari argumento suscepta<sup>c)</sup> est, ut temere, utque cuique in manum inciderit, in publicum mittatur. Vale. Argentinae, ex ædibus Capitonis, XVIII. Aprilis, anno MDXXXII.

*Iacobus Zieglerus, Landavus.*

Ornatissimo et spectatæ prudentiæ domino Ioachimo Vadiano,  
amico suo. Zû Sant Gallennd).

a) „access-“. — b) „pæn-“. — c) „suscepta“. — d) Von anderer Hand.

l) Vrgl. IV, Brief 466.

III 109.

680.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1532. April 21.*

Bericht des Niklaus Guldin über die Friedensbedingungen nach der Schlacht bei Kappel. Der Briefschreiber wünscht, dass die Prediger in St. Gallen auf der rechten Bahn verbleiben. Er hat auch an Dominicus (Zili) darüber geschrieben, aber sehr vorsichtig, um ihn nicht zu reizen.

Bucer in Schweinfurt. Bevorstehender Angriff der Türken auf Ungarn.

Gratiam et pacem. Sciscitatus sum obiter a Nicolao Guldin, quid senatum Sanctogallensem ad fœdas<sup>a)</sup> illas condiciones<sup>b)</sup> pacis perpulisset. Respondit, mandatum sibi, ut caput consilii ingenue nobis proderet, esseque nihil aliud, quam quod conscientia firmari non potuerat, ex officio Christiani id negari abbati posse, cuius ius et potestatem ad se pertinere publicis literarum monumentis fidem fecisset. Quodsi perrexisset invadere libertatem verbi, quatenus ea ad vestros cives pertinet, neminem unum fere fuisse concessurum, quod animo persuasi sitis, omnia divinis oraculis scripturarum posthabenda esse. Subodoror hinc, bonam eius rei partem in contionatoribus<sup>c)</sup> sitam. Quos utinam de itinere invississem exacta hieme! Et tamen absens literis eis loquar, donec volente ac ducente domino iterum iter superiori non dissimile instituiam. Dominico scripsi paucis de officio magistratus et moderatione reprehendendi alios, præsertim demortuos, sed multa cautione, quominus forte irritatum magis instigem. Incido enim non raro in ingenia permorosa, quæ mirum



quam exasperentur libertate monitorum. Zieglero, hospiti meo, rescribas. Bucerus Susulcum<sup>2)</sup> abiit cum legatione senatus. Agitur illic de evangelio cancellis concludendo, ne latius proserpat; nam de exstinguendo<sup>d)</sup> hac tempestate spem omnem abiecerunt. Turcum exercitum numerosissimum illaturum Ungarię autumant. Iratum nobis deum multis nominibus experimur. Vale in *domino*, doctissime doctor integerrimeque iuxta ac prudentissime moderator reipublicę, cum tuis omnibus. Argentine, 21. Aprilis, anno 1532.

Tuus *Wolfgangus Capito*.

Doctissimo doctori, consuli integerrimo, domino Ioachimo Vadiano, maiori suo observando.

a) „ſedas“. — b) „ti“ für „ci“. — c) „concion-“. — d) „ext-“.

1) Vgl. IV, Brief 513. — 2) Darüber « zu Schwinfurt ».

III 107.

681.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*München. 1532. April 28.*

Bericht vom Reichstag zu Regensburg.

Min alzytt willig dienst zů bevor. Gunstiger her gfatter, uff das nechst schribenn, so ich minen herren gethon, will sich vilicht nit zimen, an sy zů schribenn on antwurt ir ersam Wishait. So ich aber der genaigt und willig bin, wie ich mich erbotten, und, ob got will, nichts anders, dan aim fromen Santz (!) Galler zůgehört, handeln will, so wyrd ich durch euch handlenn, als min gefatern und günstigen herren. Und schick üch hiemit alles, so gehandelt ist von anfang des richstag, der da angangen uff 17. Aprillis, da kais. Mt. an ampt vom hailgen gaist mit grossem triumph hat laussen singen den cardinal von Saltzburg, darnach die stend des richs berufft und in erstlich furgehalten, wie ir dan finden. Darnach hapt ir der stend des richs antwurtt mit der antwurt des furstenn von Sachsen und siner mitverwanten. Hapt also alles, so gehandelt ist, pis auff 27. Aprellen. Und aber unserm g. her Fabler, bischoff von Wyen, an sach beschehen, so sinen gnaden onlidlich; dan in dem anfang des 17. April ist sein gnad ingesessen, wie an glid des richs. Hat man in wider haissenn uffston; ist sin gnad nit zůfriden gewesen. Hab ich üch nit mügen verhaltenn. Und darum, günstiger her gfatter, wellen solch handlung minen herren mittailen und innen min underthenigen, wiligen dienst ansagen, und das ir ersam Wishait nit missvallen mins nechsten

schribens haben welle; dan es nit arger, sonder güter manung geschehe; soll man auch von mir innen werden. Was sich och wytter zûtragt, will ich üch als min geliepten herren bin erstem wyssen laussen. Es ist och zû Regenspurg Thoman Wellenberg von Lutzern. Was er da zû schaffen hatt, ob er in namen der 5 ort oder fur sich selbs da ist, hab ich nit mügen erkundigen; hoff es aber nach zû erfahren und darnach üch es wyssen lan. Sunst nit sonders, dan grüst mir den sturmaister, j(unker) Caspar Zollikoffer, all min g. herren. Damit gott befolenn. Datum uff 28. Aprel, in der statt Münchenn, anno 32.

E(wer) williger diener *Cristan Fridbolt* senior.

Dem hochgelerten, fursichtigen, ersamen, wysen doctor Jochim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen, sinem günstigen herren.

1) Vgl. III, Brief 416.

682.

III 109.

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Soloturn. 1532. Mai 3.*

Gefährdung des Prädicanten in Soloturn. Politische Nachschrift.

Her burgermaister, wüssend, das der predicant zû Solloturn ze predigen abgestellt ist biß uf jetz kunftigen tag zû Bada; und fürcht, so die fünf ort nit abstan, so werde diser fromm man mer gelten, dan unser hergot Judæ<sup>a)</sup> galt, wiewol der fenner Hüge sich in offnem ratt begeben: so dach, wie vorgemelt, die 5 ort dye 800 Kronen je halten, so welle er die genante suma gelt ee selber zalen. Und sind gewüß, daß diser predicant nit von der statt on grosse ufrür komen wirt, der man all stund wart. Got geb gnad! Sunst ist jetz nicht neuvs<sup>b)</sup> hie. Die Türck ist aber geschwigen. Datum Solloturn, uff 3. Meig 1532.

E(wer) williger *Sebastianus Appenzeller*.

Fridericus, künig uß Barbaria, hat dem bapst Civita Wetscha, Sancta Severa, Angulora und die land hieby ligend geplündert, verprent, vil lüt erwürgt und hinweg geführt. In kurtzen tagen wil ich euch etwas wietters schriben. Item des gelts halben hat der general dem hoptman zûgesagt, er wolle das best than (!).

Dem fürnemen, ersamen unnd wysen doctor Joachim von Watt, burgermeister zû Sant Gallen, minem gunstigen herren.

a) „e“ für „æ“. — b) „news“.

1) Vgl. III, Brief 405.

III 112.

683.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.***Regensburg. 1532. Mai 12.*

Er hat den Frostbericht erhalten und berichtet über politische Angelegenheiten,  
besonders die Türkenhilfe.

Min alzytt willig dienst. Günstiger her gfatter, ewer schribenn de primo Maii ist mir uff 10. dito woll worden, in dem den unfal der kelte vernomen. Gott erbarms; iedoch sin wil geschech! Ich und mines glichen bruchen den win zû grob; drum strafft uns gott. Der funf orten halb hoff ich, gott werd an gnedig insehenn thon; nit der kaiser nach bapst, sonder alain gott. Dem setz ich min thail haim. Des Thürcken halb hab ich nit darfür, das es gross nott hab; aber der Wyda wyrt nit usbliben. Mir hand hie brieff von Venedig, das der Thürk bin 60 galea uff Rodis gesant, nit anzûgriffen, sonder sine bletz zû sterchen; dan er besorgt sich vor dem Andre Dorre, der ain Genoweser ist und des kaisers oberster uff dem meer. Gloub gwiss nit, das der Thürk dises jars aigner person kome; iedoch mag es woll geschehen on min glouben. Des Luthers schribenn bekümert mich wenig; Gott wyrt es woll richten. Also hapt ir antwurt ewers schribens. Demnach so hab ich ewer Wishait uff 8. ditto geschriben, so vill mir dozemall wyssent. Hoff, sigе woll worden. Hatt sich sidhar zûtragen uff 9. Maii, das kais. Mt. wider an die stend des richs hat lassen langen, ir pitt und beger sigе, man well im 50<sup>m</sup> zû fûs und 10<sup>m</sup> pferd gebenn und die selbenn 8 monat lang erhaltenn. Und wo aber nit, so sölle man im die zall der 50<sup>m</sup> zû fuos und 10<sup>m</sup> pferd erfüllen und nit mer dan 6 monat halten, so welle er fur sich selb halten 25<sup>m</sup> zû fûs und 5000 pferd, damit dem erbfind der Cristenhait widerstanden werde. Und uff den tag an die stend des richs bracht, man sölle an gwaltige botschafft an die Schwitzer schickenn und sy manen wider den erbfind denn Thurckenn, von in begeren 3000 man in irem costen zû erhalten, demnach 7000, die sölend zimlich besoldet werden. Daruff ist nach von stenden des richs nach nit geantwurt. So aber kais. Mt. den friden zûsagt und verscribt, so wyrt das alles furgang haben. Hab ich üch gütter mainung wellen anzaigen. Bedunckt mich och von nötten; dan wan es darzû kem, mügen woll betrachten, so ir müsten des richs anzall geben; dan ich schick üch hiemit die anzall, so man 20<sup>m</sup> geben mûs, was ieder

stat trifft. Ist zû Wurms gemacht worden. Nun treffs uff 40<sup>m</sup> nachainest als vill. Wurd min herren 114 man. Hab mich der müy nit lassen duren, üch solichs zû schickenn, damit ir beschaid wysten; dan alles, so ich min herren zû gefallenn wyset ze thond, bin ich alzytt gütwillig. Des cardinals von Mentz wegen dero ainliß sind komen har; sagt, er sölle och altag komen. Wan es geschicht, will ich üch es wysenn lan. Damit gott befolen. Grüßen mir den stürmaster und all min herren. Datum Ratisponæ<sup>a)</sup>, 12. Maii, anno 32.

Ewer williger *Cristan Fridpolt*, senior.

Dem wolgelerten, fursichtigen, ersamen, wysenn doctor Jochim von Watt, burgermaister zû Sant Gallenn, minem günstigen herrenn.

a) „e“ für „æ“.

b) Vgl. III, Brief 416.

684.

III 114.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Regensburg. 1532. Mai 15.*

Politische Nachrichten. Bekanntschaft mit Aventin.

Min alzytt willig dienst. Min her gfatter, ewer letztst schribenn hab ich in minem vergangnen schribenn verantwurt. Hoff ich, sige üch uff 16. ditto zûkomen. Sidhar hie nichts gehandelt; aber die gmain sag ist hie, der tag zû Schwinfurt sige uss und haben die cristenlichen fursten und stett an anderen tag in 3 wuchen gen Nûrenberg gelait. Es soll och der bischoff von Mentz und pfaltzgraff Ludwig, churfürst, bis Fritag nach datum harkomen. Sunst gar nichts, dan das ich kuntschafft mit dem Aventino gemacht und in gebetten, üch zû schribenn. Also hatt er es gethon. Pitt üch früntlich, im wider antwurt zû schribenn; dan er an cristenlich man ist. Sunst wais ich üch ietz nit sonders zû schribenn; dan wo etwas gwiss kemm, will ich üch bin erstem wysenn lan. Damit gott befolenn. Grüßen mir mine herren. Datum in Regenspurg, uff 15. Maii, im 32. jar.

*Cristan Fridbolt* senior.

Dem wolgelerten, fürsichtigen, ersamen, wysen doctor Jochim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen, minem günstigen herrenn.

1) Vgl. III, Brief 416.

III 113.

685.

**Polycarpus Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1532. Mai 15.*

In Abwesenheit seines Vaters zeigt er dankend den Empfang des von Vadian übersandten Frechulfus an und verspricht baldige Rückgabe.

Ne succenseas mihi, vir ornatissime, quod te, haud solitum adeo barbaras literas tuis manibus volvere, meis interpellem literis. Nam absentia patris coactus id egi utque fides tabellionis minime tibi esset suspecta; dedit enim nobis Frechulfum nulla omnino iniuria tempestatis affectum, quem, quamprimum licuerit, incolumem remitemus. Non opus est, ut agamus gratias tibi; frustraneus enim esset labor; vix enim nobis sufficeret Ciceroniana eloquentia. Proinde, vir spectatissime, meam rusticitatem boni consulas, oro. Omnia fusius intelliges ex patris literis, quas brevi (ut spero) habebis. Vale. 15. die Maii, anno MDXXXII.

Tuus a pedibus *Polycarpus Cratander.*

Clarissimo viro D. D. Vadiano, consuli apud divum Gallum,  
domino meo observandissimo.

Zü Sant Gallen.

1) Von *Polycarpus Cratander*, dem Sohne des Andreas, liegt nur dieses Schreiben vor.

III 115.

686.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1532. Mai 18.*

Bericht über eine Unterredung mit dem Abt (Diethelm) von St. Gallen, der ihn wütend angefahren habe und sich weigere, Bücher aus der Klosterbibliothek herauszugeben, bevor alle verschleppten wieder zur Stelle gebracht seien. Bitte um das fernere Wohlwollen Vadians.

S. Quam sinistre res nostræ apud abbatem ceciderint, paucis accipe, vir ornatissime. Simulatque totum diplomatum et reliquarum literarum apparatus, per secretarium abs me oblatum, perlegisset, e conclavi prodiens, furore et ira percitus, ut vultus plus quam tyrannicus indicabat, in hæc verba prorupit: Wû ist der obenthürer, der dise brieff bracht hatt? Me quærebat, quem præ insania sibi proxime astantem non videbat homo miser. Tandem me aggressus inquit: Wer uch die ander bûcher hatt geben, den heîßt uch die auch geben. Dissimulare non poteram, per te mihi contigisse. Mox intulit: Doctor von Watt ist nit abt zû S. Gallen; das hant ir wol gwyfât, — plura adiiciens, quæ mera



commenta sat novi. Porro post longam deliberationem dicebat, non commodum sibi videri, hoc temporis quicquam librorum ex bibliotheca dare, nisi prius omnes, qui desiderantur<sup>a)</sup>, per eos, quorum opera distracti sunt, restituantur. Præterea plus semel coram suis testatus est, ob id nolle se Cæsareis diplomatis refragari. Quid pluribus? Vidisses non S. Benedicti æmulum, qualem id beluarum<sup>b)</sup> genus se profitetur, quin potius bestiam unam ex tribus furiis plane conflata, quam etiam Hercules ipse domare non potuisset. Quid facerem? re infecta discessi. Et, nisi fallor, vicarii sui literæ huiusmodi amarulentia<sup>c)</sup> causa fuerunt, cui palam fassus fueram, te volente aliquot libros per tuam humanitatem mihi communicatos. Habes iam peregrinationis meæ statum, mi Vadiane, quem unum te pluris facio quam sexcentos id genus lupos ovina pelle tectos. Tu igitur patrocinari, ut cœpisti, perge, non modo mihi, sed omnibus veræ eruditionis et pietatis studiosis, quorum patronus hactenus fuisti atque perpetuo manes. Vale. Ex Constantia<sup>d)</sup>, 18. Maii, anno 1532.

T(uus) *Andreas Cratander.*

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli apud Sanctogallum, amico et patrono suspiciendo etc.

a) „desyd.“. — b) „bell.“. — c) „e“ für „æ“. — d) „-cia“.

<sup>1)</sup> Vgl. II, Brief 183.

687.

III 110.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1532. Mai 19.*

Er erklärt sich das Stillschweigen Vadians aus seiner Überhäufung mit Geschäften und nennt Vadian und Angelus Cospus als diejenigen Lehrer in Wien, denen er das meiste verdankt. Auf Drängen des Boten hat er diesen Brief geschrieben und hofft, wenigstens einmal durch eine Antwort Vadians erfreut zu werden. Er berichtet über neuerschienene Bücher geschichtlichen und medicinischen Inhalts. Verweisung auf den Brief Capitos.

S. Vulgo aiunt, si quis non respondeat, vice id responsionis haberi; hoc est, quod apud Plutarchum scite dixit Euripides: τὴν σιωπὴν τοῖς σοφοῖς ἀπόκρισιν εἶναι. Non est igitur, mi Vadiane, ut inique feras, si ex tuo perpetuo silentio meis te legendis gravari suspicatus sim, idque propter infinitam istam negotiorum molem, qua tum publice tum privatim distringi te non ignoramus. Atque hæc ipsissima fuit causa, cur minus biennio isto ad te scribere libuerit, utut interim numquam mihi defuerit

literis dumtaxat declarandi voluntas, quantum te diligam, quantum item gratitudinem tibi meam cupiam probari. Non solum enim Vadianum mihi gloriator amicum, sed et olim præceptorem contigisse, cui inprimis et Angelo Cospo plus me debere fateor, quam ceteris omnibus, quotquot tum Viennæ suum regnabant regnum. At bene habet, posteaquam nuntius<sup>a)</sup> iste bona fide me tuis verbis tam sancte adiurat, ut scribam, atque adeo, ut, quod semel statui invitus, rescindam. Utinam vero tibi per occupationes liceat, vel una epistola tandem liberare fidem tuam, ne vana me spe a nuntio<sup>a)</sup> tuo lactatum merito queri possim! Erit certe unica mihi centuplicati fœnoris<sup>b)</sup> loco, non modo suavis, sed amicissime suavianda. Ceterum quos libros proximus nobis mercatus dederit, quando nosse desideras<sup>c)</sup>, paucis accipe. Basileę excusos non est ut referam. Ex Nurenberga allata est historia rerum Mediolani gestarum hoc decennio, auctore<sup>d)</sup> Galeatio Capella. Eam Zieglerus satis bona fide præter paucula conscriptam putat. Fides esto penes alios. Excusa est præterea Nurenbergæ urbis descriptio per Eobanum Hessum carmine heroico. Ex Gallia advecti sunt Libri sex genialium dierum Alexandri ab Alexandris, opus non ineruditum, eo argumento fere conscriptum, quo De honesta disciplina Criniti coacervatio. Edidit et Ludovicus Vives opus, quo haud scio an nostra ætate prodierit absolutius. Tres sunt tomi: primus colligit causas disciplinarum corruptarum; alter indicat rationem restituendarum; tertius nonnullas, utpote primam philosophiam, censuram veri et alia quædam, restituit. Idem et pollicetur se in reliquis præstiturum. Utinam Musis propitiis, quod instituit vir et eruditissimus et pientissimus, studiosis brevi communicetur! Editus est Haganoïæ — nam et tuæ professionis libros recensere visum est — liber sextus Epidemiorum Hippocratis, et versus et commentario prolixo illustratus a Leonardo Fuchsio, medico. Sed et Schotus hic Octavianum Horatium, medicum antea non visum, exscripsit. Vidi etiam vernacula conscriptum libellum de theriace ab Euricio Cordo, cuius argumentum delibat in epistola nuncupatoria Nicandri versi, quem tibi mitto. Habes recensionem omnium, opinor, quos legisse te iuvabit. Quodsi unum aut alterum emptum tibi cupis, per mercatores cives tuos, qui ad nundinas nostras venient, me fac certiore. Nam et iidem commode, quicquid est librorum, ad te perferre possunt. De rebus nostris Capito scribet. Utinam pace christiana nobis tandem liceat frui! Sed vereor, ut altera nobis

manu lapidem, altera panem sint ostensuri, quibuscum pacis ergo agimus. Timeo ego Danaos et dona ferentes. Tu, mi charissime præceptor, in domino Iesu vale et me sinceriter<sup>e)</sup> te amantem redama. Argentinae, feriis pentecostes 1532.

*Iacobus Bedrotus Pludentinus.*

Ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli reipublicæ  
Sanctogallensium, amico et præceptori suo.

a) „c“ für „t“. — b) „æ“ für „æ“. — c) „desyd-“. — d) „aut-“. — e) „sync-“.

f) Vgl. IV, Brief 471.

688.

B 227.

**Jakob Ziegler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1532. Mai 20.*

Mitteilungen über Umfang, Gliederung und Tendenz seiner Geschichte. Bitte um die Ratschläge Vadians für deren Veröffentlichung.

S. P. D. Reliqua tuæ epistolæ singularis cuiusdam erga me benevolentia<sup>a)</sup> plena<sup>b)</sup> sunt; super autem historia nostra pauca repeto. Rerum gestarum narrationem complexus fui ab initio, quo Clemens VII. annum auriferum vulgavit, et per conspirationem principum et motum bellum contra Carolum quintum perque coronationem, quam is Bononiæ accepit<sup>c)</sup>, veni usque ad conventum principum Augustæ indictum. Neque hunc scopum proposui mihi, quod nudam rerum expositionem consecrarer ad legentium voluptatem; sed ex condicione<sup>d)</sup> actionum in affectibus adversariorum prodendis, nostrorum autem movendis totus sum, Germaniamque toto opere compellans ei ob oculos proposui, quanta prodicione petatur, si queam forte eam excitare, quod remedium opponat sceleratæ adversariorum factioni, suæ vero præsentissimæ eversioni. Eius generis atque eius vehementiæ est, quæ si temere vulgetur, timor sit, quod turbas vulgo commoveat præter remedium. Dux facti quæritur<sup>e)</sup> et potentium urbium consensus. Adeo amicorum consilio opus est, qui, mei studii recessu et historiæ natura cognita, statuunt communiter, quid in re non vulgari facto opus sit. In his consultoribus te, multa veteri historia et magis præsentī multorum annorum reipublicæ administratione instructum, unum et præcipuum exopto accedere consultorem; nisque impedimentum casu inferatur, ut nunc sententia est, quando ipse per corporis imbecillitatem venire non possum, mittam cum historia ad te fra-

trem meum selectum<sup>f)</sup>, qui referat, quodcunque tua Prudentia agendum statuerit. Vale. Argentinae, XX. Maii, anno MDXXXII. — Membra autem historiae hæc sunt: Vita Clementis septimi papæ. Anni auriferi impostura. Conscriptiones, quibus Franciscus, rex Gallorum, bello captus, liber dimissus fuit ab imperatore; earum censura. Conscriptiones, quibus Clemens VII. papa se confirmavit in bellum contra imperatorem earumque censura. Conscriptiones, quibus Clemens VII. papa, obsidione pressus, liber dimissus fuit ab imperatore earumque censura. Andreae Lancæolini, iurisconsulti, epistola de direptione urbis Romæ. Perpetui instituti episcoporum urbis Romæ historia. Pragmatica sanctio Basiliensis concilii eiusque censura. Marsyæ satyri chorus. Germaniæ infirmitas, centuriæ septem. Respublica; ibi ex Antonio Sabellico de republica Veneta super sortitione magistratu(u)m locus translatus.

*Iacobus Zieglerus Landavus.*

Ornatissimo domino Ioachimo Vadiano, consuli Santgalli,  
amico suo.

a) „benivol.“. — b) „plæna“. — c) „accepit“. — d) „ti“ für „ci“. — e) „quer“. — f) „dilectum“?

l) Vgl. IV, Brief 466.

III 111.

689.

**Nikolaus Gerbellius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1532. Mai 20.*

Er wünscht Erneuerung ihrer in Wien gepflegten Freundschaft und hat darum dem Boten, den er zufällig beim Buchbändler getroffen und der ihm über Vadians Befinden und Tätigkeit berichtet hat, diese Zeilen mitgegeben, um ihren Briefwechsel wieder in Gang zu bringen.

S(alutem) in Christo. Sæpe miratus sum, humanissime simul et amantissime Ioachime, quidnam causæ foret quidve utrique nostrum impedimento esse posset, ne veterem consuetudinem atque amicitiam nostram, quam Viennę tecum suavissimam habui, mutuis literis renovaremus, maxime nunc tanto tempore propinquiores facti, commeantibus atque remeantibus fere quotidie ad vos tum ad nos quoque tabellionibus. Quanquam autem uterque, tu vero optimo iure, occupationes suas prætexere possit, nolui tamen habito forte fortuna nuntio permittere, ut absque literis meis et propensissimi erga te animi mei testimonio ad te rediret. Nam cum hominem in bibliopolio offendissem audissemque tui loci esse, deque tua vita, valetudine, studio, curis, laboribus plurima percontatus essem, ac-

cepi ilico calamum in officina iacentem et scripsi hęc qualiacunque, non insignia, sed prioris adhuc firmissime perdurantis amicitię vestigia. Tu cura, mi Vadiane doctissime et prudentissime, ut valeas. Ego cum coniuge et 4 liberis optime valeo. Argentinæ, altera post pentecostes, anno etc. XXXII.

Tuus ex animo *Nicolaus Gerbelius*, doctor.

Clarissimo atque prudentissimo viro D. Ioachimo Vadiano,  
magistro plebis apud S. Gallum, suo charissimo patrono.

1) Vgl. III, Brief 403.

690.

XI 130.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. (1532.) Mai 21.*

Übersendet einen Brief an Dominicus (Zili). Politische Nachrichten.

Salve, vir amplissime. Dominico iussu Capitonis scripsi; quo ne plus offendam, quam emendem virum, mitto tibi exemplum literarum, ut, si non credas paci profuturum, quod eas ille legat, tu supprimas, cuius tibi potestatem facio. Irritabilia siquidem sunt ista ingenia. In comitiis Ratisponensibus hactenus de auxiliis conferendis contra Thurcas agitur, quibuscum provocandos Thurcas plerique metuant potius quam expugnandos. Pauci adhuc Cæsari consenserunt. Evangelici, quos vocant, nisi pace ipsis confirmata nihil contribuent. Extrahitur itaque caussa, dum de religione conveniat; id quod Maguntinus et Palatinus cum nostris egerunt Schvinfurti, idem acturi nunc Norimbergæ, quo alter conventus indictus est in diem III. Iunii. Nondum enim constitui potuit, quam late patere ista pax debeat. Cæsar solis nobis, qui modo in hac caussa sumus, eam offert; nos eam petimus pro omnibus evangelio credentibus et credituris. Libertas et doctrinæ et cærimoniarum<sup>a)</sup> permittetur, modo nihil novemus, quod cum ea doctrina, quam Augustæ sumus confessi, pugnet; iurisdictio et bona ecclesiasticorum in eo, in quo nunc sunt statu, reli(n)quentur. Postulat Cæsar, ut catabaptistis et Zvinglianis nulla in re faveamus aut iungamur. Zvinglianos intelligit, qui Christum cœnæ absentem et nihil quam panem adesse docent, quales nusquam sunt. Id Hessus et nos pernegamus, hoc pollicentes, si qui (!) contra ea, quæ de utroque sacramento Augustæ sumus confessi, palam doceat, huic nos in hac sua pugnante nobiscum doctrina non adhæsuros. At perstitit



Cæsar hactenus in sua postulatione. Quid Nurenbergæ futurum sit, dies aperiet. De consilii<sup>b)</sup> modo et aliorum subditis nostram doctrinam amplectentibus quoque adhuc disceptatio est. Hessi animus si omnibus foret, pacem Christi regno profuturam certo habituri essemus, vel etiam invitis hostibus. Saxones pacis aviditate vereor, ut paci probe consulturi sint. Sed negotium<sup>c)</sup> est domini! Tu generositatem vide Catti, qui violatam sibi fidem erga vestros colit tam severiter. Si enim omnes vos abiiciant, ille abiicere vos nolet. Hæc sunt, quæ de hisce rebus nobis constant. De agnoscendo Ferdinando agebatur, sed id nunc voluntate Cæsaris differtur. De adventu Thurcarum alii verum, alii vanum putant, quod spargitur. His siquidem rumoribus rex Iohannes compelli nos cupit, ut Ferdinandus ab impetenda Hungaria absterreatur. Pollicetur enim decennales indutias Thurcas nobis daturus<sup>d)</sup>, si Ferdinandus abstineat Hungaria. Ferdinandus eisdem sperat constituenda auxilia, quibus ipse Hungariam repetat. Vale, vir ornatissime. Argentinae, 21. Maii.

D(ominationi) t(uæ) deditissimus *M(artinus) Bucerus*.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli Sancto-gallensi, patrono suo singulari.

a) „c“ für „æ“. — b) Durch untergeschriebenes „c“ zu „concilii“ berichtigt? — c) „c“ für „t“. — d) „daturas“.

l) Vgl. IV, Brief 506. — Der Inhalt des Briefs verweist ihn mit voller Sicherheit in das Jahr 1532.

III 116.

691.

Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.

*Regensburg. 1532. Mai 23.*

Türkenhilfe und Türkenkrieg. Tag zu Nürnberg. Tod der Schwiegermutter und Erbschaftsangelegenheiten. Noch einmal die Türkenhilfe und der Türkenkrieg.

Min alzytt willig dienst. Günstiger her gfatter, ewer schriben de 16. Aprill (verston ich Maii) ist mir uff 23. wordenn, in dem ich vernim den abgang miner schwiger. Nun hab minen herrenn uff ditto durch Augspurg und Memingen geschriben alle handlung. Hoff, solle ouch woll zukomenn. Und ist nit sonders gehandelt; dan der kaiser hatt begert, das man im die hillff zusag zu usgang des künftigen monat Iunii; das aber im abgeschlagen. Und wollen gmain stend des richs fursten darzu verordnen. Söllenn beratschlagen, erkundigen, ob der Thurck

dises jars kom oder nit. Und so er kem, soll man mit der hillff uff sin; wo nit, so ist gmainer stenden mainung, der kaiser mit sampt sinem brüder sollen durch den küng von Boland handlen und fryden mit dem Johan Wyda, dem küng von Hungern, machen.

Item der tag, so zû Nûrenberg wyrt uff 3. Iunii, ist die gröst ursach, das sich die zwên churfursten nit hand wellenn mechtigen, kais. Mt. zû bereden, das er nachlas, die cristenlichen fürsten und stett ainich püntnus mit nieman zû machen; insonders dingt er uß die Zwinglischen und widertoufer. Das wellen die cristenlichen fursten und stett nit thon und besorgen, er würd etwan den fünf orten ain hillff zûschicken und uns gar us machen; darnach wurd es an ynen sin. Also soll iederman zû Nûrenberg erschinenn. Ich han üch uff ditto all mainung geschribenn. Hoff, werd üch woll zûkomen.

Günstiger her, ir wyssen, was mir alweg von schweher und schwiger begegnet ist. Nun ist min mainung, das alles verbotten werd, was da ist, und das beschlossenn sy. Sind nit so arm; habent lang gewartet. Ich bin ain erb des güts; dan min hüratbrieff vermag: will ich an witwer belib, das ich soll ain her miner kinder gütt sin. Ich will von erst den hürat- und gmechtbrieff miner schwiger sehen; darnach thonn, das mich gut bedünckt. Ich will och Micheln das hus nit lon, es werd dan recht. Ich will och schowen, ob mir die 1000 fl. so lang haben sollen verzogen werdenn und ob min Ursel ain eekind gewesenn oder nit. Ich will och schowen, wo das statrecht sige: ob den sönen des vatters klaider gehoren oder nit. Ich wil och Jörgenn die müli nit lon. In summa: ewer miner heren statrecht und der gemechtsbrieff sollen mich entschaiden. Ich bin lang gnüg ir nar gewesen. Hoff zû gott, es soll sich verkeren. Miner husfrowen selgen, die mer da übel zytt dan ir kains gehapt, ist nie kain faden nüws worden uff ir hochzytt. Der schweher nam die hal-sata und hielt mir das hochzytt; den sönnen (!) aber, wie er es gehalten, wyrt sich woll finden. Es zergatt die tailung nit on recht. Darumb bitt ich mir zû vergonnen den hafft, und das on mich nichts gehandelt werd; es sige dan, das ewer Wishait an stat min handlen welle. Vermag der brieff, das sy der ding allen gwalt gehept, so ist es schon richtig; wo nit, so will ich die 50 fl. jerlich zinfß haben von den 1000 fl., so lang si sy vor mir gehapt. Darum, günstiger her, thond das best, als ir wolten, ich von eweren wegenn thon sölte. Wo ich es dan verdienen kan, bin ich

alzytt gütwillig. Damit gott befolenn. Grüssen mir mine herren. Aven-  
tinus laust üch vast grüßenn.

Des büchlins sag ich üch flisigen danck. Mir haben och meer (!)  
von Costentz, wie zû Schaffhusen die götzen hinweg thonn syenn,  
och zû Glaris die meefß hinweg gemeret sy.

Datum Ratisbone, 23. Maii, im 32. jar.

Wan min schwager Michel zû Österrich wer, müst man och  
baitenn. Hoff, sy baitenn min och.

Ewer williger *Cristan Fridbolt* senior.

Günstiger her, dise mainung ist vast die handlung sid letzstem  
schriben:

Erstlich wan die Thürckenhilff angen und berait sin soll. Darzû  
sagent die stend des richs und geben die antwurt: es syenn zû Augs-  
purg chur- und fursten verordnet und in befelch gebenn, kuntschafft zû  
machen, ob der Thurck in rüstung sige oder nit. Und ob er uff Hun-  
gern oder ain anderen orten an die Cristen ziehen welle, alsdan sollen  
si macht habenn zû manen. Darbin laussen si es beliben. Man welle och  
vor nit inziehenn.

Es ist och von den stenden beschlossenn, uff k. Mt. gefallen dem  
Niclaus Minquitz, so des kungs Johans von Hungern botschafft ist,  
glaid zû geben und in müntlich zû verhören, ob frid und anikait möcht  
gemacht werden; dan die stend des richs vermainen, wo die hillff geben  
wurd und Hungern wider erobert, nem Ferdinandus das land, und  
wer der Thurck schon geschlagenn, und gieng darnach uber die Luthe-  
rischen. Gott wel, der Thürck belib uß. Es ist aber ain sag und kunt-  
schafft komen, er solle verhanden sin. Sumarie (!): der gaistlichen pra-  
tick ist, das sy gern den glouben usrüthen welten — gott geb, wie es  
mer gieng — und Ferdinandum, der irem tant gloupt, hoch satzdind.  
Ich truw zû gott, es werd besser. Der her wyrt sin wort on uns schirmen  
und die, so im gehörent, woll behaltenn. Das geb gott!

Dem hochgelerten, fursichtigen, *ersamen*, weysen doctor Jochim  
*von Wat*, burgermaister zû Sant *Gallen*, *minem* gunstigen  
herren.

!) Vgl. III, Brief 416.

692.

III 117.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1532. Mai 23.*

Abwehr der üblen Nachrede auf Oecolampad. Capito auf Besuch in Basel.

Myn undertenig willig dienst zůvor. Fürnemer, wyßer herr, üwer schriben am XI. tag Abrelles gthan, han ich am XXI. tag Meyes entpfangen unnd daruß mit sampt dem inglegten zedel den handel verstanden, doch mit großem verdrießen deß unghörten, schantlichen lugs wider den heiligen mann üppigklich erdichtet und zum ersten, wie darinn zhandlen, ernstlich by mir bedacht, demnach mit trüwen, frommen fründen darvon geradtschlagt. Und achten, es wäre also ze thün, das man zum ersten die sach grüntlich und woll erfür und uff allweg mit völliger kuntschafft uffs best versäch, — nit das wir an üwerm schriben mangel haben, bsunder das diß volck, so ir sach mit sölchem grund muß gestalten, allweg gneygt, die warheit, so schon heyter am tag lyt, mit gwalt hinder sich ze trucken —, und demnach, so man mit solcher kuntschafft woll gfaßt, das es nit fälen möcht, der handel und solche lüge mir oder (das mich das fruchtbarer dunckte) mym alten herren, her Jacoben Meyer, als eym vertruwtem fründ, dem solchs von hertzen leyd wurde sin, zůschribe; nit allein von wegen deß frommen, heyligen mans, bsunder ouch von wegen myner gnedigen hern eyns ersamen radts, die hiemit ouch gschmecht und mit lügen verunglympft werden. Sind wir ungezwifelter hoffnung, myne g. hern wurden den schmachlug nit laßen gligen. Ich will mich ouch darzwischen by den glerten bewerben, daß deß türen heiligen christelich leben und sterben in ein form gstelt und zů Latin bschriben mit der zit ufänge, damit solchen lügen etwan möcht begegnet werden. Also will ich üch dsach entpfellen mit ernstlicher pitt, üch solchs laßenn anglegen sin und uns uffs allerfürderlichst wider zůschriben. Wellen wir uns nit sparen. Uff hüt ist zů uns khon D. Capito von Straßburg, unß bhülfflich zsin unsern synodum zu halten. Was sich do wirt zůtragen und anders me will ich üch zum nechsten laßen wyssen. Damit will ich ü(wer) Wißhait got befelen. Geben 23. Maii, im 32. jar.

*Marx Berschi, üwer diener.*

Dem hochgelerten, ersamen und wysen heren doctorn Joachim von  
Watt, burgermeistern zů Santgallen, mynem günstigen  
herrenn.

(Unter der Adresse von Vadians Hand:) De impudentissimo *Wendelini* mendacio contra *Oecolampadium*.

l) Vgl. IV, Brief 508.

XI 95.

693.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. (1532.) Mai 25.*

Die Lage in Bern. Die Synode in Basel. Das Bündnis mit dem Herzog von Savoyen. Bitte um Nachricht über die Lage im Turgau. Wiederherstellung der Eintracht zwischen den Städten.

Gratiam et fortitudinis ac constantiæ<sup>a)</sup> spiritum per Christum Iesum. Tametsi nuntius<sup>a)</sup> itineri accinctus iam primum referret, se Sanctogallum petiturum, nolui tamen literis meis, utcunque scriberem, vacuum abire. Res nostræ satis salvæ sunt et utinam tam constantes quam piæ, etsi multorum corda magis ac magis excruciet id, quod tam turpiter et christianas civitates et pios, quibus tam corpora quam facultates temere polliciti eramus, reliquerimus omnique tyrannidi, periculo et ido(lo)latriæ exposuerimus. Quis unquam hæc satis dolere poterit? A te nova, si quæ habes, exspecto<sup>b)</sup>. De comitiis Susulci aliud nihil audio, quam quod evangelio limites præscribere nituntur, ut hi scilicet, qui ipsi initiati sunt, absque persecutione pergant, ceterum<sup>c)</sup> nemo amplius illis iungatur. Basileæ nunc synodum<sup>d)</sup> celebrant, præsentē procul dubio D. Capitone. Nos nostra ministrorum capitula nunc visitavimus, non sine fructu. Speramus, scandala ministrorum dum fuerint ablata, non parum Dei negotium<sup>a)</sup> promotum. Gallorum legati nostrum senatum avertere nisi sunt a fœdere ineundo cum Allobrogum duce, sed frustra. Practicis et mendaciis omnia attentant, quo muneribus suis et religionem et patriam corrumpant. Dominus interim suos habet, qui constantissime resistunt; Sathan item habet, qui, a Gallis persuasi, alios persuadere non audent. Alioqui omnia satis pacata sunt apud nos. Obsecro igitur, scribas, ut sese res habeant in Turgoia, quot parochiæ ad ido(lo)latriam redierint, aut quæ spes te maneat de resuscitando apud eos Christo. Interim saluta-bis verbi ministros, Cristannum et cordatos quosque. Omnes clamant de concordia civitatum sarcienda, sed nemo aggreditur facto; id quod optime Schaffhusani et Basilienses possent, ubi se nobis citra tabellas et sacramenta iungerent, quo facto facile Tigurini alique accederent.



Nescio, quid eos remoretur. Vale, vir clarissime simul et frater charissime. Berne, 25. Maii.

Tuus ad aram *Berchtoldus H(allerus)*.

Ornatissimo eximieque docto ac pio viro Ioachimo Vadiano,  
apud S. Gallum, maiori suo cumprimis observandissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „exp-“ — c) „f“ für „e“. — d) „sin-“. — Durchgehends „e“ für „w“.

l) Vgl. III, Brief 434. — Als Jahresdatum ergibt sich aus dem Inhalt mit voller Sicherheit 1532.

694.

XI 119.

**Hans Valentin Furtmüller<sup>1)</sup> an Vadian.**

(1532.) Mai 26.

Bitte um Rat und Beistand in seiner Stellung als Prädicant zu Rorschach.

Frommer, wyser herr, es sie min underthænig, willig dienst üwer Wyshait alzyt bereit etc. Es hatts gott gefügt, das ich zû Roschach der gmaind mit ler vorstünd. Got wolt, das ich gschickt darzû were und nutz schafte, wie ichs wol am hertzen hett, oder das es andere, hiezû geschickter, usrichtetind, furnemlich aber zû der ietzigen zyt, die meh kunst, wyshait und dapferkhait forderet, den by mir funden wirt; dan die gfar, trang und not des vöcklis, die inen überschwer uffgeladen ist, erhaischet guten rât und fursichtigkhait, deren ich übel mangle. Wolt doch, das die biderben lüt mit miner unwussenhait nit verkürtzt wurden. Hierum, wyser herr, langt an üch min gar ernstlich pitt, ir wellind um gottes und der warhait willen mitt üwerm truwen, wysen rât unsern un-verstand ersetzen und uns, was üch dunckt by disen artickeln ze handlen sin, berichten, damit wir alweg das handlind, so gottes eer fürderlich und unserm leben zû besserung mag geraten; dan solichs lert uns ietz das krütz zehandt nemmen von gottes gnaden, nach dem wir in glückseliger zyt laider wenig trachtet habend. Und kan der gütig gott uf diser spaltung, die in der welt ougen böß ist, sinen globigen gar großen nutz bringen, wie es sich, got hab lob, schimbarlich (!) sehen last. Darum, ersamer, wyser herr, wellind so vil genaigter sin uns ze raten, wie dan not ist, unrûw und enborung ze verhütten. Die artickel, die mir ze schwer sind, was ich räten sol, darin wir üwers räts begerend, sind dise, wie hierin verschlossen sind<sup>2)</sup>. Da wellin das best in thûn. Wellen wir uns flyssen ze verdienen. 26. Maii.

E(wer) W(yshait) underthæniger *Hans Valentin Furtmuller*.

(Folgt gestrichen: Der kosten, so über den . . .)

Dem fromen, fürsichtigen und hochgelerten herren Joachim von Watt, der stat S. Gallen burgermaister, sinem gunstigen herren.

1) Von *Hans Valentin Furt-* oder *Fortmüller*, früher Pfarrer in Altstätten, später in St. Gallen, findet sich in unserer Sammlung nur dieser eine Brief vor. Das Jahresdatum ergibt sich aus J. v. Watt, Deutsche hist. Schriften III, S. 411, wo unter Nr. 436 aus dem Jahre 1532 berichtet wird, dass Hans Fortmüller als Prädicant von Rorschach vertrieben worden sei; vgl. dazu ebendasselbst Nr. 531 auf S. 507. — 2) Die Einlage fehlt.

Staats-A.  
Bern.  
II. Anti-  
quitates  
Bernen-  
ses, 28,  
p. 587.

695.

Vadian<sup>1)</sup> an Berchtold Haller.

*St. Gallen. 1532. Mai 30.*

Die Zustände im Turgau und im Gebiet des Abts von St. Gallen. Der Reichstag in Regensburg. König Ferdinand und die Ungarn und Türken. Der Kaiser und die Protestanten. Ausschluss der Zwinglianer und Wiedertäufer vom Frieden. Die Haltung Strassburgs und der Innerschweizer.

Domino Berchtoldo Hallero, ecclesiae Bernatium episcopo,  
domino et tanquam fratri.

S. Literas tuas plenas consolationis accepi, quibus ut sine cunctatione responderem, quaedam effecere, quae ea ipsa hora, qua tuæ mihi reddebantur, e Ratisbona mihi allata, te neutiquam celanda esse ducebam. Ceterum ut ad tua cumprimis, quæ scire cupis, respondeam: bene habet ager Turgoius et est in tam dira calamitosi foederis condicione maior omnium constantia, quam putassem. Primum videre licet, illos, qui christianam pietatem spiritu auctore didicere, non facile ullis afflictionum procellis cedere. Abbas noster in sui agri ditione solum vertere compellit, quotquot hactenus Christum docuere; qui et missam instaurare et contionatores legere satagit, qui suam, hoc est, si diis placet, veram fidem suos doceant. Est sane in hoc proposito pertinax et Siculam æquat in sævitia, tyrannidem utcunque reclamante et longe maxima parte non admissura papisticam vanitatem popello suo, qui sic est in omnium cum rerum tum famæ discrimine constans, ut dolendum sit, si futuri<sup>a)</sup> non sint, quos huius contumeliæ non misereat; quanquam magna spe ducuntur, fore ut — Tigurinorum imprimis et Glareanorum ope tantisper monachi procacitate coercita — iis accenseri miseri possint, qui foedere, et ipso misero, frui tamen nulla rerum angustia possint. Ad eam rem assequendam et tuorum ope opus erit. Non indignum optimis quibusque vide-

tur, eum ipsum detractare suis commune fœdus, qui eius imprimis præsidio est, ut sic dicam, postliminio restitutus? Nos tot malis exercitos spiritus domini quotidie alacriores reddit et citius cælum ruiturum nobis persuademus, quam futurum, ut tandem superet impietas. Arceri interdum et vexari veritatem posse, ceterum exstingui non posse, etiam Hieronymus alicubi scriptum reliquit. — Quod ad comitia attinet Ratisponiensia, certum est, ordines omnes Cæsari in præsens auxilia adversus Turcicam expeditionem negasse, neque id sine causa. Scripsit enim Ianus Waiwoda, qui et lectus est et unctus in Hungarorum regem, Turcam minime affuturum, modo Ferdinandus persuadeatur, quo se in suo regno quietum relinquat, quandoquidem, ad hoc ipsum omnium consensu lectus adeoque ab omnibus adamatus, hodie ut rex colatur et ametur. Quodsi bellum Ferdinandus repetere velit, reiectis semel pacis condicionibus, scripsit Ianus, se Turcarum ingentem expeditionem habiturum in promptu. Ubi vero æstus ille tanti æquoris inundare semel cœperit, fatetur Ianus videre se, quantum malorum sit secuturum. Ceterum eius miseriæ Ferdinandum futurum auctorem, quia ipse pacem iamdudum bello vel æquissimis de causis cœpto prætulere et in præsentia non aliud magis quam pacem ambiat, non tam sui regni quam Germanici imperii gratia, quod sane doleat ob paucorum insaturabilem ambitionem in tantas discriminum angustias detrudi etc. Illis literis tantum imperiales illi ordines tribuere, ut legatum regium Nicolaum Minquiz, publica fide Ratisponam admissum, coram audire statueri(n)t et huius imprimis consilio uti, si qua ratio pacis stabiliendæ præsto esse queat, qua et Turcæ animus sedari et simul Hungariæ saluti et Ferdinandi gloriæ consuli queat. Audio præterea, iussum esse Ferdinandum, quo de Sigismundi, Polonorum principis, intercessione, quam dudum est pollicitus, legationibus agat, si forte et ille, non opibus solum et prudentia clarus, verum etiam Iani sororius, auxilium præstare paci perpetuæ poterit, Illud sane parce memorandum, etiamsi verum, quod optimi et prudentissimi quique persentiscunt, non alium scopum Cæsares eos spectare, quam ut ceteris regnis suis Hungariam illam populosissimam adiiciant. Id si tanto imperii dispendio factum daretur, non aliud futurum esset certum, quam ut illi pro papa iuvando et religione nostra pessundanda insolentius agerent (viribus nostris iam exhaustis), quam ut ullorum opes ferre possent. Sed o misericordem deum nostrum, qui ist-

hæc ingerere suo spiritu vel principum animis voluerit, ne quid dispendii pii homines et sui negotii dignitas, suo verbo nixa, pateretur! Qua in re vel ab impiis hoc nobis compendium accedit, ut, quod bene animati proceres religionis gratia asserendæ contra Cæsaris conatus deliberant, id ipsum illi non damnent, tantum ne maior eis moles expensarum et sumptuum adcreseat, quam fortuna possit æquare. Sic et malorum consilia in honorem sæpenumero dominus noster solet convertere. — Iam arbitror te certiore de capitibus controversiæ christianorum principum et Caroli; longum enim foret ea recensere, utcunque re acta in compendium. Sed certa hæc et præcipua sunt: primum ne illis fœdere iam iunctis liceat deinceps ullos aut principes aut urbes in suum fœdus recipere. Et clam esse Campegii legati factionem, illi sciunt. Timet enim papa, ne fœderis propagatione firmior fiat horum concordia, quam ut postmodum ulla vi dissipari queat; nam de scripturis est ab illis conclamatum. Secundo: ne quid illi aut doctrinæ aut cæremoniis innovent præter ea, quæ Augustæ in sua confessione prodidere, donec locus esse queat generali et legitimo concilio etc. De hoc capite parum est controversiæ, etiamsi olfaciant pii, hoc prætextu viam perstrui, quo verbo domini suus cursus intercipiatur. Tertio: liberum illis facit Cæsar, quo et vitia et vitiatam doctrinam reprehendant pro suggestu, modo ne quos nominatim præstringant. Nolunt enim digito indicari sacrifici illi ministri abominationis et Satanæ, longe minus episcopi, sed minime omnium bellus ille prostitutæ Babylonis pontifex. Quarto iubet Cæsar, ut ne illi post constabilitam pacem quicquam habeant commercii cum Zvinglianis et catabaptistis. Vult enim hos ab horum omnium communione seiungi, qui inter membra ecclesiæ censeri cupiant etc. Hoc caput natum putant in Fabri officina, qui vel defunctum vita Zvinglium sic amarulentissima mordacitate Ratisponæ publicis contionibus perstringit, ut non videri possit, ullum virum graviorem se hostem habere tantum, quam mortuum Zvinglium habeat. Sed est mea sententia, Berchtolde charissime, adnendum, ut tua cumprimis industria cum Argentoratensibus ministris agatur literis aut nuntiis, ut in causæ publicæ commendatione nostri memores esse velint neque committere, ut ullis modis indigni ipsorum consortio videamur; quippe qui nihil aliud aut fide aut doctrina asseramus, quam quod ipsi Augustæ aut credere se aut tenere sunt confessi; neque dubito, quin F a b e r has invidiæ nobis conciliandæ technas ab Immon-

tanis hauserit, qui et ipsi suam legationem compluribus diebus Ratisponæ habuerunt, neque alius finis spectatur, quam ut his modis separemur et occasio foederum ineundorum tollatur; præterea Cæsar adoriri olim seorsim per partes quiret, quos iunctos nulla spe potiundi voti<sup>b)</sup> auderet petere. Vide factionem et carnis deliria!<sup>c)</sup> Sed tibi gratia, o summe deus, qui et hoc hactenus caveris, ne hac ipsa in re consentirent aut principes aut urbes iniqua petenti Cæsari.

Hæc sunt, quæ habui et inter summas occupationes, stans pede in uno, tibi, charissimo amico, perscribere volui. Quæ sane boni consules neque committes, ut Argentinenses non instructi nostris literis ad proxima comitia Norimbergam abeant, quæ quidem ad diem III. Iunii conducta sunt. Non est autem, ut de his omnibus, quæ scribo, quicquam dubites. Habemus enim hæc certissimis nuntiis et sic adornavimus indices quosdam, ut latere nos non possit facile, quid Ratisboniensibus sessionibus consulatur. Vale et charissimis impartire istæc, si modo me primum auctore accipis. Santogalli, festinatissime, III Kalendas Iunias, anno MDXXXII.

IOACHIMUS VADIANUS.

a) „facturi“. — b) „noli“. — c) „delicia“.

l) Fehlerhafte Copie. Das Original ist nicht nachzuweisen, wie überhaupt die meisten Briefe Vadians an Haller verloren zu sein scheinen. Die Schreibart ist der von uns angenommenen angepasst und offenbare Schreibfehler sind stillschweigend verbessert worden.

696.

III 120.

**Ulrich Brunschwiler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Bischofszell.*) 1532. Juni 6.

Er bittet, seinem Anwalt an die Hand zu gehen, damit ihm ein Darleihen von 18 Pfund St. Galler Währung an Ulrich Pfunds Witwe, seine Base, zurückbezahlt werde.

Fromer, fürsichtiger und wyser, günstiger herr, min gantz gütwillig dienst syend ewer fürsichtig, ersam Wißhait allzit zûvor berait. Günstiger lieber herr burgermaister, es hat min baß, wilend Ulrichen Pfunds seligen verlaßne wittew, vor 2 jarn nechst verschinen von Hainrichen Hochrüttiners seligen husfrowen und irn kinden ain hüßli und gütli zû Stainach umb ain summ geltz, uff zil und tag zû bezalen, kofft. Daran hab ich ir uff ir früntlich bitt und ansûchen uß erbärmd 18  $\text{fl}$  d. S. G(aller) werung gelichen. Nun hat sy als ain arme frow den kouff nit mögen bezalen und hat demnach den willen darin geben und



vermelten Hochrüttinerin und irn sönen nachgelaßen, söllichen kouff widerumb zu irn handen zû nemen oder gegen andern lüten zû verkouffen; das nu von inen beschechen und mer daruß gelöst ist, dann min baß darumb geben hat. Unnd so ich jetz min ußgelihen gelt gern wider haben wölt, mag ich des nit bekommen, das mich zûmal befrömbdt. Darumb langt an ewer fürsichtig Wißhait als minen sondern günstigen lieben herren min gantz dienstlich bitt, ir wöllind minem anwalt Ülrichen Wirt, dem ich darinn minen gwalt geben hab, göttlich underrichtung tûn, damit ich mins ußglichen gelt, wie dann Lienhart Hochrüttiner wol waist und in sin büch verschriben hat, widerumb ußgricht und zalt werd, mit sampt costen und schaden, in ansehung mins langen stillstands und das mer ußem huß und garten gelöst ist und der halbtail der frowen billich ouch zûgehört. Und wöllend üch nach minem vertrauen bewisen, damit ich miner fürbitt hierinn fruchtbarlich genießen mög. Wil ich umb ewer fürsichtig Wißhait gar mit güttem willen unverdroßen zû verdienen haben. Datum an Doñrstag, der VI. Brachat, anno XXXII.

Üwer williger *Ulrich Brunschwilr*,  
stattschriber zu *Bischoffzell*.

Dem fromen, fürsichtigen unnd wysen hern burgermaister Joachim von Watt der statt zû Santgallen, minem günstigen herren, zû handen.

1) Von *Ulrich Brunschwiler* ist in unserer Sammlung nur dieser eine Brief vorhanden.

III 121.

697.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Nördlingen. 1532. Juni 7.*

Berichterstattung. Die Absicht, nach Nürnberg zu reiten. Familienangelegenheiten.

Min alzytt willig dienst. Günstiger herr gfatter, ewer Wishait schriben de 30. Maii ist mir zû Norlingen geantwurt, in dem ich eweren fruntlichen, gnaigtenn (och miner herren) willen spûr, des ich üch früntlichen danck sag, und schick abermals die handlung minen herren. Och was ich wytter innen wyrd, wil ich mich nit sumen, sonder alzytt üch berichten bin erstem. Ich wird von hinnen uß uff Nûrenberg rytten, dasselbst erkunden, was da gemacht werd; dan mynes gedunckens wyrt lützel zû Regenspurg gehandelt piß usgangs des tags zû Nûrenberg. Dem Aventino wyrd ich wils got eweren brieff selb antwurten.

Demnach miner schwiger güt halb wyrd ich Cristan ain concept geben. Pitt üch, den selben zû überlesen und, was üch güt bedunckt, im zû rattenn. Will ich, wo ich güt bin, alzytt willenklich verdienen; dan ich nit anderst, dan was recht ist, beger; und wohin ir mich wysen, will ich gern thon. Und so sy sich früntlich mit mir halten, wil ich es och thon; wo nit, in gottes namen sige mir das recht das böst. Bitt üch alweg, mich für befolenn haben. Damit gott mit allem, das üch liept, befolenn. Grüssen mir all min günstig herren, die ir baß dan ich kennen. Datum 7. Iunii, in Norlingen, anno 32.

Ewer williger alzyt *Cristan Fridbolt* senior.

Dem erenvestenn, wolgelerten, ersamen, wysen doctor Jochim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen, minem günstigen herren.

1) Vgl. III, Brief 416.

698.

III 122.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1532. Juni 10.*

Er bestätigt das abschätzige Urteil, das Vadian über die Mönche des Klosters St. Gallen gefällt hat, und verspricht getreue Rückgabe der ihm übersandten Bücher. Besprechung der für den Druck vorbereiteten geschichtlichen Werke.

S. Quam scite tui cœnobii monachos tenebrionum vocabulo (ita in tuis ad me literis doctissimis vocas) insigniveris, vir ornatissime, res ipsa clamat. Ad hoc enim nati videntur, ut luci, hoc est veritati, pessulum obdant, qui interdiu ambulare verentur, ne spurcissima eorum opera deprehendantur, neque facilius Aethiopem ex vultu atque id genus homines suis ex operibus est cognoscere. Equidem ingenia illorum iam mihi ita perspecta, immo<sup>a)</sup> deplorata sunt, ut plane nihil spei sit reliquum ab eis quicquam ex bibliotheca impetrandi, nisi vel resipiscant, quod ad Kalendas<sup>b)</sup> Græcas futurum censeo, quum Aethiopem albescere raro videamus, vel per dexteram excelsi rursus deiiciantur, id quod deus optimus maximus faxit. Exemplaria ea fidei integritate, qua per tuam humanitatem mihi credita, salva et cum fœnore<sup>c)</sup> restituentur. Quanquam Primasius, nunc Coloniae transscribi<sup>d)</sup> cœptus, mihi usui non sit, in hoc tamen diutius paulo adservabo, ut posthac manuscriptum ad impressum conferam; noster enim mire depravatus est. Frechulphus vero non omnino videtur aspernendus (!), non ob Latine linguæ puritatem, qua plerisque

historicis, fateor, multo inferior est, sed propter rerum gestarum fidem, quas non oscitanter sermone, prout sæculum<sup>e)</sup> suum ferebat, trito et familiari prosequitur. Porro tabellioni Paulum Aeginetam Latinum tibi deferendum dedissem, nisi iamdudum<sup>f)</sup> illum a Gregorio Mangolt, Constantiensi bibliopola, meo nomine te recepisse sperarem. Qui si nondum oblatus est, iube, ut mittatur. Brevi habebis Nicolai Leonici omnia, quæ exstare<sup>g)</sup> sciebam, in unum volumen congesta. Vale, patrone omnium charissime. Basileæ, 10. Iunii, anno MDCCCII.

T(uus) *Andreas Cratander.*

Ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli apud Santogallum, amico et patrono observandissimo.

a) „imo“. — b) „Cal-“. — c) „fœn-“. — d) „transcr-“. — e) „e“ für „æ“. — f) „iand-“. — g) „ext-“.

h) Vgl. II, Brief 183.

B 33.

699.

**Andreas Karlstadt<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1532. Juni 19.*

Die Gründe seines Streites mit Furtmüller.

S. Sum<sup>a)</sup> profecto, prudentissime piissimeque Vadiane, prorsus indignus, qui tuis literis respondeam; tamen, ne quispiam habeat, quo dicat, me alio animo quam imbecillitatis conscientia tacuisse, respondeo. Itaque te per Christum precor<sup>b)</sup>, ut pro tua humanitate rusticitatem<sup>c)</sup> hanc boni consulas. Porro quemadmodum inter Furtmüllerum et me coram tua eximia Præstantia actum est, non infitiabor<sup>d)</sup>. Fateor ergo dixisse, me non esse ita læsum, ut Furtmülleri contumeliam quam honorem malim; immo<sup>e)</sup> hoc esse ingenio me, quod ad illius decus addere cupiam. Sed hoc, vir eloquentissime, ad superiora, quæ coram tua humanitate atque sapientia agimus per vicesque et diximus et respondimus, respectat. Impetraverat ipse precibus<sup>b)</sup>, ut coram te narrarem, quemadmodum oborta<sup>f)</sup> esset inter nos dissensio; nempe Furtmüllerum mulieri, quam me vidente nuper<sup>g)</sup> a contione convenit et diu alloquebatur, iussisse, ut innotesceret mihi, et ab ipso ante biennium fidem contionatum<sup>d)</sup> esse et populo clamante: fides, fides! sese ad opera contulisse etc. Sed ego fidei iustitiam<sup>d)</sup> ita prædicaveram, ut eam necesse erat (!) aut referre operibus aut abesse ei, quisquis eam iactaret, et breviter fidem non esse, sed mortuam aliquam Christi notitiam<sup>d)</sup>, quæ non exprimeret Christum

factis. Ad ista eiusmodi sua verba mihi renuntiari<sup>d)</sup> iussit. Sed Furtmullerus coram te, vir optime, respondit, se neque cogitavisse istud neque præcepisse<sup>h)</sup>, adiiciens talia: « Si dixissem, si prædicassem, error esset, atque errorem paratus essem confiteri ». Sub hæc, ubi consurrexissemus, dixi: « Neutiquam ita Furtmullerum odi, ut ei ignominiam quam gloriam magis faveam », neque ita læsum esse, ut debeam, quandoquidem ipse Christus condonaturus fuisset. Hoc ordine ad hæc ventum est. Verum istec<sup>i)</sup> non aliter repeto, quam ut tibi, viro et occupatissimo et calamitosam ruinam mærenti<sup>h)</sup>, refricem memoriam, neque est mihi aliud magis persuasum, quam, ut non velis Furtmulleri famam, ita meam immo<sup>k)</sup> unciam proscindi nolis. Videat autem Furtmullerus ipse suam conscientiam; deus non fallitur. Eidem, ut neminem damno, ita Christi iustitia<sup>d)</sup> nihil prius, nihil antiquius puto. Debemus prædicare opera, sed ex fide. Sed videtur istud multis multo facilius, quam re ipsa sit. Nam scio, utrosque ignoratione iustitię<sup>d)</sup> Christi laborare, nimirum et eos, qui moliuntur ullam redemptionis velut particulam assequi operibus, et eos, qui fidem, quam iactant, operibus non confitentur. Nempe ut isti peccatum mundi sic existimant, quasi certe possit minore pretio quam ab æterna sapientia constituto præstari, ita hi minime sentiunt<sup>d)</sup> peccati gravitatem neque vim mortis Christi tenent. Difficilius autem errata revelluntur quam inseruntur, et præstaret, nihil insitum esse, quam lolium infelix, quod facilius nuda et vacua quam evacuanda implentur. Omnes reddemus rationem ei, quem nihil fugit. Furtmullerum amo, sed Carolostadium<sup>l)</sup> minime sic odi<sup>m)</sup>, ut velim illius amore omittere vitam æternam. Scripsi, quantum temporis brevitās tulit et mea iustitia<sup>d)</sup> permisit. Lubens tibi ob eximiam et raram eruditionem tuam obsequor, sed minor sum, quam ut possim. Si aliud cupias, significato; sed in re huiusmodi respectus habendus est et Carolostadii et cumprimis Christi. Si huius prima ratio fuerit, dabo, quicquid rogaveris, tibi que ius facio meo nomine Furtmullerum et gravius et utilius promovendi, quamvis homines, qui illum appetunt, videantur indigni. Vale feliciter<sup>n)</sup> et me tibi commendatum habe. Tiguri, Iunio die 19, anno MDXXXII.

Tuę Pręstantię<sup>d)</sup> servulus semper obsequibilis  
*Andreas Carolostadius.*

Eximia pietate prudentiaque viro domino Ioachimo de Watt,  
medicinę doctori et optimo apud Sanctum Gallum senatori,  
patrono charissimo.

a) „Simm“. — b) „pręc-“. — c) „rusticitatem“. — d) „ci“ für „ti“. — e) „imo“. — f) „aborta“. — g) Unsicher; am ehesten „map“. — h) „æ“ für „æ“. — i) „isthęc“. — k) „inno“. — l) „Curolst-“. — m) „odio“. — n) „fcl-“.

l) Vgl. oben, Brief 665.

III 123.

700.

### Ludwig Öchslin<sup>1)</sup> an Vadian.

*Schaffhausen. 1532. Juni 19.*

Dringende Bitte um Übersendung eines angeblich von Vadian hergestellten Heilmittels nebst Angabe des Gebrauches und der Bestandteile.

Laus deo semper. Id<sup>a)</sup>. 19. Iunii, in Schaffhusen 32.

Gratiam<sup>b)</sup> et pacem Christi. Mea importunitate eris multo occupatior<sup>b)</sup>, doctissime Vadiane, quam unquam rependere possim; sed utinam eveniret, ut tandem mea utereris opera. Sentires, plane me præter officium<sup>c)</sup> nihil egisse. Rettulit mihi amicus quidam, Metridatum, optimum repulsativum veneni, apud vos inveniri, nimirum opera tua confectum. Quodsi<sup>d)</sup> res ita est, te etiam atque etiam per amicitiam oro, ut aureo isto scuto, quantum potes, per tabellionem ad me transmittas atque, quomodo eo in illa iam clandestina grassatione uti liceat et ex quibus speciebus conficiatur, verbo significes; quo officio<sup>e)</sup> me tibi de integro sic demereberis, ut nullo alio eşque magis possis. Cursim. Ex Schaffhusia<sup>e)</sup>, die ut supra.

Tuus ex animo *Bovillus*.

Excellentissimo viro Ioachimo Vadiano, summo patricio apud S. Gallum, fratri suo percharo.

Zu Sant Gallen doctor von Watt.

a) Ob „id.“ zu der Eingangsformel oder zum Datum gehöre und wie es aufzulösen, ist uns nicht klar. — b) „c“ für „t“. — c) „t“ für „c“. — d) „-sy“. — e) „Schaffbususia“.

l) Von *Ludwig Öchslin*, genannt *Bovillus*, aus Schaffhausen, liegt nur dieses eine Schreiben vor; vgl. übrigens das Register zu Serie II, Mittlgn. XXV.

B 383.

701.

### Bedrotus an Vadian.

*Strassburg. 1532. Juni 30.*

Klage über das Schweigen Vadians. Übersendung von Schriften und literarischen Neuigkeiten.

S. Quod impatientius eşquo tuum silentium accepi, vir humanissime, amoris in te meo imputes velim. Etsi enim in Sparta tua publice exornanda plus satis occupatum te non ignorem, fingebam tamen, non dedecere Vadianum, si tot literis flagitatricibus responderet semel. Idem quia nunc abs te factum est, hoc autographo testor, fide te optima



liberasse fidem. Vivis libros ad te mitto, quorum pretium<sup>a)</sup> mihi numeravit mercator 14 batzios nostrates. Sacrum de sudore Christi tuam Prudentiam minime offendet<sup>b)</sup>, sat scio; nihil enim continet impii, atque utinam, quam late regnant pontificii, ab omnibus impetrari posset, ut pro execrabili<sup>c)</sup> missa id genus preces psallerentur. In libro colligato imprimis obsecro legas primum 4, 5 et sequentes aliquot. At quid memorem moneo? Videbis unicum esse scopum auctori<sup>d)</sup> pietatem et benemerendi studium de proximo. Budæus lucubretur aliquid necne, ignoro, nec hi, qui ex Galliis huc veniunt, certi quicquam referre possunt. Rhenanum totum hac æstate fuisse in Cornelio Tacito emendando, ad fidem per vetusti exemplaris et scholiis quibusdam illustrando, narravit mihi heri Spiegellius. Livium incepit superiori anno recognoscere magna et accurata diligentia; verum qua de causa cœpto<sup>e)</sup> destiterit, ignoro. Ne autem nescias: sanctissime adiuravit me Spiegellius, ut verbis suis salutem tibi adscribam. De Chalcagnino nihil est, quod studiosi expectent<sup>f)</sup>; otium<sup>a)</sup> tuetur iste, sed ἀμύσσειν atque rara hac eruditione indignum. Referebat mihi nuper Zieglerus, præter libellum de vestibis apud illum vidisse nihil nec tamen hunc absolutum. Sed forsan multa ex Zieglero audies de ingeniis Italicis, ubi semel istuc ab eo sciscitabere. Erasmus aiunt responsurum Cæsari Scaligero, Gallo, qui contra illum Ciceronis patrocinium suscepit: Bythus adversus Bacch(i)um, quod dicitur. Apophthegmata auget idem libris aliquot, Chiliades item suas. Apud nos recte satis omnia et spes erat, Musarum hic haberi tandem rationem; sed vereor, ut omnis pietatis ac studiorum iuratissimus hostis Turca nos hac spe sit fraudaturus. Non enim leges modo, quod ille dixit, inter arma silent, sed et quicquid est sanctum ac rectum. Nova certa apud nos, quod sciam, nulla sparguntur præter Turcica, hoc est, quæ publica hæc ingratitudo et obstinatissima cecitas nostra meretur. Faxit dominus, ut manum domini patienter feramus. Resalutant te officiose Capito, Bucerus, imprimis Gerbellius etc. Tu, mi charissime præceptor, qua in re cunque tuis votis gratificari possum, fac sciam, et experieris discipulum et amicum obsequentissimum. Vale felicissime. Argentorati, ultima Iunii 1532.

*Bedrotus.*

Gravissimo ac integerrimo viro domino Ioachimo Vadiano, plebis  
apud Sanctogallum magistro, domino et patrono observando.

a) „c“ für „t“. — b) „offendat“. — c) „exe-“. — d) „aut-“. — e) „cœpto“. — f) „exp-“.

III 124.

702.

**Christian Fridbolt<sup>1)</sup> an Vadian.***Nürnberg. 1532. Juni 30.*

Übersendung von Berichten und Ratschlägen. Friedliche Neigungen des Kaisers, aggressive der Geistlichkeit. Die Türkengefahr und deren Abwehr.

Min alzytt willig dienst zû bevor. Gunstiger her burgermaister, wyssen, das ich uch uff 23. ditto per Ürich Schnider geschriben und die handlung hie und zû Regenspurg zûgeschickt, die selbigen abzûschriben, so es üch gefiel. Hoff, sige geschehen. Demnach so ist hie aber ain antwurt und ain ratschlag des landgraffen von Hessen; ist anderst, dan des Luthers. So es üch gefelt, mügen den abschriben laussen und darnach minem son geben; wyrt in min brüder wytter tragen. Es sind nach dry ratschleg, aber vast lang. Ist ainer des hertzog von Lünenburg, ainer des grafen von Mansfeld, der drytt deren von Costentz. Sagt der Zwick, so ir deren begeren, welle er üch si woll von Costentz schicken.

Wyttter der handlung halb hie, so ist nach nichts gemacht. Ich verston aber, das der kaiser gütwillig wer, den friden ufzûrichten und zû versichern. So wellen die verflüchten pfaen nit und sprechen, es sol bim augspurgischen (!) abschid belibenn. Der vermag, das sy sollen lib, êr und güt zûsamen setzen wider die Lutherischen. Haben den artickel disputiert: ja er vermög allain defensive, das ist so die Lutherischen sy angriffen. So wellen aber die pfaen, er sol verstanden werden defensive et offensive. Begeren also ain kaiser, er soll uff dem richstag also declariert werden. Das ist also der span; wart man hie ainer antwurt.

Demnach so wyssen, das Nûrrenberg uff 29. ditto hat 2 fendlin mit 800 man hinweg geschickt; und ist die sag, wie der Thürck in aigner person zû Kriechysch-Wyssenburg ankomen und welle den nechstenn fur Wyen. Laust der kaiser und kûng umschlahen umb knecht. Hatt niemant lust, in zû dienen. Lauffen die knecht all den stetten zû; verhoffen bessere zalung. Sorg, es werd mûy; dan der Thurck kompt starck. Die Beham hand sich gewilgot, 30<sup>m</sup> man zû geben, ja uff iren grenitzen zû beliben; es sige dan sach, das rich ziehe. War die selben ziehen, wellen si mit. Wellen och dem kûng kain gelt, sonder das volck

geben. Besorgen, er vertûy es; dan er ist vast arm. Man ist och sin unwillig alenthalb, wo er hinkompt. Die sag ist, der richstag sol in 8 tagen usgon. Rytt ich uff dato hie uff wider gen Regenspurg, etwas zû erfaren, und so der richstag ain end nem, kom ich haim; wo nit, wais ich dan vernim, tûo (!) ich uch alweg zû wyssen. Damit gott befohlen. Grüssen mir all min heren. Datum uff ultimo Iunii, im 32. jar, in Nûrenberg.

*Cristan Fridbolt senior.*

*Dem fürsichtigen, ersamenn, wysenn Jochim von Watt, bürgermaister zû Sant Gallenn, minem insonders günstigen herren.*

1) Vgl. III, Brief 416.

703.

III 146.

**Hieronymus Guntius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Biberach. 1532. (Juni?)*

Er beruft sich auf eine Begegnung mit Vadian in Zürich. Ulrich Zwingli und Johannes Zwick haben sich ohne sein Zutun für ihn um eine Lehrstelle in St. Gallen beworben. Er nennt die Lehrer und Freunde seines Vaters und als seine Gönner Johannes und Konrad Zwick. Zwingli machte ihn vom Rechtsstudium abwendig. Gruss an Andreas Eck.

Guntius Teutofibranus salutem dicit. Salve. Is ego sum, quem hoc nomine « Hieronyme » non semel præsentem Tiguri appellasti et si quid disertius in sermone tuo addere solebas. Ne vero æstimare possis, instinctu meo ita factum esse, ut doctissimus vir Huldrych Zwingel, vita functus, et alius, Ioannes Zwick, munus publicum, puto docendi, apud te mihi ambirent, de importunitate prius ista me excusabo. Atque ut condicionem<sup>a)</sup> meam noveris: parentem habui Fibranum patria, qui et olim aliquo saltem, ne dicam magno loco accensus erat in republica nostra. Præceptores<sup>b)</sup> ille habuit D. Georgium Simler et D. Ioannem Capnionem, qui in omni doctrinæ genere cum eo literis contulerunt; amicos certe intimos D. Michaellem Humelberg, D. Urbanum Rhegium, D. Alexandrum Brassicanum, superiore quidem paulo tempore nec pro indoctis habitos, ille, inquam, habuit. Ingenium eius, ut noscas, tali præditus erat, ceu ab bonis viris omnibus merito amaretur. Cæsaris legati D. Bilibaldus Pirckhaimer, D. Gregorius Lamparter, D. Ioannes Schad multis literis apud eum egerunt, ut iuris titulos sibi usurpare vellet; ad istam vero vanitatem non respexerat. Hinc me quoque Ioannes Zwick cum Cunhart, fratre suo, fovere cœperat et per affinem meum Melchiorem von Bolstat, nobilem

Constantinum, ab senatu nostrate hereditatem<sup>c)</sup> meam sibi poposcerunt. Poposcerunt, quasi deinde, ut certe erant, tutorum vice futuri essent. Sed quamvis res meæ accisæ tum fuissent nec senatus noster ipsis annuere vellet, ingenio meo tantopere confisi sunt, ut promitterent, se sumptus facere, si, apud suos iureconsultus factus, retaliationis lege sibi ipsis resoluturum me stipularer; nec dubito, ita facturos fuisse. Enimvero ad hunc modum me vix annos quatuordecim natum persuaserant et talibus lenociniis Cunhartus Zwick et D. Mangolt hortabantur, post paucos annos me iureconsultum Constantinos habere posse, et non D. Peutinger amplius, nisi, dum maturiore ego ætate postea constitutus, mihi ipsi vir amicissimus Huldrychus Zwingel dissuasisset, ne ad vanos titulos respicerem, quibus me die Zwicken<sup>2)</sup> decorari vellent, si prius sumptuosis legum studiis insudaverim; ut hoc potius agerem, ut quoquo modo in patriam rediisse velim. Tempus enim futurum, quo ingenui quique et seræ libertatis amantiores per suas singuli urbeis in hac longe latiore Germaniæ regione — Svevorum puta — se auctore<sup>d)</sup> republicas in melius mutaturi essent; tum se quoque meo ingenio aliquid confisum fore. Nec adeo falsa prædixit. Porro<sup>e)</sup> me sine ulla Zuciorum commendatione propter me ipsum amplexus est; quin annos vix decem et septem me natum ad docendum literas et ad ducendum uxorem maturum sive aptum putavit. Rebus adhuc dubiis in patria mea nec ut nunc ita se habentibus, apud te munus — sic mihi retulit ille — ambivit ac principio quidem sine ullo instinctu meo id egit, donec Zucii, advertentes ipsum hoc modo de me agere et Zwingel, inquam, me ab eorum instituto abducere et dehortari, opem mihi deinceps ferre denegarent, ego apud Andræam Eccium, discipulum tuum, etiam ambivi iussu Zwingels. Igitur, Vadiane disertissime, importunitatem seu mavis immaturitatem istam boni consulas, si ego excusem; nam optimis viris me placere mihi studium est, ceu tu in me nihil offendaris. Utinam in otio rescribere velis! Te ipsum colo vel maxime; discipulos tuos plerosque<sup>f)</sup> ita amo, propter ut ipse redamari merear ab illis. Sed nuper Argentinæ Iacobus Bedrotus tuas literas, in quibus de Ludovici Vivis scriptis tractas, mihi monstravit. Andræam Eccium salvere iubeas. Vale.

Fibræ scriptum, anno post sesquimille trigesimo secundo.

Clarissimo Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli et poetæ  
et medico.

a) „t“ für „c“. — b) „Præcept-“. — c) „hæred-“. — d) „aut-“. — e) „porrho“. — f) „plær-“.

1) Von *Hieronymus Guntius* aus Biberach liegt nur dieses Schreiben vor. — Für dessen nähere Datierung bietet die Erwähnung der Schriften des Ludovico Vives am Schluss insofern einen Anhaltspunkt, als doch mit ziemlicher Sicherheit anzunehmen ist, dass der Brief Vadians, in dem er sich gegen Bedrotus über diese Schriften äusserte, zwischen den zwei Briefen des Bedrotus vom 19. Mai und 30. Juni — Nr. 687 und 701 — geschrieben wurde. — 2) Am Rande: \* es ist noch etwas brachts in inen; nosti phrasin \*.

704.

III 125.

### Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.

*Berg. 1532. Juli 3.*

Bericht über die Vorgänge in Goldach und Rorschach.

S. Lieber herr burgenmaister, uff iüwer beger schick ich uch zû die mandat, so ainer kilchhorin und mir von unßer herren und obren der dryen und vier ortten übersandt sind. So witt ir vermainendt, frucht daruß ze erwartten, münd irß verordnen, wo es von nötten sin würde. Balthasar, predicant zû Golda, ist hütt bi mir xin und anzaigt, wie in gerstern (!) sin aman, der Prager, hab gehaissen mit dem predigamt still ston, und wider ab der cantzell hab müssen. Do syend die güttwilligen tapffer herzü ge(t)retten und in kaissen<sup>a)</sup> predigen und sich uff den landtfriden vertröst. Das er gethon, und also der aman mit sinem huffen ain weg hatt müssen. Fortmüller hatt nit geprediget; aber der güttwillig huff vermaint und botten in Closter gesandt: diewill sy still söllend ston, so söllend sy biß zû ußtrag rechtens ouch still ston und kilchen beschließen. Ist inen geantwurt, für herren appt bringend. Doch hatt ain meßpfaff nechtig wellen vesperen. Sind die güttwilligen früntlich zû im gangen und in abgestellt. Do ist Hany Schlosser und aman Renhaß komen und wellen ungeschicht sin. Doch der güttwilligen so vill worden, das sy bim hag abgetretten sind. Doch ist es als früntlich gehandelt. Were etwas nüws verhanden, lond michs wissen. Sind gott bevolhen. Zû Berg, uff 3. Heuwmonatt, im 1532.

*Sebastian Grübell, üwer williger.*

D. Ioachimo Vadiano.

a) = gehaissen.

1) Von *Sebastian Grübel*, seit 1520 Pfarrer in Berg, später in Schaffhausen, sind 19 Briefe aus den Jahren 1532 bis 1543 in unserer Sammlung.



III 126.

705.

**Ambrosius Eigen<sup>1)</sup> an Vadian.***Soloturn. 1532. Juli 3.*

Die Türkengefahr. Bevorstehender Tag zu Baden. Zu 300 ausgezahlten Kronen für die Stadt St. Gallen sollen noch 100 andere geschickt werden.

Min underdenigen, willigen dienst. Lieber her burgermeyster, ich lon üch wissen neuwer leyff halb, das der kung an alle ort schribtt umb ein zall lütten, dem Dürcken ein widerstantt zû thûn. Die will er êrlich besölden; dan er will mit grosser macht uff sin. Und glaub, er werd parsonlich ziehen; dan der Türck zücht mit zweyhen grossen huffen dohar: der ein huffen uff Tütschland, der ander uff Itallien zû oder Napples. Und ietz uff Zinstag soll iederman zû Baden ann der herberg sin mitt folter antwortt. Das han ich minen herren im besten nit wellen verhallten. Die 3 hundert kronen, die ir wissent, die ich uß han gricht von miner herren wägen, so will ich üch, wilß gott, die anderen hundert kronen von Baden ouch schicken. Nitt me, den(n) segen minen herren min willigen dienst, und alles, das ich inen dienen kan und sü mich des brichtten, so wil ich alltzt güttwillig sin. Und sind gott befolhen. Actum Solotturn, III tag Iulii 1532.

Von mir *Ambrosius Eygen*, üwer willigen diener zû allen zitten.

Dem fürnemen und wisen herr Jochim von Watt, burgermeyster,  
minem günstigen lieben herren. Santt Gallen.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 458. — Der Brief ist ohne Zweifel wieder nicht von *Ambrosius Eigen* selbst, aber kaum von Sebastian Appenzellers Hand geschrieben; vgl. Brief 631.

III 128.

706.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1532. Juli 15.*

Bitte um Bericht über die kirchlichen Verhältnisse im Turgau. Meinungen der Kundigen über den Reichstag und den Türkenkrieg. Der Sendbrief der Zürcher und die sich daran knüpfenden Befürchtungen der Strassburger. Neue Druckwerke in Basel.

S. Te bene valere gaudeo. Abbatem suo more insanire, non est rarum. Quid enim faceret, permittente deo, quam id, ad quod est destinatus? Ut vero se habeant hinc inde ecclesiæ per Turgoiam et præcipue, quæ sub abbate affliguntur, magnopere scire cupio; sed nemo est, qui scribat, si tu cessaveris. De comitiis imperialibus et bello Turcico varie apud nos sentiunt ii, qui iudicio valent et rerum peritia. Quidam

omnia agitari et excogitari hæc putant, ut tandem supprimatur veritas. Facile tamen apud patrem nostrum cælestem impetrabimus puris ac assiduis precibus, ut hi<sup>a)</sup> Sathanę conatus omnes frustrentur. Epistola illa<sup>b)</sup>, quam ediderunt<sup>b)</sup> Tigurini, meo quidem iudicio non immodesta, non admodum probatur Argentinensibus; timent forte boni ac oculatissimi illi viri, ne quid (tempore tam periculoso) irritet adversarios et maligni hinc maiorem arripiant ansam, nos ab aliis, Lutheranis videlicet, separandi<sup>c)</sup>, quo nostrę partes sic fiant imbecilliores. Opus fuerit, tam crudeliter sevientem Sathana, magna constantia, modestia et frequentibus precibus, quibus citra dubium omnem hostium nostrorum vim superabimus. Evangelio apud nos melius speramus consulturum (!) iri, quam hactenus, propter senatus nostri innovationem<sup>d)</sup> iam pro more factam. Frobenius Platonis opera Latina facta a Marsilio Ficino sub prelo<sup>e)</sup> habet, Hervagius Demosthenem Gręce, Curionis prelum<sup>e)</sup> Gręcum premit lexicon. Publicarum rerum sollicitudo<sup>f)</sup> adeo me occupat, ut ferme privatam ac domesticam negligam. Vellem tamen tabulas meas distractas, si citra intolerabile<sup>g)</sup> incommodum<sup>b)</sup> fieri posset. Tu cura, ut diu nobis valeas et consulas, optime consul ac integerrime. 15. Iulii, anno 32.

*Marcus Bersius tuus.*

Fratres omnes meo nomine perdiligenter salutabis.

Prudentissimo domino doctori Ioachimo Vadiano, domino ac præceptor<sup>i)</sup> suo observandissimo.

Sanctogalli.

a) „hii“. — b) „çdid.“. — c) „seperandi“. — d) „inmovat.“. — e) „prelo“. — f) „solic.“. — g) „intoler.“. — h) „incomod.“. — i) „pręcept.“. — Durchwegs „e“ für „æ“.

1) Vgl. IV, Brief 508. — 2) Der Bullingers Ausgabe des Bertram vorgesetzte Sendbrief an Luther vom 17. Juni 1532, oder die Ablehnung des Namens «lutherisch» vom 13. Juni 1532? Vgl. Pestalozzi: Heinrich Bullinger, S. 165 f.

707.

B 79

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1532. Juli 26.*

Nachrichten über die Anfänge des Klosters St. Luci und der Kathedralkirche in Cur.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino Iesu Christo. Literas Humanitatis tuę accepi, vir eximie, ac in primo versu exhortaris me officii iamdudum impositi, ut ex annalibus, si quę<sup>b)</sup> forent, sciscitarer exordia et foundationes<sup>a)</sup> cathedralis ecclesię ac monasterii divo Lucio sacri. Ego quidem

diligenter sciscitatus sum apud divum Lucium per omnes fratres conventus; at hucusque nihil reperi. Ante mensem miserant ad me ingentem codicem membranis descriptum antiquum, in quo præter historiam<sup>c)</sup> divi Lucii, quomodo a beato Timotheo<sup>d)</sup> quondam ad Christi fidem conversus dicitur, penitus nihil reperi. His vero diebus ego ipse monasterium ingressus, perlustrare cupiens annales eorum; at illi suarum rerum adeo ignari, ut nihil supra. Non norunt tempora primordiorum neque nomina fundatorum. Demum sic respondebant, monasterium illud, Premonstratensis ordinis nunc, quondam ordinis divi Benedicti fuisse; hoc quoque certum esse, monasterium<sup>e)</sup> suum ante annos plurimos flamma penitus consumptum et post quadraginta annos rursus pari clade interiisse, ob quam causam suarum antiquitatum nihil reliqui reperiri posse. De kathedrali ecclesia nihil quoque certi adhuc adeptus sum. Custos eius ecclesiæ<sup>b)</sup> promisit me in archivum introducturum, ut ego ipse libros eorum verram ac a pulvere discutiam, si quid reperire possim. Hoc quidem, quantocius potuero, faciam. Ego quidem, doctissime Vadiane, hoc suspicor, hominibus illis suarum foundationum bases et exordia adeo lubrica et fabulosa videri, ut potius celare libeat quam prodere in lucem. Nihilominus operam dabo continuo et pro virili, ut aliquid nanciscar, tuo operi dignum ut inseratur. Quo Mussius divertit, prius ad te scripsisse puto; dicuntur varia de eo. Certum est, quod ad palatium quoddam parum munitum admissus est paucis viris ac perpaucis munitionibus; etiam tormenta sua in quodam loco dimittere coactus est et quæ<sup>b)</sup> ad tormenta pertinent, ut puta pulverem et lapides, in aliis locis, ut, quando videre libeat, concedatur, sed coniungere non permittitur. Vale. Ex Rhætorum<sup>f)</sup> Curia, 26. Iulii 1532.

Tibi deditissimus *Ioannes Comander*.

De monasterio divi Lucii Iacobus Salandronius noster piæ<sup>b)</sup> memoriæ<sup>b)</sup> ita dicebat, virum quendam nobilem de Underwägen ex Scanfic<sup>g)</sup> valle quondam aquis Blasuræ suffocatum ac illic sepultum et pro divo Lucio venerari et a suis monasterium illud initium sumpsisse. An fabula sit necne, ignoro.

Doctissimo eximioque viro domino Ioachimo Vadiano, Sancto-gallensium consuli ac domino suo primario.

a) „ci“ für „ti“. — b) „e“ für „æ“. — c) „hyst-“. — d) „Thimo-“. — e) „monest-“. — f) „Ret-“.

— g) Eher „Scanfit.“

l) Vgl. IV, Brief 468.

708.

III 130.

**Erasmus Ritter<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1532. August 6.*

Freude über den Brief Vadians und sein treues Festhalten an der Wahrheit trotz vieler Anfeindungen und Verleumdungen. Befriedigender Stand des Evangeliums in Schaffhausen trotz der unzuverlässigen Haltung des Benedict Burgauer. Entschiedenes Vorgehen der übrigen evangelischen Pfarrer in Schaffhausen.

Gratia et pax etc. Nichil michi in vita iucundius contingere potuisset litteris tuis ornatissimis, doctissime Vadiane, non solum, quia elegantissimæ, sed quia certissimi testes fuerunt inconfracti atque constantis animi tui in tam miserabili rerum omnium nostrarum statu, ut a cognita veritate tam absit quod defeceris unquam, quod etiam<sup>a)</sup> spem nobis facis amplissimam, perpetuo id vitii<sup>a)</sup> a te nunquam expectaturos<sup>b)</sup>, qui et prudentia et doctrina ecclesiæ dei columnam præstare potes. Perge, ut cœpisti<sup>c)</sup>, nec tibi molestiæ quicquam adferant sycophantarum<sup>d)</sup> mendacia pessima in te, alios quoque optimos viros in dies excussa; ego enim, alii quoque sciunt, quid sibi de te persuadere<sup>e)</sup> possunt. Ceterum quod ais apud S. Gallum simile mendacium subortum, facile credo. Habet enim mundus mendaciorum fabrum Sathanam caput, cui nunquam deest, quod iaculari in pietatis et veræ religionis ministros audet. Deo tamen gratia apud nos evangelii negotium satis feliciter crescit, non minus labor et sollicitudo assidua. Neque tamen vanus est rumor, si sub Benedicti nomine exiisset. Is iam dudum omnium bonorum tam senatorum quam vulgi favore spoliatus, iam aliquot ebdomadas febre laboravit. Huic posset accidere, ut solum, licet invitus, mutaret aliquando. Non possum michi obtemperare, quin tibi hominis impudentiam detegam. Accidit his<sup>f)</sup> diebus, quod omnes nos, qui sub imperio Scaphusianorum evangelium Christi adnuntiamus<sup>g)</sup>, convenimus atque aliquot articulos senatui obtulimus, nempe de corrigendis vitiis<sup>a)</sup>, ipsum admonentes, ut severius quam hactenus officium suum exsequeretur<sup>h)</sup>; quibus articulis omnes propriis manibus subscripsimus excepto Benedicto. Timuit enim impios, quos habemus in senatu, ne ipsos offenderet sibique invidiam conciliaret. Nos autem nichilominus, ut constitueramus, rem exsecuti<sup>h)</sup> sumus effecimusque, ut nunc apud nos vita christiana maiori sedulitate quam hactenus observetur etc. Rerum apud nos novarum nullæ sunt, quam quod Hel-

vetii, nunc in comitiis Badensibus congregati, et Cæsari et Gallo et papæ milites dare recusarint. Vale. Ex Scaphusia, 6. Augusti 1532.

*Erasmus Ritter*, tuus ex animo.

Præstantissimo viro Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum consuli dignissimo, sibi inprimis observando.

a) „c“ für „t“. — b) „exp.“. — c) „cep.“. — d) „sicoph.“. — e) „persuaderi“. — f) „hiis“. — g) „adnunc.“. — h) „exeq.“. — Durchwegs „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 521.

III 131.

709.

Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1532. August 21.*

Dank für den Gruss Vadians, der ihn zum Schreiben ermutigt hat, und Freude über Vadians Festigkeit trotz aller Anfechtungen. Er berichtet, dass er zum Nachfolger Öcolampads gewählt worden sei, und hofft, die Pflichten seines Amtes getreulich zu erfüllen.

S. Quia me salutavit Præstantia tua, virorum clarissime, non potui calamo temperare, quin ut minimum indicarem, quam ea salutatio me adfecisset. Crede mihi, nescio, si quid gratius abs te potuisset fieri. Semper tu magnus es a multis iam annis apud me, non profecto simpliciter, sed multis modis. Doctrina vales enim admirabili, vales eloquentia, excellis humanitate, præstas dignitate. Atque hæ res cohibuerunt, ne scribendo interim, dum essem Tiguri, forem impudens, cum non semel succurreret tamen, salutem ad te saltem ditterem. Iam vero dum intelligo, te nominis mei non esse immemorem, visus sum nescio cuius esse rusticitatis, ne quid peius dicam, si non vel duobus verbis docerem, quanto gaudio me adfeceris, dum salutem precaris. Testis est mihi Bersius, quam sæpe optarim, ansam dari te vel salutandi, præsertim hac temporum calamitate. Nunquam enim dubitare potui de constantia tua in rebus dei et omni probitate. Video nunc, quam non sim animo deceptus; quamobrem et gratias ago deo communi. Non contemnendum profecto, perstitisse in re tam dubia virum etiam mundana pompa ingentem. Videre videor itaque, quam te dei benignitas foveat. Qui scis, an adhuc aliquid organo tali sit confecturus *ad gloriam* suam? Perge per gratiam, quam dedit dominus; non dubito, quin et *auxilio suo* tibi sit adfuturus fortiter. De negotio<sup>a)</sup> scriberem Argentinensium, nisi viderem ex literis *Marci*, rem omnem te intellexisse. Ego sperabo tamen de his non male, dum literis docebunt, omnem spem esse tollendam. De me vis scire. Dicam non



lubens, quia minus iucundum, ni alius essem. Successi Oecolampadio pię memorię. Bone deus, quę imparitas! Sed deus ita constituit. Electione sic evenit veteris ecclesię non absimili: primates cum ministris ecclesię summę cumque<sup>b)</sup> plebeis delectis suffragiis sortiti sunt; sors super me cecidit. Et quid ita, quęso? Quam res est mihi nova et stupenda! Nisi deus per imbecillitatem, ut initio statim, vult restituere, quę perierunt, equidem nescio, quid sibi velit. Quodsi sic habuerit, de auxilio eius haudquaquam dubito; sin aliter, in trivio sum constitutus. Precor deum, ut peream potius, quam sanctificatio nominis eius per meam functionem diminuatur. Tantillum licuit per otium<sup>a)</sup>. Oro, vir pręstantissime, ut quę scripsi, immo<sup>c)</sup> quod scripsi, boni consulas; ego enim sinceriter<sup>d)</sup> ago. Orabis dominum pro me; itidem et ego faciam, qua potero devotione, diligentissime. Basileę. Raptim, XXI. Augusti, anno XXXII.

*Oswald Myconius* tuus.

Domino Ioachimo Vadiano, viro doctrina et dignitate pręstantissimo, pręfecto Sanctogallensi dignissimo, domino suo observando,  
Sant Gallen.

a) „c“ für „t“. — b) „cunque“. — c) „imo“. — d) „sync.“.

l) Vgl. I, Brief 105.

710.

**Simon Grynęus<sup>1)</sup> an Vadian.**

XI 68.

(Basel. 1532. August 21.)

Freude über den Brief Vadians an Marcus Bersius. Wie der Streit mit Luther zu führen sei.

S. Annus est vigesimus, arbitror, aut amplius, ex quo audire te desii et iucundissima oratione frui. Memini enim, cum nihil esset iucundius, quam te auscultare. Sic enim semper iudicavi, solidam te habere doctrinam; quę opinio ex eo insedit, quia absolutius nihil iuvenis isto tempore videram Vadiano. Hanc persuasionem de te meam epistola tua ad Marcum nostrum scripta vix dico verbis quam confirmarit. Quid enim dicam, quomodo tollam? Cum tanta fide et studio pietatem colis, veritatem tueris, cum adeo sollicite evangelii casum ingemiscis, tanto gaudio reviviscenti applaudis! Tametsi enim propter perspectam mihi iam olim rectitudinem animi tui et innatam constantiam virtutesque ceteras<sup>a)</sup> nunquam aliud quidquam expectarim<sup>b)</sup>, tum etiam ex nostris hominibus, quicunque te norunt, dudum de pietate tua intellexerim, tamen nova lętitia<sup>c)</sup> afficis me, cum plenam pietate et animi robore epistolam legissem. Ac ego quidem, mi Vadiane pręceptor, istuc pror-

sus consentio tibi: pro veritate standum, facienda, amittenda, periclitanda omnia, ac etiam illud: nulla charitatis specie dissimulandum, quominus pro ea palam, quantum poscit res, dimicemus. Male enim præteritur, meo quidem etiam videre, pietas, cum eadem in periculum venit, cum laborat, cum opprimitur; atqui nusquam magis potest, quam veritate oppressa.

Sed enim, optime vir Vadiane, cum ista consentiamus, videndum est, quomodo rectissime et evangelicę professioni accommodatissime adversarium illum, sane violentum et pertinacem, repellamus. Video enim nostris hominibus ad eam rem nec animum nec facultates deesse; sed qui id fecerit sic, quemadmodum est non indecorum evangelicę gravitati, vixdum, arbitror, invenias quenquam. Calore nimio ferimur omnes et adversarium magis, quam causam, quam præsentem occasione(m) respicimus ac propemodum imprudenter et incaute dixerim præ studio certamus, quæ res etiam in bello quam non solum inutilis, sed etiam pernicio sit, quanquam viribus tantum res agitur, sæpenumero ex te audivi et quotidie res declarat. Luculentum præterea adversarii nostri exemplum satis commonet, qui clamoribus istis suis, sua importunitate et violentia omnes propemodum abs se alienavit. Lubet igitur mihi, doctissime vir, postquam ex te, quemadmodum video, consilium persępe<sup>d)</sup> capitur, ad te in his rebus concurritur, verbis paucis explicare, quomodo mihi contra Lutherum certandum videatur, siquidem perrexerit in nos sibi permittere. Principio, quod Argentinenses prudenter monent et charitas dictat, considerare profecto universam Christi ecclesiam oportet, atque id veris animis, veris, non simulatis amoribus; tum etiam adversarium ipsum iisdem charitatis manibus excipere oportet, summam<sup>e)</sup> charitatem, siquidem fructificare doctrinam Christi volumus, in omnibus præferre, non fictam, sed veram, quæ una solaque mirum est glutinum, quo etiam dissidentia inter (se) copulentur. Nam hanc vim sola charitas habet. Ergo quia inter fratres et cum fratribus contenditur, non cum hostibus, Vadiane, sed in theatro ecclesię Christi, in conspectu et cœtu piorum, in oculis eorum, qui Christum omnis lenitatis exemplum in vita sibi proposuerunt, vides, quanta necessitas sit, summam in omni illa disputatione modestiam observare et ne vocem quidem ridiculam aut scurrilem et vel adversarium provocantem vel spectatores illos pios offendentem emittere. Quid enim? Non nebulonibus, non scurris scribimus nec quemadmodum

oratores isti popularem<sup>f)</sup> auram et vanos vanissimorum hominum plausus quærimus. Nam hoc hominum genus, siquidem in sententiam nostram iis artibus, cuiusmodi dicacitas, urbanitas, risus, ioci, sales sunt, attrahatur, causam certe non meliorem, sed deteriore[m] reddit. Ergo sic pugnamus nos, ut non studio hominum velut calculo quodam approbari, sed solide et cum veritate vincere cogitemus, nec quemlibet suffragatorem moramur, sed pium illum cordatumque et solidum, securi, ceteri<sup>a)</sup> quid de nobis sentiant. Vidisti nuper, cum esset periculum et certum discrimen fidem et constantiam hominum desideraret, quam male incertum hominum plausum simus secuti. Erant tot millia hominum evangelicorum, atque id in armis; sed quotusquisque<sup>g)</sup> pro ea veritate, cui nomen dederat, paratus fuit exponere vitam? Nempe cum tentaret nos dominus, dubitabant, ecquid veritas esset, pro qua certaretur. Itaque tum maxime destituebamur, cum res maxime constantiam flagitaret. Ergo contemnere plausum hominum oportet et sic præliari, ut de victoria simus certi, quomodocunque interea, quod frivoli omnes solent, ante victoriam quidem triumphent. Hæc paucis de charitate et modestia in omni re custodiendis præferendisque. Nunc de veritate certandi. Equidem video, unam esse viam optimam et tutissimam: ut neque nos, quemadmodum nec vulgum specie armorum circumducamus, sed presse, sed perspicue, sed potenter veritatem lucida et omni virtute et modestia prædita oratione in conspectum hominum producamus. In omni causa iugulum sic feritur certissime adversarii, si vim (?) causæ totius<sup>c)</sup> ipsi primum (?) teneamus, mox sumpto spatio, addita diligentia, sic verborum luce sub conspectum hominum referamus, ut tam clare ceteris<sup>a)</sup> appareat et elucescat, quam nobis ipsis. Hæc summa vis et ἐνεργία oratoris, cui si adiungit eas virtutes, quas moderatum et prudentem virum in omni actione obtinere decet, dubium non est, quin optime dixerit et præclarissime dimicarit. Scio enim, cui scribam; scio, quam intelligas, quid istuc sit: presse, perspicue, potenter rem producere. Zwinglius sane noster omnia potuit, nisi amore certandi et calore nimio congredi solitus fuisset, quanquam cupiam, tempus su(m)p- sisset et diligentia adhibuisset plus et, quod dixi, æternam spectasset victoriam potius quam præsentem. Imponit mirabiliter in istis certaminibus expectatio<sup>b)</sup> hominum nostrorum. Ruere ad arma absque mora iubet itaque potissimas occasiones nec videmus sæpe nec occupamus facimusque ex certa causa ancipitem nulla alia re quam festinatione. Hæc, arbitror,

nec tu quidem ipse improbabis. Sed istuc est, quod video disputari, cum non argumentis, sed clamoribus et nominis auctoritate<sup>b)</sup> valeat Lutherus: non solum causam agendam recte, sed auctoritatem<sup>b)</sup> imminuendam (?) detrahendamque larvam, siquidem errore liberare simplices volumus. Istuc ipsum est, Vadiane, doctissime vir, in quo cogitandum nobis etiam atque etiam video, quid agamus. Primum omnium Lutherus is est, cuius ore spiritus dei Babilonem Romanam deiecit, lucem evangelii terris infudit; qui si nullus est caditque, scias, nullum esse renatum evangelium in eorum animis, qui hactenus receperunt. Obsecro enim te, si, quantus Lutherus est, cadit et ille annorum<sup>i)</sup> decem plausus piorum hominum, illa congratulatio tacita, cum ruere passim catervas Phariseorum videmus et omnem superstitionem ire præcipitem, si fefellit prorsusque Sathan est Lutherus: cui spes erit, aut tutum nos sequi aut postea ulli homini credere, etiam de cœlo venienti, aut quis non habebit suspecta omnia nostra dogmata? Ergo abiici totus nec debet nec potest. Qua igitur parte abiiciendus? Nulla dico, sed sanandus ea, qua laborat, nec mutilandus membris omnibus, quia putrescit unum. Quis istuc medendi genus ferat, præsertim in necessarium hominem et fratrem? Cum autem per cetera<sup>a)</sup> pie doceat, sinamus cetera<sup>a)</sup>, et contentionis vincendique studio, quod sanum est et bonum, non recidamus. Aggrediamur, qua parte laborat. Sed quæ erranti medicina est? Neque enim ego Lutherum eum virum esse credo, qui veritatem desperatis animis scelestæ et sacrilegæ oppugnet, sed errare dico. Errorem igitur quomodo Luthero et Lutheranis eximemus? Credo, si, quod dixi, lucide, perspicue, pressissime, et penitissime rem tractemus nec pigeat, quia non successit statim, accuratius<sup>k)</sup> malagma tentare. Hæc si, priusquam fratrem prorsus tanquam immedicabilem abiicimus, bona fide, summa ope, summo studio et certa erga dominum Christum fiducia tentaverimus, aut Christo duce succedet nobis, aut iudicabitur sic inter nos, ut perspicuum sit omnibus futurum, unde veritas stet. Aio enim, in hoc nos peccasse et peccare vehementer, quod ægrius est<sup>l)</sup>, nos succumbere quam veritatem, quodque de veritate contendimus nimis accensi, nimis præfracti, absque omni charitate et lenitate christiana. Idcirco tentat nos dominus et, quod solet, prius suos castigavit. Comperio usu, nullam rem esse potentiorē ad efficienda omnia quam charitatem. Hæc volui, charissime pater Vadiane, egregium ornamentum patriæ tuæ, ad te, principem virum, scribere idcirco, quod

sperem, per te effectum iri, ut nomen Christi apud nos, ut cœptum est, præclare apud omnes homines audiat. Equidem nihil minus unquam consulo, quam ut ne respondeatur Luthero. Pugnandum est contra, sed sic quemadmodum Christianos decet: fortiter, constanter, sapienter, amanter ac, ut uno verbo dicam, vere. Sed tu mihi ignosces, dum te occupo diu nimis; quanquam, si frui conspectu tuo dabitur aliquando, occupabo te quantumvis occupatum totos dies. Vale. Mitto tibi Benedicti nostri Ducis, tibi iam olim familiaris, dulcissimi musici, cantilenas quasdam, quibus ille in memoriam tibi revocari voluit. Agit apud me, iste quoque propter veritatem exsul<sup>m)</sup>. Uxorem tuam et liberos et familiam omnem diligenter mihi salutabis. Vale in Christo Iesu domino. Amen.

Tuus discipulus *S(imon) Grynæus*.

(Adresse fehlt.)

a) „cæt-“. — b) „exp-“. — c) „-cia, -o, -us“. — d) „persepæ“. — e) „sumam“. — f) „-rum“. — g) „quottus-“. — h) „auth-“. — i) „an“ mit Abkürzungsstrich. — k) „acu-“. — l) Folgt „nobis“ gestrichen. — m) „exul“.

1) Von *Simon Grynæus* sind in unserer Sammlung 7 Briefe vorhanden, alle bis an einen undatiert; mit vorstehendem wird offenbar die frühere Bekanntschaft erneuert. Wir haben in ihm ohne Zweifel den Brief des Grynæus vor uns, den Bersius am 22. August mit seinem eigenen und dem vom 21. August datierten des Myconius an Vadian abgehen liess — s. den Eingang von Brief 711 —, und dürfen daher als sein Datum auch den 21. August 1532 ansetzen.

711.

III 132.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1532. August 22.*

Dank für den Brief vom 15. August, den er Grynæus und Myconius mitgeteilt hat. Auf der Festigkeit Vadians beruht vornehmlich die Hoffnung der Freunde des Evangeliums. Die am 13. August erfolgte einstimmige Wahl des Oswald Myconius an die Stelle Öcolampads.

S. D. Litteras tuas, ornatissime vir, XV. Augusti datas, XXI. eiusdem accepi, pro quibus gratias ago innumeras; vix credis, quantum consolationis ac voluptatis nobis attulerint. Ego perlectis statim domino Grynæo<sup>a)</sup> et Myconio salutationes tuas denuntiavi<sup>b)</sup>, simul et suavissimas litteras tuas legendas exhibui, quo quantum eis sim gratificatus, suis litteris testantur, ut coram vides. Inter alia, quæ scribis, imprimis mihi volupe est audire, in istis etiam afflictationibus ac periculis residuos esse, qui nondum genua flexere Baal, nec dubito, quin deus optimus pro sua benignitate pusillum hunc gregem sit aucturus ac animaturus; id quod hoc potissimum argumento futurum credo, quod te et tui similes superstites nobis servat, in hunc procul dubio finem, quod populum suum ali-



quando vestra virtute, quam ipse administrat, ab omni impietate ac violentia sit liberaturus. De rebus aliis, quę hic aut alibi gerantur, multo commodius eruditi nostri scribunt. Hoc unum addam, Myconium nostrum, quem nosti, virum pietate, eruditione ac humanitate spectabilem, XIII. Augusti concordi ac sanctissima electione tam magistratus quam plebis in locum divi Oecolampadii esse sublimatum. Magna spes est piis omnibus, ad gloriam Christi hanc rem præcipue<sup>a)</sup> cessuram. Vale. Fratribus omnibus salutem ac fidei incrementum exopto. Basileę<sup>c)</sup>, XXII. Augusti, anno XXXII.

*Marcus Bersius tuus.*

III 133.

Excellenti viro domino Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli integerrimo, domino suo observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „-ss“.

b) Vgl. IV, Brief 508.

712.

**Hieronymus Nyeppaim<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Nürnberg. 1532. August 31.*

Dank dafür, dass seinem Schwager auf sein Gesuch ein Rechtstag angesetzt worden.

Mein früntlich, unndertenig, wyllig diennst zů vorann. Erwyrdiger, geunnstiger, lyeber her burgermayster, myr ist auff denn 30. tag Augusti ann bryff vonn euch wol zůkomenn, des dattum ann Sanntt Barttlomes abennd. Euwer schrybenn vernnommen, wie ir so gůttwyllig seigtt gewest und mein schrybenn unnd beger von wegenn meins schwagers seligs aim ersamen ratt fürgehalltten unnd aim erber ratt gůttwyllig erfunden, das sy sampt euch meim schwager auf seim beger ain rechtttag gesetz habenn<sup>a)</sup> hie unnd Michahelli, denn selbenn tag selbs zů verstonn oder ain annwallt, der gnůgsamen gewallt hatt, ann seimer statt söllichen tag zů vertretten etc. Auff selichs ist meim schwager Jerg Bayr ganntz woll zůfreyden. Sagtt euch unnd aim ersamen ratt Sanntt Gallen, grossenn dannck, das ir im selichen tag gnůgsamlich gesetzt habenn, das er woll aim mag daruff sennden, der im selichenn tag verstautt unnd verwist. Darum sagtt euch meim schwager euwer Wurdi unnd aim ersamen ratt fleysigen dannkh. Sagt dann, er woll spürenn kund auff euwer erbyttung alls gůtz, alls zů seinnen gnnädigen herrenn etc. Er wyrтт auff selich zeytt ain dahienn verordnnen unnd sennden werden etc. Wa ich nitt kranck-

haitt laybs halbenn gewest wery, so wer ich selbs auff datto mit euwer botten inn aigen personn mitt im hinuff gerayst seinn. Wa ich so fyll starck möchtt werden, so zeich ich die nächsten rays mitt im hinuff etc. Also hapt ir hiemitt anntwurtt auff euwer schrybenn. Dattum inn Nürnberg, Sampstag nnach Bartholmei, inn 1532 jar.

Euwer Wishait diener *Jeromus Nyeppaim*.

Dem erwyrdigen, hochgelertten herren doctor Jochamen von Watt,  
burgermayster zů Sannt Gallen, minem günstigen lieben herren.

a) „zwischen“ zu ergänzen.

b) Von *Hieronymus Nyeppaim* findet sich nur dieser eine Brief in unserer Sammlung.

713.

XI 167.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Basel. 1532. Anfang September?*)

Übersendung der Declarationes des Erasmus. Mitteilung der Briefe Vadians an Grynæus und Myconius. Die Freundschaft der Städte. Neue Veröffentlichungen des Frobenius. Dominicus (Zili).

S. Declarationes Erasmi<sup>2)</sup>, quas petis, mitto, in quibus — meo quidem iudicio — plus Sorbonicę vanitatis quam solidę eruditionis aut pietatis invenies. Evangelium ut apud nos currat, ex mandato nostro recenter edito<sup>3)</sup> satis te puto cognovisse. Præstet<sup>a)</sup> deus, ut in dies magis ac magis promoveamus! De rebus peregrinis pauci apud nos sunt rumores. De pagis nemo est, qui bene speret, nisi deus pro sua benignitate antevertat. Litteras tuas bona fide Dn. Grynæo<sup>a)</sup> et Myconio communes feci<sup>b)</sup> nec puto tibi fore molestum, cum absit omne periculum; ultra modum enim nobis gratę fuerunt ob rerum dignitatem, quę cognitu sunt utilissima. De urbium N. amicitia<sup>c)</sup> optime sentis. Non pauci sumus, qui hoc idem tecum sentimus. Conandum erit omnibus modis, ut redintegretur. Officina Frobeniana recens nobis edidit opera Platonis a Marsilio Ficino Latina facta, Apophtegmata Plutarchi aliquot libris aucta auctore<sup>d)</sup> Erasmo, Eutropium historicum<sup>e)</sup> cum nonnullis aliis. Sunt, qui timent Dominicum vestrum, alioqui fidelissimum, plus iusto catabaptistarum hypocrisi titillari. Peroptime valeat tota familia tua, et tu imprimis pro facultate tua cura, ut valeas.

*Marcus Bersius tuus.*

Incomparabili heroi domini doctori Ioachimo Vadiano, Sancto-  
gallensium consuli, prudentissimo domini meo observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „æ“ für „e“. — c) „-cia“. — d) „aut-“. — e) „hyst-“.

1) Vgl. IV, Brief 508. — 2) «Declarationes ad censuras Lutetiæ vulgatas» etc. — 3) Unter diesem Mandat ist wohl dasjenige gegen den Besuch der Messe an auswärtigen Ortschaften vom 27. August 1532 zu verstehen. Die im Text erwähnten Schriften sind auch sämtlich im Jahre 1532 erschienen.

III 134.

714.

**Konrad Pellican<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1532. September 26.*

Ersetzung seiner frühern Schrift über die Psalmen, welche gegen seinen Willen veröffentlicht worden ist, durch eine neue Bearbeitung. Seine Commentarien sind nicht für die Gelehrten, sondern für die Landgeistlichen bestimmt, die keine gründlichen Studien gemacht haben. Berufung auf eine Stelle in Vadians Ausgabe des Pomponius.

Gratiam<sup>a)</sup> domini ac pacem in Christo. Forte fortuna excidit tibi dudum, doctissime Vadiane, sermo de psalterio nostro olim obtento, de quo interim semper dolui, sciens indignum, quod a tanto viro haberetur, nedum legeretur, quandoquidem me invito per impostorem prodierat in publicum, quod mihi monacho præparaveram<sup>b)</sup> ad primam manum. Coactus sum emendare et longe deteriorem inveni, quam putaram. Eum nunc mitto reponendum in alterius locum, ea condicione<sup>a)</sup>, ut prior ignibus consecratur. Audio quoque, tibi commentaria nostra destinata, quæ tui similibus minime scripsi, sed regionariis pastoribus, qui altiora non caperent et sacræ scripturæ tantum dogmata prædicare<sup>b)</sup> coguntur, quæ nunquam didicerunt nec opportunitatem<sup>c)</sup> habent discendi aliter quam libris<sup>2)</sup>. Indolui eatenus tibi missum, quod indignum lectione tua non ignorem. Verum iudicium tuum eruditum et candidum me solatur, quod nuper didici ex eruditissimis commentariis tuis in Pomponium tuum, ubi sic scripsisti: «Plerique, qui post me aliis erunt in annis, nostra audacia ducti fortasse meliora proferent. Nam vilia nonnunquam ingenia, dum pro tempore quid commode<sup>d)</sup> conantur, magnos animos provocant, ad id præstandum<sup>b)</sup> scilicet, quod in illis ceu affectum nec absolutum natura reliquerat<sup>e)</sup>». Hæc<sup>b)</sup> Vadianus. Unde abunde consolor, sperans ea condicione<sup>a)</sup> nostra suscipienda ab eruditis piis. Alios vero non moror; coactus a domino veni in hanc infelicitatem<sup>f)</sup>, ut ineptus lingua cogar ineffabilia enarranda suscipere. Sed et Mosen, impeditioris lingue amicum dei, sacrosancti episcopi et populi non aspernantur, et Christus humilitatem suam iactat æque<sup>b)</sup> vel magis quam divinitatem carne indutam. Frisio iam ancincto ad iter instantique pro epistolio, hæc quoque

quantulacunque exciderunt; sed maior est humanitas tua, quam ut verear, redargui meam sinceritatem, qui eruditionem nullam polliceor. Vale cum populo et domo et cum universa ecclesia. Tiguri<sup>g)</sup>, 26. Septembris 1532<sup>h)</sup>.

Tuus *Pellicanus*, totus semper.

Doctori Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli piissimo et eruditissimo.

a) „ti“ für „ci“. — b) „e“ für „æ“. — c) „oport.“. — d) „comode“. — e) „reliquirat“. — f) „in-fel.“. — g) „Tyg.“. — h) Aus „1531“ berichtigt. — Durchwegs „e“ für „æ“.

1) Von *Konrad Pellican*, Lehrer des Hebräischen in Zürich (seit 1526), Freund und Helfer Zwinglis, liegen acht Briefe aus den Jahren 1532—1545 vor, wovon einer in Bremen aufbewahrt wird. — 2) Vgl. dazu das Chronikon des Pellican, herausgegeben von B. Riggensbach S. 128.

715.

III 135.

**Wolf von Helmsdorf<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Bischofszell.*) 1532. October 3.

Bitte um Vadians Rat in einem Processhandel.

Unnser ganntz güttwillig, früntlich diennst und was wir ern, liebs unnd güttz vermögen allzit züvor. Fromer, vester und hochgelerter, sonders günstiger herr, lieber und gütter fründ, es halt sich ain span zwüschē zweyen unnsern burgern, namlich maister Barthlomen Liner dem parpier, unnserm rattzfründ, an ainem, und Barbaren Zwinggeren, jetz Hainrichen Lieben des metzgers eeliche husfrow, am andern tail. Welicher span und hanndel me wann jar und tag vor uns und demnach vor unnser gnedigen herren von Costentz statthalter und rätten zu Merspurg in appellacionwyse und jetz jungst wider da dannen komen und noch vor unns onußtragen schweben ist; alles innhalt der acta darüber vergriffen etc. Unnd so wir dann in söllichem hanndel ettwas verstrickt und deßhalben üwers trüwen rattz notturfftig sind, hierumb so schicken wir üch hie by disem botten den handel altz und nüws fürtrags, mit fliß dienstlich bittende, ir wöllind üch umb unnsern willen darinne bemügen und arbaiten, oder ob üch das allain zü schwär und überlegen sin wölt, ander verstendig lüt, üch wol bekannt, zü üch nemen, den handel für üch nemen und besichtigen und demnach uwer trüwen rattschlag in geschrift verschloßen fürderlich by aigner bottschaft züschicken unnd nit achten, das wir nit die fürsprechen der parthyen oder ain rattzbottschaft zü üch geschickt haben. Ist darum nit beschehen, das wir nit wissen mögen, wenn üch der handel komlich sig

zû besichtigen oder ob man üch anhaim funde oder nit. Das wöllen wir um üch gar mit güttem willen gantz früntlich und nachberlich beschulden und verdienen. Datum Donnrstag nach Sant Michelstag, anno etc. XXXII.

*Wolff von Helmstorff*, der vogt und ratt zu *Bischoffzell*.

Dem fromen, vesten, hochgelerten hern Joachimen von Watt,  
docter, burgermaister zû Santgallen, unnserm sonders lieben  
hern und gutten fründ.

!) Vgl. IV, Brief 611.

III 136.

716.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1532. October 7.*

Er benutzt die Rückreise des Sebastian (Appenzeller), um Vadian Bericht zu geben vom Stande der kirchlichen Angelegenheiten. Drohungen der innerschweizerischen Nachbarn, dass der Friedensschluss mit den Türken die Schweiz dem Kaiser zur Beute machen werde. Ein Komet als Verkündiger von Gefahren. Die katholischen Orte gehen rechtlich gegen die Zürcher vor wegen Schmähung der Messe in Mandaten. Instruction für den bernischen Boten nach Baden. Vorgesehener Tag der evangelischen Stände in Brugg. Die Chronik des Sebastian Franck. Ein in Aussicht gestelltes Werk des Johannes Aventinus. Bitte um Bericht über den Stand der Dinge in St. Gallen und Turgau.

Gratiam et pacem, simul et vitę innocentiam a domino. Tametsi nihil novi apud nos sit, quod te, vir candidissime, scire operę<sup>a)</sup> pretium<sup>b)</sup> sit, nihilominus, cum amicus noster communis Sebastianus a nobis ad te reditum pararet, nolui, absque testibus animi erga te mei te saluaret. Salva primum est respublica christiana et utinam tam constans! Silent papistę, ac si muti sint omnes facti; silent utcunque hactenus grassati catabaptistę, non quia modo (?) quippiam istius farine hominibus decedat, sed quod parum fidei illis habetur. Interim autem exspectamus<sup>c)</sup>, quid Turcica rabies nobis etiam pacem ambientibus paritura sit. Minantur vicini Immontani, pacem iam tractari a Cęsare cum Turca, qua pacta Hispanis totique Cęsareo exercitui Helvetia christiana sit quasi pro spoliis aperta. Minatur dominus e cęlo per cometam, quem vidimus his diebus apud nos. Ominamur nobis ipsis mala. Quem prophetam felicem<sup>d)</sup> exspectabimus<sup>e)</sup>? Expostulant a Tigurinis ius papistę, scilicet Helvetii, quod in edictis in agrum suum invulgatis misse detraxerint. Nostrates cum vident, non rem Tigurinorum, sed omnium piorum agi, legato ad comitia Badensia equitanti committunt<sup>e)</sup>, quatenus ab instituto pagicos dehortetur. Quodsi condescendere nolint, indicta est dies Bruggam, qua civitates pię convenient consulturi. Non solum faxit deus,



quomodo iterum coeant et amicitia<sup>b)</sup> cordibus refricetur, sed ut nunc se ab hac iuris tyrannide exonerent. Inhibuerunt item nostrates Tigurin<sup>is</sup>, ne sese huic foro committant<sup>e)</sup>, et satius esset cedere foederibus, quam fidei negotia<sup>b)</sup> tali foederum foro summittere. Tu perpetuo cogites, quibusnam conatibus sit resarcienda inter nos amicitia<sup>b)</sup>. Plebs nostra sincera<sup>f)</sup>, primates utcunque, papistę sui similes. Ceterum<sup>g)</sup> chronica<sup>h)</sup> nunc horis succisivis lego cuiusdam Sebastiani Franck, anno superiore Argentinę evulgata. Quę ubi perlegeris, etsi sint vulgaria, desiderarem et tuum iudicium, qui expertus iam multis annis multorum annales pellegisti. Certe meo iudicio extra aleam scripturę nemo fortius evertit papatum quam ille; omnium temporum et hominum hæreses<sup>a)</sup> in fasciculum congressit, quos quidem tales Romana ecclesia hactenus condemnavit. Augustinum, Athanasium, Ambrosium primo loco ponit, quoniam abcdarium ordinem servat, perinde Luterum, Erasmus, Zvinglium, catabaptistas, immo concilia et pontifices ipsos. Ubi videris ea, non pœniteat te legere, quod mihi ceterisque<sup>g)</sup> sanius consilium dare poteris. Scribit idem, quendam Ioannem Aventinum maiora et meliora parare, quod et Capito indicavit. Homo tibi forte notus est. Tandem ecclesię et rerum vestrarum successum adeoque totius Turgoię, cum nuntium<sup>b)</sup> et otium<sup>b)</sup> habueris, depingito. Vale valeantque tui tuaque omnia quam felicissime. Bernę, 7. Octobris, anno 32.

Tuum minimum numisma<sup>i)</sup> *Berchtoldus Haller.*

Eximie pietatis et eruditionis viro, consulari dignitate et prudentia ornatissimo Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum, maiori suo summe pre primis observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „exp-“. — d) „fel-“. — e) „comit-“. — f) „syncera“. — g) „cst-“. — h) „cronica“. — i) „numm-“.

l) Vgl. III, Brief 434.

717.

III 137.

Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1532. October 24.*

Dank für den Brief Vadians an Marcus Bersius, den ihm dieser mitgeteilt hat. Die Unselbstständigkeit des Kaisers, der von schlechten Ratgebern missleitet wird. Die Tyrannei der Orte.

Bitte, den Bernern zuzureden, dass sie sich zuverlässig zeigen. Die Auflösung des Bundes.

S. Marcus, quo sumus inter nos amore, litteras tuas mihi legendas tradidit, virorum dignissime, e quibus didicimus vere, quod prius coniec-

tura quadam videbamus de pagis, de Cæsare, de aliis. Agimus tibi gratias, quod illa tam exponis certo; est enim, ubi iis utemur, non sine utilitate. Mira profecto ingenia hominum. Paucis ante annis legatus iste tam erat invisus illis, ut Uriæ caperent et nulla ratione legati pontificis a latere habita coniicerent in carcerem publicum; nunc colunt ut deum, quia numerat; unde non est obscurum coniicere, quinam animus sit paganus. Deum talibus ingeniis parcere usque ad tempus, nihil habemus compertum magis. Nos interim diligenti, vera et aperta doctrina conabimur formare corda hominum, precatione devota per Christum habita ad deum nostrum pro confirmatione, ut, si quando procellæ Romani pontificis ingruerint, immotum maneat, quod formavimus. Cæsaris illa vel malitia vel stoliditas nobis non est nova. Non is suus est, ut audimus; ducitur a malignis sacrificis et aliquando trahitur. Neque hoc manebit perpetuo. Quid vero, si Germania cœpisset aliquando videre? Coniicitur in damnum tam intolerabile atque interim videtur contemni. Amorem ista non conciliant. Sed novit his deus uti ad gloriam suam; huic nos omnia obtulimus atque vendicavimus iam olim. Dolet interea tamen pro carnis imbecillitate tyrannis mihi pagorum, bone deus, quam vehementer! vere dico multo vehementius, quam infirmitas, qua nunc laboro. Atque hic si non solatium esset a dei iustitia<sup>a)</sup>, qua non fieri potest, ut diutius illam toleret tam insolentem, nescio, si vincere possem. Homines bonos et pios cogere, ut malum bonum et bonum malum dicant! et id quidem cum iuramento! Cogere item, ut mœnia demoliantur ad solum usque et portas patulas semper teneant, non ob aliud, nisi ob fidem in deum! Vivit dominus, qui non patietur suos vexari ultra, quam oporteat. Trias si manserit, rem optime habituram coniectas, et recte quidem mea sententia. Hoc velim tamen, si commode posses, te hortari pro singulari tua et auctoritate<sup>a)</sup> et eloquentia Bernenses, ut ita se in præsentī negotio haberent, quo alii ad fidendum ipsis fierent alacriores; id quod facilius conficeretur, si odium pagorum in eos depingeretur ad indignationem usque. Qui scis, an ita boni aliquid nobis conficere valeas? Præterea in animo est quibusdam, suadere fœderis dilacerationem. Per deum quæso, mihi dicas mentem hac in re tuam, si poteris per negotia<sup>a)</sup>, hoc est negotiis<sup>a)</sup> permittentibus. Hic enim quid sentiam ego, dum caput a vertigine fuerit liberum et pedes a carbunculo, quem vocant, curabuntur, audies. Hoc postremum

in aurem tibi. Vale per dominum et quod scribo, boni consule; non aliter enim potui. Basileæ, XXIII Octobris, anno MDXXXII.

*Os(valdus) Myconius* tuus.

Domino Vadiano, urbis præfecto apud Sanctum Gallum, amico  
admodum venerando.

a) „author-“.

b) Vgl. I, Brief 105.

718.

B 80.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1532. November 17.*

Nachrichten über die Kathedralkirche und das Kloster St. Lucius in Cur.  
Erscheinung der hl. Jungfrau in Chiavenna.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem<sup>b)</sup> a deo, patre nostro, et domino Iesu Christo. Imperasti mihi iamdudum, vir spectatissime, ut diligenter inquirerem primordia et foundationes<sup>a)</sup> templorum katedralis et divi Lucii. Ego quidem quam sancte iuro, quod diligentissime inquirendo indagandoque nihil perscrutari possum. Monachi divi Lucii prorsus ignari sunt suarum rerum. Denique perlustravi ego ipse eorum bibliothecam; at nihil reperi præterquam<sup>c)</sup> hæc barbara verba in quodam magno codice homiliarum<sup>d)</sup>: Anno domini millesimo CCCXXX anno combustum<sup>e)</sup> est ecclesia Sancti Lucii regis et confessoris in die Sancti Lucæ evangelistæ<sup>e)</sup>. Postea sequitur de ecclesia, quando consecrata<sup>f)</sup> sit, et de reliquiis altaribus inclusis. De ecclesia katedrali<sup>g)</sup> exacte quæsi<sup>c)</sup> apud magistrum Lucium Iter, eius ecclesiæ<sup>c)</sup> canonicum et custodem, etiam apud magistrum Gaudentium de la Porta (alias Byæsch). canonicum, qui pariter respondebant: scilicet sese monumenta non pauca habere suarum antiquitatum in deposito reclusa; sed eis non esse locum aut tempus perlegendi, nisi aliqua necessitas urgeret. Idem responsum dederunt etiam Aegidio<sup>c)</sup> Scudo, qui eadem rogavit, quæ<sup>c)</sup> ego, ut suis chronicis insereret. Nihil itaque aliud nunc respondere possum. Dabo tamen operam in posterum, si quid per me aut alium quempiam investigare queam. — Cæsarem aiunt Mantuam venisse ante aliquot dies, illic forsitan hibernaturum<sup>h)</sup>. Quidam sacrificus parochus<sup>i)</sup> in dicione<sup>k)</sup> Clavenensi, nuper speciem deiparæ virginis ementitus, cuidam puellæ apparuit ac multa nugamenta edidit<sup>l)</sup>; qui tamen deprehensus capite truncatus vitam finivit. Huius historiæ<sup>c)</sup>

tota series descripta a iudice ipso mihi dabitur; postea Humanitati tuæ<sup>c)</sup> mittam. Nam nebulo ille conatus est evangelio Christi obesse scelestissima hac fallacia. Vale, vir egregie. Ex Curia Rhætica<sup>d)</sup>, 17. Novembris, anno Christi 1532. Tibi deditus *Ioannes Comander*.

Præstantissimo ac doctissimo viro domino Iachimo Vadiano, Sancto-gallensi consuli bene merito, suo domino ac fratri observando.

a) „c“ für „t“. — b) „pacen“. — c) „e“ für „æ“. — d) „homel-“. — e) „combussum“. — f) „consecrata“. — g) „K“ aus „C“ berichtigt oder umgekehrt. — h) „by“ für „hi“. — i) „parr-“. — k) „t“ für „c“. — l) „çd-“.

l) Vrgl. IV, Brief 468.

Stadt-B.  
Zürich.

719.

**Vadian<sup>1)</sup> an Heinrich Bullinger.**

(*St. Gallen. 1532. November 20.*)

Ermahnung zum Festhalten am Evangelium gegen alle Anschläge der Feinde.

Mitto ad te, Bullingere amantissime, suggestionem, quam subito quodam calore conscripsi, quum, quid animi paganis nostris adversum Tigurinos quidem specie, ceterum re ipsa adversum evangelii nostri sanctitatem esset, animadvertissem. In hoc est meo iudicio annitendum<sup>a)</sup>, ut, qui Christo sincere et captu verbi eius nomen dedimus, utcunque spoliati fœderibus et afflicta societate, animis tamen constantibus et eo amore, quo colendam nobis veritatem proposuimus, receptam semel et cognitam perspectamque fidem longe maxime concordibus votis promoveamus. Ea re inductus, malui noctuas, quod dicitur, Athenas ferre, quam deesse aut officio aut ipsi, quæ omnis officii magistra est, charitati. Cura id maxime, o Bullingere, frater amantissime, ut in hoc tuos animes, inflammes, cohorteris, ne deiici se de gradu fidei in Christum malis artibus sinant. Tum demum Christum amplexi videbuntur, quum tot exantlatis æumnis nihilo segniores in huius honore retinendo victi erunt, quam erant victores, ut non memorem, eam demum verissimam victoriam atque adeo propriam Christianæ professionis esse, qua in angustiis et tribulationibus, exaltati animis, spiritu uni sunt, non robore; confessione non armis; gloria Christi, non hostium strage. Hac certe via per medias Satanæ catervas iuvat ire patientiam, modo ne quid committat adversum decoro pietatis. Amamus enim armorum usum, qualem amavit Zwinglius, non ad vindictam(?), sed ad retinendam tuendamque veritatem institutum; eo ipso, si pereunt, qui militant, magna gloria vincunt, quum non habeant usum celebriorem, quam quo cum Christo, non cum Acciis aut

Brutis oppetant, qui non hauriendi sanguinis, sed verbi dominici retinendi sunt avidi. Dabit autem et fidentibus fortitudinem vel armorum et virium dominus, modo rectum sit institutum, quod moliuntur<sup>b)</sup>. « Non deseram enim te neque derelinquam », Iosuae in hostes profecturo et difficillimam provinciam obeunti dixit plenus fidei et veritatis Deus noster. Proinde non est, ut nos ulla tyrannis sinistros rapiat. Hoc ingenium est nostrae professionis, ut exerceamur malis atque adeo quassati ceu procellis mundo non fidamus, sed illi, qui vicit mundum. Antronio nostro probe successit, nimirum suis artibus freto. Manus habet longas et pingue pecuarium. In hanc nassam sunt qui ultro repant, modo esca potiantur, quanquam cum animae periculo, quod fere solent stulta natatilia. Sed o gloria Deo, qui nos tot malis petitos veritate victores constituit! Superat ille, sed arte et dolo, hoc est Satana; nos in hoc vincimus, quod<sup>c)</sup> gratiam Dei habemus in manu, quo frontem huius pudore suffundamus. Denique ut ille maxime sit adeptus, quo stultitiam expleat, nobis tamen incolumibus agere prae eius libidine licet, nec nobis solum, sed et agro et subditis; his enim libera fidei optio gratia domini relicta est, neque carebunt ministris suo aere alendis. Tantus est amor in Christum eorum, qui vere crediderunt. At vero nos passi graviora; dabit Deus his quoque finem. Dabis operam, ut et Bernates et Basileienses, praeterea et Schafhusiáni ministri admoneantur, ne communi causae defendendae segnes manus admoveant. Non credis, quam nihil concutiantur his technis, qui rore spiritus compluti sunt. Agit caro interim suo more et muliebriter triumphat, nescia sane, quam sit ridiculum agnoscere, cuius nullam evidentem rationem reddere possis. Nos habemus in numerato Davidicum illud: consilia impiorum peribunt. Sela etc.

(Unterschrift und Adresse fehlen.)

a) Oder „innit-“? — b) Oder „molimur“? — c) Oder „qui“?

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». Eine grosse Anzahl von Briefen Vadians an den aus Bremgarten gebürtigen und als Nachfolger Zwingli's nach Zürich berufenen Heinrich Bullinger liegt im Stadtarchiv Zürich, so eine fortlaufende Sammlung von Originalen aus den Jahren 1541—51 in Band E, II, 351. Andere finden sich zerstreut in Original oder Copie in andern Bänden des Archivs und in den reichen Briefsammlungen der Stadtbibliothek, die für unsere Zwecke von Hrn. Stadtarchivar Dr. T. Schiess ausgenutzt worden sind. Vorstehender Brief, wie Nr. 721, ist als Copie in Ms. F. 64, T. 648 der Stadtbibliothek Zürich erhalten. Einzelne Worte sind nicht völlig sicher. Das Datum ist von der Hand des Copisten übergeschrieben.



III 139.

720.

**Johannes Zindel<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1532. November 22.*

Bitte um Auszahlung eines rückständigen Zinses von 2 Gulden.

Den gunst gottes mittsampt allem gûten, so mir vermüglich, zûfor. Wolglerter, fürsichtiger, wiser herr, alß üwer Wissheit denn wol zû wissen ist deß ferndrigen verjarten und verfeln zinz der zweyen guldinen halb, die mir dann nach usstendig und nit betzalt sind, da ist min flissig, ernstlich und angelegenlich bitt an üwer Erwirdikeit, das ir daran wel lint sin, das mir semlich usstendigs ouch bezalt werde; als mir daran nit zwifflet, ir werdint semlichs fürderlich nach üwerem zûsag thûn, angesehen das üwer Wisheit wol weist, das ich mitsampt minen kinden deß wol bedarff, besunder zû disen zitten. Sind also ermant von mir armen und thünd das best. Wo ich dann semlichs mit minem armen und wiligen dienst umb üch insunders und die üweren inkünfftig vargelten unnd beschulden künde, sond ir mich ouch bereitt finden. Hiemit sige gott mit üch und unß allen. Amen. Datum Zürich, uff Fritag for Katharine, im 1532. jar nach Christi unsers herren geburt.

*Johannes Zindel*, üwer williger und undertheniger alltzit.

An hochgelerten, ersamen und wisen herren herr N. von Wat,  
burgermeister der statt Sant Gallen gehört diser brieff.

1) Von *Johannes Zindel* ist in unserer Sammlung nur dieser eine Brief vorhanden.

721.

Stadt-B.  
Zürich.**Vadian<sup>1)</sup> an Heinrich Bullinger.***(St. Gallen. 1532. November 28<sup>1)</sup>)*

Freude über das Einverständnis der Städte zur Abwehr, über die Standhaftigkeit der gemeinen Herrschaften im Glauben und die Festigkeit Zürichs. Unzufriedenheit mit dem zweiten Landfrieden und der Haltung des Zürcher Landvolks im letzten Kriege. Weiteres Verhalten.

V. Kalendas Decembres literas tuas plenas consolationis accepi, ex quibus intelligo, partum esse vestra solertia, ut in fide retinenda et avertendis paganorum (sic eos Myconius vocat) calumniis urbes consentirent. Profecto auspicatum est et nescio quid eximiæ miserationis dominicæ nobis adumbrat Bernatium, Basileensium, Scaphusiæ norum auxilium. Significat enim, nisi fallor, solidam pietatem et ipsam non ita multis annis agnitam fidem, quæ verbo illius nititur, suas radices

altius egisse, quam ut ullis malorum procellis facile queat obrui. Idem in hominibus fidelibus communium præfecturarum experimur, qui, quanquam doctrinæ libertate spoliati iacere atque adeo rapti et oppressi tyrannide videantur, in media tamen afflictione sic stant erecti animis nec desinunt de ministris suo ære alendis inire consilia, ut palam videre habeamus, verbum domini in terram frugiferam seminatum non posse non reddere suum fructum. Quod restat igitur, hoc ipsum gratia domini videntur assecuti, nempe constantiam Tigurinæ urbis, quæ re ipsa nostra metropolis est. Cogita vero, quantum scandali inde nasceretur, si, quæ viris, quæ ordine, quæ auctoritate valet civitas vestra, quæque ceu pia mater reliquis urbibus Helveticis lac illud purum defecatae religionis præbuit, obortis conspirationum et malarum artium procellis de gradu caderet receptæ et tanta cum asseveratione professæ pietatis! Nam quod illorum furori pro tempore est in militari illo fœdere datum, non attinet ad illius fidei rationem, quum nemo non videat, consuta (?) violentaque esse, quæ tunc adversariorum versutia postulavit, atque adeo factum, quod plerumque in hoc doli genere usu venit, ut, quo illi consilia sua in militia confirmare et nostra infirmare tentarunt, eodem consilio iam nunc nos, capite illo fœderis recte inspecto, diluere dolum et calumniam declinare cum assertionem religionis nostræ facile possimus. Legi vero magna cum voluptate consilium tuum circumspectissimum; et quandoque rogas, quid equidem agendum existimarem, respondeo: mihi non videri consultum, ut initio negotii ea ratio ineatur, cum quod spes sit, futurum ut illi palam cernant, suos conatus assequi non posse, quod moliuntur, tum maxime, quod ad fœderum solutionem vulgus nostrum varie affici et novis artibus adversum nos, ceu rerum novarum cupidis et libertatis Helveticæ negligentibus, aut excitari aut alienari animis posset. Præterea vix mihi persuadeo, id ita fore, quod tu quidem candide coniectas: quum fœderibus nos renuntiarimus, pacem illos facile ullis condicionibus servaturos; quin magis id metuerem, quibus possent artibus daturos operam, ut prætextu veteris libertatis et Helvetici nominis atque gloriæ retinendæ agros passim ab urbibus alienarent, quod quidem bello cœpto et alienis adductis auxiliis præsidiisque facile consequerentur, si pagis aliquot exustis et vexatis, qui sunt rure, passim suos facerent, qui iam nostri videntur. Scis enim, quam fidem præstiterint senatui Tigurino nuper, hoc est proximo bello, quidam ex agro, qui rebus suis nondum petitis ab adflictis secedere

tamen et cum hoste, nescio et contempto magistratu, pacisci sunt ausi; quorum (ut libere dicam) perfidiæ hocce tam speciosum fœdus debemus et acceptum referimus. Proinde primum tentanda humaniora et placabilior ratio ineunda, si forte illi humanitati et gravi mansuetudini cedant locum. Ea si assequi nequit, qua ex æquitate est, proxima via erit minitandi, de solvendis scilicet fœderibus: nobis enim fœdera hoc modo calumniis patentia non fœdera, sed vincula esse negatæ libertatis. Quis scit, an ad has minas fiant tractabiliores? Non enim sunt tam stupidi, quin expendere queant, quid mali illis paritura esset nostra discessio. Quodsi ne hoc quidem consilium posset proficere, tum in hoc esse, quod consulis: nempe nostræ libertatis retinendæ gratia fœdera illa rescindenda, scilicet interim multa vigilantia de novis ineundis et servandis amicis sociis, de urbium Transrhenanarum et principum Christianorum ambienda concordia, de Gallo salutando ac agris privatis hostiatim rogandis, in fidene mansuri, et inibi de caussæ genere: nempe hoc esse in foribus<sup>a)</sup>, ut non libertatem modo pristinam, sed et fidem primævam et religionem apostolicam, qua nulla antiquior est, amissuri simus, si fœderati paganis esse velimus. Multa sunt, quæ pro tuo acerrimo iudicio rectius vides, quam ego monstrare possem. Hæc postrema erit et, quod dicitur, sacra ancora. Cura tantum, id quod sedulo facis, ut animis tuorum nihil decedat ad veritatem retinendam. Veniet dies, quæ resarciet etiam sæculo, quicquid damni clade superiori respublica vestra pertulit. Dives est deus noster et se diligentes<sup>b)</sup> beare etiam regnis assuevit. De Cæsare securi estote. Dimisit magnum militum Germanicorum numerum, nec putant illi aliud esse consilii, quam ut primo vere undis se committat Hispaniis reportandum.

(Unterschrift und Adresse fehlen.)

a) „nempe — esse in“ unsicher; es muss überhaupt in diesem Satze fast notwendig ein Versehen des Abschreibers — Überspringen einer Zeile oder dergleichen — angenommen werden. — b) „diligentibus“.

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus», und oben Nr. 719. Diese am gleichen Orte eingetragene Copie ist noch erheblich flüchtiger geschrieben, als jene Nummer. Einzelne Stellen sind schwer zu entziffern und, so wie sie dastehen, fast unverständlich. — Als Datum ist vom Copisten «4 Cal. Dec.» beigeschrieben. Der Brief Bullingers wäre also von Vadian umgehend beantwortet worden.

722.

III 141.

**Konrad Som<sup>1)</sup> an Vadian.***Ulm. 1532. December 3.*

Die Überhebung der siegreichen Papisten in der Schweiz. Niederlage der Türken und Siegeszuversicht der kirchlichen Gegner. Das Vertrauen auf Gottes Hülfe lässt die Evangelischen nicht verzagen. Die gefährdete Lage der Constanzer. Der schwäbische Bund.

Salutem et obsequium. Clarissime vir, quod literis indicasti, multi ex fratribus ore et coram retulerunt, nempe adversariorum nostrorum apud vos insolentiam et securitatem, quæ<sup>a)</sup> scriptura teste perdet illos. Est et hoc malum apud nos tantum, ut maius numquam visum sit. Nec mirum. Tyrannicum est victoriis insolescere; superiores sibi ipsis videntur Zvinglianis (ut vocant). Turcam fugarunt nostri et non timendum, sed contemnendum putant; porro Cęsar et pontifex cum squamis suis ab eis stant. Nihil ergo restare videtur, quod impiis eorum conatibus obstare possit; cum Babylonii iam clamant: Exinanite, exinanite etc. Nihil est, quod iam non audeant. Occasionem se nactos putant, qua et funditus perdere et deglutire nos valeant. Et profecto nisi dominus esset cum nobis, actum esset de nobis; sed vivit adhuc magnus ille et invictus triumphator in Israel, cuius causam agimus, non nostram. Illo fidamus et non deseret nos. Non terreamur impiorum impia securitate et insolentiis. Ante ruinam (inquit scriptura) exsaltabitur<sup>b)</sup> cor; superba eorum corda haud dubię imminentis ruine indicia sunt. Vindicabit dominus olim sanguinem sanctorum suorum, quem illi effuderunt.

Constantiensibus nostris dira minantur; quibus non timeo, si urbes (ut spero) et militum pręsidia<sup>a)</sup> et commeatum miserint.

Fœdus illud Svevicum totum in hoc quoque est, ut nos perdat, et hac causa conventum iam habent Augustę. Videntes enim iam huius fœderis finem esse in foribus, extorserunt a Cęsare mandatum, quo omnibus confœdustis mandat, ut fœdus illud in plures annos prorogent; id quod nostris integrum non erit, nisi eiusmodi condicionibus, quas impii nec ferre neque acceptare poterunt. Quid illic futurum sit, ubi resciverimus, ad te scribemus. Interim optime valeat Dominatio tua, cui et me plurimum commendo. Verbi ministros apud vos salvos cupio et pios omnes. Ulmę, III. Decembris, anno MDXXXII.

*Chunradus Som, ex animo tuus.*

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum consuli  
prudentissimo, domino suo semper observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „exalt-“.

l) Vgl. IV, Brief 512.

XI 92.

Berchtold Haller an Vadian. Bern. (1532.) December 10.

Verschiedene Nachrichten.

(IV. Brief 624. — Mitteilungen XXVIII. S. 237 und 386.)

III 142.

723.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1532. December 13.*

Seine Lage und kleine Aufträge.

Der herr alles trostes tröste üch alle etc. Yn yl. Min herr getruwter, bishar hab ich üch wenig geschribenn. Pitt ich, mich darinn nitt für undanckpar zû achten; dann ich hoffnig und noch üch mit fröden sechen, darinn üch anzaigen min ellend etc. Uff den tag harr ich aber. Er wirt mir helffen, so ich uff in lang gharret hab. Da wirt weder mim (!) noch der finden rat darwider helffen etc. Ich wais üwer gantz hertz zû mir; es ist mir onfergessen. Gott geb gnad! Sagend mir Othmarn und der schwöster, ich wels bald sechen und zalen; och dem alten Othmar und frowen. Ich schick üch hierinn ain brieff. Pitt üch, miner frowen das by truwter botschaft zû schicken. Fillicht hat Manrat etwan ain von Altsteten da. Grüssend mir üwer lieb husfrowen. Es hat mich gott warlich wunderbarlich bhût bishar. Ich pitt in, das er sin fätterlich rût von im werff und mir aber wie aim unützen kind truw und mir kraft geb. Amen. Pitend inn für mich; denn er hett üch nie onerhort glassen, ob ich glich in sünd und schwach gsin bin und noch. Actum Zürich, Fritag nach Nicolay, anno 32. jar.

Ü(wer) armer diener *Hans Vogler*.

Ich wais nüt nüws, dann das got das zheptter selbs in der hand hat; aim gnomen, dem andern wir(t) er das geben etc.

An min fyl geliepten hern und günner Jochim von Watt, doctor,  
burgermaister der statt Sant Gallen zû handen.

l) Vgl. oben, Brief 666.



724.

III 143.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1532. December 16.*

Entschuldigt sich, die gewünschte Auskunft über den Priesterbetrug in Chiavenna nicht erteilen zu können. Politische Nachrichten. Bittet um Bericht über den Ausgang des Streits mit den Wiedertäufern. Klage, dass das Land von Räubern wimmle.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino et servatore nostro Iesu Christo. Redditæ sunt mihi, vir venerande, litteræ tuæ gratissimæ, et quæ poscis, plane intelligo. Sed votis tuis hac vice satisfacere nequeo. Commissarius Clavenensis, huius causæ iudex, nuper in nundinis Martinianis rem, ut gesta est, ordine descriptam pollicebatur; sed hucusque nihil præstitit. Inde fit, ut nec ego tuæ Humanitati ad vota respondere possim. Quantomocius vero promissionem suam exsecutus<sup>b)</sup> fuerit, citissime et ego, quod pollicitus sum, exsequar<sup>b)</sup>.

De Cæsare eum esse Mantuæ audimus exercitu mediocri, et papam Bononiam venturum vel iam venisse aiunt. Hii duo a Francorum rege poscunt, ut Taurinum veniat, sed non magnis copiis, fortassis de rebus fidei tractaturi. Nostri quidem pontificii nonnihil iactare incipiunt, comitium futurum Mediolani.

Latronibus terra nostra scatet. Novit enim tua Prudentia, quod bella illa perditissima decoctores nobis multos generarint, qui, dum sedatis bellis non habent, unde in otio vivant, militiæ<sup>a)</sup> huic nefandissimæ merent<sup>c)</sup>. Duo ex illis nuper rotæ inflexi et duo capitibus detruncati. Multi vero quærantur<sup>d)</sup>, ad excidium ut digni sunt etc.

De pugna illa, quam cum anabaptistis habuistis, certum quid habere cuperem. Quidam enim de Abbatisella ad nos venit, iactitans victoriam ad catabaptistas concessisse. Tuæ igitur Humanitatis erit, ut me certiores facias. Vale. Ex Rhætorum<sup>d)</sup> Curia, 16. Decembris 1532. Hermannum Militem meo nomine salutare digneris.

Tibi deditus *Ioannes Comander.*

Egregio ac doctissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli prudentissimo, domino suo observando ac in Christo fratri *colendo.*

a) „ci“ für „ti“. — b) „exe-“. — c) „mer-“. — d) „e“ für „æ“.

1) Vgl. IV, Brief 468. — 2) Vgl. Brief 717.

III 145.

725.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1532. December 31.*

Der Brief Vadians bat ihnen die Zuversicht zurückgegeben. Was Vadian berichtet, wird nur ganz Vertrauten mitgeteilt, wie Myconius und Grynæus. Misstimmung über das ungeschickte Auftreten der Zürcher.

S. Bene facis, observandissime vir, pro tua sollertia<sup>a)</sup> et sollicitudine<sup>a)</sup> tam fideliter nos confortando. Divis heroibus Oecolampadio et Zwinglio sublati pauci superstites sunt, qui hoc possint aut velint, te uno excepto. Tu si tacueris, heremus<sup>b)</sup> miseri. Mirum est, quantum alacritatis proxime litterę tuę nobis attulerint. Nec est, cur anxius sis, ne cui tua concredam nisi fidissimis tuique nominis studiosissimis Myconio et Gryneō. Pręter<sup>b)</sup> hos vix unus et alter est, quocum de iis rebus conferre ausim; tanta est ubique pseudochristianorum periculosissima colluvies. Tigurini apud nos pios omnes non mediocriter offenderunt, alios ferociores reddiderunt, quod super ea re litigare velint, quę nisi sacris litteris decidi non potest idque coram iudice nescio quo (rem tenes). Si quid habes auspicatius, gratissimum fuerit, si nobis communicaveris. Vale, ultimo Decembris, anno 1532.

*Marcus Bersius tuus.*

Incomparabili viro domino doctori Vadiano Ioachimo, consuli dignissimo Sanctogallensium, domino observandissimo.

a) „sol-“. — b) „e“ für „ę“.

1) Vgl. IV, Brief 508.

III 151.

726.

**Vadian an Ambrosius Blaurer.***St. Gallen. 1533. Januar 31.*

Freude über die Nachrichten des Überbringers und Hoffnung auf günstigen Ausgang der Kämpfe Blaurers für die Kirche zu Isni. Der Zustand der st. gallischen Kirchen. Hoffnung auf bessere Zeiten. Zerwürfnisse zwischen Zürich und den inneren Kantonen und zwischen Stadt und Bischof von Constanz. Bitte um Nachrichten über den Kaiser und Papst. Der jüngere Herzog von Württemberg. Ungarn.

S. Significavit mihi vir ille, cui has ad te perferendas tradidi, haud dubie candidus, et valere te et tuo in officio persistere, quorum alterum magnę mihi voluptati fuit, alterum sane non incognitum, ubi valere te accepissem. Addebat, cum Antronio quodam aterrimo tibi negotium<sup>a)</sup>

esse, velut cum excetra subinde veneno papistico omnia inficiente, utcunque tu doctrina Christi ceu Herculeae clava istius sibilum premas et pululanti<sup>b)</sup> perfidię toto te opponas pectore, atque eius rei gratia comitia<sup>c)</sup> habita. Eximie polliceri sibi aiebat, futurum ut tandem belua succumberet. Quod ipsum si te auctore<sup>d)</sup>, qui Christo niteris, Isnacensi ecclesię obtingit, est, quod magna cum gratulatione recipiant; quid enim maius, quid præstantius, quam magno emptos pretio<sup>a)</sup> servitute hominum liberari et asseri conscientias tot modis captivas carni et sanguini? Sin minus id ab INFIRMITATE in præsentia possis assequi (ut est illa in avertendis declinandisque damnis sæculi oculatissima), certum tamen sit, Nemesin illam ab alto despectantem non parsuram monachismo, nimirum pesti nocentissimæ et cui aliud malum, si Christi doctrinam et puritatem spectes, conferri non queat. Interim tibi, viro ornatissimo, nulla in parte cessandum, quem gratia domini tot præclaris arenis et tanta (ut vere dicam) panoplia ad suę glorię præconium obarmavit. Quod attinet ad nostras ecclesias, probe habet veritas, et inter afflictionum procellas supra quam credi possit illi perstant consistuntque, qui Christum propius, hoc est se magistro, didicerunt. Labuntur passim rure plusculi, sed offensione magis quam animi morbo neque casu graviore, quam ut de erigendis confirmandisque magna mihi spes sit, modo paulo mitior aura favorem evangelii promoveat, id quod vel de his mihi persuadeo, qui sunt adversum nos seditiosissimi. Quis enim sit tam vecors<sup>e)</sup>, ut celatum<sup>f)</sup> iri putet perpetuo artes hominum et studia existimet, quibus sua illi retinere et orbi notam ex scripturis veritatem premere fucumque facere piorum oculis incassum nituntur? Veritas, inquit Hieronymus, claudi et ligari potest, vinci non potest, quæ et suorum paucitate contenta est et multitudine hostium non terretur. Gratias autem agimus domino, quod iam non pauci, sed plurimi ad deum supplices manus erigunt, id unum cum lacrimis<sup>g)</sup> precantes, quod de veritate omnibus his constare queat, qui Christo viæ veritatis nomen dedere. – Tigurini nostri aliquot mensibus magno discrimine cum pagis immontanis sunt conflictati ob nescio quas calumnias verius, quam iustas caussas. Sed a proximis Thermarum comitiis nuntium<sup>a)</sup> accepimus id nobis persuadentem, ut illinc nihil amplius bellici tumultus timeamus. Id magis metuendum, ne dissidio, quod inclytæ Constantiæ tuę cum mitrato<sup>b)</sup> pontifice ob redditus quosdam et intercepta vectigalia perdurat, nubecula aliqua sese ingeminet, quæ tempe-

statem aliquam sit editura<sup>1)</sup>. Mihi sane de domini misericordia polliceor, quod solemus pii omnes in tanta rerum angustia, ut vel obstinacibus (!) vel perverse impiis aut proprii commodi studio transversum raptis meliorem mentem largiatur, quæ nec malefacere nec maledicere, sed sui verbi splendorem vereri et exosculari suavitatem pergat. Potest enim ille et de lapidibus Abrahæ filios excitare; quod utinam tandem usu nobis veniat! Amen.

Si quid de Cæsare apud te certi et de pontifice Clemente quid rumor ferat, fac, oro, tuis literis certo aliquo nec tardo nuntio<sup>2)</sup> intelligam. Ducem iuniorem Wirttenbergensem aiunt Ferdinandi aula deserta ad patrem contendisse. Qua caussa id factum siet, facilius divino, quam explicem. In Hungaria aiunt pacem componi magnis arbitris, quorum unus Faber est. Utinam autem non tam sero pacem optassent, qui tam præpropere bellum malebant! Ganniunt quidam, Cæsari cum Clemente non admodum convenire. Quod si est, nihil novi committitur. Ille fortasse vellet concilium convocari; hic ferre se id et admittere posse pernegat. Lucem, quod vulgo dicitur, noctua odit. Vale, decus nostrum, et ubi vacarit, rescribe fido nuntio<sup>3)</sup>. Sangalli, pridie Kalendas<sup>4)</sup> Febru(ari)as, anno MDXXXIII.

*Ioachimus Vadianus* tuus.

*Clarissimo viro D. Ambrosio Blauro, pientissimæ ecclesiæ  
Isnacensi Christum prædicanti, domino colendo.*

a) „c“ für „t“. — b) „pulul.“. — c) „comm.“. — d) „auth.“. — e) „æ“ für „e“. — f) „cœl.“. — g) „lach.“. — h) „mythrato“. — i) „æd.“. — k) „Cal.“.

l) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — *Ambrosius Blaurer* suchte damals auf seiner Rückreise von Esslingen nach Constanz die Reformation in Isni völlig durchzuführen.

III 150.

727.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1533. Januar 31.*

Absicht eines Besuchs in St. Gallen. Die Geschichte des Priesters von Chiavenna.  
Politische Nachrichten und Befürchtungen.

Gratiam<sup>2)</sup> et pacem a Deo per Christum. Bonam valetudinem tuam, ornatissime vir, iucundo<sup>3)</sup> ac grato animo percepi. Ego quoque corpore satis valido vivo, sed animo tristiore et fere consternato. Causam huius tamen nunc obticere cogor. Si vero pax firmior nostræ patriæ restitueretur, tuam Humanitatem invisere ac coram meas ærumnas<sup>4)</sup> enumerare

ac in sinum tuum velut amicissimi ac fidissimi patris recondere statui. Historiam<sup>d)</sup> perfidi illius sacrificuli nondum præstare valeo, quamvis commissarii Clavenensis adventum in hodiernum diem præstolor, quo veniente rem ordine describam et per bibliopolam ad te mittam. Ex Italia nihil certi habemus. Frater tuus fortassis plura ac certiora<sup>a)</sup> percepit quam ego. Audimus Cæsarem Bononiæ cum papa ac omnibus Italię potestatibus comitia celebrasse; at quale monstrum conflarint, nondum apparuit necdum ex foco prodiit idolum<sup>e)</sup> illud. Ego quidem coniecturam meam te non celabo; tu enim insipientię<sup>a)</sup> meę parcere consuevisti. Cæsar secum habet exercitum duodecim millium. Cum illis concedet Mediolanum his diebus et de exercitu illo partem aliquam ad quinque pagos mittet, qui bellum cum Tigurinis incipient, ubi prius successit prospere. Residua parte Rhætos<sup>e)</sup> infestabit in Volturena, ne Tigurinis opem ferre queant. Deinde dux Sabaudię cum Müssiano latrone Bernensibus imminebit, quo e suis laribus Tigurinis opitulaturi cedere non audeant. Faxit deus, ut coniectura illa mea me fallat et penitus ementita sit! Quinquepagici his diebus magistrum quendam tormentorum præcipuum de Bellizona ad se vocarunt, quod mali alicuius propositi indicium est. Cæsaris omnia sunt fucata, papæ omnia hypocritica et tyrannica, Quinquepagicorum omnia avara et sanguinaria, nostra omnia tepida et remissa. Deus benevortat! Amen. Vale, vir candide. Ex Rhætorum<sup>e)</sup> Curia, ultima Ianuarii 1533.

Tuæ Humanitatis servulus *Ioannes Comander*.

Clarissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli prudentissimo, domino suo ac fratri inprimis colendo.

a) „ci“ für „ti“. — b) „ioc-“. — c) „e“ für „æ“. — d) „Hyst-“. — e) „yd-“.

l) Vgl. IV, Brief 468.

728.

III 152.

**Erasmus Ritter<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1533. Februar 1.*

Empfehlung des Überbringers zur Schlichtung seiner ehelichen Händel. Befriedigender Stand des Evangeliums in Schaffhausen. Gerücht über das Verhältnis von Kaiser und Papst.

Gratia<sup>a)</sup> et pax a deo per Iesum Christum. Qui tibi hasce reddit literas, uxorem duxit patria Sanctogallensem, quæ tamen sibi cohabitare negat, ut inprimis matrimonium christianum exigit et honestam uxorem



merito decet, nescio quibus causis mota. Certe, quas ipse indicat, non videntur michi esse iustæ, ut ob eas divortium quærat. Forsan ipse sua, uxor alia narrat. Utcunque autem res se habeat, eum tibi penitus commendo<sup>b)</sup>, primum ut omnibus in rebus te ei commodos<sup>c)</sup>, quoad fides tua dignitasque patietur. Patietur autem in omnibus; nichil enim alienum probi hominis moribus a te postulabit, modo pollicitis satisfaciat. Ceterum apud nos negotium evangelicum satis feliciter crescit, tum etiam labor et sollicitudo. Habemus senatum pium, qui tamen suis (ut ubique) Clodiis non caret. Habeo antagonistam veterem, qui symmysta<sup>d)</sup> esse deberet, sed suo vivit ingenio et more. Apud nos fama est constans, papam Cæsari annuisse concilium; ea tamen lege, ut prius omnes cæremonię iam abrogatæ primo nitori restituantur. Si quid certi habes, fac ut sciam. Vale. Ex Scaphusia, 1. Februarii 1533.

*Erasmus Ritter, ex animo tuus.*

Dem wolgelerten herren doctor Joachim von Watt, burgermeister  
zû Sant Gallen, sinem lieben herren zû handen.

a) „c“ für „t“. — b) „comen-“. — c) „comod-“. — d) „simista“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

1) Vgl. IV, Brief 521.

XI 186.

729.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. (1533.) Februar 3.*

Stellt einen Bericht über das Treiben des Priesters in Chiavenna in Aussicht.  
Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum. Vir candide, aliis literis Humanitatem tuam libet molestari. Venit eo die, quo David abiit, commissarius Clavenensis. Poscebam exemplar rei gestæ per sacrificum illum perfidum. Tum respondit in hæc<sup>b)</sup> verba: se scripturum ad suum locumtenentem, ut ex ipso processu verbotim describat ac in parvo tempore mihi reddatur. Quum ille hanc promissionem suam præstiterit, ego quoque fidus ero. Retulit mihi idem dominus commissarius<sup>c)</sup> de Cæsare et de rebus Italicis: scilicet papam reliquisse Bononiam ac Romam suam repetere; Cæsarem propediem Mediolanum venturum; quin etiam archinauclerum Andream de Dore cum Cæsare Bononiæ<sup>b)</sup> fuisse; inde communem famam esse, quantocius classes lanuæ applicuerint, Cæsarem soluturum in Hispaniam<sup>d)</sup> suam; item quod omnes Italię primores

secum Bononiæ habuerit atque hoc præcipuum fuerit, quod ab illis petiit: scilicet ut exercitum illum 12000 peditum, quem secum ducit, suis stipendiis detineant ad tuendam Insubriam ac totam Italiam, si opus fuerit. Sed quid responsum sit Cæsari, non constat. Item rumor quidam ad nos delatus est, Anthonium de Læva, capitaneum, a quodam nobili cive Bononiensi trucidatum propter suspicionem adulterii ac cum illo nonnullos Hispanos<sup>d)</sup> ac dorigeros. Rumor tantum est sine certo auctore<sup>e)</sup>; qui si clarius nobis factus fuerit, et ego tuam Humanitatem quoque certiores faciam. Vale. Ex Rhætorum<sup>b)</sup> Curia, die tertia<sup>a)</sup> Februarii.

Tibi deditus *Ioannes Comander.*

Celeberrimo ac doctissimo viro domino D. Vadiano, domino ac amico suo primario.

a) „ci“ für „ti“. — b) „e“ für „æ“. — c) „comi-“. — d) „Hysp-“. — e) Das „c“ gestrichen.

l) Vgl. IV, Brief 468. — Das Jahresdatum lässt sich mit Sicherheit nach dem Inhalt des Briefes ergänzen.

730.

Ms. 42.  
713 b.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1533. März 8.*

Verwunderung über das Gerücht, dass Zürich vom evangelischen Glauben lassen wolle.  
Versicherung des Gegenteils.

Dem ersamen, weysen h. Joachimen von Watt, altburgermeister zû S. Gallen, meinem günstigen herren etc.

Gnad und frid von Gott durch Jesum Christum. Üwer Weysheit schreyben umb der red, so bey üch gadt, wie mein herren das mandat habind haruß geben, damit sy ouch den bápstischen glouben bevest, hat mich seer befrömbdt, verwondert ouch alle die gûthertzigē, so darvon hörrend; dan ich die meynung üwers schrybens etwelichen, und nit den kleinsten, angetragen, doch niemandtz gemeldet. Ja so gar ferr ist es, das noch iemantz bey uns dess willens sey, das mandat abzethûn, das ist ünsern glouben hinzegeben, das wir ee (ob gott wil) ünß in alle gfor begëben werdend. Den schidlütē ist auch nit mer befolhen, dann ich üch zûletzt angezeygt und in vorigen tagen dargethon. So verr dass elß nit gsin mag und sy, die schidlüt, so sich harumb ze reyten erbotten, mit gûte ab dem weg nit thûn mögend, so wirt man ein rächt lassen walten. Darzû sind schon erwelt mein herr burgermeister Röyst und meister

Chamly, zwen glöubig, redlich man zûn zûgesatzten, meister Hans Hab zum reder, meister Cûnrad Äscher und meister Rûdolf Stoll ze radtgeben und Burkhart Würtz zum schreyber. Da wirt man ouch nit rächten umb den glouben oder umb die mäss, ob die gût oder böß, recht oder unrächt sey; sonder von wegen dess, ob wir dess nit fûg oder recht habind, ouch nach vermög dess ellenden fridens und der alten pündten mandata ze machen, dieweyl wir ûns doch ünsern glouben und freyheiten vorbehalten etc. In summa: mich betriegend dann vil erlicher byderber lût gmût, so verstan ich nit, das iemantz werd ünßern glouben hingeben; dann eß möglicher, pündt und anders ze lassen, ee Jesum Christum und sein opfer ze lassen, Gott welle ünß denn umb ünser sünden willen insonders plagen und schenden. Darum sind wol getröst. Man wirdt ouch one und wider die landtschaft, die seer gût ist, nützid annemen. So stadt eß sunst ouch nit alß übel. Eß sind noch vil stetten und byderber lût ouch usse(r)t Rheyns, die ûns wol tröstend. Gott welle alle zeyt mit ûns sin. Verstand mein schreyben im besten. Datum Zürich, VIII. tag Mertz, im 1533. Ü. W. underthäniger *Heinrich Bullinger*.

Der krieg und das tröuwen dess kriegs wirt nit alles ebnen mögen; dan ouch die, so bey ûns die bößwilligen geschätzt, einmündig sprächend: die 5 ort wellend mit irem übermût ouch noch mengen kriegsch machen, der vor lieber rûwb ghebt etc.<sup>2)</sup>

1) Von *Heinrich Bullingers* zahlreichen Briefen an Vadian sind in unserer Sammlung nur noch 36 und ein paar Bruchstücke erhalten — dazu 3 in Bremen —, weil sie nach Vadians Tode von dem Schreiber zurück verlangt wurden, s. Johannes Kesslers Sabbata, Neue Ausgabe S. 645, Br. 22. Eine Anzahl dieser zurückgegebenen Briefe sind im Original in das Zürcher Staatsarchiv gekommen, von andern sind in den grossen Simler'schen und Hottinger'schen Briefsammlungen der Zürcher Stadtbibliothek wenigstens noch Copien erhalten. Alle diese zürcherischen Stücke sind von Hrn. Stadtarchivar Dr. Traugott Schiess in St. Gallen für unsere Ausgabe abgeschrieben worden. — Der vorstehende Brief ist in Vadians Diarium erhalten und daraus abgedruckt in seinen Deutschen histor. Schriften, herausgegeben von Götzinger, III, 517 f. — 2) Am Rand: «Schlaffenden hund wekken.»

B 228.

731.

Jakob Ziegler<sup>1)</sup> an Vadian.*Strassburg. 1533. März 23.*

Mitteilungen über Inhalt und Einteilung seiner Geschichte. Wünsche für die Haltung der schweizerischen Nachbarn. Übersendung zweier Karten von Palästina und Skandinavien.

S. P. D. Nihil optatius in hoc genere votorum accidere mihi queat, quam quod historiam nostram inter nos conferremus et de ea quid sta-

tuendum foret, tuam sententiam conciperem, qui, in republica versatus, ad rerum quandam providentiam attemperatus sis; nam istos umbratiles homines, quamvis iustorum auctorum nihil non evolverint et epigrammatum et otiosi argumenti nihil non scripserint, nihil moror. Tu de historia vere auguraris, atque eius est instituti, ut — nisi Germaniæ contingat princeps, cui hæc Romani senatus exemplo summam rerum committat: videat, ne quid detrimenti res Germana capiat — permitti publico non possit. Non quia tragica sono vociferarim; sed ea facies rerum est, ut producta vel simplici narratione sustineri non possit extra commotionem. Capita historiæ nescio si antea transmiserim tibi. Sunt hæc autem per libros partitos: Clementis septimi papæ vita. Anni auriferi MDXXV impostura. Conscriptiones, quibus Franciscus<sup>a)</sup>, rex Gallorum, bello captus, liber dimissus ab imperatore fuit, earumque censura. Conscriptiones, quibus Clemens VII. se confirmavit in bellum contra imperatorem, earumque censura. Conscriptiones, quibus Clemens VII., obsidione pressus, liber dimissus ab imperatore fuit, earumque censura. Perpetui instituti episcoporum urbis Romæ historia. Marsyæ satyri chorus. Germaniæ infirmitatis centuriæ septem. Respublica.

Isti utinam tales sese præstent, utinam testimonium viciniæ ita referant, ut tu prædicas<sup>b)</sup> candidissimas animas! Nunc vel se præbeant<sup>b)</sup> dignos candore tuo, vel Germaniam alia malorum facie tandem afflicтури sunt; ita studiis humanis omnia agunt. Contio magis in diem abstemia est, non palati, sed vappæ<sup>c)</sup> vitio<sup>d)</sup>. Ignosce, obsecro, nec me minus candidum, contra quam est tua exspectatio de me, arbitreris. Mitto Palæstinam<sup>b)</sup> et aliquot attinentes provincias et diversissimam ab istis Schondiam. Nunc chorographica<sup>e)</sup> in manu sunt, secundum eandem ducta lineam. Vale, Argentoracti (!), XXIII. Martii XXXIII.

*Iacobus Zieglerus Landavus.*

Ornatissimo domino Ioachimo Vadiano, Sangalli senatori,  
amico suo.

a) „Francz-“. — b) „e“ für „æ“. — c) „vappæ“. — d) „c“ für „t“. — e) „corogr-“.

l) Vgl. IV, Brief 466 und 688.

III 155

732.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1533. April 10.*

Der Process des Priesters von Chiavenna. Politische Nachrichten. Anhänger des Evangeliums in Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum. Adversa corporis valetudo et<sup>b)</sup> temporis certa negotia, ut pluribus ad te scribam, vir eximie, non permittunt. Ecce tandem præsto, quod dudum promiseram: copiam scilicet ex ipso processu facinorum perfidi hominis, quæ iam multos dies apud me fuit; sed tabellarium non habebam, per quem ad tuam H(umani- tatem) mitterem. Cæsar ad suos properat; quidam iam solvisse asserunt, quidam vero nondum, sed in brevi, cum aura secunda spiraverit, soluturum. Pontifici rediturum se in Germaniam post triennium promisit. Apud Italos nihil agitur, quod scitu dignum sit, nisi quod evangelium Christi plurimos habet fautores, quamvis palam et libere nihil audeant. Crebras ad me dant epistolas; ego multos ad eos mitto libros Zvinglii, Oecolampadii, Bucerii et similium; Lutheri etiam libros plurimum postulant. Ego vero, quantum possum, detrecto et caveo, ne ad eos veniant, propter dissidium, quod ecclesiæ obtrudit et fovet. Vale, vir candidè. Ex Rhætorum<sup>c)</sup> Curia, 10. Aprilis 33.

Tibi deditus *Ioannes Comander.*

Præstanti doctoque viro doctori Ioachimo Vadiano, Sancto- gallensi consuli prudentissimo, domino suo observando.

a) „c“ für „t“. — b) „at“. — c) „e“ für „æ“.

b) Vgl. IV, Brief 468.

III 156

733.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1533. April 24.*

Zuversichtliche Hoffnung auf guten Fortgang des Evangeliums. Feste Haltung des Rates von Basel für den bevorstehenden Tag in Einsiedeln. Der schwäbische Bund. Luther entfremdet sich durch seine Heftigkeit die eigenen Anhänger. Laurentius und Guldin.

S. Nedum fide, sed ipso etiam sensu ac experientia cernimus, vir incomparabilis, quam vere a Christo dictum sit: Capilli capitis vestri omnes numerati sunt et pilus de capite vestro sine patre cælesti<sup>a)</sup> non peribit, — non quod ante victoriam canam encomium et omnia nos iam



evitasse pericula putem, sed quod impios cum omnibus suis consiliis a propheta scitissime pulveri, qui a vento dissipatur, collatos perpetuo videamus. Ubi magnifici illi ac terribiles rumores de expeditionibus ad nos perdendos paratis, de minis paganorum, Cæsareanorum, pontificiorum? Hæc omnia apud nos ita evanuerunt, ut nemo sit etiam ex adversariis nostris, qui ne verbum quidem ullum amplius ea de re iactet; quo factum est, ut bona pars eorum, qui hactenus<sup>b)</sup> restiterunt, nunc tandem ecclesię se submiserint. Senatus noster, quantum mihi videre licet, satis integer est. Ad comitia<sup>c)</sup>, quę nunc aguntur in loco Heremitarum, non accessissent, nisi certiores facti, omnes Helvetię partes illuc confluxuras (tibi in aurem dico). Legato in mandatis dederunt: si quicquam contra pietatem aut consulere aut statuere præsumant<sup>a)</sup>, ut ipse aperte aut resistat aut abeat. Ego pro mea ratione nonnihil a fœdere Svevico nunc pendeo; confido enim per dei misericordiam, illud nobis non infaustum futurum. Tu quod ea de re acceperis, nobis communicare velis, oro. Quid Francofordię factum sit et futurum pii sperent, te scire melius puto per mercatores quam nos. His diebus mecum fuit vir certissimę fidei et integritatis, qui recta venit a Luthero, quocum etiam collocutus est et cum Melancthone pariter. Dicit autem, Lutherum admodum esse anxium, turbatum ac miris curis perplexum, nulla alia re magis quam circa eucharistiam; in sua præsentia<sup>a)</sup> oblatas ei literas ab Osiandro, quibus grandem querebatur Osiander a sua defectionem sententia ac sibi timendum, quod propediem ipsum cum suis symmystis sint Nuringenses expulsuri<sup>d)</sup>. In summa: quanto in nos Lutherus acerbius furit, tanto plures a se et sua opinione alienat, maxime eos, in quibus non est spiritus conpunctionis, sed dei timoris. Laurentius ille misellus mihi semper suspectus fuit; nunquam enim ne micam quidem pietatis in eo deprehendere potui. Guldus placet. Rogo, ut eum ad me mittas, quoties huc venire contigerit. In casu matrimoniali quid nostri commissarii censuerint, scedę inscripsi. Vale. 24. Aprilis, anno 33.

*Marcus Bersius tuus.*

Prudentissimo viro ac omnibus rebus ornatissimo domino doctori  
Ioachimo Vadiano, domino suo observandissimo.

Sanctogalli.

a) „e“ für „æ“. — b) „i“ für „e“. — c) „comm-“. — d) Am Rande: Id (?) observari potuit et notari ex verbis, vultu et gestibus (?) Lutheri, dum huiusmodi legitur (?) epistolium.

l) Vgl. IV, Brief 508.

III 157.

734.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1533. Mai 1.*

Übersendet ein ehegerichtliches Urteil. Verrechnung von zugeschiedten Büchern.  
Vertrag der Zürcher mit den 5 Orten.

Die gnad gottes sy mit üch. Amen.

Günstiger, wyßer herr, es ist die tag hie gsin Gregorius Mangelt. Dem han ich brieff gen an üch und daby ouch zûgschickt den sentents unsers eegrichts deß eehandels halb, so ir mir zûgschickt. Chronica Witichindi schick ich üch; kost 6 batzen Constanzer<sup>a)</sup>. Darvor han ich üch gschickt Determinationes Parisienses; kosten 5 batzen Constanzer<sup>a)</sup>. Sunst weyß ich nünt, das nit bezalt sy. Ich han ein vettern zû Roschach, heyßt Fridli Bretter. Dem han ich etwas gelts eins erbfals halb überanthwurt. Daran byn ich im noch 8 batzen schuldig. Hett ich woll mügen liden, so es üch nit bschwerlich, das irs im die 8 batzen bezalt hetten; doch das er mich vorhin quittirt in wiß und form, als ich im ein copy zûgschickt han. Der bedarff ich nit umb sinetwillen, bsunder ich muß sy hie eim schultheis können zeugen; ist also myner heren bruch. Die übrigen 3 batzen will ich mynem vettern Anthoni schencken; dem mügen irs überanthwurten; der wirt üch ouch der andren sach halb woll können bricht gen. Noch hüt by tag welt ich, das min zins verkoufft möcht werden. Anderer sachen halb han ich üch vor gschriben. Es bekümert uns yetz der vertrag, so die Tigurini mit den pagis angenommen. Ich hoff aber darneben, es hey etwan ein andere form und meynung, dann man uns fûrgibt. Gott welle alle ding zû siner eer und unserm heil schicken und üwer Wyßheit vor allem übel verwaren. Amen. Geben am Meytag, im 33. jar.

Ü. W. diener *Marx Berschi* etc.

Dem hochgelerten, fürsichtigen, wisen heren doctorn von Wadt,  
mynem günstigen lieben herren, zû Sangallen.

a) „Constan“ mit Abkürzungsstrich.

b) Vgl. IV, Brief 508.

735.

III 158.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1533. Mai 16.*

Dank für bewiesenes Wohlwollen. Abschluss einer Schrift über kirchliche Zucht und Bitte um den Rat Vadians. Befriedigender Stand des Evangeliums in Zürich und Bern. Anrufung des göttlichen Beistandes. Lob des Franz Kolb für seinen Eifer. Er verspricht, von Strassburg aus einlässlicher zu schreiben. Bitte, dem Johannes Vogler zu sagen, dass er aus Basel oder Strassburg Prediger schicken werde.

Gratia et pax, vir ornatissime. Immortales gratias ago pro incredibili illa vestra in nos beneficentia. Utinam vestro commodo detur, ut gratitudinem adversus vos nostram testari liceat! Rationem instituendæ disciplinæ ecclesiasticæ inter tot negotia<sup>a)</sup> ægre<sup>b)</sup> tandem absolvimus, immo<sup>c)</sup> non absolvimus, sed scripsimus. Descriptor parum idoneus contigit. Tuam oro Dexteritatem, tuis hic sis Delius natator. Gratia domino: et Tiguri et hic res Christi adhuc firma stat, utcunque Tigurini aliquo nunc metu perculsi et Bernates forsitan non satis ardentis fuerint. Apud ministros probe videntur habere omnia. In cruce nostra victoria est. Dominus erigat lapsos, firmet nutantes, servet stabiles et vestræ reipublicæ adsit, ut sincera<sup>d)</sup> ecclesiasticæ politiæ institutione exemplum fiat. Dominum Franciscum, qui me deduxit, oro, nostro nomine salutes; nimis quam humaniter et superstitiose reverenter nos habuit. Optarim, posse me gratum illi declarare. Nec t(uæ) D(ominationi) possum scribere plura nec D. Francisco nunc aliquid. Cras summo mane abiturus sum, nec licuit vel per dimidium diem hic otiari; tanta fuerunt negotia. Domo scribam pluribus. In domino vale, vir amplissime. Bartholomæus<sup>2)</sup> ipse scripsit. Bernæ, XVI. Maji MDXXXIII.

*M(artinus) Bucerus tuus, quantus est.*

Optimo viro domino Iohanni Vogler dicas, me quidem reperisse aliquot Tiguri et hic; sed pulsi hinc (?) metuunt iterum pelli nec cetera<sup>e)</sup> idonei visi fratribus sunt, ut illic ministrent. Videbo igitur, ut aut ex Basilea<sup>f)</sup> aut Argentorato mittam, qui optimis illis hominibus ministrent. Iterum vale. Ursi vehementer ursum, adsit miseris. Consulem pientissimum habent; spero aliquid.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis singulari ornamento, patrono suo singulari.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „æ“. — c) „imo“. — d) „sync“. — e) „cæt“. — f) „f“ für „e“.

1) Vgl. IV, Brief 506. — 2) *Bartholomæus Fontius*, vgl. den folgenden Brief.

**Bartholomæus Fontius<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1533. Mai 17.*

Bericht über seine mit Bucer gemeinsam unternommene Reise nach Zürich und Bern, die ihm Gelegenheit bot, viele Glaubensgenossen kennen zu lernen. Die erlittenen Niederlagen haben sie nicht entmutigt, sondern nur zu treuerem Festhalten angespornt. Er verweist auf den eingehenderen Bericht Bucers und dankt Vadian für sein unablässiges Wirken für die gute Sache.

Grüsse von den Bernern und Farel.

S. D. Sospites, divino favente numine, invisimus Tigurinorum et Bernatum ecclesias. Utrique satis celebrem synodum habuerunt, unde facta mihi facultas est, plerosque eruditos et pios fratres Germanos seu mavis Helveticos agnoscendi et complectendi in domino; quo quid poterat mihi esse iucundius? Propterea etenim profectionem hanc institueram, ut bonos viros et invenirem et agnoscerem. Vicerunt multi expectationem<sup>a)</sup> meam, quorum consuetudine video me non mediocriter profecisse. Messis quidem multa, sed operarii quoque non usque adeo pauci. Det modo dominus incrementum tam laboriosę plantationi et rigationi operariorum! Omnes uno ore fatentur, proxime acceptas clades multum serię hic pietati consuluisse, quando iam videant, non armorum vi adigendos hostes, ut nostram religionem recipiant, sed sincera verbi divini doctrina et vita iuxta hanc doctrinam inculcata esse alliciendos et invitandos, scientes opus dei esse, non hominis, ut quis credat in illum, quem pater sanctificavit prę participibus et consortibus suis, Iesum Christum. Suasimus magistratibus, ut, salvis interim legibus fœderum iniquis, subditos pro virili non deserant. Polliciti sunt omnem operam Tigurini pręsertim, qui segniores videbantur. Inter verbi ministros quoslibet atque nos belle convenit hactenus tam de dogmate sacramentario quam de reliquis omnibus. Scio D. Martinum Bucerum diligentius et exactius, quam ego possim, ad te perscripturum hisce de rebus; idcirco non est, quod pręsentibus singula curiosius persequar, quas non ob aliam causam scribo, quam ut tibi persuadeam, me Pręstantiæ tuę, ne si velim quidem, unquam posse oblivisci. Adeo (ut poeta noster inquit) hærent infixi pectore vultus verbaque non vulgari comitate, candore, prudentia, lepore, eruditione, ad hæc pietate condita; taceo meliora facta, quę verba sequuntur. Nam de quo bene mereri<sup>b)</sup> non studes? aut quem officio et beneficentia prolixa non animadvertis? non prosequeris? Ego quidem hac ratione quantum

tibi obstrictus sim, non facile dixerim. Agere gratias non possum; par pari referre qui possim? Reliquum est, ut meminerim agnoscamque cum Plinio, hominem homini deum esse posse non minus quam lupum. Deus pater omnipotens et deorum omnium deus incolumem servet te diu, non solum isti reipublicæ, cui merito præes, sed isti quoque ecclesiæ christianæ, quam scimus bona ex parte humeris tuis incumbere, tua doctrina fulciri, tua integritate et vitæ honestate decorari. Hanc tibi officiosissime commendatam volo, non quod hactenus operam tuam et studium ulla in re desiderarit, sed quod optem, te non minus gnaviter porro pergere, quam pridem cœperis<sup>c)</sup> promovere negotium Christi et ecclesiæ ipsius. Salutant te, vir rarissime, omnes fratres Bernates, qui nunquam non recordantur, quantum tibi ecclesia sua a tyrannide<sup>d)</sup> et impietate papistica liberata debeat. Salutat te imprimis Farellus noster, qui te unice colit et apud Gallos suos pro incremento veræ pietatis incessanter laborat non sine fructu. Christus, ut spero, non aget semper in angulo Germaniæ; vitis hæc palmites suos protendet aliquando ultra Alpes et orbem terræ denique pervagabit. Vellem finire, hoc desinere ineptire tecum; sed quod non possum coram, necessum est scribendo faciam, nempe ut, quam longissimas possum, tecum, ornatissime vir, moras traham. Finiendum tamen est, urgente abitum Bucero. Vale ergo, tui Fontii non immemor. Ego, quantusquantus sum, obsequiis tuis addictus semper ero, quocunque deferar hospes. Datum Bernæ, XVI. Kalendas<sup>e)</sup> Iunii MDXXXIII.

Servulus *Barphtolomæus* (!) *Fontius Venetus*.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, omnis eruditionis parenti, medico et consuli reipublicæ Sanctogallensis, domino suo et patrono semper observando.

a) „exp.“. — b) „mer.“. — c) „cæp.“. — d) „tir.“. — e) „Cal.“.

f) Vgl. I, Brief 118.

737.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1533. Juni 13.

Verweisung auf den Bericht des Ratsherrn Studer. Erwartung der Epitome. Die gefährdete Stellung Vadians.

Gratiam et pacem. Commendasti, vir doctissime, Studerum senatorem neque quicquam de homine dixisti tam magnum: nos maius in illo

Staats-A.  
Zürich.  
E. II.  
342. 21.



admirati sumus. Utinam nobis aliquot similes illi forent! Quid actum sit, ipse exponet; quid sperandum, similiter dicet. Annitere, ne tui in hac quadriga nobis desint. Non omnino de concordia sarcienda despero. At anxie Epitomen expecto; in ea si quid reviseris, ad Baptistæ festum mittas, oro; mox illud quoque missurus, quod iam per occupationes ad Ioannis usque adornare non potuisti. Imprimis autem indica, quot credas fore quaterniones. De periculo et insidiis tibi structis maxime doleo; at te lætum et cautum esse iubeo. Dabit deus his quoque finem. Vive et vale. 13. Iunii 1533.

*Heinricus tuus.*

Audio, Bucerum quædam ad te de excommunicatione scripsisse. Id si verum est, oro communices et scripta mihi exhibeas, propediem remittenda.

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino imprimis mihi observando.

1) Vgl. oben, Brief 730.

III 160

738.

**Ulrich Hornbog, Ulrich Kapfer, Lienhart Benz und Gallus Jann<sup>1)</sup>  
an Vadian.**

*Marbach. 1533. Juni 17.*

Entschuldigung, dass sie ihrem Prädicanten kein Geld geben können, und Bitte, ihm das Nötige vorzustrecken.

Unser undertenig, willig dienst züvor. Lieber herr burgermaister, uwer schriben habend wir wol verstanden unsers predicanten halber. Da ist warlich semlichs, im ietzzūmal gelt zū geben, in unserm vermogen nit gsin; dann uns hatt bißhar nie nütt von der pfründ mögen wärden, wiewol wir güt abschaid von unseren herren obren darum haind ghan und den landsfriden. Und haind in also byshar, was wir im gen haind, usß unserm güt erhalten und von ainander entlechnett. Darum byttend wir uwer ersam Wishait ernstlich uwer erbietten nach, ir wellend im in unserm namen fürsetzen und lichen, was er ietzzūmal noturfftig ist zū zerung uff die fart; so wellend wir üch redlich und erlich darum usrichten und bezalen und semlichs um uwer Wyshait, wo wir als arm lütt güt

darzû sind, trüwlich beschulden. Nitt mer, dann gott sy mitt üch. Datum zû Marpach, nachts, am 17. tag Brachmonatt, im 1533. jar.

*Ulrich Hornbog, Ulrich Kapfer und Lienhart Bentz  
und Gallus Fann, uwer allzytt willigen.*

Dem fürsichtigen, ersamen und wysen herren her doctor Joachimen  
von Watt, alt burgermayster zû Sant Gallen, unserm ge-  
trüwen, lieben herren.

1) Von diesen 4 Marbachern liegt nur vorstehender Brief in unserer Sammlung.

739.

III 162.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1533. Juli 9.*

Nachdrücklicher Dank an den Rat von St. Gallen für seine reiche Beschenkung. Als Beweis seiner dankbaren Gesinnung schickt er die Schrift, die er gegen einen einflussreichen Häretiker geschrieben hat. Die Copie einer Schrift über die Excommunication wird Berchtold Haller nach St. Gallen schicken; ausserdem sendet Bucer zwei Büchlein gegen die Irrtümer Hofmanns und zwei Tafeln über das Abendmahl, wovon je ein Exemplar dem Franz Kolb übermacht werden möge. Grüsse an Dominicus (Zili). Seine Absicht, Prediger nach Altstätten zu schicken. Tod des Markgrafen von Baden, der zwei Brüder hinterlässt.

Salve, vir amplissime. Immortales gratias ago præclaro senatui vestro, dominis meis observandissimis<sup>a)</sup>, pro egregio illo dono, quod adierunt tam prolixæ beneficentiæ et liberalitati, qua me antea honorarunt, certe immeritum; sed non satis erat nos pavisse, nisi etiam vestiretis. Dominus rependat! Hac profecto ratione facitis, ut me pudeat meæ ad vos profectionis, qui sim adeo supra meam condicionem<sup>b)</sup> beneficiis vestris cumulatus, ut rependere vel ex parte non ausim sperare. Dum aliud non licet, mitto memoris animi argumentum libellum, quem improbitas et successus ad errorem perniciosissimum serendum insignis profecto hæretici extorsit<sup>2)</sup>. Tot sane in Inferiori Germania dementavit, ut id deplo-  
rari satis nequeat. Hic quoque, etsi in vinculis, cœperat tam multis admirationi esse, ut ipsi etiam petierimus, eum in synodo nostra audiri. Gratia autem Christo: sic ipse et alii, quamlibet ad decipiendum religionis specie instructi, sese gesserunt, ut veritas nunc melius cognoscatur a plurimis. Rationem excommunicationis Berhtoldo vobis mittendam reliqui, male sane descriptam; sed non erat, qui describeret melius; nam omnia occupabat synodus, etsi dimidiata tunc (?). Blaurero commisi, ut paulo melius descriptam et, quia perdideram, ex autographo<sup>c)</sup> quædam, in parte for-  
san explicatiorem, ad vos primo quoque nuntio<sup>d)</sup> transmittat. Utinam esset,

quo gratificari et commodare vobis queam! Duos libellos contra quatuor Hofmanni errores et duas tabulas de eucharistia mitto; alterum libellum et alteram tabellam, obsecro, D(ominatio) t(ua) det D(ominico) et hospiti meo communiter legenda. Alterum ubi legerit D. T., legendi eius copiam, oro, faciat domino Francisco, si id ille cupiat. Proprium ei mittere in animo erat; sed verebar gravare bonum hunc virum, quem miror, quod tantum sarcinae suscepit. Apud nos novi nihil. Absunt legati nostri Schmalcaldi. Ubi inde aliquid attulerint, rescies. Dominico et hospiti meo, oro, ex me salutem dicas, nam scribere eis non fuit otium; scribam autem brevi. Dominus det, ut perstent in concordia Christi et deferat membrum nobilius ignobiliori, ignobilius accomodet se nobiliori, ut ex æquitate paria fiant. Dominus sit vobiscum omnibus, dominis, consule et aliis optimis illic Christi confessoribus<sup>e)</sup>. Valde dolet, quod adhuc nullum vobis misi, (qui) desolatis illis Altstatensibus Christum prædicaret. Tres hic exsules<sup>f)</sup> ex marchionis Badensis ditione<sup>b)</sup> abiens ad vos reliqueram, viros solide pios, e quibus cogitaveram unum mitterem, cum rediissem, etiam si nullus in via obtigisset. Verum ubi redii, ægrotavit unus, alter ascitus est in pagum quendam, *tertius* ob causam magni momenti cogitur expectare<sup>g)</sup> ad has nostras nundinas fratrem suum. Hic tamen venire ad vos, expedito hoc negotio suo, statuit. Si provisum interea ecclesiæ illi esset, etiam (?) optarem scire; sed veniet tamen. Marchio ille, qui Christum in sua ditione<sup>b)</sup> noluit regnare, per Christum vita cum ditione<sup>b)</sup> his diebus exutus est. Dominus donet successorem meliorem! Duos reliquit fratres: alter intelligit satis causam evangelii, sed amplecti eam nondum voluit plane; alter nescio quid sit aut possit. Bene vale, vir humanissime. Resalutat te Capito et Bedrotus, item consul noster Matthias Pfarrer.

Sturmius abest in legatione. Argentine, 9. Iulii MDXXXIII.

Dominationi tuæ deditissimus

*M(artinus) Bucerus.*

(Adresse fehlt.)

a) „t“ für „d“. — b) „t“ für „c“. — c) „auth.“. — d) „c“ für „t“. — e) „confessoribus“. — f) „exules“. — g) „exp.“.

1) Vgl. IV, Brief 506. — 2) Es wird sich auch hier um die gleich nachher erwähnte Schrift Bucers gegen den Wiedertäufer Melchior Hofmann handeln. — 3) Die allerdings schon 1530 veröffentlichten « Propositiones novem de sacra Eucharistia »?

740.

XI 74.

**Bastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.***(1533. Juli?)*

Bevorstehende Ankunft des französischen Gesandten mit Geld. Bündnis des Papsts, des Kaisers und des Herzogs von Mailand mit den 5 Orten und Freiburg.

Her burgermaister, ir verstand durch hoptman Ambrosis schriben, wie nach kain gelt haruß komen; aber all stund sol es komen. Hans Juncker, der gardi hoptman, ist gen Bada den nechsten von dem künig von Leon komen; sagt den eidgenossen, der von Lamet und das gelt solle in 6 tagen zû Solloturn sin. So wil ich euch dan fürderlich euwer halb tûchli, die 80 eln, zalen. Item wussend, das die püntnuss, so von dem bapst, keiser und dem hertzogen von Meiland mit den 5 orten und denen von Friburg ze machen fürgenomen, von dem künig zeruck gestelt, wiewol mit starcher prattick uff der ban gewesen; und haben die obgenanten herren schon ob 4000 kronen an disem wagen verschmirt, aber nicht ausgericht. Ich wil besehen, ob ich den handel moge in schrift mit mir haim bringen. Grützend mir unser gût herren und gselen<sup>a)</sup>.

*B(astian) Appe(nzeller).*

Dem ersamen und wisen doctor Joachim von Watt, altburgermaister zû S. Gallen, minem günstigen hern.

a) „gsle“ mit Abkürzungsstrich.

1) Vgl. III, Brief 405. — Für die Datierung vgl. Eidg. Absch. IV. 1. c. S. 92 h, 101 w (108/109) und 129 t. Auch passt das Jahr 1533 zu der Bezeichnung Vadians als Alt-Bürgermeister auf der Adresse.

741.

Stadt-A.  
Strass-  
burg.**Vadian<sup>1)</sup> an Martin Bucer.***St. Gallen. 1533. August 4.*

Die Besetzung der Kirche in Altstätten. Die Lehre von der Excommunication. Die allgemeine Lage in der Schweiz. Ein Komet.

S. Literis tuis, ornatissime vir, e Berna missis Voglerum amanum monebam, te bona fide curaturum, ne sui ultra carerent ministro; quod sane ecclesia illa, cum accepisset, cantandum duxit. Casu autem factum, ut Pelagium a Saxo, pium et vigilantem hominem, a veteri illis

consuetudine notum, nacti fuerint evictumque precibus ministrum legerint, qui iam sæpiusculo contionatus<sup>a)</sup>, magno plebis favore sustinetur. Cessurus autem erat in tuam gratiam et quod fratrem exsulem<sup>b)</sup> hoc honore dignissimum iudicaret, si hoc consilii Grappho nostro, quem tu misisti, placuisset; sed displicuit. Noluit enim occasionem dare ulli offensionis, velut ventris gratia illo venisset et tu eius magis quam illorum ecclesiæ rationem habuisse videri posses. Ea de caussa Argentoratum revertitur, iustus homo indubie et cuius equidem consuetudine nihil haberem potius, modo aliqua occasio hominis retinendi esset oblata. Petiit autem Alstettensis ecclesia, quo et ipse coram et ego meis literis tuæ Dominationi gratias quam amplissimas ageremus, quod fide tam sincera humilem Christi plebeculam commendatam habueris, et bene apud memores tanti stat gratia facti. Porro quod de libello excommunicationis<sup>c)</sup> scire cupis: accepimus tuum Berna missum cum amantissimis et tuis et Fontii nostri literis, neque est, ut referam, quanto id nobis gaudio obtigerit. Sane et Blaurerus pridie suum quoque Grappho nostro huc ferendum reddidit. Exscribetur uterque et ratio inibitur, quo, quam commodissime queat, vestræ maxime sententiæ acquiescatur. Sed maturatione, ut nosti, opus est, nec satis fuerit, senatui ea de re iam persuasum esse, nisi et plebi explicitus eius rei modus proponatur; nam perplexam eam ante charissimus frater noster Dominicus parum circumspecta libertate sua effecerat. Nihil autem ambigo, quin, quod ex Christi domini instituto est, haud invita nostra ecclesia sit receptura. Probe alioqui se res nostræ habent, nisi quod etiamnum in communibus præfecturis magnis calumniis agitur nec desunt, qui oppressos nos vellent propter veritatem, quæ illi hominum generi est intolerabilis<sup>d)</sup>. Oro Deum, sua gratia ut<sup>e)</sup> confortare velit sane pios, meliorem autem mentem donare impiis, Christum in speciem profitentibus, quem re ipsa tamen ut perduellem insequuntur. Cura tantum, ut pars tua, quam dominus et potentia et pietatis zelo donavit, non labascant caput minis nec idolo cedant Babylonico, miris artibus et pagos afficienti.

Cometam perspicuum ab Arcto, iuxta Cassiopeæ sidus<sup>f)</sup>, multis iam noctibus vidimus. Præsagit haud dubie quicquam; quod ut quam optime bonis omnibus vertat, faxit dominus, in quo et te cum uxore et liberis valere cupimus. Sangalli, pridie Nonarum Augusti, anno XXXIII. Salutant te fratres senatorii, quos nosti, præcipue Franciscus. Cupio



clarissimum virum D. Bartholomeum Fontium valere optime, prætere tuos, Capitonem, Bedrotum et Zieglerum Landavum.

Tuus perpetuo *Ioachimus Vadianus*.

*Clarissimo viro D. Martino Bucero, Argentoratensis ecclesie  
presbytero, domino colendo.*

a) „ci“ für „ti“. — b) „exulem“. — c) „excomu-“. — d) „intoll-“. — e) „et“. — f) „sydus“.

l) Vgl. I, Register, unter « Vadianus ». — Vgl. dazu Joh. Kesslers Sabbata, neue Ausgabe, S. 403 f.

742.

III 164.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1533. August 13.*

Gutheissung der Rücksendung des nach Altstätten gesandten Predigers. Urteil über Dominicus (Zili). Er empfiehlt die Berufung Blaurers (von Constanz), der durch seine Klugheit und Beliebtheit die Prediger auf dem rechten Weg erhalten werde. Die Zustände in Zürich und Bern. Die feste Haltung der Strassburger.

Salve in domino quam plurimum, vir ornatissime. Bene habet, quod Grappum nobis remiserunt Alstetenses, quos tu orabis veniam nobis, qui non potuimus fidem nostram liberare citius. Mavult ille apud nos literis aliquantulum se instructiorem reddere. Res apud vos per Dominicum huc videntur adductæ, ut omnino aliqua vobis sit excommunicationis ratio recipienda. Dominicum<sup>a)</sup> autem video sic comparatum, ut veram vix sit admissurus, utcunque præsentibus nobis quæ conscripsimus receperit<sup>b)</sup> omnia. Sibi placet plus satis et prudentia spiritus non pollet, quantam quidem hoc ministerium poscit. Tum operæ pretium putabam et adhuc puto, accersere vos Blarerum, sic vicinum quique tam probatus<sup>c)</sup> vestris esse<sup>d)</sup> queat multis nominibus. Hic prudentia sua speciali, qua nemini est secundus, rem facile temperabit, ut salutis publicæ conducit<sup>e)</sup>, ex auctoritate<sup>f)</sup>, qua etiam perquam ampla pollet, et mira illa gratia, qua excellit quotquot adhuc videre contigit evangelistas, Dominicum et Dominicastros intra viam nullo negotio continebit. Nec dubito, quin facile hunc vocandum tuis persuadere possis. Nosti, quam multum referat, ut quævis res, quæ cum periculo coniuncta est, nedum ista, initio instituatur. Vicem doleo optimorum hominum in (?) communibus præfecturis nec minus Tigurinorum, qui si id vellent, quod Bernates, res melius haberent; sed video dominum velle, eos fuisse Tigurinos. In eo tamen adhuc illos admodum benigne respicit, quod tam

selectos vereque eximios eis verbi ministros, quibus certe Helvetios omnes adhuc antecedunt, permittit. Det, ne in<sup>g)</sup> iudicium! Quod ut sperem non futurum, facit religio plebis illic non vulgaris. Reliquos dominus compescat. A nostra parte nullius minis aut artibus adhuc cedetur, quod spero, etsi ista Ate sacramentaria faciat Saxones nimium sæpe<sup>b)</sup> ut a nobis abhorrere, ita Romanensibus deferre. In reliquis omnia sana adhuc. Cometam boni eventus indicem faciat dominus astrorum! Capito et Bedrotus ac Fontius te officiosissime resalutant. Commendabis<sup>i)</sup> me optimis illic senatoribus, inprimis D. Francisco. Dominicus ad ternas iam literas ne gry mihi respondet<sup>k)</sup>; inhumanus spiritus! O quam absunt isti a charitate Paulina! Vere video valde necessarium adesse vobis diebus aliquot Blarerum. Optime vale, vir clarissime. Argentinæ, XIII. Augusti MDXXXIII.

*M(artinus) Bucerus*, tuæ D(ominationis), quantus est.

Clarissimo atque doctissimo viro D. Ioachimo Vadiano, poetæ, medico, mathematico pientissimo, *senatori* consulari reipublicæ Sanctogallensis integerrimo et prudentissimo, patrono singulari.

a) „Domicum“. — b) „recp.“. — c) Unsicher, weil daran corrigiert. — d) Scheint aus „esset“ corrigiert. — e) Aus „conducat“ corrigiert oder umgekehrt. — f) „author-“. — g) „ne in“ nicht völlig sicher, weil daran corrigiert. — h) „e“ für „æ“. — i) „Comendabis“. — k) Doch wohl für „respondit“ verschrieben?

l) Vgl. IV, Brief 506.

III 165.

743.

Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1533. August 22.

Der Druck der Epitome.

Min früntlich grûs. Lieber herr doctor, ich hab empfangen üwer schriben mitsampt dem exemplar, das mir noch zû rechter zitt wære worden, so es gar da wære; so es aber ye nit sin mag, mûs ichs underlassen, wiewol es mir vast übel kumpt: eins teils das ich grossen costen hab gehept mit dem, das ich gselen hab von Basel beschickt und eben yetz zitt hette gehept etc. Nun fürhin wird ich widrum ins Pelicanen werck anfahen; hab mit 2 bräsen darin ze schaffen bis zur andern meß. Darum mögend ir nun wol das exemplar gar zesamenn machen und wol nach aller noturfft besähen, das irs nit müssend lassen abschriben und sunderlich botten darmit harab ze schicken, damit der umbcost nach grösser werd etc. Ob etwas fäls darin wurde funden, muß warlich das

exemplar schuldig sin; denn es ist fast böß gesin, das züm offtern mal die setzer, corecter, Binder und Bulinger kum habend mögen daruß kummen und mir vermeindt, ir haben es nye dem abschriben nach überlessen etc. Ich hab kein bogen gedruckt, es habend in vor Binder und Bulinger überläsen. Aber es ist mir fast lieb, das irs ouch wol und flissig läsind etc. Schick üch hiemit abermals, was gedruckt ist. Hetten mir mer exemplar gehept, so hetten mir mer druckt. Das ist yetz Mentag vergangen vertig gesin etc. Die Bibel wil ich lassen binden, das sy in 8 tagen vertig müs sin etc. Bulinger laßt üch fast grüssen, und ist uns beyden von hertzen leyd der unfal, der by üch abermals ist fürgangen. Gott wellen allen unfall von uns wenden. Amen. Datum am 22. Augsten, anno 1533.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer.*

Dem hochgelerrenn, fürsichtigen unnd wisen herren Joachym von Wath etc.

1) Vgl. oben, Brief 660.

744.

Stadt-A.  
Strass-  
burg.

Vadian<sup>1)</sup> an Martin Bucer.

*St. Gallen. 1533. August 31.*

Die Lehre von der Excommunication. Unzufriedenheit mit Dominicus (Zili). Bewegungen der Bergkantone. Bitte um Zusendung seiner neuesten Druckschrift.

S. Literas tuas plenissimas fidei candorisque et humanitatis, vir clarissime, accepi, in quibus de excommunicationis<sup>a)</sup> ratione deque Blaurerii velut triarii opera recte admones, nec nos quicquam diligentiae intermitteremus, ne non illius praesentia primo quoque tempore potiamur. Dominicus hac una re, quam indicas, mihi non potuit aliquot iam annis in totum placere. Fidit nimium iudicio suo, quod tamen, quam sit infirmum, non agnoscit; sed et perpetuus est prophetarum contemptor nec audiret, arbitror, ipsum Paulum sua explicantem, nedum quempiam ex grege ecclesiae meliora docturum. Proinde omnium ecclesiarum episcopos neglectui habere eum satis doleo, sed non proficio: atque utinam ita cadat, ut non aliquando morum asperitate et gentilicia illa sua cerebrositae plurimum scandali nostrae ecclesiae daturus videri queat. Nihil minus confidimus, omnia in Christo perstitura. Immontani<sup>b)</sup> nostri nunc tumultuantur consiliis et partium studiis. Brevi intelliges, quid valeant factiones, etiam-

si sim persuasus, impiorum consilia peritura. Sed de his alias. Nunc id maxime vellem, ut lucubrationes tuas, Ioachimo Zasio, ducis Sabaudiensis a consiliis, demum editas<sup>c)</sup>, huic nostro tabellioni ad nos perferendas dares, addita scheda, quæ pretium<sup>d)</sup> indicet<sup>e)</sup>. Nil dubita, quin te bona fide simus soluturi, fidem bibliopolæ iubentem. Non credis, quam cupide ille tua postulet. Vale cum Fontio nostro, viro clarissimo, et tuis omnibus. Sangalli, pridie Kalendas<sup>a)</sup> Septembres, anno MDXXXIII.

*Ioachimus Vadianus.*

*Eruditione et pietate celebri viro D. Martino Bucero, apud  
inclytum Argentoratum doctori, domino suo colendissimo.*

a) „excomu.“ — b) „Imont.“ — c) „æd.“ — d) „c“ für „t“. — e) „Cal.“.

1) Vgl. I, Register. unter «Vadianus». — 2) Vgl. dazu Brief 757.

Staats-A.  
Zürich  
E. II. 342.  
22.

745.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1533. September 21.*

Zurückweisung von Gerüchten über altgläubige Neigungen in Zürich. Verhandlungen Zürichs mit den 5 Orten.

Gnad und frid vonn Gott. Günstiger, lieber herr, ich verston vonn Niclaussen, wie ettliche seltzeme geschrey by üch ganggind, wie man bald werde Zürych mäß haben und dem bapst gehalten und der dingen vil; deß ich mich gar nitt verwundernn; dann man dise red nun ettlich jar har ouch do gebrucht, do unser stand minder uffsatzes und verfolgens hatt. Das aber ützid under unß derglychen fürgenommen oder einigs wägs daruff zickke, ist nitt. Die ye und ye me hertzens zû der superstition, dann zû der religion gehept, mögend derglychen wol hoffen, glich wie ouch die Juden uff iro Messiah hoffend. Es sind aber noch so vil frommer und redlicher lüten, die ein lust und gefallen an der wahrheyt habend, das ich Gott und allen frommen bessers vertrauw, die sich denocht dermaß noch erzeygend, das dero gheiner sich also herfür lassen gedar. Doch hoff ich, ir verstandint selbs den handel und iro ytel rûmen, das by üch, unß und allenthalb ein sömlich whonvolck ist. Deß pundts halb kan ich schlecht noch nitt eigentlich vernemmen, das er gemacht sye; sunder ich vernimm ymmerdar, es hange noch also. Was die unsern darzuo wöllen, will ich üch vertrauwter meynung nitt verhallten. Die 5 ort habend hargeschryben und begärt an min herren, das sy wöllind ein

verbott anlegen in vogthyen, das niemand ze krieg louffe (observa ver-  
sutiam et veteratores); dann sy wölle beduncken, es wölle ein uffbruch  
gäbenn wie der jaren, da ein teyl zum Frantzosen, der ander zum bapst  
lüff etc. Daruff min herren nitt zefryden; dann sy ye vermeynend die 5 ort,  
die ymmerdar frömbd herren an sich zychend, syend ursächig an dem  
und anderem etc. Dorumb ouch ietzund ein tag Michaelis ze Baden  
gehallten wirt. Daruff min herren willens sind, die 5 ort ze ermanen, deß  
bapsts und anderer herren müssig ze gon, ansähen was die pündt ver-  
mögen, und das der pundt mitt dem bapst unß nachteylig etc. Das  
habend mir nitt die ungewalltigisten anzöygt, das sy das schwert nach  
notdurfft wider alle die bruchen wöllind, *die* uffweyblend oder sunst er-  
funden, das sy stür und *hülff* wider den geschwornen brieff gethon etc.,  
wie *dann* jar und tag umb den bapst sold geworben, und *zuletzt* ge-  
schryben, wenn man sich Römischer kylchen begäben, wie ich vor ge-  
schryben etc., habend min herren m. *Hans* Haben verordnet, schlecht  
ze höuschen, man wölle in *nützig* wyter antwurt gäben, dann by iro  
glauben, in *nürw* und allt Testament begrünt, ze blyben. Der sold sye . . .<sup>a)</sup>  
schuld. So hab er sy ietzund mitt güten worten ob 10 jaren uffzogen; sy  
wöllind in ein mol haben etc. Wo er nitt wöllt, sind sy in willen, gägen  
den übergen orten ze handeln, das man in vertryb oder zü bezalung  
hallte etc. Und diewyl man sich versicht, er werde nützig gäben, hofft  
man doch, man möge in durch das mittel vertrybenn. Dann wie sich  
Lutz(ern) mitt dem hallt, also werdent sich min herren ouch gen inen  
hallten, wo yemands under uns were, an den sy ansprach hättend. In  
summa: Es stat umb unß gloubens halb nitt übel; dann das wir, wie allent-  
halb sind, lüt habend. Doch erhallt noch immerdar gott sin eer und gipt  
vil stercke den sinen. Virtus in infirmitate perficitur. Gott sye mitt üch,  
und lassend üch das Epitome angelägen sin; dann groß verlangen und  
vrag darnach ist. Zurych, 21. September 1533.

*Heinricus B(ullingerus)* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi  
prudentissimo, suo domino plurimum observando.

a) Entweder ist etwa „in“ = „inen“ zu ergänzen oder dann „er“ mit der Annahme, dass das vorausgehende „Der“ für „Den“ verschrieben sei, wie ja im Dialekt häufig der Nominativ für den Accusativ gesetzt wird.

1) Vgl. oben, Brief 730. — Der Brief ist stellenweise beschädigt; daher die Lücken. — Zu besserem Verständnis des nicht überall sehr klaren Inhalts vgl. Eidg. Abschiede IV. 1. c. Nr. 95.



Stadt-A.  
Strass-  
burg.

746.

Vadian<sup>1)</sup> an Martin Bucer.

*St. Gallen. 1533. September 26.*

Lob der Dialoge Bucers. Das bevorstehende Concil. Reise des Papsts nach Marseille zum König von Frankreich; seine Verbindungen mit den Ländern. Gesuch, einem Abgeordneten des Rats für den Ankauf von Getreide entgegenzukommen.

S. Παρὰσχευήν illam tuam, vir doctissime, dialogis aliquot comprehensam<sup>2)</sup>, magna cum voluptate, sed et maximo cum fructu legi et sensi, hoc eam apud æquum lectorem posse consequi, cuius gratia abs te est in lucem data, videlicet ut in spem adducamur, futurum ut, ubi pii et eruditi viri hoc proposito coierint, quo debent qui doctrinam Christi illæsam<sup>a)</sup> cupiunt nec aliud quam certam animarum salutem vestigant, non dubium sit, consensuros in plerisque, quibusde hodie vehementer digladiamur. Faxit autem deus per dominum nostrum Christum, ut Clementi, episcopo Romano, qui primas sibi concilii indicendi vindicat, ea mens tandem donetur, ut non cum regibus et dynastis<sup>b)</sup>, hoc est cum brachio<sup>c)</sup> carnis pro se tuendo pacisci, sed cum eruditissimis et integerrimis quibusque commentari de religione et, quoniam se Christi vicarium profitetur, non quæ sua, sed quæ sunt Christi, quærere pergat. Hoc si ille ageret ex animo, nil esset reliqui, quin facile coiremus et dissensio omnis de ecclesia tolleretur. Iam audio, quinto die Septembris Roma illum profectum Massiliam petere, cum Gallorum rege nescio quid collocuturum; nec est dubium, quin Lucernæ suos habeat, qui in hoc toti sunt, ut in fœdus alliciant pagos atque hac quoque a parte regno Romanæ ecclesiæ consulant, quamquam invito Gallo, qui cum hic a papa dissentiat et arceat a fœdere, nescio, an illic cum eo sit consensurus. Sed quid humana enarro? Deus est, qui suo nutu omnia omnium consilia moderabitur.

Nunc mihi, vir clarissime, aliud agendum apud te et opera tua imploranda, ne nobis annonæ afflictio molesta esse pergat. Qui has meas tibi reddit, homo est senatorius<sup>3)</sup>, amans pietatis, spectatæ familiæ et tui doctorumque omnium admirator. Ei a senatu commissum, ut hoc apud tuos agat, quo iuvare frumento et adesse nobis hoc liberalitatis genere velint; nam nisi illinc iuvenur et tui hoc nobis muneris impertiant, maxima difficultate laboraturam plebem nostram timemus. Age igitur pro solita benevolentia tua et amplissimum virum D. Iacobum Sturmium

exhortator, ut et hic nostras in senatu partes ne deserat. Sumus sane impares, qui referamus gratiam; habituros nihil dubita. Vix dixerim, quam parata sit nostratum erga tuos voluntas, quod ipsum tu quoque es, ut arbitror, expertus, quamquam nihil hactenus aut pro tuo merito aut illorum amplitudine sit actum. Vale. Sangalli, VI. Kalendas<sup>d)</sup> Octobres, anno MDXXXIII.

Tuus ex animo *Ioachimus Vadianus*.

a) „e“ für „æ“. — b) „din-“. — c) „brach-“. — d) „Cal-“.

*Clarissimo viro D. Martino Bucero amplissimæ ecclesiæ  
Argentoratensis doctori, domino colendissimo.*

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — 2) Es ist die Schrift: «Fürbereitung zum Concilio» etc. — 3) Nach dem Ratsprotokoll «Junker Sebastian Graf».

747.

III 177.

**Hans Konrad Escher<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1533. (October 31<sup>2)</sup>)*

Dank für den Besuch von Frau und Tochter in Zürich und für eine Einladung nach St. Gallen, um den Sauser zu versuchen. Entschuldigung für Vergangenes. Bitte um gute Freundschaft. Einladung, selbst zu einem Besuche nach Zürich zu kommen.

Min gantz willig dienst zûvor. Lieber herr schwager, ich dancken ùch sampt miner hußfrowen, das ir so gütig gweßt sind, das ir die schwester, üwer hußfrow, sampt üwer tochter, bässy Dorllin, zû uns hinab gelassen hand. Wo wir das umb ùch verdienen könnend, sind wir geneygt und gütwillig, das selbig ze thûn. Wiewol wir zû grossem gfallen angenommen hettind, das ir sy nach mer by uns gelassen hettind, so weltend wir unsere armût witter mit inen mitgeteilt haben nach unserm besten vermögen. Und wett gott, das es in üwerm gfallen und kumlicheit gewest were, das ir öch by uns werrind gsin, so weltind wir ein gantz frölichen mût ghept haben; wann vil gütter herren und gsel-len begerrend üwer gselschaft. Aber diewil es nüt witter in üwerm gfallen gweßt ist, sy länger by uns ze lassen, sagend wir ùch nüt desterminder grossen danck; und semlichs umb ùch ze verdienen werrind wir gantz gneygt und gütwillig, als obstät. Sy sind uns öch gar nützit überlägen gsin; aber ich gloub wol, sy habind lange will und wenig fröuden ghept. Ich dancken ùch öch üwer früntlichen ladung, das wir öch zû ùch komen soltind, den nüwen win oder susser versuchen. Wirt mit der zit

öch etwas beschächen. Und umb die verschinen sachen bit ich üch früntlich, ir wellind mir die selbigen nüt zü argem uffnemen; wann die arger meinung nüt beschechen sind und, ob got will, furrer nüt mer beschechen müssend. Und wellend güt fründ sin, als ich dann in üwerm schriben öch verstanden hab, und ain andren früntschafft bewissen. Des selbigen bin ich öch urbüttig nach allem minem vermögen. — Und wer min gantz früntliche bit an üch, ir weltind uff yetz Suntag öch by uns erschinen, wann es werdend vil gütter herren und gsellen kommen uff andern ortten uns heimsuchen, dennen ir och angensem sind. Der bässy Agthen halb wirt üch üwer hußfrow, schwester Martha, wol berrichten können, wie es mit irem gmecht ergangen ist, da ich wol geachtet het, mine herren hettind die sach anderst besächen und ermässen. Gott sig mit uns allen. Grützend mir güt herren und gsellen. Min hußfrow laßt üch ze tussend mallen grützen und dancken. Geben Zürich, uff den letsten tag diß manotz, im 1533 jar.

*Hans Künrat Escher, üwer allzit williger schwager.*

Dem hochgelertten, vesten herrn Jochium von Watt, docter, altburgermeister der stat Sant Gallen, sinem lieben herren und schwäger.

1) Vgl. IV, Brief 545. — Dass als Monatsdatum der October anzusetzen ist, darf wohl aus der Einladung auf nächsten Sonntag — der 31. October war ein Freitag — und daraus geschlossen werden, dass nach der Kessler'schen Sabbata am 27. October — so wird statt «21» besser gelesen — «unser schützen etliche» von dem Gesellenschiessen in Zürich zurückkamen; s. Sabbata neue Ausgabe S. 407. Auch die Sausernotiz passt sehr wohl zu diesem Datum.

III 170.

748.

**Niklaus Guldin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1533. (November 5. ?)*

Bericht über die Vorgänge in Soloturn.

Gott werde glopt. Amen.

Gott sy mit euch unnd müt (!) unns allen. Amen. Glipter herr doctor, wie wunderbarlich ist gott in sinen urttlen unnd grichten. Gott welte, das wir sy mit pryß unnd erre sölchs enfachen unnd ainnemen kundent! Nach dem allen so wüßent, das ich zü Bern, in Underwalden und zü Sollattur am thor gsin bin, in welches man mich nit laßen hat wellen, ich schwere dan ainen ayd, by inen zü bliben. Man fraget mich woll,

wanen ich were. Ich saget: von Sant Gallen. Uff solchs müttet man mich ain, wie ob stat. Demnach zog ich hinweg; dan ich es nitt thûn wolte, noch by inen (in der stat) zû bliben. Also zog ich hin; ich were gern unnser bardy zogen. Do wust ich nit, wo es euch als minen heren ain gfallen were. Es kam auch zû mir uff dem weg Hans Hanrich, alter vogt zû Valschenstain, welcher mir ainzaigen was allen handel; dan wir auch ain andren bekant waren. Die namhafftigen personen uff Sollatur sind dye, wie hernach folget: vogt Starck, alter seckelmeist(er), vogt Hans Hernrich (!), der ietzig vogt zû Valschenstain, hoptman Stölly und sin brüder, fenderig Hug, zwen Rockenback und ander erenlütt. Ich acht woll, hoptman Ambrosy hab minen heren geschriben allen handel; aber ich will euch auch schriben, als ich bricht wirt. Nachdem und die von Sollatur vormals ainen zang gehept habent von aines bredigkanten wegen, habent sich darin gelegt Bern, Baßel und Biell und ainen vertrag mit inen baiden gemacht, wie folgen wirt: namlich das unßer bardy solle die Barfußerkilchen (in der stat) inhaben und da predigen zû laßen nach irer wyß. Darumb sind brieff und sigel uffgericht. Wie aber nun sich unßer<sup>a)</sup> unfal im krieg vor zway jaren zûtragen hat und die von Sallatur umb 800 kronen<sup>b)</sup> gestrafft worden sind, hat man in auch darby erbotten: wan sy den predigkanten hinweg thüent, so wellent sy inen so vill geltz nachlaßen. Also ist es das mer im rat worden, den predigcant hin ze thûn; welches aber unßer bardy nit vergütt hat wellen haben, und vermainet darby, inen sol söllichs kainen schaden bringen ain irem vertrag mit ainandren. Und haben also sy vermant und gebetten, iren verhaissen und brieff und sigel nachzekomen. Welches nun by zway jaren her nit bschechen ist, sonder ie lenger ie hertter worden sind, das sy auch nach und nach die unseren all uff dem ratt und ab den vogtyen und empter abthûn habent; denn by kurtzem ina getröwt: sy müsents zur mess auch gon. Solchs hat man in zû antwurtt geben, wan man sy irs verhaißen ermant hatt, und darzû mit gfangnis tröwtt. Welches nun ainer dem andren gsagt und erinderet hatt vorzû. Als aber uff dattum dis brieffs vor 14 tagen sind sy zûsamen komen zû den schyfflüttenstuben, da mit ainandren gessen und sich mit ainandren underrett, wie im thûn sy. Also zhand sind sy ainhellig worden, das sy ain ieder haim ging und sich gwapne ain ieder uff das best; und wan es umb d' 1 am nachmittag sye, solle iederman dem buchßenhuß zûloffen.

Aber sy sind glich verratten worden, und Hans Juncker ist es gwar worden und hoptman Ambrosy. Aber Hans Juncker hat die seyll ain der zittglocken abegehowen und es auch schultzes und der gmaind kund thûn, welche nit unzhand gsin sind, habent sych auch grüst und sich in der pfarkilchen versamlet. Unßer bardy sind sy auch gwar worden, das die urr (?) verkürtz und sych ira widerbardy sy versamlen weren in der kilchen. Und sind also uffbrochen und vür das büchßenhuß gefallen, aber nit es uffbrochen. Do sind sy uss der kilchen gefallen, der schultzes zúvorders, mit früntlichen worden unnßer bardy zû(g)sprochen und sy gebetten, das sy haim in ir hüßer ziegen; er welle in sin lib und gûtt zû pfand gen, das die sach zû güttem glayt werden soll. Da ist darzû komen hoptman Ambrosy und Hans Juncker von Roperschwil, welche sich mit vill erbietungen darzû grett haben, und das unßer barday also überrett, das sy haim hatt wellen ziegen. Wie aber sy vor dem büchßenhuß komen sind, sind die andren in das büchßenhuß gefallen und es uffbrochen und gegen den unsren trungen mit gwalt. Die unßren aber sind in die vorstat gwichen, die brucken abgeworffen, sich da verschanztet uff das best, da gelegen bis ain den 5. tag. Demnach nach hab(en) sich die indem grüst mit großem gschray und tryumffieren und das groß gschuss in die vorstat gricht, die hüßer zû vellen. Wie aber unßer eignoßen von Bern gen Sollatur komen sind in schaides wis, hat man sy (nit) in wellen laßen, dan bis sy die ira von unßren manen werent; welches sy nun thûn habent und die unßren gebetten, sy solten uff iren boden zi(e)gen, als gen Wangen und Wiettelspach, bis sy mügent sechen, wie es ain hand hab. Sy hettent sich auch erhalten mügen in der vorstat. Also sind sy hinuss zogen und ligent noch also. Die lantzschaff ist vill by inen, by 1000 mannen. Sy habent auch 13 schlößer oder vogtyen, darab man inen das feld geben will oder laßen die landschafft. Man begert von den unßren zû töden un underlas 8 man, wie nachfolget: hoptman Stöll, sin brüder, vogt Starck, vogt Hans Henrich, fenderrich Hug, 2 Rockenbach und sunst nach ain vogt, des namen ich nit wais. Die unßren begerent 16 uß der statt. Es ist noch nüntt gewuß gehandelt. Sy sind hert uff baid sytten. In lender hat man die sturm-glock gstelt, derglichen Bern und Biel. Ze Zürich der gmain man ist gût; Gott waist, wie die oberkait ist. Berner handle(n)t trüllich. Ich wirt nit selber kamen, bis etwas namhaptigs geschicht, wiewoll ich



wais, das Frantzist zû Sollatur ist. Es stat nach also<sup>c)</sup> im werck.  
Datum Zürich, am 5. tag October<sup>2)</sup>, anno domini 1533 jar.

*Niclaus Guldý, ewer armer diener. Amen.*

Dem eerenvesten, hochgelernten herren doctor Johem vonn Watt,  
alten burgermaister zû Sant Gallen, minem lieben herren, zû  
handen.

a) „unßer“ mit Abkürzungsstrich auf der zweiten Silbe. — b) „ko“ mit Abkürzungsstrich. — c) Folgt durchgestrichen: „Die becher schiche (!) ich euch by zaiger des briefs, namlich 8 becher.“ — „a“ und „e“, „a“ und „o“, „m“ und „n“, auch „s“ und „ß“ sind oft nicht mit Sicherheit zu unterscheiden und offenbar gelegentlich für einander gesetzt; wie denn der Brief überhaupt sehr flüchtig mit schlechter, stellenweise bis zur Unleserlichkeit abgeblasster Tinte geschrieben ist.

1) Vgl. IV, Brief 617, dessen Anmerkung entsprechend zu berichtigen ist. — 2) Das Datum kann nicht richtig sein, da der Aufstand in Solothurn am 30. October ausbrach. Die nächste Annahme ist die Verschreibung von «October» für «November»; dann müssten aber die «14 Tage vor datum dis briefs» auf «7» reduziert werden; vgl. Eidg. Abschiede IV. 1. c. S. 201.

749.

**Jakob Zwicker<sup>1)</sup> an Vadian.**

III 172.

(Waldkirch.) 1533. November 21.

Verhandlungen des Abts mit den Gotteshausleuten zu Rorschach. Bitte um Nachrichten und um Rat und Hilfe für den kranken Knaben Otmar Lässers.

Min willig, underthenig, gehorsam dienst unnd als gûtz zûvor etc.  
Ersamer, wyser herr burgermeyster, ich thûn üwer ersam Wysheit ze wüssen, wie diß vergangner tag gmein gotshußlüt ze Roschach by einandren sind gsin. Unnd erstlich hat min herr durch sin hoffmeister mit gmeinen gotshußlüten lassen reden, das mir stil söllind sitzen unnd nyena hin louffen, weder heymlich nach öffentlich; dann er welle unns nüntz versummen. Sittenmal er botschafft habe frû unnd spat, söllend mir rûwig sin. Er wölle unns wol ze wüssen thûn, was vorhanden sye, unnd welle er handeln in der sach nach sin besten bedüncken unnd unns nit verkürtzen. Darum söllend mir thûn als gehorsam lüt, waß ins land komme. Uff sölichs anbringen ist von gmeinen gotshußlüten nit vil geantwortet, ouch nünt abgeschlagen. Ouch wüssend, das vast der merrteil sine amptlüt da sind gsin, weliche all sins sinnes sind gsin. Demnach ist nit vil meer gehandelt worden, dann deß bruchs halb unnd der büchsen unnd etwas von der zinsen wegen. Uff sölichs hat man in vier man lassen erwölle, wölliche in dissien vorgeschribnen sachen im söllend helffen handeln, mit namen Fuchs Gerster, Moßer von Gosow, Andreß Her von Roschach unnd der amman<sup>2)</sup> von Romyßhorn. Ouch hat min herr mit den gotzhußlüten lassen reden, das nyemantz von keinem ufflouff, nach waß sich da innen im land verlouff, nüntz sölle reden unnd

yederman schwygen. So vil ist ze Roschach gehandelt, weliches ich Ü. E. Wisheit nit han wellen verhalten etc. Ouch wölte Ü. E. Wisheit vast ernstlich bitten, so ir etwaß gwüsses wüstind unnd es ze offnen were, unns ouch wöltind lassen wissen etc. Demnach ist ain arme witwa, Othmar Lässer selgen verlassne witwa, weliche ainen knaben hatt, der ist kranck worden. Namlich wie er, mit lob, rüdig ist gsin, ist er in ein wasserbad gesessen unnd alsbald ist er geschwollen, das er hat müssen hören baden; unnd ist by acht tagen, das im sölichs widerfaren ist. Unnd gat im die gschwulst yetzund an rugken, dann ans hertz, demnach ans angesicht, ouch ain die bein, das er etwa meint, eß wölle im vergon. Unnd hat im vorhin, ee er gebadet hat, nünt gebrosten, dann das er, mit lob, ein wenig rüdig ist gsin. Unnd darum will ich Ü. E. Wisheit vast ernstlich gebetten haben, ob ir meynend, wie im ze helffen unnd ze radten sye. Ouch wüssend, das es ein arm volck ist, das es nünt hat, dann das (es) mit wercken gewünt; ouch sind sy mine nachpuren. Darumb ich üch wil bitten, das ir das best wöllind thûn. Nit mer, dann gott spar Ü. E. Wisheit gsund, unnd grützend mir ü(wer) eelich hußfrouen. Datum uff Frytag nach Othmari, anno etc. 33.

(Adresse fehlt.) Ü(wer) w(illiger) *Jacob Zwzycker ze Waldkilch.*

a) Oder Eigenname „Ammann“?

1) Von *Jakob Zwicker* aus Waldkirch ist in unserer Sammlung nur dieser eine Brief vorhanden.

III 173.

750.

**Vadian<sup>1)</sup> an Ambrosius Blaurer.**

*St. Gallen. 1533. December 9.*

Empfehlung eines in bedrängten Verhältnissen lebenden Johannes.

S. Laborat, vir clarissime, Ianus noster<sup>2)</sup>, fateor, egestate non nulla et prægravant sumptus, uxor et liberi, quo nomine mihi semper antea et nunc quoque charior exstitit<sup>3)</sup>, quod condicio<sup>4)</sup> ei tam honesta et digna christiano homine molestiam exaggerat. Nimirum visitat suos dominus id genus afflictionibus, quo periculum in nobis faciat, bonae fide nomen dederimus? Potuisset illi apud nostros locus dari aut iuventutis erudiendæ aut certe libraria opera conferri, unde aliquid<sup>5)</sup> operæ pretium<sup>6)</sup> refulserit. Sed neglecta, immo<sup>7)</sup> vero transmissa est occasio, quæ retineri poterat. Sed nihil interim de egestate detractum, quam, ut nosti, diuturnitas gravare nullo fœnore<sup>8)</sup> assolet. Proinde et causæ favorabili-

tate et hominis tot nominibus candidi atque innocentis monere te (orare enim volentes haud libet) meis literis volui, ut, si qua opera tua vel erga honestissimum senatus tui ordinem vel alios magistratus urbis vestrae sibi pro honesta indipiscenda condicione<sup>b)</sup> opus esse visum fuerit, eam ipsam tu, qui bonis et egentibus videris natus, denegare nolis. Deus MERCES erit. Profecto Ianus ipse summam in te spei suæ collocat. Quod in me est, Blaureri clarissime, scito, hoc tibi Vadianum tuum debere, quod potest<sup>g)</sup>. Cupio valere exemplar candoris, Zvikium nostrum, comministrum tuum, et vestros omnes. Vale. Sangalli, IX. die Decembris, anno MDXXXIII.

*Vadianus tuus.*

*Clarissimo viro D. Ambrosio Blaurerio, nobilissimæ ecclesiæ Constantiensis pastori, domino et amico colendissimo.*

a) „ext.“. — b) „t“ für „c“. — c) Aus „aliquod“ corrigiert oder umgekehrt. — d) „c“ für „t“. — e) „imo“. — f) „œn“. — g) „postest“.

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — 2) Doch nicht etwa Johannes Kessler?

751.

III 175.

**Ambrosius Blaurer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1533. December 16.*

Er berichtet über den ihm empfohlenen Johannes, dass seine Hoffnung, für ihn in Constanz eine angemessene Stellung zu finden, unerfüllt geblieben sei, weshalb er nach St. Gallen zurückgeht und neuerdings dem Wohlwollen Vadians empfohlen wird. Bitte um Rücksendung der Schrift Bucers über die Excommunication. Für den Bundestag zu Augsburg verweist er auf den mündlichen Bericht des Johannes.

S. En redit ad vos rursum, clarissime Vadiane, quem mihi commendaveras, Ioannes ille, vir, si quid ex tridui forte convictu recte iudico, candidus et sincerus<sup>a)</sup>. Redit autem inconfectis rebus et spe sua, nulla vel mea vel Zviccii culpa, frustratus, sed quod nostri nunc eiusmodi moderatorem ludi sui non desiderent; quantumvis alter ille, qui iam huic præest, inappositus nobis et parum diligens videatur, præsertim quum, aliis quoque scribendi officiis distentus, ne possit quidem, etiamsi maxime velit, huic muneri facere satis. Favor tamen eorum, qui hominis potius quam negotii<sup>b)</sup> rationem habere volunt, hactenus hunc retinet. Id quod cum prius nobis suboleret, noluimus, ut literæ, quas istinc<sup>c)</sup> secum adtulerat, mox nostro redderentur senatui, ne rem a nobis ex composito agi suspicarentur, qui sunt alioqui nobis iniquiores; sed privatim cum consule et certis quibusdam senatoribus egimus, quibus hac via negotium<sup>b)</sup> ten-

tare visum est, ut primo alterius illius accusaretur<sup>d)</sup> indiligentia, suppressis interim vestris literis, deinde, si illa reciperetur deque alio sufficiendo decerneret magistratus, tum tempestiviter insinuarent bonum hunc virum. Sed cum vicerint istorum suffragia, qui alterum non reiiciendum, sed officii sui iterum atque iterum admonendum existimarunt, nihil promovimus hac quidem vice, cumque futuræ forte occasione integrum servare Ioannem animus sit, non permisimus, ut vel commendaticiae vestrae nunc exhiberentur vel alia de hoc mentio iniiceretur nostro senatui, sed ad vos rursus abmandandum duximus; vicissim tibi hunc quantum possumus maxime commendantes, ut, qui istic auctoritate<sup>e)</sup> multisque aliis nominibus plurimum vales, eum a vestris ampliore, hoc est se digno salario vel ædium certe beneficio benignius fovendum cures. Nam valde videtur iniquum, ut pessime habeat in republica, qui de illa optime meretur. Profecto quantum referat, ut bene et ad divinæ manus unguem effingantur rudes etiamnum pueri, in quibus omnis spes cordatioris et omnino melioris posteritatis collocata est, nemo nisi stolidissimus ignorat. Verum hoc opus, hic labor, et ut pulcherrimum, ita etiam longe difficillimum est munus probe instituendæ pubis. Quantum enim, præter pædorem<sup>f)</sup> illum et perpetuum scholæ pulverem, laboris et molestiarum devorandum est ei, qui omnibus omnium ingeniis et singulorum captui adtemperare se velit! Quod etiam ut multi maxime velint, paucissimi tamen sunt, qui istuc feliciter præstent. Porro cum hic vester Ioannes et velit et possit adeo vestram iuvare rempublicam, nihil profecto non tentandum et tibi et cuivis apud vos bono viro, ut tam benigne illi muneretur, ne in hac omnium rerum, inprimis vero annonæ caritate res sibi ad famem redeat, quæ certe, si ingenuos et liberales homines paulo vehementius exerceat, extra corporis molestiam mentis quoque vigorem et ingenii alacritatem, quam in id genus<sup>g)</sup> doctoribus omnino servatam oportet<sup>h)</sup>, supra quam dici queat adimit. Age igitur, optime Vadiane, modis omnibus adnitere, ne par labori virtutique præmium<sup>b)</sup> desit; id quod facturum te tuapte sponte satis scimus. Nos hic vicissim diligenter advigilabimus, ut, si quid forte spei adfulgeat, vos faciamus quamprimum certiores, ubi forte, quod istic conaberis, parum successerit. Bene vale, clarissime ac multum mihi venerande Vadiane. Commendant se tibi Zviccius et germanus frater meus Thomas. Constantiæ, 16. Decembris, anno 1533.

Tuus *Ambrosius Blaurerus.*

Pridem ad te literas dedi cum adumbrata a Bucero nostro excommunicationis ratione, quam remitti mihi tum multum obsecravi, et nunc iterum te obtestor, ut Buceri exemplar, quod a vestris egre, scio, legitur, ad me redeat, vel descriptum certe, si ita malis; nam usui mihi erit. Cetera<sup>b)</sup> de Augustanis comitiis et portentis nonnullis Ioannes ipse tibi bona fide narraverit.

Omnino hic prospectum fuisset homini, si alter factus fuisset missus (??); quod te velim tuis diligenter inculcare, ne aliam caussam subesse putent.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli prudentissimo integerrimoque, simul autem et omnium bonarum literarum antistiti absolutissimo, domino et amico præcipuo.

a) „sync-“. — b) „c“ für „t“. — c) „isth-“. — d) „adus-“. — e) „author-“. — f) „e“ für „æ“. — g) Ein vorherstehendes „hominibus“ scheint gestrichen. — h) „opportet“. — i) „Cæt-“.

l) Vgl. IV, Brief 576.

752.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1534. Januar 3.

Staats-A.  
Zürich  
E. II,  
342. 23.

Besuch in Constanz wegen der Furcht vor Schismaticern. Unruhen in Münster. Schwenkfeldische Umtriebe und Lehren. Die Einigung zwischen Zürich, Bern und Basel. Die Ereignisse in Soloturn. Französische Politik.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Scripsi non multis ante diebus, Constantiam nos adiisse consultandi de unitate ecclesiæ contra schismaticos gratia. Periculum enim esse, ne brevi incendium per Germaniæ ecclesias maximum a schismaticis quibusdam suscitetur, qui, Donatistarum et Novati revocantes hæresim, ecclesiæ alias afflictæ satis multum sint incommodaturi. Nec fefellit opinio. Nam superiore prioris anni mense scribit Bucerus, Monasterium Westphaliæ, quod pulchre evangelicum receperat dogma, misere nunc tumultuari. Omnia enim urbis templa esse clausa<sup>a)</sup> excepto uno, in quo, vi populi fretus, declamet insignis quidam Hoffmannicæ sectæ discipulus adversus sancti senatus et omnium piorum consensum, esseque huius turbæ auctorem<sup>b)</sup> Svenckfeldium, qui primus hoc virus, sed clanculo, quibusdam propinavit, qui nunc omnia simulans et dissimulans Augustæ agat. Vereor autem, ne et ibi aliquid monstri alat; certe Blaurerus admodum conqueritur<sup>c)</sup>. Dogmata hominis forsan nosti: evangelium hactenus non esse prædicatum vere; hactenus nullam esse collectam ecclesiam; ecclesiam nostram



nihil aliud esse quam tyrannidem, ut quæ armis et edictis<sup>c)</sup> senatorum nitatur; in ecclesia nullum esse gladium, populum enim ecclesiasticum esse spontaneum; sectas non esse exstinguendas<sup>d)</sup>. Catabaptizismus (!) et catabaptistas non omnino improbat. Hoffmanni dogma de carne Christi cælitus<sup>e)</sup> delata primus invenit, etsi iam dissimulet. Vidi tamen literas Leoni nostro scriptas, in quibus asserit. Multa sunt illius hominis impia et seditiosa dogmata, quibus Leonem (tibi dictum putato) adeo turbarat, ut et illa non modica causa fuerit, quod Constantiam ierim. Sed sibi (Deo laus) restitutus Leo. Post acerrimam Schvenckfeldi increpationem ad finem epistolæ tandem adiecit: «Quia te spiritu Satanæ agi video, iam tibi extremum vale dico». Miror ego, quomodo versutus ille dæmon se magnorum amicitiiis virorum insinuare possit. Hominem ex facie non novi. Multa eius epistolas ad Leonem et Carolstadium legi, quem utinam sibi non tam haberet familiarem! Sæpe me salutavit literis; ego vero hominis, utpote cuius ingenium mihi semper fuit suspectissimum, detrectavi amicitiam, quam semper timui exitialem fore aliquando viris bonis. Nec video, quid vel Zieglero vel Ioanni Sapido contulerit. Certe si verum est, quod audio, profecto doleo tantos viros tam turpiter et fœde commaculari. Nec Sebastianus Francus hanc picem nisi probe commaculatus deseret. Hæc vero maximo cum dolore scribo. Misere alias quatitur tentationibus ecclesia, ut hoc dissidio careret, nisi quosdam spiritus ageret factionis et superbiæ. Verum ita nobis vivis exemplis ob oculos revocat dominus veterem ecclesiæ historiam, qui et tentationi procul dubio felicem<sup>f)</sup> dabit eventum. Tu curaveris, Vadiane vigilantissime, ne Dominicus noster, ad factiones natus et caput intricatissimum, hisce gerris et impostorum tricis prorsus illaqueetur. Periculum timeo; nihil certi scio. Svenckfeldius frequens et impudens est in scribendis literis et amicitia ambienda, maxime ubi sperat, se aliquid impetraturum. O miserum et hac parte pestiferum Argentoratum, e quo nobis tam inauspicatæ provolant aves! Sed satis dolori indultum hactenus.

Iam quid in concordia triadis sarcienda actum sit, paucis sic accipe. Consul Basileiensis inpræsentiarum nihil aliud postulavit, quam ut Tigurini condonent Bernatibus, si quid noxæ aut negligentiae designarint; deinde comes et faciles sint, si de concordia christiana offeratur consilium. Responsum est unanimi diacosiorum consensu: Bernam amamus, nec ullum nobis in eos odium. Quod si illi negligentius quicquam egere,

condonamus facile nec recusamus audire, si quid nobis offeratur consilii etc. Speramus ergo, facile coalituros animos. Instigavimus præterea consulem, ne causæ feliciter<sup>f)</sup> cœptæ desint Basileienses. Scripsimus Bernam, per omnia sacra quosdam obtestati. Breviter, pii quique ominentur faustissime. Precor ergo dominum, ut fessis rebus dexter et mature auxiliares manus admoveat. De Solodorensibus 23. Decembris sic scripsit Berchtoldus: «Miseramus 4 legatos, qui causam 8 exsulum<sup>g)</sup> agerent et de verbi dei libertate, quemadmodum ipsi Solodorenses Helvetiorum legatis polliciti fuerant. Sed quod liberam verbi dei prædicationem attinebat, ne verbum quidem ex nostris audire dignabantur. Unde legati nostri re infecta redierunt. Interim monebamur, Solodorenses 14. Decembris sacrificulum nefandis<sup>b)</sup> sacris præfecturos<sup>i)</sup> parochiæ<sup>k)</sup> Kriegstetten. Da aber die obren grycht dero vonn Bernn sind, und die von Solothurn selbs den handel deß gloubens malefitzisch halltend, illico<sup>l)</sup> monebantur a senatu Solodorenses<sup>m)</sup>, ne facerent; sed et 300 viri in agro Bernensi ordinati, qui armata manu resisterent temerariis ausis, si secus fieri non posset. Id ubi Solodorenses resciverunt, legatum ablegant Lucernam. Quid is impetrarit, nescio. Hoc unum scio, quod 18. Decembris Solodorenses 4 legatos Bernam miserunt, qui verbis blandissimis coram senatu comparuerunt; qui prius Bernensium legatos audire dedignabantur, ultro offerentes, se permissuros, ut causa exsulum<sup>g)</sup> dirimatur. Interim verbi dei nullam mentionem habuerunt. Respondere nostri: se nolle quicquam agere in causa exsulum<sup>g)</sup>, nisi et fidei negotium immisceatur; quod si fieri nequeat, iam nihil se acturos, maxime cum ita fieri flagitent ipsi exsules<sup>g)</sup>, homines pii et constantes. Addidit senatus, se palam conquesturum proximis Baden's comitiis, quod fidem violent et pacta rescindant». 28. Decembris idem sic scribit. «Misit nunc denuo senatus noster legationem ad Solodorenses propter exsules<sup>g)</sup> et verbi libertatem. Non credis nec describi potest aut dici populi huius insania et impius furor. 25 pastores et verbi præcones amandarunt. Ex Alsatia et Brisgauvia turmatim advolant sacrificuli. Nulla est apud istos vel æquitatis vel veritatis ratio. Scribam brevi, quid actum sit. 57 cives iam ex Solodoro migrarunt. Jetzt fahend sy an und verbietents in der statt. Und so einer ye daruß will, heyssend sy in sin güt werden und schetzen. Schetzt ers ze wolfeyl, so mag ims der næchst nach gelegtem pfandschilling abzühen. Will er aber ye hinweg, so muß er ye

von 10 gulden 1 gäben. Ich zeygs, wie es mir anzeygt ist. Sy bollwerckend häfftig in iro statt.» Hactenus Berchtoldus. Addidit et illud: «Tilomannus a quæsturæ officio<sup>n)</sup> semotus est, surrogatus vero Franciscus Nägeli.»

Quæ de instituto regis Gallorum et pactis cum papa divinas, tam vera sunt, ut nihil umquam verius dictum sit, nempe quod ille Mediolanum ambit. Huius enim gratia Germaniæ procures in Ferdinandum pro Wirtembergensi principe armat, ut Germanus miles Germanico bello impeditus Gallis Mediolanum diripiendum capiendumque libere cedat. De Helvetiis nulla illi cura maior, ni adversa illi ferant arma. Satis illi, nos inter nos dissere<sup>o)</sup>; quamquam non dubitem, pensionarios nihil non tentaturos. Fortassis abutentur famis occasione et misera maleque suada vulgi pauperie. Nos tamen non cessabimus nostros dehortari, nec senatus noster cessabit. Quod si omnino exercitus educatur, fortassis in fatis est, ut iustissimus deus et impium pontificem et fastu luxuque perditum regem una cum avarissimis sceleratissimisque satellitibus semel fundere funditusque delere velit. Dominus non sinet inultum iam tot annis effusum sanguinem innoxium. Verum audi, quod mirabere: Bernates legationem amandarunt ad Gallorum regem, consulem a Wattenwyl et Wingarterum. De ea legatione sic scripsit Berchtoldus: «Rediit consul a rege. Non autem petimus auxilium ab Assyriorum rege; sed pacem iam dudum pactam servari volumus. Defertur fides nostra perfidiæ et seditionis, maxime nunc exemplo Solodorensium. Ne ergo hostes sentiremus, quos amicos credebamus, missa est legatio; legationis occasionem silebo. Caussam habes et, quod petum est, impetratum audio. Plura non licet. Hæc autem soli tibi scripserim.» Hactenus Berchtoldus. Nec ego plura nunc potui. Tu si quid ex Augusta habes, indica. In cœpto opere labora et me tibi commendatum habe. Vive et vale. 3. Ianuarii, hora noctis 10. 1534.

*Heinricus tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, amico imprimis charo et sincero P).

a) „clausa“. — b) „auth.“. — c) „æ“ für „e“. — d) „ext.“. — e) „œ“ für „æ“. — f) „foel.“. — g) „exul.“. — h) „neph.“. i) — „urum“. — k) „parr.“. — l) „ilico“. — m) Am Rande mit Verweisungszeichen „a Bernatibus“; wohl erläuternder Zusatz Bullingers. — n) „t“ für „c“. — o) Für „dissentire“ verschrieben? — p) „syn.“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

753.

III 178.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.

Cur. 1534. Januar 8.

Ursache seines Schreibens. Ruhe in Oberitalien. Vadians Commentar zur Apostelgeschichte.  
Unbefriedigende Zustände in Cur.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem Christi precatur. Hac prorsus causa, doctissime Vadiane, ad te literas meas aridas adeoque rudes mitto, ut tuæ Humanitati felicissimo mutuo eruditas ac succulentas<sup>b)</sup> extraham. Nam quum per hunc autumnum una alteraque vicibus Sanctogallenses Curiae tuis literis vacuos vidissem, subverebar, me aliqua ex parte mea ruditate vel negligentia candorem tuum offendisse. Gaudebam igitur summo opere, quum mihi se tam idoneus tabellarius offerret, ut tuam solitam alacritatem vel importunius pulsitando excitarem. — Ex Insubria, immo<sup>c)</sup> ex tota Italia nihil audimus narratu dignum. Omnia pacata sunt apud illos ideoque ad solita redeunt flagitia.

Retulit mihi quidam pietatis et eruditionis fautor, tuam Celsitudinem commentarios<sup>d)</sup> in Acta Apostolorum<sup>2)</sup> adornasse ac protinus ex typographi<sup>e)</sup> officina egressurum opus. Congratulor itaque fidei tuæ et charitati, qui eruditionis<sup>a)</sup> tuę dona divinitus tibi concessa nobis indigentibus impartiri non detrecteris. Insuper etiam fere cum tædio exspecto<sup>f)</sup>, quando oculis meis inspiciam. — De evangelii profectu apud nos scio Sinceritatem tuam cupidissime auditoram; at nihil habeo, quod scribam. Eodem modo habemus: nihil accedit Christi partibus nihilque decedit, nisi quod tepidiores sumus in dies. Deus sua gratia<sup>a)</sup> causæ suæ et nostræ subveniat, qui et te conservare dignetur salvum anima et corpore. Amen. Ex Rhætorum<sup>g)</sup> Curia, 8. die Ianuarii. 1534.

Tibi deditus *Ioannes Comander*,  
Cur(iensis) contionator.

Clarissimo prudentissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli dignissimo suoque *domino et amico*.

a) „c“ für „t“. — b) „succ-“. — c) „imo“. — d) „coment-“. — e) „tipo-“. — f) „exp-“. — g) „c“ für „æ“.

1) Vgl. IV, Brief 468. — 2) Die „Epitome“.

III 182.

754.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.***Strassburg. 1534. Januar 20.*

Die Zustände in Strassburg. Zurückweisung des Reichskammergerichts in Sachen der Klöster-einkünfte. Übersendung eines neulich herausgegebenen Briefs<sup>2)</sup>.

Gratia domini, vir amplissime. Ut res illic habeant, scire percupio. Nostræ tolerabiles sunt, nisi quod furor hæreticorum<sup>a)</sup> nimium promovet, quanquam illum dominus magnifice etiam prodit sanctis suis. Noster episcopus nostros, alii ecclesiastici alios in nostro fœdere vexarunt aliquamdiu apud iudices Cæsareos, quos vocant cameræ, ob proventus aliquorum monasteriorum. Nostri obiecerunt pacem a Cæsare constitutam vel indutias<sup>b)</sup>, si mavis, eaque exceptione et aliis reiicere hos iudices conati sunt, sed hactenus frustra. Nunc ergo eos per communem legationem in totum reiiciunt, in huiusmodi dumtaxat caussis ut merito nobis suspectos de iniquitate ob religionis diversum studium. Dominus donet, ut omnia cadant ad gloriam eius! Nostri quidem præter ea, quæ insumuntur in superstites cœnobitas, omnia vel in alimentum pauperum vel studiorum sumptus converterunt, ærario ne teruncio quidem addito. Alii ut omnia dispensent, nescio. De quibusdam feruntur, quæ gravatim audio. Puram optarim causam Christi a nobis agi. Dominus sit vobiscum. Mitto epistolam, quam nuper edidi<sup>c)</sup>, signum animi<sup>d)</sup> D(ominationis) t(uæ) memoris. Dominus doceat nos vias suas! Argentinæ, 20. Ianuarii MDXXXIII. Commendes me fratribus et amicis.

D. T. addictissimus *M(artinus) Bucerus<sup>e)</sup>* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, medico et omnis melioris eruditionis antistiti doctissimo, viro *consulari* reipublicæ Sangallensis, *patrono suo* singulariter observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „s“ für „e“. — d) „an“ mit Abkürzungsstrich.

<sup>1)</sup> Vgl. IV, Brief 506. — <sup>2)</sup> Ohne Zweifel die Schrift: *Quid de Baptismate infantium iuxta scripturas Dei sentiendum etc.*, die vom December 1533 datiert ist.

II 183.

755.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1534. Februar 12.*

Die Veräusserung der Tafeln<sup>2)</sup>. Sorgfältige Verwahrung der Briefe Vadians. Feste Haltung des Rats und Volks zur ersten Basler Confession. Übersendung der gedruckten Confession und deren Empfehlung durch die Zunftmeister in Abschrift. Politische Nachrichten.

Gratia et pax a deo per Christum etc. — De fide ac diligentia tua, quam adhibes pro tabulis meis distrahendis, nihil est apudm e diffidentię,



nec velim te, alioqui gravioribus negotiis<sup>a)</sup> plus satis distentum, nimis esse in hac re anxium. Dabit deus aliquando occasionem, etiam nobis non sperantibus, ut rebus meis consulatur. Litteras tuas bona fide a me custodiri ac sanctissimarum reliquiarum loco haberi ne diffidas; nemini communico præterquam<sup>b)</sup> optimis et eximiis viris, reipublicæ tum profanæ<sup>c)</sup>, tum ecclesiasticæ devotissimis et tibi deditissimis, domino Myconio et Iacobo Meyer, consuli, quibuscum et ferme solis hæc conferre oportet. Propterea Myconio persuasi, ut ipse tibi scribat, nimirum doctus docto, ne meis nugis te gravare esset opus. Evangelium apud nos (laus deo!) non omnino infeliciter<sup>d)</sup> currit; nam his diebus senatus noster iterum evangelio et multo religiosius quam unquam antea se devovit, in hunc ferme modum: inprimis curatum est, ut exciperetur epitome ex tota nostra reformatione et præcipuis articulis hodiernæ nostræ religionis, hoc est orthodoxæ fidei catholicæ, et prælegeretur in pleno senatus conventu, studiosius ad hoc convocato. Deinde facta est per supremum magistratum præidentem viritim inquisitio, si quis forte esset, cui hæc fidei confessio non per omnia et in omnibus satisfaceret et qui non ex animo promptus esset, hanc confessionem usque ad sanguinem tutari. Cum autem nemo esset, qui aperte aliter se esse persuasum confiteretur, decretum est, ut talis inquisitio etiam per omnia civitatis collegia a singulis civibus extorqueretur, si forte, deo favente, sic fieri posset, ut tandem in religionis consensu coalesceremus. Hæc omnia quo magis tibi sint perspicua, mitto confessionem impressam; deinde et in gratiam tuam præfationem, quam tribuni plebis singuli in suis collegiis, quorum sunt 15, ante confessionis lectionem et inquisitionem præmiserunt, transscripsi. Dictu mirum et difficile creditu: per totam civitatem non sunt reperti ultra 5, qui reluctarentur. Reliquum est, ne gratiam hanc dei mirificam in vanum acceperimus, et proinde vigilandum nobis et orandum, ut ex puro corde, conscientia bona et fide non simulata hæc proficiscantur, et ut vitæ innocentia id præstemus, quod ore confessi sumus. De fœdere Svevico nihil habemus, quod te latere existimem. Ceterum in comitiis<sup>e)</sup> Spirensibus sub hæc tempora habitis a principibus et civitatibus christianis quid actum sit, hodierno die ex litteris ab Argentorato domino Iacobo Meyer, consuli nostro, missis didici, quas verbatim tibi descripsi, ut et tu plene omnia videas. Principem Cattorum aiunt cum 40 equitibus commigrasse ad Nanse Lotheringiæ, illic cum rege Gallorum acturus nescio quid. Divinant

quidam, contra Helvetios quiddam tentaturos. Omnia bene vertat deus! Fratrum et ecclesię vestrę precibus nos et ecclesiam nostram commendamus. Dominus Iacobus Meyer officiose tuam Humanitatem salvare iussit, et ego, ut me, quemadmodum hactenus consuevisti, quam commendatissimum habeas, rogo. Vale cum familia tua universa. Basileę, XII. Februarii, anno XXXIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Incomparabili viro domino *Ioachimo* Vadiano, consuli *Sangallensi* dignissimo, domino suo *observando*.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „æ“. — c) „proph.“. — d) „infel.“. — e) „comm.“.

1) Vgl. IV, Brief 508. — 2) Vgl. IV, Briefe 536, 541, 556, 585.

III 184.

756.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1534. Februar 26.*

Freude über die guten Nachrichten aus St. Gallen. Bitte, die verzögerte Ausgabe der Epitome zu fördern. Entfernung des Seckelmeisters Tilmann, des Schultheissen von Diesbach und des Fenners Grafenried aus dem Rat. Vorsichtige Haltung des Rats. Schulvorstellung der bernischen Jugend vor den schweizerischen Gesandten. Gutes Befinden der Geistlichen in Bern. Tod des Sebastian Hofmeister in Zofingen. Bernische Gesandtschaft nach Genf. Auftreten eines Dominicaners aus Paris<sup>2)</sup> gegen die evangelische Religion und Farel in Genf.

Gratiam et pacem a domino. Literas tuas summa retulit diligentia legatus vester, vir omnibus nominibus et pius et prudens, quibus et valetudinem tuam bonam et amorem quoque in me tuum sub summo etiam et diutino silentio integrum intellexi; id quod mihi omnium semper gratissimum fuit. Nec minus me etiam exhilaravit constans evangelii cursus apud vos, quem ut dominus per te ceterosque<sup>a)</sup> cooperarios cœpit<sup>b)</sup>, ita pro bonitate sua feliciter<sup>c)</sup> perficiat. Unum est, quod admirari non desino: cur tam diu tot fratres suspendas eruditissima illa tua Epitome; — citra adulationem me scribere novit dominus. Non est, quod nos, harum rerum imperiti, post Bullingeri Commentarios plus desideremus. Expostulavi sæpius<sup>d)</sup> cum typographo; is omnem in te reiicit operis procrastinationem. Num id occupationes tuę faciant aut cœpti<sup>e)</sup> operis alia quadam causa penituerit, profecto ignoro. Quicquid id sit, quod te remoratur, posthabitu deinde cures, ne tot ecclesiarum ministri, immo et harum rerum citra sacrorum lectionem studiosi, tanto Vadiani thesauro et labore priventur. Ante annos aliquot, dum et ipse pro contione Lucam

tractarem, Fridboldius vester nonnihil a te impetraturum pollicebatur, quicquid apud tuos praelegebas. Obsecro igitur per Christum, cui etiam sanctius gratificari non poteris, quam ut pro tua in huiusmodi tractandis dexteritate nos adiuves et amplius moram morę non nectas, ne, cum mortalis sis, immortalis hoc opere nos prives. Ceterum<sup>a)</sup> quod ad res nostras attinet: salva est respublica tam christiana quam civilis, et utinam omnia revera sint tam constantia, quam pia et religiosa videntur! Quęstor Tilemannus, tibi probe cognitus, ab officio quęsturę ob eius officii vicissitudinem, deinde ex senatorio ordine utroque amotus, quod citra legationis suę commissionem verbis quibusdam animos piorum Salodorensium infregerit, proinde consul a Diesbach et Pandaretus Grafenried, quod quisque muneris loco a comite quodam<sup>f)</sup> 10 coronatos accepisse fertur. Doleo istorum omnium casum. Quęstor antiquus totus est valetudinarius; reliqui in senatu nostro, tametsi ętate iuvenes, satis tamen prudentię et constantię prę se ferunt. In hoc sumus perpetui pro contione, ut diligenter et circumspecte omnia agant, ne quid temere et pręcipiti consilio; deinde, quantum in iis est, cum omnibus pacem servant et exhibeant, modo dei glorię nihil decedat; bellum primi nequaquam suscipiant cum quoquam et, cum omnino propulsanda sit armis iniuria, pacis bona et belli mala conferant; pericula temporum et suorum perpendant, qui tam facile animos a magistratu avertunt; dum maxime in pericula ventum fuerit, in numero habeant belli nervos; hostis animum et pręsidia cogitent: quam incertus belli eventus, victos pœna<sup>g)</sup> quam grandis nos maneat, prior calamitas quantum hostis conatus auxerit, nostros vero deiecerit, et si qua sunt similia; tandem, dum iustam causam habuerint dominoque poscente supplicium, non metu et amore sui deficient, ne iniquam pacem, omni bello infeliciorem<sup>h)</sup>, suscipere cogantur; respiciant fidei et sinceritatis<sup>i)</sup> multorum naufragium. Sed quid quotidianis illis inhortationibus tum etiam ad preces et resipiscentiam effecerimus, referet, ubi voles, legatus vester, vir omnino ut pius, ita non malus. Quod ad scholas (!) et studia spectat: dedit iuventus nostra specimen studiorum coram Helvetiorum legatis; de iis et vester referet. Valemus symmyste<sup>k)</sup> et ministri omnes recte. D. Sebastianus Zofingę ad superos migravit. De Gallis nihil penitus possum scribere. De Gebennensibus id habe: senatus noster prima Ianuarii 4 legatos illuc misit pro repetundis stipendiis urbi nostrę debitis; hi nondum redire. Interim cum Dominicaster quidam Parisinus

immodicas<sup>1)</sup> calumnias effudisset in religionem nostram et Farellum, vocatus a nostris in ius palinodiam cecinit; Farellus vero illic palam, scilicet in civium edibus, evangelium constantissime docet. Dominus novit, quid illic sit futurum; — reliqua, quorum desiderio teneris, legatus. Nunc receptui canam ea lege, ne amplius tam diu sileas et ministros vestros omnium nostrum nomine salutes. Salutant et te pii omnes. Fefellit nos spes nostra; te enim venturum credebamus. Vale. Bernę, XXVI. Februarii, anno XXXIII.

Tuus ex animo, quantulus est, *Berchtoldus Hallerus*.

Eximie pietatis, eruditionis et prudentie viro, D. Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum patricio, suo maiori cum primis observando.

a) „cēt.“ — b) „cepit“. — c) „fēl.“ — d) „e“ für „æ“. — e) „cēpti“. — f) Folgt „quisque“, irrtümlich wiederholt. — g) „pēna“. — h) „infēl.“ — i) „syncer.“ — k) „symmistē“. — l) „immas“ mit Abkürzungsstrich, eher als „innuas“ = „innumeras“.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 434. — <sup>2)</sup> Guido Furbity, Doctor der Sorbonne.

Stadt-A.  
Strass-  
burg.

757.

Vadian an Martin Bucer.

St. Gallen. 1534. März 1.

Zurückweisung des Reichskammergerichts. Die Zustände in Genf, Freiburg und St. Gallen. Dank für ein Buch über die Kindertaufe. Bitte um weitere Bücher zu Händen des savoischen Geheimrats Joachim Zasius.

S. Non potuissent nostri compositæ papistarum factioni aptius contravenire<sup>a)</sup>, quam summo illo iure cameræ recusando, a cuius perpetuis vibicibus alioqui nulla erant remedia; quamquam lex etiam naturę caveat, ut lite durante nihil nobis earum rerum vendicemus, de quibus nondum est per sententiam definitum<sup>b)</sup>, et satis illos admonere potuisset Cæsaris æquanimitas, concilium pollicentis, si tam æqui rationem habere, quam agere pro libidine libuisset. Puto vero, accepisse te de rebus Gebennensium et Pharelli nostri magnanimitate. Parum abfuit, quin sæva proditione nostri omnes interierint; in hanc enim lanienam audio etiam Friburgios conspirasse. Sed domini voluntate factum, ut nostris vincentibus illi succumbant et scelerum etiam dent pœnas. Probe habent reliqua apud nos, utcunque tumultuantibus adversariis. Petimur quidem calumniis, neque est ullus finis sycophantiarum; sed discimus cottidie magis ac magis, Christum professis non alia in hoc tam malo sæculo obtingere posse, quin hoc magis nos ad Christi disciplinam accedere, quo frequentius id mole-

stiarum genus ingruit. Magistro non pepercere, non parsuri sunt discipulis. Abbas noster in ius nos trahit, sed adeo præfracte et temere, ut spes affulgeat, nos (hoc) præclarius triumphaturos, quo ab illo haud satis armato audacius inconsultiusque petimur. — Ago tuæ Dominationi amplissimas gratias de libro pædobaptismatis ad me misso. Utinam his telis cominus pugnare datum nobis fuisset, quum in horum ferendis insultibus vix sufficeremus; sed tanta illorum obstinacia est, ut subinde repetitis præliis veniant conficiendi. Ioachimus Zasius, principis Sabaudiae a secretis, magnas nuper mihi gratias egit ob missos ad se tuos in Psalterium commentarios, præterea et in evangelistas. Exspectat<sup>c)</sup> avidissime, quæ in Philippenses edidisti<sup>d)</sup>. Proinde oro, ut harum tabellioni ea ipsa ad me perferenda tribuas, et si quid habes, quod ad hominis tam tuarum lucubrationum amantis stomachum facturum putaris, velim itidem mitteres et pretium<sup>e)</sup> una indicares. Non dubita, dissolutum iri liberaliter, quod debebitur. Cupio interim te cum uxore, liberis nostrisque fratribus in Christo domino valere. Sangalli, Kalendis<sup>f)</sup> Martiis, anno MDXXXIII.

*Ioachimus Vadianus.*

Zasius scribit, Taurini iam libere prædicari evangelion.

*Clarissimo viro D. Martino Bucero, inclytæ ecclesiæ Argentoratensis doctore, amico et domino colendissimo.*

Darunter von anderer — Bucers? — Hand: « Redditæ sunt 25. Martii 1534 ».

a) „contro-“ — b) Scheint aus „deff-“ corrigiert. — c) „exp-“. — d) „æd-“. — e) „c“ für „t“. — f) „Cal-“.

758.

XI 36.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Strassburg. 1534.) März 16.

Übersendung einer neuen Schrift. Nachrichten über (Jakob) Ziegler und Anton Engelbrecht.

S. Ne te salutationis tuæ pæniteat<sup>a)</sup>, ex animo te resaluto, mi præceptor, atque adeo cum fænore<sup>b)</sup>, additis scilicet, quas nuntius<sup>c)</sup> adfert, nugis de barba, recens hic excusis. Scribendi de rebus nostris labore me Bucerus levat, et negotia alioqui tua, quominus ad te scribam prolixius, in causa sunt. De Zieglero meminisse quædam nunc visum est, ne non tibi sit antidotum adversus calumnias istius, quibus indubie nostros homines apud te etiam infamaturus est.

Strenue dedimus operam omnes quisque pro se, quo viro isti, et seni et doctrinæ opinione utcunque celebri, hic prospiceretur, nec desierunt Capito inprimis ac Bucerus apud senatum, qua recte, qua oblique,



instare, donec 100 florenorum stipendium ei impetraretur, idque nulla aut legendi aut aliis rationibus huic reipublicæ inserviendi necessitate iniuncta. Ecce vero hominis ingratitude, quum nihil minus suspicaremur! Synodo hic ante semestre tempus celebrata libellum scripsit virulentum, quo non solum contionatores<sup>c)</sup> de ipso optime meritos, sed et magistratum lacerat. Quod ut faceret partim adductus est arrogantia insana, præ suis fortibus consiliis omnia contemnens, partim quorundam impiorum et factiosorum consuetudine, qui nihil minus ferre possunt quam disciplinam ecclesiasticam, cui synodo et aliis constitutionibus vere christianis viam parari subolfecerunt. Verum paucis accipe, quid actum sit. Simulatque libellum pulchre descriptum forte fortuna adepti sunt contionatores<sup>c)</sup>, privatim cum auctore<sup>d)</sup> expostulare voluerunt, arbitris adhibitis Sturmio et Pharrero, viris summis et Ziegleri patronis. Verum hic indignos iudicavit contionatores<sup>c)</sup>, quibuscum vel commutaret verbum, eamque pertinaciam dicam an fastum præ se tulit, ut arbitri, quamlibet alioqui dissidii componendi studiosi essent, operam tamen se ludere omnem viderent. Rem igitur, quæ iam vulgari sensim cœpit<sup>e)</sup>, senatui proponunt. Is cum decrevisset, ab ipso scripti rationem exigendam, antequam vocaretur, per nescio quem admonitus aut sibi alioqui non optime conscius, Badam Marchionis concessit. Viatore frustra ipsum aliquoties domi suæ quærente<sup>f)</sup>, indidem literas scripsit ad senatum, cupiens scire, curnam vocatus sit. Quia vero literæ nondum lectæ sunt, quid futurum sit, nescio; sed tu, vir prudens, facile divinare potes exitum.

Consiliorum socios quos habuerit, nemo hic ignorat. Unum indicasse tibi nunc satis est: Antonium scilicet Engentinum, quondam suffraganeum Spirensen, apud nos vero in nonum annum ecclesiæ d(ivi) Stephani contionatorem<sup>c)</sup>, quem nuper senatus exauctoravit<sup>g)</sup>, hominem sane ex mero Pharisaismo conflatum, sed qui se iam pulchre prodit. Homines sunt istius sodalicii, quibus cum Epicureis, anabaptistis, pontificiis egregie convenit; verum nostros ferre non possunt. Adiicere multa institueram; sed nuntius<sup>c)</sup> exspectare<sup>h)</sup> commode non potuit et mihi adeunda erat lectio momento isto. Ex Bucero aut Capitone alia intelliges. Protasin fabulæ ac epitasin habes; catastrophem, quum nondum sit lusa, audies brevi. Tu vale, mi præceptor humanissime. Relegere non vacavit; tu igitur mendas boni consule. 16. Martii.

*Bedrotus.*

(Adresse fehlt.)

a) „pœn-“. -- b) „fœn-“. — c) „ci“ für „ti“. — d) „authore“. — e) „cepit“. — f) „e“ für „æ“. — g) „exauto-“. — h) „exp-“.

l) Vgl. IV, Brief 471. — Die in dem Briefe erwähnte Synode fand im Juni 1533 statt, die Absetzung Anton Engelbrechts als Prediger der St. Stephanskirche im Frühjahr 1534; s. Rathgeber, Strassburg im 16. Jahrhundert S. 194—198. Der Brief fällt daher auf den 16. März 1534.

Walther Klarer an Vadian. Urnäsch. (1534.) März 16.

II 256.

Krankheit des Wolfgang Zimmermann. Klarer stellt seinen Besuch bei Vadian in Aussicht und bittet um Nachrichten.

(IV. Brief 447. — Mitteilungen XXVIII. S. 14 und 386.)

759.

Staats-A.  
Zürich.  
EII. 342.  
25.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1534. März 17.

Die Verurteilung Ammann Voglers zu einer Geldstrafe. Überschickt seinen Commentar zum Petrusbrief und bittet um Beförderung der Ausgabe von Vadians Epitome. Stoll wird nach Bern gesandt.

Gratiam et pacem a domino. Voglerus ille noster, quem tu mihi commendabas, præter ius et fas<sup>a)</sup> mulctatus est, et in mulctam illam coactus est nuntius<sup>b)</sup> ille noster consentire, nisi calamitosius quidpiam tergiversatione sua voluit admittere. Ita suffragiorum pluralitate vincimur adeoque et in res fœdas a turpissimis istis rapimur, ut provinciales isti miseri a nobis vel prorsus deserendi illorumque libidini relinquendi sint vel præter meritum plectendi, ne illorum tyrannide prorsus conterantur. O indignum facinus et quod ista in gente libera videre cogimur! Sed hæc ego mecum in dies deploro frustra, cum illud malum tam alte egerit radices, ut non possit nisi ferro exscindi<sup>c)</sup>. Dominus ille omnipotens vindex et ultor mali Israellem redimat! — Mitto tibi Commentarios nostros in epistolam Petri utramque, effusos verius quam scriptos in hisce negotiorum turbis. Quam vero optarem Epitomen<sup>d)</sup> illam tuam hodie esse editam<sup>e)</sup>! Sed et nunc quoque, oro, editionem<sup>e)</sup> matures.

De rebus nostris nil possum certi scribere. Mittitur hodie Bernam Stollius, at cuius rei gratia, nondum potui explorare. Vale et me, ut facis, ama. 17. Martii 1534.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo plurimum observando.

a) „phas“. — b) „c“ für „t“. — c) „exc“. — d) „Epitome“ mit Abkürzungsstrich über dem „c“. — e) „æd“.

1) Vgl. oben, Brief 730.

III 186.

760.

### Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1534. März 17.*

Empfehlung eines Schwend. Verpflichtung gegen Vadian. Übersendung seines Katechismus gegen ein Exemplar von Vadians Commentar zur Apostelgeschichte (Epitome).

Gratiam et pacem a deo patre per Christum. — Commendas mihi Schwendium nostrum, vir clarissime, neque id sine fructu aut frustra; quem enim iamdudum dilexi, commendatione tanti viri et amici plus diligo. Quid enim apud me non impetraret Vadianus meus, tot iam annis pater et benefactor Leoni? in cuius gratiam quidquid præstiterim, debitum esse agnosco. Verumtamen votum tam pium utriusque metuo<sup>a)</sup> ne facultas mea destituat aut fallat. In hoc enim omnes fallimus (si iudicio non fallor), quod, quum omnes diligamus, pauci tamen dilectioni respondent. Dicam planius, quid velim. Diligimus omnes verbo quidem et lingua, opere et veritate nemo. Utcunque de aliis mentiar, de me hoc certo affirmare ausim. Metam a deo propositam imbecillitas nostra non assequitur. Adsit<sup>b)</sup> ergo nobis gratia per Christum, quem typum perfectissimum o utinam aliquando exprimamus! Eximat dominus cupiditatem rerum et charitatem, cœleste illud donum, inserat!

Catechismi exemplar misissem Vadiano meo, nisi indignum tanto viro existimassem. Sed posteaquam audio, tibi libellum hunc probari, mitto unum, et petis unum, sed hac lege, ut doctissimorum commentariorum, quæ in Acta scripsisti<sup>2)</sup>, unum mihi, quum fuerint absoluta, impartias, plumbeum nummum aureo permutans. Tu vale, clarissime vir, et Leonem tuum commendatum habe. Ex Tiguro, 17. Martii<sup>c)</sup> 1534.

*Leo Jud, tuus ex animo.*

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, consuli Sanctogallensium prudentissimo, patrono optimo et charissimo.

a) „mœtuo“. — b) „Assit“. — c) „c“ für „t“.

1) Vgl. III, Brief 370. — 2) Es ist wieder die „Epitome“ gemeint.

761.

III 189.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1534. März 24.*

Freude über den Brief Vadians. Die schwierige Lage der Zürcher. Abschied der jüngsten, von Basel nicht besuchten Tagsatzung. Einladung an die Basler zur nächsten Tagsatzung. Mahnung Vadians an die Basler. Visitation der bernischen Schulen durch Simon Sulzer. Nachrichten aus Frankreich.

S. Quid putas, virorum excellentissime, gratius potuisse mihi litteris tuis obvenire? tanti viri, tam chari, tam venerandi? Utinam sine molestia frequenter ita me exhilarares! Id quod tamen vel ideo non audeo petere, quod intelligam, quam te negotiosum<sup>a)</sup> reddant, quæ gerenda sunt ab officio. Nihilominus gaudeo, quia vel semel tantum est otii<sup>a)</sup> datum, ut mecum colloquereris. De rebus Tigurinorum subinde me monent amici, sed nunquam aliter, quam solent desperabundi fere. Unum dicunt, quod adhuc eos sustinet Christi libera prædicatio; alioqui Molossi coetus se favere pagis istis nihil dissimulat. Monuimus nuper quosdam magna de causa, ut in hoc essent, si senatus posset clancularius restitui; tum etenim esse, quæ cum illis possent agi magna et utilia. Verum rei difficultatem hinc facile cognovi, quod agrestibus promisit magistratus, deinceps ab illo se vacaturos. Nihilominus tamen spes est data, tanquam sint, quibus ea res futura sit curæ. Fuerunt superioribus diebus Tiguri præfectorum Bernensium quatuor animi gratia, quos boni viri, itidem et senatus rectissime habuerunt. Quid, si id quoque ad concordia bonum aliquid adhibeat momenti? Vellem, si quis esset, quem tuis posses impellere calcatribus ad illud negotii<sup>a)</sup>, ne tardares. Consensus proximorum comitiorum<sup>2)</sup> ad nostrum senatum est transmissus; nam nostri non fuerunt præsentés. At quæ superbia, vide. Posteaquam blanditiis aliquantisper egerunt, tandem ut ventum est ad causam Salodorensium, scribunt, fœdera se, pacem et nuper initam cum iis civitatem servaturos, ut nihil constantius; tanquam hoc sit servare pacem, servare civitatem. An non pax ius novum istud excludit? Immo<sup>b)</sup> an non hoc ius pactum contra religionem nostram? Dum civitas est igitur, pax violata est. Equidem novi, mente superba nihil esse apud deum abominabilius. Mirum, quam diu toleraturus istorum sit inauditam insolentiam. Invitantur nostri ad comitia proxima; ponuntur articuli, quibus excitentur; nescio, quid fiat. Sunt boni viri, qui, si omnia forent in suis manibus, laboribus et pecuniæ parcerent; sunt alii meticu-

losi nimium vel maligniores, quibus nihil est cordi magis, quam istis obtemperare per omnia. Orabimus deum, ut per consultationes id fiat, quod erit saluberrimum. Adhortatio illa tua, qua doces, quomodo nostri continendi sint in officio, cui non esset grata? Quamvis enim hoc idem nobis omnibus sit magno studio, nihilominus nescio, quæ sit efficacia<sup>c)</sup>, dum quis a doctis et probis viris sic veluti stimulatur. Dabimus operam, ut per auxilium domini fiant omnia ad eius nominis sanctificationem quam diligentissime. Bernensium cura de litteris tanta est, ut hisce diebus miserint Simonem Sultzerum per omnem dicionem<sup>d)</sup> ad ludos visitandos et, si quid desit, restituendos. Neque hoc clam te esse placuit. Quæ Marcus mittit, ex Parrhisiis data sunt ad pædagogum puerorum, qui foveantur ex publico; quod dico, ne de veritate dubites. Ignis est in Galliis accensus semel, quicquid inde tandem sequatur. Res nostræ felicissime se habent, si deus, quod cœpit, tuebitur. Vale cum uxore et liberis feliciter et parce scriptioni tumultuariæ. Basileæ, XXIII. Martii, anno XXXIII.

*Oswaldus Myconius*, clientulus tuus.

Præcellentissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, præfecto Sanctogallensi, domino suo perquam observando.

a) „c“ für „t“. — b) „imo“. — c) „effica cacia“. — d) „t“ für „c“.

1) Vgl. I, Brief 105. — 2) Vom 10. März zu Baden.

Stadt-B.  
Zürich.

762.

**Vadian<sup>1)</sup> (an Heinrich Bullinger?)**

(*St. Gallen.*) 1534. (März 17. — Anfang Mai.)

Das Urteil eines französischen Gesandten über die politische Lage und seine Mitteilungen über die Zusammenkunft des Papsts mit dem König von Frankreich in Marseille. Bevorstehender Abschluss der Epitome.

S. Orator ille Gallicus, quo de ante ad te scripsi, homo est eximie doctus, fautor puritatis Christianismi, sed qui tamen moderatione aliqua restaurari veterem et dignam apostolica gravitate professionem religionis cuperet; nam curari morbum tot sæculis invectum orbi et qui corpus ecclesiæ velut lepra quædam, ut aiebat, occupavit, non nisi lente et cum moderatione appositis malagmatis posse existimabat. Locutum sese cum ipso pontifice aiebat Massiliæ (fuit enim continuo biennio orator et legatus sui regis nomine in pontificis aula, ut plane mores Romanenses ad unguem didicerit) ac multa de concilio, concordia ecclesiastica deque



abrogandis quibusdam, quæ parum circumspecte longus abusus invexit. Papam aiebat fateri, in missa esse, quod displiceat; ideo commode eam haud abrogari quidem, sed limari et accommodam veteri usui adeoque meliorem reddi posse dixisse. Ego quærebam, num de privata missa cum papa egerit, quam constet nil aliud esse quam fœdum et ad lucrum institutum abusum dominicæ cænæ<sup>a)</sup>. Aiebat, in genere de missa disputatum esse neque hoc animo pontificem videri, qui sit abrogationem admissurus, sed ut alio ritu peragatur permissurus. Miser enim videt, quantum huic debeat, cui et opes et regnum acceptum refert; sed quia non habet, quo defendat confessum errorem, fūco interim pergit vulpinari, ut daturus quædam videatur, quædam non permissurus, quasi vero ex eius nutu ac non potius scripturarum et fidei præscripto de illa abominatione censendum sit. De concilio adeo se difficilem præbuit, ut, nisi in Italia suisque aut Cæsaris urbium aliqua celebrandum recipiatur, nullo pacto consensurus sit; quare mirum, quid de se suisque partibus sibi polliceatur, si ad lucem illam doctrinæ apostolicæ sit prodeundum et ea arbitrante definiendum. Palam indicavit; lucifuga enim est, pessime conscius sibi. Sed audi mirum: regem primo statim congressu adortus, deliberandum proposuit, num paratis viribus, conscribendo milite, paranda expeditione, Cæsare et selectis piisque Germaniæ principibus adiuvantibus, Zwingliani Lutheranique opprimendi veniant, quo exempli atrocitate territi reliqui ad obedientiam Romanæ ecclesiæ festinent et retineri religio vera vetusque possit; nec obscure significavit ad hoc se multorum auxiliis accinctum, modo Gallus suam operam non detrectarit. Ibi a Gallo responsum est: non videri sibi, e re pietatis aut concordiæ religionis futurum, ut — quoniam e nata nuper dissensione articulorum aliquot locorumque scripturæ et Zwingliani et Lutherani scripturam appellent et clamitent, nihil se magis cupere, quam ut scriptura iudice summa litis decidatur — ab hoc medio (sic aiebat ille) ad arma aut vim ullam capessendam<sup>b)</sup> declinare; hac enim re suspecta, dixit rex, eorum religio fieret, qui non scripturis, sed armis suam fidem tueri pergerent. Ea de re optimum factum sibi videri, ut papa libero neque ulla suspicione odibili concilio primum, quod nostræ fidei et catholicæ ecclesiæ consonum sit, optimorum et doctissimorum consensu excutiat et decernat. Ubi id factum sit et plane iam constet, quid ceu pium et consonum ecclesiæ in tantis dissensionum iurgiis synodus legitime congregata receperit, tum demum paratum se fore ad tuendum, quod hoc

modo receptum decretum exstiterit <sup>c)</sup>, sed et ad coercendum rebelles pari studio sese nullis sumptibus parsurum. Id papa responsum haud lubens accepit, et aliquorum suggestione actum ita negotium <sup>d)</sup> est, ut de rege persuadendo irritandoque multum ille spei, quanquam frustra, conceperit <sup>e)</sup>; sed immobilis ille perstitit. Quod qua causa et quorum adhibitis consiliis factum sit, iam primum liquet, quum Gallum videmus Hesso et Saxoni tantopere fœderatum. Præterea sic attemperatum negotium <sup>d)</sup>, ut conscias etiam urbes, qui (!) sunt a Christo, rerum omnium esse nec abhorrere a Galli conatibus verosimile putem. Tantum abest, ut quisquam admodum timeat, in nos conspiratum aut contra religionem nostram illos hanc telam esse orsos, quanquam nemo in re tanta, quid liquido animis principum insideat, potest deprehendere. Certum tamen, nihil papæ molestius esse, quam quod timet, de gradu sese repente iri præcipitatum, si ulli synodo libertas fiat ex vero decernendi. Novit enim, quibus artibus res suæ creverint, nec habet pauper, quo sese defendat, si armis et factionibus cauponari infelix aliquod bellum non liceat. Hæc habui, quæ ex maximis (!) illius viri propemodum ore concepta ad te scriberem; quibus Massiliensem illum triumphum coniunxi, quo te vel occupatissimum oblectarem etiam spectro cathedra Petri digno. O tempora, o mores! Sed habe persuasum tibi, papæ apud Massiliam egregia data verba esse neque ulli seni magis ulla in fabula illusum. Vale et, si lubet, amicis istæc <sup>f)</sup> concredito, sed fidis. Omnia enim Corycæis <sup>g)</sup> plena. Epitomen perducam ad finem brevi favente domino. Anno MDXXXIII.

(Unterschrift und Adresse fehlen.)

a) „œ“ für „æ“. — b) „capesc.“. — c) „extit.“. — d) „c“ für „t“. — e) „concoep.“. — f) „isthæc“. — g) „Coric.“.

l) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — Der Brief ist als Copie von unbekannter Hand in Msc. Band F. 81 der Zürcher Stadtbibliothek eingetragen, mitten unter grossenteils eigenhändigen Copien des Myconius, der auch vorstehendem Brief die Schlussnotiz — Epitomen etc. —, sowie das Datum beigesetzt hat. Die Unterschrift fehlt, ebenso die Adresse.

Dass Vadian der Schreiber des Briefs war, geht wohl unzweifelhaft aus der Notiz über die Epitome hervor, und die Bitte um Beförderung der Ausgabe der Epitome in Bullingers Brief vom 17. März, und die Erwähnung des Versprechens der Epitome im nachfolgenden Briefe Bullingers führt uns zu der Vermutung, dass Bullinger der ursprüngliche Empfänger des Briefs gewesen sei und ihn — entsprechend der Aufforderung: «amicis isthæc concredito» — dem Myconius mitgeteilt habe, der dann die Copie für sich anfertigen liess. Es ergäbe sich demnach als näheres Datum die Zeit vom 17. März bis Anfang Mai. Die Zusammenkunft zwischen Clemens VII. und Franz I. in Marseille fand schon im October/November 1533 statt.

763.

III 274.

**Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1534. April 4.*

Dringende Bitte, ihm die Commentarien des Johannes Fannensis zu den Fasten des Ovid zu verschaffen. Ermunterung, das Werk über die Apostelgeschichte zu beschleunigen, mit Erbietung seiner Mitarbeit.

Amantissime Vadiane, quod iam sæpius rogavi, iterum rogo: ut nobis Commentaria Ioannis Fannensis in libros Fastorum Ovidii impartiri non dedigneris. Spero enim, me non sine fructu meorum discipulorum in hisce libris doctissimis operam collocare. Tu modo nobis non desis et, si quid amplius habes, quo nobis opus fore speras in eis evolvendis, enixissime peto, ne nos celes. Interea opus tuum Actorum matures<sup>2)</sup>; plures enim, quibus illud commendavimus<sup>a)</sup>, magno desiderio<sup>b)</sup> expectant<sup>c)</sup>. Si tantum mihi a ludo meo vacaret, conarer ego, singulis regionibus suas appingere tabulas ex Ptolemæo, quemadmodum Zieglerus; sed in hac re iterum tua opera et consilio opus foret. Quare, si quid visum fuerit, quod tibi mea ars præstare potest, iube atque impera. Vale cum uxore et liberis, præceptor omnium colendissime. Tiguri, Sabbato τοῦ ΠΟΕ, anno etc. 34.

*Georgius Binderus.*

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, præceptori suo observandissimo.

a) „comend-“. — b) „desyd-“. — c) „exp-“.

1) Vgl. II, Brief 129, und III Nachträge, Brief 85. Der Anfang und das volle Datum dieses Briefs lassen doch Zweifel darüber entstehen, ob das Datum von Brief 662 — s. oben S. 32 — richtig ergänzt worden und ob nicht dort, wie hier, als Jahresdatum «1534» anzunehmen sei. — 2) Unter den «Acta» ist hier die Epitome zu verstehen, die nach der Vorrede wesentlich ein Commentar zur Apostelgeschichte sein sollte.

764.

III 190.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1534. April 17.*

Württembergische Rüstungen und Gegenrüstungen. Eine Zinsangelegenheit.

Myn undertenig, willig dienst zuvor. Wyser, günstiger herr, wissen, das uff Mitwuch nächst verschinen umb die achte gegen nacht hie ist verritten den nächsten Wypelgart (!) zû der fromm und thür edelmann jungkherr Heinrich von Ostenheim, ein houbtmann, uff den

wirtenbergischen zug und hatt hie vil knecht angnommen; ist ongezwifelter hoffnung, ee pfingsten khom, Wirtenberg ân schwertschlag erobert sin; wurde, als wir hoffen, den christenlichen stenden und stetten nit wenig trosts bringen. Es ist woll uff dem gegenteyl ouch vill treuwung und rüstung, als ob man sich häfftig weren wöll, aber unverfanglich. Nam adversariorum partes infirmiores reddunt causa non usque adeo favorabilis, invitus miles, nervi belli exhausti. Doch stats alls in der hand gots. Es wirt herr Meynrat Wenynger, spitelmeyster, von siner und myner hußfrowen ouch etwas von myns zins wegen gmanet werden. Ob er mit üch darvon wurde red halten, so wellen ouch das best thün etc. Valeat in domino Prestantia tua. Basileę<sup>a)</sup>, 17. Aprilis, anno 34.

*Marcus Bersius tuus.*

Dem hochgelerten, ersamen unnd wysen herrn doctorn Joachim von Wadtt, burgermeistern zû Sant Gallen, mynem günstigen herren.

a) „-ee“.

b) Vgl. IV, Brief 508.

III 191.

765.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1534. April 20.*

Entschuldigung für die späte Antwort. Befriedigender Stand des Evangeliums und der kirchlichen Zucht in Lindau. Mannigfache Kriegsgerüchte. Er verspricht baldige Auskunft über den Stand der Dinge in Augsburg.

Pax domini Iesu tecum. Quod tantisper distuli litteris tuis respondere, prudentissime consul, ne, obsecro, ingratitude tuæ in me benevolentiae multæ interpreteris, sed potius ignaviae atque inertię meę ascribas; aliter me excusare non possum. Sum enim æque piger atque ineptus ad scribendum, præcipue tibi atque tui similibus viris eruditis, etsi candor animi tui pii michi plane sit notus, quo omnia bene consulis; neque satis opportunam<sup>a)</sup> scribendi occasionem me hactenus habere existimabam et vanis neniis nolui te, virum scriis negotiis occupatissimum, onerare. Dum autem iterum per cives hos tuos, hospites gratissimos, accipio tuas amantissimas litteras, volui hac brevi scheda respondere, donec plura scribendi se offert occasio. Statum nostræ ecclesiæ te ignorare non puto, cum quotidie ad nos veniunt vestri cives ad nundinas. Strenue pro exili nostro dono instamus doctrina veritatis; at fructus vitæ bonæ lente, uti ubique conqueritur (!), procedunt. Nonnichil tamen hoc anno dei gratia melius

habuit propter pium magistratum, qui præfuit. Censura morum, instituta ob segnitiam quorundam, quibus exsecutio<sup>b)</sup> commissa erat, cœpit<sup>c)</sup> aboleri; at constanti adhortatione nostra renovata est et a magistratu censoribus commissum, ut iuxta præscripta atque leges procedant sedulo. Spero itaque domino favente iam melius procedere. Undique quærit Sathan, pia ut negotia moretur, si tollere omnino non possit. Quare per diligenter nobis omnibus invigilandum, ne, quod facit, perficiat, præcipue præpositis populo dei; quod et te iuxta tuam eximiam prudentiam et pietatem sedulo curare nichil addubito, dum omnes unanimiter te verum esse patriæ tuæ patrem prædicant. Det tibi dominus spiritum fortitudinis, consilii et sapientiæ, ut tua fideli opera vestra ecclesia in dies se ipsam vincat in fide, iustitia<sup>d)</sup> et pietate! — Belli rumores<sup>e)</sup> tam varii apud nos sunt et inconstantes, ut vix posset aliquis coniicere, quorsum tandem illud dirigatur<sup>f)</sup>. Ubique enim ferunt expeditionem fieri et copias conscribere (!). Sunt qui verentur non brevi finitum, dum cœptum fuerit. Omnia fiant, precabimur, in dei nostri gloriam. Negotium ecclesiæ Augustanæ, de quo petis me te certio<sup>g)</sup>rem<sup>g)</sup> facere, Germanice scripsi, qua(n)-tum ego a scriba<sup>h)</sup> nostro percipere potui. Quamprimum plura percepero, scribam diligenter omnia. Vale, patrone ornatissime, atque me, infimum verbi dei ministrum, ut hactenus commendatum habeto. Datum Lindavii, 20. Aprilis, anni 34.

*Thomas Gasnerus*, tuus deditissimus.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, apud S. Gallenses consuli prudentissimo atque piissimo, domino suo *observando*.

a) „oport.“. — b) „exec.“. — c) „e“ für „œ“. — d) „-cia“. — e) „rumones“. — f) „der“. — g) „c“ für „t“. — h) „scriba“? — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

766.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1534. April 24.

Berichte des Myconius über den württembergischen Krieg. Der Streit zwischen Abt und Stadt. Die Epitome.

S. Myconius ita ad me 20. Aprilis scribebat: «Princeps Hessorum ante pentecosten erit in dicione<sup>a)</sup> Wirtembergensi cum exercitu. Imperator huius exercitus est dux Brunsvigensis. Præter hunc sunt duces comites et nobiles, viri profecto magni. Causa per se favorem

Staats-A.  
Zürich  
E II, 342.  
27.



habet omnium: pecuniæ magnus est numerus, miles multus, machinæ bellicæ multæ, apparatus<sup>b)</sup> totus, qualem esse decet. Rex et, ut quidam aiunt, Lotharingus exercitum habent coniunctim, latitantem fere et per hoc minitantes, si primi domus Austriæ: Sundgauenses, Alsatici, Brisacenses etc. ad defendendam Wirtembergam se proripere parent. Dux Baviariæ triplici exercitu cavebit, ne ex Austria seu Bohemia quis obsit. Is duces 5 dicitur ingenti pecunia ab imperatore Hispano abstraxisse. Rumor est item Widam Hungarum illum regnum occupasse penitus. Motus est Hesus, quod minis plus quam horrendis a Ferdinando exagitur et, nisi ad hunc modum rem aggrediretur, actum esset de principatu suo, de iustitia evangelii et omnibus, qui dependent a principe. Quare deus est orandus, ut suis faveat. Mirandum, quod hic video, illud est: rem iam quinquennio institutam nemine conscio præter eos, qui tractarunt, adhuc hostem et alios latere, postquam etiam exercitus ad irrumpendum in procinctu astat. Absque Deo non videtur tam longum silentium esse». Hæc Myconius. Tu si quid istarum rerum habueris, communica. Totus ego in hoc sum erga fidos quosdam viros, ut litem istam abbatis et vestram dirimant, ita ut intra hasce turbas periculosissimas annum unum atque alterum a contentione iuridica abstineamus, quæque interim partium suo iure et suis<sup>c)</sup> utatur privilegiis, et spes est, me hac in re nonnihil assecuturum<sup>d)</sup>. Vale et in Epitome perge. Relegere non vacavit. 24. Aprilis 1534. Voglerum salvum volo.

*Heinricus tuus.*

D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli prudentissimo,  
amico et domino imprimis observando.

a) „t“ für „c“. — b) „apar.“. — c) „suys“. — d) „assequut.“.

1) Vgl. oben, Brief 730.

767.

XI 71.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Zürich. 1534. Anfang Mai?)*

Bestrebungen für Einigung. Vadians Epitome und Bullingers Commentar.

Gnad und frid von gott. Das min herren von Sant Gallen beschryben, sind in allerbester und allerchristenlichster meynung beschryben, mitt sampt denen von Bernn, Basel und Schaffhusen, unsers gloubens mittgenossen, und ist nun von gûten Christen angepracht (meo maxime instinctu) zû gûtem uns allen, und wirt deßhalb gar nützig für-

genommen adversus confessam veritatem, sunder ad confirmandam eam. Die artickel, so üch zügeschryben, truckend unß; hoffend, gott werde wytere einigung unß verlyhen, das man ioch nitt von einet sage: die statt hallts also, die also. Es möchtend ouch die lieben, güten Christen hie by unß lyden; begärend. ouch, das ir der pott wurdint mitt ettlichem (!) güt-hertzigen. Wir hoffend, das gespräch sölle also vil anlasseß gäben, das wir widerumb in wyter früntlich gespräch kummind. Hoffend, Bernn, Basel etc. werde deß ouch begären. In summa: es ist in der allerbesten form und fürnemmen angeschlagen. Gott schicke es wol. Söliche meinung hab ich ouch den andern zügeschryben, ob sy vilicht (maxime Bernna) bewegt, ettwas früntlichen anzug wyter an min herren mitt entschuldigen ettlichs verunglimpfens thätend etc. Gott gäbe gnad!

Mirum in modum oblectavit me pollicitatio Epitomes. Faxit deus, ut minimo negotio rem satis arduam et summe utilem feliciter<sup>a)</sup> absolvas. Vellem equidem, ad Ioannis natalem parata esset; ceterum<sup>b)</sup> si per negotia et instituti difficultatem non licet, fiat, quod libet; dummodo scribatur. Ego interim pergam in scribendo Commentario, tibi relinquens excutiendum in transcurso et quantum per Epitomen licet, quicquid geographiæ ac topographiæ est. Dominus te nobis diu servet incolumem!

*Heinricus tuus.*

Præclaro et spectabili viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sancto-gallensi prudentissimo, suo imprimis observando domino.

a) „fœl-“. — b) „cæt-“.

1) Vgl. oben, Brief 730. — Die Epitome Vadians erschien 1534, mit «Johannis natalis» ist doch wohl der 24. Juni gemeint, und im ersten Teil des Briefes scheint von der Konferenz die Rede zu sein, die am 8. Mai 1534 in Bullingers Haus stattfand, um eine Verständigung im Sacramentsstreit herbeizuführen; s. Blösch, Gesch. der Schweiz.-Reform. Kirchen I, 185. Der Brief wird daher etwa Anfang Mai 1524 geschrieben sein.

768.

III 196.

**Walther Klarer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Urnäsch. 1534. Mai 15.*

Sein Verhältnis zum Abt von St. Gallen. Bitte um ärztlichen Rat, um Nachrichten über den Krieg und Zusendung eines Katechismus von Leo (Jud).

Gratiam et pacem dominicam. L(ieber) h(er) doctor, ich han mir langest fürgenommen, selbs persönlich zu üch ze kommen, umb viler ursachen willen; hat aber bishar der apt verhindert minis technisque suis

et suo Phalaridi imperio. Odit me, sed gratis. Nomen enim et verbum dei causa est odii, ob quod plura pati paratus sum. Es haben ouch mine herren, ain grosser zwyfalter radt, die sach ze hand und ze hertzen gnommen; werdens, ob got wyl, in kürtze by dem apt ußrichten. Darumb ich ietz nit vil darvon schrib. Ich bin aber in hoffnung, ich welle vast bald muntlich von vil sachen mit ouch reden, das mir in minem crütz nit ein kline erlichterung sin wirt und trost. Got geb gnad!

L. h. doctor, ich schick ouch hie minen brunnen und beger üwers radts. Ich acht wol, yr werdind ain kalte, dürre natur finden, ouch ain rugkenwe ja zû etlichen zyten. Ob es ain gesücht sye, mag ich nit wissen. Darzû vast vil hertzenwe, etwas böser onmachen. Und hab mir umb wienacht die median lassen schlagen. Hat mir ain zit lang wol gehulffen. Das blût war brun oder wiechselfarb, ain trüb wasser daruff und vil blätterlin oder indüpfplin, so es gstünd. Win one wasser thût mir zum hertzen wê. Faister kost mag ich nit. Ußwendig bin ich vast kalt; weiß nit wie inwen(d)ig, so ich etwan schwitz. Doch mag ich baß ze schwitzen kommen im bachoffen, dann in der badstuben. Solichs mit sampt dem wasser hab ich ouch wellen zûschicken, üwer radt han und dem selbigen, so got wil, geleben, eß sigen baden, aderlassen oder sust etwas artzny gebruchen, ob vilicht der magen pristig were oder ze vil melancholiæ etc. So das bad zû Trogen gût were oder das im Durtal, genampt Senetbûl, wölt ich gern, so müst ich am Suntag dahaim nützid versumen; wo aber nit, wölt ich in ain anders, welches yr gût sin bekantind.

Demnach, l. h. doctor, lond mich etwas wissen von dem ietzigen krieg: wer mit oder wyder ainander sye; dann vil, aber nüt gewüsses by uß darvon ghört wirt. Darzû thünd so wol und helfend mir umb ain Cathecismum Leonis; und so etwas mer vorhanden wäre, schickend mirs zû. Waß es kostet, wil ich gern und wol bezalen. Und lond mich ouch alweg, wie bilähar, in gûten trüwen befolgen sin, ja unser gantz land; so wil ich mit gotz hilff ouch wachen und gott für ouch bitten. Hiemit sind got und sinen gnaden wol befolgen sampt üverm huß und der gantzen statt. Datum zû Urnäschen, XV. Maii, anno domini MDXXXIII. Wolffgangum Wetter, confratrem meum, plurimum valere iubeo.

*Waldher Clarer*, ü(wer) c(rsam) W(ishait) williger.

D. Ioachimo Vadiano, viro pio, amico et domino charissimo.

1) Vgl. I, Brief 36.

769.

III 270. c

**Mathias Oswalt<sup>1)</sup> an Vadian.***(Nördlingen?) 1534. (Nach Mai 13.)*

Hagel zu Nördlingen. Der württembergische Krieg. Ein Tag zu Nördlingen zwischen Nürnberg, Augsburg und Ulm. Empfiehlt Vadian seinen Handel.

Mein gehormßam (!), undertenig und willig dienst. Wirdiger und hochgelerter, mein lieber herr doctur und gefatter, ich laß ewer Wirten weysen, das auff 6. tag Maii dur ein bosse person ein groß hagel und wetter ist komen über die gantze stat und landschaff Nordlingen. Und hat der hagel mechtigen großen schaden than am korn, das man es muß abmeyen und gerst darein sayen. Und schlat das korn fast auff. Item zů dem anderm ßo laß ich euch weysen far (!) war, das auff 13. tag Maii layder ein groß schlag geschen ist in dem Wirttenber(ger) landt zweyschen Hochen Astberg und Lauffa. Und ist der kinging (!) Verinandus geschlagen worden mit 15 tausen man an morgen frey umb die 8. stund. Haben sich rytterlich gewert, dach das felt verloren, und hertzog Ulrich weyder her in seynem landt ist, got weyß wol wey lang. Und gyb man den knechten allen orlapt; sey sint alle erliche bezalt worden von dem kinging. Got wol unß allen genedig seyn. Der pflaßgraff hertzin (!) Philip, der stathalter zu Stuckgarten, ist geschossen durch ein schenckel, herr Matzimien (?) von Erberstain ist gefangen worden; Stuckgart ist nach wol besetz. Hertzing Ulrich ist starck im feyer gesin; 30 tausen, 5 tausen zu ross und kürysern (?). Zů dem dritten auff 10. tag Maii habein die von Nürinber, Augspurg, Ulm ein tag zů Nordlingen gehalten mit einander. Waß do gehandel ist, kan nimen (?) weysen. Sulches hab ich ewer Wirten in gutter maynig nit well(en) verhalten etc. Wetter (!) ist mein pit an euch, yr wolt euch main handel pefullen lassen seyn gegen meinen heren zů Sant Gallen. Domit got alle zeit in gesunthayt pefullen. Adi 1534.

Man acht, es sey 15 tausen man unbkomen von beyden seyten.

*Mathis Oswalt, apotencker zů Nordlingen.*

Dem wirdigen und hochgelerten herr doctur Jacham (?) von Wat zů Sant Gallen, meinem günstigen lieben hern und gefatter, zů antwurten (?).

1) Von *Mathis Oswalt* finden sich vier Briefe in unserer Sammlung, und zwar je zwei aus Nördlingen und aus Wil. Der vorstehende Brief dürfte etwa in der Woche vom 13.—20. Mai geschrieben sein, ein Brief aus Wil hat die Jahrzahl 1538; die zwei andern sind undatiert.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II.  
342. 26.

770.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1534. Mai 21.*

Besprechung mit dem französischen Gesandten Langey. Der württembergische Krieg.

Gratiam et pacem a domino. Guilelmus a Lange, legatus et orator regis Gallorum, quo de tu nuper scribebas, Tigurum non multos ante dies venit, nos in colloquium evocavit et prorsus eadem illa nobiscum contulit, quæ tecum. Vir est ingenii amœnissimi, eloquens, prudens, versutus et doctus et de quo mihi optima quæque pollicerer, si non suspicio mihi fuisset oborta, illum vel aliud regis nomine intendere, quam ipsa hominis verba instructissima sane præ se ferant, vel duabus hunc sellis sedere. Petiit a nobis, ut scriptis mandaremus, quod pro sarcienda pace ecclesiæ nobis optimum videretur et in quibus nos esse vel infirmorum gratia cedere vellemus. Polliciti sumus, id nos facturos aliquando, sed paucissima adeoque nulla fore, in quibus possimus a receptis vel dogmatis vel moribus ecclesiasticis vel tantillum cedere: interim tamen nos nihil non facturos — sed salva veritate —, quod modo videatur paci concordiaeque vel aliquid prodesse. Vereor ego, totum hoc negotium in hoc subornatum esse ab hominibus astutissimis, ut hac arte Germanorum animos regi suo adornent, quo paratiores promptioresque inveniant, cum Germanorum opera fuerit opus etc. Quo autem turbulentiora sunt omnia, hoc magis ardeo literarum tuarum desiderio<sup>a)</sup>. De victoria ducum quædam audiui; sed quid in re sit, nondum liquido didici. Scio autem, te istarum rerum omnium esse peritissimum. Orarem igitur, ni negotiis adobrutum magis obruere puderet, aliquot verbis annotares, quid actum sit, quinam ea clade (si modo vera sunt, quæ fama circumferuntur) perierint, an princeps patriam recuperarit, aut quid viri boni ominentur. Hac re nihil poteris hodie scribere gratius. Sed de Sebastiano et pensionariis quid? Vale. Salvum volo Voglerum, Studerum etc. 21. Maii 1534.

*H(einricus) tuus.*

Ist neiswas daran, das der Ferdinand übel gelitten, wie söllte dann Antronius vester so warm sitzen?

D. Ioachimo Vadiano, Sangallen(s)i proconsuli prudentissimo,  
domino suo imprimis observando.

a) „desyd-“.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 730.



771.

III 197.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1534. Mai 22.*

Er stellt die baldige Rücksendung der dem Abte gehörigen Bücher in Aussicht. Mit dem Abte selbst will er wegen der früheren üblen Aufnahme nichts mehr zu tun haben.

S. Tametsi neuter librorum hactenus michi usui fuerit, virorum clarissime, candor tamen tuus apud me plus valet, quam ut te diutius mea causa ab sordidissimo illo monachorum genere, alioqui tibi infesto, turbari sinam; quare proximo nuntio<sup>a)</sup> utrunque ad te missurus sum. Videbis me nonnihil laboris et molestiæ in his restituendis utcunque exantlavissem; cuius me perpetuo pænitebit<sup>b)</sup>, quum id quicquid est operæ in ingratos et stipites, immo<sup>c)</sup> pistillo retusiores locatum sciam. Tanto enim in pios doctosque invidentiæ morbo laborant, ut scitissime in eos adagium hoc vulgo iactatum torqueri possit: canis in præsepi. Eapropter non facile adducor, ut bestiam illam aut, si mavis, Bæoticam suam, abbatem dico, vel literis vel coram rursus unquam adoriar, non immemor, quam indigne et impudenter aliquando a se veterum monimenta, ut nosti, petentem atque diplomatis regiis instructum exceperit tractaritve. Tu pro tua humanitate moram hanc boni consilii ac Cratandrum ex tuorum amicorum albo ne expungas, obsecro. Vale. 22. Maii, anno XXXIII.

*Andreas Cratander tuus.*

Clarissimo et doctissimo viro *Ioachimo Vadiano*, consuli *apud Sanctogallum*, domino et *amico* colendissimo. Sanctogalli.

a) „c“ für „t“. — b) „pæn“. — c) „imo“.

1) Vgl. II, Brief 183.

772.

III 190.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1534. Juni 1.*

Aufregung in Freiburg i./B. Unterstützung der Villingen durch die Ensisheimer gegen den Grafen von Fürstenberg. Gesuch des Herzogs von Württemberg um ein Bündnis zum Schutze des Evangeliums. Vorsichtige Antwort Basels und Bedenken wegen möglicher Unbesonnenheit der Zürcher. Fürstliche Heiraten in Frankreich, Verhältnis zu England. Bündnis-Projekte der alten Orte und Vorwürfe derselben wegen einer Verbindung Basels mit andern Reichsstädten.

Gerücht, dass Hugo Scultetus wahnsinnig geworden. Annäherung von Äbten an Basel.

S. Nihil est, virorum præstantissime, apud nos, quod istic<sup>a)</sup> ignorari possit; nihilominus tamen non potui non vel verbo docere, quam Fri-

burgenses trepident. Eiecerunt enim hisce diebus literatores omnes, alumnos item academiæ. Cum reliquis egerunt, ut solet belli temporibus: indictionem belli namque<sup>b)</sup> proposuerunt. Enshemenses pridie, quam hæc scriberemus, subsidium pararunt Villingensibus contra comitem Furstenbergensem. Nos exspectamus<sup>c)</sup>, quid futurum sit. Præter hæc scripsit nostris dux Wirtenbergensis ut ex patria recuperata, fœderis mentionem faciens ad robur iustitiæ<sup>d)</sup> evangelicæ. Responsum est admodum leniter, ut super re communi, non privata, propter quam consultatione sit opus fœdere cum aliis iamdum colligatis. Nihil tædii<sup>e)</sup> tamen potest quisquam inde contrahere. Quia vero Tigurinis etiam similiter scripsit, fuerunt, qui timerent, hos incautius, ut iam sæpe fecerunt, vel petatum abnegaturos vel responsuros inconsultius. Admonui Bullingerum, certio rem me, si queat, faciat. In Galliis coniugia principalia multa coeunt. Rex cum Anglo colloqui statuit coram. Exercitus adhuc nullus est, sed adparatus ingens, præsertim bombardarum. De pagis ego ne verbum quidem audio, nisi quod novis student fœderationibus, sine ratione vel fœderis antiqui vel pacis novæ, cum interea tamen nobis exprobrent, amicitiam<sup>f)</sup> de novo cum Argentinensibus, Constantiensibus, Augustanis, Ulmensibus, Nurenbergensibus nuper nos iniisse. Nondum mensis est, dum a Vallesiano pontifice et gente fœdus signatum est cum duce Sabaudia (si recte intellexi) nomine pagorum et suo. Gens mira, quæ peccatum suum amplius nosse non potest; timendum, ne deus respiciat tandem ad vindictam; hactenus enim supra quam satis omnibus se flagitiis contaminavit. Aiunt Hugonem Scultetum mania correptum; nescio, si verum sit. De pontifice Romano pariter nihil audio. Abbates novi, qui hactenus hostes, nunc incipiunt desiderare<sup>g)</sup> Basileam ut tutum refugium. Mirabilis deus, qui sic rerum faciem et homines mutat, ut fiat, quod nunquam ausus eras sperare. Rogandus is est, ut ita disponat res præsentis, ut inde gloria ipsius augeatur. Vale, patriæ communis ornamentum sanctissimum, feliciter cum uxore et liberis. Basileæ, Kalendis Iunii, anno MDXXXIII.

*Oswaldus Myconius*, totus tibi devotus.

D. Ioachim<sup>h)</sup> Vadiano, doctissimo præcellentissimoque viro, consuli Sangallensi, domino suo inter primos colendo.

a) „isthic“. — b) „nanque“. — c) „exp.“. — d) „-cie“, „-ciam“. — e) „e“ für „æ“. — f) „y“ für „i“.

h) Vgl. I, Brief 105.

773.

III 200.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1534. Juni 11.*

Druck der Epitome. Übersendung von Büchern.

Min früntlich grüs. Lieber herr doctor, erstlich ist min bitt, ir wellen mir nit für übel uffnehmen das vergangenn ruch schryben, so ich mit Gäbetinger gethon hab; denn mir ist warlich nit wenig daran gelegen etc. Zum andren hab ich empffangen üwer schriben mit sampt dem exemplar, das mir eben zû rechter zitt kommen ist. Bin nun gütter hoffnung, es werde nit mer gehindert. Mit dem indice wil ich üch nit überyllen. Wenn ich in uff Laurencii hab, ist es frû genûg. Schick üch hiemit widerum die 4 bogen. Sy gehörend widerum zû lesen, wie die vorigen; und so sy gelesen sind, so schickend mirs wider etc. Schick üch und Hansen die 4 tomus (!) Pelicanii, die üch noch manglend, und üch ein exemplar vom propheten Nahum und 3 drittern in folio von üwerem werck. Schickend mir by zeygern diß brieffs, was ir witter gemacht haben, und demnach das ander mit Anthonis sun, wenn ir sunst nit bottschaft finden, das ichs uff Johane (!) als habe etc. Datum am 11. tag Junii, anno 1534.

*Christoffel Froschauer.*

Dem hochgelerten, fürsichtigen und wisen herrenn Joachim vonn  
Waath etc.

1) Vgl. oben, Brief 660.

774.

III 203.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***(Bern.) 1534. Juli 3.*

In Bern freut man sich über den Erfolg der Herzoge (von Württemberg). Fortdauernder Streit in der Abendmahlslehre. Gerücht über eine bevorstehende Disputation mit Papisten und Lutheranern in Württemberg. Bemühungen Bucers für eine Einigung. Unversöhnlichkeit Luthers. Ermahnungen zur Wachsamkeit. Bitte an Vadian, ihm kurz mitzuteilen, warum der Rat von Bern einen Boten nach St. Gallen sende. Er hat von Sebastian Appenzeller vernommen, dass Vadian seine Schrift (die Epitome) vollendet.

Gratiam, pacem et vitę innocentiam a domino. Cum Sebastianus ille Abbazellanus suum ad vos diutius procrastinaret reditum senatus-que noster tabellionem mitteret, nolui, ut is vacuus te inviseret, tametsi te dignum nihil habeam, quod scribam, omniaque, quę veluti nova cir-

cumferuntur hinc inde<sup>a)</sup>, apud vos longe sint certiora quam apud nos. Ea tamen, quæ nunc me maxime urgent, in sinum tuum quoque effundam. Successui ducum nemo non congratulatur apud nos, paucissimique sunt, quibus etsi doleat, tamen sibi ipsis doleant oportet. Interea audimus, quattuor esse apud eos contionatores<sup>b)</sup> Lutheranos, qui, quotquot in Helvetiis Christum prædicant, fratres dedignantur agnoscere. Hi nimirum sugillabunt cum Luthero, Brentzio, toto Saxone, principibus, ne nostram de eucharistia veritatem admittant. Quid hic futurum credideris quam dissidium exitiale tam ecclesiarum quam totius Germaniæ? Ex nostris unus, his diebus totam ferme Wirtenbergam perambulans, hunc — et certo — rumorem circumferri retulit: pacato bello disputationem futuram cum papistis et Lutheranis in Wirtenberga. Iam ipse experientia apud nos perspectum olim habuisti, ubi ecclesiæ non antea fuerint eruditæ et solidissime edoctæ, plus offensas iri contentionibus illis quam erudiri. Nobis igitur cum summa ducum fortuna et victoria summum videtur imminere periculum. Laboravit aliquot iam annis Bucerus pro concordia; quam cum non impetraverit ad eam rem felicissimus<sup>c)</sup>, quid spei nobis reliquum? Gaudebit nimirum Lutherus, ansam iam sibi datam extirpandi<sup>d)</sup> et confundendi ac invehendi in nos. Connivebunt principes propter Saxonem, etiam aliter edocti et sentientes in cordibus eorum. Hoc unum igitur, cum te latere nollem, obsecro, perpendas et advertas, immo, quod facile poteris, per tuos percontari studeas, ne improviso adobrutum nostris ecclesiis et veritati incommodemus, cogitans, quibus possimus tanto malo occurrere. Scio, Luteranos (!) ad ravim usque aures principum occupare; nam et Otherus noster ex Esslinga id monuit. Monui huius et ego Bucerum, Bullingerum, nec monere quosque cessabo. Ceterum<sup>e)</sup> cur ad vos mittatur tabellio noster cum nesciam, tu vel uno verbo subindica. Vereor, ne aliena fortuna freti nobis omne malum citemus (!). Vale valeantque ecclesiæ tuæ ministri et pii quique. Libellum tuum extorsissem iam denuo; sed audio a Sebastiano, te absolvisse. Rursum vale. 3. Iulii, anno 34.

Tuus, quantuluscunque est, *Berchtoldus Hallerus*.

D. Ioachimo Vadiano, eximie pietatis, prudentiæ et eruditionis viro, apud S. Gallenses consuli, maiori suo cum primis observando.

a) „hinccinde“. — b) „conc.“. — c) „fel.“. — d) „ext.“. — e) „Cæt.“.

f) Vgl. III, Brief 434.

775.

III 204.

**Johannes Menlishofer<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1534. Juli 14.*

Anweisungen über Anwendung eines an Vadian übersandten Heilmittels. Schreiben des Landgrafen von Hessen an den Rat von Constanz über erlangten ehrenhaften Frieden. Falsche Gerüchte über einen unbilligen Frieden. Hinweis auf einen Brief des Ambrosius (Blaurer).

S. Redditæ sunt michi litteræ tuæ 14. Iulii, vir clarissime, quibus intelligo, potionem illam lenitivam egregie<sup>a)</sup> facere suum officium, tamen potantem non admodum libenter recipere; quod satis mirari nequeo, cum adeo gustui grata sit, ut ex receptu perspicere licet. Quod adeo vehementer operatur, forte causa est, quod multis vitiatis et corruptis humoribus abundat. Tamen si sentiret ex potione huius gravitatem, eo parcius bibat et tamen unum haustum in die bibat aut duos ad maximum. Ebibita potione per biduum quiescat, antequam bolum cassiæ recipiat; dein, si tibi videbitur commodum et si virtute tolerante<sup>b)</sup> id fieri potest, non moretur; sed post biduum aut die 16. aut 17. Iulii in aurem bolum recipiat. Si per usum potionis senserit se alleviatum(!), ut notaveris corpus sufficienter<sup>c)</sup> expurgatum, differat sumptionem boli usque in quindecimam aut sedecimam Augusti. Tuæ autem industriæ relinquo iudicium. At quod facto opus sit, admoneas hominem, ut absque mora id faciat et suæ sanitati consulat confortativo. Uctionibus utatur, quousque nil remanserit ad confortationem et membrorum alterationem. Spero<sup>d)</sup> enim his<sup>e)</sup> medicinis eum assecuturum firmam valetudinem<sup>f)</sup> etc.

Die Veneris præterita proxime landgraffius Hessiæ ad senatum nostrum scripsit, se impetrasse honestam pacem tum in causa religionis ducatus Wyrtembergensis et electionis liberæ regis, et pollicetur his<sup>e)</sup> litteris capita pacis ac concordiae brevi se missurum<sup>g)</sup>. His<sup>e)</sup> magis crede, quam vanis rumoribus apud nos circumvagatis. Scheda pacis iniquæ a Pharisæis ficta; sed nemo ei adhibet fidem. Agunt, ut solent, semper suas nugas; mendaciis nituntur servare Pharisaicum regnum. Sed in pro-cinctu<sup>h)</sup> est, ut per veritatem aboleatur.

Ambrosius heri ad te scripsit. Spero tibi litteras redditas a quodam nostro cive. Vale. Constantiæ, 14. Iulii 1534.

Tuus *I(ohannes) Menlishoferus.*

Parce propere ac male scribenti.



Doctissimo ac integerrimo viro D. Ioachimo Vadiano, omni disciplinarum genere celeberrimo, domino ac amico suo in primis observando.

Santgalli.

a) „ger.“. — b) „toll.“. — c) „suiff.“. — d) „Sppero“. — e) „hiis“. — f) „valit“. — g) „misu“. — h) „proctinctu“? — Durchgebends „e“ für „re“.

1) Vgl. III, Brief 361.

III 205.

776.

Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1534. Juli 15.

Druck der Epitome.

Min früntlichen grüs und willig dienst zavor. Lieber her doctor, ich hab empfangen üwer schriben und das gedruckt exemplar von meister Jörg Bindern etc. Yetz by zeygern diß brieffs aber empffang ein quatern mit sampt eurem brieff, darin ir schribend, üch ze schicken, was witters getruckt sy. Laß ich üch wissen, das ich sider nünt mer getruckt hab, uß ursach das ich nit exemplar gehept hab. So ir mir aber by Bindero geschickt hetten, hette ichs für ußgetruckt. Sunst hab ich müssen das groß anfahen, in dem ich nit mer uffhören wird, biß das es gar uß ist. Und demnach wird ich widerum im kleinen anfahen und das selb ouch ußmachen. Darum bitt ich üch, ir welen den indice uffs fürderlichst machen, damit ich in uff das groß ouch lasse stellen. Und lond üch das nit iren, das noch zû drucken ist. Es wirt nit gar 2 bogen. Darum müß ich den indice darzû haben; der wirt daruff gon etc. Schick üch hiemit noch ein prob; ist gesetzt, aber nit getrukt; darmit, was in indice gehört, ir ouch können stellen. So wil ichs yetz beyde mit einander lassen ußgon. Den ob mir schon die tafflen machend, mögen sy in ein jar nit wol vertig werden. Biß dar verhoff ich die alle verkoufft haben. So wellen mirs dann von nüwem uff erst hüpsch und wol drucken etc. Schick üch hiemit, was im grossen getruckt ist. Sobald der indice und erratten vertig sind, so schikend mirs. Deß übrigen bedörfft ir nitt sorg haben; mir wents wol recht machen. Nit mer, denn schribend darby, was uß dem übrigen noch in indicem gehöre etc. Datum am 15. Iulii, anno 1534.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer*.

Dem fürsichtigen und wisen herren Joachim vonn Watt ze handen.

1) Vgl. oben, Brief 660.

777.

III 207.

**Erasmus Ritter<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1534. Juli 15.*

Begleitschreiben für Sebastian (Grübel), der in Schaffhausen gepredigt und trotz der Ränke Benedict Burgauers grossen Anklang gefunden hat.

Gratia<sup>a)</sup> et pax a deo per Iesum Christum. Habes epistolam vivam Sebastianum nostrum, ut non opus sit, te multis certio<sup>a)</sup> reddere, qua fide item et fortuna commissam<sup>b)</sup> provinciam<sup>c)</sup> exsecuti<sup>d)</sup> sumus (!), quibus iterum technis negotium Benedictus impedire conatus est (!); licet frustra omnia tentarit, siquidem Sebastianus contione<sup>a)</sup> et pia et docta gratissimaque omni populo sic se ipsum commendarit<sup>e)</sup>, ut nostra ferme opus non habuerit. Tu vero de Erasmo id tibi persuadeas perpetuo, quod de gratissimo et observantissimo homine expectari<sup>f)</sup> convenit. Vale. Ex Scaphusia, 15. Iulii 1534.

*Erasmus Ritter, tuus ex animo.*

Præstantissimog<sup>g)</sup> et doctissimo viro Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum consuli dignissimo plurimum observando.

a) „c“ für „t“. — b) „comisam“. — c) „t“ für „c“. — d) „exequuti“. — e) „comend-“. — f) „exp-“. — g) „c“ für „æ“.

<sup>1)</sup> Vgl. IV, Brief 521.

778.

III 206.

**Burkhart Wirz<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1534. Juli 18.*

Weigerung, auf einen Rechtstag in St. Gallen zu kommen.

Min früntlich, willig dientst unnd was ich erenn, liebs unnd gûts vermag, syge üch jeder zyt von mir zûgesagt und dargepotten. Vester, hochgelerter, fürnëmer, wyser, insonders gunstiger lieber herr unnd schwager, demnach ir yetz under zwürent üwerm und minem lieben schwager Hans Cünraten Eschernn minethalb geschribenn unnd benantlich vermeint habent, das ich angesetzten rechttag<sup>2)</sup> by üch besûchen und nit ußblibenn sölte, mit vil früntlichen wortenn, das ir des nutzes und eren einem schriber von Zürich bas dann andern gonnen weltint, so dann ouch minen g. herren ein schribenn von einem ersamen ratt der statt zû Sannt Gallenn überschickt, darinn gliche meynung, wie jüngst üwer schriben meldung tûtt, begriffenn: bin ich der sach, wiewol ich von minen herren erstlich uff üwerer herren ratspotten ansûchen zû einem

schreiber erkießt, gar nit willig, uß allerlei ursachenn, unnd fürnemlich diewil her abt so hart uff den lantschreiber von Frowenfeld tringt unnd ich von wägen miner ewirtin by üch vil schwäger und fründ hab, dannenhar ich wol nit als ein gemeiner schreiber möchte dargestellt werden. Was lustes ich ouch, ob glichwol her abt nahinwerts minethalb uß unwillen wilgote, im schribenn habenn, kan ich nit wol ermessenn. Müßte von einer ald der andern parthy verdacht werden. Unnd damit irs luter wüßint, möchte mir uff den halß wachßenn, das ich welte Sannt Gallen nie gesechenn habenn. Und langot hieruff an üch als minen gar früntlichen, lieben schwager min hochgeflyßenn pitt, ir wellint sollich min zum teil hitzig schribenn üwerer herren halb nit arger meynung uffnemenn unnd, so vil üch jenderth vermüglich, daran sin, damit ich gerüwigot unnd anheimbsch bliben moge; dann ich wil des nutzes gern emberen, wiewol ich desselben wol dörrfte; damit ich dargegenn grosser gfar und sorgen, so uß diserm handel einem lichtlich zûstan möchtint, entladenn werde. Acht ouch, ob ir glichwol den lantschreiber von Frowenfeld nemint, er werde das tûn, so einem fromen zûstatt unnd er wüße zû verantworten; so es aber je üvern herren nit anmütig, nochmaln minen herren von mins herren stattschreibers wägen, so vornahar ouch in etlichen hendeln üwerthalb gehandlot, schribenn mit begär, üch denselben zûkomen ze lassenn; dann je ich mich in dise sach ungern lassenn wil. Thünd das best nach minem vertrauen. Stat mir umb üch in ander weg bereits underdientstlichs willens ze beschulden. Grüssent mir üvern erngmachel, min liebe baßenn, zû vil malen, unnd sind gott trülich befolchenn. Datum in il, Sampstags vor Marie Magdalene, anno etc. XXXIII.

Üwer gütwilliger schwager *Burckhart Wirtz*, underschreiber *Zürich*.

Dem vestenn, hochgelertenn herren Joachim von Watt<sup>a)</sup>, alt-  
burgermeistern zû Sannt Gallenn, minem günstigen lieben  
herren und schwager.

a) Folgt nachträglich beigelegt „d(octor)“.

1) Die Schrift dieses Briefes stimmt so auffällig mit derjenigen von Brief 7 der Nachträge zu Serie IV, Mittlgn. XXVIII, S. 247, dass diese beiden Stücke unbedingt dem gleichen Schreiber zugeschrieben werden müssen, obschon hier die Unterschrift des Schwagers «Burckhart Wirtz» und dort «Jacob Wirtz» lautet. Beachtet man aber, dass sich der Schreiber «Jacob Wirtz» in dem Brief vom 14. October 1524 auf seinen «brüder Jacob» beruft, so darf doch wohl mit Sicherheit angenommen werden, dass dort der Schreiber sich irrtümlicherweise als «Jacob» unterschrieben hat und dass es sich beide Mal um den Schwager «Burckhart Wirtz» handelt. — 2) Wohl den in Kesslers Sabbata, neue Ausgabe S. 420 ff., behandelten Rechtstag zwischen dem Abt und der Stadt St. Gallen.

779.

III 208.

**Valentin Tschudi<sup>1)</sup> an Vadian.***Glarus. 1534. Juli 20.*

Dank für den Brief Vadians. Ärger über die Umtriebe der Gegner und Hoffnung auf den göttlichen Beistand.

Litteras tuas recepi, clarissime vir, quæ et gaudio et mærore<sup>a)</sup> me simul affecerunt. Quod enim a te ferebantur, homine tum doctissimo, tum mihi longe charissimo, mire gaudebam; dolebat vero id, cum intelligerem Sathanæ insidias, quod non tandem cessat per suos ministros negotium<sup>b)</sup> vobis facessere; sed quiescere nequit hoc hominum genus, quoad eorum technæ, quas nunc tegit vis, penitus mundo detegantur. Apud nos quid agatur, legatus noster, vir tibi familiaris, indicare poterit, quem, credo, etiam optione ad hoc negotium delegissetis. Veteranorum cristæ non cessant tolli (sic eos effert suæ partis victoria), evangelio cancelli impositi, quin etiam offenduntur in his, quæ ante annos viginti libere dici potuissent. Quas non contentiones inde movent? Libertas non nobis tantum, sed patriæ quoque adempta; non ultra enim maioribus suffragiis, sed pauciorum violentia regitur. Ad id enim continua quinque pagorum tonitrua tantum non nos cogunt; sed spero dominum tentationi suorum prosperum adhibiturum eventum. Hęc tibi scripsi non ut ignaro, sed cum tua benignitas suo exemplo ad scribendum me compulerit, quem assiduis literis erga charissimum præceptorem gratitudinem ostendere decebat. Iniquitatem horum temporum mærens<sup>a)</sup> tibi conqueror, exspectans<sup>c)</sup>, si deus ex inopinato se ostendat ac communi<sup>d)</sup> morbo alioqui immedicabili suam opem adhibeat. Vale et me, ut soles, ama. Frater meus, salutatione tua oblectatus, se tibi intime commendat<sup>e)</sup>. Claronæ, XIII. Kalendas<sup>f)</sup> Augusti, MDXXXIII.

Tuus *Valentinus Schudus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, urbis S. Gallensis consuli, præceptori observandissimo.

a) „æ“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „exp.“. — d) „comuni“. — e) „comen.“. — f) „Cal.“.

1) Vgl. II, Brief 156.

III 210.

780.

**Walther Klarer<sup>1)</sup> an Vadian.***Urnäsch. 1534. Juli 24.*

Dank für ärztlichen Rat und Bitte um weitere Weisung und Heilmittel, auch um Aushilfe für den Kirchendienst. Sein Handel mit dem Abt von St. Gallen und der Gemeinde Gossau.

Gratiam et pacem per Christum. L(ieber) h(er) doctor, ich dancken üch zum höchsten umb üwer früntlich zûschriben und radt, so yr mir in miner kranckhait, trûbsal und crütz gethûn haben und ain gûten trost und erlichterung hiemit gemacht. Der kranckhait halb ist es (got sye danck) besser worden, wiewol ich die badenfart bißhar verzogen hab gen Enendtpûl: ursach, ich hab nit gesellschaft ghan. So hab ich mir wellen aderlassen, nempe salvatellam dextræ manus; wolt aber gar nit blûten, und bin ietz willens, mit gûter gschelschaft (!) gen Fyderis, wo yr es nit wyderradten. Wolt üch bitten, das yr mir me deß pulver, id est trageæ, wie vormals, umb 6 k(rüzer), zûschicken wellend. Darzû bitt ich üch, yr wellend hilffich und rättlich sin, das h(er) Wolfgang oder h(er) Anthoni Zyli, wie ich ouch dem helffer geschriben und gebetten, das ainer uff Suntag vor Laurentii unser kilchen zû Urnäschen das götlich wort verkünde. Wil ich mit gebürlicher danckbarkait erkennen.

Zum andern, L. H. D., hab ich wol verstanden, wie ietzund zûkunfftig sin werdend unser getrüw lieb aydgnossen. So hab ich vorm apt etwas ußzerichten und mine herren umb hilf angerûft und gûtwillig gfunden. Habend zwen ersam radtsbotten darzû beschaiden, namlich den amman Broger und Diessen Zydler, wie er dann vilicht ü(wer) W(is-hait)ze verston geben hat ietz Mitwuchen nächst verschinen. Thûnd so wol und radten, uff welichen tag ich die botschaft mitsampt miner früntschaft ußhy verschaffen sölle. Wil ich thûn, in hoffnung, der apt werde thûn ietzund in bysin der aydgnossen, so er vilicht sust selv herr wölt sin. Eß betrift alain, das ich dörf wandlen, riten oder gon in statt und land, wo und wie ain ander frumm biderman; dann (got ist min züg) das es mir mit ußgetruckten tütschen Worten zûgeben und also die urfehe erlüteret ward, ob und ee ich sy wolt annehmen. Darum ich ouch kuntschaft hette, wo es von nöten sin wurde. Der apt aber wolt gern nit drinn sin: er habe es nit also gmaint etc. Der ander artickel: die gmaind von Gossow hat mich berûft, ich yr mit getrüwen gedient. Und do ich von inen kommen



bin — in waß gſtalt wiſſend yr wol —, haben sy namlich ain gantze gmaind gethûn, als die frommen, und ain erliche botschaft zû mir geſchickt, inen befelch und vollen gwalt geben, mit mir abzerechnen und, waß ſich in der rechnung finde, verhaiſſen ſolichs in kûrtze ußzerichten. Also beſand es ſich in gûter rechnung, das sy mir ſchuldig blibend 41 gl., 9 ß, 5 d. Das hat mir noch nie mögen werden; dann der apt me gewert hat, dann gehulfen. Er waist vilicht wol, das es uß ſinem ſeckel gon wirt, wiewol ich alain die von Gossow darum ſûch. Die habends mir verhaiſſen. Amman Stecher, amman Herschy und Jeronimus Schöwinger ſind botten gſin; iſt me dann zway jar. Wil ainmal mit gotz hilf bezalt werden. Der apt ſait, sy habind mir win und korn umb ain zklin gelt angeſchlagen. Da lûgind sy zû. In ſumma: der apt iſt mir fygend. Got ſye lob, das es umb der warhait willen iſt. Er gâb mir gern nunt; er nâme aber untz etc. Radten, uff welichen tag ich die botten ſchicken ſölle und wie ich der ſach thûn ſölle. Das ander wil ich, ob got wil, bald muntlich by üch ußrichten. Sind got und ſinen gnaden mitſamt der gantzen ſtatt befohlen.

Datum zû Urnäſchen, uff 24. tag Iulii, anno domini 1534.

*Waldher Clarer.*

D. Vadiano, viro omnis iustitiæ veræque pietatis candidissimo et amico charissimo.

1) Vgl. I, Brief 36.

781.

III 211.

**Hans Holwer an Hans Vogler<sup>1)</sup>, Prädicant zu Rheinegg und Tal.**

*Lindau. 1534. Juli 28.*

Der Fortgang der Reformation in Augsburg.

Min früntlich grüß. Günstiger lieber her und gûter fründ, ich laß üch wiſſen, das unſer ſtatschriber ietz Suntag nechſt verſchinen kumen iſt von Ogſpurg; ſagt, das die von Ogſpurg ietz Zinſtag verſchinen mit raut und gmaind by ain andren gſeſſen ſind von ſechſen an biß uff zwai nachmitag. Iſt da eraten und bſchloſſen worden, die elenden, gotloſen meß und götzen in iren kilchen, da ſi den kilchensatz hand, hinweg zû thûn — iſt ſchon bſchechen —, dornach mit dem biſchoff und aptt zû Sant Ûlrich und andren kilchen, da ſi nit zû bieten hand, verſchafft, das ſi der bápſtlichen bredigen abſtandin und allain das klar, rain wort

gotes verkünden. Das wöll ain ersamen raut ghept han. Si wend kain zwaietz mer han in ir stat. Wa si aber nit wöllen ewangelis (!) bredicanten uffstellen, so wöllen die von Ogspurg es thûn. Ain erbary<sup>a)</sup> raut und gmaind verhofft, si werden der meß in iren kilchen selbs abstan. Wa es aber nit bschech, hat ain raut inen allen lassen sagen, dem gantzen consostorium (!) und meßkutzen, so wöll ain raut zû Ogspurg sin hand offen haben. Das übrig hand si sunst wol verstanden. Der burgermaister Relinger, ietz im ampt, hat ain ersamer gmaind uff dem rathuß zû antwurt gen, er wöll sin hopt nit rûbyg legen mit der hilff und gnad gottz, byß die elend meß und götzen in des bischoff und des appt und andren kilchen och hinweg thon werd. Und stat die sach mechtig fast wol ietz zû Ogspurg und sind ir bredicanten ietz fast wol zûfriden. Semlichs hab ich üch nit künden verhalten. Ich hoff, ir werden es gern hören; denn es ist warlich also ghandlet worden. Nit mer, dan der frid gotz si alzit mit unnß allen. Geben zû Lindow, uff Zinstag nach Jacoby, anno 34. jar.

*Hans Holwer, ü(wer)<sup>b)</sup> güter fründt.*

An sant Jacobs abend hatt der predicanten von Ougspurg ainer die erst predig thon zû unßer Frowen im thûm. Das haind die von Ougspurg verschafft. Ist unßer stattschriber von Lindow an der predig gsin.

Dem wolgelerten heren Hans Fogler, bredicant ietz zû Rinegg und Tal, minem günstige(n) lieben heren und fründ.

Lindaviensis.

a) Geht auf „gmaind“. — b) „w“; doch kaum als „w(illiger)“ zu ergänzen.

l) Vgl. III, Brief 259. — Dieser Brief ist ohne Zweifel von Hans Vogler an Vadian eingesandt worden; die Nachschrift « An sant Jacobs abend etc. » und die Bemerkung « Lindaviensis » sind von Hans Voglers Hand in roter Tinte geschrieben.

### Sebastian Krug<sup>1)</sup> an Vadian.

*Soloturn. 1534. Juli 28.*

Er freut sich über das Wohlbefinden Vadians und anbietet sich zu Diensten in Basel.

Hochgelerter, fromer, fürsichtiger, ersamer und wyser, insonders günstiger und lyeber her, üch syent min underthenig, willig dyenst alzyt zûvor mit erbietung aller eren, lyebts und gûtz. Ich bitt üwer from, ersam Wysheyte wel nit zürnen, das ich als ein kleynfüger üch schryb; den ich fil gefragt, wie es üch gang, und nye so grüntlich bottschaft als yetz empfangen, es gang üch wol, das mich von hertzen fröwt; den ich ersorgt,

üch und andren filicht nit nach üwerm willen gangen sin. Diewyl ich den  
 üch zû Yenf und Petterlingen hab anfangs erkant, pitt ich, so ich üch  
 dyenen könt zû Basel, mit lyb und gût, mir zû schryben. Wil ich on-  
 gespart lybs und gûtz gütwillig sin. Grüssen mir zunftmeyster Cristen  
 Schriber. Gott bewar üch sel, eer, lyb und gût. Datum Soloturn,  
 Zystag nach Iacoby, anno XXXIIII.

Üwer ersam Wyßheyt williger *Baschion Krüg*,  
 burger zû *Basel*, yetz vogt zû *Ramsteyn*.

Dem hochglerten, frommen, fürsichtigen, ersamen und wysen herren  
 herr Jochim von Watt, burgermeyster der statt Sant Gallen,  
 minem günstigen lyeben herren.

1) Von *Sebastian Krug* ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung vorhanden.

783.

III 213.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Bern.) 1534. August 9.

Dank für den Brief Vadians. Hoffnung, dass Würtemberg ein Hort der wegen ihres Glaubens  
 Bedrängten werde. Unwillen über das Auftreten Luthers. Wunsch, dass Blaurer und Grynæus  
 dort im zwinglischen Sinne tätig seien. Bericht über einen misslungenen Anschlag des Bischofs  
 von Genf auf die Stadt Genf. Drohender Krieg mit dem Herzog von Savoiën. Hinweis auf  
 den Bericht des Sebastian Appenzeller. Glückwunsch für die St. Galler. Erbietung seiner Dienste.

S. Quantum mihi tuis literis gratificatus sis, charissime Vadiane,  
 referant hi et facilius, quibus eas communicatas tuo nomine volui, quam  
 ego depinxerim. Dominus faxit, ut omnia suo Marte feliciter<sup>a)</sup> cœpit<sup>b)</sup>,  
 multo felicius<sup>a)</sup> perficiat, quo Wyrtenberga, si non caput, saltem asy-  
 lum reddatur omnium Christi nomine profligatorum atque totius veritatis  
 christianę. Torsit me mirum in modum Luteri procacitas; nunc vero  
 cum intelligam, has columnas illuc missas, Blaurerum et Gryneum,  
 nihil penitus ambigo, totam illic religionem brevi nostram superaturam,  
 quandoquidem ducatus totus ducem habet pium, in cuius partes facile  
 omnes sint concessuri, etiam per hypocrisim, qui, si apud nos essent, nihil  
 vererentur vel seditionem concitare. Ceterum<sup>c)</sup> quo hoc certius scias:  
 episcopus Gebennensis cum suis, ut fertur, cognatis aut potius stipen-  
 diatis urbem Gebennensem sub contione evangelii cum occupare et  
 in templo forte (?) trucidare pios tentasset, prodidit deus hanc suam pro-  
 ditionem, ut uno concursu omnes in urbe, cuiuscunque religionis, portas  
 occluderent et, quod episcopus cœperat<sup>d)</sup>, anteverterent. Ferunt hunc

multis copiis integroque exercitu parato hoc attentasse; sed dominus custodiendo custodivit civitatem. Hic nobis bellum parari augurantur omnes. Cupit dux iuxta sententiam Paterniaci latam widunatum suum possidere. Sic et episcopus suo iure nititur gaudere, cui, ut audio, cum non-nihil negatum sit, quod et antea prodere et trucidare tentatus (!) sit, pios vi invadere conatur, quod iure prætenso non potest. Sic sumus undique tentationibus circumdati. In summa: Sebastianus Abbazellius plura referet, quam ego scribam, quod frequentior me sit, ubi de huiusmodi disseritur. Dominus interim et vos et omnes suę glorię cupidos defendat a lupis illis, qui ovile infestare non desinunt et discerpere, donec vel ipsi oves reddantur et cicures vel domini iudicio et vindicta pereant. Interim vale. Cartam totam replerem, si eos, qui tibi omnia salva cupiunt, adiungerem. Commendato me utere; impera<sup>o</sup>); periculum fac de eo, qui paratissimus est ad omnia obsequiorum genera. Rursum vale. 9. Augusti, anno 34.

Tuus *Berchtoldus Hallerus.*

Præstantissimo viro Ioachimo Vadiano, consuli S. Gallensi,  
maiori suo prorsus observando.

a) „fcl-“. — b) „csp-“. — c) „Cst-“. — d) „cep-“. — e) „inp-“.

l) Vrgl. III, Brief 434.

III 216  
u. 221.

784.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

*Constanz. 1534. Aug. 23.*

Bericht über einen Savoier, der sich mehrere Monate in Constanz aufgehalten und sich schliesslich als Anstifter von Zerwürfnissen erwiesen hat. Eindringliche Warnung vor diesem Menschen. Streit des Ambrosius (Blaurer) und (Erhart) Schnepf in der Abendmahlslehre. Berufung Osian-  
ders nach Tübingen. Empfehlung des Johannes Gebentinger.

Salus et pax per Christum.

Conversatus est apud nos aliquot mensibus Sabaudus quidam, doctissime vir, homuncio<sup>a)</sup> calvus, neglecto vestitu, inermis, religiosa tamen specie. Hic sese nobis addidit tanquam frater fratribus idque tanta innocentia, ut charus admodum esse cœperit<sup>b)</sup> et populo et nobis, tantaque simplicitate, ut nulla in re nobis suspectus videri potuerit. Hic vero cœpit<sup>b)</sup> paulatim sese apud familiam, quę istum Christi nomine hospitio susceperat, prodere neque passus est dici: deus pater, deus filius, deus spiritus sanctus etc. Convocatus a fratribus symmystis (ego enim male

habui) impiissimam fidei suæ dedit rationem. Hanc a iuvene descriptam ad te mitto. Contulerunt cum illo fratres summa cum modestia nec sine spiritu; sed laverunt laterem. Nullam enim scripturam non invertit iuxta animi sui conceptam opinionem, neque tam blasphema est suę fidei ratio suapte<sup>c)</sup> manu scripta, quam est interpretatio sive quod cum fratribus habuit colloquium. Principium evangelii Iohannis non de Christo, sed verbo dei loquente intelligit; de divinitate Christi quicquid uspiam in scriptura sacra, non aliter recipit, quam iuxta illud: ego dixi, dii estis; quicquid de æternitate, nonnisi de prædestinatione et electione dei intelligit. Neque vero sinistra tantum opinatur apud sese — nam hoc tolerari<sup>d)</sup> posset, suo scilicet periculo —; sed certum habet, brevi futurum, ut ipse apud nos, alii autem in aliis urbibus hanc suam sententiam palam et cum auctoritate<sup>e)</sup> doceant. Minatur sese fortissimum leonem, si irritetur. Collegam se habere testatur, qui paria secum opinetur, Farellum scilicet. Si modo non est falsus in illum! Senatus noster ubi rescivit hominis mentem, abire iussit, cumque suspicarer, illum ad vos profecturum (ea enim via abiit, quę ad Sanctogallum ducit) monere te volui, ut incendiarium illum nosceres, ne cuiquam apud vos pari qua nobis hypocrisi imponeret; totus enim compositus est ad imponendum, etiamsi non sentiat ipse. Cave ergo hunc hominem tanquam nocentissimam Arrii prolem, quamquam ipse nihil se ex Arrio habere concedat, revelationem vero gloria-tur. Sed quid futurum est tandem, Vadiane, ubi Arrius revixerit et in publicum prodierit? Tolerabiles<sup>d)</sup> quoque essent circumforanei isti, nisi non etiam ex pastoribus ecclesiasticis adeoque ex nobis ipsis essemus habituri, qui perversa sequerentur. Nosti paucos esse solide doctos, paucissimos, qui legant veteres ecclesię scriptores (utinam non etiam contemnerent!), plerosque doctos esse, sed sine iudicio<sup>a)</sup>. Quanti proinde sunt, qui mysterium fidei in pura conscientia habeant! ne dicam: quam sunt mille ac totidem, qui Atheniensium more non nisi curiosa sectantur, bis vero mille ac totidem, quibus nausea esse cœpit<sup>b)</sup> evangelii nostri ratio! Omnium horum nomine periculosissimi sunt sectarum auctores<sup>e)</sup>.

Quodsi non inconsultum tibi videbitur, etiam Dominico et reliquis fratribus potes hunc sanctulum describere eisque confessionem prælegere, quam mitto, rogareque, ut, quid ipsi de hac sentiant, ad me paucis perscribant; causam tu pro tua prudentia potes olfacere. Cum Sertorio ipse commentabor, ubi ad nos ex Basilea<sup>d)</sup> redierit. Ad rem enim faciet,



meo iudicio<sup>a)</sup>, quorundam sententias ante contentionem collegisse etc. Bullingerum quoque de omnibus monui. Per illum forte Bernates monebuntur, siquidem offendunt saltem minus, quæ prævisa sunt iacula.

Quod ad Ambrosium nostrum adtinet, impii suo more spargunt impia. Sed ut uno verbo dicam: cum Schnepfio in contentionem venit sacramenti nomine et post multa rogavit Ambrosius, ut, quam sententiam Lutherus ipse ab Oecolampadio<sup>b)</sup> et Zvinglio aliquando recepisset, ipse quoque reciperet Schnepfius; id quod impetravit. Cuius rei uterque chirographum<sup>b)</sup> dedit principi, ne non diuturna esset concordia; sunt enim quorundam ingenia lubrica admodum. Nichil admittet Ambrosius cum veritatis iniuria. Quodsi vero Lutherani apostoli in principis ditione<sup>a)</sup> rectores futuri sunt, spero Ambrosium rediturum.

Osiander Tubingam vocatus est, ut et apostolum agat Christi et sacræ scripturæ lectorem. Hunc nosti. Quodsi novus ex veteri papatus nascitur, tamen ex Ambrosio non nascitur; quanquam non statim novus papatus sit, ubi novæ sunt cæremoniæ<sup>i)</sup>; adeoque non sine modo reiiciendi cæremoniarum<sup>i)</sup> auctores<sup>k)</sup>, ut scilicet, si nobiscum communem Christum vere prædicent, Christum in illis non reiicias, conferendaque sunt diligenter utrinque pericula. Cæremoniæ<sup>i)</sup> plerumque periculosæ sunt, periculosior vero concisio. Vale.

Iohannem illum Gebentinger diligentissime tibi commendo, obsecrans, ut auditis necessitatibus, quibus premitur, etiam auxilium a tuis sentiat. Datum Constantiæ, 23. Augusti 1534. *Iohannes Zvic.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, senatori reipublicæ  
Sanctogallensis integerrimo, domino suo observandissimo.

a) „t“ für „c“. — b) „cep-“. — c) „suopte“. — d) „toll-“. — e) „aut-“. — f) „-ça“. — g) „-col-“. — h) „chyr-“. — i) „cer-“. — k) „auth-“.

l) Vgl. II, Brief 152.

III 217.

785.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1534. August 26.*

Rücksendung der dem Abte gehörigen Bücher. Bitte, den Pomponius Mela zum Zwecke einer neuen Ausgabe durchzusehen. Er verspricht, den unter der Presse befindlichen, ins Latein übersetzten Xenophon nächstens zu übersenden.

Salve, vir clarissime. Libros, quos hactenus tam ardentem, ne dicam odiose, abbas petiit, iam mitto, etsi nondum mihi usui fuerint. Cavebo,

ne posthac quicquam negotii<sup>a)</sup> mihi sit cum id genus morosis hominibus. Præterea rogo, moram hanc pro tuo candore boni consulas, qui toties interim mea causa invidia et probro ab iniquissimis monachis gravatus fueris, ipse innocentissimus. Curabis chirographum aboleri, quod pro hisce libris dedi. Vellem, si per otium<sup>a)</sup> liceret, Pomponium Melam una cum tuis commentariis relegendo castigares atque augeres. Sunt enim geographiæ studiosi, qui avidissime illum per te locupletatum exspectant<sup>b)</sup>. Quem quidem sic absolutum mihi imprimendum tradas, oro. Tu, si quid in rem tuam potero, admone, quin potius impera; habebis me semper obsequentissimum. Porro Xenophontem Latinum proximo nuntio<sup>a)</sup> missurus sum, qui iam sub prelo<sup>c)</sup> est. Vale, mei ceu amici memor esto. Ex Basilea, 26. Augusti, anno MDXXXIII.

*Andreas Cratander* tuus.

Intempestive nuntius<sup>a)</sup> me obruit, multis negotiis<sup>a)</sup> ob mercatum Francofordiensem iam præpeditum; quare epistolę tam negligenter scriptę ignosce.

Doctissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli apud Sancto-  
gallum, amico et patrono suo colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „exp“. — c) „prelo“.

1) Vgl. II, Brief 183.

786.

III 218.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1534. August 27.*

Bericht über die Einigung Blaurers und Schnepfs in der Abendmahlslehre. Bedenken, dass ihre Einigungsformel die Quelle neuer Streitigkeiten werde. Übersendung seiner neuen Schrift: *Expositio de testamento dei unico*.

Gratiam et pacem a domino. Novi habemus nihil, nisi hoc tibi, vir ornatissime, novum sit, quod Blaurerus et Schnepffius uno ore fatentur, virtute verborum Christi: hoc est corpus meum, verum corpus Christi vere, hoc est substantive et essentialiter, non autem quantitative aut qualitative aut localiter, contineri et edi in cena<sup>a)</sup>. In qua confessione nonnihil lucis et simplicitatis desidero<sup>b)</sup>. Vereor enim, ne rixarum maximum sit futura seminarium. Sanctis omnia sancta. Præterea accurate, opinor, vigilo, si quippiam ambiturus sit Antronius, ut proximo quoque die sciat; sed nihildum sensi. Habius quoque strenue invigilat et diligenter

partes nostras tutatur. Mitto tibi Expositionem nostram de testamento dei unico et æterno, adversus multas hæreses<sup>c)</sup> hodie emergentes scriptam. Vive et vale semper nostri memor; totus enim tuus sum. Tiguri, 27. Augusti 1534.

*Heinricus Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, amico longe integerrimo.

a) „cœna“. — b) desyd-<sup>u</sup>. — c) „her-<sup>u</sup>.

f) Vgl. oben, Brief 730.

III 220.

787.

**Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1534. August 27.*

Christoph (Froschauer) ist des angefangenen Werkes überdrüssig, zumal die Rede gehe, dass Apianus die Tafeln des Ptolemæus herausgeben werde. Er verspricht, inzwischen die Karte von Helvetien bereit zu halten.

Christophorum nostrum, Vadiane dulcissime, iam instituti operis penitet, territum<sup>a)</sup>, ut puto, longi temporis sumptu et labore, quo nobis omnino opus esset tot tabulis non affabre modo et eleganter, ut ais, sed et recte emendateque depingendis — iam enim plus quam tres septimanas in excindendo<sup>b)</sup> universali typo σχηματογλυφεύς sedulo insudavit —; tum etiam quod Apianum aiunt Ptolomæi tabulas emendatiores editurum. Quod utinam tam recte fiat, quam est periculosum! Vereor enim, nova illa facies terrarum veteri descriptioni non conveniat et Ptolomæum emendando prorsus amittamus. Malo tamen Apiani in hac re industriam quam Munsteri, qui et ipse coram nobis olim Ptolomæo, si diis placet, Thrasonice minitabatur. Ceterum<sup>c)</sup> illis nundinis rem certius cognoscemus. Interim tabulam Helvetiæ nostræ, ut cupis, summa, qua possum, locorum observatione vobis et Musis exarabo, ut præsto siet, si eius usus expostuletur etc. Interim etiam valeant, qui Helvetiæ malevolunt. Tot errata in opere tuo prorsus etiam errare me faciunt, quo errore commissa sint, nisi amanuensis tuus in causa est, in cuius etiam Vadianico Phaetio versus integer<sup>d)</sup> omissus<sup>e)</sup> erat, quem postea inter coria, ut puto, repertum ad nos transmisit non fidus custos Musarum. Tu bene vale et operam nostram boni consule, usus ea quoties voles liberalissime ac promptissime<sup>f)</sup>. Dominicum adhortare, ut matrem indigentem veneretur etc. Tiguri, 27. Augusti 1534.

*Binderus* tuus.

Typus noster geographicus hodie hora 12. prelo subiicietur; alias cum ad te misissem.

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano etc. suo.

a) Aus „territus“ corrigiert? — b) „exc-“. — c) „Cet-“. — d) „interger“. — e) „omm-“. — f) „prompt-“.

l) Vgl. II, Brief 129.

788.

III 223.

### Konrad Pellican<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1534. September 1.*

Er berichtet, dass er auf Wunsch des Druckers zu dem geographischen Werke Vadians (der Epitome) ein einlässlicheres Register ausgearbeitet habe. Fortsetzung seiner Commentarien.

S. Cum cernerem institutum tuum, doctissime vir, in assignato indice solum ad sacra invenienda, ego vero multa præter hæc millia annotatu dignissima contineri in opere illustrissimo, desideravi quidem fusio-rem; sed nihil tentassem, nisi chalcographus admodum importuna prece me convenisset ad locupletio-rem indicem, cupiens vel tantisper codicem spissio-rem et lucro fortassis suo aptio-rem. Indulsi itaque tridui laborem, alia intermittens, quæ erant in manibus, et quod vides inventarium collegi longe brevius, quam potuissem; brevitati enim studui propter tempus, quod pro uno tantum imprimendo in maius volumen vix sufficiebat. Ali-ubi neglectius invenies, quam sit placitum, sed id sine tuo dedecore; nam chalcographi ob id nomen prætul<sup>a)</sup>, ne tibi quippiam ineruditum imputaretur in opere eruditissimo omniumque utilissimo studiosis, quod quidem pro brevitate sua sine indice studiosis profuisset. Sed memoria deficientibus vetulis nobis et non raro obiter legere quædam cupientibus inutilis non erit, et ne quis geographiam tantum in opere tractatam putet et sacra. Oro itaque, boni consulas studium, quod bibliopolæ gratifica-  
 turus adieci. Mira brevitate temporis ingens opus explevi solus. Pro honorifica nominis mei memoria, quod super meritum extulisti, gratiam habere fortassis non debeo, quando vel id unicum est, quod affectui dede-  
 ris magis quam iudicio. Studium meum pium est et fuit; sed diligentia nimis indigna tanto operi, eruditio autem lectoribus doctis indigna, nisi quod ruralibus tantum et linguarum imperitis et egenis<sup>b)</sup> mea descripsi, quibus et adhuc sudo, nunc Ecclesiasticum explanans post Tobiam, Iudith, Baruch, Sapientiæ libros, cum dei gratia iam absolutos, si chal-  
 cographo et censoribus placuerit prioribus adiungendos. Vale semper

in domino sanus et felix, ut nobis adhuc plurimum proficias, si non in aliis, saltem in hoc tuo opere, quod in immensum crescere possit. Tiguri<sup>c)</sup>, Kalendis Septembribus<sup>d)</sup> 1534.

Tuus, quantusquantus est, *Conradus Pellicanus*.

Absolute eruditionis<sup>e)</sup> ac pietatis viro doctori Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensium prudentissimo, summo amico suo.

a) „c“ für „æ“. — b) „æg-“. — c) „Tyg-“. — d) „VII bribus“ — e) „ær-“.

l) Vgl. oben, Brief 714.

III 233.

789.

**Valentin Tschudi<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Glarus. 1534. September 22.*

Dank für den Brief und die ihm als Geschenk zugesandte Epitome, deren Beurteilung er bescheiden ablehnt. Der Rechtshandel der Stadt (mit dem Abt).

Accepi nuper, vir ornatissime, literas tuas cum munere omnium gratissimo non ob auctorem<sup>a)</sup> solum, præ omnibus mihi merito colendum, sed et ob opus excellentissimum omnibusque studiosis amplexandum, cum propter geographicam diligentem descriptionem, quæ Ptholemæi Strabonisque vice esse<sup>b)</sup> possit, tum vero quod scripturæ loci quidam abditissimi<sup>c)</sup> illustrantur. Ceterum<sup>d)</sup> cum in his meam censuram postulas, pro tuo candore id facis; ego vero quem alium iudicem præstarem quam Midam aut illum etiam Aesopicum? Institui meum est, non bene scripta examinare, quod singularis doctrinæ est. Ob munus tibi gratias<sup>e)</sup> habeo; illud autem maius est, quam quod humeris meis conveniat. Placet vero labor tuus. Quid enim placere non possit ab homine doctissimo eodemque diligentissimo proditum? — Quod vero ad causam vestram attinet<sup>f)</sup>, si quid mea opera prodesse possit, hortatione opus non est; ad id impellit civitatis vestræ humanitas mihi multis modis exhibita, tum quod ea communis<sup>g)</sup> mihi vobiscum patria est, cui quid non debetur? Non te latere vero credo, ammano Aeblio negotium arbitri deligendi commissum. Quod autem a vobis postulabatur: ut ex pacto apud Thermopolim præscripto omnes causæ in quæstionem prius venirent, quam de arbitro ageretur, iam prævenerat senatusconsultum literas vestras; alioquin et vobis in hoc obsecundatum non diffido. Sed quid refert<sup>h)</sup>, quandonam arbiter, modo æquus is sit, adhibeatur? Si vero hoc damni quippiam causæ vestræ adferre possit, nec hic sp(e)ro nostros defuturos. Iusserat me hæc Aeb-



lius tum, quando nuntius<sup>e)</sup> vester aderat, hæc ad te scribere; quod sedulo feceram, sed nuntius interim abierat. Non enim monitus erat, ut literas exspectaret<sup>i)</sup>, nec nos credebamus, eum tam festinanter abiturum. Vale et me, ut soles, tibi commendatum<sup>k)</sup> habe. Ex Clarona, X Kalendas<sup>l)</sup> Octobris MDCCCIII.

*Valentinus Schudus* tuus.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, urbis S. Gallensis consuli, domino et præceptori colendissimo.

a) „aut-“. — b) „ese“. — c) Aus „clarissimæ“ corrigiert. — d) „Cæt-“. — e) „c“ für „t“. — f) „adt-“. — g) „comunis“. — h) „reffer“. — i) „exp-“. — k) „comen-“. — l) „Cal-“.

l) Vgl. II, Brief 156. — Die zweite Hälfte des Briefes betrifft den Rechtshandel der Stadt mit dem Abt, über dessen Anfang und Verlauf Kesslers Sabbata, neue Ausgabe S. 420 ff., berichtet; auch Eidg. Absch. IV, 1, c, S. 355 u. 364.

790.

XI 55.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constanz. 1534. September 21*)

Bestätigung eines früheren Briefes über Ambrosius (Blaurer) und weitere Nachrichten.

Vertreibung des Arianers Claudius aus Strassburg.

Salus. Quo magis firmetur prior mea ad te missa epistola<sup>2)</sup>, nunc alias quoque literas mitto, quanquam hoc non tuo, sed fratrum quorundam nomine. Extorsit eas a me quidam bonus vir, iam plenus malis de Ambrosii fide suspicionibus<sup>3)</sup>. Tam constanter solent nugatores suas nugas adserere. Potes ergo has cuivis bono communicare, neque me offendet, etiamsi in adversariorum manus per occasionem veniant. Videor enim mihi Ambrosii mentem quam propriissime adtigisse, scilicet ut, cum neget, quantum et quale et locale corpus Christi esse in cæna, sentiat tamen adesse corporis fructum, passionis meritum, peccatorum remissionem, quæ certe sunt ipsissima carnis et sanguinis Christi substantia, ut vero verius dicas, substantialiter corpus Christi esse in cæna. — Sed de hac re satis est.

Ambrosius cum auctoritate<sup>b)</sup> contionatur<sup>c)</sup> Tubingæ, observantibus illum tunicatis theologis. Invocandus est certe dominus in omnibus ecclesiis pro felici<sup>d)</sup> cursu evangelii.

Exspectat<sup>e)</sup> Philippum et Grineum, Ionam quoque et Pomeranum. Utinam advolent, dilectione comite!

Claudius ille Arrianus etiam Argentoratensibus fratribus nonnihil fecit negotii<sup>f)</sup>; sed pulsus est agro et urbe. Nihil præterea est,

quod scribam. Thomas Blaurerius iubet te salvere quam plurimum; frater meus idem precatur. Utinam ergo totus sis salvus!

Latorem præsentium semper commendo tuę fidei.

*Ioannes Zwick.*

Prudentissimo et pientissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano,  
singulari patrono suo. Sangalli.

a) „t“ für „c“. — b) „aut-“. — c) „c“ für „t“. — d) „ſel-“. — e) „exp-“.

1) Vgl. oben, Brief 646. — 2) Ohne Zweifel Brief 783. Dieses zweite Schreiben wird daher nicht gar viel später anzusetzen sein und wohl noch in den Monat September fallen, mit dessen Beginn Ambrosius Blaurer seine Wirksamkeit in Tübingen aufgenommen hatte.

III 240.

791.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1534. October 10.*

Absatz der Epitome auf der Frankfurter Messe.

Min früntlichen grüs und willig dienst zevor. Lieber herr doctor, es möchte üch wunder nemmen, wie es mir zû Franckfurt gangen wære mit üweren büchern. Doun (!) ich üch hieruff ze wisen, das ich beyder, clein und groß, 2000 hab gen Franckfurt gefürt. Darvon acht ich, das ich by 1000 verkoufft habe, und wenn sy mir nit nachgetruckt werden, wil ich ir die ander meß wol abkommen. Es ist min bitt, das ir mir wellen zû wisen dîn, was ich üch witters schuldig sy. Die exemplar, wie ir gschriben haben, sind alle ußgericht. Darum, was ich üch darüber witters bin, wil ich üch gütlich bezallen etc. Datum Zürich, am 10. Octobris, anno 1534.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer.*

Dem hochgelerten, fürsichtigen und wisen herrenn Joachim von Watt.

1) Vgl. oben, Brief 660.

792.

III 242.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1534. October 14.*

Kornmarkt und Kornpreise. Berufung Fortmüllers oder Hans Voglers nach Tuttlingen. Unversöhnlicher Streit des Benedict (Burgauer) und Erasmus (Ritter). Befriedigende Stellung in Schaffhausen.

Gnad und frid von gott durch Christum. Günstiger lieber herr und vetter, ainen brieff von üch enpfangen hab ich nach sinem inhalt ver-

standen. Bin also genaigt und gütwillig, in dem und noch vill mer, wo ich künde, zû dienen. Hab also dem handell uff aller flißigest nachgefragt. Bin ouch selber inß kornhuß<sup>a)</sup> gangen und das korn selber gefalsat; ouch gesehen, wie es ander gekoufft. Bin also bericht worden, das ietzen die besten merck sigend, noch 3 oder 4; darnach werde es sich stossen. So hatt man hüt den mütt kernen umb 18, 19 batzen Costentzer, zwayer crützer minder oder mer, den besten geben — und ist fürtell so vill grösser, das er sich füruß haim fürtt — und den mütt haber 7 batzen Costentzer minus 1 kr.; doch den besten. Mügend hieruff handeln nach uiwerm besten verstand. Wo ich dan dem botten künde hilfflich oder rettlich sin, so wissend ir woll, das ich der uiwer bin, und büttend und haissend habend. Nüwer meren halb kain ich uch nünt besonders berichten, dan das hertzog Ulrich handtlich anfacht zu handeln. Und stelt der Fortmüller, bin ich globhafftig bericht, gen Tuttlingen zum herren von Hewen; aber er entsitzt sinen töffenschen gaist, ouch das er nünt uff studieren hat, und welle also herren Hansen Vogler annemen. Hab aber bißher nit mügen erfarren, wer im in antraitt oder wie sach stande; bin aber altag mins bruders wartend; will ichs woll bericht werden. Ich hab ouch vermaint, doch vobis in aures dicta sint, vill gûts und frun(t)schafft gegen Benedicto und Erasmo machend. Ich fürcht aber, es welle als vergebens sin, das da wirdt in ewigkait kain gütter beltz nit, biß ainer den andren wirdt vertriben, wie ich uch dan in mittler zitt baß berichten wird. Miner person halb statz woll von den gnaden gottes. Bin von aller welt woll gehalten und enbütt man mir vill zucht und eer; hab ouch ainen grossen zûlouff. Gott welle mir sin gnad mittailen, damit ich die gehamnuß siner warhait mit demüttigem hertzen trülich müge verkünden. Der gotzhußluten erkantnuß bedurat mich uff höchst. Hoff aber zû gott, wie ich aman Vogler geschriben hab, es sigend noch vill frummer hertzen, die sich nie vor dem Baal gebogen, deren gebet erhört und die baalischen pfaffen all gemetzgat und Christus wider uffgericht. Die gnad gottes sige mit uns allen. Datum zû Schaffhusen, uff Mittwoch vor Galli, im 1534. jar.

Ü(wer) alzit williger diener *Sebastian Grubell*.

Dem fürsichtigen, hochgelerten, ersamen und wissen herren Joachim von Watt, doctor, zû Sangallen, minem günstigen herren, zû handen.

a) Eher „kornhuß“.

b) Vgl. oben, Brief 704.

III 243.

793.

**Walther Klarer<sup>1)</sup> an Vadian.***1534. October 16.*

Trostworte wegen eines unerfreulichen Handels. Conflict mit einem Herrn (Prädicanten?)  
Matthias.

Gratiam et pacem per Iesum Christum, dominum nostrum. L(ieber) h(er) doctor, ich hab üwer früntlich, brüderlich, christenlich schriben wol vernommen; darum ich üch zum höchsten dancken. Dann wie wol es voll trurigkait gsin ist (als der handel gar ist), so hat es mich aber wol gefröwt und tröst. Wölte gott, wie ich ouch dem Diessen Zydler und hauptman Berweger geschriben, das diser handel an üch und inen alain stünde. Doch wer waist, waß got dardurch wil machen; in hoffnung, etwas gütz. Nam ipse mirus artifex, qui ex stercore aurum, ex potestate iustitiam facere novit et ita ex amore patriæ amorem dei, quod factum esse non dubites, et hoc quidem mirabili sua providentia perque ignem et crucem, cuius usus est, omnibus humanis spebus valedicere et ad priorem maritum reverti. Quid porro pluribus? Ablactat ita suos ab uberibus. Rogemus saltem pro invicem, ut per Christum omnia possimus, cuius gloriæ causa dulce solum paternum cum patre charo relinquere paratus sum. Wissend aber, L. H. D., das ander ursachen gehabt hat, so ich uß viler gläubigen gebit und begeren mich hab wellen lassen finden, so ain ersame gmaind min not und begeren hette; welche ursachen ich noch niena gemelt hab, ouch üch ietz darmit rüwig lassen wil. Aber so bald wir brüdern zesamen kommen causa correctionis absque omni invidia, immo ex charitate dei et proximi, absconditum malum Matthiæ in medium proferam fratrum nec tibi, si id scire desideras, quod tibi notum esse maxime velim, celabo. Plurimi enim ecclesiæ suæ iam sciunt, etiam<sup>2)</sup> fide digni, ex quibus ego habeo. Ja got ist züg, das ich im gantzen handel nie anderst weder von gott noch den menschen begert hab, dann was am maisten gottes lob, pryß und eer und den menschen an seel und lyb des best wäre, beschehen sölt; darzü h(ern) Matthiam gemeldet im schriben, namlich so er wol mit gott und eeren, mit wyb und kind ouch in unserm land Abbzell versorget mug werden und die von Urnäschen nemmind in lieber an, dann sust kain anderen; sust wölt ichs nit begeren; ja me: wo ain anderer bas iro füg wäre, wölt ich ee min läben lang in der frömdy sin etc. Aber wiewol ich kain boshait noch falschhait für-

gehebt hab in minem hertzen, caro tamen suum fecit. Darzû mit grosser unwyshait beschehen, das ich ietz baß erkenn, dann vor betrachtet. Aber iedoch bit ich, ü(wer) W(ishait) welle mich üch befolgen sin lassen und nit gar verlassen noch verstossen, wie ich dann in ungezwifelter hoffnung bin; so yr wol wissend der apostlen irsael und sünd viler frommen fürsten und herren, stetten und lenderen, ouch in güter mainung thûn und lon, so oft zu bösen geradt. Aber ich bin in hoffnung, es sölle mir weder solichs noch derglichen me beschehen. Ich wil gott, üch, sampt anderen gotz-glerten, da ie ainer richer im gaist ist, dann der ander, die sach befelen ietz und hienach, und wil flyß ankeren, gottes handel mit gutem ernst ze fürderen und also by miner gmaind ze blyben et per Christum omnia posse (Philip. 4), es sye dann, das sy mich urlobend, das ich doch gar nit gedenck; wie wol h(er) Matthias an der kantzel und by anderen vilen die sach täglich übel verböseret, und dörft im selb ain grûb machen. Bitt üch, verschaffend mit im, ut non amplius me ita incesset nec animum affliget (!), cum evangelii cursum impedire posset; sed quæ pacis et charitatis sunt, quærat, ut antiqua illa nostra familiaritas et fraternitas per fidem in Christo Iesu renovetur. Hoc est, quod et ego, favente deo, ad finem usque vitæ meę facturum sum. Wolfgangum nostrum una cum aliis fratribus valere iube et me semper commendatum habe et, cum tantum temporis restat, rescribe. Vale. XVI. Octobris, anno MDXXXIII.

Tuus *W(aldherus) Clarerus*.

D. Ioachimo Vadiano, viro omnis iustitiæ et pietatis candidatissimo, amico charissimo.

a) „c“ für „t“.

b) Vgl. I. Brief 36.

794.

III 244.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1534. October 16.

Dank für die Zusendung der ihm zugeeigneten Epitome. Bericht über ein besseres Einverständnis der Führer in Deutschland in der Abendmahlslehre. Übersendung neuer Schriften. Verfolgung der Prädicanten.

Gratiam et pacem a domino. Multis me tibi, vir observande, beneficiis<sup>a)</sup> obstringis, et ego me tibi multa debere agnosco. Inscriptisti mihi Epitomen et piissimam et eruditissimam, ad cuius lectionem eruditissimi quique obstupescunt penitus; adeo mirantur rara illa domini in te dona.



Gratia domino, qui ea tibi dedit, partim ut ecclesiae suae per te prodesset plurimum, partim ut te ipsum aeterna immortalique<sup>b)</sup> gloria apud sanctos donaret. Præterea dono mihi obtulit tuo iussu bibliopola Epitomen, pro qua tibi maximas refero gratias. Illam vero hoc chariorem habebō, quo mihi tu tuique nominis memoria sacratior est. Dominus te nobis in longa servet sæcula! Scribit hisce diebus Blaurerus, se recantasse nihil; fateri se idem nobiscum: in cena<sup>c)</sup> a fidelibus fide manducari corpus domini eo modo, quo fides solet etc. Scribit se in principe desiderare<sup>d)</sup> nihil, sperare rem optime cessuram; Osiandrum nunc agere Stutgardii, qui paulo nunc sit mitiore præditus spiritu quam antea. Philippum Melanchtonem et S(imonem) Grynæum expectant<sup>e)</sup>. Melanchton amicissime scripsit ad Bucerum, amicitiam offerens; eandem obtulit et Osiander. Bucer libellum de dogmatis christianis ad Abrincensis maledicta, item nostrum libellum de utraque in Christo natura tibi dono mitto. Recipiuntur a principe in ministerium verbi nostrorum aliquot, et ceteris<sup>f)</sup> libentius. Breviter: optima quæque pollicetur Ambrosius, optima pollicetur et Bucerus. Tu quid de libello eius sentias, indica. — Omnem moveo lapidem, nihil non tento, quo Antronii conatibus apud nostros obsistam et ministros verbi retinendos doceam. Utinam multum proficiam! Sunt qui desperarint pæne<sup>g)</sup>; sunt, qui cordatius agant. Immontani egregie superbiunt. Præses Frouenfeldius haud segniter persequitur religionem nostram. Dominus adsit se invocantibus! Vive et vale. Relegere non vacabat. 16. Octobris 1534.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi prudentissimo, suo plurimum observando patrono.

a) „t“ für „c“. — b) „imort.“. — c) „cæna“. — d) „desyd.“. — e) „exp.“. — f) „cæt.“. — g) „pæne“.

h) Vgl. oben, Brief 730.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1534. October 27.*

Dank für das Geschenk der Epitome. Der bevorstehende Bundestag zu Davos.

Gratiam et pacem per Christum. Alteras quoque litteras tuas ex Lindavio advectas accepi, vir præstantissime, una cum magnifico munere, tui ingenii celeberrimo fetu. Pro quo gratias ingentes habeo et

ago pro virili, atque utinam quandoque referre concederetur a deo optimo maximo facultas tanta! Me ipsum tamen tantillum offero totum in obsequium Humanitatis tuæ. Insuper de comitiis futuris Paternitas tua scripsit, quo loco et quo tempore statuta<sup>a)</sup> sint. Certum quidem est, quo loco celebranda fuerint, scilicet in Alpibus Davasinis. Quo vero die conveniendum sit, non constat; nondum enim constitutus est. Constituetur, ut arbitror, in nundinis Martinianis. Ego vero tum operam dabo, ut satismature et commodo tempore resciscas. — Ceterum<sup>b)</sup> nihil apud nos agitur aut fertur ex Italia, quod scriptu dignum sit. Clementem 7. ferunt esse mortuum; nunc aliud quoddam monstrum quærunt<sup>c)</sup> huic subrogandum. Dii benevortant! Vale. Ex Rhætiae<sup>d)</sup> Curia antiqua, quinto Kalendas Decembres<sup>2)</sup> 1534.

Tuus *Ianus Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro ac domino D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli meritissimo, suo domino et amico observando.

a) „statutæ“. — b) „cæt.“. — c) „quer.“. — d) „Rhetiae“.

1) Vgl. IV, Brief 468. — 2) Offenbar für «Novembres» verschrieben, da die Martini-messe noch bevorsteht; vgl. auch unten, Brief 798.

796.

III 234.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1534. November 7.*

Dank für die ihm zugesandte Epitome. Bericht Bucers, dass in Kürze die Einigung in Sachen der Abendmahlslehre hergestellt sein werde. Bevorstehende Zusammenkunft der verbündeten Städte in Esslingen.

Gratia<sup>a)</sup> et pax a deo patre<sup>b)</sup> per Iesum Christum<sup>c)</sup>. Accepi nuper, doctissime Vadiane, egregium illud ab Humanitate tua donum: Epitome descriptionis terrarum, quo nichil unquam michi gratius donare potuisses. Sæpius interim mecum ipse cogitavi, quibus erga tuam liberalitatem gratum animum ostendere possem; at dum hoc tempore aliud habeam nichil, tantummodo litteris his<sup>d)</sup> gratias agere summas volui. Quod antehac non fecerim, obstitit calculi mei tormentum, quo iam pane integro mense discrucior<sup>e)</sup>. Utinam michi quando maior detur occasio! Me gratum beneficii esse reperies, si quo modo tandem<sup>f)</sup> tibi inservire possem. Quod præterea mones, ut pellectum diiudicem, tui animi pii candor est et christiana modestia. Scis enim atque ipse, me tantæ eruditionis atque

iudicii non esse, ut tua undequaque absoluta diiudicem; sed potius gaudens ut indubitata ambabus manibus amplector atque observo. Egregie certo illo adiutus es omnes sacrarum litterarum studiosos. Vivunt enim omnia, posteaquam, quo terrarum loco atque tempore facta sint omnia, agnoveris; quod Epitome tuum doctissimum abunde præstat, ut michi posthac nichil deesse putem, quæ ad geographiæ studium spectant. Dominus deus te nobis diu incolumem servat (!), ut tua egregia eruditione promoveatur christiana religio. — Rerum novarum nichil iam apud nos est, quarum te inscium putem. Pridie Butzerus ad nos, hic verbi dei ministros, scripsit, spem esse bonam, brevi omnes ecclesias concordēs fieri in sententia eucharistiæ<sup>g)</sup>; nam et id Melanctonem sedulo apud Saxones curare, quod ipse apud nostrates, nec Lutherum posthac tam severe abhorrere a modo nostro loquendi de sacramento, atque fecerit antea, dummodo confiteamur, in cena<sup>h)</sup> fidelium corpus et sanguinem Christi dari in cibum animæ etc. Faxit deus, feliciter<sup>i)</sup> procedat, quod hi<sup>k)</sup> pii viri fideliter moliuntur, quo minus haberent adversarii nostri nostra super dissensione (!) hac calumniandi. Vale et una mecum nostram ecclesiam commendatam habeto. Salutat et te mecum uxor mea et cooperarii mei omnes.

Eslingæ nostræ confœderatæ<sup>l)</sup> civitates ad diem Martini convenient, consulturæ de concordia illa sacramentuli et rebus aliis. Varenbulerus noster hodie hinc illuc profecturus discessit. Det illis dominus mentem bonam et intelligentem. Precabimur, ut omnia fiant in sui nominis gloriam et ecclesiarum ædificationem. Datum Lindavii, 7. Novembris (!), anno 34.

*Thomas Gasnerus*, tui observandissimus.

Voglerum ammanum et verbi ministros apud vos omnes velim salutem a me imprecari.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, *apud* Sangallum præfecto prudenti et . . . . . perito . . . . . eruditissimo, domino suo observando.

a) „Gracia“. — b) „patri“. — c) „Cristum“. — d) „hiis“. — e) „-tior“. — f) „tandum“. — g) „eucar-“. — h) „cœna“. — i) „fel-“. — k) „hii“. — l) „confederatæ“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

797.

B 46.

**Theodor Bibliander<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1534. November 16.*

Bitte um Übermittlung von Briefen und andern, was ihm durch Kaufleute aus Lyon für einen Freund Biblianders in Zürich zugehen wird. Freude über die literarischen Arbeiten Vadians und Bitte um seine Freundschaft.

S. Observo te, Vadiane, et iam aliquot annis colo, idque merito tuo, qui vir es optimus et de literis tum divinis tum humanis præclare meritis. Quam observantiam erga te meam nec literis nec per hominem testatus sum apud te, partim pudore impeditus, licet tu sis vir humanissimus, partim ratione, quod indignum putavi, id tantillum remorari te negotia reipublicæ multis a partibus gerentem, illis præsertim negotiosissimis temporibus. Ad hæc putavi hactenus non temere quemquam interpellandum tui similem, hoc est sanctissimis laboribus iuvandi recta studia intentum; nam ut tacendo inscitiam et infantiam tegam, non ita conor, si modo aliqua ratio iubeat vel scribere vel coram agere. Nunc vero, doctissime vir idemque optime, veniam mihi dabis ad te scribenti, quum caussa me cogat non levis momenti, nempe fides eaque summo debita sodali. Est enim vir bonus, qui dedit hoc mihi negotii, ut ad te scribam, ne molestum sit, per homines idoneos ad nos mittere, si quid literarum ad te per mercatores vestros Lugduno delatum fuerit. Se namque mandasse mercatori Lugdunensi, cui multum est cum Gallensibus commercium, ut aliquas res et literas per eosdem ad te, inde ad me transmittenda committat. Is quia coniunctus est amicitia<sup>a)</sup>, negare non potui hanc operam, quam et præstandam vel tua æquitas iudicabit. Itaque rogo te, Vadiane, vir humanissime, si quid ad te fuerit delatum, ad me transmittas per homines certos; quod sine tuo dispendio ut fiat, a nobis curabitur. Interpretabor autem, hoc beneficium in me ipsum esse collatum, futurus tibi debitor haudquaquam immemor et ob hoc et ob istam gratiam, quam apud me omnesque studiosos iniisti tuis doctissimis lucubrationibus, quibus iuvamur valde, nisi nobis ipsi desimus. Vel nuper geographica tua commentatione aptissime facta in sacras literas magnum beneficium ipse privatim me accepisse, libenter fateor tibi gratias ingentes ago rogoque, ut furatus temporis quantum potest et utinam plurimum possit! — elaboras aliquid huius generis, quod veram literaturam illustret. Certe gestio iam et exspecto<sup>b)</sup> magna; nec frustrabor.

Penetravi arcana et scrinia tua: scio, quid moliaris. I bene, quo virtus tua te vocat, i pede fausto. Recognosce commentarios tuos in Pomponium, qui perfectissimi sunt (?), sed Plinianos locos plurimos explanans; quod cupio, quod exspecto<sup>b)</sup>, quod te meditari apud me prodidit Bernhardus Stehelin. Et utinam vacaret in toto Plinio agere, quod in Pomponio iam pulcherrime praestitisti, ut suae integritati restitueres auctorem<sup>c)</sup> excellentissimum, sic a multis curatum, ut dubites, curane an incuria plus obfuerit. Sed de hoc ipse videris, ut tua prudentia, studium in ecclesiam, cupiditas provehendi bonas artes dictaverint<sup>d)</sup>. Optime valet. Dicerem quoque, ut me inter tuos fautores et clientes recipias, ni putarem nimium, respiciens ad tuam excellentiam et mediocritatem meam. Sed tamen absterso pudore dicam confidentius: Vadiane, quem ipsa humanitas genuisse atque educasse cernitur<sup>e)</sup>, ut, si quis locus in rationario tuo vacuus<sup>f)</sup> est, ibi meum nomen adscribas. Habebis certe homuncionem Theodorum, etiam quidem<sup>g)</sup> tui studiosum inter primos, nunc inter tuos ex professo receptum, longe studiosissimum quique ex animo cupit, ut ipsi deo, sic amicis dei, hoc est optimis et sapientissimis viris placere. Tiguri, XVI. Kalendas Decembris MDXXXIII.

*Theodorus Bibliander* tuus.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli primario  
apud Sangallenses, suo domino colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „exp.“. — c) „aut.“. — d) Oder „dictaverunt“? — e) Das anlautende „c“ nicht vollständig sicher. — f) „vacuus“. — g) Doch wohl für „pridem“ verlesen oder verschrieben.

<sup>1)</sup> Von *Theodor Bibliander* (Buchmann) von Bischofzell (1504—1564), seit 1532 als Zwinglis Nachfolger Professor in Zürich, liegen 7 Briefe (wovon zwei in Bremen) aus den Jahren 1534—1542 in unserer Sammlung vor.

III 247.

798.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1534. November 21.*

Der Bundestag in Davos. Bündnerische Gesandtschaft nach Lyon. Papst Paul III. Sendung evangelischer Bücher nach Venedig.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum a deo patre nostro. Doctissime Vadiane, de comitiis iterum nihil certi habeo, quod scribam. Hoc quidem certum constat, quod in Alpibus Davasinis habebuntur; sed dies nondum est statutus. Causa est: missi sunt legati a nobis Lugdunum ad regem Franciae; 20. Novembris solverunt. Cum illi redierint, statuent



diem comitiorum. Tunc nequaquam negligam, te certiores facere. Ex Italia rumor vel certa fama, in papam electum cardinalem Farnesium, civem Romanum. Is nunc vocatur Paulus tertius<sup>a)</sup>. Pollicentur sibi multam spem et res grandes per hunc virum. Deus det, ut multa eveniant bona. Quidam vir nobilis Venetus de genere patricio misit ad me quendam mercatorem, ut ei libros mitterem evangelicos. Ego misi illi ex optimis, quos potui habere, pro decem coronatis Francicis; inter illos etiam Epitome Vadiani ex Tiguro adduxi et iam ex nundinis Venetias misi. Ferunt etiam quædam<sup>b)</sup> nova ex Ungaria; illa a te expectabo<sup>c)</sup>. Non enim certum quid habeo, quod scribam; te quidem non latere scio. Vale. Ex Rætorum<sup>b)</sup> Curia, 21. Novembris 1534.

Tibi deditus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo viro doctore Ioachimo Vadiano, Sanctogallensi consuli meritissimo, domino ac amico suo primario.

a) „ci“ für „ti“. – b) „er“ für „er“. – c) „exp.“.

1) Vgl. IV, Brief 468.

799.

III 259.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Rheinegg.*) 1534. December 4.

Übersendung von Büchern. Process seiner Ehefrau um ihr Erbe.

Gaudium et pax a domino nostro Ihesu Christo. Min insonders lieber herr und vatter, hie schicken ich dem burgermaister Rainsperg die Bibel. Besichtigend sy, so werdend yr erkennen, uff was liebi oder gunst es geschechen ist. Es hatt mir der helffer die bekantnus gelichen Ambrosii Blarers. Die lond im werden by uwerem Melchior. Wissend, das min husfrow komen ist. Die fyend des evangelions mit sampt des pfaffen anhang haind yr nit wollen antwurte(n), sy bringe dann iren vogt, von dannen sy sesshaft ist, und mich nit iren eeman, sonder ain verlögneten Christen geachtet; sy wellen mit kainer frowen rechten. Uff das ist erkent, sy solle von dem ort, da sy hufhablich sitze, bevogtet werden; dan gscheche witter, was recht syc. Also han ich zu Rinegg angerufft ain gantze gemain; die hatt mich angenommen zu ain burger, und inen gschworen, und ist kain man nie darwider gsin; dann all gmainlich: wir wellend zu im setzen, was wir vermügen. Von stund an ward sy bevogtett. Der selbig vogt gab allen gwalte dem botten, der mit yr

heruf ist komen, das erb, so noch in haft ligt, ze ziechen etc. Sy woltend yr das halbtail lassen worden sin. Also ist der bott darvon. Ich bitt üch, wie ich nächst mit üch geredt und mich daruff verlassen, und wie ichs versprochen hab, wil ichs trülich halten mit der hilff gotz. Ich hab dem botten, der mit miner frowen komen ist, zwen guldi müssen geben für zerung. Sagt er zü mir, er weltte mir in kurtzem 20 dafür schicken, liese in gott leben. Den handel hab ich nit mügen verhalten; üch den im besten angezaigt. Wie sich die gotloßen wenden: der herr wirt yren anschlegen widerston und znüt machen. Hiemit sind gott bevolhen und alles, so üch lieb ist. Datum 4. Decembris, im 1534. jar.

*Johannes Vogler zü Rinegg, gantz üwer williger.*

An minen liebenn hern doctor von Watt, vogt des richs zü Sant Gallen, zü aigen handen.

1) Vgl. IV, Brief 528. Zu den dort erwähnten 4 Briefen kommen noch 6 weitere aus den Jahren 1535—1539.

III 260.

800.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1534. December 5.*

Begleitschreiben für seine nach St. Gallen reisende Gattin, deren eilfertige Abreise ihn hinderte, die von Bucer veranlasste Erklärung der Zürcher in Sachen der Abendmahlslehre Vadian zuzuschicken. Die ihm zugesandte Erklärung Zwicks befriedigt ihn nicht.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum. — Volui confessionem nostram in eucharistiæ negotio<sup>a)</sup> ad te mittere, doctissime vir, quam totiens<sup>b)</sup> extorsit Bucerus; sed nondum erat exscripta, et uxor comite sua coacta fuit abire neque tamdiu expectare<sup>c)</sup>. Legeram pridie a Henricho Lutio in Wintherthur missam schedam, quam ad te dederat Zvikius noster, in qua video, eos a simplici veritate deflectere et tertium quoddam<sup>d)</sup> corpus Christi excogitare, quod in cena<sup>e)</sup> adsit, tantum ne cogantur fateri, verum corpus vere adesse, sed fide. Ego non video, quo tandem res spectet. Optamus omnes ecclesiæ unitatem et concordiam, sed quæ illæsa<sup>f)</sup> possit veritate et fide constare. Dominus misereatur nostri et det, ut adfectibus sedatis suę ipsius glorię unice studeamus. Vale, doctissime vir. Ex Tiguro, 5. Decembris 1534. *Leo Jud* tuus.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, patri et patrono optimo ac charissimo.

a) „e“ für „t“. — b) „totius“. — c) „exp“. — d) „quoddam“. — e) „cœna“. — f) „e“ für „æ“.

1) Vgl. III, Brief 370.

801.

III 205.

**Johannes Menlishofer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanza.) 1534. December 15.*

Beileid zum Hinschied eines Freundes Leonhard. Mathæus Flaur. Genaue Beschreibung der Krankheit des von Vadian ihm empfohlenen Hauptmanns Ambrosius, mit der Bitte um den Rat Vadians.

S. Accepi, vir clarissime, hodie litteras tuas, scite ac pulchre fati necessitatem demonstrantes, unde equo animo fatum inevitabile viri optimi Leonhardi, tui amici, videris ferre. Nimirum cui, dum in humanis degebat<sup>a)</sup>, optime consultum voluisti, huic et — cum Christo nunc victori, cui vivens se totum devovit — summam et perpetuam non invidabis felicitatem<sup>b)</sup>. Debitum nature<sup>c)</sup> ac mortis legi Christo propitio et auxiliatore exsolvit<sup>d)</sup>, unde potius congratulandum est nobis, quod ita feliciter<sup>b)</sup> humanas misérias absolvit ac nunc perpetuo cum celestibus<sup>e)</sup> christicolis eterna<sup>e)</sup> fruitur beatitudine. Ceterum pharmacopolę merces a Matheo Flaur reddita est, uti ex ore eius intellexi. Cupis insuper scire, an michi quicquam solutum sit. Matheus Flaur per aliquot menses peregre profectus est; me<sup>e)</sup> nunquam convenit nec ego eum. Nil michi hactenus obtulit; ego nil ab eo exegi<sup>f)</sup> tui causa et, ut gratiam apud te inirem, ne teruncium<sup>g)</sup> quidem ab eis postulassem. Nichil eque in votis habeo, quam quibuscunque officiis me tibi adprobare. Ne autem te eiusmodi<sup>e)</sup> vili officio gravem, poscam, ea condicione<sup>h)</sup>: si tibi minus iustum videbitur, ad voluntatem et arbitrium tuum meum ius refero; duos aureos si michi adnumerabunt, boni consulam. Capitaneum Ambrosium, a te michi quam amice commendatum, quantum fieri potest, ei<sup>e)</sup> numquam deero. Optima fide ac diligentia bonum virum tractabo ac consiliis, consolationibus pro ingenii facultate ei adero. Et ut summatim eius valetudinem<sup>i)</sup> tibi depingam: videtur inter omnes affectiones suas præcipuam<sup>e)</sup> esse senectam, gravem vere morbum et abunde molestum. Ventriculi dolore gravativo ac tensivo hactenus laboravit vehementer; sed nunc multo remissius et mitius. Fastidio cibi vexatur; pro condicione<sup>h)</sup> tamen satis alimentorum admittit; pituita e cerebro sæpius<sup>e)</sup> defluit ad pectus, stomachum, per spinam dorsi ad renes et modice in pectore suppuratur; sputum enim purulentum flegmati admixtum sine tussi, ac pectoris strictura videtur quandam pectoris non fere<sup>k)</sup> absimilem empimati (!) affectionem habere, cum vagante calore extraneo nocturnis horis; aliquot horis inquietudine immodicoque

calore molestatur. Contigit meo iudicio ob putredinem aliqualem pituitę<sup>a)</sup> in pectore. Phthisis<sup>b)</sup> tamen et febris ethice<sup>c)</sup> nulla certa exstant<sup>m)</sup> signa. Difficultate insuper urinę<sup>c)</sup> vexatur mala quadam vesicę<sup>c)</sup> affectione, partim strangurię<sup>c)</sup>, partim dyamne<sup>c)</sup> communicanti et ambabus non dissimili. Lotium horatim aliquotiens emittit et non absque dolore multum lotii interdum emittit, plus una nocte, quam duobus diebus vini vel liquoris hauserit. Lotium album, purulentum, sedimentum farinosum et refertum, corruptum flegmatibus, absque tamen odore gravi et illeſa<sup>c)</sup> vesica. Inferior venter probe officium suum facit. Non decumbit lecto, sed interdum deambulat cum familia, morosus præter<sup>c)</sup> consuetum, non ita alacer<sup>n)</sup> et hilaris<sup>o)</sup> ut antea; retinet viventem suum colorem. Hęc<sup>c)</sup> tibi indicare volui, ut et prudentia et solerti ingenio tuo quicquam consilii ac opis nobis communices. Vale, piissime vir, meque inter amicos tuos recense. Datum 15. Decembris 1534.

Tuus ex animo amicus *Iohannes Mentlphoferus*.

Cras nomine tuo eum Ambrosium salutabo.

Doctissimo simul et integerrimo viro Ioachimo Vadiano, doctori  
ac consuli, domino suo colendo. Sanctgalli.

a) „deſig.“. — b) „fehl.“. — c) „ne“ für „et“. — d) „exol.“. — e) „et“ für „ne“. — f) „exigi“. — g) „t“ für „c“. — h) „condictione“. — i) „valit“. — k) „fere“. — l) „phthisis“. — m) „ext“. — n) „alacher“. — o) „hyl“.

l) Vgl. III, Brief 361.

III 207.

802.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1534. December 21.*

Persönliches Wohlbefinden und langsamer Fortschritt der evangelischen Sache.  
Verweisung an den Überbringer für Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum nostrum Iesum Christum. Vir ornatissime, ex Insubria domum repedans Mathias, tabellarius noster, me convenit, quem magno gaudio suscipiebam, sperans Præstantiæ tuæ literas accepturum me, quarum nullas (nisi me ratio<sup>a)</sup> fallat) iam tota Olympiade amplexatus sum. Quum vero hominem aliunde advenisse comperi ac recta ad sua profecturum, ingratitude nefasque<sup>b)</sup> iudicavi, si meis literis vacuum ad tuam Humanitatem dimitterem, quamvis fere nullum esset scribendi argumentum. Primum quidem, quod me attinet, satis bene per dei gratiam valeo corpore et animo; ea vero, quæ<sup>c)</sup> ad

Christi gloriam ac evangelii profectum pertinent, lente procedunt. Omnes, quæ sua sunt, quærunt<sup>c)</sup> et admodum nulli ea, quæ sunt Iesu Christi. Unde fit, ut omnes nos vitæ umbraticæ gnaviter prospiciamus, veram autem et æternam ignavi negligamus. Ea vero, quæ<sup>c)</sup> in Italia aut Insubria aguntur, tu ipse ex Mathia clarius audies, quam ex meis scriptis. Tua igitur Præstantia per Dei benignitatem bene valeat commodeque<sup>d)</sup> vivat meque amet et quantocius<sup>e)</sup> literis salutet. Ex Curia Rhætica<sup>c)</sup>, vicesima prima Decembris 1534.

Tibi deditissimus *Ioannes Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli dignissimo, domino ac amico suo  
*observando.*

a) „c“ für „t“. -- b) „neph.“. -- c) „e“ für „u“. -- d) „comod.“. -- e) „-tius“

b) Vgl. IV, Brief 468.

803.

III 268.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constanz.*) 1534. *December 22.*

Bericht über eine Conferenz der schwäbischen Geistlichen zur Herstellung der Einigung in der Abendmahlslehre auf Betreiben Martin Bucers. Sechstägige Beratung. Bedauern, dass die Zürcher und Ambrosius Blaurer sich nicht eingefunden haben. Er stellt einlässlicheren Bericht darüber in Aussicht.

Salus per Christum.

Congregati fuerunt apud nos ministri ecclesiarum Sveviæ, auctore<sup>a)</sup> Martino Bucero; expiscari etenim voluit, quidnam illi ex animo sentirent de eucharistiæ mysterio. Conatur siquidem cum Philippo Melanthonem concordare facere nostros cum Luthero, idque bona conscientia et sine omni fraude veritatis. Antequam vero primum diem absolvissemus, coactus est abire Bucerus, vocatus a Philippo; reliqui ad sextum diem manserunt. Tractaverunt certe causam hanc gravissime et serio, de quo ego te brevi aut literis aut coram ordine certiore faciam; interim si quid spargitur, ne credas facile. Utinam vero et Tigurini potuissent interfuisse, quos ego uno atque altero tabellario vocavi, sed frustra. In illorum quoque gratiam convocati sunt Sveviæ fratres Constantiam, quo commodius possent advolare. Miserunt autem confessionem simplicem, piam et veram, quæ utinam Luthero atque nobis approbetur! Adfuerunt ex Augusta D. Sebastianus, venerandus et



doctus senex, ex Ysne Cunradus cum Vagio, ex Campoduno quidam, ex Lindoya Thomas, ex Memminga m(agister) Gervasius, ex Ulma Martinus Frechtus, vir gravis, sanctus et doctus. Sperabamus adventum Ambrosii, sed non potuit satisfacere expectationi<sup>b)</sup> nostræ; sed quid actum sit inter fratres, non te latebit. Iam non datur quicquam addere. Hęc breviter, ne nihil haberes. Commendo me precibus tuis. Vale. 22. Decembris 1534.

E pectore tuus *Iohannes Zwick*.

Omnium præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, senatori et gravi et pio, domino atque patrono observandissimo.

Sangalli.

a) „auth-“. — b) „exp-“.

b) Vgl. II, Brief 152.

III 269.

804.

### Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.

*Bern. 1534. December 22.*

Freude über den Brief Vadians, aus dem seine Entschlossenheit für die gute Sache hervorgeht. Bericht über die ihnen zugesandte Erklärung der Zürcher in der Abendmahlslehre, der die Berner nicht beistimmen können, obschon die Basler ihre Unterschrift dazu gegeben haben. Einlässliche Begründung ihrer Ablehnung. Bericht über einen ergebnislosen Tag in Thonon mit dem Herzog von Savoiën.

S. Quantum me exhilararit epistola tua, doctissime consul, vel eo potissimum nomine conicere poteris, quod ea scribis, quę vere apud me saltem nova, sed felicia<sup>a)</sup> videntur, tum quod animatiores vos intelligam, quo præsentiores vobis immineant insidię. De eucharistię dissensione (!) concilianda quantum ad quinquennium iam Bucerus noster laborarit, non ignoro; sed ecce, quid his diebus apud nos contigerit. Miserunt fratres nostri Tigurini confessionem suam ad nos de eucharistia, cui cum Basilienses iam subscripsissent, idem a nobis exigebant, aut, si quę minus prudenter posita essent, admoneremus. Erat autem illius summa: in cena<sup>a)</sup> gratiarum actionis sacrosancta verum corpus Christi, prout fractum est in cruce, vere adesse, dari distribuique fidelibus, qui non nisi fide edunt corpus illius etc. Iis ad longum etiam doctissime explicatis subscribere non potuimus, eo quod non solum Lutheranarum, sed et ecclesiarum nostrarum, posteritatis item et veritatis ipsius hactenus simpliciter et aperte doctę rationem, et eam quidem summam, habere oportet. Nam utcunque huius confessionis verba explicentur, præ se ferunt tamen, ut

iacent, id quod nec sensimus nec docuimus. Non enim primum in cena<sup>a)</sup> datur aut distribuitur fidelibus verum corpus vere præsens, sed nos iam antea pastos nobis præsensem datum et distributum Christum, hac panegyri potius gratias agentes, recordamur et confitemur symbolaque<sup>b)</sup> hæc potius esse signa, testimonia et memoranda gratiæ per mortem Christi iam præstitæ, quam tum primum distribuendæ, et quæ suo modo sensibus subiiciunt ac representant beneficia dei nobis exhibita, sacramentaliter scilicet et mystice; id quod nihil dubito idem omnes in Helvetiis nobiscum sentire. Sed certe verba hæc «dari et distribui» in confessione ferre non possumus, nec convenit, per alleosim(!) sacramentariam singula confundere, quamvis hoc nec scripturæ sit alienum nec patribus. Tamen inter apostolos nulla erat huius rei disceptatio, sicut nec inter veteres. Hinc libere et auguste loquebantur; sed interim papatus sui dei impanati cornua sumpsit, id quod posteris nostris quoque contingere possit. Veritatis simplex et aperta debet esse oratio. Quodsi Luteri loquendi formulæ præscriptæ album addiderimus calculum, quid aliud facimus, quam quod agnitam veritatem recantamus? Sin vero amphibologiis veritatem involutam confiteamur, ut nihilominus suo quisque sensu hac confessionis formula abundare possit, quid, precor, concordie, quid ecclesiis, quid tum veritati, tum posteritati consultum erit? Quodsi vero nos loquimur, ut credimus, sentimus et docemus, Luterus nos non feret et acerbior quam hactenus unquam in nos reddetur. Præterea quid concordie cum illis sperandum, qui missandi ritum papistico non absimilem, sed a cenæ<sup>a)</sup> religione alienum adhuc mordicus tenent, ut apud Saxones et Noricos fieri audio? Quodsi hæc immutassent, spem de solida fecissent concordia futura; immutatos vero non credo, quod tantopere in Zvinglianos et Svermerios sevierint. Cogitare igitur volui et te quoque, charissime Ioachime, ne simus in confitendo præcipites, ne male sarcta concordia sementum (!) maioris discordie faciamus. Scripsimus omnia Tigurinis et Basiliensibus. Basilienses comitia indici consulunt civitatibus christianis Helveticis, id quod mihi non displiceret, ubi senatui nostro huius rei gratia instarent. Scripserunt idem Tigurinis. Expectamus<sup>c)</sup> nos, quid futurum sit; plus enim me turbaret, si veritas inter nos discerpi deberet, quam si mille Luteri haberemus adversarios. Præterea cogitandum, quam strenue Zvinglius semper restiterit amphibologicis illis sermonibus. Scio re ipsa et veritate, eucharistiæ neminem inter nos aliud

sentire, quam antesignani nostri scripserint Zvinglius et Oecolampadius. Grave mihi est, a Bucero et Bullingero, fratribus et maioribus meis charissimis, vel apicem discedere, quod utriusque pietatem et eruditionem habeam perspectissimam. Sic igitur inter saxum et sacrum mihi herere<sup>d)</sup> videor, dum confiteri debeam, quod in animo non est vel cuius ecclesia nostra simpliciter edocta non assuevit, dum item soli nos excludi deberemus ab hac, si saltem futura sit, concordia. Hęc omnia in sinum<sup>e)</sup> tuum veluti alterum egonem effudisse velim, ut, dum deprehenderis me vel non intelligere aliorum confessa vel perperam sentire, citius admoveas. Scripsi eadem Heinrico meo Bullingero; huius responsum vix exspecto<sup>f)</sup>. Age igitur, ut confido, doctissime vir. — Quod ad Sabaudum attinet, soluta sunt comitia Thonunge re nimirum infecta; sed quid obstiterit, scribere non potui, quod legati nostri nondum redierint. Negat, ut audio, Allobrogum regulus, se unquam consensisse in sententiam Paterniaci lectam<sup>f)</sup>; eam penitus sublevatam vult. Id quod hactenus senatus noster admittere noluit; sed iustitiam invocat et exspectat<sup>g)</sup> ab Helvetiis, hac in re tum arbitris aut iudicibus: perire nos omnes cum Gebennensibus exitiali bello aut cum iis turpiter civitatem solvere! Quodsi tui facta fuerit mentio, faciam, quod petis, quamvis quidam alia comitia Lausanne indicta retulerit; certi tamen nihil habeo. Vale, charissime Ioachime, et me tibi commendato ad aram usque utere. Berne, 22. Decembris, anno 34.

Tuus ex animo *Berchtoldus Hallerus.*

Eximie pietatis prudentie et eruditionis viro Ioachimo Vadiano,  
urbis S. Gallensis consuli, maiori suo summe observando.

a) „ſ“ für „e“. — b) „simb-“. — c) „exp-“. — d) „e“ für „ſ“. — e) „sinum“. — f) Eher als „lectam“.

g) Vgl. III, Brief 434.

III 275.

805:

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1534. December 22.*

Die Genfer Wirren.

Uff Zinstag post Thomæ<sup>a)</sup> sind die botten von Gemf komen, und ist die sach zwüschend dem hertzogen von Safoy, den Gempferen und denen von Bern gantz zerschlagen, und statt die sach nit züm bestenn. Doch so ist ain anstand aller partiegen halb, namlich 2 monot

angestellt. Des habend die von Bern nit gwalt gehept anzenemen. Daruf die von Bern dem hertzogen in 14 tagen antwurten sollend, ob die den anstand hallten wellend ald nit. Und so sy, die von Bern, annemen werden ald nit etc., so sol demnach zû Lutzern uff Sontag post drum regum ain tag zû Lucern gehalten werden, darin man diser dingen halben dan wietter handeln wirt. Item es sol ouch der predicant zû Gemf ouch die 2 monot still stan. Datum Bern, uff Zinstag post Thomæ<sup>a)</sup> 1534.

E(wer) w(illiger) *B(astian) Appenzeller.*

An doctor Jochim von Watt zû aigner hand.

S. Gallen.

a) „e“ für „æ“.

b) Vgl. III, Brief 405.

806.

III 278.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1535. Januar 2.*

Neujahrswunsch. Honorierung von Vadians Arbeit. Übersendung von Neujahrsgeschenken an die Gattin. Im Druck liegende Werke.

Christus Jesus, unser behalter und sâligmacher, verlihe ùch und uns allen ein gût, fridsams und glüksâlig jar. Amen. Lieber herr doctor, ich hab ùch vor etwas zitts geschriben: was ich ùch ze thûn wère von wegen üwerer müg und arbeyt, wolt ich ùch gûtlich abvertigen; und ob ir nit gelt begerten, ùch vilicht lieber bûcher weren, begere ich, wellen mir ze wisen dîn, was ir gern für bûcher welen haben. Wil ich ùch gern schicken, was ich hab; und was ich nit hab, wil ich darnach stellen, das es mir werde; denn ich bin gar und gantz nit deß willens, ùch nündt für üwer mü und arbeit ze thûn; wiewol ich ùch nit den zehenden teyl daran bezallen möchte etc. Schick hie mit zeygern diß brieffs üwer hußfrowen ein kleinfüge gab zûm gütten, glüksâligen jar mit sampt einem nüwen bûchli, beschriben durch Leonem Jude, das liden, urstende, Iesu Christi uffart unnd sendung deß heyiligen geists betreffend. Ist also min bitt an sy, wel das lesen; es wirt ir, als ich hoff, nit mißvallen etc.

Yetz druck ich den 5. tomus Pelicanii, das ist Comentario (!) über die Apocripha, und die 64 artickel Zwinglii ze Latin und die ander epistel Paulii (!) ad Corinthios etc. Datum Zürich, am 2. tag Januarii, anno 1535.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer.*

Dem hochgelernten, fürsichtigen und wisen herrenn doctor Joachim  
von Watt.

l) Vgl. oben, Brief 660.

III 282.

807.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1535. Januar 11.*

Die Bemühungen Bucers für die Einigung in der Abendmahlslehre mit dem Beistande Melanchthons. Die grössere Nachgibigkeit Luthers. Er wünscht, dass auch die Schweizer beitreten möchten und hofft auf eine durchgehende Einigung. Zusendung der Verteidigungsschrift des Ambrosius Blaurer. Zwick verspricht weiteren Bericht nach Eintreffen der Antwort Melanchthons.

Salus et pax Christi. Non ignoras, quibus artibus Satan ecclesiam Christi persequatur et quam nullum non lapidem moveat ad devastandum (!) eam. Hinc ex nostro in caussa sacramenti dissidio conatus est, occasionem multo maioris controversiæ quærere<sup>a)</sup>. Itaque Bucerus, qui strenue vigilat pro ecclesia, statuit conferre cum Helvetiæ et Sveyiæ fratribus, ut intelligeret, quantum distarent a Luthero. In gratiam vero Helvetiorum Svevos Constantiam vocavit, quo isti commodius possent adesse; missis vero literis excusaverunt sese, indicantes causas, quominus advenire potuerint. Ergo cum nostris egit Bucerus, communibusque votis subscripsimus confessioni, quam ille habet in libro ad Monasterienses, quem si non vidisti, omnino mittam ad te; sic enim videtur optimus vir tractare hanc causam eo loco, ut nihil possis desiderare<sup>b)</sup>; neque aliud exigit Lutherus quam planam et simplicem confessionem de vera veri corporis Christi in cena<sup>c)</sup> exhibitione. Nihil autem quærit de impanatione illa plus quam impia palamque fatetur, nihil ad rem facere neque naturalem neque realem neque personalem unionem corporis cum pane, modo sacramentalem non negemus per ministerialem exhibitionem. Cum ergo intellexit Bucerus, hoc dari per nos, nihil aliud exigente etiam Luthero, abiit Casellam Hassiæ, vocatus a principe et Philippo. Philippus quoque, lecta Bucer ad Monasterienses de sacramento sententia, eandem omnibus modis approbavit, daturus operam, ut et Luthero probetur. Conatus Philippi optimi sunt, et Lutherus desiit furere, æquior factus nobis. Quodsi ipsi quoque Helvetii declarationem ad Monasterienses reciperent testarenturque, sic se quoque sentire, certe nulla certior spes sarciendæ ecclesiæ posset



apparere. Accessit prudentissimum landgravii consilium: scilicet cum declaratio ad Monasterienses facta nequaquam contraria sit confessioni Saxonice, quę dudum Schwinfurti per nostros subscripta est, nostramque confessionem de vera corporis Christi in cena<sup>c)</sup> exhibitione principes quidam Augustę primum receperint, iam non concedendum, quasi inter nos non conveniat; sicut re vera per omnia convenit, nisi quod de modis loquendi quibusdam aliqui adhuc hęrent. Cum autem soli Augustani principi electori suspecti videantur, visum est landgravio, de his solis quoque rationem concordię ponere et exigere. Sic felicius successit Buceris conatus, quam sperasset; et rescribit quidem Bucerus, numquam fuisse tantam spem purę concordię, quam dominus pervehat et confirmet.

Ambrosii apologiam ad te mitto, exspectans<sup>d)</sup> iudicium<sup>e)</sup> tuum; sed omnino unius farinę est cum declaratione Buceris, quo minus opus est de hac sententia ad te perscribere. Tigurinis quoque rem omnem scripsi. Quicquid vero Philippus apud Lutherum et electorem principem effecerit, suo loco non ignorabis, cum rescripserit. Iam non aliud habeo. Christus te servet. Constantię, 11. Ianuarii 1535.

Precibus tuis commendo me summo studio.

*Johannes Zwick.*

Pręclaro et docto viro D. D. Ioachimo Vadiano, prudentissimo  
Sangallensis reipublicę consuli, patrono observandissimo.

a) „e“ für „æ“. — b) „desyd-“. — c) „cena“. — d) „exp-“. — e) „t“ für „c“.

1) Vgl. II, Brief 152.

808.

III 291.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1535. Januar 30.*

Übersendung der Zuschrift Bucers nach dessen Besprechung mit Philipp Melanchthon. Nach den Berichten von Martin Frecht und Johannes Zwick mache die Einigung erfreuliche Fortschritte, wenn nur auch die Schweizer beitreten möchten. Heinrich Bullinger soll zustimmen, nicht so Leo Jud. Vadian möge seinerseits für Zustimmung wirken. Streit des Rates von Lindau mit der dortigen Äbtissin.

Pax domini Iesu tecum. Mitto hic tibi, observandissime doctor, scriptum ad nos Butzeri, posteaquam Philippum Melanctonem in Hassia convenit, etsi commissum sit a Butzero nulli communicare usque ad negotii felicem exitum. Scribit pręterea michi Frechtus et

doctor Zwickius, concordiam felicissime procedere, modo Helvetii fratres explicationem exhibitionis susciperent, quæ scripta sit per Butzerum in libro ad Monasterienses; quæ velim pro tua eximia eruditione atque prudentia diligenter considerares, ut posses sana illis persuadere conscientia atque illæsa fide, ut et hanc confiterentur luculenter. Quantum ego pro exili meo ingenio capere possum, nichil dissidet cum veritate scripturæ et interpretatione sanctorum patrum. Ferunt Bullingerum ea magnopere approbare, at Leonem non item cum aliis aliis fratribus. Scio tibi non opus calcar addere, qui sua sponte totus in eo sis, ut regnum Christi atque sana doctrina ubique provehatur; quare non est, memorem ut moneam. Magistratui nostro minus convenit cum abbatissa<sup>a)</sup> nostra quam antea; imitari enim conatur vestrum abbatem, ut moretur evangelium in rure nostro. Nichil autem proficiet deo dante; serio enim resistunt<sup>b)</sup> nostri. Vale quam felicissime, sitque nostra mecum ecclesia tibi commendata. Lindavii, pænultima Ianuarii, anno 35.

*Thomas Gasnerus*, tui observandissimus.

Velim Voglero, amico singulari et fratri fido, hæc communicari, quem et nomine meo digneris salutare multis.

Domino doctori Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli prudentissimo, domino suo observando.

a) „abat-“. — b) „restistunt“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

Die Eingangs des Briefes erwähnte, vom 2. Januar 1535 aus Frankfurt datierte Zuschrift Bucers folgt als Beilage mit einer ihr beigefügten Notiz über Bucers Aufenthalt in Augsburg (November/December 1534).

III 277.

Sic nobis scribit Butzerus, e Franckfordia et Hassia rediens:

Gratia et pax. Observande Frechte, mitto hic tibi et fratribus symmystis<sup>a)</sup> Ellungensibus<sup>b)</sup>, Biberacensibus, Memyngensibus, Constantiensibus, Lindaviensibus, Campidonensibus et Ysnensibus rationem, qua in præsens averti possit conatus hostium caussam quærentium ex nostro dissidio. Visum est illustrissimo principi landgravio Philippo et michi, ut Augustani soli exprimantur, quia nos pridem a Saxonibus agniti sumus concordēs, dum illi nostram primo Augustæ et nos illorum postea Sch(w)infurti confessionem recepimus. Non fuit igitur vel significatio aliqua concedenda, quasi aliquid inter nos non conveniret; sic re vera per omnia convenit, nisi quod de modis loquendi quibusdam aliqui adhuc hærent. Augustani autem peculiariter diffamati apud illustrissimum principem electorem fuere. De hiis igitur nominatim rationem concordie posuimus, quam Philippus dicet, si de eo quærat, omnibus nobis probari.

Nam cum hic nichil dicitur (!), quam ut iuxta confessionem et apologiam (gemess) doceamus, et explicatio, quæ subiicitur, nichil quam exhibitionem veram veri Christi exprimat et nullam explicationem excludat, non videtur inesse hic, quod quenquam nostrum queat gravare. Dominus Philippus siquidem approbat nostram moderationem in libro ad Monasterienses, ubi omnia satis explicata sunt. Integrum manet cuique in ecclesia sua explicare pro ædificatione omnia, tantum ut vera veri Christi per ministerium ministralis exhibitio salva maneat, ut semper dicebam. Iam dabit operam Philippus, ut D. Lutherus quoque nostram explicationem probet. Impii nichil ad nos; nichil igitur de illis nominatim statuere visum est. Vos ergo, fratres charissimi, perseveretis in moderatione, quæ est in libro ad Monasterienses, ut plane fateamini, dominum nobis in cena<sup>c)</sup> exhiberi et adesse, et orate dominum, ut domini Philippi conatus, qui certe optimi sunt, provehat atque confirmet. Nunquam fuit spes maior certæ et puræ concordiae. Dum autem Philippus nobis rescripserit, quid apud electorem et Lutherum effecerit, scriptum, quod mitto, communiter a nobis positum, nolite vulgare et in eo agnoscite diligenter cautum de discrimine naturali inter panem et corpus domini. Hoc enim posito aversæ sunt omnes crassæ et impuræ cogitationes, quomodo per se corpus domini percipitur, nempe mente fideli et ratione sacramenti corporalis corporaliter, ex causis in præsens dilatum est. In genere antea statui necesse est de exhibitione et luculenter explicanda naturæ<sup>d)</sup> diversitate inter corpus domini et panem. — Res commodo habent; tantum orate dominum et concordiae vas accommodate secundum ea, quæ recepistis ex libro ad Monasterienses<sup>e)</sup>. Quæ Philippus effecerit apud Lutherum et electorem, rescribet quam primum landgravius: ab hoc discemus nos. Optime valet, fratres observandi. Franckfordiæ<sup>f)</sup>, postridie circumcisionis 35.

*Martinus Butzerus.*

Philippus et fratres quidam Hassiæ magno studio se vobis commendari petierunt.

a) „simmistis“. — b) Wohl für „Eslingensibus“ verschrieben. — c) „cœna“. — d) „ne“ (oder „ue“) mit Abkürzungszeichen. — e) „Monasteru“ mit Abkürzungsstrich. — f) „Franctf.“. -- Durchgehends „e“ für „æ“.

Her Butzer ist zû Augspurg 5 wuchen gelegen. Hat da geprediget und bericht, das die predicanten der oberkait zûgesayt haben vom sacrament und andren articklen der confession und apologia gemess zû leren, des si sich auch zûvor auff ansinnen der oberkait erbotten habend, wie sy ym anzaigtt, und das kain betrug gesucht oder gemaint werde. Von der warhafftigen gegenwurtigkait bericht er, das sy bekennen, das der lib Christi wesentlich und warhafftiglich empfangen werde, so wir das sacrament entpfahend, und das brot und wein zaichen sind, exhibitura, welche so man raichet und entpfahet, werde zûglich geraicht und empfangen der lib Christi. Und haltent also das, das brot und der lib also by ains sind, nit mit vermischung yrens wesens, sonder als sacrament und dasjenig, so sampt dem sacrament ggeben (!) wurt (quo posito aliud ponitur); dan diewil man auff baiden tailen helt. das brot und wein blibend, halten sy auch solche sacramentalem coniunctionem.

III 297.

809.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.***(Tuttlingen.) 1535. Februar 19.*

Der Kornmarkt. Kaiserliche Werbungen.

Hochgelertter lieber her unnd vetter, euch sigennd min frünttlich, willig dinst befor etc. Ich füg euch frünttlicher manug zů vernemen, das mir m(in) g(nediger) h(er) vonn Hewenn hat befolhenn, euch zů schribenn vonn wegenn deß kornn, das der keller<sup>a)</sup> for ettlichenn tagen vom fürstenn ist komenn unnd noch kain enttlichenn befeh hatt vom kastenn zů ferkoffenn. Aber wenß noch ain 8 oder 14 tag batt hette, so soll beschaid komenn, das er ferkoffenn darff; aber über hundertt maltter zůmall darff er nitt ferkoffenn, unnd alweg ain 50 maltter oder 60 haber muß man zů 100 maltter feßenn nemen. Eß ligend by 1000 maltter unnd dorob feßenn hie, aber trefflich gůtt ding fonn feßenn; unnd waiß hie der gmayn loff were, wurd mann euchs gebenn etc. Doruff mügen ir euch bedennckenn unnd unuß ewer manug zů ferstenndigen etc.

Süster nüwer zittung ist gar nichts forhandenn, denn das deß kung vonn Franckrichs regementt ietzmall mitt denn lanntzknechtten abgestellt ist wordenn. Witther schlatt man umb im rich dem kaßer unnd nemptt man knecht ain unnd am iettlichen knecht geltt uff hannd, doroch er ain perschon ist. Unnd gibt man ynen beschaid: in 14 tagen soll ynenn angezogt werdenn, wohin sy sollenn uff denn musterblattz komenn. Unnd ist her Max oberster über 15000 lanntzknecht. Soll das erst regamentt uffbrechenn in 14 tagen, aber wo uß, kain man nitt grünttlich wißenn; ettlich sagen über mer, ettlich in Yttalia, ettlich wider der ewengelischen fürstenn unnd stettenn. Doch kain man enttlich noch kain gwüßlichs erfarenn; denn sy hannd ir ding die Kaiserischen in stille. Aber daß ist gwiß, das alentthalb fill selttzamer brattick forhandenn sind. Gott der allmechtig wennd all sachenn zů sim gottlichen willen hie. Sind gott alzitt befolhenn. Dattum in yll, denn 19. tag Feberarii, anno ym 1535 jar.

E(wer) w(illiger) fetter *Jacob Grübell.*

Die 2 regamentt werennt 15000 knecht füren, unnd der erst musterblattz soll Ameronn sin.

Dem hochgelerten, fürsichtigen unnd wißenn Jochim vonn Watt, doctor, burgermaster zů Sannnt Gallenn, minem lieben heren unnd vettern etc.

a) Schwerlich Eigennamen.

1) Vgl. IV, Brief 569.

810.

B 34.

**Andreas Karlstadt<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1535. März 5.*

Gute Wünsche und Mahnungen. Mitteilung über eine Disputation.

S. Quando non habeo, quod ad te, virum et piissimum et doctissimum, scribam, hoc unum indico, tuam mihi atque meam salutem cordi esse. Conservet itaque te, qui condidit et regeneravit, addatque omnia, quibus vel indiges vel exornari velis. Veritatem, pietatis alumnam, ut hactenus perfeliciter adseruisti, tueri perge. Vale felicissime et dominos ac fratres istic salvos esse iubeto, Sedellarium etiam illum senem atque iuvenem. Basileę, die Martii<sup>a)</sup> 5, anno MD 35.

Disputationem eximius magistratus noster iniunxit. Parui, quum non viderem iniqua precipere. Ea tamen disputatio iam, ut audio, ab exteris varie sumitur; nobis vero bene convenit, et ego, quod ad me attinet, et nullam unquam dissidii causam dabo et veritatem atque pietatem progredi propagarique latius cupiam. Mihi tamen plurimum videtur interesse, scripturam perfunctorie et explicate perdiscere etc. De qua quidem re scripsi, ut si quorundam vano rumore commotus esses, hinc tranquillareris aut ansam scribendi caperes. Iterum optime vale.

Tuus obsequibilis *Andreas Carolostadius.*

Ornatissimo atque prudentissimo viro domino Ioachimo Vadiano,  
domino doctissimo et senatori Gallensi, patrono suo longe charissimo et colendo.

a) „c“ für „t“.

1) Vgl. IV, Brief 665.

811.

III 304.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel.) 1535. März 7.*

Freude über die Festigkeit Vadians in der Verteidigung der reinen Lehre. Befriedigender Stand der Kirche in Basel trotz der Anschläge der Wiedertäufer und deren Unterstützung durch die Bischöfe von Basel und Solothurn. Gervasius (Schuler) von Memmingen berichtet über eine bevorstehende Zusammenkunft der evangelischen Fürsten und Städte zu gemeinsamer Beratung.

S. Gaudeo ex animo, in mediis hostibus, insidiis et periculis per dei gratiam<sup>a)</sup> hactenus vos servatos, et tuam inprimis soliditatem, constantiam et magnanimitatem cum gratiarum actione erga deum admiror,



qui in tot afflictionibus et Sathanę technis immotus adeo perstiteris, ut ne latum quidem digitum a regia via declinaris unquam. Nostra ecclesia non habet pessime; verbum enim domini abunde<sup>b)</sup> et strenue prædicatur<sup>c)</sup> magna auditorum frequentia; plura tamen sunt, quę nos admodum turbant, præcipue, quod videre sit, parum respondere mores, conversationem et studia nostra tantę gratię dei. Deinde et catabaptistarum perfidia negotia<sup>d)</sup> nobis facessit; nam intestina dissidia in ecclesia seminant, verbi auctoritatem<sup>e)</sup> elevant et ministrorum fidem suspectam faciunt. Tales pestes vicini nostri, episcopus Basiliensis et Salodorensis scilicet, in perniciem veritatis non illibenter foveant. Exterorum periculorum minas ac rumores non admodum curamus. Vidimus enim non semel, parturire montes et tandem ridiculum nasci murem. Nos ex deo pendemus, huic etiam pili capitis nostri omnes sunt numerati. Gervasius, ecclesię Memyngensis antistes, nuper ad me scripsit, certe se scire, futurum (ita acceperit a fide dignis) quod principes Saxonię et Cattorum brevi omnes principes et urbes Christum confitentes una cum doctis aliquot sint convocaturi, ad consultandum forte de novo fœdere ineundo et aliis ecclesię calamitatibus. Alia, quę scribam nova, cognitu saltem et te digna non habeo. Ecclesiam nostram vestris precibus et sollicitudini<sup>f)</sup> cupimus commendatam, fratres omnes nominatim cupio ex me salutatos. Vale, clarissime vir, et Marcum tuum, ut facis, amare ne cesses. VII. Martii<sup>d)</sup>, anno XXXV.

Excellentissimog) viro domino Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli dignissimo, domino suo observando.

a) „gat-<sup>u</sup>. — b) „hab-<sup>u</sup>. — c) „e<sup>u</sup> für „æ<sup>u</sup>. — d) „c<sup>u</sup> für „t<sup>u</sup>. — e) „aut-<sup>u</sup>. — f) „solic-<sup>u</sup>. — g) „excell-<sup>u</sup>.

l) Vgl. IV, Brief 508.

XI 16.

812.

Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.

*Lindau. 1535. April 10.*

Zweifel an der Zuverlässigkeit des Boten.

Pax domini Iesu tecum. Mitto tibi, eximie doctor, hasce litteras, ne vir ille nimium instans vacuus ad te rediret. Num fidelis sit in perferendis litteris, nescio. Sunt qui illum vere Corycæum<sup>a)</sup> et subdolum arbitrantur. Scribe igitur proxime, num illi fidere et tuto possim, quæ<sup>b)</sup> te scire volo.

committere. Vale, nam plura scribere eo pro foribus exspectante<sup>c)</sup> non potui. Datæ<sup>b)</sup> Lindavii, 10. Aprilis, anno 35.

*Thomas*, tuus deditissimus.

Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli prudenti, pio et fideli,  
domino suo observando.

a) „Coriceum“. — b) „e“ für „æ“. — c) „exp.“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

813.

III 318.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1535. April 28.

Er schildert seine Bedrängnisse wegen der Unterstützung seines leichtsinnigen Schwagers Schwend, dessen Kinder, die ihre Mutter verloren haben, er der Barmherzigkeit des Rates von St. Gallen dringend empfiehlt. Übersendung zweier Schriften über das Leiden und die Auferstehung Christi.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum, servatorem nostrum.

In quantas angustias, in quanta denique pericula me conieceris, vir eximie mihi que charissime, dum sororium meum mihi commendasti, non est quod dicam; prudentiæ tuæ id cogitandum relinquo. Non quidem quod eum mihi commendaras, quod humanitatis est; non quod hortabaris<sup>a)</sup>, ut opem ferrem, quod charitatis est; sed quod indignum et ignavum, ne dicam ingratum, cui si Croesi opes conferas, socordia et ignavia dilabuntur. Quis enim eum iuvare potest, qui sui est negligens, qui sibi maxime deest? Do: securus agit et mea prodigit; nihil do: infimi, summi avaritiæ<sup>b)</sup> me, crudelitatis et inhumanitatis adcusant. Sed nec pietas (meo iudicio) suadet aliis dare, quo tu egeas<sup>c)</sup> aut quo dato tuos deseras. «Qui enim suis non prævidet, infideli deterior est», inquit divinus apostolus. In has angustias maximas cum dudum iam essem coniectus, in maiores iam incidi. Uxoris meę soror, uxor Schwendii, gemellis in partu difficili laborans, post multos et diutinos labores a partu extremum diem obiit. Sex Schwendius liberos habet, septimus a partu moritur. Ego, ego ille sum, in quo hæc cudetur faba; intrivi, quæ devorare sit impossibile. Non hæc scribo, ornatissime vir, ut iactura bonorum meorum tantum doleam, sed quod necessitati tantæ opes meæ haudquaquam sufficiunt; deinde quod, quæcumque<sup>d)</sup> in istum conferuntur, pereunt, ut mihi tandem cum illo sit pereundum. Coactus sum ante paucos dies magno animi dolore certam pecuniæ summam a senatu nostro petere et emendicare.

Ita res meę cottidianis — annis iam aliquot — expensis exhaustæ et accisæ<sup>d)</sup> sunt, ut familię meę amplius non suffecerint. Hęc<sup>d)</sup> res præterquam quod me angit et cruciat, metuo, ne mihi apud quosdam aut avaritię<sup>b)</sup> aut intemperantię notam inurat adeoque et evangelium et nomen Christi propter me male audiat. Hęc<sup>d)</sup> in sinum tuum, vir prudentissime, effundo, ut consilio et diligentia rebus afflictis succurras. Civis vester est, pueri apud vos nati sunt omnes præter ultimum. Cogitate, quid vos deceat. Pupilli sunt egeni<sup>c)</sup> et omni ope destituti. Venit pater ad vos, petiturus opem et auxilium. Ne repellatis miserum; nam ut maxime indignus ipse est, digni tamen pupilli et orphani, in quos beneficentiam exerceatis, nec velim, ut illi quidquam detis, sed ne pueris desitis tam misellis. Hęc pro pueris apud te, virum optimum et piissimum, quem scio apud senatum plurimum posse et me ac meos summo amore sequi. Mitto duos libellos, alterum de passione, alterum de resurrectione Christi, quos tibi allatos iam dudum putavi, non quidem te dignos; sed his volui animum meum in te declarare et scio, te vel minutula dona Leonis, amici tui, non spreturum. Tua dona in me tam sunt elegantia, tam magnifica, ut æternum apud me non sint intermoritura.

Tu vale, eximie vir, et Schwendii pueros commendatos habe.  
28. Aprilis 1535. *Leo Jud* tuus.

Excellentissimo piissimoque viro Ioachimo Vadiano, patrono et amico imprimis venerando.

a) „horat-“ . — b) „c“ für „t“. — c) „sg-“ . — d) „e“ für „æ“.

1) Vgl. III, Brief 370.

III 319.

814.

**Gabriel Hummelberger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Isni. 1535. April 29.*

Er berichtet, dass ein Christoph Resch von Augsburg zu ihm gekommen sei, ihm die bevorstehende Ankunft Vadians in Geschäftsangelegenheiten mitgeteilt und ihn um Reisegeld in die Heimat gebeten habe, weil er von einem Diebe beraubt worden sei. Er bittet Vadian, ihm zu berichten, ob etwas an der Sache sei.

S. P. D. Præstantissime<sup>a)</sup> vir, convenit me domi meæ<sup>a)</sup> ante paucos dies Christophorus Reschius, Augustanus (ita se appellabat), retulitque, te ipsi demandasse, quo me adiret et referret, te brevi hic adfuturum et mecum de negotio<sup>b)</sup> quodam acturum, quod literis, propter temporum iniquitatem et quia nullibi nunc tuta fides, non lubens velis com-

mittere — quod an verum sit necne, addubito —, retulitque negotium<sup>b)</sup> id omne de stipendio quodam apud nescio quos, ac tandem, quia in hospitio noctu sibi dormienti furtim ablata esset e loculis pecunia, pro viatico in patriam me rogavit accommodatoque petiit medium aureum, quem illi dedi. Hęc paucis ad te scribere nunc volui, ut me, si quid est de negotio<sup>b)</sup> illo, brevi et quanto citius poteris certior me redderes. Quod unice abs te peto. Nam de simili negotio<sup>b)</sup> brevi etiam mihi agendum erit, cuius gratia<sup>b)</sup> de tuo et relatione hac certior fieri opus erit. Sed de his<sup>c)</sup> nunc satis; rem tenes. Fac, ut tibi confido, et statim rescribito meque commendatum habeto. Bene vale, vir egregie. Ex Isna Algoica, XXIX. Aprilis, anno domini MDXXXV.

Tuus *Gabriel Humelbergius Ravenspurgensis*, medicinę doctor.

Præstantissimo<sup>a)</sup> medicinę doctori Ioachimo Vadiano Sancti-gallensi, domino et amico suo plurimum observando.

b) Von *Gabriel Hummelberger* von Ravensburg, dem Bruder Michael Hummelbergers, liegen nur dieser und der nächstfolgende Brief vor.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „his“.

815.

III 324.

**Gabriel Hummelberger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Isni. 1535. Mai 13.*

Dank für den Brief und die freundliche Gesinnung Vadians, mit der Bitte um Fortsetzung des Briefwechsels.

**I(HΣOY)Σ + X(PIETO)Σ.**

S. P. D. Præstantissime<sup>a)</sup> vir, literas tuas elegantissimas recepi, quę mihi gratissime fuerunt, tum quod meis respondere dignatus es, tum quod amicum et sincerum animum erga me tuum iisdem intellexi; quod quanto mihi gaudio fuerit, vix credideris, præsertim<sup>a)</sup> quia in amicorum meorum albo censerī cupis, quum tamen ipse nullus sim nec in me agnoscam, quę tu forte mihi adesse putas. Sed pulchrum est a bonis et laudatis viris bene audire et laudari bonęque apud ipsos estimationis esse, neque, crede mihi, gratius quicquam obtingere posse, quam literas tuas frequentiores legere, quibus vicissim rescribendo non cessero, aut si casu sive negotiis<sup>b)</sup> præpeditus cedere cogar, certo tamen in amando inferior non ero et primas partes mihi vindicabo<sup>c)</sup>. Sed hęc hactenus, ne perpolitas aures tuas loquacitate mea obtundam. Tu Laconismon hunc boni con-

sule. Vale feliciter<sup>d)</sup>, vir candidissime, et me mutuiter (ut soles) amato commendatumque habeto. Cursim. Isnæ<sup>a)</sup>, III. Eidus Maii, anno domini MDXXXV.

*Gabriel Humelbergius Ravenspurgensis* tuus.

Optimo atque doctissimo viro domino Ioachimo Vadiano, medicæ rei doctori peritissimo, domino et amico suo præcipuo<sup>a)</sup>, apud Sanctumgallum.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „vend-“. — d) „fel-“.

l) Vgl. den vorstehenden Brief.

III 328.

816.

### Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.

(Bern.) 1535. Mai 17.

Empfehlung des Überbringers, Dr. Melchior Volmars, welcher auf der Rückkehr von Bourges nach Isni über St. Gallen kommt. Er war der Mitschüler Hallers in Rottwil und Bern und wünscht sehnlich, mit Vadian bekannt zu werden.

S. Habes hic, vir ornatissime, fratrem meum non secus ac germanum, doctorem Melchiorem Volmarium, qui ex academia Biturigensium ad Isniacum rediturus S. Gallum pertransire statuit. Quem eo libentius tibi commendare volui, quod sciam tuam in omnes eruditos humanitatem atque ille maxime tuam ambiverit familiaritatem; proinde obsecro te, illi talem exhibeas, qualem soles erga omnes. Dignus esset, quem Helvetia manibus et pedibus amplecteretur et desideraret; sed sic comparatum est, ut me edituum<sup>a)</sup> et similes habeat lactucas. Fuimus uterque ab ovo collactanei, unius præceptoris Rubelli, leviri sui, condiscipuli ad annos ferme decem et Rotvilę et Bernę; quare non mireris, quod tantopere eum tibi commendo. Legit Epitome tuum; proinde quam maxime cupit tua familiaritate frui<sup>b)</sup>. Vale, vir doctissime et salvos iube d(ominum) Studerum ac symmystas<sup>c)</sup>. 17. Maii, anno 35. Nihil novi apud nos est, quam quod munere vestro urbi nostrę maxime estis gratificati.

Tuus ex animo *Bertoldus Hallerus*.

Ornatissimo viro Ioachimo Vadiano, apud S. Gallenses consuli, domino et maiori suo summe observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „quam maxime“ irrtümlich wiederholt. — c) „simmistas“.

l) Vgl. III, Brief 434.



817.

III 330.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.***Auf der Honburg (bei Tuttlingen.) 1535. Mai 25.*

Correspondenz mit Ulrich Varnbüler in Speier und Vadian über des Schreibers Gefangenschaft.  
Politische Nachrichten. Entschuldigung zu Handen Davids von Watt.

Min unnttertenig, frünttlich, willig dinst sigennd euch befor. Günstiger lieber her unnd vetter, mir ist ain briff unnd ain mißiiff vonn euch wordenn, das dattom zû Sannt Gallenn uff 10. taig Maig, unnd 1 mißiiff oder briff vom her Ulrich Farnbûller vonn Spir, vonn wegenn ainß briffs, so ich im hab zû laßenn schribenn vonn wegenn miner gefenngnuß halb. Aller ynnhalt hab ich verstanndenn, och ewerß frünttlichen schribenn mir zû güttem siner inhaltt, och frünttlicher mainug vernomenn etc. Günstiger, insonnders frünttlicher lieber her unnd vetter, ich bedannck mich gegenn euch ewerß frünttlichenn schribenn vonn wegenn deß briffs, so ich hain her Ulrichen zû laßenn schribenn; denn stattschriber allhie zû Duttlingenn unnd m(in) g(nediger) h(er) vonn Hewenn mir die kopy hatt gestellt; denn eß die manug gar nitt hatt, die er vonn mir uffnimptt. Unnd nimptt mich gannttz fronnd ain hër Ulrichenn uff min gannttz frünttlich schribenn, so ich ym gethûnn hain: ob er ain sollichenn briff hab miner absoluttzion halben, so ich hab vonn römsch. ka. Mtt.; ob er in hab oder vorhannden sig, das er mir in wolle zûschückenn; denn M. G. H. vonn Hewen welle in der sach mir zû gütten mitt hilff deß kristlichenn fürsten zû Wirt(en)berg hanndlenn mitt dem edlenn Marschiluß Voytt, der mich gfanngen hatt umb unnschulltt, der denn in mittler zitt in richtûm ist komenn, ob er mir ain 600 oder 800 fl. guldin für allen costenn unnd schadenn mocht zûwegen bringenn; das denn mir M. G. H. vonn Hewenn mir zûgesaytt haitt, so ich min absoluttzionbriff zûwegenn bring. So hab ich in laßenn alentthalb zû Sannt Gallenn sùchenn unnd kain mir nitt werdenn; denn er filicht bim altten stattschriber uff dem Grabenn verlegt ist wordenn. Unnd ist mir ingefallenn, der her Ulrich Farnbûller hab in — denn eß och ebenn lanng ist aingestanndenn — unnd hab im frünttlichen geschribenn. So bald der stattschriber vonn Stüttgartten komptt, will ich im uff ewer gûtt beduncken unnd frünttlichen rat schribenn unnd will euch vonn min (!) briff kopy vom ersten briff zûschückenn, das ir sechenn, das ich

im nicks unngeschüctt zügeschribenn hab; denn hett er mir non enbotten, er heg in nitt, wollt ich woll züfridenn sin gwest unnd nitt witther darnoch gfragt hain. Och hab ich im vonn am stuck linwatt geschriben unnd nit vonn 5 stück zü ainem warzaichenn unnd im nitt gabenn uffgehebt, noch lutt stattschriberß kopy, die noch vorhandenn ist etc.

Günstiger, lieber her unnd vetter, min frünttlich bitt ain euch, diß min schribenn nitt in ungüttenn vonn mir uffzünemenn; denn die groß nottdurff unnd min wolfartt mich darzú gezwungenn, dem her Ulrichenn umb denn briff geschribenn, so er vorhandenn were, mir züzuschüekenn. Unnd ist in aller gütther, frünttlicher manug geschechenn, alß ir in kurtzer zitt in der kopy vernemenn werenntt. Das hab ich euch alß mim frünttlichenn liebenn herenn unnd vetternn nitt wellenn bergenn, damitt ir min ursachenn unnd ainligenn och verstanndenn etc.

Günstiger lieber her unnd vetter, ich bitt euch als min günstigen herenn unnd fründ, mich euch in frünttlichem befelh zü habenn, unnd obs zü fellenn kem, mich in güttem zü bedennckenn; denn ich der mainug enttlich bin, erlich zü hanndlenn unnd min lib drain zü settzenn; denn ain junng man dick felltt unnd nitt wittziger ist unnd sich erkennt unnd gott umb gnad ainrufft unnd wider uffstatt. Der hoffnung bin ich och. Dorumb thünnd alzitt best, alß ich euch vertruw. Das will ich umb euch oder umb die ewernn verdinenn, woß zü fellenn kem. Das sonnd ir genttzlich zü mir versechenn; deß gelichenn versich ich mich gegenn euch och etc.

Nüwer zittung ist nicks sonnderß, denn hertzog Ulrich hatt mitt 200 wollgrüster pferd zum kúng wellenn rittenn, unnd hannd wir unnß och kostlich geklaitt unnd zügerüst. Aber waiß dem fürstenn für ist gefallenn: er ist vor 7 taigenn mitt 100 pferd yltz zum lannttgraffen grittenn, unnd komennd fill fürstenn och da zúsamenn. Sy wennd dem kúng nitt truwen, vernim ich; denn ain schelm ist in der sach. Diß schrib ich euch hainlicher, stiller manug. Och ist M. G. herenn vonn Hewen zügeschribenn wordenn: soll gwiß sin, das die vonn Münster mitt 40<sup>m</sup> starck heruß sind gefallenn; sonnd ob 16,000 man erschlagenn habenn. Denn ich vernim, das die niderlendischen bischoff unnd fürstenn denn von Münster kain globenn halltenn. Witther waiß ich, das selttzam brattick vorhandenn sind, wonderbarlich ding. Die erstenn briff, so M. G. herenn vom fürstenn komenn, denn wir alstonnd warttenn, so ich ettwaiß namhaftz unnd warhaftz vernim, will ich euch uffs erst haimlicher unnd stiller

wiß unnd vertruwen zûschribenn; denn eß wirtt min g(nedigen) heren alß bald zûschribenn, alß kam fryherenn oder graffen im lannd Wirttenberg. So muß ich uff all briff dem fürstenn antwürtt schribenn. Dorumb nemend in stilly unnd hainlicher vertruwonng vonn mir ain; denn wenn ich vernem ettwaiß, das wider mine heren vonn Sannt Gallenn oder gman eydgnossen were oder wider die kristlichen stett, ich wett euch ain aigenn potten schückenn, als ich denn vernim, das gwißlich ettwaiß vorhanden soll sin. Witther ist des kardinalß brüder vonn Saltzburck mitt siner frowen unnd sim sonn uß dem Zeller bad gefarenn, unnd ist der von Roßenburck mitt 8 pferd im lannd Wirttenberg uff in gehalten; hatt in unnd denn son hinweg gefürt. Hatt 500 fl. bar by im gehebt, unnd hatt frow 8000 fl. wellen für ir man genn unnd fürn sonn. Hatt nitt mogen sin. Als ich verstonn, geschichttz mitt des fürsten willenn; denn die bischoff dem von Roßenburck unnd M. G. fürsten unnd herenn zû Wirttenberg teglich hainlich vill laids thünnd mitt dem wortt gottz zû unntertruckung. Diß lonnd hainlich by euch blibenn, denn eß mocht mir nachtell komenn; denn eß mir hainlich ist ainzaigt.

Süst nitt mer, denn ich hett ewernn brüder, vetter Daffittenn, gernn geschribenn. So hain ich warlich nitt der will gehebt, M. G. H. geschefft halbenn, unnd hab den briff yllittz mußenn schribenn unnd, wiß gott, boß ding gnüg gschribenn. Bitt euch, nemptt iettzmall vergütt; ich wils in kurtzem beserenn, unnd grüttzen mir vetter Daffitten. Ich will im uff erst schribenn; unnd ist min frünttlich bitt, ir wellen mir jungen Ambroßin vast grüttzenn unnd ynn umb sin vatter klagen, och all gütt unnser alltt herenn unnd xellenn. Her vetter, ich versich mich gwißlich, ich muß in 3 oder 4 tagen zûm lanttgraffen in Heßenn rittenn. So mir gott wider heruffhilfft, wiß ich warhafftz erfar, will ich euch zûschribenn. Hiemitt befilh ich mich euch als minem insonders liebenn herenn unnd vetternn. Die gnad gottz sig mitt unnß allen. Dattum uff dem Homburck, denn 25. taig Mayg, anno 1535 jar. Ynn yll gschribenn.

E(wer) w(illiger) fetter *Jacob Grubell*, iettz zû *Homburck*.

Dem hochgelertten, furnemen unnd wißenn herenn doctor Jochim vonn Watt, burgermaister zû Sannt Gallenn, minem frünttlichen liebenn herren unnd vetternn zû antwürtten.

1) Vgl. IV, Brief 569.

III 331.

818.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1535. Mai 27.*

Er beruft sich auf eine Unterredung seines Bruders Jakob mit Vadian über die Ratschläge Melanchthons und Bucers an Freunde des Evangeliums in Frankreich und berichtet über eine Unterredung mit Bucer, die ihm keinen Argwohn über dessen Absichten zurückgelassen hat.

Lob der kirchlichen Tätigkeit des Ambrosius (Blaurer). Der Erlass des Kaisers.

Salus. Forte non es oblitus eorum, de quibus haud ita pridem tecum locutus est frater meus, scilicet quę consilia dederint Philippus et Bucerus quibusdam evangelii fautoribus in Gallia. Interim nos ad Bucerum multa scribentes testati sumus, nobis huiuscemodi consiliorum rationem nullo pacto probari. Tandem post aliquot apologias ad nos scriptas ipse coram apparuit, quocum egimus liberrime, et ipse libertatem nostram tuli(t) æquissime, interpretans, suam mentem plane non esse, quicquam concordiae inire cum Gallo, maxime vero cum pontificiis, nisi manifesto in rem sit ecclesiae Christi et evangelii, omnibusque obiectis nostris sic respondit, ut de illius sinceritate<sup>a)</sup> nulla nobis suspicio<sup>b)</sup> sit relicta; uno hoc excepto, quod optaremus hominem in inferendis caeremoniis<sup>c)</sup> minus propensum. Totus est in lectione veterum. Hinc veremur, ne verbo dei paulatim successuræ sint patrum auctoritates<sup>d)</sup>. Deinde multum sibi pollicetur boni sive bonę spei est de Gallo, qui si quęrit sincere<sup>a)</sup> Christi gloriam, opto, quod feliciter succedat, quicquid instituit; ceterum<sup>e)</sup> si nonnisi pontificiorum agit procuratorem, utinam irrita fiant quaecunque consilia! — De Ambrosio nihil habemus scriptu dignum. Satis feliciter succedit gloria evangelii, ubi Ambrosius ecclesiis præest. Cenam<sup>f)</sup> ille instituit nuper nostro more. Schnepfius per fistulam e calice porrigit vinum. Ora tu deum sedulo, ut constantes simus in via regia verbi dei et ne inducamur in tentationem. — De Cęsaris rescripto nihil est, quod mireris aut tanquam dignum lectu petas. Nihil pollicetur aliud, quod non dudum in Nurenbergicis comitiis sit pollicitus. Offert sese ea servaturum; præterea nihil. Vale in Christo, qui te servet incolumem. 27. Maii 1535. Tuus totus *Johannes Zwick*.

Omnibus modis ornatissimo prudentissimoque viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensis reipublicę consuli, domino observantissimo.

a) „sync-“. — b) „t“ für „c“. — c) „cer-“. — d) „aut-“. — e) „cæt-“. — f) „cęn-“.

1) Vgl. II, Brief 152.

819.

III 333.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1535. Mai 31.*

Dank für einen empfangenen Brief. Nachrichten aus Italien.

Bucers Haltung zur Abendmahlslehre.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Literas tuas, vir clarissime, accepi, quæ me ilico<sup>b)</sup> iucunditate<sup>c)</sup> et consolatione plurima refecerunt, cum quod me in amicorum tuorum albo continuo retines, tum quod me doctissimis literis tuis aut informas aut recreas aut de novis et mihi ignotis rebus certiore reddis. De rebus Italicis hæc habeo. Illic sunt omnia satis pacata suo more, hoc est fruuntur mundana pace fructuumque abundantia. Milites, qui a Genua solverunt, Neapoli applicuerunt; Cæsarem exspectant<sup>d)</sup>, ducentis plus minus velis Siciliam venientem, istinc in Sardiniam navigaturi, demum in Barbariam, ut vocant barbare, venturi. Romanus pontifex etiam suas copias adiungit. — Rumor est apud nos, Bucerum de sententia eucharistiæ penitus ad partes Lutheri concessisse. Si quid certius habet tua Charitas, ad me scribere non differat. Venit ad me his diebus ferialibus<sup>e)</sup> Ieorgius Beli, de suis rebus nonnihil mecum verba faciens, adeo ut animum eius satis cognitum perspectumque habeam. Nihil tamen ad tuam Reverentiam scribere volui, nisi tu ipse iusseris prior. Si tibi placuerit magis, ut taceam, tacebo; sin hominis ingenium et propositum aliqua ex parte cognoscere libuerit, indicabo. Quæ scribo, iuxta candorem et mansuetudinem tuam boni consulas, precor<sup>f)</sup>; fortassis et hæc me non scripsisse malles. Vale. Ex Curia Rhætica<sup>g)</sup>, pridie Kalendas Iunias, 1535. T(uus) *Ianus Comander.*

Clarissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sancto-gallensi consuli, domino suo colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „ill-“. — c) „ioc-“. — d) „exp-“. — e) „fer-“. — f) „æ“ für „e“. — g) „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 468.

820.

III 339.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1535. Juni 9.*

Verlängerung seines Burgrechts in St. Gallen. Reglierung eines Schuldverhältnisses mit Ambrosius Eigen. Mangel an Prädicanten in Würtemberg. Seine Stellung in Schaffhausen. Feindschaft zwischen Benedict (Burgauer) und Erasmus (Ritter).

Gnad und frid von gott durch Christum etc. Günstiger lieber herr und vetter, min schriben ietzmalen allain ain üch ist, wie uch dan woll



wissend, minen abschaid von minen g(nedigen) h(erren) von S. Gallen, das sy minem beger nach mir das burgrecht ain jar habend lassen still ston, das ich zů ewigen zitten umb mine G. H. beschulden und verdienen mit dienstparlicher pflicht welte, wo ich künde. Nun hat das jar schier ain end. So hab ich gantz g(nedige) herren alhie ouch, die mich ietz in kainerlay weg von inen liessend. Were also min gantz früntlich bitt und beger, mir ze rattend geschrifflich oder müntlich gegen miner husfrowen, wie ich sach ain hand nemen solle gegen minen G. H., ob sy mich noch ain zitt lang, 3 oder 5 jaren, burger liessend bliben. Were in hoffnung, mich dermassen zů haltten, ouch zů studieren, wen in mittler zitt mine herren minen begertend oder nottürfftig, das sy minen gefröwt, ouch ich mit genaigtem willen inen zů dienen berait etc. — Witter, lieber herr vetter, so hab ich Ambrosy Aigen geschriben und in gebetten, die brieff, so im versetzt umb 31 fl. und mir die selbigen ain der schuld des wingarttens, im verkoufft, worden, wider ze nemen und mir die 31 fl. ze geben, diewil kain abgang, sonder allain ain klin baitten. Wellend also, wie uch dan min husfrow das selbig ouch anzaigen wirdt, mit Ambrosy müntlich von minen wegen reden und bitten uff höchst, damit ich by eeren und globen bliben müge. Will ich verdienen, wo ich kain. — Nüwer zittung halb ist ietz nünt besonders, dan das mandat von minen herren allhie ußgangen, habend ir wol vernomen; darob man tapffer halt und es mit allem ernst angefangen. Mir predicanten halttend ouch ernstlich ain. Hoff zů gott, werde als zů sinem lob raichen; dan wir ouch vill widerwertigs volck hand, das durch unßer mittel ietzmalen kain anders hett kunnen ain hand genomen werden. In Wirtenberg manglet man noch treffenlich vill predicanten. Mir ist zway mall geschriben; hette treffenlich güt berüff gehabt, das ich ain jar ob 200 fl. gehebt. Aber mich mine herren gantz woll haltend, mir ouch hinderrugs on min begeren oder nahilouffen das corpus gebesseret, das ich jerlich ingends hab 12 som win, die bringt man mir on minen kosten für thür; 17 mütt kernen und 77 fl. bargelt, die schickt man mir on alles aischen ins huß. Were etwas nüws vorhanden, lassend mich wissen und lassend mich üch bevolhen sin; wie dan min vertrauwen zů üch stat. — Benedictus und Erasmus sind tödlich unains, redent nit mit ainandren, bringend grossen ainstoss. Ich sags inen baidenn taipffer zů huß. Sy sind aber baid anrichtig und aigensinnig. Ich sitz woll irenthalb im fegfür.

.

Gottes gnad sige mit uns allen. Geben zů Schaffhusen, uff 9. tag Brachatt, im 1535. jar.

Ü(wer) alzit williger *Sebastian Grubell*.

Dem hochgelertten, fürsichtigen, ersamen und wissen herren herren  
doctor Joachim von Watt; burgermaister, minem günstigen  
herren und vetter, zů Sant Gallen.

1) Vgl. oben, Brief 704.

821.

III 342.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Kassel. 1535. Juni 24.*

Politische Nachrichten. Haltung und Stellung des Landgrafen von Hessen. Der Streit des Erzbischofs von Mainz mit der Stadt Frankfurt.

Lieber her unnd vetter, wist mich for 8 tagen woll genn Kassel zům lannttgraffen bin komenn. Hatt mich sin fürstlich gnad gnediglichen verhört der geschefft halbenn, so ich vonn m(inem) g(nedigen) h(ern) vonn Hewenn gehebt hab, unnd gütten beschaid unnd gnedige annttwürtt empfangen. Bin ich der hoffnug, ich werd in 3 oder 4 taig vom kamermaister mitt gellt abgefergett, das ich wider hinuff ritt etc.

Als ich zů hoff bin ganngen, sind mir die nüwe zittung zůgestannenn. Unnd will denn Jacob Umbgeltter von Rottwill, goldschmid, hie geweißenn unnd gwiße bottschaft gehebt, hab ich euch die selbigen abgeschribenn unnd schück by zaiger diß briffs; als ich euch denn vonn Duttlingen hab zůschribenn, so ich ettwaiß nüws, grünttlichs erfüre, welle ich euch solichs zůschribenn. Hett ich ettwaiß witther gwißes erfaren, wett ichs euch nitt bergenn. Her unnd vetter, noch ist ettwaiß im fas, das schrib ich euch im vertruwen unnd ist gwißlich war, denn gott werds unntterstonn, das in mittler zitt abgestellt werd. So ist des lantgraffen bruch, wenn er ynn feld will ziehen, so hatt er for fill fürsten unnd heren zů Kassel unnd thurniertt, rentt unnd sticht — das tett er fernn och — unnd bricht in 3 tagen dornoch uff; das mir hamlich ist gsaytt, er werd in am strich in zway lennder ziehen, dieß teglich umb yn woll ferschuldenn. Unnd ist das ain in lannd zů Franckenn widernn bischoff vonn Wirtzburck; aber das annder lannd hab ich nitt konen erfaren. Mich duncktt aber, ich wettz gwißlich erratten. Eß giengen gestrenn 2 fas mitt geltt hie hienweg uff dem schloß; sagt man uff knechtt. So ritten (vom) lantgraffen 4 herenn uff morgigen taig genn Straßburck in bott-

schaft. Man gab in 400 fl. uff zerung. Das hab ich och gesehenn. Ich glob enttlich, das solicher bratticiertter fürst im rich yn 100 jaren nitt sig gwest unnd der mer glück hatt als der lanttgraff. Er hatt weder tag noch nacht rûw. Ich glob, er heg mer zûritten von fürsten unnd herenn, denn der romisch kung. Sust nitt mer, denn nend vergûtt. Ynn ill geschribenn. — Vom bischoff von Menttz unnd der statt Franckfürtt ist och ain großer spain. Der bischoff will in siner kilchen meß wider hain. Wends sy nitt thûn, so hatt er erlangt am kamergrichtt, das erß in ach(t) will dûnn. So schriben Ogspurck, Ulm, Straßburck ander stett denn (!) bischoff: er soll lügen, waiß er thûg; geschech in ettwaiß uff der stroß, sy welenß ain ym inkomen. Unnd ist ain wild ding. Franckfürttter hand noch 3 wuchen frist. Eß wirtt ainer komen, der wirtt denn krieg schaidenn, gwißlich ee der herbst zergatt etc.

Süst nitt mer, denn lonnd mich euch befolhen sin. Ich hab yllittz müßen schriben mitt boßem züg; dorumn nennd vergûtt. So ettwaiß witther inrist, so ich genn Duttlingen kom, will ich euch zûschribenn. Grüttzen mir min folck unnd sagen mim brüder Lefimus(!), so ich wider zû lannd kom genn Duttlingen, well ich im allen beschaid schriben; denn ich hab iettz nitt darwill. Ich lig eben 18 mill von Münster; ist 70 myll vonn Sannt Gallenn. Hiemitt sind gott befolhenn. Och wist, das win unnd kornn alentthalb fast abschlatt. Gott hab lob! Dattum zû Kaßell in Heßenn, uff Sannt Johannis taig Bapiste (!), 1535 jar. In yll, yll.

E(wer) w(illiger) f(etter) *Jacob Grübelle*.

(Adresse fehlt.)

!) Vgl. IV, Brief 569.

### Melchior Volmar<sup>1)</sup> an Vadian.

*Isni. 1535. Juli 1.*

Er bezeugt seine Freude darüber, dass er Vadian bei seinem Besuche in St. Gallen persönlich kennen gelernt habe und seiner Freundschaft würdig befunden worden sei.

Melchior Volmarius D. Ioachimo Vadiano S.

Ex quo primum operam dare bonis literis coepi colereque disciplinas illas honestiores, non potui non ilico<sup>a)</sup> etiam plurimi facere eos, quicumque vel ad inventionem illarum vel lucem claritatemque aliquid attulissent. In quorum albo quum<sup>b)</sup> tu unus sis inter præcipuos, quemque

præterea ab humanitate aliisque multis nominibus commendari plurimum sæpe audirem, quiescere non potui, donec te, quem ex monumentis literarum clarissimis clarissimorumque virorum commendatione pridem novissem amaremque, coram etiam cernerem ac compellarem. Et sane pertinere ad rationes meas vehementer sum arbitratus, si in amicitiam<sup>c)</sup> tuam, ut hominis doctissimi et ingenio præditi omnium elegantissimo, bene penitus insinuare me possem. Quumque<sup>b)</sup> ego ambigerem, quibus id modis effici posset, ecce nuper facilitate tua, benevolentia, officiis tantum effectum est, ut plane non dubitem, eo me apud te loco esse, quo quisque est tibi familiarissimus. De rebus meis scribere nihildum certi possum. Hic adhuc residemus ego atque uxor apud socerum, expectantes<sup>d)</sup> voluntatem domini, qui te, coniugem tuam suavissimam, dulcissimam filiolum tuam in pace conservet. Datum apud Isnam, Rhætiæ<sup>e)</sup> tuę Primę oppidum, Kalendis<sup>f)</sup> Iulii 1535.

Ministris ecclesiæ vestræ et Christiano nostro quam potes officiosissimam ex me salutem dicas, oro.

Dem hochgelerten, ersammen und wysen hern doctorn Joachim von Watt, burgermaister zu Sa(n)ct Gallen, minem gunstigen gebietenden hern.

a) „illico“. — b) „quum“. — c) „c“ für „t“. — d) „exp-“. — e) „Rhet-“. — f) „Cal-“.

1) Von *Melchior Volmar* (1497—1561), dem späteren Professor in Tübingen, liegen drei Briefe vor, wovon zwei (undatierte) in Bremen aufbewahrt werden.

823.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1535. Juli 7.

Er entschuldigt sich, dass Vadian dreimal dasselbe von ihm habe verlangen müssen, mit der Last von Geschäften, die ihn in Anspruch nehmen. Er berichtet von seinen Commentarien zu den testamentlichen Schriften. Abschätziges Urteil über dem Ambrosius zugeschriebene Bücher. Das Schweigen des Erasmus über dieselben und ihre Benutzung durch den Presbyter Bertram zur Zeit Karls des Kahlen.

Henricus Bullingerus Ioachimo Vadiano gratiam et pacem a domino.

Pudet pigetque me mei, vir honorande, qui in te, optime de me meritum, tam sum ingratus, ut tu cogaris tertio iam idem a me postulare. Sed per Christum te oro, id delicti mihi condones. Negotiis enim supra, quam dici possit, obrutus sum. Excuduntur iam secundo Commentarii mei in Acta. Scribo interim et in Ephesios Pauli, scripsi in Galatas,

Cent.  
Goldasti,  
ep. I. IV.

scripturus porro sum (si dominus dederit gratiam) in Philippenses et Colossenses ante proximas nundinas Francofordienses etc. De libris Ambrosii<sup>2)</sup> id sentio, quod tu: stupidos hos nequaquam esse auctoris<sup>a)</sup> optimi et iudicii emunctissimi feturam<sup>b)</sup>. Stilus enim non congruit cum aliis Ambrosii operibus. Deinde longe aliam rationem sequitur in exponenda ratione sacramentorum in iis libris, qui absque controversia sui sunt, quam in his sequatur. Confer tu modo illa, quæ in his de eucharistia scribit, cum illis, quæ leguntur 2 Officio. libro, capite 28., et in 1. ad Corinthios, capite 11., et videbis, quam sibi sit dissimilis. Præterea omnia in his libris sunt frigidius tractata, quam Ambrosii ferat acumen et diligentia. Erasmus suo more dissimulat et occulit<sup>c)</sup> suum iudicium. Non enim horum librorum vel verbo meminit. Reiecit tamen in postremum tomum, ut non dubitem, illum sentire, magonis cuiuspiam illud esse opus. Noluit tamen censura sua notare illos libros subdolos, ne fortassis crederetur cultor esse nostræ de sacramentis sententiæ, qui scilicet non nisi duo aut ad summum tria confitemur. Ceterum<sup>d)</sup> quomodo Bertramus istis libris usus sit, non nescis. Vixit is Caroli II., cognomento Calvi, temporibus. Valebis optime. 7. Iulii, anno 1535.

(Adresse fehlt.)

a) „auth.“. — b) „fœt.“. — c) „ocu.“. — d) „Cœt.“.

1) Vgl. oben, Brief 730. — Dieser Brief ist nur in Goldasts «Philologicarum epistolarum Centuria» erhalten, welcher offenbar auch die Abschrift in der Simmler'schen Sammlung der Zürcher Stadtbibliothek entnommen ist. — 2) Wie schon Goldast in einer Randglosse bemerkt, ist damit die Schrift des Kirchenvaters Ambrosius «De Sacramentis et Eucharistia» gemeint.

B 47.

824.

Konrad Pellican an Vadian.

(Zürich.) 1535. Juli 7.

Über das Buch: De Sacramentis des Ambrosius und seine augenscheinliche Unechtheit. Dank für die ihm zugesandten Schriften Vadians und Entschuldigung, dass er ihm die seinigen nicht zugestellt habe.

Sanitatem ac pacem in domino. In procinctu constituto ferme nuntio<sup>a)</sup>, vir optime et celeberrime, exigit a me noster Bullingerus hanc epistolam, in qua perscribam tibi, quid sentiam<sup>a)</sup> de libro, qui inscribitur «De Sacramentis», Ambrosii. Ego, ut verum fatear, eum, olim et ante viginti annos lectum et interim non visum, tunc quoque mihi persuasi omnino abhorrere non solum a stilo Ambrosiano, sed et a doctrina,



omninoque suppositicium<sup>b)</sup>, utcunque vetustus sit; sicut et «De vera et falsa Penitentia»<sup>c)</sup>, Augustino inscriptus. Hos ego putavi semper grandi iactura fidei et morum venditatos, ementitis titulis, qui tamen a Gratiano et reliquis allegati sint pro novis dogmatibus et falsis stabiliendis de confessione auriculari et de transsubstantionato<sup>d)</sup> pane in corpus Christi, quibus articulis nihil in ecclesia nosti creditu difficilius, qui tamen huiusmodi fundamento nituntur tantorum virorum auctoritate<sup>e)</sup> incerta, immo<sup>e)</sup> certissime ementita. Hac hora non licuit mihi eum De Sacramentis videre librum, quod Ambrosianos non habeam domi, ut de iudicio, quod nunc succurreret, certior<sup>a)</sup> essem. Tu longe me iudicio præstas<sup>f)</sup>, ut frustra iudicium meum exigatur. Catholica alioqui sunt omnia, quæ Ambrosius et Augustinus scribunt in hac et aliis causis, ut propter<sup>g)</sup> hos duos libros discrepantes nihil sit in dubium revocandum eorum, quæ scripserunt in libris reliquis, quos illorum esse constat. Labili sum memoria, ut non recorder omnino eorum, quæ<sup>f)</sup> scripsisti in epistola ad Bullingerum; unde et nunc scribo istæc<sup>h)</sup> incertius<sup>a)</sup>. Pro munere lucubrationum tuarum, trium nempe exemplariorum, habeo ego tibi ter maximam gratiam<sup>a)</sup>; honoravi ego ipsis duos dignos homines et mihi irascor, quod te meis non donavi lucubrationibus. Inciderat quidem non tum; sed suspicabar, a Froschouero, optime merito, eadem tibi dono transmissa fuisse, ut nihilominus non modica verecundia tibi et tui similibus magistris hæc<sup>f)</sup> mea ingerere legenda obtruderem, melioribus dignis. Vale, eximie vir et amice incomparabilis, boni consulens hanc citissime scriptam epistolam ad astantem ferme nuntium<sup>a)</sup>. 7. Iulii 1535.

Tuus totus *Conradus Pellicanus*.

Domino Ioachimo Vadiano, celeberrime pietatis et eruditionis heroi, amico.

a) „c“ für „t“. — b) „t“ für „c“. — c) „-cia“, „-cionato“. — d) „auth-“. — e) „imo“. — f) „e“ für „æ“. — g) „propter“. — h) „isthec“.

825.

III 347.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1535. Juli 10.*

Gerüchte über wiedertäuferische Lehrmeinungen zweier Prediger in St. Gallen und ihre Abschliessung gegen andere. Er vertraut darauf, dass Vadians Einfluss sie auf dem rechten Wege erhalte. Die streitige Abendmahlslehre. Bemühungen Melanchthons für die Einigung.

Türkenzug des Kaisers. Nachrichten über Münster.

Pax domini Iesu tecum. Quod ad te scripsit, prudentissime consul, Butzerus noster, pia fecit sollicitudine. Sunt etenim, ut plane coram te

fatear, apud nonnullos suspecti vestrates verbi ministri duo aliquibus dogmatibus catabaptistarum consentire, dum p̄ne<sup>a)</sup> omnem respuunt privatam prophetiam tum veterum, tum recentiorum, pr̄terea<sup>a)</sup> studia litterarum seposuisse nec vacare lectionibus scripturę, totos<sup>b)</sup> dies manuali labore consumere<sup>c)</sup>, confidentes ilico<sup>d)</sup>, dum contionari<sup>e)</sup> volunt, adfore revelationem spiritus sancti, ut pr̄meditatione opus habeant nichil. Item quam imprudenter de excommunicatione statuunt, me melius nosti. Alias de fide eorum atque pietatis zelo bono dubitamus nichil. Fecerunt omnino huiusmodi de illis suspicari, ut tu ipse fateris, quod fere nullam cum aliarum ecclesiarum fratribus habeant familiaritatem. Michi certe sic noti sunt, ut omnia bona de illis michi pollicear. Respondi semper, dum huiusmodi de illis facta est mentio, te iuxta tuam eximiam prudentiam et pietatem illis non concessurum, si quę<sup>a)</sup> innovare citra scripturę<sup>a)</sup> auctoritatem et ecclesię<sup>a)</sup> ædificationem<sup>a)</sup> tentarent. Nunc non sine magno cordis mei tripudio audiui, te illos tantopere excusare, ut et ipse apud alios idem facere tuto possim.

Nam quod severiores ceteris sunt in corrigendis vitiis<sup>e)</sup>, improbare hoc periculoso sæculo<sup>a)</sup> non possum. Sumus etenim hic plerique indulgentiores, quam poscant hominum scelera. Negotium eucharistię<sup>f)</sup> sic quiescit; voluit enim Luterus et suę<sup>a)</sup> partis insigniores consulere, antequam plane<sup>g)</sup> nostra approbaret. At interim axiomata scribit nimium petulanter Ambrosius Am̄dorferus in Argentinenses; omnia per hypocrisim agere diffamat. Respondit Butzerus brevibus. Exemplar, Constantiam michi quam primum recepero, et tibi mittam. De Luthero hoc in negotio nichil michi boni et firmi polliceri possum. Non fuit tamen infrugiferum meo quidem iudicio<sup>h)</sup>, hanc concordiam tentasse statuere et nostram sententiam explicare. Sic enim factum est, ut Augustę<sup>a)</sup> et alibi, qui pertinacius<sup>h)</sup> hærebant<sup>a)</sup> Luthero, iam nobiscum sentiant. Philippus, ut ex Butzero percipio, plane noster est, ut desperarit se Wittenbergę<sup>a)</sup> mansurum, ni procedat concordia. De Cæsare<sup>a)</sup> atque ipsius in Turcam expeditione<sup>i)</sup> nichil apud nos auditur certi. De Monasteriensibus narrabit harum lator. His<sup>k)</sup> vale, amantissime doctor, et nomine meo ecclesię vestrę antistites salutato multis. Datę<sup>a)</sup> Lindavii, 10. Iulii, anno 35.

Tuę P(řstantię) deditissimus *Thomas Gasnerus*.

Ornatissimo viro Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli prudentissimo et fideli domino suo observando.

a) „e“ für „æ“ oder „ç“. — b) Oder „totas“? — c) „consummere“. — d) „illico“. — e) „c“ für „t“. — f) „eucar“. — g) Scheint aus „plene“ berichtet oder umgekehrt? — h) „t“ für „c“. — i) „onem“. — k) „hiis“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

826.

III 349.

### Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.

*Heidelberg. 1535. Juli 12.*

Bericht über die Eroberung von Münster in Westfalen.

Min frünttlich, willig diennst seyg euch zûvor. Lieber her unnd vetter, wist, das ich euch gschriben hab von Kaßell uß Heßen; in hoffnug, sig euch wordenn. In dem bin ich noch 12 tag da gweßenn, ee ich bin abgefergett wordenn. In mittler zitt hatt sich die nüwen zittung zûtragenn unnd denn rechtten grund. Ob ir annders hortten, sonnd ir eß nitt globenn; denn diß hab ich selber Kaßell gehortt vonn dennen bersonen, die dorby gweßenn unnd dem fürsten solichs münttlich unnd gschriftlich ainzogt, als hernoch statt lutter.

Uff denn Donsttag noch Sanntt Johannß tag, ist denn 25. tag Juniß, hatt 1 knechtt in Münster die statt ferattenn, unnd do glock 12 hatt geschlagen in der nachtt, hatt er durch feretteryg unnd kunttschafft die portt der statt geoffnett. In dem sind by 300 lantzknechtt in statt komenn noch mittnacht; sind die in Münster vast der merenthall in betternn gelegenn. Doch der kung und Knipertoling unnd ir trabantten unnd ettlich mitt inen sind in wagenburg komenn; unnd die uff den werynna unnd gewachett hannd, sind all uffenn blattz in wagenburg komen. In dem sind 150 wiber unnd knaben och in wagenburg komen unnd in der nacht der zûloff<sup>a)</sup>, die geschlafen hannd, unnd sich redlich gewertt, fill knechtt erstochenn, insonnder der kûng. Sagt man wonder, ist 1 beck gweßen, 1 klinß mendlin. Der schnider ist nitt mer kung gweßenn. Unnd hannd die Mü(n)sterischen die lantzknechtt von der wagenburck biß zur bortt geschlagenn. In dem sind 2500 lantzknechtt von denn 7 blochhüßer denn 300 zû hilff komen. In dem hattz aingfangen tagenn; sind Mü(n)sterischen wider in wagenburck komen. Do hattz gultten, biß glock 9 ur hatt geschlagenn. Hattz ain end gnomen. Hannds alls erschlagen in der wagenburck, wib unnd man, jung unnd allt biß ain denn kung unnd Knipertoling, ist burgermaister gwest, unnd ain herttzig unnd 1 brofetten hatt man gefangen gnomen. Unnd ist der

Knipertoling uß der wagenburck uff ratthuß komen. Sind ym 40 lannttz-knechtt nochgloffen, in gefangen. Hatt yn verhaißenn, denn knechttten, hunderttdusentt guldin, sy sollen ym lebenn fristen Hands ym zügesaytt die knechtt; hatt er in die 100,000 fl. in am ysenm (!) peschlagen kasten gewist. Hannd die 40 knechtt das gelltt gnomenn. Do man solichs hatt erfaren, hannd die obersten Ogsparck, Ulm unnd Franckfürtt und annder heren den knechttten gelltt wider gnon unnd die 40 knechtt all gehencktt unnd gelltt in gmane bûtt gelaitt; denn sy hannd all ain ayd geschworn by hencken, niemantz blonderen, sonnder als in bûtt glaitt. Das hands übersehen. Dorumb hands müßen lidenn. Unnd ist Knipertoling wider gefangen wordenn unnd als in bûtt glaitt. Und ain drittenn tag hatt man die bûtt, die in der wagenburck unnd in den hüßer gefonn-den, gethailtt; hannd die kriegsheren denn halbenn thall gnomenn unnd ist aim iettlichen knechtt ob 1000 fl. wordenn, onn hußratt unnd waiß süst hamlich überkomen hannd. Doch ist all ir schattz uff dem ratthusß by ainanderenn gwest, by 8 thonnen golds unnd drob. Das wirtt man behalltten unnd die bezallen, die costenn hannd erlittenn for Münster. Unnd hannd knechtt statt ynn unnd lonnd kain rûtter drin im namen des richs; denn die statt wirtt man dem bischof nitt mer gebenn, sonnder dem rich, unnd dem bischoff zûm thall ettwaiß am costen gebenn. Man wirtt dapffer lûtt drin settzen, unnd soll wortt gottz gebredigett drin werden, wie zû Ulm, Straßburck unnd anderschwo, wiewoll der bischoff zû denn fürsten unnd stettenn sin bottschaftt schücktt. Die hab ich gesehen zû Kaßell bim lanttgraffen, in lutter gell woll geklaitt, mitt 14 pferd ain<sup>b)</sup> Ringraff. Aber die fürsten und stett wennds schlechttz dem rich hain unnd dem bischoff nitt zûlaßenn, wie er denn vonn denn fürsten unnd stetten begertt, im die statt zû laßenn; dorumb well er ynn groß gütt geben. Sy wennds aber nitt thûnn. Ain so stattz biß uff witther beschaid vonn denn fürsten und stetten. Witther, lieber her vetter, wist, das man am anderenn tag noch der eroberung deß kûngs 17 wiber hatt ertrenncktt; der 18. hatt der kung selber das hoptt abgehown. Hatt der Fatter gehaißenn; denn sy ym hatt widerrett den toff. Dorumb hatt er sy selber enthoptett. Unnd 150 wiber, die in der wagenburg unnd süst gewertt hand, hatt man och ertrenncktt. Ich schribs nitt gernn, so gar elendiklich ist eß zûganngen. Gott behûtt iettliche frome statt vor denn toffer unnd solichenn erschrecklichen unnfall! Waiß von wib unnd kinnd in denn

hüßer sind gweßen, die man hatt gefondenn, hatt man wib unnd kind uff der statt gethriben in ellennd, unnd nitt ain mensch ist in der statt mer, denn die 4 gefangen vonn denn Münsterischenn. Unnd ist statt Münster richer, beßer unnd größer, denn die statt Frannckfürtt am Man. Konntt ir gedennckenn, waiß das für ain ellennd ist, wan ir solltt horenn die groß kettzeryg, das sy diß jar in der statt Münster hannd gethribenn. Eß solltt ain staihertz erbarmen.

Uff denn 5. tag noch eroberung der statt hatt der bischoff vonn krigsherenn in die statt begertt, non mitt 40 pferd uff 4 stonnd oder  $1\frac{1}{2}$  tag die sach zû besichttigenn. Hatt man im erlobtt. Als er in ist gritten, hannd knechtt dem bischoff des kûngs kronn, schwertt, sporn unnd zepffer (!) gar geschencktt; ist ob 10<sup>m</sup> guldin wertt, unnd kûngs wameß hatt 500 fl. costett. Er hatt 12 herttzog gehebt unnd jeder herttzog 12 drabantten, als in sidenn geklaitt. Sind all erstochen wordenn, wie obenn ainzaigt ist. Waiß witther wirtt gehandlett, ist mir unnwissett. Man wirtt och vonn denn 4 gefangen erfaren, waiß ir fürnemen gwest ist unnd uff wem (!) sy trost habenn gehebt; och wer mer irs weßenn sige.

Lieber her vetter, wist, das denn 3. tag for min (!) abschaid ist zûm her lannttgraffen komenn Ogspurck, Straßburck, Ulm, Costentz unnd Franckfürtt vonn deß hanndels wegen mitt der meß; denn sy wend schlecht die meß nitt mer in statt laßen komenn in bischoff von Mentz kirchenn. Der lanttgraff dütt in groß êr. Och wist, das der her lanttgraff in sim fürstenthum unnd 5 graffschafften kain meß mer hatt, och all monch, nonen unnd kloster gar abgethûnn; brichtt fill ab. Er ist beßer zwinglisch, denn luttrisch. Witter gitt herttzog Ulrich dem lannttgraffen für alle ainsprach 600,000 guldin, in 2 jaren zallen. Hatt schon  $1\frac{1}{2}$  bezalltt. Ain so hatt der pfaltzgraff zû Ladenburg gemacht in byweßenn der zwayen fürstenn. So wirtt ob 10 fürsten uff Jacoby genn Kaßell komen; ettlich sagen, der romisch kung och. Da wirtt ain großer thurnnier, desglichen nie erhottt ist wordenn. Dornoch wirttz aber ettwaiß nüws am hutt gellten. Süst nitt mer; denn ich hab denn briff zû Haidelberg gschriben uff der stroß; bin da 1 tag still glegen. Ich hett Duttlingen nitt der will gehebt. Geben uff 12. tag Iuliuß zû Hadelberg, mitt yll, 1535 jar. Nemptt iettz mall vergûtt.

*Jacob Grübelle*, e(wer) w(illiger) fetter.

Ich hab boßen zûg gehebt.



Dem hochgelertten, fürsichttign, ersamen unnd wißenn herenn  
doctor Jochim vonn Watt, bürgermaister zû Sanntt Gal-  
lenn, minem liebenn herenn unnd vettern zû annttwürtten.

a) „der zû loff“. — b) = ân? (ohne den Rheingrafen?)

1) Vgl. IV, Brief 569.

III 350.

827.

Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.

*Schaffhausen. 1535. Juli 13.*

Dank wegen des Burgrechts. Das Geldverhältnis zu Ambrosius Eigen. Kirchliche Zustände in  
Württemberg und Schaffhausen.

Gnad und frid von gott durch Christum etc. Gunstiger lieber herr  
vetter, uiwer schriben nach sinem inhalt hab ich vernomen. Sag also  
üch als minem früntlichen herren und vetter grossen danck, üwer mü  
und arbeit von minen wegen gehebt mit erbietung zû beschulden, wo  
ich kain. Wellend ouch minen G. H. hohen danck sagen der fruntschafft,  
ouch güttwillikait des burgkrechts halb mir bewissen; dan wo ich das  
mit dienstparlicher pflicht künde verdienen, welte ich ongespart erfunden  
werden; dan wie in minem vordrigen schriben gemeldet, das ich inen mit  
genaigtem willen zû dienen bereit. Ambrosy Aigen halb were min  
fruntlich bitt ain üch, sinem erbierten nach in von minen wegen ze bitten,  
das er mir biß uff mines bruders zükunfft oder biß uff wienacht ain 12 fl.  
hette fürgesetzt, damit ich biderben lütten möchte globen hallten. Ich  
hab diß jar mer dan 20 fl. umb bücher geben. Es hette sünst nit vill  
mangels kain; dan in ainer statt und dorff predigen ist zwayerlay. Und  
hettend im ain verschribung drumb machen lon und ir das selbig von  
minen wegen besiglett, da wellte ich üch uff allerhochst umb gebetten  
hain. Ich will im ouch (wils gott) trulich globen halten, ouch verdienen,  
wo ich kain, damit das es mir uff beldast were zükomen. Nüwer zittung  
halb ist gerstern (!) herr Cûnratt Schlyff in Heggen, predicant in  
Berner biett, von Tübingen vom Ambrosy Blarer komen und sait,  
wie der fürst ain ordnung in sinem land gestelt habe der ceremonien halb,  
gantz nach lutterischer ard, ain meß mit ainem korhembdt ze halten,  
ouch die horas tüsch und latin zû singend, und sigend die fürsten by ain-  
andren xin und im ingebunden, die sacramentierer, die Ecolampadi-  
schen und Zwinglischen, in sinem land nit ze dulen. Und statt also  
die sach treffenlich übell. Der Blarer handlett aber tapffer; hatt in

kainerlay wiß nach weg drin wellen verwilgen und ist ainweg geritten. Aber der fürst in wider beschriben und selbs personlich 7 stund ob der ordnung gesessen und vermaint die selbig zû milteren. Mügend aber nit wissen, wie (die) sach stande witter. Der fürst ist nit böß unßer manung; aber sine rätt sind gantz allsamend schneppfisch. Sy tobend und wüttend treffenlich ain der cantzlen wider uns. Er sait, er habs selbs zû Herrenberg gehortt, das sy uns schelten schwermer, rottergaister, himelschlich prophetten etc. Ist also hütt Erasmus mit ym gen Zürrich geritten, damit man lûge, wie der sach ze thünd were; dan mirß gantz still haltend. Wir sagend Benedicten nit ain wortt darvon. Wellend also der sach nachtrachten und üweren rattschlag denen von Zürrich, den predi-canten, eroffnen. Was Erasmus bringen wirdt, will ich üch uff beldast berichtenn. Er sait ouch, die buren sigend uns vill finder, dan den toffern und bepstler. Also verhaszt machend uns die Schnepffischen. Erasmus und Benedictus sind lange zitt in grosser unanikait xin, ainandren ain den eeren geschultten, wie ich uch vormals geschriben. Habend also ainandren mit recht wellen ersuchen, und Erasmus Benedicten fürtagett. Ist also der predicant, so die armen lutt versicht, und ich für ratt gekert und mine herren uff obrest gebetten, die sach woll betrachtend; dan was für unanikait, zwitracht und zerspaltung, ouch anstoß und erger-nuß es bringen würde under inen, der gmaind und ußlendigen, mügend sy baß erkennen, dan mir mit wortten darthon. Damit, ob der handel in der güttikait ain weg gethon, habend also unßer herren unßers bitt gewertt und die zwen burgenmaister und zwen zunfftmaister<sup>a)</sup> mit sampt unß baiden mit volkomnem gwalt dartzû verordnet. Sind also in die Petri et Pauli vertragen. Ich fürcht aber, es werde nit lang weren. Man hatz aber inen tapffer zû huß gesait und inen vill ingebunden und inen haitter miner herren manung anzaigt, das sy deß spans glatt nit wellend (dan es sunst von den gnaden gottes ietz woll statt). Dan welcher schuldig erfunden, dem wellend sy das loch zum thor hinuß zaigen, da er hinin komen. In summa: sy werdent kains haltten, dan sy gar nünt (?) zemen hörrend. Gottes gnad mit uns allen. Grutzend mir aman Vogler. Geben zû Schaffhusen, uff 13. Heumonat, im 1535. jar.

Ü(wer) alzit williger *Sebastian Grübell*.

Dem hochgeleritten, fürsichtigen, ersamen und wissen herren doctor  
Joachim von Watt, burgenmaister zû Sangallen, minem  
günstigen herren und vettern zû handen.

a) Oder „zünfftmaister?“

b) Vgl. oben, Brief 704.

B 68.

828.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1535. Juli 15.*

Der Stolz der Gegner auf die Heiligkeit und das Alter ihres Glaubens. Die Rückkehr des Erasmus nach Basel. Ordnung der Zeremonien in Württemberg. Verständigung mit Schwenckfeld. Empfehlung des Überbringers.

S. Speras, brevi futurum, ut, qui de fidei suæ sanctitate et antiquitate glorientur (utrumque tamen falso), supercilium remittant. Hoc ut fiat, optandum est quidem; sed primum non video, qua ratione fieri queat, nisi ferrea virga Christi; deinde neque hoc video, quam sit profuturum ecclesiæ Christi, si toti cessarent impii, qui nobis tyrannide<sup>a)</sup> et malevolentia negotium faciunt. Crediderim, ecclesiam melius habere, cum exercetur cruce, quam si in vado sint omnia, et Chrisostomus testatur, eam nunquam habuisse peius, quam sub piis principibus. Ego securitatem plus odi quam crucem, quod nescio quas contentiones secum adferat otium. Sed precabimur sedulo et serio, ne non a nostris stet Christus, etiamsi mortificemur tota die. Satiус est ab hostibus torqueri, quam si nos ipsos invicem mordeamus et consumamus.

Deinde optas, ut Erasmus (cui utinam felix sit ad Basileam reditus) cygnum ageret et tandem dulce quid de eucharistia caneret. Ego vero, ornatissime vir, optarem, silentium tandem imponi posse scriptoribus quibusvis, cum nihil cantari possit de istoc<sup>b)</sup> negotio, quod non sit cantatum, ne quid dicam in dies novas perplexas et odio plenas quæstiones ex quæstionibus nasci.

De publica Germaniæ salute debet quidem sollicitos esse quosvis bonos; sed ita moderanda sunt consilia, ne incidamus Scyllam vitaturi Charybdim, et ne forte ex una concordia plures nascantur discordiæ, fiatque posterior error peior priore. Sed dominus hanc rem bene vertat! In ditione<sup>c)</sup> ducis Wirtenbergensis constituta est ratio de cæremoniis, quæ pro religionis concordia ab omnibus omnino servabitur. Qualis sit, non habeo, edetur<sup>d)</sup> vero brevi. Sed audio, non pauca etiam ab Ambrosio desiderari<sup>e)</sup>, qui unus non potuit multorum suffragia vincere.

Inter Schwenckfeldum et nostros, Bucerum scilicet et Ambrosium, eatenus convenit, ne is cursum evangelii et ministerium nost-

rum remoretur, deinde ut nostri illum vicissim tolerant<sup>e)</sup>, donec possit accedere.

Præterea nihil est, quod scribam, nisi quod hunc tabellarium, quem probe nosti, tuæ benevolentiae unice commendo. Intelliges ab ipso, quo in statu res suas esse desideret<sup>f)</sup>. Vale. Constantiæ, 15. Iulii 1535.

Tuus *Iohannes Zwick*.

Frater Chûnradus cum Thoma Blaurero, consobrino, iusserunt tibi quam plurimam salutem adscribere.

Præstantissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sanguinensis consuli prudentissimo, domino me(o) inprimis colendo.

a) „tir-“. — b) „isthoc“. — c) „t“ für „c“. — d) „æd-“. — e) „toll-“. — f) „desyd-“.

l) Vgl. II, Brief 152.

829.

III 351.

Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.

Zürich. 1535. Juli 20.

Bericht von einem Besuche des Johannes Oporinus und dessen Absicht, zur Unterstützung des neuen Buchdruckers Thomas Platter den Julius Solinus und Pomponius Mela mit den Scholien neu aufzulegen und dieser Publication Vadians Namen vorzusetzen. Vadian wird um seine Zustimmung gebeten mit der Zusicherung, dass nichts gegen seinen Willen geschehen werde. Bitte um baldige Antwort.

Fuit hisce diebus apud nos Oporinus, homo, quo apud Basilienses vix doctior alter, excepto Erasmo. Is (adiuturus Thomam Platterum, novum chalcographum, discipulum olim Osvaldi nostri Myconii, hominem profecto integerrimum et ad bonas literas promovendas instructissimum) retulit nobis de C. Iulio Solino et Pomponio Mela simul imprimendis cum scholiis suis (ut mihi certo polliceor) haud penitendis; quibus etiam titulum tui nominis præfixurus est homo candidissimus, ut scilicet nemo non intelligat, per quem Oporinus profecerit. Id ut pace tua fiat, enixe oro, nisi tu consilium melius habeas. Quare quid nobis facto opus sit, ad nos quam ocissime<sup>a)</sup> rescribas. Monui ego hominem et amicum nostrum optimum, ne editionem<sup>b)</sup> præcipitet, priusquam ad te quoque scriberet, neve quicquam in te aut Pomponium committat, quod Vadianum meum et Melæ alterum parentem offendat. Idque sancte pollicitus est. Tu igitur, præceptor colendissime, quæ tua est humanitas, virum doctissimum et candidissimum, immo ipsa studia libenter adiuta. Invenies sentiesque viros illos optimos in te omnesque Mæcenates

studiorum gratissimos. Rescribe eo citius; intra mensem enim ego ipse Basileam descendam. Quodsi quid te adiuvere potero, impera. Vale, Vadiane humanissime doctissimeque, et me, ut soles, ama. Tiguri, 20. Iulii 1535.

*G(eorgius) tuus Binderus.*

Præstantissimo viro D. domino Ioachimo Vadiano, præceptori  
suo observandissimo. Sangalli.

a) „ocyss-“. — b) „edit-“.

1) Vgl. II, Brief 129.

III 353.

830.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1535. Juli 27.*

Bitte um Zusendung eines Wiedertäufer-Gesprächs zu St. Gallen, da ein solches auch zu Schaffhausen bevorstehe. Politische Nachrichten des Herrn von Hewen.

Gunstiger lieber herr vetter, ich hab üch in 14 tagen geschriben; verhoff, sige uch zûkomen; darin ir min beger ain üch verstanden, mit vertruwen, werdentz uff best ußrichten. Min schriben aber ietzmallen allain ist, das ain treffenlicher touffer<sup>a)</sup>, ain lerer, alhie salb (!) 4. gefangen ligt, nimpt sich Jorg vom Huß Jacobs, ist uß Franckenland. Nun will uns sach ansehen, burgenmaister Waldkilch mit ettlichen sinen anhangen wellend etwas gefallens ab inen tragen, damit zû besorgen, der wa(r)hait ain anstoß werden möchte. Nun acht ich woll, wir werdent uff zûzunfftig (!) wuchen ain disputacion mit inen werden hain; dan er sich berûmbt, uß gottes wortt uns zû bewissen, das mir falschlich lerend und die waren falschen propheten sigend. Were hieruff min gantz früntlich bitt, so ir das gesprech, so zû Sant Gallen gehalten, hettend, mir das selbig uff ietz Sambstag zûgeschicht bin Arbner oder Rottwiller, die all wuchen herab komend, oder ob etwer eeher herab welte. Will ich üch by trüwen von stund ain wider zûschicken; dan ir wissend, das ich nit der geschicktest, und aber das volck, ouch senatus, mer globens uff mich tragend, dan Benedictum. Doch uch ingehaim vertruwt; dan sin ding by vill lutten nit vill gilt noch ansehens hatt. Ich möcht ouch woll liden dem handell zû gûtt, das ir uns gmainlich hettend geschriben und uns treffenlich vor der sect gewarnet, damit wirß ettlich zunfftmaister<sup>b)</sup> kündent lessen lassen. Were in hoffnung, wurde vill frucht bringen. Nüwer zittung was ich nünt; dan der von Hewen hatt mir gestern zûgeschriben



von der statt Münster, wie sy erobrett, ouch von der schlacht mit denen von Lübeck. Acht, sige üch baß zû wissend dan unß. Doch schribt er ouch, das sich alle cristenliche stett woll vor der sect sollend gomen; also grusamlich sige es zûgangen. Schribt ouch, wie er ainen botten bym landtgraffen von Hessen gehebt, das 12 fürsten richs by im sigend und sige sag, Verdinandus kome ouch, ouch ettlich richstett, als Straßburg, Ougspurg, Ulm, Costentz etc.<sup>a)</sup> Man wisse aber nit, was werden welle. Gott schicks als zûm besten! Geben mit yll zû Schaffhausen, uff 27. Iulii, im 1535. Uiwern ratschlag, wie mirß ain hand sollend nemen, lassend uns ouch wissen.

Tuus *Grubelius*.

Dem ersamen und wissen herren Joachim von Watt, burgenmaister zû Sangallen, minem günstigen herren und vetter.

a) Oder „touffer“? — b) Oder „zunfftmaister?“ — c) „Sind schon gegenwurtig“ am Rande.

l) Vgl. oben, Brief 704.

831.

III 356.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1535. August 3.*

Bericht über das Wiedertäufer-Gespräch in Schaffhausen. Das Geldverhältnis zu Ambrosius Eigen.

Min genaigt, willig dienst zuvor. Lieber herr vetter, ich hab üch zway mall über ainandren geschriben, aber kain antwurt empfangen; gibts aber als uiweren villfeltigen geschefften zû. Uff semlichs dorffend ir mir die acta von widertouffer<sup>a)</sup> nit zûschicken; dan mir ain Fritag mit inen gedisputiert; und sind mit so grossen schanden bestanden, das ich üchs nit gnûg schriben kain. Woll burgenmaister Waldkilch und ettlich zunfftmaister sich also parthiest gehalten, das nit darvon zû sagen ist. Also gern hettend sy gesehen, damit wir schanden werent worden, das wir offentlich zû inen redent: werend sy töffer oder weltend sy ire ler verthedingen, so söltend sy zû inen sitzen, so weltend wir mit inen ouch disputieren. In summa: sy sind mit grossen schanden bestanden; alle ding habend sy mit irem blütt und mit dem jüngsten gericht wellen probieren. Das ist ir geschrift xin. Habend stettz, von wegen das man sich nit bessere von unßeren predigen, wellen probieren, das wir darumb falschlich lerend. Ist aber inen grüntlich verantwurt worden. Sy trun-

gend daruff: so unßer person veracht, solte darumb gottes wortt ouch veracht sin. Witter lieber herr vetter, wie ich uch dan vor 3 wuchen geschriben hab von Ambrosy Aigen, sinem erbietten nach ain uch gethon, das er mir ain 12 fl. biß uff wienacht welte fürsetzen, das noch min entlich bitt ain üch ist, das selbig ain in zû begeren von minen wegen. Dan juncker Matheus Flar mir uff hüttigen tag treffenlich trutzlich geschriben, das, wo ich im nit gelt schicke, das ich etwas bössers besorgen müste. Ich schick üch ouch hiemit min handgeschrifft versiglett darumb. Wellend also mich, ist min höchst bitt, uff Sambstag on antwurt nit lassen. Das will ich mit genaigtem willen umb uch verdienen, wo ich kain. — Die töffer ligend noch gefangen. Was mit inen gehandelt wirt, will ich uch zû wissen thon. Die gnad gottes sy mit uns allen. Geben zû Schaffhusen, uff 3. tag Ougst, im 1535. jar.

Ü(wer) alzit williger *Sebastian Grübell*.

Dem ersamen, wisenn herren Joachim von Watt, burgenmaister  
zû Santgallen, minem günstigen herren und vettern.

a) Oder „touffer?“

l) Vgl. oben, Brief 704.

832.

III 357.

**Jakob Grübels<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Radolfzell. 1535. August 11.*

Bericht von der Eroberung von Tunis durch den Kaiser.

E(wer) Strengkaitt sind min alzitt güttilig, gehorsam dinst zûvor. E. St. fûg ich zû vernemenn, das in vergannger nachtt ain kaiserlicher senior<sup>a)</sup> by unniß uff der post durchgrittenn, der dain der regirung hatt ain-gezaigt, das er zû Jennow abgefertiget wordenn sig ylenntz zû der rom. ko. Mtt., denn glücklichen syg, so der almechtig gott siner kais. Mtt. mitt eroberung der statt Thonniß unnd deß selbenn kungkrich bestenn fleckenn verlihenn, zû verkondenn, und nemlich hab die kais. Mtt. Boletta, so ain große, starck befestung, darin vill folck unnd geschüttz geweßenn, uff denn 14. tag vergangen monettz Iulii mitt dem sturm aingetretenn, der vonn morgenn angendem tag ain unnttz uff denn mittentag gewertt, gwalittigklich<sup>b)</sup> erobertten, aleß das kriegsfolck darin begriffenn, so sich am ußfallenn selbst nitt ertrenncktt hatt, erschlagen, darin unnttz in die 300 stück büchßen gefundenn; dorzû ym haffen deß orttz 85 gallea

unnd galionn gewonenn unnd noch zûsamptt dem allem ain ainem ortt noch 12 gallea, so der Barbaroſſa uff sin fluchtt verordnett, och erobertt unnd zû hannden gebracht. Unnd sig sin kais. Mtt. am 15. tag bemelttz monettz Iulii mitt irem krigsfolck gestracks für die ob berürtt statt Thonniß gerücktt, die selb ain dem selbenn tag och mitt dem sturm eingetretten unnd erobertt unnd darin unnttz in die 5000 Dürckenn erschlagen, denn Barbaroſſa in der statt Thonniß gefonndenn unnd gefanngen. Unnd wiß Dürckenn Kristen werden wellen, sind by leben blibenn; unnd die ponnaschlantz<sup>c)</sup> unnd büchsenmaister sind der merenthall Frantzoßenn gwest unnd all uff die gallea geschmidett lassenn. Unnd soll die kais. Mtt. am storm Boletta nitt über 100 unnd ain der erobrung Thonniß nitt über 35 man verlornn unnd denn knechttenn, uff das die statt Thonniß ungeblondertt blib, 3 monettsold zû stormsold geben und dorzû ain anndere statt zû plonderenn zû laßenn versprochen habenn. Unnd ist die fürnemeung (!) siner kais. Mtt., werde vonn dannen uff Konstanttinopell verückenn. Dem almechttigen gott sig umb solchen verlichenn sig lob, êr unnd dannck gesagt. Solichs getrüwer, gütter manung hab ichs ewer Strenng(kaitt) nitt bergenn wellenn unnd mich E. St. befolhen habenn. Dattum denn 5. tag Ogusto, anno XXXV. jar etc.

*J(acob) G(rübell), Ü. St. getrüwer diner.*

Lieber her vetter, diß warhafft nüwe zittung hab ich euch usß frünttlicher mainug nitt wellen bergen. Süst hab ich euch for 8 tagen mit Stoffell Gmonder alle nüwe zittung gschribenn. Wiß witther fürfelitt, will ich euch och berichtten. Hiemitt schribt mir uff nechsten marck och, wiß ir nüws hannd. Hiemitt sind gott befolhenn alzitt. Dattum Zell im Ondersee, denn 11. Ogusto, 1535 jar.

*Jacob Grübell, e(wer) w(illiger) fetter.*

Dem hochgelertten, fürsichttigen, ersamenn unnd (wißenn) doctor  
Jochim vonn Watt, burgermaister zû Sanntt Gallen, minem  
liebenn herrenn unnd vettern etc.

a) Der Anlaut ist ein deutliches „E“, mit dem wir aber gar nichts anzufangen wüßten. „Senior“ wäre = „Sennor“, Signor, wälscher Edelmann. — b) Mit drei „t“. — c) Sollte in diesem offenbaren Fremdwort das französische „pennon“ stecken und es sich um Pannerträger handeln? Weit näher läge es allerdings, neben den Büchsenmeistern an die Werkmeister für Schanzarbeiten zu denken.

1) Vgl. IV, Brief 569.

III 853.

833.

**Heinrich Rennhas<sup>1)</sup> an Vadian.***Sidwald. 1535. August 19.***Krankheitsbericht über zwei Turtaler.**

Gnad von gott durch Christum. Wirdiger her doctor, ich fueg ewer Wirde ze vernemen, wie ich in vergangner wochen E. W. haimgesücht zû S(ant) G(allen) mit zweyen brunnen, namlich pfister<sup>a)</sup> Hansen unnd amann Lutenwylers, bayd uß dem Thurthail, ersam männer, die ouch ain besunder hertz unnd zûversicht uff euch gehept, radt ze sûchen und trost by euch ze finden mit der gnad gottes. Unnd ich aber E. W. nit funden unnd mir ainzaigt ewer wyderker in 10 tagen. Also was ich gar behaft; wolt ouch nit gern on trost unnd radt wyder zû den krancken; was mir ouch nit gelegen gen Costentz von wägen der kylchen, mir befolhen. Indem was Jörg Schnewyß unnd schnider Engellhart; zaigtend, es wäri ainer verhanden ze Tuffen, den rûmdtind ötlich, im brunnen ze judicieren. Schicktend nach im. Also riedt er ongevârd und sagt, der pfister<sup>a)</sup> Hans wâr under der gurtlen kalt, oben hytzig und die laeber mit gâlsucht überzogen und der magen erkaltet; darumb im spiß und tranck erlaidet, und das er ouch aess und trunck, im kain kraft möchti gen etc. Das was nun nit wyt fâl graten nach aller gestalt deß krancken. Aber ze raten, dem zû begegnen und dem krancken mit naturlicher artzny hilf ze thûn, wolt mich nit tuncken, das es hernach welti gan, als mir dann spurend; dann groß grimmen und getumel der thermen hat er; kain stûlgang, wol die bläst gond. Und hat im ain wasser ze sieden angen: senat, süeßholtz, engelsueß, äniß etc.; derglichen ain grob lactuarium, das sich zum hertzen spert etc. Unnd was er trinckt, byßhar nit überuß fil, samlet sich nit so lang, das er kain wasser zesamen bringen mag; dann er grad louffen und mant ze stûl gon, so gat dann nur ain tröpfli wasser unnd kain stûlgang. Mir hettind E. W. sunst den brunnen geschickt, und ob mir in möchtind uberkon, wurd es noch geschechen. Darumb so welle E. W. gebetten sin und uff söllich ainligen beraten und beholfen sin und das umb den sold, darmit dem krancken sin sach mit gottes gnad gemilteret wurdi. Ich acht, das ouch ain grien verhanden syge, das er ain lange zit umb die lendi befunden. Eweren radt und was ir darmit schicken weltind, schribend. Die botten kundend nuntzuz us-

richten. Die gnad gottes bewar E. W. zû allen zyten. Datum zû Sydwald, am 19. tag Augusti 35.

*Hainrich Renhas*, verbi minister zû *Neslow*.

Dem hochgelerten unnd wirdigen herren doctor Joachim von Wath, sinem lieben herren.

a) „Pfister“ ist doch nicht Geschlechtsname?

b) Von *Heinrich Rennhas* ist aus dem Jahre 1546 noch ein Brief an Vadian vorhanden, dazu ein undatierter, und aus dem Jahre 1541 ein Brief an Furtmüller.

834.

III 359.

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1535. August 21.*

Er bittet Vadian, die angeblich vorbereitete neue Auflage des Pomponius Mela wieder ihm zu übergeben.

Salve plurimum, vir doctissime. Nihil iam habeo, quod scribam, nisi admonitum te esse velim tuorum in Melam commentariorum, quos aucturum et recogniturum, ni fallor, iam pridem te receperas. Quod si feceris, rogo ut, quos antea non oscitanter typis meis transscripserim, eos rursum, qua possum diligentia, edere<sup>a)</sup> per te liceat. Neque impedire puto, quod alium Ἐπιτομῆς tuæ impressorem, non indiligentem, fateor, tibi nuper delegeris, nec ab re factum censeo, in gratiam forte eius, cui liber erat dedicatus. Verum sunt non vulgaria, quibus mihi persuadeo, te nullum Pomponii tui typographum quæsiturum præter Cratandrum, veterem amicum. Et ubi mea opera habueris opus, vicissim utere. Vale et me tibi commendatum habe. Ex Basilea, 21. Augusti, anno XXXV.

*Andreas Cratander* tuus.

Mitto ad te Oribasii in Aphorismos commentaria, non quod tibi lectu digna censeam, qui olim adolescens his maiora devoraveris, sed quod vetus auctor<sup>b)</sup> recens nunc in lucem prodierit.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli apud Sangallum, patrono suo in primis observando etc.

a) „æd.“. — b) „autor“.

1) Vgl. II, Brief 183.



XI 173.

835.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. (1535.) August 24.*

Allgemeine Wendung der Lage zum Besseren. Luthers Beitritt zur Bucerschen Concordienformel. Ein Tag der Evangelischen und ein Concil stehen in Aussicht.

S. Consilia certa hostibus sunt de nobis invadendis bello acerrimo, quorum omnium caput, (ut) nos avulsi<sup>a)</sup> a Lutheranis pro sacramentariis traducamur. Verum dominus intra mensem consilia humana dissipavit. Mortuus enim est Ioachimus elector, acerrimus hostis, cuius filius successor pius est. Saxo a Ferdinando rege sibi spebus inanibus lactatus videtur et iterum ad nos reflectit videturque fœdus<sup>a)</sup> cum civitatibus christianis prorogaturus. Et quod summum est: Lutherus concordiam Buceranam, cui equidem per hos quinque annos diligenter assedi operamque locavi provehendæ, toto pectore amplectitur neque aliud causatur obstitisse hactenus quam suspicionem, nos non serio id agere, quod quidem obortis lacrimis<sup>b)</sup> testatus est. Scripsit ad Augustanos publice (ad senatum et ministros verbi). Philippus, Ionas, Amßdorffius et ceteri primores omnia fausta pollicentur. Meditamur brevi inter nos conventum. Concilium etiam pontifex Romanus meditatur, ad quod nos præsidio Christi cum gaudio sistemus, in Christo posthac concordēs. Bucerī nomine te salvere iubeo. Vale. 24. Augusti, Basileę.

*V(uolfgangus) Capito.*

a) „avulsos“; es sollte zuerst ein Acc. c. Inf. gesetzt werden.

Ioachimo Vadiano, viro clarissimo, consuli Sanctogallensi.

a) „e“ für „æ“. — b) „lachrymis“.

1) Vgl. IV, Brief 513. — Das fehlende Jahresdatum ergibt sich mit Sicherheit aus der Erwähnung des Todes von Kurfürst Joachim (von Brandenburg, gest. den 11. Juli 1535).

III 360.

836.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1535. August 24.*

Wiedertäuferische Streitigkeiten. Das Geldverhältnis zu Ambrosius Eigen.

Salutem etc. Gunstiger lieber herr vetter, den abschaid mit den töffer, acht ich, sige üch woll bekant: das man zwen mit rütten ußgeschlagen, der dritt darvon gestanden. Und stat nun gar nit woll hie der widertoffer halb; dan ich thûn üch ze wissend, das ain goldschmid, haist maister Lorentz, uns ettlich artickel, wie ir in disem zedelin findent,

geschulten. Also habend wir im uff Fritag verschinen für unßere herren tagett und die artickel vor minen h(erren) verlessen, ouch nit in klags- wiß fürtragt, sonder unßere herren gebetten uff früntlichest, uns vor söl- lichen schmütz- und nachreden zû schirmen. Doch habend wirß selbs nit von im gehört; würde er iren aber gestendig, wurde als dan gebürren witter red darzû. Do ist er nit allain deren allen gestendig gwessen, sonder uns vor ainem gesessen ratt gar ußgemacht: wie mir Christum vertribend, unßere hend mit blütt besûdlet und unßere füß loffend zûm bössen; mir schlußend rich gottes zû, und die gern hinin werend, zû dem das wir nit drin wellend, werend mir ouch. Wir sigend verfolger aller fromen und gerechten und die waren falschen prophetten; und alle ge- schrift, so von falschen prophetten lutt, uff uns zogen. Do sind wir ge- manlich dargestanden und mine herren umb ainen platz angerufft, unßer eer und foruß gottes eer zû retten; dan sy sollend wissen, das mir (mit) lib, leben und als starck mir sigend das verantwurten wellend; dan mir mit dissem handeln, das mir fürbashin von andren vermitten. Das habend nun unßere herren dozemall uffgeschoben biß uff burg(enmaister) Wald- kilch zûkunfft; so wellend sy, dan der handel schwer, ouch inen von hertzen laid, mit ainem volkommen radt drüber sitzen und radtschlahen. Also habend wir Sonentag verschinen Erasmus gen Zürrich zû den brüder ratzpflegend geschickt, der sy nun gantz trostlich funden; ouch irer radschlag, diewill der handel so groß und die gantzen kilchen gottes antreff, so söllend wir angends für unßere herren keren und ain gemain gesprech mit im, ouch andren in statt und land, so diser manung sigend, ze halten begeren. Dan wo mirß erligen weltend lassen, des (sy) unß gantzlich nit ver- truwend, sonder wir werend unßer lib und leben darstrecken, so weltend sy den handel nit rûwen lassen, ouch begeren, das ander unßer lieb aid- genossen, als Zurich, Bern, Basel, S. Gallen etc., ouch darzû berûfft, wie dan sy vormals ouch gethon; und söllend den handel mit grossem ernst angriffen. Habend also uff hütt, die Bartholomei, Benedictum und Erasmus zum herren burgenmaister Waldkilch geschickt, mit begern, uff morn unß vor unßere herren zû erloben. Do er die ursach verstanden, hatt er unß gar abgeschlagen; dan er welle vor minen herren den handel fürhalten. Also mag ich nit wissen, was wir witter in radt findent; dan wir werdent unß nit abschrecken lon, und müßend wir schon etwas drob liden. Habend also die brüder mich betten, üch uff höchst

bittend, uns in der sach rattend, damit wir nünt uß hinleßikait oder unverstand versumend — dan die prackit (!) ist groß — und unß uff beldast zûschicken. Wellend wir gemanlich und sonderlich umb ouch beschulden; dan wir schribend ain alle ortt und ratt. — Den handel mit Ambrosy ist min höchst bitt, den selbigen nit zû virgessen (!). Die brüder lond uch all vast salutieren. Geben zû Schaffhusen, in die Bartholomei, anno 35.

*Sebastianus Grübell.*

Dem fürsichtigen, ersamen und wissen herren Joachim von Watt,  
burgenmaister zû Sangallen, minem günstigen herren und  
vettern.

1) Vgl. oben, Brief 704.

III 361.

837.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1535. August 26.*

Persönliches Wohlbefinden. Kirchliche Zustände in Bünden. Karls V. Eroberung von Tunis und daraus entstehende Erwartungen.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem Christi precatur<sup>b)</sup>. Primum quidem, quod tuam Reverentiam scire volo, ornatissime Vadiane, hoc est, quod per dei gratiam recte valeo, saltem corpore; quod etiam de tua persona audire semper iucundissimum<sup>c)</sup> est animo meo. De ecclesia Christi, quæ hic apud Rhætos<sup>d)</sup> degit, semper optima quæque scribere gestirem, nisi tepiditas nostræ vitæ calamum impediret. Accessit nuper ecclesiola christianæ fidei, missas abiecit papisticas ceterasque<sup>e)</sup> cæremonias<sup>d)</sup> inutiles amovit. Ita in diruendis et demoliendis cæremoniis<sup>d)</sup> sumus satis prompti; sed in edificandis et construendis iis, quæ christiana veritas exigit, sumus plumbei et cocleis segniores. — Ex Italia nihil fertur scitu dignum, nisi quod Cæsarem aiunt victoria potitum in Cartaginem, de qua omnibus Christianis merito gratulandum est. Sed papistæ nostri hoc animo gestiunt, ut Cæsar confectis rebus transmarinis omnem aciem, omnia tela et tormenta in evangelii cultores convertat. Quæ tamen vere fideles minime terrent, quum divina scriptura mentes erudiat et erigat, Prover. 19: «Multæ cogitationes in corde hominis sunt; consilium autem domini stabile est». Vale, vir eximie. Ex Rhætorum<sup>d)</sup> Curia, septimo Kalendas Septembris 1535.

Cliens tuus *Ioannes Comander.*

Literas tuas avide exspecto<sup>f)</sup>.

Præstantissimo doctissimoque viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli, domino amicoque suo *primario*.

a) „c“ für „t“. — b) „c“ für „e“. — c) „iocund-“. — d) „e“ für „æ“. — e) „cēt-“. — f) „exp-“.

1) Vrgl. IV, Brief 468.

838.

XI 52.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

Constanz. (1535.) September 1.

Nachrichten über kirchliche Zustände und Persönlichkeiten. Besuch von Capito und  
Marcus Bertschi (Bersius).

Salus et pax per Christum.

Plane nihil hactenus scire potui, ornatissime vir, quid princeps ille noster in causa religionis statuisset, nostrine an vero Lutherani superarent, donec Ambrosius paucis scripsisset, se unum non potuisse omnes vincere; unde suspicabar nescio quid mali. Et iam rediit ad nos Thomas, Ambrosii frater, ex dicione<sup>a)</sup> ducis, qui ipse quoque de religionis negotio nihil refert aliud, quam constitutam rationem et descriptam iam esse in manu Brentii, qui Stugardii regnat loco Schnepfii. Fuit autem apud nos his diebus venerandus ille vir Capito, a quo intelleximus, parum abfuisse, quin Brentius rector et theologiæ professor constitueretur Tübingæ. Hoc autem ne fieret, laborarunt nostri multa sollicitudine, ut Gryneo id muneris deferretur; id quod, consentiente tandem (tametsi difficillime<sup>b)</sup>) senatu Basiliensi, futurum sperat Capito. Pro tua autem prudentia expendere potes, quanto dispendio nostro Tübingensi gymnasio præesset Brentius, Schnepfio episcopatum tenente Stugardiæ. Ob hanc causam agendam Capito adiit Ambrosium.

Proinde quod ad concordiam nostrorum cum Luthero adtinet, scripserunt Augustani fratres Luthero, misso ad illum legato doctore Geryone, ni fallor, medico, sed qui ad res quaslibet gerendas sit instructissimus; nam et contra Hetzerum olim causam egit.

Quid scripserint Augustenses fratres aut qua ratione ille causam tractarit, nescio. Lutherus quid rescripserit, scio, scilicet quod magno gaudio accepit litteras, quod testatur nihil sibi contigisse lætius a toto cursu evangelii. «Sic vestrę sonant literę», inquit, «ut mihi vulnus meum, scilicet suspicio<sup>a)</sup>, penitus<sup>c)</sup> sanatum sit, etiam ne cicatrice quidem super-

stite. Persuadete vobis» (addit) «firmiter, nihil posse imponi nobis a vobis, quod pro ista concordia firmanda non simus etiam hilariter<sup>d)</sup> facturi, etiam passuri, si opus sit; nam firmata ista concordia gaudens et lacrimans<sup>e)</sup> suaviter cantabo: Nunc dimittis, domine, servum tuum in pace; nam post me relinquam ecclesiis pacem, hoc est gloriam dei, pœnam diaboli, ultionem omnium hostium. Dominus gubernet vos et perficiat in ista sententia etc.» Hęc ex illius epistola. Augustanorum vero epistolam non vidimus. Verum tamen orandus est dominus, ut et sanctum sit et firmum omne concordandi studium. Amen. Ceterum<sup>f)</sup>, ne quis inauspicato forte Lutherum tam propitium nobis factum irritaret, salutavit Capito Basilienses et Tigurinos ministros, obsecrans, ne quid edendo<sup>g)</sup> post-hac misceant de sacramentaria controversia, id quod eatenus sunt polliciti, quatenus intelligant etiam Lutheranos placabiliores. Atque hinc spes est etiam Brentium, Schnepfium et reliquos huius ingenii nobis æquiores futuros, ubi intellexerint, Lutherum nobis admodum favere. Christus autem omnia bene vertat. Amen.

De Schwenckfeldio, quid agat aut ubi gentium sit, nemo est, qui mihi narret. Unum hic scripsit Ambrosius in Julio ad me his verbis: «Inter nos eatenus convenit, ut non debeat is cursum evangelii et ministerium nostrum remorari, et nos vicissim tolerare<sup>h)</sup> ipsum, donec accedere nobis possit, debeamus etc.»

Res Gallicę notiores tibi sunt fortassis, quam quod a me scribantur. Desiit rex nonnihil furere; sed interim evangelii prætectu nescio quid quærat. Metitur omnia ex sua utilitate, parum pensi habens, quæ religio obtineat. Utinam vero quacumque occasione sancta obtineat regnum Christi!

Audio, Marcum Bertsche, Basiliensis ecclesię ministrum, esse apud vos. Hortare hominem, obsecro, ne nobis insalutatis Basileam redeat; nam exspectat<sup>i)</sup> eum hic comes suus<sup>2)</sup>; ego vero multo maxime exspecto<sup>i)</sup> veterem amicum. Sed vale, doctissime vir, et parce tam scarbris litteris; sum enim scribendis epistolis omnium indoctissimus. Constantię, 1. Septembris.

Omnino tuus *Ioannes Zviccius*.

Priusquam occluderem has literas, venit Marcus.

Spectatę prudentię et pietatis viro D. D. Ioachimo Vadiano,  
R. P. Sangalensis consuli, domino suo observandissimo.



a) „t“ für „c“. — b) „dific.“. — c) „pen.“. — d) „hyl.“. — e) „lach.“. — f) „Cæt.“. — g) „æd.“. — h) „toll.“. — i) „exp.“.

1) Vgl. oben, Brief 646. — 2) Der von Augsburg zurückkehrende Bucer? — Der Inhalt dieses Schreibens passt in der Tat am besten zu dem Jahr 1535, in das es von Issel: Die Reformation in Constanx, S. 122, gesetzt wird.

839.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1535. September 10.*

Staats-A.  
Zürich  
E. II,  
347. 56.

Lectüre der ihm übersandten Apologie. Bitte Strassburgs, auf die bevorstehende Frankfurter Messe nichts gegen Luther zu schreiben. Bedingte Zurückhaltung der in Vorbereitung liegenden Apologie.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Apologiam recepi et, quæ legi, non improbantur. Nondum vero legi omnia. Theodorus ante me totum percurrit; ei videtur scripsisse purius, quam hactenus huius legerit quicquam. Leo iam legit; ab hoc accipiet Pellicanus, postremum ego; tum bona fide tibi restituetur. Dominus Capito a nobis nomine senatus Argentoratensis petebat, ne quid in Lutherum hisce Franckfurdiensibus nundinis evulgaremus. Maiorem enim stabilioremque concordiae spem superesse hodie quam hactenus; id quod actis quibusdam cum d(octore) Gerione, Augustanorum ad Lutherum legato, approbat: hunc discretis verbis, cum prolatis tum scriptis, pollicitum esse, concordiam se posthac non impediturum; videre enim se, quod corda non ita longe lateque dissidiant, ut hactenus dissidere putavit, etc. Hanc autem spem prorsus e medio per nos auferendam prædicabat, si pergamus quicquam hostilius in Lutherum scribere. Respondimus, nos nihil parasse neque in Lutherum neque in alium quemquam virum bonum veritatisque amantem, immo<sup>a)</sup> plurimum abhorrere animos nostros ab istis conviciis<sup>b)</sup>, rixis et chartis dentatis testabamur. Parare sane nos apologiam pro religione nostra, sed cum nullius iniuria, utpote qua innocentiam modo nostram toti orbi cupiamus testatam. Hactenus quidem silentio transiisse et patientissimo<sup>c)</sup> stomacho concoxisse intoleranda<sup>d)</sup> convicia<sup>b)</sup>; verum re ipsa experiri nos, quod silentium nostrum et nobis et religioni nostræ fraudi sit. Vel ergo ipse curet, Schneppius et Brentius cum suis conviciari et innoxios traducere desinant, vel desinat ipse, nostram remorari responsionem. Quod apologiam nostram attineat, paratos nos esse in gratiam senatus Argentoratensis prudentissimi editionem<sup>e)</sup> differre. Interim ipse curet, solidis argumentis concordiae certam spem aperire et

approbare; id si non fiat, vulgatuos nos apologeticum. Placuit Capiti-  
toni condicio<sup>b)</sup> et magna quædam sese facturum et impetraturum recepit.  
Utinam vir bonus eadem præstare possit! Tu vero, Vadiane doctissime,  
perge in tuo isto opere novo. Nil enim mihi continget gratius, quam si  
id brevi recipiam. Vale plurimum, et si quid habes, quod vel me vel  
Röystium scire refert, scribito. Tiguri, 10. Septembris 1535.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, patrono suo suspiciendo.

a) „imo“. — b) „t“ für „c“. — c) „patient“. — d) „intoll“. — e) „æd“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

III 366.

840.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanza. 1535. September 16.*

Er berichtet über Kaspar Schwenckfeld, der sich zur Zeit in Ulm aufhält und seine abweichenden Lehrmeinungen verteidigt, und über Sebastian Franck, ebenfalls in Ulm, der vom Räte aufgefordert worden ist, seine Schriften entweder öffentlich zu erklären oder zurückzunehmen.

Salus per Christum nostrum.

De Schwenckfeldio nuper interrogabas quædam, quibus paucis respondeo. Recepit se Ulmam, ubi suo more latitat, alienus a sanctorum communione, suis exceptis, quibuscum gratias videtur agere, quod non sint sicut ceteri<sup>a)</sup>. Bucerus amanter tractat eum. Utinam non abutatur illius humanitate! Vereor, ne cesset sua dogmata serere, utcumque det bona verba. Scribit ad me Frechtus, illum pertinaciter velle defendere, naturam humanam in glorificato Christo prorsus desiisse, adeo ut ipsa omnem creaturæ rationem exuerit, ad quam assertionem totus horreo. Nonne enim sic tractanda et credenda est divinæ naturæ ratio, ut interim salva maneat humanitatis veritas? Præterea anonyma<sup>b)</sup> epistola edita est: De clavibus, de ecclesia, de eucharistia et de ministerio, quæ, ni totus nihil sapiam, nullius est, quam Schwenckfeldii; adeo spirat et phrasin et ingenium hominis. Præter hunc Schwenckfeldum habet Ulma Sebastianum illum Francum, varię lectionis et varii ingenii hominem, qui iam senatusconsulto iussus est omnia sua perperam scripta publicitus vel declarare vel revocare. Qua ratione hoc facturum sit, audiemus. Vereor, ne huiusmodi ingenia valde nocitura sint ecclesiæ Christi. Semper enim novi quidpiam adferunt et affectata quadam novitate tractant, quicquid tractant. Sed nunquam cessandum est a precibus, ne nos

deserat Christus. De Ambrosio ne verbum quidem habeo, quod scribam. Vale et semper fac, quod facis, scilicet ut et ecclesiæ et reipublicæ curam habeas. Datum Constantiæ, 16. Septembris 1535.

Totus tuus *Ioannes Zwick*.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, R. P. Sangallensis consuli meritissimo, singulari patrono.

a) „cæt.“. — b) „i“ für „y“.

1) Vgl. II, Brief 152.

841.

III 370.

**Martin Edelmann<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Krummenau. 1535. September 27.*

Bericht von dem Verlauf einer Landsgemeinde über das Verhältnis der Grafschaft Toggenburg zum Abt von St. Gallen. Bitte um Hilfe und Rat.

Min ganntz früntlich, willig dienst samptt allem, so ich eeren, liebs unnd gûtz vermag, alle zit zûvor. Frommer, eersammer unnd wyser, insunders günstiger lieber her burgermaister, ain kurtzen vergriff unnser lantzgmaind, so wir dann uff jetz Sunntag nechst verschinen geheptt, bin ich üch semlichs gûter mainung zûzeschriben genaigt. Insunders alß wir die selbigen unser lantzgmaind allenthalb in der Graffschafft verkündigen lassen, ist semlichs für ettlich ort der aydgnossen (nit not ze melden) kommen. Die selbigen unnß mitt gschrift anlangen lassen, das wir semlich lantzgmaind widerum abschlügen, damitt sy dhainen fürgang haben; das aber ain verstendiger wol mercken unnd verstan mag, waß gaister hin unnd wider gflogen unnd vilicht mer darthon, dann inen in bevelch geben. Iedoch sind wir über die ding gesessen unnd den brieff verlesen lassen. Unnd alß wir den selbigen verstanden, hannd wir ylentz unnseren löuffer zû unnseren lanndtlüten gen Schwytz och mitt gschrift lassen gan. Unnd alß sy, die von Schwitz, den brieff verlesen, haben sy unß widerum gschriben die mainung, das sy der handel, inmaßen wie wir inen gschriben, nit also fürkommen; unnd aber dwil sy nun unser mainung unnd den rechten grund recht verstanden, das wir uff unserem fürnemen bliben, zû welchem sy unns hilfflich unnd rätig zû sin willens syen. Uff semlichs wir die lantzgmaind geheptt, unnd also zum tail ainhellenklich das mer worden, das man von ietlicher gegni dry man ußziehe, die selbigen rat ze pflegen, och volmechtigen gwalt geben, in der sach mitt unnd gegen ainem herren von Sannt Gallen zu handeln;

waß sy besser bedunckt thon sin, dann underwegen glassen, das sy das selbig thon: es sye rat ze pflegen, wo sy dann beduncktt not sin, es sye dann vor ainem ald mer orten der aidgnoßen; och brieff und sigel hören des koufs halb, so wir dann mitt denen von Zürich unnd Glariß gethon, ald anders, so sich dann zû diser sach ze thon gepürte; ußgenommen, das sy von brieff unnd sigel on recht nitt gon, es weri dan sach, das inen ain herr von Santt Gallen dermaßen begegnen wurd, das es sunst hin unnd abweg giengi; unnd alwegen uff hinder sich bringen an die gmaind des artickels halb. Uff semlichs wir ylentz zû der selbigen stund erlich, dapferi menner ußzogen, die selbigen, alß wir hoffend, die sach vollenden werden, damitt ain graffschaft Togkenburg des selbigen in künfftig zit lob, nutz unnd eer haben werden. Hierum, günstiger lieber herr, ist also min früntlich, ernstlich pitt an üwer ersam Wißhait, unñß in disem handel hilfflich unnd rätlich ze sind, wie wir dise ding an die hand nemmen, damitt wir unns nitt verfahren, och dester baß von ainem herren von Sanntt Gallen kommen möchten. Stat umb üch unnd die üweren in ander weg zû verdienen; och alles, so hierin vergriffen, by üch selber rätzwyse behalten. Damitt sind gott befolhen. Datum am 27. tag Septembris, anno XV<sup>C</sup>XXXV.

*Marti Edelman zû Krummenow, üwer alzit gütwilliger.*

Dem frommen, ersammen unnd wysen Vadiano N., ietz burgermaister zû Sanntt Gallen, minem insunders günstigen lieben herren.

1) Von *Martin Edelmann* sind aus den Jahren 1535—39 3 Briefe in unserer Sammlung vorhanden.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II,  
342. 54.

842.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1535. October 16.*

Ungeduldige Erwartung der Schrift Vadians über das Abendmahl. Politische Nachrichten. Dem Herzog von Württemberg wird für einige Zeit Erasmus Fabritius (Schmid), statt des zweimal verlangten Leo (Jud) überlassen.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Vix eloquar, Vadiane doctissime, quanto desiderio<sup>a)</sup> videndi libri tui de eucharistia scripti tener. Thesaurum, mihi crede, nobilissimum et desideratissimum<sup>a)</sup> dederit, qui illum mihi a te attulerit. Per Christum igitur oro, gaudium istud meum impleto.

14. Octobris scribit ad me Berchtoldus a Berna: «Infelici<sup>b)</sup> illa et atra die Octobris 11. sua sponte legato misso offert se princeps Allobrogum, pacis condiciones<sup>c)</sup>, sed absque arbitris, initurum cum Bernatibus, si modo comitia in ipsorum urbe (Berna) fieri permittant. Terruit eum fortassis Cæsaris infortunium.» His addit: «Laborabunt optimi quique, ut id fiat certe, ut vel hac ratione bene consulatur Gebennensibus. Ad hos abierant milites aliquot hisce diebus; quidam redierunt, 18 dumtaxat aiunt adhuc Gebennis hærerere. Magistratus edicto<sup>d)</sup> cavit, ne porro abeant plures.» Hæc a Berchtoldo te nescire nolui; tu orabis dominum, ut hæc bene fortunet.

Interim quid infortunii acciderit Cæsari, nescimus. Tu si quid certi habes, significa. Quid Gallus moliatur, nescio. Certe aliquid magni ipsum conari nil ambigo. Expectatur Argentorati D. a Lange, eloquens ille et versutus Galli legatus, cum quo priore anno colloquebaris Sangalli. Capito ultima Septembris: «Agitur de consilio» (scribit). «Gallus artibus subvertere aliorum consilia tentat. Ambit quosdam; honesta legatio expectatur<sup>e)</sup>. Mira molitur pontifex, opinor, Rom(anus): contra Cæsarem (se) nobis Germanis, qui renatam Christi doctrinam amplectimur, coniungere.» Hæc Capito.

Sed facile iudicas, mi Vadiane, quid mali sub hoc lateat prætextu. Aliud ambit. Quis enim Christo Satanam committat? In his rerum difficultatibus hodie luctamur fluctuamusque.

Hodie bona fide quidam refert, Gallum, Venetos et principem Mediolani conspirasse contra Cæsarem. Tu si quid certi habes, scribe, obsecro.

Princeps Wirtembergensis Georgius, frater Huldrychi<sup>f)</sup> ducis, tertium nuntium ad senatum nostrum legavit. Bis Leonem petiit; tertio datus est illi Erasmus Fabritius ad certum tempus. Reliqua referet nuntius. Vale. Tiguri, Galli 1535.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

Voglerum salutabis.

D. Ioachimo Vadiano, domino observando.

a) „desyd-“. — b) „æ“ für „e“. — c) „t“ für „c“. — d) „æd-“. — e) „exp-“. — f) „Huldrychi“.

†) Vgl. oben, Brief 730.



Staats-A.  
Zürich.  
E. II.  
342. 53.

843.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1535. October 22.*

Bericht über den sogenannten Neusserzug.

Früntlicher grütz, williger dienst unnd was ich üch eeren, liebs und gütz vermöchte etc. Fürgeliepter herr und brüder, wie ich üch nächstmols zugescriben, wie der herr von Safoy sin bottschaft ze Bernn gehept und wie die Berner die iro abgemandt, hatt sich mitthinzü zügetragen folgende warhaffte historia, die ich hab uff den botten von Baden. Es sind die Genffer uffbrochen und habend den Safoyern by 16 hüser verbrent, geschlagen, geroupt und in die statt hynyn geführt, was sy ankummen. Darüber sich die Safoyer gerüst. Nun aber hatt vil güthertziger Berner der trang der Genffern wee gethon, und sind heymlich hinder der oberhand uffgeprochenn redlich, güthertzig lüt von Nüwenburg, Nydow, Biel etc., sind durch unwäg (!) hynyn uff Genff zogen, habend sich besamlet und sind iro biß in die 500 worden, habend houptlüt und furrer erwölt. Denen sind nachgesandt juncker Ludwig von Dießbach und seckelmeister Nägelins brüder. Wie sy nun hynyn kummen gen Nüws, ist ein tröfflicher sturm uff die 500 man gangen, und habend sich die Safoyer wider sy biß in die 2000 und 2500 starck gesamlet, die 500 umbgäben und sy nitt allein understanden von Genff abzewenden, sunder ouch ze erschlahen. Der von Dießbach hatt die groß gfaar gesähen und mitt anxt begärt, mitt einem castellan deß hertzogen, der ouch ylends darkummen, umb frydens willen zü dem züg ze ryten und sy ze beyder syt abmanen; dann in beduncke, es wölle ein schlahens gäben. Hatt aber der castellan verzogen (ze besorgen, das er gehofft, der starck, wol gerüst züg deß hertzogen werde das arm hüfflin umbkeeren). Der castellan hatt vorhin wöllen ässenn. Wie sy aber geässen, ist das geschrey kummen, sy schlahind; also sind sy noch zü der flucht kummen. Und habend die Safoyer den syg verloren und das klein hüfflin hatt gesyget, also das ietzund die botten deß hertzogen ze Baden nitt one thrächnen angerüfft die eydgnossen: man sölle hälffen und radten, das best reden und fryden; dann das arm volck sye inn grosser angst unnd forcht. Sy habind an der schlacht by 200 redlicher man verloren, etc. In summa: nitt vil botten habend iämerlicher anrücken vor

den eydgnossen gehört. So sind ouch die 7 ort in 4 jaren nitt früntlicher unnd schnitzyer gewäsen. Der bannyten ist wol halb vergäßen. Also weist gott den sinen lufft zmachen. Gott sye unß wyter genädig. Datum Zürych, 22. Octobris 1535.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

D. Ioachimo Vadiano, domino suo plurimum observando.

1) Vgl. oben, Brief 730.

844.

III 381.

### Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1535. October 29.*

Bericht Berchtold Hallers über den Neusserzug und die darauf folgenden Ereignisse.

Erwartung der Aphorismen Vadians.

Gnad und frid. Hinecht dato diß brieffs schript mir Berchtoldus also: «Der Genfernn halb ist es also ergangen. Unser herren habend sich allwäg wöllen vor krieg hüten. Nütisterminder sind uffgeprochen 110 knecht, vast all von Welschen Nüwenburg, Nüwenstat, wenig uß Bernnpiet; sind 10 tag zogen durch Burgund und 3 tag ungeäßen; sind kummen nitt wyt von der statt Niewus, nitt ferr von Genff. Da sind sy durch verrätery gefürt an ein gstrüpp und hag am berg. Da habend die Safoyer 2<sup>m</sup> starck uff sy abgeschossen mitt ettwas handbüchsen; da unser knächt an herd nidergefallen, die schütz lassen übergon. Und wiewol ein grusam wärffen uff sy mitt steinen gevolgt, habend doch die unsern zû dem hag trungen, stich umb stich gäben. Uff das die Safoyer bald die flucht genomen. Sind iro erschlagen by 300, ettliche sagend meer; ich schrib aber gern minder. Die unsern habend ouch wöllen louffen; ist die thaat darzwischen beschähen. Uff das habend min herren sy hinder sich gemanet. Die sind all heym zogen. Uff sömlichs und ouch vor habend min herren an hertzogen gemütet, er sölle die Genfer rûwig lassen oder sine pündt von inen nemmen und heruß gäben und dorumb inrot 14 tagen antwurten. Ist hüt das zyl uß<sup>a)</sup>. Hie zwüschen sind warnungen kummen, das ettlich tusend Hispanier und ettlich Italier durch Walliß mitt sampt ettlichen Wallissern kummind, Genff ze belägerenn. Ietzund aber sind 3 botten by dem hertzogen ze fryden. Die höuschend, das man inen mee botten nachschicke; dann der hertzog begäre, allein mitt inen ze fryden, one schidlüt. Datum

Bern, 27 Octobris.» — Sölichs hab ich üch nitt wöllen verhallten. Datum Zürich, 29. Octobris 1535.

Exspecto<sup>b)</sup> Aphorismos tuos. Tuto optimo huic viro committes.

*H(einricus) B(ullingerus).*

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino et amico  
inprimis colendo.

a) „vnß“. — b) „Exp.“.

1) Vgl. oben, Brief 730.

III 380.

845.

### Ammann und Rat<sup>1)</sup> zu Marbach an Vadian.

*Marbach. 1535. October 29.*

Fürsprache zu Gunsten des Alt-Ammanns Jakob Wälter als Rebmann der Witwe Anna Krüsi.

Fursichtiger, ersamer, wyser, gnadiger lieber herr burgermaister, unser gnaigt, willig dienst und als gûts zûvor. Es langt uns gloubklich an, wie das Anna, altin maister Hanß Krüsis sâlgem eelichi husfrow und gelassne wittwa, hab lassen Jacoben Wälter, unserm alten aman, den räbbuw, so er von ir gebuwen hab, abkunden; der nun uns um furdernus gebetten an üwer ersam Wyßhait. Desshalb ist unser undertenig, ernstlich und geflissen pitt, ir wellind Ûlrichen Hornbog, welcher in sinem namen usß unserm bevelch erschinen wirt, beholffen sin gegen der gemelten frowen oder iro vogten, damitt der gûtt alt man by dem buw bliben moge. Wo er sich dann an aim oder mer stucken des räbbuws halb gesumpt hette, wil er sich fruntlich lassen wysen und straffen und semlichs verbessern. Darum thünd das best. Wo wir dann semlichs als arm lütt konnend oder mögend verdienen, wend wir darzû gnaigt und gûttwillig sin. Datum zû Marpach, am Frytag nach Symon und Jude, anno etc. 35.

Aman und rhat zû *Marpach*, üwer allzytt willig d(iener).

Dem fursichtigen, ersamen und wysen herrn her Joachim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen, unserm getrüwen, lieben herren.

1) Von *Ammann und Rat zu Marbach* sind 3 Briefe aus den Jahren 1535, 1541 und 1542 in unserer Sammlung vorhanden.

846.

III 383

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.***Strassburg. 1535. November 9.*

Mahnungen für sorgfältige Wahl und angemessene Bezahlung der Prediger. Übersendung eines Teils der Strassburger Predigerordnung. Verweisung auf den eingeschlossenen Brief an Dominicus (Zili). Grüsse von Bucer und Bedrotus.

S. Modis omnibus, ornatissime vir, danda opera, ut, qui magistratus es, memineris, deo (!) esse, cuius vices occupas; quamobrem dii in scripturis, qui in potestate sunt, dicuntur. Ideo necesse est, præcipuas duxeris functionis tuæ partes, pro tuo modulo adducere domino plebem perfectam; ex quo sequitur, studendum tibi, ut sint ministri idonei, ut ordine certo inter se congruant. Electio fiat inter notos accurata; pastor designatus graviter commendetur populo. Sit præcipuus aliquis, qui gerat nomen et curam pastoris; hic sit homo vigilans, studiosus procurandę ecclesię. Sed et, mi domine, valde necessarium est, ut liberali vivant stipendio, quo toti tanto muneri gerendo incumbant. Fædum est in tanta republica ad victum manibus quæritandum<sup>a)</sup> abiici, etsi vestri superstitione adigi ad opus faciendum manibus quam necessitate potius videantur. Ordinationis nostrę partem mitto; Dominatio tua eam legat. Integram ad manum non habui neque facile fortassis invenietur; nam pro nostris dumtaxat ecclesiis impressa sunt aliquot exempla. Verum eam partem habes in litera B, quę ad hanc rem attinet. Scripsi Dominico verbosius, quę lege; nam leviter obsignavi, ut facile aperias. Tu urge, ut aliquando rescribat. Quodsi desistere ab arcularia (!) sua nolint boni viri, avocandos censerem, iniuncto munere docendi pueros, etsi hoc quoque integrum requirat hominem. Fieri non potest, ut sit absque offensione multorum, et minus dextere, externis occupati, verbum tractant. Conventus agere ex ordinatione instituenda oporteret ministros, qua de re similiter ad Dominicum. Vale felicissime et boni consule, quod monitoris partes usurpo; nam sic amor in te meus imperat. Ecclesię vestrę condicionem<sup>b)</sup> exposuit Marcus Bersius Basiliensis. Argentine, 9. Novembris, anno 1535.

Bucerus et Bedrotus te salutant officiosissime.

*V(uolfgangus) Capito tuus.*

Ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli reipublicę  
Sanctogallensis, viro facile doctissimo, sibi in domino suspiciendo.

a) „e“ für „æ“. — b) „t“ für „c“.

1) Vgl. IV, Brief 513.

III 384.

847.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1535. November 15.*

Er meldet den Tod seines Amtsgenossen Franz Kolb und berichtet von seiner eigenen Gesundheit, die durch einen Bruch bedenklich gefährdet werde. Er bittet Vadian um Heilmittel gegen die Blähungen, die ihn quälen. Nachfolger Kolbs ist Peter Kunz aus dem Sibental. Der Streit zwischen Genf und dem Herzog von Savoyen. Der auf den 20. November angesetzte Tag in Aosta. Die Forderungen der alten Orte am Tag zu Baden und die verbannten Soloturner. Haller erwartet mit Spannung die angekündigte Schrift Vadians über die Abendmahlslehre.

S. Non potui te celare, doctissime Vadiane, tum mortem college mei charissimi Francisci Colbii, tum valetudinem meam, quę nihil minus me sperare iubet quam vitam diuturnam, nihil certius expectare<sup>a)</sup> quam mortem. Admonebat Franciscum quotidie struma ingens, ut ad moriendum se disposeret, quę et illum in profesto Martini suffocavit. Admonet ita me quotidie herniosa illa struma, onus ut periculosissimum, ita et molestissimum, quę ita increvit, me eam negligente<sup>b)</sup>, quod nihil doloris sentirem, ut iam magnitudine ferme caput meum non mediocre excedat, ut ad forum nostrum egredi non liceat, nisi sub brevi hac via interquiescam. Dolor alioqui nullus est; dolorem autem sensi ex ventositatibus, folliculum extendentibus per totius ventris termina. Sed ut convalui a dolore, hernię nihil decrescit nec unquam nec nunc in locum suum recludi potest, eo quod et omentum descenderit satis pingue. Tu igitur, mi charissime Vadiane, si quid consilii habes, comunica, quo vel ventositatibus occurrā et pręveniam vel pręsentibus mederi possim. Deinde indica, qui cibi obsint, qui prosint, ne mihi ipsi morbi causa sim. Id tibi sit persuasum, me non nisi miraculo diutius victurum. Podagra liberatus sum et successit huic morbus tolerabilior, quem apud nos vocamus «die schon röti oder die schöni»; pillulis de benedicta huic medeor. Habes iam, quę ad me spectant. Francisco successit pius et mediocriter doctus vir Petrus Conzenus usq̃ dem Nidersibental. Alioqui ministrorum piorum penuria laboramus. — Quod ad Gebennensium conflictum attinet, nuntiabit<sup>c)</sup> tibi nuntius<sup>c)</sup>, si voles. Ad 20. diem speramus comitia cum Allobrogum regulo in Ougstal a nostris, absque arbitris, ineunda. Legati ordinati sunt; responsum ab ipso duce expectatur<sup>a)</sup>. De exsulibus<sup>d)</sup> Salodorensibus nihil habeo, quod scribam. Silent exsules<sup>d)</sup>, silemus nos, silent et decem pagi. Ex comitiis Badenensis nimirum accepisti, quid Im-



montani<sup>e)</sup> non soli, sed et ceteri quoque a nostris et Basiliensibus exegerint: ut scilicet liceat illos etiam in nostris dicionibus<sup>f)</sup> armata manu capere. Id quod utraque urbs renuit; interim tamen suis indixit, ne eos foveant; sed si reppererint, captivi ducantur ad urbes. Quodsi Saloturenses hoc responso non saturentur, invocamus iustitiam<sup>g)</sup> iuxta foederum tenorem. Quod ad rempublicam christianam attinet, utinam tam constanter se habeat, quam bene! Utinam tam fideliter quidam agant, ut simulant! Audio vero, te parasse libros tres in negotio<sup>c)</sup> eucharistię. Quod si sic fuerit, quamdiu abscondes thesaurum hunc et talentum vere aureum? Obsecro, si quid tale meditaris, nuntio<sup>c)</sup> hoc mihi significare velis. Vale et meam valetudinem tuis consiliis commendatam habe. Commendo item ecclesiam nostram et illius ministros et tuis et ecclesię tuę precibus. Salutabis nomine meo Iuvlium, Zilinum et illorum collegas. Deinde inprimis commenda me domino Studer, cui ex animo bene cupio, quandoquidem ex animo pietatem prę se ferre videtur. Rursum vale. Berne, 15. Novembris, anno 1535.

Tuus *Berchtoldus Hallerus.*

Eximie pietatis, eruditionis et prudentię viro D. Ioachimo Vadiano, apud S. Gallum patricio, maiori suo summe observando.  
Gen Sant Gallen.

a) „exp-“. — b) „-tem“. — c) „c“ für „t“. — d) „exul-“. — e) „Imont-“. — f) „t“ für „c“. — g) „-ciam“.

<sup>1)</sup> Vgl. III, Brief 434.

848.

III 386.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1535. November 21.*

Die Abendmahlslehre. Politische Nachrichten und Gerüchte, besonders über das Schicksal des Kaisers auf der Rückkehr aus Afrika. Tod des Herzogs von Mailand.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a deo patre per Christum Iesum. Literas tuas, ornatissime Vadiane, accepi, multifariam<sup>b)</sup> quidem gratissimas, cum a Præstantia tua datas, tum quod christianam concordiam in causa eucharistię, omnibus modis necessariam, continebant, quamvis viro illi, scismatis auctori<sup>c)</sup>, nonnihil concessum et adulatum sit, ad tempus forsitan, quod in dies in melius vertetur; maxime cum de eo, quod in errore illo præcipuum fuit, nihil actum sit nec finitum: nempe quod panis ille eucharistię omnibus Christianis tanquam Christus ipse verus deus et homo ad adorandum exhibitus vel prostitutus fuerit. Nihil enim mihi in hac causa

gravius semper et periculosius visum est quam προσχύνῃσι illa et invocatio. Num ille immensus et inconprehensi(bi)lis, invisibilis et in spiritu adorandus deus hic ultra adorandus sit! Unum hoc inter alia, quæ stomachum meum commovent, subindicare libuit, sperans huius ex proxime mittendis literis tuis definitionem sufficientem. — Ceterum<sup>d)</sup> de rebus novis ex Italia pauca accepimus. Naufragium passi sunt exitiale, quod te non puto latere. Cæsar, ut ferunt, aut vita defunctus est aut decumbit graviter. Primi coniecturam inde colligunt, quod iuxta decretum suum Neapoli nondum applicuerit, ubi hibernare statuerat — dicunt enim, a Panormo eum semel solvisse versus Neapolim, sed rediisse eo, unde solverat, nimirum ob infirmitatem — ; secundi, quod scilicet adhuc vivat, sive bene sive male habeat. Erasmus Furtenbach fatetur, se literas accepisse ex Ianua nuperrime<sup>e)</sup> datas, ex quibus nihil de Cæsaris obitu, sed potius de adventu eius futuro in Neapolim perceperit. Dux Mediolani, ut nosti, ad Rephaim concessit. Comes quidam intra arcem ac Antho-  
nius de Lęva extra militibus sese muniunt, qua mente aut in quem finem nescio. Vale, vir eximie. Ex Curia Rætica<sup>f)</sup>, 21. Novembris 1535. Antho-  
nius Traversus ab Riedperg, quondam discipulus tuus, te, præceptorem suum colendissimum, plurimum salutat.

Tuus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo iuxta et doctissimo viro doctori Ioachimo Vadiano,  
Sangallensi consuli, domino ac amico suo *primario.*

a) „c“ für „t“. — b) „-phariam“. — c) „aut-“. — d) „Cæt-“. — e) „nuperime“. — f) „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 468.

XI 33.

849.

**Christoph Schappeler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich. 1535<sup>2)</sup> C. November 23.)

Er berichtet, dass Theodor Bibliander den Flaminus als Geschenk anerbotten habe. Verdankung eines Geschenks (an Büchern?). Bitte, eine grössere Schrift über den Mönchsstand herauszugeben, und Bitte um Erhaltung der Freundschaft.

S. En, vir præcellentissime, quod abs me, tuo clientulo, petivisti, habes; id quod allocutione mea familiari a Theodoro Bibliandro nostro, prælectore Biblię mirifico, tuo percepto celeberrimo nomine facillime obtinui. Tam enim prompte a quopiam calcographo huncce<sup>a)</sup> Flaminium seorsim posse emptum haberi, addubitabat idem alacrique animo te eo ipso auctore<sup>b)</sup> munusculo afficiendo<sup>c)</sup> sese offerebat in signum sui

erga te integri amoris. Homo videlicet tui faventissimus, quem et privatim (uti in faciem<sup>c)</sup> retulit) ob egregiam virtutem eruditionemque præcellen-  
tissime et amat et colit, qualem et te ipse modis omnibus iam dudum pro-  
clamavi, monstrum scilicet naturę, quod cum inferna descenderit, tum  
superna obstrusissima<sup>d)</sup> rimando ascenderit, nimirum magno ecclesię Chri-  
sti fructu ac grata egrotantium consolatione adeoque singulari superum  
laude. Absit autem, optime Vadiane, fucus; nam id omne (ingenue  
fateor) monumenta<sup>e)</sup> tuorum sudorum insignia monstrant. O quam pulch-  
rum, digito monstrari et dicier: Hic est! Ceterum<sup>f)</sup> quo tu me rursus imme-  
ritum dotasti munere chartaceo, e tuo Marte candido effluxo, haudquaquam  
oblitus, quin immo<sup>g)</sup> gratissimus et tuę munificentię refusor propensissi-  
mus. Fac monachismum, de quo nonnullos iam olim edidisti<sup>h)</sup> articulos,  
suffurato otiolo aliquando in lucem clarius ac uberius depingendo tradas;  
id quod nostri quoque peroptant. Vive ac vale cum tuis felicissime<sup>i)</sup>.  
Tui Christophori apud consenatores, fautores tuos candidos, memor  
esto, quodque domi ingenue pollicitus es, literis tuis mellifluis sæpius præ-  
stes; et loco magnarum deliciarum<sup>c)</sup> tractabo, quo tui adhuc erga me  
prisci favoris pignus gratissimum capiam, nec me e tuo albo unquam  
expungas tibi deditissimum.

En, mi Vadiane, quo denuo dissensio<sup>k)</sup> istę<sup>l)</sup> nos misellos occęca-  
tosque trahat atque præcipitet iniqua. Dei meliora!

Tuus ex animo *Christophorus Sertorius*.

Celeberrimo ac humanissimo domino *Ioachimo Vadiano*, doc-  
tori moderatorique clarissimo, domino, ast patrono suo observando.

San Gall(um).

a) „hunce“. — b) „auth-“. — c) „t“ für „c“. — d) Doch wohl für „abstrusissima“ verschrieben? —  
e) „monim-“. — f) „Cet-“. — g) „imo“. — h) „ed-“. — i) „fel-“. — k) „-tio“. — l) „istęc“.

l) Vgl. III, Brief 339. — Dieser Brief muss kurz vor oder nach dem folgenden geschrieben  
worden sein.

850.

XI 62.

**Theodor Bibliander<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich. 1535<sup>2)</sup> November 23.

Übersendet das Büchlein des Italieners (Flaminius) und empfiehlt den Christoph Schappeler.

S. Multa erat (opus) excusatione, consul ornatissime, quod in tantis  
occupationibus et turbis ad te occupatissimum virum scribo, nisi eadem  
excusatione supersedendo vellem parcere tempori, quod rectius inpendes

reipublicæ tuæ ac Helvetiæ et ecclesiæ catholicæ. Vides enim, quam sit opus prudentia et vigilantia optimorum virorum. Ceterum<sup>a)</sup> D. Sertorius, amicus noster summus, nuper admonuit, te cupere inspicere libellum Itali, quem mitto et rogo, ne asperneris plus quam levidense munusculum animumque candidum intuearis, non vilitatem libelli. Nihil est enim in rebus meis, quod non libentissime tibi offerrem, si modo gratum scirem. Porro te oro et obtestor per genium patriæ, ut virum optimum D. Sertorium semper habeas, ut soles, commendatum, qui non desinit apud nos amicissime de te atque de patria loqui. Vehementer mihi equidem dolet, hic virum aptum functionibus ecclesiæ negligi, et miror, qua de causa istud accadat; nisi forte providentia numinis civem urbis vestræ clarissimum apud nos vult privatum agere, ut aliquando liber et solutus ad vos per *divinam* vocationem et iudicium optimorum hominum evolet. Vale, clarissime vir, meque habeas commendatum, tui studiosissimum clientem. Patriæ salutem tibi quid commendem, qui optime prospicere potes, quorsum tendant isti motus? Die XXIII. Novembris.

*Theodorus Bibliander.*

Amplissimo atque ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, domino suo longe colendissimo.

a) „Cæt-“.

b) Vgl. oben, Brief 797. - Wir folgen mit E. Egli, *Analecta Reformatoria* II, 28, Ann. 7, der Simmler'schen Datierung; obschon wir aus dem Jahre 1535 keine Schriften des Flaminius nachweisen können, während im Jahre 1536 eine ganze Anzahl erschienen sind.

III 387.

851.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1535. November 23.*

Dank für die Abnahme seiner Tafeln zu angemessenen Bedingungen. Dringende Bitte um die versprochene Zusendung der Briefe Oecolampads zu der bevorstehenden Veröffentlichung. Beratung mit Capito über die kirchlichen Dinge in St. Gallen; seine Zuschrift an Dominicus Zili. Die Einigung mit Luther in der Abendmahlslehre. Dank an den Spitalverwalter Weniger.

S. Ingratitudinis infamiam vix me evadere posse agnosco, quoties tuam inprimis, deinde civium tuorum et fratrum mihi immerenti exhibitam nuper benevolentiam expendo; hoc tamen vobis persuadeatis, impense me curaturum, ne in immemorem vestra collocaveritis beneficia. Magni equidem beneficii loco habeo, quamvis tum utcunque cunctabar, tam pia et æqua condicione<sup>a)</sup> tabulas meas a vobis acceptas<sup>b)</sup>, quod tua dexteritate factum esse non ambigo. Sed de epistolis divi Oecolampadii, quas

nobis missurum te receperas<sup>c)</sup>, nihildum nec vidimus nec accepimus<sup>b)</sup>. Incuriam tuam non putamus esse in culpa, sed vel negotiorum<sup>d)</sup>, quibus opprimeris, onera aut tabellionum inopiam, et ideo nondum despondimus animos, sed adhuc te missurum confidimus. Iamprimum enim huiusmodi opus prelo<sup>b)</sup> commissum est; satis tempestivum foret, si intra mensem mitteres. De ecclesię vestrę statu ac politia plura cum D. Capitone coram contuli; rogavi anxie, ne gravetur suo consilio vobis adesse. Acquievit facile pro sua sollicitudine<sup>e)</sup> ac fidelitate. Scribit igitur tibi, deinde et Dominico prolixè de his rebus omnibus, de quibus et nos, quando vobiscum eram, conferebamus. Utinam tibi communicaret sua scripta Dominicus, ut simul expenderetis, quę in rem essent ecclesię. De concordia inter nos et Lutherum in re eucharistię nihil certi habeo, quod scribam, nisi quod audimus, Argentinenses labo(ra)re; optandum tam feliciter<sup>f)</sup> quam anxie. Litteras vidimus Lutheri ad eosdem, quibus omnia se et facturum et passurum pollicetur, ut concordia vera ac sincera<sup>g)</sup> inter nos coalescat, id quod et nos ex animis cupimus, modo sine veritatis iactura fiat. Bellum nobis certissimum futurum — nobis, inquam, ecclesiis Helveticis — comminantur Argentinenses, nisi concordię assentiamus. Sane articuli concordię, quos vidimus, non per omnia probantur. Rogo te tandem, vir observande, *ne* graveris, optimo viro domino Wenigero, hospitalis præfecto, gratitudinem nostram ac benevolentiam indicare, nobilem et egregium virum dominum Georgium de Watt, cognatum tuum, ex me quoque salutare, Voglerium, Sertorium et reliquos. Vale et tu felicissime<sup>h)</sup> cum familia tua. Basileę, XXIII Novembris, anno XXXV.

*Marcus Bersius* tuus.

Incomparabili viro domino doctori Ioachimo Vadiano, Sancto-  
gallensium consuli dignissimo, domino suo observando.

a) „t“ für „c“. — b) „q“ für „e“. — c) „rec.“. — d) „c“ für „t“. — e) „solic.“. — f) „fel.“. — g) „syn.“. — h) „(q)l.“.

b) Vgl. IV, Brief 508.

852.

III 388

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1535. November 26.*

Dank für die freundliche Abfertigung eines Berner Boten. Bemühung für die Anstellung des Dr. Christoph Schappeler. Der Pannerhandel mit Appenzell. Grüsse und politische Nachrichten.

Fürnemer, besunder gunstiger und getruwer lieber her burgermeister, ich sag euch früntlichen danck, daß ir den botten von Bern so fruntlich



abgefertigt hand. Stat mir mit allem vlis umb euch ze verdien(en) etc. Ich hab des botten alhie zû Bern erwartet und mit Niclaus Tarmen abkomen. Item die brief hab ich her Berchtolden geantwurt. Der wil sin moglichen vlis ankeren, doctor Cristof Schappeller umb ainen erlichen stand ze helfen, do er nit under 80 ald 100 guldin haben muß, und wo ich non ain 15 tag ee komen, wellten sy inne an maister Frantz Kolben stat gethan haben. Der ist uff Sant Martis abend zû dem lieben got gefaren. Sunst ist ain Sibentailer angenommen, der heisset Petter Cûntz, hat ain gût gesprech. Es hatt der bot von Bern, so by euch gewesen, alhie anzaigt den handel und ongeschickt reden, so die von Appenzell wider min herren des paners halb gethan. Sind warlich gantz übel zefriden gsin und ainen rattsbotten euch, mim herren, zû gût wellen henuß, darzwischen ze reden, schicken. Dach (!) so bin ich von ainem schultheissen und rat zû Bern hierumb verhort worden. Und als ich dan die sach nit nûwlich geschehen sin anzaigt, habend sy den botten hinderhalten. Und das wüssend, her burgermeister, das euwer schriben und grütz, an her Berchtolden und ~~ander~~ gethan, ain gantz gûtte nüwe fruntscht <sup>a)</sup> gemacht, und sind gewüss, so min herren etwas anstiessc, sond ir sy berichten. Da wirt weder ir lib nach gût gespart; sonder so wellend sy ain getrüw und gût ufsehen han zû euch, minen herren, und sunst sol ich euch, ouch minen herren, von her Berchtolden, her Nollen, dem Fischer, dem fenner Zûm Hag und filen herren tusend grütz sagen. Und so ich haim kom, wil ich euch etwas wietters anzeigen. Zû Lion ist der von Lamet nach nit und hat man nach niemand zalt. Item uff hüt sind nuwer mer gen Bern komen, das der margraf von Salüssen im namen des künigs von Franckrich Ast und Alexander ingenomen haben solle. Das gib ich, wie ich das kouft hab. Item ich schick euch ain sonnenkronen. Die gebend, so ir etwan ongeferd für min huß gand, miner jungfrowen. Bitten sy, das die den kinden das best tûge. Land euch ouch die bevolhen sin. Das sol gewülich umb euch und all min herren verdient werden. Datum Bern, uff 26 Novembris 1535.

E(wer) williger *Bastian Appenzeller*.

An her doctor Jochim von Watt, burgermaister zû Sant Gallen,  
minem lieben hern gefatter.

a) Für „fruntschaft“.

b) Vgl. III, Brief 405.

853.

III 389

**Andreas Cratander<sup>1)</sup> an Vadian.***Lyon. 1535. December 1.*

Die von Vadian gewünschten Werke Leos I. hat er trotz sorgfältiger Nachforschung in keiner Buchhandlung in Lyon finden können.

S. Leonis primi, pontificis sanctissimi, opera, quæ per Christanum capitaneum<sup>a)</sup> tibi comparari voluisti, apud nullum Lugdunensium bibliopolarum post diligentem eorum inquisitionem inveni, immo<sup>b)</sup> illa negant excusa. Verum si alicubi forte fortuna reperero, tibi mittam, non solum in hoc, sed aliis quibuslibet gratificaturus. Vale. Ex Lugduno, prima Decembris, anno 35.

Tuus *Andreas Cratander.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino et amico suo  
observandissimo etc. Santogalli.

a) Oder wäre „Capitaneus“ als Eigennamen zu schreiben? — b) „imo“.

1) Vgl. II, Brief 183.

854.

III 391.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1535. December 6.*

Bestätigung des Empfangs der Briefe Oecolampads. Das zurückgezogene Leben des Erasmus von Rotterdam. Verweisung auf den Brief Capitos an Dominicus (Zili). Streit der St. Galler mit den Appenzellern wegen eines gefangen gehaltenen Hauptmanns. Tag der evangelischen Städte in Schmalkalden. Wunsch nach einer Zusammenkunft zu gemeinsamer Beratung und festerem Zusammenschluss.

S. Accepi<sup>a)</sup> tandem litteras tuas una cum epistoliis divi Oecolampadii, observandissime vir, et statim tradidi chalcographis; iam enim prelo<sup>a)</sup> opus commiserunt. Non puto tibi displiciturum, cum videbis. De Erasmo quod scribam, non habeo, nisi quod domi perpetuo latitat, in publicum nunquam prodit, ad colloquium neminem fere admittit. Ecclesiasten suum (ita aiunt) altera iam vice, sed minori forma, sub incudem dedit. Ceterum<sup>b)</sup> mense Novembre circiter diem 24. ad Tigurum Bullinger o fasciculum misi litterarum ad te pertinentium; tunc mihi non potui habere nuntium<sup>c)</sup>, qui recta hinc ad vos iret. Scripsit Capito bene longa epistola ad Dominicum et ad te de ecclesiæ vestræ statu; nam ea de re multis cum eo contuli et ministrorum vestrorum mores ac conversationem utcunque descripsi, id quod tibi et Aucupario placere non obscure in-

telligebam. Spero, si nondum, statim tamen huiusmodi te recepturum litteras; nam ad inserviendum tibi quam promptus sit Bullinger, non ignoro. Venit his diebus infaustus rumor ad nos, exitiale dissidium esse inter vos et Abbatiscellanos propter militem quendam capitaneum (ut vocant), qui carcere evaserit et invitis Abbatiscellanis apud vos detineatur<sup>2)</sup>. Rogamus, ut nos certiores ea de re reddas. Hinc enim maxime vobis timemus, quod audimus, paganos adversariis vestris assistere. Celebrem<sup>d)</sup> conventum a civitatibus imperialibus evangelio devotis haberi Schmalkaldi nuper huc scripsit Capito. Videtur plerisque piis et cordatis in rem nostram esse, ut et nos aliquando conveniremus, dispicientes, quo pacto melius inter nos conveniretur quam hactenus; cum satis clare liqueat, omnes sincerę<sup>e)</sup> pietatis adversarios nihil magis fovere quam nostram dissonantiam. Tu interim vale faustiter cum familia tua universa. Cupio, omnes bonos viros, inprimis ministros verbi, Aucuparium, Kesslerum et reliquos, quam optime valere. Basileę, VI. Decembris, anno XXXV..

*Marcus Bersius tuus.*

Rogo Humanitatem tuam, ut litteras has inclusas per mercatores frumentarios quam ocissime<sup>f)</sup> mittas Constantiam domino Gregorio Mangolt etc.

Incomparabili viro domino doctori Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli dignissimo, domino et patrono suo observando.

a) „e“ für „e“. — b) „Cet“. — c) „e“ für „t“. — d) „ccl“. — e) „sync“. — f) „ocys“.

1) Vgl. IV, Brief 508. — 2) Bezieht sich auf den Ammann Isenhut und den sogen. Pannerhandel; s. Zellweger, Gesch. des appenz. Volkes III, 242 ff.

**Hans Konrad Escher<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1535. December 7.*

Sterben, besonders am See. Familienangelegenheiten. Der Pannerhandel mit Appenzell.

Min gantz willig dienst zü voran. Früntlicher lieber herr schwäger, üwer aller wolfart zü hören habend wir groß<sup>a)</sup> fröud entpfangen. Unsert halb stät es öch wol. Got hab lob!

Deß sterbens halb, der ist yetzmäl lidenlich Zürich; aber am See, insunderheit zü Küßnacht, ein halb mil von der stat, gät es übel; wann innerth 3 wuchen sind mer dann 3<sup>c</sup> mentschen, jung und alt, gestorben

und under denen ob 60 reißparer mannen. Got sig inen und uns gnedig! Gütter hoffnung, got werde bald ein benügen haben.

Ich hab üwer schriben verstanden von mines brüders wegen. Semlichs hab ich Felix Wissen, sinem vogt, antzöugt. Der hat üwere handlung, müg und arbeit sampt mir zû hochem danck uffgenommen mit erbietung, semlichs umb üch ze verdienen. Und als die frow Güggin keinß befelchs, so sy umb disser sach willen ander lütten geben hat, nüt gestendig sin will, wend wir wol glouben. Doch ist uns semlichs angetreytt durch ein frow, heißt die Kapfmannin. Doch wend wir nüt witter darvon sagen, sunders üch witter bittends, so Casper, ir sun, wider anheimsch sin werde, das ir dann mit im in der sach handeln wellind nach unserm vertrauen — dann diewil die sach so witt kommen ist, wend wir die zû end bringen — und uns dann aller sachen berichten uff das fürderlichest, insunderheit so ir gütte antwurt by im finden werdend. Wer Felix Wissen meinung, uns die by einem eignen botten zukommen lassen, wenn ir nüt angferd botschafft findind oder habind, damit und wir dann in der sach handeln lassind, als sich dann gebürt. Und sach wers, das die frow Güggin oder ir sun Casper fillicht zû wortt haben wurdind, ir tochter oder schwester by dissen löuffen nüt gen Zürich ze geben, mögend ir inen antzöugen, das wir, so wir der sach halb einandren beträtten wurdind, min brüder wol darzû halten wettend, das er by ir dobnen beliben müßte, untz das der sterbend gar gstillte.

Ich hab heren Röusten deren von Appentzell handlung antzöugt. Die hat er an mine herren langen lassen. Die habend also die sach in rüwen anstân lassen. Nüt mer uff diß mäl, dann got sig mit uns allen. Geben Zürich, uff den 7. tag December, im 1535 jâr.

Grützend mir das völccli alles. Min frow läßt üch öch alle vast grützen.

Üwer altzit willig schwäger *H(ans) K(onrad) Escher*.

Dem hochgelerten, vesten herrn *Jochium* von Watt, doctor und *burgermeyster* zû Sant Gallen, *minem* lieben herren und schwäger zû handen.

a) Zwei lange f und ein Schluss- s.

b) Vgl. IV, Brief 545.

III 393.

856.

**Sebastian Gröbel<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1535. December 8.*

Dank für Gefälligkeiten beim Tode der Mutter und Bitte, dem Bruder Jakob die Stadt wieder zu öffnen. Der Wiedertäufer-Handel in Schaffhausen.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino etc. Lieber herr vetter, wie dan min mütter der herr gott uff zitt berufft und ir mitsampt dem vogt minem beger nach gehandelt, das ich zû grossem danck angenommen, ist ouch min fruntlich bitt und beger, ietz und alweg das best ze thünd, wie ir dan bißher füruff gethon, und uns alle lassen bevolhen sin und fürnemlich brüder Jacob halb helffen handlen, ob im die statt eroffnet möcht werden; dan er warlich sinem herren von Hewen lieb, ouch woll gehalten. Möcht in mittler zit zû grosseren dingen gebrucht werden, das im dan ainen grossen schaiden möcht bringen. Wellend also mit ettlichen reden, damit es ainen fürgang mocht haben, ouch den geschwüstergit behulfflich und rätlich sin, wie ich inen dan min willen und manung ouch eroffnet, doch uff üwer verbesserung. Das will ich mit pflichtiger dienstparkait verglichnen, wo ich kain etc. Nüwer zittung halb waß ich nünt besonders, dan der töffer halb ist es ain zittlang übel gestanden alhie. Doch so hatt gott gnad geben. Und als ich achten, uch woll wissend, das der Lingy toffer, so zû Zoffingen in Berner piet gedisputiert, ietzen in die 5 wuchen gefangen ligt, und habend 4 mal mit im red gehalten. Doch so habend wir uns uff Sonentag verschinen verglicht aller artickel halb, da er gott trülich lobt und danckt und (als er sait) in siner conscientz gantz rübig. Also habend mine herren Guttentag verschinen erkendt, das er Sonentag zükünfftig ain baiden cantzlen revocieren sölle, darnach über acht tag zû Schlaitten, da er dan gelertt; und von stund ain die gefengnuß gelicheret<sup>b)</sup> und im weder stat noch land verboten; doch wo er falsch ergriffen, solle im die urtel schon gangen sin vom leben zum tod. Das hatt er mit grosser danckbarkait angenommen und bekent, es sige billich, das er widerruff, diewill er geprediget etc. Wen ich hinuff kom, will ich uch alles handels berichten. Die gnad gottes mit uns allen, und lassend mich uch bevolhen sin. Geben zû Schaffhusen, uff 8. December, im 1535. jar.

Ü(wer) williger *Sebastian Gröbell.*

Dem hochgelertten, ersamen und wissen herren her Joachim von Watt, doctor, burgermaister zû S. Gallen, minem gunstigen herren und vetter.



a) „c“ für „t“. — b) Etwa für „gelichteret“ verschrieben?

l) Vgl. oben, Brief 704.

857.

III 394.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Auf der Honburg ob Tuttlingen. 1535. December 18.*

Dank für die Verwendung zu seinen Gunsten bei der Obrigkeit. Seine Sendung zu Herzog Ulrich von Württemberg. Der Tag zu Schmalkalden und der evangelische Bund. Heimliche Rüstungen des Herzogs. Fortschritt der Lehre Blaurers.

Hochgelertter, fürsichttiger, ersamer unnd wißer lieber her unnd vetter, euch sigennd min ganntz unntertenig samptt willig dinst befor etc. Ich füg euch frünttlicher mainung zû fernemenn, das mir 2 briff von minenn brüder zûkomenn sind, darinn sy meldenn ewer frünttschafft unnd gütten willenn, denn ir vonn minettwegenn gehandlett habenn gegenn minen herenn vonn Santt Gallenn unnd mir ain dem selbigenn ortt gnedig herenn überkomenn; deß ich euch großenn unnd flißigen dannck sag. Unnd wo ich solichs umb euch unnd umb die ewer kain ferdinenn, will ich alzitt willig unnd gnaygt sin. Ferer, lieber her unnd vetter: ich gib euch frünttlicher unnd diennstlicher manung zû fernemenn, das ich for 3 tagenn komen bin fonn Stüttgartten vonn M. G. F. unnd herrn hertzog Ulrich etc., ettlicher geschafft halbenn vonn M. G. herenn vonn Hewenn wegenn, unnd bin da bericht worden vonn ettlichenn der rettenn, habenn och M. G. herenn vonn Hewenn solichs zûgeschribenn, unnd ist ennttlich warhafft, das uff denn 10. tag December zû Schmalkall der tag ist aingannenn, unnd ist da ynngritten deß kûngs vonn Engelland bottschaft, namlich ain bischoff, hatt ain lanngenn bartt, mitt 45 pferdenn; deßglichen deß kungs vonn Frannckrichs bottschaft. So ist der lannttgraff uff denn 8. tag December mitt 200 pferd ingritten; desglichen margraff Jorg vonn Brannndonburck unnd annder fürstenn, graffen, fryhern unnd vom adell. So hatt der korfürst uff 300 pferd stalung bestelltt. So komenn och fast die grosstenn stett, die ewengelisch sind, och dar. So ist Straßburck unnd Franckfürtt schon da gweßenn; sind mitt dem bischoff vonn Engelland dar komen, unnd ich wird warhafft bericht, das der kung uß Enngelannd unnd Frannckfurt am Main unnd annder mer inn ewengelischen ponntt begerenn; denn der kung uß Enngelannd hatt bapstüm im kungrich gar abthünn unnd will sich denn fürstenn unnd ewengelischen stettenn glichfürmyg machenn. Gott geb in

glück. So hatt der fürst zû Wirttenberg denn 12. tag diß monettz och sin trefflich bottschafft hinab geschück genn Schmachkall. Wirtt och in denn ewengelischenn ponntt komenn etc. Her fetter, so gib ich euch hamlicher mainug zû ferstonn, das der herttzog Ulrich, M. G. H. zû Wirttenberg, och in rüstung haimlich ist; machtt die ursach, das er nitt uff denn tag ist grittenn genn Schmachkall unnd soll in kürttze mitt am gwalttigen züg wider denn Salamanka oder denn graffen vonn Orttenburck ziechenn. M. G. H. unnd ich werdenn in 6 tagenn och zum fürsten rittenn; denn er mim herenn ylittz beschriben hatt; ursach, das herttzog Ulrich for ettlich jarenn zû Ennßenn mitt recht gwonon hatt Elekord unnd ettlich herschafft, die zû der graffschafft Monpelgartt hortt. Hatt der Salamanka ynn unnd will eß denn fürsten nitt widergebenn. Habenn och for 6 wochenn zû Rottenburck am Necker 1 tag gehebt. Sind fill graffen unnd herenn da gsin, aber nüttz ufgrichtt. Ist der Salamanka oder graff von Orttenburck umb 10 in der nachtt ufgekonn unnd ennttrittenn. Er wer süst in Wirttenberg gfanngen worden. Eß hannd ob 150 pferd uff ynn gehalten; aber er ist ynn ennttrittenn etc.

So ist ennttlich sag: wenn das folck hinin kom unnd das lannd ynn-gnomen hab der herttzog, so werds der Franntzoß ainnemen unnd mitt in Maland ziechenn. Lonn ich ain so blibenn; denn das ist iettz das haimlichs unnd nüweß, das unuß hamlicher wiß zûschribenn ist wordenn. Bitt ich euch, nitt iedermann solichs zû offenn, sonnder mûgenn solichs offenn, das eß blib; denn mir ist niemanttz zû lieb, dem ichs zûschreb, denn euch unnd minen herenn. Waiß ich witther donen bim fürsten unnd süst erfar, wil ich euch bim ersten zûschribenn, so eß der red wertt ist, unnd so mir nitt witther zufalltt, so wir wider heruff komen, so will ich uff 9. oder 10 Jenner im 36. jar by euch sin zû Sannt Gallenn. Will euch gwißlich ettwaiß nüwß bringen. Dattum in yll. Hiemitt sig gott mitt unuß allenn. Grüttzen mir all gütt fründ. Denn 18. tag December, 1535. jar. Uff dem Homburck ob Duttlingen. Deß ewenglichen handell halb statt gannttz woll. Des Blarerß ler hatt fûrganngen. Gott sig globtt. So mir gott zû euch hilfft, ich will euch mengerley selttzam sachen berichtten etc.

E(wer) w(illiger) fetter *Jacob Grübelle* zû *Homburck*.

Dem hochgelertten, fürsichttigenn, ersamenn unnd wißenn doctor  
Jochim vonn Watt, burgermaster zû S. Gallenn, minem  
liebenn herenn unnd vetternn.

1) Vgl. IV, Brief 569.

858.

III 397.

**Sebastian Appenzeller<sup>1)</sup> an Vadian.***Lyon. 1535. December 21.*

Der Genferkrieg.

Fürnemer, weysser, günstiger lieber herr burgermaister, nüwer zittung halb wüsend, das 700 fusknecht auß Franckrich denen von Jemf zû hilf haben wellen kumen. Die sind wider hinder sich triben worden vom hertzog von Safoy. Demnoch glich in kurtzen tagen singnor Ranses gesellschaft by 200 pfert woll gerüst ain ainem ander ortt über ain hohen berg gezogen, die och denen von Jemf zû hilf zûkumen. Die hatt der baron von Lasaro nyder gelegt glich by Gee. Alda sind by fünf parsona zû tod geschlagen und by 70 in 80 gefangen und yrer hoptman, genant der herr von Warre, mitt ir pfertt gen Jemf kumen. Die ander wider entronen und wider hender sich kumen gen Sant Glauden. Ich hett üch langest dis zûgeschriben; so ists nütt gewüs zû wandlen. Nitt mer, dan grütz mir all myn herren und latt mych üch befolgen sin. Damit sind gott dem heren befolgen. Datum zû Lion, auf sant Thomas tag, im 1535 jar.

Grütz mir den tockter Schapelair. Ich wil im gütte bottschaft bringen von her Bertolfen.

Üwer williger *Bastian Apenzeller*.

Her burgermaister, ich han vergesen: wist, das die von Jemf altag raußfallen und brenen, was sy kunett und mögen.

Dem fürnemen, weisen doctor Jöchem von Watt, burgermaister zû S. Gallen, mynem günstigen heren und gefatter zû S. Gallen.

1) Vgl. III, Brief 405. — Der Brief ist nicht von *Sebastian Appenzellers* eigener Hand geschrieben. — Für «u», «ü» und «û» ist das gleiche Zeichen übergeschrieben.

859.

III 395.

**Jakob Fer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Bischofzell.) 1535. December 26.*

Bitte um ärztlichen Rat für eine Frau.

Würdiger her doctor, zeuger wurt üch sin anligen anzaigen. Welle üwer Wyßhait inn bevolhet umb minen willen haben, damitt siner frowen ettwas üwers ermessens rat geschäch; dann sy merckliche kranckhayt gehept etc. — üwer Wyßhayt wurt hiemit gott on zweyfel nit misßfallen

tuon — und üch nit lassen turen, ob villicht es ietz zmal ierthalb nitt alles gelltz halb in braitschafft wäre etc. Es ist gar ain güt, frums, cristlichs fröwle. Die lond üch umb Cristus willen anglegen sin und sy miner geringen furderung gegen üwer Wyßhait nütz entgelten etc., damitt sy entpfinden, solliche ier ettwas erschosßen haben. Geben 26. Decembris 35<sup>a)</sup>.

Uwer Wyßhayt armer diener *Jacob Ferr*,  
pfferer<sup>b)</sup> Bischoffzell.

An cristlichsten herren doctor von Watt, minen herren und vatter.

a) Könnte allenfalls auch „33“ gelesen werden. — b) Für „pfarrer“.

1) Von *Jakob Fer* sind 5 Briefe aus den Jahren 1535—1538 in unserer Sammlung vorhanden.

III 396.

860.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1535. December 27.*

Die Verschiebung der Rückkehr Sebastian Appenzellers. Bitte, seinen Schwager (Schwend) zur Ordnung und Pflicht zu mahnen.

Gratiam et pacem per Christum.

Miror, quid in causa sit, doctissime vir, quod Sebastianus Appenzeller reditum suum tamdiu differt, præsertim quum senatus vester (nam de nostro iam nihil dicam) id decreverit. Offenduntur apud nos pii, quod non cohabitant, qui legitime<sup>a)</sup> sunt coniuncti; impii et rebelles ansam hinc capiunt contumaciæ suæ, exemplum hoc prætexentes, si quando in ordinem cogi incipiunt. Uxor in dies expectat<sup>b)</sup> maritum, fortasse invita; attamen quod sententia senatus est, expectat<sup>b)</sup>. Velim ergo, vir doctissime, ut civem vestrum ad id impelleretis, quod natura et iure tum divino, tum humano æquum est. Quid enim futurum est tandem, si quisque pro sua libidine vivere permittitur, non secundum leges? Hæc<sup>c)</sup> tecum, quem amo et quem iustitię et legum bonarum tenacissimum scio; læditur enim nonnihil fama urbis vestrę et calumniis exponitur multorum, si eum, qui vester est, in ordinem non cogeritis. Tu vale, doctissime vir, et me, ut facis, ama. Ex Tiguro, 27. Decembris 1535. *Leo Jud* tuus.

Excellentissimo viro Ioachimo Vadiano, amico et patrono optimo.

a) „legitt.“. — b) „exp.“. — c) „Hc“.

1) Vgl. III, Brief 370.

Die  
Vadianische Briefsammlung

der  
Stadtbibliothek St. Gallen.

V.

II. HÄLFTE.  
1536—1540.





861.

XI 96.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***(Bern. 1535.) December 28.*

Bericht über den Verlauf seiner Krankheit und Bitte um ärztlichen Rat. Versorgung Christoph Schappellers mit einer bernischen Pfründe. Verhältnis Berns zu Genf und Savoyen.

S. Doctas et gratas admodum epistolas tuas quoties legero, consolationem capio non vulgarem, quod videam me multis nominibus miserum a tanto viro non negligi; sed subinde non minus dolet, quod tot charissimorum amicorum familiari saltem colloquio privatum esse oportet perpetuo, cum ad prætorium nostrum vix serpere possim. Domini hæc est bona voluntas, qui utcunque gravatum sæpe<sup>a)</sup> sic sublevat, ut videar mihi hoc felici onere carere non posse. De hernia loquor. Quandoquidem vero primas obtineas inter eos, quos summa veneratione duxerim, cogit necessitas, ut effundam in sinum tuum miseriam meam; ea spe, quod indubitato consiliis, et iis quidem optimis, non sis defuturus mihi unquam. Morbum hunc multis iam annis habui; hoc unum vero me decepit, quod parum aliquot annis crevit, nihil item doloris accessit. Hinc pudore victus paucissimis communicavi. Post disputationem vero nostram, cum toto corpore obeso essem, cœpit<sup>b)</sup> morbus, sed sine dolore, crescere. Id cum Zvinglio communicarem, Frigium quendam octogenarium olim sacrificulum Bernam misit, qui onus hoc sic colligaret, ut sine periculo essem. Is cum et omentum et intestinorum partem dependentem non posset in ventrem et locum suum restituere, abiit re infecta. Misit deinde Iacobum quendam incisorem. Is incisionem cum vetaret, simul et lavacra aquæ, ligaculum spopondit, quod et misit<sup>2)</sup>, mox Capellæ cum aliis occisus. Ligaculum hoc etsi ambulanti levaret, tamen non tantum potuit, quin morbus et hernia ipsa magnitudine longe excedat caput meum ac in dies crescat. Tibialibus sic stringo — nescio, ne interim exitum faciam maiorem —, ut saltem in templum ingredi possim pro contionibus faciendis. Egre urinam effundo, quod virgula nulla ferme sit. Interim nihil doleo, sed mire gravor. Hic velim, consulas, quandoquidem ventosum cibum noster Valerius prohibet. Velim tamen a te exprimi, quinam illi sint, quo item pacto ventositates prævenire aut præsentibus mederi possim. Venter non adeo laxus est nec urina tam copiosa ut antea; sed interim minori cibo satior, plus potus semper desiderans. Ut igitur ventrem laxum conservem, urinam item commode effluentem, ut item certo sciam, quibus vesci

debeam leguminibus, carnibus, piscibus, et ut ligando strictius aut laxius mihi non incommodem, dum pro otio<sup>c)</sup> nuntio<sup>c)</sup> certo poteris, propter Christum nobis communem mecum communica. Desiderant ecclesia et pii quique valetudinem meam piis votis et precibus; tu media suppeditabis, quibus et me quoque iuves. Deinde quę de D. Sertorio scribis, cum Megandro contuli. Sunt quidem apud nos parochię plures 187, ministri fere ducenti. Inter eas omnes provincias nullam scio tanto viro dignam, quam eam, quę est in oppidulis Lentzburgi, Brugę, Aroę, Burgdorfii et Thuno. Hę autem ecclesię omnes ministros habent, viros iis non indignos. Ceterę parochię pagorum sic sunt vel tenuis vel tam laboriosi et rusticani victus, ut omnino non suaderem huic viro iniungendas. Verum interim fateor, penuriam esse apud nos, sicut et alibi, ministrorum paucosque esse, immo ferme nullos, quibus non sit consultum. Hic iam deliberare poteris cum Sertorio, quid faciendum vobis videatur. Nos viro non deerimus pro nostra virili; sed interim nolumus illum seduci. Nisi votis nostris non succedat, aderis conventui fratrum in Helvetiis, ubi a Basiliensibus indictus fuerit, quemadmodum a senatu nostro et Tigurino impetrarunt. Illic latius Megandro loqui poteris. — De Gebennensibus multa scribenda forent. Brevibus hoc accipe: Allobrogum regulus diem senatui statuerat in valle Augustę, ubi ipse suo ore omnino cum illis convenire vellet per omnia propter Gebennenses. Cum igitur illic congregati nostrates primum peterent evangelii libertatem nec suę instructionis reliquam partem indicare vellent, renuit omnino regulus. Ita re infecta nostri ab eo discesserunt. Heri resignarunt nostri et remittere deliberarunt regulo omnia fœdera<sup>d)</sup> a ducentis annis cum Sabaudię domo inita. Interim aliquot Galli equites circa centum cum Gebennensibus suppetias ferre vellent, interceptum est illis iter a Sabaudis atque ab illis capti in arce quadam detinentur. Duo vero illorum duces una cum 10 equitibus Gebennas pervenerunt salvi. Habent ex nostris 45 pedites. Sed quid hi inter tot hostes? Congressi tamen nostrates cum Sabaudis, multo maiori numero paratis, semper abierunt victores. Ubi certum habuero nuntium<sup>c)</sup>, multa scribam. Vale. 28. Decembris.

Tuus *Berchtoldus H(allerus)*.

Viro eximię pietatis, eruditionis et prudentię D. Ioachimo Vadiano,  
apud S. Gallenses consuli, domino et maiori suo semper observando.

a) „e“ für „ç“. — b) „ç“ für „æ“. — c) „c“ für „t“. — d) „fed.“.

1) Vgl. III, Brief 434. Das Jahresdatum ergibt sich aus dem Inhalt des Briefes. — 2) Vgl. Schuler u. Schulthess VIII, 2, S. 144, in dem Briefe B. Hallers vom 12. Febr. 1528.

862.

IV 2.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1536. Januar 9.*

Übersendung eines Briefes von Bedrotus mit der Bitte um Rücksendung. Freude über die erlangene Einigung. Vadians Sache ist es, auch die Zürcher zum Beitritt zu ermuntern. Der Tag von Schmalkalden. Bitte um Mitteilung und Grüße an Vogler.

Pax domini Iesu tecum. Iusserunt fratres Argentinenses, quod alias eram ipse ultro factururus, ornatissime vir, harum litterarum copiam tuæ<sup>2)</sup> Humanitati mittere. Mitto litteras ipsas, quas ad me hisce diebus scripsit Bedrottus; pellectas, obsecro, remittere velis michi. Gaudeo valde, hanc cœptam<sup>2)</sup> concordiam stabiliri in profectum evangelii Christi. Tuum erit, iuxta eximiam animi tui prudentiam et fratres Tigurinos ad hanc exhortari. Legatus noster nondum a comitiis Schmalckhaldinis rediit; speramus, illic rem prospere successuram; nam ferunt et ducem Wirtenbergensem advocatum. Precabimur dominum, omnia ut fiant in sui nominis gloriam. Vale et harum rerum velim Voglerum certiore per te fieri, cui precor et salutem multam. Lindavii, 9. Ianuarii, anno 36.

*Thomas Gasnerus.*

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, apud S. Gallenses consuli  
prudenti, pio et fidelissimo, domino suo observando.

a) „e“ für „æ“ und „œ“.

1) Vgl. IV, Brief 484.

863.

XI 61.

**Theodor Bibliander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. (1536?) Januar 9.*

Freude über die Genesung Vadians von einer Krankheit. Verwendung für Schappeler bei Oporin.

Christus servator plurimam salutem tibi conferat, ornatissime et colendissime Vadiane. Supra modum mihi doluit, quum accepissem, te adversa valetudine conflictari; sed rursum gavisus sum, quod morbus est mitigatus. Dominus deus noster, qui percutit ac sanat, per suam misericordiam infinitam servet te ecclesiæ superstitem et incolumem ac sanum diutissime. Mitto ad te epistolam ad Oporinum nostrum, in qua causam

D. Sertorii egi, ut mihi nomine fratrum iniunxisti. Egi bona fide ac diligenter, ut promisi et quod solum potui præstare<sup>a)</sup>. Si quid in actione deest prudentiæ et moderationis, cogitare te velim necnon fratres istic<sup>b)</sup> omnes, non fuisse positum in meo ingenio. Si aliqua ex parte satisfeci, est mihi fructus is amplissimus; nam tibi et omnibus viris in ecclesia et republica dei fideliter agentibus cupio gratificari, quantum fieri quidem a me potest. Totum libellum ad vos mittam, ubi primum accepero. Vale cum piis istic<sup>b)</sup> omnibus felicissime. Tiguri, VIII die Ianuarii.

Tui studiosissimus *Theodorus Bibliander*.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, consuli urbis Sancti galli, suo domino colendissimo.

a) „e“ für „æ“. — b) „istic“.

1) Vgl. oben, Brief 797 und 850. — Auch das Datum dieses Briefs ist nach Egli — *Analecta Reformatoria* II, 28, Anm. 7 — angesetzt, der seinerseits Simmler folgt, welcher « VIII » statt « VIII die Ianuarii » gelesen zu haben scheint. — Von einer Krankheit Vadians, die ihn verhinderte, der Basler Konferenz vom 4. Februar 1536 beizuwohnen, ist auch in Berchtold Hallers letztem Brief vom 28. Januar 1536 (Nr. 871) am Schlusse die Rede. Bei der Konferenz vom 4. Februar war St. Gallen durch den Bürgermeister Schlumpf und durch Furtmüller vertreten.

XI 32.

864.

**Christoph Schappeler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich. 1536. Januar?)

Entschuldigung wegen seines Verhaltens gegen Bibliander. Bitte um den Schutz Vadians gegen ein schweres Unrecht, das ihm widerfahren ist.

S. Gratissimum habeo, d(omine) d(octor) humanissime, quod hisce tuis literis tuum clientulum Christophorum tam paterne amiceque commonuisti negligentię suę in tam promptam et alacrem D. Theodori Bibliandri erga me misellum benevolentiam animumque longe omnium candidissimum — ea autem ipsa commissa est negligentia, mi Vadiane, quod tuas hac vice literas, quemadmodum domi tuę consultum fuit, per te ipsi Theodoro mittendas suffecisse (ni male cœperim<sup>a)</sup>) arbitratus fuerim —, ipse quoque ego huic Pantaleoni scriberem modeste; id quod, quoad potui, peregi. Ceterum<sup>a)</sup> quum huius tragœdię<sup>b)</sup> causam omnem D. Theodorus tuę pietati et singulari prudentię peragendam libere commiserit, uti ex eius epistola hauserim, fac satage sincere, vir pientissime, quatenus iniuria istę<sup>c)</sup> atrocissima, mihi insonti non tam imprudenter quam impudenter illata, mediis, quibus commode pieque

unquam poterit salutaribus fieri, vindicetur, nevus<sup>d)</sup> ille alioqui ineluibilis plane abstergatur. Emori optarim potius, teste veritate, quam fratri etiam ignoto et innocuo tale vulnus inurere. Quę autem Harpyia hominem hunc ad id agitaverit, aliam ipse non estimaverim<sup>d)</sup>, quam Ioannem Carionem aulicum, qui et alios viros integerrimos et me consimili labe nugaciter notavit in suo futili Chronico. Quod deum attinet, is eisdem nobisque omnibus male commissa immensa sua misericordia indulgeat; quod porro famam bonam, qua hoc in sæculo nil charius habere debet homo, nequiquam silentio prætereundum est. Verissimum hoc d(ivi) Hieronymi: «Iniuriam meam facile ferre potui, blasphemiam verum in deum minime»; Paulus item apostolus: «Provideamus bona non tantum coram deo, sed et coram hominibus». Rogo igitur et obsecro tuam Excellentiam, nostro D. Theodoro ad petita eius gratiam rescribas hominemque tuo sano consilio ad pergendum et, qua nos decet modestia, legitime vindicandum exstimulas<sup>e)</sup>. Recantatio literaria publica ut fiat, visum est mihi. Tu quod probe abs me petiisti, colendissime Vadiane, faciam ipse, nacto nuntio, lubentissime atque gratissime. Responsum huius Pantaleonis adhuc exspecto<sup>e)</sup>. Vale ac vive.

Tuus *C(hristophorus) Sertorius*.

Cane peius et angue anabaptistarum errores furiosos semper et ubique exosos habui, pacem et concordiam dilexi.

Domino doctori Vadiano ad manus.

a) „e“ in der Stammsilbe. — b) „e“ für „œ“. — c) „isthēc“. — d) „e“ für „e“. — e) „ext-, exp-“.

1) Vgl. III, Brief 339. — Der undatierte Brief hängt offenbar enge mit dem vorhergehenden zusammen und wird daher wohl am besten im Anschluss an diesen eingesetzt.

865.

IV 3.

**Niklaus Guldin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*1536. Januar 12.*

Bericht über den Zug Kaiser Karls V. nach Tunis.

Gott werde glopt. Amen.

Der glantz göttliches gefallenns unnd der schin göttlicher krafft bekrepffte unnd umbschettige baide, ewerem<sup>a)</sup> hertz, sell unnd gmütt, mit-sampt ewerm ganntzem huß zů lob unnd pryß dem himlischenn vatters durch unnsern herren Iesum Christum, welches ich armer unnd grosser



sünder ewer vyllfaltige Früntlichkait mitsampt ewerm huß wünschen bin von gott zû ainem glüchselligenn unnd güttem jar. Amen. Früntlicher unnd vilgliepter herr, ich armer unnd klainfüger mensch kain und mag nit laßenn, ewer Früntlichkait mines ankomen in Tüschlannd fügen zû wyßenn mitt gesundhait uff gott. Im sy ewigs lob. Amen.

Demnach so füg ich ewer Eerenn unnd Früntlichkait zû wyßenn denn anfangg unnd bestellung kayßerlicher Maystett kriegsvolck in tüschenn lannden, welches k. M. gefürtt hatt in Barberyen, welches ich klainfüger ewer Früntlichkait zû wyssen gefügt hab vonn Botzen im Eschlannd by Petter Graffen oder Mynikus Horeuttyners. Ob aber sölchs euch wordenn sye oder nyt, was<sup>b)</sup> ich nit, sonnder gott unnd ier. Ich armer unnd verbanntter mensch von allenn menschen, von rechten uff gott unnd auch von gott, wo nit were die villfaltige barmhertzigkait gottes des vatters, welche er mir geschenckt hat inn dem bytter lidenn unnd sterben unnßers herren Iesu Christy, ain welche ich glaub, uff welche ich hoffenn bin mit rüw miner myßetatt, mit warer büß und beßerung mines lebens, mit erfrowung dero menschen oder irer nachkomen, welche laider durch mich betrübt sind worden in dem wyderkeren der schuld, welche ich innen schuldig bin! Ach gott, ich versych mich nüntt anders, dann vill güttes unnd grosser gedult in euch gegen miner thorhait gegen gott unnd gegen vill fromen menschen. Gott erbarm sych mina umb siner eer willen in Christo Iesu, uff welche erbermung gottes in Christo ich ganntzlich hoffen bin, welche mich onn zweyffel nümer zû schannden sol lassen werden. Sölchs schrib ich ewer Eeren in gehaim, obwoll es gott lanng mit mir verziechen yst. Gott waist min anfaltig gemütt, welches vill mall mit wainen gegen im erhept wirt; das waist gott. Im sy die eer unnd mir alle schannd. Vill früntlicher unnd geliepter herr, ich erman euch umb der barmhertzigkait gottes willen in Christo, das ir ewer fruntlich hertz und gmüt in der gehaim nit vonn mir armen wenndent, dan ich hoff zû gott, ir unnd noch vill trüwer hertzen söllent ain mir armen erfrowet werden. Min hertz besprecht sich oft mit euch und mit andren frommen menschen. Min hertz hat sich auch nit gewenndet vonn miner hußfrowen unnd kinden. Das ich aber nüntt haim schichen bin, das werdent ir verstonn hernach in der beschreibung der ganntzen history des barberyschen kriegs, welches ich euch nach lennge mit warhait schriben; dan ich selber darmit unnd darby gsin bin.

Herr Marx von Eberstain, herr zû Blumberg, ist erwelt wordenn von kayßerlicher unnd kunygklicher Mayenstatt ain überester über 14 fennly lanntzknecht, welche man gemusteret hat in dem Eschlannd, als zû Schlansters, Maron unnd Botzen zû mitfasten<sup>a)</sup> im 35<sup>c)</sup> jar. Demnach sind mir mit uffrechtenn fennly unnd mit uffgrichtem reyenmentt gezogen uff Trienn, darnach über die Esch, über welche man ain bruch gemacht hatt, unnd liessen die Bernnerkluß ligen uff die lincken hannd unnd koment uff Buschgeron zû, ain welchem ortt man vor der stat ain gemaind hett von wegen des grossenn tross, als von bûben unnd wibern, welche man lauffen unnd gon solte lasen wider in Tuschlannd; welches aber nit beschach, das die knecht sy go<sup>d)</sup> lassen woltend. Unnd also zugend wir für alle tag in der ordnug, unnd liessent Manttuwa uff der linchen hannd ligen unnd zugennt uff Barban zû, welche wir auch uff der rechten hannd habent lassen ligen. Wir sind aber auch ain tag darvor über die Pfaw gefarenn. Unnd demnach sind wir vür gezogen über das Pleb penntzerbirg by ain tagrayß von Spessy am mer. Da habennt wir unnß in dry stattly geläget, welche stättly zway darunnder der Florennttiner gwessen sind, die dryt der Giennawesser, in welchen stättlin man unnss müstert. Etwa by fünff tagen lagent wir da, unnd demnach zugennt wir aber mit ordnug by uff ain wyde wyßen am mer by der stat Spessy. Da zog ein ieglichs fennly besonner. Da hielt ein iechlycher hauptman sinen knechten für, wie man unns halt(en) wurde mit der proffannt uff denn schiffen, welche man nawenn nemen sind. Unnd müste aber ain iegliecher knecht, klain Hanns oder gross Hanns, geben alle tag ainen batzenn, wiewoll, sprach der hauptman, es for nie der bruch gsin were, das man die proffannt zallen hab müssen. So were es aber allain die ursach: ob sach were, das man die statt Thonnys nytt bald möcht gewünen unnd ain proffanntt ab wurde gonn, das dann man umb das gelt, so unnd wir umb die proffanntt gebenn müstennt, wider proffanntt kauffen<sup>e)</sup> künde, welches man behalten wurde und profant darumb kauffen, nemlich in Serttienyenn oder in Zeßzilyien. Aber man hatt unnß nitt halben gehalten mit der spyß, wie man unnß zûgesagt hat; sonnder unnß schier hunger unnd durst tödett, wie es laider offenbar ist, das unnßer kom wider komen sind by zwaydussig knechten von 7000 knechten. Dann man unnß 7 unnd 9jârig brott geben hatt, welches zû Napeltz gelegenn, welches auch voller wûrm unnd

spinenmupffen gwessen ist; demnach das schwine flaisch ganntz full, das waßer voll würm unnd stannck, wie ain aß, die bonnen voller würm, die erbes also hert, das man sy niemand ersieden mocht, das man sy nyessen künde. Essig unnd öll, rys, fisch, keß unnd win weronnt gnüg gütt gesin; man aber unnß gab, wann es den Welschen gefiell, unnd nit, wie man unns es versprochen hatt etc.

• Unnd wie man sölchs der proffannt halben fürgehalten gehept hatt, do sin wir zû schiff ganngen. Es war aber auch da der marggraff de Qayst, welcher der recht feldhauptman was, von kay. May. erwelt über den ganntzen huffenn, welcher selber by den gallioon gestanden ist mitsampt dem Anderen Dor von Giennuway, unnd unnßer über-ester, herr Marx von Eberstain; mit welchen galleyen man unnß uff die nawen füren was.

Unnd demnach lagennt wir uff den schiffen in dem haffen zû Spessy by fünff tagen; da thett man unns zallen. Unnd in dem selbigen kam gütt wind, das man faren mocht. Do liess (man) die segell ain mit gwalt unnd fürent im namen gottes uff Napsels zû. Man kain mit den nawen nit faren, man hab dann wind. Mir müstent auch schiffbruch, -ordnug unnd -rechten machen unnder unns, welches ist das, wie hernach folgen wirt: Zum ersten, das niemand kain gwerr dar uff dem schiff tragen; wo ain darüber ergriffen wurd, stalte man in ain den segellbom, welches man den mastbom haissenn ist; unnd schlug in der rümmormaister mit sinen knechten mit strycken, darain dan gross knöff sind, nach erkanntnus des hoptmans, des lutyamps unnd des fenderrichs. Wo aber ainer were, der ain mit ainer gwer schlug, wund oder sunst, so müst er on alle gnad in das mer geworffen werden oder uff ain galley, so man aines nottürfftig were. Schlecht aber ainer ain mit fünsten, so muß er unnder dem schiff herdurch gezogen werden. Demnach ob ainer wunden, martter, liden und sacrament schweren were, den wurde man auch in das mer duncken, ain mal oder drü, nach erkanntnus der überesten, welche obna stünd, oder ain straffin<sup>6)</sup>, welches man dan armen krancken knechten mitthailen soll. Ob aber ainer ain onzucht in das schiff thett oder für in dem schiff umbtrüg on gewonlicher fürstatt, die werden auch ain den segelbom gestelt nach erkanntnus der überesten. Wo auch ainer ain nun tröwen were, wan er ain das lannd keme, der müste sterben. Derglichen wan sturmwind koment, muß iederman in sinem lussementt beliben, oder wan find uff dem mer ain

unns koment, so sol und dar niemand uss sinem qwaittier gan onnerfoderett des hauptmans. Unnd dysses ist die sum der schiffordnug uff dem mer.

Unnd in dem das wir die schiffordnug machen werennt, do kam ain stu(r)mwin(d) ain unns, der unns in Spainyen tryb(en) wolt. Do ließ man alle segel nider uff das schiff; dan ieglichs schiff hat 6 segell. Wir warent by 8 tagen gefaren; es hat auch 10 schiff von unns verworffen, das wir nit wyssen mochten, wo sy warennt. Am morgen im tag schoß man uff des oberesten schiff unnd stacht ain fenly uss; das dutt, das man die segel niderlies; dan nach dem sturmwind wider ain gütter wind kam, das man die segel wider ain hatt glassen, welche man aber wider im tag nyder müst laßen, damit man der andren verworffen schiff wartten kunde. Unnd schwebten<sup>g)</sup> also uff dem mer unnd schoss man uff dem gallion, das ist des öberesten schiff, mit grossen stucken, ob unnß die andren 10 verworffnen schiff hören möchten, damit sy widerumb zûfaren kündent. Unnd also am andren tag kament sy, unnd fürent wir mit ainandren wider ain im namen gottes, unnd fürent noch 8 tag. Do koment wir zû der in(sel) Qast, welches ist ain margravschaft, darin gar ain vestes schloß ist; stat uff ainem hohen felßen ym mer, vast schon auch darzû, derglichen ich nit vill gesehen hab. Ain stat ligt darby; ain arm vom mer ist darzwüschent; in welcher inßel gar vill wachtlen sind unnd sunst vast schön unnd fruchtbar. Gegenüber lag ain andere inßel; da lag ain kloster darin, by welchem kloster wir 8 tag lagentt im haffen. Wir fürent aber fyll andre inslen in dem mer, ee unnd wir gen Qast kament, unnd(er) welchen inslen ain hieß Kurfß, da dan der gût win wachßenn ist, verglichnet vast dem Malffensyerr. Dise inß(el) ist vast gross.

Diewill wir aber in dem haben by dem kloster in der insel lagent, do kam diewill unnßer öberester über die ganntze armad, namlich der margraff von Qast, welcher für in den galleyen, welcher do warent by den 50 galleyen, unnd unnßerr schiff, der nawen, warentt by 48; dann es waarent auch Dalliener mit unns zû Speßay uff geseßen, by den 10,000. Und do der öberest kommen was, do für(en) wir gen Napßels. Da lag(en) wir auch 8 tag. Da ließ man uns absytzen und ließent kauffen, was wir woltent, won wir habent unns vast beklaidet da; dan man saget unnß, der kaißer wurde zû unns komen, nach welcher k. M. gefaren was der Andere Dor, mit 24 galleyen; dan in Spaynien ist man nit gewon, galleyen ze füren, sonnder andere schiff, die aber schier als gütt

sind, als galleyen. Der schiff namen wais ich nit. Diewill wir aber zů Naplis warent, do zalt man unns abermall, unnd für das selbig mall gab (man) unns kain gelt mer, bys man unns urlob gab, erst über 5 monet lang. Zů Naplis spißet man die schiff; 1 düsche (mil) darvon lůd man das waßer; verzoch sych auch 8 tag. Uff dem pfinstag warent wir zů Naplis. Darnach fürent wir in Ceczilla zů ainer stat, hast Ballormon. Da lagent wir in haffen auch 8 tag. Da ließ man unns auch absytzen wer gern wollt, aber by tagzit wider uff die schiff. Ceczilla ist auch ain insel unnd ain künigrich, wie Naplis, und hat 8000 welscher myll umb sich, gehört auch dem kaiser und söllent Christen darin sin. Man lůd auch zů Naplis gross geschuß mit aller zůgehörung. Sy schichten besonner nawen unnd galleyen mit unns; namlich die 4 künigrich mit ainandren, als Naplis, Aberrußen, Kallaberra unnd Bullicun. In Ceczillyen lagent alt kriegslůt uß Spainyen; die saßent auch uff unnd fürent mit unns; derglichen warent auch in den vier künigrichen kriegsvolch uß Spainien gelegen, welche auch mit unns fürent. Die uß Ceczillien schichten auch nawen unnd galleyen mit unns. Unnd nach acht tagen fürent wir von Ballormon zů ainer inßel, da wonet niemant, nit witt von ainer stat in Zecillia, haist Trabtana, in welcher inßel ain schloß ist uff ainem berg. Die insel ist nit gross, etw(a) 2 düsch mill witt. Sy ist woll fruchbar, aber es hat niemant darin dören wonen vor dem Dürcken oder Barberroßen, wider welchen dan wir zogen sind. Es lauffent vast vill der küllly<sup>b)</sup> darin. Wir lagent auch achttag darby. Unnd demnach fürent wir in Scerttienyen, nit wit von ainer stat haist Gallora. Da angerett<sup>j)</sup> mir in. Da lagent wir 3 tag. Aber am 3. tag kam der kaiser mit dem künyg uß Porttegall, welcher des kaißers schwager ist; dann der kaißer hat ain künygin uß Porttegall. Unnd als sy ain ainem Samp(s)tag vor Sannt Vytz tag im 35. jar koment, am morgen am sunst<sup>k)</sup> nach mittag füre der kaysser, der künyg uß Porttegall unnd der Andere Dorr mit ainer gar schönen galleia mit ainem himels, rott scharlatt mit guldina flamen — in welcher galley nüntt dann Dürchenn dorin ziechen warennt, all beklaidet mit geller syden unnd mitt beschorenn köpffenn glatt hinweg, wiewoll sy nacket all müstent ziechen uff diß mall, aber wann sy nit ziechen müssennt, so legennt sy ire klaiden wider ain; dyße obgenante galley solt die gröst sin unnder allenn galleyen, welche wir doch by unns hatten by den zway hundertt — unnd



besachennt alle schyff unnd nawen mit irem kriegsvolch unnd rüstigung. Man ließ dozemall alles hanndgeschuß ab, deren wir habenn geheppt bis in die 15,000, als halbhackenn. Das gross geschüss ließ man nit ab; dann man es abglassen hett vor dryen tagen, do der kaiser komen was. Der kaiser und sin schwager, der künyg us Portegall, brachten mit in ain grosse rüstung von schiffen, geschütz unnd von rayssigenn pferden by 2000 pferd unnd (ain) gar gross schiff, welches ain gallionn, uff welch(em) gar grosse stuck büchßen warennt; sy schußent stain wie fierttail; derglichen der gallion vonn Rodis, mit welchem gallion koment auch 4 galleyen, und darauff warennt nüntt anders, dann vertriben Rodiser herrenn, die nitt dürkesch habennt wellent sin, do der Dürch Rodis gewunen hatt; all beklaidet in rottem mit wyßen crützen. Der bapst hat auch 6 galleyen mit kriegsvolch besetz — all auch in rottem beklaidet mit rotten burgunyschen krutzen — by unns gehapt; sind zû unns komen zû Napels, mit dryen gar schönen pfannern, die zway mit bapstwapffen unnd mit dem bapsthütt unnd schlüßlen, das drytt mit ainem gar schönen crützefyx, alle dry gantz rotte feld, mit guldina fürflamen dorinen. Der schiff aller sind gewessen — baid nawen, gallion, galleyen, halbgalleyen, funston — 300, das kriegsvolch mitsampt den schiff lüten sind gesin 100,000. Unnd ain Santt Vytz abent yst k. M. frû aingefarenn mit der ganntzen armad unnd rüstung. Unnd also sind wir mit der hilff unnd gnaden gottes komen ain Santt Vytz<sup>8)</sup> tag in den haffen vor dem schloß Carthonna<sup>1)</sup>.

Unnd wie wir umb 12 ura im tag in den hafen koment sintt, do warff man die ancker uß, glich nebens dem berg, do unnser herr Iesu Christo die 5 girstyna bröttly gebenadyt hat. Unnd wie die ganntz armad mit iren schiffen ire segel nydergelassen habent, do ist k. M. personlich mit 24 galleyen und mit zwayen bo(st)schiffen gefaren mit dem Andere Dor hin zweris über den haffen, aines halben hanndbüchßenschuß ain galley von der andern, damit man den haffenn gar in hette über zwers, damit, wo der Barberros hinuss faren wolt, das er nit hinuss möcht komen. Wir erfurent auch ain halbe galley, welche wolt genn Cartthona ins schloß farenn; die furt 1800 dopffelhacken, koment us Frannckrich vonn dem künyme. Do wir aber uff Cyzillia furent, do ward unns ain insel im mer gezaigt, gegen uffgannng der sonen, welche insel wir bloß gesechennt mochtent. Da sage(n)tt unns die schiff lüt, die selbig insel unnd berg bronne alweg. Wir sachent woll ainen rauch.

Do nun aber ka. M. hin über zwers über den carthonischen merhaffen für, do schichett ka. M. dry galleyen unnd zwoo funsten gegen dem schloss zû. Unnd wie sy dargegent woltent faren, do schoß man uß ain(em) thurn gegen den galleyen, welcher thurn stund am mer, ain halbe dusche mill von dem hauptschloss Carthonna. Unnd' do k. M. sach, das in dem thurn auch etwar war, do verschüß k. M., das 3 ander galleyen hinuss gegen dem thurn fürent, damit die ersten dry galleyen mit den zweyen funsten gegen Carthonnen faren mochtent onverhinderet, damit man auch erkundigen mocht, wer im schloß were unnd mit was wis sy sich weren wurdent oder nit; dan man es uffforderen thett darmit in sollichem schin, mit welchem man dan also kunschafft innam, darnach sich man dett richten. Man schoss mechtig uß Carthonna, ain schuß oder zwanzig; aber man thet unns kainen schaden. Die 3 galleyen unnd 2 funsten schußent auch gegenn dem schloß etc.

Morgens ain der Myttwuch nach Sannt Vitz tag, frû for tag, hatt man allem kriegsvolch zû, man wurde unns ain tag usfüren uff das lannd mit gottes hilff; darum bett<sup>m)</sup> unns alle k. M., das wir by im thüennt, wie dann er unns vertriw, namlich alle redlichkait, welches er by unns auch thûn wolt. Unnd sagett man zû unns, man hett ainem yechlichen knecht ain fleschen verordnet, darin er uff dry (tag) win nemen solte, und keß unnd brott darzû; unnd verbott unns, das wir uß kainem brunen trunckent, dann man ach(t)ette woll, sy hettent unns alles waßer vergifft, darumb sy unns so rûwyg inanckeren ließent unnd unns nit weren warent, das wir ain das lannd kement. Und noment wir uff dry tag profannt zû unns, bis man wider profannt zûfüren kunde. Unnd do der tag ainbrach, ließ man alle banner unnd fennly fliegen uff allen schiffen unnd bließ man all trommetten mitsampt den herrbauchen unnd der füßknecht trumen unnd pfffen. Man fûrt den ganntz(en) passyionn uff den galleyen, unnd des bapst galley mit dem banner, darin das crutze fix in was, für ainmitta unnder unns. Und also für man mit der hilff gottes in grossen fröden (a)in ieder man ain das lannd.

Do man ain das lannd kam, lauff man mitt heldesmütt ain iechlicher den nechsten denn vynnenden zû, onn ordnug, unnd fiengent ain mit in schlagen unnd scharmüßlenn. Die Spaynier luffant ainem hohen thurn zû; der stünt uff dem berg, do Christus die fünff girstyny bröttly gebenedit hatt, die Dalliener dem thurn zû, der ain halb düsche mill

ligt von Carthonna, unnd mir Düschen luffentt zweyen stättlin zû, welche unns unnder augen stünden, in welchen niemant war, sonnder iederman daruß geflochen was, welch wir einzünden warennd; aber das für erlasch bald, dan es als murwerck was unnd gewelbt. By welchenn stättly vill Türcken zû roß warennt unnd in unns mit gwalt satzennt unnd gar ain grossen scharmüßle mit unns anfiengennt, das wir vermanttent, wir müstennt mit inenn ain rechte veldschlacht mit in volbringenn. Aber do wir unns söllichs vermaßennt unnd unns zû söllichem wolten schichen, do gabenntz bald die flucht. Do fiengennt wir (an) unns zûsamen laßenn, düsch unnd welsch, die oberesten mitsampt dem kaißer und künyg (von) Porttygall. Die warennt by unns darvornen dran unnd sprachennt unns trostlichen zû.

Ain dem ortt, do wir ain das lannd komen sind, do ist vor zittenn ain grosse statt gwessenn, by 7 welsch mill witt unnd praitt, welche statt die Römer zerstörtt habennt; welches (man) dan gschribenn find in dem Thitto Libyo; also saget man unns. Ich hab denn Thito Liffio nit gelesenn; so wais ich auch der statt namen nit. Aber die muren stünd noch ain vill ortten am mer unnd witt uff dem lannd mit vill gmür, welches gross festiny unnd pallest gsin sind, mit vill schöner brunen unnd gewelben. Man buwet korn ietzunder da, unnd stünd 4 klaini stättly dar dar zwüschen den kornäcker, welches vormals als zû ainer stat gehörtt hatt. Das schloß Carthonna hatt auch darzû gehörtt, welches ietzunder allain stat zwuschen zweyen haffenn unnd armen von dem mer unnd ain baide ortt ain die haffenn unnd armen stoßenn ist. Der ain haff ligt zwüschennt dem schloß Carthonna unnd der stat Thonnys. Es fluß woll uss dem inderra haffen durch das schloß oder am schloß hin in den andren haffen, der von dem witten mer kompt. Ain welchem ortt man alweg alle kauffmansgütter ussladen hat müßen, mutt oder zoll da habent gebenn unnd demnach in klainere schiff gelegt unnd dann in die statt Thonnys gefürtt, welche stat vast gross ist, etwa by zweyen Mailand gross. Aber sy hatt kainen graben umb sich, aber ain hoche mur; unnd etwa ainen büchßenschutz vonn der stat habennt sy ainen wall uffgeworffenn unnd war auch ain klaines mürly darhinder, unnd oben vonn dem haffen 2 gross thürn, by welchem thurn irer kirchen aine gweßen was unnd irer kirckoff ainer. Vor der statt herussenn ist ain grosser wald vonn öll- unnd vygennbomen by ainer halben düschenn mill praitt unnd

vast lanng, welcher walt vast schonn ist unnd buwett ennes, collyannder unnd Sannte Johannes brott, welches man auch nemen ist buchshörly. Man saget unnß, man grüb auch imber in dem wald und ain dem birg. Ich hab auch gehörtt, das sy düsch knecht sollent graben habenn. Man buwett vill kornn, waissen unnd gersten dorinnenn unnd im jar zway mall, dan es kain winder by inen ist; unnd hatt sere vill vich, als schaff, küe unnd ochßen. Man buwett auch vill werch unnd spind gar schonn klain gairnn unnd syden. Man macht gar schöne linwatt da; aber ich glaub, es müg nütt kleckenn — dann iederman tregt nun liny gewannd oder sydy, vast wenyg wully und fütterwerck —, was sy spinen oder webennt, sonnder ich glaub, unnßer linwatt komen vill in Barberyen. Hinden uss der statt da ist es ganntz birget, unnd fliesennt auch süße waßer daruß. Die glegenhatt der statt will ich ietzmals stün lassenn unnd will von der belegerung des schloß Carthonna genant (erzellen).

Nach fünff tagenn ruchennt wir mit dem hellen huffen gegen dem schloß Carthonna, da dann man die spech ingnomen hatt; ain welchem ortt lagen wir byß man das gschüß uß den schiffen thett, by 100 stucken uff redern, unnd die raissige pferd auch heruss koment uss denn schiffen. Unnd schlug main des kaißers zelg uff, welch hatt 4 gar schön ercker und (ain) den 4 ortten ain ainem iechlichenn ain adler in ainem guldyny feld mit denn zway spaynischen vergulden süllenn unnd irer krönug. Der kunyg von Porttygall ware allweg by k. M., welcher im auch vast glich sicht mit angesicht unnd mit alter, das man sy nit woll vor ainandren erkennen kund. In dem selbigen leger fieng man ain, die ersten schantz gegen Carthonna machen, unnd dan ruchtett man alweg nachtes hinzû, bys das man die 7 schantz(en) gemachet hatt, durch welche dan man das schloß stürmenn thett. Wir hattent vast ain leger ainer düschen mil lanng, über welches der Barberros schoß halb fierttling stain. Wir lagennt ainen monett darvor, ee unnd die schanntzen all zû rust<sup>n)</sup>, darus dan man stürmen wolt. Man müst holtz unnd böm über mer füren, darmit man die schantzen machen müst, unnd vill dussig winfeßer, welche man alle mit sannd ußfüllen was zur schantz, dan (das) lannd ist vast sanndig unnd ist vast unrain. Es sind saltzsee im lannd unnd by unnßerm leger, welches<sup>o)</sup> sich selber syeden ist. Wir müstent auch unnß(er) ganntz leger umbgraben unnd schantzen ain allenn ortten, onach<sup>p)</sup> am mer. Wir gewannent bald den thurn ain halbe düsche mill von Carthonna, by welchem thurm (!)

der kayßer zum andren mall sin zelg uffschlûg mit aller fürsten unnd herren zelgen, der dann nun gar vill warent, welche man nit woll zellen kunde, gar mit vill kostlicher zûghörung, welches ich nit schriben kain.

Dwill wir aber vor dem schloß glegen sind, ist zû unns komen der kunyg des lanndes oder uß Barberien, etwa mit 200 pferden, welcher kunyg von dem Barbanroß vertriben ist wordenn. Unnd nach dem selbigen hat er Sertienien, Cetzillia, Bullgia, Callaberia, Aberußen unnd Napol's bezwungen mitsampt inslann unnd marckgraffschafften de Qast unnd Kurs, im zinßbar zû sin, mit teglicher raubung irer lut unnd gütter; welche dem kaißer so hertt ainglegen sind, das er inen zû hilff kome, dwil sy im auch zinß unnd trywutt geben habennt müßen, unnd demnach der künyg uß Barberyen, welcher ka. M. hinfür zinßbar unnd underthenig sin wolt, dan der kunyg hat sich enthalten in ainer insel, der namen ich nicht wais, dwil er ußerhalb sinem lannd hat müßen sin mit allenn denen, die im angehanget habent, der ain grosse zall solte sin, also saget man unns by 30,000 personen, wib und kind unnd die man. Unnd diewill wir vor dem schloß lagent, da scharmützent die Dürcken unnd Moren alle tag ain dry ortten mit unnß allen, namlich von dem schloß herus unnd uß dem figen- unnd öllwald ain zweyen ortten, in welchem wald ain hauff Dürcken lag, unnd alle tag schußens sy mit 4 oder mit dry stuck büchßen zû unns uß dem wald unnd erschöß(en) unnß vill lutt, unnd dan uß dem schloß auch. Aber wir brachen ain mall uff mit dem halben huffen unnd luffennt den walt ain ain vier ortten unnd ranttent in die 3 stuck büchßen ab. Sy hielten in ainer ordnug vor dem wald gegen der stat als nach by unns, als von Sannt Gallen gen Sant Lienhart ist. Aber wir satzent nit witter in sy, do wir die 3 stuck büchßen hattent; sy derglichen unnd ließennt unnß mit der ordnug wider ins leger ziehen. Ka. M. unnd der künyg uß Portegall warent selber darby. Aber sy brachten glich ander 4 stuck büchßen in den wald. Damit plage(n)t sy unnß nun woll unnd prachtennd unns darzû, das wir nit mer uß unnßer schantz dorstent uß bevelch der oberesten, sonder lagen nun hinder der schantz. Aber sy ranttent unnß hart biß ain die schantz hinzû; aber sy dorstennt unns Düschen nit in die schantz ritten; dann vonn inenn vil- lennd<sup>9)</sup> zû unns. Aber die uß dem schloß viellend etliche mall denn Tail- liener unnd Spaynier in ir schantz, welche lagennt vor dem schloß by 50 fennly, unnd liessennt inenn nemen fenly 2 unnd ain stuck büchßen.



Nachdem selbigen müstent wir unnßern düschen huffen drennen unnd sech(s) fennly vonn unns thûn unnd zû den Spainier in die unnderestenn schanantz woll zum geschüß; da dann 60 stuck uff redern stündent, luter karthunen unnd schlanngenn, unnd 40 stuck stunden in der obern schantzen zertailt, etlich by kaißers zelg, etlich by unns. Es war ain fryer, runder berg in unnßerm leger; dar verschanntzet man sich auch unnd dett by den 12 stuck büchsen daruff. Dormit dett man den Dürcken nit wenyg schaden. Wir Düschen von denn 6 fennly müsten all nacht für die unnderesten schanntzen gegen dem schloß in voller ordnug wachen, damit main zû nachts schanntzen künde mit den schiffknechtenn unnd bûben. Wir wurdent verratten, das wir in der ordnug vor der schanantz gegem schloß wachenn warennt, welchen verrettern man im leger ließ der kaißer zû zway stuchen hauven unnd ain ain galgen hengen. Und do schoß man zû nachts auch zû unns in die ordnug. Also müstennt wir all nacht wachen mit vester ordnug, by(ß) so lanng unnd die schanntzen gemacht wurdent, darus dann man das schloß sturmenn wolt. Man müst auch perg machen in der schanantz, welches man kaßen nemenn ist, doruff man etliche besondere stuch büchß stellenn was. Die schanntzen warennt aines halbenn spieß hoch; die berg aber in der schanantz hattennt auch brustwerennde by 8 schû dick, darab man schoß in das schloß etc.

Acht tag nach sannt Ũlrichs tag ist ka. M. mit denn kûnygen uß Porttegall unnd Barberrien mitsamt denn öbsteren (l) zwo stund vor tags in die schanantz (komen) mit allenn sinenn thrommetten, unnd ließe ka. M. alle thrommetten uffplæssenn in der schanantz vorm schloß Carthonna. Unnd warennt 200 galleyenn, der galliann von Rodis mit sinem bolwerch uff denn barcken, das sind kline schiffly, mitsamt 4 galleien, die zwenn galliann des Andere Dors von Giennow unnd der galliann uß Porttegall uff dem mer hin zû dem schloß gefarenn unnd richtenn sich auch zû dem sturm mit irem geschüß. Unnd do der tag ainbrach, fieng man (an) zû schießen uff dem waßer unnd uff dem lannd in das schloß unnd ire schanntzenn, ain iechlicher buchßenmaister mit sinen stuck 10 schuß hartt uff ainandren. Hatt auch ain iechlicher büchßenmaister 2 oder 3 knecht, die helffenn müstent.

Unnd die will stünd ain hauff düscher, namlich 4 fennly, in der ordnug gegenn dem schloß, unnd ayn hauff Spainier, by 15 fennly, unnd ain huff Dalliennner, alle in der ordnug und warde(n)tt uff denn sturm,

das sy in ainluffenntt, oder ob iemantt uß dem schloß fallen wölte, das sy die selbigenn zûruch laittetten mit der hilff gottes. Ain thail fennly mit irenn knechten müstennt by dem gschüß blibenn in der ordnug, baid Dûsch, Spainier unnd Dalliener. Demnach stund(en) 3 groß huffen von Dûsch, Spainier und Dalliener in der oberen schanantz gegen dem wald mit sampt dem rayssengen zûg, baid Spainier, Porttygallneßer unnd Griechenn, schwere unnd ringe pferd, by 2000, alle mit ainandren in der schlachtordnug, auch mit unnßerm verordnetta geschüß. Das schießenn nam ain end, der sturm warde eingelaussen umb 9 ura im tag ongefârlîch unnd werett der sturm etwa zwo stund. Do ward er von unns als ka. M. kriegsvolch mit der hilff gottes eroberett, in welchem man ob 200 stuch bûchßen gewain mit aller rüstung unnd by dryssig galleyenn mit irenn rüstungen, welche all im schloß gestannd(en) warennt, nemlich in dem rûnette(n) waßer, das rûnenn was uß der statt Thonnys haffen hartt nebens dem schloß hin in das witt mer oder in des schloße(s) haffenn. Es warennt vill vester schanctzen by dem schloss, dan wir hattennt. Es nam all alt kriegslût groß wunder, das sy sich uss der schanantz triben hatten laßenn; dan die schanantz war vill vester, dann das schloß, welches uff den huffen gschoßen ward. Aber so vill gewaltig geschüß unnd woll gestelt uff unns hab ich, noch kain kriegsman gesechenn. Ich kain die veste der schanctzen unnd ville der besten rüstung nit beschriben; darumb iederman wunder genomen hatt, das man das schloß mit der schanantz so bald gewunen hatt. Sy hatten in iren schanctzen gros plätz, das wol ain ainem platz 20,000 man mochtenn stûn mit der ordnug, in alle were sich zû weren ain baiden orttenn, baid hin über das fliesslig waßer unnd her dissethalb<sup>1)</sup>. Es war über das waßer by dem schloß ain bruck, die mann uffziehen kain. Es warennt auch 1200 Cristen gefanngen in dem schloß unnder dem ertterich, baid dûsch und welsch. Sy hattent pfulffer gelegt unnd ingraben ain vill ortten unnd für uff etlich stund gelegt, ain welchen stunden das bulffer aingon solt, damit, won wir in das schloß wolten vallen, das es unnß verbrennen solte; wie es dann auch aingeganngen unnd (ain)zünd worden ist unnd vyl knecht geschentt. Man hatt die Cristen ledig gemacht und ain iechlichen wider in sin lannd gefürt, so er es erleben hat mügen. Ro. ka. M. gab iechlichem fennly knechten ain faß Malffasyer, das selbig uß zû trincken, do man stürman wolt. Do warde man fast müttig zû stryten.

Es sol R. ka. M. ain guldis crütz gefunden haben by dem berg, da unnßer herr Iesu die fünff girstyny bröttly gebenedytt. Wie im aber sy, was ich nit aigellich, dan wie das gschray under unnß war. Es müstennt alweg ain düsch fennly unnd am lesten dry düsche fennly wachen alle nächt by des kaisers unnd kunygs von Thonnys zelg. Man pließ auch alle nacht mit allen trommetten, baid by des kaißers zelg unnd uff den galleyen und nawen. Der kunyg uß Barberien müst sin ritterschaff(t)<sup>s)</sup> unnd er mit in ainen thurnier halten vor dem kaißer unnd kunyg von Porttygall, dan die wyßen Moren riten alle on hoßen, aber mit langen klaiden unnd vil mal barfuß der kunyg selber. Sy fürent spieß 30 schü lang unnd mit gar schönem holtz, yßen ain den spießen, wie ain den schafflinen, welches ka. M. unnd kunyg. M. mitsamt iederman wundern was, wie sy sich mit denn spießen weren woltent. Do noment (sy) die spieß unnder die üchßen ain mitten; unnd wann sy im rennen sind mit den pferden unnd begunen den vind ainsichtig werden, so werffen sy die spieß by der mity in der hand über sy uff; und wen sy vermainett, das sy den vynnd erlangen mügent, so schießennt sy den spieß unnd behalten in nur dahinden in der hannd; unnd wann er fellen ist des vyndes, so wendet er gschwind das pferd zü der rechten hannd unnd empfachtt denn spieß uff die achßlen unnd fennnd wider darvon. Dwill fasset er den spieß wider. Etlich künen den spieß fry wider uffschwingen in ainer hannd im rennan. Unnßere rayßige unnd husseryschen pferd mochten sy niennen erlauuffen. Sy habent ain den spießen ain baiden ortten yßenn, das sy künent sich hind(er) sich auch weren, so sy schon in der flucht sind. Derglichen besiuß<sup>h)</sup> gschwind lüt hat man kom gesehen, dan sy sind; das sich auch ka. M. verwundern was. Der künyg von Thonnys ist (ain) man by 40 jaren, starck von lib unnd schön brun antlitz, mit ainem kolschwartzten bartt ainer hand lang.

Do nun das schloß erobert ward unnd es noch notturfft besetzt ward, do war man ain die stat Thonnis, ob sy sich uffen geben wolte do mit dem inhalt: wann sy ro. ka. M. denn Barbaroßen mitsamt zweyen richen Iuden gefenncklich bringen unnd überlifferen wurde unnd dann iren gebornen kunyg für iren heren erkennen mit aller underthenyghkait unnd gehorsamekait. Aber die in der stat woltend nit wilig sin unnd mainetten, sy werennd überherd<sup>w)</sup> mit frönnen kriegsvolch, als mit Dürcken; darumb künde(n)tt sy nit thün. Uff solche

antwortt brach ka. M. mit sinem kriegsvolch uff mit etlichem feldgeschütz ain einem Zinstag, acht tag nachdem und man das schloß Carthonna gewuna hatt, unnd zugennt uff die stat zû, dan der Barbaross hat unns ain schlacht versprochen mit unns ze thûn, mit im zû schlachen. Unnd do wir ffür den wald uff koment, gegen der stat zû, do zog er unns unnder augen, by 30,000 starck, wie wir erschetzen unnd sechen mochtent, unnd hielt starch uff unns unnd ließ sin gschuß ab uff unns; wir derglichen, dan man unns trostlich zûsprach. Wir warent brait unnd fröllich mit dem Barbanrossen zû schlachen. Wir warent vest in unnßer ordnug mit allen hauffen zû ross unnd zû füß unnd ließennt unnß(er) veldgschutz unnd hanndschützen uff sy ab nach ainandren, dan der Dürcken gschütz gieng zû hoch; unnßers aber traff woll zû halben man unnd das hanndgschütz derglichen. Unnd do die Dürchen das befudent, do gabent sy die flucht, unnd wir ainfeingent (!) lauffenn. Unnd (in) der flucht rantent sy hinder unnßerm hauffen umb unnd koment unns in den troß by ainem brunen; welcher droß (sy) vill erwürgen werent, baid krancken knecht, wiber unnd bûben, ee unnd wir es inen wurdent. Wir hatent kaine knecht oder fennly by dem troß glaßen. So bald und wir es inen wurdent, yltent wir uff sy hin unnd schlügennt sy wider hinder sich unnd zugent wider für gegen der stat. Aber wir müßtent wider durch ainen klainen ölwald ziehen, by welchem wald 2 brunen waren, daruß man drincken was; dan es vast haiß waiß, das die in dem harnasch, erstichen und verprünen woltent. Dan wo ainer ainen harnasch ainrüren wolt, ainandren zû hilff komen mit ufflößen, do gab der harnnasch für, das man am schier nit helffen kunde. Die gröse der hitz kain ich nit wol bschriben; dan es vast hais was. Unnd wie wir durch das weldly koment, do hieltent die Dürcken wider ain ainem hauffen unnd liessent abermal ir gschütz ab uff unns, welches auch woll traff vast nider. Unnßer gschuß gieng auch ab uff sy; aber es gieng zû hoch, main ich; dan wir niemand auff der waldstat fanndent. Nit wais ich, ob sy sy mit in wegnament oder nit. Wir stündent in dem gschütz by dry stunden unnd schichtent unnßere hachenschützen gegen inen, welche sy zûruck trybent. Unnd es war abent. Do kam der kaiser riten selb fünfft mit ainem vergulden bachennettly<sup>v)</sup> unnd mit ainem fürflamettigen füßharnnasch, unnd verschuß mit unnßerm oberesten, das wir unns legertte(n) in den klainen ölwald, welches wir dattent, unnd besatzennt die tagwacht, welches min hauptman thûn müst mit sinem

fennly unnd knechten, welcher hauptman haist und ist ain fryherr, her Hanns Marckolt von Kintzeck. Ain der Mittwuch morgens frů hielt man ain gmaind. Do kam der kaißer unnd bat unns: ob sach were, das wir in die stat kement, so soltent wir nit blündern, welches er mit Spainier und Daliener auch reden welt; unnd ob sach sye, das wir die stat gewüment, so wol er thün, was im zústand. Unnd also zugent wir ain mit der schlachtordnug unnd ordnetten 2 düsche fennly zú dem troß, unnd zugen also mit ainandren gegen der stat. Dwill wir also zugent, do kament 2 mechtige herren uß der stat, mit samet beklaidet, und frageten noch<sup>w)</sup> nach ka. M. und sage(n)t ka. M., wie die gefanngnen Christen in dem schloß der stat ußkomen unnd ledig worden werent, unnd wie der Bar(ba)roß hab wellen wider in das schloß in der stat riten<sup>n)</sup> ain dem Zinstag zú abent unnd wolt die Christen al lassen erwürgen in der gefenngnus, der by 10,000 warent, und wolt also sin hab unnd gütt mit im hinwegnemen, dan er wichen wolt mit allem sinem kriegsvolch. Unnd als die gefanngnen Christen ledig warent wordent, hatent sy gewer genomen in dem schloß unnd warde(n)t, wan der Barberroß keme. Unnd wie er kam, do hieltent sy im das schloß vor unnd wolten in nit darin laßen; dan (sy) wistent, das wir vor der stat warent. Durch verrettery man es zú wegen bracht. Unnd do das der Barberroß sach, rit er in der nacht mit allem sinem kriegsvolch hinweg uff Affraka.

Unnd do das der kaißer vernam, ließ er die zwen barbaryischen heren kalten<sup>n)</sup> unnd bewaren, unnd verschüff ka. M. mit allem sinem kriegsvolch, das man yllenntz zú der stat zuge. Unnd umb mittag luff man die stat ain, wir Düschen zú ainer portten in, am ersten 4 fennly mit ainandren, und die Spainier unnd Daliener stigent ain den spießē über die mur in. Und do mir inn die stat koment, do fiengent sich die burger ain zú weren, baid in den engen gassen unnd uff den hüßern, dan die hüßer habent nit decher, sondern esterrich; ab welchen hüßer sy mit stainen unnd haißem waßer unnd mit fergiffenn füßyßen (warfen). Unnd ward der sturm vast hertt; unnd wan der nachtruck nit als groß gwessen were, so hetten wir, die vier fennly, hartt mügen bsten. Aber wir mochten unnd kundent (nit) hinder sich wichen, sonder wir (müsten) fürtrucken, es kostete recht, was es wölle. Es galt manyg stoltz man, das waist gott! Unnd also trungent wir starch für und für unnd tribent sy in die



flucht, gar zur stat uß, was nit erwürecht ward. Der sturm werett by dry stunden.

Die Welschen fiengent ain blünderen unnd erwurchten, was sy in den hüßer fundent, wibs und kind, niemant ussgenomen. Wir Düschen müsten unnß zü den fennly halten unnd dorsten nit vast blündern; dan wir den Welschen nit truwen dorstent. Wir blünderett(en) nur die hüß(er), dorin wir furieret wurdent. Sy waren von den Welschen schon vast geblünderet worden; dan dwil wir sturmen warent, blünderet die Welschen der merer taill. Was man von luten fand in den ersten zweyen tagen, die müsten vast sterben, wib unnd kind. Demnach in den nachgendigen 6 tagen nam man gefanngen man, wib und kind, und wurdent darnach verkaufft allenhalb über mer; deren warent by 20,000. Unnd was man nit verkauffen kunde, das erwurgot man. Von den (Düschen) sind wenyg wiber unnd kind erwürgt unnd lüt, man, wib unnd kind, verkaufft worden, sonder allain von den Welschen.

Die 10,000 gfangnen Christen sind nit allsamen mann geweßen, sonder wib unnd kind, welche uß den inßlen gefürt waren worden; welche der Barbaroß in die statt gesetz hatt, unnd müsten im arbeiten unnd kind zügen. Unnd wan sy ainen mansbild zugen, das er manbar was, müst er in die galleyen, so man sina nottwendig was; oder wan ain ander herr gern lütt gehept hett, gab er inen die gefangen Cristen zü kauffen. Sy müstent alle onarbait thûn in der statt Thonnys unnd (waren) übel gessen unnd geschmecht, geschlagen von yederman. In das erst huß, da ich in kam, da fannd ich ainen latthinyschen Orttels Anyme<sup>2)</sup> unnd fannd gar ain alte frowen, die fieng ain by mir hertzlich wainen und ließ mich sechen, wie man sy geschlagen hette. Sy dut mir, war sy gan solte, da (sy) sycher were? Ich kunde sy nit wol wyßen, sonder das sy wider hinuff in das huß gienng; dan es als vol was in dem hoff von den knechten. Dan ain vast gütter brun in ainem sigstern war im hoff; wie es dan sunst kain ander süß waßer hat, dan regenwaßer in in den sigsternnen, unnd kain andre mülle dan eßelmüllen. Es war in allen hußren gar vill wayßen unnd gersten, unnd in dem künygklichen schloß war ain mechtig groß huß, das war vol brottes, von der erd uff bys in das tach hinuff, etwa ewer stuben 100, voll gütz waiße brott, als zway und dry mall gebachen. Obnen by dem schloß war ain fließiger, süßer brunen. Sunst hab ich in kainem ortt kainen brunen erfaren in der statt, der süß sin soll.

Also hobent <sup>aa)</sup> wir die stat mit der hilf gottes. Es lagent alle gassen unnd hüßer voller toden, unnd ward ain großer stannck in der statt, das wir nit mer dan 8 tag in der stat ligen mochtent, sonnder ließent den künyg mit allem sinem volch in die stat ziehen und die selbigen rainygen. Die welschen kriegslüt unnd die schifflutt habent groß güt gewonen, darvon nit zû sagen ist, als von kauffmanchatz, von berllen unnd von edlem gestain, von samet, siden unnd von guldin stucken, von bomwoll, sandel <sup>bb)</sup> unnd pryssill, mit sampt allerlay spetzery, großmechtig kornseck voll, welche wir nit hinweg mochten bringen; aber die schifflut trügantz mit irem gsinde in die schiff unnd furtentz mit unns hinweg. Sylbere unnd guldy armring unnd halsband wurden vill gefunden; von barem gelt und andrem silbergeschier was ich nit, wie vill des selbigen gwonen ist worden, doch onzall vill. Doch kain Düscher hat gar vill darvon bracht, ußgenommen der hauptman von Wanningen. Dem ist vast des Barbenroßen credenntzgschier worden. Die glegenhat der stat unnd aigenschafft des lanndes hab vor beschriben. Unnd diß ist die gantz sum der statt Thonnys eroberung im 35. jar mit Ro. ka. M. kriegsvolch uß gnaden gottes.

Demnach sind wir uß der stat gezogen, 2 düsch mil darvon, in ain ölwald, da fünff tag gelegen unnd demnach wider in unnsser alt leger vür das schloß gezogen unnd da gelegen, bys man unnßer schantzen wider nyder riß unnd das schloß Carthonna gar vester verbollwerchet mit schantzen, dan es vor gewessen war, und profannd gnüg darin gethûn uff etlich jar. Unnd demnach synd wir wider uffgesessen unnd sind in Affryka gefarenn; ist by 400 welchsche millennn dahin <sup>cc)</sup>. Unnd koment zû ainer gar vesten statt, die hieß Affryka, ligt hart am mer, ist nit gross aber mechtig vest mit ainem vesten schloß, welche stat dem barbaryschen künyg nit unnderthennig wolt sin, sonnder ain fry statt sin wolt, niemant nüntt verbunden; in welcher stat der meren taill merröber warent unnd dem Barbarossen vast ainhiennig. Vor welcher stat wir 5 tage lagenn, unnd schußent nit in die stat unnd sy nit zû unns. Sy hattent aber all zinen ain der statt voller fennly gesteckt. Wir fürent ain mall hinuß ain das lannd mit etlichem welschen kriegsvolch unnd scharmützletten mit inen. Do schußent sy zû den selbigen unnd wir auch mit grossen stucken, by dry schüßen. In dem kam ain bostschiff zû unns vom kaißer unnd bracht bo(t)schafft, das wir von Affryka faren soltent

unnd zû im in Cezillia faren; dan der kaiser war von unns vorhin uss Barbaryen gefaren mit allen galleyen, in Cetzillia, unnd der künig uss Porttygall für auch haim mit allem sinem kriegsvolch. Kay. M. ließ 5000 Spainier in der besetzung in dem schloß Karthonna. Unnd wie unnserm überesten die bost kam von ka. M., do gab er den schiff-lütten die loßung, das man in der nacht faren wurde, wan es wetter were, nemlich mitt ainem fennly; das stach er uff dem gallion, das war rott unnd schwartz. Unnd do das die schiff-lüt sachent, rustent (sy) sich mit den seglen, damit, wan man ainfahren wolt, das sy fertig werent.

Also für man ain in der nacht unnd fürent uff Cezillia; ist uff Affraka 350 welsch mil dahin. Koment wir im andren tag umb mittag dahin zû ainer stat, haist Trabpana, gar ain veste statt. Da war auch der kaiser. Es war auch zitt; dan wir kain win noch süß waßer unnd zû eßen hattent. In welcher stat wir 14 tag lagent. In welcher stat uns der kaiser urlob gab und zoch ainem iechlichen knecht 10 fl. ab für die proffant uff den schiffen unnd als lang wir in Barbaryen gsin sind; unnd hat uns kainen sturm und schlacht wellen geben, welches man im ain-nemen unns verhaissen hat und auch alweg der bruch gwessen ist, derglichen das man kain profant zallen soll uff dem mer; glich als wan man in ainer stat belegert wirt von denn vindan; da ist man auch nit schuldig kain profant zû bezallen. Es ward auch unns in der bestellung verhaissen, do wir ka. M. schwürentt, man wurde uns in ka. M. kosten unnd mit unn-ßere(r) bsöldung in Ytthaillia füren unnd da urlob geben, welches man auch nit thun hat. Und also wer ka. M. ainem (iech)lichen knecht noch woll 21 fl. schuldig. Man hat unns wol mit profant byß in der Floradin(er) land eingefürtt, zû ainer stat haist Leggura; ist nit aber gar vest unnd nun gar ain vest schloß. Sy hat auch 5 hoher wachtthürn im mer stonn in dem haffen; ligt auch zwo düsch mill von (ainer) grossen stat, haist Byssa, durch welche stat ain schiff rich waßer rüen ist ain mitten hindurch in das mer. Ist auch der Florathiner und ligt zwo düsch mill von ainer stat, die gar vest auch ist, haist Lücken. Man zalt unnß in der Florerthiner lannd unnd wu(r)denn noch vier guldin ainem ain-fachen knecht. Und also sind wir zû land gezogen (über) gar ain harttes gebirg, ain welchem birg wir vill knecht hinder uns müstent laßen von kranchait wegen. Und sind also durch der Floradiner und hertzog Verrers lannd gezogen, unnd sind komen gen Barma mit uffrechtem

reyament unnd fenly. Unnd zů Barma hat sich der huff getailt unnd die fenly unndergeschlagen und ain taill uff Mailland gezogen, der ander tail uff Trient; 4 fenly hat ka. M. dūscher knecht wider aingnomen in Cetzillia zů Trabana. Aber sy habent nur ain monat nach uns dienst gehept, und demnach auch inen urlob geben unnd sy gefürt uff Iennaw und uff Spetzy. Aber es ist laider ain grosse naw versunchen, dar gweñen sind 700 dūsch persona, knecht, wiber und buben, und 400 welsch. Der Duschen (hauptman) hat gehaiñen Reymyus von Stams; die naw hat gehaiñen der gross Brach<sup>dd</sup>). Es sind 23 personen uñkomen darvon. Acht tag vor Sannt Michels tag synd wir ain das land über mer herwertz komen gen Legura. Unnd also bin ich ain aller hailligen tag gen Kur komen, uñ gnaden gottes. Zway mal bin ich kranck gwessen, aber nun wider gnessen. Gott welle, das es zů sinem lob diene unnd zů miner sel haill. Ka. M. ist uñ Cezillia gen Napols gefaren, da er willen gwessen, das winterleger da zů haben. Man sagt mir vür war, der hertzog von Mailland sol thott sin. Damit sind gott befolen. Lañent den brieff Hans Keñler auch leñen, dunchet es euch güt. Ich grüñ ewer huñgsind, Hans Keñler, sin frowen, sine kind, amen Vogler und sin huñ zů 100000 mallen in gott. Amen. Geben ain 12 tag Jenner, im 36 jar.

*Nyclaus Guldý, ewer unwirdiger diener.*

Früntlicher herr, das schloñ, das ich in dissem brieff nemen bin Carthonna, das haist nit also, sonnder Galletta haist es. Es ist die gmain red, man werde uff künpftigem somer in das Unngerland ziechen, wo es nit der Frantzofñ wenden wirt, indem das er in das Mailland ziechen wirt, so der hertzog von Mailland gstorben ist. Man saget auch mir zů Mailland, man wurd ain contzilly zů Mailland haben. Wie im ist, waist gott. Gott sy mit euch. Amen.

*Niclaus Guldý.*

Dem errenvestenn, hochgelertenn, fromenn unnd wissenn herrenn doctor Jochaim vonn Watt, burgenmaister zů Sannt Gallenn, minem günstigen, früntlichen unnd villiebenn herren zů behenndigenn etc.

Sannt Gallenn.

- a) Über „ewer“ in allen Formen ist immer ein Abkürzungsstrich, oder auch ein Zeichen für „r“. — b) Dialektisch = „weiss“, abgekürzt „wz“; wie in der Regel, aber nicht durchgehends „dz“ für „das“. — c) „36“. — d) Es ist fraglich, ob dieses „go“ (dialektisch = „gon“) gültig sein soll. — e) „kauvffen“. — f) = „oder einer belege ihn mit einer Geldstrafe“? — g) „schwebñten“. — h) Diminutiv von „Kuh“? — i) = „ankerten“. — k) Etwas für „Suntag“ verschrieben? — l) Folgt „komen“, irrtümlich wiederholt. — m) = „bäte“. — n) Für „zügerust“? — o) Ergänze „saltz“. — p) „onnach“ = unnahe, fern von? oder =

ohne? — q) Wäre etwa „vill viellend“ zu ergänzen? — r) „disselhalb“. — s) Hier scheint das Verbum zu fehlen. — t) Ganz deutlich so; aber uns unverständlich. — u) = „überherrscht“. — v) Diminutiv von „baconnet“, grande pièce de vêtement garnie de fourrure, s. Godefroy, Dictionnaire de l'ancienne langue française. — w) Wohl überflüssig, = nach“. — x) Folgt ein überflüssiges „wolt“. — y) = „gehalten, behalten“. — z) Ortulus (H-) Animæ, ein im Jahre 1498 zum ersten Mal aufgelegtes, sehr beliebtes Erbauungsbuch dieser Zeit. — aa) = „behubent“? — bb) = „sandel“. — cc) „dorin“. — dd) „Bracco, Bracke“? — Die Buchstaben „a, e, o“ sind öfters nicht mit Sicherheit von einander zu unterscheiden. Offenbare Verschreibungen wurden beim Abdruck nicht berücksichtigt.

1) Vgl. IV, Brief 617, und oben Brief 748. Es mag hier noch einmal darauf hingewiesen werden, dass der vorstehende Bericht im Schweiz. Museum von 1786 (Jahrgang III), S. 97—118 im Auszuge abgedruckt ist, doch jedenfalls nicht nach dem Original, sondern höchst wahrscheinlich nach einer Abschrift der Simmler'schen Sammlung. — Für die Erklärung der öfters arg entstellten Ortsnamen s. das Register. Es sind schliesslich alle mit voller oder doch sehr annähernder Sicherheit zu bestimmen; nur was über die Insel und Markgrafschaft Qast gesagt wird (s. S. 281 und 287), scheint auf einem Missverständnis zu beruhen und bleibt uns völlig unverständlich; auch das «Pleppenntzerbirg» bleibt unerklärt. — 2) 7. März. — 3) 12. Juni.

866<sup>1)</sup>.

IV 4.

*N(ürnberg?) 1536. Januar 15.*

Bericht über den Tag zu Schmalkalden.

Mein besonder früntlichen grütz. Lieber herr und güter fründt, der allmechtig gott, ünser lieber und trüwer vatter im himel, verlich üch und euwer lieben hußfrowen<sup>a)</sup> und uns allen ain nüws ingends jar, darzü sein gnad, das wir allzeyt werdind erfonden bey seinem göttlichen wort. Amen. Günstiger, lieber herr und güter fründt, ich lass üch wissen, das der tag zü Schmalkalden uß ist und unser bott wider khommen; ist 7 wochen auß gwesen. Hat uns ain güt, frölich pottschaft bracht, wye wol man nit vil davon sagt. Die sach stat aber vast wol, der herr sey glopt. Und sind da gwesen 800 pferdt zü Schmalkalden, der landtgraf uss Hessen in aygner person, hertzog Hans Fridrich von Sachsen in aygner person, der hertzog von Mechelburg, der furst von Lünneburg, der hertzog von Pomern, der fürst von Anhalt, der graf von Manßfeld, die potschaften von den evangelischen stetten Straßburg, Ougspurg, Ulm, Frankfurt, Costentz, Lindow, Kempten, Isny, Memingen, Bibrach, Rütlingen, Esslingen und die stett ab der See. Und dess römischen künigs potschaft ist ouch da erschüenen und mit allen fursten wol ains gsin; auch vil mer herren und stett, als der graf von Nassouw, Nörlingen, Haylbronn, hertzog von Wirtenberg, die stat Maydenburg und ander mer, die ich nit bhept han. Dann diser christenlicher, recht gründt pundt ist ie lenger ie grösser. Ouch Wirtenberg (ist) in disen pundt khommen und vil



ander fürsten und stett. Es ist ouch da gwesen ain potschaft von Frank-rych, ain botschaf(t) von dem küng von Engelland, ain potschaft von dem küng von Tenmark und ain botschaft vom bapst, wiewol sy nit beschriben worden. Die fürsten und stett sind der sachen, den haylgen christenlichen glouben antreffend, gantz und wol aynig, das wort gottes mit seiner hilf und gnad zû handthaben und daran ze setzen ir eer, lyb und gût. Nit mer, dan gott geb uns allen gnad, das wir eß mit rechter dankbarkhait erkennen mögind, das er uns so vätterlich haimsûcht, wunderbarlich, und den raudt der gotlosen so gantz und gar zû ruggen schlecht. Im sy lob und eer in die ewikhait. Amen. Geben zû N., uff Samstag vor Anthoni, im 36 jar.

(Adresse fehlt.)

a) „hußfrwown“.

1) In diesem von Vadians Hand geschriebenen Briefe haben wir die Copie eines offenbar aus Deutschland (Nürnberg?) eingegangenen Berichts über den im December 1535 abgehaltenen Bundestag zu Schmalkalden vor uns. Schreiber und Adressat sind vorläufig nicht zu bestimmen. Es ist wohl nicht ausgeschlossen, dass der Brief an Vadian selbst gerichtet war.

867.

IV 5.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1536. Januar 17.*

Bevorstehendes Abkommen mit den Engländern zur Sicherung der neuen Lehre gegen die Päpstlichen. Die Mässigung Luthers in der Frage der Einigung. Beschwerde über die Zürcher, die entgegen ihrem Versprechen keinen Tag besuchen wollen, und Bitte an Vadian, seinen Einfluss geltend zu machen. Erneuerung des schmalkaldischen Bundes auf zehn Jahre. Übersendung von Schriftstücken. Grüsse von Capito, Hedio, Bedrotus. Versicherung, dass sie nur das Heil der Kirche anstreben.

G(ratiam) et p(acem). Vir ornatissime, instat, ut cum Anglicanis ecclesiæ universæ Germaniæ graviolem et certiolem rationem instituant defendendæ religionis Christi contra pontificios, nunc consilium nunc alia minitantes. Agnoscent se invicem plenius, se iungent arctius. Optima erat spes, et Helveticas ecclesias nobiscum coituras. Admodum æquus enim nunc est Lutherus, Philippus vero totus noster. Ediderunt<sup>a)</sup> iam publice Tigurini, ultra quæ nihil ab eis illi requirent; tamen quædam partis Lutheranæ nondum intelligunt eoque damnant, cum hi et isti velint, quod Tigurini. Convenimus superiori anno Constantiæ, quo et illos venire oraveramus; sed non erat illis commodum. Promiserunt autem, si eos, a Cattis reversus, vocarem vel Constantiam vel Basileam et

vocarem una Bernates et Basil(i)enses, vestros et Schafhusianos, se libenter venturos, et nisi venirent, me ipsos debere accusare sacrilegii. Nunc non solum nolunt convenire ipsi, sed obstant etiam, ne conveniant alii. Basilienses enim ea de causa legatum miserunt Tigurum et Bernam, ut alicubi illi convenirent et nos atque Constantienses adirent. Iam nos principibus sociis et Luthero promisimus, nos conventuros idque Tigurinos et Basilienses nobis promisisse. Si iam conventum nullum licebit impetrare a fratribus post iuratam promissionem in causa dicta, videt tua Prudentia, quantum sit id mali pariturum. Iam foedus Schmalcaldicum renovatum est ad decennium. Anglus noster est, item Pomerani et plerique alii. Vere enim intentantur ecclesiis extrema. Deus autem tuetur nos; sed vult, ut in se conspiremus. Et re ipsa conspiramus; tantum obstat Satan, ne id nobis invicem exponamus. Mitto orationem Anglicani episcopi, item exemplum epistolæ ad Bullingerum; et si potes, effice, ne negent illi nos audire, fratres suos. Quo boni passim id interpretaturi sint, facile est divinare. Vale optime, vir clarissime et pientissime. Capito et Hedio atque Bedrotus se<sup>b)</sup> studiose salutant. Argentinæ 17. Ianuarii 1536.

*M(artinus) Bucerus* tuus ex animo.

Vere nihil aliud quam salutem quærimus<sup>c)</sup> ecclesiarum, sed et singulariter vestrarum. Mitto item epistolam Lutheri ad Gerbelium, in qua videbis, quam ille propendeat ad concordiam.

De pontificiis quantopere questi sumus, quod nos audire nolunt, et nunc idem patimur a fratribus tam coniunctis! Ah, domine Iesu, uni nos. Nec certe vel eruditio vel usus tantus nobis est, ut nos invicem...<sup>d)</sup>

Viro optimo et doctissimo domino Ioachimo Vadiano, consuli urbis Sanctogallensium domino et patrono suo suspiciendo<sup>e)</sup>.

a) „æd-“. — b) Für „te“? — c) „e“ für „æ“. — d) Der untere Rand beschädigt, daher das Weitere nicht mehr zu entziffern. — e) Die Adresse von anderer Hand.

l) Vgl. IV, Brief 506.

868.

IV 7.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Tuttlingen.) 1536. Januar 19.

Die Gefangennahme Jakob Grübels.

Min fruntlich, willig dienst sy üch zuvorain. Hohgelerter, fursyhtiger, lieber her und frund, ich gyb üch fruntlicher manug zu vernemen,

das myr Jacob Grübel von wegen siner gefengnus, so in Mersylinus Fott gefangen, alen handel angezaigt und mich bericht, wie kay. Mt. im<sup>a)</sup> uf dem richstag zu Wurms umb sin urfech und verschribung, so er, Jacob, gegen obgedachten Mersilinus von wegen der gefeng(n)uß (getan), geapßalfiert hab, daru(m)b kay. Mt. im an brief gegeben.<sup>2)</sup> Mir nit zwiefel, umb solchen brief und alen handel ir gut wisen tragen etc. Bin ich der hoffnug, so dem also, wie er mir ainzaigt, und der brief oder die apsolutz noch verhanden wer, damit man den rechten grund het, und mir solchs zu handen gestellt, wolt ich mich der sach underwinden, und so fil in rat gefunden, das ich acht, gemeltem Jacoben in kurze ze helfen, das im sin schayd nach notdorft erstattet wurd. Ist hierin myn gantz fruntlich pit an üch, das ir, so müglich wer, oft gemeltem Grubel zu gutt ime umb den brief zu verhelfen. So dan der selb vorhanden, so ist dan der sach dester baß zu thon, und well üch hierin gunstiglichen gegen eweren vetteren bewissen, ime in sinen sachen rettlich und fürstendig zu sin. Das wil ich umb uch mit alem fließ fruntlichen verdienen: Datum am 19. Jener, 36 anno.

Fryher *G(eorg<sup>b)</sup>) von Hewen.*

Dem hochgeachten, fürsichtigen und wisen heren Joham (!) von  
Watt, thochter, bu(r)germaister zu Sant Galen, minem lieben  
und gutten frund etc.

a) Für „in“ verschrieben? — b) Das „G“ in der Unterschrift ist fraglich, möglicherweise blosser Schnörkel.

1) Von dem *Freiherrn Georg von Hewen* sind 10 Briefe in unserer Sammlung, aus den Jahren 1536—1541. — 2) Vgl. oben, Brief 817.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II.  
342. 55.

869.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1536. Januar 21.

Vorbereitungen zur Basler Conferenz. Bern zieht den Genfern zu Hilfe.

Gratiam et pacem. Bene habet negotium, quo de, honorande vir, extremis in literis scribis. Expectamus iam tuam praesentiam et ut comites tui tecum abeamus Basileam. Senatus voluit, ut primarius urbis scriba, deinde Habius, Leo item et ego abeamus. Ex Schaffhusio abibunt Waldkylchius, unus ex tribunis, Benedictus et Erasmus. Te a Sangallo exspectamus<sup>2)</sup>. — Nosti fortassis, Bernates in auxilium festinare Gebennensium. Populum sane habent benevolum. Dominus in gloriam nominis sui victoriam optimis viris et pro fide pura pugnantibus concedat.

Si quid certi habes a Schmalkeldia, fac sciam, obsecro, et valet.

21. Ianuarii 1536.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

D. Ioachimo Vadiano, domino suo in primis observando.

a) „exp.“.

b) Vgl. oben, Brief 730.

870.

XI 8j.

**Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. (1536.) Januar 24.*

Der Krieg Berns gegen Savoiën. Die Basler Conferenz.

Min dienst, min herr und fatter, yn yl. Wist, als ich härkomen, ist, wie ir vernomen, gwiss, das Berner mitt zway fenlin, bede 6<sup>m</sup> starck, uffbrochen, da Jacob Mayg und noch ainer von Bern, Hobelman genant, hoptlüt. Die sind, als gwiss sag ist, uff nächst Sampstag zü Murten übernacht gesin; hüt Sontag hinzogen, als man acht; hüt Montag uff des Safoygers ertrich komen, für Nüwenburg umhe, nit den nächsten gen Jenff. Man acht och, das die Berner mit den Bielern, Nüwenburger, die ine(n) züzogen, by 10<sup>m</sup> starck allain zun fenlin und die baner noch nit. Dagegen die sag, das der Müsser und Safoyger starck sygend. Der herr gott syg ir sterck. Uff hüt hat Sontag Bulliger uff der cantzle(n) ernstlich anzog(en) die höchsten ursach dis kriegs, namlich das sy gotz wort predigen, götzenmess, ander hinthon; item wie oft sy sich rechtz erpotten. Möcht wol liden, das in der kilchen by uch gott och ernstlich angerüft. Item ich hoff also etlich tag alhie zü ferziehen. M. G. H. von Zürich sind nitt gemant, sonder allain ufzesechen. Was aber noch geschicht, wais ich nitt. Item ain tag uff nächst Sontag gen Lutzer beschriben; sond die 12 ort hinkomen dess kriegs halb. Item gen Basel ist Bulliger, Leon, maister Hab, statscribe(r) geordnet; acht, sy werden uff Donstag oder Fritag riten. Es gat für sich, es kom den noch anders. Sölichs mögen ir aim ernsamen rat in still wol ansagen, und ietz min her burgermaister als minem vyl gliekten ansagen, das er hiefur rit, so dörff ich wol mit im riten oder doch für ufher. In yl hat mir Bulliger das geben, das vernemed. Grützen mir üwer uxor. Actum Zurich, Montag nach Sebastian. Ü(wer) williger *Hans Vogler*.

An min fürgeliepten hernn doctor *Jochem* von Wadt, altburgermaister zü S. Gallen.

1) Vgl. oben, Brief 666. — Der Inhalt des Briefs verweist ihn in den Januar 1536.

IV 8.

871.

**Berchtold Haller<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1536. Januar 28.*

Dank für die Neubestätigte Zuneigung Vadians gegen den Briefschreiber. Schilderung seiner stets wachsenden Krankheit trotz der eifrigen Fürsorge des Valerius Anshelm. Bitte um den ärztlichen Rat Vadians. Bedauern, dass Vadian wegen geschwächter Gesundheit den bevorstehenden Tag der evangelischen Städte in Basel (4. Februar) nicht besuchen könne, da doch die Anwesenheit gelehrter und massvoll denkender Männer dringend notwendig sein werde.

S. Facis tu quidem, observandissime Vadiane, amice et pie, qui propensum tuum erga Berchtoldum studium, iam antea cognitissimum, nova subinde testificatione declaras; qua, etsi opus nihil habeam, iam ante de voluntate in me tua certissimus, nec respondere suavitati ingenii tui queam, iucundissimum tamen est mihi, crebro amantissimis tuis literis refici ac pectus aperiri tuum, quod charitatis plenissimum erga me gerere iamdudum te deprehendo. Nec est, quare<sup>a)</sup> ullam tuam in medico consilio moram impatientius<sup>b)</sup> feram, qui tuas occupationes ex meis reputo, sæpe parum officiosum me esse etiam erga coniunctissimos cogentibus. Sed enim ut denuo de eadem re te interpellem consiliumque tuum et auxilium maturari a te petam, cogit me summa necessitas, in quam morbi accrescentis violentia me tempore brevi coniecit. Nam quo in statu res meæ sint, vel amanuensis declarat, cuius opera uti habeo necessum, quando ob rupturæ et corporis molem nec lectioni nec scriptioni assidere amplius queam, licet corde capiteque nihildum magnopere debilitatus, nisi quantum ex fatigatione huius perpetui oneris ad illa quoque imbecillitatis redit. Ab autumno proximo subque immensum illud frigus magis magisque prorumpere ruptura cœpit<sup>c)</sup> ad ingentem magnitudinem, quæ mox resoluta rursus aere paulatim induruit, gestionis tarditatem difficultatemque ex intestinorum nimirum dislocatione secum trahens. Unde adglomeratis sordibus intumuit venter ac pedes, flatibus omnes, quæ sub pectore sunt, corporis partes occupantibus. Quos quum Valerius<sup>2)</sup>, qui ad summam sedulitatem nihil reliqui sibi facit, propellere clysteriis conatus sit, secundo iam aggressus nihil profecit, non manentibus intrinsecus neque satis penetrantibus clysteriis ob nimiam constipationem. Atque hoc idem tamen sæpius<sup>d)</sup> tentare, vix tutum satis videtur, ne eiusmodi liquoribus emollita intestina magis deinceps proripiant se propter lubricitatem. Pillulis quidem alvum laxamus hactenus, quæ et nunquam citra operationem



cassæ sunt; sed mox cessans eidem difficultati involvor. Itaque cum universi morbi statum in eo verti intelligas, ut obstructio intestinorum tollatur educanturque flatus, id qua ratione potissimum fieri censeas, obsecro, quamprimum significes. Manu namque domini correptus, undique, a te vero potissimum, consilia advocare necessum habeo, qui, cum otiosum<sup>e)</sup> spiritum nullum ducere consueverim hactenus, quantum nunc domi detentus citra publicum usum adfligar, ipse facile æstimas. Quare amicorum consiliis precibusque ad dominum totum me consecro eiusque benignam voluntatem ad quemcunque eventum exspecto<sup>f)</sup>. Quod ad synodum per corporis infirmitatem venire nequiveris, vehementer doleo, quippe qui videam, si uspiam alias, certe ibi eruditorum moderatorumque ingeniorum præsentiam necessariam fore, si quid confici frugiferum ad veram solidamque concordiam debeat. Sed quid facias, ubi promptitudinem animi destituit corpus? Sed iam molestus esse desino tibi. Quæ in bello gerantur, ex tabellario abunde disces, quare de his scribere supersedeo inpræsentiarum. Bene vale, ornatissime vir. Bernæ, 28. Ianuarii, anno 1536.

*Berchtoldus Haller* tuus.

Viro ornatissimo doctissimoque D. Ioachimo Vadiano, urbis Sangalli præsuli illustrissimo, amico primario suo.

a) „quadr“, ein unvollständig corrigiertes „quod“? — b) „impac“. — c) „cep“. — d) „e“ für „æ“. — e) „c“ für „t“. — f) „exp“.

1) Vgl. III, Brief 434. — Vorstehender Brief ist bis an die Unterschrift von anderer Hand geschrieben. Haller starb wenige Wochen nach Absendung dieses Schreibens, am 25. Februar 1536. — 2) Anshelm, vgl. III, Brief 342.

872.

IV 9.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1536. Januar 31.*

Die Basler Conferenz. Einzug des Kaisers in Rom. Die Bündner rüsten den Bernern 900 Mann zu Hilfe.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a deo patre per dominum nostrum Iesum Christum. Literas Reverentiæ tuæ accepi, charissime vir, quæ, uti mihi semper sunt gratissimæ, ita et nunc me plurimum consolatæ sunt ac omnino refecerunt. Scribis ad me multa tum pia, tum iucunda, quæ omnia sane intellexi, quamvis ad singula respondere non sum idoneus nec opus est. De conventu illo in Basileam iam pridem scripserat ad me vir pius ac doctus M. Iacobus Bedrotus ex Argentorato; sed diem statutam

non indicavit, addens futurum esse, ut mihi quoque indiceretur; quod factum non est. Deus optimus faxit, ut de rebus evangelii, quod pium est, tractent. — Cæsar, ut fertur, 25. die Ianuarii Romam ingressus est, dirutis mœnibus quadraginta cubitorum longitudine, ad decorem nimirum et magnificentiam. — Bernates ad nostros literas miserunt pro sociis armis, ut aliquot milites mittant. Nostri, habitis ilico<sup>b)</sup> comitiis, elegerunt 900 viros sub tria signa. Capitanei sunt Iacobus de Marmols, Gaudentius de Castelmuro et Iohannes Guler, landtamman uff Davas; signiferi Iohannes de Capâl, Gregorius Karle, affinis tuus, et Longus Huldricus ex Ræticone<sup>c)</sup>. Hi<sup>d)</sup>, cum opus fuerit, ad Bernates se recipient ac prompto iucundoque animo. Præterea nihil est, quod tuis auribus dignum sit. Vale igitur quam felicissime<sup>e)</sup>. Ex Curia Rætica<sup>e)</sup>, ultima Ianuarii 1536.

Tibi deditissimus *Ioannes Comander.*

Ornatissimo piissimoque viro domino D. Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli, dig(n)issimo domino ac amico suo  
selectissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „ill-“. — c) „e“ für „æ“. — d) „Hii“. — e) „œ“ für „e“.

l) Vgl. IV., Brief 468.

IV 10.

873.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel, 1536. Februar 5.*

Bericht über den Tag der evangelischen Städte am 4. Februar in Basel. Bemühungen der Strassburger Capito und Bucer für die allgemeine Einigung der Evangelischen. Verkehr mit Furtmüller, dem Karlstadt freundlich entgegenkommt.

S. Commendas mihi pro officiosa tua humanitate, amplissime vir, viros alioqui — et iure quidem — commendatissimos: collegam tuum, consulem Schlumpfium, hominem animo meo gratissimum, deinde et Fortmullerum, fratrem charissimum. Exhibuimus igitur eis pro nostra parvitate, non quantum voluimus, sed quantum potuimus. Ceterum<sup>a)</sup> ea, quorum te detinuit sollicitudo<sup>b)</sup>, mirabili divini spiritus afflatu ita transacta sunt, ut vix potuissent melius et felicius<sup>c)</sup>. Argentoratenses perbenigne nos audierunt et a nobis sunt auditi. Fidei nostrę summam aliquot articulis complexam exposuimus cum eorundem expositione. Inprimis quod ad eucharistię negotium<sup>d)</sup> attinebat, libenter sunt amplexi. Spem bonam, immo<sup>e)</sup> certam faciunt, etiam ipsum Lutherum non refragatu-

rum. Omnium harum rerum et acta et scripta coram videbis. Porro Fortmullerum, ut tibi placebat, pro contione<sup>d)</sup> audivimus; bene et fideliter se gessit præter quorundam expectationem<sup>f)</sup>. Capito multis cum eo egit<sup>g)</sup>. Speramus hominem in dies magis ac magis tetricam illam suam superstitionem, hoc est Stoicam morositatem, christiana facilitate ac comitate temperaturum. Inter Carolostadium et ipsum nihil simultatis se exseruit; immo<sup>e)</sup> Karolostadius Fortmullerum officio prævenit, eum cum Tigurinis, Bernatibus et aliis ad convivium invitans, quamvis renuerit, causans nescio quid impedimenti. Cetera<sup>a)</sup> ex vivis audies epistolis. Vale, vir cum primis observande. Basilię, V. Februarii, anno XXXVI.

*Marcus Bersius tuus.*

Onnibus numeris absolutissimo viro domino doctori Ioachimo Vadiano, Santogallensi consuli integerrimo, domino suo observandissimo etc.

a) „Cet.“. — b) „solic.“. — c) „fœli.“. — d) „c“ für „t“. — e) „imo“. — f) „exp.“. — g) „egit“.

l) Vgl. IV, Brief 508.

874.

IV 11.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> und Wolfgang Capito<sup>2)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1536. Februar 6.*

Bericht über ihre Unterredung mit Valentin Furtmüller und Empfehlung desselben zur Wahl als Prediger. Ihre Bemühungen, seine schwankende Gesinnung zu befestigen. Bitte an Vadian, eine allfällige Berufung zu einem allgemeinen Tag nicht abzulehnen.

S. Cum Furtmillero prolixè et diligenter commentati sumus; vir bonus nobis apparet. Hortatus sum, opificem agere desinat, intentus piis studiis tum literarum sacrarum, tum inserviendę ecclesię. Persuasimus, opinor, ut animo libero ac parato amplectatur oblatam vocationem. Vestrum fuerit, legitima electione aut hunc aut Dominicum in parochum designare curareque, ut habeant ministri verbi liberales proventus, quo toti suo vacare muneri queant, quod est ædificare<sup>a)</sup> in Christum verbo et studiis. Corporis exercitatio ad modica utilis, ad omnia valet pietas. Quod si duos tantum menses Furtmillerus apud nos ageret, spes fieret nobis, non sine magno commodo reditum ad vos; nam confirmaretur in certis sentiis animus eius adhuc forte subvacillans, adeoque addisceret administrandi rationem legitimam, a qua pendet summa officii nostri. Verum vos videritis, utrum præstiterit: an quod nunc disiectum feratur ecclesia,

an ut constituta certo ordine sistatur; quanquam sciamus ambo tuam prospicientiam et studium ad religionem illustrandam, cui subfamulati sumus admonendo officii Furtmillerum et orando collegam tuum, virum profecto optimum, ea, quæ in his literis; qui quidem respondit commo-  
dissime. Conventus agetur, ut spes est generalis, inter administros renatæ doctrinæ Christi. Si ita tulerit res, ut tu designeris, rogo te, provinciam eam ne refugas; nam danda est opera, ut ad posteros ecclesiam demittamus, quam nullam excipient sic tumultuantibus nobis infamibus digladiationibus, ad quas submovendas tu videris appositissimus. Uterque te salutamus officiosissime. Basileæ, 6. Februarii, anno 1536.

*Bucerus et Capito tui.*

Vir(o) doctissimo atque ornatissimo D. D. Ioachimo Vadiano,  
consuli Sanctogallensi, sibi in domino observando.

a) „e“ für „æ“.

1) Vgl. IV, Brief 506. — 2) Vgl. IV, Brief 513. — Der Brief ist von Capito's Hand.

XI 60.

875.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Tuttlingen. 1536. Februar.)*

Dank für empfangene Nachrichten und Bitte um weitere. Friedliche Aussichten. Bevorstehender Tag der Evangelischen zu Frankfurt. Zusendung von Wildpret.

Min frünttlich, willig dinst sig euch zûfor. Erenfester, ersamer, wißer, lieber her burgermaister, ich gib euch frünttlicher unnd gütther mainung zû fernemen, das mir ewer schribenn wordenn ist. Siner ynnhallttz hab ich ferstandenn unnd bedannck mich gegenn euch uffs hochst deß gütten willennß unnd güttert, so ir gegen mir bewißenn hannd; wie mir dain Jakob Grübell zûm thaill ainzaigt hatt. Das will ich umb euch, so fill mir mûglich<sup>a)</sup>, frünttlich verdinenn. Deßgelichenn die nüwen zittung hab ich m(inen) g(nedigen) fürstenn unnd herenn laßenn leßenn, das sin gnad solichs zû hochem dannck hatt aingenomenn unnd mir befolhen, euch zû bittenn, so fer ettwaiß namhafftigs nüws forhandden sin würde oder forogenn were, wiß kay. Mtt. bottschafft inn der aydnoschafft hanndlett oder wiß siner Mtt. begerenn sig ain die aydgnößenn, deßgelichenn ob der kûng vonn Frannckrich hopttlütt ainnem oder wohin erß bruchenn well, mich diß unnd annderß nüws zû berichtten. Das will ich umb euch mitt höchstem fliß verdinenn. — Nüwer zittung ist hie by unneß nitt, sonnders man fersichtt sich by unneß kainß un Fridenn. Doch wirtt ietzt

ain tag vonn denn ewengelischenn fürstenn unnd stettenn zů Franckfortt am Mayn, achtt tag vor fasnachtt.<sup>2)</sup> Waiß da gehandeltt wirtt oder nüws uff dem tag ußbrechenn wirtt, das wirtt die zitt zů erkenen gebenn. Ich achtt, so ettwaiß kay. Mtt. oder annder wider die ewengelischenn hanndlenn, würdenn die ewengelischenn fonn stünd ain knechtt ainnemen. Eß soll och iettz uff dem tag noch ain mechttiger fürst ynn bonntt komenn, der noch ferborgenn ist unnd annder och. — Deß wildbrettz halbenn, wie mir Jacob Grübells angezaigt hatt, das will ich euch ferfergk(e)nn by aller erstenn für, so ich bekomenn mag etc.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

Dem hochgelertten, ersamen, wißen herenn Jochim vonn Watt,  
doctor, burgermaister zů Sannt Gallenn, minem lieben unnd  
gütten fründ.

a) „umb euch“ wiederholt.

1) Vgl. oben, Brief 868. — 2) Der Fastnachtsonntag fiel im Jahre 1536 auf den 26. Februar. — Der Brief ist von der Hand Jakob Grübels. Seinem Inhalte nach wird er am ehesten in die erste Hälfte Februar zu setzen sein.

876.

IV 15.

**Hans Jakob von Wattenwil<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1536. März 6.*

Politische Nachrichten.

Min gantz willig dienst alzitt zůvor. Insunders günstiger, lieber her unnd fründ, üwer schribenn hab ich zum andrenn mal empfangenn; habs ouch anzeigt und ist zum hochenn danck von üch ufgenomenn. Bedanck mich ouch des gegenn üch für min personn, mit erbietung, es nach mim vermögenn umb üch ze beschuldenn. Nüwer zittung weiß ich üch nitt sunders zů schriben, dann ier von üwrenn bottenn handlung des kriegs und widerker unsers kriegsvolcks nunthalame der lenge nach woll verstandenn hand; allein das wir syder hannd, wie der graff von Sanct Paul in namenn des künigs von Franckrich mit zwenthusennd knechttenn die statt Chambery ingenomenn hab, ouch ander zwenthusennd knecht inamenn<sup>a)</sup> obgemeldt die statt Monmyllan ingenomenn, und das schloß daselbs, so mit ettlichenn Italienerenn inamenn<sup>a)</sup> des hertzogenn von Saffoy besetz (!), durch die Frantzosen belegrett. Warttennd alda geschütz, daselb zů beschiesßenn. So vyl habenn wir uff dißmals nüws;



mich hiemit E. W. befehlende mit erbietung miner dienstenn. Gebenn zû Bernn, uff VI. tag Mertzenn 1536.

Üwer gantz gütwilliger *H(ans) Jacob von Wattenwil*.

Dem hochgelertten, ersamenn unnd wysenn her Jochin (!) von Watt, burgemeister (!) der statt Santt Gallenn, minen (!) insonders liebenn herren unnd fründ.

a) = „im namen“. — Der Text scheint von anderer Hand, als die Unterschrift.

1) Von *Hans Jakob von Wattenwil* ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung vorhanden.

IV 17.

877.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1536. März 15.*

Er kommt von Bern und Soloturn und berichtet über die Bemühungen des französischen Gesandten, von den Eidgenossen 15,000 Mann zu erhalten. Die Berner vor Chillon. Weiteres vom französischen Gesandten. Die Prädicanten in Schaffhausen nehmen die Basler Artikel an.

Min unnttertenig samptt wiligenn dinst sig euch zûfor. Hochgelertter lieber her unnd vetter, ich fûg euch frünttlicher mainug zû fernemenn, das ich uff dattom her gein Schaffhußenn bin komen vonn Bern unnd Soluttorn unnd bin bim Frantzoßen gsin vonn wegenn m(inem) g(nedigen) h(eren) vonn Hewenn, unnd bin zû Soluttorn denn 13. tag Merten vom Frantzoßen gritten, do glog morgen 7 hatt gschlagen<sup>a)</sup>. In der selben stond ist der Frantzoß genn Luttzern gritten. Hatt er 1 tag dar beschriben; der ist gsin denn 15. tag Mertzzen: die fünff ortt unnd Friburck unnd Soluttorn; unnd begertt 15<sup>m</sup> aydgnößenn noch lutt der ferangung. Bin ich brichtt, sy welenttz im nitt laßenn; denn sy fürchtten, der kaißer wurde gschlagen. Sy schlügen lieber unnß, damitt das ewengelion uffgrütt wurde. Der Frantzoß ist ain Sambtztag Bernn umb zwo ur noch mitag abgeferttigett worden vonn denn 200, mitt güttem abschaid, des der Frantzoß woll zûfridenn ist. Wenn schon die 7 ortt nitt zûchen, so werden die 6 ortt durch finger lügen; denn der Frantzoß will umb die knecht kain tag haltten vonn gmanen aydgnößen, ursach die jetzigen 7 ortt zû Luttzern fersamletten wurden die 6 ortt übermerenn; domitt wurd der kûng fersomptt. Die 7 ortt sind übell (zû)fridenn, das der Frantzoß mitt denn Berner tagett; sy fürchtten, das ynen mitt der zitt gegen<sup>a)</sup> wirtt. Witther ziehen die vonn Bernn denn 14. tag

Merttzen mitt dußentt krigslütten unnd 8 boler unnd 6 stück uff reder wider hinin für das schloß Schillon; litt ym see. Das ist noch nitt gwonen, sonnder süst das ganttz land herwertz bergs. Wends oben herab mitt fliegendem geschüttz beschießen; süst ist eß nitt zü gwinen. Gott geb ynen glück dorzû etc. Süst ist fill herschafft, edelütt (!) und der her von Grierß da. Etlich edellütt geren frid; unnd süst vill bottschafften, all wirtzhüßer foll zu Bernn etc.

Witther hatt der Frantzoß dem hoptma von Haff<sup>2)</sup> zü Santt Gallen, aman Eglin, Jacob Kromen, dem schulttiß Frowenfeld, dem Wilhelm fon Baiger gschriben, der Franzoß sige bricht, sy wellen dem kaißer aydgnößen ainniemen; deß sollentz abstonn und das werenn, diewill sy des künigs benttzioner sigenn etc.

Witther ist denn 12. tag Merttzen 1 posten dem Frantzoßen voin am heren uß Düttzland komen, her Felchor von Knoringen, ritter, noch mitag, das der kaißer noch ain regamett hab ferordnett denn fon Thannyß unnd Wolff Diettrich von Pfirtt. 25 vendlin unnd 2000 pferd sollen denn künig von Franckrich im Hochburgund ain-griffen. 2 stond darnoch schücktt der her Burigow<sup>3)</sup> ylittz post dem künig, deßglichenn min handlung och etc.

So ist der krieg mitt dem fürsten von Baiger abgestellt, unnd die selbigen lantzknecht komen och dem Frantzoßen; den die von Bern hand dem künig denn baß durch ir land zügsaitt. So trag ich kain zwiffell, ir habentt gütt wisen die rüstung, so zü Lion ist, unnd weiß bedütt von wegen des künigs.

Witther hatt mir min brüder, master Baistin, befolhenn, euch zü schriben, das die heren von Schaff(huß)en uff hütt dotto denn 15. tag Merttzen all bredikantten beschückt haben von statt unnd lannd uff das ratthuß unnd ynen all artickell, zü Baßell gehandelt, ferleßenn unnd daruber berattschlagett, ob iemanttz mangell hett. Uff sottlichs hands all gmanlich aingnomen und nitt ain mensch darwider gsin. Süst nitt mer, den<sup>b)</sup> euch solichs nitt hann wellen im besten ferhalten, diewill ich fergebenß bottschaft hain gehebt. Euch zü dinen bin ich allzitt gütwilig. Ich ritt in 4 tagen wider hinin gen Bern. Grützenn mir mine heren, unsere gesellen all. Dattum Schaffhußen, in yll, denn 15. tag Merttzen, 1536 jar. In der stönd ritt ich genn Duttlingen. Yn yll, yll.

*Jacob Grübell, e(wer) w(illiger) fetter.*

Dem hochgelertten herenn Jochim vonn Watt, doctor, minem  
lieben herenn unnd vetter zû Sanntt Gallen.

a) „hatt“ irrtümlich wiederholt. — b) Oder „gegonen“? beides gleich unverständlich. — c) „dem“.

1) Vrgl. IV, Brief 569. — 2) Etwa = «vom Hof», so dass es sich um den äbtischen  
Schirmhauptmann oder Hofamann handelte? — 3) Der französische Gesandte Boisrigault?

XI 123.

878.

**Martin Bucer <sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. (1536.) März 16.*

Die feindliche Haltung des Kammergerichts. Unsicherheit über die Lage in Genf. Der Sacra-  
mentstreit. Empfehlung des im Elend steckenden Guldin.

Gratia et pax. Vir amplissime, quicquid vel naturæ vel etiam scriptæ  
leges vel denique ipsa Cæsaris æquitas postulent, iudices illi, quanquam  
gravissimis et æquissimis rationibus reiecti, pronuntiarunt<sup>a)</sup> tamen, sibi  
contra nos pergendum esse. Funiculum utinam non sic contendant, ut eo  
rupto utraque pars casu aliquid accipiat detrimenti! Occursum est appel-  
latione ad Cæsarem et status imperii istorum sententiæ. Dominus omnia  
tranquillet! — De Gebennensibus audivimus quædam, at nihil certi.  
Percipio vero rescire, ut dominus illic virtutem suam exseruit<sup>b)</sup>. Videmus,  
quoties in silentio et spe exspectamus<sup>c)</sup> opem domini, eam magnifice ferri.  
Non sustinet dominus noster, ut, qui pacis filii sumus, pacem rumpamus;  
mundo autem rumpente eam, ipse adest victor mundi. Huic agamus sem-  
per gratias, qui vobis sic adest, ut calumniis tantum exerceamini. Quem  
misi librum vel libellum, non misi, ut te instruerem, toties contra hosce  
latrunculos victorem, sed ut animi mei in te aliquod exhiberem indi-  
cium; quanquam et hoc spectarim, cum nihil velim ecclesiæ Christi insin-  
cerum<sup>d)</sup> offerre, ut tu tuique similes exacte mea iudicent. Papistas nosti  
externis sacramentorum actionibus eam sanctificandi vim tribuisse, ut ex  
opere operato, sicut loquuntur, Christi spiritum impertiri per ea dicerent,  
quæ vetus omnium superstitionum sententia est, cærimoniis<sup>e)</sup> sine mentis  
vero cultu deum volentium placare. Huic impietati cum occurrere opor-  
tuit, quidam nostrum huc devenerunt, ut omnem sacramentorum usum in  
eo solo statuerent, quod illis sanctam inter nos societatem testemur. At  
si ipsa sacramentorum verba inspicimus eumque usum, quem scriptura  
tradit, consideramus<sup>f)</sup>, omnino hoc, ut nostram profiteamur confœdera-  
tionem, primum in eis non est, sed repræsentatio et exhibitio donorum  
dei, ita ut natura fides dilectione prior est et nequeunt coire in domino,

nisi qui a domino suscepti et inter se ab ipso coniuncti sunt. Scite igitur verba visibilia istas actiones Augustinus facit. Christus promittit nobis in se peccatorum ablutionem, hoc est novam naturam. Quid iam, cum in ipsius nomen baptizamur, sit aliud, quam huius ablutionis per ecclesiæ ministerium visibili hoc signo oblatio? Ita sui communionem nobis pollicetur Christus eam, ut dicat, se nobis carnem suam manducandam datum, sanguinem bibendum. Ubi iam pane et vino oblatis dicit: «Accipite, edite, hoc est corpus meum, hic sanguis meus», quid aliud quam hanc sui communionem offert et exhibet, iterum usus ecclesiæ ministerio? Quod ut inane est, si ipse dominus non intus omnia perficiat, si minister non agat actus et agat ut minister Novi Testamenti spiritus, non literæ: quis tamen dubitat, cum fide hæc omnia peraguntur, cum Christus in organis suis operetur, omnia ista Christi dona plenissime percipi? Verba evangelii, incrementum si desit, quid aliud quam strepitus verborum sunt nullius momenti? Accedat vis Christi, et erit virtus ad salutem omni credenti. Congrediuntur fucati amici et salutant se invicem. Licet humanissime amplectuntur<sup>8)</sup>, donis etiam suum amorem testantur, omnia tamen eum, qui fucum vel intelligit vel etiam admittit, ista nihil movent. Is autem, qui vero animo hæc et gerit et geri secum persuasus est, quam his afficitur, quam incenditur, quam longe ultra externa illa benevolentiae signa animus (?) effertur! Iam video, vir optime, præcipuam causam esse, cur Lutherani cordatiores a quibusdam nostris abhorreant, quod credunt, eos de sacro ministerio verbi et sacramentorum non digne sentire, et maxime ex eo, quod sacramenta videntur facere nostræ tantum societatis inter nos symbola, non divinæ inprimis dignationis. Cum ergo et scriptura et sancti patres omnes in hisce symbolis dona dei prima faciunt, ut illi nullam a nobis occasionem habeant nostri ministerii vituperandi, tamen — maxime ut omnibus sanctis approbemus nostra, ut quæ et scripturis et orthodoxis patribus, quantum oportet, congruant — valde velim ita nos de sacramentis loqui, ut, quod in eis primum est, nempe redemptionis Christi visibilem exhibitionem primo etiam loco prædicaremus, quam nulli fide exceperint, qui non per eam arctissima inter se coniunctione uniantur. Idque semper licebit simul monere, sine incremento dei frustra esse omnem operam plantantis atque rigantis. I(n)terim tamen Paulus vere scribebat Corinthiis: «Ego vos per evangelium genui», et Paulo Ananias: «Surge frater et baptizare et ablue peccata tua». Item istud

domini firmum sit, oportet: «Quorum remiseritis peccata etc.» Non quidem semper loquitur agitque dominus in iis, quibus nos evangelium et sacramenta administramus; quibus tamen salutem impertire suam statuit, raro aliter quam per hoc impertit ministerium. Sic itaque nos omnia proponere velim, ut sacro ministerio suus honos stet nec tribuatur, quod domini est, id quod papistæ faciunt, nec etiam detrahatur, quod dominus ei tribuit, id quod hodie plerique faciunt hereticorum: omnia vero hæc ad maiorem lucem evangelii et certiorum ecclesiarum concordiam non tantum cum Lutheranis, sed multo amplius cum omnibus, qui in tot orbis regionibus sub tyrannide papæ dispersi sunt, denique etiam cum maioribus gentium Christianis, quos nemo non impia impudentia videbitur relicere. Hæc ad te, vir ornatissime, ideo scribere volui, quod libellus hic meus se plerisque optimis et mihi observandis fratribus non approbavit, sed inde quod putarunt, me in sacramentis nostris sanctæ societatis professionem negare, quam non nego, sed secundo loco pono. Tu, qua es in re Christi eruditione, spero videbis, me hic non adeo currere extra aleas. Ego vero nihil prius quæro<sup>h)</sup>, quam ut, quæ in domino instituo, iis approbem, qui domini gloriam mecum quærent. Optime vale. In Philippenses non scripsi, sed in Ephesios. Nullum autem superest hic exemplar. Nunc in totum Paulum effundo, quæ dominus dat. Ora, vir religiosissime, ut ad sanctificandum nomen patris cælestis<sup>i)</sup> omnia serviant. Caussam miserrimi Guldii, qui, volens ex alieno se et alium, nescio quem, ditare et cum fœnore mox restituere omnia<sup>k)</sup>, sese totum perdidit, tuæ Humanitati per misericordiam domini commendo. Tantum non perditus scabie Thermas Badenses petierat, me fretus; duos florenos ei corraseram; sed adiiciendi erant alteri duo, quos reddere conatur, laborans nunc in publico hic opere; reddidit autem batzios quatuor. Ipsa miseria est! Fac, quod facis; onus hoc miseri, quantum potes, leva. Optime vale ac commenda me optimo cuique illic et D. Ioachimo. Argentorati, XVI. Martij<sup>a)</sup>.

Commendant<sup>b)</sup> se tibi Capito et Bedrotus.

Tuus *M(artinus) Bucerus*.

Clarissimo viro domino D. Ioachimo Vadiano, totius *melioris* eruditionis ac *doctrinæ* antistiti, *reipublicæ* S. Gallensis *senatori* consulari, patrono singulariter colendo.

a) „ci“ für „ti“. — b) „exer-“. — c) „exp-“. — d) „insync-“. — e) „cer-“. — f) „y“ für „i“. — g) „amplexuntur“. — h) „e“ für „æ“. — i) „cæl-“. — k) „restituere omnia“ beschädigte Stelle. — l) „Comend-“



1) Vgl. IV, Brief 506. — Der allgemeine Inhalt des Briefes scheint doch am besten zum Frühjahr 1536 zu passen und insbesondere passt dazu die Bemerkung über Bucers Arbeit an dem Apostel Paulus, wenn man bedenkt, dass die Vorrede seiner Schrift über den Römerbrief vom 1. April 1536 datiert ist. Unter dem hülfsbedürftigen «Guldius» ist dann wohl der uns bekannte Niklaus Guldin zu verstehen, der nach Brief 865 in den ersten Tagen des Jahres 1536 von der Expedition nach Tunis zurückgekehrt war und sich in sehr abgerissenem und heruntergekommenem Zustand befunden haben wird.

879.

XI 183.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.*Cur. (1536.) März 16.*

Befriedigung über gute Nachrichten. Georg Beli. Nachrichten aus Oberitalien.

Gratiam et pacem a deo patre per dominum nostrum Iesum Christum. Binas iamdudum a Reverentia tua litteras accepi, colendissime Vadiane, neutrisque hucusque respondi, eo quod rari contingant ultronei tabellarii; nunc vero peridoneum nactus, si scribere ad te negligerem, nefas<sup>a)</sup> esset. Litteræ tuæ me ignorantem de pluribus instruxerunt, certiores facientes de his, quæ alias ad nos nunquam pervenirent; deinde et plurimum me consolatæ sunt et animum erexerunt in multam spem de profectu evangelii, quo iucundius<sup>b)</sup> ac gratius esse in mundo non potest quicquam; demum etiam me summopere delectarunt, quum multa et nova et iucunda continerent. — De Ieorgio Belo licentiam præstitisti, sine qua nihil tentarem; sed paucissimis absolvam. Mala mens est et malus animus; nihil nec pium nec honestum illinc exspectandum<sup>c)</sup>. Admonui eum aliquando, ut statui suo melius consulat ac honestati, tum quod memor esset generis sui et officiorum ac dignitatum etc.; at surdo fabulam narrabam. Interim spurcissimam vivit vitam. Nihil spei esse potest, nisi deo vindice propter impuram vitam immatura morte e medio abiret aut, si exspectatio<sup>c)</sup> illa tædiosa videretur, per divortium liberaretur honesta matrona, ne sic orba perpetua viduitate vel luctu vivere cogeretur. Tu insipientiæ meæ ignoscas ac iuxta prudentiam tuam age, quæ agenda sunt. — Ex Insubria audimus multa et confusa omnia. Cæsar præparat se ad reprimendum Gallum; iam præsidia 8000 posuit ad radices montis Dionisii (montanis ut fertur). Fortificant et muniunt civitates, arces et castella. Paratur exercitus ingens ex Hispania, Neapoli, Italia et Germania, sexaginta milium etc. Dii benevortant. Vale felix<sup>d)</sup>, vir candidè. Ex Curia Rhætica<sup>e)</sup>, 16. Martii. Tuus *Ioannes Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano,  
Sanctogallensi consuli dignissimo, domino suo ac fratri  
observando.

a) „nephaz“. — b) „iocundius“. — c) „exp.“. — d) „foel.“. — e) „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 468. — Scheint am ehesten auf das Frühjahr 1536 zu passen.

IV 19.

880.

Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1536. März 18.*

Es betrübt ihn, dass Vadian ihm lange nicht mehr geschrieben hat, während er sonst gegen seine Freunde dienstbeflissen ist. Kurze Briefe oder mündliche Grüße würden ihm genügen. Er freut sich über die Übereinstimmung der Appenzeller mit seiner Denkweise und geht mit Dominicus Zili nicht einig, der die Papisten in dem Artikel gegen die Wiedertäufer ebenfalls ausdrücklich genannt wissen will. Über die Zustimmung der Toggenburger konnte er nicht berichten, weil er nichts erfahren hatte.

S. Utinam fieri posset, vir dignissime, ut æquali tu mecum contenderes gratia! Non toties dolerem, dum audio, quam sis officiosus ad amicos passim salutandos, me iugiter interim omisso, qui tamen adeo maiestatem tuam suspicio, ut nesciam, si quis pari mecum id ratione faciat; quamvis non ignorem, quam sis apud omnes multo maximus, et merito quidem. Hunc dolorem non potui dissimulare, non profecto, nisi ut scires; ita namque <sup>a)</sup> non leviter exonerabor. Constat illud mihi, quam infelix sim ad amicitiam <sup>b)</sup> magnorum virorum, non inveniens causam tamen quam ineptias morum et literarum exiguitatem; verum hæc mutare non possum, vetulus propemodum canis. Quod igitur hic erit mihi solatium? Nullum certe, nisi quod cogito: toleranda est hæc fortuna tibi, quia non mutabilis. Nec tamen hic dubito de animi tui promptitudine erga me; sed quod illud ipsum, de quo certus sum, non subinde confirmas, hoc est, quamobrem doleo. Cogitas, scio: stultus Myconius putat reipublicæ præsidi nihil agendum esse, quam salutare amicos. Non istud puto; non enim sum nescius, quænam incumbant viris consularibus; sed quemadmodum fere dixi, vellem, ut sæpius me salutaret, non literis dico, nisi fortasse brevissimis, sed vel ore per eos, qui nonnunquam huc adveniunt, vel in literis aliorum is, quem tanti facit cor meum. Quas iamiam misisti, non credere potes, qualiter me adfecerint, nonnisi quod sunt a Vadiano; quamvis et illud me moverit non mediocriter, quod literæ nostræ nonnihil addiderint Abbacellanis gaudii. Possumus enim hinc intelligere, quam

idem in eis nobiscum spiritus inhabitet, ex quo paritas est doctrinæ et unitas ecclesiarum et quęcunque pertinent ad veri populi dei salutisque rationem. Non idem licet dicere (si verum est, quod ad nos est delatum) de quibusdam e vobis (Dominicum cum suis ne nescias volo), ut quibus non placet articulus contra catabaptistas, quia papistę non sint adiuncti. Vide, quęso, cęcos adfectus. Non videt, nullum articulum fere non acerrime pugnare contra papistas, ut contra quos pugnat omnis doctrina Christi, quam nos profiteamur. Tum si nominatim ponerentur papistę, quam mox inveniretur, qui Quinquępagicis nos ut pacifragos et fœdifragos esset delaturus, cum omisso nomine isto nemo tale quid vel in mentem admittat. Est certe, quod in isto homine desidero<sup>a)</sup>, si tam nihili rebus adhuc vexatur. Verum hoc in sinum tibi. De Doggenburgensibus sic habe: me nunc ob temporis brevitatem scribere non potuisse; deinde, quod legati tantum, quę habent in mandatis, retulerunt, scire non potuimus in tempore, consenserint necne. Quia vero et hoc significandum inter prima: discesserunt legati, priusquam ego, quid rei foret, compererim, atque ita nihil scribere licuit. Verum propediem, si me servarit dominus, ut petisti, morem geram. Equidem Gryņęo provinciam hanc imposueram; sed quia rogando negarat, faciam, quod potero. Quęso, domine mi, stultam hanc simplicitatem boni consulas. Vale nobis, reipublicę tuę et christianę incolumis diu. Basileę, XVIII. Martii, anno XXXVI.

*Oswaldus Myconius*, tibi devotissimus.

D. Ioachimo Vadiano, viro præstantissimo doctissimoque, consuli Sangallensi dignissimo, domino perquam venerando suo.

a) „nanque“. — b) „-ciam“. — c) „y“ für „i“.

b) Vgl. I, Brief 105.

881.

IV 29.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Tuttlingen.) 1536. März 20.*

Anstellung des Hans Vogler durch den Herzog von Württemberg. Politische Nachrichten.

Min frünttlich, wilig dinst sig euch züfor. Lieber her burgermaster, uff das schribenn vonn her Hannß Voglerß halben mir gethün, hab ich mitt m(inem)g(nedigen) herenn zü Wirttenberg selbertt vonn sinettwegen gehandelt. Ist M. G. her sinettthalben züfridenn; doch so soll (sich) her Hanns Vogler zü dem Blarer oder Schnepffen ferfügen unnd sich

mitt ynen ferglichenn deß sakramenttz halbenn. So das selbig geschech, so soll eß kain ierung haben, ynn zû fersechenn. Deßhalb so her Hans Vogler geliebt, so mag er her zû mir genn Duttlingen komen; will ich ym witther fürderung, so er vonn mir begeren würd, mittthalen unnd min best unnd mûglich fließ ainkerenn von ewertwegen. Das hab ich euch uff ewer schriben frünttlicher mainung nitt wellen bergen etc. Nüwer<sup>a)</sup> zitung halb ist hie by unñß nichts sonderß; aber uff die warnung, so minem G. H. zûkomen, das die fürsten von Bager (!) in rüstung sigend, hatt sin gnad im lannd zû Wirtt(en)berg sin folck laßenn mustren unnd da ain außzug gethûnn, 15,000 wolgrüster, gütter krigslütt; deßglichen so habenn sine herenn unnd fründ, so sin fürstlich gnad mitt ynen ain ferstannd hatt wider die, so wider sin fürstlich gnad land unnd lütt sin weltten, lib unnd gûtt zû sinen fürstlichen gnaden setzen, deßglichen ain große ainzall pferd unnd knechtt jar und tag zû unntterhalten zûgesaigt. Süst ist hie by unñß nichts nüws<sup>b)</sup>. Mitt frünttlicher bitt, so fer eß nitt wider euch ist, mich zû berichtten, wieß mitt denn heren vonn Bern stand, deßglichen mitt dem kûng zû Frannckrich; ob mine herenn die aydgnößenn ym knechtt fergonen wellen oder nitt unnd wie eß ain gestalt deßhalb gwin, unnd solichs Lefünus Grübell in gschrift gebenn. Wirtt er mir ain aigen potten zûschücken unnd mir solichs nitt verhaltten. Das will ich umb euch mitt allem fließ frünttlich verdinen. Dattum 20. tag Mer(tz), 1536 jar.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

Dem hochgelertten, fürsichtigen unnd wißenn herenn Jochym von  
Watt, doctor, burgermaster zû Sannt Gallenn, minem lieben  
unnd (gütten) fründ etc.

a) „nwer“ mit zwei Punkten über dem „w“. — b) „nws“ mit übergeschriebenem „e“.

l) Vgl. oben, Brief 868. — Auch dieser Brief ist von *Jakob Grübels* Hand.

Stadt-B.  
Zürich

882.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Zürich*). 1536. März 20.

Zweite Conferenz in Basel. Bullinger übersendet, was er über die letzten paulinischen Briefe geschrieben. Politische Nachrichten.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Non nescis, opinor, vir clarissime, nostros Basileam iterum esse vocatos, nimirum ut negotium nuper per nos cœptum absolvant. Ex nostris ibunt, qui prius fuerant

legati. Placet nostris confessio per omnia. In hac perstare volunt pacemque habere cum omnibus, qui paria aut non contraria his confitentur. Non videbatur necesse, ut nos præsenti interessemus convocationi, neque ministros verbi nunc vocarunt Basilienses, sed senatorii ordinis homines. Fortassis agentur et alia quædam ecclesiæ et reipublicæ nostræ conservandæ necessaria. Ego dominum oro, ut bene cœpta prosperet et fausto fine claudat. Audiemus forsitan ab Argentoratensibus, quid sentiat de nobis ac nostris Lutherus.

Mitto, quæ scripsi in postremas Paulli epistolas. Quodsi ea, quæ in Thessalonicensium posteriorem edidi, usui piis futura sunt, plane tibi ferent acceptum; nisi enim tu severius incitasses, ut suis istos pingerem Antichristianos coloribus, sane non tam copiose egissem. Appendi præterea quædam de coercendis puniendisque hæreticis epistolæ ad Titum, quæ fortassis præstiterit vel Fortmüllero vel Dominico ostendisse. Hoc autem qualicunque munusculo te dono et domino commendo, in quo nobis diu valeas cum tuis. XX. Martii 1536.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Die von Bern söllend widerumb mit 1500 mannen ufgezogen sin, ein schloß ze stürmen und zû vertyllgen.

Cæsar a nostris militem petiit, sed negarunt illi. Quid tu de eius expeditione in Gallias habes? Aiunt enim, illum in Gallias ducturum exercitum.

D. Ioachimo Vadiano, domino suo colendissimo.

1) Vgl. oben, Brief 730. — Dieser Brief ist der Simmler'schen Sammlung auf der Stadtbibliothek Zürich entnommen. Sein Original ist bis zur Stunde nicht nachzuweisen.

883.

IV 21.

**Thomas Boner<sup>1)</sup> an Vadian.**

1536. März 27.

Bezahlung von 200 Kronen aus dem Nachlass des Hauptmanns Ambrosius Eigen.

Min fruntlich, willig dienst unnd was ich liebs unnd gütts vermag sye üch zûgesagt bevor. Lieber schwager, kungklicher Mayenstatt uss Franckrych schickt zöigern diß brieffs zû hauptmann Ambrosin seligen erben umb bezalung 2<sup>c</sup> kronen, so er ingenomen und enpfangen von ammann Eglin, desshalb der gemellt herr dem Capin de Capo versprochen zû bezalen; dardurch er geträngt, dieselben zû bezalen. Nun



diewyl gemeltter Ambrosi selig gemelte summ empfangen und im sicher-  
 heytbrieff und sigill geben, wie ouch zöger des berichtten wurd, so ist  
 min bitt, ir wollen daran sin und verhelffen, damitt dem gedachten herrn  
 gemelte 2<sup>c</sup> kronen bezalt werden; dann mir desselben gelltes ouch ein  
 teyl züstatt, damitt ich miner ußstanden summ ouch bezallt werde. Das  
 statt mir gegen ouch zû verdienen. Datum Montag nach mittfasten, anno  
 etc. XXXVI.

Ü(wer) güttwilliger *Thoman Boner*.

Dem frommen unnd fürnâmen burgermeistern von Watt zû Sant  
 Gallen, minem günstigen, lieben schwagern.

1) Vgl. IV, Brief 612, dessen Schrift übrigens der des vorliegenden Briefes nicht entspricht.

IV 20.

884.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel, 1536. März 28.*

Er beruft sich auf seinen Brief an Johannes Vogler und übersendet als Geschenk neuer Buch-  
 drucker (Thomas Platter und Balthasar Lasius) einen Band Briefe. Die Vorlesungen des Simon  
 Grynæus. Verzeichnis der neuern in Basel gedruckten Bücher. Allgemeiner Tag aller Kirchen.  
 Die Aussichten für die Einigung mit Luther.

S. De conventus nostri actis nosti tu ipse non esse necessarium, ut  
 scribam. Variis et incertis rumoribus hic et alibi circumvolitantibus te  
 obtundere non libet; quæ vero solidi aliquid habent et scitu non sunt in-  
 digna, de iis scripsi Aucupario, et ea ratione, ut tecum conferat. Novi  
 nostri typographi epistolarum libro<sup>2)</sup> te donant, quem inpræsentiarum<sup>a)</sup>  
 per consulem mitto. Grynæus<sup>a)</sup>, profanis<sup>b)</sup> Musis repudiatis, tandem sacræ  
 se consecravit theologiæ, primam auspicatus lectionem 21. Martii. Ince-  
 pit<sup>c)</sup> autem legere d(ivi) Pauli epistolam ad Romanos. Porro qui libri  
 ex officinis nostris iam recentes prodierint, quando te scire iuvat, non  
 piguit eorum indicem annotare: In Sphæram<sup>a)</sup> Procli Ziegleri Lan-  
 davi commentarii Græce et Latine et alia nonnulla astronomica; Hero-  
 dianus Græce; Organum uranicum Sebastiani Monsteri; Annota-  
 tiones in orationes Ciceronis, tomus primus (Platerus impressit); Iu-  
 lius Pollux; Galeni opera quædam a Corvario versa; Galeni tomus;  
 Morbi Gallici curandi ratio; Bigotii carmina; Ioannis Menardi Fer-  
 rariensis in Galenum; Ludovici Vivis liber de conscribendis epistolis;  
 Chronicon opus Eusebii auctum; Clementis epistolæ auctæ et emen-  
 datæ; Oecolampadii in Genesim; Olympiodorus in Ecclesiasten;  
 Cyri Theodori carmina Græca in Vetus Testamentum; Catechismus

Galli cuiusdam ad regem Franciæ; de puritate ecclesię in ps(almum) 15<sup>d)</sup> Erasmi, cum aliquot selectis epistolis; Adagia Erasmi; in Tusculanas quæstiones Erasmi scolia; Anticlaudianus poeta; Vocabula Hebraica irregularia, Monsterus; Arithmetica Fabri Stapulensis, cum aliis nonnullis; Theodoreti Historia<sup>e)</sup> a Camerario versa; Chrysostomus in omnes epistolas Pauli; Placentini iurisconsulti in Institutiones; Paraphrasis in titulum de actionibus; Martinus Bucerus ingens volumen edidit<sup>c)</sup> in epistolam ad Romanos. Ceterum<sup>f)</sup> de generali conventu ecclesiarum omnium, quæ evangelium profitentur, nihil audio certi. De concordia inter nos et Lutherum iubet bene sperare Capito. Præterea nihil solidi affert. Te et fratres omnes cupio ex animo bene valere. Basileę, 28. Martii 36.

*Marcus Bersius*, tuę Humanitatis mancipium.

Excellentissimog) viro domino doctori Ioachimo Vadiano, Santogallensi consuli dignissimo, domino suo observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „prophanis“. — c) „e“ für „æ“. — d) Lies „14“. — e) „hyst“. — f) „Cæt“. — g) „Excell.“.

1) Vgl. IV, Brief 508. — 2) Ohne Zweifel die im März 1536 herausgegebenen, von Platter und Lasius gedruckten Briefe Oecolampads und Zwinglis.

885.

XI 174.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. (1536.) März 28.*

Die Basler Conferenz hat an Luther geschrieben und erwartet dessen Antwort.

Anstellung eines neuen Prädicanten in St. Gallen.

S. Conventum Lutherus instantissime petiit. Nos a proximo conventu Basiliensi illum monuimus per literas; nondum quicquā respondit; nam per cancellarium principis Cattorum nostras misimus. Credunt in causa esse, quod fœderis<sup>a)</sup> conventus in horas pridem et nunc quoque expectabitur<sup>b)</sup>, in quem forte elector deliberationē talem reiecit, quod res ad principes et magistratus pertineant; et tamen, gratia deo, mitescunt undique feroculi sectarii, sic enim nomino rixosos super eucharistia. In Cerinthia sub Palatino est unus et alter, qui graviter obturbant; per Philippum compescetur, cui eius gratia pridem scripsimus. — Vobis audio ministro opus esse in locum cuiusdam demortui<sup>2)</sup>. Audio vobis esse ludimagistrum Sebastianum Cuntz, virum probum et mediocriter eruditum, quod, mi domine, tu facile noris. Ne displiceant domestici, ut fere vilescunt, quę in oculis coram. Unum vobis necessarium factu

est, ut statuatis certa lege inter ministros, qui pastor et qui velut adiutores. Furtmillerus non ineptum se exhibuit apud nos, quem virum puto vere integrum et amantem Christi, multumque moderationis præ se tulit inter deliberandum super statutis articulis. Hunc puto non inidoneum parochum. Ordine res confirmantur; sine ordine nihil firmum. Dominus te servet, vir in domino suspiciende. Basileę, 3. post Lætare<sup>c)</sup>.

*Wolfgangus Capito.*

Ioachimo Vadiano, doctori medico, consuli Sanctogallensi,  
viro ornatissimo, sibi in domino observando.

a) „fed-“. — b) „exp-“. — c) „Let-“.

b) Vgl. IV, Brief 513. — 2) Wolfgang Wetter, gen. Jufli, gest. 10. März 1536.

IV 23.

886.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1536. April 16—19.*

Er lobt die Aphorismen Vadians und erörtert weitläufig die Bedeutung der Symbole und den Wortlaut der Abendmahlsfeier mit dem Wunsche, dass die Lehrmeinung Luthers von Vadian mit klaren Worten richtig gestellt werde.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum Iesum.

Librum tuum plane eruditissimum non sine iucunditate et fructu legi, qui cum numeris omnibus sit absolutissimus, imprudentius factum a te existimaverim, vir doctissime, ut eum limæ nostræ subiiceret. Quid enim (quod ad me attinet) sus Minervam? aut cur sutor ultra crepidam? Quandoquidem vero tu ita iubet, ne morem non gessisse amico tanto videar, dicam, quod sentio. Doleo primum clarissimam et simplicissimam veritatem ita obductam esse tenebris et humanarum traditionum somniis, ut tanto labore opus sit in repurgando. Optarim enim, ut quam simplicissime ad morem apostolicum de institutis Christi nobis loquendi ratio semper mansisset. Verum quando sæculis iam aliquot sacra ista ita fuerunt involuta, gaudeo admodum, eum nobis virum datum esse divinitus, qui non solum sentinam hanc exhaurire funditus, sed et fontem limpidissimum nobis propinare possit, hoc est, qui de re obscurata non solum clare, sed et eleganter et copiose dicere ac disserere possit. Ita enim supra reliquos, qui idem tentarunt, a te illustrata sunt omnia, ut lucis nihil addi a quoquam posse putem, quatenus scilicet ad vindicandam ab adversariis veritatem pertinet. Ceterum<sup>a)</sup> cupio et anxiiis votis expeto, ut priscorum

et veterum simplicitas redeat in ecclesias Christi. Ego enim vix inducor, ut credam, viros apostolicos tantum tribuisse symbolis, quantum hodie plerique<sup>a)</sup> tribuunt. De rebus certe per symbola significatis multo augustissima fuit illis contemplatio, in hoc unum incumbentes, ut Christi cognitio in cordibus piorum subinde augeretur; quæ ratio nobis postrema est aut certe non præcipua. Sed de hoc postea.

Inter legendum quædam pro mea simplicitate sublegi, de quibus (si tua pace fieri poterit) amplius paulo disseram, non quod quidquam hisce de rebus pronuntiem<sup>b)</sup>, sed quod cogitationes meas, quas hac de re verso, indicem tibi, viro et docto et prudenti, qui et mei amantissimus, ut, sicubi cirem, his nodis extrices.

Quod signis promissiones ubique sint additæ, axioma est, quod Luterus cum suis firmissimum suæ opinionis fundamentum ponunt. Cena<sup>c)</sup> (inquiunt) promissionem aut verbum habet. Quid vero hoc sermone volunt efficere? Id scilicet, quod signa talia fiant, qualia verba sonant, vel quod verbum adferat signo, quod verbo est promissum. Verba signis addita esse vel signa data esse verbis concomitantibus, nemo sanè mentis ibit infitias<sup>b)</sup>. Quomodo enim sacramenta sine verbis institueret Christus? aut quis doceret nos usum sacramentorum, si Christus verbis non exprimeret? Sed verba sic addita signis existimamus, ut significant, significando misericordiam dei doceant et ob oculos ponant. Per verbum enim voluntatem suam hominibus declarat deus. Quod ergo cena<sup>c)</sup> verbum habet, non habet ut sibi datum, sed ut signum, quod moneat nos beneficii per mortem Christi nobis exhibiti. Cena<sup>c)</sup> ipsa non præstat beneficium. Admonet quidem panis, quid nobis, non quid sibi sit promissum. Beneficium in cruce, commemorationem in cena<sup>c)</sup> quærimus. Verba ergo et signa in hoc instituta esse constat, ut admoneant, refricent, annuntient<sup>d)</sup>, excitent et significant ac repræsentent; hoc quum factum est, suis officiis defuncta sunt. Quod et tu videris non obscure innuere his verbis: Videtur potius in eucharistiæ cena<sup>c)</sup> sacramentum rei in symbolis, quam rem tradidisse, 3. libro. Quare si mihi de cenæ<sup>c)</sup> symbolis loquendum esset, illa verba (« offerre » et « exhibere ») ut scopulum fugerem. Non enim video, quomodo offerant aut exhibeant, nisi modo quodam significativo et annuntiativo<sup>d)</sup>, nisi offerre<sup>f)</sup> intelligamus pro eo, quod germanice dicimus « fürtragen » oder « anbieten » aut « repræsentare » etc.

Nec verbis istis tam offendor, quam metuo, ne captioni ansam præ-

beant. Contentioni vero ut fomenta subtrahantur, nihil tam conducere puto ac sermonem non obscurum, qui vel in hoc erit utilis, ne demus suspicionem, quod aliud dicamus et aliud dixisse videri velimus. Qui remissionem peccatorum in cena<sup>c)</sup> quærere docent virtute promissionis, faciunt, ut magna pars plebis omisso verbo signorum mancipium fiat et ab elementis pendeat; nam illi docent, remissionem verbo et signo includi. Qui vero remissionem peccatorum suadente spiritu obsignanteque intus cor se assecutos credunt, ii demum id symbolorum receptione et usu testantur et Christo pro accepto beneficio gratias agunt; internarum enim rerum veracissimę sunt protestationes Christianis. Christus ergo, hanc cenam<sup>c)</sup> instituens, (sic enim mihi videtur) discipulos monere voluit, ut, sicubi eos postea in unum convenire contingeret, in sui memoriam ac commemorationem pane et poculo benedictionis uterentur, et nequaquam ut per hoc verbum promissionis (« hoc est corpus meum, quod pro vobis traditur », quod iam impletum est et alio spectat, quam ut ad sacramentale signum alligetur) conscientiis gratia et remissio in symbolis distribuere-  
tur. Nemo certe melius cena<sup>c)</sup> domini usus fuerit, quam qui norunt ac credunt, quantum beneficium per mortem domini acceperint. Ut enim quisque certior et firmior est de favore dei erga se, eo ardentius et maiore cum fructu effusum Iesu sanguinem in fratrum conventu prædicat. Cenę<sup>c)</sup> ergo symbolum in hoc institutum credo, ut convenientes fratres Christum crucifixum et exaltatum, iam certi salutis suę, elargita iam gratia, dispensato iam corpore Christi, spiritualiter celebrent et se fratres eiusdem regni declarent. Quo Paulus spectans: « unum corpus », inquit, « omnes sumus » etc. Hoc Christi factum in cena<sup>c)</sup>, hoc tam sollicita<sup>e)</sup> ad charitatem exhortatio probat, quam Christus nusquam diligentius inculcavit quam tum, cum hoc convivium in memoriam mortis suę peragendum mandat.

Quandoquidem semel in symbolorum mentionem (quę tu a sacramentis separas, nescio qua ratione) incidimus, impetratum a te velim, ut latius de hisce tecum commentari mihi copiam facias. Iohannes baptizat aqua, remittens baptisatos ad Christum, qui spiritu baptiset. Hoc vero nusquam docet, ut per hoc verbum externum promissionis: « qui crediderit et baptisatus fuerit etc. » baptismus sigillum et ἀρράβων promissi favoris dei erga nos existat; nec apostoli hoc tradiderunt, quod per hoc verbum: « hoc est corpus meum », corpus Christi in remissionem peccatorum aut fidei confirmationem edendum<sup>e)</sup> advehatur. At de Christo Iesu,



filio dei, quomodo in vita sua varie tentatus, mortuus et crucifixus sit, quomodo resurrexerit, quomodo exaltatus sit ad dextram patris, omnes libros impleverunt. Apostolus Paulus gloriatur, se non venisse baptisatum, sed ut Christum crucifixum prædicet. Quodsi tanta momenta vel dispensationis gratiæ vel confirmationis spiritus in externo lavacro sita essent, procul dubio hoc orbi declarasset et non tam indiligens aut negligens circa baptismum fuisset. Apostolorum doctrina ad Christum mactatum oblatumque in cruce et glorificatum remittit, qui nostros animos humi stratos attollat certissimaque salutis spe, per patris spiritum interposita, non per lavacrum aut cenam<sup>c)</sup>, erigit. Dandum ergo cuique, quod suum. Signorum vis maxima est in repræsentando et admonendo, ut sit cena<sup>c)</sup> domini externa prædicatio et commemoratio beneficii per mortem Christi fidelibus exhibiti, quæ fit in fratrum conventu, baptismus vero mortificationis nostri et resurrectionis in novum hominem figurale signum, Rom. 6. Cuius altera repræsentationis pars hic non perfecte impletur, priusquam in secundo adventu domini caro in pulverem terræ, de qua sumpta est, redacta nova resurgat, interim resurrectionis ex mortuis virtute in renovatione hominis interni se prodente, donec seminatum in infirmitate in gloria resurgat. Quam resurrectionem interior homo hic implere incipit, donec plena repurgatione facta totus dei imaginem, in quam resurgit ac reficitur, exprimat.

Quodsi baptismus sepelitio cum Christo alicubi, alicubi vero induitio Christi, regenerationis lavacrum aut peccatorum ablutio dicitur, agnoscimus locutionum<sup>b)</sup> formulas, non quod hoc re ipsa sit, sed quod harum rerum sit symbolum significans ac repræsentans.

Quid — inquis — hæc<sup>i)</sup> contra me pugnant, qui hanc, quam oppugnas, opinionem non sequor? Scio te recte sentire de mysteriis sacris; sed, quantum ego video, liber tuus Lutheri opinionem non tam stringit quam papistarum. Lutherus transsubstantiationem<sup>k)</sup> non ponit n(e)c forte corporalem præsentiam Christi statuit, sed verbis utitur valde obscuris et tenebris quibusdam, quas vellem luce tua clarius discussa(s) esse, ne cui fucum facerent. Hæc<sup>i)</sup> hactenus.

Iam quod res et sacramenta uniantur, cum alterum sine altero sumi possit, non video, quomodo fiat, nisi unionem sacramentalem intelligas metonymias aut locutionum<sup>b)</sup> formas, quod signa scilicet rerum nomina induunt. Alioqui nulla potest esse unio, cum alterum sit terrenum et corporale, alterum cæleste<sup>b)</sup> et spirituale, quæ natura repugnant.

De re sacramentorum etiam variant, quum isti hoc, alii aliud ponant; sed in tam sacris mysteriis nihil mirum, si quisque pro gratia data elicit, quod pro gloria dei facere sibi fuerit visum. Et certe res huius sacramenti tam est eximia et lata, ut nemo verbis satis possit exprimere.

Hæc habui, doctissime vir, quæ in præsens tibi scribenda duxi; quæ sic accipias, ut a me sunt prodita. Nihil improbo, quod gloriæ dei servit; hoc tantum opto, res hæc<sup>1)</sup>, quam poterit fieri, simplicissime tradatur ecclesiis. Ceterum<sup>a)</sup> te exoratum velim, ne labore tam utili nos fraudes, quem omnibus doctis non sine gloria desudasti. Cura, ut excudatur, si forte ex papistis quidam, relicto errore, quem in hoc libro graphice depictum cernent, ad Christum se convertant. Vale, vir<sup>m)</sup> eximie<sup>n)</sup>, et temeritati meæ parce. Ex Tiguro, in feriis pascalibus 1536.

*Leo Iud,* tuus ex animo.

Ornatissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium consuli prudentissimo, patrono in primis colendo.

a) In der Stammsilbe „e“ für „e“. — b) „c“ für „t“. — c) „cœna“ und „cēna“. — d) „annunc-“. — e) „offere“. — f) „solic-“. — g) „æd-“. — h) „loquit-“. — i) „e“ für „æ“. — k) „transub-“. — l) „cœl-“. — m) „vix“. — n) „eximie“.

1) Vgl. III, Brief 370.

Staats-A.  
Zürich.  
E. 11,  
338.1375.

887.

**Vadian<sup>1)</sup> an Heinrich Bullinger.**

*St. Gallen. 1536. April 18.*

Freude über den Commentar Bullingers zu den paulinischen Briefen an die Thessalonicher, Timotheus, (Titus) und Philemon. Papst Paul III. gegen den Kaiser Karl V.

S. Quam bonam ego, Bullingere doctissime, operam navavi, si id meis apud te literis sum assecutus, ut epistolis apostoli ad Thessalonicos, Timotheum et Philemonem enarrandis hoc plus operæ impenderis, quo ego te ardentius inhortatus fuerim, ne Romanum illud idolum levi manu tractares, sed suis coloribus orbi depingeres. Depinxisti enim abominationem illam universam tanta fide, gratia, libertate, iudicio, fiducia, ut non dubitem, casum, quem spiritus domini viginti iam annis molitur, te primum ceu colophone adhibito et brevem (!) et certo per omnem Germaniam in foribus affuturum esse, qui omnem illam simulatæ pietatis camerinam non moveat solum, sed etiam absorbeat. Est quidem papa et a Luthero petitus, sed amarulentius, quam ut iudicio eius multi eruditorum ea in re putarint accedendum, ac nescio, an ex professo unquam

Zvinglius noster in eum scripserit; satis enim ei fuit, dogmata subvertere, quæ talem eum effecerant, et exarmare hominem malis artibus elatum, si nudus et spoliatus adigi fortasse ad resipiscentiam posset. Tua vero (absit adulatio) diligentia factum est, ut facile et citra controversiam id optimi et pientissimi quique sensuri sint, de nullo Antichristo seu filio perditionis certius posteros apostolum admonuisse quam de papa Romano: quippe ad verbum quadrant in hunc, quicquid est a Paulo de homine peccati prædictum. Proinde ex animo gratulor studiosis tuam istam lucubrationem, nec minus gaudeo factum meo consilio, ut accincto iam et parato sic ad scribendum hac in parte calcar adhibuerim et in meam etiam gratiam minus te laborum pistrinum istud fregerit. Audio vero Paulum III., Caroli imperatoris hostem factum, totum se Gallo dedidisse. Quæ si vera sunt, quam facile foret, Carolum ad illos converti toto impetu, qui ferre papam amplius nolunt, et olfacio, iam nunc eam occasionem observari quibusdam christianis magistratibus, ut, quoniam spes sit maioris dissidii, hoc inde propensior evangelio futurus sit imperator, quo se magis delusum contemptumque ab illo sentiet, cuius dignitatem antea tam religiose est tutatus. Sed incerta sunt principum consilia, quibus haud aliud magis precor, quam ut per domini gratiam vel te doctorem demum artes Antichristi sint liquido cognituri et, quod hactenus de scripturis deprehensum non est, saltem historia recentiore præeunte perdiscant. Vale et me tuum esse sinito. Sangalli, XVIII. die Aprilis, anno XXXVI.

*Ioachim Vadianus.*

*Clarissimo viro D. Henrycho Bullingero, sanctę ecclesię Turicensis episcopo, domino suo colendo.*

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — 2) S. Thess. II, 3 und den Commentar Bullingers fol. 64 b.

888.

III 192.

**Konrad Pellican<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. (1536.) April 21.*

Lob der vadianischen Aphorismen und Ermunterung zu baldiger Herausgabe. Besprechung einzelner Teile der Schrift, so des Verhältnisses von Papst und Kaiser, Papst und Bischöfen. Lob der Bischöfe in England. Verweisung auf den Brief Johann Calvins an den König von Frankreich. Mitteilung der Aphorismen an Georg Binder.

Salutem in domino. Multa cum iucunditate et avidissime legi saluberrimos Aphorismos tuos, doctissime Vadiane, magnoque cum fructu

legendos censeo utraque in lingua nec video rationem aliquam differendi. Satis feliciter exciderunt, ut limam non optent. Utinam otium<sup>a)</sup> esset tibi multa scribendi in sacris! Non credo, me uno in libro plura unquam legisse notatu dignissima, omnia probata verbo dei, sensu communi et sententiis<sup>b)</sup> sanctorum, ut sint piis omnibus omnia quam certissima. Non erit molesta prolixitas tam utilis quam iucunda; addi plura cuperem, quam quicquam demi. Quid enim de imposturis pape<sup>c)</sup> in Germanos Cæsares<sup>c)</sup> satis commemorari<sup>d)</sup> possit? Misera superstitio<sup>b)</sup> imperatorum, quod tam apertos dolos non possunt perpendere et tanta reverentia<sup>a)</sup> pestilentie<sup>a)</sup> sedem dignantur usque hodie! Et in episcopos quoque tyrannis (!) pape<sup>c)</sup> miror tam diu potuisse perferri, nisi similiter egrotarent<sup>c)</sup> et dignos se præberent<sup>c)</sup> tanti pastoris servulos in gregis exitium<sup>a)</sup>. Vellem episcopos invitari ad sui status correctionem, ad verbi dei lectionem et evangelistarum in ecclesiis promotionem et tuitionem ac visitationem, ne ferre cogantur magistratuum decreta in causis doctrine ecclesiasticæ. Hactenus noluerunt prospicere suis ecclesiis; ferent ergo, quos odiunt (!), suo damno et confusione. Maiora patientur<sup>e)</sup>, nisi resipiscant; posthac non proficient imposturis. Clarius iudicium nunc prostat, quam ut illudi sibi diutius<sup>a)</sup> ferat mundus. Expectanda<sup>f)</sup> episcopis non est pape<sup>c)</sup> informatio, sed oppressio potius<sup>a)</sup> videbitur. Placet sensus et devotio<sup>a)</sup> erudita episcoporum in Anglia, qui, suorum officiorum admoniti, salubriter resipuerunt, exemplum facti reliquis non stolidis episcopis. Vides, quid Calvinus Ioannes, Gallus, scribat Gallorum regi, tam apertam veritatem et solidam, ut contemni nequeat. Quid reliquum est, nisi ut optima per Christum speremus et fortiter agamus, cernentes auxilium domini et spem resipiscentie<sup>a)</sup> plurimorum? O, si tui discipuli per te discant fructum liberalium disciplinarum et poetarum! Obtrusi statim Bindero nostro tuos Aphorismos, ut theologie<sup>g)</sup> incipiat favere magis quam hactenus. Non dubito, proficiet inde et sequetur tua sacra vestigia. O, si tam pium, prudentem, eruditum et disertum explicatorem assequerentur sacræ<sup>c)</sup> litteræ in Vetus Testamentum, amplissimus sane campus pietatis exercendæ<sup>c)</sup> et iungendæ<sup>c)</sup> eruditioni! Sed hæc<sup>c)</sup> talia iam spero ubertim proditura in tanta felicitate resipiscentis sæculi<sup>c)</sup>. Perge, vir optime, hoc tuo in munere et adiuva partes piæ eruditionis et succurre probis tuis consiliis et studiis sæculo<sup>c)</sup> reformando. Egi ego quoque, ut potui et deus dedit. Utinam

proficiat in dei gloriam et ecclesię<sup>e)</sup> ędificationem<sup>e)</sup>! Vale, vir humanissime et charissime, in domino diu. Tyguri, 21. Aprilis.

Tuus totus *Conradus Pellicanus*.

Domino Ioachimo Vadiano, consuli Sanctogallensi incomparabili eruditione et pietate, clarissimo viro, patrono ac domino.

a) „c“ für „t“. — b) „-ciis, -cio, -cię“. — c) „e“ für „ę“. — d) „comem-“. — e) „paci-“. — f) „exp-“. — g) „thelogię“.

l) Vgl. oben, Brief 714. — Das Jahresdatum ergibt sich mit Sicherheit aus der Erwähnung des Calvin'schen Briefes an den König von Franckreich, welcher der im März 1536 erschienenen ersten Ausgabe der „Institutio“ vorgesetzt und vom 23. August 1535 datiert ist.

889.

IV 66.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Augsburg. 1536. (April) 26.<sup>2)</sup>*

Bitte, die Einigung der Kirchen nach Kräften zu fördern. Abreise nach Eisenach.

Gratia et pax. Optime patrone, utinam te hæ literæ non reperiant; sed si reperiunt, tamen indubie promovebis communem ecclesiarum concordiam, quantum poteris. Ad conventum Isnacensem ibo cras, volente domino. Literas hasce, oro, in domum Thomæ Blaureri. Salvi sint illic omnes. Utinam tecum omnia! *Christianis*<sup>a)</sup> vobis in Christo facile approbavero institutum(?) nostrum; sed Satan ubi non turbat? Vale, saluta fratres. Augustæ, 26. (Aprilis) 1536. *M(artinus) Bucerus*, tuus in domino.

Doctissimo atque pientissimo viro D. Ioachimo Vadiano, medico et consuli Sangallensi vigilantissimo, suo in domino patrono.

a) Lücke von ca. 4 Buchstaben.

l) Vgl. IV, Brief 506. — 2) Nach Baum: Capito und Butzer, S. 506, reiste Bucer am 27. April von Augsburg nach Eisenach ab. Das Monatsdatum lässt sich also mit Sicherheit ergänzen. — Der kurze Brief ist offenbar in grosser Eile flüchtig hingeworfen.

890.

Stadt-B.  
Zürich.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1536. April 26.*

Luther an Bucer und Bucer an die Geistlichkeit in Constanz über den bevorstehenden Tag in Eisenach betreffend die Concordie. Vadian möge sich mit den Zürchern über dessen Beschickung durch die Schweizer beraten. Zwick wünscht nichts mehr, als Vadian, Bullinger und Pellican dahin begleiten zu dürfen.

Salus et pax Christi sit tecum. Ornatissime Vadiane, de conventu celebrando pauca tibi significo. Lutherus enim ad Bucerum scripsit in hæc verba:



«Gratiam et pacem in Christo. Paucis scribere cogor, quia hos 14 dies prostratus decubui, cruciatibus non ferendis coxendicis sinistrae. Vix iam respiro. De conventu nostro sic habet sententia nostra: Locum nobis princeps noster signavit Isenacum in confinio Hassiae, 28 miliaribus a Wittenberga, ubi Iustus Menius episcopatur. Tempus mihi videretur idoneum Dominica 4. post paschae, quocirca cum tuis super hac re delibera et responde. Quodsi tertia vel alia Dominica placeret magis, nos non gravabimur eam acceptare; tantum tu cura, ut Brentius, Schnepfius et alii id per vos sciant, quos putabitis adesse oportere. Ego Osiandro et aliis Nurenbergensibus significo, praeterea nullis in Superiori Germania, ea scilicet tibi cura relictæ. Vale in Christo bene, et ora pro me. Die annuntiationis Mariae 1536.»

Cum istis literis scribit Bucerus ad nos symmystas longissimas literas, scilicet de utilitate conveniendi, tantum non adiurans nos, ne hanc profectionem detrectemus. Quantum itaque intelligo, mihi hoc onus imponetur, quod tamen optarem doctiori et omnifariis studiis exercitato magis imponi. Fiat autem domini voluntas. Ad finem vero literarum addit hæc verba: Der aidgnossischen kilchen halb were mins achtens der sach seer fürstendig, wo sy D. Vadianum mit ainem oder zwayen predigern uffs höchst zu diser samlung schicktend. Bullingerum und Pellicanum ließ ich mir gefallen. Godt gebe, was gut sye. Amen.»

Nunc tibi huius negotii gratia hanc curam volo impositam, ut cum tuis sive etiam Tigurinis deliberes, quid faciendum nobis. Christus communis est nobis; ecclesia una est Christi. Cum itaque sperent, conventum hunc in rem Christi suæque ecclesiae futurum, deinde cum Helvetii non uno nomine et de doctrina et ecclesiasticis ritibus Luthero et suis suspecti sint, et nescio quam funestam opinionem de vobis habeat, consultum videtur, a vobis salutari congregationem istam. Dominica Cantate electa est. Dignum enim putaverunt cedere Luthero, renati evangelii antesignano. Alioqui tempus satis est breve, quod etiam Bucerus ad nos conqueritur. Mihi vero ad 24. diem huius mensis redditæ sunt (literæ). Quantum ad me adtinet, nihil optarem magis, quam me comitem addere tibi et suavissimis confratribus Bullingero et Pellicano. Dominus hanc profectionem promoveat solita benevolentia sua. Amen. Si potes, responde et cura hanc rem diligentissime. Iussit tibi quam pluri-

mam salutem adscribere Thomas Blaurerus. Vale in Christo semper.  
Constantiæ, XXVI. Aprilis 1536. Tuus ex animo *Ioannes Zwickius*.

Prudentissimo, doctissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensis reipublicæ consuli, domino suo observandissimo.

1) Vgl. II, Brief 152. — Wir verdanken die Abschrift dieses der Simmler'schen Sammlung entnommenen Briefes der Güte des Herrn Bibliothekars Dr. Hermann Escher in Zürich.

891.

IV 30.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1536. Mai 21.*

Er berichtet, dass die Aphorismen Vadians über das Abendmahl von den bedeutendsten Zürcher Geistlichen: Leo Jud, Theodor Bibliander, Konrad Pellican, Georg Binder gelesen worden sind und von ihnen höchlich gebilligt werden. Sie wünschen einmütig, dass die Schrift möglichst bald durch den Druck verbreitet werde.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Libros illos tuos, Vadiane doctissime, de eucharistiæ consideratione<sup>a)</sup> scriptos legerunt apud nos ministri ecclesiæ præcipui: Leo, Theodorus, Pellicanus, Binderus et reliqui. Quid vero Leo et Pellicanus de illis sentiant, abunde epistolis scriptis testarunt. Reliqui nihil perinde optant, quam ut vulgetur opus pium, necessarium, utile, doctum. Theodorus, felicissimi<sup>b)</sup> ingenii et iudicii<sup>c)</sup> acerrimi vir, nuper ad me dicebat, si quid Vadiano scriberem, cum eo expostularem, «quod libros per omnia piissimos, doctissimos et nostro sæculo necessarios hactenus premit quodque meam exspectat<sup>d)</sup> censuram, qui minor sum, quam cuius iudicium<sup>e)</sup> in tam docto opere vel tantillum æstimari debet; ego sane, si quid apud clarissimum virum possem, optarem opus utilissimum vulgaret.» Hactenus Theodori vota et iudicium<sup>e)</sup> exposui. Ego vero nihil adhuc in sacramentario illo conflictu legi, quod placuerit magis præcipue propter ordinem negotii præclarum, ob eruditionem multiugam, piam et incomparabilem, denique ob sanctam illam simplicitatem et copiam necessariam, præterea et vetustatem puram, avitam, apostolicam. Precor itaque, ut primo quoque tempore vulges opus sanctissimum. Quid vero, si regi Anglorum serenissimo libros dedicares? Ego propediem istos tibi remittam, ut recognitos tradas chalcotypo<sup>e)</sup>. In posterioribus tribus non video, quid mutare possis; meliora certe non dabis, nec est in tribus prioribus quicquam, quod tantopere videatur mutandum. Nosti, opinor, 4 libros epistolarum Ioannis Oecolampadii et Huldrici Zvinglii Basileæ excu-

sos esse, vitas quoque illorum una cum purgatione doctrinae ipsorum per Bibliandrum, ubi hic quoque eucharistiae negotium docte tractat. De Cæsare, Gallo et pontifice si quid scripseris, rem feceris longe gratissimam. Quantas vero gratias possum, ago tibi, vir observande et doctissime, quod tandem istorum mihi librorum feceris copiam. Mihi crede, nihil obtigit iucundius unquam. Valebis diutissime. Salvum te vult Bibliander, Utingerus, Binderus. Tiguri, 21. Maii, anno 1536.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli, domino plurimum observando.

a) „consyd-“. — b) „fœl-“. — c) „t“ für „c“. — d) „exp-“. — e) „calc-“.

1) Vgl. oben, Brief 730.

IV 36.

892.

**Benedict Burgauer**<sup>1)</sup> an Vadian.

*Schaffhausen. 1536. Juni 26.*

Sein Gegner Erasmus (Ritter) und Burgauer selbst sind beide abgesetzt worden. Erasmus ist nach Bern abgereist, und Burgauer bittet Vadian, ihm wo möglich eine Anstellung zu verschaffen.

Gratiam et pacem a domino. Prudentissime ac doctissime Vadiane, nec te latere arbitror tragoediam<sup>a)</sup>, quam hisce<sup>b)</sup> diebus commovit Erasmus, qui collega fuit in ministerio, coram magistratu nostro, qui novum dissidium immerito meo maximo excitavit; quam ob rem permoti et utrumque a sua functione ac ministerio deordinarunt. Ipse Bernam 26. Iunii perrexit. Ego liber ab officio et functione, etsi munere contionandi adhuc fungar. Putabam ex Basiliensibus articulis omnia, quæ contentionem<sup>c)</sup> concitare possent, sublata. Sathan, qui omnia confusa ac perturbata reddat, nihil intentatum relinquit. Is effecit, quæ cum summo scandalo et ecclesiarum offensione hic peraguntur. Fui hisce<sup>b)</sup> diebus Tübingæ cum Blauro; at condicionem<sup>c)</sup> non habet, quæ mihi acceptanda sit. Incidit in animum amor patriæ ac natalis soli, ubi pauciori pretio multo labores in vinea domini subire vellem, considerans, quæ me olim in conscientia suspenderunt per varias illustrationes sublata. Te oro per quicquid est divinum ac humanum ac ob prædecessorum nostrorum sinceram amicitiam<sup>d)</sup>: si tecum aut alibi condicionem<sup>c)</sup> subordinare posses aut alias mihi conductibilem<sup>e)</sup> scires, quantocius efficias, assequi aliam functionem<sup>f)</sup> queam, quæ (!) mihi, coniugi ac liberis acceptandam pro tua

prudencia<sup>d)</sup> duceres, et sine mora proxima septimana per Frickium ex Arbona aut per alios frumentarios, si quis modo vacat, rescribas. Habeto me commendatum. Offeruntur ministeria, sed non lubet acceptare. Quæ me in tuis agere desiderares, pro me loqui aut scribere, oro, ne impiger sis, aut si ad te veniendum suaseris, parebo. Saluta nomine meo coniugem tuam honestissimam. Aequè scribam consuli Ambrosio Schlumpf, qui mecum educatus coetaneusque exstat<sup>g)</sup>. Vale in domino et Benedicti tui sis memor. Ex Scaphusia, 26. Iunii, anno 36.

*B(enedictus) Burgower* tuus.

Hæc in aurem tibi sint dicta; fac ne multi resciant, quæ in contemptum vergere possent.

Prudentissimo ac doctissimo viro Ioachimo Vadiano, doctori et consuli apud Sangallenses, domino et amico suo colendissimo.

Herr burgermaister von Wat zû S. Gallen.

a) „traged-“. — b) „hiisce“. — c) „-cionem“. — d) „c“ für „t“. — e) „conducc-“. — f) „funcc-“. — g) „ext-“. — Durchgehends „e“ für „æ“, „c“ und „t“ sind nicht mit Sicherheit von einander zu unterscheiden.

l) Vgl. I, Brief 22.

893.

IV 40.

Konrad Pellican<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1536. Juli 7.*

Bericht über seine Reise nach Strassburg und seine Besprechungen mit Capito, Bucer und Zwick, welche ihrerseits in Frankfurt mit den süddeutschen Prädicanten und in Wittenberg mit den dortigen Führern über die Abendmahlslehre verhandelt hatten. Am 2. Juli nach Zürich zurückgekehrt, fand er die ihm gewidmete Schrift Vadians vor, mit deren Druck Christoph Froschauer eben beginnt. Über die Beigabe eines hebräischen Tetrastichon des Sebastian Kunz.

Salutem in domino. Argentinam veni 16. Iunii; sequenti die Sabbato redierunt Capito et Bucerus cum D. Zvikio salvi, nisi quod Zvikius alvi solutione<sup>a)</sup> a diebus multis laborabat. Convenerant Frankfordiam prædicatores ecclesiarum Augustanæ, Ulmensis, Memmingensis, Eslingensis, Rutlingensis, Fürfeldensis; pariter autem et cum Franckfordensibus Isnacum pervenientes neminem invenerunt. Quando et de negotio<sup>a)</sup> toto illic nihil audierant in Isnaco, progressi igitur sunt pariter Wittembergam, ubi contulerunt cum præsentibus Luthero, Iona, Pomerano, Melanchtone, cum tribus aliis, tantum de causa eucharistię, in qua satis concordare eos contigit quoad sensum nostrarum ecclesiarum, quanquam verbis suis utantur: corpus Christi

adesse, exhiberi et sumi vere et substantialiter, negare transsubstantiationem et localem inclusionem in pane aut durabilem coniunctionem extra usum sacramenti, concessa unione tantum sacramentali etc. Aegre<sup>b)</sup> tulerunt præfationem<sup>a)</sup> Theodori quoad verba quædam<sup>c)</sup>, quibus visi sunt irritati vel paululum perstricti, quanquam substantiam dogmatis in eadem probarint. Quia vero pauci convenerant, non confirmaverunt concordiam, quam ad alios quoque referre volebant. Ascensionis die Lutherus prædicavit, multa debilitate corporis afflictus, ut vix sermonem perficeret. Sequenti Dominica Bucerus ibidem contionem<sup>a)</sup> habuit de eucharistiæ<sup>c)</sup> negotio<sup>a)</sup>, ea forma loquendi, quæ placuerit Wittenbergensibus omnibus et nostris non displicuerit. Sic mihi retulit Zvikius. Is ipse nondum plene exoneratus profluvio<sup>d)</sup> Argentinæ<sup>c)</sup> remansit, me post 8. diem recedente, cuius et equus nonnihil damni ad moram contrahendam inciderat.

Rediens autem ego ad 2. Iulii Tygurum inveni lucubrationes tuas mihi inscriptas, de quo vehementer miratus sum, consilium tuum satis æstimare<sup>c)</sup> non valens, quando voluissem, tam eximium opus, tantam eruditionem<sup>a)</sup> complectens et tantę frugis et concordiæ<sup>c)</sup> partes allaturum, Cæsari vel universæ<sup>c)</sup> ecclesiæ<sup>c)</sup> doctis inscribendum. Statim legere ex principio cœpi<sup>c)</sup> diligenter, et quædam mutata deprehendens in melius, processui legens continuo usque in 6. librum, quem me legentem interrupt ammanus Vogler, pollicitus præsentem nuntium<sup>a)</sup>, quo tibi vel breviter de actis scriberem suspenso. Alia autem nova non habeo, quæ<sup>c)</sup> transcribam, et hæc<sup>c)</sup> denique tumultuarie scripta oro boni consulas, certiora<sup>a)</sup> enim et absolutiora non potui. Hodie accingitur ad opus imprimendum tuum Christoforus, initio sumpto ex primo libro, præfatione<sup>c)</sup> dilata in operis complementum, cui, si dominus voluerit, indiculum apponam, si tibi placuerit. Prolixior esse non potui, sed nec diligentior in dictando. Vale cum fratribus piis omnibus. Sebastianus Consus tetrasticon Hebraicum mihi apprimendum operi tuo transmisit, de quo nondum statui, si cum honore suo et tuo præmitti possit. Curiositatis et ostentationis<sup>f)</sup> notam præterevidetur magis quam profectus alicuius. Studium hominis commendando in homine docto, cuius tamen simplicitatem in hoc instituto prostitui nolim irrisoribus. Semper bene in Christo valeas, vir clarissimę pietatis et eruditionis. Spero et certus sum maximam frugem illaturum ecclesiæ<sup>c)</sup> insigne opus tuum et a nemine pio ac docto non maxime



commendandum et profuturum ecclesiasticæ<sup>c)</sup> concordia<sup>c)</sup>. Tiguri,  
7. Iulii 1536.

Tuus totus *Conradus Pellicanus*.

D. Ioachimo Vadiano, clarissimo viro. Sangalli.

a) „c“ für „t“. — b) „egre“. — c) „e“ für „æ“. — d) „profuio“. — e) „cepi“. — f) „-cionis“.

l) Vgl. oben, Brief 714.

894.

IV 43.

Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.

*Schaffhausen. 1536. Juli 18.*

Wahl von Heinrich Lingy in Brugg und Simpert (Vogt) in Biel zu Prädicanten in Schaffhausen. Kirchliche Anordnungen daselbst. Besuch von Johannes Zwick in Schaffhausen auf seiner Rückreise von Eisenach (beziehungsweise Wittenberg). Pellicans Lob der Aphorismen und Bitte um deren Zusendung.

Salutem. Lieber herr und vetter, ich hab uch nechst mall alles handels, zwuschet herr Benedikten und minem bruder und herren Erasmo ergangen, bericht. Hatt uns also der herr gott mit zweyen menner wider versehen, namlich Hanricho Lingy, predicant zů Brugg, und Zimperto, predicanten zů Biel; wiewoll sy sich treffenlich gewert, doch aller artickell veraingt, so witt und mine herren das ain iren kilchen vermügend; als dan ain oberkait von Bern herr Hanrich Lingin von bitt wegen miner herren schon nachgelassen, in hoffnung, die von Biel, unßere kilchen betrachtende, sich nit werdent wideren; dan schon ain anderer glerter ain sin statt gen Biell vorhanden. Doch habend sy die stend nit wellen annemen un vorbehaltung ettlicher artickel, die kilchen betreffende, die ich uch in mittler zitt wird zűsenden. Und damit anikait under uns gepflantzt, so habend mine herren uns all dry angenommen als predicanten, und sűllend die kilchen gemainlich mit ainandren versehen, die predigen umb ainandren, ouch die sacramenten, als touff und herren abendmall, und das in ainer (nit wie vormalls) kilchen bruchen, und uns ouch allen dryen ain gemaine besoldung bestimpt, namlich 2 fűder win, 17 műtt kernen, 1 malter haber, 80 fl. bargelt, damit kainer dem andren nűnt uffhabe, wie vormals beschehen. Bin also nit mer Benedict Burgowers helffer, wie er erdicht von mir ußgeben und geschriben hatt. Er hatt sich gewendt in all winckel, ee er habe wellen schaiden. Also hatt man im hutt 20 fl. geschenckt, damit (man) sines giliß abkumme. Will also morn mit wib und kind und hußratt gen Lindow. Doctor

Hans Zwick von Costentz ist die tag hie xin, kompt den nechsten von Ysnach, doch by 4 wuchen ze Straßburg xin. Hab mit im geredt; er aber mir den handel nit ainzaigt. Doch so sige nünt gehandelt, den de baptismo et cena<sup>a)</sup> dominica, und nünt beschlossen, als ain ainhinderybringen, sich aber darby lassen mercken: mügend wir sine arden der reden dulden, so sigend wir ains; doch mir zügesait, wie bald er siner kilchen, deren xanter er xin, den handel eroffne, welle er mir die artickel züschicken. Darumb, werdent sy uch vor mir, als ich woll achten, so schickend mirß zü. Pellicanus hatt üwer edition treffenlich gerümpft, das es als noch kindenwerck gewessen; des wir von hertzen begerend und erwartend. Datum Schaffhusiē, Zinstag vor Magdalene 36.

*Sebastianus Grubelius.*

Dem fromen, ersamenn, wissen doctor Joachim von Watt, altburgermaister zü Sant Gallen, minem lieben herren und vetter zü handen.

a) „cena“.

l) Vgl. oben, Brief 704.

Staats-A.  
Zürich  
E. II,  
342. 56.

895.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Zürich.) 1536. Juli 22.*

Berichtet über die Aufnahme eines Mönchs von St. Gallen, der den Loskauf des Toggenburgs rückgängig machen sollte. Basel und Zürich gegen Kriege, Bündnisse und Pensionen. Die Wittenberger Concordie.

Gnad und frid vonn gott. Was der münch von S. Gallen vor den 4 orten fürtragen, ist üch unverborgen. Er begärt den kouff, den Doggenburgernn gäben, zü vernüten. By unß ist er nitt werd xin; diewyl aber der zweyen orten radtsbotten by im xin, hatt man lüt zü inen verordnet und inen den wyn geschenckt, vonn und in radt beleydt; sust aber nienan hin geführt, nienan uff gheiner stuben geschenckt noch besonder gesellschaftt geleystet. Min h(er) Röyst was zü im bescheyden; aber nie hatt er zü im gewöllen, dann er wenig gunsts zuo im und sinen pfaffenknächten treyt. Ghein entliche antwurt ist im worden, dann man werde ouch andere verhören, die in der sach zü handeln. Mitt sömlicher angehenckter antwurt habend sy in abgefertigt. Der münch ist wol gefüttert, feyst und starck; acht wol S. Benedikten regel thüge im nüt wee. Von gottes genad ist by unß ghein schwanckenn im glouben. Der fürtrag miner

h(erren) von Zürych und Basel ist gelich, trifft das kriegem, püntnussen und pensionen an, dero sich zû müssigen; dann min herren wol verston und ermässen mögind, was uß dem spyl werden (wil). Wenn aber mencklich zû krieg louffen und sich in püntnuß und gunst der fürsten wil ynwicklen, werdent sy mitt der zyt besser fûg haben, sich ouch zû versähen, wenn ioch (?) ghein warnung noch pitt nützid hilfft. Hoff zû gott, sölichs würde nitt mitt schaden des gloubens beschähen.

Video concordiae istius duces et consultores delusos esse sua spe. Iurarunt in verba Lutheri, qui a nobis palinodiam postulavit. Subscripserunt tamen, revocationem renuerunt; sed tamen accesserunt communicantes cum eis. Retractavit Bucerus, quæ in 4 evangelia olim scripsit de eucharistia. Ea Basileam misit ad Hervagium. Plura iam non potui, festinante Widenhubero et contionis hora urgente. Vale, vir observande. 22. Iulii 1536.

*H(einricus) Bullinger.*

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli prudentissimo, suo domino colendissimo.

1) Vgl. oben, Brief 730.

896.

III 209.

**Konrad Pellican<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Zürich. 1536.) Juli 22.*

Dank für die ehrende Erwähnung seiner Schrift in Vadians Aphorismen. Das hebräische Epigramm von Kunz. Bericht über eine Unterredung mit dem Abte wegen Förderung des wissenschaftlichen Lebens in den Klöstern und abweisende Antwort desselben.

S. Tantum abest, vir prudentissime et eruditissime, ut inscriptionem elegantis et divini operis tui egre feram, qui maiorem honorem nec accepi nullum in omni vita, si tantum non tam indignus essem et operis dignitati nihil eo ipso decederet; quin vel eo nomine mihi et veritati gratulatus sum, quod lucubrationibus meis in Vetus Testamentum multum auctoritatis<sup>a)</sup> ea addet nominis mei celebratio per te, virum tantum et talem. Faxit dei bonitas, ut omnia feliciter ubique cadant et in dei unius gloriam, ne quid unquam in carne vel modicum gloriemur, qui pro dei dispensatione regimur et in creatoris gloriam conditos nos meminisse semper debemus. De Hebraico epigrammate Consii Theodorum quoque consului, ne mihi exciderem forsitan; qui suasit obmittendum. Barbara

lingua est et parum apta carminibus atque ligaturę<sup>b)</sup>, et nos Hebręa<sup>b)</sup> nulla admiramur pręter<sup>b)</sup> tamen sacrosancta et prophetica, quę suam habent poeticam, longe ab omni lenocinio numerorum abhorrentem; in vehementia<sup>c)</sup> affectuum consistit, non numero syllabarum. Sed de hoc alias. Casus mihi incidit cum abbate vestro, cui dudum pro reformatione christianę<sup>b)</sup> religionis scribere volueram. Nuper autem pręsente eo, spiritu certe non malo impulsus, solus eum adii in hospitium<sup>c)</sup>. Admissus autem in colloquium, pręsente<sup>b)</sup> quodam monacho Othmaro, pręfando<sup>b)</sup> benevolentiam captabam, quod ignotus et humilis D(ominationem) s(uam) auderem interpellare; nihil intenderem nisi sanctum, utile et statui suo vere gloriosum; qui — ut fuisset diu monachus et Benedictini ordinis semper amator — dolerem, passim monasteria prisca et religiose instituta ad ecclesię profectum nunc subverti, diripi et in profanos<sup>d)</sup> usus rapi. Id cum timerem Santogallensi monasterio celeberrimo, in quo olim viguisset eruditio et pietas vere christiana, nunc crederem inveniri posse opportunitatem<sup>e)</sup> restituendi illius statum in primęvam<sup>b)</sup> sanctimoniam, si resumerent studium sacrarum litterarum, unice necessarium patrię docendę<sup>b)</sup> et regendę<sup>b)</sup> in fide et moribus; id quod cum favore pape<sup>b)</sup>, Cęsarıs et bonorum omnium posset tentari, maxime cum et hodie pontifex dicatur ordinasse, ut clerus canonicis pro horis suis nihil legant (!) pręter<sup>b)</sup> solum veteris et novi instrumenti canonem, omnium sanctorum legendis obmissis, et lectionarium<sup>f)</sup> duodenarium contraxisse in ternarium pro matutinali officio, unde spes esset, neminem etiam<sup>c)</sup> episcoporum improbatum, si in monasteriis huiusmodi reformatio cum vitę<sup>b)</sup> innocentia<sup>c)</sup> institueretur, quo tantum duraret priscorum institutio, pie pręsumpta ante multa sęcula; alioqui verendum propediem omnia proculcanda et in nihilum redigenda, quę sancta intentione sunt olim a sanctis ordinata. Is orationis meę status erat cum quibusdam interlocutoriis, si vellem regredi et in suo monasterio cooperari. Respondi, uxorem me habere et filios cum vocatione sancta; optare me tamen, ut monasterium suum et alia in dei gloriam et ad ecclesię<sup>b)</sup> ędificationem<sup>b)</sup> ordinarentur. Respondit Othmarus, hactenus se bene egisse; sufficere sibi, si iuxta regulam Benedicti vitam instituerent et observarent; instare iam concilium generale, cuius ordinationi stare vellent, et cetera quędam<sup>b)</sup> frivola. Quibus cum responderem, breviter abruperunt unus post alium sermonem. A quibus accepta licentia me subduxi, sinens eos suis qualibuscunque negotiis involutos,

contentus didicisse utriusque ingenium; quos non continget emendari nisi calamitatibus, ubi illis ingruerint. Tunc forte memores erunt eorum, quę<sup>b)</sup> audierant. Hęc<sup>b)</sup> te amici noluerunt latere, ut si quid rumoris de hoc facto vulgaretur ab illis vobiscum, non ignorares, quid egissem, vel in summa. Nondum venit hora eorum; sed nec diu tardabit, spero.

Vale, doctissime Vadiane, et boni omnia consule. Cetera alii. Iulii 22.

Tuus totus *Conradus Pellicanus*.

Absolutissimo viro domino Vadiano, Sangallensium decori et glorię.

a) „aut-“. — b) „e“ für „p“. — c) „c“ für „t“. — d) „proph-“. — e) „oport-“. — f) Eine offenbar verschriebene Abkürzung, die eher „lectionem“ gelesen würde, wenn hernach „duodenariam“ und „ternariam“ gelesen werden dürfte.

1) Vgl. oben, Brief 714 und Brief 893, aus dem sich das Jahresdatum für den vorstehenden Brief mit Sicherheit ergibt.

897.

XI 37.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Strassburg. 1536.*) Juli 25.

Bitte, auf Erhaltung der Eintracht bedacht zu sein und den jungen Bibliander von scharfem Auftreten gegen Bucer abzumahnem. Der Tod des Erasmus und das Concil zu Mantua.

S. Facile divinare possum, ornatissime vir, cuius argumenti sint literę Bucerii ad te scriptę, nec dubito, quin apud te momenti plurimum habeant; quare non est, ut cantilenam eandem recinam. Concordię studiosissimum te esse scio. Nihil igitur obmittes, sat scio, quod ad hanc conficiendam tandem operę<sup>a)</sup> pretium<sup>b)</sup> aliquod sit allaturum. Quo nomine et tuum singulare studium valde commendo, qui librum hoc argumento nuper prelo commisisse diceris; quanquam velim, illum ipsum tantisper non prodire, dum facta atque transacta fuerint omnia cum Luthero, nec cum hoc tantum, sed cum iis, qui dissensus hactenus visi sunt. Nosti, quibus utrinque affectibus vitiati<sup>c)</sup> sint optimi alioquin homines et quam facile arripiant quidvis, prout quisque semel vel sua nimium admirari vel aliena damnare pertinacius in animum induxit. Atque hęc est causa, ut valde metuum, vel Lutheranos offendi iis etiam, quę vere scribuntur, contra Zvinglianos triumphaturos sententię tuę calculo, etiam si minus pro ipsis fecerit. Horum temere Minervam sus admoneo; verum tu boni consules, qui, quo animo hęc scribam, non ignoras. Summa: libellum tuum nolo patiaris in spongiam incumbi, modis enim omnibus utilem



fore nihil dubito; at velim contra bonis auspiciis eundem prodire. Audio, Bibliandrum acerbius, quam par est, in Bucerum tum invehī, tum ad amicos certos scribere de eodem tam virulente, ut, si Bucerus ipse istuc sciret, novum forsā dissidium esset suboriturum non sine multorum gravi offensione. Rogo igitur te, iuvenem pro tua tum auctoritate<sup>d)</sup>, tum consuetudine, quæ tibi cum ipso intercedit, admonere velis, quo moderatius rem hanc agat ac Bucero potius scribat, si quid in hoc requirit. Novi, mi præceptor, quam sint irritabilia sæpe ingenia optimorum etiam, quam item ex parvula scintilla δῆλον πῦρ suboritur. Atque hæc ad te unum, neque dum enim Bucerus novit quicquam de Bibliandri stomacho. Erasmus II. mensis huius in domino obdormiisse forsā nosti, Stapulensem item, ante semestre opinor. Nos hic satis commode agimus. Concilium Mantuæ habendum proximo Maio testatur bulla edita feriis pentecostes; eam vidisti indubie. Sed vale tandem, præceptor ac patrone colende. Revidere literas non licuit mihi scribenti hæc sera nocte et laboranti ex oculis, cum nuntius<sup>b)</sup> antelucano se abiturum minaretur. Salutat te Gryneus et Gerbelius. Iacobi festo.

*Bedrotus tuus.*

Melanchthonem ante mensem Tibingam venturum certo asserunt.

Dem hochgeachten und weysen herren doctor Joachim von Watt,  
burgermeyster zû Sant Gallen, meinem gunstigen herren.

Vadiano zû Sant Gallen.

a) „e“ für „æ“. — b) „c“ für „t“. — c) „vic-“ — d) „aut-“.

1) Vgl. IV, Brief 471. — Die Notiz vom Tode des Erasmus lässt das Jahresdatum mit Sicherheit ergänzen.

IV 44.

898.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1536. Juli 25.*

Bericht über die Verhandlung in Wittenberg mit Luther und den dortigen Wortführern. Bucer bedauert, dass er die Aphorismen Vadians nicht vor der Drucklegung lesen konnte, und bittet Vadian dringend, seinerseits für die Herstellung der Einigkeit bemüht zu sein. Er klagt über den ungerechten Argwohn, dass man durch die kurze Frist die Schweizer absichtlich von der Besprechung ferngehalten habe.

Gratia et pax. Vir ornatissime, a Zvicio nostro puto te didicisse de actione nostra in Wittenpergensī conventu. Res est ingens, et nihil

a nobis datum est, quod non insit scriptis Oecolampadii. Verum eo deducta hæc disputatio est, ut plerisque ægre satisfiat. Audio te scripsisse de hoc mysterio librum doctissimum, ut tua sunt omnia. O utinam licuisset eum videre, antequam ederetur<sup>a)</sup>! Non quod nobis censuram in tua scripta vendicare cupiamus, sed quod novimus, ubi laborent nonnulli, quibus sæpe verbulo satisfieri queat, a quo tu non abhorreas, et quibus cupias omnem scrupulum exemptum. In eo iam articulo sumus, ut si nunc ecclesiis in imperio conspirantibus Helveticæ in dissensione perstent, valde verendum sit, ne omnis pugna recrudescat. Atqui certo et coram domino scio, cordatis omnibus verborum modo superesse dissidium. Contulerunt hic nobiscum Carlostadius et Gryneus et parati<sup>b)</sup> discedent; sed iudicant et ipsi necessarium, ut caussa hæc graviter excutiat in primariis ecclesiis vestris, præsentibus omnibus primoribus ex ministris verbi et magistratibus. Tu semper ecclesiarum concordiam promovere studuisti. Oramus te, adsis hic nobis. O, si adfuisses in nostro conventu, vidisses nos causam vestrarum ecclesiarum bona fide agere et<sup>c)</sup> veræ concordiae illos esse sitientissimos; quo magis me excruciant<sup>d)</sup> quorundam intempestivæ, ne dicam impiæ suspensiones<sup>e)</sup>, quasi vero data opera tam breve illis spatium<sup>f)</sup> datum sit itineri se accingendi, ne venire possent. Laboraverat Lutherus graviter, detinuerat eum Anglicana legatio; interim tempus elapsum est. Vocavit itaque ad 4. Dominicam a pascha; non convenisset ipsum paschæ tempus. Literæ eius datæ fuerunt die annuntiationis<sup>g)</sup>; sed culpa tabellarii sero mihi redditæ sunt et agenti Augustæ. Sic extractum tempus est. Attamen si, quod Basileæ oraveramus, constituissent vestri in tempore de mittendis ad hunc conventum, immo<sup>h)</sup> si soli Tigurini fratres exorari potuissent, ut audire nos sustinuissent in tempore — nam circa Nicolai superiori anno de conventu nostro cum Luthero consensum est —, satis et vestris spatii<sup>i)</sup> fuisset ad conventum Wittenpergensensem veniendi. Putavit Lutherus, a nobis ad paschæ tempus parata omnia, idque temporis Basileæ<sup>j)</sup> indicavimus. Sed indubie tua sinceritas<sup>k)</sup> istis iniquissimis suspicionibus nihil indulget. Certe quidam, dum prudentiam putarant omnia in deteriorem partem rapiendi, sibi et aliis magnum malum dederunt. Tuam prudentiam et pietatem oro, iuvet nos, ut ecclesiæ sibi plene in domino conspirent; id quod iam dominus dedit, si vestræ modo non obstant. Christus, pax nostra, adsit nobis. Capito, Carlostadius, Gryneus, Bedrotus et alii fratres tibi salu-

tem precantur et successum consiliorum, quæ indubie salutaria versas.  
Argentorati, XXV. Iulii MDXXXVI.

*M(artinus) Bucerus*, tibi deditissimus.

Clarissimo atque pientissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, consulari *senatori* et medico *doctissimo*, patrono *suo singulari*.

An doctor Joachim Vadian zu Sanct Gallen.

a) „æd.“. — b) „pacati“? es ist an dem Wort corrigiert worden. — c) „et et“. — d) „excruciat“. — e) „t“ für „c“. — f) „c“ für „t“. — g) „annunci-“ — h) „imo“. — i) „f“ für „e“. — k) „sync-“.

l) Vgl. IV, Brief 506.

IV 47.

899.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constanz.*) 1536. *Juli 29.*

Er stellt einen Bericht über die Einigungsverhandlung mit Luther in Aussicht und — wenn die Umstände es erlauben — seinen persönlichen Besuch in St. Gallen, wofür er sich eine einfache Aufnahme erbittet.

Salus et pax Christi.

Etiam non monitus, ornatissime vir, statueram, te de mea profec-  
tione certiore facere adeoque de causa concordiae cum Luthero et  
suis; quoniam vero nec meis hactenus rem potui enarrare, non licuit quo-  
quam aut quidquam scribere. Ceterum<sup>a)</sup>, ni fallor, iam die Lunæ proxima  
relationem facturus sum; deinde non ignorabis huius negotii rationem.  
Neque vero Tigurini quicquam ex me habent; quid ex Argentora-  
tensibus, nescio. Si vacaverit, forte coram te videbo, quanquam vehe-  
mentissime abhorream tam luxu plenas hospitalitates, quibus audio vos  
Sangallenses excipere hospites. Familiariter tractare amicos caret  
offendiculo et tractationi rerum ecclesiasticarum commodissimum est.  
Interim ora deum, ne per imprudentiam noceamus alioqui satis pericu-  
loso negotio. Hæc paucis ad tuas; ego non obliviscar petitionis tuæ.  
Vale. 29. Iulii 1536.

E pectore tuus *Ioannes Zwick*.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, ornatissimæ reipublicæ  
Sangallensis consuli, domino suo colendissimo.

a) „cæt-“.

l) Vgl. II, Brief 152.

900.

IV 50.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1536. August 6.*

Er berichtet, dass er die Aphorismen nicht, wie Vadian gewünscht, nach Strassburg habe schicken können, weil das Buch noch nicht fertig sei; übrigens könne die Schrift der Einigkeit nicht schaden, wenn diese aufrichtig gemeint sei. Er befürchtet, dass Luthers Meinung ihnen von Bucer mit oder ohne Absicht nicht richtig angegeben werde, da es sonst nicht nötig wäre, die Basler Übereinkunft abzuändern. Die angebliche Zustimmung des Kaisers zu dem Artikel über das Abendmahl sei Argwohn erregend. Er anerkenne die Basler Confession, die Lehrmeinung Augustins und die Schriften Zwinglis, Oecolampads und Vadians; die körperliche Gegenwart Christi im Abendmahl lehne er ab.

Gratiam et pacem a domino. Petisti, Vadiane doctissime, exemplum Aphorismorum committerem Frisio nostro, quod Argentoratum primo quoque tempore perferendum curet; verum, cum liber nondum absolutus sit, vacuum dimisi. Deinde si eiusmodi est concordia, quam illi moliuntur, ut sanctus ille, (veritatem dico, non adulator) pius, eruditus et summa conscriptus modestia liber illam turbare queat, inconsultum plane et te indignum mehercle videtur tantillum mutare in illo. Nam non potest dici solida et sancta concordia, cui nocere possunt solida et sancta scripta; perversam et lubricam esse necesse est, ut libere, quod sentio, dicam. Igitur non hominum, sed veritatis ratio habenda erit. Tam plane, tam vere, tam modeste, quaecunque de hoc negotio dici possunt, exposuisti, ut nemo nisi vexator aliquis quicquam in illo desideraverit<sup>a)</sup>. At ego istius nullam existimo habendam esse rationem. Mundus certe iam annis aliquot sapere cœpit nec tam obesæ naris est, quin protinus clarum ab obscuro, falsum a vero, genuinum a suppositicio<sup>b)</sup> discernat et verum clarumque recipiat, falsum et obscurum repudiet. Proinde oportet, Vadiane mi, veritatem proferre in lucem clare; id quod libro illo tuo fecisti, quem omnes probi et docti probabunt, scio, licet Luthero et Bucero probetur minus, si modo eo venerint dementiæ<sup>c)</sup>. Tu vides multos data opera et, quia hactenus progressi sunt, metu quodam et propter homines quosdam ea, quæ exposita sunt, involvere, his autem indignari bonos omnes, mussitare<sup>d)</sup> nescio quid malos, gaudere in sinu et faustum expectatumque<sup>e)</sup> opperiri<sup>f)</sup> finem. Necesse igitur est, hos spe illa sua excutere et plane reprimere — id quod tum fiet, cum intellexerint, nos iustam, bonam et claram causam non deserturos —, illos vero confirmare in vero, liberare metu et retinere in officio<sup>g)</sup>, ne, dum contentiosos et præfracte aberrantes

lucrari cupimus, simul et operam et impensam ludamus amittamusque eos, quos maximis sudoribus hactenus fecimus nostros. Ego sane ut si unquam, nunc maxime puto nobis opus esse constantia et ut nostri per omnia in doctrina similes nihil admittamus obscuri, dubii et quod in utramque partem abstrahi possit. — Præterea mitto per hunc, quæ Argentorati inter fratres acta sunt. Quodsi ea est Lutheri sententia, quam Bucerus esse ait, liber tuus concordiam stabiliet; si vero turbabit iam Bucerus, vel non intelligit Lutherum vel falsa nobis narrat aliumque Wittembergen-sibus articulis indit sensum, quam Lutherus agnoscat; quamvis illa quoque expositio per omnia non placeat nostris: Leoni, Pellicano, Bibliandro, mihi et reliquis. Obscure enim narrantur omnia atque ita, ut adversarii quoque singula pro se exponere possint. Imprimis autem offendit illud, quod Bucerus ait, Lutherum nihil postulare a nobis, nisi quod prius scripserit Oecolampadius; quasi vero in Basileiensi confessione hoc ipsum non simus professi. Si vero probat hanc, quid opus est novis articulis? Proinde non satisfacimus confessione Basileiensi. Præterea, si placet Oecolampadii sententia, cur a Bucero revocationem petiit Lutherus, idque propter epistolare? An non in hoc ipso ultimus ille Oecolampadii exstat<sup>g)</sup> dialogus, quem isti iam non semel in expositione articulorum citant? Hæc me, Vadiane mi, sollicitum et plane perplexum efficiunt, ut misere metuum, ali in hac compositione monstrum agique lubrice nobiscum, immo<sup>h)</sup> Lutherum longe aliud sentire, quam isti ipsum sentire aiunt. Quid enim multis erat opus, si negotium tam est planum, quam videri volunt? Cur non planis edicunt verbis, an Lutherus Basileiensem ferre possit confessionem? Quid opus est articulis novis? Prius sancta fide pollicebantur, confessionem Basileiensem doctis satisfacturam; nunc vero neglecta ea proferuntur nova, et denuo de novo consultatur conventu. Et quis tandem finis conventuum, confessionum, conscriptionum, articulorum et subscriptionum? Scio nec fallor: ubi subscripserimus confessioni et apologiæ Saxonice. Das ist äben die schön brut, die man also verbutzt und umb die man mitt so hofflichen tritten dantzt. Planis namque verbis in fine articulorum scribunt: cum profiteantur OMNES, se iuxta confessionem et apologiam principum evangelium profitentium IN OMNIBUS ARTICULIS sentire et docere velle etc. Ceterum<sup>i)</sup> in apologia articuli 10 iactitant, Cæsaream Maiestatem nihil improbare in articulo eucharistiæ. Coniice autem, qualis



sit is articulus, in quo nihil desiderant Cæsaris monachi et theologi. Deinde palam fatentur eo loci, se receptam hactenus opinionem tueri. Quodsi mihi non credis, lege apologiam art. 10 et videbis, istos asserere corporalem Christi in pane præsentiam. Non possum igitur non metuere periculum et de quibusdam suspicari, quod in discrimen nos abducere cogitent. Cedam ego non his tantum, sed omnibus, quantum potero; interim de vero, æquo et bono nemini vel tantillum largiar, obscuri recipiam nihil, conventum posthac ægre<sup>k)</sup> adibo ullum. Quo enim convenitur plus, hoc a vero et simplicitate pura receditur longius. Ego præscriptis divinis adhærebo, confessionem Basileiensem, Augustini super hac re sententiam, Zvinglii, Oecolampadii et Vadiani scripta agnoscam; corporalem Christi præsentiam, quam confessio Saxonica fatetur, numquam agnoscam, receptam hactenus de præsentia Christi opinionem exsecrabor<sup>l)</sup>, quoad spiritus hos regerit artus. Hæc ad te dare volui, fratrem et dominum mihi longe charissimum. Tu pro fratris officio<sup>b)</sup>, sicubi erravero aut sensero præfractius, monebis libere et valebis. Tiguri, 6. Augusti 1536.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli prudentissimo  
domino suo observando.

a) „desyd-“. — b) „t“ für „c“. — c) „daem-“. — d) „musc-“. — e) „exp-“. — f) „oper-“. — g) „ext-“. — h) „imo-“. — i) „cæt-“. — k) „egre-“. — l) „execr-“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

901.

IV 51.

### Decan und Capitel zu Tunstetten<sup>1)</sup> an Vadian.

*(Tunstetten.) 1536. August 8.*

Empfehlung des Christian Schuhmacher.

Ersammer, fürsichtiger, wyser, wolgelerter, günstiger lieber herr, unser früntlich gruß unnd was wir eeren, liebs und gütz vermöchten, allytt züvor. Es ist vor unns in unserem capitel erschienen Christen Schûmacher, der üwer, zeiger diß brieffs; hatt unns ettwas sines anligens anzöugt und zü erkennen geben, alls er dann ü(wer) W(ishait) selbs entdecken wird, unnd unns demnach an Ü. W. umb fürgschrifft gebetten und angerüfft, deren wir im alls eim gütten, frommen brüder (darfür wir inn achten) sunderlich gütwillig geneigt sind. Langt deßhalb an Ü. W. unser demüttig, ernstlich und früntlich pitt und begär, ir wellent den

gütten mann sins anligens gütlicklich verhören unnd in dem, so er an Ü. W. und sine herren und obren bringen wird, behulffen und beraten sin, damit und er gnädigklich gehalten werde, unnd inne dermassen bevolhen haben, das er befinde, im diß unser fürgschrifft wol erschossen sin, alls wir deß zû Ü. W. ein sunder güt vertruwen haben. Wo wir dann semlichs in derglychen fälen und merem umb Ü. W. und die üweren verdienen könden, wären wir allzytt gütwillig geneigt. Datum VIII. Augusti<sup>a)</sup>, anno etc. XXXVI.

Üwer allzytt gütwilliger däckan und capitell  
zû *Tunstetten*, in *Bernner* herligkheitt.

Dem ersammen, fürsichtigen, wysenn unnd wolgelertenn doctor  
Joachim Watt, burgermeister zû Sannt Gallenn, unse-  
rem günstigen lieben herrenn.

a) „Augustii“.

l) Einziges, in unserer Sammlung liegendes Schreiben von Decan und Capitel des Johannerhauses Tunstetten.

IV 54.

902.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Lindau.) 1536. August 12.

Dank für die übersandten Briefe Vadians, Bullingers und Ammanns. Er erwartet einen mündlichen Bericht Zwick's über die Verhandlung mit Luther. Er hat erfahren, dass der Rat in Basel Grynæus und Karlstadt nach Strassburg abgeschickt habe, um sich über die Verhandlungen mit Luther berichten zu lassen, und hofft nach einem Schreiben des Bedrotus auf einen guten Ausgang der Besprechung. Bitte, ihm die Aphorismen zu schicken.

Pax domini Iesu tecum. Accepi, observandissime doctor, litteras tuas desideratissimas et his<sup>a)</sup> Bullingeri et Ammannii inclusas. Gratias ago Humanitati tuæ quas possum maximas, quod toties<sup>b)</sup> michi scribere digneris. Scriberem et ipse sæpius, si quid scitu dignum haberem. Non-nichil perturbatus eram, dum in tuis legerem, quæ rumore publico de conventu nostrorum cum Luthero perceperas. D. Zwickius pollicetur, se meliora nobis narraturum, qui et hodie nondum de negotio hoc me certiore reddidit. Tentabo diligenter, ut a senatu nostro vocatus huc veniat, coram nobis omnia expositurus, nec quicquam ab aliis vicinis fratribus de hac re percepi, ut et hoc silentium michi malam excitavit suspicionem<sup>c)</sup>, cum de rebus aliis sæpius soleant ad me scribere. Butzerus ipse et Bedrottus omnia in Zwickium referebant, cui commissum sit et ab ipsis, ut michi exponat. Audio præterea Grynæum et Carolo-

stadium a senatu Basiliensi Argentinam missos, uti, quid actum sit cum Luthero, percipiant, quibuscum fratres Argentinenses iam in alteram septimanam conferunt. Bedrottus scribit, se colloquio interfuisse et spe bona duci, et ipsos consensuros in hanc concordiam. Dominus deus noster, ad quem totum hoc negotium pertinet, dirigat omnia in sui nominis gloriam et ecclesiarum ædificationem. Vale, observandissime doctor. Si quid post perscrutatus<sup>d)</sup> fuero, diligenter scribam. Exemplar scripti tui obsecro<sup>e)</sup> de eucharistia<sup>f)</sup> velis michi mittere, quod animo grato solvam. Vale iterum felicissime. 12. Augusti, anno 36.

*Thomas Gasnerus, ecclesiæ Lindaviensis minister,  
deditissimus tuus.*

Ornatissimo viro doctori Ioachimo Vadiano, præsuli *Santgallensium prudentissimo, domino suo observando.*

a) „hiis“. — b) „tocies“. — c) „t“ für „c“. — d) „perscrutus“. — e) „obsescro“. — f) „eucar-“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

903.

IV 56.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Appenzell. 1536. August 16.*

Sein Handel mit den Oberrietern. Der Abendmahlstreit. Angebot des neuen Weins.

Hochgelerter, wyser min herr, üch züvor mine armen dienst mitt danckparkait für und für aller lieby, mir, wib und kinden bewisen; der herr wels vergelten. Wissend, das ich alhie zü Appenzell by m(inen) g(nädigen) h(erren) den botten ligen, ursach herußkomen dess spans entzwüschen den Oberrietern und mir, welches von den acht ortten ernstlich befolte. Die botten werden darum uff Fritag sampt dem landtvogt im Rintal<sup>a)</sup> an das Oberiet ritten, für die gmaind zü handeln, der hofnug zü gott, zü end bracht; so sy daselpst gerecht, mir gesagt, sy demnach für Sant Gallen umhe. Die botten sind: maister Kaspar, Ulrich Sebach, seckelmaister Wichsler von Glaris. Ich acht och, ir tragen güt wissen der zwüschenhandlung dess aman Ysenhütz; ittem zwüschen dem apt und Apenzell etc., das der tagen hie ghandlet wirt etc. Doch möcht sich zütragen, wenn sy vor rat hie nit erlangten nach ir befelch, würden sy, glob ich, für gmaind dringen; so müsten sy uß dem Oberiet wider har, das sy dann fillicht nit grad für S. Galle(n) uff Sampstag komen. Witer lass

ich üch wissen, das min vetter her Hans mit uns har komen. So fil erworben, das im erlopt ist vom vogt in das Rintal, das sin selb inze schlagen, frowen ins schiff zû setzen. Der ist dussen. Glob, er werd von ietz Freitag über acht tag by üch sin oder vor; gat im fast wol. Er pringt mir ain botschaft, dess ich wenig verhoft, och mich erkenn, der cantzly halb dess fürsten, der gfragt, ob ich ain wenig wälsch könne etc.; das ich gar nit kan etc. — Ittem, üwer kranckhait was mir laid. Doch da ich von Zürich müst, was ich dester lieber fertig, das ir nit komend, wiewol mengklich fil fröd und ich liden möcht, das ir da wärnn. Fillicht komentz zû üch, damit ir als ain schidman, wie bishar, dess sacramentz halb wachetend mitt gepett, damit kain pitter wurtzel uffstunde, als ich hoffen; darin Bulli(n)ger (?) üch ger(n) ghept. Ich hor, Baßler, die botten sampt Grineo, Miconius, werden gen Bern och ritten. — Demnach, min her, bitt ich üch um rat und dienst, namlich dess wins halb, so miner frowen wirt dis jar; als ich hoff gute gewächst. Ob ir, wie ir vor etwan geton, etwas geltz an win legen, welt ich üch petten und gonnen haben, von mir zû nemenn, den üch min frow im herpst trüwlichen zûstellen<sup>b)</sup>, oder ob ir nit weltend, ob ir etlich wistend, die koffen welten; dann ich globe, das er werden werde güt; der loff och an üch. Ich bin der waid nitt glegen; ich welt sunst wol koffut finden. Und ob ir fil oder wenig welten, solt üch min besten gwächsch warlich werden. Und was ir üch bedächten, so fil üch disser zit muglich, wellend mich by zöger, minem vettern, alher bricht(en) und mir, wie gly sagt, helfen weg sûchen, mir hierin gunst bewisen, wie min getruwen und alweg beschechen. Wo ich üch mit minen (?) diensten verglichen<sup>c)</sup>, bin ich bereit. Zûdem mitt grûs üwer lieb husfrowen, tochter, magt, sampt der schwöster, beden Othmarn, all hernn gsellen. Actum Apenzell, den 16. tag Augusti<sup>d)</sup>, a<sup>o</sup>. 36 jar.

Ü(wer) williger *Hans Vogler*.

An min hernn und gûnner Jochim von Wadt, doctor.

a) „uff Freitag“ irrtümlich wiederholt. — b) „wirt“ ausgefallen? — c) „könt“ ausgefallen? — d) „Augustii“, bezw. „Augusty“.

h) Vgl. oben, Brief 666. — S. auch Eidg. Absch. IV, 1, c, S. 739, z, und Nr. 455, S. 743 f.

904.

IV 57.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1536. August 16.*

Beunruhigung über Vadians wankende Gesundheit. Bericht über eine Besprechung mit Myconius und Grynæus. Äusserung des Rats und der Zweihundert über die Wittenberger Artikel. Vadians Aphorismen. Bitte um politische Nachrichten und um ausführliche Antwort auf eine Frage über den Leib Christi im Abendmahl.

Gratiam et pacem a domino. Reddita est mihi epistola tua, vir charissime, quam summa certe cum exspectatione<sup>a)</sup> recepi, ut tua mihi omnia sunt longe charissima. Unum vehementer obturbavit, quod audirem, rectam tuam periclitari valetudinem. Faxit dominus, ut brevi viribus restituaris per dominum. Cum autem tuæ mihi redderentur literæ, simul advenerant D. Oswaldus Myconius et Simon Grynæus, ecclesiarum decus. Dolebant isti vicem tuam vehementer et quod colloquio interesse non licebat. — At quæ inter nos acta sint, brevibus accipe. Summa cum humanitate contulimus cum viris et disertissimis et piissimis, idque biduo. Prælegebant isti nobis explanationem Argentoratensium, Capitonis et Buceris, quam hic Myconii manibus descriptam mitto. Quæ in illa offenderunt, obiecimus tandemque in hanc consensimus sententiam, quam descriptam hic quoque mitto. — Ceterum<sup>b)</sup> cum senatui et diacosis, quid egissemus et in quo consensissemus, prolixè exposuissem, simul et schedam, cuius apographum iam mittere diximus<sup>c)</sup>, in qua summa rerum continebatur, exhibuissem, in hanc prope sententiam respondit:

Die artickel zû Wittemberg gstellt lassind min herren sin, wie sy syend; sy wöllind iro aber nitt: 2. Der ußlegung halb D. Capiton(i)s und Buceris hättend sy ghein besunderbare beschwerd, wiewol sy die ouch so bloß nitt annämind. Sy besorgend aber, D. Martin Luther möchte vilicht den verstand nitt erkennen. So man in dann ietzund also annäme, käme man in spott und schand. Dorumb wöllind min herren ane die andern stett gar ghein antwurt gäben. Sy wöllind wol die meynung, wie die an unß gelangt, gen Schaffhusen und Sangallen schryben; so mögind sy, die Basilienses, gen Bern faren und da wie hie Zürich handeln. Wenn man dann die meynungen möchte zamen bringen, wurde es vilicht ein tag gäben, uff dem man gmeinlich mitt einandren handlete. Und wir, die predicanten, söllend nitt unterschryben, aber wol inen die



gschrifft so gstellt und dem radt überantwort gäben, das sy die zû Bernn zeygen mögind etc. De his hactenus.

De libro tuo non est, ut sis anxius. Si enim hæc est mens Lutheri, quam Argentoratenses esse aiunt, stabiliet opus tuum concordiam; si non est, præstat veritatem prodire in lucem. Si quid habes de bello Gallico et Belgico, scribe, obsecro, et vale. 16. Augusti 1536.

Ad hanc quæstionem diligenter, si vacat, responde, obsecro, prolixè etiam; rem utilem et mihi gratissimam facies:

An corpus Christi propter coniunctionem cum verbo inseparabilem sumat sibi alienas a corpore condiciones<sup>d)</sup>?

(Adresse fehlt.)

a) „exp-“. — b) „Cæt-“. — c) „cuius—diximus“ am Rande nachgetragen. — d) „t“ für „c“.

l) Vgl. oben, Brief 730. — Die Antwort Vadians auf die am Schlusse des Briefes gestellte Frage erfolgte durch seine von Bullinger zwei Jahre später in den Druck gegebene «Orthodoxa et erudita Epistola etc.»

IV 58.

905.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

Constanz. 1536. August 17.

Bitte um Bericht, was von Strassburg, Basel oder Zürich über die Einigung und die Verhandlungen mit Luther geschrieben worden sei. Warnung vor einer Spaltung unter den Schweizern und vor leidenschaftlichem Vorgehen. Er stellt in Abrede, dass die Abendmahlslehre der Wittenberger Concordie mit der Auffassung der Schweizer im Widerspruch stehe.

Salus et pax Christi.

Ad proximam hebdomadam<sup>a)</sup>, ornatissime vir, potes me uno verbo certiore facere, quid ad te vel Argentoratenses vel Basilienses aut etiam Tigurini ad te perscripserint de causa concordie et negotio apud Lutherum acto; si nihil habes ex illis, ego te non diutius vana spe lactabo. Per Gebentingerum potest mihi dari responsum. Audio autem Grynæum<sup>b)</sup> cum Carolstadio fuisse Argentorati, deinde fratres quosdam a Basilea profectos Tygurum, ubi hoc negotium tractetur coram senatu. Bernates intelligo ad rem tardiores esse. Duo vero sunt metuenda etiam tibi et nobis omnibus: primum ne quod dissidium inter vos ipsos nascatur; deinde ne per affectus aut imprudentiam non detis, quod tamen veritate salva dari potest. Et quod negotium eucharistie adtinet, nihil est nobis revocandum; ad apologiam et confessionem omnia referenda. Nulla transubstantiatio ponitur, nulla impanatio, nulla unio

neque realis neque personalis neque naturalis neque corporis cum pane, nulla plane quam sacramentalis, quæ<sup>b)</sup> et ipsa extra usum cena<sup>c)</sup> tota negatur. Omnes difficiliore vel intricatiores modi loquendi tantum sunt propter sacramentalem (et nullam aliam) unionem. Nulla præsentia statuitur, quam quia Christus deus et homo vere agit in nobis et in cena<sup>d)</sup> igitur est præsens. Nulla præsentia statuitur, quam quæ sit salvo eo, quod Christus sit in uno celi loco circumscriptive. Nulla præsentia ponitur, quæ non sit salva veritate humanitatis. Verbum « substantiale » excludit fictam præsentiam et imaginariam tantum. Impii, qui non sunt de ecclesia neque quicquam credunt verbis et institutionibus Christi, illi nihil habent in cena<sup>d)</sup> quam panem et vinum. Qui de ecclesia sunt et credunt institutionibus Christi, sed hoc sine vera et viva fide, quemadmodum illorum magnus est numerus, illi manducant corpus et sanguinem Christi, si institutionem Christi spectas, qui omnibus convivis statuit hac cena<sup>d)</sup> benefacere; si vero illorum fidem spectas<sup>e)</sup>, non dicuntur manducare corpus Christi nisi sacramento tenus, sed non re vera; id quod etiam Ecolampadius diserte voluit. Qui vera fide assident cenæ<sup>d)</sup>, illi cum fructu et re vera manducant corpus etc. Hęc summam ad te et raptim, sed alias diffusius. Valeat Humanitas tua et ora pro me. Potes autem hęc etiam Dominico, charissimo fratri, aut aliis prælegere. Non allicio quenquam ad amplexandum quicquam; tantum vellem, vos iudicium<sup>f)</sup> non præcipitare aut iudicare in tam gravibus negotiis ex affectibus. Parce lituris. Constantiæ, 17. Augusti 1536.

Totus tuus *Ioannes Zwick*.

(Adresse fehlt.)

a) „hepd.“. — b) „e“ für „æ“. — c) „cœna“. — d) „cēna“. — e) „spectat“. — f) „t“ für „c“.

1) Vgl. II, Brief 152.

906.

IV 60.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1536. August 20.*

Entschuldigung seiner verspäteten Antwort. Anklage gegen Georg (Beli). Politische Nachrichten aus Italien. Tumult in Bünden.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum nostrum Iesum Christum. Epistolæ Humanitatis tuæ in novissimis nostris nundinis ad me datæ, doctissime Vadiane, nunquam respondi; ea potissimum caussa, quod tum nundinarum strepitus ac etiam novum connubium (nam eodem tempore

uxorem duxeram) me impeditiorem atque ineptiorem fecerant, nec postea usque in præsens ullius tabellionis copiam habere potui. Accusatio adversus frugi hominem Ieorgium in promptu est; nam eo tempore, quo uxor cohabitabat, manifesto adulterio notatus accepto spurio puero, etiam hac eadem causa capite diminutus et ex senatu depositus, adeo ut sine negotio hæc<sup>b)</sup> probari possint. — Ex Italia quemadmodum multa feruntur, ita et incerta et inconstantia. Cæsar ingenti copia Provinciam<sup>c)</sup> ingressus est. Quid illic geratur, ignoramus. Omnes fere Italiæ principes Cæsaris amicitiae<sup>d)</sup> renuntiant (ut fertur). Milites Taurinum obsidentes recesserunt a civitate ad miliare unum Germanicum propter frequentes eruptiones ex civitate, quas amplius ferre non potuerunt. — Tumultus quidam apud nos his diebus obortus fuit. Nebulones quidam e Cæsaris factione quendam Gallicę factionis comitem ceperunt<sup>e)</sup> in nostris terris ad pontem Languari versus pontem Rheni. Nostri inde nonnihil commoti minas ediderant<sup>f)</sup>. Sed speramus, primam furiam iam deferbuisse ac negotium absque bello componi posse. Vale, vir eximie. Ex Rhætica<sup>b)</sup> Curia, 20. Augusti 36. Tuus *Ianus Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli meritissimo ac *amico observando*.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „æ“. — c) „t“ für „c“. — d) „amicitia“. — e) „cep“. — f) „ed“.

l) Vgl. III, Brief 468.

IV 61.

907.

### Bürgermeister und Rat von St. Gallen an ?<sup>1)</sup>

(St. Gallen.) 1536(?). August 21.

Antwort auf die Anfrage, wie man sich gegen Verbannte aus der Stadt Rotwil zu verhalten habe.

Unser früntlich dienst alzeyt züvor. Besonders lieben und güten fründt, euwer fürnäm Weyßhait schreyben, die abgetretnen von Rotwyl<sup>a)</sup>, so in uwer statt wonhaft, sampt beyligender copey und verzeychnung der namen deren 50, (so) die von Rotwyl für ir vygend zü achten vermainend, habend wir ireß inhaltz verstanden. Und wiewol wir nit zweyfel tragend, dan das E. Weißhait in diser und noch wichtigern sachen irem sondern hohen verstandt nach befinden mögen, was sich der billikhait nach fürzenemen und ze handeln gebüre, so haben wir doch uff ewer früntlich begeren, was uns in diser sach für billich und dem handel gemäß angesechen, nit verhalten wellen. Und sagend also darzü: wo uns dergstalt anlangen von den von Rotwyl oder andern begegnete, und ünser

burger oder hindersässen (so uss obaingezay(g)ter abtrettnen von Rotwil zal wërend) sich by geschwornen ayden bezügtind, das sy an der vecht, denen von Rotwil zügeschriben, weder wenig nach vil schuld trügend, ouch dhain gmainsame der vindschaft nit hetten noch wißtend, und über das sich rechtz zü erwarten erbütten, — das wir die nach gebürlichem und gmainem bruch der stetten und lende(r)n rechten dhains wegs vertriben oder abwysen köndind, sonder denen von Rotwil nit verhalten wurden: so fer sy als die beschwärten gëgen ünsern burgern oder hindersässen uff iren hohen anzug clag ze füren und sich gegen den rechtz anbietenden tayl inzulassen willens sein weltend, das wir inen ünserm besten verstand nach zü zimlichen, billichen und gebürlichen rechten on verzug verholffen sin, und was mit recht erfunden, dem<sup>b)</sup> selben gestracks statt thün und nachkhommen weltend etc. Mit beger E. E. Weyßhait welle diß ünser anfalt gütbedünken von uns bester maynung an(n)emen; dan wo wir üch fründtlich und angnëm dienst ze bewysen wisstend, weltend wir alzey(t) genaigt und gütwillig erfonden werden. Geben etc.

Des 21. tags Augusti<sup>c)</sup>, a<sup>o</sup>. 1536.

*Bürgermaister unnd rate der statt zu S(ant) G(allen).*

a) „betreffend“ ausgefallen? — b) „den“. — c) „Augusti“.

l) Vorstehender Brief ist bis an Datum und Unterschrift ein Entwurf von Vadians Hand. Es liegt am nächsten, in den 50 «Abgetretenen» von Rotwil durch die Katastrophe vom August 1529 vertriebene Protestanten zu erblicken, die «irgendwo zu hausen und zu hofen» durch ein Edict Kaiser Karls V. vom 8. Juli 1530 bei schwerer Strafe untersagt worden war. Die Zahl 50 würde nach der an verschiedenen Orten (so unter anderm auch bei Ruckgaber, Geschichte der Frei- und Reichsstadt Rottweil II. 2, S. 244 ff.) veröffentlichten Liste am ehesten auf Diessenhofen passen. Im Wege liegt dieser sonst so nahe liegenden Deutung des Briefs nur die Jahrzahl 1536, die nicht ohne Willkür als 1530 gelesen werden dürfte.

908.

IV 62.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1536. August 22.*

Er bedauert, dass Vadian seinen letzten Brief nicht beantwortet hat und befürchtet, dass Krankheit der Grund sei. Er bittet Vadian, an Luther unter Beilegung der Aphorismen freundlich zu schreiben, während er selbst ebenso an Melanchthon gelangen wird; ferner, dass er die Schrift auch an Jakob Sturm und Martin Bucer schicke, ebenso an Thomas Cranmer, den Bischof von Canterbury, der dem Schreiber des Briefs seine Freundschaft bezeugt hat. Besuch von drei englischen Edelleuten in Zürich.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Prolixas ad te, vir humanissime, literas hebdomade superiore dedimus, ad quas tu nihil respon-

disti. Quid in culpa sit, nescio. Misere autem metuo, adversa te impediri valetudine. Quodsi adhuc e lapillo laboras et renum dolore, faxit deus, ut ad ecclesiæ et reipublicæ suæ emolumentum revalescas. Tria præterea abs te peto. Primum, ut ipse D. Martino Luthero amicas scribas literas simulque Aphorismos tuos adiungas. Non carebit istud institutum fructu suo, opinor. Scribam et ego Melanchtoni, qui hisce diebus satis amica me salutavit epistola; addam literis Aphorismos tuos.<sup>2)</sup> Secundum, ut tam Sturmio quam Bucero cum literis amicis exempla mittas. Tertium, ut reverendissimo D. Thomæ Cranmero, Cantuariensi episcopo, Angliæ primati, amice scribas amicitiamque eius petas, exemplum Aphorismorum dono mittas in amicitiae pignus. Libere dices huius instituti tui consultores habere te Grynæum et Bullingerum, amicos. Et quæ hic moneo, ex sententia Grynæi<sup>a)</sup> moneo, neque tibi referre possum, quam diligenter Grynæo<sup>a)</sup> egerit gratias, quod me sibi fecerit familiarem et amicum. Magis, opinor, gaudebit, ubi ex epistola tua senserit, se novo auctum esse amico, idque nobis consultoribus. Venerunt hisce diebus Tigurum tres iuvenes Angli, nobilibus orti parentibus, ingeniis longe pientioribus et nobilioribus, nec alia causa huc appulerunt, quam religionis descendæ gratia. Hi mirifice prædicant Cantuariensis episcopi pietatem et humanitatem. Ceterum<sup>b)</sup> hasce ad Lutherum, Sturmium, Bucерum et Kranmerum literas huic committas tabellioni, Froschouero deferendas. Curabit hic, ut bona fide ferantur in Saxoniam, quæ scribes in Saxoniam, et in Angliam, quæ scribes in Angliam. Si quid habes certi de rebus Cæsaris et Galli, fac sciam, obsecro. Vale. Tiguri, 22. Augusti 1536.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo observando plurimum.

a) „e“ für „æ“. — b) „Cæt.“.

1) Vgl. oben, Brief 730. — 2) Am Rande nachgetragen: «Denuo legi librum tuum Aphorismorum primum, et ecce commentarios invenio articulorum Wittembergensis concordiae. Opinor ergo libros tuos auspicate iam in lucem prodituros».



909.

IV 64.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen. 1536. August 23.*

Eintreffen der neuen Prediger Heinrich Lingy (Lingki) und Simpert (Vogt) in Schaffhausen. Wahl des Benedict Burgauer zum Pfarrer in Tuttlingen. Weitere kirchliche Nachrichten aus Schaffhausen und Bitte um Vadians Rat.

Salutem. Lieber herr und vetter, ich hab üch in minem nechsten schriben ain üch gethon bericht unßers handels, ouch das urloben miner mittbrüderen. Uff semlichs wissend, das her Hanrich Lingy und Simpertus komen und den handel gottes ernstlich ain die hand nemend, in hoffnung, es werde alles zû guttem end bracht und zû aller anikait; dan diewill das unrübig gmütt ainweg, wiewoll noch hie, biß sin frow kindbettet; dan er aber über den zun hinin gestigen und hinder maister Frantzen zû Tuttlingen pfarrer durch sin practit (!) worden. Gott gebe, das er mer da buwen dan hie und zû S. Gallen werde etc. Und damit aller gespain vergompt werde, so habend wir die predigen ufthailt ainen Sonentag umb den anderen, das ainer im morgen im spital prediget, der ander im münster, der dritt zû Sant Johannis; und welcher im spital geprediget, sol alweg nach mittag die selbigen predig ouch thon, und wo ainen der Sunentag begriff, so ain firtag in der wuchen kompt, da muß er ouch predigen; und sunst welcher im münster am Sonentag prediget, hatt in der wuchen Gutentag und Zinstag, Sant Johannis Mittwuch und Donstag, spitall Fritag und Sambstag; und gatt also stetz umb. Und dem herren sige lob: die bápstler, die vormals min und Erasmus predigen geflochen, die blibend ietzen zû allen predigen und flüchen nit mer; dan was sy ietzen by ainem schüchend, findent sy by dem anderen richlich. Ist ouch darzû komen, das wir in vigilia nativitatis werdent ainen sinodum halten, das vormals als durch Benedictum versperтт. Da ist min früntlich und christenlich gebett an üch, mir ze rattend und üweren rattschlag un verzug von ain Sambstag über acht tag zû schickend — es sind ettlich hie, die tringend treffenlich druff, vermainend, man sölle iederman (wie die von Bern) biß inß dritt geschlecht ire stiftungen widergen, das nun ain treffenlich zerrüttung wurde bringen; dan ich woll bericht: hettends die von Bern nit thon, es geschehe nit mer; darzû vill stiftungen, so die graffen von Nellenburg, als baide closter, hie geschifft (!) und sunst ander edel lutt, damit man tzû kainem end wurde komen —,

damit wen (als ich wol achten, es werde im synodo anbracht) die frag ain mich keme, ich ouch stattlich ouch geschriftlich künde darvon rattschlagen. Das sol ouch by miner truw allain by mir bliben. Wo ichs ouch künde umb üch beschulden, welte ich alzit willig erfunden werden. Die geschrift von Ysnach oder die artickel hatt mich burgermaister Waldkilch Sambstag lassen lessen, wiewoll an gehamnuß — dan sy noch nit vor ratt fürtragen —, wie sy inen von Zürrich übersandt sind. Ist ouch min früntlich bitt, mir üwer manung in gehaim zûzeschriben, damit miner person halb, die dan gantz klinfüg zû sollichem ampt ist, nünt versompt oder minen herren angeben, das nit geschriftlich oder formlich were; dan ich ye des willens, on glertter verstendigen nünt ze handeln, das dem handel gottes widerig. Vale. Datum zû Schaffhusen, vigilia Bartholomei 36.

*Sebastianus Grubelius.*

Dem hochgelerten, ersamen, wisen herren doctor Joachim von Watt, altburgenmaister zû S. Gallen zû aigner hand, minem herren und vettern.

1) Vgl. oben, Brief 704.

XI 9.

910.

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1536. August 27.*

Der Streit über die Sacramente. Das Concil. Die Concordie.

Gratia et pax, vir doctissime. Famam istam diram volitare per ora virum, mirum non est, dolendum autem, hanc valuisse adeo filiam Erebi, apud eos, quorum nunc et mens καὶ πλῆτευμα in cælis<sup>a)</sup> esse debet. Non eramus apud Indos; admoneri horum poteramus, ut nobis quoque auditis, tantæ impietatis reis, pronuntiari<sup>b)</sup> potuisset certius. Hæc tamen qualis qualis aliis videatur concordia, admodum mihi commendatur, dum istis indubitatis Satanæ telis, hoc est tam portentosis mendaciis, impetitur. In eo tamen fama ista veri quoque nuntio<sup>b)</sup> fuit, quod dissipavit de retractionibus aliquot locorum in meis in evangelistas enarrationibus. Dispen-  
satio verbi res divinior est, quam ut in ea liceat aliud respicere quam sanctificationem nominis divini; puram et sinceram<sup>c)</sup> esse oportet<sup>d)</sup>. Cum initio belli sacramentarii Lutherus ministerium ecclesiæ in verbis et sacramentis more suo ὑπερβολικῶς extolleret, tam in nostros inveheretur, iam importune inductus sum a quibusdam, ut viri admirationem vel Christi

potius in eo plus satis excidere animo meo paterer; adeo ut iuveni mihi et sacrorum certe parum perito censuram permetterem in tantum organum domini, per quod ille tam præclare doctrinam iustificationis, ipsum scilicet evangelium suum, cum animosissima Antichristi oppugnatione orbi restituerat. Cum itaque Lutherus tam pinguiter, ut videbatur, de sacramentis loqueretur, tribuens illis confirmationem fidei et alia huiusmodi, ego, in solam externam actionem, secluso opere spiritus Christi, seclusa fide sumentium, respiciens, existimabam formis istis, quibus Lutherus ad commendanda sacramenta utebatur, revocari postliminio errorem illum papisticum, quo inducti homines pridem sunt, ut externa actione in sacramentis fidant, sine fide ulla in Christum. Lutherus autem loquebatur de sacramentis, ut scriptura ipsa loquitur, et tribuebat eis illa magnifica propter promissionem gratiæ, quæ sacramentis commendatur, quæ utique ex se fiduciam nostram in deum erigunt et confirmant; quod sentiunt, quicumque fide certa eas promissiones in sacramentis amplectuntur. Feci tamen et ego paralogismos istos: Christus unus servat, consolatur, fidem donat et auget suo spiritu; non faciunt ergo hoc sacramenta. Quasi vero hæc Christus non faciat sic externe utendo verbis et symbolis, sicut interne animos afflat suo spiritu. Turbabat me, quod multis verba et symbola frustra percipiuntur, nec videbam id nihil detrahere dignitati verborum dei et symbolorum, quæ interim electis omnibus verba vitæ sunt et symbola benevolentiae divinæ. De eucharistia præterea, quum a Luthero negaretur omnis tropus in his verbis: «hoc est corpus meum», et nunc diceretur panis ipse esse corpus domini substantialiter, nunc esse corpus in pane corporaliter, equidem putabam, statui ab illo aut physicam quandam corporis domini cum pane unionem aut localem in pane inclusionem. Istis autem, vanis licet, opinionibus de Lutheri sententia et verbis impulsus, me pugnae contra Lutherum quamlibet ineptus bellator admiscui. Postea vero donante domino didici, Lutherum adhuc in doctrina de ministerio ecclesiæ sanum esse nec quicquam velle, quam dominum illud instituisse ad hoc, ut electos suos fiducia sui impleret, quod tamen sic adtemperat, et ut nunc sentiant ministri, plantantem et rigantem nihil esse, nunc vero administros Novi Testamenti et spiritus gignere se Christo populos, salvos facere se ipsos et alios, et cetera<sup>e)</sup>, quæ apostolus ipse huic sacro ministerio tribuit. Et de eucharistia intellexi Lutherum nihil amplius velle, quam hic non solum panem et vinum signa,

sed etiam corpus et sanguinem domini, hoc est dominum ipsum, rem signi dari et accipi, dicente domino: Accipite et manducate, hoc est corpus meum etc. Iubet accipere; dat ergo et id omnino, quod accipere iubet. De eo vero, licet panem præberet, dicebat: «hoc est corpus meum, quod etc.»; ergo cum pane signo exhibitivo dat suum corpus, et verum, quia quod pro nobis traditum. Est igitur hic synekdoche<sup>f)</sup> in his verbis: «accipite, manducate, hoc —», quia est exhibitio et repræsentatio et quoddam quasi sistere domini per hoc signum, illud vero absque ulla physica vel mixtione vel inclusione domini in pane. Et quum dominus hic se sistat fide modo videndum et sentiendum, non ratione et sensibus, vere tamen et re ipsa et se ipsum, non potui equidem detrectare confiteri, cum symbolis hic dominum ipsum sisti et exhiberi realiter et substantialiter. Cumque viderem iam Lutheri sententiam sanam, supererat, ut cuperem amoliri falsas illas suspiciones utrinque, quod ille nos putaret nihil Christi in cena<sup>g)</sup>, nostri illum Christum in cena<sup>g)</sup> ponere inpanatum aut pane localiter inclusum. Istud saxum volvi iam totum sexennium. Ut ergo datum est invenire verba, quæ et Luthero præsentiam domini in cena<sup>g)</sup> satis exprimerent et nobis impanationem atque localem inclusionem omnemque detractionem Christi in condicionem<sup>h)</sup> huius sæculi satis excluderent, putavi concordiam ecclesiarum tanti nobis esse debere, ut, qualia qualia cetera<sup>e)</sup> verba illa essent, ea amplecteremur et subscriberemus. Idem visum est omnibus symmystis nostris in civitatibus imperialibus; cumque iam et Helvetici symmystæ exhibitionem donorum dei in sacramentis Basiliensi confessioni nuper factæ clare inseruissent, spes erat, idem posse et ipsis approbari. Forum certe verba Luthero satisfacissent, nisi suspicionem refricasset de his fratribus infausta editio<sup>i)</sup> epistolarum Zwinglii et nimia illa commendatio confessionis illius Zwinglianæ ad regem Franciæ facta a Bullingero. Nam præterquam quod in utroque libro crasior illa eucharistiæ tractatio, quæ, quia in cælis<sup>a)</sup> est dominus, simpliciter negat eum præsentem esse in cena<sup>g)</sup>, revehitur, coniunguntur in confessione Zwinglii cum sanctis Veteris et Novi Testamenti in communione æternæ salutis Hercules, Theseus, Socrates, Aristides et ceteri<sup>c)</sup>, lege D. 3<sup>2)</sup>). Id autem facit Luthero omnem ecclesiam Tigurinam et consentientes cum ea suspectas, ac si de mysterio redemptionis factæ per Christum non recte sentirent, sed ponerent salutem in qualibet eximia virtute, etiam extra Christum. Mitto confidentiam Bibliandri in magna

illa sua præfatione apologetica; item quod, præfixo nomine meo epistolæ, quam a Basiliensi aliquo edendam<sup>i)</sup> miseram ad præveniendum, quod malum prævidebamus futurum ex epistolarum illarum editione<sup>i)</sup>, me quoque in suspicionem perfidię, utpote auctorem<sup>k)</sup> editionis<sup>i)</sup> huius, traxerant. Sed quicquid dominus his statuerit; ego, cum iterum edendæ<sup>i)</sup> mihi essent meæ in evangelistas editiones<sup>i)</sup>, existimavi officii mei esse, sic eas recognoscere et retractare, ut veritas Christi exstaret<sup>h)</sup> sincera<sup>o)</sup> et abesset offendiculum omne, quoad eius fieri posset. Istuc autem sic præstiti, ut tu et omnes equi homines, qui iudicare de his rebus possunt, agnitori sitis, me ne pilum quidem latum recessisse ab iis, quæ in scripto insunt ad Monasterienses, quæ professus sum Augustæ, quæ approbavi fratribus Helveticis Basileæ, quæ denique ad verbum insunt in dialogo novissimo Oecolampadii. De his iudicabis ipse. De sinceritate<sup>o)</sup> animi tui in scribendo et edendo<sup>i)</sup> libro tuo hic nemo quicquam addubitat; tantum quia tam multum est ubique sycophantorum et Lutherus ad horum technas non est semper satis communitus, optaveramus ante editionem<sup>i)</sup> librum videre, ut qui melius noverimus infirmitatem stomachi Lutherani. Sic enim videmur tuam conscientiam nosse, ut nihil monituri fuerimus, quod tu non fueris approbaturus, quanquam sic sperem omnia adtemperata abs te, quod nullam iacturam facturi simus eo, quod opus non vidimus. Pellicanus quum hic esset et, quæ Wittenberga attulimus, approbasset, spem faciebat libri nobis mittendi. Sed reliqui symmystæ Tigurini utinam non adeo prudentiam iudicarent de fratribus suspicari deteriora! Librum tuum avide exspecto<sup>m)</sup> et mitto articulos Wittenbergenses. — Fuerunt hic Carolostadius et Grynæus; cum iis convenit. Ipsi appellarunt Tigurinos et Bernates; faciunt spem concordiæ. Sed ut ego novi Tigurinos et alios quosdam, nullam solidam consequemur concordiam, nisi gravi habito inter nos colloquio de universo ministerio ecclesiæ, de natura et usu sacramentorum, cuique colloquio tu cum primis adsis et præcipui ex Helvetiis symmystæ. Horrent illi nimium nostrum congressum, quod is forsan suspicionem faciat, quasi discere eos oporteat ab extraneis. At Lutherus solidam concordiam poscit nec alia utilis erit, etiamsi concilium non instaret. Christus enim corda poscit. Putaveramus, nunc honestissimam fuisse conveniendi caussam, quod a nobis audivissent de universa<sup>l)</sup> sententia et constitutione ecclesiarum ulterioris<sup>iv 67.</sup> Germaniæ, quæ quotidie magnis accessionibus multiplicantur. Sed



vereor, ut hanc occasionem fratres illic nimio studio excludant et indicationem concilii pro nihilo habeant, quæ certe contemnenda non est. Tua prudentia de his graviter cogitet et rescribere dignetur; scimus enim, qua cura sis erga ecclesias Christi. Bene vale in domino, patrone observande. Resalutant te Capito, Hedio, Gerbelius, Bedrotus etc. Argentinae, 27. Augusti, anno 1536.

D(ominationis) t(uæ) deditissimus *M(artinus) Bucerus*.

Dictare hæc malui amanuensi, ne te cruciarem mea cacographia, quam scribere. Boni omnia consule.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consulari et medico doctissimo atque pientissimo, patrono suo singulari apud S. Gallum.

a) „coelis“. — b) „c“ für „t“. — c) „syncer-“. — d) „opp-“. — e) „cæt-“. — f) „synech-“. — g) „cœna“. — h) „t“ für „c“. — i) „æd-“. — k) „aut-“. — l) „ext-“. — m) „exp-“.

1) Vgl. IV, Brief 506. — 2) Das Citat geht auf Zwingli: *Christianæ fidei expositio ad regem christianum*, veröffentlicht von Bullinger, Zürich 1536. — Der grösste Teil dieses Briefs findet sich in Band XI unserer Sammlung, der Schluss in Band IV. Nur die Unterschrift und Nachschrift sind von Bucers Hand.

911.

**Vadian<sup>1)</sup> an Martin Luther.**

*St. Gallen. 1536. August 30.*

Die Entstehung der Aphorismen und deren Übersendung an Luther. Stellung Vadians zur Wittenberger Concordie.

D(octori) Martino Luthero Ioachimus Vadianus s(alutem).

Bruma superiore quum hinc inde volitantibus et dira minantibus rumoribus obrueremur et essent homines male feriat, qui, supra quam credi posset<sup>a)</sup>, in ecclesiæ nostræ cum doctrinam tum disciplinam publicis e suggestis suis debaccharentur<sup>a)</sup> et nullo non genere calumniarum iniuriarumque nihil tale merentes afficerent, continere me non potui, quin, collectis passim scripturarum et interpretum locis, quicquid haberem ceu armatæ militiæ, in horum<sup>b)</sup> phalanges producerem, quos<sup>c)</sup> novissem tot iam annis conlatis consiliis et data opera in hoc omnibus (quod dicitur) viribus incumbere, ut Helvetiæ nostræ ecclesias, quæ Christum dominum induerunt nec audiunt amplius diversum docentem pontificem, doctrina evangelii oppressa oppressisque, qui eius retinendæ essent auctores<sup>b)</sup>, ad apostolicę sedis obedientiam (sic loquuntur) reducerent et, si contigetur<sup>d)</sup>, armata etiam vi redigerent, id<sup>e)</sup> sibi quocunque auctore<sup>b)</sup> certo pollicentes futurum, ut oppressis nobis et in ordinem redactis facile ratio iniri posset, quo et reliquæ ecclesiæ, quæ restarent, veteri iugo sine labore

subderentur. Eam lucubrationem quum post synodos in mense Februario Basileę habitas et editam iam confessionem ecclesiarum nostratium cum fratribus nonnullis, præcipuo autem C(onrado) Pellicano D.<sup>f)</sup> ostendissem ac dein<sup>g)</sup> plusculi eruditorum revolvissent, continuo de edendo sum appellatus, quod magno<sup>h)</sup> consensu videretur non modo fructum allatura multis, quibus nova dogmata nondum tam plane<sup>i)</sup> perspecta et cognita forent, quam ego longo ordine proponerem, quique coryphęorum quorundam sophisticę vesanię rationibus et argumentis in materia eucharistię haud parum hactenus tribuissent, sed etiam conductura concordię, quę iam esset in foribus; partim quod non haberet, quod receptę confessioni nostrę, quam doctores Argentoratensis ecclesię<sup>k)</sup> ita probarent, ut et spem nostris<sup>l)</sup> facerent, minime eam tuę Paternitati displicituram, ulla parte contraveniret; partim etiam, quod verius sinceriusque multa sacramentis largirer, quam fortassis a nostris hactenus esset factum, atque id agerem cum scripturis<sup>m)</sup>, tum receptorum interpretum testimoniis. Cessi precibus amicorum, modo ipsi, ut ederetur<sup>n)</sup> liber senatus nostri favore et ministrorum ecclesię nostrę iudicio, id obtinere et assequi possent; quod sane, ut audio, (nam me absente res agebatur) haud difficile est impetratum. Interim redeunt, qui Isenacum erant profecti, lætissimo concordię nuntio allato et simul exhibita declaratione, quę, quo sensu concepti articuli<sup>o)</sup> recepti essent, abunde exponebat<sup>p)</sup>. Quę<sup>q)</sup> cum legissem, sane domino agebam gratias, quod viderem, te præsidente haud aliud traditum de eucharistia aut receptum, quam quod mihi, ad scripturas et veterum traditionem respicienti, iam olim adlubuisset et ego toto<sup>r)</sup> illo opere meo pro virili eram traditurus, qui multis iam annis (citra iactantiam dictum velim) ita sensi de sacramentis a domino institutis, ut eis multis de caussis honorificentissime deferendum existimarim doluerimque tantopere abuti rebus tam sanctis et cælestibus<sup>s)</sup> illos, qui ad carnem et quæstum<sup>t)</sup> conversi, non quę Christi, sed quę sua sunt, quærunt<sup>u)</sup>. Ceterum<sup>v)</sup> quum editum<sup>d)</sup> viderem opus illud meum quantuncunque, nolui committere, quin tibi, viro doctissimo et domino meo in Christo observando, exemplum primo quoque nuntio cum literis hisce meis mitterem, non hac modo causa, ut calumniatorum nihil non audentium artes præverterem, si forte deferre me ausint, ceu diversum traderem, quam ferat concordia, aut a te tradita et exhibita, qualiacunque demum forent, habere neglectui et meam canere cantilenam instituerim,

sed illa maxime, ut, acerrimo et tot modis exercito donatoque a domino iudicio<sup>h)</sup> fretus, intelligere aliquando possem, quæ tibi et quæ minus quibusque de caussis Paternitati tuæ aut probarentur aut non probarentur. Quod enim ad me attinet, Iesum testor, adeo me maximis de caussis cupidum concordie aliquando sarcindæ<sup>i)</sup> fuisse inter eos, qui unum Christum dominum una evangelii prædicatione profitentur, ut sim certus, postremum me non fuisse, qui apud nostros hoc saxum magna cum intentione animi volverit; qua de re cum aliis tuis, tamen ante alios D. Bucero constare arbitror. Iam nunc vero, visis articulis e Wittenberga allatis, nihil est, quod me moretur aut suspensum teneat, eo maxime sensu, quem doctissimi viri Martinus<sup>g)</sup> Bucerus et Wolfgangus Capito bona<sup>o</sup> fide nobis in literas relatum exhibuerunt. Primum enim nulla transsubstantiatio ponitur, sed negatur, neque ulla de esu illo crudo et carnali, quem ingerunt papistæ, mentio fit; nulla unio vel realis vel personalis vel naturalis corporis Christi cum pane, sed sacramentalis, quam et ego candide reddidi, (asseritur); sed<sup>r)</sup> extra cenæ<sup>k)</sup> ritum<sup>s)</sup> negas unionem etiam sacramentalem, quam papistæ<sup>t)</sup> mordicus retinent. Negas et localem præsentiam, qua et humanitati locabili, quæ in cælestia<sup>f)</sup> assumpta est, sua natura relinquitur. Citra controversiam enim verus homo est etiamnum Christus. Postremo propter unionem sacramentalem concedis recte dici, panem esse corpus Christi et vinum esse<sup>u)</sup> sanguinem Christi, quod cum omni vetustate conceditur, sed et manu et ore excipi corpus Christi et sanguinem Christi asseris, eo sensu, quem non ignorant, qui mysticarum locutionum formulas, ut ipsis et vetusti sunt usi, tenent. Spiritum enim sanctum vidit Ioannes, cum columbam vidit; quo exemplo tua Paternitas sensum suum exposuit, quem profecto nemo sanus reiecerit. Probatur sensus, qui docet, esum corporis et potum calicis non sensibus attingi, sed animis<sup>v)</sup>. Placet et mihi, substantialiter sumi in cena<sup>k)</sup> corpus Christi, cum hoc ipso videam te fictam præsentiam excludere, ut certum sit, non imaginarie, sed vere nos hoc modo dominum sumere, maxime quod constet, ita te inter « localiter » et « substantialiter » discernere, ut non sit consequens adesse localiter, quod substantialiter adest et sumitur. Vere autem et substantialiter adesse in cena<sup>k)</sup> Christum deum et hominem, uno ore confitemur; sed et vere sumere corpus Christi indigne vescentes Paulus testis est, etiam si impii scriptura teste non sumant nec vere edant. Ex fide autem esse sentio com(m)unicationem etiam naturalem carnis Christi in omnibus,

qui vere sumunt corpus Christi, neque id reticui in illis<sup>w)</sup> meis libris. Atque ut finiam: nihil est iam dictorum articulorum, quod non equidem existimem et pium esse et<sup>x)</sup> consonum scripturis, neque esse arbitror in omni opere meo, quod illis contraveniat, nisi si sparsim quis ex verbis captare velit, quæ in tanto tamen processu<sup>y)</sup> sic mitigo, ut calumniari facile nemo queat. Sed hac de re, pater amplissime, tuum iudicium esto, quem et precor reviso opere monere me et, si quid offendere gravareque<sup>z)</sup> velit melius sentientem, literis mihi significare pergat, ut pro<sup>b)</sup> paratissima mea voluntate id recipiam, quod solidum pium et scriptura iubente est receptum. Nolim enim is videri, longe minus esse, qui concordiam tam anxie dudum a me petitam<sup>aa)</sup> et adornatam<sup>a)</sup> ulla parte, salvis articulis, quos modo recensui, vellet remorari. Et ut errarim fortasse in meo illo opere et alicubi sim lapsus tuque id deprehendas et obelisco iugules, tamen arbitror, te quoque in opere perlegendo haud obscure intellecturum, hoc animo me scripsisse, qui christianæ cum veritati tum disciplinæ omni ex parte consultum esse cuperet. Vale, vir doctissime, et persuade tibi me sic paratum<sup>bb)</sup> animo, ut in hac re ita iudicio tuo sim adquieturus, ut nullius magis. Cupio me commendari D. Philippo, D. Iusto Ionæ, D. Pomerano, D. Crutzingero<sup>cc)</sup> et collegis<sup>dd)</sup> reliquis. Sangalli, tertio Kalendas<sup>m)</sup> Septembris, anno MDXXXVI<sup>ee)</sup>.

a) „debach-“. — b) „aut-“, „auth-“. — c) Für „scripturæ“ verschrieben? — d) „ed-“, „æd-“. — e) „bant“. — f) „cæl-“. — g) „e“ für „æ“. — h) „Cæt-“. — i) „t“ für „c“. — k) „æ“ für „e“. — l) „quo“. — m) „Cal-“.

n) „potest“. — o) „adversum illorum“. — p) „ut quos“. — q) „gravarentur“. — r) „hoc“. — s) „dom. P., syncerissimo homini“. — t) „deinde“. — u) „magno illorum“. — v) „plene“. — w) „Argentoratenses“. — x) „nostris“ fehlt. — y) „illi articuli“. — z) „Quæ omnia“. — aa) „in toto“. — b) „iudicio tuo“. — c) „D. M-“. — d) „sed et“. — e) „ritum et actum“. — f) „papistæ tamen“. — g) „esse“ fehlt. — h) „calicis seu sanguinis Christi non sensibus, sed animo et fide comprehendi“. — i) „illis“ fehlt. — j) „et per omnia“. — k) „quod in toto tamen præcessu“. — l) „gravareve-“. — m) „quæsitam“. — n) „paratum esse“. — o) „Crutzingero“. — p) „tuis“. — q) Unterschrift: „Ioachimus Vadianus“.

l) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — Der Brief ist in Kesslers Sabbata fol. 475 f. eingerückt und nach diesem Texte gegeben, mit stillschweigender Berichtigung einiger Schreibfehler (vgl. die neue Ausgabe der Sabbata von 1902, S. 458 ff.). Ein anderer Abdruck findet sich bei Kolde, *Analecta Lutherana*, S. 244 ff., dessen beachtenswerte Abweichungen unter den schiefen Verweisungsbuchstaben aufgeführt sind.

912.

IV 69.

### Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.

(Lindau.) 1536. September 2.

Dank für den Brief und die Übersendung der Aphorismen, die er mit Aufmerksamkeit durchlesen will. Er schickt Vadian einen Bericht über die Verhandlung der Strassburger mit Karlstadt und Grynæus und bittet um baldige Rücksendung. Versicherung seiner steten Dienstfertigkeit.

S. Accepi, prudentissime consul, literas tuas atque una munus illud desideratissimum: libros de eucharistia<sup>a)</sup> scriptos. Gratias habeo Prudentiæ

tuę<sup>b)</sup> immortales; nam promereri nusquam potero pro exilitate mea neque referre. Pellegam summa diligentia, non ut tua diiudicem, sed cor meum in fide vera confirmem. Tui animi candoris atque facilitatis est, ut omni<sup>c)</sup> iudicio te atque mei minimi subiicias. Si qua tamen reperirem, quę<sup>b)</sup> fidei meę non responderent, non dubitarem indicare tibi. Video enim et experior quotidie, te omnibus piis sic esse expositum, ut tibi molestum non esset ad quęvis<sup>b)</sup> interrogata respondere. Mitto tibi, quę<sup>b)</sup> Argentinenses egerunt cum Carolostadio et Gryneō<sup>b)</sup>, si prius non vidisti, legendum; remittendum autem michi erit Bedrotto, ut hic subscriptum legis; quamprimo igitur licet, remittas. Exemplar aliud cum literis Frechto Ulmam misi illico<sup>d)</sup> fideli nuntio, ut nichil addubitem, quin salvum excipiat<sup>e)</sup>. Si pręterea qua in re Prudentię<sup>b)</sup> tuę<sup>b)</sup> inservire atque gratum ostendere animum potuero, promptus ero. Vale felicissime. 2. Septembris, anno 36.

*Thomas Gasnerus*, tui observandissimus.

Clarissimo viro atque prudentissimo consuli Santgallensium Ioa-  
chymo Vadiano, domino suo observando.

a) „eucar.“. — b) „e“ für „ę“. — c) Abkürzung, die vielleicht auch mit „omnium“ aufgelöst werden dürfte. — d) „ill.“. — e) „excipiatt“.

1) Vgl. IV, Brief 484.

IV 70.

913.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1536. September 5.*

Seine Enttäuschung, Vadian nicht in Zürich getroffen zu haben, und Wünsche für baldige Wiederherstellung. Er berichtet, dass die Antwort der Zürcher und Berner nach Strassburg gesandt und ein Tag auf Sonntag 24. September angesagt worden sei. Bullinger hätte eine Verschiebung gewünscht, um noch das Urteil Luthers über die Aphorismen zu vernehmen. Das Urteil des Pellican über die Schrift. Wünsche für baldige Einigung.

S. Sperabam, dum ivimus Tigurum nuper<sup>2)</sup>, me visurum Vadianum; at falsus sum, et magno quidem cum dolore, postquam audiveram mansionis tuę causam, nempe valetudinem non prosperam. Hanc vero nunc esse mutatam in melius, ut ex Froschouvero intellexi, gaudeo et opto, ut firmiter revaleas atque deinceps perdures in usum ecclesię et commodum reipublicę tuę laudemque totius Helvetię. Ceterum<sup>3)</sup> responsiones Tigurinorum et Bernensium, quas dederunt nobis, Argentinam sunt transmissę a dominis nostris. Exspectamus<sup>b)</sup>, quidnam etiam ab illa reddatur, et conventus indictus est, ut audio, in Dominicam ante



Kalendas<sup>c)</sup> Octobris; id quod factum est, priusquam ego pro Bullingeri petitione consulem admonere possem, ut illum differret paulo amplius, si fieri posset, ut interea Lutheri iudicium audiretur de Aphorismis Vadiani. Adtulit hos quidem Christophorus, sed nondum legi; vidi tamen veluti per transennam, et vidi quiddam amplius, quam quod tenuitas mea iudicare queat; quamobrem anxie, quid ecclesiarum columnæ iudicaturi sint, et nos exspectamus<sup>b)</sup>. Dominus Pellicanus existimat, plus ad concordiam eos facturos quam omnes omnium labores et circumcursiones, qui in hac causa desudarint hactenus. Utinam utinam ita sentiat etiam pars adversaria! Nescio, si quid melius hac tempestate valeret dari nobis. Mihi prorsus in hac tota controversia illud videtur: charitatem nondum hactenus fixas habuisse radices in pectoribus nostris; eas etenim si habuisset, iam olim nos impulisset, ne maledicentiæ contra verbum dei tam frædam permissemus occasionem, maxime ubi constitit, dissensionem nostram non esse nisi papistici regni victoriam. Igitur affectus penitus<sup>d)</sup> extirpatos<sup>e)</sup> oportet; alioqui frustra laboratur de concordia. Dedit dona multa et egregia quibusdam dominus, quibus si omnes uterentur ad gloriam eius, qui dedit, non esset in ecclesia contemptus atque ideo nec dissensiones, nisi contra homines obstinate hæreticos. Utinam brevi tollatur, quicquid obest gloriæ dei! Hęc scribo, ne insalutatum te præterirem, satis certus, quod nihil voluptatis ex meis capiat Vadianus, utpote humilioribus vilioribusque, quam ut apud excellentes viros eiusmodi quid valeant. Vale semper cum tuis et ecclesia tota. Basileæ, V. Septembris, anno MDXXXVI.

*Oswaldus Myconius tuus.*

Marcus Bersius Vadianum suum vehementer salutat et optat incolumem diu.

D. Ioachimo Vadiano, excellentissimo doctissimoque domino perquam venerando suo.

a) „Cæt-“. — b) „expect-“. — c) „Cal-“. — d) „æ“ für „e“. — e) „ext-“.

1) Vgl. I, Brief 105. — 2) Am 15. August verhandelten Myconius und Grynæus in Zürich mit den Abgeordneten der evangelischen Städte über die Conferenz in Wittenberg. Vgl. Eidg. Absch. IV, I, c, Nr. 455, S. 743 ff.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1536. September 8.*

Er entschuldigt sich wegen des von ihm auf Froschauers Rat den Aphorismen beigegebenen Titels und dass das Hexastichon Binders nicht mehr verbessert werden konnte. Die Antworten der Städte sollen der Einigung günstig sein. Er bittet Vadian, an dem auf den 24. September angesagten Tag sich einzufinden, vorher aber die ihm vorgelegte Frage zu beantworten. Der Tod Heinrich Utingers.

Gratiam et pacem a domino. Si quid peccatum est in titulo operis tui, Vadiane mi, mihi imputabis; ego enim Froschoveri hortatu titulum feci. Volui autem ostendere aliis magistratibus, qualem consulem haberet urbs Helvetiæ, nationis agrestis, quam quidam tantopere elevant. Volui alios magistratus provocare tuo exemplo, ut paria conentur; præcipue vero lectores allicere statui novo hoc et insolito titulo et ut omnes cernerent, causam veritatis tutores habere ex ordinibus etiam rei publicæ. Precor<sup>a)</sup> igitur, ut hunc mihi condones errorem, si erravi modo. Deinde quod de hexasticho mones, terret, non tam quod oscitantia<sup>b)</sup> Binderi nobis omnibus impingetur, quam quod meo hortatu id carminis cecinit, immo<sup>c)</sup> quod monitus per te corrigere non potuit; exempla enim avexerat Froschoverus. Ego in gratiam tui hoc postularam ab homine, immo<sup>c)</sup> honoris gratia. Ille male sanus et sui veluti oblitus stultum carmen profudit. Atqui factum infectum esse nequit; ego posthac prudentior ero. Theodoro et mihi 31. Augusti scribit Myconius in hæc verba. «Scopus negotii videtur hic esse: Christus totus editur fide, ut fides edere potest. Unum colligo, concordiam impediri non posse nisi per affectuum improbitatem.» Hæc Myconius. Audio item, Bernenses respondisse; quid autem responderint Basileienses, nescio. Aiunt, illorum responsionem a nostra nihil distare; nec aliud etiamnum intelligo, quam Bernatium et Schaffhusianorum animos ad concordiam propendere. Tu autem curabis, ut ipse intersis conventui futuro et indicto ad 24. Septembris. Priusquam autem conveniamus, peto a te responsionem ad quæstionem propositam<sup>2)</sup>. — Exempla cum epistolis bona fide curabit Froschoverus. — Sangallen hatt Zürich groß val unnd gunst. Der ander ochs fart dem ersten nach. Yederman gundt den üch vor mencklichem, und yederman meindt, es bedüte vil gûts unnd das wir üch gûts schuldig syend. Wölte gott, der schützen werind mee xin. Vale, observande mi Vadiane. Gra-

tias tibi ago pro iis, quæ de bello Gallico exposuisti; reliqua exspecto<sup>d)</sup> anxie. 8. Sept. 1536.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

Utingerus vir optimus migravit ad dominum et iussit, tibi valedicerem.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi,  
domino suo observandissimo.

a) „æ“ für „e“. — b) „oss-“. — c) „imo“. — d) „exp-“.

1) Vgl. V, Brief 730. — 2) Vgl. Brief 904, am Schluss. — Die letzte Partie des Briefes scheint sich auf ein in Zürich abgehaltenes Schützenfest zu beziehen, bei dem die St. Galler Schützen besonders vom Glück begünstigt waren.

915.

IV 73.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1536. September 9.*

Politische Nachrichten. Empfehlung des Überbringers und eines Mannes aus Kreta.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Literas tuas cum amplissimo munere accepi, candide vir, munus, inquam, cui impar sum ad habendum saltem condignas gratias, nedum ad referendum. Habeo tamen et ago quantascunque possum, offerendo me ipsum simul in obsequium Reverentiæ tuæ. Ex Italia nihil certi scribere inter tot myriades<sup>b)</sup> nugarum possumus. Ferunt, obsidionem Taurini penitus solutam esse. Insuper Mirandulanus comes his diebus venit Ianuam, expugnans ipsam, sed nihil effecit; nam tardius venerat uno die, quam proditio præscripserat, ac interim duo milia dorigerorum urbem ingressi illam ab expugnatione defenderunt. Cæsar in Provincia<sup>c)</sup> adhuc persistit. Quidam ex ministris ducis Ferariensis proxima nocte Curiae fuit in diversorio Michaelis Burgouweri, qui ad Anthonium Traversum sic dixit: regem Gallorum non malam habere militiam, nisi quod non omnino prudenter agat singula; sed propter consilii inopiam timendum esse illi, ne quid adversi passurus sit. Papa laborat gravi infirmitate, quam vetulus vix superabit. Præsentium<sup>d)</sup> lator literarum, de cuius manu et donum tuum accepi, causam quandam aget Sanctogalli una cum uxore sua, filia Iacobi Schitli; miseris illis pro tua humanitate, quantum licet, adesse digneris, obsecro. Pauperrimi quidem sunt, sed honestę et probæ vitæ et digni quidem, quibus succurratur. Adest etiam alius cum illis, homo, ut mihi videtur candidus, ex insula Creta oriundus<sup>2)</sup>, Græce<sup>d)</sup> doctus, qui petiit, ut pro se

scriberem, quatenus commodior<sup>e</sup>) illi esset aditus ad personam tuam. Illum et propter dominum comiter, ut soles, suscipias, rogo. Vale. Ex Curia, 9. Septembris 36.

Tuus *Ianus Comander*.

Præstantissimo doctissimoque viro domino doctori Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli dignissimo, domino suo inter primos colendo,

a) „c“ für „t“. -- b) „mir.“. — c) „t“ für „c“. — d) „e“ für „æ“. — e) „comod.“.

1) Vgl. IV, Brief 468. — 2) Wohl Marcus Angelus, s. unten dessen Brief vom 1. Februar 1537 an Vadian.

IV 75.

916.

**Theodor Bibliander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1536. September 13.*

Er entschuldigt sein langes Stillschweigen damit, dass er die Briefe der Strassburger und von Johannes Oporinus eine Abschrift seines Briefes an Bedrotus abgewartet habe, damit Vadian volle Kenntnis von seinem Handel mit jenen erhalte. Um nun nicht länger zu schweigen, schickt er den Brief des Bedrotus, dem zu entnehmen ist, dass ihm vorgeworfen wurde, er habe den guten Ruf Bucers angegriffen, während er bloss seine Meinung im Abendmahlstreit offen ausgesprochen habe. Vadian möge entscheiden, ob er gefehlt habe; seinem Schiedspruch will er sich unterwerfen.

Theodorus Bibliander D. Ioachimo Vadiano, præceptor suo S.

Nisi perspectus mihi foret insignis tuus candor et prudentia singularis, summa ope intelligerem excusandum esse meum erga te silentium tam diuturnum, qui non modo respondere, verum etiam gratias agere iam pridem debui, quod vir omnibus modis clarissimus dignatus es ad me, homuncionem infimę sortis, tam benevolas atque amicas dare literas. Quum autem in tuis literis mihi tribuas integritatem non vulgarem — quo sane testimonio tuo gaudeo et, ut magis magisque respondeam, dabitur opera —, non studiose meum animum excusabo, qui tui et studiosissimus et observantissimus est. Ceterum<sup>a)</sup> quod hactenus distuli responsum, vel unica ista ratio me reddet apud te excusatum, quod expectavi<sup>b)</sup> ab Argentoratensibus epistolas aque Ioanne Oporino exemplum meę ad Bedrotum epistolę, ut cognito negotio universo, quid a me sit cum istis actum, vel posses castigare vel excusare melius vel, quod maxime abs te peto, consilio posses me iuvare, ne quid perperam fieret a me, admodum infelici gestore negotiorum, quęcunque prope instituo ex animo rec-

tissimo, ut habeam iudices graves, quos non modo approbatores sperassem, verum etiam hortatores ad faciendum ea exspectassem<sup>b)</sup>. Sed quoniam Bedrotus rescripsit, Oporinus autem exemplum non remisit literarum mearum, nunc profectus Francfordiam, nolo diutius proferre silentium. Mitto hic Bedrotti epistolam, quam eo melius censebis, quo magis noveris epistolę meę argumentum, idque summam. In exordio post alia deprecatus sum, ut si quid acerbitalis viderentur habere præsentes literę, tribueret id temporibus, non meo ingenio, qui mallem ineundę amicitię<sup>c)</sup> semina spargere atque retinendis animis vincula iniicere, quam illam expostulantis speciem præbere. Narravi postea, ut acceperim, graviter quosdam Argentine accepisse, quod liber epistolarum editus sit; dictitare etiam, librum pestilentiorum nostro ævo non editum esse, et huius generis alia; id autem quum fieret iniquissime, tamen a me credi ex parte, quod etiam Pellicanus, rediens Argentina, monuerit, nonnulla reprehendi, paginis etiam indicatis. Voluit autem Pellicanus, ut se nominarem. Novi etiam amicorum literas et domesticorum sermunculos. Quod tibi quidem in sinum. Petii ergo, ut mihi fiat copia vel defendendi vel emendandi, et si quid Bedrotus culpandum exculpserit<sup>d)</sup> vel alios errata tanta et pestilentias observasse norit, ad me dignetur ocus<sup>e)</sup> perscribere. Idem quoque D. Bucero et Capitori meo nomine nuntiet<sup>c)</sup>, oravi, simul promittens satisfacturum, ubi accepissem, quid notent et qua ratione quaque de causa, vel iustas pœnas libenter æquis iudicibus daturum. Ad hæc respondit Bedrotus, quod hic leges et optime iudicare poteris. Miror autem, quum hic certos homines ponat et ad te scribens me deferat, tanquam passim lædam famam Buceri, et quidem immeriti, proscindamque optime de re christiana meritum. Quo crimine an est aliud gravius, Vadiane doctissime? Si dicerem levius insimulari furti aut meditati latrocinii, contra vulgi sententiam pronuntiarem<sup>c)</sup>, sed non contra veritatem. Et tanti me flagitii apud te incusant, virum clarissimum! Ego meam sententiam, quoties opus fuit, de proposito vel actis potius Argentinensium in paciscenda controversia eucharistię dixi aperte, ut virum decet bonum, nec meum animum clam habui, quoties hic Tiguri nobiscum cgerunt; cuius non alios testes quam ipsos Bucerum et Capitonem deposcerem. Hoc si famam est lædere atque proscindere passim non merentis, fatebor peccatum, sed quo mihi utendum semper putem, nisi velim ex eorum haberi numero, qui aliud in ore promptum, aliud



clausum in pectore gestant, et quidem in dei et ecclesię et orthodoxę veritatis negotio. Sed vellem, vel iam indicasset Bedrotus istos certos homines aut saltem ista δεινότερα<sup>1)</sup> nuper effutita, ut aliqua esset causę meę legitima et ordinaria constitutio. Petivissem literas ab amicis mea manu scriptas, meo signo munitas et contra me apud Argentinenses protulissem testimonia, illud quicquid est intemperantius, ut videtur, effutitum diluens vel ad deprecationis ferulam et asylum gratię confugiens. Horum quum nihil factum sit aut fiat, causam, Vadiane consul sapientissime atque iustissime, tibi defero, ut, quantum licet per occupationes tuas infinitas, negotium cognoscas et quod tibi leges, quod rei natura, quod usus, quod prudentia iam diu exacuta et polita dictaverit, de me statuas. Nam fretus tua æquitate ac causę bonitate pro me pronuntiatum<sup>2)</sup> iri confido. Verum enimvero si me damnes alicuius peccati, absit autem, ut unquam convictus et damnatus a tuo tribunali abeam eius criminis turpissimi, quod ad te contra innocentem est delatum. Non provocabo et pœnas irrogatas sic perferam, ut in posterum longe sim cautior et melior. Porro quid mihi faciendum censeas cum Argentinensibus, te obsecro, per literas doceas, ne, quod amicissime et sapientissime nuper monuisti, faciam, cuius aliquando serius pœniteat<sup>3)</sup>. Ago tibi gratias ingentes pro isto in me animo et oro, ut *semper* quidem retineas, nunc autem consulendo et docendo proferas. Non certe cum *homine* ingrato aut obtemperandi nescio tibi res est. Studium vero et animum deditum *observantiamque* debitam præceptoris observandissimo si spectes, neminem habes inter eos discipulos, qui te audiendo bonam copiam literarum et virtutum adepti sunt, cui ego cessurus sim. Postremo quod tuos libros absolutissimos spectat, volui meam sententiam ad poetam excellentissimum versibus scribere, non quidem perinde bonis, sed qui magis delectent musicum quam prosa oratio, siquidem et iuvat canendi peritissimos, audire quempiam stridenti miserum stipula deperdere carmen. Nosti etiam, quod arbitrium fecerit Apollo. Dedit hoc tempus enceniorum nostrorum furorem aliquem, ut, quum a clade optimorum virorum et tanto rerum casu suspensis organis sederim super flumina Babylonis, plangens fortunam filię Sion, omnibus iam perstreptentibus luserim etiam meam insaniam. Quam pro tua humanitate hilari fronte accipies et probe castigatam ad me remittes una cum Bedroti epistola tuoque consilio, ut ex tuo iudicio exactissimo faciam, quod non tam mea, quam aliorum et adeo ecclesię

causa maxime probabile sit. Optime valet cum omnibus istic<sup>b)</sup> bonis, præcipue Christum docentibus. Tiguri, XIII. die Septembris MDXXXVI.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, præceptori suo longe colendissimo.

a) „cēt-“. — b) „exp-“. — c) „c“ für „t“. — d) „exc-“. — e) „ocyus“. — f) „w“ für „o“. — g) „pœn-“. — h) „isthic“.

<sup>1)</sup> Vgl. V, Brief 797.

917.

IV 77.

**Auberlin Rüger<sup>1)</sup> an Bürgermeister und Rat von St. Gallen.**

1536. September 26.

Ersucht um Zusendung von 60 Gulden gegen 60 Malter Fäsen.

Mein unnderthenig, willig diennst mit fleyß zûvor berait. Fürsichtigen, ersamen unnd weysen, sunders günstigen herrn burgermaister und räthe, es langt an ewer Wißhait mein früntlich bitt unnd beger, ir wellen mir by Lienhart Hochrütiner sechtzig guldin zûsenden, damit ich mine kornfelder unnd äcker widerumb konde besomen, säigen unnd buwen lassen, ouch die zinz, so daruff gevallen, abrichten. Dargegen will ich ewer Wißhait sechtzig malter fasen überantwurtten unnd sollichs mit sonderem güttem willen allezeit willig sein umb ewer Wißhait zû beschulden. Datum uff den XXVI. tag Septembris, anno etc. im XXXVI.

Ewer Wißhait gehorsamer burger *Auberlin Rüger*.

Den fürsichtigen, ersamen unnd weisen burgermaister und rathe der statt Santt Gallen, mein günstigen, lieben herrnn.

<sup>1)</sup> Von *Auberlin Rüger* liegt nur dieses eine Brieflein in unserer Sammlung.

918.

III 371.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

Zürich. 1536. September 28.

Er beklagt sich, dass Vadian ihm seine neueste Schrift über das Abendmahl — die Aphorismen — vorenthalten habe, nimmt aber Nachlässigkeit des Druckers als Ursache an. Er lobt die umsichtige und besonnene Schreibweise Vadians. Dringende Bitten für seinen in Not befindlichen Schwager Gschwend und dessen Kinder.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum Iesum, servatorem nostrum.

Persuaderi non possum, doctissime Vadiane, Leonem tuum sic tibi excidisse animo, ut eum excellentissimo hoc thesauro, quem toti orbi

communem fecisti<sup>a)</sup>, fraudares; negligentiae hoc potius typographi adscribam. Avidus certe sum illius, tametsi prius lecti, iterum atque iterum devorandi. Utinam ab initio renati evangelii Lutheri et aliorum scripta tanta circumspectione, modestia et verborum castitate condita essent et ornata! Rei enim sacramentariae naturam sic potenter in lucem produxisti, ut lucide velut in sublimi a cuiuslibet etiam captus hominibus conspici possit; addidisti praeterea gratiam causae, quum omnia dicis suaviter, moderate et graviter. Tanta autem fit omnis oratio, etiamsi per cetera<sup>b)</sup> sit omnibus numeris absolutissima, quantum sibi fidei parat comitate et modestia is, qui dicit. Sed de his hactenus. Ceterum<sup>b)</sup> te per viscera domini nostri Iesu Christi obtestor, ut, quantum potes (potes autem plurimum), cures, ne preces meae pro Gschwendio nostro ad senatum vestrum factae vacuae abeant. Moveant vos tot orphani, municipes vestri, moveat anus vidua, moveat vos pater civis. Quidquid in illos contuleritis, in Christum collatum non dubitetis. Scis, vir humanissime, quantum nobis pupillos adeoque omnes pauperes commendarit dominus. Movit certe me ad hanc supplicationem cum pupillorum necessitas, tum patris integritas, quem hactenus nulla occasio a charis pignoribus avellere potuit, non auri sacra fames Gallici, quae hodie multos vel contra iusiurandum ad externa bella abripuit. Unde certa coniectura est, eum non plane<sup>c)</sup> ἀστοργον esse, sed animum adhuc gerere patre et bono homine dignum. Hoc expendite: si militiam<sup>d)</sup> cum ceteris<sup>b)</sup> esset secutus, quanti vobis pueri ad vos redeuntes constiterint. Neque possum de eius negligentia aut socordia conqueri, quum diu nocteque laboret; sed premit eum dura necessitas. Facite ergo, ut vestram in se benignitatem sentiat miser, et quod donandum destinaveritis, non ipsi, sed mihi reddendum curetis. Curabo ego, ne vel temere prodigat vel negligenter perdat, sed quod munificentia vestra in usum puerorum convertatur. Tu vale, doctissime vir. Ex Tiguro, 28. Septembris 1535 (!).

*Leo Iud tuus.*

Excellentissimo viro D. Iachimo Vadiano, urbis Sanctogallensis consuli dignissimo, amico et patrono inprimis colendo.

a) „fœc.“. — b) „cæt.“. — c) „plan“. — d) „c“ für „t“.

1) Vgl. III, Brief 370. — So deutlich die Jahrzahl 1535 zu lesen ist und so auffallend es erscheint, dass Leo Jud sich noch im Monat September in dem laufenden Jahre geirrt haben soll, kann der Brief doch nicht vor der Ausgabe der Aphorismen Vadians geschrieben worden sein, deren an Pellican gerichtete Vorrede vom 19. Mai 1536 datiert.

919.

IV 79

**Philipp Melanchthon<sup>1)</sup> an Vadian.***Tübingen. 1536. October 6.*

Vom Schreiben hat ihn bisher nur die schreckliche Uneinigkeit in der Abendmahlsfrage abgehalten; dagegen will er nach dem freundlichen Schreiben Vadians nicht zögern, ihm seine Hochachtung und Zuneigung zu bezeugen. Bucer hat auf dem Tage zu Basel (24. September) in guten Treuen über ihre Verhandlungen berichtet; auch Vadian möge sich den Friedensstiftern beigesellen.

S. D. Cum praeclara<sup>a)</sup> exstent<sup>b)</sup> ingenii tui monumenta, quæ ostendunt, te ad hæc communia eloquentiæ studia et ad singularem facultatem scribendi carminis adiunxisse magnam interioris philosophiæ scientiam, semper te feci plurimi. Auxit etiam studium et amorem erga te meum, quod intelligebam, te amare puram religionis<sup>c)</sup> doctrinam; nam hanc quoque laudem in homine philosopho eximiam esse iudico. Sed quominus ad te scripserim hactenus, nihil in causa fuit, nisi horribilis illa dissensio περί τοῦ μυστηρίου, in qua illi, qui fuerant instauratores doctrinæ christiænæ, velut Cadmei fratres inter sese bellum civile moverunt. In quo certamine cum ob alias causas silendum mihi putavi, tum vero etiam magnitudo doloris mei me impediit, quominus hoc vulnus attrectare possem. Sed quia me iam literis tuis amantissime scriptis provocasti, duxi tibi significandum esse meum erga te studium. De controversia ipsa, cum tacuerim hactenus, nolo in præsentia<sup>a)</sup> disputare. Illud autem gaudeo, te non abhorreere a consiliis mitigandæ huius dissensionis. Legi, quæ Bucerus vobis narravit in conventu Basiliensi, ac ego quidem iudico, eum bona fide recitasse illam ipsam sententiam, quam Luthero et ceteris, qui una fuerunt, commemoravit. Rogo, ut te quoque præbeas εἰρηνοποιόν, ne mutuis odiis ac certaminibus ecclesiæ magis dissipentur; et pium iudico, illud sacrum mysterium non duci profanum<sup>d)</sup> symbolum, sed pignus, quod testetur nobis, adesse Christum et efficacem in nobis esse. Sed non institutam hoc loco disputationem. Tuam amicitiam<sup>e)</sup> privatim mihi velim existimes gratissimam esse. Bene et feliciter<sup>f)</sup> vale. Tubingæ, 6. Octobris 1536.

*Philippus Melanthon.*

Doctissimo viro et egregia virtute prædito D. Ioachimo Vadiano,  
doctori medicinæ, consuli urbis S. Galli, suo amico.

a) „c“ für „æ“. — b) „ext-“. — c) „rell-“. — d) „proph-“. — e) „c“ für „t“. — f) „fel-“.

<sup>1)</sup> Von *Philipp Melanchthon* liegen in unserer Sammlung vier Briefe aus den Jahren 1536—1544 vor; zwei sind undatiert; einer in Bremen aufbewahrt.

IV 83.

920.

**Bartholome Jeger<sup>1)</sup> an Vadian.***Bischofzell. 1536. October 21.*

Ersucht Vadian im Namen des Rats von Bischofzell, dass er einen Tag bestimmen möge, um ihm ein Anliegen vorzubringen.

Hochgeleretter unnd vester, günstiger her, euch seyen mein unnderthänig, willig diennst zů vorann. Geunstiger her, demnach als ich nechstverschinen Mitwuch<sup>2)</sup> mit euch geredt, wie meine hern von Bischofftzell an die fürsichtigen, ersamen und weisen burgermaister, gros und klain rāth der statt Sanndt Gallen, ir günstig hern und nachpurn, ettwas werberg (!) und pittlich ansuchen antzupringen hetten, welches euch ungetzweyffelt noch wol bewiss: nun hab ich solhs meinen hern von Bischofftzell, wie ich mit euch unnderred gehalten habe, fürgehalten. Darauff sy sich auff solh mein antzaigen mit ainanndern verainigt unnd enntschlossen haben, das sy obgemellt ir hern und gut nachpuren von Sanndt Gallen in irem anligen und begeren ersuchen wellennd, der hoffnung, solh ir pitt unnd begern bey inen als irn günstigen hern unnd nachpuren zu erlangen, unnd mich darauf gepetten, euch solhs zu schreiben. Demnach so gelanggt an euch gedachter meiner hern von Bischofftzell, auch mein vleissig und ernstlichs pitt, ir wellen ewerm erpietten nach innen, meinen hern, ain tag bestimpten (!) und ernennen unnd mir den bei disem potten mundtlich oder schrifftlich, damit meine hern dartzů verordnet auf solhen tag erschinen und sich darnach hallten kinden, zu wissen thun. Begern umb euch solhs meine hern von Bischofftzell und ich mit aller underthenighait zu verdienen. Datum den XXI.schen tag Octobris, anno etc. XXXVI.

*Barthlome Jeger, b(u)rger zu Bischofftzell.*

Nachschrift von Vadians Hand:

Sind denen von Bischofzell uff ir anlangen vor klain und großen rāthen etc. 200 fl. müntz glychen worden uff jars frist. Actum Mitwochen nach Galli<sup>3)</sup>, im 1536 jar.

Dem hochgelertten vesten hernn Joachim von Watt, doctor und burgermaister der statt Sandt Gallen, meinem günstigen hern.

<sup>1)</sup> Von *Bartholome Jeger* ist ausser dem vorstehenden noch ein Brief aus dem Jahr 1546 vorhanden. — Um was es sich bei dem «Anliegen» der Stadt Bischofzell gehandelt hat, ersieht man aus Vadians Nachschrift. — <sup>2)</sup> 18. October.



921.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

IV 84.

*Zürich. 1536. October 29.*

Dank für empfangene Wohltaten. Nach Bericht des Johannes Vogler in Mömpelgard sei der Herzog von Württemberg am 3. October dort angekommen und habe das ihm von Ammann Vogler überschickte Buch Vadians mit grossem Dank angenommen; ferner wünsche er einen der französischen Sprache mächtigen, geschickten Jüngling für seine Kanzlei in Mömpelgard und den Meister Bernhart Mock für einen projectierten Bau. Der Herzog hat ein kostbares Kleinod und sein Secretsigel verloren und den Johannes Vogler und dessen Frau gleich nach seiner Ankunft beschenkt Ammann Vogler hat seinen Wein (aus dem Rheintal) erhalten.

Min früntlich, underthänig, willig dienst üch bevor etc. Erstlich, min herr und gepietter, bedanck ich mich gegen üch vyler eeren güthaten, von üch, üwer lieben husfrowen und magten beschechen, züsamt vyler durch üch angerichtett. Gott segne üch, min herr! Erstlich üch zû wissen, das mir min gliepeter vetter, her Johans Vogler, disser thagen abermals zûgeschriben hatt: erstlich das sin g(nädiger) h(err) uff 3. tag Octobris mitt fröden ze land komen syg, er och ain G. H. hab. Habe das bûch, so ir gemacht und ich im zûgeschickt<sup>2)</sup>, mitt hochem danck angenommen; da-by im müntlich befoltt, mir ze schriben, ob zû Zürych oder Bernn yendertt möchtte funden werden ain fromer, geschickter jüngling in die cantzely, der da bericht wäre, französisch zû reden und ze schriben. Der wurde wol gehalten; dann er alle sandtbrieff transferierenn müst. Den sölte ich sinem G. H. gen Mumpelgart zûschicken mitt grossem gefallen sins G. H. etc. Uff das hab ich in yl, so fil mir müglich, alhie gefragt. Waiß nochmalen niemans, wiewol ich lieber söllichs ander ufrichten lassenn. Ob ir üch erindernn köndten, by üch etwar erfunden, der getruw, damit der fürst fersorgtt, zû bedencken mir ze schriben, so erst es müglich oder biß ir uff Bassel für uns herkomend. Es ist Johans Schirmer, mit dem ich ze nacht gessen, entred worden; vermaint, es wäre ain Müli-bach vorhanden, der zû Legon, sölte fast geschickt sin. Waiß ich nitt; welt aber gernn, wo ich kondy, der lieben statt Sant Gallen kinder fürdern, wo es ir nutz wäre etc. Witer schript er mir maister Bernhart Mocken halb, das der fürst sin beger; dann er ain schwärenbuw vorhanden. Verhoft ain g(nädiger) f(ürst), er, Mock, welle dann ungebürlich fordern, als ich im nitt getruw. Pitten, ir im den bigelegten brieff zû geben; und so er abhe well, das er nitt underlass und für mich gen Zurich kom. Wil ich in fürdern, so fil mir müglich, och anhencken. Item her Hans

schickt mir zitung byligends zedels schwärer thürung. Item schript mir och, sin G. H. hab im clagt: wie s(in) G(nad) sin credentz klainet und klaiden hat besücht, wie er komen; hat er verlorn ain ainig klainet, das er von sinem vatter und mütter har hat, kost 1500 gulden, darzü sin aigen secret-sigel. Hoff zü gott, S. G. werd druff komen, wo ers verlegt oder gelassen hab. Item so bald er komen, hab er her Hanssen 3 kronen geschenckt und Angnesen ain fässly mitt win. Item min win ist komen, doch mit grossem costen. Ich hab von Stain her gen 12 gulden. Hab dem wirt zum Roten Hus 1 fass lassen müssen. Min husfrow, och ich, pitend üch, uns üwer lieb husfrowen ze grüssen sampt dem puren, der lachen kundt und sy hailset; och junckfrowen tochter, Brosin und alle, so fögel gessen habend. Actum Zurich, Sontag nach Simon et Jude, a. 36 jar.

Ü(wer) williger *Hans Vogler*, b(urger) ze *Zürich*.

Dem hochgelerntenn hernn Joachim von Watt, doctor, altburgermaister der statt Sannt Gallen, minem sonders günstigen bern.

1) Vgl. oben, Brief 666. — 2) Ohne Zweifel die Aphorismen.

XI 5.

922.

**Theodor Bibliander<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1536. October 29.

Der Abendmahlstreit und die Concordie. Freude über Vadians nachsichtige Aufnahme von Versen. Die Gattin Pellicans gestorben.

Gratia, pax et benedictio per servatorem nostrum Christum. Facit tua Humanitas, literis politioribus et divinis tum hausta, tum confirmata, ut tecum agam liberius, non iam reputans, cum quo viro agam, sed potius cum quo ingenio et animo. Ac sane, postquam de gravissimis criminibus concinnata in me accusatio feliciter apud tuam prudentiam et æquitatem sublata est, plura, si modo non ultra legitimos gradus progredi videor, hic reponam, in quibus expectabo<sup>a)</sup> tuam sententiam. Lectis novissimi conventus vestri actis, quatuor observasse mihi visus sum, quæ ab omni spe sanctę in domino concordie depulerunt, utque iudicium tuum miror, cui plurimum rectissime defero, et omnium, qui Bucero audito doctrinam hactenus ventilatam et solide concordie fundamenta emicare clarius agnoverunt Basileę. Primum est, quod libris editis, epistolis videlicet et confessione Zvinglii, Lutherus cum suis a concordia sarcinda sunt alienati et stomachosius recusarunt cognitionem sedatam adeoque concordie conventiones absque simplici Buceri repalinodia. Mihi quidem

nostra vel potius veritatis causa penitus cognita videbatur habere certissima verę concordie fundamenta. Secundum, quod expostulationibus accepit bonos viros tam longum iter pacis studio venientes, videtur pectus vacuum modestia et christiana concordia testari. An non magis exciperet dulcissimis amplexibus et lætitię<sup>b)</sup> testificationibus? An non conveniebat dicere, quod Iudas de Thamar dixit: «Iustiores me quidem estis», qui tantum laboris et incommodorum sumitis ad me venientes, et ego non dignatus adhuc sum unica litera ecclesias et civitates per dei gratiam non aspernabiles, quas et reges imperatoresque observant inter primas. Tertio ponitur, Lutherum et qui adfuerunt una probasse confessionem Basiliensem, sed obstitisse principes atque civitates, quominus simpliciter receperint; nam apud illos suspicionibus et odio nos flagrare ceu profanatores<sup>c)</sup> sacramentorum. Quis in causa sit, dominus novit et iudicabit; sed mihi via compendiaria videretur istis bonis viris testari. Cognitum, Helveticas ecclesias sinceriter<sup>d)</sup> ex instituto Christi administrare eucharistiam sanctam et incolumem perstare doctrinam de cena<sup>e)</sup> domini, quam hactenus in Saxonia divino verbo tradiderunt, eique non discrepare doctrinam Superioris Germanię traditam ecclesiis et nihil restare, quam ut in unitate spiritus evangelium et regnum dei provehant. Postremo iactatur etiamnum, inania nos habere signa; quę non modo vanissima, sed etiam imprudentissima calumnia est, quum dicamus, nos mysteria sacra corporis et sanguinis dominici celebrare. Denique quis unquam vidit inane symbolum aut signum tam in divinis, quam in profanis<sup>c)</sup> rebus? Hęc<sup>f)</sup> quo magis perpendo, sic videntur spem pacis sanctę cum deo et veritate, quam hactenus dei gratia veximus, tollere, ut rogatus sententiam palam testatus sim, me non videre spem reliquam ecclesiasticę concordie inter istos homines, eamque sententiam confirmarunt Buceri retractationes in evangelistas; in quibus longe aliter pronuntiat<sup>g)</sup> etiam, nisi perdiidi omnes sensus, quam tibi et Bullingero Basileę et Pellicano Argentinę testatus est. Mihi quidem non videntur ob multas causas dissimulanda, quę pronuntiat<sup>g)</sup> de prelonga ista prefatione, ut tu ipse leges in retractationibus cap. XXVI. Math. Tamen modeste ac breviter ad Bucerum scribam, ut magis cognoscam illius sententiam plenius, quam ut certamen excitem. Utrum autem profecerit an defecerit in doctrina sincera<sup>d)</sup>, iudicent prudentiores exactius. Ego tantum assequor, quod et Bucerus confitetur, se nonnulla iam aliter tradere quam

antea. — Ceterum<sup>h)</sup> dici non potest, quam delectet tua modestissima patientia, quę aures tam benignas prębuit rudibus versibus, ut non modo perceperis, sed ut suaves acceperis et descriptos reposueris nonnullaque in meliorem modulum refeceris. Vellem sane, plura castigasses; nam adeo non male tornatos versus incudi reddideram, ut ipse multa immutaverim in carmine ab ipsis follibus et encęniorum strepitu vel potius furore ad te profecto. Unum hoc vellem tibi probari potuisset, quod Erasmus notavi per Batavum scium, volens clarissimo viro patriam adiungere, in qua omnes infinite superat, et contrarii gratiam adsciscere, alludendo ad proverbium auris Batava. Lutherum *facile* dicam vel impigrum vel epitheto alio insignitum. Versiculum, ut dominus Romę superis imperitet, quum syllabę in voce superis essent mutandę, sed domino nostro sine parabola dedicavi, palam detestans, Romulidum ut Pappas imperitet superis. Tibi vero, clarissime vir et pręceptor colendissime, gratias ago immortales pro tuo animo propensissimo et beneficiis benevolentissime collatis, quę nullum tempus abolebit semper quidem intento ad gratificandum. Simul rogo, ut pergas consilio auctoritateque<sup>i)</sup> tua iuvare Theodorum, tui studiosissimum homuncionem. Vale felicissime. XXVIII. die Octobris.

Heri uxor D. Pellicani diem ultimum feliciter in domino clausit.

Clarissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, pręptori suo longe colendissimo.

a) „exp.“. — b) „cie“. — c) „proph.“. — d) „sync.“. — e) „cœna“. — f) „e“ für „æ“. — g) „-ciat“. — h) „Cęt.“. — i) „auth.“.

l) Vgl. oben, Brief 797. — Das Jahresdatum ergibt sich aus dem Inhalt des Briefs.

IV 86.

923.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

Constanz. 1536. November 1.

Er übersendet einen Brief Melanchthons, den ihm ein Strassburger Diakon übergeben hat, berichtet von seiner Besprechung mit Melanchthon und Ambrosius Blaurer in Tübingen und gibt den Schweizern den Rat, ihre Antwort zu verschieben, bis sie sich auf eine solche geeinigt haben.

Salus et pax Christi.

Argentinensis quidam diaconus has mihi dedit tibi mittendas, vir observandissime; manus, ni fallor, est Philippi. Statim vero cum rediissem domum e Basilea, Tubingam me contuli, Philippi et Ambrosii gratia; utrosque autem desideratos<sup>a)</sup> inveni. Quo animo Philippus sit, forte ex literis audies; cautus est autem in omnibus responsionibus,

id quod plerumque prudentis est. Ambrosio non omnia per omnia placent, quæ geruntur, et multos metus habet non vanos. Quod autem ad vestras ecclesias adtinet, danda est tibi et reliquis cordatioribus summa opera, ne scindamini. Differte saltem negotium vel responsionem, donec illam unanimem dare possitis. Hoc nisi feceritis, sentietis, quantum malum ipsi vobis sitis accersuri. Vale, ornatissime vir et ora deum pro ecclesia nostra. Datum Constantiæ, 1. Novembris 1536.

Tuus *Ioannes Zwick*.

Præstantissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis consuli, domino meo observandissimo.

a) „desyd.“.

b) Vgl. II, Brief 152.

924.

Stadt · B.  
Zürich.

**Vadian<sup>1)</sup> an Heinrich Bullinger.**

*St. Gallen. 1536. November 2.*

Entschuldigung für die flüchtig hingeworfenen, nachfolgenden Ausführungen. Bedauern über die Weigerung der Zürcher, die Artikel Luthers zu unterschreiben. Betrachtung der ganzen Sachlage und dringende Mahnung zur allgemeinen Annahme der Concordie und zur Verständigung mit Luther. Vorbereitungen zur Reise an die Basler Conferenz. Unterstützung des Schwagers von Leo Jud (Gschwend) durch den Rat in St. Gallen. Erläuterung einer Correctur an einem Gedichte Biblianders.

S. Accepi literas tuas, quæ haud admodum lætum nuntium<sup>a)</sup> attulerunt, de recusata videlicet ab episcopis vestris subscriptione articulorum Lutheri. Doleo enim, ita trahi tantæ rei negotium, ut non modo graventur expensis magistratus urbium aliquot dudum fessarum, sed augeatur etiam suspicio dissidii inter nos tanti, ut toties congressi atque altero iam anno de concordia super unico articulo eucharistiæ stabilienda fatigati, adeo distemus doctrina et sensu, ut ne istis quidem tantis et laboribus et expensis sit profectum, sed etiamnum hæreamus in eodem, quod aiunt, luto et sint posteriora fere deteriora primis. Hac enim offensione etiam boni et pii viri tentantur, ægre ferentes procrastinationem, quam nullæ aliæ caussæ pariant præter suspiciones et simultates quasdam christianis non dico ministris, sed membris quibuslibet Christi plane indignissimas. Parum fidit vobis Lutherus; contra vos Luthero parum fiditis. Ille caussam prætexit, quod in medio concordiae tractatu edito libro ita Zvinglii et Oecolampadii cum doctrinam, tum etiam famam et gloriam vindicare fueritis conati, ut nihil minus spectare vos palam sit visum



quam candidam et parti adversæ sese attemperantem concordiam, cum de natura tamen sit concordiae non modo condonare, quæ quocunque errore admissa sunt, sed permittere etiam ex æquo bonoque quicquam et partem reconciliatam sic amplecti, ut plus ei velle videamur quam nobis ipsis. Queritur ergo Lutherus et iure id se facere putat, quod ad concordiam paratus et facilis sic invidiose exceptus sit in edito illo opere, ut nihil non sit ad summam æquitatem tractum, quod est a Zvinglio et Oecolampadio proditum, etiam in pugna et plus quam vehementi illa de eucharistia contentione, cuius prorsus vos oblivisci oportebat; contra quod de se dictum aut scriptum est, id omne ita sit oblitum felle aut saltem morsibus obliquis attactum, ut vel stupidi et parum nasuti, si legant, videant Lutheri nomen et doctrinam non modo contemptam, sed reprehensam etiam, idque ab his, qui panem pacis altera manu offerebant, interim ex altera saxum illud durum tacitæ criminationis eiaculantes et palam testantes, ne latum quidem digitum vos a magistrorum vestrorum placitis recessuros inque illo Pythagorico inquieturos: αὐτὸς ἔφη. Quicquid tandem concordia illa aliorum studio tantopere quæsita expectataque<sup>b)</sup> polliceretur? Contra vos suspensos tenet vehemens Lutheri assertio locorum quorundam, quos hactenus in libris suis contra traditionem vestram longe aliter tractavit, quam declaratio per Bucerum et Capitonem allata contineat, ut inde verendum sit, arte vobiscum et fraude agi, ut, si nudi articuli vestra manu subscribantur, ille abuti candore vestro et aliquam in nassam adigere vos possit, unde et difficile sit extricare. Accedit ad hæc, quod perpetui contemptus speciem præ se ferre videtur Lutherus, dum ad alias Germaniæ Superioris ecclesias tam libenter et candide scripsit et scribit, ad Helvetiæ ecclesias, nihilo indigniores vel maximis Germaniæ reliquæ ecclesiis, ne iotam quidem hactenus scribere dignatus fuerit atque hoc perpetuo animo esse videatur, ut, dum rebus vel leviter commissis mirifice commoveatur nec quicquam boni pergat consulere, quod vel candide in parte vestra agitur, gravi quoque et attracto supercilio illos per initia Wittenbergæ exceperit, quibus causæ vestræ tractatio fuit commissa, non videatur facile animo sincero et ad christianam concordiam parato quicquam agere aut instituere. Lutheri causam gravant Buceri retractationes, quoniam et hæc nescio quid animi haud parum a vobis abalienati præ se ferant, doletque retractasse, velut vestris relictis in aliena atque adeo hostilia castra sese

contulerit perfugio, ut ne memoretur, quod præcipuos quosdam ministros ecclesiarum vestrarum, licet non nominet, miro tamen contemptu premere et elevare videatur; in summa autem ex omni negotii habitu appareat, tantam esse partis alterius partim inconstantiam et vacillationem, partim invidentiam et simultates, ut de concordia vobis sincera<sup>c)</sup> et solida ægre polliceamini etc. Quæ omnia, mi Bullingere, dum video et contemplor — liceat mihi pro meo more et tua sinceritate<sup>c)</sup> libere tecum loqui —, quid aliud equidem, velut in specula aliqua sedens et in hanc vestram disceptationem despiciens, intueor quam carnales et plus quam humanos affectus, quibus commoti utrinque et conturbati nullum finem facitis dissidiis et, quod longe infirmius est, suspicionibus, quas apostolus tamen inter insignia carnis opera censere solet? Cumque ad publicam pietatis causam foret respiciendum consultandumque et conandum, ut gravissimæ offensiones discordiæ, plus satis hactenus exercitæ, tollerentur neve essent amplius, qui opprobrire illam vobis possent: vos velut carni indulgentes carnalibus illis studiis, utcunque a professione vestra alienis, consumimini, hostibus interim Christi insigne et amœnum spectaculum facti, qui ad hunc usque diem nullis viribus suis, sed una illa vestra et sola discordia superiores, nihil sibi de rebus suis firmandis ob vestram dissensionem non pollicentur. Atque utinam sic ageretur noxia illa tragœdia, ut in ea nihil exstaret<sup>d)</sup> τῆς φιλαυτίας, quæ omnium carnalium studiorum pedissequa est! Fateor quidem, gravem esse et propemodum intolerabilem homini civili iniuriarum intentionem, et rarissimi sunt, qui ad stimulum illum non recalcitrent; sed assero interim, christianæ charitatis atque adeo sancti spiritus consilium esse condonare et parcere et pacem offerentibus christianam omnibus modis adquiescere, concordiamque ecclesiarum in dogmatibus, quæ scripturis nituntur et quorum veritatem ex scripturis agnoscimus, adeo nobis excipiendam esse utrisque, quod dicitur, ulnis, ut ne famæ quidem aut rerum ulla ratio sit habenda, quominus illa impediatur. Dico igitur — et quod dico etiam sentio —, parum oculatos vos utrinque in callidissimas illas Satanæ versutias videri, qui perdius et perniox id curat maxime, ut successui evangelii Christi remoram iniiciat et, quibus potest conatibus, antevertat meliora. Porro si, quod res ipsa habet, utrinque expenditur, deprehendetis vel inviti, privatas adfectiones vos eo habere loco, ut dignas eas iudicetis, quæ publicæ accessioni veritatis et gloriæ Christi opponantur, et concordie occasionem, longe omnium rerum optatissimam, viliori

loco habeatis, quam mereatur. Nec Lutheri enim nec Buceris nec Zvinglii nec Oecolampadii negotium agitur, dum in hac re sollicitæ<sup>e)</sup> sunt per charitatem ecclesiæ, ut de illorum concordia constet, qui iam doctrinæ suæ æstimatissima collatione facta palam confitentur nihil esse reliqui, quod ullum locum dissidio relinquat. Quid enim fuit in toto eucharistiæ negotio, quod in conventu Basiliensi proximo Bucerus et Capito non ita discusserint et explicarint Lutheri nomine, quin omnes vos omnium ecclesiarum Helveticarum caussa gratiis actis per omnia contenti haud aliud postularitis quam rerum actarum ad magistratus relationem, spe certa et indubia adducti, futurum ut facile illi assensuri essent, simulac assensisse per omnia ministros Christi animadvertissent? Quæ ergo, mi Bullingere, pietas est, quænam prudentia aut civilitas, privatis adfectibus id largiri, ut publico, candido, expresso et ad iudicium nostrum examenque redacto emendatoque consensui et concordiae locum facere et cedere ex merito non debeant? Nollet editum epistolarum opus illud cum sua præfatione Bucerus et indigne fert, proditum se nomine eo loco, quo pacis gratia minus eum nominari oportuit. Quid hic scrupus cum ecclesiarum concordia conferendus est? Neque hoc Bibliander ille vester, vir pientissimus, dignum puto iudicabit, ut, quoniam oblique se perstrictum a Bucero queritur, ideo repente sit de Germanicarum ecclesiarum concordia in verbo Christi sarcienda desperandum; immo<sup>f)</sup> hoc pronius in hanc rem incumbet omnibus, ut aiunt, viribus, ne privatis et propriis plus tribuere quam publicis ecclesiarum et Christi gloriæ commodis prehendi possit. Publicum est, o Bullingere, quod ad concordiam tam feliciter nobis oblatam pertinet, non privatum. Res est cœpta<sup>g)</sup> necessitate, non industria aut beneplacito paucorum. Offensio ingens premit infirmos, alit impios. Risus erit pontifici et ecclesiæ malignantium, quod vos, qui christianam doctrinam puram et postliminio restitutam vobis vendicatis, in dogmatibus interim summis et maximis ex diametro dissentitis et spiritum sanctum omni ministerio vestro tribuitis, qui spiritus tamen veritatis et pacis est, unam fidem unumque dominum professus, uni perpetuo eique soli verbo dei innitens et omnia fulciens. In quo cum iam nunc nobis super eucharistiæ doctrina palam conveniat neque quicquam sit, quod gravare nos potuerit, tanta fide, ut dixi, expositis omnibus, id nobis ante omnia satagendum est, ut de concordia eius dissidii primum testemur orbi christiano, dein, si quid privati accidit, quod aut

charitatem aut meritam paucorum existimationem læsit, id privatim et bonorum opera placemus et, quod reliquum est, egregia spe exercendæ vicissim charitatis et benevolentiae utrinque nos confirmemus, ante actorum interim obliviscentes, quæ rursum resumpta aut admissa non pacem, sed ultionem meditantur. Tantum abest, ut, qui concordiae student, eorum memores esse possint, adversum quæ concordiae sanctio potissimum recepta est, quanquam<sup>b)</sup> hoc unicum spectat toties tentata concordia, ut non quæ nostra, sed quæ Christi sunt, quæramus et longe amandemus carnales motus animorum, ad sua perpetuo spectantium nec cernentium, quid ad ædificationem ecclesiarum Christi et augmentum fidei per omnem orbem christianum pertineat. Concordiam exoptat ecclesia Bernatium, Basiliensium, Schafhusianorum, Sangallensium, Mullhusanorum, Bielanorum, quibus addo Glareanam, Abtzellanam, Rhæticanam<sup>c)</sup>, Doggenburgensem, Durgavianam, Neuburgensem, Vallis Rheni et ceteras, quæ Christum per Helvetiam summis in tentationibus infractæ docent et profitentur, quibus nihil privati est cum quovis homine dissidii, quæque gaudent et deo agunt gratias, quod Lutheri et suis ea mens donata est, quæ illasam velit doctrinam de eucharistia, quam illæ hactenus suis proposuerunt hodieque proponunt, docent et tenent, Basiliensem illam confessionem uno ore confirmantes et optatum exspectantes<sup>b)</sup> rei tam sanctæ et tanto tempore desideratæ finem. Quibus omnibus quia Tigurina ecclesia primatus dignitate præit, doctrina et eruditione merito præscribit, par esse iudico, ut et hæc contra illis tribuat et largiatur, ne in oblata concordiae occasione privatis quibusdam et parum attinentibus caussis sese abalienari sinat et rem intermittat, quæ extra omnem controversiam ecclesiis Christum professis maximam utilitatem afferet; immo<sup>d)</sup> hoc se promptiorem in aliarum gratiam exhibeat, quo magis doctrina et auctoritate reliquas Helvetiæ ecclesias antecellit. Vehementer nocuerunt etiam vetustis ecclesiis similitudines episcoporum; quantum autem damni dederi(n)t, Romana nobis ecclesia (nisi cæci<sup>k)</sup> sumus) ponit ob oculos. Sed retractavit, inquis, Bucerus. Quid tum postea? Suo tantum nomine et ante a se scripta ita retractat, nisi fallor, ut non dissentiat a vestra doctrina, quanquam ita verba moderatur, ut in Lutheri gratiam retractasse videatur. Quod quidem quo consilio factum sit, videre mihi videor. Offensus enim nonnihil nominis sui prodicione, quæ in epistolarum illa editione facta est, testari semel de animi sui can-

dore voluit, idque palam et apud eos, a quibus insimulatus esset, quod, cum tantopere tot annis concordiam ecclesiarum ursisset agitassetque, nunc demum socium se fecerit in edendis quibusdam, quæ et veterem contentionem refricarent et ad novam invitarent, longe alienissima ab horum animis, qui candide cupiunt in christiana pace convenire ecclesiis. Hac enim de re se questum esse cum publice tum privatim non modo in fratrum collatione, sed ipso etiam in senatu, cum Basileæ ageremus, tute ipse nosti et audisti. Placuit igitur offenso animo testari palam, se nihil minus quærere, quam ut rursum damno simus ecclesiis contendendo aut similtates exercendo. Quod vero queritur, haud satis antea se assequi ex Lutheri verbis potuisse de eo sensu, quem Wittenbergæ primus didicerit, doletque, non observasse se pro dignitate ministros Christi, respondeo: non habet quicquam, quod merito vos offendat, cum hoc ipsum faciat cum Zvinglii et Oecolampadii non commendatione modo, sed etiam excusatione atque adeo (si recte attendas) defensione. Neque aliud (mihi crede) honesto illo et pleno charitatis colore quæsitum est, quam ut ecclesiis nostris Lutheri doctrina ceu nihil a vestra diversa commendaretur. Non veretur enim tribuere Luthero, quod his solemus, qui a nobis sunt offensi, et simul docere, non aliud sentire eum, quam quod Bucerus et sui dudum senserunt, adiecta purgatione Zvinglianæ et Oecolampadianæ doctrinæ de eucharistia. Quam tractationem equidem non obesse concordiae, sed prodesse puto, et sæpe tecum egi, videri mihi plenum charitatis et prudentiæ, si deferamus his, quibus iustis de causis, sed et magno cum pietatis fructu deferri potest, nec aliorum merita, sed nostra potius officia et, quid debeamus gloriæ Christi, in animum revocemus. Attigit quidem Bucerus et nonnulla paulo<sup>h</sup> amarius, quæ sanc prætermissa cuperem; sed homo est Bucerus, nec ab eo quicquam hominis alienum est. Atqui hæc omnia etiamnum privata sunt, ad concordiam stabiliendam parum attinentia. Non enim spectandum, quid tractet privatim aut retractet Bucerus, sed quæ doctrina nobis Lutheri nomine oblata sit, quæ accepta et admissa concordiam possit sarcire. Ea vero talis est, ut per omnia cum vestra, id est Zvinglii et Oecolampadii doctrina concordet nec sensum mutet, sed formulam afferat vocum, qua et vetustissimi ecclesiæ doctores sunt usi, et ea quidem conditione<sup>m</sup> offerat, ut liberum sit vobis, ea coram vestris ecclesiis vel uti vel non uti, modo de sensu doctrinæ receptæ interim constet; ut taceam, quod



post editas retractationes suas de sua et Lutheri fide et sinceritate coram legatis et ministris Helveticarum ecclesiarum testatus est, ut<sup>n)</sup> constare mihi nequeat, aliter sensisse eum retractando, quam sensit declarando, licet aliis atque aliis formulis sermonis utatur. Video quidem (ut ante dixi) pluscula in parte altera, quæ merito vel offendant vos vel metum incutiant mali eventus; tamen eo animo sum, ut existimem gloriam Christi et pacem ecclesiarum pluris æstimandam, quam ut a concordiae occasione hisce remorulis et offensiunculis<sup>p)</sup> abstrahamur. Periculum formidatis, si nudis articulis subscribatur. Ego nihil prorsus video periculi, cum quod non edentur articuli, ea modo caussa concepti, ut de mutuo consensu eoque claro constare possit — nollem conceptos esse, nedum subscriptos; sed quid facias, hominibus offensis haud admodum iniqua postulantibus ab his ipsis, qui offenderunt; atque ut donem, nullam esse causam aut fuisse, cur offenderentur, tamen certum est, librum illum epistolarum nullo detrimento post concordiam constabilitam rectius edi potuisse, multis de causis, quas in præsentia sino —, tum etiam quod clarissima conditione<sup>m)</sup> præmissa articulis illis subscriberetur, nempe ad eum sensum intellectis, quem Bucerus, Capito et Zvikius non ministris modo ecclesiarum Helveticarum Basileæ congregatis, sed legatis etiam senatoriis, summo magistratu Argentoratensi præsentibus, nec in angulis, sed in ipso prætorio urbis Basiliensis, consulibus eius urbis et bona magistratus parte præsentibus, tanta cum contestatione veritatis e Wittenberga nobis attulerunt. Finge autem, hoc in animo esse Luthero, ut manu vestra pro recondita aliqua sententia sua tanquam probata a vobis et concessa sit abusurus, quid, oro, tam ridiculo consilio proficeret, utcunque versutus et callidus? An non testes habemus clarissimos viros duarum urbium, Argentorati dico et Constantiæ, qui totius actionis nostræ probe sunt gnari? et quæ, oro, pestis, quod incendium excitari<sup>p)</sup> adversus oblata concordiae media maiori cum damno posset, quam si his modis et suam fidem prodere et nostram impugnare Lutherus pergeret? Nec posset alia re magis commendari orbi causæ nostræ sinceritas, quam si his modis benevolentia et humanitate nostra ille abusurus esset. Sed absit procul, ut istæ<sup>q)</sup> suspicemur. Nuper enim ad me e Tübinga Melanthon scripsit, legisse se, quæ Bucerus nobis narrarit in conventu Basiliensi, ac se quidem iudicare, eum bona fide recitasse illam ipsam sententiam, quam Luthero et ceteris, qui una fuerunt, com-

memoraverit. En tibi et Philippi testimonium, cuius manum mecum habeo. Quantum igitur usuræ facere vel tenuissima sorte possemus, si id parti alteri daremus, antevertente benevolentia nostra, ut eos ipsos articulos vel nudos vestra manu subscriptos D. Lutherus cerneret, quos maximarum ecclesiarum Germaniæ antistites iam nunc manu sua firmarunt et receperunt? Cerno quidem, mi Bullingere, quid metuatis; sed persuaderi mihi non potest, ut credam, sic unquam actum iri, ut suspicamini, et cuperem, id genus suspicionibus modum adhiberi, ut aut totas sineremus aut non daremus locum nisi valde expositis et magnis. Porro hæc non scribo, velut damnem aut vestrum aut senatus vestri in hac re consilium; possunt enim aliæ causæ esse, quæ longe me prætereunt, quibus utrinque moti hunc ad modum agendum in præsentia decreveritis, et fortasse subscriptione non erit opus, modo alia media, quæ Lutheri postulatis aliqua parte satisfaciant, non detrectentur. Omnino enim id nobis curandum est, quod perpetuis literis ad me suis Zvikius monet: ne pugnantibus sentiis scindamur; quod ipsum et tu literis tuis anxie flagitas. Sed enim Basilienses (ut coram audisti) concordiam iam receperunt, quorum ministri non doctrina modo et eruditione, sed prudentia etiam et iudicio nobis omnibus commendantur, ut sit necesse, aut nos reliquos eandem inire et recipere et de subscribendo aliove medio tentando deliberare, aut re infecta divisos iam et divulsos proxime e conventu regredi. Nauseam enim pariunt<sup>r)</sup> etiam bonis toties iteratæ relationes, quamquam suspicer, apud vos esse magnos etiam viros (ut sunt alibi quoque), quibus nihil est gratius. Age igitur per deum immortalem, ut causæ tamdiu ventilatæ demum finis aliquis faustus imponatur, et cum potestate venite vos Tigurini, ne toties referre clarissimam causam ad magistratum cognitionem cogamur. Omnia enim isto modo tribuuntur magistratui, ministrorum interim dignitate supra modum pressa et extenuata; ut taceam, quod illorum consilia haud raro adfectissima esse experimur, cum nihil magis a re Christi sit alienum, quam affectibus obnoxia consiliorum tractatio. Mihi in præsentia duo media incidebant, quibus uti nos reiecta subscriptione possemus; quorum unum est: si ministri responsum nuper Basileæ datum Argentoratensibus amicis literis insertum D. Luthero transmitterent, una cum declaratione, subscriptum scilicet a ministris, qui Basileam venient<sup>s)</sup>, omnium ecclesiarum et ministrorum Helvetiæ nomine, precare(n)turque, hac ipsa responsione

contentus esse vellet et id nunc agere, ut de publica aliqua formula doctrinæ nostræ et fidei de eucharistia concepta deque edenda ea a partibus deliberaretur etc., minime defuturos vos gloriæ Christi pacique et concordiae sinceræ etc.; ad quem modum si ageretur, non dubito, quin Lutherus parabilem<sup>d)</sup> se exhiberet, ampliore subscriptione non efflagitata, quod quidem et Buceri et Capitonis æquanimitas factum nobis forte posset (l). Alterum est: si legati una cum Basiliensi magistratu id ipsum suis literis amice scriptis agerent et suo et ministrorum nomine, sub sigillo urbis Basiliensis, proprio misso tabellione, non dubitarem, quin quidem eo consilio pacare Lutherum possent, ne ampliorem subscriptionem urgeret. Mihi vero commodissimum videretur, si iunctim id utrique præstaremus, ut hoc clarius emicaret et fides nostra et humanitas; præterea hoc fideliora fundamenta iacerentur omnis amarulentiae declinandæ, et coram cerneret Lutherus, nihil minus suspicandum sibi, quam nos ex amino nolle concordiae acquiescere. Nisi enim fallor, res ipsa iam nunc expostulat, ut cum ipso demum Luthero agamus nec amplius desimus cum nostris tum exteris ecclesiis et gloriam verbi Christi gloriæ nostræ longo intervallo anteponamus. Quod ut fiat, in vestra et Bernatium ecclesiæ manu existit. Senator noster certe nihil renuet, quod modo ad pacem ecclesiarum Christi sit facturum. Reddidi Dominico tuas literas, simul et acta synodalia dedi, qui symmystis ea præleget ac deinde de sua ipsorum sententia vos certiores reddet. Ceterum tibi, selecto amico et domino, libuit hæc vel intempestive in sinum confundere, obtestans, uti vigilare tu quoque pro tuo more pergas. Videtur mihi in ipso articulo iam nunc sitam esse negotii qualitatem, ut nihil nobis felicius obtingere Christum amantibus possit, si operam demus firmandæ concordiae; contra autem nihil periculosius multis de caussis, si occasionem eius in præsens transmittamus. — Gravamur itinere miris modis, obsecrantes te, ne non consulas boni, quod recta Basileam tendemus. Sabbato deo volente Brugis ad Vocetium prandebimus, adventum tuum libenter exspectaturi<sup>b)</sup>, nisi tu præverteris; pernoctabimus autem Momphi. Da, oro, operam, ut vel hic vel illic conveniamus, ut crastino una Basileam ingredi liceat. Vale in domino Iesu cum fratribus vestris omnibus. Scripsissem et Bibliandro et Leoni, cuius sororio aureos duos a senatu impetravimus. Pelliganum quoque venerandum virum fuissem consolatus; sed vix vacabat istæc<sup>d)</sup> perscribere, ut sit per te mihi apud hosce impetrandum, quo omnia

boni consulant. Bibliandro dicito, mihi Batavi vocem in suo illo emuncto carmine minime displicuisse; sed quod expunxerim, in caussa fuisse syllabam penultimam, quam ipse semper produci putavi<sup>2)</sup>, Martiale auctore<sup>1)</sup> deceptus, qui fere producit, cum Lucanus interim corripiat. Cano igitur illi palinodiam et vocem recipio, quam expunxeram. Vale iterum. Sangalli, 2. die Novembris, anno 1536.

Tuus ex animo *Ioachimus Vadianus*.

Exscripturus<sup>v)</sup> eram, quod repente et festinante calamo, ut quæque in animum inciderant, exararam; sed casu indepti tabellionis occasione est factum, ut lituras tibi pro literis libuerit mittere. Imminet enim dies conventui addictus, et me alioqui, supra quam placeat aut ferat animus, negotia obruebant. Proinde orandus mihi es, ne id velis aut negligentiae nostræ aut alii ulli caussæ adscribere. Imperassem certe calamo, quo exactius pinxerit omnia, nisi animus mihi fuisset rescribendi, quæ prima ac ea quidem festinata meditatio suggesserat. Vale.

Domino Bullingeri, tanquam fratri.

a) „c“ für „t“. — b) „exp.“. — c) „sync.“. — d) „ext.“. — e) „solic.“. — f) „imo“. — g) „cepta“. — h) Oder „quantum“: Abkürzung. — i) „Rhet.“. — k) „cæci“. — l) „paullo“. — m) „t“ für „c“. — n) „et“ mit übergeschriebenem „ut“. — o) „offent.“. — p) „are“. — q) „isthac“. — r) „parunt“. — s) Aus „venerunt“ corrigiert. — t) Für „pacabilem“ verschrieben? — u) „aut“. — v) „Excr.“.

1) Vgl. I, Register, unter „Vadianus“. — Der Brief ist nur noch in Abschrift in der Simmler'schen Sammlung vorhanden, mit der Notiz: „Ex autographo Vadiani in bibliotheca nobilissimi compatri mei Henrici Schneebergeri“. — 2) S. oben, Brief 922. — Die Verse Biblianders zum Preise der Aphorismen Vadians sollen den Nachträgen zu diesem Bunde beigegeben worden.

IV 87.

925.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1536. November 8.*

Die Concordie. Politische Nachrichten. Der bevorstehende Martinimarkt.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per dominum Iesum Christum. Literas Humanitatis tuæ accepi, candidissime Vadiane, nec pluribus nunc respondeo, eo quod suspicer, literas has te domi tuæ non offensuras, sed Basileam te repetiisse, de concordia acturus, quæ utinam iusta ac sincera<sup>b)</sup> efficiatur; nihil enim iam plus in votis habeo, quam concordiam illam veritati consonam, quam et penitus scriptis tuis in libris de consideratione eucharistiæ conformem opto ac desidero<sup>b)</sup>. De Cæsare certa dare non possum. Sunt qui aiunt illum Hispaniam repetere, sunt qui aiunt Jenuæ hiber-

naturum ac vernis mensibus Augustam Vindelicorum venturum, atque id certo affirmant. Nundinas nostras iam instantes expectabimus<sup>c)</sup>, quæ nugarum plaustra, ut solent, advehent. Ex his te de omnibus, quantum possum, certiore faciam. Vale. Ex Rhætorum<sup>d)</sup> antiqua Curia, die octava Novembris 1536.

Tuus perpetuo *Ioannes Comander*.

Ornatissimo doctissimoque viro domino doctori Vadiano, Sanguis gallensi consuli, domino ac fratri suo charissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „y“ für „i“. — c) „exp.“. — d) „e“ für „æ“

1) Vgl. IV, Brief 468.

926.

XI 54.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constanz. 1536. November 1—14?*)

Er wird einem Wunsche Vadians wenn immer möglich entsprechen; doch sind Hindernisse vorhanden. Erneuerte Mahnung, unter allen Umständen einig zu bleiben und bis nach einmütiger Annahme der Artikel der Concordie lieber zurückzuhalten. Die Haltung der Schaffhauser und der St. Galler Geistlichen.

Salus. Nullum non lapidem movebo, ne desim petitioni tuæ. Ceterum<sup>a)</sup> impedit me iam mala valetudo<sup>b)</sup> præcipui ex ministris; deinde in media tractatione sumus istius negotii, et multorum multæ sunt cogitationes, ut multis ad dominum precibus opus sit ex omni parte. Iterum vero te hortor, observandissime vir, omnibus modis caveas, ne vos ipsi scindamini. Cunctatio fortassis plus proderit, donec vestri omnes, solide instituti, unanimis votis recipiant concordiae articulos. Iam bis contionandum<sup>c)</sup> est mihi et negotium concordiae fratribus Lindaviensibus describendum; itaque absentiam meam bene vertas. Schaffhusianos intelligo minus bene velle articulo eucharistiæ et baptismi; de vestris ministris idem suspicor. Ceterum<sup>a)</sup> sana et fraterna institutio satisfaceret piorum animis. Plura non possum. Vale.

*Johannes Zwick* tuus.

(Adresse fehlt.)

a) „Cæt.“. — b) „valit.“. — c) „c“ für „t“.

1) Vgl. II, Brief 152. — Dieser undatierte Brief Zwicks ist ohne Zweifel kurz nach demjenigen vom 1. November geschrieben worden und scheint die ablehnende Antwort auf eine Bitte Vadians zu sein, dass Zwick der bevorstehenden Basler Conferenz (vom 14. November) beiwohnen möge.



B 81.

927.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1536. November 20.*

Die politische Lage in Italien. Erkundigung nach dem Verlaufe der Disputation in Basel.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino per Iesum Christum. Non est, ut te multis fatigem, vir egregie; nundinae enim fere nihil novarum, ut solent, rerum attulerunt. Unum hoc: in Italia omnia minitantur futura bella, et quidem atrocissima. Cæsar (ut retulit nobis Ioannes Scharner, qui ex Mediolano venit proxime ante nundinas) a Ienua solvit, Hispaniam repetens, ea tamen lege, ut certo sit verno tempore reversurus. Interim in Italia omnia repleta sunt factionibus, ut merito multa mala illis sint eventura. Ceterum<sup>b)</sup> quid per vos Basileæ actum sit, scire avidissime desidero<sup>c)</sup>, si bona sunt et in evangelii profectum. Deus optimus maximus ecclesiam suam promovere et conservare dignetur sua gratia ad suam ipsius gloriam. Amen. Vale, vir candide. Ex Rhætorum<sup>d)</sup> Curia, vicesima die Novembris 1536.

Tuus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo viro Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli,  
domino suo colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „Cet“. — c) „desydero“. — d) „c“ für „æ“.

f) Vgl. IV, Brief 468.

IV 92.

928.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian und Dominicus Zili.***Constanz. 1536. November 24.*

Er hat durch Bucer und Bullinger Bericht erhalten von dem Tag zu Basel (14. November) und sendet die Antwort der Constanzer auf drei Artikel der Wittenberger Concordie (Abendmahl, Taufe und Privatabsolution) mit der Bitte, sie genau zu prüfen und ohne Rückhalt zu beurteilen.

Salus et pax Christi sit vobiscum cumque tota ecclesia vestra.

De conventu Basiliensi istoc posteriore<sup>2)</sup>, ornatissimi viri, certiores facti sumus per Bucerum et Bullingerum et precamur Christum, ut vestras ecclesias in fidei et dilectionis unitate magis atque magis robore dignetur. Quod autem ad ecclesiam nostram adtinet, hortamur vos per Christum, ut ea in re non desitis nobis, quam et pro vestra eruditione facile potestis et religionis mutuae iure debetis quidem præstare. Ea vero

hæc est. Paravimus nos responsionem ad tres articulos Wittenbergæ disputatos et conceptos, eucharistiam scilicet, baptismum et privatam absolutionem. Fecimus autem hoc quam potuimus summa diligentia neque sine multis et altissimis suspiriis. Intelligimus enim, in quam suspiciosum<sup>a)</sup> sæculum<sup>b)</sup> inciderimus et quam nemo possit omnibus ex æquo facere satis. Observavimus autem utrumque: primo ut scripturæ veritati, quam non licet ulla ulla occasione violare, primas daremus, deinde ut quam proxime accederemus ad sensum et verba Lutheri, ne quis nos concordie parum studiosos insimulare possit. Non est autem sine difficultate hoc studium, maxime in rebus perplexis et contentiosis; sed conscientia ipsa nobis testis est, quod utrumque studiose observaverimus. Atque utinam sic temperatum sit nostrum responsum, ut inter Lutheri et nostram mentem nihil intersit! Nostræ responsioni senatus noster suam sententiam addidit et in animo habet, istæ<sup>c)</sup> Luthero transmittere et illius calculum in Christi nomine exspectare<sup>d)</sup>. Cum autem in istis tenebrosis caussis nemo satis oculorum habeat, ecce impetrata a nostro magistratu auctoritate<sup>e)</sup> totum responsum vobis mittimus excutiendum. Obtestamur autem vos per nomen Christi, ne quid dissimuletis erga nos, sed vestrum iudicium<sup>a)</sup> de hac responsione ecclesiæ nostræ palam et diserte nobis testemini. Ceterum<sup>f)</sup> iuramus vobis per fidem nostram in Christum, nulla curiositate hoc nos petere, sed ut audiamus, nullone loco videamur vobis a scopo aberrare aut vel in pacis et concordie ecclesiasticæ studium vel in evangelii veritatem peccare. Si quæ vero apertiora videbuntur, dabitis illa veritatis studio; si quæ obscuriora, dandum est hoc charitatis observationi. Nihil autem nobis magis in votis est, quam experiri hac in re vestram censuram, quam etiam exspectabimus<sup>d)</sup>, gratiam habituri vobis perpetuam, oraturi Christum pro vobis totaque ecclesia vestra, qui istiusmodi pietatis officia tanto cum fienore<sup>g)</sup>, pro sua scilicet innata liberalitate, abundantissime solet remetiri. In illo valete, viri sanctissimi. Ex Constantia, 24. Novembris 1536.

*Iohannes Zwick*, nomine symmystarum omnium,  
qui, quanti quanti sumus, vestri sumus.

Præstantissimis viris D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis consuli, Dominico Zyli et reliquis verbi Christi ministris, dominis et fratribus suis colendissimis.

a) „t“ für „c“. — b) „sec.“. — c) „isthæc“. — d) „exp.“. — e) „aut.“. — f) „Cæt.“. — g) „fœn.“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Vom 14. November.

929.

**Vadian<sup>1)</sup> an Martin Luther.***St. Gallen. 1536. November 28.*

Günstige Aufnahme der Wittenberger Artikel bei der Basler Zusammenkunft vom 24. September. Die Antwort der 7 Schweizerstädte, nach welcher der Bestätigung der Concordie nichts mehr im Wege zu stehen scheint. Die Hochschätzung Vadians für Luther. Die schweizerischen Kirchen.

D(octori) Martino Luther d(octor) Ioachimus Vadianus<sup>2)</sup>.

S. Nuperrimę synodo Basiliensi, vir doctissime, cum interesset, Dominicum nostrum, verbi ministrum, senatus iussu comitatus, animadverti primum, animos omnium ad concordiam ineundam non paratos modo, sed promptos etiam et volentes, — dein eam fidem de sacramento eucharistię et baptismi pari confessione probatam et receptam a nostris, quam tu Wittenbergę, pręsentibus aliquot ecclesiarum episcopis, probasti et recepisti, quam ipsam in conventu Basiliensi ad 24. die(m) Septembris habito clarissimi magistri Bucerus et Capito Helveticarum ecclesiarum Christi cum legatis, tum etiam ministris summa fide (ut mihi quidem est visum) exposuerunt. Idque sine labore sunt assecuti, ut articuli Wittenbergenses, cum sensu declarationis ipsorum ad magistratus nostros et ecclesias relati, non probati modo, ut qui cum confessione fidei nostrę, haud ita pridem Paternitati tuę exhibita, probare consentirent, sed etiam recepti sunt (!). Atque his quidem non manu paucorum, sed septem urbium Helveticarum, pure Christum in omni dictione<sup>1)</sup> sua profitentium, unanimi responsione subscriptum est, addita simul Argentoratensium declaratione, ut de sensu articulorum ab illis relatorum simulque recepto a nostris non hesitares. Longiuscule fortassis et verbosius videri queat responsum a nostris, quam occupationes tuę ferant, sed placuit ecclesiis, se semel totas aperire tibi, quo semel omnis tergiversationis suspicio<sup>2)</sup> tolleretur et charitatis mutuo firmandę exercendęque ansa pręberetur<sup>3)</sup>. Sunt enim homines non pauci, quorum pars fallaces fratres, qui dissidii nostri alendi gratia non cessant deferre et proscindere ecclesias nostras, velut nihil tribuant sacramentis et nuda ieiunaque symbola, ceu rem quampiam profanam<sup>4)</sup>, ministrent suis; quod non esse indignę harum pręsides sacramentariis adnumerari, satis superque hac ip

responsione docetur, quam equidem tam acceptam tibi esse cuperem, quam est ab omni prorsus simulatione aliena. Fateor, per initia evangelii instaurati in opprimendis Romanæ lernæ monstris, missa videlicet privata et horrendo eucharistiæ abusu, præfractius fortasse et præcipitanti scripta quædam et prodita videri, quæ iam nunc, veteribus loquendi formulis revocatis, meliori modo et citra offensionem traduntur; sed dignum venia consilium videtur, quod eo spectat, ut ab errore tot sæculis confirmato quam longissime bonorum animi dehortentur; et sunt perquam pauci, quibus hoc sit datum, ut in obscuris et difficilibus rebus ipsaque adeo veritate revocanda repente exactum docendi modum teneant. Mire enim etiamnum revelationis donum in ecclesia fructificat cottidie largiente domino, ut etiam in scripturis innotescant, quæ multis sæculis non dico ignorata, sed prorsus sepulta fuerunt. Ceterum<sup>e)</sup> istæc<sup>f)</sup> autem ut missa faciamus: nihil amplius video remoræ, doctissime Luthere, quominus confirmari concordia aut possit aut debeat, cum palam sit, in ipso sanę doctrine sensu nostris tecum convenire, qui veram et efficacem præsentiam Christi in cena<sup>g)</sup> asserunt et cum symbolis et verbo a domino institutis et relictis verum corpus et verum domini sanguinem offerri et exhiberi ecclesiis aiunt, ut in eo ritu, nimirum divinitus sanctificato, non possint non vere vesci vera carne domini et sanguine eius vero potari credentes. Tantum abest, ut vacuum symbolorum usum in sacrosancto illo mysterio peragendo nostri ferant, nedum doceant. Sola illa (mihi crede) carnalis cruditas reiicitur, quæ Christum oris et ventris cibum facit, qualem altaribus suis e cælestibus<sup>h)</sup> evocatum papistæ ingerunt, ita ipsum symbolis, nescio qua verborum virtute, annectentes et subdentes, ut finito eucharistiæ sacro corpus Christi sub panis speciebus contineri sibi persuadeant. Quod ipsum licet fusissime in ipsa responsione intellecturus sis, tamen operæ pretium arbitrabar, privatim etiam admonere, ne deforent amicorum literæ, ex quibus eadem intelligeres. Te enim, velis nolis, in amicorum albo habeo, neque non ab eo tempore, quo editis<sup>b)</sup> libris cœpisti<sup>c)</sup> inclarescere, cum nomen tuum, quantumvis mundo invisum, tum vero doctrinam illam et gratiam, qua eximia a domino præditus es, magni semper feci facioque hodie; etiamsi (ut libere fatear) suspectus mihi superioribus annis fuisti, velut amplius tribuens mysteriorum elementis, quam scripturæ evidentia permittere aut fidei analogia ferre posset. Putabam enim, ita te per externi verbi pronuntiationem unire rem sacramentorum

ipsis visibilibus signis, ut, quicunque quovis modo symbola susciperent, rem quoque ipsam suscipere cum symbolis necesse haberent, quod non sine ingenti consecrationis suæ iactatione falso hactenus baptistæ docuerunt. Sed excussa mihi et adempta est plane nubes illa supicionis<sup>b)</sup> cum tuis elucubrationibus postea editis<sup>b)</sup>, tum etiam ex his, quæ tui pro concordiae tela ordiendæ sparsim bonis viris significarunt. Postrema autem ipsa Buceri declaratione factum est, ut ne somniare quidem quicquam sinistre liceat ecclesiis nostris, cum quibus et tuas cohærere ardentissime cupimus, multis quidem aliis de caussis, sed illa tamen inprimis adducti, ut, gravissima dissensionis<sup>b)</sup> offensione demum sublata, intelligere orbis quiret, unum sentire vos in domino, qui unum Christum dominum per evangelii sui prædicationem annuntiat<sup>b)</sup> et profitemini. Utcunque autem eximia sunt membra utrinque adducta (ad) dominum, tamen ad gloriam Christi propagandam haud admodum commodabunt, nisi in unum corpus cum Christo capite coalescant; coalescent autem, ubi per unanimum doctrinæ consensum de uno Christi spiritu fuerint testificata. Debetur autem nostris ecclesiis locus aliquis, quæ gravissimis afflictionibus agitatæ et miris modis tentatæ id roboris in infirmitate sunt assecutæ<sup>b)</sup>, ut extrema malint experiri, quam a sana doctrina domini recedere; de disciplina porro alii iudicent. Nec habemus opus de frequentia dicere, quanquam Tigurina ecclesia nuperrimam synodum centum quinquaginta episcoporum numero celebravit. Habet et Basiliensis urbs in agro etiam frequentes ecclesias, sicut et Schafhusiana. Pauciore numero Sangallensis, Mülhusiana, Bielenensis continentur; at quo sunt inferiores numero, hoc sollicitius<sup>m)</sup> illas æquant pietate; quodsi communium præfecturarum parochias cum his, quas pagus Glareanus et tractus Rhæticus<sup>b)</sup> frequentes habent, nostris adnumeramus, centum minimum parochias adiciemus. Accedit illis Gebennensis ad Lemannum sita, duobus ministris Ioanne Farello et Ioanne Calvino inprimis clara, et nuper induta Christum Losannensis dominica (!), cui itidem præsunt homines Galli, non linguæ modo peritia, sed pietate etiam et eruditione insignes; proxima his et Neocomensis, quam Neuburgensem vocant, itidem fœderata Bernatibus, Petro Carolo, Gallo exsule<sup>n)</sup>, episcopo clara, ut in tanta pietatis accessione profecto nulla magis re opus sit, quam ut sanæ doctrinæ ministri solidam concordiam ineant, cuius hoc maior nobis cura esse debet, quo amplior eius omnium iudicio et exspectatione<sup>o)</sup> fructus



futurus est; cui et tu, pater colendissime, pro tua virili ut adsis et faveas, per dominum oro. Vale. Sangalli, III Kalendas<sup>p)</sup> Decembris, anno MDXXXVI.

Cupio salvere clarissimos viros Iustinum, Philippum, Pomeranum, Crutzingernum et ceteros<sup>q)</sup> vestros.

a) Diese Überschrift ist wohl von Kessler beigesetzt. — b) „t“ für „c“. — c) „e“ für „re“ und „æ“. — d) „prophonam“. — e) „Cæt-, cet-“. — f) „istha-c“. — g) „æ“ für „e“ und „æ“. — h) „æ“ für „e“. — i) „dissent-“. — k) „annunc-“. — l) „assequutæ“. — m) „solie-“. — n) „exule“. — o) „exp-“. — p) „Cal-“.

l) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — Dieser Brief ist ebenfalls der Sabbata Kesslers, fol. 479 b, f, entnommen und scheint einzig in ihr erhalten zu sein (vgl. die neue Ausgabe der Sabbata von 1902, S. 461—463).

B 398.

930.

### Sebastian Gryphius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Lyon. 1536. November 29.*

Übersendung von Bibeln aus der Officin des Stephanus und Versicherung seiner Ergebenheit.

S. Cum Thomas Rug, negotiator, qui hasce tibi reddidit, me rogaret, ut tibi compararem Biblia ex typis Roberti Stephani, ego vero compertum haberem, nulla Lugduni venalia reperiri, vix credas, quanto perfusus sim gaudio, mihi oblatam esse occasionem tibi gratificandi. Habebam enim illa eadem Biblia apud me, quæ ante annos aliquot in usum meum mihi compararam. Ea tibi dono transmittere visum est, quod te iam inde a multis annis noverim, non de facie quidem, verum partim ex scriptis tuis, partim ex relatione Petri Fabricii<sup>2)</sup>, qui cum hic in officina nostra librorum castigationi aliquando præesset, egregias animi tui dotes ac virtutem mihi satis abunde prædicarat; ex eoque factum est, ut te hactenus semper plurimum amarim. Quare te rogatum velim, ut hoc, quicquid est doni, boni consulas Gryphiumque tuum redames ac, si quid negotii posthac Lugduni evenerit, mea et re et opera confidenter utaris. Vale, vir clarissime.

Lugduni, III Kalendas Decembris MDXXXVI.

Tuus Sebastianus Gryphius.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, apud divum Gallum.

a) „t“ für „c“.

1) Von Sebastian Gryphius ist nur dieser eine, in Bremen liegende Brief vorhanden.

IV 94.

931.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constans. 1536. December 9.*

Dank für die Antwort. Das Urtheil Leo Juds über die von Constanx aufgesetzte Erklärung. Eintreffen eines Briefes der Strassburger Geistlichen vor deren Absendung an Luther und die Strassburger, in dem bedingungslose Annahme der Wittenberger Concordie verlangt und der zum Bürgermeister gewählte Thomas Blaurer als Urheber der Uneinigkeit bezeichnet wird. Erregung des Rats von Constanx darüber.

Salus et pax Christi.

Multas gratias agimus, observandissime Vadiane, pro responsione nobis nuper data, tantum ne desinas orare dominum, ut causam nostram bene vertat. Etiam Tigurini viderunt scriptum nostrum, et putat Leo, nos quēdam paulo liberius dedisse, unde suspicio<sup>a)</sup> carnalis manducationis vel præsentiæ Christi nasci possit, quanquam idem illis, quod tibi quoque, testatus sim: nos invitos studuisse Lutheranis loquendi modis, idque in gratiam concordiae. Sed audi, vir ornatissime. Cum iam parata esset et Luthero et Argentinensibus danda responsio, ecce ministri Argentinenses longas ad senatum nostrum literas mittunt, quibus omnem omnino concordiae spem nobis abnegant, nisi simpliciter et absque omni conditione<sup>a)</sup> sive declaratione recipiamus et subscribamus articulos; deinde nominatim perstringunt optimum senatorem iamque electum consulem nostrum Thomam Blarerum tanquam auctorem<sup>b)</sup> et erroris et discordiae; quę res non parum concitavit magistratum nostrum, ut iam plane nesciam, quid factururus sit. Videntur autem optimi viri Argentinenses satis coacte tractare hoc concordandi negotium, et quantum olfacio, ecclesia nostra plane non recipiet articulos illos crudos admodum sine explicatione. Si autem nullam explicationem pro concordia recepturus est Lutherus, non est, quod nobis quidquam imputetur, desiderantibus quidem unitatem ecclesiae, sed firmam, non momentaneam, item liberam, non laqueis plenam. Sic sese nunc res habent apud nos. Præterea non habui, quæ iam ad te. Valeat Dominatio tua in Christo diutissime. Salutem adfero tibi ex Thoma et Chûnrado. Constantiæ, 1536, 5. Idus Decembris.

*Johannes Zwick tuus.*

Ornatissimo viro D. D. Ioahimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis consuli integerrimo, domino suo longe charissimo.

a) „t“ für „c“. — b) „aut.“.

1) Vgl. II, Brief 152.

932.

IV 95.

**Jakob Fer<sup>1)</sup> an Vadian.***Bischofzell. 1536. December 9.*

Er klagt über Anfeindungen seiner Gegner, die ihn unter mancherlei Vorwänden von seiner Stelle verdrängen und einen Schulmeister an seiner statt einsetzen wollen. Eine Berufung nach Frauenfeld ist wieder zum Stillstand gekommen. Er bittet Vadian, sich bei den Zürchern für ihn zu verwenden, dass ihm irgendwo eine vacante Stelle zugehalten werde, da er nicht mehr in Bischofzell bleiben will.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a deo patre nostro per Iesum Christum<sup>b)</sup>. Me-  
tuunt, consul prudentissime, pro sua pietate fratres ecclesiæ nostræ mea  
illius desertione periclitationem; at longe diversum noster senatus. Que-  
runtur nonnulli<sup>c)</sup> liberorum pluralitatem, quibus educandis sumptus — in-  
quiunt — nobis admodum gravis est, quidam, quo vulgi animum erga  
me satis candidum in suam sententiam<sup>a)</sup> pertrahant, uxorem indiligentiæ  
insimulantes, cui res domesticæ haud curæ sint; quidam, dum nichil in  
me quod vitio<sup>a)</sup> dare possint, habeant, provectionis<sup>a)</sup> ætatis liberos, quos  
in tanta rerum omnium calamitosa tenuitate hactenus mecum tenere cogor,  
michi probro vertunt. Quare non — inquiunt — destinat illos artibus  
mechanicis? Quibus respondeo: ferte suppetias<sup>a)</sup> misero, quo id, quod  
omnium maxime glisco, præstare queam. Pendet senatus ab ore modera-  
toris pubis, caudæ nocentissimæ. Hominis condicionem fortassis nosti.  
Illum observant amplexantes; hunc functioni<sup>a)</sup> meæ præficiendum iam pri-  
dem relatione<sup>a)</sup> fidedignorum<sup>d)</sup> compertum habeo; hunc, ne hinc alio diver-  
tat, adiurarunt remoratique sunt, idque me latere suspicantes. Interim quo  
pacto id vulgi sententia<sup>a)</sup> fiat, prætexunt familiæ suæ exiguitatem. Dice-  
rent: placentia<sup>a)</sup> placentia<sup>a)</sup> dicentem malumus<sup>e)</sup>. Quid cunctanti super-  
sit, expendat tua Eminentia<sup>a)</sup>. Vocarunt me Frowenfeldenses; at pror-  
sus me fugit, quid illis acciderit aut teneat, ne res pro voto successerit.  
Te itaque, vir observandissime, oro obsecroque, fratribus Bullingero  
ceterisque insinuare velis, quo, si uspiam vacua functio<sup>a)</sup> vel in agro Ti-  
gurino, Bernensi aut ubivis alibi foret, huic me præficiendum curarent,  
idque quantocius; nam hic versandi cum tam ingrata plebe longius ani-  
mus non est. Si hoc laboris pro tua erga me, muneris exsortem, huma-  
nitate capesseris, rem michi gratissimam feceris. Cura, michi liberisque  
meis prospiciatur. His bene valeat Eminentia<sup>a)</sup> tua, quam nobis dominus

servet incolumem semper. Amen. Ex Bischoffzel, 9. Decembris, anno 36.

Tuæ Eminentię<sup>a)</sup> subditissimus *Iacobus Fer.*

Celeberrimæ urbis Sangallensis consuli prudentissimo Ioachim o  
Vadiano, Mæcenati suo dulcissimo.

a) „ci“ für „ti“. — b) „Crist.“. — c) „nonulli“. — d) „dingn.“. — e) Oder „maluimus“? — Durch-  
gehends „e“ für „æ“.

!) Vgl. oben, Brief 859.

Staats-A  
Zürich  
E. II,  
347. 61.

933.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1536. December 13.

Die Concordie.

Gratiam et pacem a domino. Ex eo item die, quo redii domum, charissime vir, nullus oblatus est mihi tabellio, cui literas ad te scriberem. De concordia itaque quod habeo, accipe. Nostri omnia sponte receperunt, sicut Basileæ deformata sunt, et receptionem suam literis testarunt Basileiensibus. Receperunt et Bernenses per omnia, nisi quod his visum est, responsionem adornatam a nobis Argentoratensibus, non ipsi Luthero mittendam esse. Interim cupiunt, ut Argentinenses veluti sequestres illam mittant D. Luthero. Deinde scriptis ad nos, qui verbo præsumus, literis inter cetera<sup>a)</sup> sic dicunt: « So ferr sich Luther nitt unser confession, die göttlich wol gegrünt, häll und heyter ist, nitt möchte verglychen, wurdent wir verursacht, unsernn verstand, leer und haltung der sacramenten halb in latinischer und tütscher sprach der wällt fürsten und herren anzûzeygen und uns der warheyte und unschuld wider alle gedichten klegten und argwhön vor allermencklichem etc. » Hæc prætor, senatores et diaconi ad nos, amice admodum de aliis quoque compellantes etc. Non ergo est, quod de consensu Bernensium dubites, nam in illis ipsis ad nos datis literis aiunt: « Wir habend die antwurt, zû Basel von den verordneten gestellt, erdauret unnd lassend uns die, alls unser loblichen disputation, ouch vorberedten händlen under uns diser sachen halb, gantz glichförmig und gemäß, gevallen. »

De Schaffhusianis hoc scio, quod tu scribis. Deplorata metuo esse apud illos pleraque. Sunt enim, qui favent anabaptistis, sunt qui foveant papistas, sunt alii auro Gallico et Tolosano cæcati. Zviccius longa epistola exposuit Argentoratensium insolentiam et audaciam,

de qua doleo plurimum. Scribam autem Bucero brevi, nec carebit fructu, si etiam tu scribas. Res nostræ satis feliciter<sup>b)</sup> habent, Deo gratia. Virgam illam Asiaticam metuo, ne iniquitates nostras sit horribiliter flagellatura. Dominus misereatur nostri! Gratissimam rem facis mihi, si aliquoties talium moneas rerum. Vale diu, vir mihi plurimum observande. Die Lucie 1536. Dominicum nostrum mihi salutabis quam familiariter.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo observando et colendo.

a) „ciet-“. — b) „fœl-“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

934.

IV 96.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1536. December 13.*

Geschäftliches.

Min willig dyenst zavor. Lieber herr doctor, ich hab empffangen üwer schriben. Daruff füg ich üch ze wüsen, das ich die 2 Bibel wil lassen inbinden uffs allerbest, so es möglich ist, und demnach meister Andresen überantwurten etc. Schick üch mit Anthonis büchern 1 riß mins schribapirs (!); vermeyn, es söll üch nit übel gfallen etc. Fürs letst begere ich von üwer ersam Wißheytt ze wüsen, was ich üch fürs exemplar De Sacramento<sup>2)</sup> schuldig sy; wil ich üch darum früntlich ußrichten und bezallen. Ob sy glich yetz nit sind hingangen, verhoff ich doch, sy sölen noch wol abgen. Datum Zürich, am 13. Decembris, anno 1536.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer*.

Dem hochgelertten, fürsichtigen und wisen Joachim von Watt.

l) Vgl. IV, Brief 660. — 2) Die Aphorismen.

935.

IV 98.

**Vadian<sup>1)</sup> an Bernhart Stähelin.**

*St. Gallen. 1536. December 16.*

Verwabung gegen Gerüchte, dass man in Basel sich auf Wiedereinführung der Messe geeinigt. Die Stadt Lausanne ist evangelisch geworden, der Kaiser nach Spanien gefahren.

Salutem. Lieber herr Bernhart, zöger diss brieffs hat mir anzaygt, wie abermals so vil seltzamer reden umbgang von üners gloubens wegen, namlich das man zü B a s e l sich veraynigt, widerum mess ze halten etc. Bedurett mich umb der unwarhaitt willen, die für und für den



iertumb zû erhalten sich dermaß lügenhafftig harfür thût. Aber sy wirdt khainen bstand haben. Gwüsslich wissend, das ain satte, christenliche volkomne aynikhait aller kirchen gloubens, so in tütscher nation Christum bekennend und predigent, vorhanden ist, und des sacraments halb leybs und blütz Christi so klarlich, christenlich und der gschrift und ünserm glouben änlich gehandelt worden, das ich nit gloub, dermassen grundtlich und warhafftig in ettlich hundert jaren geschächen sein; wellichs alles mit der zeyt ußgon und an den tag khommen wirt. Dann dess papstz krömerÿ üns armen Christen diß hochwirdigen sacrament deß touffs und des nachtmals Christi dermassen undertruk (!) und in untragenlich missbruch abgwendt und vergwaltiget hatt, das man nit hat mögen on sondern fleyß und merklich mü und arbeit gedachte sacrament, wie sy in den uralten apostolischen kirchen gebrucht worden sind, widerum uff die pan pringen mögen. Aber gott sie lob, der grundt ist vorhanden und der gstat verfasst, das alle bapstes glyder nit ain har darvon werdend brechen mögen, sonder ir ierthumb bekennen<sup>a)</sup> müssend, sy wellind dann verrücht bleyben und mit gsehenden ougen blind sin. Ja wol mess han! Wir wellend nit mer messen; da wo man misst, da verkoufft man. Wir wellend essen dess herren leyb in seinem haylgen ingesetzten nachtmal und darzû trinken sein haylig blüt zû erfristung unserrer seelen; und wellend an gantz sacrament han, nit ain zertayltz und ain vergwaltigs, wie der papst wider wort und insatz Christi das der kilchen genomen und seinen pfaffen eingesetzt hat. Hieharum ir mir wol nachsagen mögend: wer da rede, das der mess zû Basel mit ainem wordt, die selben widerum zûzelaßen oder anzenemen, ie gedacht sey, das der selbig luginen rede und sich mit warhait nit finden söll. Darum on alle sorg sind und zaygend söllichs vertruwtÿn gsellen an, das nünt daran ist und nünt wirdt. Dabey wissend, das die statt Losannen Christum angnommen hat mit abthün aller bilder und ältar (!) und hinlegung der eytelen mess; und ist vil mangel an predicanten. So nimpt die warhait allenthalb zû. So ist der kayser in Hispanien gfaren; wil, als man sagt, bald wider khomen. Ob eß geschicht, mag ich nit wissen. Hiemit alzeyt gott dem herren befolhen. Geben zû S.Gallen, uff 16. tag Decembris, anno 1536.

*Joachim von Watt, e(wer) williger.*

*Hern Bernharten Stächelin, prædicanten zû Liechtenstaig,  
minem insonder guten hern und fründt.*

a) „kebennen“.

936.

IV 100.

**Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.***Tuttlingen. 1536. December 19.*

Verzicht auf seine Stelle in Schaffhausen. Berufung nach Tuttlingen. Bitte um Erhaltung der Freundschaft. Christliche Predigt in Württemberg.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino. Quod immeritissime renuntiare<sup>b)</sup> functioni<sup>a)</sup> meæ apud Scaphusanos oportuerit<sup>c)</sup>, te non latere arbitror; verum per insidias et conspirationes<sup>a)</sup> varias factum accipe, prudentissime Vadiane, quemadmodum testatus ac palam sæpius conquestus sum, cum adeo constanter ius, dehinc opportunitatem defendendi ac reddendi rationem earum, quæ tam pie ac canonice de sacramentis e suggestu publico docuerim, — demum litteras ac fidem datam non citra occasiones immutent aut infringant — appellaverim. At mearum parum obtinere potui. Immerito quibusdam, mihi videbatur, ceu surdis loquebar, quemadmodum ex variis accidere doctissime nosti. Me iuxta vocationem Tuttingam contuli (cum) coniuge ac liberis. Conditionem<sup>d)</sup> ferme per omnia meliorem priori habeo, præterquam natale solum ac Helvetiam<sup>a)</sup> conversatione<sup>a)</sup> deserere tædiosum fuit, quandoquidem notos relinquere et inter eos novam conciliare notitiam<sup>a)</sup> minus acceptum fuit. Ac domino, cuius nutu omnia geri considero, attribuo, quod liberius me ipsum agnoscere detur; cum psalmista dicam: Bonum mihi, quia humiliasti me. De quibus per occasionem, cum datur, loqui tecum summe in votis est. Non adeo imprudenter ac impie articulos fidei, immo doctrinam docui, quemadmodum livor quorundam imputare conatus. At dominus omnia vidit ac iudicet. Te per Christum ac veterem nostram variis amicitiam<sup>a)</sup> oro, propter loci distantiam<sup>a)</sup> ex albo tuo me non deleas, immo perpetuo in numero eorum, qui tibi bene volunt ac ex corde faveant, me subsigna et quæ scitu opportunum arbitraris, cum vacat, etiam scribas. Ago in loco vitam,<sup>e)</sup> rarissime accommoda<sup>f)</sup> experiri valeo, nisi boni ac pii viri singulari favore ad me scribant. Ceterum in ducatu Wirttenbergensi Christus sane prædicatur, ut accipio. Dominus adsit; princeps in suo instituto strenue pergat. Vale in domino, optime vir. Saluta nomine meo honestissimam coniugem tuam cum filia. Ex Tuttlinga, 19. Decembris, anno 1536.

*B(enedictus) Burgower, ex animo tuus.*

Ad te mitto copiam litterarum, quas ante recessum meum a senatu tradiderunt. Consuli Schlumpff lectu exhibere velis ac aliis, cum opportunum fuerit, oro.

Prudentissimo ac doctissimo doctori Ioachimo Vadiano, consuli San Gallensi, domino ac amico observandissimo.

Her burgermaister von Wat.

a) „c“ für „t“. — b) „renunc“. — c) „opp“. — d) „condicc“. — e) „ubi“ ausgefallen? — f) „ac-comoda“. — Durchgehends „e“ für „æ“; „c“ und „t“ sind oft nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

h) Vgl. I, Brief 22.

IV 101.

937.

### Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

*Constanz. 1536. December 20.*

Bucers Bemühung für rückhaltlose Beistimmung zur Wittenberger Erklärung, welcher die Constanzer nicht ohne Einschränkung zustimmen können. Dank für das Anerbieten Vadians, ihre Sache bei den Strassburgern zu führen, und Bitte, diesen Dienst auf spätere Zeit zu verschieben. Grüsse von Thomas und Ambrosius Blaurer.

Salus.

Magis atque magis contendit optimus vir Bucerus, articulos esse per se veros, claros et christianos, præstantissime Vadiane, quo argumento conatur omnium animis subscriptionem inculcare omnemque aliam concordiae firmandae rationem negare. Quæ sententia si apud Lutherum eadem est, de quo tamen dubito, actum tamen video de concordia, quantum scilicet ad nos attinet. Hinc incipimus male audire apud Bucerum, ut putet et dicat, nos gravissima tentatione laborare neque agi spiritu Christi. Nos vero contestamur coram deo et omnibus bonis, nihil nos æque desiderare<sup>a)</sup> atque sanctam concordiam; tantum non omnis ad hanc promovendam ratio nobis probatur. Hoc iudicium<sup>b)</sup> nostrum, immo<sup>c)</sup> hæc conscientia nostra, si est ex Satana, misereatur nostri Christus, qui nos ab hoc malo liberet. Scientes quidem non erramus; errabimus autem istac<sup>d)</sup> ratione, donec inoffensa conscientia possimus ista cruda recipere. Quid autem factura sit tandem ecclesia nostra, ex me intelliges libere, quem non solum propter ecclesiae Christi rempublicam singulariter complector, sed quod ecclesiae nostrae semper intellexerim tuam Humanitatem ex animo et perquam optime velle. Et quod nunc ad me scribis: te nostri causa officium<sup>b)</sup> erga Argentinenses facturum, nonne manifestum est benevolentiae tuæ indicium<sup>b)?</sup> Ceterum<sup>e)</sup> ut pro hoc gratias tibi ago, ita

quoque, ne hoc facias, dehortor. Repone autem hoc officium<sup>b)</sup> in suum tempus, ut istud præstes, ubi nobis visum fuerit. Nunc causæ sunt, cur malimus omissum<sup>f)</sup>; præstandum tamen suo loco maioreque fructu, quo de tuam Præstantiam monebo. Interim bene habeas in Christo. Constantiæ, 20. Decembris 1536.

Thomæ, consuli nostro, tuo nomine omnia felicia<sup>g)</sup> sum precatus, fratri germano salutem dixi; illi contra et gratias agunt et peroptant tuam Dominationem diutissime servari nobis incolumem. Iterum atque iterum vale.

E pectore tuus *Iohannes Zvic.*

Magni nominis viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis integerrimo consuli, domino meo omnibus modis observando.

a) „desyd-“. — b) „t“ für „c“. — c) „imo“. — d) „isthac“. — e) „Cæt-“. — f) „omm-“. — g) „fel-“.

h) Vgl. II, Brief 152.

938.

IV 107.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constan.*) 1537. *Januar 2.*

Zwei Antworten der Kirche von Constan., die eine für Luther, die andere für die Strassburger, um ihren Standpunkt in der Einigungsfrage zu begründen.

Salus et pax Christi Iesu, qui te tuaque omnia felicissimo anno beet.

Responsionem duplicem paravit ecclesia nostra, colendissime Vadiane, alteram, quæ mittenda sit Luthero, alteram, quæ Argentinensibus. In Argentinensi purgamus nos a varii generis suspicionibus<sup>a)</sup> caussasque concordiae præsentis tractamus, quam scilicet firmæ sint et quam non sint. Quominus vero excidamus ab illorum benevolentia, futurum spero, ut per senatorem aliquem et me utræque responsiones reddantur Argentinensibus. Non est, quod damnemus quenquam, qui articulos utcunque nudos approbet. Petimus vero, ne quis nos ideo condemnet, quod nostro iudicio<sup>a)</sup> articuli non arrideant nec conscientiae nostræ videatur, concordiam istis feliciter niti. Hæc paucis significare tuæ Humanitati placuit et per te Dominico, fratri optimo. Causa duplex est: primum ne ignoretis, quid per nos geratur; deinde, ut Christo nos commendetis in precationibus vestris. Vale. 2. Ianuarii 1537.

*Iohannes Zwick* tuus.

Ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensis reipublicæ consuli prudentissimo, domino meo colendissimo.

a) „t“ für „c“.

h) Vgl. II, Brief 152.

IV 108.

939.

Simon Grynæus<sup>1)</sup> an Vadian.*(Basel.) 1537. Januar 7.*

Übereinstimmende Antworten der evangelischen Städte der Schweiz über die Einigungsformel, wobei nur die Frage streitig ist, ob sie jetzt oder erst später an Luther abzusenden seien. Man wartet den Rat der Strassburger ab, der aber schwierig zu geben sein dürfte, wenn nicht die Einigung gestört werden soll. Die Schwierigkeit der richtigen Entscheidung in der Einigungsformel. Gerüchte über Vorfälle in England und bei den Türken. Dank für eine Schrift Vadians und Bitte um seine tätige Mitwirkung zum Heile der Kirche. Bibliander gedenkt gegen Bucer zu schreiben.

S. Dicam de utraque re omnia, quantum mihi constet. Tygurini, sententiam<sup>a)</sup> consiliumque nostrum secuti, nihil ab ea formula, quam in commune complexi fueramus, mutarunt ac ita scribi ad Lutherum volunt. Fecerunt Bernates idem; sed nullum mitti nunc quidem ad Lutherum nuntium<sup>b)</sup> volunt, non qui vel ab ipso vel a re sint alieni, sed quia hoc tempore causa quædam se offerat, cur non putent, hoc esse iam faciendum. Ceteri<sup>c)</sup> — Schafhusianis exceptis, qui nichil prorsus responderunt — et formulam hanc receperunt et ad concordiam proclives videntur satis. Missa Argentinam ante quintumdecimum iam diem responsa sunt; sed nuntius<sup>d)</sup> non redit, — credo, quoniam ancipites diversitas hæc homines istos reddidit. Exspectamus<sup>d)</sup> Argentinensium consilium, mox ad Lutherum commune responsum missuri; verum, quantum suspicor, difficile Argentinensibus est consilium dare hic vel sibi ipsis vel nobis. Periculum est enim, ne non negotium magis turbemus, nisi uno eodemque responso utemur omnes; sed neque reiicere hanc qualemcunque consensionem nostram expediet, cum æque sit magnum periculum, ne non deinceps unquam ita plane conveniamus. Miserum est, Vadiane clarissime vir, tantam rem tam negligenter agi. Duo sunt scopi: consentire, non consentire; via utraque ratio eadem: si verum, si non verum, et hic ratio viaque eadem: ecquid verum sit aut non sit, velle prorsus cognoscere. Nos, horis vix duabus in comitio consumptis, fugimus et credimus, fieri veritatis studio, quod certe non fit sine magno veritatis et ecclesiæ contemptu. Si est non verum, quod Lutherus petit, non solum non consentire, sed etiam obsistere et repugnare debemus. Non solis enim nobis vivimus et sumus etiam non soli Christiani (?). Præclare tu, qui palam, quid sentires, sic ostendisti, ut et veritatem proposueris omnibus et non dissimularis interim, a qua sententia sis alienus.



Præstare hoc studium, si non scribendi, quod non est necesse, perspiciendi saltem veri debemus omnes.

De rege Anglię sic certiore propemodum fama tenemus: motum istum omnem tumultumque compositum esse, idque ex sententia (?) regis, et copias istas popularium sponte dissipatas. De Turca rumor est, copiis innumerabilibus expeditionem in nos moliri pacemque eam ob rem ab imperatore a rege postulatam ac etiam impetratam esse. Erit, arbitror, si isti, qui evangelium persequuntur hostes, post tanta data et accepta incommoda ac iniurias rationem habere reipublicę possunt aliquam; nos non possumus. Scriptum tuum relegi ac habeo tibi pro isto labore gratias. Video, quam tu non (?) oscitanter ista perpendas. Librum Bullingeri nostro remisi. Reliquum est, ut in domino curam ecclesię Christi summam<sup>e)</sup> geras, sicut cępisti (?). Vale in domino. Saluta amicos omnes. 7. Ianuarii 37.

*S(imon) Gryneus* tuus.

Salutat te D. Myconius diligentissime, qui mihi narrat, etiam Theodorum aliquid conari contra Buceri retractationem scribere. Mirum est, quam uter (!) doleamus ecclesię malum. Si non tollitur controversia hæc vivente Luthero, certum est, in factionem ecclesię exitiabilem exituram; et nos hanc iniquissimo spiritu alemus? Sed tu vale in domino et, quod soles, ecclesiam Christi piis tuis studiis commendatam habe.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, amico et patrono ac præceptori colendissimo.

a) „ci“ für „ti“. — b) „puccium, -s“. — c) „Cęt.“. — d) „Exp.“. — e) „sumam“.

l) Vgl. oben, Brief 710. — Sehr flüchtig geschrieben.

940.

IV 110.

Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.

*Lindau. 1537. Januar 27.*

Er übersendet die Verhandlungen der Augsburger gegen die Papisten und den Beschluss der Strassburger Theologen über das künftige Concil. Der bevorstehende Tag in Schmalkalden am 7. Februar.

Pax domini Iesu tecum.

*Observandissime* doctor, non dabatur hodie plura ad te scribere. *Ne autem* omnino erga benevolentiam tuam ingratus haberer, mitto Excellentię tuę acta Augustanensium contra papistas, item conclusionem theologorum Argentinensium de concilio futuro, si forsitan prius

tibi hæc nota non fuerint. Magnus conventus nostrorum futurus est Schmalckhalden ad 7. diem Februarii, ubi etiam eximii et præcipui theologorum convenient, de rebus his<sup>a)</sup> omnibus consulturi. Aderit quoque illuc legatus papæ et Cæsaris. Det dominus, omnia fiant in sui nominis gloriam et ecclesiarum ædificationem. His<sup>a)</sup> vale felicissime et me, ut hactenus, commendatum habeto. Raptim Lindavii, 27. Ianuarii, anno 37.

*Thomas Gasnerus*, tuus deditissimus.

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli prudentissimo, domino suo observando.

a) „hiis“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

b) Vgl. IV, Brief 484.

IV 112.

941.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constans. 1537. Januar 31.*

Der bevorstehende Tag in Schmalkalden und die dort zu führenden Verhandlungen über das geplante Concil. Die lutherische Concordie.

Salus et pax Christi.

Nunc Schmalkaldi conventus habebitur a nostris, ornatissime Vadiane, quo etiam ex theologis aliquot vocantur. Ambrosius itaque abit principis et ecclesiæ nostræ nomine et — ni fallor — princeps ipse. Tractabuntur tria præcipua: primum, quantum pontificis concilio sit deferendum et an ad imperatoris vocationem querendum sit concilium necne. Deinde, cum omne studium pontificiorum sit, ut magistratus et principes a nobis ministris separent (dicunt enim, causam religionis ad laicos non spectare), qua arte scissio ista sit cavenda. Postremo, si pergat papa ad causæ nostræ et doctrinæ condemnationem, Cæsar vero aut quisquam alius concilii sententiam conetur exsequi<sup>a)</sup> sive armis sive alia violentia, an sacro iure paranda sit defensio. Hęc in sinum Humanitatis tuæ concredere volui, sed ea lege, ut tuum iudicium<sup>b)</sup> audiam.

Porro quod Lutheranam concordiam adtinet, exspectabimus<sup>c)</sup> nos finem Schmalkaldensis<sup>d)</sup> conventus. Iste nobis forsan pariet aliquid. Itaque responsionem nostram nondum misimus Luthero; sed audio Lutherum offensum quorundam assertionem, quod hactenus nihil aliud, sed idem docuerint, quod iam ipse petat, atque ita videtur revocationis

loco habiturus Lutherus, quod Wittenbergicos articulos recipiamus; atque hinc forte est, quod illorum subscriptionem nudam, mota omni declaratione, extorquet. Ego tuam Humanitatem iterum atque iterum rogo, ut quam primum audieris, quomodo vestra responsio a Luthero accepta sit quidque ille responderit, ne me celes; utar istoc beneficio optima fide. Sed quid, si vestra responsio ad incundam cum Luthero concordiam non sit satisfactura? An non possetis in istud concordiae genus consentire, in quod urbes dudum consenserunt? Primum enim propria confessio oblata est Augustae eaque a Luthero pro concordia est approbata. Deinde quo illa esset solidior, nostri Saxonica quoque confessionem approbarunt, scilicet quoad doctrinam, quoad ritus ecclesiasticos non item; et quanquam doctrina de cena<sup>a)</sup> et baptismo<sup>f)</sup> nostris<sup>g)</sup> non per omnia arrideret, tamen intellexerunt, istas in apologia sic declarari, ut illorum sententia a nostra nihil variaret. Approbata itaque, sed modo iam dicto, confessione Saxonica satis firma hactenus perstitit inter nos concordia, donec aliud concordiae genus natum sit nuper. Quid ergo, Vadiane ornatissime, si etiam Helveticę ecclesiae in eandem nobiscum concordiae rationem descenderent, ut diceretis: En, quibus rationibus quatuor urbes istae in unionem sunt receptae, iisdem vellemus et nos recipi? Certum vero est, nos non impiis condicionibus<sup>b)</sup> receptos. Videtur quibusdam bonis, qui vestrarum etiam ecclesiarum curam habent, hanc commodissimam, simplicissimam, denique certissimam viam esse posse firmandae universalis concordiae inter Saxones, Svevicos et Helvetios. Hic ergo cupio te sollicitum esse, si forte vana esset Lutheri responsio ad vestra, quę illi misistis. Utinam hoc concordandi genere iamiam obfirmatum esset foedus religionis inter nos! Fiat autem, quod domino visum fuerit. Sed hac quoque in re sententiam tuam exspecto<sup>c)</sup>.

Cum Ambrosio fui diebus praeiteritis, cumque de huiusmodi causis commentaremur, incidimus in honestissimam et iucundam tui mentionem. Is iussit tuę Humanitati salutis quam plurimam adscribere. Idem facit consul noster Thomas cum germano fratre meo. Vale. Constantiae, ultima Ianuarii 1537.

Tuus *Iohannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioahimo Vadiano, Sangallensis rei-publicae consuli prudentissimo, domino et patrono suo colendissimo.

a) „exeq.“. — b) „t“ für „c“. — c) „exp.“. — d) „Schmalkeld.“. — e) „cena“. — f) „baptismo“. — g) „nostris“ irrthümlich wiederholt.

l) Vgl. II, Brief 152.

IV 114.

942.

**Marcus Angelus<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1537. Februar 1.*

Versicherung seiner Ergebenheit. Er befindet sich bei guter Gesundheit und in besserer Lage und bittet um Nachricht, ob Vadian die ihm zugesandte Uhr erhalten habe.

Iesus Christus.

S. Tanta est mei erga te amoris magnitudo atque vis, ut me plane ad tibi parandas impellar (!) litterulas, etiamsi me nunquam sollicitasses<sup>a)</sup>. Nullius opus est hortandi apud me, alioqui ad illa scribendi munera propensum. Porro ego — ne nescias — bene fruor valetudine; eandem et tibi flagrantibus votis optarim (ve)hementer; meę nam res meliore in loco, potiore ut statu vix esse possint, quippe viros ex animi sententia<sup>b)</sup> nactus optimos ac integerrimos, viros, inquam, quibus non statim alios invenias pietatis studiosuros<sup>c)</sup>. Ad hoc cupio ex te scire, num illud perexiguum horologium tibi missum per Dominici coniugem<sup>d)</sup>; ista enim receperat, se tibi daturam. Nunc per occupationes longior esse nequeo, quare scribendi finem adducam. Salutem meis verbis dicito tuę<sup>e)</sup> uxori et toti familię, item nostro amico Ioanni Prendli, balneario. Vale. Constantię, Kalendis<sup>f)</sup> Februarii MDXXXVII.

V(estrę) D(ominationis) u(milis?) servus

*Marcus Angelus de Candia.*

Eximio doctori Ioachim Vadiano, suo observandissimo in  
Sancto Gallo. San Gallo.

a) „solic-“. — b) „-cia“. — c) Für „studiosiores“ verschrieben? — d) „coniugem“; „acceperis“ ausgefallen? — e) „e“ für „ę“. — f) „Cal-“.

1) Von *Marcus Angelus* aus Candia liegt nur dieser eine Brief vor.

IV 113.

943.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1537. Februar 1.*

Er wird Vadians Brief an Joachim Camerarius besorgen und die Verzögerung entschuldigen. Dank für Rücksendung des Pomponius und das Urteil über die Scholien des Olivarius. Er bittet um Erlaubnis, einen Teil von Vadians Brief einem herauszugebenden Buche vorzudrucken.

Übersendung der Poetik des Aristoteles nebst Zusage anderer Schriften.

S. Literas tuas ad Ioachimum Camerarium curabo, quam primum in bonę fidei nuntium<sup>a)</sup> aliquem incidero, et, quod petis, moram hanc tuam quam possum diligentissime excusabo, quanquam, cur adeo id faciam, non video, nisi quia tu ita iubes. Quod reliquum est, gratias ago

non tam ob remissum ad me Pomponium, quam tuum de Olivario sive scholiis ipsius iudicium; quod simul etiam pulchre te purgas, falsum illum affirmans, qui te ostentationis gratia digressionibus illis in commentario tuo usum scribere non dubitavit. Itaque quando in præsentia nihil tibi addere vel libuit vel licuit per graviora negotia, saltem id mihi permittas a tua Humanitate impetratum exoratumque velim, ut eam epistolę tuę ad me partem dumtaxat<sup>b)</sup>, qua falso de te temereque ita prolatum illius iudicium refellis, idque oppido quam modeste facis, præfigere opusculo excudendo audeam. Ita enim vel paucis illis verbis tuis et excusandi tui modestiam et tuum de illo iudicium declaraveris et rationes nostras, ut libellus studiosis reddatur commendabilior<sup>c)</sup>, vehementer iuveris, nisi forte mutare aliquid potius in ea epistolę tuę parte adhuc malis aut forte aliter etiam præfari, quod equidem petere abs te vix audeam in præsentia. Itaque sive id mihi concessurus es, quod inprimis te oro et obtestor, sive non es, quod nolim, proximis ad me literis tuis, quæso, fac, vel unico verbulo intelligam; alioqui, si nihil responderis, factam mihi plane eius audendi iam copiam existimabo, et sane, ut longius differatur editio, nundinę Francofordienses iamiam incumbentes non ferunt. Mittam ad te, quę nostro prelo sint excusa opuscula aliquot, quamprimum absoluta fuerint. Interim hunc Aristotelis de Poetica libellum boni consule et, si libet, per otium<sup>a)</sup> lege. Vale. Basileę, Kalendis<sup>d)</sup> Februariis 1537.

Tuus ex animo *Ioannes Oporinus*.

Plurimum salvere cupio veteres meos amicos Ioannem Kesslerum et Rhüttinerum etc.

Doctissimo viro domino Ioachimo Vadiano, urbis Sangallensis consuli dignissimo et amico observandissimo suo.

*Sangalli.*

a) „c“ für „t“. — b) „dunt-“. — c) „comend-“. — d) „Cal-“.

<sup>b)</sup> Von *Johannes Oporin*, dem berühmten Buchdrucker in Basel (1507—1568), liegen 32 Briefe aus den Jahren 1537—1548 vor.

944.

IV 115.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1537. Februar 3.*

Verschiedene Nachrichten.

Mine dienst üch baiden und üwer tochter sampt den üwern berait, wär ich willig und billich. Erstlich hab ich minem gliepten maister Hain-



richen üwer brieff, mir zûgschriben, horn lassen; hat in noch inhendig; den och min her R ö s c h, maister H a b e n, her L a f f a t e r in trüwen horn lassen etc. Mitt danck angenommen. Doch fröwt mich min win am höchsten. Ich maint diß jar in der vorcht gottes siner wercken zû warten; dann ich glob fill schwert und tod. Doch wie gott unssre tritt laitett. Item maister Hainrich hat min ellend erhort; wil mir ain zit minen son, den ich zû Lindow hab by Toman, zû im nemen. Bin ich fro. Hoff nit on gottes ordnung, als och gwiss, ob er minen ainigen son segnen zum pris gottes. Item her Hans, min vetter, schript mir, das der Graf vor dryg wochen zû hertzog Ûlrichen gritten. Hoft die krantzly vorhanden; sagt wunder erbärbd über die armen. Schickt mir och hieby brieff, ghorend m(aister) B(ernhart) Mocken zu. Es sind br(i)eff für in an die stett, des zols halb in als sinen diener gnadiklich zû bedencken. Mock sol sich wol flissen und danckpar sin gegen gott und dem fürsten trüw; das sagen im. Gend dem Mocken den brieff. Sagen, das er dem botten etwas trinckspfenigs geb, wie brüchig ist. Witer ist Sebastian Graffen brieff gen. Acht üwer frowen hieby. Er ist, gen üch gret, gen Mümpelgart und B a s e l. Hiemit yn yl. Uns baiden üwer faisty husfrowen grüssen sampt der tochter und magt, Othmar, David, Bartlome, all uxor und ander in üwer gselschaft. Ob her Othmar Färwer ichtz komen von Mayland, (das) mir zûghorty, disem ze gen. Dann die sag, Müssen (?) syg kopft, demnach gferentailt. Bulliger schript üch sumam. Actum Zurych, Sampstag nach liechtmess, anno 37 jar.

Ambrosy Schlumpfen grüsend mir fast von wib und kind.

Û(wer) willig *Hans Vogler*.

An minen hernn b(urgermaister) von Wadtt zû handen.

!) Vgl. oben, Brief 666.

IV 117.

945.

**Hans Heinrich Winkeli<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Basel.) 1537. Februar 24.

Bitte, etwas bei ihm, als einem Anfänger, drucken zu lassen.

Gnad und barmhertzikeitt widerfar üch von gott, unserem ewigen vatter, durch Cristum, sinen geliepten sun etc.

Wirdiger und hochgelerter lieber herr, ich hatt mitt üwerenn Gnaden kurtzer zit verschinnen allhie zû Basell zum Storchen gerett,

ob üweren G(naden) öttwann ein klein exemplar neben sich fiel, mir solichs als einem anfinger des truckens uss gnaden zukumen ze laassenn, damitt ich den forberg dester bas überstigen möcht; das villicht üweren G(naden) usß file der gschefften in vergessen kummen. Also zü einer frintlichen ermanung wer nochmaals an üwer ersam Wysheit und Gnad, waa üch noch ein bögli oder zwey möchten abrysen, mich mitt solichem zü bedencken. Wa ich dann solichs um üwer G(nad) und Wysheitt beschulden könt, wölt ich mich mitt undertänigem und gneigtem willen nitt sparen. Hiemitt wöll üch gott sampt allenn üweren geliepten selenklichenn bewaren. Geben uff Matthie 1537.

*Hans Heinrich Winckelli,*

alter vogt von *Dornegk*, yetz wonhafft zü *Basell*,  
üweren gnaden allzit gütwilliger.

Dem hochgelertenn, frommen, erenvestenn herrenn bürgermeister  
Watt, zü Santt Gallen, minem g(nädigen) lieben herren.

1) Von dem aus Soloturn vertriebenen *Hans Heinrich Winkeli* ist ausser diesem Brief noch ein zweites, von ihm und Heinrich Fries unterschriebenes, vom 29. Juni 1537 datiertes kurzes Schreiben vorhanden; s. unten Brief 965.

946.

XI 57.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Schaffhausen. 1537. Februar 27.*)

Bericht über seine Krankheit und Bitte um Hilfe.

Item. Es ist mich ietzen in 5 wuchen ain 4 mal in der nacht, wen ich den ersten schlaff gethon, ungeforlich umb die zway, ain hitz ain henden und<sup>a)</sup> sollen ankomen und darnach mir etwas zum hertzen getrunken, glich schier biß in schlund hinuff, das ich ain mall oder zway vermaint, es welte mir hertz abgestossen hain. Das hatt alweg etwan minder, etwan mer dan ain stund geweret. Darnach bin ich wider entschlaffen und darnach alwegen frisch uffgestanden und geprediget, glich als ob mir nünt gewessen in der nacht wäre. — Ursach, deren ichs geben: so hain ich vor der selbigen zitt uff ain nacht gesaltzen lächs und salmen gessen, die treffenlich versaltzen gewessen. Ouch wen ich sunst visch oder starcke spiß geessen, so ist es mir vast komen. Doch hatt man mich gelert, ich sölt alwegen ain 6 lorbonen zü nacht essen. Das han ich an zitt lang gethon, und hatt mir ain zitt lang nit übell gethon.

Doch uff der pfaffen faßnacht hab ich dahamet ze nacht gessen ain müßlin und prataß mit ainem salatt, und hab nach dem essen ain klin gestudiert, dan die predig ain Guttentag ain mir nach der ordnung was, und hab do ouch 3 lorbonen gessen und nidergangen. Do ist mich aber nach dem ersten schlaff umb die zway das tempffen ain henden und sollen ainkomen und mir dermassen das hertz umbgeben, das ich in stuben müst und vermaint, es welti mir hertz abgestossen hain. Und kam in ain solliche angst, das ich für thür luff zur wassergelten und sprangt mich mit wasser. Doch nach dem kam ich ain klin wider zû mir selbs und laitt mich wider nider und vermaint, es sölte wider ain weg gon wie vormals. Do entschieff ich. Und umb die fünffe, wie ich uff solt, do kam es mich noch ain mall mit söllicher hitz ain, das vormals nie geschehen. Und mornders do lag mir all min nott uff der brust und schwitztend mir den gantzen tag hend und füß. Also hand mir ietzen kainen doctoren, sonder schickt in bywissen miner mittarbaiter den appentecker und ließ in das recept, das ir mir ietzen ain jar geben, lessen, und wurdent veraint, das ich am Mittwuch das recept innam. Und hatt 9 sedes; gieng vill schlim von mir, und brucht confortacionem druff. Es hatt sich aber nit wellen besseren. Mir hatt ouch die selbigen tag essen und trincken woll geschmeckt. Doch so hab ich ain Fritag nacht und ietzen alnächt treffenlich nott erlitten nach dem ersten schlaff, und will mir schlecht vom hertzen nit wichen. Mir hatt ouch der appentecker ain tranck gemacht, ain preservatif. Hab ich abends und morgens ingnomen; hatt mir ouch wol 4 sedes gemacht. Hatt aber ouch nit vom hertzen wellen wichen; wiewoll etwan ain stund oder zwo ich gantz keck, das ich vermaint, es welte sich gebesseret haben. Ist aber glich, als wen man ain hand umbkert. Und wie es nit hatt wellen besseren und mir essen und trincken gar erlaidett und ie lenger ie schwächer worden, hab ich Zinstag dem Juden den brunnen geschickt und sin iudicium welle(n) hören. Also hatt er gesait, wie das mir fluß fallend vom haupt, und die habend sich uff brust gesetzt und die fallend mir also nach dem ersten schlaff; ouch zaige der brun ain feber ain. Hab also nach im geschickt und hutt Zinstag den brunnen wider geschickt, dan ich ain treffenliche bösse nacht gehebt, dan es kam umb die 12; und kam mich, das vor nie gewessen, ain zitteren ain in hend und uff knüw, und weret aber by ainer stund oder schier zwo. Also bin ich vast blöd und stöst mir stetz und anfenglich

groß gorpßen uff, aber nünt bitters, darmit ich mag ouch vill ergainen. Ist der Jud also hutt by mir xin und maint, der brun zuch sich witter uff ain feber dan gestern; und vermaint nür hütt wentussen ansetzend dahinden und herab ze züchend biß uff brätt und darnach ain mall howen lassen. Bin ich so starck, so wird ichs mit im versuchen; doch nit willens, nünt von im inzenemend, biß ich üwer iudicium verhör. Darumb, lieber herr und vetter, thû(n)d als min vertrauwen zû üch statt, und keren üwer besten vliß ain. Das will ich verdienen, söllend ir erfarren.

Ir wissend woll, wie ich vor 16 jaren ouch sollich unmachten hatt, machend ir mir in der appenteck ain confect, müst 18 kr. drumb geben, war ain gestattaly (!) voll; warend lange zuckerzelter, thattend mir treffentlich woll. Dan wen es mich ainkompt, so wird mir tunckell und zitterend vorn ougen, wie zur selbigen zitt.

Ü(wer) alzit williger *Sebastian Grubell*.

a) „und“ irrümlich wiederholt.

b) Vgl. oben, Brief 704. — Die erste Hälfte dieses Briefs, der offenbar enge mit demjenigen vom 27. März — s. unten Brief 956 — zusammengehört, ist nicht mehr vorhanden. Das Tages- und Monatsdatum ergibt sich einesteils aus der Erwähnung der « Pfaffen Fasnacht » (11. Februar) und andernteils aus den Worten « hütt Zinstag », die nach dem, was vorausgeht, doch nur auf den zweiten Dienstag nach der Pfaffen Fasnacht bezogen werden können.

947.

IV 118.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1537. März 5.

Brief Vadians an Bullinger. Tod des Sebastian Kunz und Wahl des Johannes Kessler zu dessen Nachfolger. Tod von 3 Predigern auf der Landschaft. Reformatorische Bewegung in Dijon und Besançon. Bartholome (Steck). Zwei neue Bücher von Bullinger und Pellican.

Hochgelerter und fürgliepter min herr, erstlich sag ich üch danck dess grüsses und züschreibens, mich gemelt in nächstem schribenn minem lieben maister Hainrichen Bulliger. Frilich möcht ich liden, das ir minder daran gethon des Türgken halb; das aber laider mer gilt, glich das ettlich nitt glouben dem zornn gottes. Die tat wirtz erfaren. — Das min Sebastian Cüntz zû Christo ist, fröwt mich, wiewol ich trurig um in bin. Das och der from Johannes Kessler zû leren in das hus die jugent angenommen, danck ich gott; dann es nit on gottes ordnung beschächen. Ich halt in warlich für ain gesunde wurtzen, from, der unfromkait nitt lieby und münchery nit ufricht oder glichsnery. Aber gwiss haind ir zitt ghept; sunst sölt er üch, als ich gloub, nit lang bliben sin. Es

sind der tägen dryg prediger uff m(iner) g(nädigen) h(erren) lantschaft gstorben. Sorgen fyl nott. -- Dision und Bysantz halb sol Christus predigt werden. Schript ainer, es sigen zwen Barfüssermüncz zû Dision ufgstanden, fraidig predigt Christum, das etwas ufloff worden; also haben die von Bisantz wellen entzwüschten ritten. Da syg glicher gstat in der stat Bisantz och beschechen. — Üwerm schwager Bartholome hab ich sin brieff gen Bassel gfertigt. Ich dancken im och siner müg der zitung von Liptzig. Item zway bücher, ains von maister Heinrichen, das ander Pellicans — wentz üch gen —, wilich üch wils gott uff Mitwoch bim Jufly schicken; der hat ain ross. Was ir zitung habend. Actum den 5. tag Martii<sup>a)</sup>, anno 37. jar. Mit grûß: vos, uxor, puer et virgo.

Ü(wer) w(illiger) *Hans Vogler*.

An minen furgliepten hernn D. Joachim von Wadtt zû handen.

a) nc<sup>u</sup> für nt<sup>u</sup>.

l) Vgl. oben, Brief 666.

IV 119.

948.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Ulrich Schneider.**

(Stuttgart.) 1537. März 6.

Günstiger Bericht über seine Stellung im Dienste des Herzogs von Württemberg.

Min früntlich dienst und alles gütz. Lieber maister Ülrich, ich bin uß gschafft mines gnädigen fürsten von Wirttenberg mit zway pfärden in üwer herberg gelegen zû Ulm. Wolt gott, das ich üch da getroffen hett, und bitt üch, yr wellen mir zû Rinegk grützen Natzen und aman Baschon. Von gottes gnaden statt min sach baß, dann all min leben nie gestanden, und weiß, das ir darab ain fröd haben. Deßglichen grützen mir zû Sant Gallen den doctor von Watt, her Baschon Cüntzen, Hans Leermaistern und üwer liebe hußfrow. Wissen, das ich yetz by minem fürsten und hern zû Stüttgartt bin. Da haltt er hoff, biß sin brüder hertzog Ülrich wider kompt. Hab dafür, er këm vor pfingsten nit. Gott sey üwer behütter, schutz und schirm. Datum 6. tag Mertz, anno 1537.

*Johanns Vogler*, etwan prediger zû *Rineg*, üwer williger.

Dem erbern Ülrichenn Schneidern, bott von Santt Gallen,  
minem liebenn und gütten fründ zû aigen handenn.

l) Vgl. IV, Brief 528, und oben, Brief 799.



949.

IV 120.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1537. März 7.*

Zustimmung zum Urteil Vadians über das beabsichtigte Concil, nur dass Zwick das Concil auch dann verwirft, wenn es in Deutschland abgehalten wird. Auch in der Einigungsfrage stimmt er mit Vadian überein und ist der Ansicht, dass die Einheit der Kirche auch gewisse Verschiedenheiten in Einzeldingen zulassen würde. Jedenfalls sollte nicht durch zu grosse Nachgibigkeit der Schein erweckt werden, als ob man von Zwingli und Oecolampad abgewichen sei.

Er verspricht Bericht über den Tag in Schmalkalden nach der Rückkehr der Gesandten.

Salus et pax Christi.

Iudicium<sup>a)</sup> tuum de consentiendo in concilium et non consentiendo legimus, Vadiane observandissime, et per omnia tibi nobiscum convenit, hoc uno excepto, quod plane nulla concilii ratio nobis arridet nec profuturum ecclesiae Christi et sacrosancto evangelio credimus, etiamsi in Germania atque a doctissimis Germaniae celebretur, cum tam varia videamus maximorum virorum ingenia, somniantibus aliis condiciones<sup>a)</sup> coeundi quasdam impossibiles, aliis hierarchiam quandam ecclesiasticam, aliis tentantibus, ut concordiae causa recipiantur etiam tenebricosissima, iterum aliis sive philosophicum sive politicum evangelium meditantibus, ut, quoquo te vertas, vix quicquam videas solidi. Hinc etiam experimur, quam quisque cogatur, alios in suas opiniones tantum non vi quadam rapere, et multi quidem nobis metus sunt, quos tamen quidam vanos putant et nos quidem tales esse optamus.

Quod concordiam adtinet, de qua ad te<sup>b)</sup>, ut nosti, mihi non improbatur tuum iudicium<sup>a)</sup>; me nihil movit ad explorandum istud, quam cursus ille quorundam, quibus persuasum est (adeoque toti in hoc sunt), ecclesiam aut unam esse aut nullam. Eam vero unitatem non a capitibus religionis christianae, sed nescio a quibus paradoxis metiuntur; quasi vero non una ecclesia sit Christi ex Helvetiis, Svevis atque aliis collecta, nisi etiam in omnibus nescio quam frugi dissertationibus conveniant, si, quod ad vitae et salutis summam adtinet, maxime unum sentiant. Cum ergo in tanto cursu sint quidam (utinam non praecipiti!), etiam a Bullingero explorare volui, quid de istac<sup>c)</sup> coeundi ratione sentiret; sed simile omnino responsum dedit tuo. Quiescat ergo iste conatus. Nos nihil minus credimus, quam scissas esse ecclesias, etiamsi in errore sint aliquae, modo

hic careat malevolentia et blasphemia. Credimus denique, ecclesias ante noviter nata coeundi studia tamque coacta multo melius habuisse. Quis enim est, qui possit et debeat nos cogere, nisi ad professionem nominis Christi Iesu? Aut quæ tandem concordia, cui nemo adeo satis potest respondere? Dominus misereatur nostri, ut discamus nos invicem ferre. Hoc ni didicerint magni viri et qui nunc primatum habere videntur in ecclesia Christi, magnam ruinam parabunt Christi regno et piis omnibus.

Tu vero, ornatissime vir (nam libere tecum et in sinum loquor), quid tam anxie desideras<sup>d)</sup> condonationem eius, quod per imprudentiam peccaverimus, cum hoc palinodiæ loco recipiant Saxones? Quid ita peccatum est, obsecro? Conantur *tamen* Argentinenses ex Zvinglii scriptis probare vestris, articulos Wittenbergæ conscriptos esse sanos. Si nunc eadem doctrina est Zvinglii et Oecolampadii, quid opus est impiam et falsam doctrinam fateri nos esse secutos? maxime cum Lutherus nequaquam expendat, qua ratione lapsum fateamur. Semper enim intelligit, abiurari Zvinglii et Oecolampadii dogmata, quæ cum suis plane dissentiant. Sed quid multis? Fatendum erit coram toto mundo, nos cessisse sententia. Quicumque hoc noluerint, illi falsorum fratrum loco habebuntur. Utinam etiam hoc loco falsus sim!

In posterioribus literis tuis nihil vis aliud quam scire, si quid ex Schmalkaldensi conventu habeam; de quo tamen etiam non monitus statui te facere certiore, ubi redierint legati nostri, quos in dies exspectamus<sup>e)</sup>. Quis morbo istic<sup>f)</sup> correptus sit, plane ignoro; ubi audivero, tu quoque scies. Cupio enim gratificari tibi. Consul noster cum Cunrado fratre nunquam non iubent salutem quam plurimam tibi ascribere. Vale et indoctas meas literas optime consule. Constantiæ, 7. Martii 1537.

Tuus *Iohannes Zviccius*.

Iudicium<sup>a)</sup> tuum remitto; nescivi enim, an impune retinere possem; sed descripsi pro me, alioqui nemini daturus.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensis rei-publicæ consuli gravissimo, domino suo observandissimo.

a) „t<sup>h</sup> für „c“. — b) Ergänze „scripsi“. — c) „isthac“. — d) „desyd.“. — e) „exp.“. — f) „isthic“.

h) Vgl. II, Brief 152.

950.

XI 187.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. (1537.) März 8.*

Freude über die ihm zugehaltenen Nachrichten aus Deutschland.  
Politische Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a Deo per Iesum Christum, dominum nostrum. Accepi literas tuas, clarissime vir, quę<sup>b)</sup> me supra, quam credi potest, delectarunt. Multo enim iam tempore Germanorum gesta, quęnam<sup>b)</sup> apud illos agerentur, desideravi<sup>c)</sup>. Quę vero in Italia aguntur et ego rescire potui, hęc sunt. Dux Florentiæ de familia Medicis a quodam iuveni eiusdem familiæ interemptus est. Florentini alium de eadem familia suffecerunt. Pars tamen civium non consentit, exspectantes<sup>d)</sup> liberatorem regem Gallorum. Apud Venetos Turca egit per oratorem quendam, ut se declarent vel inimicos Cęsarıs vel amicos. Illi vero, quocunque<sup>e)</sup> sese vertentes, ne hoc facerent, tandem multis precibus obtinuerunt, ut abiret hoc responso contentus: se neutrales fore nec amicos Cęsarıs nec inimicos, sic et Turcæ nec amicos nec inimicos. Cum tali responso recessit legatus Turcæ simulque indicans, dominum suum hoc responso nequaquam contentum fore; sed ipse bellico apparatu in Italiam venturus sit atque hęc Christianorum dissidia sublaturus, non quod eius terræ quicquam possidere delectet, sed tantum ut hanc gloriam sibi vindicet, qui Christianos in concordiam coegerit. De Mussio varia feruntur. Quidam dicunt: gubernatores Mediolani caduceatorem pręeunte buccina emisisse cum edicto, ut nemo de Mussio nec boni nec mali quicquam pronuntiet; sed interim Mussius ipse cum fratre suo clandestine<sup>f)</sup> truncatus obierit. Alii dicunt, et certiora meo iudicio: Mussium servari in custodia usque ad adventum Cęsarıs. Insuper et comes Mirandulanus quarta die Martii<sup>a)</sup> per nostram civitatem paucis comitatus in Galliam iter fecit; qua causa, nescimus. Nostri Grissones (!) inhiant lucro sanguinolento; bella desiderant<sup>c)</sup>, ut<sup>g)</sup> otio marcescant ac ignominiose vitam finiant. Vale, vir candide, ac me in amicorum tuorum albo retineas. Ex Curia Rhætica<sup>b)</sup>, 8. Martii<sup>a)</sup>. — Sed heus tu, eximie Vadiane, hoc pene exciderat: hodie sunt octo dies, quod me dominus deus nova et prima prole donavit masculina.

Tuus totus *Ioannes Comander.*

Clarissimo viro ac domino D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli, domino ac amico suo primario.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „m“. — c) „desyd.“. — d) „exp.“. — e) „quoquunque“. — f) „clamd.“. — g) Für „ne“ verschrieben?

1) Vgl. IV, Brief 468. — Das Jahresdatum ergibt sich aus dem Bericht über die Ermordung des Herzogs Alessandro de' Medici in Florenz (6. Januar 1537).

III 45.

951.

### Jakob Fer<sup>1)</sup> an Vadian.

*Bischofszell. 1537. März 13.*

Dringende Bitte, sich für ihn in Biberach zu verwenden, damit er dorthin berufen werde und mit seiner Familie dort sein Auskommen finde.

Salus et pax Cristi.

Quando — referente Petro — operam lusisse videor, cum propter eos, quos providendos penes se teneant Tigurini, tum quod nulla vacent ministeria, Bullingerus vero ex litteris, tertio<sup>a)</sup> mei causa illi abs te missis inhortatus, sese pro virili curaturum, si quo modo consuli michi possit, pollicitus sit: itaque cum neque apud Bernates neque cum Tigurinis versari copia sit, oro obsecroque, Bibarachorum primoribus meo nomine scribere tuæ Eminentiae<sup>a)</sup> non sinas esse oneri, meque illis commendare<sup>b)</sup>; quibus, si vocarint, morem geram, nichil intentatum relicturus, quo hinc eripiar<sup>c)</sup>. Significabis illis, me octo habere proles, ne, cum illuc venerim sermonisque vox illis gratus (!), salarii exiguitas pro tam felice sobole ostium iterque michi intercludat etc. Hodie pastoriis ædibus propellor, alio migrare cogor, lacera domo, tuguriolo hospitio<sup>a)</sup> suscipior, ingratitude nostratum<sup>a)</sup> nonnichil affligor periculisque ex falsis fratribus alieno ære<sup>c)</sup> divexor. Sed dabit forsán his deus quoque finem. Amen. Vale. Ex Bischoffszell, 13. Martii<sup>a)</sup>, anno 37.

Tuæ Eminentiae<sup>a)</sup> subditissimus *Jacobus Fer.*

Celeberrimo viro, celeberrimæ urbis Sangallensis<sup>d)</sup> consuli prudentissimo, Ioachimo Vadiano, suo dulcissimo parenti.

a) „ci“ für „ti“. — b) „comend.“. — c) „erippiar“. — d) „Sangalensis“. — e) Ist am besten „Eere“ zu lesen, oder unter der Annahme, dass an dem Wort corrigiert sei, allenfalls „vere“. Doch wäre damit nichts geholfen. — Durchgehends „c“ für „m“.

1) Vgl. oben, Brief 930.

952.

IV 122.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1537. März 14.*

Übersendung eines Berichts über die Vorgänge in Augsburg. Mitteilungen von Nachrichten aus Rom: ein Concil soll im künftigen Mai zu Mantua stattfinden und ein Collegium von Cardinälen berate die Hauptpunkte; die Augsburger hätten Messe, Altäre und Bilder abgeschafft; das Hauptübel sei, dass der Papst trotz aller Bemühungen die Einigung zwischen dem Kaiser und dem König von Frankreich nicht herbeiführen könne; drohende Angriffe von Seiten der Türken. — Feste Haltung der Evangelischen in Schmalkalden.

**Salus et pax Iesu Christi.**

Mitto hic ad te, prudentissime Vadiane, Augustanam historiam<sup>a)</sup>, ex qua intelligere possunt pii omnes, quantum debeamus divinæ benevolentiae, qua (deus) nos perpetuo prosequitur; nam hoc certe est, benevolum esse deum, dum Antichristi regnum oris spiritu et fortissimo brachio<sup>b)</sup> confundit. Quodsi antea habes hæc scripta, velim remitti; sin usui esse potest Humanitati tuæ, nolim remitti.

Istis addo quædam ex epistola Romana, per quendam ad amicum ex urbe scripta, in hunc modum: «Hic nihil habemus novi, quam quod pontifex adhuc pertinaci consilio apparat ea, quæ necessaria fore arbitratur cogendo ad proximum Maium Mantuæ concilio. Sunt hic doctissimi quique ex cœtu<sup>c)</sup> cardinalium in hoc negotio deputati, ut puncta potiora in concilio pertractanda discutiant etc. Item accepimus» (sic ille) «his diebus lugubres literas, quod Augustenses iam tandem dederint nomen Zvinglianismo in re sacramentaria, sustulerint missam, altaria, imagines et id genus alia ad ritum aliorum eius factionis et sectæ, pulso clero universo, etiam maioris ædis sacræ, et qui nolit sese eorum religioni ac cœptis<sup>d)</sup> hisce accommodare<sup>e)</sup>; quæ res certe non mediocriter fregit ac deiecit animos nostros, qui hactenus in dies meliora speravimus. Eius mali videtur prima causa aut saltem occasio fuisse, quod Cæsari res bellica cum Gallo non admodum feliciter<sup>f)</sup> successerit. Pontifex fertur etiam per hanc hiemem<sup>g)</sup> omnem lapidem movisse, ut hos duos orbis monarchas in concordiam redigeret, magno nimirum totius orbis bono; sed frustra omnia tentavit, cum neuter alteri cedere vellet, adeo ut tandem negotium velut desperatum relinquere coactus sit. De imminente Italiæ etiam Turcarum procella pontifex proximis diebus tristes accepit literas a Venetis, itidem et nepos pontificis, his diebus universalis



ac supremus ecclesiæ Romanæ factus capitaneus, ab Andrea Doria Ianuensi, supremo Cæsareæ classis duce. Monet ille, vir in tuenda republica christiana contra eius hostes cum primis strenuus, ut universæ Italiæ classes expediantur ad obviandum huic de proximo impendenti malo. Formidant hic cordatiores quique, qui cuperent tandem calamitatibus Germaniæ remedio saltem concilii consultum iri, ne imminens hoc a Turca malum id impediturum sit etc.» Hęc ex literis e Roma scriptis.

Ex Schmalkaldia legati<sup>b)</sup> nondum sunt reversi, sed audimus auspicatissima. Cum enim etiam Romanus pontifex per nuntium illic fuerit, sic responsum est illi, ut nihil optabilius audire possint pii; de quo alias. Pactum firmatum est ad constanter perseverandum in veritate Christi. Lutherus letaliter et periculose sic decubuit, ut medicis nulla spes relicta fuerit. Quod cum intellexit Lutherus, lectica avehi curavit, ne in conspectu pontificii legati moreretur. Sed Christo gratiæ! Cum ad duos lapides abiisset, subito convaluit, non absque ingenti męrore pontificiorum. Quibus diebus Schmalkaldi fuit, imposturas pontificis, impias doctrinas ita luculenter depinxit, ut clarissimum sit futurum, pontifice et toto huius regno nihil turpius ac impium magis omnibus temporibus et sæculis<sup>g)</sup> fuisse aut postea nasci posse. Alia audies reversis legatis. Hasce ineptias meas boni consule, inconditam maxime scribendi rationem. Vale, ornatissime vir, in domino. 14. Martii 1537.

*Iohannes Zwick tuus.*

Cura, ut inter vestras per Helvetiam ecclesias semper optime conveniat.

Clarissimo viro D. D. Ioahimo Vadiano, Sangallensis reipublicæ consuli, domino meo omnibus modis complectendo.

a) „hyst.“. — b) „brachio“. — c) „cętu“. — d) „ceptis“. — e) „accomod.“. — f) „fœl.“. — g) „hyem.“. — h) „legi“. — i) „e“ für „æ“.

h) Vgl. II, Brief 152.

IV 123

953.

Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.

*Lindau, 1537. März 17.*

Mitteilung von vier Artikeln aus den Verhandlungen zu Schmalkalden und Übersendung eines Verzeichnisses der dort anwesenden Prediger und Fürsten. Bericht über die Einigungsverhandlungen aus dem Briefe eines Teilnehmers, des Bonifacius Wolfhart von Augsburg.

Pax domini Iesu tecum, colendissime doctor. Cum te desiderare multum existimem, quid in comitiis Schmalkaldinis a nostris actum

sit, quantum ipse perscrutari potui, ad te, dominum meum observandissimum, mittere volui. Heri vesperi rediit legatus noster; qui cum nondum relationem magistratui fecerit, nichil præter<sup>a)</sup> hæc<sup>a)</sup> quattuor articulos rescire potui, quos nostra communi lingua<sup>b)</sup> referam, ut melius indicare possim.

I. «Es ist by allen bundtsverwantten beschlossen, das bapstisch außgeschriben concilium nit zû besûchen, das man nit gange auß K. Mt. zûsagen, nach<sup>c)</sup> laut dryer abschaid auff richstagen<sup>d)</sup> beschlossen, ain generall oder national concilium zû halten in Germania.

II. Item das man weder kaiserliche noch konigliche Mt. mer hilfflich sein wolle, weder wider Turcken noch andere find, bis uns ain gnûgsamer versicherter frid außgericht gegen kamergerichtt etc., und das alle dises glaubens recht bekhomen mogen wie ander leut.

III. Item das erkemptt ist ain gemain außschriben an alle stend im rich, wie zwutschet uns und dem widertail die sachen standen, was unser und yr furnemen sey. Wurt auff dise Franckforter mass (!) im truck außgon.

IV. Zü(m) vierden, das alle verwantten diß bundts, so knecht oder zûsagung ko. Mt. gethan haben und geschicktt, widerung<sup>e)</sup> auff sagen und beschicken sollen etc.»

Mitto præterea<sup>a)</sup> catalogum horum, qui illuc fuerunt in comitiis<sup>f)</sup> ex prædicatoribus et principibus, unde, quantus fuerit conventus, conicere possis; quem, si tibi nuntiorum sit copia, nostro Voglero Tigurum mittere potes.

Quid autem a fratribus nostris in negotio fidei actum, hæc<sup>a)</sup> tantum habeo, quæ<sup>a)</sup> ex itinere ad me scripsit Bonifacius Wolffhardus, Augustinorum (!) ecclesiastes, qui inter cetera sic scribit: «Quod religionem adtinet (nam alia legatus vester referre poterit), de concordia ecclesiastica<sup>g)</sup> evangelicorum actum est, ut uno ore ac animo glorificemus nomen domini. Nosti enim, quantum inter nos dissidii fuerit in negotio eucharistiæ<sup>h)</sup>. Hinc principibus viris visum est, ut hoc quam fieri posset commodissime componeretur. Iussis igitur illorum obtemperantes litem hanc ita diruendam duximus, ut nimirum utrinque posthac confessioni et apologiæ<sup>i)</sup> Saxonice conformiter doceremus; nam formula concordie superiori æstate Wittenbergæ conscripta spinosior videbatur, quam ut ab omnibus recipi posset; alii vero præpostere Lutherani novos condere articulos satagebant, nobis longe intolerabiliores<sup>k)</sup>. Quid igitur faceremus?

Eam loquendi formam recipere consultius visum est, quæ minus offenderet et in qua plurimarum ecclesiarum ministri coalescere possent. Aegerrime enim ferebamus, Helveticas ecclesias hac una in re a nobis debere avelli, atque hoc nomine D. Lutherum Butzerus et ego Gottham oppidum, ad quartum lapidem a Schmalkaldia situm, accessimus. Qui cum morbo acutissimo adflicaretur, ut illis scribere non posset, nobis in mandatis dedit, ut suam ipsis benevolentiam nuntiaremus, se quoque, mox atque reconvaluisset, illis scripturum, neque ambiguus, illos hanc concordie rationem<sup>b)</sup> haud gravatim recepturos, quo tandem illud ecclesiarum offendiculum e medio tollatur». Hęc<sup>a)</sup> habui, quæ<sup>a)</sup> obiter ex it(i)nere ad te scribere volui etc.

Vale felicissime. Datum Lindavii, 17. Martii, anno 37.

*Thomas Gasnerus*, tuæ C(laritatis) observandissimus.

Quæ<sup>a)</sup> si fratribus illic verbi ministris communicas, eos ex me salutabis multum etc.

Ornatissimo viro doctori Ioachimo Vadiano, Santgallensium consuli prudentissimo, domino suo observando.

An doctor von Wat zû S. Gallen.

a) „e“ für „ç“. — b) „ligua“. — c) „nacht“. — d) „rist“. — e) Doch wohl für „widerumb“ geschrieben? — f) „commit“. — g) Scheint so aus „ecclesiarum“ berichtigt. — h) „eucar“. — i) „appol“. — k) „intoller“. — l) „rationem“.

l) Vgl. IV, Brief 484.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II,  
312. 77.

954.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1537. März 21.

Die Zusammenkunft in Schmalkalden. Brief Luthers an den Bürgermeister Jakob Meier in Basel.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Nihil nunc habeo, quod scribam, nisi quod mirifice tuas suavissimas exspecto<sup>a)</sup> literas et quod audio, solutum esse conventum Smalcedonensem et omnia in illo ad votum successisse. Quid autem actum sit, ignoro, nisi quod audio, omnia felicissime<sup>b)</sup> successisse. Tu si quid habes certi, fac sciam. Basileienses miserunt formulam epistolæ D. Lutheri, scriptam ad Iacobum Maiorarium, consulem, cuius exemplum hic tibi mitto; at ea lege, ut una cum illis, quæ prius tibi misi, remittas. Valebis. 21. Martii, anno 1537.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo colendissimo.

a) „exp“. — b) „æel“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

955.

IV 124

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1537. März 25.*

Bericht über die Verhandlungen in Schmalkalden. Er lobt die feste Haltung der Evangelischen in Sachen des Concils und die Versöhnlichkeit Luthers in der Einigungsfrage. Mahnung zur Einigkeit und zu besonnenem Handeln gegen Luther. Liebe des Marcus Angelus zu einem Mädchen in St. Gallen. Übersendung des Verzeichnisses aller, die in Schmalkalden anwesend waren.

Salus et pax Christi.

Reddite mihi sunt literę tuę, clarissime vir, 19. Martii scriptę. Ego vero quod ad illas non statim respondi, hinc primum factum est, quod nullam respondendi materiam suppeditabant, deinde quod legati nostri nondum retulissent, quid Schmalkaldum novi peperisset. Nunc summam tibi respondeo, laudato primum Christo et cęlesti illius parente, qui utcunque sinat suos nonnunquam cribrari a Satana, non tamen omnino deserit, quin eripiat ex igne et aqua, quotquot confidunt dexterę suę. Nam, bone deus, in quanto metu fuimus, ne quo fuco imponeret nostris belua illa Romana aut ne nostri, plus æquo pacis ecclesiasticę studiosi, quędam admitterent evangelicę puritati parum digna. Deinde metus erat, ne forte pars adversaria professionis nostrę, ut est potens et auctoritatis<sup>2)</sup>, si mundum spectes, summę, nonnihil vel minis vel blanditiis a nostris extorqueret aut impetraret, quod non careret offendiculo. Tandem quam terruit nos nuperum istud et sacramentarium concordandi negotium, unde non vidimus, qua ratione portum aliquem contingeremus! Et ex omnibus istis malis imminentibus liberavit nos dominus, cui gratię sint æternę. Quod ad pontificem adinet, egit ille suo more suam causam. Nostri vero fortes fuerunt contra illum. Responsum est illi, proclamatum esse eum per nos Antichristum nosque etiamnum perstare in ea sententia nullamque viam aut rationem conveniendi cum illo esse posse. Legatus vero exclamavit in miscram et desperatam Germaniam, quę sanctissimum Christi vicarium pro summo Antichristo habeat et, qui loco sit Christi, a nobis loco bestię traducatur. Lutherus vero strenuus hic fuit, qui per singulos et communes religionis christianę locos pontificis impiam doctrinam tam graphice perstrinxit, ut nihil videris et verius et absolutius. Philippus quoque constans fuit.

Quod adversariam partem attinet, cordatissime responderunt nostri legato Cęsarıs et aliorum atque ita, ut invocandus sit Christus, ne hanc

mentem illis auferat. Utcunque enim Christi regnum hominum auctoritate<sup>a)</sup> non constet, tamen vel Paulo teste tranquilliores vitam ducimus illorum beneficio; tantum cavendum est, ne plus iusto confidamus humanis viribus, adde etiam ingeniis. Facile enim fieret, ut crux Christi in quadam perniciosam<sup>b)</sup> carnis securitatem commutaretur aut ex evangelii puritate nescio quis politicus sive philosophicus Christianismus nasceretur. Et nonne semper publica orbis mala ab iis nata sunt, a quibus erat diversum expectandum<sup>c)</sup>? Itaque ni dominus det, ut suis beneficiis certa ratione, hoc est sine humana fiducia<sup>b)</sup> utamur, sentio omnia ista bona immodice nobis omnibus nocitura.

Tandem et concordiae nostrae causa non infeliciter cessit; nulla enim mentio facta est istius tragediae<sup>d)</sup>, quae nos utrinque aliquandiu misere admodum divexavit, inprimis vero ecclesiam Constantiensem, quae parum abfuit, quin Diris devota fuerit propter (quemadmodum tu recte vocas) salebrosos istos articulos. Est autem praeteritis istis concordia constituta in consensum confessionis Saxonicae, quae omnino pro rerum praesentium facie proximior et simplicior via fuit stabiliendae concordiae inter nos, et Lutherus omnino nihil aliud voluit admittere; unam hanc, ut semper antea, ursit. Atque ita omnes lites diremptae sunt, idque unius Lutheri beneficio; alioqui non defuissent forte capita utroque cornu pugnancia. Utinam utinam nunc desinant boni quidam, quos nosti, urgere et fatigare ecclesias novis quibusdam conatibus, quibus inita iam per domini gratiam concordia non gravius forte turbetur quam antea unquam! Res nunc bene habent, si voluerimus; terrent autem me magna ingenia.

Helveticarum ecclesiarum digna mentio facta est, et plus semel. Expectandum<sup>e)</sup> autem est vobis, quid scripturus sit Lutherus. Tunc duo observate: primo ut illius scripta benigniter excipiat et respondeatis optimo viro clare quidem, sed amice; deinde ne inter vos ipsos scindamini, sed uno semper ore et animo rescribite. Si Lutherus petierit recipi a vobis confessionem Saxonicam, legenda est illa a vobis diligenter. Si quid offendit, indicate Luthero libere et petite, quo sensu ipse quidvis recipiat etc. Semper autem observandum vobis, ne qua occasione iniurii inveniamini in sanctissimos viros Zvinglium et Ecolampadium; deinde ne revocatione aliqua plus noceatis, quam unquam profueritis regno et nomini Christi. Dominus det vobis os et sapientiam. Tu vero putas, neminem fore ex vestris, qui non sit agnitus, corpus et san-



guinem Christi in cena<sup>e</sup>) adesse et vescentibus distribui, quo scilicet Lutherus sensu teneat; sed non ignoras, unde nata fuerit disputatio de clarificato Christi corpore. Hinc enim affirmata fuit præsentia corporis Christi in cena<sup>e</sup>), sed quam dilucide, testantur, quæ multis utrinque scripta sunt. Hinc non videtur tutum fateri, corpus Christi esse in cena<sup>e</sup>) sensu, quem Lutherus tenet. Tametsi enim nunc se declaret nobis, non tamen hinc declarata sunt scripta illius crassissima et in totum mundum sparsa. Distribui corpus Christi in cena<sup>e</sup>) sine periculo fatemur. Quodsi ex ista distributione asseveres præsentiam, iam illa quoque minus habebit periculi, ut si dicas: corpus suum Christus usu cenæ<sup>e</sup>) distribuit suis — adde etiam bonis et malis —, ergo est præsens, iam certa constabit præsentiæ ratio. Sed utinam valeant tandem ista omnia et liceat clare testari veritatem ipsam et dicere, fructum passionis Christi adeoque corpus Christi communicari nobis in cena<sup>e</sup>) et hoc ipsum esse præsens! Dominus liberet nos ab omni obscuritate et offendiculo in sacris rebus omnibus. Amen.

Hęc summatim tuæ Humanitati libuit scribere, indocte quidem, sed vere. Reliqua de gestis Schmalkaldiensis conventus audies forte brevi ex apologia, quæ edetur<sup>f</sup>). Dominus mire adfuit nostris. Utinam solitam illius benevolentiam bene collocemus!

De Marco Angelo Candiensi, qui mecum est, vellem scire abs te, quid illi negotii sit cum puella quadam Sangallensi, quam ardentissime amat. Cupit illam sibi matrimonio iungi. Quæ cum honesta res sit et videam, illum sibi ob amorem vix constare, vellem certe sive per te sive alium quemvis a parentibus sciscitari, quid illis in animo sit; ipse sibi de eis quidem nonnihil pollicetur. Ego vero et germanus frater sic illi sumus adfuturi, si nostro consilio acquieverit, ut post anni dimidii cursum pecuniolæ aliquid propriæ sit habiturus. Fecit hic elegantissimum sertum ex margaritis, donaturus puellæ; sed impedivi, donec intelligerem, quam gratus esset parentibus hic amor.

Postremo catalogum<sup>g</sup>) ad te mitto eorum omnium, qui fuerunt Schmalkaldi, viri magni, pii et docti; quibus cum hoc loco adfuerit Christus, precemur studiosissime, ne unquam posthac deserat. Vale, patrone observandissime, et me inter amicos, etsi indignum, complectere. Constantiæ, 25. Martii 1537.

Dominico et Furtmüllero istec<sup>h</sup>) quoque communica, fratribus meis charissimis.

*Iohannes Zvik tuus.*

Clarissimo viro D. D. Ioahimo Vadiano, reipublicæ Sangalensis et pio et prudentissimo consuli, domino suo observando.

a) „aut.“. — b) „t“ für „c“. — c) „exp.“. — d) „traged.“. — e) „cena“. — f) „det.“. — g) „ca-thal.“. — h) „isth.“.

<sup>1)</sup> Vgl. II, Brief 152.

IV 126.

956.

Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.

Schaffhausen, 1537. März 27.

Bitte um ärztlichen Beistand. Beschreibung seiner Krankheit und seines Zustandes.

Salutem. Lieber herr und vetter, wissend mich ainen brieff und antwurt uff 22. Mertz empfangen, daran ich nit wenig trurens empfangen, diewill ir mich erst uff ander phisicos wisen wöltend und ich zû kainem menschen uff erden mer vertruwen und zûflucht hab, dan zû üch. Sölt also wissen, das ich weder gen Costentz noch nienenhin will, allain üwers ratt und hassung gehorsam sin. Ist hieruff wie vormals min gantz früntlich bitt und beger, mir zû ratten und kainen costen underlassen; dan ich ietzen in 7 wuchen nie geprediget und fürcht stetz, man werde unwillig. Sunst wist, das sich die kranckait nit bösseret; blibt stetz in ainem. Hab etwan ain tag oder 3 oder 4, ouch 5 gütte rûb, ouch güt necht, das ich glich wen, es welle best thon. Darnach glich so wirt mir ze nacht nach dem ersten schlaff fürderlich wê, wie ich uch vor darvon geschriben, und werdt etwan ain stund, etwan  $\frac{1}{2}$  stund, etwan 2 stund; uff lengst hatt es ain mall 3 stund geweret. Darnach schlaff ich biß zû tag, und ligt mir stetz aller wetagen umb brust, das es etwan ain tag oder zwen ist, ob ich uff ainen zittigen aissen griffe. Gatt mir dan aber wider ainweg. Doch wie bald ich mich ain klin ûb oder ubersich oder undersich griff, so rupfft es mich. Und under tagen darff ich gar nit schlaffen; dan (da) ich zway mall geschlaffen, vermaintend sy, ich welte inen under den henden verschaiden sin; und kum doch nit von der vernunfft. Sölich blödinen komend mich etwan tags ain, fürnemlich wen ich ain morgen uffston, ouch etwan zû nacht. Umb den abent kompt dan ain zitt, das ich wen, mir gebrest gar nünt. Wen ich dan uff gassen will gon oder in kilchen, mich also versuchen, so will mir min gesicht vergon und wirdt mir treffenlich blöd. Ich nim von tag zû tag am lib treffenlich aib, das ir mich nit kantend. Es ist schier nünt mer ain mir und bin denacht nie gar zû bett gelegen; ich hab den merenthal all tag

hosen und wameß ain. Ich muß uch ouch aines berichten: ich hab ierlich ietzen ain 12 jaren ain zway mall under der zungen gelassen fur die vallenden fluß. Nun hatt es mir aber wellen ainen nachtail am reden bringen, das ichs ietzen ain jar underlassen, und hab uff baiden klinen fingern dafür gelassen; ob ich villicht darmit etwan verhünt (!) hette etc. Ich mag noch stetz woll essen und trincken und schmeckt mir treffenlich woll. Ich halt mich aber stetz nach üwerem erst gethonen schriben. Hab den merental all nacht ain kelbery oder lemery brattes. Verman, es solle mir fluß dörren. Ich befind nit sonderlich kranckait im haupt; doch zun zitten will mich duncken, ich empfind die vallenden fluß. Ich hab ietzen zway mall geschwitzt in ainem zuber und mir lassen schrepffen. Hatt mir denocht hefftig das sussen von oren genomen. Doch thütt es mir treffenlich vill laid, und loufft mir on underlaß ain wischspen vor ougen umb, und sonderlich ain grosses, wen mich kranckait will ankomen, ouch diewill ich sy hain oder so ich uff gassen will gon. Und wens anfacht nachlon, so latt ouch den (!) wee nach. Ich habs aber kainest mer 2 necht ain anandren, wie ichs vormals ain 14 tag ain ainandren all necht etwan 2 mal gehebt hab. Dan wissend, das ich wider angefangen, die lorbonen ze bruchend, und bratt al nacht 5 oder sechs und iß sy. Hab schinbarlichen empfunden, das mir woll gethon; dan wie bald ichs erstlich anfieng widerumb bruchen, do hatt ichs wee nit all necht, wie vor. Der Jud David kompt zun zitten zü mir, gesicht mir urinam, redt mengs mall: wen im min urina unwissend zükeme, welte er reden, mir breste nünt; das wasser gar nünt schedlichs anzaige. Er vermaint ouch stetz, die kranckait solle sich von im selbs verzerren; dan vill fetzes im harn von mir gond, fürnemlich ouch vill grien. Dan es mich ouch ietzen in der kranckait vill mügt, und sonderlich wen ich etwas wercken, als ich ietzen ouch den kruttgarten zügerust hab. Hierumb, lieber herr und vetter, rattend und helffend; üwer arbeit sol uch trülich widerlait werden. Und lassend mich by erster bottschaft (!) wissen und wissend (!) mich nienenhin; dan by üch will ich bliben und menschliche hilff allain by uch süchen. Ir wissend woll, was vertrauen zü ainem artznett thütt. Die gnad gottes mit uns allen. Geben zü Schaffhusen, uff 27. Mertz 37.

*Sebastianus Grubelius vester (?)*.

Dem hochgelertten, ersamen und wisen D. Joachim von Watt zü Sant Gallen, minem herren und vetter, zü handen.

1) Vgl. oben, Brief 704.

IV 127.

957.

**Konrad Pellican<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1537. April 3.*

Übersendung seiner Collectaneen, die aber nur zum Teil sein Werk seien und worin er seine Ansicht über das Abendmahl ausgesprochen habe. Man möge ihm und seinen Freunden gestatten, für ihre Anschauung einzustehen.

S. De rebus religionis et consiliis opportunis<sup>a)</sup> pro reformatione ecclesie, sapientissime Vadiane, alii tibi scribant, homines eruditi et periti negotiorum<sup>b)</sup>; ego aliud non possum interim, quam orare clementiam dei, ut mediis, quę novit, succurrat piis et impediat impios in sanctificationem sui nominis. Ipse novit, per quos suam gloriam magnificare velit, qui id non difficilius per Turcam agere poterit, quam forsitan per papam et suos, si non facilius. Mitto tibi lucubrationes collectaneorum nostrorum; quas tibi offerre ausus non fuisset, nisi intellexissem, te earum desiderio teneri. Quas ut meas non adsero, tamen meas quoque negare non audebo; maxima pars, et meliorum, aliorum est, priscorum et novorum, ut videbis in præfatione; sed et nostra quoque subolebis passim, infirma et modica. In locis aliquot evangelicis et in primo capite Actorum videbis, quid videatur mihi de eucharistia et cena dominica. Brencio non quidem nominato, sed contra sacramentarios declamanti respondi ad rem, sine omni calumnia et ut concordie, si quam nobiscum habere vellent, neutiquam præiudicet<sup>c)</sup>. Interim nos candide amamus ipsorum universam partem, eos quoque, qui nos ignoranter et non mala intentione traducunt, ob tamen quorum studia contra nos nos ab agnita veritate et simplici claraque dictione nostra declinare non possumus. Spero, quod non velint; saltem velle non debent. Video nobis contra papistas cum eis per omnia candem esse sententiam<sup>b)</sup>, consilia eadem et vota similia. Nos in libera gente docemus, quod, quia olim ipsi sub principibus, non audebant. Vellent, nos quoque non tentasse, quum interim constet, nos dextre egisse, quę dominus per nos voluit fieri. Nemini præiudicat nostra libertas. Utinam illi non nimium quibuscunque personis deferre voluissent vel coacti fuissent! Causa nostra personalis non est nec ad nostram ætatem<sup>c)</sup> finienda, sed posteris iudicanda prostabit, omnibus orbis technis<sup>d)</sup> pie eruditis et zelo domini permovendis. Vale, amplissime vir et colendissime amice. Ocissime<sup>e)</sup>, ut cernis. Feria 3. Aprilis 1537.

Tuus *Conradus Pellicanus.*

Absolutissime probitatis et eruditionis viro D. Ioachimo Vadiano,  
sapientissimo consuli Sangallensi, amico incomparabili.

a) „oport.“. — b) „ci“ für „ti“. — c) „e“ für „se“. — d) „tecnis“. — e) „ocys“.

l) Vgl. V, Brief 714.

958.

III 47.

**Jakob Fer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bischofszell. 1537. April 12.*

Der Tod seines Freundes Petrus. Sein dringender Wunsch, von Bischofszell wegzugehen und Bitte, sich bei Bullinger für ihn zu verwenden, damit er endlich zu dem gewünschten Ziele komme.

Pax et gratia Cristi. Petrus, vir ille bonus, superas concessit ad auras. Eripuit illum dominus ex ærumnosis huius sæculi casibus. Idem rependat, qui mala in illum patrati sunt. Cum itaque præter illum, qui mea penes te curet negotia<sup>a)</sup>, non habeam quenquam, cui res meæ ut illi cordi sint, loquar vel saltim adhuc semel ipse. Parce, obsecro, iterum iterumque pulsanti. Nosti, quanto desiderio alio concedendi teneat, exstimulantibus<sup>b)</sup> causis, cum ingratitude nostratium<sup>a)</sup> ferme enecantium<sup>a)</sup> me, tum quod video, meum ministerium ab his fastidiri. Suboles<sup>c)</sup> prolium oneri facta, causantes dispendium; vilis factus sum illis. Bene meritum non ob mala (crede michi) facta odiunt. O quam vellem hinc quoquo gentium<sup>a)</sup> vocari! Retulerat michi Petrus piæ memoriæ, tuam Eminentiam<sup>a)</sup> literas a Bullingero accepisse, quibus intellexisse<sup>d)</sup> se aiebat, michi non properandum hinc esse alio; spem illi fore, pro voto rem meam successuram<sup>e)</sup>. Tu, humanissime vir, calcar adhibere illi meo nomine ne recuses, quo optatis aliquando potiar<sup>a)</sup> sedibus etc. Vale, parentis vice observandissime. Ex Bischoffzell, 12. Aprilis, anno 37.

Tuæ Eminentię<sup>a)</sup> subditissimus *Jacobus Fer.*

Laudatissimæ urbis Sangallensis celeberrimo consuli Ioachimo Vadiano, suo dulcissimo parenti.

a) „ci“ für „ti“. — b) „ext“. — c) „sob“. — d) „intellex“. — e) „succesuram“. — Durchgehends „e“ für „se“.

l) Vgl. oben, Brief 930.



IV 132.

959.

**Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.***Tuttlingen. 1537. April 25.*

Bitte um Auswirkung eines «Schadlosbriefs» für verpfändete Rebberge in St. Margreten, ferner um Bericht über die Antwort, die den schweizerischen Kirchen von der Versammlung in Schmalkalden zugekommen ist, und um Mitteilung sonstiger Neuigkeiten.

Gratiam et pacem a domino. Prudentissime vir, ob parentum nostrorum, tum nostram veterem ex variis contractam amicitiam — occurrentibus, quibus Vadiani consilio indigeo, quibus mihi prodesse possis — mihi persuadeo, non labores curasque recuses, preces meas sentiam fuisse efficaces. Accommoda<sup>a)</sup> portitrix litterarum occurrit coniunx Francisci, qui parrochum in Herisow egit, iam collega meus charissimus in Tuttlingen, quæ iniuncta fideliter præsentabit. Cum in ædibus tuis cum Sebastiano Contzio felicitis memoriæ eram, referebam tuæ Humanitati, vinetas meas in villagio S. Margarethæ pro duobus florenis annui census erga Franciscanas sorores ad divum Leonardum pro domo Hainrici Kayzers impignoratas, quas litteras pollicitus redimere, ne vineæ quovis modo gravari possint. Consulebas, cum non vacat, litteras redimat priores, expostulare debeam vulgo ain «schaidloßbrieff». Obnixè rogo, meo nomine alloqui digneris, fidei datæ memor esse velit; ne nobis emorientibus heredes mei immerito gravari possint, eas mihi tradat. Curare velis, per mulierculam mihi præsentare possit. Mihi gratissimam rem exhibes. Gratia Deo: a censu annuo 10 florenorum proximo mense Martio liberas feci. Ceterum perquirere si licet, scire desidero, quid ecclesiis per Helvetiam ad illustrationem sententiæ de cena divina ex comitiis Smalkaldianis responsum sit; audio, Lutherum cum multis verbi præconibus adfuisse; et si qua alia nova habes, te per Christum oro, ad me scribere ne graveris. Benevolentiam ob loci distantiam ne languescere sinas, quam semper in me ostendisti, rogo. Saluta nomine meo honestissimam tuam coniugem. Vale in domino, optime vir. Ex Tuttlingen, 25. die Aprilis, anno 1537.

*B(enedictus) Burgower tuus.*

Amplissimo ac doctissimo viro Ioachimo Vadiano, doctori et consuli Sangallensi, domino et amico colendissimo.

a) „accomoda“. — Durchgehends „e“ für „æ“; „c“ und „t“ nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

1) Vgl. I, Brief 22.

960.

**Vadian<sup>1)</sup> an Konrad Pellican.**Stadt-B.  
Zürich.  
MS. F.  
61. 35r.*St. Gallen. 1537. April 25.*

Freude über den Empfang zweier neuer Werke von Pellican und Bullinger. Aufmunterung, die Erklärung der Apokalypse an Hand zu nehmen.

S. Lucubrationes tuas in Matthæum, Marcum, Ioannem et Lucæ libros duos felicissime editas<sup>a)</sup> una cum Bullingeri nostri commentariis in epistolas apostolicas magno cum desiderio accepi et mox, ut homo sum avidissimi stomachi, magno fructu transcurri. Et fateor, primum me admiratum esse laborem utriusque, primum immensum et quem credi vix queat tempore tam brevi posse præstari, dein tanta digestum industria, tanto iudicio adhibitum tantaque conditum pietate et rerum delectu tam eximio locupletatum et ornatum, ut non sint facile desideraturi lectores (nisi improbi esse pergant), quod huic absolutissimæ summæ adiciant. Gratulatus autem sum ante omnia sæculo nostro, cui hoc muneris domini nostri clementia concesserit, ut, purissimo illo tractandarum scripturarum modo et genere revocato, de loco et gradu summo veri sophistica barbaries et magnis nugis ostentata hypocrisis posset, lyranis et carrensibus et glossis innumeris, quibus hactenus contaminatæ literæ sacræ iacuerant, ad corvos, quod dicitur, missis. Par est autem, doctissime Pellicane, ut de munere illo tuo plus quam liberali, immo vero aureo, ingentes tibi gratias agam, data et de referendo fide, si unquam sese occasio obtulerit. Ceterum<sup>b)</sup> vellem, quod boni ut consulas precor, et in Ioannis Apocalypsim te calamum convertere et, quoniam ecclesiæ publico favore is liber multis sæculis exceptus est, opes ingenii tui, quæ domini gratia, nihil adolor, magnæ sunt, in reconditum illum thesaurum mysteriorum, quæ nostra maxime ætate emergunt, solita illa facilitate tua ingerere. Ad mysteria enim, præsertim ænigmatis involuta, non iudicium modo scripturis exercitum, sed ingenium etiam facilitati natum et hac præcipua gratia præditum requiritur. Sunt autem, mihi crede, qui cum librum Pellicano interprete maxime omnium legere cuperent, non modo quia magnæ existimationis apud se nomen tuum existit, sed quod gustum fecerint ex ingenii tui modulo et promittant sibi, te, qui magnam partem utriusque Testamenti mysteria tanta fide et diligentia tractaris, certo nihil relicturum in Apocalypsi, quod pium lectorem non possit

abunde de luce veritatis instruere. Vale et symmystas valere nostro nomine iube, Bullingerum, Leonem, Theodorum, ceteros<sup>b)</sup>. Nostri ministri vos in domino salutant. Sangalli, VII. Kalendas<sup>c)</sup> Maias, anno MDXXXVII.

*Ioachimus Vadianus tuus.*

*Doctissimo viro D. Chuonrado Pellicano, sacre theologiæ in illustrissima urbe Tigurinorum professori, domino suo colendissimo.*

a) „æ“ für „e“. — b) „Cæt.“. — c) „Cal.“.

1) Vgl. I. Register, unter «Vadianus».

Cent.  
Goldasti,  
ep.  
XXXIX

961.

**Sebastian Münster<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. (1537.) Mai 13.*

Mitteilungen über den beabsichtigten Druck der Kosmographie des Ptolemæus und Bitte um Vadians Mitwirkung.

Sebastianus Mynsterus Ioachimo Vadiano S. D.

Volueram tibi mittere, clarissime vir, unam ex tabulis Helveticis, quas curavi hic imprimere, nisi Froschouerus<sup>a)</sup> me monuisset, tibi unam ex Tiguro misisse. Cum itaque is imprimendi modus nobis medio-criter successisset et artem aliquam apprehenderimus fundendarum integrarum dictionum, deliberavimus ego, Henricus Petri et Michael Isengrinus, hoc pacto excudere cosmographiam Claudii Ptolomæi non quidem in tanta forma, ut hactenus a multis fuit impressa, sed in ea forma, in qua annotationes tuæ in Melam sunt impressæ. In tabulis ponemus insigniores dumtaxat<sup>b)</sup> civitates; reliquas vero ordine alphabetico ponemus in cuiuslibet tabulæ otioso<sup>c)</sup> aliquo spatio, puta in margine vel attingente aliqua regione ab illa tabula extranea. Pro hoc autem opere utemur Ulmensi editione<sup>d)</sup> et novissima Lugdunensi exemplari, in quo non parum laboratum est, adhibito potissimum Græco exemplari, ut hic ante quadriennium a Frobenio est excusum<sup>e)</sup>. Nova, quæ hactenus accesserunt, in fine addemus et præterea doctorum virorum suppetias desideramus. Fui præterea apud Glareanum Friburgi, accessi et Aegydiū Tschudum, quin et Beato Rhenano scripsi et consilium suum pariter et subsidium efflagitavi; sed ille ad te me mittit, quod alioquin eram facturus. Tu enim plurimum præstare poteris nobis in hac re, qui iam dudum Viennæ cum magna laude nominis tui et auditorum utilitate

Ptolemæum prælegisti atque compendium in eundem dictasti, quod me contigit hic videre, quamquam plurimum esset corruptum et pessime transcriptum<sup>a)</sup>. Non parum ornaret tale compendium a tanto viro editum Ptolemæum, fini operis adiectum. Habemus et Wernherum Nurnbergensem, qui ante aliquot annos in præfationem Ptolemæi scripsit. Tu itaque, doctissime vir, noli nobis in hoc opere deesse, sed indica nobis consilium tuum, aut — si opus fuerit mutuo colloquio — non dedignabor hinc ad te ascendere. Nulla tabula adhuc est impressa, licet quatuor sint sculptæ; alias misissem tibi formulam nostræ editionis<sup>d)</sup>. Vale. vir optime, Helvetiorum decus. Basileæ, Dominica post ascensionis.

a) „Froschotterus“. — b) „dunt-“. — c) „c“ für „t“. — d) „ed-“. — e) „transcr.“.

f) Von *Sebastian Münster*, dem Hebraisten und Kosmographen, geb. 1489 in Ingelheim, gest. 1552 in Basel, liegt ausser dem durch Goldast erhaltenen nur ein Brief aus dem Jahre 1550 in unserer Sammlung vor. — 2) Die griechische Ausgabe des Ptolemæus von Frobenius erschien im Jahre 1533; der Brief wird also im Jahre 1537 geschrieben sein.

962.

IV 136.

### Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

(*Constan.*) 1537. Mai 16.

Die Unwürdigkeit des Marcus Angelus. Schriften über den Tag von Schmalkalden verspricht er zu schicken, sobald er solche findet. Er ist längere Zeit bei Ambrosius (Blaurer) gewesen, um Näheres über die Verhandlungen in Schmalkalden zu erfahren. Er ermahnt Vadian, für die Einigkeit der Schweizer besorgt zu sein und dann mit Bucer zu verhandeln. Grüße von Bekannten.

Salus. Ex caussis quibusdam aliquandiu iam abfui, ornatissime Vadiane. Hinc factum est, ut nichil ad te scripserim. Domum ubi redii nuper, inveni literas tuas, in quibus primum rescribis de Marco illo Cretensi, qui qualis sit, magno meo malo nec sine bonorum scandalo sum doctus. Sed valeat. Deinde petis libellos quosdam de Schmalkaldiæ caussa editos<sup>a)</sup>; sed nusquam apparent. Cum primum vero illos reperero, non obliviscar tui; cupio enim, pro tua in me benevolentia quacunque occasione gratus esse. Si quæris, quo loco fuerim iam absens, scito me fuisse cum Ambrosio, altera anima mea; si quæris, qua caussa, scito nullam fuisse aliam, quam ut certissime intelligerem Schmalkaldiæ habiti conventus tractationem et maxime, quidnam concordiae sacramentariæ caussa actum; qua de re alias. Nunc non vacat quicquam addere, nisi ut pro tua prudentia cures, quam optime inter vos conveniat. Forte falsus est animus meus; tamen nescio, quid inauspicati mihi præsagiat. Nam et Bu-

cerus, optimus ille vir, tale aliquid agere videtur, unde inter vos similitatis aliquid nasci possit, si modo iam natum non est. Semper enim commendat Basilienses et Sangallenses tanquam concordiae studiosissimos; alios vero dum praeterit, re ipsa clamare videtur, tales non esse; ne quid dicam, quid ille nominatim<sup>b)</sup>. Tu Bernatibus et Tigurinīs amice scribas atque ita, ut intelligant, te sic stare a Buceri parte, ut interim ipsos non desinas sincerissime<sup>c)</sup> complecti. Deinde cum Bucero agite unanimiter et habete semper rationem nominis Zvinglii et Oecolampadii, virorum clarissimorum, et cavete, ne scindamini scilicet ex hac caussa. Vale et me ama. 16. Maii 1537.

Thomas Blarerus, consul noster, iussit salutem tibi adscribere, idem Cunradus frater.

Tuus *Iohannes Zwick*.

Clarissimo viro D. D. Ioahimo Vadiano, reipublicae Sangallensis ornamento, suo et domino et fratri colendo.

a) „æd.“. — b) Die Worte „ne — nominatim“ sind ganz deutlich, aber uns unverständlich. — c) „sync.“.

l) Vgl. II, Brief 152. — Dem vorstehenden Briefe wird wohl am besten ein undatiertes Bericht Zwicks über seine Auseinandersetzung mit Marcus Angelus beigegeben, der doch ohne Zweifel an Vadian gerichtet ist und die kurze Notiz in dem Briefe vom 16. Mai in erwünschter Weise ergänzt. Leider ist dieser Bericht durch verschiedene grosse Wasserflecken beschädigt, welche — so weit und so gut möglich — eine Ergänzung durch Conjecturen nötig machten.

IV 134. Quum mores mei Marco sunt intolerabiles<sup>a)</sup> ac perinde ei est, atque si vivat apud me sub arcissima Carthusianorum regula, deinde cum illius mores mihi meoque *praconis* officio<sup>b)</sup> non sint ferendi in *futurum*, nostrum erit, ipse ut alio *se conferat*.

Hoc cum te mediatore iam statuerit, *ut nullam* de me conquerendi occasionem habeat et sentiat, me illi non sine mediocri iactura benefacere, primum donabo illi 14 hebdomadarum sumptus, deinde sumptus vestium, quos fecit scientibus nobis, item pro calceis et conviviis cum Synapio; et quod illi mutuo dedi, donabo omnia; item aureos tres, quos tibi debet, reddam; tandem pro viatico addam aureos duos. Summa horum sumptuum erit aureorum viginti trium, uno et altero solido minus.

De moribus illius disputabo *nihil amplius*, dummodo ille nusquam me traducat et *nullam* occasionem mihi praebeat; nec est, quod artificii sui ullam apud me iacturam fecerit, cum ne unum quidem horologium perfecerit, et ego arenam<sup>c)</sup> hanc puriorem et minore negotio possim parare; quanquam in paranda arena<sup>c)</sup> (ipso inprimis teste) ingenium conficiendi horologia situm non sit. Ut vere dicam, nihil ex illo unquam in hoc negotio expectavi<sup>d)</sup> quam albedinem arene<sup>c)</sup>. Hanc promiserat se scire, ut similis esset meae; sed



nequaquam præstitit. An noluerit vel non potuerit, nescio. Immo<sup>e)</sup> de ista arena<sup>d)</sup>, quam paravit, dubito, qualis sit futura.

Summa: Statueram illi benefacere, cuius animi mei deus testis est. Nunc cum priore ratione fieri nequeat illius culpa, testabor tamen vel hac ratione animum meum, ut iacturam hanc aureorum viginti trium cum illo fecisse velim.

Conqueritur autem, iniurios quosdam in illum fuisse aut esse. Novit, quos sentiam. Pro illis *stabo* et respondebo et satisfaciam, ubi res postulaverit.

Tandem cupio amicus illius esse et hortor, ut hunc casum æque ferat et, quocunque se contulerit, discat agere peregrinum honestum et tractabilem. Tunc ubique est dominus, qui resipiscentem et videt et amplectitur. Habet alioqui multa dona, quæ si ornabit auctoritate<sup>f)</sup> quadam et prudentia, *intelliget*, profuturam<sup>g)</sup> sibi Constantiæ factas *conditiones*<sup>h)</sup>. Valeat in Iesu Christo, domino nostro, optimus frater. Aegre illum *remitto*, me deus amet, sed perpensis causis *intelligo*, dominum aliter (?) iam velle. Quodsi vero hæc discedendi ratio grata illi non fuerit, ego certe aliam non video. Ceterum<sup>i)</sup> si fuerit grata, potest hoc uno verbo istuc<sup>k)</sup> testari.

(Adresse fehlt.)

Tuus *Johannes Zwick*.

a) „intoll.“. — b) „t“ für „c“. — c) „harc.“. — d) „exp.“. — e) „imo“. — f) „aut.“. — g) Scheint für „profuturas“ verschrieben. — h) Oder *cognitiones*? — i) „Cæt.“. — k) „isthuc“.

963.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

IV 140.

Constanz. 1537. Juni 6.

Übersendung einer Schrift über den Tag in Schmalkalden, bei dem Philipp Melanchthon namentlich eine versöhnliche Haltung eingenommen hat. Eifrige Bemühung Bucers für den Frieden mit den Lutheranern. Jetzt hält er sich in Augsburg auf, um die kirchlichen Dinge zu regeln. Gegenüber seinem übermäßigen Einigungseifer müssen die Schweizer fest bleiben, um sich nicht den Vorwurf der Unbeständigkeit zuzuziehen. Insbesondere sollen sie unter sich einig sein. Die bevorstehende Neuauflage der Aphorismen Vadians. Grüße an die Freunde.

Salus et pax Christi.

Hic ad te mitto, quod de Schmalkaldico conventu editum<sup>a)</sup> est, Vadiane ornatissime; plures autem libellos vel ad te vel Gebentingerum misissem; sed non nisi unum aut alterum secum adtulit Mangoldus. Quotiescunque vero istius conventus mentio incidit, merito gratiæ sunt domino agenda, qui bono suo spiritu compescuit ardentissimos quorundam affectus. Usus est dominus Philippo, quem Ambrosius mihi nuper non potuit satis commendare, et parum abfuit, quin melius cum illo sibi quam Bucero convenerit. Adeo omnino ardet optimus vir Bucerus in componenda cum Lutheranis concordia, ut dissimulari velit etiam ea, quæ cum animi candore vix possunt dissimulari. Is nunc

agit Augustæ, vocatus instituendæ ecclesiæ gratia, atque hic invocandus dominus anxie, ut frenum imponat illi, qui nihil non faciendum putat, ne Lutherani offendantur. Tute scis, quanta sollicitudine etiam Helveticas ecclesias conetur in hoc pistrinum detrudere, ut, si facturi sitis, quod ille vult, non solum vos ipsos, sed etiam sanctissimorum virorum Zvinglii et Ecolampadii nomina celebratissima multis malisque suspicionibus<sup>b)</sup> sitis gravaturi. Perpetuo enim hoc vult Lutherus cum suis, errasse et illos et vos. Hoc si datis, cum verum non sit, præbebitis pessimum exemplum inconstantiae de vobis. Hoc nuper egi cum fratribus Tigurinis neque satis est, etiamsi planam mentem habeatis Lutheri, vobis autem liberum non sit, planam testari. Si charitas exigit iuxta Bucerii rationationem, ut subscribatis vel recipiatis articulos obscuros, mente tamen cognita, iam eadem charitas quoque exigit, ne receptis tam salebrosis et contentiosis articulis offendatis omnium nationum optimos animos. Qui fit, observandissime Vadiane, ut Bucerus tam inique ferat, si dicatis, vos præsentiam Christi in cena<sup>c)</sup> nunquam negasse, item nunquam docuisse, nihil esse in cena<sup>c)</sup> præter vinum et panem: semper autem urgeat, vos hæc iam daturos, docturos, posthac et damnaturos, quicumque secus sentiant? nonne tacite revocationis speciem<sup>b)</sup> hæc habent? Vos iam ternas confessiones scripsistis: prima ad nos Constantiam missa est ante biennium, ni fallor; altera scripta Basileæ, auctore<sup>d)</sup> etiam Buceo; tertia, quæ nuper Luthero missa est. Quodsi ex istis tribus intelligi non potest, vere vos de sacramentis sentire, nescio, quid dare possitis tandem sine ignominia nominis vestri. Tu huius rei curam habeto; deinde, quod semper monui, da operam, ut inter vos quam optime conveniat et ne scindamini. Audio enim Basilienses erga Tigurinos satis acerbos, quod illi omnino iuraverint in verba Bucerii, hi<sup>e)</sup> vero non possint. Præterea non ignoras, quid Bucerii literæ ad Lutherum velint et quam non dextre alios commendet, alios vero vituperet. Nullus est autem (id quod in aurem tibi dico) in universo mundo, cuius scripta et negotia hoc sæculo magis pertimescam atque unius Bucerii, utcumque alias docti et sancti viri. — Postremo audiavi te iterum editurum<sup>a)</sup> Aphorismos tuos. Hoc si ita est, per Christum te rogo, ne imiteris retractando Bucerum.

Vale, clarissime Vadiane, et me ama. Constantiæ, 6. Iunii 1537.

Dominicum et Fortmüllerum salvere cupio.

Tuus ab animo *Johannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioahimo Vadiano, reipublicæ Sangal-  
lensis consuli prudentissimo, domino meo<sup>1)</sup> observando.

a) „edit“. — b) „t“ für „c“. — c) „cena“. — d) „auth“. — e) „hii“. — f) „me“.

1) Vgl. II, Brief 152.

964.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

Staats-A.  
Zürich  
E II.  
342. 78.

Zürich, 1537. Juni 26.

Die Verhandlungen über das Verhältnis der Toggenburger zum Abt von St. Gallen.

Gnad und frid vonn gott durch unsern herren Iesum Christum. Der handel, darvon ir, fürgeliepter herr und brüder, geschriben habend, stadt also: Lutzern und Schwytz wöllend dem appt hälffen und zu im setzen, das er möge by sinen gerächtigheyten, brieff und sigel be- lyben und, was im entwerdt, wider gewendt werde. Hieruff habend sy min herren zü Einsidlen angesücht und gebätten, sy wöllind mitsamt denen von Glaris die von Doggenburg bitten, das sy wöllind den kouffbrieff heruß gäben und die antwurt ietzund uff den gehallnen tag gen Baden bringen. Sölichs hatt min herren beschwaret; habend def- halb nienenhin lassen ryten, sunder iro botten gen B a d e n in befä- ch gäben, sich des stützigen, tratzlichen prächts und gefächts der zwey orten zü beklagen: was das aber sye, das man dem münich so stützig wider zwey ort zusage? ob dann inen ein einiger münch lieber sye dann zwey fürneme ort der eydgnoschafft, die noch so vil macht habend und sölichs ansähens und verdiene(n)s syennd? Hieruff ist nun uff dem tag zü Baden vil gehandelt; doch ist das der endtlich beschluß: miner herren klegt ist in die abscheyd verfasset. Danaben sind die mittel fürgeschlagen. Man begärt nochmals, das die von Zürych und Glaris die kouffbrieff heruß von den Doggenburgern vorderend; oder so sy das ye nitt thün wöllind, das man dann von den 4 orten uff Ulrychi gen Wyl kumme, die Doggenburger und den appt dahyn bescheyde und sy da zü beyden syten bitte, das sy inen den handel lassind ab werden, namlich das die Doggenburger vom kouff standint, doch die brieff innen behaltind, her- widerumb der appt nitt uff sinem koppff stotze. So dann die Doggen- burger von dem kouff stand, allsdann söllend die 4 ort die beschwerden der biderben lüten hörrenn unnd besähen, wie sy einigheyt machen mögind,

namlich ettlicher beschwerden entladen und denn ouch lügen des gloubes halb. Wo man sy dann nitt vereinigen möge, so söllind sy by dem küff (!) blyben; aber Zürych und Glarib söllend dem appt eins rächten harumb sin. Ob dann Zürych und Glaris neißwas bessers finde, wöllind sy ouch losen. — Sömlicher fürtrag wirt morn, uff Mittwuch 27. Iunii, für rächt unnd burger kummen. Gott beware uns. Amen. Das ist mir von üwer vrag zü wüssen; wyters hab ich nitt erfahren können. Was beschähen werde, weiß ich nitt. Ich hoff aber zü Gott, er verlasse die sinen nitt. Datum Zürych, 26. Iunii, 1537. — Lecto pasquillo remitte exemplar. Copiosas tibi per Antonium literas scripsi. Neglexi salutem, quam officiosissime tibi per meos illos Hieronymus Canien.<sup>c)</sup> nuntiavit<sup>a)</sup>; revocatis<sup>b)</sup> enim ipsis id eis diligenter iniunxit. Exspecto<sup>d)</sup> literas, quas tibi credidi, et num Osiandro suas destinaveris; quid item de Cæsare, Turca, Gallo, pontifice acceperis.

Tuus *H(einricus) Bullinger*.

D. Vadiano, Sangallensi consuli, domino colendissimo.

H. Joachimen von Watt, bürgermeisterinn.

a) „ei“ für „ti“. — b) „revocatis“. — c) Abkürzung, die vorläufig nicht aufzulösen ist. — d) „exp.“.

!) Vgl. oben, Brief 730.

XI 22b.

965.

**Hans Heinrich Winkeli und Wolf Fries<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Basel. 1537.) Juni 29.

Beförderlicher Druck eines «Kinderberichts» (Katechismus?).

Gottes gnad und barmhertzikeitt sy all zit mitt uns allenn.

Gliepter herr und gönner. Wier haben zu dienst und gfallenn üch, minen herren, dise kinderbericht zu trucken angnommen, die ietz der zit sunst keiner angnommen hett, ursach so wenig und die truckter (!) allen daruff haben miessen warten und iren sold haben wöllen, als ob 1000 oder 15 hundert ufgleitt weren; dann wir das ander werck, so wir uffgleitt, hatten miessen still lögken. Damitt aber üch, minen herren, gewilfart und die kintheitt gefirdrett wurd, haben wirs inn der yl, so böst wir haben können, hingetruckt; güter hoffnung: ob ir, unser g(nädigen) herren, andri maal öttwas zu trucken willens, uns öch zügstölt wurd. In sölichem und andrem bitten wir, iuwer streng, ersam Wy(s)heitt wöll uns alweg fir

bevolen haben. Hiemitt bewar uwer G(naden) seliklich. Frittag, am 29. Iunii.

*Hans Heinrich Winckelli und Wolff Frieß,  
bed von Soloturn vertriben, yetz burger zu Basell.*

Dem hochgelerten, erenvesten herren burgermeysterenn Watt zu  
S. Gallenn.

1) Vgl. oben, Brief 945. — Die soloturnischen Reformierten waren im November 1533 unterworfen worden und dann bei 70 Familien ausgewandert. Das Tages- und Monatsdatum weist auf das Jahr 1537.

966.

IV 143.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1537. Juli 1.*

Er berichtet den Tod seines Schwagers Schwend und die hilflose Lage der hinterlassenen Kinder. Er schickt diese nach ihrer Heimat St. Gallen zurück und bittet Vadian um seine Beihülfe.

Gratiam et vitæ innocentiam per Christum. — Alia calamitas aliam trudit aut excipit, doctissime vir. Superiori anno uxorem in partu perdidit sororius uxoris meę Schwendius; interim ex liberis, quorum quinque erant, duo obierunt, tres supersunt, et quum diu conflictasset ipse cum dura pauperie, post diuturnum morbum hydrope finem clausit vitæ. Quid ego interim aliquot annis passus sim, non expedit fortasse, ut dicam; fortasse minus quam pro necessitate aut dei præcepto, magis vero quam pro mea facultate. Mater illius, femina<sup>a)</sup> ignava et sordida, adhuc apud nos est. Quid actura sit, mihi incertum; nam nihil certi ex ea scire possum. Quare ego officii mei esse putavi, ut pueros et orphanos domum remitterem meo græ et impensis, nisi quod aureum liberalitate eleemosynariorum corras. Te itaque per viscera misericordiæ domini Iesu Christi exoratum volo, ut pro tua humanitate pupillis istis apud senatum adsis; nam cives vestri sunt, nati apud vos, ut vel iure vel miseria sua opem mereantur vestram. Misi eos socero meo et uxoris fratri, quibus et omnem rem scribo. Isti nimirum rem curabunt, ut transigatur feliciter<sup>b)</sup>. Tu, quod in te est, negotium<sup>c)</sup> quantum convenit promove. Vale, doctissime vir, et me tibi semper habe commendatum. Ex Tiguro, 1. Iulii 1537.

*Leo Jud tuus.*

Excellentissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sanctogallensi dignissimo, amico et patrono inprimis colendo.

a) „form-“. — b) „fel-“. — c) „c“ für „t“.

1) Vgl. III, Brief 370.



IV 146.

967.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1537. August 1.*

Entschuldigung seiner Nachlässigkeit im Schreiben. Politische Nachrichten.

Gratiam, pacem et vitæ innocentiam a domino. Acceptis a te cum literis, tum donario haud vulgari, eximie vir, nihil unquam vel literarum vel gratiarum actionis retuli. Unde etiam mihi ipsi videor tua humanitate et liberalitate abuti. Quid dicam? Culpam ingenue fateor ac deprecor, ac ut ignoscas, impensius rogo. Contigit tamen hæc negligentia partim quod pauci hinc ad vos abeant tabellarii, partim etiam quod non semper adsit argumentum aut materia tuis auribus digna. Concilium eo ordine, quo constitutum fuerat, diffluit. Omnibus etiam Italici ludus fuit. Paulus tertius decumbit adeo graviter, ut omnes illi mortem ominentur. Tota Italia metu Turci concussa est, qui Apolloniæ, quam Lavelonam vulgo vocant (tu nosti), plus minus mille velis paratus Italiam obruere minatur. Cæsar exercitum viginti millium in regnum Neapolitanum præsidium posuit. Timent Genuenses et omnes. Gallus exercitum habet in finibus Pedemontanis, Cæsar præsidia hinc inde in oppidis; sed nihil certi aut scitu dignum de illis auditur. Sed si in futurum aliquid scitu opus ad nos delatum fuerit, dabo operam, ut ilico<sup>a)</sup> ad te scribam. Vale. Ex Curia Rhæticiæ<sup>b)</sup>, Kalendis Augusti 1537.

Tuus totus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli, domino ac amico suo primario.

a) „ill-“. — b) „Rheticiæ“.

b) Vgl. III, Brief 468.

968.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1537. August 5.*

Betrübnis über den sächsischen Streit. Bitte um Mitteilung eines von Melanchthon und Bucer aufgesetzten Vergleichs. Ungünstige Berichte über Bucers Tätigkeit in Augsburg.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Optima fide reddidit mihi literas tuas Fridboltius hic. Fuerunt illæ mihi ut reliquæ omnes longe gratissimæ; reddiderunt autem tristem, quod iam nunc videam, quid

Staats-A.  
Zürich.  
E. II,  
342. 70.

mali ex bello oboriturum sit Saxonico. Involvet et inter sese committet certo Germaniam totam. Certe merentur hoc mores nostri. Verum domini interim gratiam imploro, ut hic vel per Hessum vel alium virum fortem et religiosum hoc bellum dirimat, nisi forte divina Maiestas stauerit, semel funestos illos e medio ecclesiæ episcopos tollere, quibus salvus nescio an ecclesia salva esse possit. Si tu interim aliquid eius accepisti compositionis, cuius meministi in postremis literis, a Melancthone ac Bucero conscriptæ, obsecro videam, siquidem optimus quidam vir nescio quæ infausta mihi retulit de actis quibusdam Buceri Augustæ in negotio idolorum habitis etc. Ego in præsentī nihil possum certi nuntiare e Luceria; legatum enim nostrum nondum vidi. Quodsi aliquid didicero, quod e re tua fuerit novisse, scies. Tu perge, me, quod facis, amare et frequentissime scribere. Vale una cum tuis omnibus, cum Dominico et Fortmüllero ac reliquis. Salvum te volunt Leo, Pellicanus, Theodorus, ceteri<sup>b)</sup>. 5. Augusti 1537.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Præstantissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangalensi, domino suo colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) „m“ für „e“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

969.

IV 147.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1537. August 7.*

Bericht über sein Befinden und politische Nachrichten aus Schaffhausen.

S. Lieber herr und vetter, mir hatt min schwager Gebhartt ainen brieff von üch uberantwurt; den hab ich nach sinem inhalt verstanden. Für erst wist, mich nach besserung miner langwirigen kranckait by ainem vertribnen Rottwiller üch zügeschriben. Und hatt mich bißhar gar übel duret, das mir kain antwurt druff worden; dan ich uch darin all min anligen der kranckait halb enteckt, und nit woll darin mit üch züfriden xin, das ir üch minen (uff min villfeltig schriben und ermanen) nit haben wellen belaiden. Vernim aber uff üwerem gethonen schriben, das uch der brieff nit zükomen. Wird ouch aigenlich nahi fragen; dan etwas darin geschriben, das nit yederman zü vertruwen, ouch mir in gehaimnuß was anzaigt etc. Uff semlichs, lieber herr und vetter, wissend, das ich nit tod

bin, auch nit spectrum, sonder lebendig, als lang dem herren gefalt; doch nit alweg uffrecht. Dan der knoll 3 finger ob dem hertzgrüblin nit gentzlich ainweg will, ouch die blödinen zun zitten ain morgen nit ußliblend; fürnemlich wen ich zû nacht woll gelebt. Dan ich gantz girig zû essen und trincken bin; trügt mir ouch aller dingen woll ain, dan ich am lib gar wider zûgenomen. Ich hab üch och in minem schriben (uch nit worden) anzaigt kain: als uff min villfaltig schriben mir kain antwortt noch rattschlag mocht werden — wie woll mir min brüder geschriben, mir üweren rattschlag zûgesandt; ist mir aber nit worden —, uff semlichs hab ich mich fry ain Juden ergen. Der hatt mich zway mall purgiert und voranhy etliche tranck ingeben und hatt treffenlich vill aitter und blütt durch ainandren von mir getriben. Ward aber treffenlich blöd daruff, das ich hinderugs im den bronnen gen Contentz D. Hans Menlißhoffer schickt und im allen handel schraib. Sait er, es werend catarri suffocativi, und schraib mir, wie ich mich tempore paroxismi sölte halten mit ribung der tûcher ain henden und füßen, ouch sunst pullulas solt ich 6 wuchen all wuchen ain 9 nemen. Habs aber noch nie gebrucht, dan von gnad gottes sich min sach stetz gebesseratt hatt; doch nit in alweg, wie vor anzaigt, uffrecht. Wäre noch min gantz früntlich beger, mir üweren rattschlag, wie ich mich witter sölte halten, zû schriben; des ich mich gentzlich zû üch versich, damit ich des knollen möchte gar abkomen etc. Nüwer zitung was ich nünt, das uch nit kund sige. Burgermaister Waldkilch ist noch nit ab dem tag komen; ich welte sünst, diewill ir kainen botten da haind, allen handel woll bericht haben, obschon etwas vast haimlichs oder verborgens vorhanden were xin. Deren houptlütten halb, so sich vill verschriben, das doch in ainer eidgnoschaft nie erhörtt, werdent mir nit schwigen, sonder schryen, das uns häls möchtend brechen; dan dem herren sige lob, mir dry sind ains. Das will ouch ettlichen hertz abstossen; mir gebend aber nünt drumb. Mir werdent schier all wuchen ain mall für ratt beschickt, oder sy verordnent ettlich zû uns, mit uns zû redent; dan wir inen zû handtlich und tapffer wend sin. Mir sagends inen aber fry heruß: diewill sy sich nit endren und tapfferer in handel griffend, so werdent mir nit nachlassen. Und wen sy schon ainen allain beschicken von ains handels, der inen zû nach geredt, so gond mir all mit ainandren und nemend uns des handels ain. Ich hab vor 14 tag, wie sich dan materi gegeben, geredt, man find vill civilisch, burgerlich from lütt, deren mir

vill in rätten und sunst habend; wen es aber ain warhait komen und Christum und sin wortt aintreffe, sigend sy lebendig tüffel, und hab alle frommkait ain end. Das habends nie können verdöwen, biß ich inen fry heruß gesait, warain es hange und womit sy umbgan(g)end. Doch lassends in gehamnuß by üch blihen. Bovillus halt sich tapffer in rätten; hatt mir ouch in ainer stund anzaigt, wie im zügeschriben, der kaiser habe die stat ouch gewonnen, so ietz zûletzt vorgelegen, und aber jungs und alts erwürgt, wie vor zu Sant Paull. Doch hatt er mich, ich sölte es von im nit ußgeben; vermaint, werde in kurtzem zû Paris sin. Die gnad gottes mit uns allen. Mine mitbrüder und diener lond uch vill grütz und gütz *sagen*. Geben zû Schaffhusen, uff 7. Ougst, im 1537 jar.

Ü(wer) alzit williger *Sebastian Grubell*.

Dem hochgelerten, ersamen und wisen D. Ioachim von Watt zû  
Sant Gallen, minem herren und vetter zû handen.

1) Vgl. oben, Brief 704.

970.

IV 150.

### Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.

*Cur. 1537. August 21.*

Mitteilung eines Briefs von Johann Tscharner mit politischen Nachrichten aus Italien.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum. Accepi Humanitatis tuæ literas periucundas, maxime quod ex eis evangelii fructum ac profectum uberrimum didicerim. Nihil enim animum meum adeo recreare potest atque evangelii successus<sup>a)</sup>. Post reditum Iohannis Scharneri vidi epistolam Italice scriptam ac ad quendam Italum Curiae degentem missam, cuius summam cum per interpretem audieram, rogavi physicum<sup>b)</sup> nostrum doctorem Thomam Thirracum, ut Germanam faceret. Subscribam igitur Germanice eius tenorem (mercatoris cuiusdam est ad amicum scripta).

« Im namen des herren. Geben ze Rom, am 7. tag Iulii 1537.

Allerliebster brüder, nachdem und ich mine geschefft han ussgericht und gross müy und arbeit gehept, bin ich mitt gottes hillff kommen gsundt gen Constantinopel, am andren tag des Meyen. Darnach am 22. tag des selbigen monats von Constantinopel gescheiden und bin gereyset mit dem gantzen züg und macht des Türcken 24 tag. Darnach mitt allem flyss kommen gen Ragusa. Dasselbig hab ich genomen

ein brigantin mit 6 knechten und in fünff tagen mitt güttem nachwind das mer überschyffet und kommen gen Ancona am ersten tag Iulii. Zü Ancona uff die post gesessen und in 1<sup>1/2</sup> tagen kommen gen Rom. Do hat mich bapstliche Heiligkeit beschickt und fon mir erforschet nüwe zytung. Do hab ich bapstlicher H(eiligkeit) erzelt gwüsse nüwe zytung, welche ich selbs erfahren und gesähen han, namlich 250 galeren wol versehen und gewaffnet; 100 peladatne, die da pfert fürtent und füssknecht; topigheni, welche fürtent pantalone, büchsen; schyff galeoti als vil als 400 sägel uff das minst. Uff dem erdtrich sind es als vil als 250<sup>m</sup> reysige pferdt, zechen tusent Janiceri, fry knecht vil, gabiano maestri<sup>c)</sup> on zal; büchsenstuck uff rederen 30<sup>m</sup>; darzü ein rüstung, darvon nit ze reden ist dem, ders nit gesähen hat. Ouch hat er profant mit im gefürt uff zwey gantze jar zum minsten. Vom lanndtvolck hat er nit mit im genomen, denn 12<sup>m</sup> Sangiachi. Das übrig hat er gelassen uff der frontieren gegen dem Sophy, wo sich der regen welte. Wytter so hat er geschickt 60<sup>m</sup> Achengi contre Sangiachi in das Ungerlandt mit dem künig Ioanne, das sy wyder die Tütschen weerindt. Und wenn uns gott nit grosse gnad thüt, wirt es vil ze schaffen sin.»

Hec est epistola illa, quam male interpretatam festinanter describere coactus sum. Etiam quædam<sup>d)</sup> verba relictæ sunt Italica, quæ interpretari non potuit. Tu igitur iuxta candorem tuum hanc meam operam incultam propter intempestivam festinantiam boni consule. Vale. Ex Curia Rhætorum<sup>e)</sup>, 21. Augusti, 1537. Tuus *Comander*.

Clarissimo viro et domino D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli, domino ac fratri plurimum observando.

a) „succesus“. — b) „phis-“. — c) „moestri“ (Schanzmeister). — d) „e“ für „æ“

f) Vgl. III, Brief 468.

IV 154.

971.

**Martin Frecht<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ulm. 1537. Anfang September.*

Er bestätigt seine Zustimmung zu Vadians Aphorismen, die er bereits mündlich dem ihn besuchenden Bruder Vadians ausgesprochen hat. Er klagt über die Anschläge der Feinde der Wahrheit und hofft einen guten Ausgang mit Gottes Hilfe. Dank für die geschenkte Schrift und Entschuldigung seines einjährigen Schweigens. Grüsse an die Genossen.

Salute min domino. Doctor clarissime idemque consul prudentissime, ista mea diutina taciturnitate ex animo tuę Humanitati, plus quam præ-



stare queam, abs me petenti, non tui neglectum aut contemptum, sed potius consensum per omnia astruere et confirmare cupio. Scis enim vulgo iactari, tacentem consentire; tametsi charissimo tuo germano humanissime me nuper hic salutanti visus sim respondisse ad ea, quę tua Humanitas a me flagitavit amanter, me scilicet sacris tuis Aphorismis subscribere pro iudicii mei tenuitate, etiamsi eruditorum quorundam iudicia<sup>a)</sup> maluissem antea capere, quam mea qualiacunque dare. Subscribo autem plane, quia selecti aphorismi, quod recte scribis, cęptam concordiam stabiliunt, non oppugnant. Atque utinam sanctum illud tuum exemplum imitentur plerique, qui principio prę<sup>b)</sup> se ferebant studium concordię, quod audio magno cum periculo quarundam ecclesiarum languescere nunc! Perpetuo enim nonnulli impingunt concordię studiosis, quod sub huius prętextu aliud quęrant<sup>b)</sup>, veritatis scilicet prodicionem. Istud<sup>c)</sup> vero ut candide faciant, tu tuique similes facile iudicare possunt, et iam pridem per dei gratiam ad huiusmodi calumnias occalluimus. Dominus pacis suo spiritu ita confirmet nos, ut aliud nihil in hac tota causa quęramus<sup>b)</sup>, quam quod interest dei glorię et ecclesię misere adflicte salutis et tranquillitatis<sup>d)</sup>. Amen.

Ceterum pro tam munifico tuo dono summas ago T. H. gratias, quas utinam liceat quandoque referre! Perpetuo tibi gratum clientem et nominis tui studiosum habebis me, quem immeritum tantis et elogiis et beneficiis cohonestas et ornas. Dabo ego operam, ut ista nostrę amicitię felicia<sup>e)</sup> auspicia<sup>a)</sup> recte procedant. Bene valeat T. H., quę boni eşquique consulat istud meum diutinum silentium atque qualecunque hoc meum, si licet dicere, anniversarium responsum. Etenim 5. Septembris superioris anni T. H. doctę et liberales literę redditę sunt; has autem ex mediis occupationibus rescribo fere eodem die Septembris 1537. Iterum T. H. valeat, cui commendatus esse cupio. Salveant optimi fratres istic<sup>f)</sup> apud vos Christum prędicantes, quorum precibus ecclesiam nostram (?) huiusque symmystas<sup>g)</sup> unice commendamus. Datum Ulmę, ut supra.

T. H. amantissimus et observandissimus *Martinus Frechtus*,  
*Ulmensis ecclesię minister.*

Clarissimo doctori prudentissimoque Sangallensi consuli Ioa-  
chimo Vadiano, erudita pietate et humanitate eximio domino  
et amico observando.

a) „t“ für „c“. — b) „e“ für „c“. — c) „istuc“. — d) „-ti“. — e) „fel-“. — f) „istic“. — g) „symyst-“.

1) Von *Martin Frecht*, evangelischem Prediger und Professor, geboren in Ulm 1494, gestorben in Tübingen 1556, liegen 66 Briefe an Vadian aus den Jahren 1537–1548 vor.

IV 157.

972.

**Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.***Tuttlingen. 1537. September 9.*

Die Aphorismen Vadians. Bitte, ihm mit Rücksicht auf seine Kinder wieder für eine Stelle in der Schweiz behilflich zu sein, obschon er sich sonst in Tuttlingen wohl befindet.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a domino. Attulerat ex nundinis Sangallensibus coniunx Francisci collegæ a Prudentia<sup>a)</sup> tua literas, doctissime Vadiane, quibus affectum et animum pium erga me cognoscere potui. Hortabas inter cetera, editionem<sup>a)</sup> tuam librorum Aphorismorum de sacra eucharistia legerem. Consilio tuo parui. Legi equidem iudicio, quo potui exacto, immo relegi. In eis tantam pietatem, immo eruditionem<sup>a)</sup> deprehendi, etsi de Vadiano optime deque eruditione<sup>a)</sup> eius semper aliisque cognita persuaserim! Tantæ lectionis<sup>a)</sup> veterum ac classicorum auctorum<sup>b)</sup> virum nunquam arbitratus fuisset, nisi certissima experientia<sup>a)</sup> aliud edoceret. Quid ego sentiam<sup>a)</sup>, paucis aperiam: nihil legendo per omnia nisi sententias<sup>a)</sup>, assertiones<sup>a)</sup> probatas, quibus subscribere libere, pie ac catholice posse(m), deprehendere potui, nec est in eis quicquam mihi adversum. Equidem spiritus sanctus disciplinæ effugiet fictum. O quam plausibile foret mihi, tui copiam habere, tibi conversari, quemadmodum humano errore cottidiana tua confabulatione<sup>a)</sup>, quæ liberalissime fuisset concessa, abstinui. Modo rursum canonica et legitima condicione<sup>c)</sup> tecum agere concederetur, in alium Benedictum me conversum certo certius agnoscere daretur. At decretum domini seu vocationem<sup>a)</sup> cuiusvis ad functionem<sup>a)</sup> ministerii omniumque vias noscere quis potest? Etsi apud pium ed ad omnia religionis christianæ bene affectum populum agam, omnia dogmata mea accepto ferant, non molestant(!) aut aliquo perturbant(!), de eis conqueri liceret; me, ut apostolus inquit, velut angelum recipiunt, immo promptissime, quæ mihi in sustentationem ordinata, contribuant, sustentor liberalissime -- hoc anno in frumentis plus centum et quinquaginta malter Sangallensium mensuræ, subtractis expensis, habiturum me spero --; attamen ob liberorum institutionem<sup>a)</sup> aliisque ex causis optatius<sup>a)</sup>, etiam multo minoribus impensis, tecum seu alio in Helvetiorum<sup>a)</sup> terris oppido aut accommodo<sup>d)</sup> loco agere et verbi ministerium adimplere in votis

esset, si domino placeret, cui unicum me addixi cuiusque nutui vivendum iucundissime. Si qua rescieris acceptandave suaseris, certio<sup>a)</sup>rem me facere velis, obnixe rogo. Nisi puerorum, quos habeo, immo quotidie a domino accipio, tractus amore — quandoquidem patentibus debite educantur atque, in licitis thesaurizent, incumbit — non ob alimenta ministerio indigerem. Tibi ut patrono singulari in aurem sit dictum: Divino munere cum coniuge, dante domino, ex domini benedictione<sup>a)</sup> annuo tempore ad victum et amictum colligere datur. Tu mei meorumque curam suscipe, per Christum oro, si me, ut confido, amas. Brevi tempore sentire possum, scripta mea tibi fuisse grata; quam primum vacat, per frumentarios, qui omni septimana ad Zell proficiscuntur, rescribas. Habent, quibus tuto committere possunt, ad me perferantur. Saluta mihi coniugem tuam et consulem Ambrosium Schlumpf, reliquos in domino sinceros fautores et amicos. Ex Tuttlingen, 9. Septembris, anno 37.

*B(enedictus) Burgower*, tuus ex animo.

Modo papistis per te occasio exhibita, Vadianum hæreticum proclamare, sicut quondam alius eius nominis memoratur apud Tertullianum seu Augustinum, sicuti sæpius te futurum ioco testatus sum. Es ist sch(i)mpff.

Prudentissimo ac doctissimo viro D. doctori Ioachimo Vadiano,  
Sangallensi consuli, domino et amico colendissimo.

Herr burgenmaistern von Watt zû S. Gallen.

a) „ci“ für „ti“. — b) „aut-“. — c) „conduct“. — d) „acomodo“. — Durchgehends „e“ für „æ“.

l) Vgl. I, Brief 22.

973.

IV 158

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constans. 1537. September 10.*

Er berichtet über seine vierzigtägige Reise im Allgäu und den Stand der dortigen Kirchen. Als Übelstände bezeichnet er den Mangel an Aufrichtigkeit unter den Predigern und die Lässigkeit der Gemeindebehörden. Er hat vernommen, dass ein Streit zwischen Vadian und den Predigern herrsche und hofft, dass es seiner Klugheit gelinge, ihn beizulegen. Er übersendet einen Brief von Martin Frecht und erbietet sich zur Übermittlung der Antwort.

Salus et pax Christi.

Diebus quadraginta, ornatissime vir, peregrinatus sum per ecclesias aliquot Algoiæ<sup>a)</sup>. In quibus volens nolens fiducia<sup>b)</sup> meæ in deum rationem dare coactus sum. Feci hoc ipsum quanto potui studio; uti-

nam cum domini gloria et ecclesiarum ædificatione! Satis vero pie institutæ sunt et ministros habent pios ac sedulos, denique doctos. Sed duo mala video undique per Satanam seminari: primum, ne fratres omnibus modis inter sese oandidi sint; alterum, ne magistratus alacritate quædam spiritus officium<sup>b)</sup> faciant. Hæc duo mala avertat Iesus Christus. Amen. Ad hæc autem promovenda non parum facient odiosa et non solida quædam concordiarum argumenta, quæ et ipsa in melius mutet Christus. Amen.

Audio etiam inter te et ministros dissensionis aliquid natum nuper, quod tu ludendi libertatem adscras, illi contra; crediderim enim, vos non difficulter componi posse, cum tu rem ipsam per se, illi coniunctis abusibus eam æstiment. De hoc vero nihil addo, cum perspecta mihi sit prudentia tua, denique in tractandis quorumvis ingeniis experientia. Semper fac, quod facis, scilicet ut vestra ecclesia probe cohæreat. Christus vero adsit tibi in omnibus. Frechtus literas ad me dedit mittendas tibi<sup>2)</sup>, quas hic habes. Vale et me — ut soles — animo complectere. Frechto si quid vis respondere, ego illi literas semper commode misero. Constantiæ, 10. Septembris 1537.

Tuus *Johannes Zwick*.

Viro non pietate inferiori quam prudentia D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis meritissimo consuli, domino meo observando.

a) „Algoye“. — b) „t“ für „c“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Wohl Nr. 971.

IV 159

974.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1537. September 25.*

Er berichtet von einer Predigerconferenz in Urach wegen der Abschaffung der Bilder und der Meinungsverschiedenheit zwischen Erhart Schnepf und Ambrosius Blaurer. Die Entscheidung des Herzogs ist noch nicht bekannt. Er empfiehlt den Überbringer, ein Ratsmitglied von Constanz, mit dem Vadian sich vertrauensvoll besprechen könne. Krankheit des Bürgermeisters Thomas Blaurer.

Salus et pax Christi.

Nichil habeo, quod nunc scribam tuæ Humanitati, hoc uno excepto, quod 16. huius mensis Uracum vocati sunt Brentius, Schnepfius, Matheus Alber Rütlingensis cum Schradino diacono D. Paulo Phrigio, parochus Tubingensis et Ambrosius noster Bla-

rerus. Conferendum fuit inter illos amice de tollendis e templis imaginibus; nam Schnepfius perpetuo contendit, non ferri solum posse eas, sed etiam utiles esse in templis Christianorum, si non prostent ad cultum; Ambrosius semper contra putavit, quanquam harum causa nullam tragædiam<sup>a)</sup> movit. Sunt alii quoque docti vocati. Contulerunt inter se præsentibus aliquot, qui principi sunt a consiliis, idque integro die, et tamen non potuit inter eos convenire. Postremo iussi sunt, ut singuli suam sententiam scripto altera die exhiberent simpliciterque responderent ad hanc quæstionem: liceretne principi omnes omnino imagines e templis auferre? id quod factum est. Porro princeps omnibus omnium scriptis diligenter excussis sententiam tulit, quæ nondum est promulgata, quanquam sperat Ambrosius, hanc esse pro nobis; cuius rei etiam Bullingerum certum feci. - Deinde hoc quoque nomine has literas scribere volui, ut, si posset fieri, familiaritas quædam inter te et præsentium latorem contraheretur. Nam vir doctus est et senator apud nos pietatis studiosissimus, quocum posses tam de vestræ quam nostræ ecclesiæ rebus conferre, contrahendæ amicitiae causa cum primis. Vale. Consul Blarerus quartana febre misere laborans salutare te ea lege iussit, ut eum commendes domino. Constantiæ, 25. Septembris 1537.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Post hæc incidit mihi, mittendam ad te Antichristi generationem, ach nimium veram!

(Adresse fehlt.)

a) „tragæd-“.

1) Vgl. II, Brief 152.

975.

III 378.

**Valentin Tschudi<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Glarus. (1537?) October 17.*

Er entschuldigt sich, dass er die Zusendung der Aphorismen noch nicht verdankt habe, und lobt die aufrichtige und klare Schreibweise Vadians.

S. Expostulare merito mecum de ingratitude posses, Vadiane doctissime. Annus enim iam fere elapsus est, cum Aphorismos tuos, librum te dignum omnibusque piis summo pretio<sup>a)</sup> comparandum, muneri mihi miseris, pro quo tanto tempore ne verbo quidem gratias ullas rependerim. Taceo interim, quod grati discipuli erat, etiam nullis stimulaturn



novis beneficiis literis frequentibus gratum testari animum. Sed nosti procrastinatores illos, qui omissa praesenti occasione negotium in posterum semper differunt ac, dum melius expedituros se sperant, eo protrahunt, ut numquam expediant. Quod mihi quoque obtigit. Nam dum commodum exspecto<sup>b)</sup> nuntium eosque, qui obiter ad manus sunt, negligo, ad tantam devenio negligentiam, ut numquam scribam. Hanc satisfactionem ab homine tui studiosissimo aequum est, ut accipias, qui et erga alios ubique candidus es. Laborem tuum supervacuum esset laudare, cum opus se ipsum eo probet, ut hominum imperitorum immodestae laudes luci viderentur tenebras offundere. Illud certum est, si omnes de eucharistia tam sincere<sup>c)</sup> atque modeste scripsissent aut in publicis contionibus<sup>d)</sup> declamassent, rem numquam eo contentionis dilapsam esse. Ceterum<sup>e)</sup> illud tibi persuadeas velim: etsi ad scribendum negligentior videar, beneficia<sup>f)</sup> tamen tua praecordiis firmiter inhaerent, talemque animum ad tua iussa invenies, qualem in homine amico desideres<sup>g)</sup>. Vale. Ex Glarona, 17. Octobris.

*Valentinus Schudus tuus.*

Ioachimo Vadiano, urbis Sangallensis consuli, domino et praepetori suo observandissimo.

a) „prat.“. — b) „exp.“. — c) „sync.“. — d) „c“ für „t“. — e) „cct.“. — f) „t“ für „c“. — g) „desyd.“.

h) Vgl. II, Brief 156, wo «1537» statt «1535» zu lesen ist. Da die Aphorismen etwa Mitte 1536 im Drucke erschienen sind, so muss man diese Verdankung in das Jahr 1537 versetzen, wenn man annimmt, dass wirklich fast ein Jahr seit ihrer Zusendung an Valentin Tschudi verflossen sei. Die Zusendung hätte dann in den letzten Monaten von 1536 stattgefunden. Wollte man das Jahr 1536 als Datum einsetzen, so wäre jene Äusserung als übertreibende Redefigur für «schon gar lange Zeit» aufzufassen.

IV 102.

976.

**Bernhart Magnoald<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Burg. 1537. November 14.*

Er dankt seinem früheren Lehrer für die reiche gewonnene Belehrung aus römischen Autoren und beklagt, dass er die Wohltat ihm nicht vergelten könne. Als Zeichen seiner Dankbarkeit übersendet er eine von ihm herausgegebene Schrift und preist die Kosmographie Vadians. Er wünscht Nachrichten über Cuspinian, Camers, Marius Rhetus und Simon Lazijs und verspricht Mitteilungen aus alten Handschriften, die an einem entlegenen Orte Rätians aufbewahrt werden.

Ornatissimo viro Ioachimo Vadiano Bernardinus Magnoaldus, Vinda, S. D.

Luce<sup>a)</sup> clarius intelligo, vir eruditissime, grato animo nullum incommodum accidere posse acerbius, quam si iis, quibus immensam gra-

tiam debeat, ne mediocrem quidem referendi suppetat facultas; id quod mihi in te prorsus evenit. Cuius ego cum egregia merita animo recolor, anxius dispicio, si qua forte possim in me tuum beneficium rependere, etsi non ex æquo (id quod sperandum mihi non est), at saltem ex aliqua parte. Irascor — fateor — sæpius<sup>b)</sup> fatis meis maleque precor<sup>c)</sup>, quæ me hac condicione<sup>d)</sup> nasci voluerint, ut mihi cum molestissima indigentia<sup>e)</sup> et pauperie decertandum sit continue. Qua de re ingens intimo pectori meo oboritur æstus, cum animus ardeat referre beneficium, e diverso vero mea tenuitas obsistat. Scio enim ad amussim, quam exiguum sit, quod possim, et quam immensum, quod tua poscat Excellentia<sup>e)</sup>. Quis enim<sup>f)</sup> unquam vel opulentissimus præceptori gratiam parem rettulit? Ut deo optimo maximo, ita nec præceptori talio rependi potest. A deo quippe vitam accipimus, a præceptore vero animi illustrationem<sup>e)</sup>. Olim in gymnasio Viennensi<sup>g)</sup>, licet fortassis tibi incognitus, attamen discipulus fui tuus. Te enim interprete et epistolas Plinii Iunioris, Strabi Galli hortulum, Columellam et Batrachomyomachiam Homeri et pleraque alia excepi. Propterea<sup>h)</sup> te præceptorem meum agnoscere, eximie<sup>i)</sup> vir, haudquaquam mihi absurdum videtur. Pro hac igitur tua doctrina quid debeam, video quidem, sed pro tenui fortunula mea referre gratiam<sup>e)</sup> neutiquam possum. Scio nihilominus tam hac gratia te non egere, quam ego referre non possum; sed interdum bene egisse gratias (ut ait Seneca) retulisse est. Siquidem Aeschines grata modestaque oratione Socratem sibi devinctiorem reddidit, quam Alcibiadis animo liberalissimo pares divitiis<sup>e)</sup>. At hic quoque, quam sim impar, agnosco. Ita est enim infantia<sup>e)</sup> mea, ut ne mediocres quidem materias possit dicendo equare, cum vicissim ea sit tui ingenii elegantia<sup>e)</sup>, ea iudicii acrimonia, ut illi nisi perpolitum, exactum exquisitumque nihil queat satisfacere. Quare cum utroque modo vincar, ut nec referre ullam nec agere pares gratias possim, id quod unum opis meæ<sup>k)</sup> est, facere nunquam desinam: meminero tui quoad vixero amaboque te amore inexstinguibili<sup>l)</sup>. Attamen ne omnino ingratus videri queam, mitto hunc ad te libellum (animi grati indicium saltem), quem dei nutu in xenodochii cuiusdam bibliotheca nuper inveni inque studiosorum utilitatem publicavi. Tu (quæ<sup>k)</sup> tua humanitas est) grato vicissim accipito animo. Obstringes me præterea<sup>m)</sup> immortali beneficio, si tuorum illustrium lucubrationum<sup>e)</sup> aliquid ad me dederis. Nuper enim tua elegantissima cosmographia ad manus meas pervenit,

que quam me delectarit, vix dici potest, et potissimum ob illas pulcherrimas ac gravissimas digressiones; inter quas vel antesignana est, quam de paradiso<sup>n)</sup> non minus egregie quam graphice exarasti. Bene vale, vir ornatissime. Ex Burck, pago Rhëtię Primę, XVIII Kalendas Decembres, anno<sup>o)</sup> a Christo nato MDXXXVII.

Votum secundet, qui potest, nostrum deus  
Rebusque lassis adsit.

Cupio a te certior<sup>e)</sup> fieri, an Ioannes Cuspinianus et Camers, præceptores nostri, adhuc in vivis sint an obierint mortem, pariter et de Iohanne Mario, Rhëto, et Simone Lazio certior<sup>e)</sup> fieri desidero<sup>n)</sup>.

In quodam abdito Alpium Rhëticarum<sup>p)</sup> loco, ut mihi certo relatum est, continentur quidam vetusti codices. Ad hunc autem locum hoc tempore propter altissimas rupes cęlo vicinas nivibusque obpletas maximis, ut perveniam, non est in potestate mea; sed cum tempore diligenter perscrutabor hanc bibliothecam et si quid invenero, quod alicuius momenti sit, et te participem reddam. Vale iterum, insignis vir. Velocissime. Ex Burck, 4. Nonas Martii<sup>e)</sup>, anno etc. MDXXXVIII.

Ornatissimo ac eruditissimo viro Ioachimo Vadiano, medicinę  
doctori et poetę laureato, domino ac præceptori suo inprimis  
observando,

Gen Sant Gallen.

a) „Lucę“. — b) „sep.“. — c) „prę.“. — d) „condict.“. — e) „c“ für „t“. — f) „eim“. — g) „Vie-  
nensi“. — h) „-ęa“. — i) „eximę“. — k) „c“ für „e“. — l) „inext.“. — m) „pretereęa“. — n) „y“ für „i“. —  
o) „amo“. — p) „Rętic.“.

h) Von *Bernhart Magnoald* in Burg (bei Schöllang, bair. Bez.-A. Sonthofen) liegen acht Briefe an Vadian aus den Jahren 1537–1545 vor.

IV 164.

977.

**Wernher Steiner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1537. November 16.*

Er überschickt an Vadian 20 Zürcher Gulden zu Handen des Ulrich Kern von Urnäsch.

Min früntlich grüs, willigen dienst, sampt was ich üch zü erren, liebe und güttem vermöcht allß minem günstigen und furgeliebten herren. wüßend mich gneigt und gantz gouttwillig (!). Lieber und insunders günstiger herr burgermeister, es hatt sich etwas spans und zwitrachtz erhebt zwüschen mir und Ülyn Kernn von Urnetz. Den hatt nun Baschion Thörig von Appentzel früntlichen zurleidt mit den fürworten, das ich uff nechst verschinen Martini alld 14 tag darnach ungefährlich in

üwer huß zü üweren handen schicken söl 20 Zürichgulden. Die schick ich üch hie nach lutt miner verschribung; bitt üch darby allß minen sunderen günstigen und wol vertriüwten herren, ir wellind die handtgschrifft zü üweren handen nemen und üch ein gebürliche quittantz darüber heiß(en) gen und demnach im erst das gelt überantwurtten. Thûn hierinn, allß ich üch in fil mererem wol vertriüw und ich in größerem verdienen welt, wo ich acht so goutt. Jetzt zmalen nit me, wan gott mit uns. Hand mich, wie ich üch vorlangist, für den üweren. Wo ich so goutt und mir möglich, welt ichß vergelten. Geben Zürich, am XVI. tag Novembris, allß man zallt nach der geburt Christi Jesu, unsers einigen sälligmachers. XV<sup>c</sup> und XXXVII jar.

Üwer williger diener *Werdher (!) Steiner*.

Kronen 24<sup>1/2</sup> batzen ist by uns goutte werschafft.

Dem vesten, hochglertten h(ern) herr Joachim von Watt, doctor etc. und burgermeister der statt S a n t G a l l e n, minem günstigen lieben herren.

1) Von *Wernher Steiner* sind in unserer Sammlung 2 Briefe aus den Jahren 1537 und 1538 (Nr. 987) vorhanden.

978.

B 49.

Leo Jud <sup>1)</sup> an Vadian und Dominicus Zili.

*Zürich. 1537. December 1.*

Über die Berechtigung der Ehescheidung.

Gratiam et vitæ innocentiam per Christum. Rogatus a Benedicto, qui vobis nostras litteras perfert, viri prudentissimi, ut eum causamque eius vobis commendarem, libenter sum obsecutus<sup>a)</sup>, non solum ob amici preces, sed ob causæ etiam ipsius æquitatem. Quum enim huius femine<sup>b)</sup> maritus sine huius culpa talia scelera<sup>c)</sup> patraverit, ut ei inter cives christianos vivere amplius tuto haud liceat, non videtur hæc cogenda esse, ut marito infami hæreat, qui vitam publicis legibus debet, nisi quis uxorem sceleris<sup>d)</sup> maritalis consciam esse et ex furto eius vitam sustinere iustum censeat, quum tamen sacræ litteræ<sup>d)</sup> ut a Babylone<sup>e)</sup> exeamus, malorum consortia devitemus, tam diligenter admonent. Mali (inquiet aliquis) consortium omnino vitare debet nec se participem facere alieni peccati; at vinculum coniugale ut dirimat alterique nubat, hoc demum non permittitur. Scio receptissimum esse multis: ubi semel coit matrimonium,

nullo pacto dirimi posse, nisi alterius morte. Quam tamen sententiam frivolam esse, dominus ipse ostendit haud obscuris verbis, quum ob stuprum permittat, ut quis a se amandet uxorem. Si vero quis litteram hic urgeat, ut hanc solam causam divorcii esse putet, is mihi cum ipsa ratione et natura pugnare videtur aut ignorare potius sacrarum litterarum in ferendis legibus consuetudinem. Speciem enim unam aliquam cum ex multis ponunt et quasi limitem definiunt, non excludunt ceteras<sup>f)</sup>, sed sub una omnes eiusdem generis includunt. Huius rei exemplum ex cap. 19. Deuteronomii petere possumus, quum ἀκουσίῳ φόβῳ hanc unicam exceptionem ponat dominus, quum quis cum proximo in silvam cędendorum lignorum gratia proficiscitur et securis e capulo aut manubrio elapsum (!) proximum occiderit, huic scilicet asylum patere debere. Quis vero tam stupidus aut contentiosus est, qui præter hoc imprudens homicidium nullum admittat et non potius dicat, hac specie omnes tales intelligi, ut si quis tectum sarturus tegulam aut laterem imbricem inserere velit et huic vel contra animum e manu excidat et prætereuntem occidat: an non et ille homicidium involuntarium commisisse<sup>g)</sup> et sanguinis effusi innoxius iudicari debet? Sed mille huiusmodi species commemorare possem, quibus quis proximum occidere posset, qui tamen in legem non incideret. Similis iam ratio colligenda mihi videtur, quum Christus stuprum limitem divortii ponit, sub hac scilicet<sup>h)</sup> specie, quidquid vel equat stuprum vel superet, etiam intelligendum esse. Nam pugnat illic Christus cum Pharisæorum impudentia, qui ex levi qualibet causa uxores abiicere sibi licere arbitrabantur. Hoc denique in omnibus legibus, quæ pharmacorum vice sunt, considerandum<sup>i)</sup> est, ut ad morborum habitum et rationem adcommodentur.

In unaquaque re primum id consideremus<sup>j)</sup>, an sic fieri conveniat aut expediat, et si expedit, an liceat. Porro hoc inprimis est christianę ac apostolicę pietatis, omnium saluti, quoad licet, consulere et infirmis ecclesię membris sua cura succurrere. Videmus autem, proh dolor! tot hominum milia infelici coniugio sibi coherere idque cum utriusque exitio, qui fortasse disiuncti aut separati servari possent. Ibi nobis verbum Pauli probe considerandum, quum dicit: «in pace vocavit nos deus»<sup>k)</sup>, de matrimonio loquens dispari; expendenda æquitas legum Christi, quę neque cum lege naturali neque cum humanis legibus ex ea desumptis pugnant. Quapropter virginitatem aut cęlibatum non exigit a quoquam Christus,



ne videatur cum natura ipsa pugnare. An igitur æquum videtur, ut uxor cum marito flagitiis<sup>k)</sup> operto, quibus neque causam dedit neque mederi potest, cogatur vivere, cum quo vivere non sit vivere, aut, si divertat, compellatur orba ac destituta vivere? Si marito, qui divortio causam dedit, adimeretur ius iterandi convivii, non magnopere contenderem; cur vero hæc plecti debet, quæ nihil est commerita, nisi quod parum feliciter nupsit, aut cur alienam ipsa culpam præstabit innocens? Quis vero unquam audivit fortunam puniri, si absit culpa, lege præsertim divina? Quid vero hoc aliud est, quam afflictæ addere afflictionem, cui subventum oportuit? Expendatur, quid sit, per omnem vitam cruciari et, ut Paulus ait, uri, idque nulla sua culpa, tantisque obiici periculis feminam<sup>l)</sup>, inquam, iuvenem, quæ eo sit corporis habitu inque ipso ætatis flore, ut castitas non sit exigenda. Quodsi res palam pugnat cum æquitate naturali, videndum est, an secus interpretanda sint, quæ super his in evangelicis et apostolicis litteris tradita sunt. Liceat hic, quod in aliis sacræ scripturæ locis facere non veremur. Excutiamus, quando, quibus, qua occasione denique quodque sit dictum: procul dubio veram germanamque sententiam deprehendemus<sup>m)</sup>. Cogitemus Christum salutis esse auctorem<sup>n)</sup>, et quod neque humanæ leges valere debeant, nisi quatenus ad salutem hominum conducunt. Christus non gravatur, ob unam oviculam lustratis omnibus obambulare, ut eam humeris suis reducat et servet; ne ergo nos gravemur experiri, si quo pacto miseræ hinc, calamitosæ et afflictæ succurri possit. Nec est, quod quisquam hic obiiciat: quod deus coniunxit, homo ne separet. Nam hoc demum dicimus deum coniunxisse, quod rite coniungitur (neque enim omnis omnium coniunctio ex deo esse dici potest); hoc vero deum dirimere, quod recte, quod iuste dirinitur. Alioqui quomodo probabimus magistratum recte gesta ex deo esse? At ministri dei sunt et ob id Elohim ore divino vocati.

Ergo ubi cognitis et expensis causis episcopi aut alii legitimi<sup>o)</sup> iudices dirimunt male sartum aut male cohærens matrimonium, non hoc iam separat homo, sed deus. Quodsi quis hoc urget, divortium huic quidem concedi, tamen hac lege, ut innupta maneat: huic in superioribus satis responsum esse puto, neque arbitror, Christum de hoc divortio quidquam dixisse, neque mihi tutum videtur, in his sequi pontificias leges. Hoc enim agendo nihil aliud agimus, quam ut innocens orbitatis molestiam et libidinis incendium per omnem vitam ferre cogatur. Sed improbi inquiet

aliquis) male suspicabuntur, immo<sup>p)</sup> factum hoc calumniabuntur. Aequumne censemus, ut ob aliquot improbos et male suspicaces tanta calamitate prematur mulier innocens; quæ igitur iure virum suum dimittit, vetetur uti iure suo sibi que alio matrimonio mederi? Saltem hoc detur innocentie, quod apud Iudeos datum est perverse maritorum acerbitati.

Hæc scripsi, viri prudentissimi, non ob id, ut vos doceam, qui præstatis eruditione et pietate eximia, nec ut aperiam fenestram divortii; sed ut vos ultro currentes adiuvem et honestissimæ feminæ<sup>l)</sup> non corpori modo, sed et animo consulatur. Nolim cuiusquam onerare conscientiam nec impellere ad id, a quo abhorret animus; sed expendi velim, quid salutare, quid æquum, quid pium sit, et quod plus valere æquitas debeat quam rigor iuris, neque ius esse neque leges sine salutari æquitate. Vos valete. Ex Tiguro, prima Decembris 1537. *Leo Jud*, totus vester.

Clarissimis viris domino Ioachimo Vadiano et Dominico Zyly; amicis et patronis in domino observandis.

a) „obseq.“. — b) „foermin“<sup>u</sup>. — c) „scorl.“. — d) „c“ für „ç“. — e) „Babynone“. — f) „cçt.“. — g) „comis.“. — h) „scilet“. — i) „consyd.“. — k) „flagic.“. — l) „æm.“. — m) „depre.“. — n) „auth.“. — o) „legitt.“. — p) „immo“.

l) Vgl. III, Brief 370. — 2) I. Kor. 7, 15.

IV 165.

979.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Tuttlingen.) 1537. December 7.

Bitte, einen Schiedspruch zu fördern. Politische Nachrichten.

Min frintlich, wilig dienst sy üch zûvor. Errenvester, lieber her burgermaister, ich hab ewer schriben und mines sines inhalt vernomen, mit frintlicher pitt an üch, so ir, die thetingslüt, zûsamen komen, welen den sprûch furderen<sup>2)</sup>. Des wil ich umb üch frintlich verdienen.

Nuwer zitung bin ich für gewiß uf hut datum bericht, das zwischen kay. Mt. und ko. Mt. zu Franckrich in Itailigen 3 monat ain anstand gemacht; und ist die kungin von Franckrich selb personlich by den Kayserichen zû Müderol gewesen und den anstand gemacht. Graf Fryderich von Furstenberg und der jung von Sax komen und ander mer; doch so behalt man an huffen knecht in Maland und in anderen stetten. Mit frintlicher pit, solch min schryben im besten vernemen, och, ob ir ettwas in wisen hetten, das nit wider üch ist, desglichen ob ir nütz vernemen hetten, ob die fursten und ander in rich sich wider den Turcken

zû hilf ro(mischer) und unngerscher ko. Mt. schicken, welen mich dess berichten. Das wil ich umb üch als umb minen lieben her frintlich verdienen. Datum in yl, am 7. tag December, anno 1537.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

Dem errenvesten und fursichtigen Jochaim von Watt, dothor und burgermaister, *minem* lieben heren und frind zû antworten.

1) Vgl. oben, Brief 868. — 2) S. unten Brief 981.

980.

IV 167.

**Hans Konrad Escher<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1537. December 11.

Abrechnung über die Ablösung von 400 Gulden. Familienangelegenheiten.

Min gantz willig dienst zûvor. Früntlicher, lieber herr schwäger, ich hab in üwerm schriben verstanden, das üch belanget, wie es stand umb die lossung der fierhundert guldin des Rublys seligen kinden. Pitt ich üch deshalb, ir wellind nüt zürnen, wann ich hab üch der sach nüt ee können berichten; dann do der letst bot by üch gewest ist, *der* Rinderli gheissen, was das gält nach nüt erlegt. Darnach hat es an botschaft gemanglot; darumb ich üch nüt hab schriben nach berichten können. Aber jetz schick ich üch den hoptbrief, quittantz und das überbeliben gält von den 15 guldin, namlich 18<sup>1/2</sup> Schwitzer batzen; dann Felix Wiß hat den costen, so er dem Appenzeller hat geben müssen, darvon genommen, namlich 11 Kostentzer batzen. Hat darinn gar kein mittel traffen wellen; daran ich nun ein bedurren ghept hab. Und do er hort, das ich vermeint, ir werrind das ze geben nüt schuldig, sagt er zû mir, es het üch nach wol mer brächt untz uff ostern dann das. Darumb pit ich üch, ir wellind an mich nüt zürnen; dann ich hab in von sinem fürnemen nüt mögen bringen. Es stät by uns öch wol, sind gsund und frisch. Ich sol üch vil gütz sagen von meyster Andres Gesner, öch von miner hußfrowen. Grützend uns üwers völkly alles. Wir hand Jacoblis schriben mit fröuden vernommen und sagend üch grossen danck üwer mü und arbeyt, die ir mit im hand, mit williger erbietung, somlichs umb üch ze verdienen. Geben uff den 11. tag December, im 1537 jâr. Und sind hiemit got befolhen.

Üwer altzit williger schwäger *Hans Künrat Escher.*

Dem hochgelernten, vesten herr Jochium von Watt, docter und burgermeyster zû Sant Gallen, minem lieben herren und schwäger.

IV 170.

981.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.***(Tuttlingen.) 1537. December 12.*

Politische Nachrichten. Bitte um Förderung des Spruchs zwischen ihm und Levinus Grubel.

Min frintlich, wilig dienst sy üch zûvor. Erenvester, gunstiger her, ich hab üch nest geschriben, das die kûngin von Franckrich personlich by den kaiserichen zû Mûterol gewesen; hab üch onrecht zûgeschriben. Der mir solchs gesagt, der hat die onwarhait gesaytt. Aber der ainstand ist 3 monot gemacht, und uf verschinen 28. Nove(m)bris ist der marckgraf De la Quasta und al kayserichs obersten sind zû dem kûng gen Turin geritten, den ainstand zû beschliesen. Der pabst und Venidiger und ander fursten in Itailigen understand, an fryden zû machen. Solchs zaig ich üch am besten ain. Acht, ir haben dess vor ales gutt wisen; mit fruntlicher pit, so fern es nit wider üch ist und ir ettwas nüws in wisen, mich och zû berichten.

Wietter pit ich üch ir welen den spruch zwischen mir und Levinus Grubel so eest muglich furderen. Das wil ich, wie ob angezeigt, mit dienstlichem wilen umb üch verdienen. Datum am 12. tag Decembers, anno 1537 etc.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

Dem errenvesten fürsichtig(en) Joachaim von Wat, thottor und bürgermaister zû Sant Gallen, minem lieben und gûtten frind zû antworten.

1) Vgl. oben, Brief 868.

IV 170.

982.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1537. December 19.*

Er berichtet, dass Gebentinger von St. Gallen zu ihm gekommen sei, voll Furcht wegen einer Schmähschrift gegen die Stadt, weil ihm die Urheberschaft zugeschoben werde, obschon er daran völlig unschuldig sei. Er habe ihm geraten zurückzukehren, um sich nicht durch seine Abwesenheit verdächtig zu machen. Er bittet Vadian, sich für den Mann, wenn er unschuldig sei, zu verwenden.

Salus et pax Christi.

Venit ad me bonus ille vir Gebentingerus, totus metu percussus, ornatissime Vadiane, indicans, quid apud vos istis diebus actum sit, invento scilicet illo famosissimo libello contra Sangallensem rempubli-

cam, et quanquam nullius mali sibi conscius sit, tamen nescio a quibus monitus, quasi in suspicionem<sup>a)</sup> istius malefacti rapiatur, statim me voluit adhibere in consilium. Testatur autem per redemptionem Iesu Christi, se omnibus modis innocentem et nihil tale unquam in mentem sibi venisse; tantum veretur, ut homines sumus, ne præceptis quædam sententia ex incertis suspicionibus<sup>a)</sup> nata sibi noceat; qua occasione etiam domino visum est, certas civitates separare in Israel, quo tanquam in portum sese reciperent innocentes, tuti a iudicum præproprio tribunali. Ego vero, postquam iuramento mihi testatus est innocentiam suam, iussi illum redire domum et exspectare<sup>b)</sup> domini voluntatem, ne sese absentia ista plus faciat suspectum. Nunc ego Excellentiam tuam serio rogo, ut, quantum per te fieri potest, cures, ne iniquius quiddam contra innocentem tentetur; contra nocentem vero quemcunque strenue et sine misericordia pergendum. Nam grave facinus est, rempublicam tam sanguineo libello gravare. Sed non dubito, quin dominus illum auctorem<sup>c)</sup> sit proditurus. Vale in domino semper. Constantiæ, 19. Decembris 1537.

Tuus *Iohannes Zwick*.

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensis reipublice prudentissimo viro, domino meo observando.

a) „t“ für „e“. — b) „exp-“. — c) „autor-“.

b) Vgl. II, Brief 152. — Über die Sache s. Kesslers Sabbata, neue Ausgabe S. 467 f.

983.

IV 174.

**Niklaus Guldin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Otmarsingen. 1537. December 21.*

Er bittet Vadian, seiner eingedenk zu sein, wenn er von etwas Passendem für ihn höre; bis Fasnacht hält er Schule in Otmarsingen. Berichtet von einem Besuch in St. Gallen während Vadians Abwesenheit in Nürnberg und ersucht um eine Empfehlung an Ammann Vogler. Der Process des Hans Ludwig von Breiten-Landenberg in Lyon.

Gott werde glopt. Amen.

Gott mit siner ewigen güte unnd früntlichkayt durch Iesum den gesalbten Messyam behalte ewer sin, hertz unnd gmütt in ainem glückselligen unnd göttlich jar. Amen.

Früntlicher herr, welches ich klainfuger unnd armer ewer erren unnd liebe zu allen ziten uff hertzengrund wünschen bin von got, unnßer vater, das waist gott. Demnach wüßent, das mir gott wider uffgeholffen hat. Im sy lob, ere und danck, welches er durch mich armen söllichs

vollfüren welle; dan sy gott ic wertht yst. Uff das ich ewer Fruntlichkait nit lenger uffhalt, so ist min fruntlich byt ain ewer liebe, das ir mina ingedenck syent, wo ir etwas hören möchten, das für mich were, damit ich min wib unnd kind mit eeren erneren möchte; wie ich minen herren die straf um des kriegs halben unnd auch 3 stüra schuldig bin, welches ich inen auch nit widera zü geben, was dan es wirt uff die zit, so unnd ich haim komen wirt. Wüßent auch darby, das ich in Bernbiet bin in ainem dorff unnd lera kinder by faßnacht, namlich nit wit von Lentzburg, in ain dorff, haist Otersingen. Gott welle es zü siner eer fügen. Amen. Nuwer zitung halben wais ich euch nit sonders zü schriben, dan das ir vorhin wol wüßent: als mit dem krieg zwüschent k. M. unnd der kron von Franckrich, demnach deren von Baßel handel mitsampt dem abschaid unnd antwurt gmainer aignoßen zü Baden überlifferet unßern eignoßen von Baßel unnd züschribung dem reyament zü Enßa.

Ich bin ain mall zü Sant Gallen gsin und hab ain euch wellen erfahren die straff miner herren. Do ist mir widerfaren von dem burgenmaister Rainsperg, das ich grad wider hinder mich gangen bin. Ich were in hoffnung gsin, wan ir dahaiment gsin werent, es were mir nit also gangen; dan ir dozermal zü Nürenberg xin sind, unnd ich uff das selbige mall auch vast schwach am fyeber im selhuß glegen bin unnd selbs inderhin hab künen, sonder nun min schwöster hab müßen hin unnd herr schichen; dan Krut im Haffens töchter hat mich angesprochen umb 1 gulden, darumb sy mir das roß verhefft hat, unnd das roß nit min was. Ich saga in der warhait vor gott, das ich ir nünt schuldig xin bin, nit ain haller. Der Rainsperg hatt mir auch nit helfen wellen, das mir der hafft entschlagen wurdy, dwil ich doch persönlich verhanden was und ir des rechten gsin wolt; dan ic der stat recht ist, das man am nit hefften sol, das nit aines ist, sonder allain da(s) sin; und hat grat miner schwöster fürworffen: ich sy nit burger, dwil ich miner heren straff nit hab geben. Und hab also müsen Krut im Haffens töchter zallen ain gulden (den ich ir doch vor nit schuldig xin bin), hab ich anderst minem schwager sin roß wider haim wellen bringen; dan ich min roß verkaufft hab gehebt. Söllichs verstund im besten. Ich het euch gern ain beutpfenyg bracht oder ewer frowen. So hab ich mit mir als gnug zu schaffen gehebt, das ich niemant nünt hab künen thun. Derhalben ich ewer Fruntlichkait gebetten wil haben, das ir mir nünt verübel wellent haben; dan



ir hattent woll vil gütz umb mich verdienet. Gott sy ewer lon, meer dan ichs verdienen kain. — Ich bin erforderett worden von des ama Voglers frowen, ich sol zû in gen Rychenwyll komen. Sollichs hat sy zu mir gsagt, do sy mit der tochter gen Zürich griten ist uff ir hochzit. Darumb min ernnstlich unnd frünntlich byt ain ewer liebe yst, das ir mich prommyfierent ain den ama mit schribung, das ich mich gegen yederman gstelt hab, baid zû Sant Gallen, Richenbach, Elche unnd Zürich, mit der hilff gottes. Im sy lob. Ich acht, ich kome uff die fasten haim, man dinge dan mich wyter, unnd dan wirt ich söllichs von euch erfordern, so ich hinab anders will. Mines lieben herren halben, Hans Ludwig vonn Braiden Landenberg: wie es im (laider) ergangen yst zû Leyon, wüßent ir wol (acht ich) durch die boten unnd kaufflüt von Sant Gallen, die von Leyon komen sind<sup>2</sup>). Ich besorg, man leg minem herren sellig vill zû, das doch nit sy. Aber die trysynier sind vast vind xin, do ich noch by im xin bin, welche in auch richten habent las(en); dan er sy zway mal gschlagen hat unnd umb den herren von Boron (als den oberesten drysynier) gefang(en) hat gehebt, umb willen das sy unnä nit bezallen woltent (den gantz hauffen main ich), nach lut des artickel-brieffs. Der künyg auch Hans Ludwig und sinem brüder juncker Stoffel nit ghalten hat, das er in zügsagt hat mit brieff unnd sigel, namlich das er in ersetzen welle, was in k. M. genomen hab. Zum andren welle er inen ain erlich schencke thûn, wan sy der kron von Franckrich ain hauffen lantzknecht zûfürent, unnd was sy am iechlichen vür ain bsoldung verhaiffent, welle er inen geben; des der Frantzozû kains khalten hat. Das min herr verretery tryben sol haben, wais ich nünt von. Wan der wagen felt, so sind der reder vire. Wo es müglich were, gund ich siner sell ewigs leben in gott. Ich wais nünt von im, dan wan man in umb ander hendel döten welte und hette, so müste man die hoptlüt all döten, baid under den aignossen unnd lantzknechten. Vor gott handelt man nünt rechts im krieg und in irem reyament unnd hoptmanschaft; sunder wie sy dem künyg gelt aingwün(en) künent, das spart man nit. Der almechtig gott behüte mich und uns alle vor sollichem gelt unnd dienst hinvür. Amen. Damit sind gott befolgen. Grützend mir Johanes Kefler; ich wünsch im glück in sin ampt. Datum Ottersingen, am Fritag vor dem cristag, anno domini 1537 jar.

*Niclaus Guldy*, ewer armer diener. Amen.

Dem errenvestenn, hochgelertenn, fürnemen unnd wyßenn herrenn  
doctor **Jocham vonn Watt** unnd burgenmaisterr zû Sant  
Gallen, minem früntlichenn unnd villieben herrenn zû behenn-  
digenn.

a) Oder Eigenname „Grat“.

b) Vgl. IV, Brief 617, bei welchem ausser Brief 748 auch der vorstehende übersehen wurde. — 2) S. darüber Eidg. Abschiede IV, 1c, S. 917 u. 921.

IV 172.

984.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1537. December 22.*

Empfehlung des verarmten Fischers Jakob Unger für eine Unterstützung  
durch Otmar Ferber.

Gratia et pax a domino deo per Iesum Christum. Darumb ich euch,  
fruntlicher, wyser her, heut schrib, ist: mir haben hie ainen seer alten  
man, haist Jacob Unger, ain fischer, der ist in sinem alter arm worden.  
Und wiewol mir ym hilff thünd, wie billich, so hot er doch mich betten,  
ainem gutten fründ gen Sant Gallen zû schriben, der mit Othmar  
Ferber by euch redte — dan er ist des selbigen mütter brüder —: diewil er  
allen armen hilfflich were, das er ym auch, als sinem nâhen fründ, auch  
das best thûn wolte mit ainer hilff. So hab ich niemant bekantter by  
euch. Hab sölichs euch zû wöllen schriben und pit mit ym gantz flissig,  
yr wollend mit ym darvon reden. Es ist gar ain frummer, alter man, by  
90 jaren alt. Er wurde es fast wol anlegen, zwiffel ich nit. Damit was  
euch lieb und dienst ist. Mein hausfrow lat euch mit mir vil lieb und  
deinst (!) sagen. Nichil aliud hodie habui scitu dignum, quod Prudentię  
tuę scriberem, quam hec<sup>a)</sup>, quę nostra communi lingua narrare volui,  
ut planius intelligar, quod, precor, boni consule. — Datę Lindavii,  
22. Decembris, anno 37.

*Thomas Gasnerus, Lindaviensis ecclesię minister,*  
*t(uę) P(ræstantię) subditus.*

*D. Ioachimo Vadiano, Santgallensium consuli pruden-*  
*tissimo, amico observando.*

An doctor Joachym von Watt zû S. Gallen

a) „e“ für „ę“.

b) Vgl. IV, Brief 484.

985.

IV 175.

**Hans Konrad Escher<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1537. (December) 24.*

Übersendung eines Fässchens für Frau Martha von Watt und die Base Euphrosyne. Bitte um die nötigen Anweisungen für den Verkauf von Kernen und Hafer. Grüsse und Neujahrswünsche. Verluste des Königs von Frankreich in der Picardie.

Min gantz willig dienst züvor. Lieber herr schwäger, üwer aller gsundtheit ze vernennen wir altzit sunders fröud haben wurdend; unssert-halb danckend wir gott.

Witter, lieber herr schwäger: min frow schickt üwer hußfrowen, schwester Martha, ein fäily mit allerlein zügä, und was under dem wättsack lyt, ghört bässy Efferassina, und das ob dem wättsack schwester Martha. Defäglichen so hab ich den fürman umb den lon von Zürich untz gen Will vernügt.

Witter, lieber herr schwäger, mögend ir mich wüssen lassen, wenn ich üweren kernen und haber verkouffen sölle sampt üwers brüder, schwäger Davidtz teil; dann man gibt jetzmal den kernen 1 müt umb 14 Schwitzer batzen und 1 malter haber umb 1 gulden; darumb mögend ir mich üwerlä gfallens berichten; will ich erstatten. Nüt mer, dann sind got befolhen. Grützend mir üwerlä vöckli alles. Ich sol üch öch alls vast grützen von minen vöckli, miner frowen, Jacobli und Dorlin, und üch allen ein gütt, glückhafftigä jar wünschen. Geben uff den 24. tag diß manodtz, im 1537. jår.

Es ist yetzmål die sag by uns, wie das der künig uß Franckrich wol by achthundert füßknecht und by 2<sup>e</sup> Kürrisser im Picardyg verloren habe; da ich nun besorg, das werde nüt<sup>a)</sup> vil gütz bringen. Doch so bit ich got, er welle alle ding zü güttem wenden.

Üwer altzit williger schwäger *Hans Künrat Escher.*

Dem hochgelernten, vesten herrn herrn Jochium von Watt,  
docter und burgermeister zü Sant Gallen, minem lieben  
herren und schwäger etc.

a) „nint“ oder „niut“: doch wohl bloße Verschreibung.

b) Vgl. IV, Brief 546. — Der beigelegte Neujahrswunsch läßt das fehlende Monatsdatum mit Sicherheit durch »December« ergänzen.

986.

**Thomas Cranmer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Canterbury. Ende 1537.)*

Entschuldigung seiner verspäteten Antwort. Versicherung seiner Anerkennung und Ergebenheit, aber gänzliche Missbilligung der ihm von Vadian zugesandten Aphorismen, wie auch der Lehre Oecolampads und Zwinglis über die wahre Gegenwart des Leibes Christi im Abendmahl. Dringende Mahnung, den alten Glauben darüber unangefochten zu lassen und mit allen Kräften die Einigung zu fördern und den bisherigen Streit und gegenseitige Schmähung aufzugeben.

Tandem a negotiis conciliisque publicis missionem vel verius respirationem nactus et inter cæteros doctos viros, quorum epistolis responsa iam diu debueram, tibi quoque, Vadiane, vir illustris doctissimeque, nunc demum vertente anno respondere incipiens, utpote cuius literas superiore hieme<sup>a)</sup> acceperim una cum munere literario, quod genus quidem soleo vel inter pretiosissima numerare, illud inprimis mecum reputare pudibundus occepi vererique, ne forte suspicionem aut etiam opinionem mihi aliquam sinistram apud animum tuum silentio meo tam diuturno contraxerim, qui sciam, apud vulgus hominum fieri plerumque solere, quum hospes hospitem salutatur, ut in primo maxime aditu responsum sollicite exspectent<sup>b)</sup>. Quod si differatur vel superbiam aliquam vel neglectum sui vel, ut minimum, oblivionem intervenire suspicantur, qualemque in primo illo accessu invenere, talem in universam reliquam vitam erga se fore præiudicant, cum, qui cito respondit, libenter et gratanter id facere iudicatur, eumque proinde humanum, facilem gratumque interpretantur; contra, qui tarde, fastuosus, difficilis et incivilibus ac inamœnis moribus præditus existimatur. Usque adeo bis facit, quod cito facit, quicquid quis cito facit. Verum ego de tua nequitiam vulgari prudentia et humanitate meliora mihi polliceor confidoque, te hanc meam non spontaneam tarditatem aut cessationem, sed necessariam dilationem benigne accepturum eamque non tam moribus quam negotiis meis imputaturum. Quæ qualia et quanta fuerint, puto rumores ad vos usque iam pridem pertulisse, et ego de eisdem nonnihil ad Grynæum meum, imo nostrum, scripsi, cum quo pro amicitiae iure omnia tibi communia futura esse non ambigo. Ad illum igitur te remitto, si quid hac re offenderis, qui me tibi reddat excusatiorem. Tuam erga me voluntatem et promptitudinem animi ad contrahendam mecum sanctiorem necessitudinem in literis tuis perspicio et libens amplexor osculorque. Virum enim

dignum te iudico, quem ego propter eximiam eruditionem, qua me quoque adiutum profecisse nequiquam dissimulavero, et propter morum probitatem, multorum gravissimorum virorum testimoniis comprobata, omni amore, favore ac veneratione prosequar. Verumtamen, ut animi mei sensum, sicuti inter bonos viros fieri oportet, ingenue tibi profitear, argumentum, quod tractas in sex illis libris (Aphorismorum de consideratione eucharistiæ<sup>c)</sup>), quos mihi dono dederas, in totum mihi displicet, vellemque vigilias tuas tantas felicius collocasses et mecum ineundæ amicitiae melioribus aut certe minus improbatis auspiciis fuisses usus. Nam ego, nisi certiora afferri videro, quam hactenus videre potui, sententiæ illius vestræ nec patronus nec astipulator esse volo, et plane mihi vel ex eo maxime persuasum est, causam esse non bonam, quod eam viri tam ingeniosi, tam disertis tamque omnibus artibus et disciplinis instructi non videamini satis valide tueri ac sustinere. Vidi pleraque omnia, quæ vel ab Oecolampadio vel a Zvinglio scripta sunt et edita, didicique, omnium hominum omnia cum delectu esse legenda, et fortasse illud d(ivi) Hieronymi de Origene elogium in illos quoque non absurde aliquis detorserit: «Ubi bene, nemo melius etc.»; nosti enim, quod sequitur. Quatenus quidem papisticos et sophisticos errores et abusus indicare, convincere, corrigereque sunt conati, laudo et approbo, atque utinam intra fines illos constitissent neque fruges una cum zizaniis conculcassent, hoc est veterum doctorum primorumque in ecclesia Christi scriptorum auctoritatem<sup>d)</sup> una violassent! Nam ut ingenia vestra quantumcunque versaveritis, mihi tamen certe nunquam approbaveritis nec cuiquam, opinor, æquo lectori, veteres illos auctores<sup>d)</sup> in hac controversia pro vestra facere sententia. Fuistis nimirum in investigandis erroribus plus satis curiosi et, dum omnia purgare studetis, illic quoque errorem subesse putavistis, ubi nullus fuit, quando hic certe, si error est, iam inde a primordio ecclesiæ ab ipsis patribus et viris apostolicis nobis fuit propinatus; quod quis pius sustinuerit vel audire, nedum credere — ut ne quid interim dicam —, quod bonus dominus noster unice dilectam sponsam suam in tam pudenda cæcitate tam diu nunquam dereliquisset? Quamobrem cum hæc, quam tenemus, catholica fides de vera præsentia corporis tam apertis et manifestis scripturis fuerit ecclesiæ ab initio promulgata et eadem postea per primos ecclesiasticos scriptores fidelium auribus tam clare tamque studiose commendata, ne, quæso, ne mihi pergatis, eam, tam bene radicatam

et suffultam, velle amplius convellere aut subruere. Satis iam, satis tentatum est hactenus, et nisi super firmam petram fuisset firmiter ædificata, iamdudum cum magnæ ruinæ fragore cecidisset. Dici non potest, quantum hæc tam cruenta controversia cum per universum orbem christianum, tum maxime apud nos bene currenti verbo evangelii obstiterit. Vobis ipsis affert ingens periculum et cæteris omnibus præbet non dicendum offendiculum. Quocirca, si me audietis, hortor et suadeo, imo vos oro, obsecro et in visceribus Iesu Christi obtestor et adiuro, ut concordiam procedere et coire sinatis, in illam confirmandam totis viribus incumbatis pacemque dei tandem, quæ superat omnem sensum, ecclesiis permittatis, ut evangelicam doctrinam unam, sanam, puram et cum primitivæ ecclesiæ disciplina consonam iunctis viribus quam maxime propagemus. Facile vel Turcas ad evangelii nostri obedientiam converterimus, modo intra nosmet ipsos consentiamus et pia quadam coniuratione conspiremus. At si ad hunc modum pergimus ad invicem contendere et commordere, timendum erit, ne, quod dicens abominor, iuxta comminationem apostolicam ad invicem consumamur. Habes, optime Vadiane, meam de tota controversia illa neutiquam fictam sententiam una cum admonitione libera ac fideli. Cui si obtemperaveris, non modo inter amicos, sed etiam inter amicissimos mihi nomen tuum ascripsero. Bene vale.

Anno 1537<sup>e)</sup>.

*T(homas) Cantuariensis<sup>e)</sup>.*

<sup>1)</sup> Illustri et erudito viro Ioachimo Vadiano, consuli apud S. Gallum in Helvetia, Thomas Cranmerus, Cantuariensis episcopus.

<sup>1)</sup> Es ist nur dieser eine, im Original nicht mehr nachweisbare Brief *Thomas Cranmers* an Vadian bekannt. Wir entnahmen ihn dem Druckwerke: *Clarorum virorum epistolæ singulares, collectore Paulo Colomesio (ad editionem Londinensem anni MDCLXXXVII), in Pauli Colomesii Rupellensis opera — curante Io. Alb. Fabricio, Hamburgi MDCCIX, S. 541—544.* — Unter der Jahreswende, an der er geschrieben ist, kann nur diejenige von 1537 auf 1538 gemeint sein, da der Schreiber die im Sommer 1536 erschienenen Aphorismen Vadians im vorhergehenden Winter (1536/37) erhalten hat.

a) „hyeme“. — b) „exp.“. — c) Das Eingeklammerte cursiv gedruckt, als Zusatz des Herausgebers. — d) „auth.“. — e) Beides cursiv gedruckt. — f) Das Folgende wohl eher Eingang des Briefs, als Adresse.

IV 179.

987.

**Wernher Steiner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich, 1538. Januar 4.*

Geldangelegenheiten.

Hochglerrtter, errenvester, insunders günstiger und fürgeliebter herr, min früntlich, willig dienst sampt was ich ouch zû erren liebe unnd



gouttem (!) wüßät alld vermöcht, wüßend mich gneigt und gantz gouttwillig. Üwer früntlich schriben und gneigten willen han ich verstanden und mit sunderen fruden empfangen. Sond mich, so witt mir müglich wer, nit minders willens und gmüttz gegen üwer Errenveste wüßen. Sebastian Thörigs halb han ich ein quittantz und früntlich gschrift empfangen. Dem schrib ich hiemit umb die verschribung etc. Item so hatt mir Uly Kern, ouch von Urnetz, empfolen und bgertt, im 20 gulden in üwer alld in aman In der Wyß huß zü schicken, umb den 20. tag ungefährlich: Diewil mir ü(wer) E(rren)v(este) baß bekant und me vertrüwens han und billich han sol, so schick ichs üch uff sunder wol vertrüwen zü. Das wellind Bastion Thörig brichten alld züschriben. So er mit im kumpt und üch ein quittantz gibt, sond irs im gen. Überige müg und arbeit wil ich Bastion züschriben und empfehlen ufzrychten. Hiemit sind dem allmächtigen befohlen; der wel üwer Errenveste, sampt was üch lieb sy, in langwiriger gsundheit und wolstand gnediglichen erhalten. Hand, allß ich ü(wer) E(rren)v(este) bsunders vertrüw, mich für den üwern. Geben Zürich, am IIII. Jenners, anno etc. MDXXXVIII.

Üwer williger diener *Wernher Steiner*.

Dem hochglerriten, errenvesten herren h(ern) doctor von Watt,  
burgermeister zü S. Gallen, minem günstigen lieben herren.

1) Vgl. oben, Brief 977.

988.

IV 180.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1538. Januar 4.*

Er berichtet über die Zusendung der (st. gallischen) Schmähschrift und einen Brief Gebentingers, sowie über eine Unterredung mit Gebentinger, der ihm seine Unschuld beteuert hat und inzwischen verschwunden ist. Warnung, nicht vorschnell zu urteilen.

Salus et pax Christi.

Quis ille sit, per quem redditi mihi sunt libelli, plane nescio; meis vero literis a Gebentingero scriptis ne iota quidem fuit annexum. Argumentum literarum ad me scriptarum nihil aliud habuit, quam quod libellos a te petisset, me hoc urgente, quos remitteret; ceterum<sup>a)</sup> sine literis tuis, quandoquidem per negotia non vacasset quicquam scribere. Literę autem non fuerunt nisi quinque aut sex linearum, neque alias unquam ad me literas dedit, quę alio pertinerent, neque ad me ullas, quę

quicquam istius negotii, quod apud vos agitur, continerent. Coram quidem conquestus est mihi, se in suspicionem<sup>b)</sup> trahi a quibusdam, ceterum<sup>a)</sup> falso, cumque mihi adiuranti sanctissime innocentiam suam testaretur sanctissime, iussi illum non fugere, sed redire Sangallum et veritati fortiter niti neque hanc, sed mendacium<sup>b)</sup> timere. Interim ergo quo abiit, nihil ille mihi scripsit, ut nesciam, ubi sit, quid agat vel quo in statu sint res ipsius. Hæc ita se habent, teste domino Christo. Quodsi istius malefacti auctor<sup>c)</sup> deprehenditur, dignus est certe, qui pœnam<sup>d)</sup> luat; interim tamen a præproprio et fervente iudicio<sup>b)</sup> cavendum. Ego sic examinavi illum, ut aut sit innocens aut bis falsus, neque vero hoc in illius gratiam scribo, sed veritatis. Prævalet enim charitas, quam debemus reipublicæ et multis, charitati, quam debemus privato et uni. Vale, ornatissime vir, et me commenda domino. Ex Constantia, 4. Ianuarii 1538.

*Johannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, domino meo cum primis observando.

Santgallen.

a) „cæt.“. — b) „t“ für „c“. — c) „auth.“. — d) „pœn.“.

1) Vgl. II, Brief 152. — Auf die gleiche Angelegenheit bezieht sich Brief 982.

IV 181.

989.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constant.*) 1538. Januar 4.

Bericht über einen Streit in Bern wegen eines von Megander verfassten Katechismus, welcher der Einigung widerstrebte und daher berichtigt werden musste. Anfrage, ob Gebenterger einen von Zwick in seiner Sache geschriebenen Brief Vadian eingehändigt habe.

Salus. Bernę controversia nata est, primum inter ministros ipsos, tandem et inter ministros et senatum. Controversiæ causam dedit catechismus, quem Megander scripsit atque edidit<sup>a)</sup>. Nam hunc Bucerus testatus est non facere ad concordiam, adeoque iussus est limam addere. Illo ergo multis in locis correcto sic placuit senatui, ut iusserit, ministros omnes aut catechismo subscribere aut cessare officio<sup>b)</sup>. Hoc decretum, utcumque forsan pacis studio factum, turbatos facit quosdam bonos fratres, quorum ingenia forte tardiora sunt in capiendis istis concordiae incundæ rationibus, etiamsi alias fide sint dignissimi. Id quod te ignorare nolui, si forte quid habeas, quod ad cavendas concisiones istas adque declinanda offendicula faciat. Vale, doctissime vir, in domino, qui te reipublicæ christianę diutissime conservet. 4. Ianuarii 1538.

Ad tuas literas aliis meis respondi. Unum scire abs te velim, an non Gebentingerus<sup>1)</sup> nuper literas a me scriptas tibi reddiderit, in quibus tibi causam abitus et reditus meticulosi istius hominis descripsi.

*Iohannes Zwick, totus tuus.*

Integerrimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, suo in domino observandissimo fratri.

a) „ged.“. - b) „t“ für „c“. - c) „-ria“.

1) Vgl. II, Brief 152.

990.

IV 182

### Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1538. Januar 10.*

Bericht von der arglistigen Entführung und Tötung des Edelmanns Anton von Rochefort durch den Anhang des (Wilhelm) Arsent bei Hünningen. Myconius dankt im Auftrage des Bürgermeisters für den Bericht Vadians über die in St. Gallen vollbrachte Freveltat. Klage über das Auftreten des Gesandten von Zürich an der letzten Tagung.

S. Fovit aura Basiliensis iuvenem Friburgensem annis non minus quatuordecim. Postremis temporibus deputati pēdagogum eundem constituerunt seminarii reipublicæ christianę apud Prædicatores. Is Arsenii vel filius vel nepos ex fratre sacrifico prodidit artibus longo tempore paratis D. Antonium a Rupefort, virum nobilem genere, virtutibus, literis, linguis, evangelio multisque aliis, quę tempus scribere vetat. Blanditer non semel invitatum, sed aliquot diebus, eduxit tandem extra portam d(ivi) Ioannis, nobiles viros esse dictitans in Hünningen pago, qui desiderant<sup>a)</sup> eius familiaritatem. Fuerunt hic milites Germani nobiles a Gallo, qui domum per Cæsaris imperium non sunt ausi redire. Hęc res imposuit Antonio. Proditore suis nuntiante<sup>b)</sup> persuasum hunc, continuo secutus<sup>c)</sup> est bonus vir cum famulitio suo cumque Melchiore Wircio, Tigurino, et filio scribae primi Tigurinorum, quos inter eundem adhuc in urbe exceperat. Exierant iam portam, inveniunt duos, ut videbantur, milites, lapidibus colludentes (si plättletind). Ad hos dum perveniunt, multa reverentia accepta pergunt. Illi ergo, dum tempus erat, arreptis bombardis, quas occultarant, sequuntur strenue. Stabat navis ad facinus comparata, e cuius regione dum iam esset Antonius cum suis, adsunt latrones a tergo et per crepidinem ad naviculam pellunt. Obcediunt<sup>d)</sup> alii stupefacti. Antonius vero resiliens in crepidinis summum, extracto gladio manus illorum evadit. Interim solvitur bombardula, sed non læsit.

Fuga magno impetu districtoque gladio currit ad pagum, ubi quidem, dum videt milites stantes in procinctu (ignorantes enim timuerunt, ne tumultus esset contra se), deflectit et ad aurigas per medium campum accelerat. Interea navis solvitur una cum proditore, et dum eieci Tigurini recta festinarent ad urbem, veniunt in equis duo prohibentes, ne pedem moverent, ni perire mallerent; post salictum se hactenus continuerant. Et dum iam essent sine metu latrones, sequuntur equites Antonium. Dicunt ad aurigas: «Occidit nequam iste fratrem nobis; quare sinite, ut abducamus». Destitutus igitur is omni præsidio, in equum positus avectus est. Soli commendatus, ei videlicet, qui primus iniecerat manum, cœperat valde, postquam non ita longe abessent a pago Kems, debilitari, et nox iam instabat. Dum igitur per silvam<sup>e)</sup> transirent, Antonius autem crebris gemitibus dolorem proderet, invocaret item dominum Iesum, visus est per tenebras rusticus rogatusque, quam procul adhuc distarent a Kems. Hoc respondente: «non ita longe» et prætereunte, non multo postea clamorem audit et mox boatum tormenti; hinc silentium. Mane corpus Antonii inventum est a suis et arrosus femore<sup>f)</sup> satis crudeliter. Ex Basilea noti quidam descenderunt ad videndum corpus. Repererunt vulnus in capite et lapidem per pectus adactum in posteriore pectorali, quem exsectum<sup>g)</sup> abstulerunt. Aiunt quidam vulnus et infra coxendicem inventum. Quid acciderit autem latroni, quod ita perdidit, divinare possumus, non scire. Hęc est huius tam horrendi facinoris veritas, quicquid auctor<sup>h)</sup> in sui defensionem fingat<sup>8)</sup>. — Reliquum est: ago gratias ingentibus, quod flagitium apud vos patratum significasti<sup>9)</sup>; crede, rem multo gratissimam fecisti, non tam mihi, quam consuli nostro. Rem enim totam protinus et huic exposui, quamvis per alium; nam rheumatismo vexatus aliquamdiu domum non exivi. Rogavit primo, ut rescribam et salutem impertiam nomine eius plurimam, deinde petam, si fieri queat, libelli istius exemplar, nominibus demptis, si sic libeat, tandem et nomen civis, qui aufugit. Postquam enim tam late patet consilii, quod contra nos cœptum est, improbitas, qui scis, an istud quoque pertineat huc? Nam hęc est causa, cur iusserit, ut ita petam. Hodie scio, quicquid scripsisti propositum XIII viris. Movet nostros istud factum varie. Vi publica nihil hactenus potuit Satan contra scientiam dei iustitiamque<sup>i)</sup>. Tentat igitur istac<sup>k)</sup> arte nos pessundare. Age, refugium nostrum deus! Præterea legatus Tigurinus parvulus ille, nosti, sic egit in proximis comitiis, ut propterea

non mediocriter deſeant noſtri. Commendavit conſul, ut item conquerar apud te, ſi forte per literas agas cum Bullingero (cui ſcripſit ſuper eadem re uterque), ne quid tale fiat in poſterum. Qua vales prudentia, hoc ipſum moderaberis. Vale cum tuis et fratribus feliciter in domino et me per annum ſemel ſaltem, dum otium<sup>b)</sup> fuerit, ſalutato, quaero. Baſileę, 10. Ianuarii, anno 38. — Hugwaldus precatur tibi ac tuis multam felicitatem.

*Oswaldus Myconius* tuus.

Excellentiſſimo prudentiſſimoque viro domino Ioachimo Vadiano,  
conſuli Sangalleni, domino inter primos colendo venerandoque ſuo.

a) „deſyd.“. b) „nunc.“. — c) „ſequitur“. — d) „obed.“. — e) „ſyl.“. — f) „ſem.“. — g) „exec.“.  
— h) „author“. — i) „ciamque“. — k) „iſthac“.

1) Vgl. I, Brief 105. — 2) Zu dem Überfall des (Franz?) Anton von Rochefort ſ. Baſler Chroniken I, 151 ff. und VI 212 ff., 369 ff. — 3) Unter dieſem «flagitium» iſt die Schmähſchrift zu verſtehen, von welcher auch in den Briefen 982 und 988 die Rede iſt; vgl. dazu Kesslers Sabbata, neue Ausgabe S. 467 f., 592.

991.

IV 183.

### Simprecht Vogt<sup>1)</sup> an Vadian.

*Schaffhauſen. 1538. Januar 15.*

Dank für den freundschaftlichen Brief Vadians und Entſchuldigung ſeines langen Stillschweigens. Wünſche für die Einigung der Kirche. Er begründet das Ausbleiben der Abgeſandten von Schaffhauſen bei der letzten Verſammlung in Baſel. Der Streit der Berner.

Gratiam et vitę innocentiam a deo patre per Ieſum Chriſtum. Amen. — Non ſatis erat, vir integerrime, tuam te primum nobis obtuliſſe familiaritatem per tam amicas, quas ad nos dedisti, literas, niſi etiam admiranda quadam benignitate per Sebastianum noſtrum certiores nos redderes candidi tui erga nos animi, quo a nobis exigebas, ut ad tuas literas reſcriberemus; te namque tanto cum faenore repositurum beneficium, ut pro una epiſtola ad te miſſa remiſſurum pollicitus ſis binas ternasve. Sed quod hactenus nihil ad te dederimus literarum, in cauſa eſt partim pudor animusque ſuę infantię conſcius, partim argumentum epiſtolę tuę. Videmus enim, quod, quo minus hæc anagyrus movetur, eo plus in nobis ſolidi amoris perſeveraturum, præſertim cum videamus, non omnia per quosdam eo, quem deſiderabamus, animo geri. Cum enim eucharistię ſacramenta conſtet eſſe ſymbola pacis chriſtianę, nihilo minus videmus non parvum quotidie per ea in eccleſiis noſtris discordiarum fomitem a quibusdam arripi, qui cælum terrę miſcerent, quo τῆς λογομαχίας αὐτῶν poſſent eſſe compotes. Quare ſuper hoc negotio<sup>2)</sup>

malumus aut nihil aut parum dixisse, quam eam subire calumniam, qua et nos possimus insimulari discordis et pervicacis animi. Ceterum<sup>b)</sup>, vir integerrime, pudore neglecto tandem calamum arripuimus, cum iam nobis constet tua in nos benevolentia, qua freti malumus ignorantiae quam ingratitudinis crimen subire. Facile enim condonabis nostrae infantilitati. Illud de nobis te sperare velim, quod et in symbolorum et totius rei christianae rebus nullam bonis male de nobis sentiendi occasionem suppeditaturi simus neque deerimus, quantum in nobis est, ecclesiae nostrae ad ea, quae christianae et pacis et concordiae futura sunt. Neque a nobis stetit, quominus in ultima Basileiensi congregatione<sup>c)</sup> nostrates interfuerint. Tam intractabiles enim quosdam habemus, ut aut papisticis neniis innutriti minus cedant<sup>d)</sup> aut anabaptistica lue infecti cuncta cavillentur. Ceterum<sup>b)</sup> Bernensium fratrum discordia, quam tibi diu cognitam esse existimo, quo tandem eruptura sit, timemus. Nam si non alia via aliave ratione concordia ecclesiarum sperari poterit, quam bonorum (ita enim rumor fert) exauctoratione<sup>e)</sup>, qua magnum ecclesiis scandalum imponitur, non video, quo pacto ea nobis grata sit futura. Sed de his malo in sinum flere, quam multa effutire. Deus pacis omnia melius disponat, quam nobis et perspicere et iudicare licet. Salutant te in domino symmystae mei, Bovillus piique omnes. Saluta per nos pios apud te omnes. Vale et ecclesiae commodis, ut hactenus fecisti, strenue invigila. Partum illum tuum de monasteriis collegiisque Germaniae tandem ut erumpat, cupimus. Scaffusiae, 18. Kalendas Februarii, anno ab orbe redempto 1538.

*Simprechtus Vogt*, minister verbi.

Doctrina insigni D. Vadiano Sangallensi consuli,

a) „c“ für „t“. — b) „Cet.“. — c) „congræg.“. — d) „cqd.“. — e) „exaut.“.

1) Von *Simprecht Vogt*, Prediger in Schaffhausen, liegt nur dieser eine Brief vor.

IV 185.

992.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1538. Januar 24.*

Er entschuldigt die Kürze des Briefes, ebenso dass er dem Verwandten Vadians keine Freundlichkeit erweisen konnte. Übersendung eines Briefes von Simprecht (Schenk), Prediger in Kempten. Empfehlung des Überbringers, damit er von seinem Verwandten Otmar Ferber eine Unterstützung erhalte.

Gratia et pax per Iesum Christum. Celer nuntii huius abitus non sinit plura ad te scribere, observandissime doctor. Fefellit me nuper



consanguineus tuus, qui primo iam abiens michi literas tuas reddidit, ut nichil humanitatis illi venerando seni exhibere potuerim. Præterea<sup>a)</sup> literas a Simperto, Campidonensi ecclesiaste<sup>b)</sup>, quas tardius nactus sum, una his<sup>c)</sup> inclusas mitto, quibus, quantum potuit investigare, negotium hoc intelliges. Sed quid præterea<sup>a)</sup> potuero in rebus tuis, paratus ero in omne obsequium. Harum lator filius est huius senis, de quo nuper ad te scripseram, ut intercederes, ut ab Ottomaro Ferber consanguineo subsidium aliquod<sup>d)</sup> acciperet. Velis itaque iuxta animi tui candorem et modo illi esse auxilio, ne spe de eo concepta frustretur. Vale felicissime. Proxime plura. Lindavię, 24. Ianuarii, anno 38.

T(uę) P(re)stantię deditissimus *Thomas Gasnerus*.

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli prudentissimo, domino suo observando.

a) „e“ für „ę“. — b) „-ste“. — c) „hüs“. — d) „-quot“.

1) Vgl. IV, Brief 484.

993.

IV 186.

**Walther Klarer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Urnäsch. 1538. Januar 28.*

Was Vadian in seinem Briefe vom 12. Januar verlangt, hat Klarer gewissenhaft ausgeführt. Über die Verzögerung durch Kern oder vielmehr Sebastian Doring wird sich dieser selbst bei Vadian rechtfertigen. Bitte, den beiliegenden Zettel beförderlich nach Zürich zu senden.

S. D. Litteras tuas, quas duodecima Ianuarii, vir omnium amicissime, scripsisti, accepi et, quæ efflagitabant, sincere<sup>a)</sup> ac sedulo ad unguem usque perfecti. Nam nihil est omnino, quod ad me tuo nomine venit, quod non gratissimum sit semper cuique morem gerere summo-pere non præ omnibus cupiam. Quod autem Kernus vel potius Sebastianus ipse Doringus distulit ita de die in diem, reddet tuæ Humanitati nimirum rationem. Ego enim primis tuis litteris responderam, etiam<sup>b)</sup> cum scripta antapocha, et nuntio<sup>b)</sup> ipso Sebastiano commiseram —, usque dum secundæ litteræ a te venire, quæ cunctationem illam nostram (at non mea, sed ipsorum est) tibi molestam esse propter concreditam illam pecuniam indicarunt; quod quidem et ego eis, verbis porro<sup>c)</sup> necessariis, haud, inquam, omnibus civilibus, aperui. Haud enim ignoro, quam maximis pluribusque rebus in dies obruaris. Nec ego quidem absque molestia tantum temporis consumerem<sup>d)</sup> in hoc negotio<sup>b)</sup>, ni D. Wernhero, optimo,

ut nosti, et piissimo viro, gratificari sperarem. Sicque repetij<sup>b)</sup> illas priores litteras, quas ante multos dies ad te scripseram et Sebastiano<sup>c)</sup> credideram, et tandem alias has etiam<sup>b)</sup> quascunque ad te, hominem, inquam, amicum, opportunum et patronum meum indubitatum mitto iam. Laxiore autem otio<sup>b)</sup> ipse veniam. Me interim humanitati atque amicitiae<sup>d)</sup> tuæ, quæ sal vitæ meæ est, commendo. Vale Urneschiæ, vigesima octava Ianuarii, anno MDXXXVIII.

*Waldherus, ex animo tuus.*

Hæc<sup>e)</sup> schedula adiacens Tigurum repetere cupit.

Huic enim admove, Vadiane charissime, vela.

Et si apocha est non, qua debebat, forma,

Corrige, si decet, aut fac, ut resciam ipse.

Integerrimo D. Ioachimo Vadiano, rei christianæ et omnis iustitiæ deditissimo, domino ac fratri charissimo.

a) „sync.“. — b) „c“ für „t“. — c) „porrho“. — d) „consumm.“. — e) „Sab.“. — f) „e“ für „æ“.

g) „æ“ für „æ“. — „c“ und „t“ sind oft nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

<sup>h)</sup> Vgl. I, Brief 36. — Zur Sache vgl. die Briefe 977 und 987.

IV 189

994.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1538. Februar 3.*

Der Handel mit Georg Beli. Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et vitæ innocentiam a deo patre per Iesum Christum.

Litteras tuas, honorande Vadiane, accepi. Ex illis, tum etiam ex Tscharneri relatione liquido intellexi animum tuum erga Jeor(gium) B(eli). Placet mihi institutum tuum, ut, si fieri possit, res inter vos transigatur amice et placide, præsentibus tamen testibus propter hominis lubricitatem et inconstantiam. Sed cum nondum conveni nec obvium habui, ut cum illo agerem et, si consentiret, locum et tempus constituerem. Sed mihi hoc commodissimum videretur, ut Mayenfeldi conveniretis; tempus vero, cum comitia imminerent, ut, si se iniquum et insolentem exhiberet, tu continuo ad comitia te reciperes, quæ Iianti futura sunt; sed tempus nondum determinatum. Dabo igitur operam (si Reverentiæ tuæ placuerit), ut hoc modo disponetur res. — Ex Italia habemus semper mala. In ipso die Luciæ fulgur Romæ quinque præcipua<sup>b)</sup> loca tetigit: 1. Arcem S. Angeli, unde angelum marmoreum, papæ stemmata gestantem, de supremo fastigio deiecit; 2. basilicam divi Ioannis Late-

ran(ensem); 3 basilicam divi Petri; 4. palatium<sup>c)</sup> papæ; 5. palatium<sup>c)</sup> cardinalis Cæsarini. Venetis cladem non exiguam Turca intulit, minitans Italiæ terribiliora; armatus enim maxima classe Appoloniæ vernum tempus expectat<sup>d)</sup>. Evangelium Christi per totam Italiam magnopere crescit fere in omnibus doctis. Papa quendam principalem ex suis secretariis in vincula coniecit, eo quod cum Cæsare quadam collusione egerit. Sic omnia sunt corrupta apud illos, maxime qui ecclesiæ sustentacula haberi et vocari volunt. Vale, vir candide. Ex Rhætorum<sup>b)</sup> Curia, tertio Nonas Februarias 1538.

Tuus clientulus *Ioannes Comander*.

Clarissimo doctissimoque viro domino Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli dignissimo, domino amicoque suo *inter primos observando*.

a) „c“ für „t“, — b) „o“ für „æ“, — c) „pall.“ — d) „exp.“.

b) Vgl. IV. Brief 468.

995.

IV 190.

**Jakob Fer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bischofzell. 1538. Februar 6.*

Empfehlung des Überbringers, eines Freundes des Evangeliums, der deshalb von seinem Schwager, dem Priester Amazias, mit Verfolgungen bedrängt wird.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem. Consul prudentissime, præsentium latorem tua Eminentia<sup>a)</sup> meo nomine commendatum, obsecro, habeat. Consultum illi cupimus, quotquot Cristi evangelium amplexati sumus. Vir bonus est et alter Phineas, zeloso spiritu pro gloria dei præditus. Huius rei gratia odiunt nonnulli<sup>b)</sup> eum, præsertim Amazias, sacrificus quidam apud nos, cuius sororem duxit uxorem. Quam suæ hereditatis expertem reddere tenta, nulla causa obstante alia, quam quod illi dissimiles sint fidei in ratione<sup>a)</sup>; nam ambo, vir et uxor, immobiles a parte nostra, immo<sup>c)</sup> dei nostri stantes. Hinc ansam capit sacrificus, hostis ille veritatis, contra ipsos; consilii inopes sunt. Quibus operam tuam exhibiturus sis, persuasum habemus. Novi penes nos prorsus nichil; alias tibi communicassemus. Vale et nos, ut pro tua benignitate soles, amato. Ex Bischoffzell, 6. Februarii, anno 38.

Tuæ Eminentiæ<sup>a)</sup> ex animo subditissimus *Jacobus Fer*.

Celeberrimæ urbis Sangallensis prudentissimo consuli Ioachimo Vadiano, suo parentis vice semper colendo observandoque.

a) „c“ für „t“. — b) „nonulli“. — c) „imo“. — Durchwegs „e“ für „m“.

†) Vgl. oben, Brief 859.

IV 191.

996.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1538. Februar 11.*

Er freut sich, dass Luthers Schreiben die Billigung der St. Galler gefunden habe, sowie es auch dem Rate und den Predigern in Basel gefalle; ebenso findet es Beifall, dass Vadian zwischen den Strassburgern und Zürchern vermitteln will. Die Boten sind soeben von dem Tage zu Baden (3. Februar) zurückgekehrt. Die Werke Bernharts und Gregors, fein gedruckt, sind nicht unter drei Goldkronen zu haben.

S. Impense gaudemus, vir ornatissime, scriptum Lutheri vobis probari, quoniam et nobis placet, cum senatui nostro, tum ecclesię ministris. Non enim videre possumus, quid inter nos sit discriminis, si rem ipsam spectemus, nisi verborum pugnis nos invicem divexare ultro arri-deat. Nec minus placet, quod sequestrem te interponis et equum inter-pretem Argentinenses inter et Tigurinos. Neminem scimus ad id negotii<sup>a)</sup> commodiorem, quam tuam Pręstantiam, ut qui apud utrosque et auctoritate<sup>b)</sup> et multa polleas gratia. De motibus nostris nihil adhuc certi habere possumus. Legati nostri hodie primam post meridiem ex comitiis<sup>c)</sup> redierunt Badensibus; quid autem attulerint, nobis scire nondum licuit. Speramus tamen, idque non omnino vanis indiciis, sopitum iri absque bello. — Bernardi atque Gregorii opera reperi, elegantissime et cum maiestate excusa, cum indicibus copiosissimis. Non tamen habere possumus minoris ambo volumina quam tribus coronatis aureis. Ad ex-tremum enim usque licitatus sum, non secus ac si mihi comparare voluis-sem, immo<sup>d)</sup> maiori sedulitate et cura; nam ad serviendum tuę Domina-tioni perpetuo me habebis paratissimum. Valere in domino pio(s) symmy-stas<sup>e)</sup> vestros omnes, fratres meos charissimos, et ut tu quoque valeas et vivas felix<sup>f)</sup> et incolumis, opto ex animo. Basileę, XI. Februarii, anno XXXVIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Incomparabili viro domino D. Ioachimo Vadiano, Santo-gallensi consuli dignissimo, domino suo observando.

a) „c“ für „t“. — b) „aut.“. — c) „comm.“. — d) „imo“. — e) „symmistas“. — f) „fel.“.

†) Vgl. IV, Brief 508.

997.

IV 193

Johannes von Hinwil<sup>1)</sup> an Vadian.

Elgg. 1538. Februar 13.

Er erinnert Vadian an sein Versprechen, ihn zu besuchen, und bittet ihn eindringlich, sein Wort bei Gelegenheit einzulösen. Er übersendet ihm ein von Bischof Hugo von Constanx empfangenes Planetarium als Geschenk, damit es ihn an seinen ihm stets dankbaren Schüler erinnere.

Memor sum, præceptor<sup>a)</sup> doctissime, dum<sup>b)</sup> mense Septembri<sup>c)</sup> præterito Vitenduri, interim quo prandium sumebas<sup>d)</sup>, in confabulationibus nostris inter cetera<sup>e)</sup>, si Tigurum ires, me, tuum discipulum, domi suæ<sup>a)</sup> visendum pollicitum esse. Ea spe in hunc usque diem suspensus, cupidus tui, delector, et rogo, si tanto hospite discipulus tuus non dignus, tua saltem humanitate, qua cunctis familiarem te præstas, non prives (eum). Eum enim erga te, præceptorem<sup>a)</sup> meum colendissimum et de me summe meritum, animum gero, ut ad quæque<sup>a)</sup> tibi tuisque placita obædientem<sup>a)</sup> et cum hoc promptum habeas. Sed ne incomperto et barbaro hoc epistolio te, Musarum asylum<sup>f)</sup>, diutius molestem, rogo et obsecro, si tuis unquam in negotiis aut nomine civium tuorum domum meam præterire cogeris, apud me divertere etc. Dum in Hugonis, Constantiensis episcopi mei, aula degerem, is me inter cetera<sup>d)</sup> hoc planetarum instrumento donavit, cuius scientiam et usum domesticæ<sup>g)</sup> curæ, ruralia negotia et interim alia officiorum<sup>h)</sup> domesticorum quisquilia<sup>i)</sup> a me longe alienum fecerint. Hoc tibi, præceptor<sup>a)</sup> meo, qui a tuo olim Colimitio in eo studio belle imbutus doctissimus evaseris, muneris loco mitto, ut discipuli<sup>k)</sup> loco interdum præceptor<sup>a)</sup> oculis oberret et pristinæ familiaritatis, dum Austriæ<sup>a)</sup> sub tuo regeretur iugo, admoneat. Vale. Ex rure meo Elgöwensi. Datum 13. Februarii, anno 1538.

T(uus) Ioannes ab Hünwil D.

Doctissimo viro Ioachimo Vadiano, poetæ et oratori laureato  
ac medicinæ doctori, apud divum Gallum consuli, præceptor<sup>a)</sup>  
meo colendo.

a) „e“ für „æ“, resp. „æ“ und „œ“. — b) Statt „dum“ sollte man „tunc“ erwarten. c) „n“ für „m“. d) „æ“ für „æ“. — e) „Cetera“. f) „i“ für „y“. g) „domesticæ“. — h) „t“ für „c“. i) „quisquilia“. k) „discipuli“.

1) Vgl. I, Brief 47.

IV 194.

998.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich?) 1538. Februar 16.*

Ersucht um Übermittlung einer Kaufsumme von 90 Gulden, die ihm Paul Gartenhauser bezahlen wird, an seinen Tochtermann.

Günstiger lieber herr, ich hab mitt Paulin Garttenhuser in namen ettlicher siner geschwusterigen ainen koff betroff(en), daby sy mir noch schuldig sind nüntzig gulden. Da sol ich kronen nemen jede um 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> gulden 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> d. zur bezalung, welche sum er versprochen üch zû handen antwurten. Pitten üch lut dissers brieffs, das irs von im empfachen und das by gwisser botschaft (so erst muglich) und das minem tochterman Hans Jacoben Brenwalden gen Zürych zûschickend. So ir och das gelt minem tochterman zûschickend, wirt er üch den schuldzedel um die sum heruß schicken, und so er üch zûkompt, so gebend den gmeltem Paulin Gartenhußer. Wellend abermaln hierin dienen, mitt erpietung. Actum Sampstag nach Vallentine, anno XXXVIII. jar.

Ü(wer) w(illiger) *Johann Vogler*, burger zû Zürych.

An minen günstigen heinn etc. doctor Jochim von Wadt, burgermaister zû S. G(allen), zû hannden etc.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 666.

IV 195

999.

**Martin Frecht<sup>1)</sup> an Vadian.***Ulm. 1538. Februar 17.*

Seine Freude über die freundliche Aufnahme von Luthers Schreiben durch Vadian und über dessen eifrige und aufrichtige Bemühung für die kirchliche Einigung. Die in Ulm herumgebotenen Gerüchte über einen bevorstehenden Kriegszug gegen die Türken und über die Verhältnisse in England. Ein Urteil Osianders über Vadian. Osianders Evangelienharmonie.

S(alutem) in domino. Tua vero Dignitas, clarissime doctor idemque prudentissime consul, conduplicavit hoc magnum gaudium, quod superioribus diebus ex facta mihi copia D. Lutheri scripti ceperam<sup>a)</sup>. Neque enim videbatur mihi satis esse, Lutherum tam amanter scribere, nisi etiam essent, qui istud<sup>b)</sup> quam amantissime interpretarentur, e quorum numero te præcipuum<sup>c)</sup> esse puto, qui insigni tua pietate et docta prudentia iam pridem id es assecutus, quod sæpe magna animi intentione desiderasti. Neque enim quicquam abs te frigide in tam gravi causa



actum esse intelligo; sed divini spiritus calore feliciter<sup>d)</sup> peractum esse cum omnibus piis confiteor. Nam præterquam<sup>e)</sup> quod privatim utrique partium integritatem et candorem animi tui in ecclesiæ pacem flagrantis iam pridem es testatus, etiam publice declarasti, ecclesiasticę concordie et in dogmatibus per omnia sancti consensus dono te prius et antiquius ducere nihil. Quare dei pacis benignitate est factum, ut, quos in fatali illa sacramentaria pugna habuimus audacter pugnaces et consultores Thrasymachos atque Thrasybulos, eosdem nunc habeamus moderatos et fortes Eubulos, qui ἀμνηστίας καὶ συγχρητισμοῦ catholici beneficio et volunt et possunt omnem antea vel illatam vel acceptam iniuriam abolere. Nihil enim, quod pie tu scribis ecclesiis Christi, alioqui nimium afflictis et turbatis, salubrius offensionum simultatumque oblivione. Atque utinam in tempore hoc magnum dei opus orbi etiam innotescat! Nam vere magnum est, Christum reipublicę christianę inter tot tantaque arma crepantia pacem concedere; qua ut diu fruamur in domino, sedulis precibus impetremus et conservemus. Ceterum<sup>e)</sup> non opus erat, clarissime d(omine) doctor, tanta gratiarum actione et obligatione pensandi qualiacunque humanitatis accepta officia; non enim pro dignitate illa contulimus in te, dignum multo amplioribus. Ego autem ingentes tuę D(ignitati) ago gratias, quod non participem solum vestri gaudii, sed plane δλόκληρον illa me fecerit. Faxit quoque Christus, ut offerri mihi quam optime de T. D. merendi occasio possit. — Postremo ut sum novorum satis incuriosus vestigator, nihil novi te dignum novi. Constanter hic fertur, Cęsarem<sup>e)</sup>, pontificem et Venetos icto firmo fœdere moliri contra Turcam expeditionem bellicam et Gallum exspectare<sup>f)</sup> suas, quas ad Turcam cum legatis misit, naves, iis salvis redeuntibus cum aquila coitutum — istuc ut ad nominis divini sanctificationem et dilatationem regni Christi fiat, precemur suppliciter eum, qui in manu sua habet monarcharum corda —, in Anglia omnia esse et in ecclesia et politia salva pacataque. Nuper cum Norinbergę mox a tuo hinc discessu versarer in nuptiis sororis meę, narrabat Osiander, illinc ad se scriptum esse. Invitarat autem ad repotia nuptialia mea soror præcipuos Noricos con-tionatores<sup>g)</sup>: D. Vinceslaum, Osiandrum, Vitum, Thomam Venatorium cum duobus piis medicis. In prandio ego tui faciebam mentionem, quam ut honorificam Osiander ingenue confirmabat, te merito ornans isto elogio: quod vir esses pietatis et ecclesiasticę tranquillitatis ut sitien-

tissimus, ita scientissimus etiam artifex. Isto elogio potuit mihi narrari gratius nihil. Nam antea audieram, quendam ex illis tuos Aphorismos veluti schwermericos elevasse; sed mutata sententia optimo iure illi ut vere docti et selecti aphorismi iudicati sunt. Scis autem, et Osiandrum Harmoniam in 4 evangelistas edidisse. Hanc vellem magis harmonice, h. e. modestius scriptam. Olfacio enim, multos theologico supercilio offensos esse. At pro christiana charitate in melius, quicquid est, hoc interpretabimur. Obsecro T. D., ea hoc rude et impoliturum rescriptum boni consulere et suis scriptis me dignari porro velit. Dolet mihi, quod harum latorem non potuerim, ut volebam, amicissime tractare. Bene valeat T. D., quę<sup>c)</sup>, ut coepit hactenus feliciter<sup>d)</sup> magna dexteritate et prudenti felicitate<sup>d)</sup> et ecclesię Christi et Helveticę politię consulere, recta pergat felicissime<sup>d)</sup> absolvere cuncta, quę ad reipublicę salutem pertinent, meque D. T. commendet vestris in verbo ministris. Raptim. Ulmę, 17. Februarii 1538.

T. D. studiosissimus *Martinus Frechtus*.

Clarissimo doctori prudentissimoque Sangallensi consuli D. Ioachimino Vadiano, domino suo et amico plurimum observando.

a) „corp.“. — b) „intue“. — c) „e“ für „q“. — d) „act.“. — e) „cōp.“. — f) „exp.“. — g) „conc.“.

h) Vgl. oben, Brief 971.

IV 197.

1000.

**Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Tuttlingen. 1538. Februar 26.*

Neuer Streit über die Abendmahlslehre in Bern. Hoffnung auf Rückkehr in die Schweiz.  
Schreiben Luthers an die schweizerischen Kirchen.

Gratiam et pacem a domino. Interest omnibus, præcipue præconibus verbi, Christus annunciatur<sup>a)</sup>, ecclesię ædificationem percipiant, omnes fideles in uno sensu et scientia in cognitione Christi crescant, sollicite vigilandum. Audio, prudentissime Vadiane, in urbe et agro Bernatum in cenę dominicę sana intelligentia rursum dissensionem<sup>b)</sup> per Capitonem ac Bucerum excitatam: in catechismo<sup>c)</sup> puerorum verba quædam alterarent, reliquis Svevorum ecclesiis eorumque confessionibus conformes se facerent; quibus Megandrum cum suis restitisse audio, quamobrem senatus a functione silentium iniunxerit. Quo medio controversia sit sedata aut inter eos conveniat, per Christum oro,

ne impiger (!) sis, certior fiam. Binas litteras ad te perferri curavi, dubius, acceperis necne. De Benedicto scias: optat Vadiano legitima conditione<sup>d)</sup> propius conversari. At si domino placuerit, in Helvetiorum agrum accomodo loco restituet, spero. Etsi summa humanitate ac beneficentia mecum agatur, liberiori sustentatione, quam Scaphusia habuerim, forsán dominus expulsum me reducet, quemadmodum omnibus suis non defuit. Vale, doctissime vir. Saluta nomine meo coniuge(m) tuam. Ex Tuttlingen, 26. Februarii, anno etc. 1538.

*Benedictus) Burgower, tuus.*

Audio Lutherum ecclesiis per Helvetiam scripsisse. Qualia sua contineant, avide scire cupio, nec, transcriberetur expensis meis, molestum foret. Si petere fas est, talem te exhibe et signari suborna. Vadianum meum petitioni annuentem experiar.

Prudentissimo ac doctissimo doctore Ioachimo Vadiano, Sanguis gallensium consuli, domino et amico observandissimo.

1) Vgl. I, Brief 22.

a) „annunt-“. — b) „tionem“. — c) „cata-“. — d) „conduct-“. — „c“ und „t“ sind nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

1001.

IV 198.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1538. März 2.*

Übersendung einer Schrift des Achilles Gasser über die Erscheinung eines Kometen. Mitteilung aus einem Briefe des Strassburgers Bedrotus über die Vorgänge in Geldern. Die Einigung zwischen Luther und ihnen. Das Widerstreben der Zürcher gegen die Einigung.

S. Doctissime Ioachyme<sup>a)</sup>, Achillis noster Gasserus hoc pro-(g)nosticon cometę pridie michi misit, ut pellectum tibi mitterem, atque paucis ante diebus literis ad me missis petiisti. Facile credo, etiam astris nobis minari deum ultionem, qui tam ingrati sumus benignitati ineffabili domini, qui eripuit nos ex tantis horrendis erroribus et sui filii cognitionem per evangelii veritatem impartiit; at perpauci interim sunt, proch dolor! qui vitam in melius immutent et vere se illa credere ostendunt. Rerum novarum, quę<sup>b)</sup> modo ad te scribam atque scitu digna arbitrer, habeo nichil, nisi quod Bedrottus, Argentinę bonarum litterarum professor pius, pridie ad me scripsit his<sup>c)</sup> verbis:

«Heri audiui Geldrium provinciam suam ultro cedere principi Iuliaccensi. Is dicitur ingressus Geldriam 160 equitibus ac urbes

in fidem suam recipere. Putant hinc etiam nomen daturum fœderi protestantium, et ducturum aiunt iuniorem Iuliacensem Lothoringi filiam. Quod si fiet, adversus principes Burgundiacos, id est Cæsarem, facile se communient in Geldria retinenda<sup>a</sup>. — Ut autem se habeat concordia inter Lutherum et nos, non dubito, me melius cognovisti. Tigurinę ecclesię<sup>b</sup> ministros, viros citra controversiam<sup>d</sup> pios, ferunt obstare maxime; quo animo id faciant, cupio ex te cognoscere. Audio enim, id Megandrum procurare. Vereor, et Butzerum officiosorem esse, atque negotium postulet. Satis iam esset meo quidem exili iudicio<sup>e</sup> concordatum, donec tempus, omnium rerum edax, has suspensiones<sup>f</sup> consumeret, dummodo eo ventum est, ut utrimque nos fratres atque unius Christi ministros agnoscamus, ne odiosum vetus dissidium renovaretur et posteriora fiant prioribus peiora. Vale felicissime, patrone observande<sup>g</sup>. Salutant tuam Prudentiam mecum Pappus et Hennerus, physicus<sup>h</sup>. Salutem impre cari velis nomine meo verbi dei ministris vestratibus. Datę Lindavii, 2. Martii, anno 38. T(uę) Excellentię *Thomas Gasnerus* deditissimus.

Ornatissimo viro doctori Ioachymo Vadiano, Sangallensium consuli prudentissimo, *domino suo* observando.

a) „q“ für „e“. — b) „e“ für „q“. — c) „hiis“. — d) „contrav“. — e) „t“ für „c“. — f) „-dę“. — g) „phis.“.

h) Vgl. IV, Brief 484.

IV 199.

1002.

### Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.

*Strassburg. 1538. März 3.*

Er schreibt den Brief an Stelle des durch Unwohlsein verhinderten Bucer. Freude über die Antwort Luthers und Klage über den Abendmahlstreit und das zähe Widerstreben der Zürcher. Capito lobt Vadian für seinen Eifer, zu vermitteln. Er stellt drei Begehren auf: 1. dass Gelegenheit zu einer freien gegenseitigen Aussprache geboten werde, 2. dass man die Zürcher belehre über die heilsame Wirkung der Einigung, 3. dass ihnen der böse Argwohn genommen werde, als ob die Strassburger nur aus Furcht handelten.

S. Bucerus statuerat per Valderum, typographum Basiliensem, ad te scribere. Iam illo ad iter accincto vertigine solita corripitur Bucerus, unde ad me defert eam provinciam. Uterque nescio quo pudore afficitur, cum literas ad te dare meditatur, ego maxime, quia neminem scio, quem non solum philosophicis atque arcanis studiis emeritum, sed etiam pietate, tolerantia malorum constanti civilique prudentia absolutissimum præter te habere possimus in hac nostra Germania. Hinc reli-

gione percellimur, tui recordantes, qui non pauca tuarum rerum propius perspeximus; cui religioni tribuas, quod rarius ad te scribimus. Neque adeo sic occupatus ad te scriberem, nisi tempus argumentum abunde necessarium attulisset. Quare literas accipe, doctissime Vadiane, non quas Bucerus imperavit scriptas diligentissime, sed admodum familiares atque amico pectore scriptas.

Legisti Lutheri responsum, ut puto, apertum ac simplex, quod nos, qui propius hominem novimus, habemus persuasissimum, ex sincero<sup>a)</sup> animo promanasse. Nam homo senex et exercitus cernit, quantum malorum orbi christiano rixis nostris intulerimus, ut literis ad amicos scriptis utrum damni plus, an plus commodi nostro evangelio attulerimus, in dubium vocare soleat. Profuit mundo prædicatus Christus abolito Romanensi idolo, sed conscientiis in Christum edificandis obstitimus digladiatione hac sacramentaria, ex qua roborati papistę et excitati anabaptistę immo<sup>b)</sup> et locus datus est Epicuręorum insanię, deum ipsum negantium. Quorum numerum maximum licentiosissime debacchari in omnem pietatem sub renato præcipue evangelio experimur. Quid attinet multis? Tigurini fratres, in pace irrequieti, in bello pacem meditantes, in oculis coram ipsi cernunt, quo sit in contemptu ministerium ecclesię, et quam longe absimus ab administratione ea, quam Christus requirit et quam hic agens exemplo docuit. Nam cum turba negotium<sup>c)</sup> habent et nonaginta novem in deserto relictis, iubet quęrendam ovem centesimam amissam atque aberrantem. Constitutas nostras esse ecclesias non audeo præ me ferre nec habeo, quid respondeam hostibus papistis, qui sapere incipiunt et suum cum nostro ministerio conferre non inscite. Verum de hac re alias. Et Basiliensium confessio vestra si vere omnium istic ecclesiarum esset et pax cum Lutheranis ecclesiis constaret et haberemus, quod in concilio instituto aut congregatione ecclesiastica adversariis defenderemus, ad concordiam faceret animorum consensio. Lutherus nostras ecclesias in domino amplectitur; nos vero videmur nosmet exhorrescere. Nam toties ambientes nondum impetrare a fratribus Tigurinis plenum colloquium potuimus. Cuius rei tua Dignatio testis est partim. Neque in dubium venire poterit, quin pulchre omnia componerentur, si, qui duces aliorum sunt, symmystas<sup>d)</sup> audire et candide respondere ad rogata sustinerent. Quando enim animadvertentibus non satisfacimus etiam Zvinglio ipsi. Et tamen causantur isti fontem malorum esse piorum colloquia. Scio tibi ut pruden-

tiorem ita mitiorem sententiam esse et quam studeas dilapsas ecclesias coniungere, experti sumus, immo<sup>b)</sup> experimur quotidie. Plenissime exposuit Myconius, quo tu præiudicio erga inferiores, re et nomine superiores utaris. Iacobus Meyer, Basiliensis consul, vīr gravissimus, calculo suo nostram de te sententiam confirmat. Cui lectę sunt literę, quas scripsisti his diebus super concordia et literis Lutheri. Verum sunt nobis Tiguri fratres, viri quidem optimi, sed qui hac in re nescio quid patiuntur humanitus. Cuique sua placent inventa et quisque suus esse mavult quam aliorum, quam ecclesię, quam Christi, etsi omnes Christum, ecclesiam et fratres verbis præteximus. Quo occulto morbo nostrę actiones infitiantur<sup>c)</sup>. Adversus hoc malum nobis quotidie decertandum atque victores nobis in dies magis displicemus. Quorsum hæc, domine? Ut habeas argumentum cogitandi nosque admonendi liberius, qua via insistendum, ut concordię et veritati consulamus, inoffensis nostris Tigurinīs. Nam illi epistolis pugnę præludunt et satis mascole velitati sunt cum Bucero literis accusatricibus, quibus hic respondit, etsi maluissem silentio adobruī calorem animorum. Quid nos putemus studendum, accipe paucis. Videtur primum esse, ut liberum colloquendi spatium<sup>d)</sup> daretur, præsentē qualicunque ecclesiola virorum deum timentium; alterum, ut aliquis illis fidem faceret de fructu concordię apud mentem electorum, qui dissidio funesto intervertitur; tertium, ut eximeretur suspicio profecto vana, quam de nobis spargunt, metu nos ad concordiam et non studio veritatis atque Christi concitari. In qua re falluntur, quod ad nos ministros attinet, id aperiet dies domini et ipsi olim attestabuntur sibi redditi. Nam quid momenti adferet, in speciem colere concordiam adversus monarchas et pontifices, si doctrina et usus ecclesiasticas singulis conscientiis non consulit? Dicimus et scribimus tanquam fratribus, quę de molimine pontificiorum ad nos adferuntur. Hęc illi interpretantur inanes terrores esse. Nos nihil contemnimus; sed in timore domini nos apparamus ad pugnam cominus decernendam cum instructissimis hostibus. Nam avemus intueri lucem atque doctrinam nostra opera comprobata illis ad censuram submittere, quatenus pro verbo sunt iudicaturi, secus autem conantes refellere fortiter, etiam sanguine nostro, constitutum est, modo Christus conantibus aspiret, sine quo nihil efficiemus. Deus testis nos in his cogitationibus multos esse neque morari nos, quid vos, qui in magistratus consilii captetis, cum persuasum sit, cor principum in manu dei esse. Et tamen magistratus admonere esse



scimus nostrorum quoque partium. De his hactenus. Tuam rogo aut spem aut desperationem ad nos scribe. Vincentiam reiecit concilium pontifex Romanus. Delecti quidam libello edito præluserunt, quo derogant pontifici summam auctoritatem<sup>c)</sup>, reprobant exempla Romanensium, curialium avaritiam, nundinationes sacerdotiorum et id genus. Quo argumento plurimorum animos sibi devinciunt. Nos huic per Iohannem Sturmium respondere et ostendere, quid illorum consultationi desit, conabimur, nisi alię occupationes conantes averterint. Si quid huius edatur<sup>f)</sup>, exemplum ad te mox mittetur. Bucerus se tibi commendat, item Iohannes Sturmius professor. Consul Matthæus Pfarrer, quem Basileę vidisti, te salvere iubet in domino. Vale diutissime, vir animo meo singulariter suspiciende. Argentorati, 3. Martii, a contione<sup>e)</sup> populi, anno 1538.

*V(uolfgangus) Capito tuus.*

Si quid his literis quenquam offendere videtur, id premat Dilectio tua; nam sinceriter<sup>a)</sup> omnes vestros diligo in domino, quem huius testem habeo et invoco contra me, si mentiar.

Ornatissimo viro D. D. Io(a)chimo Vadiano, consuli Sangalensi, undecunque doctissimo prudentissimoque amico sibi in domino suspiciendo.

a) „sync-“. — b) „imo“. — c) „ci“ für „ti“. — d) „synmistas“. — e) „aut-“. — f) „qd-“.

f) Vgl. IV, Brief 513.

1003.

II 387.

**Martin Edelmann<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Krummenau. (1538.) März 10.*

Bericht über eine am 10. März abgehaltene Landsgemeinde.

Min früntlichen grütz etc. Wyßent, das mir hand ain landtzmairnd haind kain auff 10. tag Mertz von wegen deß abtz von S. Gallen, och auß ainmütung der 2 orten Zürich und Glaris, wiewol Glaris nitt vor ainer gmaind erscheinen, aber Zürich mitt ainer erlichen bottschaft, nämlich juncker Hans Edlibach, der alt her von Kiburg, genampt Lafater, und ain die Dochenburger lassen langen mitt früntlicher bitt und begeren, das sy den koffbrieff außē gebint, in hoffnung, es wurd frid und rüb bringen und künftig müg<sup>2)</sup> und erbet vermitteln. Wo aber das nitt geschech, deß sy sich gantzlich nitt verschechent, so wellentz unß nüntz

verhalten hain; sy werdent mitt niemant in kain recht stôn, weder mitt den eydgnossen, nach mitt dem heren von S. Gallen, sonder deß koffs sich gantzlich einzichen. Als hatt man sich berathen mitt ainer volkummen lantzgmaind, deren geschetz by 5000 man, und ain ainhelliger rath, das man hab brieff und sigel von 2 orten und och von 5 orten; by deinen welle man beliben und sich deren halten und darby yederman ainß rechten sin, wo es billich sig, er sig geistlich oder weltlich, und vor aim unbartigen rechten, und das alles geschechen mitt unerschrockelichem gmütt etc. Nitt mer, dann gott sig mitt uns allen etc. Datum ain dem 10, tag Mertz etc.

Von mir *Marty Edelman*, zû *Krumenaw* im *Turtail*,  
uwer williger etc.

Dem hochgeachteten, glerten und wyßen burgenmaister, her Joa-  
chimen von Watt zû S. Gallen, sinem etc.

a) „u“ mit Umlautzeichen und übergeschriebenem „o“.

1) Vgl. oben, Brief 841. — Über diese Landsgemeinde s. Wegelin, Gesch. d. Land-  
schaft Toggenburg II, 112.

IV 200

1004.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz 1538. März 12.*

Bitte, sich für den Überbringer zu verwenden, der sich vom äbtischen Rechte  
frei machen will.

Salus et pax Christi. – Commendo paucis tibi, observande Vadiane, hunc bonum, simplicem et plane pium virum, ut tuo vel auxilio vel consilio eum adiuves; nam dignus est, cui bene succedat. Necessitatem suam ipse narrabit; nam cupit ab abbatis iure liberari et sunt, qui dicant, antiquo more satis liberatos, qui, quocunque velint, transmigrent, modo nullo ære alieno sint gravati, novicio<sup>2)</sup> autem more non esse liberos, nisi qui data pecunia sese redimant. Quicquid sit, obsequetur tuo consilio et tentabit, quam minimo possit, evadere; si omnino expendendum est aliquid, non gravabitur, modo liberetur ab onere maiore. Vale. Constantiæ, 12. Martii 1538.

T(uus) *Johannes Zwick*.

Ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangal-  
lensi, domino meo singulariter colendo.

a) „t“ für „c“.

1) Vgl. II, Brief 152.

1005.

IV 201.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz, 1538. März 26.*

Empfehlung des Überbringers, eines Predigers, der wegen des Wortes Gefangenschaft und Hunger erduldet hat und nun auch noch mit dem Aussatz behaftet ist.

Salus et pax Christi. — Qui has ad te fert, ornatissime Vadiane, ministrum egit multo tempore verbi dei, perpressus olim multas captivitates propter verbum, tandem etiam apud quosdam ex vestratibus extremam famis miseriam passus, ut est mundus ingratus. Nunc vero, ut parum absit a lobbi afflictione, etiam lepræ apud nos adiudicatus est et, ne solus miser sit, etiam consortem charissimam lepra infectam habet. Hunc ergo pietati tuæ commendo. Nec opus est, ut necessitatem summam aut modum elemosinæ tibi describam; nam hæc ipse tu satis potes expendere. Cumprimis vero commendari afflictum illum per te vellem fratribus communibus, quos audio apud vos certo die convenire, ut illi quoque christianice complectantur destitutum alias omni humano auxilio. Vale. Ex Constantia, 26. Martii 1538.

Tuus *Johannes Zwick.*

Ad hanc rem Dominicus inprimis idoneus est, qui iuvandis miseris solet esse studiosissimus, quem et cum Furtmüllero bene valere cupio.

Ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, domino et fratri meo observandissimo.

<sup>1)</sup> Vgl. II, Brief 152. — Von dem unglücklichen Prediger ist offenbar auch in Brief 101 I die Rede.

1006.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1538. März 26.*

Ankündigung eines Städtetags auf den 28. April über die an Luther zu erteilende Antwort.

Es wirt ein tag hie zü Zürich Quasimodo aller der stetten, so in der handlung mitt dem Luther sind — acht, man werde es ouch züschriben — zü radtschlagen, was man Luthern antwurten wölle. Gott wöll, das nitt grösser span und zwytracht werde. Es wil ettlichen die antwurt, so von minen herren gestellt was, nitt gfallen. Dann wir allwäg noch nitt gnüg ettlichen, alls insonders den Straßburgern, den sacramenten zügäbend. Wir werdents aber nüt dister minder nitt erheben in

Staats-A.  
Zürich  
E. II,  
342. 84.

die glori des herren. Signa significant et testantur; non adferunt, quod significant, non exhibent vel verbi vel sua vel ministri virtute. Vale. Vellem te advenire etc. 26 Martii 1538.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi,  
domino colendissimo.

1) Vgl. oben, Brief 730. — Der Anfang des Briefes fehlt, da die obere Hälfte des Blattes abgerissen ist.

Stadt-A.  
Strass-  
burg.

1007.

Vadian<sup>1)</sup> an Wolfgang Capito.

*St. Gallen. 1538. April 8.*

Die Aussöhnung Bucers mit den Zürchern. Aussichten für die Einigung mit Luther über die Abendmahlslehre.

S. Accepi proxime Kalendas<sup>a)</sup> Apriles literas tuas, mi colendissime, in quibus petis significare velim, sperandumne an desperandum existimem cum Tigurinis ministris colloquium. Equidem ut paucis meam tibi mentem aperiā, non puto desperandum; sed ut nunc res habent utque sunt animati Tigurini, non arbitror ullo cum fructu futurum, ut hac a parte urgeantur et vos eam copiam dari vobis postuletis. Suspicaretur certe, id agere Bucerum nostrum, ut victoriam reportaret de his, quibus nihil accidere molestius posset, quam vel errorem in suorum præsentia confiteri vel paulo acerbius admoneri de veritate; sic enim nuper habitos Bucerī labores, quibus fidem vestram, imo vero nostram Bernatī ecclesiæ declaravit, interpretantur. Certe abscedere maluit Megander, quam verbis subscribere, quæ ipse cum scripturis et sano sensu minime pugnare confessus est. Ita tamen in animum induxit<sup>b)</sup>, non cedendum esse Bucero ceu victoriam quærenti, qui pacem tamen solam et fratrum unanimatem quæsierit. Agit ille nunc Tiguri, ad ministerium etiam accitus, et ita agit, ut ignem quendam alere etiamnum in cinere videatur, qui certo certius hoc magis excitaretur, quo vos enixius locum vobis colloquii dari peteretis. Provide consultius mihi videretur, omnem movere lapidem, quo simultas illa, quam literæ illæ D. Bucerī proditorie susceptæ spar-sæque peperêre, illorum animis eximatur; quod ut assequar, omni ope conor, idemque satagunt doctissimi viri ministri Basilienses et nostri maxime. Fieri<sup>c)</sup> enim nec debet nec potest offensio illa gravissima, quæ orbi posset de nostra dissensione testari, quum hactenus vestra inprimis

opera tantis periculis exempti simus, ut amorem privatum et eximia merita sileam, quorum, mihi crede, ne Tigurini quidem obliti sunt. Durate tantum in veteri illa erga nos benevolentia et nosmet, ut verbo Maronis utar, rebus servate secundis. De eucharistiæ negotio omnia mihi prospera polliceor nec dubito, quin D. Lutheri plenam candoris et benevolentiae responsionem uno animo simus probaturi. Tiguri enim urbes convenient ad diem 28. Aprilis, hanc unam rem acturi, ut demum gratos nos et vestris et D. Lutheri officiis<sup>d)</sup> exhibeamus. Non video enim, quid nos remorari amplius debeat, quominus sarta tecta concordia cohæreamus. Habet D. Lutherus suum loquendi modum; habet fortassis et metum, ut aliquo usque ei apud suos progredi nec amplius liceat. Emoriar autem, si non idem utrinque spectamus et sentimus. Suspecti nos illi fuimus ex dictionis libertate fortassis immodica (multa enim emendavit contentio) et vacua symbola in cena<sup>e)</sup> statuere visi; contra ille nobis suspectus velut suffragaturus papisticæ lanienæ et crudidati. Verum hac nos ille plane iam liberavit et nos haud dubie illum, dum palam negamus vacua symbola. Offendit quidem illum verbum spiritualis præsentiae, quod nostris tamen adlubescit, non quia spiritum credant esse corpus Christi in cena<sup>e)</sup> exhibitum vel quod in cena<sup>e)</sup> exhibetur et sumitur, sed quia non habent vocem aliam, qua carnalem cruditatem carnis et sanguinis Christi, quam papa tuetur a mystica illa veraque et efficaci cenæ<sup>e)</sup> manducatione discernant. Fatentur enim dominum Iesum cum pane et vino apostolis non spiritum (hunc enim alibi inflavit, alibi etiam de cælo<sup>f)</sup> misit), sed corpus suum verum, quod in cruce est oblatum, et verum sanguinem, qui in eadem est fusus, vescendum potandumque dedisse, eodem nos in cena<sup>e)</sup> vere vesci, eodem vere potari; sed non crude adeo ut pontificii; non sensibili et carnali manducatione, quod et Lutherus confirmat. Tantum curemus, ne veritatem corporis et sanguinis in cena<sup>e)</sup> spiritualis sumptionis assertionem diluamus. Hac enim una causa vocem «spiritualiter» explodit, neque aliam nos habebamus, quo mysticus esus a carnali diversus exprimeretur. Verum et hos scrupos demit et diluit explicatio vestra domini Lutheri nomine facta, quæ me ita certificavit, ut non habeam profecto, quod desiderem. Verum hoc te oro oratumque per te velim Bucerum, summum amicū nostrum, susque deque ferre pluscula, bonique consulere velitis fratrum Tigurinorum studia, calidiora fortasse, quam par sit, enata tamen de veteri causæ turba. Meminisse oportet, homines esse nos et

agitari plerumque Satanæ technis circumspectissimos animos; perpetuo id enitendum, ut affectibus positis quam sincerissime<sup>d)</sup> cohæreamus. Vestri erunt, vestri, inquam, fratres Tigurini; tantum hoc nobis date, ne commoveamini. Vale, domine colendissime, et salvum iube meo nomine D. Bucerum, pietatis ornamentum; consuli Pfarrero, amplissimo viro, me commenda; Pludentino fausta omnia precor. Sangalli, celeriter, VIII die Aprilis, anno MDXXXVIII.

*Ioachimus Vadianus.*

(Adresse fehlt.)

a) „Cal.“. — b) „in“ über der Zeile nachgetragen. — c) Zweifelhafte Lesart; eigentlich „Feni“. — d) „t“ für „c“. — e) „α“ für „e“. — f) „α“ für „m“. — g) „syn.“.

1) Vgl. I, Register, unter «Vadianus». — Der «Epistola Vadiani ad D. Capitonem» überschriebene Brief ist als Copie von einer Hand des 16. Jahrhunderts in Varia eccl. XVI, S. 339, des jetzt im Strassburger Stadtarchiv untergebrachten St. Thomas-Archivs eingetragen. Die Copie stammt aus dem Nachlasse des Strassburger Predigers Christoph Söll, eines Schwiegersohnes von Bucer. Wir sind durch Hrn. Prof. Dr. Egli in Zürich auf den Brief aufmerksam gemacht worden und verdanken den Text und die vorstehende Auskunft der Güte des Hrn. Stadtarchivars Dr. Winckelmann.

IV 202.

1008.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1538. April 16.*

Er freut sich, den Briefverkehr zwischen Schweizern und Fremden zu vermitteln, und versichert Vadian seiner Bereitwilligkeit, ihm zu dienen. Der Sohn des Zasius, Secretär beim Herzog von Savoyen, berichtet über einen Prediger in Prag, der vom Abendmahl rede wie sie, und beim Volke grossen Zulauf habe. Der Tag von Braunschweig. Myconius beklagt die Abneigung vieler gegen Bucer und bittet Vadian, die Heftigkeit der Zürcher zu beschwichtigen.

S. Equidem eo loco sum, ut, etsi non aliter, tamen literis doctorum hominum sursum deorsum missitandis inservire queam. Mittunt Argentinenses ad nos, quæ pertinent ad te et ad Tigurinos, immo<sup>a)</sup> et Parisienses et Saxones et reliqui. Hoc idem faciunt Tigurini, si quid est mittendum ad Argentinenses seu alios. Recte igitur et tu commendas tuas ad Capitonem; nam quas nuper is dedit ad te, per manus meas pariter sunt Sangallum usque promotæ. Si hoc inservire est bonis viris et amicis, gaudeo, quod hac ratione possum aliquid. Tibi vero quam nihil tædeat<sup>b)</sup> gerere morem vel cum iactura, non arbitror te latere, unde non est, ut gravari me putare debeas ob tantillum officioli. Subeo lubens; tu me tantum hoc animo esse iudica. Rogavit tabellio præterea, si quid novi sit, ut tibi communicem. Dicam historiam mira-



bilem ni mavis fabulam. Pro historia tamen nobis relatum. Zasii defuncti filius, secretarius ducis Sabaudie, nuper a Ferdinando venit et consuli nostro sic nuntiavit<sup>a)</sup>: esse Pragæ virum doctum, qui sese præsentem conditionatus<sup>b)</sup> sit de eucharistia, qualiter nos hic soleamus, nullo plane discrimine. Quod quidem ubi rescierit Faber episcopus, mox contra in arce vel in aula clamasse etiam se audiente, et scripsisse, atque eam rem promanasse ad populum, qui motus concurrerit ad aliquot millia (quidam dicunt viginti) petieritque a rege Fabrum. Impetu vix tandem sedato impetravit, ut ille collectis, quæ scripsit in evangelium et eucharistiam, iussus sit propriis manibus in ignem conicere. Insuper dum rex pro auxilio contra Turcam (nescio an hoc ante vel postea sit factum) rogarit auxilium a Boëmis, hos uno ore respondisse, tunc se morem gesturos, ubi Fabrum et episcopum Tridentinum eiecerit ex aula et e numero consiliariorum. Idem Zasius attulisse dicitur libellum de eucharistia, qualiter Pragensis ille docuerit, quem nondum tamen vidimus. Quid! annon hæc mira! Immo<sup>c)</sup> quia tam mira, non credo, quamvis oculatum testem ille se dicat. Age si nihil aliud, habes tamen, quod tecum pariter ad tempus recogites. De comitiis Brunsvigensibus narrat ille idem, ingentem vim principum convenisse, neminem vero adversariorum admissum, ne legationem etiam Ferdinandi ad urbem propius quam ad duo milliaria. De conventu nostro quid dicam quidve sperem, nescio. Tantum est quorundam odium (quamvis odium esse nolint) adversus Bucerum. Propter hunc et ego tantum non abiicior. Gaudeo te tam sancte de Argentinensibus sentire. Illud constat, si venerint Tigurum, ut venient, concertationes magnas fore, quamobrem timeo, ne digressuri simus grandi cum pudore nostro et gaudio inimicorum. Deus, qui potest omnia, misericorditer concedat, ut adfectibus depositis confiteamur aliquando Christum recte et vere. Vale, domine mi, et Tigurinorum animos pro tua auctoritate<sup>d)</sup> placare ne desinas. Basileæ, 16. Aprilis, anno 38.

*Oswaldus Myconius, tibi clientulus.*

Clarissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, consuli  
Sagallensi dignissimo, domino inprimis suspiciendo suo.

a) „imo“. — b) „e“ für „er“. — c) „nunc“. — d) „conc.“. — e) „author.“.

l) Vgl. I, Brief 105.

IV 203.

1009.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constans. 1538. April 26.*

Der bevorstehende Tag in Zürich (vom 28. April) und die zu hoffende Beilegung des Streites zwischen den Zürchern und den Strassburgern, wozu Vadian das seinige beitragen möge.

Salus et pax Christi.

De vestro conventu nuper Tiguri certior factus sum; rogatus enim a bonis quibusdam sciscitari volui, in quonam potissimum constaret controversia illa inter Tigurinos et Argentoratenses. Sed istud vos quoque audietis. Fieri potest meo iudicio<sup>a)</sup>, ut Tigurini quædam secus interpretentur, quam velint alii, rursus alii nimium urgere et torquere videntur sua. Non autem solum ad concordia rationem faciet, in ea consentire, quæ certa sunt et veritati consonantia, sed indulgere etiam et condonare fratribus, quæ per conscientia imbecillitatem non possunt recipere. Nam qui nimium emungit, elicit sanguinem, et satius esset, etiam ad erroris fratrum nonnumquam connivere, quam ingrato studio et invitis animis nescio quo rapere. Sed pro tua prudentia in illo conventu vestro moderaberis et observabis omnia. Sed cave semper, ornatissime Vadiane, ne animorum concordiam perdatis; videtur enim mihi ista non parum læsa. Christi pax vobiscum sit; ille conciliet vos suo spiritu in omnibus, quæ manifestam ecclesiae ædificationem habent. De nostrorum adventu nescio quid fiat; forte semotis arbitris melius conveniet inter vos. Proinde etiam nostra ecclesia sese non satis accommodat<sup>b)</sup> ad conatus Argentinensium, horum quidem iudicio<sup>a)</sup>. Quanquam apud nos nihil sit turbatum, preces frequentissimæ sunt pro unitate ecclesiae, quam pro Christi gloria omnino promotam omnes cupiunt apud nos. Sed vale, nam vix potui istud respondere, quod hisce diebus me dedicarim medicis et purgationibus. Non cessabo orare deum cum omnibus bonis, ut ille ipse velit omnia apud vos sarta tecta. Amen. Ex Constantia, 26. Aprilis 1538.

*Johannes Zwick tuus.*

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi reipublicæ ornameto, suo domino observando.

a) „t“ für „c“. — b) „accomod.“.

b) Vgl. II, Brief 152.

1010.

IV 205.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1538. Anfang Mai.*

Er entschuldigt sich, dass er sein Wort nicht eingelöst, weil seine Rückkehr sich verzögert habe.

S. Credebam nuper, Bucerum aditurum esse Allobroges propter Calvinum et Farellum restituendum, rectaque domum me petiturum, ex quo facultas reddendi non fuisset eius libelli, quem affini suo Dasypodius per nos mittebat; itaque pollicebar, eum tibi daturum me esse. Verum ratio voluntatis huius in diversum exiit, eoque ille per Winterthur, ubi agit is, cui libellus ille destinatus fuerat, iter faciendum suscepit. Quamobrem fidei meę satisfacere tum non licuit. Atqui iam domino scriba, aditurus conventum legatorum, inter quos ex tuis forte aliquis futurus esse videtur, haud gravatim has literulas cum exemplo hic empto aut perferendas aut per alium quemcunque mittendas accepit. Quare felicitis ingenii masculam feturam<sup>a)</sup>, ut omnia soles, candide lege et stili ubertas tibi, viro doctissimo, haudquaquam displicebit. Dialecticam apud nos profitetur mira perspicuitate. Vale in domino, vir ornatissime, et mea opera pro voto utere; nam cupide tibi, quod probaretur, de meo præstarem. Cuius literas, iudicii amplitudinem atque constantiam unice admiror. Iterum vale. Basileę, . . .<sup>2)</sup> Maii, anno 1538. *V(uolfgangus) Capito, tuus.*

Furtmullerum et Dominicum, homines vere pios, salvere iubeo.

Viro ornatissimo D. D. Ioachimo Vadiano, consuli reipublicę Sangallensis, domino ac maiori suo in domino suspiciendo.

a) „fert.“

1) Vgl. IV, Brief 513. — 2) Da der Tag zu Baden, zu dem der Stadtschreiber Heinrich Ryhiner abgereist war, mit dem 7. Mai begann, muss vorstehender Brief in den ersten Tagen des Monats geschrieben sein.

1011.

IV 204.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.***(Tuttlingen.) 1538. Mai 9.*

Bitte um Antwort auf ein Schreiben an Bürgermeister und Rat wegen Levinus Grübel.

Erenvester, fursichtiger und wiser her burgermaister, üch syg min frintlich wilig (dienst) zuvoran. Mir zwifelt nit, ir hab(t) defß schriben, so ich üch, her burgermaister unnd ratt, um wegen Levinus Grubel, darin ich in minem schriben begert hab ain antwort. Ist mir von üch, ainen ersamen rat, bißher kain antwort geworden. Ist ain üch min gantz frint-

lich und dienstlich pit, ir uf min gemelt schriben min antwort von ouch, einem ersamen rat erlangen und mir die selbig züsenden. Das wil ich umb ouch insonders als umb min lieben heren und frind fr(i)ntlichen verdienen. Datum am 9. Maii, anno 38.

Ewer gutter frind fryher *Georg von Hewen*.

Dem erenvesten, fursichtigen und wisen Johaim *von Watt*, burgermaister zu Sant Galen, minem lieben und gutten frind.

1) Vgl. oben, Brief 868.

IV 208.

1012.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constan.*) 1538. Mai 29.

Er bestätigt den Empfang einer Geldsammlung und dankt Dominicus (Zili) und Fortmüller für ihre Bemühungen. Politische Nachrichten. Gerüchte über den Türkenkrieg.

Salus et pax Christi.

Pecunia pro Stephano<sup>2)</sup> mihi reddita est, collecta scilicet ab ecclesiis. Nunc ecclesiis Christus reddet illam, in die adventus sui celeberrimo cum centuplo fænore<sup>a)</sup>. Nos hic biduo collegimus aureos plus viginti, a Tigurinis quoque fratribus nonnihil. Expectamus<sup>b)</sup> autem in dies, quando miser ille Stephanus cum uxore ad nos redeat; nam Thermas adiit. Tunc dabimus operam, ut benedictione illa sua sic fruatur, ut a publica illa mendicitate, quæ omnium miserrima condicio<sup>c)</sup> est, liberetur. Dominico autem et Fortmüllero gratias ago pro sedulitate ista tam pia; sciunt autem, cui istæ<sup>d)</sup> beneficia præstentur.

Novarum rerum nihil habeo, nisi quod Palatinus elector Wittenbergam scripsit pro evangelii ministro, cuius opera potissimum in aula sua velit uti, quodque a marchione electore vocatus est Philippus ad instituendam religionem. Denique rex Danorum nuper Brunsvigæ in fædus<sup>e)</sup> nostrorum receptus est. Utinam, utinam, ut crescimus numero, ita pietate quoque crescamus, ne nihil simus quam numerus! De Turcicis rebus scis, quæ circumferuntur. Christus nostri misereatur. Ex una parte impiissimus est mundus, ex alia ingratisissimus, ut fieri nostro bono non possit, si non corripiatur a domino, atque utinam istud in emendationem! Amen. Vale, 29. Maii 1538. T(uus) *Johannes Zwick*.

Ingenii<sup>f)</sup> et animi dexteritate claro D. D. Ioachimo Vadiano, domino meo observando. Zû Sant Gallen.

a) „fæno.“ — b) „exp.“. — c) „t“ für „c“. — d) „isthæc“. — e) „fæd.“ — f) „Ingernii“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Offenbar der Prediger von Brief 1005.

1013.

IV 210.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1538. Juni 9.*

Begleitschreiben zu einem Berichte über einen sonderbaren Vorfall.

Salus. Habes hic miram et stupendam merito historiam<sup>a)</sup>, quam, cum non haberem aliud, quod scriberem, mittere ad te libuit. Non solum vero ex hac intelligimus, quam sit orandum illud: ne inducas nos in tentationem, sed quam sit glorificandus Christus noster, qui dei digito istiusmodi omnisque generis demonas eiicit. Sed heus tu, ornatissime vir, quantos putas etiamnum regnare in mundo istius farinæ spiritus? Væ<sup>b)</sup>, quam communis, prodigiosa et insatiabilis est ista voracitas! Vale tu cum bonis omnibus, præcipue Furtmüllero et Dominico. 9. Iunii 1538.

Tuus per omnia *Johannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, domino meo observando.

a) „hyst.“. — b) „vach“ oder eher „vach“.

<sup>1)</sup> Vgl. II, Brief 152.

1014.

IV 213.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1538. Juni 22.*Bericht über seine Unterhandlungen mit Georg Beli und dessen Übersidelung nach Alvaneu.  
Politische Nachrichten aus Italien.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Literas Humanitatis tuæ accepi, eximie vir. Cum Belo locutus<sup>a)</sup> sum ante mensem; sed Reverentiæ tuæ significare non potui, tabellariorum inopia. Sed sic res habet. Tentavi primum hominem de reconcilianda uxore, ut animus eius mihi fieret<sup>b)</sup> notior. Inveni omnimodam duritiam<sup>c)</sup> ac obstinatiam. Deinde de conventu in aliquem certum locum; sed omnia, quasi a me proficisceretur<sup>d)</sup> hæc<sup>e)</sup> sollicitudo. Ad posteriorem petitionem placide respondit, se morem gesturum<sup>f)</sup> et a vobis posse constitui diem et locum. Sese venturum Maienfeldum aut in gratiam vestram Werdenbergam aut Benedurum, illicque amice de negotio vobiscum colloqui. Addebat et hoc: «Te rogo, ut mecum venias» (illud ego recusabam, eo quod mentem tuam ignorarem et fortassis importunus essem. Nihil enim, quam, quod tuæ gratissimum fuerit Humanitati hic et ubicunque locorum facturum sum). Consensit igitur

libens in hanc ut dixi conventionem. Aliud est, quod ad rem facere puto. Belus migraverat cum familia a Davasio ad Alvim Novum, ex loco scilicet evangelico in locum papisticum, quæ res satis incommoda erat ad impetrandum divortium. Sed ut ipse mihi retulit se remigraturum Davasium; caussam ex aliis audivi. Violavit quandam virginem. Ideo illi alio concedendum erit. --- Rumores ex Italia ita sunt varii et inconstantes, ut certa et evidentia dare non possim. Aiunt quidam, pacem confectam inter Cæsarem et Gallum; quidam infitiantur<sup>c)</sup>. Alii dicunt, treugas sive indutias<sup>e)</sup> factas ad certos menses inter eos, et utrumque rediisse in locum suum. Alii dicunt, negotium adhuc tractari ac statim finitum iri. Veneti laborant, occupante Turca multa eorum. Aiunt Turcæ exercitum in mari Ligustico duas naves Cæsaris plenas dorigeris devastasse. Et huiusmodi plura, quæ<sup>e)</sup> tamen tuis auribus indigna iudicavi. Vale, colendissime Vadiane. Ex Curia, decimo Kalendas Iulii 38.

Tibi deditissimus *Ioannes Comander*.

Præstantissimo iuxta et doctissimo viro domino doctori Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, domino ac amico suo primario.

a) „loquutus“. — b) Ueber „esset“. — c) „ci“ für „ti“ — d) „profiscisc.“ — e) „e“ für „æ“. — f) „gess.“.

h) Vgl. IV, Brief 468.

IV 214.

1015.

**Albert von Salis<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Davos. 1538. Juni 30.*

Bitte um seine Beihilfe in Familien- und Geldangelegenheiten.

Min früntlich grütz und alles gütz züvor bereyt nach höchstem flyß und vermogen. Günstiger, herzlieber burgermeyster, ich han min sons schriben und meynung wol verstanden, und er gros lob und danck von üch und vom üwer brüder sayt und wie ir ghulpen hand, as ar (!) sin eygne vatter werend gsin. Des ich mit höchstem flyß und begeren danck, und wo ich könt und möcht, tag und nacht wet ich alzyt umb üch verdienen(!); und wenn sant Martis tag kond, so wil ich üch ein gütz fesly muskottel schicken. Und drum, lieber herr burgermeyster, wil ich üch aber ein mal zum höchsten gböthen han, ir wellend helffen, das juncker Jacob und juncker Ambrosy zeme kömend und ein mal zhufß fayl bütend, das ich wüsse, ob mar (!) etwas darvon werde oder nit; den juncker Jacob hat güt warte; er zyehet alle jar sin zins vom huß inne; den er frogte wenig,



ob ma zhuß werkouffte (!) oder nit. Drum wil ich üch zum höchsten gbeten han und gib üch volle gwallt, ir wellend so wol thün, und mit juncker Jacob und mit juncker Ambrosy eins werden und inne dschuldt ze koufen geben, kokeb (!), was mar uläi wurdy. Es wer als zgwin; den ich wust wol, das ich ein verlorne schulda han (!) im hat. Und wer er selbs Sebastian Appenzeller zü mer komen und mich gbeten het, so het doch ich noch wol gwartet, bis im etwas ein glück angangen wer. Drum ist er so stoltz gsin, und hat nit welle zü mer innen, so han ich ouch welle um das min lüge, das ichs nit gar verlier. Drum wil ich üch gbeten han, ir wellind helffe und min sonn Rüdolf, das er abfercket werde; kokeb, was im werde darvon, das er eim moge kon. Und wellend ir helffe, as üwer eygne sach were, das im zum minste a klein gelt werde, das er noch nit vergebe grite sye. Und was ir darvon mochtend bringen, das sis jetz nit gar wetends gen, so lond inne zil ein halb jar oder minder oder me; aber thünt so wol und helfend, das im jetz a klein gelt darvon werde; den ein ander mal, wo ich könd und möcht, so wet ich üwer williger diener sin. Und jetz nüt anderst kan ich me schriben; den redend mit üwer brüder, ob er helffe wet; den ich han im sinn, ich well dis winter zwayhundert som win uläi schicken und öch etwa a hundert som kesten und das er mars helffte vertryben. Nüt anderst kan ich für jetzmals me schriben, den got spar ich ally im huß gesund etc. Datum zü Domas (!), am 30. tag Iunius, anno 1538.

Üwer williger diener *Albert von Salis, etc.*

Dem frommen, fürsichtigen, ersamen und wysen herr burgermeyster von Watt, burger zü Sant Gallen, minem güten fründ und günner zü handen etc.

Zü Sant Gallen.

!) Von *Albrecht von Salis* ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung vorhanden.

1016.

IV 215.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Reichenwiler (Reichenweier). 1538. Juli 7.*

Der Verkauf seiner Güter zu Altstätten an das Spital. Vadians Haltung an dem Tag in Zürich. Politische und Privat-Nachrichten.

Min gantz frünttlich dienst, was ich vermocht, wäry ich schuldig üch und üwern kindern. Min her, wissen unsrer wolstandt, welchs mich von üwer hus hertzlich erfrewty zü vernemen. Erstlich hab ich aber pitt

an üch. Wolff Raitner hat vormals mitt üch gerett; wirt abermals mitt üch reden dess spittals halb, darin ich doch nitt beger, dann das dem spital in kunftig ziten wol ansten soll; dann ich glob warlich, ligt och am tag, das ich dem spital mine gûther zû Altstetten dermaß geben hett vor ziten: wann ers genomen, er sölty dess um thusent gulden disse stund genossen und mer losen. Doch so was die sach noch ruw. (!) Pitt üch abermals, inn, och mich zû bedencken.

Demnach bin ich disse mess zû Strasburg gewest; hab vor och jetz üwer bysin zu Zurych uff der convocation thrüwlich vernomen von allen, das ir uß gottes gnad die anfechtungen und hochsträssy, so uns vor oft übel erschossen, vyl brechen haben helffen, dann wir ein pirgisch, heltz<sup>2)</sup>, stoltz, onerfar(en) volck sind der merthail und nit ansehen, das uns vyl fürsten und hern so wol mainen.

Uß Brunschwig acht ich wol haben ir vor alle ding, das der kung uß Tenmarck in Schmalkladischen (!) punt genomen. Item der kung uß Engeland drin begert; aber nochmals nit beschechen, ursach, das etlich den kaiser nit gern erzürnen. Ougspurg, sagt man.

Item küng Franckrich och darin begert; ime aber abgeschlagen. In stilly hat er och, sagt man mir, etlich gelt gen Strasburg ligen wellen, aber nit begert.

Item der Pfaltzgraff hat ein aigen predican ten by im, und etlich der sinen hat er erlopt, einen zû nemen, der wib und kinder hat, das er doch vor übel geschochen. Er hat ein dirnen by im, die hat das evangel(i)um und etlich prediger lieb. Also hat gott geschirr.

Item m(in) g(nädiger) fürst und her ist in Wirtemberg bim brüder. Disser min fürst hat warlich vyl yffer gottes. Er thript sin folck; der herr geb im merung.

Item her Hans Vogler, och M. G. F. cantzler sind by mir gewest. Last üch früntlich grüssen.

Maister Erasmus ist gen Zurych mit gnädigem urlob; M. G. H. hat ein andren, thuren, an sin statt.

Nemends für güt und zürnen nit, das ich üch nit mer schrib; denn ich hab nit wil oder potschaft.

Wellend mir früntlich grussen vos, uxorem, puer et virgo. Demnach all hern und gsellen, b(urgermeister) Ransperg, Schayenwyler, Othmar Ferwer, Herman, Othmar, Nellen; fürnämlich och Am-

brosin Eigen et omnes socium, och jung Othmar, min gfater und üwer schwöster, och burgermeister Schlumpfen. Sind dem heren, unserm got befolgt. Fragen an Wolff Raitner, so ir mir schriben weln, wer botschaft zû mir well. Actum zû Rychenwyler, yn yl, uff den 7. tag Iulii, anno 38.

David und Bartholome voran.

Ü(wer) w(illiger) *Johann Vogler*, schaffner zû *Rychenwyler*.

Wellend mir aim ersamen rath min underthänig dienst ansagen.

Wil ir gûthat, wils gott, nimer vergessen.

Dem hochgelerthenn, erngeachtten Joachim von Wadtt, doctor und burgermeister der statt zû Sanntt Gallen, minem gepiethennden herrenn.

a) Könnte auch „holtz“ (= hölzern?) gelesen werden.

b) Vgl. oben, Brief 666.

1017.

xi 38.

**Jakob Bedrotus<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Auf der Fahrt von Lindau nach Fussach.*) 1538. Juli 13.

Badereise nach Pfävers. Zustände in Strassburg. Tod des älteren Grafen von Hanau.  
Rückreise über Lindau.

S. D. Cum tardius ob ventum nonnihil adversum navis progredere-  
tur Lindavio ad Füssachum et forte fortuna adverterem, quendam  
in navi esse, qui Sangallum transiret, hasce tumultuarias atque adeo in  
navi scriptas ad te dare libuit, non tam ut fallerem tædium<sup>a)</sup>, quam ut  
declararem argumento quali(c)unque meum erga te studium, qui tibi multis  
nominibus debere me plurimum fateor. Hæsi Lindavii, biduum pharmaco-  
purgatorio me ad thermas Pfefers iussu medici præparans. Hodie itaque,  
hoc est Sabbato, lacum traicio, recta per Rhuccantios Fabarium  
profecturus. Nisi vero mihi Argentoratum esset ob certas causas pro-  
perandum, te adissem, securus itineris longioris. Apud nos, ne nescias,  
recte satis habent omnia. Pestis nulla vestigia supersunt; dysenteria  
grassatur magno et decrepitorum et infantum incommodo, mediæ et  
iustæ ætatis homines non tollit. Schola nova optimis auspiciis instituta  
procedit feliciter, auctore<sup>b)</sup> præcipue Ioanne Sturmio, professore, de  
cuius eruditione gustum capere potes vel ex responsione ad consilium  
cardinalium, quam te legisse non dubito. Vir est ad docendas optimas  
disciplinas natus et factus. Ceterum quam rationem secuti simus hac in  
re, brevi intelliges ex libello, quem de instituendis scholis edet noster

Sturmius. Bucerus satis commode valeret, si ab insanis istis occupationibus nonnihil sibi temperaret. Verum quia semel ecclesiæ se totum consecravit, istius rationibus curandis immori destinavit, puppis et prora non tantum nostræ ecclesiæ, sed et aliarum, utcunque pleræque id minus agnoscant. Cum abirem, agebat animam filiolus ipsius, nondum duos menses natus. Sed et doctor Froschius maximo vitæ periculo laborabat, tum podagra, tum dysenteria; quem virum si fata<sup>c)</sup> inviderint nostræ reipublicæ, ægerrime<sup>a)</sup> similem reperiemus. Episcopus plus negotii nostris facessit modo<sup>d)</sup> quam unquam antehac, adeo ut verear, patientiam nostrorum toties læsam furorem tandem fieri. Comes ab Hanaw senior reliquit superos. De filio quid expectandum<sup>e)</sup> sit, nescio. Hoc tamen scio, nullam adhuc dedisse hunc significationem animi erga rempublicam Argentinensem æquioris. Ecce vero tibi litus<sup>f)</sup> appellimus<sup>g)</sup>; litteras igitur extendere non licuit. Ad Iacobi rursus ero Lindavii, quod ideo tibi indicare volui, ut, si quid amicis scribere velis, eo ad Thomam pastorem litteras mittere possis. In concordia tuenda quam diligenter plerique sint, forsán ipse nosti. Sed hi malo aliquando et suo et ecclesiarum discent, quam dedecuerit ipsos, adeo indulgere affectibus. Det dominus, ut aliquando non tantum et animo et verbis omnes testemur nos concordie vere studiosos. Tu, mi præceptor ac domine in Christo observande, fac, quod facis, et hasce in navi vacillante scriptas boni consule. Ad Isenach proficiscuntur legati protestantium; ex Gallia redeunt milites. 13. Iulii.

*Iacobus Bedrotus.*

D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, domino et amico suo incomparabili.  
Sant Gallen.

a) „e“ für „m“. — b) „autore“. — c) Folgt „nobis“ gestrichen. — d) Folgt „nostris“ wiederholt. — e) „exp.“. — f) „litus“. — g) „appellimus“.

h) Vgl. IV, Brief 471, wo der vorstehende Brief übersehen wurde. — Das Jahresdatum ergibt sich aus der Erwähnung der 1538 eingerichteten Sturm'schen Schule in Strassburg und des am 15. Mai 1538 erfolgten Todes des älteren Grafen (Philipp III.) von Hanau.

IV 216a.

1018.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1538. Juli 23.*

Hindernisse der projectierten Zusammenkunft mit Georg Bel. Politische Nachrichten. Ein Brief des Antonius Stuppa in Paris an Comander und Blasius.

Gratiam<sup>a)</sup> et vitæ innocentiam a domino. Binas accepi litteras a te, honorande vir: unas iam dudum scriptas, sed postremo<sup>b)</sup> redditas per Seba-

stianum, scribam; alteras, quæ de negotio Belino sonant. Placet mihi, ut Curiæ conveniatis propter Gregorium Karolum, affinem vestrum; nam commodum puto, ut præsto sit. Sed diem certum assignare non audeo, duabus causis. Prima: Gregorius præfecturæ suæ adesse cogitur propter imminens bellum, quod Hispani quidam milites in Insubria palantes minantur, et irruptionem in Volturenæ nostram timuimus nonnihil. Sed dum hoc malum iam deferbere inciperet, aliud ortum est (hæc secunda causa), Georgium Belum attingens; nam ille cum quibusdam sociis sui similibus insignia Austriana ac Cæsareana in Davas campanili impicta delevit altera die post pentecosten<sup>c</sup>. Fama illa ad Oenipontem illico pervolavit. Mittunt literas crebras, festinas et supra modum minaces, ut illi captivi teneantur et diris modis puniantur a tribus Foederibus; quodsi animadversionem negligant, expectent<sup>d</sup> extrema<sup>e</sup> mala. Sunt ad hoc coacti milites 6000 in regione Athesina, et iam hac ipsa hora, qua hæc scriberem, venit nuntius eques citissimus, sollicitans per literas, ut pergant et citissime in illos animadvertant. Unde in dubio stamus, quidnam hæc portendant mali, nec de his, quæ tua Humanitas petit, nunc quidquam statui potest, quum duo illi iam negotiis implicati præ<sup>f</sup> omnibus aliis. Hæc turbæ quam primum sedatæ fuerint, certiora scribam. — De Venetis nihil certi habemus. Aiunt, Turcam sese recepisse ad sua nec quemquam nunc impetere. Niceæ factæ sunt indutiæ<sup>a</sup> ad decennium inter monarchas. Harum capita non dubito quin melius noverit tua Reverentia quam nos. Sed placuit, hisce literis hunc appendicem addere. Quidam ex nostris, Lutetiæ<sup>a</sup> agens causa studii, literas ad nos dedit in hanc formam: Anthonius Stuppa Ioanni Comandro et Blasio salutem dicit plurimam, nactus argumentum scribendi, quod vobis non ingratum putavi, mihi vero turpe futurum, si non scriberem: nempe quod rex cum suis Anglis tantum in evangelio Christi profecit, ut totum suum regnum Angliæ vel suo sumptu Anglicis Bibliis refertum esse cupiat. In cuius rei testimonium nos et calcographum, cui negotium typis excudendi nescio quot Bibliorum millia datum est, novimus et correctores Angliæ lingue a rege missos huc vidimus, viros Græce<sup>f</sup> pariter et Latine doctos. Sunt præterea vobis significandæ<sup>f</sup> indutiæ<sup>a</sup> inter regem et Cæsarem factæ ad triennium vel (ut nonnulli volunt) ad decennium, cum Sabaudie dux cum christianissimo rege ducatum permutasse pro ducatu Borbonii, qui intra Galliam Narbone(n)s<sup>e</sup> et Bethicam situs est, feratur. In

colloquium convenerunt papa et rex Nissæ, quæ<sup>f)</sup> urbs est maritima ducis Allobrogum. Ubi cum papa regi in vitium verteret, quod cum Anglis et nonnullis aliis populis (faceret), qui iam ab ipsius fide defece-  
runt, canes sæpius<sup>g)</sup> appellitando, respondit rex: non debere mirari, quod canes circum se haberet et aleret; id ideo se facere, ne a circumvagantibus lupis ipse cum popello suo devoretur. Valete. Ex nostro museolo Parrhi-  
siaco, Kalendis<sup>h)</sup> Iulii 1538. — Hæc<sup>f)</sup> libuit de verbo ad verbum assuere. Tu boni consule, quod aures tuas his obtundo et fortassis mansuetudine tua<sup>h)</sup> nimium abutor. Vale, vir egregie<sup>i)</sup>. Ex Rhaetorum<sup>f)</sup> Curia, 23. Iulii, 1538.

Tuus totus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro ac domino domino D. Ioachimo  
Vadiano, Sangallensi consuli, domino ac amico observando.

— a) „ci“ für „ti“. — b) „q“ für „e“. — c) „penthe-“. — d) „exp-“. — e) „extrema“. — f) „e“ für „r“. — g) „Cal-“. — h) „tuam“. — i) „-gie“.

h) Vgl. IV, Brief 468.

IV 216 b

1019.

**Martin Frecht<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ulm. 1538. Juli 24.*

Empfehlung des Überbringers, eines jungen Engländers von vornehmer Geburt. Freude über den glücklichen Abschluss der Einigung. Als deren Gegner nennt er Sebastian Franck und Kaspar Schwenkfeld. Bevorstehender Tag der Evangelischen in Eisenach. Streit zwischen dem Kurfürsten von Sachsen und dem Bischof von Mainz. Schmähungen Luthers auf letzteren. An-  
kauf der Grafschaft Kirchberg durch Ulm und der Grafschaft Burgau durch Augsburg.

Salutem in domino. Vadiane doctor et consul clarissime, quando iste iuvenis Angelus, nobilis genere et virtute, Tigurum repetiturus istac<sup>a)</sup> transiturus erat, nolui hunc meis literis vacuum ad t(uam) D(ignitatem) dimittere. Quare pro eximia tua humanitate hoc rude meum scriptum benigne accipere velis. Gratulor inprimis ego vestris ecclesiis et politiis istum felicem<sup>b)</sup> concordie successum, quem diligenter post Bucerum nostrum Bullingerus, vir optimus et doctissimus, ad me perscripsit, speroque illos etiam istuc, quod Lutherus rescribet, suo tempore nobis communi-  
caturus et ineffabili gaudio atque pia voluptate perfusuros nos, qui opus habemus contra plerosque pæne<sup>c)</sup> mastigas<sup>d)</sup> certis et firmis testificatio-  
nibus, quibus et nostram fidem et constantiam in domino declaremus omnibus pacis amatoribus. Neque enim desunt nobis hic, si diis placet, pneumatici homines, cane angueque peius odientes hanc sanctam concor-



diam, e quorum numero videntur præcipui<sup>a)</sup> esse impurus ille Sebastia-  
nus Franck et quidam nobilis Chaspar Schwenckfeldius cum asse-  
clis suis. Sed ne inferorum portę quidem adversus hanc concordiam præ-  
valebunt<sup>c)</sup>; tantum abest, ut illi prævaleant<sup>d)</sup>. Francus aliquandiu hic  
ut civis vixit; sed certa est spes, illum brevi ius civitatis utpote proscri-  
bendum perditurum. Schwenckfeldius ut hospes hic versatus est, qui  
nunc abest; et solet ille perpetuo iactare se nostrum in ecclesia ministerium  
non impedire, sed promovere. Quam vero vere istuc iactitet, spero brevi  
diem revelaturum. Iam arbitror, T. D. ignotum non esse, ordines evan-  
gelicos hisce diebus in Isenaco Turingię comitia habituros, ad quę noster  
senatus suos etiam legatos ablegavit. In istis tractanda ignoro. Satan  
per suos ministros non cessat negotium<sup>e)</sup> facessere evangelicis principibus  
et urbibus. Habet elector Saxo cum episcopo Moguntino super qui-  
busdam iuribus in Hala Saxonię dissidium. Hoc vereor, ne sit Luthe-  
rus exasperaturus suo quodam scripto nunc nuper edito, in quo ita seve-  
rissime tractat episcopum, ut severius meo iudicio<sup>f)</sup> non potuerit. Vocat  
enim in illa scheda Wittenbergę impressa Lutherus Moguntinum  
episcopum scribam Hallensem et, verbo sit venia, merdosum episcopum,  
virum falsum et mendacem, cuius nequitias ipse Lutherus per proso-  
popceiam Stephani et Mauritii, tutelarium deorum ecclesiarum Maden-  
burgensis et Halberstadensis, propediem toti orbi manifestare velit.  
Quo vero ista severitas sit evasura, dies docebit. Ceterum<sup>g)</sup> senatus noster  
fertur emisisse comitatum Kurchbergensem (!), quem Fuccherus nunc  
possidet, sicut et Augustani coemisse feruntur comitatum Burgow.  
Audio autem quibusdam condicionibus<sup>h)</sup> emptum, quas timeo esse non  
adeo leves. Fucckerus aliquot annos restantes habet, a quorum effluxu  
nostri in possessionem venient. Utinam autem ita Christi regni, ut huius  
caduci mundi pomeria<sup>i)</sup>, proferantur! Novi præterea<sup>j)</sup> tua D. dignum nihil  
novi. Per dei gratiam et publice et privatim hic bene vivimus; utinam  
digne evangelio Christi! Hęc satis ruditer licuit perscribere Dignitati tuę,  
quam Christus reipublicę tuę et ecclesię diu servet incolumem. Ea bene  
valeat, cui commendatus esse cupio pariter et ecclesię Sangallensis  
fidelibus Christi servis. Raptim. Ulmę, 24. Iulii 1538.

T. D. *Martinus Frechtus* observans.

Clarissimo doctore et consuli Sangallensi D. Ioachimo Va-  
diano, domino suo observandissimo.

a) isthac<sup>u</sup>. — b) „fœl-<sup>u</sup>. — c) „e<sup>u</sup> für „æ<sup>u</sup>. — d) „y<sup>u</sup> für „i<sup>u</sup>. — e) „c<sup>u</sup> für „t<sup>u</sup>. — f) „t<sup>u</sup> für „c<sup>u</sup>.  
— g) „cst-<sup>u</sup>. — h) „æ<sup>u</sup> für „e<sup>u</sup>.

l) Vgl. oben, Brief 971.

IV 217.

1020.

### Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1538. August 22.*

Er bittet Vadian, sich auch ferner um die Einigung und um die Beilegung der Misstimmung zwischen den Zürchern und Strassburgern zu bemühen. Die Antwort Luthers und die Erklärung Bucers. Brief des Rhellicanus an Grynæus. Aufzählung von Büchern, nach denen Vadian gefragt hat.

S. Sollicitudinem sanctam istam de negotio<sup>a)</sup> concordie et de fratribus Argentinensibus vehementer amplectimur. Quęsumus autem per dominum, ut maneat semper; nam tu unus es, qui tua prestantia et auctoritate<sup>b)</sup> valebis prohibere, ne simultatis novum exordium prorepat ulterius. Nos, Grynęus, inquam, et ego, iampridem interposueramus nostram operam, si quid malarum suspicionum e Tigurinis possemus de Bucero tollere; sed illud effecimus, ut ego prius amicitiam<sup>a)</sup> aliquorum perdiderim, quam illud reddiderimus effectum. Tu maior es, quam ut idem possit accidere; diligentiam igitur hactenus prestitam per Christum rogo adaugeas, ne postrema primis reddantur infeliciora. Lutheri responsum nihil nos offendit; preescivimus ex his, quę data sunt, tale futurum. Mirati sumus tamen, quę scripta dicat etiamnum sese offendere, et adhuc miramur. Scio, quod declaratio semper illi displicuit; quamvis enim diceret confessio, carnem et sanguinem domini in s(ancta) cena<sup>c)</sup> sumi, sustulit apud ipsum id tamen expositio et nuda signa reliquit, Christum ipsum totum non representantia, nisi per fidelem contemplationem; quod quidem ille putat esse contra manifesta verba domini. Dum simpliciter confitemur, utrinque consentimus; mox, dum expositionem adiicimus, dilabimur. Quod adtinet ad fidem Argentinensium, adeo me nihil movet, ut mirer, quid sit, quod nos sic trahat in diversa iudicia. Quid enim sentit Lutherus de sacramentorum virtute, quod non palam exposuerit Bucerus! Statuere dixit perpetuo, quod verba elementis iuncta promittunt, atque id vere quidem; fide autem, quę statuta sunt, recipi. Hinc sequi, Christum in cena<sup>c)</sup> presentem esse et sumi, qualitercunque id fiat; nam Lutherum hoc tribuere domini omnipotentie. Quamobrem in proxima synodo, dum Bullingerus noster sic colligeret: «Christus est in uno loco, ergo non

est in cena<sup>c)</sup> nisi effective; sedet in dextera patris, ergo in cena<sup>c)</sup> per virtutem suam adest», — et adiungeret: «Nonne sic res habet?» respondebat Bucerus: «Verum, sed non satis, quia Christus dicit: hoc est corpus meum etc.». Hęc dico, non ut velim persuadere, sed ut demonstrem, quam illorum fides sit apud me integra. Adhuc nihil aliud ex illis audio, quam hanc: corpus Christi in cena<sup>c)</sup> manducatur a fidelibus, esse ratam Luthero; quod enim adiungit in libello articulorum dimittendo Mantuam, si fuisset concilium: et ab infidelibus sumi, iamdudum exposuit Bucerus, in prima nempe declaratione Wittenbergensium articulorum. Offeritur enim æque malis, quod dominus instituit, et sumitur etiam, sed non editur. Et si quando dicuntur etiam edere, edere pro sumere accipitur. Non igitur video, unde vel tantillum suspicionis de bonis illis viris queat apud me suboriri. Quid est ergo, virorum clarissime, quod oculos illorum facit tam claros, meos autem tam hebetes<sup>d)</sup>? Ego non video, quod vident illi. Arbitror, immo<sup>e)</sup> iurare sanctissime ausim, sincerissime<sup>f)</sup> hactenus Bucerum et Capitonem egisse; tametsi, ut apud te libere dicam, Tiguri sint mihi visi timidius agere (diceret alius fortasse cautius) et aliquid concessisse, quod ego per me ipsum nunquam concessissem, nisi revocatis quibusdam, quę inter contendendum pinguius exciderant, ut ex quibus, quę postea sunt data, non obscure poterat intelligi, non fore ad palatum Lutheri. Hęc in sinum fidelissimum tuum. Atqui pluribus nugor apud te, qui ad talia non habes aures adsuetas. Quę commisisti, pro viribus egi. Dimisi hoc ipso die literas Argentinam, nec ego solus, sed una D. Gryneus, quem res mirifice perturbat, et eo magis, quod Rhellicanus his diebus ad eum scripsit de negotio<sup>a)</sup> eodem adeo stupide, ut Argentinensibus nescio quod imperium in alienas ecclesias adscribere sit ausus, civitates quasdam Helvetię a Tigurinis, Bielsensibus et Scaphusianis excludere, nos item adeo miseros esse notare, ut fucum et dolum non intelligamus. Charitate deficimus, domine mi; nam hęc non ita iudicat de fratribus. Equidem oro et obsecro te per dominum nostrum Iesum Christum, ne desinas hac in re auctoritate<sup>b)</sup>, qua vales, uti fortiter et constanter; nam hęc una spes, quę me iamdum sustinet, reliqua est. Quę superioribus literis pie commiseras de Scaphusianis, dum iam transegissem, scribit Bullingerus ad Gryneum, civitates omnes consensisse atque ideo, quę statuta erant et iam commissa scribæ, deleta sunt. — Libri, de quibus rogasti, sunt D. Ambrosius, opera Erasmi

in tomos digesta, Aristotelis opera omnia Latine et Græce, Tertul-  
 lianus emendatus, Phavorini lexicon magnum, Græcum totum, opera  
 Pogii, Ludovici Vivis de anima libri tres, eiusdem de femina<sup>a)</sup> chri-  
 stiana instituenda libri tres, Ptolemæi σύνταξις μεγάλη et in eundem  
 Theonis commentaria, mirabile opus, Hippocrates<sup>b)</sup> Græce et Latine,  
 similiter Aegineta emendatus a Torino Vitudurensi, et minuta quam  
 plurima, de quibus arbitror te curare nihil. Ceterum<sup>b)</sup> ut redeam, cave pro  
 tua prudentia et auctoritate<sup>b)</sup>, ne per nostras ineptias scissi papistis occa-  
 sionem demus illudendi magis evangelio, et quorundam ingenia et mores  
 diligentius contemplator. Novi enim, qui specie bona multos hactenus  
 fefellerunt. Ita fiet enim, ut non sis huc vel illuc inclinaturus usque ad  
 perfectam veritatis rerum cognitionem; interea vero confecturus, quæ ad  
 integram concordiam recte pertinebunt. Vale per Christum cum uxore  
 et liberis, Furtmüllero et fratribus reliquis. Basileæ, 22. Augusti,  
 anno 38.

*Osvaldus Myconius tuus.*

Clarissimo prudentissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, consuli  
 Sangallensi, domino perquam venerando suo.

— a) „c<sup>a</sup>“ für „t<sup>a</sup>“. — b) „auth.“. — c) „cœna“. — d) „hçb.“. — e) „imo“. — f) „syne“. — g) „arm.“.

— h) „Hipo.“. — i) „cct.“.

1) Vgl. I, Brief 105.

IV 238.

1021.

**Wolfgang Capito<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Strassburg. 1538. August 26 (20?).*

Er führt Klage über die misstrauische und unfreundliche Haltung der Zürcher in Sachen der  
 Einigung und ihren unbegründeten Argwohn gegen Luther.

S. Fratres Tigurini tumultuantur ob literas Lutheri, quas nos  
 putamus amicissime scriptas esse. Quid enim aliud potuisset homo eccle-  
 siis plurimis prepositus? Verba eius hæc<sup>a)</sup> sunt: «Dann ob ich etlich noch  
 verdecktig hielte, uß irem schriben beweget, so hab ichs dem D. Bucero  
 alles angezaiget. Dann so vil ich imer vertragen kan, will ich sie fur gut  
 halten.» Quid est, quod suspicionem abalienati animi præ se fert? Contra,  
 quo quidam in Lutherum animo, disputatio Tigurina satis declaravit,  
 in qua tributum est Luthero, quod ille non sentit et nos diversum toties  
 testati sumus de iudicio hominis et voluntate in universum. Lutherus  
 non improbat Basiliensem confessionem, nisi ea aliud occultum celet,  
 quod ex natura sermonis non intelligatur. Verum nostri articulos Witen-

bergenses pro piis atque cum confessione sua ferendis quam cautim, quam ægre agnoscunt! Accessit Basileę proluxa declaratio. Scriptum est plurimis exceptionibus, tanquam causa profana ex formula procuratorum ageretur; neque id satis, quin inquieti homines pleraque ia(m)num(?) sugillant<sup>b</sup> et a capite contentionem instaurant. Audivisti coram, quam strenue et prolixè actum, non posse ullo pacto concordiam constare inter nos et Lutherum, repetitis primis scriptis, ubi dimicatio adhuc fervebat æstu recentis læsionis, quæ mutua pugnantibus intercesserat. Dilemmate hoc ad nos quidam utitur: «Ubi sensus Lutheri, quem Tiguri fratres Argentinenses testificantur et nos probavimus? Si sentit ille de cena<sup>c</sup>, quod Bucerus et Capito, quid queritis? sin aliud sentit, cur isti suas cogitationes pro sententia Lutheri nobis obtruserunt?» Quid hic cogitandum, quam ut orem dominum, ne nos inducat in tentationem? Nam deus novit, quod planissime omnia exposuimus. Meministi dialogismi inter Tigurinos et Bucerum, quem abolendum decreverunt; nos maluissemus, ut in acta relatus ad posteros etiam transmitteretur.

Ex quo uno planissime liquet, quid de sensu Lutheri asseveremus. Ad ultimum per scribam ad caput causa renovata est: ut utrinque iterum accederemus ad confessionem Basiliensem, cum nostra actio huc urgebat, eandem esse et Lutheri, et pro iure ecclesię ac necessitudine Christianorum, qui unum corpus esse debent, efflagitabamus, ut articulos Witenbergenses cum declaratione Buceri agnoscerent non pugnare cum sua confessione, aut causam ederent, cur secus ipsis videretur. Quę hæc calamitas, quę abalienatio a corpore Christi membrorum, ut tot millia non dico hominum, sed ecclesiarum non merentur, ut fratres eorum sententiam propius cognoscant et de veritate testimonium ferant! Tamen ita discessum est, ut illi vellent sua plane comprobata videri; sed aliorum sententiam sua indignam consideratione<sup>d</sup> existimabant, cum eam considerandam<sup>d</sup> recipere nullo pacto sustinuerint. Huc mihi ista repetuntur, quo mecum recognoscas, quam gravi tentatione laboretur. Suspicio est et suorum placitorum nimius amor, quibus malis vinculum ecclesiarum dissolvere student, non sincerum<sup>d</sup> studium pietatis. Tantum itineris et tot sumptus frustra nobis alioqui occupatis perierunt, et præsentis suffugiunt amicam collationem. Absit, ut Turcę cedam suam fidem mecum quiete collaturo; quin avidius illi occurram, quam me ad colloquium provocare possit. Ea veri fiducia<sup>e</sup> et studium amplificandi Christi! Gaudeo vero,

tuam prudentiam, vir ornatissime, coram omnia audivisse, qui vidisti nostram patientiam et fidem. Nunc ad amici argumentum. Miror, si est, quod uspiam offendat, cur non ad nos id scribatur; nam quid Luthero suspicionis superesse queat, id ipse suis literis testatur Bucero totum se concredidisse. Alia dexteritas est inter civiles homines, quam inter nos, qui pœnitentię præcones profitemur. Si quis de mea fide in se dubitaret et ostenderet, a quo causam eius suspicionis adversus me possem perdiscere, quid prohiberet, quominus id ab eo cognoscerem, si quidem iuvaret cognosceret? At illi in angulis mussitant, se et alios inani suspitione implent, donec ulcus tandem rumpetur, quod fore valde timeo. Vis autem tu scire, mi domine ac patrone, quid sit illud, quod Lutherus suspicari queat? Dicam: primum privatę quorundam literę ad Witenbergam volarunt, parum amice aut etiam apposite ad confessionem sentientes. Deinde nostrorum scripta virtutem verbi et ministerii naturamque fidei non ita explanant, atque ædificatio<sup>d)</sup> fidei requireret. In aliis enim rebus libentius occupantur, et quod unum esset agendum, id obiter attingunt. Neque sane ego velim onerare meam conscientiam cum stulta illa philosophia de absentia Christi in uno loco circumscriptivo, qui scio, hominem exaltatum a resurrectione propter coniunctionem verbi in unam individuum personam, servato etiam corporis malo, alium habere statum, quam vel Aristotelis ingenium assequatur. Neque deum et Christum aliter intelligo et præsentem habeo, quam per verbum, quo se mihi sistit credenti in ipsum et ministros eius. Sunt ingenia quędam avida ad contentionem perpetuandam atque ad posteros cum multorum malo transmittendam, quibus oro ut dominus aperiat, quanto in discrimine versentur. Bucerus ait, se apologiam concordię tandem scripturum esse, si otium<sup>e)</sup> sibi sumeret et faceret. Possent optimi fratres facile statuere, an eodem filo orsus teļę huius pertextus sit necne. Utinam fratres Tigurini studium suum ad miseram ecclesiam converterent, quę nobis contendentibus velut sine pastore est! Ignoscat Christus nostrę vanitati, qui centesimam ovem amissam iuxta illius præceptum non inquiremus, sed studemus interim existimationi nostrę. Est enim quidam, qui suis literis testatur, se vereri, ne Lutherus triumphet de nobis, quasi vir dei hoc speret. Decem aureos libenter numerarem, etsi re sum valde tenui, ut uno die coram tibi Lutherum audire contingeret. Diceres, hominem ab ambitione tam vana esse alienissimum. Perge igitur, quod facis, iratos animos



mitigare, donec dominus nos orantes respexerit. Hęc imbecilli valetudine et occupatus ad te, virum animo meo unice suspiciendum. Tu boni consule et nos, ut hactenus, tuos esse tibi persuadeas. Tibi autem uni scripsi sine iudicio et secure, quia ad integerrimum atque certissimum amicum, cuius prudentia ad ædificationem, satis scio, omnia convertet. Vale. Argentina<sup>1)</sup>, 26.<sup>b)</sup> Augusti, anno 1538.

*V(uolfgangus) Capito tuus.*

Ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi prudentissimo perinde atque doctissimo amico sibi unice suspi-  
ciendo.

a) „e“ für „æ“. — b) „sugg.“. — c) „cuna“ — d) „y“ für „i“. — e) „t“ für „c“. — f) „e“ für „æ“. — g) „c“ für „t“. — h) Oder „20“?

1) Vgl. IV, Brief 513.

1022.

IV 221.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1538. September 12.*

Die Zusammenkunft mit Georg Bel.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Literas Humanitatis tuæ 14. Kalendas Decembres<sup>a)</sup> datas accepi, colendissime Vadiane. Turbas, quas commoverat Belus, sedatæ sunt usque ad proxima comitia. Conveni hominem nuper. Ex ipso me<sup>b)</sup> sciscitari conabar, quem diem ad conveniendum statuerem; at me dubium reliquit. Postea a Gregorio Karolo audi, ipsum sedere Alvi Novi in thermis; sed domicilium rursus habet Davasii. Quam primum ipsum habuero obvium, expiscari ex ipso tentabo tempus et modum vel locum. Ex Insubria vel ex tota Italia nihil habemus novi; sed Mathias vester plura fortassis novit, ex Mediolano Ianuam veniens. Vale, vir eximie. Ex Rhætica<sup>c)</sup> Curia, pridie Idus Septembres 1538.

*Tibi deditus Ioannes Comander.*

Clarissimo doctissimoque viro domino D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, domino amicoque suo primario.

a) Doch wohl für „Septembres“ geschrieben? — b) Für „ipsomet“ geschrieben?? — c) „e“ für „æ“.

1) Vgl. IV, Brief 468.

IV 222.

1023.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1538. September 12.*

Er hat im Auftrage Vadians nach Strassburg geschrieben, worauf Vadian von Bucer Antwort und 2 Büchlein erhalten. Er missbilligt den Argwohn der Zürcher gegen Luther. Die Schrift Luthers gegen den Bischof von Mainz. Das Abendmahl in beiderlei Gestalt und die Priesterehe. Verhandlungen mit dem Stadtschreiber (Ryhiner). Grynæus.

S. Quæ ex superioribus literis erant Argentinam tuo rogatu scribenda, scripsi diligenter. Quid responderint, vel ideo non opus esse puto recenseam, quod Bucerus nobis hortantibus ipse Amplitudini tuæ longissima responderit epistola, cui quidem addidit libellos duos: commentarium Lutheri in ps(almos) LI et CXXX, quo certe doctius et magis pium nihil vidi unquam; deinde opusculum Sturmii de ludis literariis instituendis. Vix diligentius quicquam hactenus ea de re scriptum credo. Nam hæc omnia ego ipse dimisi nudius tertius ad Bullingerum, ut ad te diligentia, qua solitus est, curaret perferri. Quæ proximis nunc literis accipio, protinus ab initio sic placent, ut magis placere non possint; non est enim adfectibus in negotiis<sup>a)</sup> divinis agendum, sed charitate; hæc etenim si caruerimus, perimus; nec aliter sunt abiiciendę contentiones, quæ quondam utrinque sunt profusæ. Agimus enim nunc de negotio<sup>a)</sup> divino pro animo præsentis. Ad hunc igitur respiciendum et fides habenda est vicissim, ni velimus, quod deus aliquando nos corripiat non misericorditer. De Tigurinis fratribus et eorum offensione tempus est brevius, quam ut exacte quid scribere valeam. Illud tamen durum videtur, quod inter alia dicunt: ne quis urgeat obtrudatque, quod recipi non possit sine iactura veritatis. Ex capite videntur hæc esse leonino. Quis per dominum tale quid unquam a nobis petiit? Veritas verbi fide simplici adprehendendi<sup>b)</sup> proposita nobis est hactenus, non autem ut illam deseramus. Quale igitur sit, quod dicunt, nescio. Desinant suspensiones, et desinet istud verbum absque dubio. Quicquid ab illis datum est, et a nobis datum. Iam vero nos nihil offendimur a scripto Lutheri, illi offenduntur. Quid subesse putabimus causæ, nisi quod adfectus illos turbant, nos non item? Atque hoc est, quod nuper monui, ut interposita auctoritate<sup>c)</sup> tua sanctissima curares, si qua ratione possent oculi illorum reddi purgatiores in negotio<sup>a)</sup> concordie. Docet præterea Lutherus nos loqui, sicut Christus locutus<sup>d)</sup> est et patres, hos sequi certissimum existimans et maxime securum et conscientiiis firmandis accommodum; id quod nos quidem negare

non possumus. Si hic stetissent quidam promissis in primo conventu, iam non esset concertatio. Ego, stultus fortassis, putaram penitus<sup>a)</sup> agendum, prout conventum erat. Et quid inde? Qualibuscunque verbis antea sint usi, quibus ego successi, neminem scio, qui offendatur, nisi ex rabulis quidam et catabaptistarum discipulis sint, qui prius didicerant nuda signa porrigi in cena<sup>b)</sup> mystica. Verum et hos docuimus privatim, ut nunc sint, nisi dissimulent, maxime contenti. Hęc, virorum sanctissime, apud te sic effundo, animo profecto simplici, ut videas, quidnam quosdam in tam pestifera contentione retineat. Libellum et ego audivi scriptum a Luthero contra episcopum Moguntinum. Verum eundem viri docti et pii sic tuentur, ut dicant, illum ad defensionem Christi sui læsi tam atrociter et tam longo tempore ferme frigere. Contra hunc igitur agit, qualiter contra papam, non putans aliter agere debere defensorem, immo<sup>f)</sup> instauratorem regni Christi. Novi nunc tandem Lutheri animum; non fert aut ferre potest, si quis domini magnitudinem verbo seu facto conatur imminuere. Rumor est autem, Moguntinum et nescio quem alium episcopum legationem misisse Romam ad hos duos articulos impetrandos, ut liberum permittatur uti utraque specie in cena<sup>b)</sup> et matrimonium sacerdotibus concedatur. Ex Turingia, Augusta, Friburgo per nobiles viros huc perlata sunt illa. Georgium, Saxonum ducem, aiunt iidem, suis parochis matrimonium concessisse. Hęc obiter. Conveni mox post literas tuas lectas scribam; dixi nomine tuo salutem et exposui, quæ in mandatis dedisti. Narravit omnia, illud adiciens, se senatui nostro omnia sic explicavisse, ut nihil desit amplius, tum etiam negotium<sup>a)</sup> commendasse atque illum recepisse, ut persuasum habeat, quod in ipso sit, rem feliciter eventuram. Agam deinceps quoque cum consule diligenter. D. Gryneus iampridem paravit librum, Ptolemęum una cum Theone ad te dimittendum. Hactenus defuerunt, qui ferrent. Missurus est postquam redierit Froschoërus ex nundinis. Duxit idem uxorem, quod bene vertat. Vale cum tuis felicissime et age patronum concordie propter Christum et sponsam Christi, ecclesiam. Resalutant te consul, scriba, Gryneus amicissime. Basileæ, 12. Septembris, anno 38.

*Osvaldus Myconius, clientulus.*

D. Ioachimo Vadiano, viro undecunque doctissimo, consuli Sangallensi prudentissimo, domino suo semper colendo.

a) „c“ für „t“. — b) „adpreh.“. — c) „auth.“. — d) „loquit.“. — e) „m“ für „e“. — f) „imo“.

f) Vgl. I, Brief 105.

IV 293.

1024.

Ulrich Brätel<sup>1)</sup> an Vadian.*Stuttgart. 1538. September 27.*

Als ehemaliger Schüler Vadians in Wien berichtet er über seine jetzige Stellung bei Herzog Ulrich von Württemberg und übersendet Vadian eine kleine Composition mit der Bitte, dass ihn Vadian zum Andenken sein Büchlein über die Zusammenkunft der Könige senden möge.

Erwürdiger hochgelerter lieber herr, wann ewer E(rwirde) in glücklicher wolfart, frisch unnd gesund wern, das solle mir alle zeit hoche freudt gepern. E. herr, nachdem ich vor 23 oder 24 jarn alß ain junger student zû Wienn sambt ain componisten seelig, Ludovicus Haydenhaimer genannt, auch Wentzeslao Philomatis, disen zweyen musicis, vil zû ewer Erwirdin collationweiß gewandelt, auch unther E. E. zucht und joch tanquam rectori et præceptorio meo gewesen; alß ich aber nachermalß kunig unnd furstenn der music nach gedienet, auch mit den selben nun lange zeit her vil verre lanndt pauen müessen, ich mich der music und composicion gar anhengig gemacht; also das ich yetzo seit der einkunfft m(eines) g(nädigen) h(erren) hertzog Ulrichs von Wirtemberg bey iren f(ürstlichen) g(naden) ain unverständiger secretarius im consistorio neben dem setzen mich dienstlich enthalte. Und dieweil ich ain gelegenliche potschafft zû E. E. vorhanden gehabt, ich alter kundschaft und der ertzaigten trew willen mich nit enthalten mögen, sonnder ain klain gesenglin meiner arbeit E. E. uf schuldiger pflicht mittailen sollen und wellen, welhes ich E. E. hiemit zûsende, vleissig bithennde, solhes von mir gonstiger wolmaynung zû empfangen, alte geübte music mit disem newen stuckhlin widerum zû erfrischen, biß merers volget, auch mit mir vergueth nemen. Unnd wo es E. E. möglich, wollt ich geren noch zû gedechtnuß von E. E. das libell und büechlin, so E. E. de convention<sup>b)</sup> regum, wie die zû Wienn obbestimbter zeit nach eingeritten, beschriben hath, haben; denn ich es sonst nindert mer bekommen khan<sup>c)</sup>. Hierauff mein hochvleissig bith an E. E. gelangget: wo ir mir unther ains helffen mögen, ir wellen mich E. E. bevolhen<sup>d)</sup> sein lassen, auch sollich mein hertz und gmüeth zum trewlichisten gegen E. E. vernemen, mit wunschung aller glückhseligkaith. Datum Stütgart, den XXVII. Septembris, anno etc. XXXVIII.

E. Erwurden williger diener *Hüldrichus Brätellius*<sup>h)</sup>,  
componista, auch wirtembergischen eegerichts secretarius.

Dem erwürdigen und hochgelerten herrn doctor Joachim von Watt, burgermaister zu S. Gallen in der eidgnoschaft, minem gonstigen herrn und fürderer zu bannden.

a) „rectori et“ am Rande nachgetragen. — b) „c“ für „t“. — c) Würde an sich eher „Drät-“ gelesen. — Für den Umlaut „ü“, für übergeschriebenes „e“ und für blosses u-Zeichen sind fast immer gleiche Haken verwendet.

1) Von dem Contrapunctisten *Ulrich Brätel* findet sich in unserer Sammlung nur dieser eine Brief vor. — 2) Es handelt sich offenbar um die „Oratio coram invictissimo Sigismundo, rege Poloniae, in conventu Caesaris et trium regum. Viennae 1515“.

1025.

IV 227.

### Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.

(Basel.) 1538. November 12.

Die Pest in Basel. Übersendung von Büchern durch Grynæus und Oporin. Bitte, einen beige-schlossenen Brief durch St. Galler Kaufleute nach Bologna an einen Studierenden zu senden, der für Oporin Bücher von dort zu besorgen pflegt.

S. Si bene vales, doctissime Vadiane, est, quod tuo nostrumque omnium nomine valde gratulemur mutuo. Nos ita valemus hic, ut quolibet momento dominum ad se vocaturum nos expectemus<sup>a)</sup>, adeo incerta hic valetudine agitamur, adeo inclementer sævire in multos cœpit pestis. Verum hoc ex aliis potius intelliges. Missurus eram ad te Aristotelis opera, nuper a nobis Latine excusa omnia, si reperire potuissem, qui ferret; nam cui Ptolemæum<sup>b)</sup> hunc, quem Grynæus noster mittit, commisimus, gravare se maiore sarcina non potuit. Mittemus igitur, nacti commodum aliquem baiulum. Huic addemus etiam libellum Lodovici Vivis de anima et vita, doctissimum illum quidem lectuque dignissimum, quo non mediocriter puto oblectabere; quem enim nuper misi, non arbitror te accepisse, postquam nihil interea ad nos scripsisti. Iam vero quod ad te scribo, causa potissimum est, quod literas tuis inclusas per mercatores quosdam vestros tua opera mitti Bononiam cupio. Est enim illic studiosus quispiam, cui literę inscriptę sunt, qui curare ad nos optimos quosque libros iam aliquoties solet, isque se per vestros, qui Bononię agunt, longe optime curaturum est pollicitus vel ad te ipsum etiam missurum, per quem deinde mitti huc possint. Oro te igitur et obtestor, mi Vadiane, orat etiam D. Grynæus noster, ut ea in re nos iuvare velis. Nos vicissim operam tibi nostram omnem offerimus atque pollicemur. Vale, clarissime vir et Helvetiæ nostrę singulare ornamentum. 12. Novembris 1538.

Tuus ex animo *Ioannes Oporinus*.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensium prudentissimo atque optimo, domino observandissimo suo.

Sangalli.

a) „exp.“. — b) „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 943.

IV 231.

1026.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.***(Tuttlingen.) 1538. November 30.*

Jakob Grübel wird zur Behandlung der schwebenden Anstände nach St. Gallen kommen.

Min frünttlich unnd gütwillig dinst sig euch zúfor. Lieber her doctor vonn Watt, ich gib euch frünttlicher mainung zú fernemenn, das ich deß willennß bin geweßenn, hinuff zú rittenn uff Sannt Gallenn zú, unnd aber ietzmall geschefft fürgefallenn sind, das ich vonn m(inem) g(nädigen) h(ern) unnd heren herttzoq Ulrich zú Wirttenberg ietzmall nitt abkomen kain zú dißer zitt. Uff solichs hab ich ewerm fetternn Jacob Grübell allen hanndell monttlich befolhen, mitt ewern ratt und hilff als hanndlen mitt Ludin Bettzen unnd jung Krista Fridboltt unnd mitt dem Knüpfell, der mir roß gelichen hatt. Unnd waiß fon notten ist, dem wellenn globenn gebenn unnd euch frünttlich gegenn mir bewißenn. Das will ich umb euch frünttlich verdinen, unnd als bald ich hinuff kom, will ich als lutter unnd zúfidenn stellenn. Hiemitt euch liebs unnd frünttlichen willenn zú erzaigen, bin ich ganttz gnagt (!). Dattum denn 30. tag Nofembris, anno 1538 etc.

Lieber her, ich pit üch, ir wellen minem vertrauen nach fruntlichen handlen. Nüwe zietzung ist hie by unß nit sonder, wie den ir von Grübel vernemen werden. Pit üch, so ir ettwas nüws in wisen hetten, mich och berichten. Das wil ich umb üch verdienen.

*Fryher G(eorg) von Hewen.*

Dem hochgelernten heren doctor Jochim vonn Watt, bürgermaister zú Sannt Gallenn, minem lieben unnd gütten fründ etc.

1) Vgl. oben, Brief 868. — Nur der zweite, kleinere Absatz des Briefs ist von dem Herrn *von Hewen* selbst geschrieben; der erste grössere von *Jakob Grübel*.

IV 232.

1027.

**Marcus Bersius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1538. December 5.*

Er dankt Vadian für das Interesse an seinem Wohlergehen und berichtet von seinem Wohlbefinden, da die Pest vornehmlich jüngere Leute befallt. Er beklagt die argwöhnische Zurückhaltung der Zürcher gegen die Strassburger.

S. Te cum tuis bene valere, vir ornatissime, ex animo gaudemus. Quod vero tantopere nostrę causa salutis torqueris, immensi tui est erga



nos studii. Scias igitur, omnes nos, quos et quotquot inprimis valere tam anxie cupis, per dei gratiam adhuc incolumes esse, licet pestis interim grassetur. Iuventuti tamen præcipue<sup>a)</sup> est immitis; ex adultis non admodum plures, quod ego sciam, hactenus invasit. Ex ordine senatorio duos abripuit nobis viros pios et bonos, tibi tamen, ut puto, ignotos. Domino Myconio, Grynæo<sup>a)</sup>, consuli etc. tuam pro nobis sollicitudinem<sup>b)</sup> indicavi. Gratiam habent omnes tuę Humanitati et te suo nomine officiosissime salutare iusserunt. Alia præterea<sup>a)</sup>, quę scribam, inpræsentiarum<sup>a)</sup> non habeo, nisi hoc unum, quod vellemus Tigurinos et alios quosdam, quos nosti, ad concordiam in re eucharistię esse propensiores et fratribus Argentinensibus equiores, quam videntur. Fratres omnes rogo, ut pro tua humanitate meo nomine salutes, quorum precibus et charitati cupimus esse quam commendatissimi. Vale et tu cum tuis et vive in Christo feliciter<sup>c)</sup>, vir observande. Basileę, V. Decembris, anno XXXVIII.

*Marcus Bersius tuus.*

Incomparabili viro D. doctori Ioachimo Vadiano, Santogal-  
lensi consuli dignissimo, domino suo inprimis observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „solic-“. — c) „æl-“.

b) Vgl. IV, Brief 508.

1028.

IV 233.

### Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1538. December 5.*

Er ist voll Unruhe für die angestrebte Einigung der Kirche, namentlich im Hinblick auf die hartnäckige Haltung der Zürcher. Die Antwort Bucers auf eine Anfrage über die Lehre vom Abendmahl. Er bittet Vadian, in seinem Bemühen für die Aussöhnung der Streitenden fortzufahren.

S. Concordia cœpta non desinit me sollicitare, donec ad finem perducta fuerit felicem, quod videam, sine illa non constare ecclesiam Christi. Cum autem Tigurinorum animus talis sit, ut cedere de suo nesciat, immo<sup>a)</sup> non possit, consilia subinde quęro, si, quod desidero, pro voto cadat aliquando. Nuper e doctis quidam adortus me querebat, an Bucerus ferre posset hanc: Christus in cena<sup>b)</sup> carnaliter editur? Equidem ut pro aliis non libenter respondeo, ita quęstio erat horribilior, quam ut vel meo nomine pluribus responderem, quamvis non tacerem prorsus. Dixi inter alia: Scribam ad Bucerum, ut ex ore eius tibi satisfaciam. Scripsi. Respondit ille ad hunc modum, illa se non usurpare: Christi corpus editur

carnaliter, sed disputasse aliquando de intellectu Lutheri, dum usus sit his vocibus, Christum vere percipi et edi, cum corporaliter et carnaliter editur sacramentum; sicut Ioannes dicitur vidisse spiritum sanctum corporaliter, cum signum tantum eius viderit corporaliter. Subdit: Ad Christum in se nostrum «edere» non pertingere, semper docuit; sed communicationem idiomatum hic esse propter sacramentalem unionem, contendit. Postrema hæc, si recte intueor, videntur aliquid valere posse apud Tigurinos, si commode per aliquem, cui est auctoritas<sup>a)</sup>, ipsis proponerentur. Nam quid aliud dicit aut docet Lutherus, quam Christum, dum in se non editur, edi sic, ut Tigurini ferre queant? videlicet per fidem, ut ea potest edere Christum ad cibandam animam salubriter. Tu, qui potes pro singulari magnitudine tua quicquid volueris apud illos, si Lutheri mentem animis eorum infunderes, quid putas et quantam rem confectam? Q(uæstio): Proponunt adversarii contemptibilissime, quid causę sit, cur<sup>d)</sup> sacramentarii pacem quęrant cum Luthero? et respondent: aliter non possunt canere cum gaudio: Hi in curribus et hi in equis, nos autem in nomine domini invocabimus<sup>g)</sup>. Quare autem, inquit, non possunt coire in concordiam? R(esponsio): Deus non vult aliquid eis novi instituere, verum taliter ipsos retinere, qualiter patres, quorum doctrinam sequuntur, ut, cuius exsequuntur<sup>e)</sup> cultum, eius sentiant et effectum. Qui legit, intelligat. Tali contemptu nos habent propter discordiam nostram; et profecto pluris sunt eiusmodi illusiones ad destruendam veritatem, quam omnes omnium papistarum serię disputationes. His non debebamus ansam dare, sed id agere, quod decet spiritum Christi. Quęso igitur tuam Amplitudinem, virorum maxime, ne conatum, quo usus es hactenus, laxare velis, sed intendere magis ac magis, ut quietem accipiat aliquando ecclesia circa dogmata. Si dein dominus persecutori<sup>f)</sup> voluerit aliquid (ut timendum) contra nos permittere, nos careamus morsu recte et iuste punitorum. Fac, obsecro, quod te decet et quod præ ceteris<sup>h)</sup> potes. Bucerus nondum rediit ex Saxonia. Vale cum tuis et fratribus symmystis<sup>b)</sup> in domino. Basileę, 5. Decembris, anno 38.

*Oswaldus Myconius*, tibi devotus.

D. Ioachimo Vadiano, viro undecunque doctissimo præstantissimoque, consuli Sangallensi dignissimo, in domino percolendo suo.

a) „pimo“. — b) „cena“. — c) „author“. — d) „quur“. — e) „exe-“. — f) „persequut-“. — g) „cēt-“. — h) „symmystis“.

l) Vgl. I, Brief 105. — 2) Psalm 19. 8.

1029.

IV 234.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***Reichenwiler (Reichenweier). 1538. December 19.*

Politische Nachrichten und Persönliches.

Min gantz frünttlich, willing dienst. Hochgelerter min herr und günnner, wist unsser wolstandt, welch(en) wir von üch, üwer husfrowen und kindern von gott wünschend. Ich weiß üch nichtz zû schribenn. Der statt Minster halber sol der bischoff in grosser gfar sin. Item es sol der hertzog von Brunschwig knecht annemen, die sag ouch etlich fürsten. Mer zû Mentz haben etlich burger einen thumhern oder graffen erschlagen, einen wundt; wie man sagt, wol beschult. Man fersicht sich krieg; Herodes, Annas firen nit. Win und kern ist theur hie. Ich wünsch mich oft zû üch. Es ist umsunst. Wellend uns erstlich grüssen<sup>2)</sup> üwer lieben husfrowen, die mich in der warheit alzit früntlichen in minem ellend emphanen, das wil ich nit vergessen; dessglich üwer lieben tochter; sagend, ich hab ir ein man, wen ich komen; — och die maget, sonders och burgermeister Schlumpfen, Ambrosin, her Othmar Färwern, Schayenwyler, Herman, Othmar jung und alt, sonders üwer schwöster, David, Bartholome, den Nellen, daby alle brüder. Üch dem lieben gott befolte in sinenn ewigen schirm. Schriben mir wider. Actum zû Rychenwyler im Elsaß, uff den 19. tag Decembris, a. 38.

Ü(wer) w(illiger) *Johann Vogler*, schaffner zû *Rychenwyler*.

Dem hochgelertben, eerneachten Joachim von Wadt, doctor und burgermeister der statt S ant Gallen, minem gepiethenden liebenn hernn.

2) „grüssen“ irrthümlich wiederholt.

1) Vgl. oben, Brief 666.

1030.

IV 237

**Mathias (Oswalt)<sup>1)</sup> an Vadian.***(Wil.) 1538.*

Übersendung von Medicinalien.

Mein gehormßan (!) und undertemig (!) willig dienst. Wirdiger und hochgelertter mein her doctür und lieber gefatter, heymit schick ich ewer Wiriden electurum de suco rosarum ʒ 11, mer pulvis diaturbit lax. ʒ 11. Das hab auff 2. tag Mertz also freisch gemach(t). Ist seyn dosüs ʒ I pro una vice, das dyaturbit com prubarbera hat nit mügen in diees eyl so bald

gemach(t) werden. Ader (!) auff Zintag zükunfftig<sup>a)</sup> wil ich es ewer Erwirde schicken freysch und güt etc., und den tax, waß ytliches cost. Domit got in langwiriger gesunthait pefullen. Adi 1538.

*Mathis zu Will.*

Dem wirdigen und hochgelernten heren doctur Jachaim von Wat.  
burgermaister zu S. G(allen), meinem lieben heren gefattere zu  
antwort(en).

a) „zw“ mit übergesetztem Punkt.

b) Vgl. oben, Brief 769.

Staats-A.  
Zürich.  
F. II,  
342. 101

1031.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Zürich.) 1539. Januar 1.*

Tod von Zwinglis Witwe. Politische Nachrichten aus Frankreich. Bucer wird in Strassburg zurückerwartet. Unruhiger Winter. Politische Nachrichten aus Basel und sonstige. Gedrückte Stimmung. Finanzangelegenheiten.

Gratiam et vitæ innocentiam a Domino. Recte valemus hic omnes. Deo gratia, nisi quod Zvinglii uxor ad aliquot septimanas graviter decubuit, tandem hisce diebus mirum quam feliciter migravit ad dominum. Scribunt ex Gallia boni viri, Cæsarem ad ver futurum transiturum Gallias in Germaniam Inferiorem, ducem Aurelianensem ducturum filiam Cæsaris et dominum futurum Mediolani, archiepiscopum Rotomagensensem non ita pridem factum cardinalem<sup>a)</sup>, ut iam sint in Gallia cardinales numero 12. In Hispania similiter aget, ut omnes sibi devinciati. Filio suo dedit uxorem Florentinam viduam. — Bedrottus ad me 14. Decembris scribit: «Exspectamus<sup>b)</sup> D. Bucerum in dies, qui ad Luterum et Cattorum principem ante mensem profectus est.» — Decem proximis annis nullam hiemem<sup>c)</sup> fuisse putant ista magis inquietam; adeo enim passim agitantur consilia ac pra(c)tice, in Lutheranos eruptura ad ver. Hodie quidem audio, in pago Ingwyler sub dicione<sup>d)</sup> comitum a Bittsch conscribi militem ab iis imperatoribus, qui hactenus a Bavaro acceperunt pensiones annuas. Discursare sane incipiunt Cares. Quid futurum sit, dominus novit. Protasis fabulæ displicet. Iuliacensi ob Gelriam valde minantur Cæsareani. Ille vero, suorum fide et potentia fretus, nil metuit. Cum Lotharingio transiget forte; nam is nescio quid iuris ad Gelriam sibi vendicat. A Basilea scribit Myconius: «Myndenses pfapf<sup>e)</sup> petierunt nuper a camera Spirensi, ut dent sibi exsecutores<sup>f)</sup>

banni episcopos Coloniensem, Treverensem, Monasteriensem, Myndensem, ducem Brunschwicensem, Georgium Schenck, vicarium Cæsaris in Phrysia. Rumor deinde est, Ferdinandum, Polonum et Vaywodam Ung(ariæ) conventuros Viennæ, alibi Cæsarem, Gallum et papam, ut serio tractent de opprimendis Lutheranis. Anabaptistæ in Inferiore Germania regem excitarant iterum; sed prehensus<sup>a)</sup> et capite truncatus dicitur.<sup>b)</sup> Vide, mi Vadiane, quibus auspiciis<sup>h)</sup> hic annus ingrediatur. Quid futurum sit, conicere potes. Ego nihil omnino mihi, immo nobis metuo; solam ingratitudinem nostram metuo. Mori non est miserum; opprimi autem veritatem, idque propter merita nostra, et iugum Antichristi<sup>i)</sup> in colla nepotum, immo<sup>j)</sup> liberorum nostrorum revocari, id demum longe miserrimum est. Dominus misereatur nostri et parcat nobis propter gloriam nominis sui. Vale, et si quid habes, communica, sicut fecisti hactenus.

Mitt dem h(ern) propst Brenwald hab ich der 10 gl. halb geredt den Urielen zû ververtigen. Der hat sinen son Hansen Jacoben zû der Rublin, die siner schwester dochter, gesand(t) zû höuschen. Hat sy geantwort, sy hab nüt verheissen ze gäben, die kind zû ziehen, sunder wenn der knaben einer erwachs, ein stür an ein handtwerch ze lernen zû gäben. Darzû sye ietzund nitt in iro vermugen, ützid baar ze gäben. Die antwort hat mir der propst, der mir auch die ersten, die ich üch zûschreib, ggäben. Da bin ich dero übel zûfriden xin und hab vermeindt, es sye ein uffzug, damitt hernach nüt uß der sach werde. Uff das hat der propst also mitt mir abgeredt: biß uff Galli werde iro yngon. Da sye er gûter hoffnung er wölle vermögen, das sy biß dann die 10 gl. leg. Darzû wil ich min flissigen dienst ouch nitt spaaren; wiewol mir ietzund bas gefallen hätt, sy hätte es ietzund gäben, damitt sy ouch dann ghein ynzüg thäte. Odi huiusmodi beneficia. Ich kan im aber nitt thûn. Wie man mir angipt, also schryb ich. Gott wölt, es were besser. Salutabis mihi fratres contionatores<sup>k)</sup> et iuva hos, ne ludus aleæ et chartarum vincat et erumpat. Die unsern habends erst ernstlich abgestellt und straffend aber alle, die so gespillt etc. 1. Januarii 1539.

*H(einricus) Bull(ingerus) tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo colendissimo.

a) „carpi.“. . . b) „exp.“. — c) „hyem.“. — d) „t<sup>u</sup> für „c.“. — e) Oder „pfaffi.“? . . . f) „exequ.“. . . g) „præh.“. — h) „t<sup>u</sup> für „c.“. . . i) „imo“. — k) „conc.“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

B 51.

1032.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1539. Januar 6.*

Ueber die Berechtigung der Ehescheidung von Aussätzigen.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum. Statueram semel atque iterum, præstantissime vir, de ea re ad te scribere, quam tu a me postulaveras et ego pollicitus eram. Verum hucusque distuli, partim occupationibus me alio distrahentibus, partim, quod super hac re, quid senatus noster statueret atque decerneret, exspectarem<sup>a)</sup>, ut te simul utriusque redderem certiores. Quandoquidem autem ea, quæ in deliberatione a nobis volutata, senatus consulto nondum sunt firmata — etiam<sup>b)</sup> quod cunctatores quidam sunt omnibus in rebus, tum quod maximæ quædam quottidie incidunt causæ, quibus hæ cedere (?) coguntur — scribam tibi, quæ de divortio leprosororum non nobis videntur, sed spiritui scripturæ et fidei analogice conformia, quod cuncti, qui contentiosi non sunt, facile deprehendent. Venit aliquando in quæstionem, quum iuxta leges nostras sanos a leprosis per divortium separaremus, qui fieret, ut præter seu (ut quidam aiebant) contra Christi expressam sententiam super hac re matrimonia dissiparemus; etenim Christus (sic loquuntur, qui litteram urgent) solam fornicationem causam permisit repudii. Coacti igitur fuimus, horum vel ignorantiam vel contentionem collatione scripturarum et fidei regula compescere. Quæ igitur a doctissimo et puri iudicii homine Hulderico Zvinglio super hac re disserta et disputata sunt, quantum adhuc teneo et quantum ruditate stili adsequi possum, hisce litteris tibi significabo.

Qui docent, Christum solam fornicationem excepisse<sup>c)</sup>, ignorant Ebræorum<sup>d)</sup> morem, qui fere summam rei brevibus quibusdam verbis proponunt ac leviter attingunt. Huius rei exempla innumera sunt. Pauca depromemus. Quum Matheus Iohannis prædicationem dicit hanc fuisse: «O viperarum progenies, quis vobis etc.»<sup>e)</sup>, quis non videt, Matheum quasi per epitomen summam tantum prædicationis Iohannis attigisse? Aut quomodo tam dure eos potuit alloqui, quibus non prius peccata ac impietates suas ob oculos posuerit? Sed postquam nihil eos movit divina præcursoris admonitio, nimirum tam vehementibus et minacibus verbis in eos detonat. Vehementiam ergo ac constantiam inflexibilem prophetae ac evangelistæ Matheus indicare volens, satis putat, si summam præ-



ditionis ostendat, ex quibus cetera<sup>e)</sup> facile colligi possint. Ad hunc modum Christus, quum in eam quæstionem incidisset: num ob quamvis levem causam uxorem repudiare liceret? respondit: ob fornicationem repudium fieri posse; ceterum<sup>e)</sup>, qui ex alia causa uxorem repudiaret et alteram duceret, adulterum esse. Hanc ergo litteram si quis pertinaciter urgere velit, ob nullam causam licere viro repudiare uxorem, nihil aliud faciet, quam is, qui Iohannem aut Christum nihil docuisse, quam quod litteris proditum est ab evangelistis, contenderit. Sed absit contentio, absit adfectus carnis, ut non solum litteram, sed et spiritum audiamus. Christus, sciens duritiam et perfidiam Iudeorum, qui ob quamvis levem causam matrimonia dirimere ausi essent, nimirum in hoc gentes secuti<sup>f)</sup> (nam legimus in historiis, hunc morem Romanis fuisse, ut ob quamlibet levem causam aut maculam uxorem eiicerent), voluit eorum audaciam compescere, ad quæstionem nimirum eorum apte respondens, non licere ob quamvis causam dimittere uxorem, sed duntaxat ob graves et intolerabiles<sup>g)</sup>. Ex quibus exempli vice unam duntaxat adducit, nempe adulterium aut stuprum; non quod hanc solam intelligere velit, ceteras<sup>h)</sup> omnes excludere; sed ex infinitis aut multis unam suffecisse putans, alias aut pares aut graviores iudicio eorum relinquens. Nam quis omnes causas diserte in tam incertis casibus exprimeret? Simile quiddam habemus Deuteronomii 19., ubi Moses, differentiam inter homicidium voluntarium et involuntarium ostendere volens, sic dicit: «Qui percusserit (proximum) suum nesciens et qui antea nullum odium contra eum habuisse comprobatur, sed abiisse cum eo simpliciter in silvam ad ligna cędenda<sup>h)</sup>, et in succisione lignorum securis elabatur e manu ferrumque lapsum de manubrio amicū eius percusserit et occiderit, hic ad unam etc.» Hactenus verba legis. Vide, ut Moses involuntarium homicidium aut casuale, quod vocant, definiat: si quis in silvam cędendorum lignorum gratia cum amico perrexerit et ferrum elapsum eum tetigerit præter illius voluntatem, qui ferrum manu tenebat. Si quis iam contentiosus ex verbis legis huius evincere conabitur, nihil esse involuntarium homicidium quam id, de quo hic fit mentio: quis hunc non insanire et cum ipsa ratione pugnare clamabit? An non est involuntarium, si quis, avem lapillo deicere volens, inscius amicum interfecerit? An non est involuntarium, si quis, tigna super tectum adaptans, cadere sinit et prætereuntem occidit? Sed hic non in silvam ivit, non ferro percussit, de quo in lege fit mentio. Facessant igitur huius-

modi contentiones, et agnoscamus, Mo sen hic ex innumeris unum exempli vice posuisse, ex quo cetera<sup>a)</sup> quique per se colligere posset. Hoc et Christus ipse fecit Mathei 19., ostendens, matrimonia non posse dirimi, nisi ob fornicationem aut certe graviores causas, ob leves omnino non permittens. Quis autem sanę mentis non dicet veneficium gravius esse adulterio? Iam quis non mallet cohabitare mulieri adultere quam veneficę? «An<sup>b)</sup> igitur æquum videtur» (hæc sunt verba doctissimi Erasmi in cap. 7. ad Corinthios, ne tantum virum sua laude fraudemus), «ut maritus cum uxore flagitiis operta, quibus neque causam dedit, nec mederi possit, cogatur vivere, cum qua vivere non sit vivere, aut, si divertat, compellatur, omnem etatem orbus, destitutus ac velut eviratus degere? Sit æquum ei, qui divortio causam dedit, adimi ius matrimonii iterandi: cur is plectitur, qui nihil omnio est commeritus, nisi quod parum feliciter<sup>c)</sup> duxit uxorem? At quis unquam audivit fortunam puniri, si absit culpa, præsertim lege divina? Quid est hoc aliud, quam adfecto addere afflictionem, cui subventum oportuit? Nam quod spuriiis aut nothis ad quosdam honores et commoda interclusus est aditus, primum humanis legibus interclusus est, non evangelicis; deinde sic visum est ulcisci parentum intemperantiam; postremo non sic interclusus est, quin sua virtute possint fortunam sarcire; quanquam non omnino simile est, non admitti ad dignitates et per omnem vitam cruciari et nulla sua culpa tantis obiici periculis. Si facit adulteram, qui sine legitima<sup>d)</sup> causa repudiat uxorem, non facit adulteram, qui vetat inire matrimonium, cum eo sit habitu corporis, ut castitas non sit exigenda? . . . Quodsi res palam pugnat cum æquitate naturali, videndum est, an secus interpretanda sunt, quæ super hac re leguntur in evangelicis et apostolicis litteris. Liceat enim hic, quod in aliis sacre scripturæ locis facere non veremur. Executiamus, quando, quibus, qua occasione dictum sit, et fortassis veram germanamque sententiam deprehendemus. . . . Christus<sup>e)</sup> non gravatur, ob unam oviculam lustratis omnibus obambulare, quam humeris reducat, et nos gravabimur experiri, si qua tam multis pereuntibus succurri possit, præsertim quum Christus salutis sit auctor<sup>f)</sup> et humanæ leges non aliter valere debeant, nisi quatenus ad salutem conducunt hominum. . . . Scio<sup>g)</sup>, receptissimum esse inter Christianos, ubi semel coit matrimonium, nullo pacto posse dirimi, nisi morte alterius, atque hanc sententiam veterum episcoporum constitutionibus et decretalium legum auctoritate esse confirmatam. Ceterum<sup>h)</sup> si

semper hoc bonis viris cordi fuit, opinionem in melius commutare et leges  
ceu pharmaca convenit ad morborum habitum ac rationem adcommodare,  
consideremus<sup>m)</sup>, an hic expediat idem fieri; et si expedit, an liceat, ut  
matrimonia quædam dirimantur, non temere, sed gravibus de causis,  
neque per quoslibet, sed per ecclesiæ præfectos aut iudices legitimos<sup>k)</sup>,  
et ita dirimantur, ut liberum sit utrique, cui velit iungi, aut alteri certe, qui  
divortio non dederit causam. . . . Primum<sup>6)</sup> enim hoc est apostolicę pie-  
tatis, omnium saluti, quoad licet, consulere et infirmis etiam ecclesiæ  
membris sua cura succurrere. Videmus autem tot milia hominum infelici<sup>n)</sup>  
coniugio sibi cohærere<sup>o)</sup> cum exitio utriusque, qui fortasse disiuncti ser-  
vari possent. Hactenus Erasmi, viri illius incomparabilis, sententiam  
ac disputationem, ut vocat, recensuimus, in qua mihi videtur non solum  
equitatem, sed et divini spiritus mentem considerasse<sup>m)</sup> et quasi in tabula  
depinxisse. Nec mihi visa sunt hæc a nostro proposito aliena (tametsi  
leprosum non meminit), quum non solum causas indicat, quibus matri-  
monia convelli possint, sed etiam, cur utrique aut saltem alteri liceat  
redire ad matrimonium. Volui ergo tibi, vir doctissime, et hæc exscri-  
bere, ut videres, et Erasmus nobiscum sentire; multa tamen omisimus,  
quę illic habet et docta et fortia. Nostris ergo legibus ob graves quas-  
dam causas non temere nec impie (ut puto) matrimonia dirimimus con-  
tracta, ei parti, quæ causam nullam dedit, ius facientes ad coniugium re-  
deundi; melius enim est nubere quam uri, et ad vitandam fornicationem  
quisque suam habeat, quæque suum. Immo<sup>p)</sup> non solum innocenti hoc  
permittimus, sed et nocenti, sed tum, quum videmus pœnitentiam et  
prioris vitæ immutationem. Durum enim et iniquum videtur esse, ut ad  
castitatem cogatur, qui castitatem servare non sit aptus. Sed iam illis  
respondebimus, qui dicunt, nos ex veteri Testamento adduxisse, quo nostra  
confirmaremus. Primum discant hi, multa esse, quæ litteris evangelicis  
non sunt prodita, quorum interpretationem ac discussionem, si in contro-  
versiam inciderint, ex veteribus scripturis petendam infitiri<sup>q)</sup> non possunt.  
Nam ubi cavetur, ne quis cum uxore patris aut filia filia rem non habeat?  
Quomodo autem Paulus potuit excommunicare fornicarium 1. Cor. 5.,  
si veterem legem reiecisset?

Evangelistę et apostoli non scripserunt annales, sed per compen-  
dium ea tantum annotarunt, quæ ad cognitionem Christi, ad vitæ inno-  
centiam eis facere videbantur. Ceterum<sup>r)</sup> cuique genti suis legibus vivere

permiserunt. Quomodo matrimonium contrahatur, quomodo coniunctum dirimatur, non scripserunt; nam hoc ad iudices nimirum pertinere arbitrati sunt. Nihil ergo ab evangelistis requirat pius, quam Christi vitam et mortem, deinde exemplar vitæ, quam prætulit. Nam quis petet ab evangelistis, qua pœna plectendi sint fures? Docuerunt, non esse furendum; quibus pœnis digni sunt (!), iudices sciunt. Hęc forte verbosius et obscurius, quam par erat, vir doctissime, scripsimus. Tuum erit, omnia candide interpretari; nam non fuit otium ista relegendi; quare et characteri<sup>n</sup> et stilo parce. Hęc infelicitas<sup>n</sup> mihi peculiaris est, ut non possim multa paucis complecti. Mitto tibi deinde hisce inclusis annotationes doctissimi viri Martini Buzeri, quas in evangelium Mathei conscripsit, in quibus et docte et copiose de leprosorum divortio disserit. Tu lege et mihi, dum integrum erit, remitte; nam exscribendi tempus omnino non habui. Tu vale, optime vir, et me ad omnia ut tuo utere. Iterum vale cum omnibus piis. Ex Tiguro, 6. Ianuarii 1539. *Leo Jud* tuus.

(Adresse fehlt.)

a) „exp.“. — b) „etiam“. — c) „except.“. — d) „Ebreorum“. — e) „cet.“. — f) „sequuti“. — g) „intolle.“. — h) „ced.“. — i) „uel.“. — k) „legitt.“. — l) „author“. — m) „consyd.“. — n) „infel.“. — o) „coher.“. — p) „imo“. — q) „c“ für „t“. — r) „car.“.

1) Vgl. III., Brief 370. — Das gleiche Thema behandelt der Brief Leo Juds von 1. Dec. 1537; Nr. 978. — 2) Matth. III. 9. — 3) Gesamtausgabe der Werke des Erasmus in 10 Bänden. fol., Leyden 1703—06, Tomus VI, col. 695. — 4) Ib. col. 696. — 5) Ib. col. 692. — 6) Ibid. col. 693.

IV 241.

1033.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1539. Januar 10.*

Übersendung von neugedruckten Schriften mit der Bitte, die Sendung nach Bologna zu besorgen. Die Scholien des Grynæus zum Briefe an die Römer. Die in Basel herrschende Pest. Die unter der Presse befindlichen Schriften des Ludwig Vives. Frage nach der Neuauflage des Pomponius Mela und Solinus.

S. Merito mihi equidem maior esse debebat amicitia tua, doctissime Vadiane, quam ut ea ad rem adeo condicione<sup>2)</sup> tua inferiorem temere abuterer. Verum quia non apparebat commodior potiundi tandem aliquando voto nostro via, omnino arripere quamlibet occasionem oportuit, tua etiam humanitate potissimum, quam condicione<sup>3)</sup> maiorem quoque existimabamus, fretos. Itaque bene habet, quod tam facilem ac præstandæ fidei tam liberalem te præbes; pro quo sane gratias tibi ingentes agimus et referendis dari nobis a te occasionem etiam atque etiam cupimus.

Mitto hic Aristotelem, quem petis, a nobis quidem partim, partim etiam aliis (quod per temporis brevitatem et quorundam insidias divisa ita in diversos opera uti necesse fuit), uno tamen, ut vides, corpore editum, pro quo, quanquam te missurum pretium<sup>b)</sup> polliceris, nihil tamen peto, quippe qui, longe de me præclarius mereri poteris, si rem illam cum cive illo tuo apud Bononiensem bibliopolam probe, quantum in te fuerit, curaris; quod non dubito fecisse te, quæ tua est et erga nos benevolentia et apud tuos magno tuo merito gratia et auctoritas<sup>c)</sup>. Mitto etiam libellum Vivis de anima, dignum sane illum, qui a doctissimis etiam legatur; quem etiam antea ad te per Tigurinos missum non recepisse te, non parum certe dolet; quanquam eum tamen esse et te puto et librum ipsum, ut nihil minus habiturum gratiæ etiam nunc, deposita novitatis specie, credam. De Grynæi nostri in epistolam ad Romanos scholiis nihil habeo certi, quod scribere ad te possim. Collegit quidem vir ille iam annis aliquot non parum multa; sed ea Sybillæ foliis etiam turbatiora adhuc iacent hactenus, ut sæpe mihi cum eo expostulandi materia suppetat, quod ad concinnanda tandem illa animum adiacere tamdiu differat. Quodsi accedant plures subinde hortatores tales, qualis es tu, qui maiore apud eum auctoritate<sup>c)</sup> valeant, forte ad colligenda aliquando in ordinem illa adducere ipsum queant, id quod sæpe hactenus, frustra tamen suapte instituit. Nunc Hermogenis rhetorica nobis summa cum diligentia exponit, ut de pestis qualibet apud nos interim sævientis ac ultro citroque in vicinos quosque grassantis periculo vel cogitare nobis per illius diligentiam ac nostram in eo audiendo sedulitatem non vacarit. Remittere tamen ea iam nonnihil cœpit divina benignitate. Utinam non sub vernum tempus rursum invadat, remittente se aeris vigore illo hiberno<sup>d)</sup>! Sed fiat voluntas domini, clementissimi patris nostri, quem pro nobis tu quoque ora. Excudimus nunc Lodovici Vivis De linguæ Latinæ exercitio dialogos aliquot, eiusdem in Vergilii Bucolica expositionem allegoricam, item Græcorum aliquot auctorum<sup>d)</sup> de agricultura collectanea, in libris 20 comprehensa. Prodibit etiam, spero, non ita multo post commentarius<sup>e)</sup> quidam in Ecclesiasten doctissimus Martini Cellarii, qui de operibus dei quondam libellum edidit; nunc vero apud nos aliquamdiu egit et nostræ sese ecclesiæ et eruditione et vita sua mire approbat. Eum, ubi excusus fuerit, ad te mittam. De Mela tuo quidnam consilii ceperis<sup>f)</sup>, miror, quod eum te aliquando recognitum denuo editurum iamdudum insti-

tuisse audio, quemadmodum et in Solinum collectanea quædam. Certe si id facias, non possis de studiosis præclarius mereri. Sed hæc in præsentia. Dabis autem veniam ineptiori huic cavillationi meæ, qua me nimis forte familiarem tibi, tanto viro tantisque alioqui rebus occupato, ingero atque obtrudo. Vale. Basileę, 10. Ianuarii 1539.

*Ioannes Oporinus*, tuus ex animo.

Salutem meo nomine dici velim *Ioanni Kessler*, veteri amico.

Doctissimo et clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli dignissimo et amico colendissimo suo.

Sangalli.

a) „t“ für „c“. -- b) „c“ für „t“. -- c) „aut.“. -- d) „hyb.“. -- e) „coment.“. -- f) „crep.“.

l) Vgl. oben, Brief 943.

IV 245.

1034.

**Arlen Arnold Peraxylus<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bologna. 1539. Januar 15.*

Bitte, die Büchersendung an Johannes Oporin in Basel zu übermitteln, da er keinen Boten nach Basel, wohl aber nach St. Gallen gefunden habe. Voraus erstatteter Dank für die Güte Vadians.

Mirabere fortasse, præstantissime Vadiane, quid causæ sit, quod ad te, de facie mihi incognitum, scribo. Id me audere partim tui facit nominis celebritas, partim Ioannis Oporini, hominis mihi amicissimi, integritas, cuius amicitia cum iam satis pridem uterer familiariter, factum est, ut nuper, cum in Germania fuisset, aliquot mecum convecta ex Italia eidem communicaverim exemplaria receperimque, me facturum idem etiam in posterum Bononiam reversus. Atque id ipsum dum maxime cupio, qui Basileam proficiscatur, inveni neminem; qui vero Sangallum, commodus mihi oblatus fuit. Quod cum animadverterem, nolui hanc occasionem prætermittere. Et quod scirem D. Vadianum tot animi dotibus, et iis quidem insignibus, tum omnibus etiam exteris cognitum, tum apud suos amplissima honorum dignitate præditum ac amoris tandem vinculo, quod cum omnibus tum probis, tum doctis habet, Oporino coniunctissimum: itaque ob hæc omnia minime veritus sum interpellare eum, quem audio et humanissimum et omnibus amicis maxime expositum, ut hanc sarcinam Oporino transmitteret, a quo vicissim, quicquid pro vectura numerandum erit, bona fide persolveretur. Habes causam scripti-  
onis meæ, quare nec culpam mihi deprecandam puto. Quodsi ego tanti



virī causa, hoc est in gratiam doctissimi Vadiani, hic aliquid facere possim et fieri velis, cognosces mihi nec studium nec benevolentiam unquam defuisse. Bene valebis, ornatissime vir. Bononiæ, 15. Ianuarii 1539.

T(uæ) D(ominationis) deditissimus omniq[ue] observantia addictissimus

*Arlenius Arnoldus Peraxylus.*

Ornatissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, consuli meritissimo, domino meo honorando.

Apud Sangallum.

1) Von Arlen Arnold *Peraxylus*, Buchhändler in Bologna, finden sich in unserer Sammlung vier Briefe aus den Jahren 1539—1543, der letzte in Bremen aufbewahrt.

1035.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1539. Januar 21.

Staats-A  
Zürich.  
E. II.  
347. 158.

Entschuldigung, dass er auf einen neulichen Brief Vadians nicht geantwortet hat.

Zahlung von 10 Gulden durch eine Witwe. Tag in Baden.

Gratiam et pacem. Rogo te, plurimum observande mi Vadiane, ne egre feras, quod ad nuperas tuas literas nihil responderim. Adolescens enim ad vesperam, cum iam nox appeteret adeoque iam tenebræ lucem pellerent, tuas dedit; mane ante 7 abivit. Interea neque cum præposito neque cum vidua quicquam colloqui datum est; itaque nihil ad tua respondere licuit. Nunc vero assensum viduæ tibi nuntio<sup>a)</sup>. Numerabit illa ad diem Galli aureos decem; ita enim manu propria scheda ad me scripta præpositus Brenwald attestatur. Id te lateret, nolui, ne forte fraudi esset pupillo, quem tibi commendo. Vale. Senatus, opinor, diem comitiorum Badensium dixit; nam Röystium monui. Plura nunc non possum. Die präß presset mich<sup>b)</sup>. Gratias ago tibi pro egregio carmine. 21. Ianuarii 1539.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo colendissimo.

a) „c“ für „t“. — b) Am Rande nachgetragen.

1) Vgl. oben, Brief 730.

IV 246.

1036.

**Peter Kunz<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1539. Januar 27.*

Er beruft sich auf ihren früheren Verkehr in Zürich und dankt für den Brief, in welchem Vadian von dem Laster der Päderastie handelt. Darüber sind auch die Meinungen Capito's und der Basler eingeholt worden. Er beklagt sich über die Anschläge der Gegner, mit denen er sich im Einigungshandel verfeindet hat, und empfiehlt sich und die Berner Kirche dem Wohlwollen Vadians.

S. Tanto igitur promptius parces deprecanti, vir clarissime, quod ingratitudinis meae (me) apud te ultro adculo, ut cui alias certe gratias debueram longe studiosissimas, non modo pro suavi illa consuetudine tua, qua me pridem Tiguri adeo benigniter es amplexatus incognitum, verum etiam quod pro rerum maximarum et horrendi et admodum rari exempli eventu tam promptam declarasti humanitatem. Reddita est ergo nobis epistola illa tua, vir omnium consultissime, de nefandi<sup>a)</sup> illius παιδεραστοῦ prodigioso nimis facinore, in qua caussam istiusmodi admiranda quadam expendis prudentia, ita nimirum attemperans consilium, ut ne quam iacturam hinc suscipiat iudicantis integritas, nec itidem quiritandum habeat stolidi improvidae iuventutis aetas, plecti se quidem rigidius, quam hic commeruerit facti simplicitas. Rogavimus insuper Capitonem, virum, inquam, summa iurisprudencia adornatum, quidnam illi opus facto videretur; idem et fratres Basilienses rescripsere; diligenter et solerter utrique, fusius autem Capito. Expensis ergo omnium vestrum utrinque consiliis visum est D. Sebastiano<sup>2)</sup>, seni prudentissimo, consilium Vadiani singulari quadam clementia prudentiaque perstrictum, id quod etiam reliqui libenter sumus exosculati omnes. Dispectis ergo tantorum virorum iudiciis, methodicam inde quandam congegimus sententiam<sup>b)</sup>, magnifico offerentes senatui, qui et rescriptum nostrum usquedum penes se habet reconditum, ignorantes quidem nos, quid inde acturi sint illi. Scripsissem præterea ad Humanitatem tuam singillatim omnia, cum quæ Capito, tum quæ etiam comportarunt Basilienses, si vel præ adversæ valetudinis licuisset iniuria, sive etiam ob reipublicæ occupationem in varias sollicitudines<sup>c)</sup> iam anxie distracto. Scribam autem non multis posthac diebus ista ac alia quædam fusius ad Dignitatem tuam, si forte nugas meas tuo candore dignas existimavero. Sunt namque illa, quæ vehementius in istac<sup>d)</sup> tristi rerum Erinny<sup>e)</sup> pectus premunt conturbatissi-

num, non quod Sathan quicquam contra habeat in adperto, quippe qui ad veritatis confessionem stamus infracti, in medio nihilominus fraternarum versantes insidiarum periculo. Perpetuam namque sustinemus invidiam ab iis, quibus nuper in concordiae caussa iuxta concepti odii furorem non potuit succedere. Vetus namque adhuc ferrum in igne est, catechismos<sup>f)</sup> videlicet, quem ut indigestum relambit Butzerus, idque pro communi ecclesiarum concordia. Istoc<sup>d)</sup> igitur vulnus sub pectore alunt iugiter ii, qui pulchrum admodum esse putant, digito monstrari et dicier: hic est. Ad Tigurinos quidam ex nostris scribit frequenter, sed tamen furtim, cautius inhibens tabellionibus, ne resciat Conzenus. Id autem quo fiat candore, quanta dexteritate, suspicantes quidem ignoramus D. Sebastianus ac ego. Gratias autem agimus domino, qui nos in conscientia pura custodit ambulantes, exspectantes<sup>g)</sup> aliquando iudicium eius. Commendamus autem et nos ecclesiasque nostras, immo<sup>b)</sup> et *Christi*, precibus tuis, ad cuius dexteritatem spe magna erigimur ipsi, ut qui harum rerum Mercurius quidam hactenus semper exstitisti<sup>i)</sup> æquissimus. Dominus te nobis servet incolumem. Vale in domino Iesu. Saluta nomine nostro N. Furttmullerum, dilectum in domino. Bernæ, 27. Ianuarii, anno 39. Salutat te m(agister) Symon Sultzerus, tui studiosissimus.

*Petrus Conzenus*, ad vota tua paratissimus.

D. D. Ioachimo Vadiano, viro undequaque<sup>k)</sup> clarissimo, preceptorum suo observandissimo.

Zû Sant Gallen.

a) „nephandi“. — b) „setent“. — c) „solic“. — d) „isthac, -hoc“. — e) „ni“. — f) „chysmos“. — g) „exp“. — h) „imo“. — i) „ext“. — k) „undiq“.

1) Von *Peter Kuns*, Prediger in Bern (gest. 1544), finden sich fünf Briefe in unserer Sammlung aus den Jahren 1539—1543. — 2) *Sebastian Meyer*, Prediger in Bern.

1037.

IV 248

**Sebastian Meyer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1539. Januar 27.*

Der Gruss, den ihm der Bote von St. Gallen überbracht, gibt ihm den Anlass, Vadian seine Sorgen und Bekümmernisse mitzuteilen, dass es immer noch zu keiner rechten Einigung kommen will, während doch die unselige Streitsucht den Gegnern Freude macht und das Ansehen ihrer Kirche herabsetzt. Vadian möge auch in Zukunft mithelfen, um den bösen Argwohn und Streit zu beseitigen.

Salve plurimum in domino, clarissime et eruditissime consul. Tabellarius vestrę urbis nos tuo nomine salutavit, unde mihi ansa præbita<sup>2)</sup> est

semel ad tuam Humanitatem scribendi ac animi dolores in sinum tuum velut amici ac viri dei effundendi. Spes erat post colloquium proxime Tiguri habitum, concordiam ecclesiarum super sacrę eucharistię negotio pulchre admodum coituram. Verum, ut video, non sinit hoc Sathan ille malignus, qui utique callet, quam nihil magis deceat vere Christianos, quam ut idem de Christo domino, de fidei articulis ac sacris symbolis sentiant eaque omnia ad sanum germanumque intellectum spiritus ipsius et scripturarum, atque id quam magnifice et auguste; contra vero quam nihil magis eosdem Christianos dedeceat ac suo, hoc est sathanico ingenio similes efficiat, quam proprium sensum sequi, dissentire, rixari ac perpetuo contendere. Et sumus plerique adeo stupidi, ut, vel videntes et experti et id cum pudefactione, adde et cum ingenti damno, videre nolimus, a Sathana nobis imponi, immo<sup>b)</sup> agitari nos, quo nullum tandem contentionum vel modum vel finem faciendi in animum inducamus. Videntur mihi profecto fratres Tigurini, viri alioqui certe docti ac pii, qui suis scriptis ecclesiam iuvant et illustant adversariosque papistas non tam prudenter quam potenter etiam revincunt, quos ego ob suas egregias dotes pariter et labores plurimum et veneror et amo: videntur, inquam, mihi nescio qua sinistra opinione laborare erga optimos illos viros Lutherum et Butzerum, certe, quantum ego iudicare possum, absque causa. Perpendunt enim hi boni viri, quantum damni evangelicis dederint ecclesiis frigidi illi modi loquendi circa eucharistię sacrę tractationem, quibus certe pii quique non offendi non potuerunt. Hinc sacrę cenę<sup>c)</sup> contemptus haud modicus, hinc certamen implacabile, hinc gravissimo apud principes ac magistratus odio laborare cœpit<sup>d)</sup> nostra religio et multis abominabilis facta est, qui alioqui haud longe aberant, ac longe graviora nobis esse formidanda, nisi arctius invicem pacatis animis coierimus; hoc quod illi, quemadmodum ego timeo, minus, quam oportebat<sup>e)</sup>, perpendunt. Ecquid est, quod multa bene scribimus et docemus, si ad dilectionem mutuam non omnia referamus atque hoc unum omnes in commune satagere studeamus, quo decedentes pacatiorem posteris nostris relinquamus ecclesiam? Iam ut Lutheri postremas literas interpretati sint, quo ulterius pro firmanda concordia colloquium detrectarent, tua novit prudentia, et tamen suo in hoc potiti sunt voto. Inde malevoli et concordię, quam non intelligunt, osores ex nostro agro animosiores redduntur nec cessant remoras et impedimenta obiicere, quominus plene coeat. Ad hæc quidam

etiam Lutheri libellum pro futuro concilio editum<sup>f)</sup> eo interpretantur, quasi non possit nobis cum illorum ecclesiis esse concordia, nisi ei libello velimus per omnia subscribere; id quod nec Bernensis disputatio nec Basiliensis ferat confessio. Neque nobis curę est, quod hac nostra perpetua contentione nos ipsos papistis adversariis risum faciamus, illos in sua firmemus sententia, quod interim in ecclesias nostras grassentur anabaptistę<sup>g)</sup>, quod nostra imminuatur apud nostras ecclesias auctoritas et tandem quod gravissimam domini in nos iram acceleremus. Tu igitur, optime consul, si hic quidpiam pro tua possis prudentia — potes autem plurimum, præcipue erga Tigurinos fratres —, da operam, per Christum, te quęso, ut omni suspicione sinistra erga hos viros procul ab animis ablegata ad veram ac plenam aspirent concordiam; quod nisi omnes in commune<sup>h)</sup> fecerimus, video nobis gravissimam dei iram de proximo imminere *et* nostras ecclesias pessum ituras, haud secus atque olim super consubstantialitatis contentione iusto dei iudicio<sup>i)</sup> contigit. Ego nihil apud eos possum; unum hoc studeo, ne qua in re illos scienter offendam, paratus quidem eis pro eorum votis inservire, ubicunque potero. Vale in domino, optime consul, ac boni ea pro tua humanitate consule, quę obiter scribenti in calamum influxere. Fratribus, qui apud vos Christum docent, nostro nomine salutem precabere. Bernę Aventicorum, 27. Ianuarii, anno 39.

Tuę Dominationis servus *Sebastianus Meyer*.

Clarissimo iuxtaque eruditissimo D. D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, suo observandissimo in Christo.

a) „e“ für „es“. — b) „imo“. — c) „cęnę“. — d) „cępit“. — e) „oport.“. — f) „qd.“. — g) „anabaptę“. — h) „comune“. — i) „t“ für „c“.

1) Von *Sebastian Meyer*, Prediger in Bern, liegen drei Briefe in unserer Sammlung vor aus den Jahren 1539 und 1540.

1038.

IV 249.

**Martin Frecht<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Ulm. 1539. Januar 28.*

Er entschuldigt die verspätete Antwort und berichtet über ein Gespräch, das zwischen Kaspar Schwenkfeld und den Predigern über die Natur Christi vor dem Rate in Ulm stattgefunden hat. Die Ulmer Prediger kommen — besonders im Herzogtum Württemberg — in schlimmes Gerede. Das Urteil Bullingers und der Wittenberger hat Frecht brieflich erhalten. Die Schrift Luthers gegen den Erzbischof von Mainz und die Verteidigungsschrift des Anton Schenitz für seinen Bruder Johannes, der durch den Erzbischof den Tod erlitten hat. Bevorstehende evange-

lische Conferenz in Frankfurt a. M. Kriegsnachrichten aus Geldern, England und von den Türken. Graf Wilhelm von Fürstenberg macht den Evangelischen Hoffnung auf Rat und Hilfe.

Die Ehe des Rechtsgelehrten Bitterlin.

S(alutem) in domino. D. clarissime idemque consul prudentissime, si minus pro t(uę) D(ominationis) voto nunc literis tuis respondero, non incurię aut contemptui tui, sed partim huius sæculi<sup>a)</sup> difficultati, quando omnia fere in fluctuum morem ancipitia et fluctuantia sunt, partim vero occupationibus meis, quibus me nobiles quidam sectarii adobruunt, T. D. tribuere velit. Nam hisce diebus senatus noster in celebri consessu audivit nobilem illum Casparem Schwenckfeldium, suę fidei rationem reddentem de eo, quod hactenus inter nos controversum fuit: num caro Christi seu eius humanitas glorificata etiamnum sit creatura? Ille, ut olim hereticus<sup>a)</sup> Valentinus, suo quodam modo carnem Christi honorare volens, asserit, Christum ut hominem amplius non esse creaturam; damnat atque infamibus verbis onerat omnes, quotquot sibi non consentiunt. Ego vero per dei gratiam cum omnibus catholicis credo et confiteor, Christum in gloria ut verum hominem, ita et creaturam esse, non quidem vanitati subiectam, ut de ea loquitur apostolus Romanorum 8., sed quę sub deo sit quęve<sup>a)</sup> acceperit non a se ipso, sed ab eo, qui dixit: ego sum et omnibus esse impartior suum, τὸ εἶναι. Senatus itaque nos patienter quidem audivit et a me scriptum apologeticum, contra Schwenckfeldii errores scriptum, sibi oblatum accepit noluitque ipse iudicare, sed ad quarundam scholarum et ecclesiarum iudicia<sup>b)</sup> provocabit. Etenim Schwenckfeldius affirmat, ab hoc articulo pendere omnia in ecclesia Christi, scilicet cognitionem veram, sacramentorum rationem et totius ecclesię æconomiam. Ego in domino fortiter assero, ista impia opinione totum incarnationis dominicę mysterium et spem resurrectionis carnis nostrę non enervari, sed everti; nam si non est iuxta humanitatem Christus creatura, ergo nec homo, argumenta hominis sunt sophismata. Fatetur quidem, Christum in gloria verum esse hominem, sed pernegat, eum ut hominem esse creaturam. Ista obiecta ei sunt philosophica: quicquid est, vel creator vel creatura est. Gloria resurrectionis non abstulit naturam in Christo, qui, quod semel accepit, numquam dereliquit. Proinde communicationem idiomatōν dicit vel a philosophis vel Nestorianis esse confictam; carnem Christi non esse localem, carere proportionem, dimensione lineamentisque adfirmat.



et quod omnium est insolentissimum: adseverat, Christianos etiam non fore creaturas, ubi Christo similes erunt. Et quis huius hominis non tam in hac causa, quam aliis etiam multis, errores omnes recenseat! Dumtaxat istos nunc licuit delineare propterea, ut t(ua) etiam Dignitas omnium nostrum Christum hic prædicantium catholicam doctrinam et innocentiam orthodoxam cognitam haberet. Misere enim nos Ulmenses prædicatores, præsertim in ducatu Wiertenpergensi, traducimur ut Ariani<sup>d</sup> et Nestoriani, quia Schwenckfeldicę opinioni resistimus. Olim ea de re D. Bullingero scripsi, qui satis diligenter et copiose respondit. Bucerus quoque noster, qui 29. Novembris ex Wittenperga ad me scripsit, inter cetera<sup>d</sup> sic scribit: Wittenpergenses de ista quęstione<sup>a</sup> iudicasse, nos de Christo homine recte loqui, impie vero Schwenckfeldium. Verum horum nunc satis. — De Lutheri scripto contra Moguntinum archiepiscopum nihil certi possum vel scribere vel mittere. Nam præter<sup>a</sup> quandam schedam a Luthero pascę editam, cuius copiam hic mitto, interea nihil legere licuit, nisi quod quidam Antonius Schenitz pro fratre germano Ioanne Schenitz, malis artibus cardinalis Alberti ad crucem adacto, et ubi quatruiduo cadaver suspensum pependisset, cruorem illud in innocentię argumentum sudasset, edidit apologeticum contra Moguntinum scriptum, in quo et Moguntini literas Ioanni Schenitz, suo intimo secretario, scriptas testimoniorum loco recenset. Scriptum est satis acre; at nullum, quod ego sciam, hic prostat venale; alioqui misissem. Saxo elector illum Antonium Schenitz fovet et defendit, cuius præfata etiam apologia 1538 Wittenbergę a typographo Hans Lufft excusa fuit. Audio autem Moguntinum curasse, ut in nundinis Francofurdtiensibus fere omnia exemplaria coempta a Moguntinis sicque pressa fuerint; nam suis coloribus in ista apologia depictus est ille archiepiscopus. Interea vero nihil audiivi, quicquam ea de re a Luthero esse editum. Forte illę legationes ad Lutherum olim misse, rogantes, ne aliquid contra Moguntinum scriberet, hoc effecerunt, ut calamum suum ipse retraxerit. Legatio prima fuit electoris Marchionis, altera principis Prutteni ad Lutherum. — Iam de fama vernorum motuum, quid certi scribam, non habeo; adeo hoc velox malum vires acquirit eundo. Tua D(ominatio) recte monet, ut, fiducia<sup>b</sup> et spe omni in deum coniecta, auxilium et consilium expetamus expectemusque<sup>c</sup> ab illo, qui vir belli dicitur. Interea dii locum dei tenentes gnaviter et fortiter

incumbant, ne quid indignum Christi evangelio committatur. Fertur, ad unam atque alteram septimanam evangelicos proceres Francofurdte ad Moenum coituros atque de rebus communibus consulturos. Dominus sanis consiliis suo spiritu adsit. — Iuliacensis et Clivensis dux iamiam in armis esse fertur, ut occupatum Gelrensem ducatum retineat, quem, ut aiunt, Gallus et Aquila libenter impeterent. Mussitant alii, Gallum, Cæsarem<sup>a)</sup> et Scotie regem Anglorum regi arma inferre moliri. Quidam nonnisi Turcam ab Aquila impetendum spargunt, quando navales machinas bellicas Cæsar<sup>a)</sup> multas feratur adparasse. Generosus ille Wilhelmus, comes a Furstenberg, evangelicis bonam spem facit, fore, ut si etiam illi coeuntes christianę religionis coryphęi aliquid contra Lutheranos tentare vellent, in tempore eis neque consilium neque auxilium defuturum. Quantumvis alii in equis et curribus, nos in nomine domini fidamus. — Hęc<sup>a)</sup> satis ruditer et indiligenter ad T. D., literas rescribere licuit, quę T. D. boni consulere velit. Gratissimum est, quod de vestro in nos favore scribis. Itidem de omnium nostrum bona voluntate vobis sperandum est. Communis est causa, communibus itaque patrociniis opus. Si T. D. Gryngo nostro Basileam alioqui scriberet, obsecro, meo nomine salutem sibi ascribat et nuntiet, nostros recepisse in advocatum illum iureconsultum Bitterlinum, qui sponsus modo est. Duxit enim pauperem quandam patriciam<sup>b)</sup>. Quod connubium spero illi quandoque impetraturum liberalius stipendium; etenim nonnisi annuos 120 aureos a nostris accipit. Bene valeat T. D. cum fratribus et dominis nostris charissimis, istic<sup>f)</sup> Christum docentibus. Nostri symmyste<sup>g)</sup> mecum unice cupiunt T. D. commendari. Illum Strölinum interea non licuit adire, sed salutem nuntiabo<sup>b)</sup>, quam haud dubie renuntiatam cupit. Raptim. Ulmę, 28. Ianuarii 1539.

T. D. obsequentissimus *Martinus Frechtus*.

Clarissimo viro D. D. Vadiano Sangallensi consuli, ut pientissimo, doctissimo, ita et prudentissimo domino et amico observandissimo.

a) „e“ für „q“. — b) „t“ für „c“. — c) „Arr.“. — d) „cqt.“. — e) „exp.“. — f) „istic“. — g) „symyste“. — h) „c“ für „t“.

h) Vgl. oben, Brief 791.

1039.

IV 247.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1539. Januar 29.*

Dank. Bitte um Aufschub für eine Zahlung des (Georg) Beli.

Gratiam et pacem a deo patre per Christum. Literas Humanitatis tuæ, vir eximie, cum ingenti animi mei voluptate accepi, maximam — ita me dii ament! — tum amicitiam, tum et munificentiam redolentes. Tanta quidem sunt et tot beneficia Reverentiæ tuæ in me collata, ut ad habendum gratias condignas non sim idoneus, nedum agendum aut referendum. Rumores ex Italia aliaque obmittam nunc, ad finem nundinarum de his scripturus ad te; nunc ad magis necessaria convertam calamus. Tempus adest, ut Belius secundum arbitrorum definitionem satisfacere teneatur et 227 aureos ad fideiussoris manus deponere; sed fefellit illum opinio sua, hoc, ut sequetur, modo. Voluit Belius mutuo accipere quingentos aureos a quodam Glaronensi, quos putabat certo posse adipisci, atque istuc misit Iohannem Tscharnerum, qui adferret; sed frustratus est. Alius quidam ipsum prævertit. At illi quingenti aurei adhuc depositi sunt Curiae apud civem quendam ac illos adhuc obtinere sperat, sed non tam cito, ut literis decretoriis satisfacere queat, tamen intra mensis spatium unius. Quapropter rogamus atque obsecramus Reverentiam tuam consul Lucius Heimius, Iohannes Tscharner et ego pro dilatione tantum unius mensis et non plus, ut interim nullæ fiant expensæ per vos, ac intra hunc mensem se satisfacturum pollicitus est non ad manus fideiussoris, sed ad Sanctogallum usque, absque vestris expensis. Fac igitur, eximie vir, ut amicorum intercessio apud te et alios necessarios tuos valeat ac obtineat. Nos quoque deinceps semper habebis debitores ad quævis<sup>a)</sup> placita paratissimos. Ex Curia, quarto Kalendas Februarias 39.

Tuæ Humanitatis totus *Ioannes Comander.*Spectatissimo viro ac domino domino D. Ioachimo Vadiano,  
Sangallensi consuli ac domino suo amicissimo.

a) „e“ für „æ“.

b) Vgl. IV. Brief 468.

IV 250.

1040.

**Pelagius Amstein<sup>1)</sup> an Vadian.***(Trogen.) 1539. Februar 8.*

Vadian wird um seine Verwendung gebeten, dass ein dem Spital gehöriger Weinberg dem Jakob Bomgarter zur Behauung überlassen werde.

Salutem opto, præstantissime<sup>a)</sup> consul et undecunque<sup>b)</sup> in primis nostra ætate<sup>a)</sup> theologiæ doctissime doctor. Non est, ut alienis utar, ut sunt Ethnicorum, laudum coloribus; una laus est: te devotum et ascriptum vitæ libro et non in confusione gentium. Iccirco negotium<sup>c)</sup> et rationem huius epistolæ exordiar. Peto, ut cordi accedat. Est nobiscum Iacob Blüdi, alias Bomgarter, onustus novem pueris, qui, multa perpressus, sanus fide, libenter debita et census solvens, saltem ut labores perficiat, habeat. Petimus instantissime et nomine Christi etiam supplicamus vos, dominos Sancti Spiritus hospitalis fidos dispensatores, uti pauperum curatores extra et intra muros vestros, ut fidei domestico<sup>d)</sup> vineam, nunc a Michaelae Burckhardt cultam, huic Iacob Bomgarter eius cultui submittatis, ut usum et utilitatem hospitalis et suæ<sup>a)</sup> familiæ<sup>a)</sup> suppetias subministret. Tuque, humanissime consul, fac, preces nostræ<sup>a)</sup>, ego enim cum Ieorio Huppschli et aliis extensis manibus rogamus, sortientur suum effectum. Erit huic pauperi, quasi nova lux exoriatur cum Mardocheo. Spero hæc<sup>a)</sup> supplicatio plus constet<sup>e)</sup> in abdito nobis, qui frigidi calamo sumus. Valeat Integritas tua sana in diem usque adventus Christi. 8. die Februarii 39. *Pelagius Lithinus, servus Iesu Christi.*

Præstantissimo<sup>a)</sup> viro et venerabili consuli doctrinarumque omnium non pœnitendo<sup>a)</sup> doctori Ioachim Vadiano, suo domino et patrono in Sangallen observando.

a) „c“ für „æ“. — b) „undic-“. — c) „c“ für „t“. — d) So ganz deutlich! — e) „sonst“.

1) Vgl. II, Brief 312.

IV 252.

1041.

**Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.***Tuttlingen. 1539. Februar 14.*

Bericht über Unterhandlungen zum Ankauf von Hafer und Korn, sowie über eine Sendung von Wildbret. Der Freiherr von Hewen bittet um Nachrichten. Ein Brief an Kaspar Ruck. Bevorstehender Besuch in St. Gallen.

Min frünttlich grüttz unnd waitß ich euch liebs unnd güttz konnde bewyßenn. Lieber her vetter, ich gib euch frünttlicher manung zû fer-

nemen, das ich dem her Benedictenn Bürgower die briff überanntwurt hain, unnd bin mitt ym so witt zü red komenn, das er mir 1 maltter haber, Duttlinger meß, umb 1 guldin wolltt geben, deßglichen gütt feßenn das maltter umb 19 batzen, Duttlinger meß; ich glob aber, er gebs mir umb 18 battzen das maltter. Uff solichs hain ich all sachenn erfarenn unnd müste vonn ainem maltter 12 oder 13 krüttzer zü fürenn genn biß gen Zell, unnd must 1½ firtell feßenn zü dem maltter zü Duttlingen genn, dormitt eß ain maltter zü Zell im Unndersee würde. Unnd finnt man jettz zü Zell gütt feßenn das maltter umb 19 unnd 20 batzen. Kain ich nitt ynn ratt findenn, das ich ain durchgentten koff mitt ym treff, bis ich ewern willenn unnd manung erfar. Die hab ist sust gütt, unnd sind jettz in den loffenn die bestenn koff. Eß wirtt sich sust bald ennderen. Unnd schribenn mir wider anttwurt uffs erst her gen Duttlingen, waß ewer will sig; dain schwoger Kasper Ruck<sup>a)</sup> wirtt m(inem) g(nädigen) herenn vonn stünd ain ain bottenn wider her schücken.

Witther, lieber her vetter, m(in) g(nädiger) her latt euch fill güttz sagen unnd hatt mir befolhenn, euch zü schriben, das das wilttbrett schon zü Simringenn litt. Uff solichs will sin gnad dem fogt 1 pottenn schückenn, das er das wilttbrett uff Überlingen fergte, dormitt es euch by der kelltte zükom. Ich bin der hoffnug, ich well ewers gespott ain ain ennd komenn. M. G. H. latt euch frünttlich bittenn: ob ettwaß nüws forhanden by euch sig, das selbig sin Gnad zü berichtten in fertrüwen. Das will er umb euch ferdinen. Sust nüwer zittung by unnß ist nüttz sonnders, dain das sich iederman rüst, unnd wartt man uff denn tag zü Franckfürtt. Waß der selbig bringen wirtt, hatt M. G. H. noch kain wißenn.

Witther, lieber her fetter, so gebenn schwager Kasper Ruckenn<sup>a)</sup> denn bybondenn briff, unnd ob er nitt zü Sannt Gallen wer, das er ym mitt gewißer bottschaft uffs fürderlichest zügeschückt werd. Das will M. G. H. umb euch früntlich ferdinen. Hiemitt sind gott befolhen. Ich hoff in kürttze selbst by euch sin; so will ich euch alles monttlichen berichtten. Dottom (!) Duttlingen, denn 14. tag Hornug, 1539 jar etc.

*Jacob Grübell*, ewer w(illiger) fetter.

Unnd ewern brieff welentt Kasper Rucken<sup>a)</sup> gebenn, samptt der nüwen zittung, der wirttz mitt sim potten her schücken.

Dem hochgelerten, fürsichttigen, ersamen, wißenn Jochim vonn  
Watt, doctor, burgermaster zû Sanntt Gallen, minem liebenn  
herenn unnd vetterenn zû antwurten.

Sanntt Gallenn.

a) Oder „Ruck“?

b) Vgl. IV, Brief 569.

IV 253.

1042.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1539. Februar 15.

Begleitschreiben zu einer Sendung von Büchern und Schriften durch den Bruder Vadians.

Gratiam et pacem a domino. Venit ad nos frater ille tuus, vir colendissime, qui ne vacuus ad te rediret, hasce illi dare volui, iunctis quibusdam duernionibus e libro nostro et commentariis<sup>a)</sup> in Apocalypsim. Plura e libro nostro per proximum nuntium<sup>b)</sup> dabo. Addetur huic liber De origine erroris circa cenam<sup>c)</sup> domini sacram et missam papisticam. Excusa sunt denique Biblia sacra, versio Munsteri, quibus præfigam præfationem de omnibus sacrae scripturae libris eorumque dignitate et præstantia etc Dominus sit tecum; plura nunc non potui. 15. Februarii 1539.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino colendissimo.

a) „coment.“. — b) „c“ für „t“. — c) „cæn.“.

b) Vgl. oben, Brief 730.

IV 254.

1043.

**(Bürgermeister und Rat von St. Gallen)<sup>1)</sup> an die 12 Orte der Eidgenossenschaft.**

(St. Gallen.) 1539. Februar 20.

Dank für den Abschied vom 2. Februar und Bitte, die Boten für den nächsten Tag dahin zu instruieren, dass jener Abschied gegen allfällige Anfechtung von Seite Appenzells aufrecht erhalten werde.

Unser beraydtwillig dienst und was wir eeren, liebs und gütz vermögend allzeyt zûvor. Edel, vest, from, fürsichtig, weiß, insonders gut fründt und getrüwen lieben aydgnossen, den abschayd besigelt ab iüngst gehaltne tag purificationis etc., zû Baden in Ergöw ußgangen und unser radtzbotschaft überantwort, habend wir seins inhaltz verstanden und ins dess mit sonderm dank und wolgefallen benügen lassen. Demnach<sup>a)</sup> aber und wir darnæben bericht, das die von Appenzell unsers schwebenden



spans halb äben unrübig, und sich villicht zütragen möchte, das sy uff ietz künftigen tag, uff dem sy ir botschafft han werdend, in ünserem abwesen weytern anzug oder intrag ze thün gesinnet sein möchtend etc., und aber wir uns gegen ünsern güten fründen und trüwen lieben aydgnossen, gemainer aydgnoschafft sandtbotten, dhains andern verseechen könnend, dan das sy gedachten von Appenzell wider gemaynen bruch des rechten söllich intrag oder nüwerungen khainswegs zülassen oder gestatten werdend, so ist nit desterminder an üch als ünser vertraut fründt und getrüb lieb aydgnossen ünser gar trungelich pitt und begär, das ir umb der billikhait willen ewer ersam radtbotschafft, so disem künftigen tag in üwerm namen verträten wirdt, in befelch gëben und anhenken wellind, das sy sampt andern ünsern lieben aydgnossen an sonder ufmerkhen han und den von Appenzell (so ferr sy ützid der gstat wider vermög der billikhait vorhettend) ires furnemens nit gestatten noch zü ainiger vernüwerung zülassen, sonder uns by vermög ufänges besigeltz abschaydtz handthaben und daran sein, das wir in das recht gegen den von Appenzell khomen und bracht werden mögind. Das begierend wir mit geflissnen diensten umb ü(wer) W(yshait) allzeyt willig ze beschulden. Datum den XX Februarii, anno 1539.

a) „nach“ wiederholt.

b) Concept von Vadians Hand bis an das Datum, das von dem Stadtschreiber Augustin Fechter beigelegt ist. — Das Schreiben bezieht sich auf den sogenannten Pannerhandel Vadians mit Appenzell und den Streit St. Gallens mit Appenzell über gewisse Zölle und Zinse; vgl. über den Tag vom 2. Februar 1539 Kesslers Sabbata, neue Ausgabe S. 492 f., und Eidg. Absch. IV. 1. c, S. 1058, e.

1044.

IV 256.

Jakob Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.

*Tuttlingen. 1539. Februar 24.*

Bitte um Antwort auf die Schreiben vom 14. Februar und weitere Mitteilungen über die Kornpreise. Rüstungen in Württemberg. Christian Fridbolts Erben.

Min ganntz willig dinst sig euch züfor. Lieber her unnd vetter, ich gib euch früntlicher manung zü fernemen, das ich euch gschriben hain mitt am bottenn, haist der Lur<sup>a)</sup> von Forstett, ain 14. tag Hornug<sup>2)</sup> unnd ain ynngeschloßnen briff ain Kasper Ruckenn<sup>b)</sup>. Hoff ich, die briff sigend euch wordenn. Eß nimptt m(inen) ginädigen herenn fast wonnder, das schwag(er) Kasper Ruck<sup>b)</sup> mim herenn nitt die abgeschriff vonn stund

ain mitt dem aygnenn pottenn zügeschüektt hatt uff das schriben, so ym M. G. her gethûn hatt, unnd wißenn wir nitt, ob euch die briff wordenn sind oder nitt; dain Kasper Ruck<sup>b)</sup> sott vonn stund ain aygnen potten uff M. G. hern costen mitt dem briff geschüektt hain her genn Duttlingen; dain M. G. H. will die sach mitt dem vonn Sax einfachen by zitt, ee annder loff ynnfallen, die forhanden sind. Ist M. G. her bitt ain euch, das ir darayn sigennd, das die abgeschrift herkom. Ist min bitt ain euch, ir wellenn mich mitt dißem potten berichtten, ob euch die briff wordenn sigenn, die gebenn sind zü Duttlingen, uff 14. tag Hornug nächst fergangen etc.

Witther, lieber her vetter, wie ich euch nechst geschribenn hain uff 14. tag Hornug des kornnß halbenn, hain ich mit dem her Beneditten gehandelt, och ym ewer briff geanttwurt, unnd hatt euch ain maltter haber, Duttlinger meß, umb 1 guldin erlobtt, deßgelichen 1 maltter feßenn umb 19 battzen, och Duttlinger meß. Non ist der haber fast gütt, deßgelichenn die feßenn och trefflich gütt. Non hab ich ym nechsten schriben die sach nitt recht ferstannden, wie ich euch dain geschribenn hain. Uff semlichs hattz die manung unnd denn rechttenn grund, das her Beneditt euch 1 maltter feßenn, Duttlinger meß, umb 19 battzen genn will, unnd fürtt sich feßenn selber hinynn bis genn Zell, unnd gilltt 1 maltter feßenn gütt ding 22 battzen, och 21 battzen. Das ist der grund dorfonn. Witther will er euch 1 maltter haber umb 15 batzen genn. Das hatt ain sonderyg meß, unnd cost 1 maltter 3 battzen hininfüren; das meß kliner yst. Unnd gilltt der haber zü Zell 19 battzen, der best 20 batzen. Hie hand ir och denn grund vom haber. Uff semlichs duncktt mich allen umstenden unnd loff halben, ir nemen denn koff ain. Mochtt ich die feßen umb 18 battzen bekommen, wer gütt; aber er yst nitt güttwilig dorzü. Aber warlich, er ist gantz gnaygt, euch das kornn zü gebenn unnd 4 in 6 fl. ain euch nitt ainsehenn. Dormitt so schribenn mir unnd her Beneditten ewer manung, waiß ir thûn wellenn. Ich wettz euch ratten; doch fragen die korngrempler von Zell. Waiß zü thonn sig, das lonnd mich mitt dem potten wißen. — Süst nitt mer, dain der fürst latt im lannd die festina, schloßer unnd stett mitt profantt teglich fersehen, unnd rüst man sich. Doch wartt man uff denn tag fonn Franckfürtt, waiß der bringt. So hain ich euch for fom wildbrett gschriben, das forhanden yst. Süst nitt mer; dain ist ettwaiß nüws for-

handen, so latt euch M. G. her bittenn, das ir im solichs zûschribenn. Witther Krista Fridbolttz erben halben wird ich allen beschaid bringen, so ich hinuff kom, darain sy zûfridenn sin werden. — Hiemitt sytt gott befolhen. M. G. H. latt euch vill gûttz sagen. Dattum Duttlingen, denn 24. tag Hornung, ym 1539. jar.

*Jacob Grûbell, e(wer) w(illiger) fetter.*

Dem hochgelertten, fürsichtigen, ersamen, wißenn Jochim vonn  
Watt, doctor, bürgermaster zû Sann tt Gallen, minem liebenn  
herenn unnd vettern, zû antwurten.

a) Oder „Lür“? — b) Oder „Rück“?

1) Vgl. IV, Brief 569. — 2) Brief 1041.

1045.

IV 257.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1539. Februar 28.*

Die Zahlung des (Georg) Beli. Politische Nachrichten aus Italien.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Literas Humanitatis tuæ accepi, colendissime vir, fideiussorem præmonui. Altera die Belinum cum haberem obvium, interrogabam de solutione. Respondebat, se iam numeratum ire pecuniam Gregorio Geringo etc. Hæc<sup>a)</sup> addebat: ut Reverentiæ tuæ pro sua persona magnas agerem gratias, ac seposita omni sollicitudine quietum fore in futurum; nam se capitulis per arbitros statutis satisfacturum. — Ex Italia penitus nihil audimus, nisi quod papa iam pridem bellum inceperat<sup>b)</sup> adversus ducis Urbini filios; sed eo quod in hibernis iam agunt, nihil rumoris habemus. Vale, vir candide. Ex Rhætorum<sup>c)</sup> Curia vetusta, pridie Kalendas Martias 39.

Tuus ex animo *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro D. doctori Ioachimo Vadiano,  
Sangallensi consuli, domino et amico suo primario.

a) „e“ für „ne“. — b) „incep-“.

1) Vgl. IV, Brief 468.

1046.

IV 258.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Cur. 1539. März 7.*

Die Zahlung des (Georg) Beli. Nichts Neues aus Italien.

Gratiam et misericordiam per Christum. Pecuniam undique corrasam Belinus tandem mittit, 227 florenos Rhenenses, valoris scilicet

Curiensis coronatos solatos pro viginti tribus ursigeris, ceteros pro sesqui floreno numerando; nam sic dantur et accipiuntur apud nos. Iohannes Tscharnerus et ego rati sumus a vobis sic accipiendos esse potius, quam in Marcellinos, qui frequentissimi apud nos sunt, commutarentur, quod minus in rem vestram esse putavimus. Rogamus igitur, ut hanc diligentiam nostram boni consulatis. Ioannes Tscharnerus pecuniam illam ad vos deferre voluerat; sed per Belinum impeditus suo hoc magno incommodo hoc facere non potuit. Reverentiam tuam memorem esse reor, quantas opes Belinus sibi multa iactantia adscripserit. At mihi videtur, quod frequentem solvere versuram cogatur. — Ex Italia penitus nihil auditur scitu dignum. Vale. Ex Rhætiae<sup>a)</sup> Curia, Nonis Martiis 39. Humanitati tuae deditissimus *Ioannes Comander*.

Davidem fratrem ac Barptolomeum (!), affinem tuum, meo nomine salutari peto.

Clarissimo doctissimoque viro domino D. Ioachimo Vadiano  
Sangallensi consuli, domino ac amico suo plurimum obsecrans  
vando.

a) „e“ für „æ“.

b) Vgl. IV, Brief 468.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II,  
342. 100.

1047.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich, 1539. März 7.*

Bericht, was auf dem Tag zu Baden in dem Streit zwischen St. Gallen und Appenzell gegangen.  
Ein ungenannter Ehrenmann rät St. Gallen, sich unter gewissen Bedingungen auf einen gültigen Entscheid einzulassen, Befürchtungen Bullingers für den schmalkaldischen Bund.

Gnad und frid von gott durch unsern herren Jesum. Hochgelerter, eerender und fürgeliepter herr, wüssend, das zû Baden üwerthalb nit besonders usserthalb dem, das man üch zûschrypt, fürtragen ist, dann das üwere widersächer widerumb geöffret habend zwen artickel: nämlich das inen der zoll beschwerlich uffgelegt sye und die gültt mitt pfand ynzeziehen etc.; wie ir baaß verstand und nitt nodt, mitt vil worten zu melden. Das hat man nun also ein red sin lassen etc. Wyter habends erzellt, was sy habind mit Büchelern verhandlet. Üwer red die paner und fendli betrâffend ist nitt gedacht anders dann obiter. Sy hoffind nit, das sich finden werde, das sy ye habind ire paner verloren. Und verstos wol, näbendsyt geredt werden, sy syend des fendlis beckantlich und das

zû Prëgetz sye ein fendli, und nitt ein paner etc. Nun wäre eins gûten cerenfründts radt: diewyl ir nachpuren und sich wol ze vermûten, wo man uff dem rächtspruch und der ruhy ligen, werde sich vil unwillen zûtragen, der sich in vil jaren nitt werde widerumb abässen, und bedüchte deßhalb den eerenman gûten und nütz sin, wenn ir beyd sachen, die gemein statt und üwer person betreffend<sup>a)</sup> mitt dem paner und fendlinen, gûtlich lissend vertädigen; doch das ir üch immerdar der gûtlickeyt wideritind, biß schidartickel gestellt, die üch traglich und angnäm. Wurdint vilicht die üwern widersächer nitt anemmen; so ir sy dann annämind, wer üwer sach aber besser etc. Lassend mich wüssen, was üwer gmût und fürnemmen sye.

Des pundts halben, der sich täglich meeret, bin ich in sorgen und kumber. Mitt üch geredt: ich fürcht, es sye nitt alles purum putum und werdint ettwan angenommen, die nitt uffrächet. So schreckt mich unser exempel. Ye mee wir in unserm burgrächt wüchsend, ye schwächer wir wurdint. Ich besorg, sy vertruwind uff menschen krafft wie wir, und werde gott wie by uns erzeygen, das sin wort nitt in armis, sed in gratia et robore suo erhalten wirt. Mich erschreckend ouch unser groß sünd. Ich besorg, die rach sye vor der thür. Dominus misereatur nostri propter gloriam nominis sui. Ich weiß dißmols nüt besonders nüwer zytung; danken üch früntlich umb üwer zûschriben und bitt, ir wöllind mir fürohin wie bißhar zûschryben. Wo ich üch dann gedienen könde, wölt ich trüwlich thûn und der üwer sin. Datum Zürych, 7. Martii 1539.

*Heinrych Bullinger* der üwer.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi,  
domino colendissimo.

Auf der Rückseite:

Munusculum, quod tibi offero, boni consulas, quæso. Fateor, me tibi maiora debere. Lege, quæso, et si quid videbitur imprudentius dictum aut non satis diligenter aut periculose tractatum, significa.

a) „betreffend“.

b) Vgl. oben, Brief 730. — Vgl. Eidg. Absch. IV. 1. c, S. 1067 und 1070 e.

IV 259.

1048.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***Zürich. 1539. März 11.*

Er hat den durch Johannes Hab, Landvogt zu Rheinegg, erhaltenen Auftrag ausgeführt und erklärt sich zu weiteren Diensten bereit. Er ermuntert Vadian, in seiner Tätigkeit für die wahre Lehre mutig fortzufahren, und wünscht die Meinung Vadians über seine neuesten Schriften zu vernehmen.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Scripsi, quæ mandaveras. vir colendissime, per clarissimum Ioannem Habium, præfectum Ryneggensem. Si quid amplius est, quod per me fieri velis, erò paratissimus. Literæ tuæ duplici nomine me exhilararunt<sup>a)</sup>: Principio quod audio libros illos de collegiis non abiisse in spongiam. Perge modo religionem veram iuvare et illustrare, immo<sup>b)</sup> asserere ab erroribus; dominus coronabit illam tuam doctam diligentiam. Deinde gratissimam rem fecisti, qui res exterar tanta annotasti diligentia. Prosunt mihi plurimum; Røystio recensui, qui te plurimum salvere iussit. Perge, quæso, scribere, si quæ certa habes. Ego maximas in Germania turbas oboriturus metuo, idque propter peccata nostra. Dominus misereatur nostri. Munsteri versionem mittit Froschouerus. Videbis, quæ præfatus sim in sacra Biblia. De iis vero et quæ scripsi de origine erroris, cupio tuum audire iudicium<sup>c)</sup>. Sunt qui putent, utraque a quibusdam infestis excipienda fore animis, verum ego deo et veritatis studiosis placere malui quam morosis quibusdam, quibus nihil, nisi quod ipsi fecerunt, probatur. Vale et me amare Tiguri, XI. Martii 1539.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi,  
domino suo colendissimo.

a) „exhilarat“. — b) „immo“. — c) „et“ für „et“.

1) Vgl. oben, Brief 730.

IV 260

1049.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***Mömpelgard. 1539. März 17.*

Entschuldigung seines langen Schweigens. Die Reformation in Mömpelgard und der Herrschaft Riehenwiler. Musikalische Liebhabereien seines Herrn, des Grafen Georg von Württemberg. Der Leibarzt Kaspar Kolb will Vadian besuchen. Bitte um einen Brief.

Salus in illo, qui veræ<sup>a)</sup> ac sempiternæ<sup>a)</sup> salutis auctor<sup>b)</sup> est etc  
Hochgelerter, min günstiger lieber herr und vatter, wo euwer Lieb samp



euwer lieben hufsfrowen und tochter frisch und gesund wären, das horte ich sampt miner hufsfrowen im hertzen gern. Der lieb, truw gott und vatter erhalte und stercke üch in der krafft des globens und lang lebens. Min herr doctor, ich kan in mir selbs erkennen min grosse ungeschicklichait, ja undanckparkait, das ich euch als minem allerliepsten hern und vatter bißhar nie geschriben noch gedancket aller lieb und fründtschaft von üch empfangen; dann es on ursach nit underlassen worden, sonder mich des handels und fals, so mir begegnet, geschempt. Zum andern das ich erst bey  $1\frac{1}{2}$  c<sup>h</sup> jar mich ergeben, bey m(inem) g(nädigen) f(ürsten) und hern zu pliben, nit der underhaltung halb, sonder das das pfaffenthum so stark ingewurtzelt und so mit grosser mü und arbaitt ußgerüttet. Wo das nit gschechen, wäre ich zü Straßburg herlich versechen worden. Gott der herr hatt mittel und sterck gsant, das M. G. F. und herr (als ain weißer fürst) an S. Martins abett beschickt den decanum und alle corherren; ließ in fürhalten, s(ine) G(naden) hette nun laßen gotts wort etliche jar in tütsch und wälsch verkünden; sy ermant, irs gottsdiensts uß götlichem wort rechenschafft ze geben und zü erhalten. Sagten, si verhofften, s(in) Gnad lies si bey yren freyhaiten bliben; si ließen yderman globen; das solt man si och laßen. Wolten nit disputieren. Also kurtz all gefänglichlich ins schlos gfürt, bis si sich verschriben haben ze leben nach S. G. gebotten. Do S. G. si hernach ermant, an die predig ze gon; und für sin Herschaft zü kainer mess nümermer, er woltt inen ire pfründen nichtz destminder folgen laßen. Das habens nit geweltt; ziechen uff datum diß briefs all hinweg, verlassen yre pfründen und sich für si und all ir nachkomen verschriben, kain ansprach an yre pfrunden nümermer ze haben. M. G. F. hatt aber vorhin, als sy gfangen waren, alle schlüssel der kirchen zü handen gnommen, alles hailtum, des überus vil gewesen, och die bilder sauber ußgerütt. Im stift sind 28 ältter (!) mit tafflen gstanden. Gab M. G. F. dem cantzler, hofmaister und mir bevelch, on ergernus dißes abweg ze thon. Namen wir m(aister) Bernhart Mocken, bumaister, wurden ainer nacht gerecht, des sich alle menschen verwundertten. Actum 5. Martii diß jars. Diß stercket und fröwt mich, das ich mich F. G. ergeben ze bleiben. Werden uff ostren zum ersten das nachtmal Christi halten mit der gotz hilff. Diß min lang schriben wellend yr mir nit verargen. Ich hoff, es sey euch och ain fröd, das das evangelion zuneme. Gleich wie in der graffschafft gehandeltt, also ist och in der herschaft

M. G. F. im Elsäs zû Richenwiler gehandelt worden, da min vetter aman Vogler M. G. H. amptman ist; hat 24 pfarrer. — Ich schick üch ain neuwe, gütte composition, zû Bern gemacht. Ich mag euch nit verhalten, wie ich in der zitt M. G. F. vier knaben in der music und allen instrumenten zûgericht hab, das sy alle mutteten, wie lang und schwär oder künstrich gemacht, vorm fürsten perfect üben. Ja der fürst selbst singt, pffft, zücht uff den fyolen ex arte, das ich S. G. undericht hab, tag und nacht by S. G. gewesen etc. Spiltt nit, suft nit; allain diß ist sin frod nach göttlichen sachen, liset fil, haltt güt iusticiam, hußlich. Wie wurden ir sinen Gnaden gefallens thon, so yr zû im schriben, als yr wol wissen: dann ich S. G. oft von üch gesagt. Ich hoff, S. G. phisicus, D. Caspar Kolb, werd üch haimsüchen; selbs von im verstanden des willens sin, kuntschafft ze machen. Er hatt doctor Fridingers seligen tochter von Costentz zû der ee. Die ist yetz zû Costentz by yren fründen und Syxt Diettrichen. Summa<sup>d)</sup>: kain fürst ist, der schöner instrument nûwhendisch hab im gantzen rych, dan dißer M. G. F., und stelt nach meer. Ich hab die 4 knaben in minem hus. Die müssen uff den dienst warten, damit ich möge der hailigen gschrift obligen; dan alle Sontag und fest muß ich vor sinen G(naden) und allem gsind im schlos predigen und in der wuchen am Zinstag im stift, daby S. G. alweg ist, onangesechen die groß trewung der Burgundier. Gott welle uns verlichen sinen gaist und gnad etc. Bitt euch, minen insonders günstigen und lieben hern, mir ze schriben, das ich noch ain mal vor minem end euwer handgschrift und trost habe, welche mich so oft erfrischt und ufmunderig gemacht. Horte och gern, wen ainigkait, frid und rûw euwer kirchen und loblicher statt und gemain sich merette, in zûnemung göttlichs worts und gemainen nutzes. Wellen och mir die lieben und trüwen diener der kirchen grüssen und ander mine gûnner, so mir nachfragten. Der almächtig gott bestätte das angefangen in euch und segne euwer hußvölklin mit sinen gnaden. Amen. Actum zu Mumpelgart, den 17. tag Martii, anno 1539.

Ewer williger und underthaniger

*Johans Vogler,*

F. G. zû Wirttemberg capplan und diener.

Min hußfrow Agnes laset üch, euwer hußfrowen, tochter und Bar-  
baram vast grüsen. Si ist noch die alt mütter Agnes, wie alweg etc.

Dem hochgelertten, hochgeachten und erßamen hern doctor Joachim  
von Watt, burgermaister zû S. Gallen, minem günstigen liebenn  
herren zû handen.

a) „e“ für „u“. — b) „author“. — c) Oder „1.“? — d) „Suma“.

b) Vgl. IV, Brief 528, und oben, Brief 799.

1050.

IV 264.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Mömpelgard.) 1539. April 3.

Verschiedenes.

S. D. Erwürdiger, hochgelerter min günstiger und lieber herr doc-  
tor, euwer und aller der euweren gesunthait und früntlichen grüß hatt  
üns baide von zöger diß briefs über alle maß erfrowtt. Der lieb, truw gott  
erhalte üch in siner gnaden. Ich hab euch geschriben bey m(ines) g(nä-  
digen) f(ürsten) visico, so er anderst üch haimsucht<sup>2)</sup>; wo nit, wirt üch  
den selben min her brüder Syxt Dietrich senden, darbey ain gedächt-  
nus der music; wiewol ich besorg, die selbig seye vast erlöschten, diewil  
uns der hergott die zwen lieben menner Riner und Cuntzium (denen  
gott sin barmhertzigkait mitgethailt habe) zû im genomen. Euwer appo-  
stolische zwen männer, die gelerttesten und obersten ecclesiasten, mugs  
nit leiden; so aber ander christlich fürsten, herren und stett uff ain nüws  
herfür mit höchstem fliß betrachten ze bringen. Gott behüt uns vor  
größeren laster! Des ersten briefs datum ist, ich main, der 17. tag Martii<sup>2)</sup>.  
Ich fröw mich üwer gschrift. Wan es gotz will wäre, mochte ich wol  
noch vor mim end ain tag bey üch verschleißē. So hab ich mich so tieff  
versündiget und ain anstos und ergernus gewesse, das ich mit fröden nit  
mer vor der gemaind und kirchen mich sechen laßenn. Hochgelopt sey  
gott, min her und vatter, der sich min so vätterlich erbarmt, verzigen  
und ufgericht, min groß reuw und laid, ya mine vil trähen und wainen in  
erkantnus miner sünd angesehen; dann ich all min hoffnung zû im ge-  
hapt, diewil er kainen rüwer nie hatt verlassen. Ich bin och von M. G. F.  
und hern, vom adel, regenten, rät, och von allem hoffgsind mit kaim  
wortt noch werck nie diß ringer oder lichter geacht; dann mir euwer

vetter, Jacob Grübel zû Thübingenn, vor M. G. F. edlen, diener und hoffgsind den win wol ußgerüfft und ußkündt. Gott verzich ims. Hett er doch nit mer darzû thûn, war ich dester dultiger. Ich habs im verzigen; möcht liden, er hette an mine trûwe dienst gedacht etc. Gott behüt in vor allem übel, das er nit falle. Nitt mer yetzund, dann dem lieben gott wil ich üch bevolhen haben, und grüssen mir und miner hußfrowen euwer gotsälige, christenliche, frome hußfrowen, Dorlin und Barbaren. Min hußfrow schickt euwer tochter ain wälschs müßly zû gedachnus aller gûttaten.

Min herr doctor, der güt maister Bernhart Mock hatt uff den tag, als ich euvern brieff gen Costentz geschickt, den zwayen Clementzen und Vintzentzen dry cronen geschickt. Hoff, sy syen nun me überantwurt. Das überig wil er uff globen und truw uff den Zurich marckt überantwurten, als dann der bott och anzaigen wirt. Er und sin frow und die groß tochter, ee sy gmannet hatt, habend schwere leger gehept. Thünd das best gegen inen, das si nit witter kosten uff in triben. Ich wil och daran sin, das ers uff die zit ulärichte. Er hatt mich insonderhaitt gebetten, euwer Lieb ze schriben. — Gott welle üns in warem globen und göttlicher liebe altzit stercken und bekreftigen; er welle och den lieben brüdern und dienern götlichs worts, her Matheo und Keßlero, die kraft sines gaists nit entziehen, sonder begaben, das si fraidig, on forcht die ewig warhait verkünden, das die schäfflin gesterekt und die stim des waren, ewigen hirten hören und behalten. Wellen mich inen befehlen, och minen lieben hern und brüder h(er) Ulrichen Girtanner grüßen. Der herre gott sey mit uns allen. Actum 3. Aprilis<sup>a)</sup>, anno 39.

E(wer) williger *Johann Vogler*,  
F. G. zû *Wirtenberg* diener und capplan.

a) „Aprilis“.

Celeberrimo viro D. Ioachimo Vadiano, medicinarum doctori,  
poeta laureatus et consularis urbis divi Galli, domino suo  
plurimum amando.

Sant Gallen.

b) Vgl. IV. Brief 528, und oben, Brief 799. — 2. S. den vorhergehenden Brief.

1051.

IV 263.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***(Mümpelgard.) 1539. April 3.*

Reformatorsche Neigungen zu Metz. Der Tag zu Frankfurt.

Günstiger min lieber her doctor, uff datum diß brieffs komen m(inem) g(nädigen) f(ürsten) und hern mer, wie die von Metz zu Frankfort habend begertt in den evangelischen punt; haben och schon predicanten uffgestellt. So hatt der hertzog von Luthringen 40 pferd hinach geschickt, solichs zu verhindern. Ist nit offenbar, was beschlossen ist. Das ander, was da gehandelt ist worden mitt dem anstall zwayer jaren, das rich 30,000 man widern Türgken und anderst, ist üch wol kund. Actum 3. Aprilis<sup>a)</sup>, hora 12, anno 39. *Johannes Aucuparius* vester.

An minen lieben herrn doctor von Watt etc.

a) „Aprilis“.

b) Vgl. IV, Brief 528, und oben, Brief 799.

1052.

IV 309.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1539. (April 6:)*

Er verdankt nachdrücklich die Bemühung Vadians für eine Büchersendung aus Bologna und bittet ihn, die beiliegende Sendung dem Otmar (Ferber) zur Beförderung nach Bologna zu empfehlen; dessen Preisberechnung findet er billig. Oporin schickt Vadian einige neugedruckte Bücher und nennt die anderen, die diesen Winter bei ihm gedruckt wurden.

S. Accepi librorum fasciculum ab Arlenio per te nobis curatum, doctissime Vadiane, proque eo in nos officio tuo ingentes tibi gratias ago ac me vicissim tibi ac rebus tuis optima fide curandis, si qua ferat occasio, promptissimum offero. Numeravi baiulo florenum unum, neque enim petebat amplius, et maluissem equidem numerare etiam amplius, quam illis diutius carere, quamquam in tempore tamen adhuc allata sint omnia; sed ita me vexabat mora illa, ut, ne quid sinistri illis accidisset, valde metuerem. Gratissimum vero etiam Grynæo nostro fuit, accipere tandem libros aliquot ex his, tanto iam tempore ex Italia desideratos; quem ipsum ad te scripturum in præsentia arbitror. Quod vero, humanissime vir, operam tuam nobis ita liberaliter promittis, plane non solum totos tibi nos devincis ista erga nos benevolentia tua, sed fidentiores etiam ac, si ita liceat dicere, impudentiores quodammodo reddis, ut uti adhuc etiam amplius studio illo ac opera tua, quando ita præclare successit

primum, nihil dubitemus. Oramus igitur te, uti hunc quoque fasciculum una cum literis Ottomaro isti tuo commendes, prima quaque occasione Bononiam Arlenio nostro mittendum, pro quo istic, quicquid fuerit æquum, numerabitur. Miror autem non plus eum petere pro vectura ac teloniis quam 5 battzios, ut scribis; quod si ita pergat nobis istinc curare tam mediocri pecunia, quibus habebimus opus, est certe, quod de hac nobis per te parata commoditate plurimum gratulemur. Commendabis igitur nos ac res nostras illi, cui libenter ac grato animo, quicquid semper petet, pro officiis in nos collocatis numerabimus. Accipiet autem 5 batzios illos ab hoc tabellario, cui eos dedi. Idem tibi adfert Cellarii in Ecclesiasten commentarios et Aristotelis libellum de virtutibus, nuper a Grynæo nostro Latinitate donatum. Misissem etiam ex aliis hac hieme<sup>a)</sup> in officina nostra impressis, quibus oblectare te<sup>b)</sup> potuissem vel suspicari. Sunt autem hi præter iam dictos: Geponica sive de re rustica libri XX Græci, diversorum auctorum<sup>c)</sup>, una cum Aristotelis libris II de plantis, nuper in Italia inventis neque antea in lucem editis; Lodovici Vivis Linguae Latinæ exercitatio, eiusdem in Vergilii Bucolica Allegoriæ, Arrianus de Alexandri regis Macedonum rebus gestis Græce et Latine. Ex his, si quos ad te mitti voles, vel unico verbulo significa, et ut primo quoque tempore accipias, curabo. Interim vale, doctissime vir, et, si libet, nugas etiam hasce Germanicas literis his inclusas (quamquam res ita vere gesta dicitur) per otium<sup>d)</sup> lege; iam enim primum a quibusdam ex Argentina sunt allatæ. Resalutant te quam officiosissime omnes, quos tuo nomine salvere iusseras, quorum tamen aliquos etiam scribere iam ad te existimo. Basileę, ipsis Soteriis 1539.

*Ioannes Oporinus*, tuus ex animo totus.

Salutem plurimam meo nomine dici cupiam Ioanni Kesslerero, veteri amico.

Clarissimo eruditione ac dignitate viro D. Ioachimo Vadiano,  
Sangallensium consuli dignissimo ac domino observandissimo  
suo. Sangalli.

a) „hyeme“. — b) „oblectarere“. — c) „aut.“. — d) „c“ für „t“.

1. Vgl. oben, Brief 943. — Das Tagesdatum «ipsis Soteriis» wird wohl eher auf Ostern (6. April), als etwa auf den Salvatorstag (Sonntag nach Pfingsten, 1. Juni) zu beziehen sein. Zum 6. April passt sowohl die Erwähnung der «nuper» von Grynæus ins Lateinische übersetzten aristotelischen Schrift *De virtutibus*, die im März 1539 bei Winter in Basel erschien, als die Bemerkung über die «hac hieme» bei Oporin gedruckten Bücher, die auf den Frühlingsanfang verweist. Endlich dürfte auch die Zeitdauer für eine Mitte Januar von Bologna nach Basel abgegangene Buchersendung nicht übel passen, wenn man annimmt, dass wir in obigem Briefe den



Empfang der in Nr. 1034 angezeigten Büchersendung bestätigt finden und die Jahreszeit berücksichtigt wird. Andere Büchersendungen von Bologna bis Basel erforderten in der guten Jahreszeit etwa 5 Wochen; s. unten Nr. 1065 und 1067. Jedenfalls ist für Auflösung des sehr ungewohnten Tagesdatums sowohl von dem «Soter conf.» (11. Februar) und dem «Soter» oder «Sotheris pp.» (22. April), sowie der «Soteres» oder «Sotheris v. m.» (10. Februar) oder dem «Soterius» (15. Mai) abzusehen. Die Bezeichnung des Osterfests als «Soteria» ist uns freilich bisher noch nie vorgekommen.

1053.

IV 269.

**Martin Edelmann<sup>1)</sup> an Vadian.***(Krummenau.) 1539. April 8.*

Bericht über den Rechtstag zu Glarus (19. März 1539).

Wirdiger, hochgelerter, hochwisser, über Wirdin sind min gantz früntlich, willig dienst allzitt mit sundren fliß züvor. Günstiger, wirdiger herr, als dan mir une zwiffel wüssend, das über Wißheit nit weniger fröud dan wir hetten, wo es uns Toggenburgern gemeinlich wol gienge, damit wir uns dester fürderlicher den widerfechten götlichs wort erwerben möchten, kann ich über Wißheit nit verhalten und unanzeigt nit lassen, wie es uns zü Glarus letst gehalten rechtstag erlangt und gangen ist. Habend wir ein urtel erlangt, die uns treffentlichen wol fröwt, namlichen der apelatziones halben, als uns der apt harzú zwingen hatt wellen, apelieren ze lassen, es düchte einen biderman recht oder nit; damit er sich understanden, so im gelungen wery, vil abgötery widerumen ze pringen. Das aber durch die gnad gottes fürsehen und im gefelt, als ir in bygelegtem zedel ein abschrift der ergangnen urtel finden werden. Und als die urtel ergangen, ist der apt und sin anwelt erschrocken, das sy der andren überygen fünff articklen, darum uns zü rechten verkunt, nit mer geston wellen, sunder uff unser anfechten rechts ufzüzüben, hatt er zil und tag begert und solt man niemen überyllen. Das ist im erkennt. Wir hetten ouch verhofft, aller ansprachen güt recht erlangt haben. Und wiewol im in der urtel etwas zü bewissen erkennt, ist nit müglic; als ich ouch üch aller dingen, so ich zü üch komen, berichten wil, alles über Wißheit früntlicher meynug unverhalten, uf wunder in fröud zü bringen. Datum am Zinstag nach dem ostertag, anno XXXVIII.

Ü. W. gütwilliger *Martin Edelman von Thurtal.*

Dem wirdigen, hochgelerten, hochwissen herren Joachim von Watt,  
doctor, burgermeister zü Saunt Gallen, minem gunstigen herren.

1) Vgl. oben, Brief 841. — Zum Inhalt vgl. Eidg. Absch. IV. 1. c, Nr. 651.

IV 265.

1054.

**Kaspar Kolb<sup>1)</sup> an Vadian.***St. Gallen. 1539. April 12.*

Er bedankt sich bei Vadian für die ihm von den Bürgern St. Gallens erwiesene Ehre und bittet ihn, ein in St. Gallen zurückgelassenes Geschenk freundlich anzunehmen.

Salve plurimum, Vadiane<sup>a)</sup> doctissime<sup>a)</sup>. Ciceronianum illud esse dictum certissimum, utique Magnificentię tuę cognitum, non diffido: distantiam scilicet locorum amicitiam minime<sup>a)</sup> separare posse; nempe<sup>a)</sup> ex eo, quod te absente<sup>a)</sup> (quid præsente<sup>b)</sup> contigisset!) tanto honore tantaque munificentia ob nominis tui famam et excellentiam<sup>c)</sup> susceptus atque condecoratus fuerim a Santigalli civibus ac fratre tuo desideratissimo. Quibus autem officiis retaliationem præstare<sup>d)</sup> possim, hæreo<sup>d)</sup>. Qua de re humanitatem nec non magnificentiam tuam, vir optime<sup>a)</sup>, exoro, uti instrumentum illud, quod et tibi ac natis tuis atque complicibus per fratrem dicatum reliquimus, eo, quo datum est, animo accipere velis. In posterum enim, quum genius noster maiora parturierit, sub nominis tui præsidio<sup>d)</sup> tanquam asylo<sup>e)</sup> et patrono nostro exire non verebitur. Vale ac me sub calculo amicorum tuorum (quamvis indignum) adnumerare non dedignabere<sup>a)</sup>, et si fratri et communi<sup>f)</sup> amico nostro Ioanni Aviaro (vulgo Vogler dicto) ad scripta respondere desideras, infra quindenam Constantias ad pandocheum Aquilæ<sup>g)</sup> deauratæ mittere poteris, ubi tantundem ob amorem Humanitatis tuæ<sup>d)</sup> expectabimus<sup>h)</sup>. Iterum vale, decus studiosorum exuberantissimum, atque Nestoreos annos vivas. Raptim. Ex Santigallis, duodecima mensis Aprilis<sup>i)</sup>, anno 1539 etc.

Magnificentię<sup>d)</sup> tuæ<sup>d)</sup> deditissimus

*Caspar Kolb, physicus<sup>e)</sup> Peapolitanus,  
philosophus Germanus, artium et medicinę doctor Montis Belligardi.*

Venerabili ac egregio circumspectoque viro domino Ioachimo Vadiano, unum viro dignissimo doctissimoque Santigalli, domino atque amico suo præcolendo, ad manus proprias.

Aptcellen<sup>k)</sup>.

a) „t“ für „e“, — b) „presente“, — c) „excell.“, — d) „e“ für „æ“, — e) „si“ für „y“, — f) „commun“, — g) „deaurat“, — h) „exp.“, — i) „Aprilis“, — k) Von anderer Hand

1) Von dem Arzte *Kaspar Kolb* liegt nur dieses eine Schreiben vor. — Vadian war damals eben als Gesandter von St. Gallen wegen des Pannerhandels mit Appenzell auf die am 14. April in Baden beginnende Tagung abgereist; vgl. Eidg. Absch. IV, 1, c, S. 1087 f.

1055.

IV 266

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.***(Tuttlingen.) 1539. April 13.*

Abrechnung über Rüstungen und Waffen, die der verstorbene Christian Fridbolt an Hans Junker verkauft hat.

Mein früntlich, willigen dienst uch sey zuvor. Erenvester, lieber her burgermeyster, ich schick hiemit den ersamen Cristenn Fridtpolts erbenn aingwaltzbrief an Hanns Junckers erbenn, so Cristenn Fridtpoldt Hansenn Junckhern zu kouffenn gebenn hatt, namlich fier ruckenn unnd kreplß sampt vier striche kragenn unnd vier bar hendtschüch unnd vier sturnhaubenn (!), am ringstenn angeschlagenn umb acht guldin, thund zwen unnd dreyssig guldin; mer vier par bantzerermel, darunder ain par costet mich zehen guldin unnd darnach iettlichß bar cost finff guldin, thund fünff und zwayntzig guldin; me drey reitthämer, costenndt ain guldin syben batzen siben pfinnig. Daran bin ich Hans Junckhern fünfftzehen krunen schuldig; bleypt mir noch über die schuld, so ich Hans Junckhern, ist sechs und dreissig guldin; die selben des Cristen erbenn bey Hanns Junckherns erbenn inntziehenn und empfehenn. Was ich dan Cristens erbenn über die sechs unnd dreyssig guldin schuldig bleib, wil ich sy erlich betzallenn und mich danckbar gegenn im ertzaigenn; mit früntlich bitt an euch, ir wellenn inenn selichs antzaigenn unnd den gwaltzbrief überantwortenn unnd behollffenn sein, das sy sich meines billichs und rechtmessig erbiettens benügenn laussen. Unnd ist mir uff das erst, so uch miglich, bey den marcktleuten, so von Sanct Gallenn gen Zell am Undersee farrenn, in Matterna huß brieff überantworten lasen. Das wil ich umb uch früntlichenn verdinen. Datum den 13. Aprilis<sup>a)</sup>, anno etc. XXXIX.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

Dem errenvestenn Johann von Wat, burgermaister zu Sanct Gallenn, meinem lieben unnd guttenn fründ zu aygnen handen.

a) „Aprillis“.

b) Vgl. oben, Brief 868. — Nur die Unterschrift ist vom Freiherrn von Hewen selbst geschrieben. — Dem vorstehenden Briefe wird wohl am besten das undatierte Bruchstück eines andern Briefs von Georg von Hewen angeschlossen, in dem ohne Zweifel zunächst von dem sogenannten Frankfurter Anstand die Rede ist, über welchen vom Februar bis April 1539 verhandelt wurde, bis am 19. April die Vereinbarung zu Stande kam; s. Ranke, Sämtl. Werke, IV. 93 f.

XI 59. Wietter, lieber her dothorr, ich schick üch hiemit artickel, so man zû Franckfort gehandelt; hat mir in vertruwen ain vertruwter zûgeschick(t), woruf es stat und pottschaft vom kaiser worten (!), ob es doruf berûwet oder gemültert werden, das noch man teglich dorin handelt. Acht aber der, so mir solchs zûgeschickt hat, es werd kain onfryd werden; wie dan ir die artickel verlesen werden.

Wietter, lieber her und fründ, mir zwiflet nüt, ir haben güt wisen, wie man hat mit listen den brief, den von Sax berüren, so Lude Bertz zû Sant Galen by handen gehept, den selben von dem Lude zû dess von Sax handen gepracht gworden sin solt, und in solchem Levinus Grubel gehandelt hat. Diwil aber mins bedünckes, so ich in das recht kem, wo ich solchs wist, in was gestalt und wer mit Levinus gehandelt hat, mir den brief zû verenderen, hab ich deß furhabß, an potten zû Levinus zû schicken. Ist min früntlich und hohst pit ain uch und ain eweren bruder Daviten sampt Casper Rücken, im, Levinus Grubel, schriben, desglichen dem fytzthum von Wien, das er, Levinus, üch allen rechten grund zûschriben welen, wie es mit im gehandelt ist, wie ich dan Casper Rucken ales nach der leng zûgeschryben hab. Pit üch, solchs min schriben, an Casper gethon, lesen und üch minem begeren nach fruntlichen und on abschlechen bewisen und schriben welen. Das wil ich u(m)b üch frintlichen verdienen. Eß bedunck mich, so ich solchs an grundt het, es mocht mich im rechten wol furderen. Damit sind got befolchen. Datum inluttend.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

IV 270.

1056.

**Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Lindau. 1539. April 26.*

Er sendet einen Bericht über den Tag in Frankfurt und erwähnt die Schmähschrift des Bischofs Faber von Wien, dessen Schwager sich jetzt in Lindau aufhält. Die Bemühungen Benedict Burgauers um eine Pfarrstelle in Lindau.

Pax Iesu Christi tecum. Non immerito possem a Prudentia tua, optime consul, ingratitude atque negli(g)entie inculpari, quod tantisper literis tuis non respondissem. Putabam subinde certiora perscrutari, quod scriberem. Mitto itaque hac iniecta scheda Germanice scriptum, quod per quendam fidelem amicum de Franckfordianis comitiis per-

cepi. Vera esse nichil addubito; nam ex horum numero est, quibus hæc<sup>a)</sup> negotia tractare commissum est. Boni igitur, utcunque inepte scriptum sit, consule; nam hodie aliter scribere per negotia non vacabat.

Librum Fabri, episcopi Wiennensis, hactenus etsi sedulo perscrutatus sim, inquirere non potui, de quo me nuper paterne admonuisti. Grati-  
as ago Prudentię tuę innumeras; si quando daretur occasio, gratum me  
tibi ostenderem. Is doctor, qui librum illum infamem adversario cuidam  
apud vos dono dedit, sororius est episcopi et ex professo hostis evan-  
gelii, quem nescio quibus ob caussis magistratus noster suffert<sup>b)</sup> atque  
sinit sic impune nobis adversari. Spero tamen brevi senatum nostrum  
cum hoccine et aliis huiusmodi malis civibus aliquid acturum, ne peiora  
nobis ab illis immineant. Neque hoc te celare possum: Benedictum  
Burgowerum, vestrum olim parochum, ambire apud senatum nostrum,  
ut vocetur ad nostrę ecclesię ministerium, idque per suos consanguineos,  
miris technis ac dolis. At quam primo sensi<sup>c)</sup>, auxilio fratrum Constan-  
tensium egi, ut putem, id frustra tentavisse; nam certo scio, michi  
cum hoccine viro rixoso convenire non potuisse. Vale, observandissime  
doctor, meque, ut hactenus, commendatum tibi habeto. Lindavii, 26.  
Aprilis, anno 39.

Tuę Excellentię deditissimus *Thomas Gasnerus*.

Viro eximio, præstantissimo<sup>a)</sup> consuli Santgallensi, *Ioachymo*  
Vadiano, domino suo observando.

a) „e“ für „q“. — b) „suffert“. — c) „sensi“.

1) Vgl. IV, Brief 484.

1057.

IV 271.

**Georg Schläpfer<sup>1)</sup> an Martin Hux.**

*Appenzell. 1539. April 28.*

Bericht über den Verlauf der Landsgemeinde; weitere Auskunft soll folgen.

Laus ꝛ deo. Zü Appenzel, uff 28. Aprel 1539.

Min willig dienst züforain. Wis, lieber Martin, das min schriben  
nit besonders ist; dan dir wol zü wissen ist mines befelchs halb, so mir  
min her altburgermaister geben hat. Uff das so schrib ich dir ain manug,  
wie es gangen ist ain der gmaind; das zög minen heren ainby. Erst so  
ist der Buman ama worden, desglichen der landschriber beliben und  
der waibel ouch. Uff das hand sy 13 frydbrecher kain; die selbigen hand

sy gnadet, das sy wider iren gwer mögent tragen. Uff solichs ist der abschaidbrieff gelessen worden und menglichem ainzögt, paners halb des selbigen nomen zü dencken; und welcher der were, der sy ainnemen wetty, dem selbigen wend sy nit hilfflich sin in kainem weg; und ob der selbig ergriffen wurd, den wentz den 12 ortta schicken und sy in straffen lassen. Buechelers halb: den<sup>a)</sup> selbigen hat ain gmaind ainer oberkait uibergeben, und wo er nit darain wetty kon, so muss er ain die 12 ortter gnad und straff kon etc. So hat man gmachet, das man saltz und die penssion, die ietz kon werden, tailen wil. Zög min her altburgermaister ain des zaiches halb oder fendly, wie ich etwas vernomen han; ich wil aber im hütt bas nach gon. Und ist das, das der ama Buman sol gerett han: mir hand eben geschaffen mit dem paner, das unsser fendly oder zaichen ouch fürher kon wird, das zü Bregenz sol ligen. Ich wil hütt, ist gatz (!) wil, der sach nach gon. Sonst ist ain hüpsche gmaind xin und iederman lieplich von ainandren geschaiden, das niemant gelopt hette so früntlich. Sonst wais ich ietzzūmal nit besonders, dan uff morn mit der gatz (!) hilff wil ich ussen, und wil Jöust Jacob mit mir komen. Damit sy die gnad gotz mit uns allen. In yll.

*Förg Schlaipffer*, d(ienst)<sup>b)</sup> w(illiger) alzitt.

Dem erssamen, wyssen Martin Huxen, minem insonders guetten fründ zu Sant Gallen.

a) „dem“. — b) Das „d“ ist zwar nicht absolut sicher, hat aber doch viel mehr für sich als ein zunächst erwartetes „e(wer)“.

!) Von *Georg Schlüpfer* liegt nur dieser eine Brief in unserer Sammlung. -- Bei Zellweger, *Gesch. d. appenz. Volkes* III. 1. 285, ist ein ungenaues Citat aus vorstehendem Briefe zu finden.

IV 273.

1058.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Basel.) 1539. Mai 26.

Er lehnt Vadians Dank für übersandte Bücher ab und sendet neugedruckte für ihn und Johannes Kessler, dessen bewährter Freundschaft er sich empfiehlt. Auch bittet er, eine neue Sendung Bücher nach Bologna durch Otmar (Ferber) besorgen zu lassen.

S. Maiora equidem sunt hactenus esseque etiam deinceps possunt officia in me tua, clarissime doctissimeque vir, quam ut ita sollicite cavere id debeas, ne quid ad te librorum mittam, nisi indicato pretio<sup>a)</sup> aut gratis omnino in meas etiam manus veniant; quasi vero aut tanti sint. que hucusque misimus, aut non maioris mihi sit amicitia tua, quam ut eam



alere id genus levidensibus — ut ita dicam — munusculis non modo non gravatim queam, sed dubitem etiam ac non potius summo studio contendere debeam. Sed hæc quidem hactenus. Mitto hic Arrianum et Græcum et Latinum, qualiter a nobis est impressus, quamquam non per omnia, qualem cupiebamus tamen. Nunc Diodorum Græce imprimimus, in quo maiorem, spero, studiosis diligentiam approbabitur. Mitto etiam Vivis Dialogos sive exercitationem linguę Latinę et Allegorias in Vergilii Bucolica, quę Kesslerio, nostro perveteri amico, meo nomine donata cupio. Non credis autem, quam occasione istac a te mihi data gratificandi optimo viro mihiq; a multis annis amantissimo deque me aliquando etiamdum puero non male merito gavisus fuerim. Salutabis igitur ipsum diligentissime meo nomine et, ut ad nos aliquando scribat, hortare. Mittimus quoque LXX interpretes Græcos, quos non minoris quam 18 batzionibus Constantiensibus licuit comparare. Fasciculum illum alterum velim Ottomaro nostro comitteres quamprimum Bononiam aut Patavium deferendum per certum aliquem; ea re mihi vehementer gratificabere. Resalutant te diligentissime Grynæus, Myconius, Bersius, scribe atque alii. Vale, doctissime Vadiane, et nos amare iuvareque, ut corpisti, perge. Postridie pentecostes 1539.

*Ioannes Oporinus, tuus ex animo.*

Clarissimo Sangallensium consuli D. Ioachimo Vadiano,  
domino et amico observandissimo suo, Sangalli.

a) „c“ für „t“.

b) Vgl. oben, Brief 943.

1059.

IV 272.

**Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Mömpelgard, 1539. Mai 26.*

Ein fanatischer Wanderprediger in Burgund. Die Prädicanten in Mömpelgard. Sorge des Fürsten für einen Lehrer in Richenwiler. Politische Nachrichten aus Deutschland. Die Haltung des Fürsten zur Concordie. Matthias Erb Prädicant in Richenwiler. Des Fürsten Vermählung und Absage an seine alchymistischen Neigungen. Dr. Kaspar (Kolb) und Meister Bernhart Mock.

Mein gantz gütwillig dienst und alles gütz zuvor. Fürgeliebter min herr und gebietter, euwer schreiben hatt mich hoch erfrewt, sonders gefallens euwer und euwer lieben hülffrowen gesunthait. Der lieb, traw gott und vatter erhalte euch und was üch glicpt in langwirigem wolstand. Ich kan och dem herren gott nit gnüg dancken, der uns mit gnaden und

gsunthait in unßerm alter so vätterlich versicht. Im sey lob, eer und preiß in ewigkait. Amen. Ich solt euwer Lieb vil schreiben; so bin ich darzu ungeschickt. Doch mag ich euch nit verhalten, wie bey uns uff drey meil wegs in Burgund ain wunderfräfelicher mensch umgatt, predigett alle tag und singt mit sinen appostlen oder jünger alltag mess, isset ain gantz wuchen nit mer dann dreu malen, kain hüt, kain hosen noch schüch, weder somer noch winter. Folgt im uber die maß ain gros volk nach. Thut seer groß wunderzaichen (als man sagt) an krumen, lamem, alle ander kranckhaitten, gibbt den lütten recept in die appotecken, schryt yemerlich über die pfaffen und münchen, och über den adel und schreiber, verdampt alle lutherische leer, die er nent kätzerrey. Kurtz verschiner tagen hatt er gesagt in siner predig: «Es sind dreu hurenkinder nit wit hie dannen, die sind verführer» (hatt uns zü Mumpelgartt gemaint, doch nit dörffen offenlich nennen); «der ain ist uß Luthringen von Metz, ist ain banckart; der ander uß Franckrich, ist ain hurenkind; der dritt ain tütscher, ist och ain hurenkind.» Es findt sich aber bey den teuren gelertten mennern anderst; dann m(in) gnädiger) fürst) und herr hatt nach inen geworben mit großem kosten eerlichs gschlechts. Der erst ist gewessen zü Metz ain thumherr, von juget uff gstudiert, alles verlassen und der leer Christi nachzogen gen Straßburg, Basel, Zürich — ist och zü S. Gallen durchzogen —, gen Lindow, Memingen etc., bis er gen Wittenberg ist komen; o ains erbern, fromen lebens! Der ander ist gewessen bey der künigin von Navarien, ain propst, zway canonicat und großer curtisan; alles verlassen. Hatt im Johan Faber Stapulensis ain jungfrowen zur ee geben, die uß bitt der künigin uß der gfängknus komen, das (!) evangelions halben 28 wuchen gelegen; ain gottsälige ee. Die halt M. G. F. in grosen eeren. Ich armer, ungelertter, unwirdiger sunder bin nit wirdig, neben und mit so gotzgelertten mennern im dienst der kirchen ze arbaitten. Gott, min himelischer vatter verlich mir gnad, wißhait und verstand, das mine arm dienst am evangelion zü warer gottes eer und preiß raiche und zü besserung ünßer seelen. Ad propositum: der verführett der ist gewiß ain vorlöffter Antichristi, hypocrita, als ir in in dißer figur sechen. Nun wil ich uch sin ursprung und harkomen erzellen uß zwayen epistlen, uß Savoy von den christlichen brüdern an die predicanten M. G. F. gschriben. Ist der inhalt: Dißer falsch prophet ist uns bekant. Er ist gewesen ain münch vor 12 jaren

oder mer, ain bichtvatter in ainem verschloßnen jungfrowenkloster; daselbs so lang beicht gehört, biß er ain wolgeachte, junge, schöne, beschloßne klosterfrowen geschwangeret. Also mit großer ungnad und ufsatz entrunnen gen Rom zû sin schöpfer, der in absolviert hatt und mit im dispensiert, das er die kutten verlaß und priesterklaider anziehen sölle, ain pfarr versechen und predigen; des er sigel und brief zaigt, der hailig vatter hab in ufägsant zu predigen etc. Und ist widerum komen in Savoy um die selbig rivier uff ain pfarr. In dem haben die von Bern das land ingenomen und besetzt mit göttlichen leerern. Do maint er ain widerstand ze thûn, gedisputiert und nichts geschaffet; also in verzweiflung komen, ain solch hart, streng leben für sin sünd ze thûn (wiewol etlich sagen, er seye paricida). Ist in Burgund komen. Ach, was teub ich euwer lieb mit dem schädlichen mann. Gott mach sin bald ain end, als wir täglich hoffend. Er predigt an kaim ortt, man geb im dann sicher glait. — Es hat min G. F. nach aim gelertten schülmaister geschickt gen Hirtzberg in Saxen, ist ob den 80 meilen, ain kind von Brisach, überuß güt zügknus sins lebens und leer. Hatt in sin volk zû Richenwir yren kinder zû leren geben; schicket im ain aigen botten. Als er hinuß ist komen, hatt in gott darvor uß dißer zeit empunden. Wie der from fürst der botschaft halb erschrack, tröstet ich sin Gnad: es wären noch vil fromer gelerter menner vo(r)handen. Sagt: «Ja, wo nemen?» Gab mir gott in, das ich an den Leonhardum<sup>2)</sup> von Stamen, des vatter und brüder zû Baden enthoptet, yetz zû Baßel, (gedacht). Bschiekt s(in) G(nad) von stund an nach sinen ratten. Ward ylentz gschriben mit ainer post gen Baßel an Grineum, das er mit dem redte, ob er im möcht werden. So hatt er erst kurtzlich überkomen — Leonhardus — stipendium Eraßmi Roterodami, davon er 30 gulden jars hatt; aber dem Grineo übergeben: was er in haiff, das welle er thûn. Statt noch also. Hie sechent das fürstlich gmüt, welchs den gelerten so gros gunst tregt. Ich sagt S. F. G. gegen yro euwer underthanig embietten und genaigten willen; och wan yr etwan gen Baßel komen, willens S. F. G. haimsüchen, als vormals iro gnad bruder. Sagt: «Ach gott, beschächs, das ich anhaimsch wäre, wie wolt ich mich so genüg mit im ersprachen. Ich hör sagen, er schreib och ain cronick. Wann wil ers ufälaläen gon?» Antwort ich: wiste nichts darum. Hierum bitt ich üch umb gotz willen, so es ymer möglich, üch die zit nit laßen duren, wann

es gott fügte, das ir gen Baßel komen. -- Es hatt doctor Caspar Hedio die Unionem Hermanni Bodii vertütscht und M. G. F. zügstelt mit ain exemplar. Hatt S. G. dem aman Vogler bevolhen, ain halb fuder win uß S. G. keller, den besten, im gen Straßburg personlich in S. G. costen überliferen. Actum 10. tag vor dato diß briefs.

Des fürstenthums Meissen hatt S. F. G. gleich botschafft gehabt: dan der landtgraß von Hessen ist im als sin brüder. Der hatt hertzog Jorgen tochter. Ist si allain ain erb varender hab, und hatt verlassen gewiss 24,000 centner silbers. Ist die sag, den schatz wider die evangelischen wollen gebrucht haben. So gwaltig weret gott, sterckt und begabt die sinen. Uff den h. tag pfingsten ließ mich S. F. G. wol 2 $\frac{1}{2}$  bogen neuwer zeittung (lesen), was sich verlossen in krieghendel zwüscht dem künig von Polen, Tarter, Türck und Unger in Sibenbürgen. Last sich ansechen (sagt M. G. H.), als ob der r(ömisch) k(ünig) gern ain schatzung uflegen (wolt) und mangel an gelt hab. Ich müsts ylentz übersehen, das ich nit vil darvon behalten hab. Ist etwas an der sach, mögends yr bas wissen, dan wir hic. M. G. F. entsitzt und besorgt, die verordneten zu baiden thailen zü Franckfort gen Nürnberg der religion halb etwas handlen und articulieren sollen, das sy on all anfechtung die eer gots und sin wort zfürdern nit gehindert werden. S. G. fasset och ze hertzen. den span der concordi sacraments halb nit vertragen werden wil, besorgend künftig unrúw; dann die ceremonien gefallen dem Luther seer wol. O was gotzförchtigen, gotzgelerten mann hatt M. G. F. zü ain predi- canten zü Richenwil! Etwan der jungen margrafen pedagogus gweßen. Grece und Hebraice expertissimus. Die von Strasburg habend in nie mügen überkomen. Nomen eius Mathias Erbius. Ich bin nach in gütter hoffnung, es werd in kurtz M. G. F. ain schöne fürstin vermächlet. Er hatt gar ain untrüwen schwager an hertzog Hainrich von Brunswig, der sin lipliche schwöster hatt. Zum ander mal gewent; es sonst gschechen. Hoff, gott werd es fürderen. Ich mag üch nit verhalten: als S. F. G. von jugent uff gern erfahrung gehept allerlay künst, hatt in der doctor Caspar hinder die alchimey gebracht, etlich hundert g(ulden) verschmeltz; wolt nit geradten und nam ain pfaffen an, yetz 2 jar. Sagt wunder, was er kundt. Wurden die zwen unains, das D. Caspar offelich heruß sagt: es ist búbery mit uns; wir bschisen die fürsten etc. Noch hatt M. G. H. wellen zusechen; ist der schelm haimlich hinweg zogen, sin hüren (welche

er ußgab sin ewib sin), ain nonn von Feldunen, ain kind von Velkirch, 3 tag im huß gelassen, bis er witt kame; darnach mit siner tochter hinach. Nun hatt der doctor S. G. ain nativitet gemacht, wie es im solle gon, wie er sich sol halten mit ritten, klaiden, des narrenwercks überuß fil; den lieben fürsten also gfangen, och andere sterngugker rads gehabt. Item alle jar hatt er im ain aigne practick gemacht und diviniert. Summa<sup>a)</sup>: uff den 22. tag Maii diß jars was ich allain by S. G. Spricht er zû mir: «Herr Hans, ich hab üch oft gfragt, was ir uff die ding halten; hatt üch nie gfallen. Nun han ich gott gebetten, sey es sein will, das mir offenbar wurd, ob es uss gott sin müg. Fiel mir zû, das der herr sagt: ich bin der herr, din gott; du soltt kaine frömde götter neben mir haben etc. Gedacht ich: du hast dine patronen verlassen, die du geförcht, geeret und vor ougen gehalten, umb schutz, schirm, geluck gebetten; und yetz sichstu uff die zaichen planeten, uff des himels louff, förchst si, erschrickst, legst in zû, halst si für regenten dins libs und gütz. Wie mag bston by dem vorgeanten und andern göttlichen sprüchen? Ey, du wilt bim wort bliben.» Und hatt alle iudicia, nativiteten, was S. G. ye überkomen und begenomen<sup>b)</sup>, D. Casparn berufft und gsagt: «Sichstu din gschrift, din practicier(e)n und warsagen? Ich hab gott um verzichung gebetten. Reuwt mich die zit, ich mit umgangen bin»; die genomen, zerzerzt und verbrent; fürhin den lieben gott lassen walten, sich im allain vertrauen, sich im allain ergeben in sinen willien. Also lobt ich gott mit im. Dis welt yr bey üch behalten. M(aister) Bernhartt Mocken halb mocht ich leiden, das er wider bey üch wäre. Sin sach wil hie kain fürgang haben, und hett er noch so vil. Wann im mine herren von S. Gallen das burgerrecht schancktind, wurd er bald bey üch sin. Es wären andere 3 oder 4, die nach dem dienst stellen wurden. Es geschicht im ungütlich mit dem geltt, das es nit ist überantwurt worden. — Nit mer yetzmal, dann mit<sup>c)</sup> früntlich bit, mich als den euweren aigen altzit laßen bevolhen sin; dan mir euwer fruntschaft und lieb uss minem hertzen nimer kompt. Ist mir laid, wo ich euch ye erzürnt und belaidigt hab oder die uweren. Bitt umb verzichung. Der almächtig gott verzüch uns unßer sünd, sterck uns in sinen gebotten ze wandlen, brüderlicher trüw nimer vergessen, im globen zünemen und wachsen bis ins ewig leben. Amen. Grüsend mir die gotzfürchtigen, lieben hern und brüder göttlichs worts, das si gott für mich und unser kilchen bitten; och andere, so mir nachfragten. Der namen,

so ich lieb mit trüwen, sind ze vil zû erzelen. Min hußfrow last üch sampt allem hußgsind zû M mal grüßen. Schreiben mir, so erst es ymer möglich sin kan. Herr Marx zû Basel kan mirs zûschicken all wuchen. Actum zû Mumpelgart, den 26. Maii, anno 39.

E(wer) unde(r)thäniger, altzit williger *Johans Vogler*,  
F. G. zû *Wirttenberg* diener und capplan.

Min her doctor, ich solt üchs vertütscht haben laßen; so finden yr bei üch den französchen bericht.

Ich müß min hertz in gehaim ufthon gegen üch des doctors halben. Vertruwen im nit ze vil. Er ist ser lichtfertig mit worten und wercken, wie sin frow. Sind gewarnt. Er wirt am hoff und in der statt von allen menschen veracht und verspott; man gelobtt im nichts. Lond es bey üch beliben; dan fürwar, ich müß es mit schmerzen reden, M. G. F. hatt in gantz für ain fatzman. Ist schad umb in siner kunst halben.

(Adresse fehlt.)

a) „Suma“. — b) Statt „und begebenen“ würde man erwarten „genommen“. — c) Für „min“ geschrieben?

h) Vgl. IV, Brief 528, und oben, Brief 799. — 2) Wirt.

IV 275.

1060.

**Martin Frecht<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Ulm.) 1539. Juni 3.

Er hat von Nürnberg die Schrift Luthers von den Conciliën und Kirchen erhalten und vermutet, dass Vadian das Ergebnis der Verhandlungen in Frankfurt kenne. Auf 1. August ist ein Tag in Nürnberg angesagt, zu dem Vadians Erscheinen vielen Freunden sehr erwünscht wäre.

Gerüchte über kriegerische und politische Neuigkeiten.

S. In domino clarissime Vadiane, hoc temporis articulo iste vester tabellio, ex Norinberga huc rediens, a sorore mea istic<sup>a)</sup> agente litteras et Lutheri de conciliis et ecclesię auctoritate<sup>b)</sup> in Ioannis 16. caput scripta attulit. Nolui istum mearum ad t(uam) D(ignitatem) vacuum dimittere, etiamsi nunc occuper synodalibus causis, quas hac hora tractamus. Boni quique igitur T. D. consulat hoc breve et rude scriptum. Multi boni et docti viri commendant Lutheri de conciliis librum, quem heri fato oblatum ab alio legi, dignum posteritate. Ceterum credo, T. D. iam pridem comperiisse summam actorum Francofurdtię, et arbitror indicta comitia Nurnberge 1. Augusti celebranda, certiolem et planiorem discussionem istorum et similium actorum exhibitura. Ut autem Gryneō modo scripsi: hic sunt non ex infimis boni viri, penes quos etiam est auctoritas<sup>b)</sup>, qui



cupiunt et suis suffragiis decernunt te Norinbergę præsentem<sup>c)</sup> istis comitiis. Nostri certe per dei gratiam Francofurdtię constanter confessi sunt, semel receptam religionem velle in domino defendere et conservare. Multa autem nunc sparguntur, sed non certa, postquam Cæsari<sup>c)</sup> Carolo sua uxor obiit. Gallum putant filiam Carolo nuptui daturum et tum futuram pacem. Alii coniectant, Gallum et Aquilam cum armis Anglorum regem adoriri velle. Sunt qui divinant Cæsarem ambiturum foedus cum Turca, etiamsi hisce diebus ex Venetiis scriptum huc sit, Cæsareanos<sup>c)</sup> Hispanos multos Turcas perdidisse sicque Carolum triumphum retulisse. Tua Dignitas hisce rudissimis scriptis velit hac vice contenta esse et me — ut solet — amantem redamare. Bene valeat T. D. cum vestrę ecclesię ministris confratribus charissimis. Raptim, ex synodali actione, 3. Iunii 1539. T. D. *Martinus Frechtus*.

Clarissimo D. Ioachimo Vadiano, S. Gallensi consuli prudentissimo pietissimoque, suo domino et amico observando.

a) „isthic“. — b) „aut.“. — c) „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 971.

1061.

IV 276.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Constanz.) 1539. Juni 4.

Die Verhandlungen in Frankfurt und Befürchtungen für den bevorstehenden Tag (in Nürnberg). Ambrosius (Blaurer) geht nächstens nach Augsburg. Bitte um Zusendung eines Briefes, den Vadian über die Natur des Leibes Christi geschrieben.

Salus et pax Christi.

Scis forte, ornatissime Vadiane, quid nobis Francofordiana comitia pepererint. Utinam quod christianis pectoribus responderet! sed non ausim istud affirmare. Forte in novissimo dierum, quod Hieremias etiam Babyloniiis<sup>a)</sup> testabatur, intelligemus, quam simus constantes in negotio illo Christi tam certo atque indubitato. Et quid putamus dic-turas exterarum nationes, ubi audierint, iam non convenire nos fidei firmandæ et rationis illius reddendæ causa, sed tentandi et tractandi, quam convenire nostri possint cum pontifice et suis? nam hæc causa est conventus futuri, nisi dominus illum occasione aliqua respuat. Nos certe nichil boni ex eo nobis pollicemur, quanquam per dominum omnia possint feliciter succedere. Hunc ergo oremus ardentissimis votis, ut suo spiritu medius sit conventibus istis satis suspectis. Hęc paucis ad te, ne putares tui memoriam apud me plane extinctam<sup>b)</sup>; extincto<sup>b)</sup> autem Wittenbergensis

concordiæ negotio vel saltem sopito nonnichil, occasiones scribendi defuerunt aliquandiu. — Ambrosius salutat te diligentissime, abiturus brevi Augustam, quo plus semel vocatus est, (ex) quo ad nos ex ducatu rediit. Utinam et hoc fiat magno evangelii successu! Vale. Pridie Nonas Iunii 1539. Tuus *Iohannes Zwick*.

Istud exciderat prope, ut abs te epistolam peterem, quam aliquando scripsisti de discrimine (si recte memini) inter deificationem et glorificationem Christi<sup>2)</sup>, audito scilicet errore quorundam negantium Christum iam creaturam; nam Myconius istius me admonuit, et ego cupio illam videre, modo non sit molestum mittere.

Viro multis modis ornato D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensis reipublicæ consuli benemeritissimo, domino et patrono meo singulariter complectendo.

a) „Babil.“. — b) „ext.“.

1) Vgl. oben, Brief 646. — 2) Vgl. dazu Brief 1070.

Staats-A.  
Zürich  
E. II,  
342. 99.

1062.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1539. Juni 14.

Dank für einen Brief über die Nürnberger Zusammenkunft. Übersendung eines Briefes, der den Büchern des Vigilius beigegeben werden soll.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Video, Vadiane mi, et exerior subinde maioribus accedentibus argumentis, quanti me facias et quantum ames; nullis enim laboribus, etsi occupatissimus sis, parcis. Legi copiosam illam et doctam epistolam, superioribus diebus ad me datam de conventu Nerobergensi, et ago gratias tibi ingentes. Interim vero de priore sententia (ne quid dissimulem) nihil mutavi. Quodsi melius cesserit res, quam ipse vaticinatus sum, gratias agam tecum domino. De his tamen alias plura. — Nunc vero, ne tibi molestus esse desinam, epistolam tuam, immo<sup>a)</sup> nostram, tibi mitto, quam statui addere libris Vigili et vulgare<sup>2)</sup>. Mitto autem, ut videas, quomodo vulgandam commode credamus. Quod si displicuerit, nil sine tuo consensu tentabo. Reddes ergo epistolam Lavatero nostro. Nihil mutatum in priore folio, sed rescriptum propter cohærentiam posterioris, in quo multa, ut vides, intermissa sunt. Oro autem per dominum et humanitatem tuam præclaram, ne ægre feras meam impudentiam. Valebis. 14. Iunii, anno 1539.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

D. Ioachimo Vadiano, domino colendissimo. — Dem herren  
bürgermeister von Watt.

a) „imo“.

1) Vgl. oben, Brief 730. — 2) Vgl. dazu Brief 1070.

1063.

IV 311.

Wolfgang Heiligmaier<sup>1)</sup> an Vadian.

Gamnits. 1539. Juni 17.

Er erkundigt sich, ob Vadian noch am Leben sei, meldet ihm den Besuch eines Freundes  
Winderli an und will ihm durch Kobler in Wien ein Geschenk schicken.

Salutem per Christum.

Hæreo et iam, doctissime Vadiane, num hac vitali adhuc<sup>a)</sup> frueris  
aura an divis concesseris; nam memini, me ante annos plus minus quatuor  
in epistola quadam præliminari, quam scripsit Leo Iu(dæ), legisse in  
hęc verba: «Et his diebus lumen Tygurinum Vadianus noster obiit». Theophrastus vero Paracelsus, quem Znoyme conveneram, michi  
de tua Excellencia diligentius<sup>b)</sup> inquirenti *dixit*, anno abhinc tertio<sup>b)</sup> tecum  
fuisse et per tempus *constitisse* Tyguri. Nunc Ambrosius quidam  
Hilarius *ad me scribit*, cui quidem commendaram, ut de vita<sup>c)</sup> *an morte*  
*tua percunctaretur*, te anno superiori edidisse *magnæ amplitudinis* volu-  
men de sacramento. At<sup>c)</sup> quum *se conferat ad* te Iohannes Winderlius,  
vetus ac fidus meus amicus, qui se istac profecturum<sup>d)</sup> pollicebatur<sup>e)</sup>,  
non potui intermittere, quin ad te hoc quidquid est literarum darem, ut  
te et veteris amicitie commonefacere<sup>f)</sup> et certo scire possem, num meus  
et vere meus vivat Vadianus. Nam plane certus sum, modo vivas, te  
aliquid literarum ad tuum Boiemum missurum, quę<sup>g)</sup> michi auro chariores  
esse debent et ob earum tum amorem, tum eruditionem<sup>b)</sup> recondentur  
etiam<sup>b)</sup> inter intimam et præcipuam meam supellectilem. De mea condi-  
tione<sup>b)</sup> et statu abunde<sup>b)</sup> te Winderlius certiore<sup>b)</sup> reddet. Misissem,  
iuste michi tua credat Humanitas, cum his aliquid munusculi, modo certe  
scissem te hac frui vita. Mittam autem propediem ad Khoblerum Vien-  
nam, ubi certior<sup>b)</sup> factus fuero. Cupio tibi cum tuis omnibus ex animo  
optime esse. Ex Gemnicio, natali solo, die 17. Iunii, anno MDXXXVIII.

Tuus vetus amicus *Wolf(gangus) H(eiligmair)*, doctor.

Doctissimo philosopho ac medico, poetę laureato, domino doctori  
Ioachimo Vadiano Helvetio<sup>b)</sup>, amico et præceptori suo  
observandissimo.

a) „aduc“. — b) „ci“ für „ti“. — c) „tt“ für „t“. — d) „ſ“ für „e“. — e) „polic“. — f) „comon“. — g) „e“ für „ſ“. — h) „hab“.

l) Vgl. I, Brief 65. — Dieser Brief des alten Freundes aus der Wiener Zeit, der hier noch einmal auftaucht, ist in einem traurigen Zustande und weist grosse Lücken auf. Die sieben anderen Briefe Heiligmaiers stammen aus den Jahren 1516—19.

IV 278.

1064.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

(Constanz.) 1539. Juni 30.

Die Meinung Vadians über den bevorstehenden Tag in Nürnberg. Thomas von Löwen, zur Zeit in Constanz, erbietet sich Vadian als Überbringer eines Schreibens nach Wittenberg.

Salus et pax Christi.

Placuit audire sententiam tuam de conventu Norinbergæ celebrando: ut ergo nostri inter sese bene cohæreant, ut adversarii et instituantur et moveantur, ut nostri cum Christi iniuria nichil dent, ut verbum dei et illius veritas humanis sive iudicum sive arbitrorum sententiis non subiiciatur, hoc vero felix et faustum sit. Sed hic inter sese pugnant spes et metus: caussæ spei sunt plausibiles, si obtineant; caussæ metus sunt verisimiles, quas dominus avertat. Hinc non desinamus invocare deum, ut suo favore potius quam nostris consiliis evangelii veritatem provehat. Amen.

Thomas Lovaniensis ille, qui tibi notus, heret apud me iam aliquot mensibus et iubet te multis modis salutare et pro humanitate præstita gratias agere. Nunc autem parat se, ut Wittenbergam proficiscatur. Quod si quid isto scripturus es, habebis certum tabellionem, modo literas habeat ad diem Dominicum. Vale.

Quod in literis tuis ægre admodum me fratrem appellas, molestum est certe, gratissimum vero, si, cum talis tibi sim, talem me appelles. Iterum vale. Ultima Junii 1539.

Tuus ex animo *Johannes Zwick*.

Præstantissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis consuli benemeritissimo, domino meo et fratri observando.

l) Vgl. II, Brief 152.

1065.

B 70.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1539. Juli 2.*

Übersendung einer Schrift Luthers. Ambrosius (Blaurer) ist glücklich einer feindlichen Verfolgung entgangen. Rückberufung der Studenten aus lutheranischen Städten.

Salus. Lutheri librum<sup>2)</sup> ex Augusta mihi Ambrosii servus adtulit, quem tibi hic dono mitto. Quodsi donum hoc ex materiæ dignitate estimaveris, certe magnum donum est; si ex chartis, deceret maius quiddam donare. Donatum vero ea lege volo, ut et Dominico atque Furtmullero et reliquis fratribus communices; sunt enim hæc scripta plana et sine spinis. Vale, ornatissime vir, et nostram ecclesiam ama. Iussit multas salutes tibi scribere consul noster Thomas nec minores Cünradus frater.

Ambrosius noster hostium manus evasit hoc itinere, sed ita, ut intelligat, non nisi domini monitu et favore evasisse; nam persecuti sunt eum equites quidam, sed gratia domini frustra. — Proinde rex Romanus in quibusdam locis, idque etiam in Rüdlingen, ubi aliquando parochum<sup>a)</sup> egi, mandato publico iubet revocare omnes pueros, quos studii causa in Lutheranis urbibus habeant. Ego enim parentes quosdam permovi, ut filios Argentoratum miserint; nunc coguntur revocare, nisi gravissima sint passuri. Et hi<sup>b)</sup> nunc sunt, qui altera manu panem nobis, altera saxum ferunt. Utinam intelligere vere possemus, nichil illos agere in mediis blanditiis, nisi ut nos perdant! Vale. 6. Nonas Iulii 1539.

Totus tuus *Johannes Zwick.*

Prudentissimo reipublicæ Sangallensis consuli Ioachimo Vadiano, doctori omnibus modis venerando.

a) „parr.“. — b) „hii“.

1) Vgl. I, Brief 152. — 2) Gemeint ist wohl die Schrift: Von den Conciliis und Kirchen.

1066.

IV 280.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1539. Juli 10.*

Bitte, das beiliegende Schreiben dem Otmar Ferber zur Beförderung nach Bologna zu übergeben.

S. Literas hasce, doctissime Vadiane, quæso te Ottomaro Tincori vestro in Italiam curandas meo nomine tradas, et ne molestum ei

sit, quod tantum subinde negotii facesso, meo quoque nomine ores. Libenter dabo, quicquid tandem numerandum fuerit pro istac mearum rerum Bononiam curandarum molestia, ne forte minus recte alioqui curata non ita multum referre arbitretur. Certe non parum nostra interest, ut, quo destinatę sunt hæ, primo quoque tempore et bona fide curentur. Vale, doctissime Vadiane, et nos tibi ut hactenus commendatos habe. Basileę, 10. Iulii 1539. Salutant te officiosissime Grynęus, Myconius, Bersius, alii.

Tuus ex animo *Ioannes Oporinus*.

Salutem meo nomine dicas Ioanni Kesslerero, veteri amico.

Prudentissimo atque optimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli dignissimo, domino et amico observandissimo suo<sup>1)</sup>.

Sangalli.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 943. — <sup>2)</sup> Folgt von anderer (Kinder-?) Hand; Hab den poten in eren.

IV 282.

1067.

**Laurenz Torrentinus<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bologna. 1539. Juli 13.*

Sendung eines Bücherpakets durch Otmar Ferber mit der Bitte, es spätestens bis Ende August nach Basel zu befördern. Dank im voraus mit Erbietung zu Gegendiensten.

Doctissime ac humanissime vir, salvus sis.

Quamvis nullum mihi tecum antehac arctius amicitię vinculum fuerit, sed tuorum tantum scriptorum celebritate te noverim, non sum veritus, in presentia has ad te scribere teque enixe admodum rogare, ut fasciculum hunc librorum, quem tibi mercatores Ottomar Ferber<sup>2)</sup> reddituri sunt, quamprimum Basileam ad D. Ioannem Oporinum, communem amicum, transmittas, ut ibi omnino sit ante finem Augusti, hoc est antequam bibliopolę inde discedant, ituri ad proximam feriam Francforti. Eodem enim tempore Arnoldus Arlenius, socius meus, qui hunc fasciculum est dispensaturus, ibidem erit. Quod si, quę tua est humanitas, diligenter curaveris, me tibi atque Arnoldum in perpetuum devinxeris, sique aliquid tua causa in his partibus a nobis fieri aut aliquod vel impressum vel manu scriptum exemplar ad te transmitti voles, dabis operam, ut id sciamus, intelligesque profecto, qui te plus nobis diligit



observetque esse neminem. Vale et me ama. Bononiæ, die XIII. Iulii, MDXXXIX.

Tuę Excellentię deditissimus *Laurentius Torrentinus*,  
bibliopola *Germanus*.

Doctissimo humanissimoque viro domino Ioachimo Vadiano,  
Sangalli senatori meritissimo.

Sangalli Cito.  
ito.  
ito.  
ito.

a) Der Name ist nachträglich in die offen gelassene Stelle eingesetzt worden, ohne Zweifel weil *Torrentinus*, als er den Brief schrieb, noch nicht wusste, durch welche Kaufleute er die Bücher schicken werde und zunächst eine sog. „Gesellschaft“ im Sinne hatte, wie Arlenius unten — Nr. 1082 — die *Schlappritzi* erwähnt. So erklärt sich das auffallende „mercatores Ottomar Ferber“.

1) Von *Laurenz Torrentinus*, Buchhändler in Bologna, liegen in unserer Sammlung 7 Briefe aus den Jahren 1539—1546.

1068.

IV 285.

Johannes Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.

*Mömpelgard. 1539. August 9.*

Empfehlung des Überbringers. Dr. Kaspar Kolb. Vogler wünscht zu vernehmen, wie sich St. Gallen mit Appenzell abgefunden hat. Abreise des Grafen Georg. Nachrichten verschiedener Art, insbesondere von einem Predigermönch in Colmar, dem falschen (burgundischen) Propheten und von der Bedrängnis der Evangelischen in Breisach.

S. D. Min fůrgeliepter, getrůwer herr unnd vatter, wissend min wolstand und gsunthait, dem lieben trůwen gott und vatter sey lob. Desselben glichenn mir ain hertzlich frůd von ůch sampt euern geliepten ze hůren. Unůer gott und vatter verlich ůch langwirige, sálige zitt bey inen und ainer loblichen statt ze leben. Diůer jůngling hatt mich gebetten, inn zů ůch ze fůrderenn, das er mit ůch in kundtschafft und erkantnus káme. So gros begird hatt er zů ůch empfangen, diewil er under mir in minem hus bey den andern knaben m(ines) g(nádigen) f(ůrsten) wonet, von mir gehört etc. Er ist nit ongschickt uff den instrumentis musicalibus, och des gsangs. Můcht wol liden, er hett Hanůen Widenhůber můgen hůren. M. G. F. hatt im erlopt in sin vatterland gen Chur, sich fůrderlich wider herab ze verfůgen. Ich můcht och wol liden, das ich nun 1 tag by ůch sin můcht. Mich wundert, ob D. Caspar Kolb zů ůch komen sey oder wo er umb zůch. Er hatt 1 jar nit mer dan 12 gulden dienstgeltt gehept, den tisch und zway klaid. Vermaint, M. G. F. soltt im den soldt gebessert habenn. Das woltt s(in) f(ůrstlich) G(nad) nit thůn. Also

von uns abschaiden, vil schuld verlaßen. Fragt im M. G. H. nichts nach. Ich woltte och gern hören, wie m(ine) herren mit den von Aptzell verainigt wären. M. G. F. graf Jörg ist fast ylentz verritten in postswis mit 15 ringen pfärden, zwen tross; die ainspannigen und schwären geul laßen ston. Hoff zû gott, fröd ze haben an ire zûkunft; dann sin Gnad gantz mit fröden abschaiden. Was der 5. Augusti. S. G. hatt verlangen, üch ze sechen und hören. Gott verlich im gelück. Es ist by üns ain red geweßen, der kunig von Franckrich hab 20,000 aidgnoßen begert ins Mailand; möcht etwas bedütten. Hertzog Ûlrichs secretarius ainer schribt mir, als er jüngst in gschäfften zû Augspurg gwest, die sag, der kunig von Engenland sey abgefallen, martire und zwing die priester von eewiber, widerum zû der mess; villicht die ursach sin, das k. Mt. sin tochter zur ee neme. Wir könnens aber bey uns nit globen. Schribt och, das 300 oder mer pfarren in Saxen ledig seyen; können kaine prediger überkomen. Ich vernim och, der lieb, trüw diener gotz Ambrosius Blarer schaffe vil gütz zû Augspurg. Zû Basel ist der span undern predigern, der grados (!) zû promoviern, och abgelaint; also das die oberkait darinn hatt handlen müßen und nachgeben. Welche gradum annemen wellen, nit verhindern; sol frey sin; welchers begert, sol im geben werden. Zû Colmar ist ain gwaltiger Predigermünch, der Christum trülich prediget. Ich hab in gehörtt zû Rappoltzschwir. Der gantz rath handthapt in. Hatt drümal zû Enßheim vorm regiment prediget; ist zweymal vertriben worden des evangeliums halb und öffentlich geredt: werd er noch 1 mal vertriben, so well er die kutten an ain boum hencken. Also wirbt der rath gen Rom umb ain dispensation; kompt bald. Ist im von predicanten geraten worden, gütter hoffnung, Schletstatt und ander stett och hernach komen. – Der hailig falsch prophet ist gfangen gelegen; wais nie, wohin verwißen; sin armen bettel (etwas by 7 oder 8 tusent francken) hinder im gelaßen. Sin leben ist zû Strasburg getruckt ußgangen. Jörg Kell uff dem spittal zû Altstetten hats; so irs vor nit haben, finden irs vertütscht by im. 2 tag vor dato dis brifs hatt M. G. F. ain predicanten in Savoy geschickt nach predicanten in die landtschafften. S. G. versicht alle flecken und grosse dörffer mit getrüwen schülmaistren. Wan yenen ainer bey üch wäre, den welt ich fürderen in ain schön, rich dorff,  $\frac{1}{2}$  mil von Colmar. Baschon Rugkensparger hatt 1 jar ob 50 gulden gehabt; hatt

gelept, das er geurlopt, und yetz by aim bapstischen edelman ain hußknecht worden zû Rapperschwil. Ist altag voll wins schier. Woltt, wan der Gebettinger onschuldig von M. G. H. erfunden wurde, wolt im bessers dann 60 guldin verschaffen. Ich was umb Margarethe zû Brysach. Da hort ich jamer vom gmainen mann. Si haben Iohannis müßen schweren, an kain lutherische predig nimermer zû gon (dann glich enet der Rinprug ists mins G. F.; da ist ain pfar als witt von der statt, als ans Linsenbûl; ist al Sontag ain gros volk hinuß geloffen); zûm andern alle Lutherischen uß dem rath und empter entsetzen und kainer kain kind ze schül und handtwerck thon, da man lutrisch sey; wo sy darby sind, bin aiden haim berüffen. Haben kain zûflucht mer, dann gen Colmar; loffens ist zwo mil. Was daruß wirt werden, wirt man, ob got wil, bald innen. Verzicht mir euwer Lieb; ich kan nit anderst; min hertz ist iwer. Hiemit wellend mich üch bevolhen haben. Der ewig gott erhalt euch, bekrefftig tag sin werck in üch angefangen. Amen. Grüßen mir alle herren und brüder. Es last üch min hußfrow alle seer grüßen. Der herr sey mit uns allen. Amen. Datum zû Mumpelgart, 9. Augusti, anno 39.

E(wer) alzit williger *Johans Vogler*,  
F. G. von *Wirtenberg* diener und caplan etc.

Dem hochgelerten, erßamen und wyß hern Joachim von Watt,  
doctor, burgermaister zû S. Gallen, minem lieben hern und fründ.

1) Vgl. IV, Brief 528, und oben, Brief 799.

1069.

IV 287.

Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1539. August 26.*

Er verdankt die rasche Zusendung der Bücher aus Bologna und wird gern auch in Zukunft den vom Überbringer geforderten hohen Preis bezahlen, wenn die Zusendung rasch erfolgt. Er sendet den gewünschten Aristoteles für einen Freund Vadians zu einem ermässigten Preise. Der Streit unter den Brüdern ist — wenn auch nicht ganz beigelegt — doch gemildert. Die Grüße Vadians sollen gelegentlich bestellt werden. Myconius ist ins Bad gegangen.

S. Recte fecisti, doctissime Vadiane, magnoque adeo officio me tibi denuo devinxisti missis ita repente libris illis Bononia allatis. Quamquam enim, ad nos quod attinet, non ita necesse erat festinare, tamen, quia in dies Arlenium ipsum exspecto<sup>2)</sup>, malo omnino, libros ante quam post ipsius adventum ad me missos esse. Forte enim operæ pretium<sup>3)</sup>



1070.

IV 288.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1539. August 26.*

Er kündigt die Übersendung mehrerer Exemplare einer neugedruckten Schrift Vadians an. Bericht über die Beseitigung der Bilder und Altäre und Einrichtung von Schulen im Gebiete des Fürsten Georg und Gerücht über den Abfall des Königs von England vom Evangelium.

Gratiam et pacem a domino. Impressus est liber tuus, Vadiane doctissime, quemadmodum vides; nam exemplaria aliquot mittit typographus<sup>2)</sup>. Ego vero pro laboribus et inscriptione maximas ago gratias. Credo enim felicem me esse, qui ingentis boni per te auctor<sup>a)</sup> fuerim studiosis. Dominus rependat tibi; tanta enim in me beneficia<sup>b)</sup> effundis, ut ipse remunerare non possim. Interim totus tuus ero. Curabitur res tua Badenæ. Alioqui quod scribam, non habeo, nisi quod Voglerus nunc e Rychevilla scribit, principem Georgium superioribus diebus idola et aras missatorias in comitatu suo prorsus sustulisse et scholas aliquot instituisse etc.; ob quæ ego gratias domino agendas censeo. Ad hæc fama est, regem Anglorum defecisse ab evangelio et rediisse ad vomitum, idque propter connubium nescio quod propterque affinitatem cum Cæsare Carlo initam. Dominus faxit, ne vera attulerit rumor. Exspecto<sup>c)</sup> ego literas et adolescentem ex Anglia. Is ubi appulerit, perscribam rem omnem. Tu bene vale cum tuis. 26. Augusti, anno 1539.

*Bullingerus tuus.*

D. Ioachimo Vadiano suo, domino colendissimo.

a) „author“. — b) „t“ für „c“. — c) „Exp“.

1) Vgl. oben, Brief 730. — 2) Gemeint ist die von Bullinger im Juli 1539 bei Froschauer herausgegebene «Orthodoxa et erudita D. Ioachimi Vadiani epistola, qua hanc explicat quaestionem: an corpus Christi propter coniunctionem cum verbo inseparabilem alienas a corpore conditiones sibi sumat. Accesserunt huic D. Vigili, martyris et episcopi Tridentini, libri V etc.»

1071.

IV 290.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1539. August 30.*

Er sendet Schriften, die ihm zum Lesen gegeben worden sind, weil er glaubt, dass es Vadian erwünscht sei, davon Kenntnis zu nehmen.

S. Casu in illos libellos incidi, qui mutuo dati michi sunt, donec perlegerem. Cum igitur epistolam eiusdem argumenti scripseris, putavi me tibi rem gratam facturum, si ea lege ad te mitterem, qui (!) michi con-

tigerunt. Fuisset istud fortassis maiore fructu factum, si ante editionem<sup>a)</sup> epistolæ tuæ contigisset. Novarum rerum nichil habemus, excepto quod in hac scheda ex Augusta ad nos missa continetur. Vale. 30. Augusti 1539.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangalensis ornameto, domino et patrono meo singulari.

a) „edit.“.

b) Vgl. II, Brief 152.

IV 220.

1072.

**Bernhart Magnoald<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Burg. 1539. September 9.*

Er entschuldigt sich, dass er die gewünschten mittelalterlichen Chroniken bisher nicht habe schicken können und sendet dafür als Geschenk eine Münze mit dem Bilde Karls des Kahlen. Er bittet um Zusendung der Chronik oder Geschichte Vadians, die wohl bald erscheinen werde.

S. P. Velocius, quam asparagi coquuntur, conatus sum ad te literas dare, præceptor ornatissime, quas tu ut non boni consulas (quæ<sup>a)</sup> tua humanitas est), nequaquam dubito. In tuis ad me literis exemplaria expectis (iam enim familiarius tecum loquor) ad te mitti vel mediæ ætatis chronicorum, quippe quæ<sup>a)</sup> magno usui ad tuum institutum possent esse tibi; quod quam cupide fecissem, si fieri potuisset, vix dici potest. Obstitit tamen hactenus vel sinistrum fatum vel quorundam stupidissimorum monachorum arrogantia<sup>b)</sup>, inscitia<sup>b)</sup>, protervitas et insolentia<sup>b)</sup>. At ut cognoscas adfectum ad te meum, insignis præceptor, munusculi vice ad te (his inclusum literis) misi numisma hoc Caroli Calvi imperatoris imaginem adfabre representantem (!), non dubitans, quin a paupere clientulo, magnifice patrone, grato accipias animo. Legisti enim iamdudum apud Plinium in magnæ<sup>a)</sup> historiæ prologo, rusticos multasque gentes diis lacte molaque tantum salsa litare, quum non habeant tura<sup>c)</sup>, et id fortassis his gratus<sup>b)</sup> est. Cupidissime exspecto<sup>d)</sup> chronicam seu historiam tuam, quam non dubito quin in brevi emissurus sis<sup>e)</sup>). Imparti tuum Magnoaldum exemplari, per Musas precor<sup>e)</sup>, simul et apologia ad Ioannem Camerterem<sup>g)</sup>, communem præceptorem nostrum, edita<sup>e)</sup>. In literis ad me missis humanissime admones, ut tibi rescribam, pollicens te haud lente ad mea responsurum. Spero te temporis aliquantulum a gravissimis negotiis<sup>b)</sup> suffuraturum tuis, quo id in effectum deducas. Vale et Ioannem Kess-



lerum (licet facie ignotum), trilinguis eruditionis<sup>b)</sup> Sangalli moderatorem, meo nomine plurima imperties salute, obnixè rogo. Iterum vale. Ex Burck, quinto Idus<sup>f)</sup> Septembres, anno a Christo nato MDXXXVIII.

Tuus *Bernhardinus Magnoaldus, Vinda.*

Ornatissimo ac eruditissimo viro Ioachimo Vadiano, medicine doctore et poetæ laureato, domino ac præceptori suo colendissimo.

a) „e“ für „t“. — b) „c“ für „t“. — c) „thura“. — d) „exp“. — e) „t“ für „e“. — f) „Ydus“.

1) Vgl. oben, Brief 976. — 2) Weder eine Chronik, noch eine Geschichte Vadians ist bei seinen Lebzeiten im Druck erschienen. — 3) Die der 2. Auflage des Pomponius Mela (1521) beigegebene Auseinandersetzung Vadians mit Camers; vgl. die Einleitung der „Antilogia“ von Camers (1522).

1073.

IV 295.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1539. October 8.*

Er verdankt einen Brief Vadians und die Erlaubnis zu dessen Verwendung. Der Anhang Schwenckfelds. Dank für die Aufnahme seiner Frau in St. Gallen. Einnahme Neograds durch die Türken.

Salus et pax Christi.

Pro literis tuis non possum satis agere gratiarum; sed res ipsa aget gratias, quandoquidem summas merentur, qui hoc pacto ecclesiam iuvant. Quam vero arrideant istæ Dignitatis tuæ literę, non facile dixerim. Videris enim michi acutissime tetigisse et scopum et ingenium et rationes novę istius sectę; cumprimis vero placet, quod in prioribus literis permittis, ut posteriores istæ tuæ per me etiam aliis usui esse possint. Perquam necessarium enim michi videtur, præmonere omnes et dehortari ab his tam nocentissimis studiis. Communicabo igitur illam inprimis Ambrosio, communi amico et fratri nostro<sup>2)</sup>. Schwenckfeldius enim cum Bindelino quodam nuper Augustam advolavit; quo animo, nescitur etiamnum. Habet autem undique suos Męcenates<sup>3)</sup>, quos mira sanctitate vitę multisque eloquentiæ præstigiis dementat mire, ut sciam, valde me rem gratam consobрино meo facturum missa illa tua dignissima epistola. Sed quid, si boni quique edendam<sup>b)</sup> putarent, idque communi ecclesię et studiosorum bono?

Uxorem neglectam abs te non est quod conqueraris, cum plus quam decenter illam exceperis. Præceperam quoque ei, ut quam posset fieri lateret, ne quid negotii faceret cuivis. Audio tamen, nichil minus factum esse, atque hæc una causa est, quominus ego amicos et ecclesias invisem (!).

Sed tu in domino Christo bene vale. Novi nichil habeo; certum tamen est, Novum Castrum valde magna sanguinis effusione devictum a Turca. Datum Constantiæ, 8. Octobris 1539.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Eximia pietate et prudentia ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, domino meo ac fratri sincerissimo c), S. Galli.

a) „Mecænates“. — b) „ed.“. — c) „sync.“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Es handelt sich dabei wohl um die 1540 (August) bei Froschauer gedruckte « D. Ioachimi Vadiani . . . ad D. Ioan. Zviccium epistola etc. Accessit antilogia ad . . . dom. Gasparis Schuenckfeldii argumenta ».

IV 298.

1074.

**Freiherr Georg von Hewen<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Tuttlingen.*) 1539. October 30.

Der Anstand mit den Erben Christian Fridbolts.

Erenvester, fürsichtiger, lieber her und fründ, üch sig min früntlich, wilig dienst züvoran. Myr zwifelt nit, ir tragen gut wisen, wie Cristen Frydpolt seligen erben und ich in span sind, och was ich mich bißher gegen üch und den erben erpotten und bewilig(t) hab. Nun vernim ich von Jacob Grubel, das die erben zü Rapenschwil by Hanß Juncker erben gewesen. Haben die selben erben Cristen erben angezeigt, das sy mir den harnest wider geben welen. Und uf solchs haben deß Cristen erben den gerichtswaibel welen schicken und mir zü dem haft verkünden lasen. Nun bin ich alweg urpüttig gewesen, mich gütlich mit den erben zu vertragen; wo aber die gütlichait nit verfacht, welle ich inen deß rechten nit vor sin. Ist herin an üch, als ain min lieben heren und fründ, min früntlich pit, ir welen zwischen mir und den gemelten erben an guttlichen tag ainsetzen. Wo aber die gütligkait nit verfacht, glich daruf von üch, ainem ersamen, wisen rat, an rechtlichen (!) spruch geschehen sol, doch vor nestkünftig sant Nicolaß tag nit, und mir solche tagsatzung by zielt anzagen laßen. Und thon mich hiemit üch befehlen. Nüwe zietung was ich noch kain grund züzeschriben. Jacob wirt üch, was hie landleufig ist, anzagen. Datum aim 30. des Octobers, anno 39 etc.

Fryher *G(eorg) von Hewen.*

Dem errenvesten und fürsichtigen, hochglernten Johaim von Wat.  
doctor, burgermaister zu Sant Galen, minem lieben heren und  
fründ zu handen.

1) Vgl. oben, Brief 868.

1075.

IV 299.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1539. November 4.*

Er bittet Vadian um seine Verwendung bei dem Vater des Überbringers, damit dieser die Mittel erhalte, den Studien nachzugehen.

Salus et pax Christi.

Quid præsentium lator a parente sit petiturus, ipse narrabit; tu vero pro insigni tua humanitate eum iuvare digneris. Parens, ut audio, mallet filium forte Marti deditum et armis; filius autem mavult sapere et habet apud nos occasiones, modo pater illi aliqua pecuniæ summula non desit. Ea in re igitur diligentem intercessorem te velim. Rescripturus quoque ad priores meas literas habes hunc tabellionem. Vale. 4. Novembris 1539.

T(uus) *Johannes Zwick.*

Ornatissimo prudentissimoque viro D. D. Ioachimo Vadiano,  
domino meo et tanquam fratri charissimo.

Sangalli.

1) Vgl. II, Brief 152.

1076.

IV 300.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1539. November 5.*

Er bittet Vadian, seinen Brief gegen Schwenckfeld zu veröffentlichen, damit dessen Anhang nicht noch grösser werde.

S. Exspectandum<sup>a)</sup> putas, donec Schwenckfeldius effuderit, quod veneni alit in animo; id quod ego quoque sentirem, nisi intelligerem, bonos quosvis, quamquam simpliciores, editis<sup>b)</sup> præludiis istis mire inescari. Operæ pretium igitur esset, etiam præludiis quibusdam monere bonos et simul occasionem quoque dare ipsi Schwenckfeldio, ut exspueret<sup>a)</sup>, quod gerit in sinu. Causa vero, cur per te istud vellem fieri, hæc est: primum, quod intelligam, te habere in promptu, quicquid ad discutiendam istam opinionem poterit facere; deinde quod tu in nullo sis ecclesiæ ministerio, quantum ad cathedram adinet, ille vero iam non paucis annis exspectarit<sup>a)</sup> occasionem tractandi nos, ut ille quidem putat, pro merito. Mitto igitur epistolam tuam revidendam, in qua paucula subduxi calamo, quæ omissa<sup>c)</sup> vellem. Utuntur enim me familiariter Schwenckfeldiani quidam ob senecionem illum Wilhelmum a Zel-

liis, qui mecum est et quem venerantur, quod illi Schwenckfeldius valde charus sit. Nollem igitur illos scire, quæ ad me scriberent tuta non esse, quamquam interim me cogit publica ecclesiæ charitas, ne omnino celem, quæ nocitura bonis intelligo; et malletm certe, sic institui argumentum epistolę tuæ, quasi tecum ego cœperim<sup>d)</sup> de hac opinione conferre et tu meis potius quam alienis rationibus sive argumentis respondeas. Remissam vero epistolam (qua plane carere nolo, mi frater) nemini indicavero, nisi Frechto et Ambrosio. Quid illi de ea sint iudicaturi, tu scies, priusquam quicquam statuatur.

Tu vero ne diutius æquo me frustraveris, et servet te Christus. Constantiæ, 5. Novembris 1539.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Integerrimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, patrono singulari.  
Sangalli.

a) „exp.“. — b) „æd.“. — c) „ommissa“. — d) „cep.“.

1) Vgl. II, Brief 152.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II.  
342. 98.

1077.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1539. November 5.

Dank für Briefe und erfreuliche Aussicht auf Bücher. Bedauern über die kriegerischen Erfolge Barbarossas. Eine Zahlung der Witwe Kubli. Die Pest in Worms und Basel. Tagsatzung in Baden. Empfehlung des Überbringers, eines Franzosen.

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Pensasti binis literis, iisque copiosissimis, vir clarissime, quod hactenus deesse querebar<sup>a)</sup>. Dominus sit merces tua; tot enim me beneficiis<sup>b)</sup> etiam oneras, ut nunquam sim remunerando. Pollicitus es commentarios locupletiores a te factos in Melam, qua re mirum quam exhilaraveris. Plus autem alii duo, quos nosti, libri delectant, tametsi nondum visi; tam enim adlubescit argumentum; præterea novi ingenium felix et quanta cum eruditione id sis tractaturus. Dominus augeat tibi spiritum suum. Indolui vehementer lecta Barbarossæ in re militari felicitate; sed video principum nostrorum ignaviam et impietatem talia mereri; immo<sup>c)</sup> cogor, atrociora aliquando, vereor, audire. Vidua illa Kubli a hos, quos vides, aureos decem numeravit in Urielis pueri sumptus. Aegre illos extorsi nec semel desperavi; tandem accepi. A Wormatia scribit hisce diebus Leonhartus Fontcius, contionator<sup>d)</sup>, pestem graviter sævire<sup>e)</sup> in cives et sublatos esse e senatu tyrannos

aliquot, itaque usum se esse occasione oblata et suadentibus multis piis parasse cœnam domini ecclesiæ, quæ ipsam miro applausu exceperit. Rogat itaque in literis, Deum oremus, ut, quod cœpit, confirmet et afflictorum gravissima peste misereatur. Basileæ quoque cœpit illa incrudescere, ceu questus<sup>a)</sup> est datis ad me literis Grynæus. Vereor, Myconii uxorem iam excessisse. Fugierunt (!) ad nos studiosi aliquot, præsertim Grynæi convictores. Quamdiu dominus id teli non in nos quoque vibraverit, ipse novit. Res alioqui nostræ bene habent, gratia domino. Comitæ celebrabuntur feriis Martini Badenæ; quod nosti, reor. Commendo tibi hunc Gallum, virum optimum et exploratum; civis nostri filiam duxit Ottmari Schrybers. Tu me ama, ut soles, et frequenter literis interpellabis, quæso. Vale et cacographiam boni consule; excidit valetudinario etc. 5. Novembris 1539.

*Bullingerus tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi,  
domino suo colendissimo.

a) „æ“ für „e“. — b) „t“ für „c“. — c) „imo“. — d) „conc.“. — e) „e“ für „æ“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

1078.

IV 301.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanza. 1539. November 21.*

Er teilt Vadian die brieflich geäußerten Urteile des Martin Frecht und Ambrosius (Blaurer) über Vadians Brief gegen Schwenckfeld mit und ermuntert ihn, in seinem Wirken fortzufahren unter Berufung auf eine Stelle bei Erasmus. Mitteilung einiger Pasquille gegen Papst Paul III.

Salus. Pollicitatio fœnoris<sup>a)</sup> expectationem<sup>b)</sup> facit michi tolerabiliorem<sup>c)</sup>; quam vero Frechtus quoque epistolam tuam expectet<sup>b)</sup>, intelliges ex literis optimi viri, in quibus sic scribit:

« De epistola doctissimi et prudentissimi Sangallensium<sup>1)</sup> consulis D. Vadiani revisa et excudenda ita volo, ut tua me charitas petentem audiat, ut, si unquam ea eguerim, nunc maxime opus habeam præsertim tam doctissimi et pro sana doctrina solliciti admodum excubitoris providentia. Opinor enim, fere neminem tangi zelo illo, quo in istum nobilem sectarium opus esset istis præsertim, quos exedit zelus domus dei; adeo frigide et ignaviter agitur hac tempestate, qua oportebat mire dissipatam ecclesiam Christi edificare, hoc est gladio una manu propellere turbatores edificiî Christi et altera manu retinere socios in officio<sup>d)</sup> etc.»

Ambrosius vero noster sic scribit: «Vadiani epistola omnino operę pretium video, ut divulgetur, nec refert, sed commodat, etiam tibi hanc esse inscriptam. Easdem quoque hic cogitationes tecum habeo, satius esse, Vadianum quam alium quemquam verbi ministrum cum Sch(wenckfeldio) committere.»

Perge igitur, ex bonorum virorum sententia iuvare ecclesiam. Habes etiam Erasmum adstipulatorem in præsenti articulo. Nuper enim, explicaturus articulum de ascensione Christi et sessione ad dexteram, incidi in explanationem symboli Erasmi, in qua katechumenus quęrit, an non Christus secundum humanam naturam æqualis sit patri? et respondet catechista: qui posset creatura par esse creatori? Quod indicare libuit ob non contemnendam huius viri auctoritatem<sup>e)</sup>. Ceterum<sup>f)</sup> indicem illum, de quo scribis, non invenio, nec in tota urbe nostra Ambrosius habetur Basileę excusus, adeoque non possum te de genuinis libris Ambrosii certiores facere.

Adscripsi tibi istuc<sup>g)</sup> Pasquilli quędam, ex quibus Romanam penuriam<sup>h)</sup> intelligis. Vale, et servet te Christus. Constantiæ, 21. Novembris 1539.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

*Roma Paulo<sup>2)</sup>.*

Sub medico<sup>3)</sup> satis ægra fui, quoque præda<sup>4)</sup> leonis<sup>3)</sup>;  
Nunc mea dilaceras viscera Paule lupus.  
Non es, Paule, mihi numen, ceu ROMA putabam;  
Sed lupus es, quoniam subtrahis ore cibum.

*Pasquillus.*

Cur sit tanta fames et tanta penuria rerum,  
Dicam, si verum dicere, Paule, licet.  
Non facit hoc annus, non inclementia cæli<sup>k)</sup>  
Nec minus ingrati stella maligna senis.  
Qui non explentur, dum vis saturare, nepotes:  
Hinc est (si nescis) protinus orta fames.

*Aliud.*

Papa Medusinum caput est, coma turba nepotum.  
Perseu, cæde<sup>l)</sup> caput: cæsaries periit.

*Aliud.*

«Dic, ut ex lapidibus istis panes fiant», — erant autem duo lapides Romę prope hanc schedam alligati. Glis quoque funiculo erat alligatus.



iuxta quem scriptum: «Paule, Paule, cur me persequeris?» Ex una etiam parte erant duo exigui panes alligati cum hac inscriptione: «Hic est panis superabundantiæ.»

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli prudentissimo, domino velut fratri charo.

a) „furn.“. — b) „exp.“. — c) „toll.“. — d) „t“ für „c“. — e) „aut.“. — f) „cæt.“. — g) „isthuc“. — h) „pemuriam“. — i) „e“ für „x“. — k) „cæli“. — l) „code“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Papst Paul III. 1534—1549. — 3) Der Medicäer Leo X.

1079.

IV 303.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

Constans. 1539. December 2.

Er übersendet Vadian eine neue Schrift Schwenckfelds mit der Bitte, sie nach dem Lesen ungesäumt zurückzuschicken. Sein Zusammenleben mit Wilhelm von Zell.

Salus. Non possum quicquam latere te, Vadiane charissime, eorum, quæ ad vindicandam gloriam Christi facere videntur. Hinc novum libellum Schwenckfeldii communico tibi, non ut tuam opinionem, immo<sup>a)</sup> nostram, discas ex illo firmare, sed magis, ut penitius illius hominis argumenta intelligas. Scripseram ego Wilhelmo a Zelliis quædam, cum adhuc esset Memmingæ; ea communicavit Schwenckfeldio, quæ occasio libellum istum peperit, quemadmodum ex epistola præliminari intelliges. Nunc vero Zellius, piissimus senecio, mecum est et vita apud me ex insigni charitate urbis nostræ defungi statuit. Is iam michi libellum consentiente Schwenckfeldio reddidit, ea vero lege, ut lectum restituam. Sic, utcunque in magno periculo sim, si ille ad te datum sciret, tu tamen ea fide es apud me et sic me urget opinio illa, ecclesiæ denique unitas, ut non potuerim apud me continere. Proximo autem quovis tabellione remittas; incertus enim sum, qua hora sit commensalis ille meus repetiturus. Deinde in epistola tua, quam exspecto<sup>b)</sup>, ne quid sic misceas, unde intelligere posset Schwenckfeldius, a me tibi libellum transmissum. Urgendus autem meo iudicio<sup>c)</sup> videtur Schwenckfeldius, quod verum hominem, qualem fatetur Christum, a creatura distinguit, qualem negat Christum; deinde quod non multum abesse videtur a sententia eorum, qui negant, Christum ex ipso virginis semine natum, utcunque neque virginem neque virginis semen creaturam fuisse negari potest. Sed valeat Humanitas tua in sancto spiritu diutissime. Epistola tua de lacu nostro<sup>2)</sup> reddita est. Ego autem cuperem, re magis quam verbis

gratias tibi agere. Iterum vale. Ex Constantia, quarto Nonas Decembris 1539.

T(uus) *Iohannes Zvic.*

Prudentissimo reipublicæ Sangallensium consuli D. D. Ioa-  
chimo Vadiano, patrono meo singulari.

a) „imo“. — b) „exp.“. — c) „t“ für „c“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Etwa ein erster Entwurf des später als Kapitel 9 des fünften Buchs in Stumpfs Chronik übergegangenen Tractats: «Von dem Oberbodensee»?

1080.

**Landammann und Rat zu Appenzell<sup>1)</sup> an Vadian.**

IV 302.

(Appenzell.) 1539. December 3.

Sie müssen dem eingeleiteten Rechte den Lauf lassen.

Unnser früntlich, wilig dienst und waß wir eren und gütz vermogen, ale zit zûvor. Fromer<sup>a)</sup>, ersamer und wiser glie(b)ter her, üwer schriben haben wir verstanden, und in ü(wer) e(rsam) W(ishait) beger, ain ant-wart (!) by disem boten zû schicken, so konen wir nit witer zûschriben, dan daß wir unsren boten in befelch geben, daß recht zû bruchen und zû folführen; dan daß formall von großen raiten und gmainden veranlaset ist, konen wir mit disem rat nit umbkeren. Darnach mogen ir üch dester baß wisen zû halten; dan unserß beger nit witer raichen soll, dan waß zû recht darumb erkent und gesprochen wirt. Datum uff Mitwuchen nach sant Andraß tag, anno domini XXXIX. jar.

Landtaman und rat zû *Appennzell.*

a) „frower“.

1) Das Schreiben betrifft jedenfalls den sogenannten Pannerhandel, über den die 12 Orte ihren rechtlichen Spruch unter dem 10. December erliessen.

Dem fromen, fürsichtigen, ersamen und wisen Joachim thocter von Watt, altburgermaister der statt zû Sant Gallenn.

1081.

IV 305.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Reichenwiler (Reichenweier). 1539. December 8.*

Entschuldigung seines seltenen Schreibens. Bitte um Empfehlungen an Amerbach und Hedio für einen ungenannten St. Galler. Verschiedene Nachrichten.

Min gantz frünttlich, willig dienst, was ich vermocht, willig, och vor gott um alle gûthat, mir onvergessen, schuldig. Der her sy ewig üwer, der üwer und gantzer statt S(ant) G(allen) lon. Amen. Daß ich üch nitt oft schriben, pitt nitt verargen, ursach ich weiß üwer konschaft aller zithung

(acht wol, ir wist die zusammenkomung schon von den Schmalkaldischen). Waß es geben, well(en) wir warten, dem hernn stil halten; dann es (!) wirt nitt schlaffen. Dess aber sindt ir gwiss, das ich üch in minem hertzen und vor andern oft tragen zum lob gottes, der üch erhalten.

Item min ghaimniß und ernstlich pitt an üch, ir welt in stille mir vertrauen und zwo fürderniß stellen für einen güten, erlichen bürger zu Sant Gallen, üch lieb und wol bekant, dem ich, so vyl mir müglich, einen dienst thun, so ich mag, und üch uß ursach dismals sinen namen nitt sagen bis kurtzer ziten; last aber üch nit grusen. Stellen ir aber die fürschrift uff 2 personen, namlich uff doctor Amerbach zu Bassel und doctor Casper Hedion zu Straßburg, jedem besonder, keim vom andren sagen, wie disse byligende copy hierin lutet, doch mitt verbeförung üwer, aber die sum(m)a also. So wil ich dann, so ir mir die selben fürschriftenbrieff, och copygen davon, alles mir überantworten, wil ich mitt gottes hilff nach gepür handlen. Ich waiß aber üch wol so geschickt, daß ir mich mercken. Doch in üwer hertz still bhalten und nitt laigk(en)<sup>a)</sup>; dann ich ja einem kindt von S. Gallen gern dienen wellt.

Hieruff hoff ich zu minem gott, noch kurtz<sup>b)</sup> üch sampt üwer lieben husfrow, tochter und magt mit froden sechen, die ir uns hertzlich grussen,

Min husfrowen ist lang im pett gelegen, der müter halben. Haben artzny geprucht by doctor Sebastien zu Collmar, ein lieber man; sicht üch glich; reden oft von üch. Hoff zu gott dem hern, die statt Collmar solle Christum annemen. Ein münch, der hell wort gottes lert.

Der win gilt im Elsas das fuder 8- -9 gulden, kornn zimlich thür.

Straßburg stirpst (!) es ein wenig, also zu Bassel.

Ich wünschen warlich üweren und minen purstgsellen ein guten trunck; oft<sup>c)</sup> nit den besten. Welt, das ir 2 oder 3 amer (?) hetten, die uch onversert hinuf komen möchten; welt ich allweg geben; die fürlut aber lasten nicht gantz. Pitt, ir welt mir sy alle, wie sy in der Schniderstuben im stübyl gseßen, grüssen; vorab aber Othmar und die schwester, Bartlin, Daviden und andre alle üch bekant; sonderß mir ainem ersamen rat min underthangen dienst zu sagen, wo ich der stat dienen kont. Üch dem hernn ewig bevelhen.

Actum Rychenwyler im Elsaß, uff den 8. Decembriß, anno 39.

Ü(wer) gantz w(illiger) *Johann Vogler*,  
schaffner zü *Rychenwyler*.

Dem hochgelerthenn, eernngeachten Joachim Vadiano, doctor  
und burgermeister der statt Santt Gallenn, minem gepiechen-  
den lieben hern zu aignen handen.

a) = „leichen“, foppen? — b) = „nach kurzem“. — c) Ergänze: „band oft . . .“

b) Vgl. oben, Brief 666.

IV 304.

1082.

**Arnold Arlen<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bologna. 1539. December 13.*

Er bittet Vadian, auch die beiliegende Sendung Bücher, die er durch die Schlappritzi erhalte, an  
Johannes Oporin in Basel zu befördern. Lob Vadians und Entschuldigungen.

Quod alias nonnumquam, ornatissime Vadiane, idem et nunc erit  
mihi repetendum: Ioannem Oporinum, virum humanissimum arctaque  
quadam amicitia iam satis pridem mihi coniunctum, pro necessitudinis  
inter nos iure interdum a me petere libros aliquot aut manu scriptos aut  
librariorum formulis expressos; quod ipsum ut libenter in tanti gratiam  
amici facere, ita me neminem hic ex mercatoribus habere scripsi, qui  
Basileam merces mitteret, qui vero Augustam in Vindeliciis, Norim-  
bergam, Francfordiam, Sangallum plurimos. Quod cum ita sit,  
hanc elegit viam, nihil non sibi de humanitate D. Vadiani pollicens.  
Hanc itaque mitto sarcinam per Slabritios vestros, rogans, ut, quod  
antea sepe prestitisti beneficium, id iam quoque in te claudi non sentiat  
Oporinus noster. Pretium, quod pro vectura dabis, bona fide rependet.  
Hæc non ut diffidens scribo, sed quod summopere cupiam hominis inte-  
gerrimi studia, quo id possim modo, et promovere et iuvare. Ad hæc  
næ ego plane ineptus essem, qui D. Vadianum non noverim, etiamsi  
de facie non viderim, cum tot præclaris iam editis (auribus tuis nequa-  
quam hoc do, sed vera pronuntio<sup>a)</sup>) et geographicis commentariis, apho-  
rismis theologicis, epistolis aliisque, quæ nostras etiam hic bibliothecas  
exornant, copiose declararit, quantum laboris ad omnes cum studiosos,  
tum pios iuvandum subierit, nedum interiores amicos. Quod ut semper  
libenter fecisti facisque, ita nos singulari beneficio adstrictos habes habe-  
bisque in posterum. Ac bene vale. Bononiæ, Eidibus Decembris 1539.

T(uæ) H(umanitati) deditissimus *Arlenius Arnoldus Peraxylus*.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, senatori prudentissimo  
ac patrono honorando, Apud Sangallum.

*Arlenius Arnoldus*,

Sebastianus Gryphius<sup>b)</sup>.

a) „c“ für „t“. — b) Diese zwei Namen von anderer Hand.

1) Vgl. oben, Brief 1034.

1083.

IV 308.

### Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

*Constanz. 1539. December 19.*

Er bittet Vadian, in einem Streite zwischen dem Zunftmeister (?) Ulrich von Wengen in Constanz und dem Drechsler Beda in St. Gallen zu vermitteln.

Salus. Est negotii aliquid inter Huldericum a Wengen, tribunum ex nostris, et Bedam quendam, tornarium ex vestris, quemadmodum vel ex tabellario præsente vel fatre tuo intelliges. Quodsi in componendo isto aliquid potes, ne graveris pro tua humanitate laboris aliquid impendere, sed ita, ut finis fiat liti. Pudet me certe interpellare toties tuam bonitatem, ut tandem abuti illa videri possim; sed sic cogunt me charitatis officia<sup>a)</sup>. Opto autem erga te quoque officiosum<sup>a)</sup> esse, immo<sup>b)</sup> officiosissimum<sup>a)</sup>. Vale. Ex Constantia, 19. Decembris 1539.

T(uus) *Johannes Zwick.*

Ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium reipublicæ consuli, patrono meo singulari.

a) „t“ für „c“. — b) „imo“.

1) Vgl. II, Brief 152. — Vgl. unten Brief 1085.

1084.

IV 310.

### Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.

*Tuttlingen. 1539. December 26.*

Bitte um Auskunft über die Absetzung des Erasmus (Ritter). Politisches. Kornpreise. Bitte, sich eventuell beim Rate für ihn zu verwenden und ihm mitzuteilen, wer für das kommende Jahr zum Bürgermeister gewählt sei.

In deo et domino nostro æternam salutem. Desiderio maximo in dies scripta tua exspecto<sup>a)</sup>, colendissime Vadiane. Referunt, qui abs te veniunt, commode non potuisse scribere ob occupationes tuas aut eorum, qui ad nos properant. Oro, si vacat, de Erasmo scribere, quomodo aut quamobrem ablegatus sit a functione sua et quo statuerit ministerium posse exercere. Haud dubio a tribuno plebis In Hag omnia in comitiis Badensibus percipere potuisti; a secretis eius fuit singularis-que eius Mæcenas. Denum quid ab electore Brandenburgensi certi scias, rogo, me certiore facias. Audio, Cæsarem in profectu Pa-

risius (l) convenire velle cum Gallorum rege, procul dubio parum de religionis nostræ pace tractaturi. At cor regum in manu domini. Nihil apud nos novi, præterquam frumenta incipiunt multo pretio non posse emi. Si empta a me servasses et non plus æquo prudentia tua timuisset, ultra 70 florenos ad præsens lucrari potuisses. At avenam vendidisse, speltas reservasse audio. Sunt qui arbitrantur, ante pascatis festum i maltrum non posse hic in Tuttlingen posse tribus florenis persolvere posse. Verum domini est, annum caristiæ in annum benedictionis convertere posse. Alterum, quod iniunxi: tu cum Ûlrico Hohrütiner, senatore, pro commodo et honore meis apud senatum in eventum laborabitis. Responsionem, cum commodum fuerit, expectabo<sup>a)</sup>, meique sis memor, ut confido. Saluta nomine meo coniugem tuam et filiam cum Barbara famula. Ex Tuttlingen, 26. Decembris, anno 1539.

*B(enedictus) Burgower* tuus.

Scire desidero, quis in consulem futuri anni sit electus, etc.

Amplissimo doctissimo D. doctori Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, domino et amico colendissimo.

a) „exp.“. — Durchwegs „e“ für „w“, „c“ und „t“ sind nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

l) Vgl. I, Brief 22.

IV 312.

1085.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Constanz.) 1539. December 29.

Der Streit zwischen Meister Ulrich (von Wengen) und (dem Drechsler) Beda.

Günstiger, lieber herr doctor, uff üwer schriben hab ich mit<sup>a)</sup> maister Ûlrichen ghandlet, und entlich begert er, das ynn der Beda quittieren welle nach lut hie ingelegter quittantz, und sinem knaben die klaidle schicken; so will er yn hinwiderumhe och glicher gestalt quittieren und mir die selbig quittantz überantworten. Hierinn wellind ir und üwer brüder das best thain, damit die sach zû friden kome. Die quittantz mögend ir mir zûschicken, so will ich sy nit von handen geben, bis das ich maister Ûlrichs och hab. Gelts halb hab ich gar nichts könden noch mögen an ym ghaben. Sorgen och übel, wo Beda die quittantz nit schickte, er wurde selbs hinuff und etwas anfachen, das besser vermitten. Hiemit syend ir der gnad gottes befolchen. Datum 29. Decembris 1539.

E(wer) E(rwird) williger *Johannes Zwick*.



Dem erwürdigen herr Joachim von Watt, doctor und burgermaister zu Sangallen, minem gantz günstigen herren.

a) „mit“ irrthümlich wiederholt.

b) Vgl. II, Brief 152, und zum Inhalt den Brief 1083.

1086.

IV 314.

**Leo Jud<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Zürich. 1540. Januar 2.*

Er sendet eine Geldsumme mit der Bitte, sie seinem Schwiegervater als auf Pfingsten rückzahlbares Darlehen zu übermitteln und sich den Empfang vor Zeugen bestätigen zu lassen, um allfällige spätere Händel zu vermeiden.

Gratiam et pacem a domino per Iesum Christum, servatorem nostrum.

Quod te in tuis negotiis<sup>a)</sup> saepe interturbo, vir doctissime, molestusque adeo sum, boni consules, spero, quum audies, qua causa id fiat. Scripsit nuper ad me socer meus, qui mihi merito charus est, ut mutuo ei darem sex aureos, reddendos ad festum pentecostes. Non potui interim respondere ei, unde fortassis invitum suspicabitur me ad hanc rem. Sed non factum est hoc negligentia, sed consilio et quod non commodus occurreret nuntius<sup>b)</sup>. Nihil enim, quod in mea est facultate, illi negaverim, cui omnia debeo. Mitto ergo tibi quatuor coronatos hos cum Alexio Knobloch, ut tu eos nomine meo illi des utendos ad constitutum tempus, quod ipse praestituit; ea vero condicione<sup>b)</sup> des, ut coram te et, si videtur, alio bono viro quopiam vel eo, cui pecuniam hanc dedi et qui perfert, adhibito fateatur, sese illos a me accepisse mutuo. Dicas fortasse: non fides bono seni? Maxime fido et plane scio, si vixerit, non fallere fidem. At mortuus interim si fuerit — scis tu, doctissime vir, quam miris artibus homines quidam utantur — fortasse filius aut heredes<sup>c)</sup> alii dicturi essent post obitum, vel nihil me dedisse ei vel donasse. Caveo ergo hisce tranquillitati et meae et illorum, ne cogar pro meis rebus inimicitias aut lites recipere et simul pecuniam et quietem perdere. Volo ergo te testem huius rei adhibere, ne quispiam mihi negotium<sup>d)</sup> facessat. Curta nimis alioqui est supellex<sup>d)</sup> nec opus, ut quispiam aliquid accidat. Tu vale, doctissime vir, et hac in re mihi gratificare. Habebis me posthac pro voto obsequentissimum. Ex Tiguro, secunda die Ianuarii 1540.

*Leo Jud, tibi deditissimus.*

Doctissimo ac integerrimo viro D. Ioachimo Vadiano, amico et patrono inprimis colendo.

a) „c“ für „t“. — b) „t“ für „c“. — c) „her.“. — d) „supp.“.

b) Vgl. III, Brief 370.

IV 315.

1087.

Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.*Basel. 1540. Januar 2.*

Er bezeugt seine Freude, dass Vadian die Absicht habe, den Pomponius Mela neu herauszugeben; er wünscht, dass diesem noch der Solinus beigelegt werde, und sendet die Scholien des Olivarius zu Mela. Er verspricht, allen Fleiss auf die Ausgabe zu verwenden, wenn Vadian sie ihm anvertraue. Dringende Bitte, die Büchersendung des Arlen ihm ohne Verzug zuzusenden.

Umtriebe gegen Grynæus und ihn.

S. Libenter equidem audio, quod scribis, te ad recognoscenda tua in Melam commentaria adiecissem animum, quo emendatiora aliquando edantur, et dudum id certe, ut faceres, cupiebam; id quod scire etiam potes aut meminisse potius, quam te sedulo ad id tandem aliquando præstandum, cum hic ante biennium esses, hortatus fuerim. Itaque addebam etiam alterum illum, Solinum nempe, uti per otium<sup>a)</sup> in ipsum quoque aliquid annotationum nobis ederes, a quo non ita multum abhorrere te intelligere mihi videbar. Verum quia hactenus forte non licuit ob graviora quædam<sup>b)</sup> negotia, si deinceps liceat, etiam atque etiam adhuc a te summis precibus contenderim, ut, a Melæ recognitione liberius otium<sup>a)</sup> nactus, horas aliquot Solino quoque impendere ne graveris, magnam hercle gratiam non apud me solum, sed omnem etiam studiosorum posteritatem initurus. Mitto interim scholia illa Olivarii in Melam, quæ an digna tamen sint, in quibus perlegendis occupere, ipse facile æstimabis. Audio tamen, eadem illa scholia, ab ipso Olivario iam denuo recognita, nunc quidem Lutetiæ recudi cum luculenta accessione; itaque exspecto<sup>c)</sup>, uti et ad me, quamprimum absoluta fuerint, mittantur. Accepta igitur uti etiam ad te quamprimum mittantur, curabo sedulo. Quod reliquum est: valde me oblectavit, cum commentariorum tuorum in Melam excudendorum spem mihi facere videris atque, uti morem in hisce tibi geram, confidere te ais. Faxo igitur, clarissime vir doctissimeque ac humanissime mi Vadiane, si nos illorum editione dignatus fueris, ut voluisse nos tibi gratificari liquido intelligas. Superest, ut te etiam vehementer exorem de fasce quodam librorum, quem Arlenius noster ex Bononia nuper se per vestros mercatores ad me mittendos (!) curasse iam denuo scripsit. Quodsi maior fuerit, quam ut portari commode ab aliquo baiulo ad nos possit, quæso te, ne graveris, de alio nobis circumspiciendo, qui advehat, curare. Scio maiorem te et esse et mihi quoque existimandum, quam a

quo huiusmodi nugas petere æquum sit; sed quando nemo apud vos alius est, a quo tale quid petere ausim, et ita te hactenus officiosum ac benevolum erga nos declarasti, non dubito, subinde familiaritate istac tua, quamlibet etiam improbe, abuti. Vale, clarissime vir et amicorum princeps. Basileę, postridie Kalendarum<sup>d)</sup> Ianuarii 1540.

*Ioannes Oporinus, tuus ex animo.*

Turbam illam, qua nos hic a nihili homuncionibus ob rem nihili vexamur, de doctoratus et magisterii gradu Grynæo<sup>b)</sup> et mihi atque aliis quibusdam etiam invitis obtrudendo aut lectionibus publicis, nisi pareamus, arcendo, audivisse te vel a Tigurinis iam puto. Vereor certe, ut Grynæus una cum aliis bonis aliquot alio migraturus sit, si ita pergat cacodæmon vexare nos et novas subinde tragædias excitare. Sed vereor quoque, rem literariam nihilo tamen melius apud nostros habituram, etiamsi Grynæum meque et quosdam alios improbi quidam pepulerint hinc. Dominus nos liberet a tentatione graviori aut vires, quominus succumbamus, laborantibus suppeditet. Amen.

Quodsi offeratur mihi tolerabilis etiam condicio<sup>e)</sup> alibi, quales aliquot hactenus non semel recusavi, non equidem dubitarim, quemvis etiam locum præferre patrię. Sed hæc in sinum tuum, optimi amici ac prudentissimi viri, effundere libuit. Quæso, ignosce ac bene vale dominumque pro nobis ora.

Clarissimo doctissimoque viro D. Ioachimo Vadiano, Sangal-  
lensiũ consuli dignissimo, amico et domino perquam colendo suo.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „æ“. — c) „exp.“. — d) „Cal.“. — e) „t“ für „c“.

l) Vgl. oben, Brief 943.

1088.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.**

IV 316.

*Zürich. 1540. Januar 2.*

Bullinger berichtet, dass er mit seiner Schrift über die Ehe beschäftigt sei und zwar in deutscher Sprache, weil für die Deutschen bestimmt. Er gibt den Hauptinhalt der Schrift an und versichert, dass er niemandes Namen offen oder verdeckt berühren werde. Er wolle aufbauen, nicht zerstören. Er erinnert Vadian an seine literarischen Aufgaben und an die Mitteilung von Nachrichten, nachdem er nun vor den Appenzellern Ruhe habe.

Gratiam et pacem a domino. Ego in præsentī quod scribam nihil habeo, nisi quod pro virili et, quantum permittunt negotia publica et privata, in libello nostro de matrimoniis instituto pergo. Video, me et vires

meas rei tantæ et tam copiosæ impares esse. Attamen, quod dominus dedit, aliis quoque communicabo, qui, meo exemplo excitati, feliciora et absolutiora propediem dabunt. Germanice Germanis scribam. Si videbitur opus dignum et quod aliis quoque gentibus communicetur, sunt multi viri docti, qui vertere poterunt. Ego negotiis ita distrahor et ingenii corporisque imbecillitate ita impediior, ut non, quod liberet alioqui, liceat; et fortassis bene recteque sic mecum agitur, ne nimis sim officiosus.

De divortio et causis eius in præsentiarum nihil scribam. Excrescet enim hic liber plus, quam velim. Dissero autem de origine et institutione matrimonii; hinc quid sit coniugium; quid requiratur ad constitutionem iusti matrimonii; quæ causæ coniugii, qui effectus; quam item laudabiles sint nuptiæ, quam turpis et fœda scortatio ac adulterium; quam nullo iure vel divino vel humano papa ministris ecclesiæ coniugio interdixerit. Rursus disputo de deligenda coniuge, de nuptiis sanctis rite celebrandis, de primo coniugum convictu, de coniugali amore; quomodo amicitia et concordia servari et augeri possint inter coniuges; quæ officia<sup>a)</sup> coniugum de educatione<sup>b)</sup> liberorum etc. Institutionem enim matrimonii Germanis nostris parare studeo, Latine doctis scripsit Erasmus, Vives et alii viri docti; Germanice pauca sunt edita<sup>b)</sup>, quæ nostris admodum sint usui futura. Fortassis et mea non adeo proderunt. Quod reliquum est: securus<sup>c)</sup> sis, volo; neminem traducam, nullius nomen attingam vel palam vel tecte. Cupio enim ædificare, non diruere. Video autem, dentatis chartis non admodum ecclesiam Christi ædificari. Sed ubi sunt libri tui de antiquis collegiis et monasteriis Germaniæ? ubi commentarii in Melam? Qui fit, ut rerum novarum ad me perscribas nihil, cum omnia mirificis plena sint rumoribus? Absolutus es ab amicis tuis Apptcellanis; non habes, quod pratexas; sis ergo in scribendo impiger. Salvum te esse iubet Roystius et Lavaterus, symmyste<sup>d)</sup> item. Vale, mei memor; nam te ex animo et sincere<sup>e)</sup> amo, vir colendissime. Tiguri, 2. Ianuarii 1540.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

D. Joachimo Vadiano, domino suo colendissimo charissimoque.

<sup>a)</sup> ad gratiam, etc. — <sup>b)</sup> in 1545 — <sup>c)</sup> in 1547 — <sup>d)</sup> in 1548 — <sup>e)</sup> in 1549, „sync<sup>a</sup>“.

<sup>f)</sup> Vg<sup>o</sup> in Brict 150.

1089.

IV 318.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1540. Januar 3.*

Der Abt von Reichenau. Keine Nachrichten vom Reichstag. Glückwunsch zum neuen Jahre.

Novi nichil est, nisi quod abbas Augiē cedit episcopo, hosti nostro<sup>2)</sup>.  
Ex comitiis nostrorum nichil scio. Dicuntur legati nostri alium diem con-  
dictum, qui quid proditurus sit, dominus novit. Credo nos tandem intel-  
lecturos, omnia humana fœdera pro regno Christi sive tuendo sive am-  
pliando esse vanissima. Vale, ornatissime vir, et illucescat tibi hic annus  
auspiciis felicissimis<sup>a)</sup>. Ex Constantia, 3. Januarii MDXI.

T(uus) *Johannes Zwick.*

Adresse fehlt.

a) „ſql.“.

b) Vgl. II, Brief 152. — 2) Vgl. dazu Eidg. Absch. IV. 1. c, S. 1165. k, S. 1177. n.

1090.

IV 319.

**Bürgermeister und Rat der Stadt St. Gallen an Appenzell  
und den Landvogt im Rheintal<sup>1)</sup>.***St. Gallen. 1540. Januar 10.*

Massregeln gegen fremde Geldsorten.

Unser früntlich, willig dienst und was wir eeren, liebs und gütz  
vermögend, allzeyt zûvor. Fromm, fursichtig, weyß, insonders gût fründ  
und getrüwen lieben nachpern, üch ist unverborgen, wie ettlicher ver-  
schiner jaren an vilen ordten und enden ain große zal klinß geltz gemön-  
tzett und geschlagen worden, welliches geltz gar ain grosser schwal,  
besonder Kempter, Isner, Churer und Spörnlin pfeni(n)g, der ursach  
das die selben ain vilen ordten verbotten worden sind, in üwer und ander  
umligend landtschafft und zûvor in unser statt und gericht gfürt und  
bracht worden sind und, als wir glöuplich bericht empfangen, durch  
aygennützig und geltsüchtig lüt anderschwo ufgewechslett und mit gutem  
gwön hufenwyß über See und Rin harbracht werden, dadurch aber  
gemainer nutz und gûte werschafft nit wenig beschwârdt und gehindert  
worden. Und wiewol wir ain lange zeyt gedachten klainßgeltz halben  
etwas gedult tragen, der hoffnung, die sach solte sich in ettlich weg  
geringert han, so wil doch söllicher überschwal ie lenger ie schwärer und  
verdächtlicher werden und in ünser statt dermassen zûnemen, das wir

in on merklichen schaden weyter nit tragen noch gedulden könnend. Hieharum wir, söllichen fürzekommen und damit die ünsern, ouch üwern und ander umligend nachpern vor trüg und mengellwerch verhüt werden mögind, habend wir üns endtschlossen, obgenandt pfening gleychermaß, wie an vil ordten gschechen, zû verrüffen und die in ünser statt und gerichtten ußzegeben oder iemantz für wërschaff(t) ufzeladen oder ze nemen zûzemüten niemand ze gestatten, bey der büß, so wir daruf gesetzt habend. Daruf nun üns für güt hat ansechen wellen, üch als unsern gütten fründen und getrüwen lieben nachpern söllich ünser fürnemen, zû dem wir uss eehafften ursachen getrungen worden etc., nit zû verhalten, mitt sonderm pitt und begern: wellet die üwern allenhalb söllicher sach verstendigen, damit sy sich diser pfeningen halb ze richten und iren schaden zû verhütten wissind. Hiemit gott dem herren alzeyt befolhen. Geben zû S. Gallen, Samstags den zechenden tag Jenner, im XV<sup>e</sup> und viertzigsten jar.

Burgermaister und rath der statt zû *S. Gallen*.

Copey der pfening halb an Appenzell und landtvogt im Ryntal, uff  
10. tag Jenner im 1540.

1) Entwurf, bezw. Copie von Vadians Hand.

IV 320.

1091.

**Bernhart Magnoald<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Burg. 1540. Januar 18.*

Er entschuldigt sich, dass er Vadian mit Zuschriften belästige, und erkundigt sich, ob Vadian den durch Stephan Kessler übersandten Brief mit der Münze Kaiser Karls des Kahlen erhalten habe, ob Vadians Chronik noch in Arbeit sei und was er sonst herauszugeben beabsichtige. Vadians Apologie an ihren gemeinsamen Lehrer Johannes Camers habe er nirgends in den Buchhandlungen vorgefunden. Bitte um baldige Antwort.

S. P. Etsi<sup>a)</sup> non sim nescius, ornatissime vir, te multis et arduis negotiis<sup>b)</sup> distringi et implicari in dies ob idque ineptum me plane et intempestivum interpellatorem a quovis iudicari non immerito posse, quod te occupatissimum molestare haud veritus sim, attamen e diverso audacem me fecit tuus candor, humanitas et animi moderatio<sup>c)</sup> egregia. Hæc<sup>d)</sup> quippe me coegere, has (licet barbaras et illiteratas) literas ad te denuo dare, maxima spe roboratus, ausum hunc temerarium te in meliorem partem interpretaturum<sup>e)</sup>. Causa autem scribendi hæc<sup>d)</sup> est. Transactis aliquibus mensibus scripsi ad te per Stephanum, fratrem Kess-



leri tui, cartuleque<sup>1)</sup> introclusi numisma vetus, nempe Caroli Calvi<sup>2)</sup> imperatoris imagine decoratum<sup>3)</sup>. Cupio nunc certior<sup>4)</sup> fieri, literę et numisma tibi redditum sit necne et quomodo numisma tibi arriserit; præterea edideris<sup>5)</sup> chronica tua an adhuc sub incude ferveant, quidve (absque hæc<sup>6)</sup>) in bonis literis moliaris. Cupidissime enim exspecto<sup>7)</sup> tua opera. Tuam apologiam ad Ioannem Camertem<sup>8)</sup>, communem præceptorem nostrum, neque Basileę neque Augustę apud bibliopolas adsequi potui in hunc usque diem. Porro si quid novi habes, mihi haud dedigneris impartire, per superos oro. Promisisti mihi, insignis vir, in alteris tuis literis ad me datis, si sapius<sup>9)</sup> ad te scripserim, te ad meas haud lente respondurum. Rogo per Musas, ut in effectum nunc deducas. Quidquid<sup>10)</sup> enim ad me miseris per hunc tabellarium, tute ad me perveniet. Vale ad Nestoreos<sup>11)</sup> annos, patrone et præceptor optime, meque clientulum tuum commendatum habeto. Ex Burck, XV. Kalendas Februarii, anno MDXXXX.

Tuus ad obsequia paratissimus

*Bernhardinus Magnoaldus, paræcianus<sup>m)</sup> in Burck.*

Votum secundet, qui potest, nostrum deus

Rebusque lassis adsit.

Doctissimo ornatissimoque viro Ioachimo Vadiano, medicinę doctori et poetę laureato, domino ac præceptori suo observantissimo.  
Gen Sant Gallen.

a) „Etsy“. — b) „cys“. — c) „c“ für „t“. — d) „e“ für „æ“. — e) „interprę“. — f) „carth“. — g) „Calvi“. — h) „didid“. — i) „exp“. — k) „quitq“. — l) „ços“. — m) „parçc“.

1) Vgl. oben, Brief 976. — 2) S. oben, Brief 1072. — 3) Ebenda, Anm. 3.

1092.

IV 321.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1540. Januar 22.*

Begleitschreiben zu einer an Vadian gesandten Schrift und einem Brief, um deren baldige Rücksendung er bittet. Keine Antwort von Ulrich von Wengen.

S. Iterum summa fide libellum et literas mitto, ut ex his quoque intelligas, quibus firmetur contraria opinio; sed cave, ne in tuis literis, quas paras, quicquam misceas, unde intelligere quis possit, hæc omnia communicata tibi a me, sed quasi meis literis et argumentis respondeas; nam hoc ferre possum. Proinde lectum libellum remitte; nam remittendus erit amico meo. Vincit me publica ecclesię charitas, deinde veritatis

quoque studium, ne quid te celem. Vale, ornatissime vir, et commenda me Christo. Constantiæ, 22. Ianuarii 1540.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Quod Ulricum a Wengen adtinet, non possum quicquam ab illo impetrare; nichil etiamnum respondit. Meditatur nescio quid, nec ego cogere illum possum ad obtemperandum meo consilio.

Ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi,  
domino et amico singulari.

1) Vgl. II, Brief 152.

IV 323.

1093.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen 1540. Januar 28.*

Vadians Handel mit den Appenzellern und Grübels Handel mit dem Abt (von St. Gallen, dessen sich Vadian annehmen möge. Bitte, sein St. Galler Bürgerrecht zu verlängern. Simprecht (Vogt). Schwenkfeld.

Salutem in domino. Sonders lieber herr vetter, wist mich ainen brieff von uch empfangen, darin, wie vor ouch, bericht üwers handels gegen den Appenzeller. Das ich mit fröden empfangen; dann woll zü achtend, das unssere widerwertigen üch gern ainen stoß hettend gen. Gott latt aber die sinen nit. Des handels aber halb, so ich gegen herren abt hab, ist gar nit min will oder manung, lassen ersitzen; dan ich des über nacht aber müste gewarttet sin. Ist hieruff min gantz früntlich bitt und beger ain üch, so es yenen gelegen welte sin, uch persönlich für herren abt verfügen, antwortt begeren. Möchtend ir, ob er unschlißig (wie dan woll achtend, künde er mir etwas widerwillens bewissen, er werde es nit sparen), möchtend ir in mit früntlikait bewegen. Doch gebend die brieff noch rödel nit von üweren handen; lassends ouch nit lassen, biß all ding übery sind, wie ich dan zületzt mit uch verabschaidet hab, und lassend uch sach angelegen sin, wie dan min vertruwen zu üch stadt.

Für ander des burgrechtz halb, wie dan üch vormals anzaigt, ist ouch min bitt ain üch, won ain grosser ratt werde, das anzebringen; namlich, wie mine jaren zükunfftig uß werdent sin, min bitt, mich burger lassen bliben für und für. Bin ich urbüttig, was ich von pflicht wegen schuldig ze thünd, ainer oberkait oder zunfft alweg ußzerichten; wie dan herr Pauly Fonwiller und ander mer gehalten werdent. Wellend ouch

zum bisstand (!) zû üch nemen underburgenmaister Hans Riner, Hai(n)-rich Rittzen als mine gefründten, ouch mine brüder, welche anhamsch werent; dan ich der hoffnung, mine(n) herren kain uneer, sonder alle eer inzelegend und inen in vill weg wol als nützlich hie sin, als were ich ietzen seßhaft zû Sant Gallen. Das wellind ir bester (!) form fürbringen, dan ichs künde melden. Wo dan mine herren in mittler zitt min nottwendig würdent sin, wil ich alweg wie ain redlicher birger (!) thon. — Unßer Sinpertus hatt Donstag verschinen ain küpurgatz selbs ingnomen. Habend uns sinen gar verwegen kain; doch verhoff ich zû gott besserung. Er hat ob 100 sedes kain und ob 70 vomitus, und habend die sedes noch nit nachgelassen, ouch hittzen gar by im uberhand genomen. Er ist ain ruher mensch; latt im nünt ratten. Er hatt ingenomen 36 korner palma Christi genampt, wir haissends wunderstöck; hatz im Bock<sup>2)</sup> gelessen etc. Error Schwenckfeldii durrat (!) uns übel; wir furchtend aber, es werdent sich noch vil mer irsall erheben. By uns ist nünt nüws. Hortend ir etwas, lond uns wissen. Datum Schaffhusen, 28. Ianuarii, anno 1540.

*Sebastianus Grubelius tuus.*

Dem hochgelerten, fürsichtigen und wissen D. Ioachim von Watt,  
burgenmaster zû Sant Gallen, minem insonders lieben herren  
und vettern zû handen.

1) Vgl. oben, Brief 704. — 2) Hieronymus Bock veröffentlichte 1539 das «New Kreutterbuch».

1094.

IV 324.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Constanz.) 1540. Januar 28.*

Der Abt von Reichenau. Gerücht über ein Bündnis mit den Schweizern. Für den März sei ein Tag vorgesehen wegen des Augsburger Bekenntnisses und wegen der Einräumungen an die Gegenpartei. Ulrich von Wengen.

Salus et pax Christi.

De episcopo nostro nichil est certi apud me, nisi quod abbas Augie cedit<sup>2)</sup>. An autem et quando episcopus vel canonici illam sint possessuri, nescimus; expectamus<sup>3)</sup> tamen, quid sit tentaturus. Fama fuit aliquandiu, nostros fœdus cum Helvetiis inituros, quæ res quibusdam non fuit plausibilis admodum, nec sine causa; nunc vero silent omnia. Ceterum<sup>4)</sup> ad Martium celebrabuntur comitia a nostris, in quibus consultandum est, an Augustana confessio etiamnum probetur nobis et quibus scripturis firmari queat; deinde quantum in quibusdam externis negotiis, cumprimis

vero bonorum ecclesiasticorum quæstione cedendum sit parti adversariæ; imperatorem enim in hoc esse, ut religionis contentiones, quantum fieri potest, componat. Hic nobis multa sapientia opus est, mi Vadiane, quam multis precibus nobis impetrare tuoque iudicio<sup>c)</sup> iuvare nos velis, siquidem lubrica<sup>d)</sup> nobis multa videntur esse in huiusmodi conatibus. Vale.  
28. Ianuarii 1540.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Ulricus a Wengen nichil respondet.

Multis virtutibus ornatissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano.  
Sangallensi, domino meo tanquam fratri amantissimo.

a) „exp.“. — b) „Cæt.“. — c) „t“ für „c“. — d) „lubrica“.

1) Vgl. II, Brief 152. — 2) Vgl. oben, Brief 1089.

IV 325  
u. 320.

1095.

**Sebastian Meyer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1540. Januar 29.*

Er dankt für den einlässlichen Brief Vadians und klagt mit beweglichen Worten über das Widerstreben der Zürcher gegen die angestrebte Einigung. Er führt zahlreiche Bibelstellen an, um ihre Haltung zu widerlegen, und verurteilt die unbesonnene Haltung mancher gegen die kirchlichen Überlieferungen. Er bittet Vadian, in seinem Bemühen für die Ausglei-  
chung nicht abzulassen. Sein Commentar zur Apokalypse, der von Bullinger an Vadian gesandt worden ist. Er bestreitet einen Brief im Sinne des Origenes geschrieben zu haben, und glaubt, dass diese Nachrede aus Umtrieben der Gegner entstanden sei. Wenn er in irgend etwas fehle, möge ihn Vadian zurechtweisen.

Gratiam et pacem a domino.

Tam non est, clarissime ac doctissime consul, quod tuam Excel-  
lentiam vel tarditatis vel negligentię insimulem, ut multo magis demirer.  
vel nunc tandem tibi licuisse, præ multis iisdemque valde arduis cum  
publicis, tum privatis negotiis, quibus te perpetuo occupatum probe novi  
præter<sup>a)</sup> studium literarium et amicorum res curandas, tam pia, erudita  
et bene longa epistola respondere. Proinde si quid etiam in mora a te  
peccatum esset, id omne plus quam abunde hac ipsa tua epistola sartum<sup>b)</sup>  
foret, quę satis tempestive venit, ex quo semel venit. Quod Tigurinos  
attinet, scio equidem, tuam Pręstantiam una cum multis aliis piis ac bonis  
viris impense admodum dolere (quis enim vel micam habens christianę  
pietatis non anxie doleat?), viros alioqui pios, eruditos et ecclesię dei in  
multis valde utiles adeo impotenti ac pertinaci laborare odio præser-  
tim<sup>a)</sup> adversus eos fratres, qui et de christiana republica et de illis ipsis

optime meriti sunt? Quis deinde equo feret animo, quod et a nobis non-nihil propter eosdem fratres, quibus sciunt nos favere, abhorreant neque ullam nobiscum consuetudinem habeant, quos cum propter ecclesiarum vicinitatem, tum propter sacrum ministerium, quo utrique fungimur, addam et propter nostri sæculi<sup>a)</sup> malignitatem, denique et propter communes adversarios tam multos, tam astutos, tam potentes et, quod omnium pessimum, tam malitiosos<sup>c)</sup>, ut vel Satanam malitia<sup>c)</sup> vincant, oportebat<sup>d)</sup> esse quam coniunctissimos? Nunc ferendum utcunque erat, quod nullam nobiscum habeant consuetudinem, modo nihil turbarum ecclesię nostrę ab illis nobis foret expectandum<sup>e)</sup>. Cavemus tamen interim modis omnibus (quando nobis sartam<sup>b)</sup> cum eis concordiam sperare non licet), ne quam eis adversum nos iuste indignandi occasionem præbeamus, nisi forte hoc offendat, quod de eucharistię sacro quantum possumus auguste, graviter ac omnino pro dignitate, quemadmodum res exigit, ad extollendam Christi servatoris cum maiestatem, tum incredibilem erga nos miseros dignationem, pro contione publica iuxta scripturę sanctę ac veteris ecclesię pariter et orthodoxorum patrum omniumque sanioris doctrinę ecclesiarum loquendi modos doceamus. Verum et hoc ipsum una cum multis aliis domino committamus oportet<sup>d)</sup>. Aut cuius denique pacis amantis animum non divexet, hoc illos potuisse efficere et apud suos et apud nostros, ne post ultimum Lutheri responsum, sæpius<sup>a)</sup> sollicitantibus Basiliensibus, conventus pro firmanda (utcunque cœpta<sup>f)</sup>) concordia haberetur? ut interim dissimulem, quod Lutheri tam prudens tamque pium ac prorsus christianum scriptum usque adeo maligne, quemadmodum tua Pręstantia non ignorat, interpretari potuerint; iam quod perpetuo non cessent inculcare suum v<sup>o</sup> significat, repręsentat<sup>a)</sup>, ob oculos ponit, refricat, testatur<sup>v</sup> et similia quędam, quibus omnes suos libros refarciunt<sup>g)</sup>, in hunc tandem finem, ut mundo persuadeant, Christum a sua ecclesia ac sacra cena<sup>b)</sup> quam longissime abesse neque aliud hac cæremonia<sup>h)</sup> quam præteriti facti recordationem quandam et gratiarum actionem fieri. Atque ad hoc cum scripturas sanctas, tum sanctorum patrum aliorumque bonorum virorum scripta detorquent, quo simplicioribus fucum faciant, quasi etiam et illi in hac sint sententia. Illud vero, quod principale est in hac sacra actione: nimirum una cum symbolis rite ad Christi institutum præbitis<sup>a)</sup> et perceptis verum corpus Christi et sanguinem porrigi, tradi et exhiberi, percipi et manducari iuxta certissimam domini

ipsius pollicitationem, et in summa Christum suis tantum non presentissimum<sup>a)</sup> ac omnino intimum esse, nemo vel ab eis audit aut in eorum scriptis usquam legit, ut nulli dubium esse possit, quin superstitiose<sup>k)</sup> ab huiusmodi vocibus tamquam summo piaculo caveant. Ex eo vero, quod scriptura testatur, Christum in dextera patris consedissee, ipsum certo et finito loco alligant, nosque magis oportere<sup>d)</sup> mente ad illum in cęlestia conscendere, quam ut ipse queat nobis, dum hic in terris agimus, pręsens<sup>a)</sup> adesse; quasi vero numquam de Christo scriptum legerint: «Si ascendero in cęlum, tu illic es», et quę sequuntur; et apud Esaiam: «Cęlum mihi sedes est et terra scabellum pedum meorum», atque plura alia in hanc sententiam. Christum ubique esse pręsentem, quemadmodum auctor epistolę Hebręorum) illud ps. 102 de sempiterna eius existentia exponit: «Et tu in principio, domine, terram fundasti» etc., quę sequuntur. Et quamquam hoc probe quidem cavent, ne naturas in Christo confundamus adeoque iam non sinamus, illas esse id quod sunt, unde sequetur, ut prorsus non sint: num tamen hic ęque caveant, ne, naturę postquam semel in una persona coniunctę sunt, vel loco vel tempore aut etiam operatione separemus, tuum inprimis aliorumque rerum theologicarum peritorum esto iudicium<sup>l)</sup>. Nam tametsi naturę secundum se quidem consideratę una cum suis proprietatibus distinctę maneant, ut certo nobis scire liceat, quid in scripturis sanctis vel secundum naturam divinam vel secundum naturam humanam de Christo domino dicatur — etiamsi secundum scripturarum consuetudinem alterius naturę proprietates de altera natura vicissim dicantur propter personę unitatem, quod genus locutionum<sup>m)</sup> (ut optime nosti) patres orthodoxi communicationem idiomatum dixerunt —, non tamen ullo pacto nobis licet, propter naturarum ac naturalium proprietatum secundum se consideratarum distinctionem naturas ipsas aut loco aut tempore aut operatione dissipare. Ad hunc igitur modum Christus simul in cęlo, apud inferos et in cruce sive in sepulcro<sup>n)</sup> filius dei crucifigitur et filius hominis in nubibus cęli cum angelis suis mundum iudicaturus adveniet, atque multa id genus locutionum<sup>m)</sup> in scriptura sancta et canticis ecclesiasticis, in gloriam Christi a sanctis patribus concinnatis. Quare diligenter expendendum mihi videtur, an verum et catholicum sit dicere: Christum secundum divinitatem tantum esse in cena<sup>b)</sup> pręsentem<sup>a)</sup> neque aliter atque in Limago fluvio, humanitatem autem eius ita certo loco ac finito in cęlis esse affixam, ut simul hic pręsens<sup>a)</sup> esse nequeat; deinde



nos solo intellectu prehendere cor(p)us Christi in sacra cena<sup>b)</sup>, et quidem absens, et alia quędam id genus dogmata; — num sit hoc naturas separare loco, tempore et operatione, an potius quidem sentiendum sit, Christum integrum ac omnino indivisum in ecclesia sua, quam late patet, adesse, id autem ei convenire non in quantum homo, sed in quantum deus est, quem admodum integer et indivisus Christus deus et homo adoratur ab angelis, verum adorari ab angelis convenit ei non in quantum homo, sed in quantum deus est; si enim tantum homo esset, adorari ei nullatenus conveniret, etiam quamlibet sancto; — iam num ille syllogismus<sup>c)</sup> demonstrativus sit, ut iure nos propter illum a consuetis scripturę et patrum loquendi modis iure oporteat<sup>d)</sup> discedere: corpus Christi est pro nobis crucifixum, panis est corpus Christi, ergo panis est pro nobis crucifixus, an non manifestum erit paralogismum esse, si reguletur per dici de omni, ut dialectici loquuntur, — perinde et ille: discipuli in cena<sup>b)</sup> comederunt verum corpus Christi; tale erat sensibile et passibile, ergo discipuli comederunt corpus sensibile et passibile, — item, qualis consequentia est: Christus sessurus est in dextera patris usque ad iudicium<sup>b)</sup>, igitur nequaquam in ecclesia interim apud suos est? — item: Christi corpus non est naturali ac visibili modo in cena<sup>b)</sup> sive ad corporis modum, igitur omnino non est in cena<sup>b)</sup>. An potius dicemus pro maiestate Christi extollenda, ipsum secundum corporis modum abiisse hinc et tamen secundum alium quendam modum, quem ipse novit et potest, perpetuo manere in ecclesia apud suos. Pręterea<sup>a)</sup> quam christianę sonent huiusmodi glosse: caro nihil prodest videlicet comesa, quando Christus ipse contendit, carnis suę manducationem omnino esse necessariam, --- item: accipite, edite, hoc est corpus meum (id est: edite, hoc est corporis mei signum), — item: panis, quem frangimus, ecclesię societas sive communitas<sup>p)</sup> est. Num magis christianę conveniat pietati, hęc Christi et apostoli verba cum veteribus exponere de ipso vero Christi corpore, quod simul una cum sacris symbolis suo modo exhibetur? Quid tandem efficiunt aleoses<sup>q)</sup>, quibus aiunt naturam divinam pro humana in divinis poni scripturis et contra humanam pro divina. Quam conveniat hoc cum patrum orthodoxorum theologia, expendere oportebat<sup>d)</sup>, haud mox recipere. Addam et metonymias illas, quibus aiunt signa nominibus rerum signatarum in scripturis compellari, ut panem corpus Christi, quod, tametsi iuxta angus<sup>r)</sup> quandoque ita sit, num etiam hoc loco sic habeat, disquirendum. Postremo et illud quoque, quod de

baptismo doctrinę tanta adseveratione tradunt, diligentiori conveniebat iudicio<sup>b)</sup> tractari, scilicet num duodecim illi viri apud Ephesum baptismo in ecclesia Christi consueto baptizati sint, an tantum aliter de Christo edocti, qua de re pulchre d(ivus) Ambrosius in epistola ad Gal. c. 3. Sic et quędam<sup>a)</sup> alia nuper inventa dogmata, incogitanter et nullo iudicio<sup>b)</sup> effusa, ne te multis onerem. Quomodo ab his accipiantur, qui in solida theologia et veterum lectione diu versati sunt, sive ii Lutherani sive cordatiores papistę fuerint, tu facile pro tua prudentia coniectabis. Hęc et alia mutuum conferre et monere vel literis vel coram nos oportebat<sup>d)</sup>, qui purioris doctrinę instauratores ac falsorum dogmatum eversores haberi volumus, et si quid ab aliquo nostrum hallucinatum esset, id commodius, quo fieri posset, sarcire, ne audire nos ab adversariis oporteat<sup>d)</sup>: medice, cura te ipsum! Nunc vero non solum hoc non facimus, sed etiam novis in hoc editis libris contendimus, neminem hactenus doctrinam sacramentorum dexterius tractasse, quam Helveticarum ecclesiarum ministros aliquot. Quid igitur hic putas facturos eos, qui concordiam foveant, nisi, propter fratres in Christo quiescentes et ne papistis animum addant, a scribendo sibi temperarent? Fit autem interim tacentibus illis, ut et nos omnes in huiusmodi dogmata consentire videamur adeoque cordatiores papistę, qui alioqui haud admodum a nostra doctrina evangelica abhorrent, minus nos audeant accedere. Scio ego, quid mihi aliquoties a cordatis papistis super huiusmodi dogmatis obiectum sit; aut quis, quęso, pius contra suam ipsius conscientiam coram papistis ausit illa defendere? Quorsum igitur tandem nupera illa theologia, qua solemus trium dierum theologi de quibuslibet incunctanter ac omnino libere pronuntiare<sup>c)</sup>, sit evasura, quis non videt? Modo non totus socors fiet, quando scilicet omnium bonarum artium studia in solas li(n)guas conferimus et tres voculas Hebraicas, totidem et Gręcas garrientes iam absoluti nobis videmur theologi, qui omnia, non consultis veterum commentariis vel etiam contemptis, nostro sensu interpretari et exponere valeamus. Non admodum diu est, quod quidam admodum magnarum et illustrium ecclesiarum doctores trinitatis ac personarum nomina prorsus reiecerint ab omni usu ecclesiastico, deinde et symbolum Nicenum in ecclesiis decantari solitum velut ludicrum et ad saltationem compositum exsibilarint<sup>e)</sup> et exploraverint, iam et Athanasii symbolum non orthodoxę ecclesię, sed sacrificorum ac monachorum esse delirium, denique divam virginem Mariam

dei genitricem haudquaquam esse compellendam, ac nescio quę alia horrenda portenta, magis (ut equidem credo) per ignorantiam rerum theologicarum et quod imprudentes haud satis cogitationes Satanę perno-  
verint, quam certa malitia<sup>c)</sup> in ecclesiam dei reducere conati sunt; id quod Satanus in hoc molitur, quo purioris evangelii doctrinam apud summos christiani orbis principes infamet. Atque utinam per similem imprudentiam non etiam nostri in causa sint, cur adeo in contemptum venerint sacra symbola et apud anabaptistas et alios quoque leves homines, qui alioqui haud magnam sacrarum rerum habent rationem; quando videlicet audiunt, illa tantum signa esse memoracula, tesseras etc, aquam elementalem (!), rem externam, panem et vinum et præterea<sup>a)</sup> nihil, quęque nullius sint efficacię ad gratiam dei consequendam, sed opus esse solius spiritus sancti, qui, ubi vult, spirat. Hęc et similia, quę supra recensuimus, si Apion quispiam, christianę fidei risor et hostis, aut Celsus aut Porphyrius<sup>b)</sup> aut illorum similes in sacrorum mysteriorum contemptum dicere(n)t, nonne nos omnes iunctis copiis occurrere oportebat<sup>d)</sup> et tantorum mysteriorum vindicare dignitatem? Nunc autem malum nobis ipsis accersimus. Iam facile quidem dissimulari ac etiam excusari poterat et malignitati temporum acceptum fieri, si quid principio in eucharistico cum papistis conflictu peccatum fuisset a nostra parte, nisi isti perpetuo ea refricare pergerent, quę flagrante adhuc cum Luthero contentione effusa sunt. Sed et nullum non movent lapidem, quo etiam alias ecclesias in suam pertrahant sententiam et a concordia alienos faciant, neque curę illis est, quod Cęsar Karolus a communi imperii pace excluserit anabaptistas et sacramentarios, per quos nimirum eos intelligunt, qui non sunt a concordia. Nunc sacramentarium nomen abhorrent et tamen ęque ab eis loquendi modis religiose abstinere, quibus facile possent hoc declinare nomen. Quis adeo socors est, quęso, ut pro huiusmodi nugis ausit se summo committere discrimini, conscientia utique reclamante, non esse certum domini verbum, sed humana commenta, propter quę patiatur? Sed et hoc demirari satis nequeo, qui fieri possit, ut se solos sapere putent et mundum tandem in suam iturum sententiam, nec perpendant, quantis donis alii quidam præditi adeo sint et quantum deus per illos quotidie efficiat; in quibus dona dei illos venerari oportebat<sup>d)</sup> et sententia cedere iuxta apostoli monita: spiritus prophetarum prophetis subiici solitos esse. Hu(n)c igitur, optime consul, premimus alto corde dolorem, nec est, cui

hunc queramur aut qui huic mederi queat, ac magis formidamus, iram dei esse in nos hoc tam diuturnum et omnino implacabile dissidium, quando ita illos pergere videamus ac in dies concordie fieri iniquiores neque animadvertere, quid summi orbis christiani monarche una cum pontificiis et monachis, penes quos infinita vis pecuniarum est, que sunt nervus belli, adversum nos perpetuo moliantur; que quidem timenda non erant, modo nobis de religione conveniret. Quando vero ita dissidemus, cur non timeamus? Certe Christus, qui princeps pacis est, filios pacis amat regnumque pacis administrat, diutius non feret, nos sub nomine evangelii pacis tam acerbis inter nos esse animis. Satis nobis esse debebat, quod cum pontificiis, anabaptistis et quibu(s)dam aliis sectariis propter manifestos eorum errores iure dissidemus, et una totos incumbere, quo et illos a suis erroribus in nostras partes revocaremus. Nunc huiusmodi dissidii magis eos a nobis repellimus, nec nos quicquam terret Arrianici dissidii exemplum. Quid igitur censes? desperandumne prorsus fuerit? Minime gentium. Bene de eis sperare haud cessabimus, quoad vixerimus, si quidem charitatis est longanimum esse, omnia credere, omnia sperare, omnia sustinere etc., orandusque est deus, ut animos mitiget et componat. Iam tuę fuerit Prestantię aliorumque bonorum virorum tui similium, de quibus nihil doli suspicentur, id generis argumenta cum eis conferre animisque eorum inculcare, ut cogitent, in quibusnam versemur periculis sic dissidentes invicem, et quam omnino grave sit piaculum, ecclesias dei sanguine quesitas<sup>a)</sup> propter huiusmodi nugas discerpere ac dissipare. At de hac tragœdia<sup>b)</sup> satis superque.

Quod scribis, Bullingerum de Contzeno et me bene sentire, equidem libens tibi crediderim; non enim habet, ut spero, causam ullam, cur nos oderit. Ego vero ita hunc amo, ut magno aliquo meo incommodo fieri cupiam, ut equior fiat concordie, quo nobis ipsius consuetudine frui liceat. Quod vero tuę Prestantię Apocalypsim meo quidem nomine miserit, fecit profecto mihi rem multo maxime gratissimam et mea pro virili erga ipsum promerendam. Iam quod vel tua Dominatio vel quivis alii boni et eruditi viri hunc meum laborem, qualisqualis est, probatis, certe pro vestro erga me candore, id quod amici solent, facitis, hoc est in amici erratis egregie cęcutitis. Equidem sentio me rem maiori labore quam felicitate<sup>v)</sup> peregissem. Neque certe animus erat illum edere; nam plus minus septem annis, dum Augustę Vindelicorum agerem, a me scrip-

tus, priusquam in publicum editus<sup>w)</sup> est liber, quem tamen in hunc præcipue finem rogantibus fratribus et amicis edi<sup>w)</sup> passus sum, quo eruditioribus<sup>w)</sup> calcar admoverem multo meliora proferendi, id quod propediem futurum spero. Utut tamen sit, modo ecclesiis prosit; hoc abunde satis fuerit, ut, quicumque vere pii sunt, dominum una mecum pro suo dono collaudent. Ceterum<sup>2)</sup> de epistola illa Origenicum quiddam de carne Christi spirante, quam Bernę scriptam putent, nihil mihi conscius sum. Scripsi quidem aliquot epistolas ad D. Pellicanum, communem<sup>p)</sup> nostrum amicum, in cuius sinum, quemadmodum et nunc in tuum, quędam, quę animum meum angebant, effudi; de quibus tamen certus sum, nihil tale continere. Verum non ignoro quorundam, si diis placet, bonorum virorum artes, quibus admodum peculiare sit et qui pulchrum sibi ducant, si bonorum virorum epistolas intercipere queant, deinde suppositicias quasi ab eis scriptas hinc inde ostendent, qualem certe hanc, de qua scribis, epistolam esse putarim; aut forte ex Megandri admiratoribus quispiam scripsit, talia quędam me docere, quę Origenico delirio similia sint, quemadmodum et illorum quispiam scripsit ad amicum, me docere, externa symbola nunquam posse conferri in ecclesia, quin simul et internę res conferantur; cum ego sic doceam, quod, ubi sacra symbola rite iuxta Christi institutum administrantur ac fide percipiuntur, Christum simul iuxta suam pollicitationem adesse et suum opus pariter operari etc.; hoc quod nebulo ille vel non animadvertit vel minus intellexit vel malitiose<sup>k)</sup> obmisit. Verum ego per dei gratiam didici, huiusmodi nebulonum sycophantias egregie contemnere, quando certo certius sciam, me cum scripturis sanctis, veteri ecclesia, cum patribus orthodoxis ac fere omnibus purioris doctrine ecclesiis et sentire et docere; id quod et D. Contzenus et magister Simon Sultzerus et quotquot Bernę docemus, uno excepto, qui perpetuo sibi similis est, faciunt ac etiam bona pars fratrum in agro, nisi Tigurinis vicini, qui cum eis symbolizant. Utut vero res habeat, cupe-rem, si quo modo fieri possit, eius epistolę exemplum mihi transmitti. Si eius auctor sum, ingenue fatebor; si Origenicum tale quid continet, recantare haud recusabo. Verum hæc sunt perversorum hominum studia, ut, cum ipsi in multis quam fœdissime<sup>2)</sup> errent, alios tamen variorum errorum insimulent. Sic Lutherus Martionicum quid, ego forte Origenicum, sic aliud alii illis docere videmur; quo tandem papistarum de nobis confirmant sententiam, qua affirmant, hoc certissimum hereseos<sup>2)</sup> esse signum,

quod mutuum nos insimulemus et oppugnemus. Atque utcumque ferendum erat, quod nos insimulent, Martionicum et Ori-  
Christo adfingere corpus, eo quod doceamus veram Christi  
sua presentiam<sup>a)</sup> veramque carnis ipsius in sacra cena<sup>b)</sup> mandu-  
item quod gratiam dei symbolis externis adglutinemus, ubi pro  
Christi certitudinem inculcamus; item quod ministris tribuamus  
spiritus Christi solius sit opus, dum ad sacrum extollendum mu-  
docemus, Christum per ministros suos docere, baptizare, pecca-  
tere, cibare etc., quando scilicet ipsi ministri hæc ipsius nomine  
hæc, inquam, ceu dixi, ferenda erant et eruditioribus<sup>w)</sup> ac corda  
iudicium deferendum. Sed simpliciorum ac promiscuæ ecclesiæ vice-  
mus, quorum animi perplexi et exacerbati redduntur ac prorsus d-  
tur, ut, cui quis fidat, ignoret non modo in his, quæ ad religionem, se-  
quæ reipublicæ administrationem attinent. Interim vero isti frigide  
suis glossis, aleosibus<sup>q)</sup>, metonymiis, paralogismis, consequentiis, inu-  
exemplis sive similibus gaudent, quibus vim ac sensum verborum C-  
prorsus evertunt et contra mentem Christi interpretantur; id quod  
patrum quoque scriptis solent. Atque utinam non tua ipsius quoque  
pia, docta et plane christiana epistola similiter abutantur, quam  
triennium ad Bullingerum scripsisti, quasi illa eorum de euchar-  
sacro suffragetur sententiæ; quamlibet claris et apertis verbis, atque  
non semel et iterum, sed sæpius in eadem fueris protestatus, te haud  
quam adversari eorum, qui a concordia sunt, sententiæ; id quod etiam  
tuis Aphorismis satis adparet, quorum sententiæ magis astipuleris, qu-  
vero quadret simile de corpore solis in uno cæli loco fixo, virtute tam-  
hic sua tam efficaciter omnia operantis; item regis in uno aliquo sui reg-  
angulo residentis et tamen universa per totum regnum administranti.  
item de anulo a marito peregre proficiscenti uxori dato, quo interim velu-  
amoris signo dolorem suum de mariti absentia utcumque soletur. Qu-  
omnia ab eis ad confirmandam Christi absentiam adducuntur, cum tamen  
magis in hoc cena<sup>b)</sup> instituta sit, quo per illam fides presentis<sup>a)</sup> Christi in  
nobis firmetur. Si quis igitur eis simul recte uti velit ad cenæ<sup>b)</sup> institutum,  
hoc pacto recte fecerit vel arguendo a minori ad maius: si sol aut rex,  
qui non potest simul nisi in uno loco esse, tanta vel absens potest, quan-  
igitur magis dominus noster Christus, qui semper et ubique suis presen-  
tissimus<sup>a)</sup> adest, — aut per dissimilitudinem: at non sic Christus uni loco



affixus est, ut non queat simul nobis præsens adesse et operari: item si anulus utcunque potest dolorem de absente marito levare, quanto igitur magis Christus, qui simul cum symbolis præsensem<sup>a)</sup> se nobis exhibet. Itaque fit, ut tametsi nonnunquam quædam recte et satis auguste de hoc sacro doceant, semper tamen quiddam adiiciunt, glossam, appendicem<sup>b)</sup>, expositionem, quibus rem rursum attenuent nec sinant esse, quod est; id quod facile, si voles, in eorum scriptis poteris animadvertere. Hæc sunt, clarissime consul, cogitationes meæ, quas mecum diu noctuque versoqueque animum meum in hoc negotio valde sollicitum tenent; quas utinam et alii opportune, priusquam ira domini in nos exardescat, perpendere! Si quid vero hic pecco, per Christum servatorem te oro, ut me omnino libere tamquam parens et præceptor<sup>a)</sup> moneas. Tantum enim abest, ut vel quicquam tibi succenseam, ut contra quantas possum maximas tuæ Excellentie gratias sim habiturus. Dominus te patriæ tuæ et nobis quam diutissime servet. Salutant te ex senatorio ordine dominus Bernhardus Telamonius, urbis nostræ antiquus quæstor, ac dominus Anthonius Nollius, Contzenus, m(agister) Simon Sultzerus, qui et ipsi quoque ad te scribunt, ac bonarum literarum studiosi, quibus tuum est præcipere, si quid a nobis velis. Salutabis nostro nomine verbi ministros apud vos, quorum nomina scire cupimus et consuetudinem avemus. Hæc in sinum tuum, nisi cum quibusdam, quos causæ prodesse posse putaveris, argumenta tacito nomine conferre malueris, ne oleum, quod dicitur, igni infundamus. Da veniam, oro, tam longæ ac tediosæ epistolæ, consul dignissime ac vere episcope. Bernæ Aventicorum, quarto Kalendas Februarii, anno MDXL.

Tuæ Dominationis, quantusquantus est,

*Sebastianus Maior, senex.*

Clarissimo iuxtaque doctissimo viro domino Ioaehimo Vadiano,  
medicinæ doctori ac Sangallorum consuli dignissimo.

a) „e“ für „q“. — b) „sarc-“. — c) „c“ für „t“. — d) „opport-“. — e) „exp-“. — f) „cepta“. — g) „refartunt“. — h) „cena“. — i) „cere“. — k) „cise“. — l) „t“ für „c“. — m) „loquut-“. — n) „-chro“. — o) „sillogismus“. — p) „comun-“. — q) Latinisierung der griechischen Worte: „ἡλικία“ und — r) „ἡλικία“. — s) „exib-“. — t) „t“ für „y“. — u) „traged-“. — v) „tql-“. — w) „q“ für „c“. — x) „Cyt-“. — y) „tyd-“. — z) „apend-“.

1) Vgl. oben, Brief 1037.

IV 327.

1096.

**Eberhart von Rümlang<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1540. Januar 30.*

Er wünscht den Bemühungen Vadians Erfolg und übersendet seine Schrift  
Krieg.

S Literis ad D. Sebastianum missis, doctis prudentissime et integerrime consul, candorem tuum, studium operam in afflicta hac quorundam sedulitate et industria et suspicio et exosculor deumque precor, ut aliquando tandem effectus et eventus conatibus tuis respondeat, quod profectus causis merito expectatissimum<sup>a)</sup> omnibus futurum confide

Mitto bellum Müssianum, quod utcumque ex orthographia I(oannes) Franciscus Nægeli omnia, quae apud se communicavit mihi. Vellem, ut Tigurinorum quoque litteras sed qui de nostratibus bello interfuere, veritatem narrationis Brevi hoc et exiguo munusculo me tibi commendo opere obsequium et studium amice et officiose tibi defero ex archa phalerisque exclusis penitus. Vale felicissime, vir suspicientissime. Datum Bernae, tertio Kalendarum Februarii, anno

Tuus ex animo *Eberardus*

scriba quaestorius Bernae

Prudentissimo viro omnibusque virtutum dotibus

Sangallensi, D. Ioachimo Vadiano,

observando, Herren burgermeister

a) „exp.“. — b) Oder „Rümlang“

1) Von *Eberhart von Rümlang* liegt nur dieses eine Schreiben vor

IV 329

1097.

**Peter Kunz<sup>1)</sup> an Vadian.***Bern. 1540. Januar 30.*

Er lobt die Zuschrift Vadians an Meyer und bittet ihn, in seinem Streben Gerede über den Brief im Sinne des Origenes ist nur aus Umtrieben der

Kunz hat sich in Bern des von Vadian empfohlenen Jünglings an

S. Dubius sum animi, consul prudentissime, num fore perlate sint litterae, quibus ego iam ita pridem gratias pro nitati significatas volebam. Interea autem venerunt tuae, viter senile hoc pectus refocillare dignatus, curis hunc rele-

ingentibus. Has ille protinus mihi concredit legendas, ut quibus fere alias individuum per omnia cernas esse consuetudinem. Quas ubi lego, ita non satur sum factus, quin sæpe iterumque revisam easdem, mira in iis suavitate meum depascens animum. Leporis hinc elegantiam haud equidem debui demirari, quandoquidem nusquam non elegans lepidaque Vadiani sit manus ac Musa. Mirabar autem magis undique totus fidi pectoris tui constantiam, vir omnium optime, qui pro ingenua virtute tua haud ullis facile expugnare arietibus, quominus viris quibusvis bonis maximeque de rebus sanctis optime meritis æquior esse pergas. Obsecro igitur te per Christi gratiam, ne unquam elanguescat pius ille in te animus tuus, quin fluctuantem ecclesię Christi statum cordi habeas, æquior semper sis arbiter, immo<sup>a)</sup> pater et patronus, causę totius patrię adsistens communi. Quis enim scit vias domini? Non utique in eternum irascetur. An non apponet<sup>b)</sup>, ut complacitior fiat adhuc? Porro satis novimus tumescencia quorundam pectora audacia, ne dicam plus nimio confidentia, quales fortassis in utraque stant acie viri. Num autem propterea spem nostram (spem etiam contra) abiecerimus omnem? Ad patrem potius misericordiarum totiusque consolationis deum effundimus preces instantissimas, qui et potens est efficere, ut isthęc ferocia mitescant aliquando ingenia nostra. Cetera<sup>c)</sup> vero epistola illa, quę Bernę fertur scripta, nonnihil Origenici prę se ferens delirii, aliquo usque facit obstupescere, vir observandissime, obsecrantes enixim, ut exemplar ad nostras deveniat manus, facilius eius auctorem<sup>d)</sup> cognituri. Quantum enim meas attinet partes, peroptime mihi respondet conscientia mea, me ne quidem tale vel somniasse saltem, quale quid hic nobis audio impingi. Astum puto potius inimici cuiuspiam clancularii aut, quod et magis coniecerim, domestici, capitis, inquam, pessime feriati, e quorum cohorte nos quidam premunt vehementer, quos tamen, ex periculis iam non ita pridem vel Schafhusię degustatis, paulo cautiores, addam et pacis publicę oportebat<sup>e)</sup> esse studiosiores; nam quo ingenio si(n)t quidam inter nos, tua iam dudum novit Pręstantia. At hic finem facio fabulę, sat sciens, te aliis occupatum. Parce tu insolenti audacię nostrę. Interea nil mihi beatius contigerit, quam si Conzenum inter amiculos, immo<sup>a)</sup> discipulos tuos vel postremos sustineas gloriari. Vale, decus patrię. Bernę<sup>f)</sup> Aventicorum caussam juvenis apud prępositum diligenter egi; quid vero adsecutus<sup>g)</sup> sit, ignoro. Feci autem id eo liberior, quod argumentum inde bene

de me persuasi apud te animi caperem, paratus, ob dor  
humanitatem quęque etiam difficillima<sup>b)</sup> promptus obire. I  
ticorum, 30. Ianuarii, anno 1540. Salutat te Bernardus  
vir quęstorius.

*Petrus Consensus*, nominis tui at

Salvum cupio dilectissimum fratrem N. Furttmulle

Clarissimo piissimoque viro D. Ioachimo Va

orum consuli prudentissimo, p̄ceptori su

An herrn Joachim von Wadt, burger

Gallen.

a) „imo“. — b) Für „apparet“ verschrieben? — c) „Cet“. — d) „auth“. — e)  
für „et“. — g) „quutus“. — h) „cilima“.

l) Vgl. oben, Brief 1036.

IV 328.

1098.

**Simon Sulzer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bern. 1540. Januar 31.*

Er beklagt die Uneinigkeit der Anhänger des Evangeliums und versichert  
der Berner, den Frieden herbeizuführen.

S. Perpetuam tuam pro communi ecclesię statu sollic  
modis iam olim declaravit Pręstantia tua, vir clarissime,  
haud uspiam intermissam abunde testatur ultima tua ad ven  
nostrum epistola. Dominus Iesus, suavitatis totius charitat  
hunc animum augeat tibi et multos tales hodie Nestoras  
largiatur, qui inter partes infeste adeo dissentienteis et studi  
tem<sup>a)</sup> suam interponant ac sublati aliquando tam pernicio  
concordiam sartam tectamque opera sua constituent, si u  
culo<sup>b)</sup>, hoc certe tam maligno et constuprato necessari  
necessum conservare religionis doctrinam. Nam tu qu  
clarissime consul, haud obscure prospicis, quantum vel  
primarios verę religionis antistites similtate Sathan ren  
verbi, tum omnis disciplinę christianę rectiori<sup>c)</sup> procursui,  
efficit hactenus, ut non solum cogitationum consiliorum  
municatio, unice olim exercita veteribus, extincta<sup>d)</sup> int  
passim etiam amaritudine, sinistris et suspicionibus et de  
sint omnia, datura certam eamque gravem ruinam, si  
incendium publice eruperit. Ea enim est animorum quorum  
ut conceptam semel indignationem explere usque insistat

semel ruant e culmine, parum scilicet reputantium, quam gravem provinciam omnes sustineamus, toto fere christiano orbe in nos incumbente; ubi, si animi libidini affectibusque indulgere, si locum contumeliis dare instituimus, digni sumus profecto, in quos exspuant<sup>e)</sup> omnes mortales, quos denique dominus virga furoris sui castiget, ut qui talentum creditum non solum maligne exponimus fenori<sup>f)</sup> spiritus, sed et corporis Christi compaginem solvimus membraque luxamus et tantum non discerpimus τῷ τοιούτῳ ἀσπόνδῳ πολέμῳ<sup>g)</sup>, cui finis imponi condicionibus<sup>h)</sup> rectis poterat iam pridem, instinctis præsertim ad eam rem domini spiritu tam fidis tamque strenuis arbitris et sequestribus, nisi quædam violenta affectuum importunitas moderationem vere christianam et æterna memoria dignam animis excussisset. Atque utinam et in ea re non a nostra parte gravius quam adversa peccetur! Nam ego quidem ante sesquiannum sic coram docentem Lutherum publice de cena<sup>i)</sup>, sic familiari colloquio mecum et ipsum et Melanchthonem disserentes audivi, ut plane mihi persuaserim, animis magis et studiis, quam re et sententia depugnari. Tum nec paucis nec obscuris significationibus animadverti, per hos viros haud stare, quominus inter bonos omnes conveniat tandem, utcunque eius ad nos rescripta vel accipiantur vel exponantur. Verum dum iam rem Præstantia tua, dum Argentinenses, dum Basilienses et nos quoque pro virili parte urgemus, gravem indignationem quorundam, doctorum alioquin et utilium Christi ministrorum in nos concitamus, id quod argumentis haud parum multis deprehendimus. Sed neque ea nos fatigare neque ulla alia mortalis cura ab eo proposito avellere debet, quando causa hæc Christi et ecclesiarum est. Quæ non idcirco scribo, ut tu, vir præstantissime, a me exstimuleris<sup>d)</sup>; nota est enim pietas tua ac vigilantia constans, quam dominus Iesus ecclesiæ suæ reddet frugiferam. Quod nos attinet, sic cupio persuadeas tibi, esse eos nos, qui communis pacis studio desiderioque unice flagremus, operam, fidem, industriam denique, si quæ est, omnem co alacriter prompteque impensuros, uti Christum dominum concordi voce sensuque spiremus et profiteamur omnes. Pluribus autem de his ad te D. Sebastianus et Contzenus, patres et præceptores mei, quorum impulsu hæc ad te scribere ausus sum, nunquam alioquin commissurus, ut gravissimis occupationibus tuis meis naniis obstreperem. Vale, vir ornatissime. Bernæ, pridie Kalendas Februarii, anno 1540.

T. P. addictissimus *Simon Sultzerus*.

Valde obsecramus Præstantiam tuam, qui dignetur ;  
occasione rescribere.

Viro præstantissimo D. Ioachimo Vadiano, the  
et consuli Sangallensi, illustrissimo patror  
observandissimo.

a) „aut.“. — b) „e“ für „æ“. — c) „-re“. d) — e) „ext.“. — e) „exp.“. — f) „f“  
— b) „t“ für „c“. — i) „cena“.

l) Von *Simon Sulzer* finden sich vier Briefe an Vadian vor aus den Ja  
wovon einer in Bremen liegt.

IV 330.

1099.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.

*Cur. 1540. Februar 4.*

(Georg) Beli. Politische Nachrichten aus Italien.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem a deo per dominum Iesum. Bi  
accepi, vir venerande, cum prioribus explanationem psalm  
gratias pro eximio dono hoc, verum etiam pro omnibus be  
me candor tuus dignatus est hucusque. Belus per totu  
tempus Curiae non est visus nec iam in comitiis uspiam co  
nis inconstantiam vel potius vanitatem demiror supra i  
promissis tam sancte receptis non faciat satis; qui iam pr  
stratus dignitate, tum opibus splenduit (l), nunc fere totu  
dum arbitror, quod res suae familiares adeo male se hab  
gentiae tribuo, qua non mature disponere curaverit. Si  
fideiussor solvendo est. — Ex Italia hæc<sup>c)</sup> habemus: fa  
et pereunt plurimi; ad Venetos legationem miserunt tr  
chæ: papa, Cæsar et Gallus, petentes, ut secum fædus  
auditis capitulis et condicionibus<sup>b)</sup> fæderis, respondere r  
antes, quoque prioribus pactis a papa et Cæsare minus  
Nec alia scitu digna feruntur apud nos. Vale, vir exim  
4. Februarii 1540.

Tuus totus *Ioan.*

Ornatissimo doctissimoque viro et domino  
chimo Vadiano, Sangallensi cons  
et amico suo observando.

a) „c“ für „t“. — b) „t“ für „c“. — c) „e“ für „æ“. — d) „crut.“.

l) Vgl. IV. Brief 468.



1100.

IV 332.

**Benedict Burgauer<sup>1)</sup> an Vadian.***St. Margreten. 1540. Februar 10.*

In Geschäften von Lindau nach St. Margreten gekommen, wird er nach dem Bündnerland reisen. Er bittet dringend um den Rat Vadians. Einer Verordnung des Herzogs (von Württemberg) gedenkt er sich nicht zu unterziehen.

In deo et domino nostro æternam salutem. Ex Lindow ob negotia veni visitare vineta apud S. Margaretam. Pergere statui ad Rhætos, præstantissime Vadiane. Ob iniunctum t(uæ) Prudentiæ ac Udalrico Hohrutiner responsionem habere non potui. Iacobus Grubel per oblivionem se excusavit, referens te mihi scripturum. Obtestor te, amplissime vir, hoc latore consilium tuum, quæ pariter me scire accommodum<sup>a)</sup> arbitraris, communicare velis. In descensu apud cultores vineæ literas habere possim. Dux et princeps noster statuit et ordinat requiri, fidem et manum obsignent, ab omnibus verbi præconibus, se non recessuros e ducatu sine scitu, favore et consensu; das mir zû fil sin wurt. Halt sich ainer wol, so wart er gehindert; wo nit, so hat er got und die welt zû ungnaden. Quamobrem si requisitus fuero, ego assentire recusabo. Cetera pro tua prudentia incommoda cognoscere potes. Vale, optime Vadiane, in domino cum coniuge ac filia ac Barbara, famula tua. Ex S. Margareta, 10. Februarii, anno 1540. *B(enedictus) Burgower tuus.*

Dem hochgelerten, fursichtigen hern burgenmaistern von Wat, sinem herrn und frund.

a) „accomo-“. — Durchgehends „e“ für „æ“; „c“ und „t“ sind nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

b) Vgl. I, Brief 22.

1101.

IV 333.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1540. Februar 10.*

Er nennt die Verhandlungsgegenstände des für den März vorgesehenen Tages der Evangelischen.

Der Bischof von Lunden. Die glückliche Rückkehr des Ambrosius Blaurer.

Salus et pax Christi.

Ad Martium celebrabuntur comitia a nostris principibus et urbibus et disputabuntur hæc puncta:

Quomodo confessio Saxonica scripturis sit confirmanda,  
quatenus placandi Cæsaris causa cedendum sit in religionis causa,  
quid bonorum ecclesiasticorum ratione dandum papistis.

Hæc initia dolorum. Quid huiusmodi disputationes novit dominus. Episcopus Lundensis insidiatur nobis blattus liberet nos ab occultis istis hostibus. Vale. 10. Febru.

Ambrosius rediit salvus teque studiosissime saluta

Tuus *Ioh.*

Præstantissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano domino et tanquam fratri charissimo.

1) Vgl. II, Brief 152.

Staats-A.  
Zürich.  
E. II.  
342. 102.

1102.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich.) 1540. März 5.

Politische Nachrichten aus England und vom Kaiser.

Gratia et pax. Scribunt ex Londino Angliæ Hilleus et Guilhelmus Peterson in hanc sententia integrior est regni status a reginæ nuptiis, quam fuerit hæc pia est, timens deum et quam credunt evangelii doctrinæ plurimum. Persecutio<sup>a)</sup> in illos versa est, qui hactenus cum in evangelicos. Horum coryphæus<sup>b)</sup> D. Wattis, qui contra evangelicos contionabatur<sup>c)</sup>, nunc Cantuarii in peditatur. Barnus vero cum symmystis<sup>d)</sup> strenue prædica. Præterea omnium Germanorum libri, Tigurino publice iterum veneunt. Princeps ipse præcepit ante quod unum omnia cœnobicia per totum regnum diruere. Opulentissimi Glaserber et Reding. Horum abbates accusati lesæ majestatis<sup>e)</sup> dedere; nam in partes dissecti prope ianuam, ubi tenus, suspensi emarcescunt etc. Datæ sunt literæ ad Hanc habeo ex Anglia.

Myconius scribit, Cæsarem Mastrichurbi omnem tatem et accensuisse domui Burgundiæ. Addit, Gandem disce Cæsari magno cum dispendio ærarii publici. Quæ licet coniectare, quo tandem vergat illud hominis ambitus PLVS VLTRA: certe ut monarchiam constituat. Oro conversa sententia impetret PLVS MINVS. Germani oculos. Aiunt alii, indutias esse pactas et brevi consilio exercitu in Sarmatas ducendo. Alii credunt, Martis a

fore colloquiis et disputationibus, terminandam tormentis et armis bellicis. Dominus, quod sibi optimum esse videtur, faciat. Vale. 5. Martii 1540.

*H(einricus) Bullingerus tuus.*

Doctissimo viro D. Ioachimo Vadiano, domino suo colendissimo.

a) „quotio“. — b) „e“ für „æ“. — c) „conc.“. — d) „symistis“. — e) „ext.“. — f) „t“ für „c“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

1103.

IV 334.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1540. März 7.*

Er sagt Vadian Dank für die geleisteten Dienste und sendet ihm Geld und neugedruckte Bücher seines Verlags. Er bittet ihn, sich ferner für seine Büchersendungen nach Bologna zu bemühen.

S. Dum non licet alia ratione tua in me officia rependere, clarissime ac doctissime vir, saltem quod licet abunde rependam. Itaque gratias tibi immortales ago habeboque, quoad vixero, mi Vadiane, qui et hactenus semper et nunc postremo tantum rursus molestiarum meo nomine subire non fueris gravatus. Agnosco certe, quanti faciendum sit officium istuc, maxime a te, tanto amico, præstitum. Scripsi autem Arlenio, ut deinceps melius curet. Cum Michaële ita conveni, ut nihil habere putem, quod conqueratur. Dedi autem duos coronatos pro labore ipsi in adferendis illis insumpto Tibi vero hic mitto coronatum et batzionem unum pro 16 batzionibus et crucigero itemque octo batzionibus partim Othomaro, partim Michaëli a te meo nomine expositis. Mitto etiam libellos aliquot a nobis nuper excusos: Gemisti Plethonis historiam cum Dionysii Halicarnassei et Demetrii Phalerei opusculis, item Cynthii Gyraldi poemata, quibus Francisci Floridi libros ideo adieci, quod honorificam ille tui quoque inter alios mentionem facit, ad finem fere Apologiæ. Quæ omnia oro eo animo accipias, quo a nobis mittuntur, nempe ut amoris erga te nostri qualecunque testimonium exhibeant. Pro Zasianis numeravi 9 batziones. Auctarium Olivarii in Melam adhuc exspecto<sup>2)</sup>. Quæso igitur te, mi D. Vadiane, nostrum quoque erga te qualecunque studium boni consule ac in reliquo fasciculo, quod per vos iam Bononiam mittimus, nos pro solita humanitate tua iuvare pergas, ut primo quoque tempore istuc perferatur. Non pigebit numerare, quicquid D. Ottomarus petierit, tantum ut cito ac probe curetur, id quod plurimum certe et mea et illius, ad quem mittuntur, interest.

Ages autem D. Ottomaro ingentes gratias meo quoque illi commendabis. Vale. Basileæ, 7. Martii 1540.

*Ioannes Oporinus, t*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, S  
suli, D. observandissimo suo.

a) „exp.“.

l) Vgl. oben, Brief 943.

IV 335.

1104.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1540. März 7.*

Er freut sich über das Wohlbefinden Vadians und führt Klage über die  
in Basel.

S. Non est alius quispiam, virorum præstantissimæ luminate statuque felici libentius audiam, quum de tuo; s ecclesiam et rempublicam vestram rebus tuis integris p lumia. Quamobrem rogare non desino de te, ubicunq Hactenus non inveni, quod non placuerit, ideoque et domino gratias ago; peto autem, te dominus Iesus in sua diu conservet. Laborat ecclesia nostra gravissime. P Satan obtinuit, ut a fratribus et ab ecclesię presbyteris s ablata, nihil reliquit incolume. Finxerat ille per suos, vocabant) in ecclesia nescio quem (!) instituere velle; ex academię argumentabantur futurum, ut rediturus esset p tur de re persuasus, senatus abrogavit conventus ecclesi cum parochis sedebant iugiter e capitibus civitatis tres, minimum octo, e plebe quatuor. Is non solum doctrin sed etiam disciplinam urbis et dicionis<sup>a)</sup>. Postquam e actum est et de disciplina. Doctrinam nos custodimus ut omnes Christum, ut ratio fert evangelii, docemus. Hinc rum (?) extremi tam petulanter, ne dicam impie, transac viri septuagenarii, se sic vidisse nunquam. Nos dum rec sumus. Interim et consul, quem nosti virum esse sanctu totam decubuit, neque adhuc sperare certo possumus. Stomachum habet super omni cibo nauseantem, nec fui dium. Quid igitur (ut obiter hoc), si tu pro tua erudition nias et nobis communices? nam eo decumbente vastata

sunt ex primis, quos non pudet dicere, prædicatores nostri (Marcum notant et me) postquam spoliati sunt Mæcenate suo et hunc morbus a senatu prohibuit, status urbis habere feliciter incepit, vitam impiissimam statum felicem adpellitantes. His de causis rationem excommunicationis præscripserunt nobis talem, ut, si statuisses illam exstirpare<sup>a)</sup> penitus<sup>d)</sup>, efficacior scribere non valuisses; quamvis e fratribus eam quidam valde probent. Circumdederunt itaque nos dolores gravissimi, in quibus tamen nihil aliud quam dolere possumus et invocare amicos pios, ut dominum pro nobis orent. Hac ratione te quoque brevibus hisce compello, ut, intelligens miserum statum nostrum, deum pro afflictis depreceris. Sic enim spes est, felicitatem priorem aliquando redituram; alia via nondum adparet. Rogabis fratres, ut similiter agant; causam vero nisi in sinum non explicabis. Præter hæc res novæ nullæ sunt, nisi quod Cæsar in Germania Inferiore feliciter agit. Quid futurum sit, nescio. Ingratitudo nostra commeretur omnia mala. Dominus ecclesiam suam protegat. Amen. Vale cum domo tua, valeat Dominicus et Furtmullerus in domino. Salutat te et uxorem uxor mea rediviva plurimum. Basileæ, raptim, 7. Martii, anno 40. *Os(waldus) Myconius*, tibi clientulus.

Viro præstantissimo doctissimoque Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi, domino suo inprimis observando.

a) „t“ für „c“. — b) „y“ für „i“. — c) „ext-“. — d) „pæn-“.

l) Vgl. I, Brief 105.

1105.

IV 310

Johann Jakob Menlishofer<sup>1)</sup> an Vadian.

Constanz. 1540. März 8.

Er übersendet ein Werk seines Vaters und berichtet von dessen Krankheit.

Ἵγιαίνειν. Τοῦτο σοὶ τὸ ἀργυρωμάτιον τυγχάνει πέμπων ὁ πατήρ μου, vir prudentissime doctissimeque, cuius opusculi ruditas te in affectatam vulgi nostri docebit simplicitatem, quod famam et splendorem nominis rebus ipsis sibi magis quam τοῖς ἄλλοις παρέργοις querat et venetur. Illius te admonere vel ab initio statim libuit, ne, si aut manus artificis, haud industria, satis tuæ expectationi<sup>a)</sup> aut inelaboratius impositumque opus tantæ moræ, quæ parturire insolens quiddam et rarum videbatur, minus responderit, in alium quicquid id est culpæ quam in artificem referas. Parentem enim quod negligentię hic coarguas, non est; qui, si in ullius

alterius, tum in iis maxime, quæ ad te pertinere videntur profitetur suum idque tibi adeo in hac re obsequiose n. Vereor tamen, ut tu sis probaturus. Is quominus ipse re præstantissime, in causa est; ἔτι αὐτὸς ἐν τῷ παρόντι: μαλ' ipsum quidem me apud te impudentiæ excusabit, quanquam humanitatem ex uno iam olim congressu senserim, ut et etiam hominibus novis in tuam se benevolentiam insinuant existimem. Atqui si hoc idem hisce litteris impetrem, nominibus mihi gratæ utique sint futuræ, ut quibus tum debeat, cum obœdientiæ<sup>b)</sup> illi debitæ et præstitæ sint ex eo quod scilicet eius viri mihi animum voluntatemque conciliantem iactare posse in summa beatitudinis parte sit ponitur igitur me vel propterea solum, ne de tua omnibus per me ego solus queri habeam aut sugillare<sup>c)</sup> amorem tuum in me paridus et levis sit; idem in filium quoque redundet. Habe quod spero voles, quod volo et facies quoque, quod non singulari tua humanitate facere; quod ipsum si feceris, εὐεργεσίας μέρει καλλίστῳ ἀριθμήσω. Quod reliquum est hanc scriptionem non magis dignitate tua quam mediocritate estimare te velim. Commentarios, quos quæris, invenire quod puto, tibi præsignificavit Mangoldus. Pretium potest tibi cuiusque χειρόγραφον ostendet. Ἐρρωσο<sup>d)</sup> οὖν, ἀνὴρ ἐν Cursim. Constantiæ, 40. Martii 8.

Tuus *Ioannes Iacobus*

Amplissimo viro, doctori et consuli Ioachimi  
et fautori suo semper observando.

a) „exp.“. — b) „obed.“. — c) „sugillare“. — d) „-σω“.

b) Vgl. III, Brief 361. Der Schreiber dieses Briefes wird der Sohn *Johannes Menlishofer* sein.

IV 337.

1106.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1540. März 9.*

Er wird ihm von Vadian übersandte Briefe besorgen. Sein Handel mit Bürgerrecht. Simprecht Vogt. Bitte um ärztlichen Rat. Politische

S. Früntlicher, lieber herr und vetter, mir ist uwider  
samt den brieffen, so Grynø und Oporino zühörren



Die will ich uff trulichest nach üwerm beger verschaffen und bin der hoffnung, ich welle noch morn bottschafft finden etc. Mines handels halb gegen her abt wellend üch lassen angelegen sin und uff trulichest drin handeln, damit er ab dem weg kome, damit Ambrosy, ouch ich, gerübiget werdent. Defüglichen mines burgrechts wellend ouch nit vergessen, won ain groser radt wirdt, fürzetragen; wiewol ich mich in kains weg versich, das mir<sup>1)</sup> mine herren abschlahen werdent, diewil sy herren Paulin Vonwiller, Cristophero Crasso und ander nachgelassen. Darum thünd alweg bäst etc. Simpertus halb so wissend, das er wider erstanden wie Lazerus ist, wiewol wir sines lebens gar verzweifflatt hattend. Doch so ist er gar wider komen; dem herren sige lob. Miner kranchait halb stat es umb mich, wie von alter herren. Doch wen ietzen der Aprill herin gatt, so will ich nach üwerem gehaiß die roßader uff dem rechten schenckel uff thon. Ich hab im Februario die leberader uffthon uff dem klinen finger; ist als schier nünt dan aytter xin. Lassend mich witter wissen, wie der sach ze thünd. Nüwer zittung halb nimpt mich wunder, das ir mir nünt schribend, diewill ir für und für bottschafft hand. Die bapstler glorierend vast; vermainend, ir Messiac (!) sige aber erwacht; werde komen und sy erlössen. Iacobus Betrodus hatt uns die wuchen von Straßburg geschriben, wie die Schmalkaldischen ain gütt zitt ietzen schon by ainandren xin sigend und lassend ain k. M. langen, ob sy frid oder unfrid habend; vermainend in ouch, er sölle im meer gelegen lassen sin ain den fursten und stenden richs, dan ain den hohen yfflen. Schribt ouch, das uff die selbigen stund Bucerus weg geritten sige zü den Schmalkaldischen; dan er ain post vom landgraffen von Hessen kain habe; er were sünst nit verruckt xin. Hat uns ouch darby geschriben, wie bald er etwas witters nüws hörre oder inen zükomen, so welle er uns ylez züschriben. Darum wen uch etwas zükompt, land uns wissen, das wellend wir ouch thon. Schaffhußen, 9. Martii<sup>2)</sup>, anno 1540.

*Sebastianus Grubelius tuus.*

An herren D. Joachim von Watt, burgenmaister zü Sant  
Gallen, minem sonders lieben herren und vettern.

a) -c<sup>a</sup> für „t“.

b) Vgl. oben, Brief 704.

IV 338.

1107.

Jakob Ziegler<sup>1)</sup> an Vadian.*Altshausen. 1540. April 1.*

Er berichtet von seiner Reise von Strassburg nach Baden und zu Philipp v. Baden, bedauert, nicht mit Vadian persönlich über die öffentliche Lage sprechen zu können.

S. P. D. Ut Argentorato discessi, veni secundum Baden, oppidum marchionum Badensium, quo loco et in hac conditionem<sup>a)</sup>, quod erudirem moribus et litteris filium nunc marchionis Ernesti. Qui cum filium mitteret in aliam vitam et in aulam Palatinam, liber ego a hac conditione<sup>a)</sup> æstate concessi ad commendatorem provincialem, Philippum a quo cum mihi mutua cognitio antea intercesserat Argentoratus casus, quod essem tot annis his locis obscuris, ut scribere amicis aut his vicissim respondere reperireque me, quo esse expositum foret. Ea causa ita ad te ut alios amicos plures non me insinuare non potui, neque nunc tam fretus fui: quam vicinitate, quod hoc epistolæ ad te misi. Cupio autem tecum uti cum homine non solum erudito litteris, sed versa venire in colloquium super his rebus, quibuscum Germani conflictatur, et dare sub iudicium tuum sententiam meam in imminentibus casibus reperiri forsitan queat. Nam a quo caput negotium<sup>b)</sup> tractat, non videtur id posse expediri. Exhibere mentarioli tanquam argumentum, ex quo colloquium ducere scire volui, quod et tu vicissim facies, ut intelligam vel utrum æque opportunum<sup>c)</sup> tibi videatur, atque est mihi valde. Tempus vero mei adventus præfigo, quando contigerit, me ad commendatorem proficisci in Maynau, insulam lacus Constantie in eius arbitrio et commoditate situm est. Ubi scribendum tibi vel in Überling ad Christophorum Linder, curatorem dactoris, vel in Ravenspurck ad pharmacopolam Ioannem Hoffstetter. Vale. Ex Alschausen, prima Aprilis.

*Jacobus Ziegler*

Præstanti prudentia et eruditione domino Ioanni Vadiano  
senatori consulari Sangalli, amico suo.

a) „ti“ für „ci“. — b) „c“ für „t“. — c) „oport.“.

1) Vgl. IV, Brief 46b.

1108.

IV 339.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1540. April 7.*

Die Bemühungen des Königs von England um ein Bündnis mit den Evangelischen  
in Deutschland.

S. Omnia nunc silent, ornatissime Vadiane. Hinc fit, ut ego quoque sileam. Ex comitiis quoque nostrorum nichil habemus, nisi quod Anglus foedus quidem ambit, in tribus tamen articulis herens: scilicet de privata missa, de sacerdotum coniugio et de utraque specie sacramenti. Ad hæc responderunt ei nostri, expectantes<sup>a)</sup>, quid sit responsurus. Si veritatem vere amant, nunquam recipient eum in foedus<sup>b)</sup>, hominem meo iudicio<sup>c)</sup> plane varium, ne dicam subdolum. Ex ministris verbi dei nulli sunt in comitiis excepto Bucero et præcipuis quibusdam ex Saxonia. Domini spiritus sit in medio illorum. Sed quid de epistola tua, quam pollicitus es te remissurum cum fœnore<sup>d)</sup> quamque non cessat Frechtus centies a me extorquere? Vale. 7. Aprilis 1540.

T(uus) *Johannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicæ Sangallensis consuli, domino et patrono meo observando.

a) „exp.“. — b) „foedus“. — c) „t“ für „c“. — d) „fœn.“.

1) Vgl. II, Brief 152.

1109.

IV 340.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1540. April 9.*

Georg Beli. Empfehlung des Überbringers, eines Bündner Pfarrers, der in Erbschaftsangelegenheiten nach St. Gallen kommt. Teuerung und Dürre in Italien.

Gratiam et misericordiam a domino. Literas Humanitatis tuæ per Gregorium Karoletum missas, honorande Vadiane, accepi atque ea, quæ<sup>a)</sup> demandas, erga Belinum quam studiosissime exsequar<sup>b)</sup> nec immemor, quid capitula conventionis de vestimentis reddendis possint; sed ipsum multo iam tempore Curiae non vidi, ad minus per menses sex. Cum vero copiam cum illo loquendi nactus fuero, quod officii<sup>c)</sup> mei est, sedulo perficiam<sup>c)</sup>. Presentium lator, unus ex evangelii conditionatoribus Rhætici<sup>a)</sup>, apud vos Sangalli negotium habet exigendæ hereditatis<sup>d)</sup>. Huic ut tua Reverentia adesse velit consilio et directione

(nam forensium causarum imperitus est), plurimum rogi  
Cum multis quidem pueris et exiguo sacerdotio in ma-  
vivit. — Ex Italia prorsus nihil audimus, nisi continua-  
tatem, quam et aliud fatale quoddam infortunium in dies  
quinque menses pluvias nullas habuerunt; ita ut tota sp-  
num tempus habuerant, eos frustrata sit. Siccitas qui  
omnia torret et devastat. Vale, optime Vadiane. E-  
tica<sup>a)</sup>, 9. Aprilis, 40. — De rebus Caesareanis<sup>a)</sup> et de pr-  
tatibus evangelio faventibus libentissime aliquid percipe

Tuus *Ioann*

Præstantissimo ac doctissimo viro domino do-  
diano, Sangallensi consuli dignissimo,  
observando.

a) „e“ für „æ“. — b) „exequar“. — c) „t“ für „c“. -- d) Beide Mal „q“

b) Vgl. IV, Brief 468.

IV 341.

IIIO.

**Hans Jakob Hafner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Bregenz. 1540. April 10.*

Bericht über zwei Persönlichkeiten, die alte Münzen besi-

Wolgelerter, fürnemer, lieber herr, uff ewer beger-  
sona unnd irer namen, welche die alten müntza haben  
Unnd ist der ain Hanns Wilhalm von Lobenberg  
unnd der ander haisst maister Michel, pfistermaister in  
Ow bey Ravenspurg. Wird also bericht, das euch d-  
deßhalb nitz versag. Aber der von Lobenberg sei ain s-  
deßhaib ir ime glipflich (!) und geschicklich schreyben s-  
euch uff ewer beger unverhalten lassen wellen. Ist an eu-  
ir wellen mein in gutem meiner arbeit halb nit vergessen.  
ze dienen alzit ungespart. Datum Bregentz, Sampstag  
dia, anno etc. XL.

*Hans J*

Dem wolgelertern, furnemern N. von Wa-  
burgermaister zu Sannt Gallen, mein

1) Von *Hans Jakob Hafner* ist nur dieser eine Brief in unserer S-

1111.

IV 342

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Zürich.) 1540. April 20.*

Pomponius Mela. Vadians Buch von Stiftung der Klöster. Cicero's Werke.

Min früntlich grüs und willig dienst zavor. Lieber her doctor, ich hab empffangen üwer schriben von wegen deß Pomponis Melan. Deß hab ich kein exemplar mögen ankommen, weder zü Franckfurt und Basel. Laß üch wüsen, das man in zü Paris druckt, wie ir vernommen hapt. Darum bedunckt mich güt, das mir uff den selbigen warttind etc. Laß üch wüsen, das ich von Franckfurt meister Heinrichen Bullingern geschriben hatt von wegen üwers büchs von wegen der allten stiftungen der clöstren und anderer stifften<sup>2)</sup>, das das fast nottwendig wëre, daß yetz ußgienge, sitmals der Bucerus yetz ouch von kirchengütern geschriben hatt, wie ir werden sehen. Uff diß min beger an Bullinger sagt er: habe üch darvon geschriben, aber noch kein antwort empffangen. Darum ist abermals min bitt und beger an üch, ir wellind das gemelt exemplar mir yetz zü handen stellen, uff die künfftig meß ze drucken. Biß dar kompt der Pomponius Melan ouch harus. So habend mir<sup>a)</sup> den aber ze arbeyten. Daruff beger ich üwer güter antwort etc. Laß üch wüsen, das ich üch die opera Ciceronis, zü Baris druckt, überkommen hab. Lass üchs yetz binden. Wils üch über 14 tag mit dem riß bapir züschicken. Datum am 20. Aprilis, anno 1540.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel Froschouer.*

Dem hochgelerten, fürsichtigen und wysen herren doctor Joachim von Watt, sinem insunders günstigen und lieben herren ze handen.

a) Dialektisch für „wir“.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 660. — <sup>2)</sup> Es handelt sich dabei offenbar um den Tractat: Von stand und wesen der stiften und klöstern etc., der erst 1875 in Teil I der Deutschen historischen Schriften Joachim von Watts S. 36—103 durch Ernst Götzinger herausgegeben worden ist, nachdem er teilweise schon im 2. und 3. Kapitel des 5. Buches von Stumpfs Chronik Verwendung gefunden hatte.

IV 343.

1112.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian***Zürich. 1540. April 30.*

Übersendung von Büchern, Papier und Tafeln. Bitte um das Manus  
der Klöster.

Min willig dienst zavor. Lieber her doctor, wie ic  
tagen geschriben mit Alexius Knobloch von wege  
opera Ciceronis üch züzeschicken, das findend ir hi  
namlich die opera Ciceronis, in 2 teyl gebunden, un  
allerdünest und ringest. Daruff statt üwer nam geschi  
ouch hiemit 7 taflen der annathamny<sup>a)</sup>. Weis yetz zm  
dienstlich möcht sin. Wolts üch sunst ouch geschickt

Witters ist im fäßlin 7 riß bapir. Die 6 riß sind ge  
rotten löwen wie üwers, cost 1 riß 12 batzen, und das 7  
kein zeichen, inwendig hats 1 beren. Das selbig riß co  
hat mir Alexius bezahlt, und die 2 riß, die witter ins fa  
sind nit zalt; die costen 24 batzen. Alexius weyßet w  
hört etc. Witter ist min bitt an üch, wie vormals: ir  
exemplar von stiftung der clöster yetz zmal lasen zük  
uff die zükommend meß möge druckt haben. Ich hal  
und wenig zü drucken. Darum so dünd üwer hilff und  
zü arbeiten habind etc. Datum zü Zürich, am 30. A

Ü(wer) w(illiger) *Christof*

Dem hochgelehrten, fürsichtigen und wysen h  
von Watt, sinem lieben und güten fründ

a) Wohl = Anatomie.

1) Vgl. oben, Brief 660.

IV 344.

1113.

**Arnold Arlen<sup>1)</sup> an Vadian.***Bologna. 1540. Mai 7.*

Er überschickt eine Sendung von Büchern mit der Bitte, sie rasch nach

Ecce, iterum cogor tuę Humanitati molestus esse  
diane; sed ut alias scripsi, hęc culpa mihi deprecanda n  
rino nostro. Ut nunc mitterem hanc sarcinam, fecit D.  
Brasavola, medicus clarissimus, qui inter alia hic mitt



tariorum in Aphorismos<sup>2)</sup> excudendum Basiliensibus. Adiecimus et nos quędam partim impressa, partim manu scripta. Sarcina iam est tela incerata, ut hic loquimur, probe ab omnibus cęli et aque iniuriis communita, ne hac parte v(estrę) D(ominationi) essemus amplius molesti. Hanc pro tua humanitate perprimum mittes Basileam, ac bene valeat t(ua) D(ominatio). Bononię, Nonis Maii 1540.

T. D. deditissimus *Arlenius Arnoldus Peraxylus*.

Ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano, senatori pręstantissimo.  
Sangalli.

1) Vgl. oben, Brief 1034. — 2) Sc. Hippocratis et Galeni.

1114.

IV 351

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Reichenwiler (Reichenweier). 1540. Mai 16.*

Zustände in Elsass. Politische Nachrichten.

Min gantz früntlich, willig dienst. Besunderß günstiger herr, wist unnserrnn wolstandt, welch'ß unß von üwerm hauß, och den üwern hertzlich frowty.

Erstlich wist, das der win im Elsaß abschlecht, das korn in zimlichem gelt; der haber ist thür. Schaft die langckwirig hitz.

Ir wist ongezwifelt wol mer zithung, dann hie zü erfarnn: daß die protestierenden stend der religion halb lang an deß kaysers hoff glegen, da innen k. Mt. friden zugesagt; doch sollen sy och friden haben. Daruff die protestierenden nitt gar gesettiget, sonder an k. Mt. begert zu fürdru(n)g gotteß ere, friden und ruwen allenthalben, sin k. Mt. welle irem züsagen nach ein nacional oder concilium in tüschen landen erstatten. Begeren deß gnadige anthwurt. Daruff etlich potten da ligen lassen und namlich getrunge uff ein richstag, da dann des nacionals (zit) und malstat beret wurde; welchß die war sag, das vyl, besonderß bischoff, ernstlich geweret, das man nitt züsamen kome. Domals die sorg, wo der Türgk nit ein ursach syge der psamlung, wurden es die gesellenn erwerben.

Jetzund aber nüwlich zü Strasburg die potschaft entlich, als mir her Ulrich Varnbüler schript, also: es sein von der kay. Mt. die churfürsten Mentz und Pfaltz sampt etlichen ander des contrapunts bischoffen und ir anhang, daneben ouch die protestierenden stende, auff den 6. tag Iunii gen Speyr beschriben, da dann die Rö. k. Mt. erschine, und sol

handlung fürgenommen werden veranigung der zwitracht i  
ouch deß Türgken halben. Gott geb üß<sup>a)</sup>, daß eß wol  
von dissem.

Sunst welt ir mir üwer lieb husfrowen, die tochter, ma  
sin husfrowen, den alten<sup>b)</sup>, Daviden, Ba(r)tlome grüss

Daby üwer und mine (gsundhait) trincken her und  
ich ein fass mitt win warlich wünschen, daran sy dannach  
ir geschelschaft zû trincken hetten.

Grüssen mir ein ernsamen rat mitt erpiethung miner  
ir gûthat, mir noch onvergessen, sonders och burgermeister  
her Ûlrich Girthanner, andre diener der kirchen. Üc  
velhen(d). Actum den 16. Mayg, anno 40.

Û(wer) G(naden) williger Jo  
schaffner zû Rychen

Dem hochgelerthenn, ernngeachten Joachim  
und burgermeister der statt Santt Gallen  
hern zû handen.

a) „vß“. — b) Othmarn? Vgl. Brief 1029.

l) Vgl. oben, Brief 666.

IV 345.

1115.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Constanz.*) 1540. Mai 19.

Bericht über die Verhandlungen auf dem Tage der Evangelischen. Au  
Reichstag in Speier angesagt.

Salus et pax Christi.

In comitiis nostrorum felicissime successit, domino no  
sic nobis iam fere desperantibus bene favente. Et cur n  
sue? cur non ipse sanctificaret nomen patris? Respor  
cordatissime; ministri Saxonici (nam ex nostris nulli in  
Bucerum et Frechtum) ita clare, vere, simpliciter e  
derunt, ut illorum mentem non possim non satis mirari. S  
ut legas, quæ tam a principibus quam ministris data sun  
nobiscum deum, ut hanc nobis mentem firmet Amen. I  
tiis acta sunt, quemadmodum ex hac scheda legis.  
legenda proxime, cum exscripta<sup>2)</sup> michi fuerint. Vale.

Ad sextum Iunii dies dictus est Spiram a Cēsai

taturus est Cęsar, quę ad concordiam faciunt, et hic invocandus est Christus, ut omnia succedant in gloriam veritatis. Amen.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Clarissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, domino et fratri suo  
colendissimo.

Sangalli.

a) „excr.“.

b) Vgl. II, Brief 152.

1116.

IV 350.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constans. 1540. Mai 30.*

Er übersendet die in Schmalkalden festgesetzten Antworten mit der Bitte, sie den Gesinnungs-  
genossen in St. Gallen mitzuteilen. Der bevorstehende Reichstag in Hagenau. Der Streit zwischen  
Heinrich von Braunschweig und der Stadt Braunschweig.

S. Ad literas tuas nichil opus est respondere, nisi quod exhortatio tua summe placet, et quantum in nobis est, etiam alios exhortabimur ad vigilantiam et reliqua, de quibus tu prudentissime ad me scripsisti. Sed nunc ad te mitto responsiones Schmalkaldicę natas, quę faustum aliquid pollicentur. Communica optimis fratribus Dominico et Furtmüllerero et si qui alii sunt fide digni; deinde cura, ut redeant ad me, cum michi non sit aliud exemplar. Orate vero dominum, ne solum lingua, sed opere et veritate confiteamur nomen ipsius. — Cęsar diem dixit Hagenoam, quo iam misit fratrem Ferdinandum, et confluunt isto pontificii principes. Argentoratum forte venient ministri verbi dei, qui a nobis stant. Quodsi dominus daret, ut in colloquium consentirent adversarii, spes aliqua esset, multos nobis æquiores futuros. Hainrichus Brunsvicensis cives<sup>a)</sup> aliquot urbis Brunsvick cepit; respublica contra etiam principi aliquot subiectos cepit. Verentur quidam, hoc fore belli initium. Deus misereatur nostri, si ad arma ventum fuerit. Invocate deum serio, ut sancto spiritu suo intersit futuris iam comitiis. Vale. Ex Constantia, 30. Maii 1540.

T(uus) *Iohannes Zwick.*

Excellentissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano, reipublicę Sangallensis ornameto, domino et amico colendissimo.

a) „civet“.

b) Vgl. II, Brief 152.

Staats-A.  
Zürich  
E. II,  
342. 103.

1117.

Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.

Zürich. 1540. Juni 2.

Das Buch Vadians über die Klöster soll noch nicht veröffentlicht werden. die Verhandlungen in Schmalkalden. Besorgnis vor Sultan Soliman. Verordnung nach Strassburg. Die Pest beginnt im Niederdorf aufzutreten. Bulling

Gratiam et vitæ innocentiam a domino. Gratias ago  
dissime, pro accurata illa et copiosa epistola. Semper e  
me non tantum delectant, sed et docent, neque rationes  
in præsentī non putes librum tuum de monasteriis vulganc  
tempserit vir bonus et prudens. Mea ergo pace oportu  
tes<sup>b)</sup> licet occasionem, dummodo illius quoque memineris  
ne diu plus satis. — Liberi sane sumus, qui Tiguri prædic  
sed circumsepti sumus, quemadmodum recte mones, præ  
spectabili et firma. Dominus animet suos perpetuo, ut ve  
quod ipsius est gloriæ et utilitatis ecclesiæ. Schmalka  
ex integro. Codex prope iustus est, ut hyperbolice effe  
videtur esse copiosum. Ego epitomen consilii ab erudit  
eo, in quibus velint cum papistis pacisci<sup>c)</sup> et in quibus  
Quodsi acta nondum vidistis, ego epitomen tibi communi  
autem consilia illorum hominum mihi placuere melius  
accesserunt ad nos propius. Deo laus et gloria, qui or  
ut in ipsis, quod cœpit, confirmet. — Selymum, illum T  
num, semper timui et vel hodie metuo, illum a deo esse  
buchodonozorem et Antiochum destinatum, qui  
Christianorum ob perfidiam illam et scelera nefanda<sup>d)</sup>.  
atur nostri et det nobis cor pœnitens. Amen. — Scrip  
bus Basilienses ad senatum nostrum ac petierunt<sup>e)</sup>,  
Argentoratum ablegaret. Verum negatum id est illis  
quamquam amice et suaviter negatum sit. Non dubito, qu  
latus. Verum non video, quomodo non plus inde tibi et aliis  
utilitatis expectandum<sup>b)</sup> sit. — Exserere<sup>f)</sup> sane cœpit v  
velitario certamine ludere in Niderdorff. Expectamus  
nobiscum sit facturus; in manu eius sunt sortes nostræ.  
paralyticus quidem dolor ita excruciat<sup>g)</sup> caput meum  
porem inducit, ut intra aliquot dies et mihi et aliis pla

utilis modo, sed oneri quoque. Abstineo in universum a litterarum studio. Dominus restituat mihi incolumitatem pristinam. — Has litteras quæso Aureliam et Memmingam perferri cures. Valebis. 2. Iunii, anno 1540.

Clarero quid consuluerim, ipse exponet.

Scribo hæc maximo cum dolore capitis; itaque boni consulas male picta et dicta.

*H(einricus) Bullingerus* tuus.

D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli, domino suo colendissimo.

a) „pur“. — b) „exp“. — c) „pasciss“. — d) „neph“. — e) „petit“. — f) „exer“.

l) Vgl. oben, Brief 730.

1118.

IV 353.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1540. Juni 15.*

Sein Burgrecht in St. Gallen und sein Handel mit dem Abt. Briefe von Basel an Schaffhausen und andere evangelische Städte. Bitte, die Artikel der Schmalkaldischen einzusenden. Schlimme Gerüchte über den Stand der evangelischen Sache im Reich und in Bern. Aufruhr in Genf.

Salutem. Lieber herr und vetter, mir hatt min brüder Jeronimus zugeschriben die an(t)wortt miner herren von klin und großen ratten, min burgrecht betreffende, da ich uch hohen danck sag üwer müe und arbeit. Enbütt michts verglichenen, wo ich kunde. Doch so ist das gar nit min manung xin, mir das burgrecht zway oder vier jaren uffzehalten, sonder mich für und für burger lassen bliben, die wil ich mich burgerlich hielte, wie herr Paulin Vonwiller und ander. Hierum ist min früntlich bitt, mich zû berichten, wie der handel im grund stande: ob ich die vier jar, nüt nachgelassen, burger sige oder nit. Verstand also: ob gott in der zitt über mich hütte und mich zû sinen gnaden welte uffnemen, als mir all ougenblick nit wissend, ob dan mine wib und kind burgrecht vehig syend oder nit; dan wo nit, so wurde ich min wib und kind ain ainen stock gefürtt haben, das ich doch minen herren gar nit vertrauw. Darum wurde ich verursacht, villicht, wo ich minen herren nit welte anmüttig sin, mine herren alhie von Schaffhusen umb burgrecht anzulangen. Achten ouch, wurde mir nit abgeschlagen. Möchte woll üwer entschaidung verston etc. — Fur ander des abts halb hör ich gern, das er kundtschafft ingenomen. Doch möcht ich woll liden, das unßer vetter Jacob Krom ain ampt keme, ee ir mit im handlatend. Doch handlend

noch üwerem gefallen; aber nünt gebend hinuß, uch were  
liche versicherung oder quittierung, wie begert etc.

Witter, lieber herr und vetter, so hatt burgermaist  
uns in gehaym die brieff lassen lessen, so (?) die von Bass  
alhie, ouch andren stetten ewangelischer warhait anheng  
darin ir fürnemlich begert werdent. Was ursach üwers  
mochtend wir woll, wo es uch nit zewider, verstendiget

Es hatt uns ouch burgermaister Waldkilch anzö  
nächsten tag zû Baden der bott von Zürrich die art  
und er zum tail gelesen, so die Sch m a l k a l d i s c h e  
der religion halb; habend im aber nit mügen abzeschri  
geschefften, damit er belaiden. Were unßer früntlich bit  
uns uff (?) fürderlichest zûzeschickend; dan der herr Wal  
begert, damit wir etwan ainem kündent den mund v  
wissend, das Wilhelm von Payern, bischoffs vogt  
die nachsten wuchen alhie xin ist mit anderen bischoffscl  
würtikat juncker Ulrichs von Fulach und juncker C  
Grütt, als uns herr Waldkilch selbs müntlich anzögt  
anzaigt und ufgeben, wie der curfurst von Saxen zû  
xin, derglichen der landtgraff von Hessen sin botts  
ettlichen stetten uß dem rich da gehain, gnad begere  
erkendt; und der richstag ietz zû Hagnow sige uff ir  
damit sy mit eeren mugend beston, wen man ain underr  
halte, das sy dan möchtend sprechen, sy sigend uß  
anderst bericht, wie mir ouch. Wers nit welte annemen  
darzû genöttiget werdent. Und wie alle kilchengütter wi  
werden, ouch alle vereelichte pffaffen ire eewiber von  
glich den andren tag doctor Lib, so thumherr zû Cost  
lingen ist, komen, so dan miner herren burger ist, u  
bestetiget, mit vill blawen entten, das unßere bapstler  
und treffenlich druff drutzend; wiewoll mir denen cr  
bessers vertrauend, ouch anderen stetten. Achtends  
wie spruchwort lutt, das kain bosser vogel kain gutt x  
mir uch doch gebetten hain, ob uch etwas darvon z  
ouch ze berichten.

Es ist uns die tag von Zurrich zûgeschriben,



übell zû Bern stande der diener worts halb, und vermaint der, so uns geschriben, wo man die münch nit all weg thû, das groß unrûw zû besorgen. Gott geb gnad, das zum besten raiche.

Es ist her geschriben worden, wiewol ich achten, ir wissends baß dan wir, wie zû Jenpff ain groser uffrûr xin sige, und sige der Mammlich und der Schlüsselberger umbkomen und sige zû besorgen, sy syend schon frantzöisch etc. Die gnad gottes mit uns allen. Und ist es uch müglich, so schribend mir die wuchen bim korngremler. Herr Waldkilch, Bovillus, Hanricus und Simpertus lond üch vast salutieren. Geben zû Schaffhusen, uff 15. Juni, im 1540. jar. Lassend mich uch alweg bevolhen sin, wie dan min vertrauwen zû uch staidt.

Ü(wer) alzit williger *Sebastian Grubell*.

Dem hochgelerten, ersamen und wissen D. Joachim von Watt,  
vogt richs zû Sant Gallen, minem lieben herren und vettern.

1) Vgl. oben, Brief 704.

1119.

IV 356.

**Johannes Vetter<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Oberlenningen. 1540. Juli 12.*

Er berichtet, dass Bartholomæus Hagenbuch, ein Bürger von St. Gallen, seine Tochter geheiratet habe, und nicht ohne einen Brief von ihm bei Vadian vorsprechen wollte.

Salutem. Venit ad me, præstantissime vir, Barphtolomeus Hagenbüch, civis vester, comitatus filia mea, quam se in uxorem duxisse asserebat, iustique status rationem secum adferens, utpote literas a senatu vestro, petiitque, quo boni consulam. Quod ego pro charitate denegare non ausus fui, quæ iuxta Pauli sententiam congaudet veritati, eique pro mediocritate fortunarum mearum dotem præstiti. Is noluit te vacuus mearum literarum adire, quamvis nihil te dignum<sup>a)</sup> sese offerret. Quo tamen votis eius morem gererem, has amusas ad te dedi literas, quas ut æqui bonique consulat Præstantia tua, etiam atque etiam rogo; faxitque deus, divinum hoc institutum felicibus<sup>b)</sup> auspiciis<sup>c)</sup> cœptum<sup>d)</sup> melioribus procedat, tum felicissimis<sup>b)</sup> exeat. Bene valeat Humanitas tua atque me, inelegantis Musæ atque infimæ sortis hominem, commendatum habeat maiorem in modum rogo. Denuo vale. Ex Ober Lenningen, in ducatu Wirtenbergensi, 12. Iulii, anno a Christo nato MDXXXX.

*Ioannes Vetter, tuæ Præstantiæ mancipium deditissimum.*

Prudentia et pietate ornatissimo viro Ioachim  
inclit<sup>e</sup>) urbis apud Sanctogallum, domin  
observando.

a) „dingnum“. — b) „foel-“. — c) „t“ für „e“. — d) „cept-“. — e) „inclit“

l) Von *Johannes Vetter* liegt nur dieses eine Schreiben vor.

IV 358.

II 20.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Constanz. 1540. Juli 13.*

Die Evangelischen haben die Augsburger Confession noch einmal dem Reich  
Streit über die Reihenfolge der Geschäfte hat der Kaiser entschieden. I  
hat zu Gunsten des katholischen Bundes 50,000 (Gulden?) zur Verfügung  
sendet ein Verzeichnis der in Hagenau Anwesenden und eine Erklärung übe  
die zurückzuschicken ist.

Salus. Nichil etiamnum in comitiis actum est, nisi q  
obtulit confessionem etiam Augustæ oblatam. Pro  
commissariis principibus visum est negotium auspicandu  
spoliatorum, alteris duobus vero a religione. Quum igit  
inter ipsos convenire, ad regem relatum est negotium, qu  
tiæ subscripsit, qui a religione incipiendum putaverunt.  
fœdere nobis adverso non nisi duo principes sint, Baio a  
vicensis, reliquosque principes absterreant impensa  
pontificis, qui agit Hagenoæ<sup>a)</sup>, pollicitus est papæ nomine  
pecunia<sup>2)</sup>. Qui Hagenoæ<sup>a)</sup> sint congregati, ex addita h  
Præterea nichil habeo ex comitiis istis.

Postremo hic quoque declarationem mitto de Chri  
creatura a quibusdam negetur. Nescio, priusne mise  
remittendum est scriptum istud et a me bono cuidam  
Ideo vero mittere libuit, ut intelligas, quanta subtilita  
sententiam quidam. Sed nunquid tota interiit epistola ti  
de comitiis scribo, communica etiam charissimis fratribu  
Furtmüllero, quos in domino salvos iubeo. Ex Cons  
1540.

T(uus) Io

Excellentissimo viro D. D. Ioachimo Vad  
domino atque patrono meo singulari.

a) „e“ für „æ“.

l) Vgl. II, Brief 152. — 2) Am Rande von Vadians Hand: «Der  
grömpl und saltzzoll gewonnen».

1121.

IV 360.

**Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.***Cur. 1540. Juli 26.*

Er bittet um Bericht über den Tag zu Hagenau. Missglückter Aufruhr in Perugia. Georg Beli.

Gratiam<sup>a)</sup> et pacem per Christum. Miramur supra modum, clarissime Vadiane, quidnam Haganoæ, ubi conventus partium de religione contententium congregatus est, agatur. Varia hic narrantur, pleraque in favorem papistarum. Nos cuperemus aliqua scire vel minima, tamen certa; nam iactant illi eximia pro factione sua; nos vero non habemus quicquam, quod respondeamus. Tuam itaque Reverentiam summo opere rogitamus, ut nobis, si quid habeas, impartiri non renuas. — Ex Italia nihil habemus, nisi pauca hæc. Pontifex Romanus populo suo quasdam novas exactiones imposuit ex mercatura salis. Perusini, plus aliis ægre ferentes, rebellionem præsumpserant, quibus tandem male cessit; nam pontifex vocatis et conductis ex Germania militibus bellum contra ipsos suscepit. At illi ilico<sup>b)</sup> perterriti sese sub iugum dederunt; sed multi ex illis Perusinis, suorum concivium mollitiem et pusillanimitatem graviter ferentes, suas sedes Perusiæ relinquentes alias quærunt<sup>c)</sup>, quorum numero perhibent esse 3000. Hæc Anthonius Traversius mihi retulit. Cum Ieorgio Belino nihi(l) locutus<sup>d)</sup> sum hucusque. Curia nusquam apparet; domi manet οἰχόστος. Vale, vir eximie. Ex Rhætia<sup>e)</sup> Curia, septimo Kalendas Augusti. 40.

Tuus *Ioannes Comander.*

Præstantissimo doctissimoque viro domino doctori Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli, domino ac amico suo inprimis observando.

a) „c“ für „t“. — b) „ill.“. — c) „e“ für „æ“. — d) „loquutus“. — e) „Rhet.“.

1) Vgl. IV, Brief 468.

1122.

XI 67.

**Simon Grynæus<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel. 1540. Anfang August.)*

Bericht über die Versammlung zu Hagenau. Stand der Parteien.

S. Comitia Haganoa dissoluta esse iam certum est; nam rex abiit. Treverensis etiam de vita migravit<sup>2)</sup>. Ceterorum omnium

tam nostrorum quam illorum nemo est, qui amplius  
 Iam quid sit actum, quæris. Dicam de utraque parte  
 mata sententia de doctrina, de disciplina cedere<sup>a)</sup> ne t  
 volunt. Bona ecclesię, quę ad usus præstantissimos co  
 sunt parati aliorum mandare curationi, cum usum eor  
 sunt divinis e literis. Hęc a nobis est summa rerum. Al  
 fœdus<sup>b)</sup> suum contra nos institutum confirment et amplier  
 litent ac dissipent. Itaque toti in hoc sunt, ut animos on  
 nobis, eorum etiam, qui se hactenus interposuerunt ac g  
 Primum, antequam ullum sit de religione colloquium, pos  
 vi per nos restituamus aut de ea contradictione iudiciu  
 rialis sententiam ferre patiamur aut ea bona, quibus de  
 apud sequestrem deponamus. Duę priores postulationes  
 sint; tertiam valde miramur, hanc æquitatem venisse  
 hominibus, quę esset tolerabilis<sup>c)</sup> nobis, nisi esset intol  
 postulatio, ut, quicquid deinde in colloquio concilioque  
 tatum fuerit, papę iudicio sententięque subiiciatur. Si  
 extrahitur ac occasio quæritur, nescimus quę, cum sat  
 religionis et reipublicę cura saluteque sollicitos adver  
 Itaque alia rursus comitia indicta ad X. hebdomadem  
 exitu. Nostri faciunt omnia, omnia experiuntur, si gra  
 avertere et paci publicę consulere salva religione ac  
 Mihi tanta cęlestis<sup>d)</sup> do(c)trine lux, tanti motus non tem  
 que sæculo<sup>e)</sup> videntur, itaque credo, maiorem rerum im  
 stare. Utinam ad eam sustinendam nos ita simus anin  
 positi, qualiter milites Iesu Christi decet! Video in hac  
 plurimum in piorum sancta conspiratione. Vale in don  
 qui nos spiritu suo dirigat. Amen.

Ioachimo Vadiano, viro clar

a) „cēd-“. — b) „fœdus“. — c) „toll-, intoll-“. — d) „cæl-“. — e) „sæc-“

1) Vgl. oben, Brief 710. — 2) Der Trierer Erzbischof und Kurfürst  
 am 22. Juni 1540. — Vorstehender Brief scheint nach dem folgenden  
 auch in den ersten Tagen des August geschrieben worden zu sein. Der A  
 lung in Hagenau datiert vom 28. Juli.

1123.

IV 361.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1540. August 3.*

Er ist beunruhigt über die verzögerte Ankunft der von Arlen ihm bestimmten Büchersendung, würde gerne alle Ausgaben tragen, um sie zu erhalten, und bittet Vadian um seine Beihilfe. Er berichtet von der Versammlung in Hagenau, wo er vor einem Monat gewesen ist, und von der leichtfertigen Haltung der Bischöfe und Vornehmen während des Gottesdienstes daselbst. Die Zuschrift des Bedrotus über den Besuch evangelischer Führer in Strassburg, über die Umtriebe, um die von den Evangelischen verlangte Disputation zu hintertreiben, über die Vorgänge und Persönlichkeiten in Hagenau und über das gefürchtete Vordringen der Türken gegen Österreich und Süddeutschland, ebenso über den Tod des Erzbischofs von Trier.

S. Valde me perturbat illa nescio quorum tam improba cessatio, per quos librorum fasciculus ab Arlenio nobis destinatus tamdiu differtur<sup>a)</sup>. Neque parum certe rationibus quoque nostris obest; nam ex libris illis erant etiam, qui ad Septembrem proximum excudi a nobis debebant. Itaque non solum frustramur nos expectatione<sup>a)</sup>; sed spe quoque sua fallitur dominus Antonius Musa Brasavolus, insignis medicus, qui inter eosdem libros etiam sua Commentaria in Hippocratis Aphorismos una cum aliis ad nos mitti curaverat. Suspikor autem ex iis, quæ dudum ad me Arlenius scripsit, esse fasciculum non ita parvum, sed tamen non satis magnum quoque pro iusta sarcina. Malim tamen ego pro iusta sarcina quicquid esset vecturæ pretium<sup>b)</sup> persolvere, quam ea qualicunque etiam carere diutius. Sed est, quod magis adhuc vereor: ne forte intercepti ab aliquo libri sint aut in lacu perierint. Malim equidem magnam rerum mearum iacturam facere quarumcunque aliarum, quam iis carere, quæ mitti debebant. Sunt enim etiam quedam, quæ non ita facile est reperire alibi et quæ magno studio mihi Arlenius hinc inde conquisivit. Proinde gratissimum mihi fuerit, si diligenter Ottomarum meo ac tuo quoque, si opus fuerit, nomine horteris, ut, quanto licebit studio, illa inquiri per suos curet et inventa ad vos perferat, idque meo quantocunque sumptu. Neque enim gravabor duplum aut triplum etiam sumptus ferre potius, quam illorum usu ita destitui aut longius hoc scrupulo vexari. De eadem autem re scripsi etiam ad ipsum Arlenium nostrum itemque ad Laurentium Torrentinum, bibliopolam Bononiensem, quorum uterque fasciculum illum ad me mittit. Arlenium præterea eius consilii, de quo tu mihi scribis, diligenter admonui. Unde gratissimum quoque mihi fuerit, si per certum tabellarium literas illas, quamprimum licebit, Bononiam

cures. Scio improbum esse, doctissime Vadiane, quod impudenter ad res meas abutor; sed humanitate tua necessitate, magno sane telo, adactus, non possum aliquid quantumlibet magni opem ac consilium implorem. Id huic importunitati meae. Si quid vicissim tibi gratum fore committam, ut de officio erga te a nobis neglecto iuvetur. Hortatus sum Myconium, Grynæum, Bersium, ut rerum novarum, ad te per eundem tabellarium scribe facturos esse. Interim ego, quæ partim ipse præsens videtur literis accepi, non gravabor subiicere. Fui ante meridiem, ut, quid illic gereretur, viderem. Vidi igitur regem post devotè procumbentem et orantem solum, interim vero et inter eos potissimum Spirensem et Tridentinum pontificis et Venetorum, item legato Galli, Lazarientes neque, quid ab sacrificio ageretur, magnopere eodem momento, dum ille missaret, reliquos proceres et id genus terræ onera, in templo ultro citroque discussos nescio quibus confabulantes affatimque ridentes, iactati ut scilicet aliqua re a vulgo differrent, qui regem tantum aliquod aut numen potius cælitus demissum spectabat. sunt omnia instar comœdiæ, quæ diversos histriones includere solet, neque enim quicquam serii vidi, nisi nostros etiam deplorabant, se ita frustra ludificari, cum paulo post, eis interdictum esset, ne domi suæ legati contentuari<sup>b)</sup> sinerent, neque enim id passurum regem discessi, ad me scripsit Bedrotus in hæc verba: «noam non veniet. In itinere cœpit laborare gravitate convalescere dicitur. Noviomagus heri una cum Pistorum nostram urbem invisit. Contionem<sup>b)</sup> fecit heri in summo foro, vir valde facundus. Solventur brevi comitia, nisi coniecturæ. Rex tandem responsum dedit nostris, collatum haberi iam non posse propter nostrorum principum causas alias; curaturum tamen se una cum fratre Cæsaribus colloquio deputetur; ea tamen lege, ut interea non qui de spolio queruntur, idque iuxta cameræ imperialis incantur nostros. Bellum non valde metuimus. Principi-



inprimis pacis consilia sequuntur, a bello abhorrentes. Palatinum vere esse εἰρηνοποιόν aiunt. Coloniensis vir bonus est. Cum Hedione solus nuper collocutus est circiter duas horas, nudius tertius item cum Capitone et Bucero. Treverensis archiepiscopus an reversurus sit, ignoro. Unum est, quod me valde excruciat; id eo vobis communicare volui, ut tanto diligentius dominum oretis, qui respiciat suam ecclesiam. Diciones<sup>d)</sup> Ferdinandi, quæ vicinæ sunt Turcis, imprudente etiam rege suo, apud Turcorum imperatorem ambire pacem dicuntur, eam vero ut impetrent, tributum offerunt tyranno. Iam ubi factæ fuerint tributariæ, coguntur Turco viam aperire per regiones suas, Silesiam maxime. Quæ si patuerit illi, nemine impediante in Austriam et ad nos usque venire poterit. Ita paramus viam Turco, quo quam citissime pereamus. Quæ scribo, communia esse et Grynæo et Myconio volo.» Hæc ad me Bedrotus ex Argentina scribebat 19. Iulii. Paulo vero post, 26. Iulii, ita ad me scripsit idem: «Brevi, ut audio, solventur comitia, comitia, inquam, quæ acta sunt de nostro capite, ut comicum illud usurpem. Nihil enim aliud adversarii in animo habuerunt, quam ut, spe colloquii nobis facta, ipsi interea suum fœdus augerent ac de nobis perdendis agitarent consilia. Verum, deo gratia, non successit istis. Treverensis archiepiscopus non tantum abiit Haganoa, sed et obiit in arce Hohentann. Osiander et Linck apud nos agunt, non redituri Haganoam etc.» Hæc, mi Vadiane, non piguit longius ad te scribere; tu pro humanitate tua prolixitati huic meæ ac importunitati, quæso, ignosce et literas, obsecro, quam potes diligentissime Bononiam curato. Vale. Basileæ, 3. Augusti 1540.

*Ioannes Oporinus*, tuus ex animo.

Persius te diligenter resalutat, cui iam rescribere non vacabat.

(Adresse fehlt.)

a) „exp.“. — b) „c“ für „t“. — c) „noe“. — d) „t“ für „c“.

l) Vgl. oben, Brief 943.

1124.

IV 362.

**Wilhelm Ryffenstein<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1540. August 3.*

Die Freundlichkeit Vadians bei ihrer letzten Begegnung gibt ihm den Mut, an Vadian zu schreiben und sich seiner steten Freundschaft zu empfehlen. Er hat ihm vor einigen Monaten sein Bild zugeschickt und bittet ihn, dessen Unvollkommenheit zu entschuldigen.

S. Etsi sæpius ad te scribere volentem, Vadiane consul, absteruerint me dignitas et amplitudo tua, propterea quod verebar, præter

officium me facturum, si vel literas nihil virtute tua dignu moleste obtruderem vel gravioribus negotiis<sup>a)</sup> occupato i tempestive obstreperem, tamen, postquam mihi in mentem amicitiae illius, quam nuper adeo tecum contractam veluti aliquem thesaurum plurimum colo venerorque, partim c benevolentiae, qua erga peregrinos et hospites semper u mutato rursus consilio coepi mihi id de humanitate tua pol quid pio et grato in te studio facerem, candide et sincere<sup>b)</sup> pretaturum. Etenim cum tot tantaque in me tua exstent<sup>c)</sup> quotiescunque<sup>a)</sup> eorum magnitudinem atque dignitatem exp que vehementi animi maerore summopere doleam, fortuna quominus iis respondere liceat, merito omnium ingratissem, si memoriam istorum perpetuo silentio ex animo def ficarem. Peto tamen abs te, ut, quia re ipsa gratias referri animo tanquam filii erga patrem in te pio officiis tuis sati Quotiescunque<sup>a)</sup> enim animum meum subit iucundissimae memoria, qua familiarissime te ignoto mihi impertivisti, no rare possum, quin vehementer doleam, locorum intervallo c seiungi. Nam

Ante meos oculos praesto est tua semper imago,  
Et videor vultus mente tenere tuos.

Itaque etsi hanc corporum separationem moleste fer unica spe reficior, quod animo nunquam inter nos seiung nos posse credam. Absens enim vobiscum praesens colloq oblecto suavissimis confabulationibus vestris et postremo to

Ante leves ergo pascentur in aethere cervi  
Et freta destituent nudos in litore<sup>d)</sup> pisces,  
Aut redeat verso ad Rhētos iam tramite Rher  
Quam tuus e nostro labatur pectore vultus.

Ceterum misi ante duos vel tres menses tuam ad te imperaveras, quae si non ea venustate atque gratia perfect est, quam prout dignitas tua postulabat, quaeso, ut illud animum quidem et conatum nequaquam defuisse, verum respondere nequaquam potuisse. Itaque te etiam atque etia ram hanc qualemcunque, si tamen opera appellanda est, consulas atque hoc, quod re ipsa deest, animo compensatu

rim me patrocínio tuo commendo. Bene vale. Salutabis meo nomine uxorem tuam reverenter. Datæ Basileæ<sup>e)</sup>, anno 1540, die 3. Augusti. Dabis veniam epistolæ atque errata tabellarii importunitati adscribas.

Tui studiosissimus *Ioannes Wilhelmus Ryffensteyn*.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangallensi,  
patrono ac præceptori suo perpetuo colendo.

Zû Sant Gallen. Dem burgenmeister von Wadt.

a) „c“ für „t“. — b) „sync“. — c) „ext“. — d) „litt“. — e) „-læw“.

l) Von *Wilhelm Ryffenstein* in Basel liegt nur dieses eine Schreiben vor.

1125.

IV 363.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1540. August 3.*

Er berichtet über die Verhandlungen betreffend der Disputation und der Rückgabe der geistlichen Güter. Die Disputation solle zehn Wochen nach Schluss dieses Reichstags in Worms stattfinden.

S. Adversarii querunt omnibus suis consultationibus, ut fœdus suum faciant quam latissimum, si sic queant reformationem evadere. Hic scopus adversariorum. Coacti sunt iidem, ut adnuerint colloquium; rationem scribere per temporis brevitatem non licet. Condiciones<sup>a)</sup> autem colloquii tam angustas fecerunt, quam possibile fuit. Conditionibus<sup>a)</sup> adiecerunt hæc duo: Prius, ut bona ecclesiastica restituantur spoliatis vel respondeatur coram camera vel bona illa permittantur ad iudicandum sequestribus; posterius, ne curent eos nostri, qui post datam pacem Nurembergę ad se accesserunt, sive iure cum eis agatur sive violentia, item nec eos, qui ad ipsos possent adhuc accedere. Posterius hoc urserunt admodum vehementer. Responderunt nostri ad articulum priorem, quod neminem iustum possessorem unquam deposuerint --- bona ecclesiastica bona ex parte sua esse —, quodque transtulerint, quo iusserint canones. Si quid præterea a quoquam teneatur, is responsurus sit proximo colloquio, in quo iudicari debeat, ad quemnam bona illa pertineant et quis sit verus eorum usus. Petierunt nostri, ut interim postulatio de restitutione, de camera et de sequestratione quiescat. Ad posteriorem articulum responderunt, se non posse reiicere, quem deus vocet etc. Ad hæc rex cum deputatis suis, quia solus egit, noluit respondere, sed omnia referre ad suos. Id quod fecit; sed ita, ut Coloniensis et e principibus quidam petierint, ut tota sibi actio scribatur. Quod et a nostris factum. Regi non

fiditur, quia se permittit Fabro. Colloquium rex statuit se  
post ultimum horum comitiorum Wormaciam. Hic ubi  
aliquot hebdomadas adiici, invenerunt rem esse longe alian  
ferent. Putant itaque camerę ius pristinum permissum  
deinde omnem curam in hoc futuram, ut fœdere perauc  
mamur. Hęc vera omnia; nam ex Haganoa sunt. Putas  
stantia te novisse hęc iam pridem. Vale cum tuis in do  
stilo celerrimo; ursit enim me tabellio. Basileæ, 3. Augu

*Oswaldus Myconius,*

D. Ioachimo Vadiano, consuli Sangalle  
domino suo in Christo colendo.

a) „t“ für „c“.

b) Vgl. I, Brief 105.

B 72.

1126.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Constanz.) 1540. August 6.*

Rückkehr der übrigen Gesandten vom Reichstag. Übersendung von Auszüge

S. Etiam reliqui legati ex comitiis redierunt. Exitum  
descriptum longo libello, ex quo heri tumultuanter furat  
vides, si modo explicare te poteris. Die Lunæ facile ren  
catore aliquo frumentario. Vale. Raptim. 6. Augusti 1540.

T(uus) Ioh

Præstantissimo viro D. D. Ioachimo Vadiano  
quam fratri colendo.

b) Vgl. II, Brief 152. — Dieses kleine Stück scheint ein Nachläufer  
Briefe zu sein.

IV 366.

1127.

**Johannes Kufner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Hall am Inn. 1540. August 11.*

Er entschuldigt die Kühnheit, dass er, obgleich von Angesicht unbekant  
Vadian schreibe und unter die Zahl seiner Freunde aufgenommen zu  
berichtet, dass er den Leinwandhändler Heinrich Graf von St. Gallen  
geheilt habe, und empfiehlt ihn Vadian, wenn ein Rückfall eint

S. Nunquam licet a facie me noveris, humanissim  
tissime vir, tamen cum undique propalata nominis tui  
ingenita (qua studiosos omneis fovere soles) humanitate  
et insipidis literis meis te compellare minime verecunda

vero me ad scribendum tibi compulerit, immo<sup>b)</sup> potius illectarit, paucissimis, si audire vacat, edisseram<sup>c)</sup>. Volui, quod primum est, tecum christianæ foedus amicitiae ferire teque mihi in patronum adsciscere. Quis enim tanti viri, magno ubique pretio<sup>d)</sup> aestimati, favorem non eblandiatur<sup>e)</sup> atque etiam<sup>d)</sup> exambiat, quum<sup>f)</sup> nusquam gentium non sint, qui tibi impense favent, nec favent modo, verum etiam colunt et amant unice. Hoc, inquam, effecit, quod manum calamo admoverim; hanc unam ob causam in tuam ardeo consuetudinem. Quodsi (ut spem concipio) me inter tuos connumeraris, tantus ero tui admirator ingenii et nunquam intermorituræ gloriæ necnon initi noviter amoris cultor, quantus poterit esse alius quivis. Quapropter te magnopere rogo, supplicem libellum istum meum pro tuo candore æqui bonique facias<sup>g)</sup> mihiq; sæpius<sup>b)</sup> ad te scribendi suggeras incitamen, quod tum fiet, sicubi tersissimarum et luculentissimarum literarum tuarum frequenti missione, qua nihil mihi iucundius esse queat, me fueris dignatus; tum et abunde testificatum rebor, me mutuo abs te diligere adeoque in tuorum relatum esse catalogum. Heinricum Graven, Sangallianum illum linteonem, probatissimæ (quod palam est) fidei virum, quem ego nuper coli et arenæ doloribus excruciatum<sup>g)</sup> ope divina adiutus utcunque curavi, ita tibi commendo, ut si forte (quod tamen deum optimum maximum deprecor) aliquando recidivet, valetudini ipsius pro virili consulas, quod te facturum certo mihi despondeo, quum<sup>f)</sup>, ut vulgo iactatur, unus sis, in quo nititur civitatis Sangalli salus. Bene valeas, Mæcenas<sup>b)</sup> optime. Raptim. Ex Hala Salinarum Aeni oppido, postridie Laurentialiorum, anno a soteriis christianis 1540.

*Ioannes Kûfnerus Trochoreus,*

d(oc)tor) *Aeni Halensibus* a medicinis, tuus semper.

Incredibili cum eruditione, tum prudentia prædito viro Ioachimo Vadiano, suprema poetices et iatriæ corona decorato, inter consulares Sangalli apocletos primario, domino ac Mæcenati<sup>b)</sup> suo eximie colendo.

a) „exu-“. — b) „imo“. — c) „dis-“. — d) „c“ für „t“. — e) „ēbl-“. — f) „quom“. — g) „ti“ für „ci“. — h) „e“ für „æ“. — i) „Mæcen-“.

l) Von *Johannes Kûfner* in Hall liegt nur dieses eine Schreiben vor.

IV 367.

1128.

**Sebastian Reinald<sup>1)</sup> an Vadian.***Hall am Inn. 1540. August 13.*

Er erinnert ihn an die Zeit, da er als Schüler Vadians in Wien seine hörte und ihm seine Notizen für die Drucklegung überliess gegen das gedrucktes Exemplar zu erhalten. Vadian möge dieses Wort einlösen inzwischen verstorbenen Collimitius, dass er neulich mit ihm in Innsbruck zu diesem Schreiben bot der Brief des Arztes Johannes Kufner, der Kaufmann in Behandlung gehabt habe.

Christum, iustitiam<sup>a)</sup> nostram, precatur. Quum Viennæ Austriæ professus esses artem poeticam, tu tam, vir egregie, ex<sup>b)</sup> auditoribus, quos ad hanc tuam forte habebas, ego (nescio quo fato) meis collectaneis, calamo exceperam<sup>c)</sup>, unicus per te privabar. Hoc et collecta id temporis ex me postulabas, quo typum habere imprimendi novam et castigatorem poeticam; id quod bar, ob tuæ Humanitatis voluntatem. Promiseras enim aliud novum et impressum exemplar, loco scripti, te mihi. Quod vero quum hucusque factum non sit, non tu, sed velocior discessus in causa fuit, sicque hodie careo nostra tua poetica. Et licet verser pro condicione<sup>d)</sup> plus nunc in poeticis literis, aveo tamen in hanc horam, si fieri possit tua per te mihi offeratur poetica, potissimum ob aliquam tinet, insignes. Neque enim tam ob mei profectum, suscepturus sum, hanc desidero<sup>e)</sup>, quam ob nominis Vadiani enim nomen etiam inter nostrates dudum incui tui mentio non rara apud me, præsertim cum in Pomnotationibus tecum ago. Habui ad Oenipontem nuptuum olim congerronem Viennæ ac præceptorem mihi. Is ibidem non parum, dum viveret, mihi solatio fuit; citius abstulerunt. Quod autem serius te nunc hac mea venio, vir doctissime, occasionem dedit noster medicus Kuefnerus, vir perhumanus ac multa eruditione curare dicebat in nostro oppido Helvetium quendam tuum apud se nomen mirum in modum<sup>f)</sup> splendidum rui tui mentione audita atque mihi per hanc occasione(m)



non vetus mihi promissum abs te nunc expostulare. Tuum fuerit, importunitatem meam æquo ferre animo et me balbutientem veluti cum Minerva suam utcumque tolerare. His vale, candidissime vir, meæ petitionis aliquando memor. Exstant<sup>b)</sup> quotidie Helvetii oneratores nobiscum, ferentes hinc ad vos salem, per quos mihi adhuc Poetica abs te aliquando transferri<sup>i)</sup> potest. Iterum vale. Halae Oeni, Idibus Augusti, anno supra sesquimillesimum XXXX.

*Sebastianus Reinaldus,*

ibidem apud Salvatorem monialibus a sacris.

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano Helvetio, poetæ laureato  
saluberrimæque medicinæ doctori famigeratissimo, suo domino  
ac præceptori modis omnibus observando atque colendo.

Apud divum Gallum.

a) „ciam“. — b) „et ex“. — c) „except“. — d) „æd“. — e) „t“ für „c“. — f) „y“ für „i“. —  
g) „immodum“. — h) „ext“. — i) „transf.“.

l) Vgl. I, Brief 56.

1129.

IV 369.

**Hans Hab<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Baden. 1540. August 27.*

Bitte, einen auf 1. September in St. Gallen angesetzten Tag bis auf Ende September zu verschieben. Der römische König, der Pfalzgraf und Herzog Ulrich wollen mit Ernst gegen den von Landenberg vorgehen.

Hoch und wolgelerter, fürsichtiger, wiser, insunders gûnstiger, erender lieber herr, üch siginnd zûfor min früntlich grûß und gantz gûttwillig dienst etc. Nachdem ir, mine herren burgermeister und radt, minen herren von Zürich und mir zûgeschriben, mich uff künfftig Verene in üwer statt ze ferfügen, bin ich gantzlich dem statt ze thûn willens gesin. Es hand aber sid üwerem und mineß herre(n) von Sanct Gallen schriben (mich) mine herren von Zürich uff den jetz haltenden tag gon Baden verordnet, da ich nütt wüssen mag, wen sich der enden wil; dan für und für geschäft zûfallend. Zûdem so wil obgemelter tag den anfang dess herpst by unß schier begriffen. Desshalb wer min früntlich pit und beger an üch, mine herren, so eß jendertt möglich, den tag biß nach dem herpst, unngefarlich umb Michaheliß, erstrecken. Wen dan min herr von Santt Gallen und ir mich desselben tags berichtend, wil ich wilß gott erschinen. Ich schrib auch gliche meinung minem herren von Sanct Gallen zû, damit ir, mine herren, zû beder sidt üch daruff wüssind ze beradten etc.

Nüwer zitung anderß nüdt, dan daß der römisch künig, de  
auch herzog Ürich uff der eidgnossen schriben früntlich wide  
und sich fil gütz erbotten, mit ernst gegen dem von Land  
handlen. Hiemit bewar üch der almechtig gott in langwis  
heit. Her fogt Lafenter tüt üch fast grüssen. Datum in  
Baden in Argow, Fritag den 27. Augstens, im 40. jar,

Üwer altzit ganß williger *Hanß Hab* v  
altdlandtfogt im *Rintal*.

Dem hoch und wolgelerten, fürsichtigen, wis  
Jochim von Wadt, aldtburgermeister u  
stat zû Sanct Gallen, minen günstigen, li

<sup>1)</sup> Von *Hans Hab (Haab)* sind in unserer Sammlung 3 Briefe vorhande  
1537, 1540 und 1544. Der erste wird in den Nachträgen zu diesem Bande n:

IV 370.

II 30.

Johannes Oporin <sup>1)</sup> an Vadian.

*Basel. 1540. August 31.*

Er empfiehlt Vadian seinen Geschäftsfreund Arlen aus Bologna, den Überbrin  
bens, damit er ihn in seinen Nachforschungen nach der verloren gegangenen B  
Schlappritzi und Otmar Ferber unterstütze und, wenn sie gefunden werde,  
nach Basel schicke.

S. Ut Arlenium nostrum tibi commendem, doctissim  
nihil opus esse puto, quippe quem ex literis hactenus ad te  
etiam commendatum existimem. Unum est tamen adhuc, c  
menter orarim: ut tua auctoritate<sup>a)</sup>, qua merito apud tuos ci  
vales, Slabriciis vestris et Ottomaro eum et simul no  
ipsum commendes; per alterutros enim curare hactenus op  
tebit deinceps etiam, quicquid Bononia aut aliunde ex I  
mittitur. Atque utinam iamdudum scivissem, quod fasciculu  
etiamnum exspectamus<sup>b)</sup>, Slabritiorum curatoribus, no  
ministris, commendarit et ad vos usque transmittendum t  
sane propter solum illum fasciculum iam ad vos proficisc  
ubinam adhuc lateret, certius experiri possit. Interest enir  
nostra et ipsius Arlenii, diligenter inquirere, quo tande  
Quare te, mi D. Vadiane, oro, ne pigeat tot beneficiis in  
a te collatis hoc etiam ceu corollarium addere, ut illius et  
utrisque illis commendes, quo citius et certius etiam deinceps

mittentur, accipiamus utrimque etiam. Vale. Basileæ, pridie Kalendas<sup>c)</sup> Septembris 1540.

Quodsi fasciculus ille forsitan interea, dum ego Francfordiæ sum, adferatur ad vos, ne pigeat, quæso, per proprium ac certum aliquem hominem transmittere, sed qui equo potius impositum advehat quam humeris, nisi forte minus gravis sarcina fuerit, quod nescio. Iterum vale et plurimam meo nomine salutem Ioanni Kesslerero, Ioanni Rütteno, amicis optimis, dicito.

*Ioannes Oporinus*, tuus ex animo.

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli dignissimo et amico observandissimo suo.

Sangalli.

a) „aut-“. — b) „exp-“. — c) „Cal-“.

l) Vgl. oben, Brief 943.

1131.

IV 371.

**Christoph Froschauer<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Zürich.) 1540. September 1.

Er entschuldigt sich wegen eines frühern Schreibens, berichtet, dass eine Schrift Vadians eben ausgegeben worden sei, und übersendet 25 Freiexemplare.

Min früntlich grüs zavor. Lieber her doctor, ich hab empfangen üwer schriben, darin vermerckt, das ir min schriben an üch anderer gstat verstanden, weder ichs gethan; wiewol ich darby wol erkenn, das es unbedrachtet uß<sup>a)</sup> ville miner geschäft, die ich zületst<sup>b)</sup>, so die werck enden, ouch uß unwillen miner gsellen, die nündt über ir tagwerck welend dñ, anderst denn mit zwifalter besoldung, beschähen; ouch das ich üwer und andrer arbeyt gern züm allerbesten der welt wolgfelig wolt machen. Das mag aber also uff ein stutz nit sin, und ist aber noch bishar, gott hab lob, wol geratten. Bitt also, üwer ersam Wyßheit welle min unbedacht schriben nit also hoch uffnehmen und mich darum übergeben. Ir wurden flicht by andren, die üch also glat<sup>c)</sup> mit vil verheysung, nit alle ding finden, wies üch gfiel etc. — Hieruff laß ich üch wüsen, das üwer werck<sup>2)</sup> uff Bartolomey ist ußgangen und 600 uff dfür gen Franckfurt geben und hab nach 400 hie zü Zürich. So ir darvon etlich hundert begärend, sond sy üch nit nun umb das werden, das sy mich anligend, sunder vil nächer. Gib sy<sup>d)</sup>, dies widerum verkouffend, 16 für 1 fl. Schick üch hiemit 25 zü verschengken. Hete üchs gern eer geschickt; so hab ich nit bottschaft mögen

haben. Wenn ich widerum von Franckfurt komm, wil  
 üch; warin ich giert, mich lasen straffen und wysen. Das  
 bevolhen. Datum am 1. Septembris, anno 1540.

Ü(wer) w(illiger) *Christoffel*

Dem hochglerten, fürsichtigen und wisen herren docto

Watt, sinem insunders günstigen und lieben herr

a) „und“, ohne Zweifel verschrieben. — b) Ergänze „hab“. — c) Ergänze „sin  
 d) Ergänze „denen“.

1) Vgl. oben, Brief 660. — 2) Es handelt sich dabei ohne Zweifel u  
 dians: Pro veritate carnis triumphantis Christi etc., die 1540 bei Froschauer

IV 376.

1132.

**Achilles Pirmin Gasser<sup>1)</sup> an David von Watt**

*Feldkirch. 1540. September 25.*

Das Erbrecht von Kindern anstatt gestorbener Eltern in Feldkirch uuo

Min gütwillig dienst, frintlich grüß und alls gütz bev  
 lieber junckher, uff das schriben, so ir mir 21. Septembris  
 (dann sunst mir nintz zû ist kumen), hab ich von stund an  
 des selben üwer question by mer dann ainem des radts  
 und befraget. Befind derhalben, das nach stattrecht hie z  
 die kinder an statt verstorbnen vatter und müters nit hö  
 dann den äny und anen, desßglichen nebenuß nit wyter c  
 abgangnen vatter und müters gschwistertig zû erben zûgel  
 etc. Und ist och dises recht denocht nit lang hie brüchlich  
 erst under hohloblicher gedechtnuß kayser Maximilian  
 der statt angenumen worden. Und halt man umb unß u  
 nitt; sunder encklin mugend daselbst den æny nit erber  
 vatter sin kind nitt. Das wöllend also lut üwers bitts von m  
 dann wo ich üwer Veste<sup>a)</sup> in grösserem gschickt wer ze d  
 altzyt min vermugen thûn. Bevilch unß hiemit gott. W  
 minem ginstigen herren doctor Ioachimo von Watt m  
 dienst sagen. Datum Veldkirch, 25. Septembris, anno c

E(wer) V(este) williger *Achilles P(irmin*

*L(indaviensis)*, medicinæ docto

Dem edlen und vesten David von Watt, mine

heren, zû handen.

1) Von *Achilles Pirmin Gasser* liegt nur dieser eine Brief in unsere

a) Oder „Vesti“?

1133.

IV 373b.

**Bürgermeister und Rat von St. Gallen<sup>1)</sup> an Bürgermeister und Rat  
der Stadt N.**

*St. Gallen. (September 1540?)*

Bitte um Bericht über gefangene Missetäter, insbesondere «Brenner», die Drohungen gegen die Stadt St. Gallen ausgestossen haben.

Unser früntlich, willig dienst zúvor. Fürsichtig, ersam, weyse, besonders lieben und gúten fründt, wir sind *diser* tagen landtmärsweys, doch mit etwas *gloublichen* ainzaygen bericht, wie ettliche missthäter und besonders brenner in euwer oder doch umb*ligender* anderer oberkhayten gefenknuss endthal*ten* und zúm tail umb ir misshandlung gericht worden, under anderm bekendt und verjéchen, *das* sy oder andere sich verayndt und ün*ßer* statt zú S. Gallen mit brand zú beschedigen getrúwt habind. Und so dem also wére, wie úns zúkhomen, ist unser gar früntlich pitt und beger an úch, ir wellind úns *diser* sach und was sölicher brenner halb ir gloublich wissen hettend, sampt den anbildungen der personen und andern umbstenden gútwillig berichten, damit wir gágen sölich und andern dester bwarsamklicher úns halten und richten mögind. Das begerend wir umb úch als únsér gút fründt und nachpern in derglichen sachen und mereren, wo wir kondend, zú beschulden und ze verdienen, hiemit gott úch befelhende. Geben zú S. Gallen, uff . . .

Burgermeister und rath der statt zú S. Gallen.

Den fromen, fürsichtigen, weysen burgermeister und rath der statt N., unsern besondern lieben und gúten fründen.

<sup>1)</sup> Entwurf von Vadians Hand. — Einziger Anhaltspunkt für die Datierung ist ein vom 9. September 1540 datierter Urteilsentwurf auf der Rückseite des Blattes. — Vgl. dazu Heinrich Bullingers Diarium, S. 38, «Sævierunt hoc anno multis in locis adeoque per totam Germaniam incendiarii».

1134.

IV 378.

**Hans Konrad Escher<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(Zürich.) 1540. October 1.*

Er gedenkt, demnächst nach St. Gallen überzusideln. Aufträge.

Min willig dienst unnd was ich gútz vermócht zúvor. Früntlicher lieber herr schwáger, úwer aller wolfart habend wir mit fróuden vernommen. Unserthalb stát es óch wol von den gnaden gottes. Demnach so hab ich úwer schriben verstanden, das ir min begeren an ein erssamen rátt brácht hand und die gútwillig erfunden; dës ich innen und úch zum

höchsten dancken, üch umb üwere ghepte müg und arbeit.  
 mir behulffen sin, semlichs sampt und sunders ze verdienen  
 och aller artticklen wol zefriden; dann ich bin warlich ke  
 gmütz und sinß, dann mich alles des ze flissen, das üch, uns  
 eidtgnossen, gfellig sin wirt mit der hilff gottes. Und wüßte  
 unsern lieben eidtgnossen, in künfftiger zit ettwas nachteils  
 springen sötte, das ich min wänung by üch ze haben begere  
 ein groß leid sin; ich bin aber gütter hoffnung, es werde r  
 daruß erwachsen. Darzû hälff uns got. So dann des schm  
 pittend wir schwester Martha, sy welle das best thün und  
 kouffen. Wend wir zû grossem danck betzallen. Ich bin wi  
 gott frisch und gsund läßt, nach in 8 tagen hinuff ze kommer  
 ußzerichten und um ein behussung ze lügen. Und als ir  
 gschriben hand von wegen einer vissierung eineß wappe  
 erenzeichen, das ich dem Bruner gen Bern schicken sött,  
 so bald der glaßmäller wider heimb kumpt. Damit sige  
 allen. Min hußfrow läßt üch alle vast grützen. Grützend  
 all. Geben des ersten tagß Octoberß, im 1540. jår.

Üwer altzit williger schwäger *Hans Kün*

Dem hochgelertten vesten hern Iochium von  
 burgermeister zû Sant Gallen, minem l  
 schwäger etc.

1) Vgl. IV, Brief 545. — Es scheint, dass Escher als Schirmhaupt  
 der Stadt zu wohnen wünschte und hiefür unter gewissen Bedingungen di  
 Der Rat setzte am 1. October sein «Schutzgelt» auf 2 Gulden an, beschlo  
 nichts von ihm zu nehmen.

IV 317.

1135.

**Joachim Gmünder<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Naumburg. 1540. (October 3.)*

Er berichtet, dass er gesund sei, und wünscht dasselbe von Vadian zu hē  
 seinen Weggang vor fünf Jahren und klagt über das Schweigen seiner Freunc  
 auf seine Brüder, die der Eltern beraubt sind, ein Auge zu haben und be  
 die Schule in Naumburg besuche.

Præstantissimo<sup>a)</sup> et doctissimo viro domino Ioach  
 doctori egregio medicinæ, s(alutem) d(icit) Ioachim

Præstantissime<sup>a)</sup> domine doctor, tuæ Dignitati n  
 sanitatem meam (quod similiter gauderem, si comperire:



stantia<sup>a)</sup> et uxore familiarissima Dignitatis tuæ una (cum filia) nec etiam abstinere scribendo, et ea causa, quod a pueris eductus sum liberis<sup>b)</sup> Excellentiae tuæ; et hæc amicitia non solum fuit inter me et tuam Dignitatem, sed etiam ab antiquitate patris mei<sup>c)</sup>. Memini autem tuam Præstantiam<sup>a)</sup> dicere in discessu meo, ut ego post quatuor annorum spatium revertere deberem. Sed interea tantum spatium elapsus est temporis et adhuc superfluous annus elapsus, immo<sup>d)</sup> etiam, quod charissima mater mea obierit mortem et quoque me fere avidus lurco absumpsisset, qui tandem furiet tantisper, donec unum atque alterum et denique omnes furore suo consumpserit. Attamen neminem video neque illum, qui mihi imposuit finem absentiae meæ, ut etiam me iuberet domum reverti, dum usque cupidine patriæ consumptus ero, ne quidam homo me consolaret litera una. Citius e manibus Herculis clavam suam excuterem, quam ex optimis amicis meis literulam. Sed hic requiescat fabula in pace. At nunc aggrediemur<sup>e)</sup> rem ipsam, et id, quod volui, dicam. Præstantissime<sup>a)</sup> enim domine doctor, quem merito voco amicum meum optimum, tuæ Excellentiae<sup>f)</sup> notus est obitus parentum meorum et confusio inter nos fratres. Ideo oro tuam Dignitatem, quod nullo modo velit benignitatem abstrahi a nobis, carentibus parentum, sed aut amicitiae aut notitiae<sup>g)</sup> causa patris nostri, quam cum tua Dignitate habuit, exercere velit misericordiam in nos et interdum observare fratres meos, quid agant aut efficiant, et cum aliquid non recte faciant, tum obiurgato et instituito, sicut et me in literis et scriptis. Si referre<sup>h)</sup> gratiam potuero vestræ Excellentiae<sup>f)</sup>, faciam, sed interea loci habere gratiam commendabo<sup>i)</sup> tuæ Præstantiae pro referre<sup>k)</sup>. Sed sciat tua Dignitas, quod adhuc visito scolam Neumburgensem et fere per tres annos secutus hoc studium etc. Nunc oro, ut tua Præstantia<sup>a)</sup> boni consulere velit literas meas ineptas et mea causa salutare clarissimam matrem familias simul cum filia modestissima Dignitatis tuæ, inde ancillam Barbaram et Melchiorem, cognatum Excellentiae<sup>f)</sup> tuæ. Bene vale. Datæ 5. Nonas<sup>j)</sup>, anno domini 1540, Numburgæ.

T. P. A.<sup>h)</sup> *Ioachimus Gmunder*, celeriter scripsit.

Præstantissimo<sup>a)</sup> et doctissimo D. doctori medicinæ Ioachimo Vadiano, consuli in Sangallo oppido, observando amico suo, adveniant hæc literæ.

Sangallum.

a) „e“ für „æ“. — b) Verscrieben für „literis“ oder „libris“. — c) „meæ“. — d) „imo“. — e) „agred.“. — f) „Exell.“. — g) „ciæ“. — h) „refferre“. — i) „comend.“. — k) „refferre“. — l) Etwa „addictissimus“ zu ergänzen?

1) Von *Joachim Gmunder* liegen zehn Briefe aus den Jahren 1540—1543 nur die Monate März, Mai, Juli, October 5. Nonen haben, muss der Brief dieser Monate geschrieben sein. Wenn wir dem 3. October den Vorzug geben lediglich aus dem äussern Grunde, weil der zweite vorhandene Brief Gmunder 1543 datiert und wir den ersten Brief möglichst nahe an den zweiten rücken.

1V 379.

1136.

**Peter im Hag<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Bern.) 1540. October 18.

Dank für Geschenke mit Erkenntlichkeit.

Gnad, frid und barmhertzikeitt von gott, unsrem himmel, werd wiich (!) und allen denen ferlichen, die mit warheitt nützlich durch Cristum Iesum, unsren heiland. Frommer, fuirnen her und gütter fruind, ich hab wiuer (!) schriben enpfangen filtzmantel, ouch for durch h(er) Ürrichen Hochruittlinwatt und mitt anzeigung, so mine herren von Santt Gallen alles zaltt nach lutt wuiers schribens, des ich doch fuirwahr han; dan ich semlichs nitt kan verdienen. Weis mitt<sup>a)</sup> auch errettung umb wiuer beder parsonen und einem ersamen rath erlassen, das ich wiich allen dienen kön. Darumb ist mir und begerren, ier wellend minen herren von Santt Gallen trösten mitt erbietung, wo ich wiich allen in truiwen gedienen zitt willig funden werden. Demnach, fruintlicher her und schick ich wuier Gnaden alhie zwen Bergguldin; söllind ich frouwen, ouch juncker Ürrichs Hochruitiner frouwen geben zü einer kleinen fererung, damitt ich nitt undancet wiewol es schimpfflich gegen dem wuien ist. Bitten hienferstan als von mir gegen wuien Gnaden einen sunderbaren güten willen. Nitt me, dan gott ferlich uns allen sin gnade Datum uff dem 18. tag Octobris, im 40. jar.

Wuyer gnad diener *Peter im Hag*

Dem hochgeachtten, fromen, fuirsichtigen und wackern  
Watt, burgermeister und des rats zü Sankt Gallen  
sundren göner und fruind.

a) Für „mich“ verschrieben?

1) Von dem Berner *Peter im Hag* ist in unserer Sammlung nur die Handschrift vorhanden.

1137.

IV 380.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1540. October 23.*

Er freut sich über die wiedergefundene Büchersendung und bittet, die wichtigsten Handschriften, die für den Druck bestimmt sind, herauszunehmen und dem Briefboten zu übergeben, ebenso nach etwa Fehlendem in Italien nachzufragen. Die bevorstehende Abreise der Basler Boten an den Reichstag nach Worms.

S. Valde equidem exhilaratus sum lectis literis tuis, quas ad Marcum Bersium nostrum ante sesquimensem fere dedisti, quod intelligerem, nondum interiisse librorum fasciculum, quem tanto iam tempore expectamus<sup>a)</sup>. Itaque si eum forte interea accepisti, vellem, ut statim per proprium nuntium<sup>b)</sup> ad nos mitteres; aut si non ita statim reperiatur, cui id committi tuto possit aut qui sarcinam tantam suscipere velit, vellem, non gravareris fascem aperire et scriptum exemplar Antonii Musæ commentariorum in Hippocratis Aphorismos, item si quid Celii Rhodigini inclusum in eo sit de antiquis eiusdem lectionibus, ab ipso auctore<sup>c)</sup> recognitis et ultra trientem quoque auctis: quicquid, inquam, eius exemplaris aut alterius, quod dixi, Antonii Musæ, fuerit, ex fasce exemptum ac rursus compactum huic tabellario dares, qui ad nos statim perferret. Nam utrumque exemplar expectant<sup>a)</sup> prela Frobeniorum et alterum, nempe Celii, iamdudum inceptum est neque absque grandi iactura cessabitur, si, quod reliquum expectamus<sup>a)</sup>, non mittatur in tempore. Alterum, nempe Antonii Musæ, ad proximam quadragesimam absolvi oportet, quod ipsum quoque non fiet, si serius accipiamus. Non pigeret equidem sumptus facere quantoscunque, si forte reliqua pars Celiani operis adhuc apud Arlenium aut Ferrarię est. Vellem igitur, si non reperias in fasce, per Ottomarum curares, ut statim in Italiam ad Arlenium nuntius<sup>b)</sup> mitteretur nostris sumptibus, qui vel pedes reliquum adferret, ne mora longiore in iacturam veniamus multo graviolem. Scripsissem ipsi quoque Arlenio, nisi iamiam abiturienis nuntius<sup>b)</sup> hicce nimium urgeret. Sed facile pro tua humanitate meam vicem hac in re explebis, si ita res ferat et opus fuerit. Vale, vir doctissime et humanissime. Basileę, subito, Sabathi ante Simonis et Judę 1540.

*Ioannes Oporinus, tuus ex animo.*

Hodie aut cras Vormaciam ad comitia abituri sunt Amerbachius et Grynæus, uterque a senatu nostro ad hoc destinati.

Clarissimo atque eruditissimo viro domino Io  
Sangallensium consuli dignissimo, domi  
dissimo suo.

a) „exp.“. — b) „c“ für „t“. — c) „aut.“.

l) Vgl. oben, Brief 943.

IV 381.

II 38.

**Sebastian Grübel<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Schaffhausen. 1540. November 9.*

Privatangelegenheiten. Dogmatisches. Die Schrift Vadians gegen Schwe

Salutem etc. Lieber herr und vetter, ich hab stetz  
mines brüders schriben, so dan der statthalter, ietz apt z  
üch enbotten mines handels halb, wie er hinüber sige u  
gehandlet, die an(t)wort were üch zügestellt. Diewil es  
geschehen, ist min gantz früntlich bitt ain üch, wen es sic  
oder üch gelegen, die zü erfordern; fürnemlich diewil ich  
vetter Jacob Kromen am<sup>a)</sup> ampt angestanden sin. Wiew  
dicta) ich mich nit vill güts zü im versich, doch wirt mir  
des ich mich denoch zü im versich. So kain sach nit übe  
nit vil nott hain. Ir wellend aber nünt hinuß geben on a  
tierung, wie dan in miner supplicacion begert. Herwid  
büttig, ouch ain zimliche quittierung aller ansprach ha  
wissend aber und werdent der sach woll recht thon und i  
und üch ain hand stoßt, handeln etc.

Witter, lieber herr vetter, so bin ich von ainem gü  
fründ gebetten worden, uch schribend und verstand beg  
der sacramenten halb, was sy für ain promission habend, b  
dominicæ<sup>b)</sup>. Quidam dicunt, esse quod corpus ad vesi  
vero ad crucifigendum, welcher manung und verstand ic  
bin, ich wurde dan aines andren bewist. Defügliehen s  
ouch etwas span zütragen under ettlichen brüder des te  
de die autem illa vel hora nemo scit, neque angeli in c  
nisi pater. Da wend ettlich, das divina natura dermaßen  
der menschlichen, das nit müglich sige, das Christus  
besonder das er sich dissimuliert habe, ob erß nit wisse  
früntlich bitt, wellend mich by herren Paulin Vonwi  
stand und manung schriben, und das latine; dan ettli

brüder gantzlich der manung des text Marci 13. sind, denen ich den verstand zûschriben wird etc.

Üwer buchlin wider Schwenckfeldium<sup>2)</sup> ußgangen, wiewol ichs nit gelessen, mir ouch noch bißhar kains hatt mügen werden, wiewol ich bevolhen, das ich achten, mir werde ains, gefelt hoch und treffenlich woll allen, die ich noch bißher gehortt hain, die (es) gelessen; wiewoll ettlich vermaintend, der sacramenten halb welltend ir schier lutterisch oder butzerisch werden. Aber Erasmus von Bern ist hie xin. Der hatz gelessen und mich aller dingen bericht, daran ich wol vernügt; ouch anzeigt, wie mans mit verstand, iudicio, müsse lessen, dan er ouch vermaint, es möchte mit gold nit widerlaitt werden. Hatt mir ouch anzeigt, das vill darab erstunett, die schier voranhi zum thal schwenckfeldisch xin syend etc.

Nüwer zittung halb was ich ietzmals nünt besonders, dan das man ietz zû Worms by ain andren ist. Da versehend wir uns hie nit, das nünt gûts ußgericht werde. Doch wend mir mit gebett anhalten.

Waldkilchius halt sich treffenlich wol und stat sach ietzmals by uns nit übel. Er ist gestern mit Zurrich, Ury, Schwitz gen Rottwil geritten. Die gnad gottes mit uns allen. Mine mitbrüder lond uch vil guts sagen. Datum Schaffhusen, uff 9. Novembris 1540.

*Sebastianus Grubel.*

Dem hochgelerten, fürsichtigen, ersamen und wissen D. Joachim von Watt, vogt richs zû Sant Gallen, minem besonders lieben herren und vetteren zû handen.

a) Oder „ain“? — b) „e“ für „æ“.

1) Vgl. oben, Brief 704. — 2) Gemeint ist die der « Epistola ad D. Ioannem Zuiccium » etc. beigegebene « Antilogia ad clarissimi Dom. Gasparis Schuenckfeldii argumenta » etc.

1139.

IV 382.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1540. November 11.*

Er verdankt die Zusendung der verloren geglaubten Bücher und dass Vadian über das noch Fehlende an Arlen geschrieben, dem er auch selbst bald schreiben wird. Er sendet Vadian die von diesem gewünschten Bücher. Keine Berichte vom Reichstag. Grynæus ist mit den Strassburgern (nach Worms) gereist. Der bevorstehende Reichstag in Regensburg auf Januar 1541.

S. Sane plurimum tibi debeo, clarissime atque humanissime D. Vadiane, pro tua in me tam expedita benevolentia, quam tot subinde

officiis declaras atque auges. Habeo igitur atque ago iam gratias ingentes, cum meo ipsius, tum Frobenii quoque Episcopii nomine, pro misso ad nos fasciculo, in quo reliquiae fuissent, nihil erat, quod in praesentia desiderarem. Quare gratissimum id quoque mihi lectu fuit, quod te scripsisse de eo quoque ais. Et certe scripturus ipse eundem fueram, nisi rebus aliis ob nundinarum turbas eadem rationes occupatior essem in praesentia. Fiet autem spero. Mittimus libros, quos petiisti nempe Basilium nario Latine versum, item Franciscum Massarium Plinium, quos pretio<sup>a)</sup> satis quidem tolerabili, ut dicebamus quia tibi mittendi essent, dimiserunt, quippe qui de ipsis quod clare esses in Antonii Musae commentariis huc mittendū spectabis<sup>b)</sup> autem, ubi absolutus uterque liber fuerit, de utroque quod magno tuo merito tibi debebitur. Ex comitiis nihil per quid fiat. Grynæus cum Argentinensibus, Capitone vino, Sturmio profectus est. Amerbachius nescio quid haberet apud nos. Aiunt autem, alia quoque comitia, atque Ratisponae ad proximum Ianuarium indicta esse, ubi de tractandis rectius atque absolutius sit. Dominus faxit, ut in his ipsius privatis consiliis anteferamus semper. Amen. Vadii Martini festo 1540. *Ioannes Oporinus*, tu

Clarissimo atque eruditissimo viro D. Ioachimo Vadiano  
suum consuli, amico suo plurimum observando.

a) „c“ für „t“. — b) „exp.“.

1) Vgl. oben, Brief 943.

1140.

IV 385.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Basel. 1540. November 19.*

Er bittet Vadian, den beiliegenden Brief so rasch als möglich nach Bologna zu senden, die nächsthin eintreffende Sendung in gewohnter Weise nach Basel zu befördern.

Salve, mi D. Vadiane. Scripsi ad te nuper aliqua prolixius, simulque catalogum misi eorum, qui in comitiis qualem ad nos Grynæus miserat, ut inde veluti ex urce aestimares. Ea igitur te accepisse spero. Nunc nihil est, quod etiam atque etiam te oro, ut literas tuis inclusas quam pri-



certos homines Bononiam perferendas cures, quare et de me inprimis et de Arlenio nostro ac socio eius Laurentio Torrentino præclare mereberis, ut si unquam hactenus. Plurimum enim nostra omnium interest, ne literę hę intercidant, et ut, quam fieri ocissime<sup>a)</sup> potest, certo eas illi accipiant. Scripsit Arlenius, se mox per vestros homines rursus fascem librorum missurum; quod si fiat, quæso, ne pigeat et quod fecisti hactenus, et quod facere pro humanitate erga nos tua perges, iterum, ut antea, opera tua nos iuvare. Vale, clarissime vir, et Oporinum magnis tuis meritis tibi deditissimum esse certo tibi persuade. Basileæ, 19. Novembris 1540.

*Ioannes Oporinus*, tuus ex animo.

Clarissimo atque eruditissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli, dignissimo amico et domino suo plurimum observando.

Sangalli.

a) „ocysa“.

b) Vgl. oben, Brief 943.

1141.

IV 386.

**Franz Studer<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Soloturn. 1540. November 21.*

Bericht über eine Audienz in Soloturn.

Hochgelerter, fromer, fursichtiger, innsonders gunstiger her, min fruntlich, wyllig dienst sygent ü(wer) W(ishait) allzyt voran berait. Ich han Ü. W. von Baden geschriben. Acht wol, es syge üch worden unnd ir habinnts nochmal min gunstigen hern ouch furbracht etc. Uff Frytag nechst vergangen zû früer tagzytt bin ich gen Solothurn komen unnd umb 2 ur mich zû dem hern verfugt, der dann am podagra hert lyt unnd zum tail deßhalb undultig; darumb ich erschrack. Aber er lud mich allmal mit ym ze essen. Als nun das nachtmal geendet, daran er och saß, das doch ettlich zyt nit beschehen, han ich ym miner hern brieff überantwort, den er alsbald laß unnd daruff mich batt, ich sollte morgen ze ymbis mit ym essen, so wollte er mich wytter horen unnd mir antwurten; dan es ietzemal krankhait halben in sinem vermogen nit were. Morgen, als da ymbis beschach, han ich ym die instruction von wort zû wort vorgelesen und sunst mit ym montlich geredt, ouch in gegen min hern alen<sup>a)</sup> gar gutwyllig erfunden; hat ouch gesagt, die instruction syge luter unnd wol gestellt unnd der her von L. a. met syge noch in leben, unnd achtet, sin kunig werde nach dem von L. a. met schicken unnd die

verainigung ouch besehen. Er zwyfflet ouch nit, der künedig erfunden, und hat mir ouch, wie er mirs vormals rung, brieff und sigel zügstellt; ouch mir geratten, der Pargun an hoff, der dann ietzemal zû Fontana Plö, syge, ze ritten. Nun ist Johannß Wunderlich ietz : ouch vormals anzaigt. Han ich ym uff fruntlichst gesminer hern brieff und min schriben zûsamen unbitschie post gen Leon verschaffet, damit nunt versumpt werden namen gottes uff dato diß briefs zû Solothurn usgerit an hoff unnd wil allen flyß, ernst, mû unnd arbeit anker g(nedigen) hern unnd ouch mit minen armen, doch will wilfaren bin ich allzyt bereit. Hiemit wölle der guttig üwern vor übel behûten. Uß Solothurn, Sonnentag de anno etc. 40.

E(wer) e(rsam) W(ishait) allzyt wylliger F.

Dem hochgelerten, fromen, fürsichtigen unnd  
Joachim von Watt, des richs vogt der st  
insonnders gunstigen hern.

a) „alm“.

b) Von *Franz Studer* liegt nur dieser eine Brief in unserer Sammlung. Das Verständnis liefert eine Eintragung des st. gallischen Ratsprotokolls vom 15. März 1540, die das Nötige enthält. Hauptmann Studer wird darnach bevollmächtigt, an den französischen Gesandten in Solothurn zu verhandeln, damit er die ausstehenden Forderungen der Stadt befriedigen möge. Hans Wunderlichs Frau soll er ein Stück Leinwand überbringen, die er von Podagra geplatzen «Herrn», mit dem Studer in Solothurn zu verhandeln hat. Er soll auch dem französischen Gesandten bei der Eidgenossenschaft, Louis Rigaut, Vermutungen mitteilen. Wäre diese Vermutung richtig, so würde sich wohl die Krankheit des Gesandten in den Jahren 1539 und 1540 (s. Rott: Histoire de la diplomatie de la France etc. I. 325) aus seiner Krankheit erklären lassen.

IV 388.

1142.

Sebastian Meyer<sup>1)</sup> an Vadian.

Bern, 1540. December 15.

Er wünscht zu wissen, ob Vadian seinen früheren Brief erhalten habe, seine gelehrten Briefe über die Person Christi. Er beklagt tief die Spaltungen zwischen den Evangelischen, welche vielmehr die Reihen gegen den gemeinsamen Feind stellen sollten. Er schickt einen Brief Capitos aus Worms über die Vorgänge in der Stadt.

Gratiam et pacem a domino.

Iam ferme annus elapsus est, clarissime ac doctissime viri, quo literas ad te dedimus, neque unquam rescire nobis

acceperis necne, solliciti, ne forte interceptę essent; quamquam coniecturam quandam facimus ex epistolis tuis ad doctorem Iohannem Zviccium<sup>2)</sup>; supra quam dici potest eruditis neque minus catholicis, te illas accepisse. Quo tamen eius rei certiores reddamur, visum nobis fuit, presentium<sup>a)</sup> exhibitorum, Tugium proficiscentem cuiusdam negotii causa, ad tuam Humanitatem mittere de hac re sciscitaturum<sup>b)</sup>. Deinde ingentes tuę Humanitati habemus gratias pro illis tam eruditis et catholicis epistolis, quibus tam lucide iuxtaque potenter fidei orthodoxę de duabus naturis in una inseparabili Christi persona veritatem adversus recrudescentes pestiferos errores vindicas. Dominus tibi et in presenti<sup>a)</sup> et in futuro retribuat. Verum nihil tam eruditum tamque pium, quo maleferiati quidam homines non pessime abutantur et in alienum sensum trahant; id quod et illis tuis ad Bulingerum et Zviccium epistolis<sup>2)</sup>. Hortantur enim mutuum ad harum sedulam lectionem, quo sibi caveant a Butzeri erroribus, in quibus aiunt ipsum cum Martionitis et Paulo Samosateni et nescio quibus aliis communicare, quodque corpus Christi ubique diffusum esse et prorsus in divinitatem absorptum doceat, quemadmodum in epistola ipsius ad Comandrum videre liceat. Quamobrem et nos odioso nomine, quod illis rectius convenit, sacramentarios vocant. Hęc ideo tuę Prudentię scribo, ut videas, cum quibus beluis nobis negotium sit, qui etiam quęvis optima absque ullo vorent iudicio<sup>c)</sup> et araneorum instar in venenum convertant. Quis enim unquam fieri posse crediturus erat, fore aliquos, qui eorum has tuas epistolas interpretaturi essent! Neque ego satis mirari possum, quamam fronte iactare ausint, has tuas epistolas pro eorum sententia<sup>c)</sup> adversum nos fa(c)ere, nisi quod video eos et sine iudicio et sine fronte esse. Tu pro tua prudentia iudica, quam deceant huiusmodi studia viros illos, qui se evangelicę puritatis instauratores gloriantur, pręsertim periculoso isto seculo<sup>a)</sup>, ubi cum tanto veritatis evangelicę discrimine adversus papistas acerrimos et callidissimos eius hostes congrediendum nobis fuerit. Hic oportebat<sup>d)</sup> nos iunctis copiis adversus hostes arma sumere, non adversus fratres et socios; sed domi delitescentes triumphos canunt adversus fratres tuo Marte devictos. Interim tamen sibi omnium doctissimi videntur. Summo studio sibi cavent, ne in commune religionis colloquium una cum aliis piis fratribus adversus communes hostes coeant neve alios pios fratres ad colloquium admittant; quę quidem res me longe magis terret, quam quicquid nobis a papistis

intentatur. Timeo enim, ne, dum mutuū mordemus, invicem scilicet nos bene habituri sumus in Helvetiis, ubi fratertamine sunt, sive dolo sive vi, quod absit, succubum advertimus interim, quantum virium vel hoc uno nos impemus, quod certum habeant, nos scissos ac laceros esse posse subsistere. Sed de hoc plus satis rerum multarum quod fere præterieram<sup>a)</sup>, Butzeri ad Comandrum epistolam quam vidi; non tamen dubito, eam tuę Prudentię et visam perpensam. Tuum ergo esto iudicium<sup>c)</sup>, quam candidè tuas epistolas interpretentur. Mittimus quoque literas Wormatiam<sup>d)</sup> ad nos datas, quas die 12. huius mensis accipere ignores, quę illic agantur, ex his condiscas. Hęc, prudens nostro communi nomine, hoc est domini Contzeni et fratris Sultzeri, qui quasi una anima et unum cor sumus, effundere in tuum sinum. Tu pro tua humanitate boni consilii insuper et in domino valere optamus. Bernę<sup>a)</sup> Aventinensis mensis Decembris, anno 1540.

Tuę Humanitatis totus quantus est *Sebastianus*

Clarissimo iuxtaque doctissimo D. D. Ioachimo Vadiano  
gallensi, suo in domino plurimum observando.

a) „e“ für „c“. — „scissit“. — c) „ti“ für „ci“. — d) „opp“. — e) „c“ für „t“.

1) Vgl. oben, Brief 1037. — 2) Gemeint ist offenbar die 1539 erschienene Orthodoxa (s. ob., Brief 1070, Anm. 2) und die vom 1. August 1540 datierte Epistola ad D. Ioannem Zuicium, Constantiensis ecclesię

IV 389.

1143.

**Leonhard Beck<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Augsburg. 1540. December 19.*

Übersendung von Büchern. Ein kaiserliches Edict gegen neue Publica Vadians Epitome. Beck gedenkt ein Werk über neapolitanische Geschichte zu schreiben, will es zuerst Vadian vorlegen. Er stellt ihm seine Bibliothek zu

Ernvesster, hochgelerter, sonnder günstiger herfrendtlich unnd gantz willig dienst allzeyt bevor. Ich habe von euch empfangen unnd darinn vernomen newe zeyten von Landenbergs vechd betreffend, dernich mich freu auch wie ewer begern, die chronickh Joannis Cuspinianorum sampt der tragædi, so Mercator intituliert<sup>2)</sup>, zu

ewer ersts schreiben von stund an zugericht unnd euch schicken. Hats aber kain bot umb ainich gelt tragen wöllen. Derhalben ichs jetzt dem Ambrosien auffgeben; der würdt euchs on zweyffel wol on schaden zubringen. Ich schick euch auch hiemit ain summari verzaichnus der tra-gœdi oder was es sein soll, so zu Pariß mit tödtlichen schaden der spilenden gehalten. So gar kan die warhait nit bei iemandt erlidten noch geduldt werden, sonnder würdt auch bey denen, so sich derselben hoch mit worten rüemen, vervolgt. Es bedunckht mich ain vast artlich gedicht sein; aber die gefarlichen leuff kinden unnd mügen tantam libertatem nit erleiden. Ich het euch auch das kayserlich edict mitgesanndt, dieweil es euch auch fürnemblich betrifft unnd nit allain ewer Epitome Geographiæ, sonnder auch die chronickh Mutii als ketzerisch verpotten unnd verdampt ist, dessen ich sonnderlich lachen müessen, das dem kayser solchs eingebilldt worden. Wollt got, ich wer auch solcher kunst unnd schicklichait, das ich dergleichen ketzer, wie ir, möcht geschollten werden. Ich hab ain werckh under handen de rebus Neapolitanis, so ich neben vilfelltigen meinen schweren geschäften inn kürtz zu volenden unnd kay. Mt. als ainem künig zu Sicilien unnd Neapels zuzeschreiben willens. Darinn würdt dergleichen ketzerey vil eingefüert, das ich inn zweyfell stee, ob ich auff solch außgangen scharpff edict das buch ediern oder supprimiern wöll, dieweil mir nichts (!) gwisers, dann ungnad zu gewarten steet. Will aber euchs, der polyhistor ist unnd billich inn dem fal mein Aristarchus, vor zu besehen unnd judiciern zuschicken. So ir auch den historien dermassen obligen und ich vil historicos, so ir villeicht nit haben oder sonst bekhomen mügen, inn meiner bibliothekkh hab, so will ich gern auff ewer verrner zuschreiben euch ain cathalogum Historicorum zuschicken, unnd wölche ir nit habt, zu gebrauchen mithailen; auch so oft mir neue zeytungen zukomen, zu wissen thon. Jetzt aber hab ich je nit zeyt noch weil, sonnder was ich von dem tag zu Wormbs unnd sonst von Andrea Doria news gewisst, hab ich gedachtem Ambrosien angezaigt, euch mündtlich zu sagen, mich<sup>a)</sup> damit euch bevelhend. Datum Augspurg, den 19. Decembris, anno 40.

E(wer) E(rwird) gantz williger *Leonhardt Beckh.*

Dem ernessten, hochgelerten unnd weisen herrn Joachim von  
Wat, der rechten unnd artzney doctor etc., meinem sonnder  
günstigen herrn zu handen.

a) „mit“.

1) Von *Leonhard Beck* (von Beckenstein) liegen 12 Briefe — darunter aus den Jahren 1540—1547 in unserer Sammlung. — 2) Von *Thomas Kirch* von Straubing; s. Holstein: Die Reformation im Spiegelbilde der dramatischen.

IV 390.

I 144.

**Johannes Oporin<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel, 1540, December 24.*

Er bittet Vadian, den beiliegenden Brief so rasch als möglich an Arlen zu ersucht ihn, ihnen auch in Zukunft gefällig zu sein.

S. Literas hasce, quæso te, doctissime domine Vadiane, primum ad Arlenium nostrum tuto perferendas per certum hominibus vestris cures. Puto, eum facile habere illos vel semensibus, per quos ultro citroque ipsorum res curari possint etiam miror de fasciculo librorum, quem ad nos missurus est tam diu differri. Certe Cælium intermittere aliquandiu oportet ea, quæ adhuc desideramus; et sperabamus tamen inventionem, qua ab id genus remoris deinceps tuti essemus. Tum in te est, nihil dubito, quin longe etiam amplius tibi restit, quam ullo unquam officio rependere queamus. Proinde stor, mihi ut ignoscas, si forte crebriore illa interpellatio fuero. Si tibi vicissim ulla in re gratificari<sup>a)</sup> possem, certe essem meo quoque officio. Vale, clarissime atque eruditissime leæ, pridie natalis domini 1540. *Ioannes Oporinus*, tuus

Clarissimo atque eruditissimo viro D. Ioachim Gallensium consuli dignissimo, amico ac discipulo suo.

a) „gratiff.“.

1) Vgl. oben, Brief 943.

IV 391.

I 145.

**Martin Peyer<sup>1)</sup> an Vadian.***Schaffhausen, 1540, December 28.*

Er überschickt einen Brief, den ihm Oporin Tags zuvor gesendet, und meldet, dass ihm auch künftig die Möglichkeit geboten werde, mit Gelehrten

S. Mitto hic ad te literas Oporini, vir ornatissimus huius diei Basilea<sup>a)</sup> ad me misit; neque id gravatim facio benevolentissimo, non tam Oporini nostri nomine, quam



qui ab omnibus cum bonarum, tum sacrarum literarum studiosis optime sis promeritus, ut iure ingrati haberi debeant, qui non tuæ doctrinæ et humanitati plurimum debere fateantur. Quare quicquid officioli hic tibi præsto, non est, quod pro id gratias agas aut studium et voluntatem tuam referendi exhibeas, cum et pro merito et ex officio<sup>b)</sup> potius faciam ac, nisi id agerem, ingrati hominis notam subterfugere qui possem? Quod vero Oporinus ad proximas tuas literas nondum respondet, nolo existimes, eas esse interceptas aut alioquin neglectas a me; sed quia non cuivis temere eas committere volui, tantisper apud me reservavi, donec certum tabellarium essem nactus, qui his demum diebus mihi contigit. Si quid præterea Basileam<sup>a)</sup> rescribere visum fuerit, poteris literas huc mittere. Ego enim intra octiduum Basileam<sup>a)</sup> proficiscar atque ibi per hoc semestre apud Oporinum nostrum cohabitabo, donec certi aliquid statuerint amici, num in patria vivere me velint aut copiam studiorum causa alio proficiscendi faciant.

Mihi certe vix quicquam perinde in votis est, quam bonis literis immori, nec minimam nosti felicitatis<sup>a)</sup> partem hunc adeptum, cui detur facultas conversandi cum doctis, quæ occasio omnino mihi denegaretur, si manendum esset in patria. Sed tamen hac in re quicquid senioribus et prudentioribus consultum visum fuerit, morem geram, nec est mihi dubium, quin tu quoque pro tua humanitate et prudentia non sis denegaturus consilium, si aliquando hoc a te petiero. Ut enim liberius a te petam, faciunt tuæ literæ plenæ humanitatis, quæ mihi quasi omnem pudorem absterserunt. Quare me παῖρῆσι<sup>a)</sup> æquo animo feras. Vale, vir doctissime. Scaphusiæ, 28. Decembris, anno 1540.

*Martinus Peyer.*

Prudentissimo atque doctissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensium consuli præclaro, amico ac domino suo inprimis observando.

Sangalli.

a) „a“ für „c“. — b) „t“ für „c“.

1) Von *Martin Peyer* in Schaffhausen liegt nur dieses eine Schreiben vor.

IV 392.

1146.

**Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.***Constanz. 1540. December 29.*

Er überschickt einen Brief Schwenkfelds über eine Schrift Vadians und bittet  
Vom Reichstage nichts Neues.

Salus et pax Christi.

Habes hic, quid Schwenckfeldius paucis de libere intelligis æquissimo animo excepisse; tam prodest sinceram amica. De me quod scribit, nichil offendit, utcumque non iudicet. Absit enim, ut ego de gloria Christi aut homine Christi officio<sup>b)</sup> quicquam dubitem aut pro gratia michi ligam; tantum istud non intelligo, Christum iam non esse nisi quod ad divinam naturam attinet, quam scio non esse. Sed cum otium nactus fuero, rescribam optimo viro, quid sentis. Sime enim de me iudicat. Et quam essem ad corvos abiciendus ex ecclesia Christi, si de Christo non sentirem sentis ex paucissimis et obiter scriptis verbis iudicat! Lectas autem res gravaberis remittere.

Ex comitiis nichil habemus aliud, quam quod hic alioqui nichil te celarem.

Opto tibi annum felicissimum a domino, qui tibi tuos et studiis bene faveat. Vale. Ex Constantia, 29. Decembris.  
T(uus) Io

(Adresse fehlt.)

a) „y“ für „i“. — b) „t“ für „c“.

<sup>1)</sup> Vgl. II, Brief 152. — <sup>2)</sup> Ohne Zweifel die gegen Schwenkfeld gerichteten; s. ob., Brief 1138, Anm. 2.

IV 393.

1147.

**Bürgermeister und Rat von St. Gallen<sup>1)</sup> an Kaspar Landvogt im Turgau.***(St. Gallen.) 1540. December 31.*

Bitte, zur Vollziehung eines Urteils der regierenden 10 Orte in einer Sache behilflich zu sein.

Unser willig dienst züvoran. Insonders lieber Herr, sind vor uns erschienen die frommen und vesten Lienhart

Johans Sayler, unsere burger, als vögt und in vogtz weyse der Blank Rorschachinen säligen recht nächsten und natürlichen erben, und uns erschaindt, wie die Tennenberg, gebrüdere, denen Blank Rorschachs, ireß vetters selgen, verlassen aygen güt erblich zü ziechen mit<sup>a)</sup> etwas angedingten mittlen, der frowen zübracht güt betreffend, erkendt ist etc., jetzmal in hangenden und onvollzognem rechten das güt, so sy bayde gelassen und darum in hafft byß zü ußtrag aller sach khomen und gelegt worden ist, über und wider der statt zü Arbon, da das erb gefallen ist, bruch und recht und one verwilgung dess gegentayls den hafft unkrefftig ze machen und das güt, so noch in span leyt, ze verendern und hin ze füren understandend und üwer Weyßhait desshalb, sam sy dess füg und recht habind, umb hilf und fürsichub angelangt etc. Diweyl wir dann von gedachten unsern burgern nit anderß vernemend, dann daß sy urbütig sind, nach ußtrag dess rechten und sönderung der frowen Rorschachinen selgen zübracht und angehörig hab und güt, zü dem überigen die Tennenberg, oder wër dess recht han wurde, gütwillenklich züzelassen, und die ortal, so<sup>b)</sup> unser lieben aydgnessen von den zächen orten, als der oberkhait in Ober und Nider Turgöw, verschiner tagen zü Baden in Ergöw ergangen<sup>b)</sup>, hayter und luter vermag, das obgemelter frowen zübracht güt und andere eerecht iren nächsten erben voruß und *voran* zü iren handen khommen sölle, was sy gloublich beweysen konend oder mögend etc., so ist hieharum an Ü. W. unser gar *ernstlich* pitt und beger: wellind umb der billikhait und *gemaines* rechten willen und uss vermög der haytern ortal, von *den* zechen ordten ußgangen, die Tennenberg dahin *vermögen*, das sy der ietzelgemelten ortal geleben und den hafft in kreften ston<sup>c)</sup> und biß dahin verziechen *wellind*, biß der handel, die erbschafft belangend, mit *end- und* hopturtalen ußtragen und vollzogen werde, diewil inen doch hiezwüschet nützit versumpt noch *endpfömdet* werden mag und niemandtz sy irer rechten noch deß iren zü endtzsetzen dhains willens noch gemüzt ist; *sonder* üch der gstat in diser sach halten, als wir uns *gegen* üch aller billikhait und alles gütz versëchend und *semlich* ouch umb Ü. W. zü beschuldigen gantz willig *und* genaygt erfonden werden wellend. Geben etc. den letsten Decembris 1540.

Dem frommen, vesten, fürnemen und weysen C  
des rats zû Underwalden, landvogt in Obe-  
göw, unserm *in*sonders lieben frundt und gôr

a) „nit“, ohne Zweifel verschrieben. — b) Ergänze „von“. — c) Ergänze „lo

l) Entwurf von Vadians Hand bis an das Datum und den Namen  
von dem auf Ende 1540 zurücktretenden Stadtschreiber Augustin Fechter b

---

# Nachträge

aus den Jahren 1819—1838.

---

1.

B 84.

**Johannes Doring<sup>1)</sup> an Vadian.***Herisau. (1519?) Mai 20.*

Vadian soll den Lucius Exsuperantius herausgeben nach einer Handschrift, die Doring im Predigerkloster zu Basel gefunden und copiert hat.

Doringus Vadiano suo S. D.

Lucius Exsuperantius<sup>a)</sup>, quem coram iam vides, orator et facilis et argutus, plus satis apud malos quosdam custoditus, Iugurthinam historiam stilo admodum conciso ac facili conscripsit. Equidem exemplar reperi, dum Basileæ agerem, in cœnobio illo Prædicatorum, certe summæ vetustatis, verum mutilum adeo, ut nonnullis in locis vix literarum vestigia liceat deprehendere. Atqui id quidem non obstitit, quo id libri minus ad exemplar describerem, ita antiquitate delectatus, etiamsi utcumque adhuc doctus ac diligens. Tuum iam erit, Exsuperantium<sup>a)</sup> ita antiquitati restituere, ut recens iam natus Vadiano parente in lucem emergat, alioqui numquam emersurus. Vale. Herosoi, XIII. Kalendarum<sup>b)</sup> Iunii.

*Doringus* tui studiosus.

a) „Exup.“. — b) „Cal.“.

1) Vgl. II, Brief 154. — Vorstehendes und nachfolgendes Brieflein des Johannes Doring (Dörig) scheinen am ehesten in das Jahr 1519 — oder allenfalls 1520 — zu passen.

2.

B 85.

**Johannes Doring<sup>1)</sup> an Vadian.***Herisau. (1519?) Mai 21.*

Wiederholte Aufforderung, den Exsuperantius herauszugeben.

Doringus Vadiano suo S. D.

Et de Sallustio et de Exsuperantio<sup>a)</sup> plane tecum sentio, ut uterque dictione eleganti pariter ac plane Laconica histori(c)us Latinissimus. Porro vehementer abs te contendo, Exsuperantium<sup>a)</sup>, ne situ pereat, studiosis omnibus impertias, quem adeo iam sæculum desiderabamur<sup>b)</sup>; aut si hoc arrogantius, tuo arbitrio utitor et Doringum ama. Bene vale. Herosoi, XII. Kalendis<sup>c)</sup> Iunii.

*Doringus* tui studiosus.

Ioachimo Vadiano, poetæ, oratori longe celeberrimo, amico in primis *colendo*.

a) „Exup.“. — b) „y“ für „i“. — c) „Cal.“.

1) Vgl. II, Brief 154.



**Melchior Buchschor<sup>a)</sup>, Leutpriester in Tal, an V**

(Vor 1526. Juni?)

Bericht über die Wirkung einer Arznei und sein Befinden. Bitte um weitere

Her doctor, üwer Erwird sol wyssen, das der syru  
lilin also gewürckt hand, das ich wol achtzechen sedes ha  
bin in hoffnung, es welle sich wol schicken; denn<sup>a)</sup> die e  
hertz ist vast anweg; aber das hoptwee noch nit gär; den  
alles gethan, wie üwer Erwird mir geschriben hätt, mitt trin  
in allen stucken. Das krenckt mich aber witter, das mi  
schenckel geschwellend vom füsß hinuf bisß über die kn  
nit, waß das selbig ursache. Darumb<sup>b)</sup>, her doctor, üwer I  
wol witter räten von desß selbigen wegen oder anders, i  
notürftig wär. Wyl ich üwerm rät allweg gefolgit sin; v  
hofnung, es hab mir üwer rät noch wol erschossen. Darur  
was mir witter zù tünd syge, lond mich witter in gesch  
wäre, das ich sölte lassen oder anders. Wyl ich allweg geh  
nit bullili; die kan ich nit wol niessen. Ex parte cibi et pot  
mir das essen gnüsamklich; denn<sup>a)</sup> ich isß und trinck nit  
wie üwer Erwird mir geschriben hett. Wette aber gern  
sölte der nüwen fruchten, kriesi, ärdber oder sölichs, ess  
nit sonderen grossen glust darzù han.

Der zältlin halb hätt üwer Erwird mir nit geschriben  
selbigen sölle nemen; aber ich nem die selbigen abentz ur  
oder nach dem essen.

Darumb<sup>b)</sup>, her doctor, wasß ich üwer Erwird ze tûn  
bin der artznig halb, vor oder yetz zemål, sagend das mi  
zaiger disß briefs. Wyl ich üwer Erwird erberklich und r  
und bezalen; denn<sup>a)</sup> ich dancken üwer Erwird sölichs r  
üwer Erwird mir getan hât. Wyl ich gegen üwer Erwird  
als ain armer caplon verdienen, wo ich gût und geschickt

*Melchior Büschschor, ple*

a) Ob ein Haken am Ende dieses Wortes eine Abkürzung bezeichnen soll  
lesen sei, ist zweifelhaft. — b) „um“ mit Abkürzungsstrich.

b) Von *Melchior Buchschor* liegt in unserer Sammlung nur dieser  
Vadian in ihm lediglich mit dem Doctortitel bedacht wird, liegt die Ann:

Brief vor dem Antritt des Bürgermeisteramtes, also vor dem Jahre 1526, geschrieben sei, und die Erwähnung der neuen Früchte — Kirschen und Erdbeeren — führt auf den Monat Juni.

4.

II 375.

### Ulrich Zwingli<sup>1)</sup> an Vadian.

(Zürich. 1525.) December 23.

Dank für das Geschenk, das der Rat von St. Gallen seiner Gattin gemacht hat. Widerruf des Wiedertäufers Balthasar Hubmaier vor einem Ausschusse des Rates. Eine in Buda erschienene Schrift für Zwingli gegen Bugenhagen. Schwankungen des Urbanus Rhegius in der Abendmahlslehre. Schmähungen Luthers gegen Zwingli. Der bevorstehende Reichstag in Augsburg. Gesandtschaft nach Bern. Empfehlung der Tochter Hermanns.

Gratia et pax a domino. Non ambigo, clarissime Vadiane, quin tua civilitate iam dudum feceris, quod ipse tam per occupationes quam tabellionum penuriam, ut faceres, non oravi: nempe ut senatui<sup>a)</sup> vestrati gratias uxoris nostrę nomine agas pro munere et splendido et commodo. Balthazarem apud nos in nervum esse coniectum, iam olim haud dubito te audivisse, de quo Binderus commodum scripsisse reliqua admonuit, præter hoc, quod ipsum adhuc latuit. Hesterno crepusculo, quod fuit 22. Decembris, hora quarta, per præconem accersor in prætorium. Ibi convenerant, qui ad hoc per senatum<sup>a)</sup> constituti fuerunt. Prodit Balthazar et apertis clarisque verbis recantat errorem de catabaptismo. De non habendo Christianis magistratu excusat se, numquam in eodem fuisse errore plane testans; eodem modo de communitate et sanctitate, qua isti se iactant incontaminatos esse. Res ad magnum senatum<sup>a)</sup> diacosiorum est reiecta, qui nunc ista hora habetur 23. Decembris ante meridiem. — Scripsit quidam apud Budam (habet enim Ofen in frontispicio libellus) pro nobis adversus Pomeranum, qui mihi libellus hoc articulo redditus est ex Augusta per Hätzerum, qui nunc apud nos est. Urbanus Rhegius fluctuat, quę res mihi satis magno testimonio est, veritatem de eucharistia Augustanis quoque probari; ut enim nobis videtur viro ingenium esse, chamæleonta<sup>b)</sup> nonnihil refert. Obstant Luterani, et Luterus ipse nobis comminatur haud civilius, quam agricolis rusticis fecit. Habemus, Argentinenses, Basilienses et nos, eius fundamenta. Dii boni, quantum frigus, quanta in sua auctoritate<sup>c)</sup> spes! Sed bene habet; sic debent mutari ac se in omnia vertere, qui veritatem aut explodunt aut declinant. Victoria in manibus est, utut sevant pontifex, Eccii, Fabri, Lutheri, Gugengagii (!). Comitia Augustana mire eluduntur Cęsaris

Ferdinandique artibus. Nulli ferme principum principum etiam episcopi, Coloniensis, Trevirensis, Maguntin runt. Ego arbitror, vix tandem his redditam esse narem, Cęsaris olfacere incipiant. Bernam missa est s(enatus legatio; quid responsi auferant, exspectamus<sup>d)</sup>). Viden pestate, quantum possint studia, quę iam Helvetiorum sionem impediunt. Da enim eorum concordiam, et non n sionem<sup>e)</sup> aut, si mavis, desertionem Cęsar vis imminuetur e vinculis educetur; tantum est in Germania Cęsar fas tamen sic est in fati. Consilio cuiusdam, quem tibi paulo factum est, ut Bernam sit legatum, efflagitantibus noi deum timent. Res magni momenti erit, si recte volent ultima tecum. Tu interea bene spera etc. Sabbato, ut s

*H(uldricus.*

Commendo tibi hanc Hermannii filiam, ut eam pa Honeste sane apud nos lana telaque victum parat, duriti tans; sed sunt, scio, omnium hac tempestate copię in angu Quantum licet ac fieri potest, ne desis, oro.

An Herrn doctor Joachim von Watt zu S. G  
ders günstigen Herren und fründt.

a) „ten-“, — b) „chamel-“, — c) „author-“, — d) „exp-“, — e) „discours-“

1) Vgl. I, Brief 100. — Das Jahresdatum lässt sich aus dem Inb  
gänzen.

XI 79.

5.

**Pelagius Amstein<sup>1)</sup> an Vadian.**

*(1526. Januar bis März.)*

Sein Verzicht auf die Pfarrei in Goldach.

Renatę ac fere deploratę fidei in Christum salus ( gravi somno tandem<sup>a)</sup> ex tempestate nocturna vix evigil doctor humanę et divinę medicinę, a Christo exopto, quoad salutis vice et solatio, tandem perpetuam felicitatem. Me pure prestantis scripturę viros nunc ad triennium emul te scire. Quibus interim concussus tentationibus a prop quam ultra coętaneos pharisaica pressus eram hypocrisi tidianus, sanctorum suffragia orando assiduus ceterisque lectilibus<sup>c)</sup> locuplex! Nunc, ubi evangelistam agebam in C

quam dici possit castigatus, inprimis ab hiis, quorum vitę condicio et status non admodum evangelicę assertioni arridet; ita ut quies nec fuit in cute nec extra cutem (ut dicitur), in temporalibus quondam libris destitutus seu verius privatus. Sed Hieremie more, quo magis exstirpare<sup>d)</sup> nitebantur, eo vivacius crescebat Christi cognitio prius suffocata, et non sine profectu et fructu. Allecti huiusmodi exercitio nostrates ceterarum parochiarum<sup>e)</sup> pastores, ut seiunctis nihil ad animarum salutem pertinentibus doctrinis solide studerent. Quid? Ultra quam dici possit, spiritus meus gaudio perfusus. Aspiciebam enim terrę promissę fertilitatem, considerabam<sup>f)</sup> magni dei verbi pręminentiam et fortius evangelii nitorem in planum deduxi, sperans omnia iuxta votum. Sed nescio, quomodo ventus adversitatum afflavit. Spe falsus, ac aliunde natura verbi dei, quę post se habet crucem amaram, depulit, ita ut aut gratię signa sacrificii forma utar, aut parochiam<sup>e)</sup> relinquam. Quid hac in re faciundum, clarum est. Minus enim est carnis crux, quam conscientię mordax tyrannus. Doctus expergencia<sup>g)</sup>, qui aliquando connivere volui. Quibus ęstibus et flammis vexabar, nescit nisi cordium et renum scrutator; unde huius mundi sic exsul<sup>h)</sup>, advena, peregrinus, damnatus. Sed paucis, christianissime doctor, abrenuntiationis causam subditis meis addictam benigne ausculta, quam in articulos deduxi, quo clarius cognosci possit.

Articuli excusationis meę, quam habui coram ecclesia mea super resignatione parochię<sup>e)</sup> in Goldaich.

Primo: Quod parochiam<sup>e)</sup> resignarim in manus collatoris, duplici<sup>i)</sup> de causa factum est: prima quod mandatum trium pagorum compulerit<sup>k)</sup> me ad legendas missas, secunda quod abbas collator mandatum ratum voluit manere. Ego vero, qui certus sum, usum missę canonicę scripturę contravenire et sacerdotium unctum Novi Testamenti humanam esse institutionem, deo plus tribuere volui quam hominibus. Qua de re nec mandato trium pagorum nec abbatis voluntati acquiescere potui. Postremo: cum rationem meę fidei collatori essem expositurus scriptura, respondit, hanc rem ad se non attinere vel nihil sibi negotii esse cum scripturis. Coactus igitur, non sponte resignavi. Satius enim mihi fuit, conscientiam redimere ab horrenda ira dei, quam propter privatum commodum mandato hominis adversus mandatum dei consentire.

Secundo: Quod subditis meis parcendum esse duxerim, ne perturbarentur<sup>l)</sup> sine fructu in periculoso horum temporum statu, sperans in-

super futurum, ut per gratiam dei verbum et audire etiam consensu excellentium Potestatum, absque metu tuum et iactura pacis et rerum.

Tertio: Quod adhuc paratus sim, receptam cur mei gerere et providere etiam cum periculo vite, modo si ecclesie mee hoc ab excellentibus Potestatibus et domine rebellionem et tumultu ullo impetrare mihi possint, ut legere aut non legere missas, dummodo nihil horum quod ad veram christianam et evangelicam pietatem attinet impetrare non possunt, non video, quomodo cum per me contrarium fieri possit, maxime quod ille, qui me iubet non probet aut doceat ullis scripturis, cur iubeat.

Quarto: Quod sperem, interim, donec dominus Iesus vertat multorum consilia, futurum esse, ut memores sine nec discedant a verbo dei tot modis, tanto tempore et me predicato; pro quo me offero, secundum illud Petri, dare cuivis petenti, ut palam fiat, me in hunc usque diem operum, quae pietatem christianam decent, nec egisse vitium quod neminem pium offenderint (!), necque subterfugisse laetum christiano pastore dignos. Audistis enim saepe ex me, quod Iulius Act. 20 monet diligenter: ne episcopus vel pastor subterfugiat, quominus omne consilium dei subditis suis sane et nostrum successorem facturum speramus. Sine divindicta illos manet, qui deum deserentes suum verbum depretermisso verbo dei. Esa. 30.

Ultimo: Quod hoc non dubitem valiturum coram deo nostro Iesu Christo, ut omnes fratres et sorores inde sit animo orare dignentur, quo deus adesse gloriae verbi sui misereri, etiam si aliud peccata nostra commereantur. gratiam donare nobis id velit, ne suo verbo spoliati humanarum sanctionum incidere nos iterum contingat, et Potestatibus id animi et consilii tribuere velit, quo honorem praescriptum sui verbi admittere, promovere et tueri pergamus et quietam vitam degamus cum omni pietate et honestate bonum est et acceptum coram servatore nostro deo, Amen. 1. Timothei 2. Amen. Placui am Stain, Christi miles,

Magnifico medicę artis doctori, ecclesiasticę theologię nunc omni modo  
professori I o a c h i m v o n W a d t, suo patrono, inclito<sup>m)</sup> S. Galli  
civium triumviro.

a) „tanden“. — b) „hypochrisi“. — c) „supp.“ — d) „ext.“ — e) „parr.“ — f) „considera“ mit  
Abkürzungstrieb. — g) Wohl für „experientia“ verschrieben? — h) „exul.“ — i) „dupp.“ — k) „comp.“ —  
l) „perturber.“ — m) „inclyto“. — Meist „e“ für „ę“; „c“ und „t“ sind oft nicht mit Sicherheit zu unterscheiden.

1) Vgl. II, Brief 312, wo vorstehender Brief nicht mitgezählt wurde. Nach Kesslers  
Sabbata, neue Ausgabe S. 292, ist *Pelagius Amstein* 1526 von Goldach vertrieben worden,  
und nach Brief 453 (IV. S. 20) war er anfangs April 1526 schon Pfarrer in Trogen. Als Datum  
für die Vorlage bleiben also nur die drei ersten Monate jenes Jahres übrig.

## 6.

IV 235.

**Mathias (Oswalt)<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Wil. 1526.*)

Bericht über eine Rechnung, die Vadians verstorbener Bruder Hieronymus nicht bezahlt hat.

Mein gehormßam (!), undertenig und willig dynst. Wirdiger und<sup>a)</sup>  
hochgelerter mein herr doctur (!) und<sup>a)</sup> lieber gefatter, mir ist kain zweuffel,  
ewer Wirten sey gantz wol zü<sup>b)</sup> weyßen, wey mir ewer lieber brüder  
Iheronimus, in got sayllyge abgescheyden, nach schuldig ist bleyben  
und ewerem bruder Benedicten ain rechnug von stück zü stück außge-  
schreyben, die er zü gemeynen<sup>c)</sup> erben geantwur(t) sol haben. Die selben  
rechnug düt, helt ynen 3 gulden 55 krutzer. Nun diewil sych die schuldt  
bißher in lengerug gezoigen, so sagt mir mein hausfraw, ich solt ewer  
Wirten die suma<sup>d)</sup> anzaigen. Das hab ich guter maynig gethan<sup>a)</sup>. Und  
so e(i)n span solt zwischen ewer Wirten frinden: schwegerin, bruder,  
schwestern, erwachßen von des geltz wegen, beger ich kain heller nach  
pfindug (!) in kain wegk; dan ewer Wirde dint mer teglichen in mannicher (!)  
sachen und handeln<sup>a)</sup>. Und waß ewer gutter wil ist mir zü gehein, wil  
ich zü großam danck und eren erkennen und umb die ewerin thrülichen  
verdynen und gott all zeit für pitten; dovon mir gutz geschick! Damit  
vil sailliger zeit verlech unß gott allen. Amen.

*Mathis, apotecker zü Will.*

Dem erwir(d)igen und hochgelerthen hern doctur Jachain von Watt,  
der loblichen rechtzstat (!) zü Sant Gallen geschworen leib-  
artzet und burgermaister, meynem lieben heren und gefatterin,  
zü antwurten.

a) „m“ für „n“. — b) Durchgebende „zw“ mit 1 oder 2 Punkten darüber. — c) „gen.“. — d) „suma“.

1) Vgl. oben, Brief 769. — Da Hieronymus von Watt gegen Ende des Jahres 1525  
gestorben ist und Vadian als Bürgermeister angeredet wird, welche Würde er mit 1. Januar  
1526 angetreten hat, wird dieser Brief wohl in die ersten Monate des Jahres 1526 gehören.



II 77.

7.

Thomas Gassner<sup>1)</sup> an Vadian.*Lindau. 1528. Februar 22.*

Dank für das ihm in St. Gallen bewiesene Wohlwollen. Freundliche Aus seiner Rückkehr von Bern. Er hofft, in kurzem die Stadt Lindau für die A zu gewinnen, und bittet Vadian, den Rat durch ein Schreiben zum Einschre täufer aufzumuntern. Ein eingeschlossenes Schreiben aus Strassburg. Ko nach Ulm. Benedict Burgauer ist in Lindau.

Pax Christi tecum. Quo favore ac benevolentia i hac peregrinatione domi et foras tractaveris, simul et cor benefici, optime Vadiane, consulibus meis singillatim en bunt illi mecum, si qua tandem detur occasio, saltem ; declarare animum, si talione beneficiorum compensari Ceterum amice susceptus sum ab ecclesia mea, a Berna que tam amanter me salutarunt, ut non possum (!) non sus me mentis esse. Proximis diebus sic me obruerunt rog sint, ut nihil mihi quam respondere faciundum. Præterea publica contione hortor, ut animose et viriliter imitentur sias, quas repperi<sup>c)</sup> in multis nobis antecedere, et hanc dei missam papisticam, quæ<sup>a)</sup> ultima heret<sup>a)</sup> adhuc linea, al me brevi nacturum, quod desidero. Anabaptisticum<sup>d)</sup> ver prodit in nonnullis civibus nostris et crevit me absente noi bone Vadiane, velim, si quibus precibus possum a te quando vacaret a negotiis, quibus scio te oneratum p nostro adhortatoriam scriberes epistolam, qua moner advig(i)llare, ne sectam hanc nimium perniciosam<sup>e)</sup> in civ sinerent. Ego, quod est officium<sup>e)</sup> meum, privatim et maxime; sed puto tibi suadenti citius obsecuturos. Te multum observant, scio. Has litteras meis inclusas, quas a cepi, repperi<sup>c)</sup> tibi mittendas. Cunradus Somius,<sup>f)</sup> Ulm apud me latuit quinque dies. 13. mensis huius feliciter<sup>g)</sup> deductus est Memingen<sup>h)</sup>. Num<sup>i)</sup> hinc Ulmam vener pertum habeo; quamvis nichil dubito, iam domi salvu quem in amicitiam tuam admisisti, Thomam, te plur redama et fove. Salutato nomine meo Dominicum e Lindavii, 22. Februarii 28. *Thomas Gassnerus, tuu*

(Benedicto dentur ocus<sup>a)</sup> alię litterę<sup>a)</sup>, sibi a Butzero scriptę).<sup>k)</sup>  
Dum hæc<sup>a)</sup> scripseram, ipse aderat et accepit.

Dem hochgelehrten, fürsichtigen und wysen doctor von Watt, alt-  
burgermeister zů Sant Gallen, meinem besundren, günstigen  
lieben herrn und frund.

a) „e“ für „c“. — b) „ymit.“. — c) „reperi“. — d) „Anabapsti.“. — e) „t“ für „c“. — f) „Som.“.  
mit Abkürzungsstrich. — g) „fel.“. — h) „y“ für „i“. — i) „Nun“. — k) Das Eingeklammerte gestrichen.

l) Vgl. IV, Brief 484 — Der Brief ist in der Sammlung irrthümlich in das Jahr 1522  
eingereiht, von uns für 1528 vorgemerkt und dann überschen worden.

## 8.

B 388.

Albrecht Burer<sup>1)</sup> an Vadian.

Bern. 1530. Mai 9.

Dank für die Bemühungen wegen des mütterlichen Besizes seiner Gattin und Bitte um weitere  
Nachforschungen nach dem Vermögen und dem Ehecontract seiner Schwiegermutter, einer Zolli-  
kofer von St. Gallen, sowie nach den Aussichten eines eventuellen Processes seiner Gattin gegen  
die Welter von Blydegk, die ihr die mütterliche Erbschaft vorenthalten. Tod des Nikolaus Manuel.

Albertus Burerius Ioachimo Vadiano S. De scriptis primum  
in Pomponium Melam commentariis, dein et de facie nosse te didici,  
vir clarissime, cum populi Sanctogallensis nomine Bernam, expec-  
tatum disputationis illius famosæ *καταστροφῆς*, venisses. Sed nunquam  
melius, nunquam (ut ita dicam) penitius te novi quam ex hisce proximis tuis  
ad Georgium Formosum literis, XVI. Martii<sup>a)</sup> e Mellingio Kunigs-  
feldam datis, e quibus non quam vir sis eruditus, cum sis eruditissimus  
nempe *ποιητής* inclitus<sup>b)</sup>, sed quam homo sis christianus (quod quam rara  
avis in hoc genere hominum, qui se poetas nuncupant, ipse me melius  
nostis; nam inter tot poetas, quot, quæso, præter Fulgentium, Sedu-  
lium, Iuvenicum, Prudentium, Paulinum, Ausonium, Nonnum et  
Lactantium ad te usque Christiani<sup>c)</sup>, intellexi, Formoso pro me meaque  
coniuge Margareta, utroque tibi et ignoto et, ut suspicor, etiam invisio,  
pollicens, quantum in causa indagandæ investigandæque possessionis  
maternæ uxoris meæ te contacturum sit, nullum studium, nullam inter-  
missurum operam, quo ego bonus, sane bonus bonorum omnium socius,  
maritus eius adiuver. Cum ergo te, virum tam benevolum, tam officiosum,  
breviter utriusque nostri tam amantem videamus, non ægre laturum spe-  
ramus, freti humanitate tua, si præter inquisita plura tibi inquirenda in-  
iunxerimus. Principio igitur, mi vir, fac, expisceris ex utroque Zolikhofe-  
rorum sexu, præcipue vero e senioribus, num cuiquam ipsorum cognitus  
fuerit Georgius Ryff, cognomento Welter a Blydegk, qui mihi socer

et cuius ego gener sum; quo cognito et de uxore eius Zolikhofendorum familia prognata, sermonem exequanta fuerit dos eius; nam constat, Georgium Welter nomine duxisse, alioqui vel nobiliorem inventurus, nisi diuultarum præponderassent nobilitati, et habitus est scilicet Apollonia, unica parentum suorum herede<sup>c)</sup>, ditissimapræter Metellum cum, qui Pfinis sedet, cum antea (iuxta proverbium) *gütt, edell und blütarm* esset. Præterea diuultiorum, illane etiamdum supersint et apud quos asservitur interrogato, atque utinam e scriniis tibi, viro intelligenti merentur. Est et aliud, quod quæras: nempe sitne Zolikhof cognitum de quadam Apolloniæ filia, quæ virgo Clara admodum antiquitus erant Vestæ), atque id Kunigsferuptis atque contritis captivitatis Babylonicæ vectibus in uxorem mihi sumpsi; illis si sit, percontare, quid sibi ausit bona mulier, si adversus iniustam Welterorum hereditate<sup>c)</sup> materna cum Theodorico Welter, fratre, iuxta ut plane est, atque id brevi (nisi numen aliquod interpositionem? num patrocinium? Non recusabunt, spero, si: maniter, immo<sup>d)</sup> quam hostiliter materna deprædetur hec mulier, quam tamen iniustissime<sup>e)</sup> possident Welteri. huius tantæ, tam iniustæ iniustitiæ, tyrannidis atque dissidii est Asimus quidam Welter, uxoris meæ patruus, et habitans, homo (si modo hominis ac non potius asini vel deploratus et plane ἀθροός, qui se idcirco<sup>f)</sup> nobiliorem stultis cum huius sæculi nobilibus acriter et audacter persequitur chos, nonnas, breviter quoscunque, quibus verbum domini intelligens homo vecors, quam sit interim apud deum planenempe ἀσχημος. Quem si rogaris, cur filiae fratris hereditatem non relinquat, respondet silicernium: cur non mansit in eaque parentis bonis abrenuntiasse<sup>g)</sup> eam puellam, scilicet sustinens. Sed ne te, virum alioqui Sanctogallensium reputatissimum, re nostra privata diutius a satagendo detineam investigandum iniungimus: nempe in quorum dominio noster sitorum abs te bonorum Apolloniæ sita iaceat; in variis accepimus. Hæc sunt, vir humanissime, quæ me ad scriber

runt; hæc sunt, quibus patientissimas aures tuas usque obtudimus. Ceterum<sup>a)</sup> te per charitatem precamur christianam, ne nobis vitio vertas incivilitatem nostram, qui te, viro auctoritate et doctrina tanto, ad causam nostram haud aliter atque proximo nobis et familiari, immo<sup>d)</sup> pæne<sup>b)</sup> dixerim famulo, et usi simus et in posterum deo volente usuri, tamquam amico et causæ nostræ velut iustiori fautori pro arbitrio iubentes atque mandantes iugiter, expectaturi<sup>i)</sup>, quid tu nobis contra faciendum iubeas. Vale. Bernæ, 9. die Maii, anno a Christo nato MDXXX, ludimagistratus nostri anno tertio. Nihil novi, quod ad te scribam, habeo, nisi quod incomparabilis ille Bernas Nicolaus Emmanuel, tribunus plebis, ex hac vita migravit 28. Aprilis, vir dignus longiore vita (si ita superis visum fuisset) vel solo studiorum ac studiosorum nomine, quibus mirifice favit.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, Sanctogallensium  
præsuli integerrimo.

Sanctogalli.

a) „c“ für „t“. — b) „inclytus“. — c) „hær.“. — d) „imo“. — e) „æ“ für „e“. — f) „iccirco“. — g) „namque“. — h) „pene“. — i) „exp.“.

1) Von *Albrecht Burer* ist nur dieser eine Brief vorhanden.

IV 346.

9.

Georg Schöni<sup>1)</sup> an Vadian.

Königsfelden. 1530. Mai 21.

Übersendung des vorstehenden Briefs und Empfehlung des Schreibers.

Min frundtlich, willig dienst sampt was ich eren, liebs unnd güts vermag zavor. Hochgelerter, fürsichtiger, ersamer, wyser, insonders günstiger herr, üwer schribenn mir hievor von Mellingen gethan, berürend die Weltterin, hab ich empfangenn und dasselbig dem schülmeister zü Bernn anzeigt<sup>2)</sup>. Daruff hatt er mir disenn hier ingelegten brieff zugeschickt<sup>3)</sup>, üch ze sendenn, darinn ir villicht witter sin anligenn vernemenn mögenn. Mitt erpiettung, wo ich üch einich dienst bewisen möcht, sollen ir mich bereit findenn. Der allmechtig bewar üch. Datum ylends. Khüngsvelden, XXI. Maii, anno etc. XXX.

Ü(wer) w(illiger) *Geörg Schöni*.

Landt üch den gütten man bevolchen sin; dann so er von üch ettwas anzeigung und wegwisung empfangen, würd er, als ich ächt, mitt hilff m(inen) g(nädigen) h(erren) von Bernn darzû thûn; dann imc die Welther

nit ein gütt wortt gebendt. Ich verschwig, das ir ime on  
begegenn etc.

Dem hochgelerten, fürsichtigen, ersamen, wysen  
von Watt, doctor, burgermeister der statt S.  
günstigen, erenden hern.

a) Aus „zugeschrifft“ berichtigt.

b) Von *Georg Schöni* ist nur dieser eine Brief in unserer Sammlung ver-  
tümlich in das Jahr 1540 eingereiht und deswegen von uns s. Z. übersehen wor-  
Schulmeister zu Bern ist eben Albrecht Burer, wie aus Brief 8 des deutlichst

Staats-A.  
Zürich.  
E. II. 349.  
301.

IO.

**Vadian<sup>1)</sup> an Ulrich Zwingli.**

(*St. Gallen. 1530. Vor Mitte Juni.*)

Befürchtungen vor den Machinationen der Feinde, deren Verschwörungen  
Reichstag zu Augsburg offenbar werden.

Quæ de rumore scripsi, in eum finem feci, ut, si alic  
non fores, ex me tamen hæc intelligeres, quo posses esse  
scribendum agendumve erga illos, quorum interest, ne in-  
tiones perditissimorum hominum simplicibus et incautis i  
modo queant. Thraso ille gloriosus, quem tibi adumbrav  
haud obscura indicta dedit improbi consilii factionis suæ, ut  
nare licuerit futurum, ut a tyrannico aliquo impetu negotiu  
potius, quam a cognitione causæ pro veritate et scriptur  
persuademus nobis in fiducia, quæ est in Christum domi  
cessurum feliciter, quod illi tam nequiter et impie moliantur:  
impeditum iri illorum audaciam imperialium civitatum pruder  
Palam enim est videre, quo demum res abitura foret, si l  
licentiæque non aliquo modo resisteretur, quorum animi su  
victoriæ non desinunt in miseram plebem Germaniæ atque a  
mos pietatis patronos deservire. Equidem bono animo sum  
credo, quosdam in foveam casuros, quam fecerunt. Illuc ta  
dum, quid parturiant Augustana illa comitia, in quibus n  
spirationem reclusum iri non dubitamus. Vale iterum.

a) „c“ für „r“.

b) Vgl. I, Register unter „Vadianus“. — Wir haben es hier offenbar  
zu einem kurz vor Eröffnung des Reichstags zu Augsburg geschriebenen un-  
leider verlorenen Briefe zu tun. Die Ausschreibung dieses Reichstags erging  
Bologna, eröffnet wurde er Mitte Juni.

## II.

Goldst.  
Centuria  
Nr. 48.**Vadian<sup>1)</sup> an Heinrich Bullinger.***St. Gallen. (1530?) Juli 13.*

Bestimmung von Münzen, welche Vadian von Bullinger aus Zürich erhalten hat.

Ioachimus Vadianus Henrico Bullingero, antistiti reverendissimo, S. P. D.

Nomismata, quæ abs te Tiguro accepimus, vir reverende, fuerunt numero 84, quorum inscriptiones, sicut a me contendisti, inspexi. Potuerunt autem, quæ sequuntur, certo comprehendere.

1. ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ (!) ΑΘΗΝΑΙΟΣ. — Personæ quatuor: viri duo et totidem femellæ.
2. Currus triumphalis L. Saturni(ni). -- Imago mulieris cuiusdam.
3. Ianus bifrons, qui hisce literis circumscribitur: R. I. V. F. M. F. S. V.
4. Philippus Macedo. Φ. — Equus.
5. Nero Claudius Cæs. Aug. Ger. P. M. — Genio Augusti.
6. Maur. Numerianus Nob. Ca. — Mars Victor.
7. Severus Pius Aug. — Felicitas Augg.
8. Aurelianus Imp. -- Miles.
9. Imp. Gabinus S. P. F. Aug. — Felicitas publica.
10. M. Agrippa L. F. Cos. III. C. Marius M. Cos.
11. Diocletianus August. — Concordia.
12. Bos Atheniensium sive Deliorum: unde proverbium βοὺς ἐπὶ γλώττης, id est: Bos in lingua, quod nomisma duabus valuisse drachmis Atticis annotat Erasmus. Υ.
13. N. Lentulus.
14. Imp. Cæs. Macnentius (!) Aug. -- Victoria Aug. Lib. Romanor.
15. Divus Augustus. Pater. — Providentiæ ara.
16. L. Aurel. Verus Imp. Cæs. — Concordia.
17. Dn. Theodosius.
18. Constantius Nobil. C. — Genio populi Romani.
19. Imp. Constantinus Aug.
20. Μασσαλίτων. — Minerva.
21. Gratianus.
22. Divus Iulius. S. P. Q. R. — Elephantus.
23. Gordianus Fl. August.



24. Philippus August. — Monomachia.
25. Imp. Cæs. Nerva Traianus August. Ger.
26. Cæs. Domi(tia)nus Aug. Ger.
27. Bonovent. Libo. Puteat. Scribon.
28. Imp. C. Maur. Probus August. — Libertas Aug.
29. Alexander Pius.
30. Sabina Augusta.
31. Hadrianus August. Cos. III. PP. — Fortunæ Reduci
32. Cæs. Traianus Hadrianus.
33. Divi F. Augustus. — Vacca.
34. Gallienus Aug. — Apollini sacrum.
35. Imp. Ser. Galba.
36. Vespasianus.
37. Antoninus Pius. — Virtus victrix.
38. Currus Triumphalis L. Memmii.
39. Dn. Honorius P. F. Aug.
40. Imp. Hadrianus Aug. Cos. III. P. T. — Hispania
41. Nerva August. — Fortunæ Augusti.
42. Ancus IC. Philippus.
43. Iulia Augusta. — Paternitas Imperii.
44. Antoninus Pius.
45. Imp. Claud. P. F. Aug.
46. Imp. Quintellus Aug. — Concordia.
47. Imp. Cæs. Val. Maximianus. — Virtus Augusti.
48. Imp. Maximinus Pius. — Pax Augusti.
49. Domitianus.
50. Virgilius Maro.
51. Siclus: Salomon rex. — Templum.
52. M. Antoninus Imp. Cos. — Angues duæ et in medic
53. Amtau . . . | O.
54. Monomachia.
55. M. CIC. I. M. F. || O.

Ceterorum literæ ita obsoletæ sunt et attritæ, ut nulli sensus potuerit idoneus comprehendere. Atque utinam eas accommodaret et horum aliorumque emblemata! Nemini potest, quin magna inde lux in rem literariam manare :

possit plurimaque optimorum scriptorum vel obscurissima loca explanari atque illustrari. Sed hæc res est maioris otii, quam me abundare existimaveris. Est quidem ita: animus erat, tale quid tractare; sed institutum revocavit oblatus a civibus summus magistratus, quo ita districtus variis iisque gravissimis occupationibus teneor, ut ne ad libros quidem visere, nedum tractare et diurna nocturnaue manu, quod in his studiis fieri debet, versare liceat. Igitur alius tibi quærendus erit, cui hoc munus delegates. Vale, vir reverende. Sangallo(l), 13. Iulii, anno 1530.

l) Vgl. I, Register unter «Vadianus». — Das Datum kann nicht richtig sein, da Bullinger erst im December 1531 als Pfarrer nach Zürich berufen wurde. Andere Anhaltspunkte fehlen.

12.

Staats-A.  
Zürich.  
E. I.  
3. 2.

### Vadian<sup>1)</sup> an Ulrich Zwingli.

*St. Gallen. 1530. August 16.*

Eine Schrift von Eck gegen das Bekenntnis Zwinglis. Nachrichten vom Reichstag zu Augsburg. Die Haltung des Herzogs von Lothringen und des Königs von Frankreich. Fühlung mit den Appenzellern, Turgauern, Toggenburgern und mit Constanz für einen drohenden Krieg. Sorgfältige Erkundigungen des Rats über alles, was vorgeht.

Salve. Vir clarissime. quandoquidem iam nunc non dabatur certas ob causas, Tigurum proficisci coramque commentari de rebus communibus, literis interim te compellere lubuit. Ac primum quidem sic festinabam pridie in prioribus illis reddendis literis, Bucer i præsertim, ut non satis te (quod volebam tamen) edocuerim. Iam igitur sic habe: Libellum illum contra fidei tuæ confessionem Eccii esse, quem Andreas scribit exemplar chalcographo dedisse, quod transcriberet<sup>2)</sup>, atque adeo demandasse, ut primo quoque tempore curaret edendum<sup>3)</sup>. Aliquot post dies exemplar iterum ereptum est e chalcographi manibus atque interdictum severe, ne in lucem dedat vel id, quod excusum est. Qua de re existimat Andreas, Cæsaris iussu factum, ne daretur in lucem id genus sycophantiarum, cum eius edicto paucis ante diebus cautum sit, ne aut famosi aut contumeliosi libelli uspiam Augustæ venirent. Proinde lente tibi sane festinandum, si forte respondendum duxeris, donec totus liber prodeat. Primi certe habebimus exempla, si quæ prodibunt. Vigilat enim apprime Eggius noster idque quicquid est quaternionum nescienti etiam impressori surripuit, ne careres interim Eccianæ maledicentiæ gustu. De summa rei, vir doctissime, quantumvis trepidet charissimus frater noster Bucerus,

non est, quod admodum maceremur. Sane præsto sunt factionesque plus quam proditoriae; sed e contrario sic se nolunt vi ad ullam religionem adigi, ut nihil dubitem Tiguri e suggesto<sup>c)</sup> clamabas), speciem quidem præ se conatus magni mali, at nihil esse aliud quam fabulam et l. est, si quid minando et terrendo assequi posset CAROLI: silio; dum sophistæ non proficiunt, ad alteros interces. Constans apud nos fama est, brevi triginta urbium lega bergi coituram nec defuturum Ianum Saxonem alios principes, qui quid spectent aut quæ consilia sint capturi docet, quam ut scribere habeam opus. Commodum elap ac sane (ut heri Augustanus cives (!) mihi dixit) capiti est. Hoc certum habeo, Carolum, dum privatim a pleris compellatur, non dare non mitissima responsa; dum cor Fabrisque comitatus et Ecciiis prodit, omnia, quæ loquiti tyrannidem olent. Dubium vero non est, quin de nobis ar diundis decreverint. Hoc ipsum contemptus ille plus quam Ecciani prologi palam indicat et perscripsit Andreas no miseri, hoc se iam in manibus habere, ut a tergo a no sauciemur, antequam ipsis struendæ aciei occasio fiat. I certo; nam plebem immontanam, amore libertatis non hanc temeritatem nemo meo iudicio adducet, etiam si ma aliqui et sculteti molirentur. Præterea et de Gallo sib centur et Lothoringorum duce, quos Cæsarei quida plane mures aulici omnes opem Carolo strenue contra garriunt, ut spes suas vanissimas satis fulciant<sup>d)</sup> vanis fal se alat regulus ille Lothoringius, satis alioqui ob frau non possum. De Gallo hodie mihi capitaneus Ambro pridie e Baden ad nos venit, ne suspicandum quidem, c eo animo Gallum esse, ut faveat haud parum urbibus, videant sui, quam nulla fronte Lucernani quidam in Cæ ingerant, de quibus tamen Gallus tam liberaliter sit me tibi in aurem dicta sint. Nollet Gallus Caroli potentiam v nec dubium, quin eximie simulent utrimque capita illa Vatiniano inter se dissita. Exigit autem necessitas, ut cohæreamus inque id animemur mutuo, ut ne quam urbe

aut vexari aut premi sinamus; id quod fœdere civitatis nostræ belle docemur. Putarem et ipse id spectandum, si bellum immineat: missis legatis Abtzellanos primum omnium gravissime inhortandos, ne caussæ nostræ deforent; item et Turgoiios in fide et Toggenburgios tuos animandos, quo omnes essent ad communis negotii<sup>f)</sup> tuitionem functionemque paratiores. Conduceret et hoc: si Constantiam eligerent vestri, qua proxima comitia celebrarentur; nam trepidant nonnihil translacustres et transrhenani ruricolæ, ægre laturi bellum, unde tantum damni sibi vident imminere. Mihi crede, non parum animorum detraheremus hostibus, si eo loci indicia aliqua nostræ alacritatis daremus; quin et Constantia illa longe constantior fieret, cuius urbis societas quantum nobis commodet, dici vix potest, etiam si tu eximie intelligis. Interim domino deo constanter fidendum, apud quem distantia non est, ut ille dicebat, in multisne an in paucis auxilietur. Sed quo de rebus multis certior fias, lege indicem, quem legatus noster, vir optimus et amantissimus æqui, scribæ vestro exhibet, idque iussu senatus nostri, qui sane nihil neque operæ neque dispendii prætermittit, quo certiora exploratioraque habeat omnia; et iam propemodum expertus es, quanta sedulitate agat, cui hoc negotii<sup>f)</sup> datum est. Vale, et si quid factu apud nostros opus esse putaris, iube et admone. Ex fide enim neque trepide iuvante domino agemus, et sunt nostri (mirum!) ad quævis obeunda parati, modo pietas nobis reliqua servetur. Sanctogalli, XVI. Augusti, anno MDXXX.

*Ioachimus Vadianus* tuus.

Præstantissimo viro D. Huldrycho Zwinglio, Tigurinorum episcopo, domino colendo.

a) „transcr.“. — b) „ed.“. — c) „sugesto“. — d) „t“ für „c“. — e) „e“ für „æ“. — f) „c“ für „t“.

f) Vgl. I, Register unter «Vadianus».

13.

II 133.

(Ambrosius) Blaurer<sup>1)</sup>, (Martin) Bucer<sup>2)</sup>, (Johannes) Oecolampad<sup>3)</sup>,  
und (Konrad) Som<sup>4)</sup> an Vadian.

*Ulm. (1531.) Juni 23.*

Die Reformation in Ulm.

Salve in Christo. Supervacaneum foret, vir clarissime, multa super hisce, quæ hic geruntur, literis commendare, quum Christianus, qui eas reddet, multo fidelius et uberius omnia referre possit. Quoniam autem

nihil tibi gratius nuntiari<sup>a)</sup> potest, quam si regnum Christi sua pomeria et Antichristi vires debilitentur, paucis<sup>b)</sup> pers non ingrata fore confidimus. Ulma igitur, quę nos accē specimina exhibet, sese nec ficto nec vulgari animo ad cēssisse. Nam quod iam palam est: neglecto imperatorio et idolorum abominationes e templis eiecit; meditatur aut bariem cleri emendet et lectiones cum in sacris literis, instituatstrarumque Helveticarum ecclesiarum si cæremonias<sup>c)</sup>, tum censuras imitetur. Quo exemplo speran Svevicas civitates posse tandem exstimulari<sup>d)</sup>, ut Cl suam, quam obscurant sophistę impii, asserant. Scribitur cum constitutionibus, quibus absolutis et a senatu approbat dimittendos rogabimus. Vale felix. Ulmę, die Iunii XXIII

Tui *Blarerus, Bucerus, Oecolampad*

Clarissimo viro Ioachimo Vadiano, consuli S  
suo observandissimo patrono ac domino.

a) „c“ für „t“. — b) Folgt „hęc“ gestrichen. — c) „cerem.“. — d) „ext.“.

1) Vgl. IV, Brief 576. — 2) Vgl. IV, Brief 506. — 3) Vgl. IV, Brief 4 Brief 512. — Im Mai 1531 waren die 4 Briefschreiber nach Ulm berufen wo Reformation völlig durchzuführen. Bei Zusammenstellung der Vadianische wurde das Monatsdatum für das Jahresdatum genommen und der Brief irrti 1523 eingereiht, von uns aber zuerst für später zurückgelegt und dann wieder

IV 153.

14.

**Jakob Rheiner<sup>1)</sup> an Vadian.**

*Tal. 1531. September 2.*

Begleitschreiben zu einer Sendung Trauben.

Salus et gaudium in spiritu sancto etc. Optime Vadi actis aliquot diebus quibusdam in pomario d(omini) decar potandum male ominantibus hoc anno nimis seram vindemi ram tibi intra mensem præmaturos botros, quos hic vides. sint satis — quod amem<sup>b)</sup> — præcoces, dispeream. Vale l tuum paterne semper considera. 1531, 2. Septembris. Sal meo Andreas noster, qui et ipse una cum coadiutoribus atque Matheo nostras inviset vindemias. Iterum vale.

*Jacobus Riner*

Vadiano nostro, doctori apud Sanc

a) „sy“. — b) „quodame“ mit Abkürzungstrich über dem „e“; könnte zur N gelesen und dann „quodammodo“ ergänzt werden.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 645, aus dem zu ersehen ist, dass und warum die Traubensendung erst am 26. September an Vadian abgieng. Vorstehendes Briefchen ist in der Sammlung irrthümlich in das Jahr 1537 versetzt worden und uns deswegen zu spät in die Hände gekommen, um an der richtigen Stelle eingenickt zu werden.

15.

Goldast.  
Centuria  
Nr. 49**Johannes Aventin<sup>1)</sup> an Vadian.***Regensburg. 1532. Mai 14.*

Er hat von Christian Fridholt vieles über die Studien und Pläne Vadians erfahren, hofft von der Rückkehr friedlicher Zeiten die Aufnahme gründlicher Forschungen für die Geschichte der einzelnen Länder und schickt eine Inhaltsübersicht seines projectierten Werkes über Deutschland.

Ioannes Aventinus Ioachimo Vadiano, urbis S. Galli decurioni ac consuli, S. P. D.

Quamvis iam pridem mihi ex literis notus ac semper cultus fueris, tamen nunc magis te amo ac admiror, cum Christianus Fridbold, civis tuus, mores virtutesque tuas prædicarit. Retulit mihi de studiis ac conatibus tuis multa. Præter cetera narravit mihi, te multa, quæ ad illustrandum genitale solum spectent, observasse. Ego quoque iam diu in eodem versatus sum ludo manibusque ac pedibus laboro, nocte dieque cogito, quonam pacto Germania nostra ac partim Gallia pro sua dignitate illustrari queant, cum tot præclara ingenia nostra tempestate vigeant et multi hanc sibi operam sumant. Id profecto haud alia via rite fiet, quam si quisque suæ patriæ ac soli genitalis monumenta diligentius indagaverit, uti te facitare Fridopoldus noster aperuit. Nam coniecturis, sicuti multi solent, dumtaxat<sup>a)</sup> niti imperitorum est et rem alioquin obscurissimam obscuriorem — ut aiunt — Cimmeriis tenebris reddere. Si fata ac boni divi donarent nobis principem, qui huiusmodi rerum peritos convocaret, qualem fuisse divum Maximilianum comperi, non dubito, quin tantum opus optatum sortiretur effectum; nec enim unius hominis labor, maior est privatis opibus. Faxit Christus salvator, dominus ac deus noster, ut omnis belli(s) civilibus, intestinis seditionibus, in germanam ac christianam concordiam redeamus ac tandem vel sero a tot vitiis resipiscamus. Sed dabit his quoque finem deus. Ego quæ molior, ex indice, quem precibus a me extortum tibi misi, cognosces. Soleo fere mihi et Musis canere utique consilio et Horatii et Quintiliani in edundis operibus. Exspecto<sup>b)</sup> avide, si per fata licet, tuas observationes. Christus te servet. Vale. Ratae-bonnæ, pridie Idus Maii, anno ab orbe servato MDXXX.



a) „dunt.“. — b) „exp.“.

(Adresse fehlt)

Capita rerum, quibus illustrabitur Germania ab Aventino,  
modo contingat benignus Mæcenas.

In primo libro hæc dicentur: De carminibus antiquis, quod unum apud maiores nostros, quin etiam adhuc militum nostrorum memoriæ et annalium genus est, quibus Cornelius Tacitus usus est et quæ Carolus Magnus auxit, quidam recentiores corruperunt. Germaniæ veteris natura duce descriptio a chorographia cum vetustis ac recentioribus regionum vocabulis. Quinque toparchiæ iuxta quinque maxima flumina atque ingentes sinus. Prima ac vetera nomina ex antiquis Druidibus admodum eruditis, item ex clarissimis rerum scriptoribus Græcis, Latinis, divo Iulio, Strabone, Pomponio Mela, Plinio Solino, Plutarcho, Ptolemæo, Cornelio Tacito, divo Antonino Pio, divo Theodosio, divo Iustiniano, vetustis diplomatibus imperatorum, regum et pontificum nostrorum. Istævonum, Helvetiorum, Sycambrorum, Bathavorum, Mattiacorum, Chattorum, Usipiorum, Tencterorum, Bructerorum, Chamavorum, Angrivæ-  
rum, Tubantum, Busactorum, Suleborum, Longobardorum, Ingrionum, Vang-  
num, Carythuorum, Cimbrorum mediterraneorum, Nerviorum, Eburorum, Tre-  
virorum, Mediomatricum, Ubiorum, Vangionum, Nemetum, Tribochorum sedes  
atque origo. Belgas a Germanis ortos esse. Eam linguam, quam veteres Gallicam  
vocant, eandem esse, quam nunc Teutonicam vocant, Gallosque Teutones esse  
atque Celtas. Nigram Silvam non esse Bacenim, sed Helvetiorum, ex Cæsare  
Tacito, Ptolemæo. Itidem Ingævonum, Chaucorum, Cimbrorum (quorum pars  
Saxones fuerunt), Teutonum, Vandalorum, Burgundionum, Burgionum, Varn-  
norum, Charinorum, Gutonum, simul et Boiorum, Hermionum, Hermundorum,  
Nariscorum, Chattorum, Cheruscorum, Svevorum, item Peucinorum, Basterna-  
rum, Sarmatum situs. Antiquæ Mæsiæ, Phrygiæ, Histriæ, Sveviæ eiusque popu-  
lorum: Rugionum, Anglorum, Angilorum, Angliorum, Senonum, Lancobard-  
rum, Marcomanorum, Quadorum, Avionum, Abiorum, Varinorum, Levoniorum,  
Suionum, Bogiorum, Teriscorum, Tauriscorum, Alanorum, Troiorum, Gotia-  
rum, Burorum, Legionum, Estiorum, Sitionum, Fennorum, Dacorum, Getarum,  
Scytharum, regni Vanniani sedes et regiones, quomodo nunc hæc loca, sed  
mutatis cultoribus, vocentur. De Boiemia, quoties mutarit cultores. De primo  
Zechorum rege. De Venedis (qui sua lingua sunt Sclavi et Antes), veteres et  
nativæ eorum sedes. De variis et veteribus Germaniæ vocabulis. Religio, leges,  
philosophia, astrologia, dies, menses, annus, festa, literæ veteres, sapientes,  
vates, Druides, Alirunæ, Chyndegotæ ac Sibyllæ Germanorum, 20 primi her-  
oes, dii atque reges maiorum nostrorum, quorum mentionem faciunt Appianus  
Alexandrinus, Cornelius Tacitus, Berosus et Metasthenes, quomodo a præ-  
vis nostris vocentur. De Osiri et Iside, Libyo, Hercule Hispanico, diis et  
heroibus Aegypti, ut in Germaniam venerint. Primæ expeditiones maiorum  
nostrorum in alienas terras exterisque nationes. Eorum res militaris. Vera  
historia et origo Amazonum ex Horatio et nostris auctoribus vernaculisque

annalibus. Irruptiones illarum in Asiam Scytharumque regna pariter cum Cimbris. De Alope urbe, cuius mentionem Homerus et commentarii eius faciunt atque inde Amazonas deducunt.

Secundus liber narrabit res gestas maiorum nostrorum ab excidio Troiano usque ad urbem Romanam conditam. Bellum Troianum. De Teuthrante rege et heroe Germaniae, amico Herculis, eius filiis, nepotibus et uxore Troiana, quomodo a maioribus nostris nuncupentur. De Pentesilea, Hippolyte, Melanippe, Amazonum reginis, quid veteres Germani in suis carminibus de hisce cantitent. Ibidem nomina earum vera Germanica. Quomodo Germani sub imperio Babyloniorum ac Assyriorum vocitentur.

Tertii libri summa rerum: Vetera nomina Francorum et Gottorum. Irruptiones Germanorum in Asiam migrationesque in alienum solum. Bella eorum adversus magnos Persarum reges; qui tum maiores nostri atque Cyrus ab ipsis dicatur. De Rætis, quæ sit Rætia, Vindelicia, Noricum, Pannoniæ. De Sycambria, Scythia, Troia Troisque atque Scythis<sup>a</sup>, Noricorum Pannoniorum populis et urbibus ac pagis, unde quidam Francos deducunt. Ibidem verissima earum rerum explicatio. De Rætobonna tetrapoli sive urbe quadrata Danubiana, quam veteres Germaniæ Druides atque vates Græca nominis interpretatione *Ῥατέπολις* nominant, vulgus indoctum, corrupto licentia vetustatis nonnihil (uti fit) sono, Ratisbonam vocare solet, credit Latinum esse vocabulum, cum sit barbarum ac semigermanum, quemadmodum Bendobonna, Vindobonna, Arbonna, urbes Galliae ac Noricorum. Bella proavorum nostrorum adversus Macedonum reges Philippum, Alexandrum Magnum eorumque successores; quomodo Germani a Macedonibus vocentur. Irruptio Germanorum rursus in Asiam. Item bella adversus Romanos liberos. Migratio in Gallias ac Hispanias. Origo Brabantinorum, et Flandrorum. Quomodo recens Germanie vocabulum inventum. Reges Germaniæ a condita urbe resque gestæ usque ad divum Iulium.

Quartus liber habebit magnitudinem Romani imperii cum urbibus insignioribus, rem militarem, reges Germaniæ ac gentes resque gestas cum Romanis imperatoribus usque ad obitum Theodosii Magni. Quæ sit splendidissima colonia Rætiae. Item civitas Hermundorum fida Romanis. Quisnam Albis fluvius, quem Tacitus olim inclitum<sup>b</sup> et notum, nunc tantum audiri et apud Hermunduros, populos Danubianos oppositos Rætis, oriri commemorat. Qui primi arcana pietatis christianæ in nostris regionibus aperuerint.

Quinto libro istæc narrabuntur: Franciæ (usque ad Pipinum, patrem Caroli Magni) antiqui reges, qui simul in Gallia et Germania imperarunt, Gallias in Germanias transtulerunt, quorum mentionem faciunt Claudianus et Sidonius. Maxima rerum mutatio, quæ ubique perculit Christianos. Irruptiones Germanorum in sacrosanctum Romanum imperium. Svevorum, Rugionum, Lancobardorum, Turogorum, Boiorum, Vandalorum, Saxonum, Scotorum, Angliorum, Ostrogetarum, Vestrogetarum, Burgundionum, Alanorum, Hunno-

rum, Avarorum, Abiorum et Avionum,<sup>1</sup> Burgundionum veteres sedes, quomodo ex Germania interiore atque Vistula amne ad Rhenum et Gallias migrarint. Vessogetarum (!) migratio (ex regno, ut nunc nominant, Ungariæ) per Italiam. Gallias in Hispaniam, item Svevorum atque Vandalorum, Navarrorum et Varinorum, Alanorum usque in Africam. Irruptio Ostrogetarum in Asiam: rursus in Europam, Noricam et Austriam Pannoniasque reditus, atque deinde simul et Rugionum ex Austria in Italiam. Migratio Venedorum, qui sua lingua, ut diximus ante, Sclavi sunt, quos Iordanus noster, Ptolemæus Græcus, Tacitus Romanus, Albertus Sclavus describunt; irruptio in Germaniam interiorem et postea transito Danubio in Pannonias, Noricum, Liburniam, Dalmatiam; nam e sinu Venedico extremisque Germanie finibus egressi Illyricos usque penetrarunt sinus, longe lateque omnia occuparunt, potentissima regna condiderunt. Lancobardorum vera origo, situs; item Angliorum sive Angilorum, quas nationes Sveviæ Tacitus et Ptolemæus tribuunt, recentiores Saxonibus, qui Italiam, Britanias adhuc tenent, utraque natio teste Ptolemæo quondam Longobardi sive Lancobardi dicti. Brabantiae vetusti reges et duces. Omnis nobilitas reges, principes Italiae, Galliarum, Hispaniarum ex Germania originem ducunt. Quomodo Germania vetus vocabulum mutavit Franciamque posthac dicta fuerit teste etiam divo Hieronymo.

Sextus liber continebit reges ac Cæsares Germaniæ ac Galliarum ex antiquis Franconibus prognatos usque ad Honoricum (!) primum. Austriæ varia nomina. Excidium Hunnorum et Avarorum. Adventum Ungarorum in regnum Moraviæ et Boiariæ ac regiones, quas nunc possident. Bella eorum adversus nostros imperatores, quos et tributarios fecerunt.

Septimo dicentur imperatores nostri ex Saxonia oriundi. Vetus rursus Germaniæ vocabulum oblitteratum novumque receptum ab imperatoribus Saxonibus. Res gestæ eorum, quomodo rursus Italiam, Gallias recuperarint, Germanias ab Ungaris asseruerint, Danorum regna domuerint cum Venedis<sup>2</sup>.

Octavus liber habet Francorum imperatores atque eorum augustam sobolem Svevos, bella sacra Germanorum expeditionesque<sup>3</sup> Asiaticas imperatorum et principum nostrorum. Tartarorum irruptiones in Polonia, Boemiæ, Ungariæ regna.

In nono referentur imperatores nostri in Holandia, Hispania, Anglia, Austria, Habsburgii<sup>4</sup>, Lucilloburgii, Nassoviæ, Boiaria orti. Polonia quomodo regnum factum.

In decimo commemorabuntur usque ad nostram memoriam imperatores nostri in Austria, Boemia, Ungaria, Hispania orti. Irruptio Turcarum in Europam victique imperatores, reges et principes nostri. Quinque bella infausta adversus Boiemos ab imperatoribus et principibus nostris gesta. Nova nomina Germaniæ, præcipue militantium, quibus vulgo apud exterarum nationes nuncupari solemus. Complura alia, vulgo non protrita, ex vetustis, recentioribus imperatorum et pontificum nostrorum eruta diplomatibus, cognitu utilissima

lectuque iucundissima in hisce referentur commentariis, quæ hic indicare nihil operæ pretium fuerit.

a) auth.<sup>a</sup>. — b) „inclytum“. — c) Die Beilage zum Abacus liest „Scitia“. — d) „cum Venedis“ fehlt bei Goldast. — e) „que“ fehlt bei Goldast. — f) Die Beilage zum Abacus liest „Hapüb.“.

1) Es ist dies der einzige, von Goldast verschleppte Brief Aventins an Vadian. Das Datum 1530 ist zweifellos durch 1532 zu ersetzen, da Aventin nur auf dem Reichstag zu Regensburg im Mai 1532 persönlich mit Christian Fridbold verkehrt hat, s. oben, Brief 684. Die dem Briefe beigegebene lateinische Inhaltsanzeige der projectierten «Germania» fällt im Einzelnen keineswegs mit der deutschen Inhaltsanzeige des «Zeitbuchs über ganz Teutschland» zusammen, wie sie in der Gesamtausgabe der Werke des Johannes Turmair, genannt Aventinus, Bd. I, S. 307—316, abgedruckt ist. Es schien uns daher der unverkürzte Abdruck der an Vadian geschickten Übersicht als Beilage durchaus gerechtfertigt; obschon sie auch dem 1532 in Regensburg erschienenen «Abacus» des Aventin beigegeben ist. Dieser uns von der k. Hof- und Staatsbibliothek in München gütigst zur Verfügung gestellte Abdruck ist zur Berichtigung einiger handgreiflichen Druckfehler der Goldast'schen Ausgabe benutzt worden.

## 16.

XI 13.

Georg Binder<sup>1)</sup> an Vadian.

Zürich. (1532) August 20.

Johannes Fries wird nächstens nach St. Gallen kommen, um bei Hans Widenhuber die Zither spielen zu lernen. Binder hat ihn aufgemuntert, bei diesem Anlass den st. gallischen Studierenden Vorlesungen zu halten. Vadian möge berichten, was sie gerne hören würden.

S. Phrysius noster, adolescens sane eruditus in literis Græcis et musica, propemodum ad vos veniet, discendi gratia<sup>a)</sup> artem pulsandæ cytharæ apud Ioannem Widenhuber. Eum hortatus sum, ut in usum studiosorum, qui apud vos sunt, subcisivis horis aliquid prælegat<sup>b)</sup>. Proinde cum tuis convenito, quid libenter audituri sitis, atque proximis ad me literis significato. Habebis adolescentem ingenuum atque ad omnia paratissimum. Vale in domino Iesu, præceptor, immo<sup>c)</sup> pater amantissime observandissimeque.

Tiguri, 20. Augusti.

Georgius tuus Binderus.

D. Vadiano suo.

a) „c“ für „t“. — b) „e“ für „æ“. — c) „imo“.

1) Vgl. II, Brief 129, und III, Nachträge, Brief 85. — Nach einem Brief Pellicans vom 26. September 1532 — s. oben, Brief 714 — war Fries damals zur Reise nach St. Gallen gerüstet. Es darf beim Mangel aller andern Anhaltspunkte vermutet werden, dass es sich dabei eben um diese Reise zu Hans Widenhuber gehandelt habe. Im Sommer 1539 war Widenhuber — wohl schon seit längerer Zeit — nicht mehr am Leben, s. Brief 1068.

III 151.

17.

Joachim Vadian<sup>1)</sup> an Ambrosius Blaurer.*St. Gallen. 1553. Januar 31.*

Er hat durch den Überbringer vernommen, dass Ambrosius Blaurer gesund sei und in seinem Amte verharre, ebenso, dass er mit einem Papisten einen heftigen Kampf führe. Es sei zu hoffen, dass jener Gegner unterliege. Er ermuntert Blaurer zur Fortführung des Kampfes und berichtet, dass im St. Gallischen die Wahrheit trotz aller Anfechtungen sich behaupte. Streit der Zürcher mit den inneren Kantonen. Vadian befürchtet, dass der Streit der Constanzer mit dem Bischof neuen Sturm erregen werde. Bitte um zuverlässige Nachrichten über das Verhältnis von Kaiser und Papst. Der jüngere Herzog von Württemberg soll vom Hofe Ferdinands zu seinem Vater geeilt sein. Friedensverhandlungen in Ungarn.

S. Significavit mihi vir ille, cui has ad te perferendas tradidi, haud dubie candidus, et valere te et tuo in officio persistere; quorum alterum magnæ mihi voluptati fuit, alterum sane non incognitum, ubi valere te accepissem. Addebat, cum Antronio quodam aterrimo tibi negotium<sup>a)</sup> esse, velut cum excetra subinde veneno papistico omnia inficiente, utcunque tu doctrina Christi ceu Herculeæ clava istius sibilum premas et pullulanti<sup>b)</sup> perfidię toto te opponas pectore, atque eius rei gratia comitia<sup>c)</sup> habita. Eximie polliceri sibi aiebat futurum, ut tandem belua succumberet. Quod ipsum, si te auctore<sup>d)</sup>, qui Christo niteris, Isnacensi ecclesiæ obtingit, est, quod magna cum gratulatione recipiant. Quid enim maius, quid præstantius, quam magno emptos pretio<sup>e)</sup> servitute hominum liberari et asseri conscientias tot modis captivas carni et sanguini! Sin minus id ab INFIRMITATE in præsentia possis assequi (ut est illa in avertendis declinandisque damnis sæculi oculatissima), certum tamen sit, Nemesin illam ab alto despectantem non parsuram monachismo, nimirum pesti nocentissimæ et cui aliud malum, si Christi doctrinam et puritatem spectes, conferri non queat. Interim tibi, viro ornatissimo, nulla in parte cessandum, quem gratia domini tot præclaris armis et tanta (ut vere dicam) panoplia ad suę gloriæ præconium obarmavit. Quod attinet ad nostras ecclesias, probe habet veritas, et inter afflictionum procellas supra, quam credi possit, illi perstant consistuntque, qui Christum propius, hoc est se magistro, didicerunt. Labuntur passim rure plusculi, sed offensione magis quam animi morbo, neque casu graviore, quam ut de erigendis confirmandisque magna mihi spes sit, modo paulo mitior aura favorem evangelii promoveat, id quod vel de his mihi persuadeo, qui sunt adversum nos seditiosissimi. Quis enim sit tam vecors<sup>e)</sup>, ut celatum<sup>f)</sup> iri putet perpetuo artes

hominum et studia existimet, quibus sua illi retinere et orbi notam ex scripturis veritatem premere fucumque facere piorum oculis incassum nituntur? Veritas, inquit Hieronymus, claudi et ligari potest, vinci non potest, quæ et suorum paucitate contenta est et multitudine hostium non terretur. Gratias autem agimus domino, quod iam non pauci, sed plurimi ad deum supplices manus erigunt, id unum cum lacrimis<sup>f)</sup> precantes, quod de veritate omnibus his constare queat, qui Christo viæ veritatis nomen dedere. Tigurini nostri aliquot mensibus magno discrimine cum pagis immontanis sunt conflictati ob nescio quas calumnias verius quam iustas causas; sed a proximis Thermarum comitiis nuntium<sup>g)</sup> accepimus id nobis persuadentem, ut illinc nihil amplius bellici tumultus timeamus. Id magis metuendum, ne dissidio, quod inclitæ<sup>h)</sup> Constantiæ tuæ cum mitrato<sup>h)</sup> pontifice ob redditus quosdam et intercepta vectigalia perdurat, nubecula aliqua sese ingeminet, quæ tempestatem aliquam sit editura<sup>i)</sup>. Mihi sane de domini misericordia polliceor, quod solemus pii omnes in tanta rerum angustia, ut vel obstinacibus (!) vel perverse impiis aut proprii commodi studio transversum raptis meliorem mentem largiatur, quæ nec malefacere nec maledicere, sed sui verbi splendorem vereri et exosculari suavitate pergat. Potest enim ille et de lapidibus Abrahæ filios excitare. Quod utinam tandem usu nobis veniat! Amen.

Si quid de Cæsare apud te certi et de pontifice Clemente quid rumor ferat, fac, oro, tuis literis certo aliquo nec tardo nuntio<sup>a)</sup> intelligam. Ducem iuniorem Wirttenbergensem aiunt Ferdinandi aula deserta ad patrem contendisse. Qua causa id factum siet, facilius divino, quam explicem. In Hungaria aiunt pacem componi magnis arbitris, quorum unus Faber est. Utinam autem non tam sero pacem optassent, qui tam præpropere bellum malebant. Gannunt quidam, Cæsari cum Clemente non admodum convenire. Quod si est, nihil novi committitur. Ille fortasse vellet concilium convocari; hic ferre se id et admittere posse pernegat. Lucem, quod vulgo dicitur, noctua odit. Vale, decus nostrum, et, ubi vacarit, rescribe fido nuntio<sup>a)</sup>. Sangalli, pridie Kalendas<sup>k)</sup> Februa(ria)s, anno MDXXXIII.

*Ioachimus Vadianus tuus.*

*Clarissimo viro domino Ambrosio Blaurero, pientissimæ ecclesiæ  
Isnacensi Christum prædicanti, domino colendo.*

a) „e“ für „t“. — b) „pulul.“ — c) „comm.“ — d) „autore“. — e) „m“ für „e“. — f) „lachr.“ — g) „inclytæ“. — h) „mythr.“ — i) „ed.“. — k) „Cal.“.

l) Vgl. I. Register unter „Vadianus“.



IV 236.

18.

**Mathias (Oswalt)<sup>1)</sup> an Vadian.***Nördlingen. (1534. Frühjahr?)***Er hat frische Pillen präpariert. Politische Nachrichten.**

Mein fruntlichein grus unnd willig dienst. Wirdiger unnd hochgelerter mein lieber herr und gefatter<sup>a)</sup>, ich laß euch weyßen, das ich allerlein freyschen maßen pillularum præparet (!) hab; so euch etwas ablaufft, es sey, was es wol, lant mich weysen; wil ich euch züschickein. Wetter, lieber her dachtur, laß euch ich weyßen, das man zü Augspurg, Ulm und Hechstet und der jung graff Ludwig von Öttingen und andern herr mechtig vil knecht annemen, und ist der bescheyt gen Straßburgk und etlichen in das Franckenland, Marckgraffain, Heysen, Beyer, Wirttenbergk. Und ist der sag, manlicher eyner sag, man wil in Lottringen ader man wil hertzog Hans von Saxen zü Franckfurt zu eynem remischen künigen erwellen, und kan ymanß erfahren, was daraus werden wil. In dem allen schlägt das korn trefflich auff bey uns. Das laß ich euch für war weyßen: einß das mir der olberß<sup>b)</sup> mintzergesell<sup>c)</sup>, Hans Keil von Mulhausen genant, gesagt, das regemet von Eysburg gen Nordlingen geschick(t) hat 80 taussen marck sylber; da werck man tag und nach(t) bey 32 personen, und schreyb der maister nach umb knecht, und mech(t) er 50 überkomen, sey hetten alle arbeit bey en (!) zü Nordlingen, und mache net ander dan batzen. Sulches laß ich euch weysen gut maigen<sup>d)</sup>. Domit gott befullen. Maynes handeltz ha(l)ben mugen ir handeln nach ewerm gütgedunkein und mich weysen laßen.

*Mathis, apotencker zü Nordlingen.*

Dem wirdigen unnd hochgelerten herr doctur Jachain von Wal,  
zü Sant Gallen, meinem lieben her und gefatter, inquant-  
wurten.

a) Über „gefatter“ steht „doc“, als ob „gefatter“ durch „doctor“ hätte ersetzt werden sollen.  
b) Oder „olber“ = ober? Vorher gestrichen „obli“. — c) „mintzer“. — d) = „guter mainog“, vgl. oben, Nachträge, Brief o.

h) Vgl. oben, Brief 769. — Der Inhalt des Briefs scheint ihn am ehesten in die Zeit der Vorbereitungen zu dem württembergischen Kriege zu verweisen, über dessen Verlauf Brief 769 berichtet.

19.

XI 39.

**Heinrich Bullinger<sup>1)</sup> an Vadian.***(Basel. 1534/35?) October 4.*

Die Basler Priester in Freiburg.

Gastius 4 Octobris ad me.

• Pfaffi nostri Friburgensibus, qui eos familiariter ad annos aliquot foverunt, iam indignantur, quod scorta illorum ferre amplius nolunt. Gloureanus illis patrocinator est coram senatu et cum suo longo PATER NOSTER persuadere instituerat senatui, ne ANTIQVVM SCORTANDI morem abrogarent, ne videantur favere Lutheranis. Sed mordax et vesanus vates risu exceptus et dimissus est re infecta. Iam pfaffi nostri alias sibi sedes quærere dicuntur. — Das ist hupsch ding et profecto hupsch.

*H(einricus) B(ullingerus).*

b) Vgl. oben, Brief 730. — 1529 ist die am alten Glauben hängende baslerische Geistlichkeit, wie auch Glarean, nach Freiburg im Breisgau übergesiedelt. Dort waren sie einige Jahre (aliquot anni) freundlich begünstigt worden, bis der Basler Chronist Gast das obige Ereignis an Bullinger berichten konnte. Das Blatt ist ohne Zweifel einem Briefe Bullingers an Vadian — etwa Nr. 794 oder 842? — oder auch an Ambrosius Blaurer beigelegt worden. — Vgl. dazu die Erzählung von Gast in Buxtorf-Falkeisen: Baslerische Stadt- und Landgeschichten II. 70 f.

20.

XI 127

**Martin Bucer<sup>1)</sup> an Vadian.***Lindau. (1535. Mai 7?)*

Er rühmt Vadians Verdienste um die Kirche Christi und klagt über die schwierige Situation.

Gratia et pax. Vir amplissime, nã tu parcus es pollicendo et benignissimus præstando, qui tantum ecclesiæ Christi thesaurum effuderis. O utinam vero prologum tuum tui sequi voluissent, dumtaxat<sup>a)</sup> hac tempestate, qua ob ingritudinem nostram dominus tantum ubique in ecclesias Satanae permittit. Nimium onerabamini ab uno misogrammo et satis superque ab hoc periculi erat. Nunc audio, non tantum geminatum<sup>b)</sup> esse hoc malum; ita adscitum nuper superare insania veterem aiunt. Spiritus sancti dona contemnentes, cui, quæso, mereant? Augurabar hoc futurum, et id ignavia nostrorum, tam ministrorum verbi, quam moderatorum reipublicæ. Censuram ecclesiæ posebat ille, rem plausibilem iis, qui dominum quærunt<sup>c)</sup>, etsi ecstatici<sup>d)</sup> illi spiritus sub hoc nomine ecclesiæ vastationem quæsierunt<sup>e)</sup>. Si neque id, quod iuxta domini verbum recte potuerat institui,

neglectum non fuisset et suo munere singuli graviter incubuissent, indubie dominus isti tantum non permisisset. Sed orabimus dominum, ut vobis adsit, et tua prudentia atque religio nunquam non vigilabit. Mira sane sunt, quæ de sacramentis scripsisti. Scribere iam plura non licet; contionandum<sup>a)</sup> est et mox abeundum. Vix enim unum diem eripui, quo irem Constantiam, quo me res non vulgaris perpulit. Nunc Augustam revertor, mox inde domum volente domino repetiturus. Vale felicissime cum omnibus illic sanctis. Lindavii, postridie adscensionis.

*M(artinus) Bucerus, D(ominationi) t(uæ) deditissimus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, patrono suo observando.

a) „dunt-“. — b) „gemm-“. — c) „e“ für „æ“ — d) „est-“. — e) „conc-“. Vadiano.

l) Vgl. IV, Brief 506. — Der Brief scheint auf dem Ausflug nach Isni geschrieben zu sein, den Bucer bei seinem Aufenthalte in Augsburg im Frühjahr 1535 von da aus machte und den er auch zu einem Besuche in Constanz benutzte. S. Baum, Capito und Butzer S. 502.

B 37<sup>A</sup>.

21.

### Melchior Volmar<sup>1)</sup> an Vadian.

*Isni. (1535.) August 11.*

Aufgemuntert von Vadian, hat er schon einmal an ihn geschrieben und erwartet nun Antwort. Nach der freundlichen Aufnahme in St. Gallen wird er immer ein höchst angenehmes Andenken an Vadian bewahren.

Melchior Volmarius domino Ioachimo Vadiano S. D.

Memini, cum istic<sup>a)</sup> essem, quod me moneres, uti ad te subinde meas literas mitterem, quodque mihi summis votis optandum erat teque maiorem in modum rogandum, id tu nobis (quæ tua est humanitas) ultro offerres. Scripsi igitur ad te pridem atque etiamnum scribo. Cui si quando respondere tu sustinueris, duplici me tibi beneficio obstrinxeris: et quod ineptias meas pro facilitate tua admittas et eruditissimas literas tuas reddas. Certe officium tuum, quo, cum istic<sup>a)</sup> essemus, nos prosecutus es, tantum apud me effecit, ut, ubicunque sim aut etiam futurus sim, nunquam intermorigura sit in animo meo iucundissima tui memoria. Bene vale cum liberis et coniuge tua suavissima, quibus etiam mea uxor multam salutem precatur. Datum Isnae, tertio Idus Augusti.

Doctissimo ac prudentissimo viro domino Ioachimo Vadiano.  
consuli apud Sangallum, domino ac amico singulari suo.

An den burgermaister von Sant Gallen

a) „isthic“.

l) Vgl. oben, Brief 822.

**Johannes Menlishofer<sup>1)</sup> an Vadian.***(Constanz.) 1536. An einem Sonntag.*

Bericht über den Verlauf der Krankheit eines gemeinsamen Bekannten.

S. Clarissime vir, annuntio<sup>a)</sup> tibi gaudium, ut cum communi patrono nostro læteris. Heri crisis facta est. Dies purificationis fuit induritiva (?) cum sputo albo mixto sanguine citrino (?). Heri per horam et mediam occupabatur liptomia<sup>b)</sup> vehementi. Dein excernebat per ventrem lotium, sputum. Secuta est remissio omnium accedentium<sup>c)</sup>; remansit tamen et magna virtutis prostratio et debilitas ac resolutio virium, quam cum cibis (?) et medicinis fulciemus. Egemus aqua caponis<sup>d)</sup>. Scripsimus socru domicelli, ut diligenter curet caponem<sup>d)</sup> cum aquis rosarum buglossæ horaginis distillatæ. Quodsi opera tua id cures actum, magnam præstabis gratiam domicello et humanitatem tuam grato recipiet animo. Pleuresis dextri lateris cum febre continua fuit; sed dono dei dispositio redacta est in optimum statum. Urinæ remissæ sunt cum hypostasi. Tu in domino vale; me ut semper commendatum habeas. Datum die soli consecrato, anno 1536, in diluculo.

*I(ohannes) Mendlishoferus tuus.*

Amico incomparabili ac clarissimo viro Ioachimo Vadiano.

<sup>a)</sup> „actio“ — b) Für „liphæmia“ verschrieben? — c) „acted“ — d) „capp“ — Durchgehends „e“ für „æ“.

<sup>1)</sup> Vgl. III. Brief 361. — Der erste Sonntag des Jahres 1536 fiel auf den 2. Januar.

**Oswald Myconius<sup>1)</sup> an Vadian.***Basel. 1536. (März ?)*

Übersendung eines Schreibens an die toggenburgischen Geistlichen, welches Vadian besorgen möge. Beschwerde über das unpassende Vorgehen eines Ungenannten in dieser Sache.

S. Hæ sunt literæ, Vadiane ter maxime, ad Doggenburgenses fratres, quas rogo perferendas tu nunc cures quam diligentissime. Non potui scribere, quod volui, quia res non successit et profecto pueriliter actum est a vestro illo in re non puerili. Non credo, Vadianum consensisse. Spiritum istum impurissimum eliciant oportet viri christiani; non pertinet enim ad gloriam dei. Quomodo possunt docere Christum,

quos carnis adfectus tam potenter etiamnum possident? Age; deus tueatur ecclesiam suam. Basileę, raptim, anno XXXVI.

*Oswaldus Myconius*, tibi devotissimus clientulus.

D. Ioachimo Vadiano, viro præcellentissimo, consuli Sangallensi dignissimo, domino perquam observando suo.

!) Vgl. I, Brief 105. — In Brief 880, vom 18. März 1536, nimmt Myconius offenbar auch auf diese Angelegenheit Bezug. Obiges Brieflein wird daher wohl auch in diese Zeit fallen.

Nr. 24.

24.

### Heinrich Rennhas<sup>1)</sup> an Vadian.

*Neslau. (1536.) Mai 3.*

Empfehlung einer kranken Frau. Sein eigenes Befinden. Der Brief von Basel.

Gratiam<sup>2)</sup> ac pacem a Deo per Christum etc. Hochgelerter, würdiger her Doctor, zögeri dises zädels ist die frow, der ir by mir ein purgatz mit einem confortatium (!) geschickt hand; unnd hat sich ir handel, wie si euch selbs wol wirt ainzaigen, nit böset. Wil also wyther rath by ewer W(irde) süchen. Thond mit ir das best; dann ir man unnd si mich gebetten, E. W. ze schriben; es hett si sunst nit gedörft. — Minen halb stat es ouch nit als übel. So ich ietz selbs hinin kumm, wird ich wyther zü E. W. kummen umb rath. — Der brief von Basel ist uns zü hand khommen, Got danck, E. W. unnd minen herren. Thond allweg mit uns armen bruedren das best. Die gnad Gottes beware euch zü allen zitten. Ex Neslow, 3. die Maii. *Hainrich Rennhas*, E. W. williger.

Dem hochgeleitn unnd würdigen Joachimo von Wath, der artznig doctor, Zü Sant Gallen.

2) „c“ für „t“.

!) S. oben, Brief 833. — Einen ziemlich sichern Anhaltspunkt zur Ergänzung des Jahresdatums bieten Brief 880 und der vorstehende Brief 23, aus denen hervorgeht, dass sich Basel im Frühjahr 1536 mit den toggenburgischen Angelegenheiten beschäftigt hat.

Nr. 25.

25.

### Melchior Volmar<sup>1)</sup> an Vadian.

*Tübingen (1536) Juli 1.*

Freude über den Briefwechsel mit Vadian. Mitteilung eines Unfalls, der ihn betroffen. Klage über seine Umgebung. Bitte um ein unter der Presse liegendes Werk Vadians.

S. Qui has tibi reddidit literas, tuas nuper ad nos pertulit, quam uxori eas reddiderat, quum mihi, tum valetudinis gratia absenti

Thermis Ferinis, non posset; alioqui haud commissem, quin statim in praesentia tibi respondissem. Libens enim facio, ut occasionem eliciendi ex te literas nullam praetermittam, ut quibus tantopere delector atque etiam ambitione quadam efferor, ob auctoris<sup>a)</sup> scilicet praestantiam ac nomen, dum obvio cuique amicorum eas ostento ac tantum non ob oculos obtendo. Etenim, qua tu es humanitate, facile ego quidem induci possum, ut credam meas apud te qualescunque literas nunquam accidere incommode adeo posse, quin et gratæ tibi sint et responsum abs te ferant, tametsi nihil tum erat, quod scire tua interesset, nisi forte de rebus meis privatim ad te scribere sustinuisssem, quæ tamen ab eo usque tempore, quo istinc abs te discessi, ita mihi adversæ semper fuere, ut periculum mihi apud te neglecti officii arcessere longe maluissem, quam efficere, ut ex amici tui casu (quod futurum fuisse non in dubium mihi quidem venit) dolore ullo angerere. Nam simul atque T u b i n g a m in cœnobium veni Franciscanorum, cuius mihi loci, amœnissimi quidem illius, habitatio atque usus ex liberalitate principis obvenerat, dum supellectilem meam compono atque dispono, diligentis utique economi aut patris familias partes gerens, lamina quædam ferrea, triginta amplius pondo gravis et ad os fornacis ingentis cuiusdam in eodem collegio vaporarii (ut fieri assolet, ubi id genus Cretenses ventres pigri saginantur) claudendum, in pedem decidit dexterum eiusque mihi nervos in tantum convulsit omneis, ut menses ex eo plus minus septem lecto totos decubuerim, atque ita quidem, ut ne consistere quidem pedibus tempore hoc universo, nedum ingredi licuerit, maxime cum ad hoc malum συμπτώματα τένα et multa et periculosa in dies accederent. Sed nec tam male me habuit casus ipse, quamvis gravissimus cuiusque vestigia vereor ut perpetuo sim necum circumlaturus; scio enim permissu hæc domini fieri, ad cuius voluntatem, quatenus id certe per gratiam illius facere licebit, libens me accommodarim. Id mihi vehementer dolet, esse complures ex male feriatis istis quibusque ab re sua tantum est otii<sup>b)</sup> (ut ille ait), aliena ut curent quæque nihil ad se attinent, qui εἰς τοῦτο περιεργίας προύχθησαν, ὥστε καὶ τὴν τοῦ συμβεβηκότος αἰτίαν ἐξετάζειν τολμῶντες pronuntiare<sup>b)</sup> non dubitent, peccati pœnam esse (sic enim isti loquuntur), illudque contaminationem interpretantur esse loci sacri, usu habitationeque impura atque profana. Vix enim dici potest, quam hic passim abhorreant a veritate non modo vulgus, sed etiam viri principes, et ex his bona pars, quibus



etiam reipublicæ cura a principe demandata est. Ego quidem non memini videre in veteri ac pontificio dogmate pertinaciores usque<sup>c)</sup>, dumtaxat<sup>d)</sup> iis in locis, ubi verbum dei et prædicari et audire libere concessum est atque etiam edicto principis imperatum; sed hoc fortasse posterius. Id est, quod dicitur: nitimur in vetitum; nosti reliqua. Quapropter vehementius etiam laboratur a ministris verbi, Blauræro præsertim, insigni pietate viro. Ego enim ad iura evocatus sum interpretanda civilia, idque lingua utraque, tametsi domi inter privatos parietes et sacros imprimis evolvo codices et philosophiæ me studiis oblecto. Quo in genere fere nunquam e manibus depono, quæ abs te profecta elegantissimæ eruditionis monumenta sunt. Quæ ipsa quoties lego, in mentem mihi venit, quale futurum illud sit, quod mihi, istic quum essem, ostendisti sine arbitris quodque iam et absolutum et sub prelo<sup>d)</sup> esse τῶν τυπογράφων, qui has tibi reddidit, idem sua sponte mihi ac ultro retulit; ne forte persuasionem tu de me induas ut de homine futuri ac effluente quique τὰ ἀπόβητα ac secreto commissa sibi continere nequeat. Unum igitur hoc nunc abs te oro atque etiam contendo, ut, ubi a prelo<sup>e)</sup> exierit liber<sup>g)</sup>, eius unum exemplar primo quoque et tempore et nuntio<sup>b)</sup> ad me mittas, non recta huc quidem, sed Isnam ad socerum. Nam et libri ab illo pretium<sup>b)</sup> accipies et efficies simul, ut, quanquam mox ille ex me intelliget, quanti librum facio, efficies tamen, ut aliquid præterea muneri vel mihi vel uxori adiungat, quo tanti itineris sibi ac operæ constare ratio possit; sed et mea plurimum refert, exemplar abs te unum accepisse quamprimum habereque ante alios. Nam si tantum honoris una mihi abs te epistola conciliare solet (id quod persuasum habere omnino debes), quid spei mihi positum esse censes in integris commentariis tuis, abs te mihi auctore<sup>a)</sup> missis, præsertim tam eruditis tamque necessariis ad hæc nostra tempora? Habes epistolam bene longam, vir candidissime, quæ si vel ob prolixitatem vel barbariem molesta quippiam fuerit, ego extra culpam sum; nam delectari te legendis nostris literas tuas testes apud me asservo. Bene vale cum coniuge ac liberis. Tubingæ, Kalendis<sup>f)</sup> Iulii.

Tuus Melchior Volmarius.

Doctissimo atque optimo viro Ioachimo Vadiano, consuli apud Sangallum<sup>g)</sup> prudentissimo, domino et amico suo plurimum observando.

a) „auth.“. — b) „t.“ für „t.“. — c) „usquam“? — d) „dunt.“. — e) „ut“ für „e“. — f) „Cal.“. — g) „Sang.“.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 822. — Als Jahresdatum ist wohl mit Sicherheit 1536 zu ergänzen. — <sup>2)</sup> Gemeint sind die Aphorismen; vgl. oben, Brief 888, 891, 893 etc.

26.

XI 82.

**Ammann Hans Vogler<sup>1)</sup> an Vadian.***(St. Gallen. 1536. August.)*

Entschuldigung, dass er Vadian nicht besucht habe, und Anerbieten, etwas für Bullinger mitzunehmen. Politische Nachrichten.

Min herr, ich pitten um aller truw und ernn willen, mir gar nitt zü verargen, das ich uch alß min herren und gethrüwen alten alß vatter nitt überloffen und suchen, bis ir, wil gotz, kurtzlichen von mir muntlich, so ich wider har komen, achten horen werden. Diewil ich aber mitt sampt minem vettern, der nachtig nachtz alher komen ist, uff Zürich zü und um die 10. ussin: so ir dann minem lieben Bulliger oder den üwern etwas zuschriben oder schicken, will ich mitt truwen antwurten; mügen ir mir bis 10 in Wolff Raiters hus züschickenn, ob ir etwas vernemen, wie ich hörn, das die botten Costentz, Lindow, Mämigen zum Pfaltzgraffen komen, der sy zü gast gladen. Alss sy von sachen gerett, soll er dem botten von Costentz uff achseln gschlagen haben und gsagt: »Ir reden recht von sachen; fart fur und ich wird och in punt gon.« Also sagt man, Pfaltz und Coln syge darin. Was irs vernemen, wert irß hinin schriben. Der almighty bhüty uch und üwer lieb husfrowen. Befleh mich uch.

(Wer) Würdy g(üt)w(illiger) *Johann Vogler.*

An minen verthrawthen herren doctor von Wadt etc.

<sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 666. — Da Ammann Hans Vogler im August 1536 zu Appenzell war (s. Brief 903), kann er sich sehr wohl damals Vadian auerboten haben, etwas an Bullinger nach Zürich mitzunehmen, und dass er Vadian nicht persönlich aufsuchte, mag sich daraus erklären, dass er keine Zeit dazu hatte oder auch aus Vadians damals wankender Gesundheit.

27.

B 402.

**Joachim Camerarius<sup>1)</sup> an Vadian.***Tübingen. (1536.) December 3.*

Bitte um Vermittlung einer Plautushandschrift aus der Klosterbibliothek.

S. Dubitanti mihi quandam petitionem meam tibi exponere literis meis, ignoto scilicet et alieno, animum addidit Philippus Melancthon, suavissimus hospes et amicus summus noster, et mihi de tua humanitate ita est prolixè pollicitus<sup>2)</sup>, ut non solum scribere tibi, sed familiariter etiam et sine quodam quasi apparatu exordii scribere non sim veritus.

Ille igitur viderit, quem, si quid est a nobis peccatum, præstare oportet. Sed quod a te petere institui, tale est. Audi in bibliotheca istic divi Galli, ubi est, ut opinor, abbatia, inter alios libros asservari comedias Plautinas. Ego autem multis iam annis versor in illo auctore<sup>b)</sup> emendando ad usum studiorum iuventutis et nonnihil singularis operæ scio iam me præstitisse; sed neutiquam cupiditati meæ satisfactum est. Itaque plura requiro exempla; sed requirens nusquam invenio. Peto igitur a te maiorem in modum, ut istius Galliani libri usum et copiam aliquantisper nobis conficere studeas, quo nihil gratius mihi facere possis et fortasse publice aliquid commodi<sup>c)</sup> attuleris studiosis litterarum Latinarum, quas te et quondam ornasse et nunc colere scimus. De mea quidem fide et gratitudine tibi omnia summa persuadeas velim; non te fallam. Vale. Tubingæ. III. Nonas Decembris.

*Ioachimus Camerarius.*

Ornatissimo viro domino Ioachimo Vadiano apud Sanctogallenses primario viro.

a) „polcitus“. — b) „aut.“. — c) „comodi“.

<sup>1)</sup> Von *Joachim Camerarius* findet sich nur dieser eine Brief in unserer Sammlung. Das Jahresdatum lässt sich aus Brief 943 wohl mit Sicherheit ergänzen.

XI 64.

28.

**Simon Grynæus<sup>1)</sup> an Vadian.**

(Basel, 1536/37.)

Basel ist immer für die Einigung eingestanden und erwartet eine günstige Erklärung von Luther. Eine Antwort von Zürich und Bern hat Grynæus noch nicht gegeben. Er hat Lust, einmal die Alpen zu überschreiten.

S. Curabo rem diligenter ac in eandem propemodum sententiam scribere constitui quædam, si me scribere senatus noster iubebit. Sic enim res est: non habet ille profecto, cur nos non meritissimo complectatur. si is, quem præ se fert et quem audit, verus apostolus Christi esse studeat. Et nos quidem hactenus omni studio obviisque, quod dici solet, manibus concordiam amplexi, functi officio nostro sumus, nec quidquam in nobis Lutherus desiderabit. Supererit, ut ipse (!) sese bene exploret, causam evangelii in tantum periculum expositam iuvare necne et tam gravem notam tollere de medio velit. Certum est enim, nisi hoc Lutherus facit, contrarius constitutum adversus peccata nostra domino esse. Quo nos magis communibus studiis incumbere et niti decebit, ut, si non convenire

cum illis liceat, saltem nobis inter nos liceat. Sed spero equidem ac mihi propemodum promitto successurum ac pacem, ecclesiam Christi habituram. Tygurinorum Bernatumque responsum nullum dum vidi. Ipse cognosces facile, quid istic sit actum. Vale in domino  $\chi\rho\iota\varsigma\tau\omega$  servatore. Amen. Uxorem salutabis mihi diligenter. De hospi(ta)litate meminerit, quid promittat; nam Alpes istas semel superare, in cælum<sup>a</sup> usque superbas licet, animus est. Quod cum est futurum, nolo sollicita sit interim, vel muneris tantilli scilicet rependendi vel tam vulgaris hospitis accipiendi cura. Vivite in domino Christo. Amen. *Grynæus tuus.*

Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, patrono. Sanctogalli.

a) „cæl.“

b) Vgl. oben, Brief 7 ro. — Genau zu bestimmen, in welches Stadium der langwierigen Unterhandlungen über den Beitritt der Schweizer zur Wittenberger Concordie der Brief gehört, ist uns nicht möglich.

29.

IV 13.

### Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

(*Constanz. 1537. Mai?*)

Sein Bruder Konrad hält es für zweckmässig, dass Zwick Mitgliedern des Rats Verschiedenes vorlege, um Anlass zu geben, die Strassburger zu mahnen, dass sie Bucer in seinen Belästigungen der Schweizer zurückhalten, und ihn selbst zu Bullinger zu senden oder ihm doch die Reise nach Zürich zu erlauben, um dort mit Bullinger über die Haltung der Schweizer zu verhandeln. Zwick würde Zürich aus mehrfachen Gründen gerne besuchen und dort am Pfingsttage den Ritus des h. Abendmahls sehen.

Frater Cunradus, auditis literis Bullingeri et quam anxie consilium a me petat, consultum putat, ut secretioribus ex senatu proponerem quædam, quæ nuper mihi narravit Ambrosius, deinde quæ habeo de Franckfordia, item quæ de misso nuntio<sup>2)</sup> ad Lutherum per Augustanos, additis quæ nunc per Bucerum Helvetiis proposita sunt, et postremo, quid a me nunc petat Bullingerus. Ista propositione vellet nostris ansam dari exhortandi Argentinenses, ut Bucerum retinerent in via et ne sic vexaret vexatione perpetua Helvetios; deinde ut vel ego mitterer ad Bullingerum aut mihi saltem permetteretur ea profectio ad optimum virum, hortandi causa, ne quicquam cum Bucero agerent Helvetii, sed expectarent<sup>3)</sup> omnino Lutheri et Melanthonis literas. Et mihi omnino in votis est invisere Tigurum, et facilius est mihi profectio ista, quam literis rem inexplicabilem prosequi tentare, maxime quod de aliis multis non male frugi causis cum fratribus optimis optarem

conferre, præcipue ut Theodorum etiam retinerem, ne editionem<sup>c)</sup> maturaret contra Bucerum, quam audio ipsum tentare. Sed audiam tuum consilium et quid tibi videatur. Si non videbitur hæc proponere secretioribus per me, tamen per te quædam tuo iudicio<sup>d)</sup> ad rem facientia proponi possent, accepto favore et impetratis equis et famulo. Nam cras abirem, maxime ut in die pentecostes ritus cenæ<sup>e)</sup> dominicę apud Tigurinos viderem, mihi antea invisum. De expensis nihil sum sollicitus. Vale.

a) „nunct.“. — b) „exp.“. — c) „ed.“. — d) „t“ für „c“. — e) „cenæ“.

l) Vgl. II, Brief 152. — Nach dem Inhalte des Stückes glauben wir es am ehesten in die Woche vor Pfingsten 1537 versetzen zu dürfen. Der Pfingstsonntag fiel in diesem Jahr auf den 20. Mai, und da Zwick im Begriffe stand, «morgen» nach Zürich abzureisen, um die dortige Abendmahlsfeier an Pfingsten zu sehen, können die vorstehenden Mittheilungen doch nur wenige Tage vor Pfingsten an Vadian abgegangen sein. Möglicherweise haben wir eine ergänzende Nachschrift zu Brief 962 vor uns.

IV 372

30.

### Hans Hab<sup>1)</sup> an Vadian.

*Zürich. 1537. September 4.*

Anzeige seiner Wahl zum Landvogt im Rheintal und Bitte, ihm nöthigenfalls mit Rat an die Hand zu gehen.

Hochgelerter, fürsichtiger, wiser, innsunnders günstiger lieber herr, ouch siginnd züvor min früntlich, gantz güttwillig dienscht und waß ich uch zü eren und gefallen vermag. Lieber herr, allß dann die fogtig im Rinn- tal nach ordnung der VIII ortten an mine herren ze besetzen kommen, habend sy mich allß ungeschikten darzú geordnet. Gott ferlich mir gnad, so ich anderlß sy besitzen sol, daß ich nach gefallen sinem<sup>a)</sup> und minen<sup>b)</sup> herren, ouch den biderlütten zü güttem handle und insunderheidt uch, unseren lieben eidgnossen von Sanct Gallen, thüge, so uch zü fürderung dienen und reichen möge. So dan ich zü uch allß minen insunderlß günstigen lieben herren und fründ ein vertruwen setz und hab, so bidt ich uch früntlich, so die zit minelß insitzens kompt und ich allß ein unbekanter dess ordtz iwers trüwen radtz noturftig, mir den fruntlich mitzeteilen; dan ich getrüwer günnern und fründen vast noturftig bin by sölichen disser zit geschwinden und seltzamen loiffen, so jetz vorhanden sind. Dess und alleß gütten ich mich gentzlich zü uch versich, begerend sölichß umb uch und die üweren in gantzer trüw ze verdienen, uch dem almechtigen befehlend, der uch und unß all in sinnem gnedigem

befehl haben und halten welle etc. Amann Fogler, zoiger diss brieffs, wirdt ouch witter berichten. Datum Zurich, Zinstag den 4. Septembriß.

Über altzit gütwilliger günner *Hanß Hab*,  
burger *Zürich*.

Dem hochgelerten, fürsichtigen, wisen herren Jochim von Wadt,  
doctor unnd burgermeister der stat Sanct Gallen, minem in-  
sunderß günstigen herren.

a) „sime“ und „mine“ mit Abkürzungstrich über dem „e“. — Öfters „m“ für „n“, wie übrigens auch in Brief 1120.

b) Vgl. oben, Brief 1120. — *Hans Hab* hat das Amt des Landvogts im Rheintal am 1. Juli 1538 angetreten.

31.

B 71.

Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

Constanz. 1537. November 26.

Beseitigung der Bilder in Württemberg. Übersendung zweier Bücher. Genesung des Bürgermeisters Thomas Blaurer.

Salus et pax Christi.

Ambrosii sententia de idolis vicit apud principem, doctissime Vadiane, ita ut decretum sit illius consulto primum demoliri ea verbo et decreto scripturae in animis hominum; deinde admota etiam manu, sine tumultu tamen, etiam templa ab isto multorum malorum seminario expurgare. Non potest satis commendare principis animum Ambrosius, quam circumforanei quidam fratres et ob importunitatem dicione<sup>a)</sup> eiecti parum candide traducant illum. Ceterum<sup>b)</sup> quid mirum, si illi accidat, quod privato cuique patri familias, optanti quidem, ut omnia ordine et ad pietatis praescriptum succederent, neque tamen hoc ipsum assequenti. Atqui longe alius pater familias est princeps quam privatus quispiam. Potissima vero culpa in principe illo haec est, quod plus aequo studet venationibus. Sed quid, si plus aequo studeret poculis, scortationibus, ludo et quae sunt huius generis, a quibus est alienissimus?

Quae tu ad me de ludo, omnino placent, et video nos non parum nocituros bonis animis, si illos velimus in tale pistrinum detrudere, quo de nihil scriptura. Et quanquam nostrum sit de optime collocandis vel momentis temporis, tamen quotusquisque est, qui hoc possit assequi? Etiam docendum est, de unoquoque otioso verbo rationem aliquando reddendam. Quodsi nunc magistratus severitatem exercere velit, immo



nos ipsi quoque certe non edificabimus, sed perdemus ecclesias. Optandum est, ut iudicio<sup>a)</sup> quodam pergamus in ducendo coetu<sup>b)</sup> ecclesiastico, ne scilicet, eradicaturi zizaniam, etiam conculcemos triticum. Præterea nihil est, quod scribam. Duos libellos hic mitto, sed omnino remittendos, quoniam mei non sunt. Thomas, consul noster, Christo medico restitutus est. Salutat te diligenter et multis Cünradus frater diligentissime. Ego vero te tuamque domum totam cupio valere in domino. Orationibus tuis commendo me totamque nostram ecclesiam. Valeat Dominatio tua Constantiæ, 26. Novembris 1537 . .

Tuus *Johannes Zwick*.

a) „t“ für „c“. — b) „Coet.“. — c) „imo“. — d) „coetu“.

b) Vgl. II, Brief 152. — Das Jahresdatum ist ohne Zweifel in 1537 zu ergänzen, da am 10. September dieses Jahrs der sogenannte «Götzentag» zu Urach stattfand, der zu dem Befehl der Beseitigung aller Bilder in Württemberg führte.

XII 260

32.

**David von Watt<sup>1)</sup> an Vadian.**

1537. (*November 2*)

Der Kaiser fordert einen Türkenzug. Herr von Castion wird sich zu dem Herrn Boistigau begeben. Die Städte im Reich werden mit der Acht bedroht.

. . . her well mich darzü<sup>a)</sup> comen lassenn unnd derglichen. Hab ich laussenn sein unnd niemand's nicks gewiuses brichten wellenn. Wil alß wardten, bis der her heruff compt. Waß dann gott habenn wil, das geschäch. Es wer sunst allerdingen nit übel für mich, wie ich euch vormals geschriben hab, allain umb des willenn, daß ich mich mit der zeit in ann wessenn schickenn möht. — Der forderung vonn dem kaiser vonn wegen des Thürgkenzugs, das min heren vonn Sannt Gallenn unnd ander städt inn der aidgnoschafft gebenn sölthenn, hör ich nit gernn. dan sölichs baldt grosse unrüb gemacht het. Will aber achtenn, min heren die aidtnossenn habendt güthenn rath fondenn. Unnd wer glich rächt, waß sy mit thantzen, spillenn unnd bangenthieren verschlaissen, das sölthenn ander ehrennleuten erlägenn. Sind aber onn sorg. Es wirt onlang hingon, man wirt im daß thantzen gelägenn. So vil hab ich verstanden. — Es last euch mein her vonn Castionn früntlichen grussen. Wirt inn 8 tagenn verrithen genn Sollenthurn zü<sup>b)</sup> dem herren von Borißgeault, unnd wol alßbaldt daruff er gar ann hoff rithenn. Der wirt unnlä gewuß ethwaß neuws bringen. — Schwager Bartlome hat mir

geschriben, wie mann die stadt im rich nun blagenn well mit der acht.  
Es wil mich glich dafür ansehenn. Gott . . .

a) „w“ mit übergeschriebenem „o“.

Dem hochgälerthen meinem innsunders liebenn brüder hern doctor  
Joachim von Wadt, vogts richs zů Sant Gallen.

b) Vgl. III, Brief 426. — Das Bruchstück scheint am ehesten in das Jahr 1537 zu gehören, in dem Vadian das Amt eines Reichsvogts bekleidete und auf der Tagsatzung vom 4. November mit den Gesandten des Kaisers über die Bewilligung von 10—12000 Knechten gegen die Türken unterhandelt wurde; s. Eidg. Absch. IV. 1. c, S. 891. b. Auch hielt sich der französische Gesandte bei der Eidgenossenschaft, Boistigault, vom 8. October bis Jahresende in Solothurn auf, wo ihn Castion, der französische Gesandte bei Graubünden, aufsuchen konnte; s. Rott, Hist. de la Représ. Diplom. de la France auprès des cantons suisses I. 289 f. Immerhin bleibt das Datum unsicher.

33.

XI. 226.

### Michael Wepfer<sup>1)</sup> an Vadian.

*Diessenhofen. (1537?)*

Er will Vadian 10 Kronen übersenden, die er von Niklaus Guldin zu Dijon erhalten hat.

Min willig dienst. Lieber her, ich hab 10 kronen. Die het mir Klaus Guldi geben zuo Disigen. Die sol ich iuch zuoschiken und darnach das gelt an sini schulden geben. Darum schikend mir ain kuitantcz bin gewiuser botschaft, so wil ich iuch die 10 kronen zuoschiken. Gott seig mit uns allen.

*Michel Weppfer, zuo Diessenhofen* wiurt zuo der Kronen.

Ich hab kain brief von Klaus Guldin und hab gar kain brief wellen annemen; darum sond ir handlen, nachdem er iuch fertruwet.

Dem ersamen und wisen und hochgelerten her dochter von Watt  
zuo Sant Gallen, minem günstigen heren.

1) Von *Michael Wepfer*, dem Wirt zur Krone in Diessenhofen, ist nur dieses eine Brieflein vorhanden. Da Niklaus Guldin im Spätjahr 1537 aus französischen Diensten zurückgekommen zu sein scheint — s. oben Brief 983 —, mag er vorher zu Dijon mit Wepfer zusammengetroffen sein.

34.

IV. 238.

### Ein Lied über die politischen Zustände.

15 + 38.

O Here gott vonn himelrich,  
wie stat eß jetz so wunderlich  
Inn tüşch unndt welschen landen;

Seidt dasß din warhait comen ist,  
So fröwtt sich mancher fromer Christ.  
Behütt unnß all vor schandenn.

Mann lertt unnd prediget offenbar  
Denn willenn gotteß, das ist war,  
Die welt mags nit erlydenn.  
Der selbenn spis und uffenthaldt  
Dem armen nemen sisß mit gwalt,  
Die warhait müsß er meydenn.

Eß ist am tag unndt offennbar,  
Die ffürstenn nemendt wenyg war,  
Wasß Christus inn tůdt sagenn.  
Je mer mann unnß die warhait lerdt,  
Je vester sich der gottlousß sperdt.  
Ein fromer möcht verzagenn.

Die ffürstenn inn dem römischen rich,  
Die bischoff, passenn auch desß gelich,  
Der adel thůn sich sperenn.  
Die evangelisch göttlich geschriff  
Ist irenn hertzen bitterß geiff.  
Das clag ich gott dem herenn.

Sy söltten die rechtenn hirdten sein,  
Dem herenn waydenn die schefflin fein,  
Daß soltennß alzit trachtenn.  
So tůndts auff hohen rassenn (!) traben  
Unndt cunendt nit dain schinden, schabenn,  
Der scheffley wenyg achtenn.

Ann fürstenn dasß mann wol erkendt,  
Wann sy ein andrenn fressenn wendt;  
Dasß cann ich nit vergessenn.  
Vill lanndt unnd leutt man jetz verderpt,  
Ein jeder mandt, er habs ererbtt,  
unndt kann doch nit ermessenn.

Ja wann er hett die gantzenn weldt  
Mit irem gütt inn siner zeldt,  
Maig doch darby nit blibenn.  
Er müß darvonn, unnd dasß ist war,  
unndt weist doch weder stundt nach jar,  
Der todt wirdt inn vertrybenn.

Sy soltten Christennfurstenn sein,  
So ist inn nur ums mein unnd dein,  
Desß müß der arm mann krachenn.  
Mytt chriegenn einer dem andren schadt,  
Wiewol er selbsß nit furhein gadt.  
Deß maig der Türck wol lachenn.

O fromer keisser, dasß betracht:  
Vor jarenn schicktest dine macht  
Inn Lompardi genn Mellandt  
Unnd liesßest kung Ludwig ondergon,  
Dein landt dem Türcken under tonn.  
O we der großenn schande.

Mich dünckt, esß sy der sach jetz glich,  
Du<sup>a)</sup> bekryegst ann kung usß Franckerich,  
Ausß Pemondt wylt inn trybenn.  
Lüg dasß der Türck nit understandt,  
Diewil er hat dasß Ungerlaindt,  
Sich kung zû<sup>b)</sup> Behem schriben.

Du<sup>a)</sup> solst allzytt merenn daß rich,  
So sicht esß schier am andren glich,  
Wasß sol mann darzû<sup>b)</sup> sagenn?  
Dasß evangelli nim zur handt  
Inn tüschen unnd in welschen landt,  
So wirt der Türck verzagenn.

Neim dich desß Soffey nit zffil ann  
Unnd lasß tüsch laindt nit undergonn,  
Nit jedem ist ze thruwen.

Vil achtenn weder großß nach clainsß  
Unndt werden selber wider ainsß.  
Die sach möcht dich gerüwen.

Denn Tüschenn sindt gar vil nit holdt,  
Deßelbenn du<sup>a)</sup> wol achtten soldt,  
Mach frid inn dinem riche.  
Der warheit Gottesß nim dich ann,  
So wirt dir gehorßam menger mann.  
Der Tusch, der Walch desß gliche.

Bim evangely soltu<sup>b)</sup> stonn,  
Der paffenn müstu<sup>c)</sup> müßig gonn,  
Die thonn doch nichtß dann liegenn.  
Des valschenn schwetzentz cönensß fil;  
wer inenn darumb lossen wil,  
denn thonn sy gar betryegenn.

Du<sup>a)</sup> bist der hirdt inn tüschem landt,  
denn schefflin gottes lausß cain schandt  
Noch schadenn nit zücomenn<sup>a)</sup>.  
Der herr gott hatt dirß bevolhenn,  
das redt ich alzit unverhollen  
unndt hab daß wol vernomen.

Ja der ist wißß unnd wol gelerdt,  
Der alle ding züm bestenn kerdt,  
warnung tůdt nicht verachtenn.  
Einsß armen manes wiser radt  
vom richenn kein ansehenn hat,  
dasß cann ich wol betrachtenn.

Darumb so wöllest diß gedicht  
vonn mir so gar verachtenn nicht,  
Eß geschicht inn güttenn trauen.  
Ein esßel zü<sup>b)</sup> dem Balaam redt,  
Der engel im denn weg verhett,  
Sin anschlag tedt inn rüwenn.

Der unnsß das liedlin hat gemacht  
 Die sach hat er gar dick betracht,  
 Inn tûdt auch ser verdriessenn,  
 das künyg, keisser leutt verderben,  
 Ein jeder wil denn andren erbenn,  
 Vil blûtâ tondt sy vergiessenn.

Er singt unnsß diß usß friem mût.  
 Gott halt unnsß all inn siner hûdt  
 Gar hoch inn tûschenn landenn.  
 Er geb unnsß alzit glück unndt heil,  
 der viennndt hab ann unnsß kein teyl.  
 O herr, bhût unnsß for schandenn.

a) „Dw“ mit übergeschriebenem „o“. — b) Auslautend „w“ mit übergeschriebenem „o“. — c) Auslautend „w“.

Von den nachfolgenden 4 Stücken aus dem Jahre 1540 sind uns Nr. 35, 36 und 38 erst nach Zusammenstellung der Nachträge von 1519—1538 bekannt geworden; Nr. 37 glaubten wir früher in das Jahr 1536 versetzen zu sollen und hatten es zuerst dort untergebracht.

## 35.

Johannes Comander<sup>1)</sup> an Vadian.

*Cur. 1540. Mai 4.*

Goldast:  
 Al. Rer.  
 Scr.  
 III 155.

Er berichtet über die Verwendung der zwei von den Mönchen verlassenen Klöster in Cur und ersucht um den Entscheid Vadians über die Erklärung von Noreia als Nürnberg.

Gratiam et pacem a domino. Literas Humanitatis tuæ per Leonardum, fratrem nostrum, accepi atque ea, quæ continebant, cupidissime percepi. Nunc vero, tabellarium nactus adeo commodum, abstinere a scribendo non potui, quamvis argumentum fortassis minus dignum sit tuis auribus. Duo habuimus monachorum cœnobîa Curiae (quemadmodum novit et vidit Reverentia tua), quæ nunc, monachis evacuata et in usum studii novi conversa, initio quidem satis auspicato. Rector studii, quem ludimagistrum vocamus, stipendio centum aureorum conductus est; alius, sub illo et cum illo laborans, quinquaginta; tertius, quidam ex nostratibus, poeta admodum doctus, quinquaginta. De his omnibus tabellarius ille noster, qui cœnobiorum illorum reddituum procurator est, disserere melius et commodius potest, quam ego scribere. Poeta ille commentarios Cæsaris interpretari incepit venitque iam pridem ad hunc locum: Boiosque, qui trans Rhenum incoluerant et in agrum Noricum transierant



Noreiamque oppugnarant etc., Noreiam Nori(n)bergam interpretatus est. Putant quidam ex auditoribus, eum hallucinatum esse nec in eo tractu, quem geographi Noricum appellant, Norinbergam sitam esse. Huius itaque discretionem a te, geographo peritissimo, flagito atque obsecro. — Ex Italia fertur, res ipsorum in dies melius habituras. Vale, vir eximie. Ex Rhætiæ<sup>a)</sup> Curia, 4. Nonas Maias, 1540.

a) „Rhet.“.

l) Vgl. IV, Brief 468. — Das Original des Briefs ist von Goldast verschleppt.

(V. 3.)

36.

### Johannes Zwick<sup>1)</sup> an Vadian.

(*Constans. 1540. Mai 19.*)

Beschlüsse der Evangelischen in Schmalkalden.

Schedam, de qua in literis, non mitto; nec enim ad manum est. In summa tamen continet:

quod Schmalkaldiae abrogata est elevatio panis, cietę quoque picturę et imagines omnes, exceptis historiis<sup>a)</sup> sacris, denique vestimentis ecclesiasticis dixerunt vale, et cautum est, ne ea ullo pacto divendantur papistis.

Hęc multis non videntur ad concordiam cum papistis ineundam facere.

a) „hyst.“.

l) Vgl. II, Brief 152 und oben, Brief 1115, zu welchem ohne Zweifel vorstehende, merkwürdigerweise in einen Brief Oporins vom 21. Januar 1541 eingeklebte Notiz als Beilage gehört. Dass in Schmalkalden eine Vorbesprechung der Evangelischen für den Reichstag in Speier, bezw. für das Religionsgespräch in Hagenau, stattgefunden hat, ergibt sich auch aus den Briefen 1116 und 1117.

XI 65

37.

### Simon Grynæus<sup>1)</sup> an Vadian.

(*Basel. 1540. Ende Mai.*)

Bitte, sich eines Anliegens des Basler Rats an den Rat von St. Gallen in bisheriger Gesinnung anzunehmen. Ungeduldige Erwartung der Ankunft Vadians in Basel.

S. De hac re, quam abs te noster senatus apud vestrum senatum postulat, valde te oro, ut cogitare iis velis animis, quibus hactenus te ecclesię æstuanti fidelissime ac sanctissime interposuisti. Ibit tecum adeo tua maxime gratia consul noster Argentinam usque, ut se reficiat ab egritudine paululum. Avide exspectabit<sup>a)</sup> adventum tuum. Turpe est in

deliberatione summa nos fratribus nostris non adesse. Erit autem in his comitiis aut pacis via aliqua aut bellum certissime expectandum, puto. Itaque da, obsecro te, communi Germaniæ dignitati ac necessitudini, præsertim vero Christi civitati ac reipublicæ, si quid bonorum studio, duce deo, possit constitui. Vale, charissime ac colendissime mihi vir, in domino Iesu Christo. Amen.

*Simon Grynfus* tuus.

Valde cupio scire, Schlapricii an hoc negotium, quo de scripsi tibi, susceperint.

Iterum vale.

Clarissimo viro domino Ioachimo Vadiano, patrono suo.

a) exp.°.

b) Vgl. oben, Brief 710. — Das Anliegen des Basler Rats wird in dem angelegentlichen Gesuch bestanden haben, Vadian nach dem Wunsche der Strassburger für die Teilnahme an den Versammlungen zu Darmstadt und Hagenau zu gewinnen. Vgl. Politische Correspondenz der Stadt Strassburg III. 59, und oben Brief 1116 und 1117.

38.

XI 63

**Joachim Gmünder<sup>1)</sup> an Vadian.**

(*Naumburg. 1540?*)

Dank für einen ihm zugekommenen Brief und darin enthaltene Mahnungen, und Bitte, sich seiner und seiner Brüder ferner anzunehmen, mit Beilage eines symbolischen Gedichtes.

Peritissimo<sup>a)</sup> viro omnium artium liberalium et doctori medicinæ Ioachimo Vadiano, corn)suli oppidi Santtgalli, charissimo suo patrono, salutem dicit) Iochimus Gmunder.

Tuæ Præstantiæ<sup>b)</sup>, o Vadiane peritissimus Apollineæ artis, literæ denique sunt perlatae, quæ mihi fuerunt non tam gratae, quam iucundæ atque delectabiles, multo vero acceptior(es), eo quod tuam Præstantiam nulla tempestas tantorum negotiorum occupationumve procellæ potuerunt abster(r)ere, quin mihi scripsisset eadem tua Humanitas, cum ea tamen non semel, ut audio (licet hucusque mihi non perlatae fuerint), sed ut plurimum scripsit tradiditque, ut mihi ferri debuissent. Quomodo autem id tamen sit actum, clam me est; nam hoc idem mihi video accidisse. Nuperrime enim cum fratri meo scripserim, una quoque libellum tradidi, quo illo deberet simul adportari; quod factum non est, quantum ab ipso fratre intelligo. Utcunque vero istæ<sup>c)</sup> habeant, tuæ Præstantiæ summas<sup>d)</sup> ago gratias propter familiarissimas tuæ Dignitatis admonitiones, quæ mihi profecto magnæ voluptati fuerunt, propterea quod videam tuam Dignitatem admonuisse hæc fideli animo, ut idem

memini te facere quam familiariter in meo discessu aut priusquam a patria discessi, procul dubio divina sorte et providentia summi<sup>d)</sup> dei, qui adiutor est pupillo, qui et ipse referat<sup>e)</sup> et repenset quęcunque bona tuę Pręstantię, quę nobis pupillis per tuam Dignitatem quotidie contingunt. Ego vero hoc tempore nihil aliud possum facere, scio, quod tuę Dignitati magis acceptum esset, quam si fideliter assequerer tuę Dignitatis admonitiones; quapropter tua Pręstantia credat, me gratum esse adversum illam in cunctis rebus. Sed ut tua Dignitas videat, quod non tantum cupio obedire istis bonis et fidelibus admonitionibus Dignitatis tuę, verum etiam me rem ipsam adortum esse, eo quod fideliter assequi velim voluntatem Humanitatis tuę, proposui pauca quędam<sup>f)</sup> tuę Pręstantię diiudicanda. Ne autem diutius immorarer<sup>d)</sup>, oravero his literis tuam Pręstantiam, quo has meas una cum proximis æque bonique faciat utque etiam præterea tua Pręstantia mihi meisque præstare velit, quod ante sæpe-numero<sup>f)</sup> nostris præstitit parentibus. Tum iterum atque iterum rogo, ut posthac amplius scribere velit. Si qua in re tuę Pręstantię eiusve amicis aut liberis cum cognatis facere quidve efficere possem, voluntas haud deerit. Bene valete et valeat bene tua Pręstantia. Salutet tua Pręstantia, oro, uxorem cum filia mei causa summo<sup>d)</sup> studio.

Tuę Pręstantię fidelis amicus *Iochimus Gmunder*.

Quę<sup>f)</sup>, domine, admonuit tua me Pręstantia, doctor,

Scriptis humanis, grata fuere mihi.

Non, Vadiane, mihi fuit his acceptior unquam,

Sive fuit scriptum aut quidquid in orbe fuit.

Namque mel haud fuerit dulcedine dulcior aut lac

Litterula una mihi, quam Vadianus alit.

Sed, Vadiane, vir egregius, doctissimus, unus,

Da veniam fandi terraneo, oro, mihi,

Quo narrare queam citius miracula divum,

Tempore quam pereat nox etiamve dies,

Cumque modo approperant Pirois, Aeus et inde

Lampas et Phlegon candida et astra tegunt,

Præterea Luna humida cum descendit ad infros,

Nunc Austrum versus, nunc Boreamque vagans,

Namque videt Phœbum sibi nunc obicere lumen,

Anxietate cupit dare fugam atque nequit.

Sed scio, mi domine, ut mihi sit iam copia fandi  
Libere, quapropter dicere ea incipiam.  
Tempore per silvas<sup>b)</sup> lustrabam itidemque per agros  
Victum ibi sic cupiens, tum dominumque simul.  
Ecce mihi subito improvise occurrit amœna  
Virgoque incipiens talia ab ore dedit:  
« Dic, quo te confers tibi quæque negotia nobis? »  
Talibus<sup>b)</sup> et dictis astitit illico ea.  
Territus his etiam fudique has ore loquelas:  
« O formosa, dea nam videare mihi.  
Dic nomenque tuum, quæ sis, cur omnia poscis  
A me scire; tamen noscere quæque potes ».  
Hæc ubi dicta sunt, statim sic deinde locuta:  
« En tibi dextra manu non procul esse deam ».  
Obstupui et cecidi, nescivi quid faciendum.  
« At dea » continuo, « hæc, quæ facienda, scias ».  
« Num nescis studiorum iam bona tempora adesse  
Nec meliora unquam post reperire potes?  
Surge igitur, dico, si vis honorare Minervam,  
Scilicet hanc, quoniam magna Minerva vocor ».  
His simul et verbis præceps faciemque revertit  
Et digitis procul hinc significare suis.  
Sic pariter statim cœpit diffundere voces  
Ac dicens monitis: « Surge puerque vide.  
En puer hinc, illic urbs est, Numburgia dicta,  
Misnerum in finibus, sub Borea horrifero.  
Frequens est regio cibum potumque ministrans,  
Tumida plebsque deos poculo abunde colit.  
Tu præcepta autem mea nunc servare memento  
Ac animo incumbas artibus ingenuis.  
Pocula cum Venere fuge, si mea numina satis  
Quid videantur et hæc præcipiendo valent.  
Præterea ut properes moneo; quid stasve moraris?  
Hic urbs hæcque via est, hic habitare potes ».  
Talibus et dictis subito Tritonia magna  
Mox abolevit eheu! hei dolor acris erat.

Interea vox discessit<sup>1)</sup>, iamque humida luna  
 Descendit, terram sol radiisque petit.  
 Huius tum verbis stupidus, tum territus una,  
 Factus iussa demum dehinc reminiscor ego  
 Ac subito ingressus civitatem a Pallide dictam,  
 Nomine Numburgum, qua mihi hucusque locus.  
 Sic, domine, huc veni, cœpi hic honorare Minervam,  
 Hic quoque abusque deæ sacrificare volo.  
 Et si multa relicta (?) etiam firmanda fuissent,  
 Haud tamen hic tempus. Nunc vale itaque bene.

Repente scripta nec emendata.

Præstantissimo doctissimoque viro domino doctori Ioachimo Vadiano, medico ac consuli Santgallensi, summæ<sup>d)</sup> sapientiæ tanquam patri et charissimo patrono suo tradentur hæc<sup>f)</sup> litteræ.

a) Scheint aus „experitissimo“ berichtigt. — b) Durchgehends „præ“ für „præ“. — c) „isthec“ — d) Einfaches „m“. — e) „referat“. — f) „e“ für „æ“. — g) „y“ für „i“. — h) Doppeltes „l“. — i) „discent“.

1) Vgl. oben, Brief 1135. — Es ist doch mit grosser Wahrscheinlichkeit anzunehmen, dass der Brief Vadians, für welchen im vorstehenden Briefe gedankt wird, dem Schreiber als Antwort auf Brief 1135, — wo in der Anmerkung 1541 statt 1543 zu lesen ist —, also noch im Jahre 1540 zugekommen und wohl auch noch in diesem Jahre eben durch vorstehenden Brief beantwortet worden sei. Jedenfalls fällt dieser Brief vor einen nächstfolgenden Gründers vom 25. October 1541.

### Zu Brief 922.

Die auf S. 376 erwähnten Verse Biblianders, die er unterm 29. October 1536 an Vadian schickte, war die in Distichen geschriebene, in der Kantonsbibliothek Zürich aufbewahrte Schrift: Ad clarissimum virum D. Ioachimum Vadianum medicum et theologum eximium et consulem Sangallensem iudicium Theodori Bibliandri de Aphorismorum libris ipsius, per quam occasionem sub imagine Argonautarum et velleris aurei Colchis adepti ecclesiæ deformatio per Romanos papas invectæ (!) atque reformatio eius et legitima vindicatio Christianismi describitur. Anno Christi MDXXXVI. — S. Egli, Analecta Reformatoria, S. 104, Anm. 2, und die jenen Hefte vorgesetzte Schriftprobe.

Das Gedicht wäre zu gross, um hier in seinem ganzen Umfange mitgeteilt zu werden. Wir beschränken uns auf die unmittelbar an Vadian gerichtete Partie, angeschrieben: De Aphorismis clarissimi viri D. Ioachimi Vadiani iudicium The(odori) Bib(liandri).

Nunc Vadiane, tibi referam, mea carmina quorsum

Tendant, ut solvam pensa voluta mihi.

Summissus nimium, tu vir doctissime, libros

Unguibus aptatos, Momus ut invidet

Nil sibi permissum, voluisti iudice pravo,

Qualis ego, et limis perdere, non colere,

Dumque, timens vitium, censorem pascis ineptum,  
Ex asino lanam. Quid Theodorus enim?  
Sed pudor et ratio fecit me reddere nullum  
Verbum, dum potuit cultior esse liber.  
Ac volui artificem revocantes ducere palmas,  
Ut lima premeres, qui bene condideras.  
Nunc ubi venales<sup>21)</sup> prostant per compita libri,  
Rectius admittor dicere iudicium.  
Inter eos statuo Vadianum pectore vero,  
Escas qui domini restituere piis.  
Fortiter obvertis clypeos et spicula tendis  
Harpyiasque feris, vulnera mortis agens.  
Servantis Christi solide mysteria tractas,  
Ut pascat mentes corpore sanctifico.  
Symbola quid faciant rebus producta notandis,  
Hæc quis perficiat percipiatve probe,  
Quæ vis verborum, quæ sit hic norma loquendi,  
Quantus thesaurus dogmata sacra sient,  
Sub brevitate doces; quum vis sit maxima rerum.  
Obscurus non es, dum cupis esse brevis.  
Non castæ Veneres, non defit gratia linguæ,  
Ardua dum tractas dogmata magnifice.  
Materiam sumis primum de fonte sacrato,  
Mox adhibens veterum scripta polita patrum,  
Vel qui perspicuum verum, vel talia primo  
Aspectu referunt, ambiges ut merito.  
Sed neque dissimulas, tibi qui contraria scribunt,  
Demonstrans, veris quæ male conveniant.  
Eloquio tersos aut qui stribligine sordent,  
In numerum ponis, quo meliora probes.  
Compilasse puto Vadianum scrinia, quotquot  
De sacris epulis scripta reposita tenent.  
Et tua non ponens feliciter omnia tractas  
Sic, opus ut totum sit, Ioachime, tuum.  
Cognitio rerum tua cernitur ampla tuumque  
Iudicium exactum, quo sine cuncta iacent.



Eloquium tersum, moderatum divite vena  
 Exstat<sup>b)</sup> per libros ingeniumque bonum.  
 Assequeris speciem memorantis gesta virorum,  
 Et faciem docte vera tuentis habes.  
 Symbola, quæ fidei voluit sancire magister  
 Unicus, et veteres quem tenuere modum,  
 Tempora quid mutent, quæ causæ quidque nepotes  
 Seri contulerint, ordine plana facis.  
 Testibus egregiis, firmis rationibus ornans  
 Verum, vaniloquis obstruis ora pie.  
 Non piger aut ardens nimium certamina misces;  
 Dum verum ac homines vis retinere simul.  
 Quum Vadianus<sup>1)</sup> iners Epicuri somnia ructans  
 Conformes homini finxerit esse deos,  
 Tu Vadiane doces proprias hominique deoque  
 Leges, ut Christus sit homo sitque deus.  
 Noxia corporibus pellis, bona pharmaca misces;  
 Quod medicus tradis, sana diæta foret.  
 Nunc Aphorismorum libris medicamina tractas  
 Mystica, dum renovas pabula facta piis.  
 Consilio patriæ prodes; vigilantia multam  
 Perniciem avertit iam, Vadiane, tua.  
 Amplius at confers, operas ecclesia Christi  
 Si capiat doctas consiliumque tuum.  
 Macte animi, Vadiane, tuas intendito vires,  
 Et confer multum, credita multa tenens.  
 Sis patriæ memor, o consul, nostræque tuæque,  
 Vicinumque sciat dedita cella bonum,  
 Præmia laturus ter maxima iudice Christo  
 Et grates hominum, qui dia scripta colunt.  
 Hæc fuit in nobis sententia nescia fraudis,  
 Nescia palpandi, quam tibi charta refert.

1) Randbemerkung: Audianus anthropomorpha fuit, per metathesin Vadianus.

a) „van.“. — b) „Ext.“.

## Verzeichnis der Briefschreiber.

Ein vorgesetztes A bezeichnet die Nummern des Anhangs.

1. *Amstein*, Pelagius, Nr. 647, Arbon 1531.  
Oct. 4.  
— Nr. 1040, (Trogen) 1539, Febr. 8.  
— A Nr. 5, 1526, Jan.-März.
2. *Angelus*, Marcus, Nr. 942, Constanz 1537.  
Febr. 1.
3. *Appenzell*, Rat von, Nr. 1080, (Appenzell)  
1539, Dec. 3.
4. *Appenzeller*, Sebastian, Nr. 633, Zürich  
1531, Mai 22.  
— Nr. 682, Solothurn 1532, Mai 3.  
— Nr. 740, 1533, Juli (?).  
— Nr. 805, Bern 1534, Dec. 22.  
— Nr. 852, 1535, Nov. 26.  
— Nr. 858, Lyon 1535, Dec. 21.
5. *Arlen*, Arnold, Nr. 1034, Bologna 1539.  
Jan. 15.  
— Nr. 1082, Bologna 1539, Dec. 13.  
— Nr. 1113, 1540, Mai 7.
6. *Aventin*, Johannes, A Nr. 15, Regensburg  
1532, Mai 14.
7. *Beck*, Leonhard, Nr. 1143, Augsburg  
1540, Dec. 19.
8. *Biedrotus*, Jakob, Nr. 629, Strassburg 1531,  
April 16.  
— Nr. 687, Strassburg 1532, Mai 19.  
— Nr. 701, 1533, Juni 30.  
— Nr. 758, 1534, März 16.  
— Nr. 897, 1536, Juli 25.  
— Nr. 1017, Lindau-Fussach 1538, Juli 13.
9. *Bersius*, Marcus, Nr. 635, Basel 1531,  
Juni 3.  
— Nr. 668, Basel 1532, Febr. 7.  
— Nr. 692, 1533, Mai 23.  
— Nr. 706, 1533, Juli 15.  
— Nr. 711, 1533, Aug. 22.  
— Nr. 713, 1533, Sept. (?).  
— Nr. 725, 1533, Dec. 31.  
— Nr. 733, 1533, April 24.  
— Nr. 734, 1533, Mai 1.  
— Nr. 755, 1534, Febr. 12.  
— Nr. 764, 1534, April 17.  
— Nr. 811, 1535, März 7.  
— Nr. 851, 1535, Nov. 23.  
— Nr. 854, 1535, Dec. 6.  
— Nr. 873, 1536, Febr. 5.  
— Nr. 884, 1536, März 28.  
— Nr. 996, 1538, Febr. 11.
- Bersius*, Nr. 1027, Basel 1538, Dec. 5.
10. *Bibliander*, Theodor, Nr. 797, Zürich 1534,  
Nov. 16.  
— Nr. 850, Zürich 1535 (?), Nov. 23.  
— Nr. 863, 1536 (?), Jan. 9.  
— Nr. 916, 1536, Sept. 13.  
— Nr. 922, 1536, Oct. 29.  
— A Nr. 39, Zürich 1536 (?), Oct. 29.
11. *Billwiler*, Gabriel, Nr. 676, Nürnberg  
1532, April 9.
12. *Binder*, Georg, Nr. 662, Zürich (1532),  
Jan. 25.  
— Nr. 763, Zürich 1534, April 4.  
— Nr. 787, 1534, Aug. 27.  
— Nr. 829, 1535, Juli 20.  
— A Nr. 16, 1532 (?), Aug. 20.
13. *Blaurer*, Ambrosius, Nr. 751, Constanz  
1533, Dec. 16.  
— A Nr. 13, Ulm (1531), Juni 23.
14. *Boner*, Thomas, Nr. 883, 1536, März 27.
15. *Brätel*, Ulrich, Nr. 1024, Stuttgart 1538,  
Sept. 27.
16. *Brunschweiler*, Ulrich, Nr. 696, (Bischof-  
zell) 1532, Juni 6.
17. *Bucer*, Martin, Nr. 690, Strassburg (1532),  
Mai 21.  
— Nr. 735, Bern 1533, Mai 16.  
— Nr. 739, Strassburg 1533, Juli 9.  
— Nr. 742, 1533, Aug. 13.  
— Nr. 754, 1534, Jan. 20.  
— Nr. 867, 1536, Jan. 17.  
— Nr. 874, Basel 1536, Febr. 6.  
— Nr. 878, Strassburg 1536, März 16.  
— Nr. 889, Augsburg 1536, (April) 26.  
— Nr. 898, Strassburg 1536, Juli 25.  
— Nr. 910, 1536, Aug. 27.  
— A Nr. 20, Lindau (1535), Mai 7.
18. *Buchschor*, Melchior, A Nr. 3, Lindau  
vor 1526, Juni (?).
19. *Bullinger*, Heinrich, Nr. 730, Zürich 1533,  
März 8.  
— Nr. 737, Zürich 1533, Juni 13.  
— Nr. 745, 1533, Sept. 21.  
— Nr. 752, Zürich 1534, Jan. 3.  
— Nr. 759, 1534, März 17.  
— Nr. 766, 1534, April 24.  
— Nr. 767, 1534, Anfang Mai (?).  
— Nr. 770, 1534, Mai 21.

- Bullinger*, Nr. 786, Zürich 1534, Aug. 27.  
 — Nr. 794, Zürich 1534, Oct. 16.  
 — Nr. 823, - 1535, Juli 7.  
 — Nr. 839, - - Sept. 10.  
 — Nr. 842, - - Oct. 16.  
 — Nr. 843, - - Oct. 22.  
 — Nr. 844, - - Oct. 29.  
 — Nr. 869, - 1536, Jan. 21.  
 — Nr. 882, - - März 20.  
 — Nr. 891, - - Mai 21.  
 — Nr. 895, - - Juli 22.  
 — Nr. 900, - - Aug. 6.  
 — Nr. 904, - - Aug. 16.  
 — Nr. 908, - - Aug. 22.  
 — Nr. 914, - - Sept. 8.  
 — Nr. 933, (Zürich) - Dec. 13.  
 — Nr. 954, - 1537, März 21.  
 — Nr. 964, - - Juni 26.  
 — Nr. 968, - - Aug. 5.  
 — Nr. 1006, - 1538, März 26.  
 — Nr. 1031, - 1539, Jan. 1.  
 — Nr. 1035, - - Jan. 21.  
 — Nr. 1042, - - Febr. 15.  
 — Nr. 1047, - - März 7.  
 — Nr. 1048, - - März 11.  
 — Nr. 1062, - - Juni 14.  
 — Nr. 1070, - - Aug. 26.  
 — Nr. 1077, - - Nov. 5.  
 — Nr. 1088, - 1540, Jan. 2.  
 — Nr. 1102, - - März 5.  
 — Nr. 1117, - - Juni 2.  
 — A Nr. 10, Basel 1534 35 (?), Oct. 4.  
 20. *Burer*, Albrecht, A Nr. 8, Bern 1530, Mai 9.  
 21. *Burgauer*, Benedict, Nr. 634, Schaffhausen  
 1531, Mai 28.  
 — Nr. 892, Schaffhausen 1536, Juni 26.  
 — Nr. 936, Tuttlingen 1536, Dec. 19.  
 — Nr. 959, - 1537, April 25.  
 — Nr. 972, - - Sept. 9.  
 — Nr. 1000, - 1538, Febr. 26.  
 — Nr. 1084, - 1539, Dec. 26.  
 — Nr. 1100, St. Margreten 1540, Febr. 10.  
 22. *Camerarius*, Joachim, A Nr. 27, Tübingen  
 (1536), Dec. 3.  
 23. *Capito*, Wolfgang, Nr. 639, Strassburg  
 1531, Juli 18.  
 — Nr. 644, Strassburg 1531, Sept. 18.  
 — Nr. 648, - - Oct. 10.  
 — Nr. 671, (Augsburg) 1532, Febr. 14.  
 — Nr. 680, Strassburg 1532, April 21.  
 — Nr. 835, Basel (1535), Aug. 24.  
 — Nr. 840, Strassburg (1535), Nov. 9.  
 — Nr. 885, Basel (1536), März 28.  
 — Nr. 1002, Strassburg 1538, März 3.  
 — Nr. 1010, Basel 1538, Mai.  
 — Nr. 1021, Strassburg 1538, Aug. 26.  
 24. *Comander*, Johannes, Nr. 627, Cur 1531,  
 März 14.  
*Comander*, Nr. 630, Cur 1531, April 21.  
 — Nr. 638, Cur 1531, Juni 11.  
 — Nr. 641, - - Aug. 17.  
 — Nr. 658, - - Dec. 5.  
 — Nr. 664, - 1532, Febr. 1.  
 — Nr. 677, - - April 10.  
 — Nr. 707, - - Juli 26.  
 — Nr. 718, - - Nov. 17.  
 — Nr. 724, - - Dec. 16.  
 — Nr. 727, - 1533, Jan. 31.  
 — Nr. 729, - - Febr. 3.  
 — Nr. 732, - - April 10.  
 — Nr. 753, - 1534, Jan. 8.  
 — Nr. 795, - - Oct. 27.  
 — Nr. 798, - - Nov. 21.  
 — Nr. 802, - - Dec. 21.  
 — Nr. 819, - 1535, Mai 31.  
 — Nr. 837, - - Aug. 26.  
 — Nr. 848, - - Nov. 21.  
 — Nr. 872, - 1536, Jan. 31.  
 — Nr. 879, - - März 16.  
 — Nr. 906, - - Aug. 20.  
 — Nr. 915, - - Sept. 9.  
 — Nr. 925, - - Nov. 8.  
 — Nr. 927, - - Nov. 20.  
 — Nr. 950, - (1537), März 8.  
 — Nr. 967, - - Aug. 1.  
 — Nr. 970, - - Aug. 21.  
 — Nr. 994, - 1538, Febr. 3.  
 — Nr. 1014, - - Juni 22.  
 — Nr. 1018, - - Juli 23.  
 — Nr. 1022, - - Sept. 12.  
 — Nr. 1039, - 1539, Jan. 29.  
 — Nr. 1045, - - Febr. 28.  
 — Nr. 1046, - - März 7.  
 — Nr. 1099, - 1540, Febr. 4.  
 — Nr. 1109, - - April 9.  
 — Nr. 1121, - - Juli 26.  
 — A Nr. 35, - - Mai 4.  
 25. *Cranmer*, Thomas, Nr. 986, (Canterbury  
 1537).  
 26. *Cratander*, Andreas, Nr. 650, Basel 1531,  
 Dec. 6.  
 — Nr. 661, Basel 1532, Jan. 15.  
 — Nr. 686, Constanz 1532, Mai 18.  
 — Nr. 698, Basel 1532, Juni 10.  
 — Nr. 771, - 1534, Mai 22.  
 — Nr. 785, - - Aug. 26.  
 — Nr. 834, - 1535, Aug. 21.  
 — Nr. 853, Lyon 1535, Dec. 1.  
 27. *Cratander*, Polycarpus, Nr. 685, (Basel  
 1532, Mai 15).  
 28. *Doring*, Johannes, A Nr. 1, Herisau 1539  
 (?), Juni 19.  
 — A Nr. 2, Herisau (1520) (?), Mai 21.  
 29. *Edelmann*, Martin, Nr. 841, Krummenau  
 1535, Sept. 27.  
 — Nr. 1003, Krummenau (1538), März 10.

- Edelmann*, Nr. 1053, Kraumenau, 1539, April 8.
30. *Eigen*, Ambrosius, Nr. 631, Soloturn 1531, April 30.  
— Nr. 705, Soloturn 1532, Juli 3.
31. *Escher*, Hans Konrad, Nr. 747, Zürich 1533, (Oct. 31?).  
— Nr. 855, Zürich 1535, Dec. 7.  
— Nr. 980, (Zürich) 1537, Dec. 11.  
— Nr. 985, - - (Dec.) 24.  
— Nr. 1134, - - 1540, Oct. 1.
32. *Fer*, Jakob, Nr. 859, (Bischofzell) 1535, Dec. 26.  
— Nr. 932, (Bischofzell) 1536, Dec. 9.  
— Nr. 951, - - 1537, März 13.  
— Nr. 958, - - April 12.  
— Nr. 995, - - 1538, Febr. 6.
33. *Fontius*, Bartholomæus, Nr. 736, Bern 1533, Mai 17.
34. *Frecht*, Martin, Nr. 971, Ulm 1537, Sept.  
— Nr. 999, Ulm 1538, Febr. 17.  
— Nr. 1019, - - Juli 24.  
— Nr. 1038, - - 1539, Jan. 28.  
— Nr. 1060, - - Juni 3.
35. *Fridbolt*, Christian, Nr. 649, im Felde 1531, Oct. 13.  
— Nr. 650, im Felde 1531, Oct. 17.  
— Nr. 651, vor Zug, - Oct. 22.  
— Nr. 653, im Felde - Nov. 12.  
— Nr. 654, Oberrieden - (Nov. 16).  
— Nr. 681, München 1532, April 28.  
— Nr. 683, Regensburg 1532, Mai 12.  
— Nr. 684, - - Mai 15.  
— Nr. 691, - - Mai 23.  
— Nr. 697, Nördlingen - Juni 7.  
— Nr. 702, Nürnberg 1532, Juni 30.
36. *Froschauer*, Christoph, Nr. 600, Zürich 1532, Jan. 8.  
— Nr. 667, Zürich 1532, Febr. 4.  
— Nr. 673, - - Febr. 25.  
— Nr. 743, - - 1533, Aug. 22.  
— Nr. 773, - - 1534, Juni 11.  
— Nr. 776, - - Juli 15.  
— Nr. 791, - - Oct. 10.  
— Nr. 806, - - 1535, Jan. 2.  
— Nr. 934, - - 1536, Dec. 13.  
— Nr. 1111, - - 1540, April 20.  
— Nr. 1112, - - April 30.  
— Nr. 1131, - - Sept. 1.
37. *Furtmüller* (Fortmüller), Hans Valentin, Nr. 694, (1532), Mai 26.
38. *Gasser*, Achilles Pirmin, Nr. 1132, Feldkirch 1540, Sept. 25.
39. *Gassner*, Thomas, Nr. 765, Lindau 1534, April 20.  
— Nr. 796, Lindau 1534, Nov. 7.  
— Nr. 808, - - 1535, Jan. 30.  
— Nr. 812, - - April 10.
- Gassner*, Nr. 825, Lindau 1535, Juli 10.  
— Nr. 862, Lindau 1536, Jan. 9.  
— Nr. 902, - - Aug. 12.  
— Nr. 912, - - Sept. 2.  
— Nr. 940, - - 1537, Jan. 27.  
— Nr. 953, - - März 17.  
— Nr. 984, - - Dec. 22.  
— Nr. 992, - - 1538, Jan. 24.  
— Nr. 1001, - - März 2.  
— Nr. 1056, - - 1539, April 26.  
— A Nr. 7, - - 1528, Febr. 22.
40. *Gerbilius*, Nikolaus, Nr. 689, Strassburg 1532, Mai 20.
41. *Gmünder*, Joachim, Nr. 1135, Naumburg 1540, (Oct. 3?).  
— A Nr. 38, Naumburg 1540.
42. *Grübel*, Jakob, Nr. 809, (Tuttlingen) 1535, Febr. 19.  
— Nr. 817, Honburg 1535, Mai 25.  
— Nr. 821, Kassel 1533, Juni 24.  
— Nr. 826, Heidelberg 1535, Juli 12.  
— Nr. 832, Radolfzell 1535, Aug. 11.  
— Nr. 857, Honburg 1535, Dec. 18.  
— Nr. 877, Schaffhausen 1536, März 15.  
— Nr. 1041, Tuttlingen 1539, Febr. 14.  
— Nr. 1044, - - Febr. 24.
43. *Grübel*, Sebastian, Nr. 704, Berg 1532, Juli 3.  
— Nr. 792, Schaffhausen 1534, Oct. 14.  
— Nr. 820, - - 1535, Juni 9.  
— Nr. 827, - - Juli 13.  
— Nr. 830, - - Juli 27.  
— Nr. 831, - - Aug. 3.  
— Nr. 836, - - Aug. 24.  
— Nr. 856, - - Dec. 8.  
— Nr. 894, - - 1536, Juli 18.  
— Nr. 909, - - Aug. 23.  
— Nr. 946, (Schaffhausen 1537, Febr. 27).  
— Nr. 956, - - März 27.  
— Nr. 969, - - Aug. 7.  
— Nr. 1093, - - 1540, Jan. 28.  
— Nr. 1106, - - März 9.  
— Nr. 1118, - - Juni 15.  
— Nr. 1138, - - Nov. 9.
44. *Grynaus*, Simon, Nr. 710, (Basel 1532, Aug. 21).  
— Nr. 939, Basel 1537, Jan. 7.  
— Nr. 1122, (Basel 1540, Ende Juli).  
— A Nr. 28, (Basel 1536/37).  
— A Nr. 37, ( - 1540, Ende Mai).
45. *Gryphius*, Sebastian, Nr. 930, Lyon 1536, Nov. 29.
46. *Guldin*, Niklaus, Nr. 748, Zürich 1533, (Nov. 5?).  
— Nr. 865, 1536, Jan. 12.  
— Nr. 983, Ottersingen 1537, Dec. 21.
47. *Guntius*, Hieronymus, Nr. 703, Biberach 1532, (Juni?).

48. *Hab*, Hans, Nr. 1129, Baden 1540, Aug. 27.  
— A Nr. 30, Zürich 1537, Sept. 4.
49. *Hafner*, Hans Jakob, Nr. 1110, Bregenz 1540, April 10.
50. *Hag*, Peterim, Nr. 1136, (Bern) 1540, Oct. 18.
51. *Haller*, Berchtold, Nr. 663, (Bern) 1532, Jan. 29.  
— Nr. 670, (Bern) 1532, Febr. 13.  
— Nr. 674, - März 10.  
— Nr. 693, - Mai 25.  
— Nr. 716, - Oct. 7.  
— Nr. 756, - 1534, Febr. 26.  
— Nr. 774, - Juli 3.  
— Nr. 783, - Aug. 9.  
— Nr. 804, - Dec. 22.  
— Nr. 816, - 1535, Mai 17.  
— Nr. 847, - Nov. 15.  
— Nr. 861, - Dec. 28.  
— Nr. 871, - 1536, Jan. 28.
52. *Heiligmaier*, Wolfgang, Nr. 1063, Gammnitz 1539, Juni 17.
53. *Heinrich*, Pfaff, Nr. 632, Tänikon 1531, Mai 11.
54. *Helmsdorf*, Wolf von, Nr. 715, Bischofzell 1532, Oct. 3.
55. *Hewen*, Georg von, Nr. 868, (Tuttlingen) 1536, Jan. 19.  
— Nr. 875, (Tuttlingen) 1536, Febr.  
— Nr. 881, - März 20.  
— Nr. 979, - 1537, Dec. 7.  
— Nr. 981, - Dec. 12.  
— Nr. 1011, - 1538, Mai 9.  
— Nr. 1026, - Nov. 30.  
— Nr. 1055, - 1539, April 13.  
— Nr. 1074, - Oct. 30.
56. *Hinwil*, Johannes von, Nr. 997, Elgg 1538, Febr. 13.
57. *Holwer*, Hans, Nr. 781, Lindau 1534, Juli 28.
58. *Hornbog*, Ulrich, Nr. 738, Marbach 1533, Juni 17.
59. *Hummelberger*, Gabriel, Nr. 814, Isni 1535, April 29.  
— Nr. 815, Isni 1535, Mai 13.
60. *Jeger*, Bartholome, Nr. 920, Bischofzell 1536, Oct. 21.
61. *Jud*, Leo, Nr. 760, Zürich 1534, März 17.  
— Nr. 800, Zürich 1534, Dec. 5.  
— Nr. 813, - 1535, April 28.  
— Nr. 860, - Dec. 27.  
— Nr. 886, - 1536, April 16—19.  
— Nr. 918, - Sept. 28.  
— Nr. 966, - 1537, Juli 1.  
— Nr. 978, - Dec. 1.  
— Nr. 1032, - 1539, Jan. 6.  
— Nr. 1086, - 1540, Jan. 2.
62. *Karlstadt*, Andreas, Nr. 665, Zürich 1532, Febr. 3.
- Karlstadt*, Nr. 699, Zürich 1532, Juni 19.  
— Nr. 810, Basel 1535, März 5.
63. *Klarer*, Walther, Nr. 768, Urnäsch 1534, Mai 15.  
— Nr. 780, Urnäsch 1534, Juli 24.  
— Nr. 793, 1534, Oct. 16.  
— Nr. 993, Urnäsch 1538, Jan. 28.
64. *Kolb*, Kaspar, Nr. 1054, St. Gallen 1539, April 12.
65. *Krug*, Sebastian, Nr. 782, Solothurn 1534, Juli 28.
66. *Küfner*, Johannes, Nr. 1127, Hall am Inn 1540, Aug. 11.
67. *Kunz*, Peter, Nr. 1036, Bern 1539, Jan. 27.  
— Nr. 1097, Bern 1540, Jan. 30.
68. *Magnoald*, Bernhart, Nr. 976, Burg 1537, Nov. 14.  
— Nr. 1072, Burg 1539, Sept. 9.  
— Nr. 1091, Burg 1540, Jan. 18.
69. *Marbach*, Rat von, Nr. 845, Marbach 1535, Oct. 29.
70. *Melanchthon*, Philipp, Nr. 919, Tübingen 1536, Oct. 6.
71. *Menlishofer*, Johannes, Nr. 775, Constanz 1534, Juli 14.  
— Nr. 801, Constanz 1534, Dec. 15.  
— A Nr. 22, - 1536.
72. *Menlishofer*, Johann Jakob, Nr. 1105, Constanz 1540, März 8.
73. *Meyer*, Sebastian, Nr. 1037, Bern 1530, Jan. 27.  
— Nr. 1095, Bern 1540, Jan. 29.  
— Nr. 1142, - Dec. 15.
74. *Münster*, Sebastian, Nr. 961, Basel 1537, Mai 13.
75. *Myconius*, Oswald, Nr. 709, Basel 1532, Aug. 21.  
— Nr. 717, Basel 1532, Oct. 24.  
— Nr. 761, - 1534, März 24.  
— Nr. 772, - Juni 1.  
— Nr. 880, - 1536, März 18.  
— Nr. 913, - Sept. 5.  
— Nr. 990, - 1538, Jan. 10.  
— Nr. 1008, - April 16.  
— Nr. 1020, - Aug. 22.  
— Nr. 1023, - Sept. 12.  
— Nr. 1028, - 1538, Dec. 5.  
— Nr. 1104, - 1540, März 7.  
— Nr. 1125, - Aug. 3.  
— A Nr. 23, - 1536, (März?).
76. *Nyepfaim*, Hieronymus, Nr. 712, Nürnberg 1532, Aug. 31.
77. *Öchslin*, Ludwig, Nr. 700, Schaffhausen 1532, Juni 19.
78. *Oporin*, Johannes, Nr. 943, Basel 1537, Febr. 1.  
— Nr. 1025, Basel 1538, Nov. 12.  
— Nr. 1033, - 1539, Jan. 10.

- Oporin*, Nr. 1052, Basel 1530, (April 6?).  
 — Nr. 1058, Basel 1539, Mai 26.  
 — Nr. 1006, - - Juli 10.  
 — Nr. 1060, - - Aug. 26.  
 — Nr. 1087, - 1540, Jan. 2.  
 — Nr. 1103, - - März 7.  
 — Nr. 1123, - - Aug. 3.  
 — Nr. 1130, - - Aug. 31.  
 — Nr. 1137, - - Oct. 23.  
 — Nr. 1139, - - Nov. 11.  
 — Nr. 1140, - - Nov. 19.  
 — Nr. 1144, - - Dec. 24.  
 79. *Orwalt*, Mathias, Nr. 769, (Nördlingen?) 1534, (Mai).  
 — Nr. 1030, (Wil) 1538.  
 — A Nr. 6, Wil (1526).  
 — A Nr. 18 (Nördlingen 1534, Frühjahr?).  
 80. *Pellican*, Konrad, Nr. 714, Zurich 1532, Sept. 26.  
 — Nr. 788, Zürich 1534, Sept. 1.  
 — Nr. 824, - 1535, Juli 7.  
 — Nr. 888, - 1536, April 21.  
 — Nr. 893, - - Juli 7.  
 — Nr. 896, - - Juli 22.  
 — Nr. 957, - 1537, April 3.  
 81. *Peyer*, Martin, Nr. 1145, Schaffhausen 1540, Dec. 28.  
 82. *Reinold*, Sebastian, Nr. 1128, Hall am Inn 1540, Aug. 13.  
 83. *Rennhas*, Heinrich, Nr. 833, Sidwald 1535, Aug. 19.  
 — A Nr. 24, Neaslau (1536), Mai 3.  
 84. *Riner*, Jakob, Nr. 645, Tal 1531, Sept. 26.  
 — Nr. 675, Tal 1532, März 21.  
 — A Nr. 14, Tal 1531, Sept. 2.  
 85. *Ritter*, Erasmus, Nr. 625, Schaffhausen 1531, Jan. 16.  
 — Nr. 708, Schaffhausen 1532, Aug. 6.  
 — Nr. 728, - 1533, Febr. 1.  
 — Nr. 777, - 1534, Juli 15.  
 86. *Rüger*, Anberlin, Nr. 917, 1536, Sept. 26.  
 87. *Rümlang*, Eberhart von, Nr. 1096, Bern 1540, Jan. 30.  
 88. *Ryffenstein*, Wilhelm, Nr. 1124, Basel 1540, Aug. 3.  
 89. *Salis*, Albert von, Nr. 1015, Davos 1538, Juni 30.  
 90. *St. Gallen*, Rat von, Nr. 652, St. Gallen 1531, Nov. 6.  
 — Nr. 907, St. Gallen 1536 (?), Aug. 21.  
 — Nr. 1043, St. Gallen 1539, Febr. 20.  
 — Nr. 1090, - 1540, Jan. 10.  
 — Nr. 1133, - (1540, Sept. ?).  
 — Nr. 1147, - 1540, Dec. 31.  
 91. *Schappeler*, Christoph, Nr. 849, (Zürich 1535, Nov. 23).  
 — Nr. 804, (Zürich 15 6, Jan. ?)  
 92. *Schenk*, Hans Ulrich, Nr. 637, (Oberbüren) 1531, Juni 10.  
 93. *Schlüpfer*, Georg, Nr. 1057, Appenzell 1539, April 28.  
 94. *Schöni*, Georg, A Nr. 9, Königsfelden 1530, Mai 21.  
 95. *Som*, Konrad, Nr. 626, Ulm 1531, Febr. 9.  
 — Nr. 636, Ulm 1531, Juni 4.  
 — Nr. 722, - 1532, Dec. 3.  
 96. *Steiner*, Wernher, Nr. 977, Zurich 1537, Nov. 16.  
 — Nr. 987, Zürich 1538, Jan. 4.  
 97. *Strali*, Gabriel, Nr. 640, Soloturn 1531, Aug. 5.  
 98. *Stralin*, Georg, Nr. 657, Ulm 1531, Nov. 22.  
 99. *Studer*, Franz, Nr. 1141, Soloturn 1540, Nov. 21.  
 100. *Sulzer*, Simon, Nr. 1098, Bern 1540, Jan. 31.  
 101. *Torrentinus*, Laurenz, Nr. 1067, Bologna 1539, Juli 13.  
 102. *Tschudi*, Valentin, Nr. 669, (Glarus) 1532, Febr. 12.  
 — Nr. 779, Glarus 1534, Juli 20.  
 — Nr. 789, - - Sept. 22.  
 — Nr. 975, - (1537?), Oct. 17.  
 103. *Tunstetten*, Capitel, Nr. 901, (Tunstetten) 1536, Aug. 8.  
 104. *Vadian*, Joachim, Nr. 642, St. Gallen 1531, Sept. 11.  
 — Nr. 678, St. Gallen 1532, April 14.  
 — Nr. 695, - - Mai 30.  
 — Nr. 719, - - Nov. 20.  
 — Nr. 721, - - Nov. 28.  
 — Nr. 726, - 1533, Jan. 31.  
 — Nr. 741, - - Aug. 4.  
 — Nr. 744, - - Aug. 31.  
 — Nr. 746, - - Sept. 26.  
 — Nr. 750, - - Dec. 9.  
 — Nr. 757, - 1534, März 1.  
 — Nr. 762, - - (Frühjahr).  
 — Nr. 887, - 1536, April 18.  
 — Nr. 911, - - Aug. 30.  
 — Nr. 924, - - Nov. 2.  
 — Nr. 929, - - Nov. 28.  
 — Nr. 935, - - Dec. 16.  
 — Nr. 960, - 1537, April 25.  
 — Nr. 1007, - 1538, April 8.  
 — A Nr. 10, - 1530.  
 — *Vadian*, A Nr. 11, St. Gallen, 1530 (?), Juli 13.  
 — A Nr. 12, St. Gallen 1530, Aug. 16.  
 — A Nr. 17, - 1533, Jan. 31.  
 105. *Veiter*, Johannes, Nr. 1119, Oberlenningen 1540, Juli 12.  
 106. *Vogler*, Hans, Ammann, Nr. 660, Zürich 1532, Febr. 4.



- Vogler*, Nr. 672, (Lindau 1532, Febr.)  
 — Nr. 723, Zürich 1532, Dec. 13.  
 — Nr. 903, Appenzell 1536, Aug. 16.  
 — Nr. 921, Zürich 1536, Oct. 29.  
 — Nr. 944, - 1537, Febr. 3.  
 — Nr. 947, - - März 5.  
 — Nr. 998, - 1538, Febr. 16.  
 — Nr. 1016, Riehenwiler 1538, Juli 7.  
 — Nr. 1029, - - Dec. 19.  
 — Nr. 1081, - 1539, Dec. 8.  
 — Nr. 1114, - 1540, Mai 16.  
 — A Nr. 26, (St. Gallen 1536, Aug.?)  
 107. — *Johannes*, Nr. 799, (Rheinegg) 1534,  
 Dec. 4.  
 — Nr. 870, Zürich (1536), Jan. 24.  
 — Nr. 948, (Stuttgart) 1537, März 6.  
 — Nr. 1049, Mömpelgard 1539, März 17.  
 — Nr. 1050, - - April 3.  
 — Nr. 1051, - - April 3.  
 — Nr. 1059, - - Mai 26.  
 — Nr. 1068, - - Aug. 9.  
 108. *Vogt*, Simprecht, Nr. 991, Schaffhausen  
 1538, Jan. 15.  
 109. *Volmar*, Melchior, Nr. 822, Isni 1535,  
 Juli 1.  
 — A Nr. 21, Isni 1535, Aug. 11.  
 — A Nr. 25, Tübingen (1536), Juli 1.  
 110. *Watt*, David von, A Nr. 32, 1537 (Nov.?).  
 111. *Wattenwil*, Hans Jakob von, Nr. 876,  
 Bern 1536, März 6.  
 112. *Wepfer*, Michael, A Nr. 33, Diessen-  
 hofen (1537?).  
 113. *Winkeli*, Hans Heinrich, Nr. 945, (Basel)  
 1537, Febr. 24.  
 — Nr. 965, (Basel 1537), Juni 29.  
 114. *Wirs*, Burkhart, Nr. 778, (Zürich) 1534,  
 Juli 18.  
 115. *Zell*, Wilhelm von, Nr. 655, Zürich 1531,  
 Nov. 17.  
 — Nr. 656, Zürich 1531, Nov. 20.  
 116. *Ziegler*, Jakob, Nr. 679, Strassburg 1532,  
 April 18.  
 — Nr. 688, Strassburg 1532, Mai 20.  
 — Nr. 731, - 1533, März 23.  
 — Nr. 1107, Altshausen 1540, April 1.  
 117. *Zindel*, Johannes, Nr. 720, Zürich 1532,  
 Nov. 22.  
 118. *Zwick*, Johannes, Nr. 646, (Constanz)  
 1531, Sept. 28.  
 — Nr. 784, (Constanz) 1534, Aug. 23.  
 — Nr. 790, (Constanz 1534, Sept.?)  
 — Nr. 803, Constanz - Dec. 22.  
 — Nr. 807, - 1535, Jan. 11.  
 — Nr. 818, - - Mai 27.  
 — Nr. 828, - - Juli 15.  
 — Nr. 838, - - Sept. 1.  
 — Nr. 840, - - Sept. 16.

- Zwick*, Nr. 890, Constanz 1536, April 26.  
 — Nr. 899, Constanz 1536, Juli 29.  
 — Nr. 905, - - Aug. 17.  
 — Nr. 923, - - Nov. 1.  
 — Nr. 926, - - Nov.  
 — Nr. 928, - - Nov. 24.  
 — Nr. 931, - - Dec. 9.  
 — Nr. 937, - - Dec. 20.  
 — Nr. 938, - 1537, Jan. 2.  
 — Nr. 941, - - Jan. 31.  
 — Nr. 949, - - März 7.  
 — Nr. 952, - - März 14.  
 — Nr. 955, - - März 25.  
 — Nr. 962, - - Mai 16.  
 — Nr. 963, - - Juni 6.  
 — Nr. 973, - - Sept. 10.  
 — Nr. 974, - - Sept. 25.  
 — Nr. 982, - - Dec. 19.  
 — Nr. 988, - 1538, Jan. 4.  
 — Nr. 989, - - Jan. 4.  
 — Nr. 1004, - - März 12.  
 — Nr. 1005, - - März 26.  
 — Nr. 1009, - - April 26.  
 — Nr. 1012, - - Mai 29.  
 — Nr. 1013, - - Juni 9.  
 — Nr. 1061, - 1539, Juni 4.  
 — Nr. 1064, - - Juni 30.  
 — Nr. 1065, - - Juli 2.  
 — Nr. 1071, - - Aug. 30.  
 — Nr. 1073, - - Oct. 8.  
 — Nr. 1075, - - Nov. 4.  
 — Nr. 1076, - - Nov. 5.  
 — Nr. 1078, - - Nov. 21.  
 — Nr. 1079, - - Dec. 2.  
 — Nr. 1083, - - Dec. 19.  
 — Nr. 1085, - - Dec. 29.  
 — Nr. 1089, - 1540, Jan. 3.  
 — Nr. 1092, - - Jan. 22.  
 — Nr. 1094, - - Jan. 28.  
 — Nr. 1101, - - Febr. 10.  
 — Nr. 1108, - - April 7.  
 — Nr. 1115, - - Mai 19.  
 — Nr. 1116, - - Mai 30.  
 — Nr. 1120, - - Juli 13.  
 — Nr. 1126, - - Aug. 6.  
 — Nr. 1146, - - Dec. 29.  
 — A Nr. 29, - (1537) Mai?.  
 — A Nr. 31, - - Nov. 26.  
 — A Nr. 36, - - 1540, Mai 19.  
 119. *Zwicker*, Jakob, Nr. 749, (Waldkirch)  
 1533, Nov. 21.  
 120. *Zwingli*, Ulrich, Nr. 628, Zürich 1531,  
 April 5.  
 — Nr. 643, Zürich 1531, Sept. 17.  
 — A Nr. 4, Zürich 1525, Dec. 23.

# Verzeichnis der Personen- und Ortsnamen.

Abweichungen in Namensformen durch „ck“ statt „k“, „tz“ statt „z“ und durch eine lateinische Endung werden in diesem Verzeichnis nicht berücksichtigt. Namensklärungen, die schon in den Registern zu den früheren Serien gegeben sind, werden hier nur ausnahmsweise wiederholt.

## A.

- Abbazell, Abbatisocella, Abbatiscellanus, Abbatiscellanus s. Appenzell.  
 Abbazellanus, Abbazellius s. Appenzeller Bastian.  
 Aberrußen, Aberußen (Abruzzen) 282, 287.  
 Abrincensis episcopus (Bischof Robert von Avranches in der Normandie) 194.  
 Abtzellanus s. Appenzell.  
 Aeblius (Landammann Äbli von Glarus) 188.  
 Aegineta s. Paulus.  
 Aenus s. Oenus.  
 Aescher s. Escher.  
 Aeschines 449.  
 Aesopicus 188.  
 Afraka, Affryka (Afrika) 292, 294, 295.  
 Agth (Agatha Grebel, Schwester Jakob Grebels) 136.  
 Aigen s. Eigen.  
 Alber Matheus, von Reutlingen, schwäbischer Reformator (1495—1570) 446.  
 Albertus cardinalis s. Brann-donnburck.  
 Albys (Albis, Kt. Zürich) 22.  
 Alcibiades 449.  
 Alexander (der Grosse) 548.  
 — ab Alexandris, neapolitanischer Rechtsgelehrter des 15. Jahrhunderts 60.  
 Alexander (Alessandria, Piemont) 264.  
 Alexius s. Knobloch.  
 Algora (Allgäu, bair. Reg.-Bez. Schwaben) 445.  
 Algoicus 217.  
 Allobroges s. Savoy.  
 Alpes (Alpen) 4, 123, 697.  
 — Davasinæ (Davoser Alpen) 195, 198.  
 Alpes Rhaeticae (rätische Alpen) 450.  
 Alsatia (Elsass) 18, 145.  
 Alsaticus 164.  
 Altschauen (Altshausen, würt. Ob.-A. Saalgau) 616.  
 Altstetten, Altsteten (Altstätten, Kt. St. Gallen) 44, 108, 496, 568.  
 Alstetensis, Alstettensis, Alstetensis 126, 128, 129.  
 Alvum Novum (Alvanen, Kt. Graubünden) 494, 507.  
 Amazias, Priester in Bischofzell 473.  
 Ambrosi, Ambrosy, Ambrosius s. Blaurer, Eigen.  
 Ambrosius divus, Bischof von Mailand, Kirchenvater (340—397), 99, 228, 229, 503, 578, 598, 658.  
 Ambrosianus 228, 229.  
 Ambrosy, Junker 494, 495.  
 Amerbach (Bonifacius), Dr. jur. Professor in Basel (1495—1562) 581, 647, 650.  
 Ameron, Maron (Meran in Tirol) 212, 279.  
 Ammanius (Johann Jakob Ammann), Lehrer in Zürich 344.  
 Ämptzerberg (Emserberg bei Hohenems, Vorarlberg) 44.  
 Amßdorferus Ambrosius<sup>1)</sup> 230.  
 Amßdorffius (Amsdorf Nikolaus) eifriger Anhänger Luthers (1483—1561) 244.  
 Am Stain, Lithinus, a Saxo, (Amstein) Pelagius, Plaii, Pfarrer in Goldach u. Trogen, später in Arbon 19, 20, 127, 534, 668.  
 Ananias, Hohepriester 311.  
 Ancona (Italien) 442.  
 Andreas s. Cratander.  
 Andres, Meister 397.  
 Angeli Sancti arx s. Rom.  
 Angelus, Anggelus, Marcus, aus Candia 406, 423, 431, 432.  
 Anglia, Anglicanus, Anglicus, Anglus s. Engeland.  
 Angnes s. Vogler.  
 Angulora (Anguillara, Provinz Rom) 55.  
 Anhalt, Fürst von 297.  
 Anna s. Krüsi.  
 Anshelm Valerius (Rüd), von Rottwil, Arzt und Chronist in Bern (gest. 1546/7<sup>1)</sup>, 273, 302.  
 Anthoni (Sartor<sup>2)</sup>), Vetter des Marcus Bersius 120.  
 — Antonius, Überbringer von Briefen und Büchern aus Zürich 171, 397, 436.  
 Anticlaudianus poeta 319.  
 Antiochus IV. Epiphanes, 176 — 164 v. Chr.), König von Syrien 624.  
 Antonius s. Anthoni, Rupefort.  
 Apenzell s. Appenzell.  
 Apianus (Peter Bienewitz oder Bennewitz), Verfasser einer Kosmographie (1495—1552), 186.  
 Apion, alexandrinischer Grammatiker und Polyhistor des 1. Jahrhunderts 599.  
 Apollonia, Appolonia s. Lavellona, Zollikofer.  
 Appenzell, Abbzell, Apenzell, Appennzell, Appenzell, Aptzellen, Aptzell, Abbatisocella 109, 192, 264, 267, 345, 346, 450, 536, 537, 550, 553, 568, 580, 590.  
 Appenzeller, Abbatiscellanus, Abbatiscellanus, Abtzell-

<sup>1)</sup> S. Anz. f. Schweiz. Gesch. 1902, S. 40.

<sup>2)</sup> S. IV, S. 111.

<sup>1)</sup> Scheint Verschreibung für Nikolaus Amßdorf.

nus, Apptcellanus 266, 314, 381, 588, 592, 679.  
 Appenzeller, Apenzeller, Abbazellanus, Abbazellius, Bastian, Sebastian 7, 9, 55, 98, 127, 168, 171, 172, 207, 264, 271, 272, 455, 495, 498.  
 — Lourentz, Hofschreiber zu Wil, Bruder des vorigen 9.  
 Arbona, Arbor Bona (Arbon am Bodensee) 20, 331, 659.  
 Arbner, Arbonensis 19, 20, 238.  
 Argentina, Argentoratium, Argentinensis, Argentoratensis s. Straßburg.  
 Argöw, Ergöw (Argau) 536, 640, 659.  
 Aristides 356.  
 Aristoteles 407, 504, 506, 511, 523, 548, 570.  
 Arlenius Arnoldus Peraxylus, Buchhändler in Bologna 525, 547, 548, 566, 569, 582, 586, 611, 621, 631, 640, 647, 650, 651, 656.  
 Aroa (Arau) 274.  
 Arowensis 19.  
 Arrianus (Flavius), griechischer Schriftsteller im 2. Jahrhundert 548, 555.  
 Arrius (Arius) aus Alexandria, Haupt der Arianer (gest. 336) 183.  
 Arrianicus, Arrianus 189, 531, 600.  
 Arsenius (Wilhelm Arsent), von Freiburg 467.  
 Asiaticus, Adj. zu Asia 397.  
 Ast (Asti, Piemont) 264.  
 Astberg s. Hochen Astberg.  
 Athanasius, Kirchenvater (300—373) 99, 598.  
 Atheniensis, Adj. zu Athenæ (Athen) 183.  
 Athesis, Athesinus s. Esch.  
 Aucuparius s. Vogler.  
 Audianus (Adj. zu Audius), Angehöriger der Secte der Anthropomorphiten 712.  
 Augia (Reichenau), Benedictinerabtei (724—1803) auf der gleichnamigen Insel im Untersee 589, 593.  
 Augsburg, Augspurg, Ogsपुरक, Ogsपुरг, Augusta, Vindelicorum 2, 4, 6, 21,

28, 45, 48, 61, 63, 64, 66, 72, 107, 143, 146, 167, 179, 180, 203, 209, 210, 211, 226, 230, 232, 233, 239, 297, 327, 339, 357, 387, 405, 434, 439, 490, 509, 562, 565, 568, 572, 573, 582, 591, 600, 628, 655, 665, 677, 678, 688, 690.  
 Kirche: Sant Ulrich 179.  
 Augustanensis, Augustanus, Augustensis, Augustinus 2, 5, 6, 42, 143, 163, 170, 209, 210, 216, 244, 247, 248, 249, 331, 403, 417, 419, 501, 593, 665, 674, 678, 697.  
 Augustæ vallis s. Ougstal.  
 Augustinus s. Augsburg.  
 — Kirchenvater (gest. 430/99) 229, 311, 343, 445.  
 — (Fechter), Stadtschreiber in St. Gallen 30.  
 Aurelia (?) in Verbindung mit Memmingen genannt 625.  
 Aurelianensis dux, Herzog von Orleans 516.  
 Ausonius (Decius Magnus) röm. Dichter (310—390) 671.  
 Austria, Austriacus, Austrianus s. Österreich.  
 Aventicus, Adj. zu Aventicum (Avenches) 529, 603, 605, 606, 654.  
 Aventinus (Turmair) Ioannes, von Abensberg, bairischer Historiker (1477—1534) 57, 66, 74, 99, 681.  
 Avianus s. Vogler.

## B.

Babylon 451.  
 Babylonius 107, 561.  
 Baden, Bada, Thermæ, — Badenses, Thermopolis (Kt. Argau) 55, 84, 111, 127, 133, 183, 254, 312, 435, 458, 492, 536, 540, 557, 570, 571, 577, 626, 639, 640, 651, 659, 678, 687.  
 Badensis, Badenus 14, 88, 98, 145, 258, 312, 474, 525, 583.  
 —, Bada Marchionis (Markgrafschaft Baden) 154, 616.  
 Markgraf: Ernestus (1482—1553) 616.

Badensis 126, 616.  
 Vgl. Marckgraffain.  
 Baderus Augustinus, als Wiedertäufer 1530 in Stuttgart hingerichtet 17.  
 Bager, Baiger, Baioarius s. Payern.  
 Ballormon s. Panormus.  
 Balthasar s. Hubmaier.  
 — (von Adhkon), Prädicant in Goldach 83.  
 Bar (Kt. Zug) 24.  
 Barba s. Barma.  
 Barbara, Vadians Dienstmagd 545, 546, 584, 609, 645.  
 Barbaria, Barbary, Barbaryen, Barberien, Barberrien, Barbeyen (Berberei) 55, 223, 278, 286, 287, 288, 290, 295.  
 Barbaryisch, Barbarysch 278, 292, 294.  
 Barbarossa, Barbanroß, Barbaroß, Barbenroß, Barberros (Chaireddin, gest. 1546) 241, 282, 283, 286, 287, 290, 291, 292, 293, 294, 576. — Vgl. Fridericus.  
 Barfüßerkilchen s. Soloturn.  
 Barfüßermönch 412.  
 Baris s. Paris.  
 Barma, Barba (Parma) 279, 295, 296.  
 Barnus (Robert Barnes), englischer Humanist und Freund der neuen Lehre 610.  
 Barptolomeus, Bartholomæus, Bartholome, Barth, Bartlome s. Fontius, Steck.  
 Bartle, Ammann (im Rheintal) 37.  
 Baschon, Ammann zu Rheingegg 412.  
 Basel, Basell, Baßel, Baßell, Basel, Basilea, Basilia 22, 23, 31, 32, 34, 39, 42, 60, 68, 76, 89, 94, 101, 121, 130, 137, 150, 158, 162, 164, 165, 170, 181, 183, 185, 213, 236, 238, 243, 244, 245, 248, 263, 266, 298, 300, 301, 303, 305, 306, 309, 315, 316, 319, 320, 329, 335, 339, 348, 357, 359, 365, 373, 374, 375, 376, 382, 383, 384, 385, 386, 388, 396, 397, 398, 407, 408, 409, 412, 431, 434, 437.

- 458, 468, 469, 474, 483, 489, 491, 504, 505, 509, 513, 514, 516, 524, 532, 548, 556, 557, 558, 560, 566, 568, 570, 577, 578, 581, 582, 587, 591, 612, 613, 619, 621, 626, 633, 635, 636, 641, 647, 650, 651, 656, 657, 663, 692. Porta d(i)vi Ioannis 692. Prædicatores, coenobium Prædicatorum 467, 663. Storch 408.
- Basler, Basileensis, Basileiensis, Basiliensis** 39, 62, 68, 103, 104, 144, 145, 204, 205, 214, 237, 247, 248, 257, 259, 274, 299, 317, 319, 330, 342, 343, 345, 346, 347, 348, 356, 357, 364, 371, 375, 380, 381, 383, 384, 385, 388, 390, 392, 396, 420, 432, 434, 467, 470, 480, 481, 482, 486, 504, 505, 526, 529, 595, 607, 621, 624, 665.
- Basilius (der Grosse), Kirchenvater** (329—379) 650.
- Bastian, Herr (Sebastian Ransperg, Prädicant in Gossau, Kt. Zürich?), gefallen bei Kappel** 22.
- Batavus (Niederländer)** 376, 386. — Vgl. Niederländisch.
- Bavaria, Bavarus s. Payern.**
- Bayhus (Baif) Lazarus, Gesandter des Königs von Frankreich an der Versammlung zu Hagenau** 632.
- Bayr Jerg, Schwager des Hieronymus Nyepaim** 94.
- Beckh Leonhardt, in Augsbürg** 655.
- Beda (Miles), Drechsler in St. Gallen** 583, 584.
- Bedrotus, Bedrottus, Betrodus, Betrottus, Iacobus, Pludentinus (von Bludenz) (gest. 1541)** 6, 21, 61, 79, 82, 126, 129, 130, 154, 257, 275, 299, 303, 312, 338, 339, 344, 345, 358, 362, 366, 367, 368, 479, 488, 498, 516, 615, 632, 633.
- Beham, Behem, Bohemia (Böhmen)** 80, 164, 703.
- Boëmus, Boemus** 489, 563.
- Belgicus, Adj. zu Belgia** 348.
- Beli, Belinus, Belius, Belus, Georgius, Ieorgius** 223, 313, 350, 472, 493, 494, 499, 507, 533, 539, 540, 608, 617, 629.
- Belinum negotium** 499.
- Bellizona (Bellinzona, Kt. Tessin)** 113.
- Benedictus s. Burgauer.**
- (in Zürich?) 451.
- S. 59, 86, 334, 336.
- Benedictinus ordo** 336.
- Benedurum (Bendern, Fürstentum Liechtenstein)** 493.
- Bentz Lienhart, von Marbach** 125.
- Berchtoldus, Berhtoldus s. Haller.**
- Berg (Kt. St. Gallen)** 83.
- Bern, Bernn, Berna, -Aventicorum, Bernna** 7, 22, 24, 25, 33, 35, 47, 69, 99, 121, 123, 127, 128, 136, 137, 138, 144, 145, 152, 155, 164, 165, 206, 207, 218, 245, 253, 254, 256, 259, 263, 264, 273, 299, 301, 303, 308, 309, 316, 317, 330, 333, 346, 347, 348, 353, 373, 466, 527, 529, 544, 557, 601, 603, 604, 605, 606, 607, 627, 644, 649, 654, 666, 670, 671, 673.
- Berner, Bernas, Bernensis** 2, 5, 22, 23, 33, 34, 39, 43, 70, 100, 103, 104, 113, 121, 122, 123, 129, 138, 144, 145, 146, 157, 158, 184, 253, 254, 299, 300, 301, 304, 305, 308, 348, 357, 362, 364, 381, 385, 392, 395, 396, 402, 416, 432, 470, 478, 486, 529, 604, 673, 697.
- Bernerbiet, Bernerpiet, Bernnpiet** 234, 255, 268, 458.
- Bernner herligkeit** 344.
- Bernardus (Bernhart von Clairvaux 1091—1153).**
- Bernnerkluß (Chiusa di Verona), die Etschklausen nahe dem Gardasee** 279.
- Bernhart s. Stücheli.**
- Bersius, Persius, Berschi, Bertsche, Marcus, Marx** (1483—1566) 11, 39, 67, 85, 88, 89, 94, 95, 99, 110, 119, 120, 150, 158, 162, 214, 248, 257, 263, 266, 305, 319, 363, 474, 513, 555, 560, 566, 613, 632, 633, 647.
- Bertold (Berchtold Haller?)** 271.
- Bertramus, Presbyter (gew. Ratramnus), Benedictinermönch im Kloster Corbie an der Somme, verfasste u. a. im Auftrage Karls des Kahlen eine Schrift über das Abendmahl** 228.
- Bertz, Bettz, Lude, von St. Gallen** 512, 552.
- Berweger Bartlome, Hauptmann, Freund der Reformation in Appenzell (gest. 1536)** 192.
- Bethica (Bætica), römische Provinz in Südspanien** 499.
- Betrodus, Betrottus s. Bedrotus.**
- Bettz s. Bertz.**
- Beyer s. Payern.**
- Bibliander (Buchmann) Theodorus, von Bischofzell, Nachfolger Zwinglis im Lehramt (1504—1564)** 198, 249, 260, 262, 276, 277, 318, 329, 330, 332, 335, 338, 342, 356, 364, 366, 376, 380, 385, 386, 403, 430, 439, 698, 711.
- Bibrach, Fibra (Biberach, Württemberg)** 82, 297.
- Bibarachus, Biberacensis, Fibranus, Teutofibranus** 81, 210, 416.
- Biel, Biell (Kt. Bern)** 137, 138, 254, 333.
- Bieler, Bielanus, Bielensis** 301, 381, 392, 503.
- Bigotius (Guillaume Bigot, geb. 1502), französischer Gelehrter, vorübergehend in Tübingen und Basel** 318.
- Billwiller Gabryell, Müller, Zunftmeister in St. Gallen** 49.
- Binderlinus (Johann Bunderlin, Wiedertäufer aus Linz?), Anhänger Schwenkfelds** 573.
- Binder, Georg, Jörg** 33, 131, 161, 174, 186, 238, 326, 329, 330, 364, 665, 685.
- Bisantz, Bysantz (Besançon)** 412.
- Bischofzell, Bischoffzell, Bischoffszell, Bischoffel, Epis-**

- copicella (Kt. Turgau) 23, 25, 74, 98, 272, 372, 396, 416, 427, 473, 672.
- Bitterlinus, Rechtsanwalt in Ulm 532.
- Bittsch (Bitsch, Deutsch-Lothringen) 516.
- Biturigensis, Adj. zu Bituriga (Bourges, Frankreich) 218.
- Blank s. Rorschach.
- Blasius (Iohannes), Prädicant in Cur (gest. 1550) 499.
- Blasura (Plessur), rechter Zufluss des Rheins in Graubünden 86.
- Blaurer, Blarer, Blaurerus, Blaurerius, Ambrosius (1492—1564) 2, 12, 19, 112, 125, 128, 129, 130, 131, 141, 142, 143, 173, 181, 184, 185, 189, 194, 199, 204, 209, 222, 234, 236, 247, 248, 251, 270, 315, 330, 376, 377, 404, 405, 431, 433, 446, 447, 562, 565, 568, 573, 576, 578, 610, 615, 680, 687, 694, 697, 699.
- Thomas, Bruder des vorigen, Bürgermeister von Constanz (gest. 1567) 142, 190, 237, 247, 327, 329, 394, 401, 405, 432, 447, 565, 700.
- Blomer Othmar, von St. Gallen 44, 408, 581.
- der alt 45, 496.
- der jung 497.
- beide 37, 108, 346, 515.
- Blüdi Jacob, alias Bomgarter, von Trogen 534.
- Blumberg s. Eberstain.
- Blydegk, Welter a. (Blidegg, Gemeinde Zilschlacht, Kt. Turgau) 671. — Vgl. Welter.
- Bocena s. Botzen.
- Bock (Hieronymus), Botaniker (1498—1554) 593.
- Bodius Hermannus 558.
- Bohemia, Boemus, Boiemus s. Beham.
- Boii 705.
- Boland s. Polen.
- Boletta s. Gioletta.
- Bolonia s. Polen.
- Bolstat, Melchior von, von Constanz 81.
- Bomgarter Jacob s. Blüdi.
- Boner Thomas, Hauptmann von Arbon, Schwager Vadian's<sup>1)</sup> 318.
- Bononia (Bologna) 61, 109, 113, 114, 115, 511, 524, 525, 548, 555, 566, 567, 569, 570, 582, 586, 611, 621, 631, 633, 640, 651.
- Bononiensis 52, 115, 523, 631.
- Borbonii ducatus (Herzogtum Bourbon) 499.
- Borifgeault, Burigow, Porrijo (Boisrigaut), französischer Gesandter bei der Eidgenossenschaft 9, 309, 700.
- Boron, Herr von, oberster trésorier 459.
- Botzen, Bocena (Tirol) 15, 278, 279.
- Bovillus (Ludwig Öchslin) 78, 441, 470, 627.
- Braiden Landenberg (Breitenlandenberg i. Tösstal, Kt. Zürich), Junker Christoph, Stoffel von, 459, 640, 654.
- Hans Ludwig von 459.
- Branddonnburck, (Brandenburg), Albertus (Albrecht), cardinalis, Erzbischof von Magdeburg und Mainz (1490—1545) 531.
- Kurfürst Markgraf: Ioachim (1499—1555) 244, 531.
- Markgraf: Jorg von 269.
- Brandenburgensis 583.
- Brasavolus s. Musa.
- Brassicanus (Ioannes) Alexander (1500—1539) 81.
- Brätellius Hülldrichus (Ulrich Brätel), Musiker in Stuttgart 510.
- Bregenz, Prügetz (am Bodensee) 541, 554, 618.
- Bremgarten (Kt. Argau) 22, 23, 25, 26.
- Brencius, Brentius (Johannes Brenz) (1498—1570) 172, 247, 248, 249, 328, 426, 446.
- Brenwald (Brennwald) Hans Jacob, in Zürich, Tochtermann des Ammanns Hans Vogler 476.
- (Heinrich), Propst in Embrach 517, 525.
- Bretter Fridli, in Rorschach.
- Vetter des Marcus Bersius 120.
- Brisach, Brysach (Breisachbad, Kreis Freiburg) 557, 569.
- Brisacensis 164.
- Brisgauvia (Breisgau), Landschaft in Baden 145.
- Britannicus, Adj. zu Britannia 4.
- Broger (Ulrich), Ammann in Appenzell 178. — Vgl. Prager.
- Brosi s. Eigen.
- Brugg, Bruga, Bruga, (Kt. Argau) 98, 274, 333, 385.
- Bruner der, in Bern 644.
- Brunschwig, Brunsvick, Brunschwig, Brunsviga (Braunschweig) 492, 496, 515, 558, 623.
- Brunschwicensis, Brunsvicensis, Brunsvigensis 163, 489, 517, 628.
- Herzog: Hainrichus 558, 623.
- Brunschwilt Ulrich, Stadtschreiber zu Bischofzell 74.
- Brysach s. Brisach.
- Bucerus, Butzerus, Buzerus (Butzer) Martinus (1491—1551) 2, 5, 6, 12, 14, 18, 21, 54, 64, 79, 118, 121, 122, 123, 124, 126, 129, 130, 132, 135, 143, 148, 153, 154, 172, 194, 196, 200, 203, 204, 206, 208, 209, 210, 211, 222, 223, 229, 230, 236, 244, 250, 257, 299, 306, 312, 319, 327, 328, 331, 332, 335, 337, 338, 340, 341, 342, 344, 347, 352, 358, 360, 367, 371, 374, 375, 378, 380, 381, 382, 383, 385, 388, 390, 392, 397, 400, 403, 420, 431, 432, 433, 434, 439, 466, 478, 480, 481, 482, 483, 486, 487, 488, 489, 491, 498, 500, 502, 503, 504, 505, 506, 508, 513, 514, 516, 522, 527, 528, 531, 615, 617, 619, 622, 633, 650, 653, 654, 671, 677, 680, 690, 697, 698.
- Butzerisch, Bucranus 244, 640.
- Bücheler, Buecheler (Jacob), von

<sup>1)</sup> Dieses Verwandtschaftsverhältnis ist nicht nachzuweisen.

- Eggerstanden (Kt. Appenzell I.-R.) 540, 554.  
 Bächschor Melchior, Leutpriester in Tal (Kt. St. Gallen) 664.  
 Huda s. Ofen.  
 Budæus (Guillaume Budé 1467—1540) 79.  
 Bullgia, Bullicun (Apulien) 282, 287.  
 Bullinger, Buliger, Bulinger, Bulliger Hainrich, Heinrich, Heinrich, Henricus, Henricus, Henrychus, Nachfolger Zwinglis im Predigtamt (1504—1574) 47, 48, 102, 116, 124, 131, 133, 146, 150, 155, 164, 165, 168, 170, 172, 184, 186, 194, 206, 210, 227, 228, 229, 250, 253, 255, 256, 265, 266, 299, 301, 317, 324, 325, 328, 330, 335, 343, 344, 346, 352, 356, 363, 365, 375, 379, 380, 384, 386, 388, 395, 397, 403, 407, 408, 411, 412, 413, 416, 420, 427, 429, 430, 436, 439, 447, 469, 486, 500, 502, 503, 508, 517, 525, 531, 536, 541, 542, 562, 571, 577, 588, 600, 602, 611, 619, 625, 653, 675, 689, 695, 697.  
 Buman (Hainrich), Ammann von Appenzell 553, 554.  
 Burck (Burg, bair. Bez.-A. Sonthofen) 450, 573, 591.  
 Burckhardt Michael 534.  
 Burerius Albertus (Albrecht Burer) von Brugg, Kt. Argau 671.  
 Margareta, seine Ehefrau 671.  
 Burgdorium (Burgdorf, Kt. Bern) 274.  
 Burgouwerus Michael, Gastwirt in Cur 365. — Vgl. Burgower.  
 Burgow (Burgau), ehem. Grafschaft im bair. Reg.-Bez. Schwaben 501.  
 Burgower (Burgauer) Benedictus, Beneditt, spöttisch Maledictus (Brief 625), geb. 1494, Prädicant in St. Gallen, Schaffhausen und Tuttingen 1, 10, 11, 87, 175, 191, 224, 235, 238, 245, 300, 331, 333, 353, 399, 428, 444, 445, 479, 535, 538, 553, 584, 609, 671. — Vgl. Burgouwerus.  
 Burgund, Pargun (ehem. Herzogtum) 255, 556, 557, 610, 652.  
 Burgundier, burgunysch, Burgundiacus 283, 480, 544. Vgl. Hochburgund.  
 Burigow s. Borisgeault.  
 Buschgeron (Peschiera), ital. Festung am Gardasee 279.  
 Butzerisch s. Bucerus.  
 Byasch s. Porta.  
 Bysantz s. Bisanz.  
 Byssa (Pisa) 295.
- C.**
- Cælius s. Rhodiginus.  
 Cæsar 705.  
 Cæsarinus, Cardinal in Rom (Alessandro Cesarini, gest. 1541) 473.  
 Callaberia, Kallaberra (Calabria) 282, 287.  
 Calvinus Ioannes, Reformator in Frankreich und Genf (1509—1564) 326, 392, 491, 650.  
 Camera (für Cameracum, Cambray?) 4.  
 Camerarius Ioachimus, Humanist und Herausgeber griech. und röm. Autoren (1500—1574) 319, 406, 696.  
 Camers Ioannes (Giovanni Ricuzzi Vellini aus Camerino, gest. 1546) 450, 572, 591.  
 Campegius (Lorenzo Campegi), von Bologna, Professor in Padua, seit 1517 Cardinal, war wiederholt als päpstlicher Legat in Deutschland und starb 1530, 72.  
 Campodunum, Campidonensis s. Kempten.  
 Candia, Creta 365, 406.  
 Candiensis, Cretensis 365, 423, 693.  
 Canien. (?) Hieronymus 436.  
 Cantuarium (Canterbury) 610.  
 Cantuaricus, Cantuariensis 352, 464.  
 Capal, Iohannes de, Fähnrich der Bündner 304.  
 Capel, Capella s. Kappel.
- Capella Galeatius (Galeazzo Capra, gen. Capella), Geschichtschreiber in Mailand (1487—1537) 60.  
 Capin de Capo (Chiapino da Capo), Secretär beim Marquis v. Mantua, später Nuntius am französischen Hof 317.  
 Capito, Cappito, Cappitto (Krepsel), Wolfgangus Fabricius (1472—1541) 6, 14, 18, 21, 34, 41, 43, 44, 45, 52, 53, 54, 60, 63, 67, 68, 79, 99, 126, 129, 130, 153, 154, 244, 247, 248, 249, 250, 253, 257, 263, 265, 266, 299, 305, 306, 312, 319, 320, 331, 339, 347, 358, 360, 367, 378, 380, 383, 385, 390, 478, 483, 488, 491, 503, 505, 507, 526, 633, 650, 654.  
 Capnio Ioannes (Johann Reuchlin), von Pforzheim, Humanist (1453—1522) 81.  
 Cario Ioannes (Johannes Carion), Hofastronom Joachims I. von Brandenburg, Verfasser einer Weltchronik (1499—1537) 277.  
 Carlostadius, Carolostadius, Carolstadius, Andreas (Bodensteini, von Karlstadt (1480—1541) 36, 77, 144, 213, 305, 339, 344, 348, 357, 362.  
 Carolus Magnus (Kaiser Karl der Grosse 768—814) 32.  
 — Calvus, imperator (Kaiser Karl der Kahle, 823—877) 228, 572, 591.  
 — Carlus quintus, imperator (Kaiser Karl V., 1520—1556) 61, 72, 325, 561, 571, 599, 678.  
 — (Caroli) Petrus, Prädicant in Neuenburg, später in Lausanne, dann wieder katholisch, Gegner Calvins 392.  
 Cartago (Karthago) 246.  
 Carthonna, Karthonna (Goletta) 283, 284, 285, 286, 288, 291, 294, 295, 296. — Vgl. Galetta.  
 Carthonisch 284.  
 Carthusianus (Karthäuser) 432.



- Casella s. Kaßel.  
 Caspar s. Hedio.  
 Castell (Castel bei Tägerwilien, Kt. Turgau) 12.  
 Castelmuro, Gaudentius de, Hauptmann der Bündner 304.  
 Castionn (Jean Jacques de Castion), französischer Gesandter bei Graubünden 700.  
 Cattus s. Hessen.  
 Ceczilla, Ceczillien, Ceczillya, Ceczillyen s. Sicilia.  
 Celius, Celianus s. Rhodiginus.  
 Cellarius Martinus (Martin Borrahaus), aus Stuttgart, Professor der Rhetorik und Theologie in Basel (1499—1564) 523, 548.  
 Celsus, heidnischer Philosoph des 2. Jahrhunderts, Gegner des Christentums 599.  
 Cerinthia 319.  
 Cezillia s. Sicilia.  
 Chalcagninus (Celio Calcagnini), italienischer Humanist (gest. 1540) 79.  
 Chambery (Savoien) 307.  
 Chamly (Kambli), Meister, in Zürich 116.  
 Christen, Christannus, Christianus s. Fridbolt.  
 Christoforus, Christophorus s. Froschauer, Schappeller.  
 Chrysostomus, Chrisostomus, Kirchenvater (gest. 407) 236, 319.  
 Chur, Curia, -Rætica, -Rhætica, -Rætorum, -Rhætorum, -Rhætiae, Kur 3, 7, 13, 15, 30, 36, 50, 86, 102, 109, 113, 115, 118, 147, 195, 199, 203, 223, 246, 260, 296, 304, 313, 350, 365, 366, 387, 388, 415, 438, 441, 442, 473, 494, 499, 500, 507, 533, 539, 540, 567, 608, 617, 618, 629, 705, 706.  
 Kloster: divi Lucii 86.  
 Churer, Curiensis 147, 540, 589.  
 Cicero 79, 318, 619, 620.  
 Ciceronianus 58, 550.  
 Civita Wetscha (Civitavecchia, Italien) 55.  
 Clara, Stifterin des Ordens der Clarissinnen (gest. 1253) 672.  
 Clarer Waldher (Walther Klarer), Prädicant in Gossau, Herisau, Hundwil, Urnäsch, (1499—1567), (155), 166, 179, 193, 472, 625.  
 Clarona s. Glarus.  
 Claudius Sabaudus, Arrianus 182, 189.  
 Clauserus Christophorus (Christoph Klausner), Stadtarzt in Zürich (gest. 1552) 16.  
 Clavenensis, Adj. zu Clavenna (Chiavenna) 101, 109, 113, 114.  
 Clemens (Romanus), der Sage nach römischer Bischof im 1. Jahrhundert 318.  
 —, Clementz VII., Papst (1523—1534) 61, 62, 112, 117, 134, 195, 687.  
 Clementz 546.  
 Clivensis, Adj. zu Clivis (Kleve, Rheinpreussen) 532.  
 Colbius s. Kolb.  
 Collimitius, Colimitius (Georg Tannstetter, 1482—1535) 475, 638.  
 Colmar, Collmar (Oberelsass) 568, 569, 581.  
 Colonia, Cohn (Köln) 75, 695.  
 Coloniensis 517, 633, 635, 666.  
 Columella (L. Iunius Moderatus) aus Gades, römischer Schriftsteller im ersten Jahrhundert n. Chr. 449.  
 Comander Ianus, Ioannes (Dorfmann), Haupt der reformierten Partei in Bünden (gest. 1557), 3, 7, 13, 15, 30, 36, 50, 86, 102, 109, 113, 115, 118, 147, 195, 199, 203, 223, 246, 260, 304, 313, 350, 366, 387, 388, 415, 438, 442, 473, 494, 499, 500, 507, 533, 539, 540, 608, 618, 629, 653, 654.  
 Consius, Consus s. Cünz.  
 Constantia, Costantz, Costentz, Costenz (Constanz am Bodensee) 9, 43, 45, 49, 59, 66, 80, 97, 111, 142, 143, 144, 173, 184, 203, 208, 209, 230, 233, 237, 239, 242, 248, 251, 266, 297, 298, 329, 334, 349, 377, 383, 389, 394, 401, 405, 406, 414, 423, 424, 433, 434, 440, 446, 447, 457, 466, 484, 485, 490, 544, 546, 550, 574, 576, 578, 580, 583, 589, 592, 614, 623, 626, 628, 636, 658, 670, 687, 690, 695, 700.  
 Bischof: Hugo (von Landenberg, 1496—1532) 475.  
 Aquila deaurata (goldener Adler) 550.  
 Constantiensis, Constantinus, Constanzer, Costentzer 76, 82, 107, 120, 141, 170, 191, 210, 299, 422, 475, 553, 555, 616.  
 Constantinopel, Konstantinopel 241, 441.  
 Contzius, Conzenus s. Cünz.  
 Cordus Euricius, deutscher Humanist, Arzt und Professor (gest. 1535) 60.  
 Cornarius Ianus (Johannes Hagenbut, Hanbut oder Hayn-poll), von Zwickau, Arzt und Übersetzer, seit 1542 Professor der Medicin in Marburg, 1557 in Jena (1500—1558) 318, 650.  
 Cospus Angelus (gest. 1516) 60.  
 Costantz, Costentz, Costenz, Costentzer s. Constantia.  
 Cranmerus, Kranmerus (Cranmer), Thomas, Erzbischof von Canterbury (1489—1556) 352, 464.  
 Crassus Christophorus (Christoph Dick) 615.  
 Cratander (Hartmann) Andreas, Buchdrucker in Basel 11, 31, 32, 59, 76, 169, 185, 243, 265, 677.  
 — Polycarpus, Sohn des vorigen 58.  
 Creta, Cretensis s. Candia.  
 Crinitus (Petrus Riccius), von Florenz, italienischer Humanist (1465—1504) 60.  
 Cristan, Cristannus, Cristen s. Fridbolt.  
 Cræsus 215.  
 Cruciger, Crutzingerus, (Kaspar), Prädicant und Lehrer in Wittenberg (1504—1548) 361, 393.  
 Cunradus (Konrad Frick), Prädicant in Isni 204.  
 Cünz, Cuntz, Consius, Consus,

Contzius, Conzenus, Cuntzius, Baschon, Sebastian, Sebastian, seit 1532 Lehrer an der lateinischen Schule in St. Gallen (gest. 7. Febr. 1537) 319, 332, 335, 411, 412, 428, 545.  
 — Niclaus 22.  
 — Petter, Petrus, aus dem Simmental, seit 1535 Nachfolger Franz Kolbs als Prädicant in Bern 258, 264, 527, 600, 601, 603, 605, 606, 607, 654.  
 Curio (Valentin Schaffner), Buchdrucker in Basel 85.  
 Cuspinianus Ioannes (Johann Spiesshaimer, 1473—1529) 450, 654.  
 Cyrus Theodorus (Prodromus), griechischer Mönch des 12. Jahrhunderts, Dichter von Liedern zum alten Testament 318.  
 Cyzillia s. Sicilia.

## D.

Daffitt s. Watt.  
 Daliener, Dalliener, Dalliener s. Italiener.  
 Danus s. Tenmark.  
 Dasypochus (Peter Rauchfuss), schweizerischer Humanist, aus Frauenfeld, seit 1533 Lehrer der alten Sprachen in Strassburg (gest. 1559) 491.  
 Davas (Davos, Kt. Graubünden) 304, 494, 499, 507.  
 Davasinus 195, 198. — Vgl. Alpes.  
 David s. Watt.  
 David, der Jud 425.  
 Demetrius Phalereus, griechischer Redner und Philosoph, (gest. 283 v. Chr.) 611.  
 Demosthenes 85.  
 Diesbach, Junker Ludwig von, Bote der Berner zum Neuserzug 254.  
 — (Sebastian), Schultheiss von Bern (1480—1540) 151.  
 Diessenhofen, Diessenhofen, Diessenhoffen (Kt. Turgau) 23, 25, 701.  
 Crone 701.  
 Dietrich Syxt, aus Augsburg,

Organist in Constanz 544, 545.  
 Dietrich Wolff, von Pfirt, Söldnerführer 309.  
 Diodorus (Siculus), griechischer Historiker unter Augustus 555.  
 Dionisii mons (Mont Cenis)<sup>1)</sup> 313.  
 Dionysius Halicarnasseus, griechischer Schriftsteller unter Augustus 611.  
 Dission, Disigen (Dijon), ehemal. Hauptstadt von Burgund 412, 701.  
 Dockenburg, Doggenburg, Dochenburger, Doggenburger, Doggenburgensis s. Togggenburg.  
 Domas (Domaso am Comersee) 495.  
 Dominicaster (Dominicaner) 151.  
 Dominicastris, scherzhaft für Anhänger des Dominicus (Ziti) 129.  
 Dominicus s. Zyli.  
 Donatistae, schismatische Partei in Nordafrika, im 4. Jahrh. 143.  
 Doria, Dor, Dorr, Andere, Andre, Andrea, Andreas, Admiral im Dienste Karls V. (1468—1560) 56, 114, 280, 281, 282, 283, 288, 418, 655.  
 Doringus s. Thörig.  
 Dorlin, Dorllins, Escher, Watt.  
 Dornegk (Dornach, Kt. Solothurn) 409.  
 Dürck, Dürck, Dürckesch s. Türk.  
 Durgæus, Durgavianus s. Turgou.  
 Durtal s. Turtal.  
 Duttingen, Duttingenn, Duttlinger s. Tuttingen.  
 Düttzland, Düsck s. Tütschland.  
 Dux Benedictus, Musiker in Basel 93.  
 Dwiell s. Twiella.

## E.

Eherstain, Erberstain, Marx, Matzimien, Max von, Herr

<sup>1)</sup> Vgl. Campell, Hist. Ræt. I. 104 u.

zu Blumberg, Feldoberst im Dienste Karls V. (gest. 1536) 167, 212, 279, 280.  
 Eccius, Eggius (Eck), Andreas, gefallen am Gubel (1531) 82, 677, 678, 680.  
 — Ioannes (1486—1543) 665, 677, 678.  
 Eccianus 677, 678.  
 Ecolampadius, Ecolampadis s. Oecolampadius.  
 Edelmann Marti, Martin, Marty von Krummenau 252, 484, 549.  
 Edlibach, Junker Hans, von Zürich 483.  
 Effrassina s. Karle, Watt.  
 Eggius s. Eccius.  
 Egli, Ammann 309, 317.  
 Ehingen, Philippus ab, Provincialcomtur des Deutschordens 616.  
 Eigen, Aigen, Eygen, Ambrosi, Ambrosy, Brossi, Hauptmann, von St. Gallen 8, 84, 127, 137, 138, 201, 202, 317, 318, 678.  
 — der jung, Sohn des vorigen, Schüler Vadians in Wien 221, 223, 234, 240, 246, 374, 497, 515, 655 (?).  
 Einsidlen, locus Heremitarum (Kanton Schwiz) 119, 435.  
 Elche (Elgg, Kt. Zürich) 459.  
 Elgöwensis 475.  
 Elekord (Héricourt, französisches Departement Haute-Saône) 270.  
 Ellungensis (Adj. zu Ellwangen?) 210.  
 Elsaß, Elsäz 515, 544, 581, 621.  
 Emmanuel (Manuel) Nicolaus, Dichter, Maler und Staatsmann in Bern (1484—1530) 673.  
 Enendtpül, Senetpül (Ennetbühl, i. d. Landschaft Toggenburg) 166, 178.  
 Engeland, Engelland, Engenland, Anglia (England) 269, 298, 326, 352, 493, 477, 496, 499, 568, 571, 610.  
 Anglicanus, Anglicus 298, 299, 339, 499.  
 Anglus (Engländer) 170, 299,

<sup>1)</sup> Eher für „Eslingensis“ ver-schrieben.

329, 352, 499, 500, 532, 561, 571, 617.  
 Engellhart, Schneider, im Turtal 242.  
 Engentinus Antonius, Prädicator an der Kirche Stephani in Strassburg 154.  
 Enßheim, Enßa, Enßenn, (Ensisheim), Oberelsass 270, 458, 568.  
 Ensheimensis 170.  
 Ephesus 598.  
 Epicurus 712.  
 Epicureus 154.  
 Episcopocella s. Bischofzell.  
 Episcopus Nicolaus, Buchdrucker in Basel (1501–1563) 650.  
 Erasmus s. Ritter.  
 — Erasmus, (Desiderius), Roterodamus (1467–1536) 79, 95, 99, 228, 236, 237, 265, 319, 338, 376, 503, 520, 521, 557, 578, 588.  
 Erberstain s. Eberstain.  
 Erbius (Erb) Mathias, aus Ettlingen, Pfarrer zu Richenwiler im Elsass 558.  
 Ergow s. Argow.  
 Ernestus s. Baden.  
 Esch, Athesis (Etsch) 15, 279.  
 Athesinus 499.  
 Escher, Äscher, Cünrad, Erwählter zu den Schiedsrichtern nach dem Kappeler Krieg 116.  
 — Hans Cünrat, Schwager Vadian's 46, 136, 175, 267, 455, 461, 644.  
 Dorli und Jacobli, dessen Kinder 455, 461.  
 Eschlannd (Gebiet der Etsch) 278, 279.  
 Esslinga (Esslingen, Württemberg) 19, 172, 196, 297.  
 Esslingensis (Ellungensis? 210), 331.  
 Euripides 59.  
 Eusebius, Bischof von Caesarea (gest. 340) 2, 318.  
 Eutropius, römischer Geschichtschreiber (um 350 n. Chr.) 95.  
 Exsuperantius (Lucius), römischer Geschichtschreiber im 5. Jahrh. n. Chr. 663.  
 Eygen s. Eigen.  
 Eyßburg (Innsbruck) 688, — Vgl. Oenipons.

## F.

Fabarium (Pfäfers, Kt. St. Gallen) 497.  
 Faber, Fabler (Johannes), Bischof von Wien (1478–1541) 54, 72, 112, 489, 553, 636, 665, 678, 687.  
 — Johan, Stapulensis (Jacques Favre, Lefèvre d'Étaples), französischer Humanist und Theologe (gest. 1536) 319, 338, 556.  
 Fabricius Petrus, gewesener Corrector in Lyon 393.  
 Fabritius (Schmid), Erasmus, Pfarrer in Stein a. Rh. 253.  
 Fannensis Ioannes (Antonius von Fano?), Verfasser eines Commentars zu Ovid 33, 161.  
 Farellus, Pharellus, Ioannes (Guillaume Farel), Reformator der welschen Schweiz (1489–1565) 123, 152, 183, 392, 491.  
 Farnbüller s. Varnbüler.  
 Farnesius, Cardinal, Papst Paul III. (1534–1549) 199.  
 Färwer, Ferber, Ferwer, Tinctor, Othmar, Ottonmar, von St. Gallen 408, 460, 471, 496, 515, 548, 555, 565, 566, 611, 612, 631, 640, 647.  
 Vgl. Tinctor.  
 Feldunen (Valduna), Nonnenkloster St. Clarenordens bei Rankwil im Vorarlberg 559.  
 Fer, Ferr, Jacob, Pfarrer in Bischofzell 272, 396, 416, 427, 473.  
 Ferariensis s. Ferrara.  
 Ferber s. Färwer.  
 Ferdinandus, Verdinandus, Verinandus (König Ferdinand I. 1530–1564) 35, 64, 66, 71, 112, 146, 164, 167, 168, 239, 244, 489, 517, 623, 633, 666, 687.  
 Ferrara, Verrer (Ferrara, Italien) 295, 647.  
 Ferariensis, Ferrariensis 318, 365.  
 Ferwer s. Färwer.  
 Fibra, Fibranus s. Bibrach.  
 Ficinus Marsilius, von Florenz, italienischer Humanist (1433–1499) 85, 95.

Fischer, Vischer, Crispinus, des Rats und Freund der Reformation in Bern 41, 46, 264.  
 Fischingen, Benedictinerkloster im Turgau 648.  
 Flaminius (Ioannes Antonius) von Imola, italienischer Humanist (gest. 1536 zu Bologna) 260.  
 Flar, Flaur, Junker Matheus, in Constanz 201, 240.  
 Florentia (Florenz) 415.  
 Floradiner, Florathiner, Florenntiner, Florerthiner, Florentinus 279, 295, 415, 516.  
 Floridus Franciscus (Sabinus), Humanist des 16. Jahrhunderts 611.  
 Fogler s. Vogler.  
 Fons de (Bonifacius von Molliere, Herr von Font), von Freiburg 14.  
 Fontana Plö (Fontainebleau, Frankreich) 652.  
 Fonteus Leonhartus, Prädicator in Worms 576.  
 Fontius Bartholomaeus, Bartholomäus, von Florenz, Prädicator zu Venedig und von dort vertrieben 121, 123, 128, 129, 130, 132.  
 Fonwiller s. Vonwiller.  
 Formosus s. Schöni.  
 Forstett (Forstegg), Schloss in der Herrschaft Sax (Kt. St. Gallen) 537.  
 Fortmüller s. Furtmüller.  
 Fott s. Voytt.  
 Francia, Franciscus, Francus s. Frankreich.  
 Franciscanae sorores, zu St. Leonhard bei St. Gallen 428.  
 Franciscani s. Tübingen.  
 Franciscus s. Frankreich, Frantz, Studer.  
 Franck, Francus (Frank), Sebastian, Verfasser einer Weltchronik (1490–1542) 90, 144, 250, 501.  
 Franckenn, Franckenland, Landschaft am Main 225, 238, 688.  
 Frankfurt (am Main), Franckfort, Franckfürtt, Frankfort, Franckfürtt, Franckordia, Franckfortum, Francofordia, Francofurdia, Frankfordia

- 39, 119, 190, 210, 211, 226, 232, 233, 269, 297, 307, 331, 367, 532, 535, 538, 547, 552, 558, 560, 561, 566, 582, 619, 641, 642, 688, 697.  
 Franckforter, Franckfürter, Franckfordensis, Franckfordianus, Franckfurdiensis, Francofordianus, Francofordiensis, Francofurdiensis 32, 185, 226, 228, 249, 331, 407, 419, 531, 552, 561.  
 Frankrich, Franckerich, Franckrich, Frankrych, Francia, Gallia (Frankreich) 9, 60, 79, 158, 170, 198, 212, 222, 264, 269, 271, 283, 298, 306, 307, 309, 316, 317, 319, 356, 415, 454, 456, 458, 459, 461, 496, 498, 499, 516, 556, 568, 681, 703.  
 König: Franciscus (Franz I., 1515—1547) 62, 117.  
 Franciscus, Gallicus 4, 158, 248, 318, 348, 350, 365, 370, 396.  
 Frantzus, Francus, Gallus 31, 62, 68, 79, 88, 106, 109, 117, 123, 133, 134, 140, 149, 151, 159, 160, 168, 222, 241, 253, 270, 274, 296, 307, 308, 309, 313, 319, 325, 326, 330, 352, 365, 392, 415, 417, 436, 438, 459, 467, 477, 494, 517, 532, 561, 577, 584, 608, 632, 666, 678.  
 Frantz, Franciscus, Prädicant in Herisau, später in Tuttlingen 353, 428, 444.  
 Frantzist s. Studer.  
 Frantzos s. Frankrich.  
 Frechtus (Frecht) Martinus, Prädicant in Ulm (1494—1556) 204, 209, 210, 250, 362, 443, 446, 478, 501, 532, 561, 576, 577, 617, 622.  
 Frechulfus, Frechulphus, Bischof von Lisieux und Geschichtschreiber (ca. 850) 31, 32, 58, 75.  
 Friburg, Friburck (Freiburg i. d. Schweiz) 127, 308.  
 Friburgensis, Friburgius 152, 467.  
 Friburgum (Freiburg i. Breisgau) 430, 509.  
 Friburgensis 169, 689.  
 Frickius, Kornhändler in Arbon 331.  
 Fridholt, Fridhold, Fridbolt, Fridpolt, Fridtpoldt, Fridtpolt, Frpold, Frydpolt, Fridpoldus, Christan, Cristan, Cristen, Cristenn, Krista, Christianus, senior, Hauptmann der St. Galler im zweiten Kappelerkrieg, häufig Ratsbote 10, 22, 23, 24, 26, 28, 35, 47, 55, 57, 66, 68, 75, 81, 151, 227, 265 (?), 438, 539, 551, 574, 679, 681.  
 Ursel (seine Tochter?) 65.  
 — der jung, junior 75, 512.  
 Fridericus (Chaireddin Barbarossa?), König in der Berberei 55. — Vgl. Barbarossa.  
 Fridinger, Doctor, von Constanz 544.  
 Frieß Wolff, 1533 aus Solothurn vertrieben, dann in Basel eingebürgert 437.  
 Frigius (Freil), früher Priester in Zürich 273.  
 Frisius, Phrysus (der Schulmeister Johannes Fries? s. Zwingliana I. 371) 90, 341, 685.  
 Frobenius Hieronymus, Buchdrucker in Basel 39, 85, 430, 647, 650.  
 Frobenianus 34, 95.  
 Froschius (Franz Frosch), Doctor, berühmter Jurist, in Strassburg 498.  
 Froschouer, Froschoerus, Froschouerus, Christoffel, Cristoffel, Christoforus, Christophorus (Christoph Froschauer), Buchdrucker in Zürich 32, 38, 46, 131, 171, 174, 186, 190, 207, 229, 332, 352, 362, 363, 364, 397, 430, 509, 542, 619, 620, 642.  
 Frowensfeld (Frauensfeld, Kt. Turgau) 176, 309.  
 Frouensfeldius, Frowensfeldensis 194, 395.  
 Fry (Jakob Frei), Hauptmann, von Zürich 23.  
 Frye Empter (Freie Ämter, Kt. Argau) 14.  
 Fuckerus (Fugger) 501.  
 Fuchs s. Gerster.  
 Fuchsus Leonardus (Leonhard Fuchs) von Wemding, bair. Bez. - A. Donauwörth, seit 1535 Professor der Anatomie in Tübingen (1501—1565) 60.  
 Fulach, Junker Ulrich von, in Schaffhausen 626.  
 Fulgentius, Grammatiker aus Afrika, im 6. Jahrhundert 671.  
 Fürfeldensis, Adj. zu Fürfeld, (würt. Ob.-A. Heilbronn) 331.  
 Furstenberg, Frydenrich, Graf von (1496—1559) 454.  
 — Wilhelmus, comes a (1491—1549) 532.  
 Furstenbergensis 170.  
 Furtenbach Erasmus 260.  
 Furtmüller, Fortmüller, Furtmüller, Furtmuller, Fortmuller, Furtmullerus, Furtmullerus, Hans, Ioannes Valentinus, Prädicant in Altstätten, dann vertrieben 1, 69, 76, 77, 83, 191, 304, 305, 306, 317, 320, 423, 434, 439, 485, 491, 492, 493, 504, 527, 565, 606, 613, 623, 628.  
 Füssachum (Fussach, Vorarlberg) 497.  
 Fyderis (Fideris im Prätigau) 178.

## G.

- Gäbetinger s. Gebentinger.  
 Galenus (Claudius) 318.  
 Gallensis s. Sanct Gallen.  
 Galletta, Boletta (Gioletta), Hafenstadt von Tunis 240, 241, 296. — Vgl. Carthonna.  
 Gallia, Gallicus s. Frankrich. — Narbonensis (die Provence) 499.  
 Gallianus 696.  
 Gallora (Cagliari auf der Insel Sardinien) 282.  
 Gallus s. Frankrich, Strabus. — divus, sanctus s. Sanct Gallen.  
 Gandanum s. Jent.  
 Gartenhußer, Garttenhuser, Pauli 476.

- Gasser Achilles, Achillis Pirminius, Stadtarzt in Feldkirch, später (seit 1546) in Augsburg. Geschichtschreiber dieser Stadt (gest. 1577) 479, 642.  
 Gasnerus (Gassner), Thomas, Tomas, Prädicant in Lindau 43, 45, 163, 196, 204, 210, 215, 230, 275, 345, 362, 404, 408, 420, 460, 471, 480, 498, 553, 670.  
 Gastius (Johann Gast), Prädicant und Schriftsteller in Basel 689.  
 Gchenna, Gebennensis s. Genf.  
 Gebentinger, Gähetinger, Gebettinger, Johannes, von St. Gallen 171, 184, 348, 433, 456, 465, 467, 569.  
 Gebhardt, Schwager des Sebastian Grubel 439.  
 Gee (Gex, Frankreich) 271.  
 Geldria, Gelria (Geldern, Rheinpreussen) 479, 480, 516.  
 Geldrius, Gelrensis 479, 532.  
 Gemnicium (Gamnitz, Böhmen) 563.  
 Genf, Genf, Genff, Jemf, Jenff, Jenpff, Yenf, Gebennæ 181, 206, 207, 253, 254, 271, 274, 301, 627.  
 Genfer, Gempfer, Genffer, Gebennensis 34, 47, 151, 152, 181, 206, 253, 254, 255, 258, 274, 300, 310, 392.  
 Genua, Giennow, Giennuway, Jennaw, Jennow, Ianua, Ienua 114, 223, 240, 260, 280, 288, 296, 365, 386, 388, 507.  
 Genuensis, Genoweser, Giennawesser, Ianuensis 56, 279, 418, 438.  
 Georgius s. Sachsen, Württemberg.  
 Gerbelius Nicolaus (gest. 1560) 63, 79, 299, 338, 358.  
 Geringus Gregorius, des Rats in St. Gallen 539.  
 Gerion s. Geryon.  
 Germania, Germanicus, Germanus s. Tütschland.  
 Gerster Fuchs, Vertrauensmann der Gotteshausleute 139.  
 Gervasius (Schuler), Prädicant in Memmingen 204, 214.  
 Geryon, Gerion (Gereon Sailer), Doctor, in Augsburg (gest. 1563) 247, 249.  
 Gesner Andres, Meister, in Zürich 455.  
 Giennow, Giennuway, Giennawesser s. Genua.  
 Girthanner, Girttanner, Ulrich, Diakon in St. Gallen 546, 622.  
 Gilantz Conradus, von St. Gallen 18.  
 Glareanus, Gloüreanus (Heinrich Loreti, 1488—1563) 430, 689.  
 Glarus, Glaris, Glariß, Clarona, Glarona 62, 177, 189, 252, 345, 435, 436, 448, 483, 549.  
 Glareanus, Glaronensis 6, 70, 381, 392, 533.  
 Glasenber (Glastonbury), Kloster in der engl. Grafschaft Berks 610.  
 Gmonder Stoffel 241.  
 Gmunder (Gmünder) Io(a)chim-mus, von St. Gallen, in Naumburg 644, 645, 707, 708.  
 Golda, Goldaich (Goldach, Kt. St. Gallen) 83, 666, 667.  
 Gossow, Gosow (Gossau, Kt. St. Gallen) 139, 178, 179.  
 Gottha (Gotha) 420.  
 Gottlieben (Kt. Turgau) 626.  
 Grabenn s. Sanct Gallen.  
 Graf, Graff, Grav, Baschion, Sebastian, Fähndrich der St. Galler im 2. Kappelerkrieg 23, 408.  
 — Heinrich, Leinwandhändler von St. Gallen 637.  
 — Petter 278.  
 Vgl. Grapphus.  
 Grafenried, Venner in Bern 151.  
 Grafschaft (die ehemal. Grafschaft Toggenburg) 251.  
 Grafschafter 23.  
 Vgl. Toggenburg.  
 Grapphus (ein Geistlicher aus Strassburg?) 128, 129.  
 Vgl. Graf.  
 Gratianus, Camaldulenser-mönch in Bologna, Verfasser einer Decretalensammlung (ca. 1140) 229.  
 Grav s. Graf.  
 Gregorius (I. Papst 590—604?) 474.  
 Griechenn 289.  
 Grierß (Greyerz), Herr von 309.  
 Grineus s. Grynæus.  
 Grissones (Graubündner) 415.  
 Vgl. Rhetia.  
 Grubel, Grubell, Grubel, Baistlin, Sebastian, Prädicant in Berg, seit 1534 in Schaffhausen 83, 175, 191, 225, 235, 239, 240, 246, 268, 309, 334, 354, 411, 425, 441, 469, 593, 615, 627, 649.  
 — Jacob, Jakob 212, 221, 226, 233, 241, 268, 270, 300, 306, 307, 309, 512, 535, 539, 546, 574, 609.  
 — Jeronimus 625.  
 — Lefimus, Lefünus, Levinus, 226, 316, 456, 491, 552.  
 Grütt, Junker Christoffel im, in Schaffhausen 626.  
 Grynæus, Grineus, Gryneus, Simon, aus Veringen (Hohenzollern), Humanist und Theologe in Basel (gest. 1541) 93, 95, 110, 181, 189, 194, 247, 315, 318, 338, 339, 344, 346, 347, 348, 352, 357, 362, 403, 462, 502, 503, 509, 511, 513, 525, 532, 547, 548, 555, 557, 560, 566, 570, 577, 587, 614, 630, 632, 633, 647, 650, 697, 707.  
 Gryphius Sebastianus, Buchdrucker in Lyon 393, 582.  
 Gschwendius s. Schwend.  
 Gugengagius (f. Bugenhagius) 665.  
 Vgl. Pomeranus.  
 Guggin, Frau 267.  
 Caspar, ihr Sohn 267.  
 Guld, Guldin, Guld, Clas, Klaus, Niclaus, Nicolaß, Nicolaus, Nyclus, von St. Gallen 18, 23, 24, 27, 53, 119, 132, 139, 296, 312, 459, 701.  
 Güler Johannes, Landammann in Davos, Hauptmann der Bündner 304.  
 Guntius (Gunz) Hieronymus, von Biberach, Famulus Zwingli's 81.  
 Gyraldus Cynthius, von Ferrara, italienischer Humanist (1504—1573) 611.

**H.**

- Hab** Hans, Ioannes, des Rats in Zürich, 1538/40 Landvogt im Rheintal 116, 133, 185, 300, 301, 408, 542, 640, 699.
- **Tüss**(Urs), von Zürich, fiel in der Schlacht bei Kappel 22.
- Hadelberg** s. Haidelberg.
- Hätzerus**, Hetzerus (Ludwig Hätzer) 247, 665.
- Haff**, von, Hauptmann zu St. Gallen 309.
- Haffen** s. Krut.
- Haffner** Hans Jacob, in Brengenz 618.
- Hag**, Petter im, in, zum, Hagijs, tribunus plebis, Venner in Bern 41, 264, 583, 646.
- Hageno**, Hagnow, Haganoa, Haganoia, Hagenoa, Hagennoa, Hagnoa (Hagenau, Niederelsass 60, 623, 626, 628, 629, 632, 633, 636).
- Haidelberg**, Hadelberg, Heidelberg (Heidelberg a. Neckar) 39, 233.
- Hagenbuch** Bartholomäus, von St. Gallen 627.
- Hainrich**, Meister s. Bullinger.
- Hala** Oeni, Hala Salinarum Aeni (Hall am Inn, Tirol) 637, 639.
- Aeni Halenses 637.
- Saxonia (Halle a. d. Saale) 501.
- Hallensis 501.
- Halberstadensis**, Adj. zu Halberstadum (Halberstadt am Harz) 501. — Vgl. Mauritius.
- Halicarnassus** s. Dionysius.
- Haller**, Berchtold, Berthold (1492—1536) 35, 42, 47, 69, 70, 72, 90, 125, 145, 146, 152, 172, 182, 206, 218, 253, 255, 259, 264, 274, 302, 303.
- Vgl. Bertolf.
- Hanow** (Hanau), comes ab 498.
- Hannich** Hans s. Winckeli.
- Hannicus** s. Lingy.
- Hans** s. Sachsen, Vogler.
- (Johannes Kessler?) 171.
- (Pfister?) aus dem Turtal 242.
- Jacob s. Uriel.
- Hassia** s. Hessen.
- Haydenhaimer** Ludovicus, Musiker in Wien 510.
- Haylbronn** (Heilbronn, Württemberg) 297.
- Hechstet**(Höchstädt, bair. Bez.-A. Rosenheim) 688.
- Hedio** Caspar, Casper, (Kaspar Heid, 1496—1551) 299, 358, 558, 581, 633.
- Heidelberg** s. Haidelberg.
- Heiligmair** Wolfgangus 563.
- Heimius** Lucius, Bürgermeister in Car 3, 533.
- Helmstorff** (Helmsdorf), Wolff von, Vogt zu Bischofzell 98.
- Helvetia** (Schweiz) 98, 119, 186, 208, 218, 262, 359, 362, 364, 378, 381, 384, 399, 418, 428, 464, 479, 503, 511.
- Helveticus** 105, 122, 205, 263, 298, 339, 356, 357, 375, 380, 383, 390, 405, 420, 422, 430, 434, 478, 593, 598, 680.
- Helvetius** (Schweizer) 2, 6, 14, 33, 35, 50, 87, 98, 130, 145, 146, 150, 151, 172, 205, 206, 208, 210, 274, 328, 357, 405, 413, 431, 444, 479, 563, 593, 638, 639, 654, 666, 697. — Vgl. Schwitzer.
- Hennerus**, Arzt in Lindau 480.
- Henrich**, Herrich, Hans s. Winckeli.
- Her** Andreß, von Rorschach, Vertrauensmann der Gotteshausleute 139.
- Hercules** 350.
- Heremitarum** locus s. Einsiden.
- Herisow**, Herosonium (Herisau, Kt. Appenzell) 428, 663.
- Herman**, Hermannus 496, 515, 666.
- Hermogenes**, aus Tarsos, Rhetor unter M. Aurelius 523.
- Herodiamus**, Geschichtschreiber (170—240 n. Chr.) 1318.
- Herosonium** s. Herisow.
- Herrenberg** (Württemberg) 235.
- Hersch**, Ammann 179.
- Hervagius** (Johannes Herwagen), Buchdrucker in Basel 85, 335.
- Hessen**, Hessenn, Heysen, Hassia, Hessia 80, 173, 208, 209, 210, 211, 221, 226, 231, 239, 297, 328, 558, 615, 626, 688.
- Landgraf**: Philippus 210.
- Hessus**, Cattus 63, 64, 149, 160, 163, 164, 214, 221, 239, 297, 298, 319, 439, 516, 558, 615, 626, 678.
- Hessus** Eobanus, Humanist (1488—1540) 60.
- Hetzerus** s. Hätzerus.
- Hewen**, Hewenn, Georg von, Freiherr 191, 212, 219, 220, 225, 238, 268, 269, 300, 307, 308, 316, 455, 456, 492, 512, 551, 552, 574.
- Hieremias** (Jeremias, der Prophet) 33, 561, 667.
- Hieronymus** s. Canien.
- Kirchenvater (gest. 420), 71, 111, 277, 403, 687.
- Hilarius** (Hiller?) Ambrosius, 563.
- Hilleus** (Hilles) Richardus, Tuchhändler, Freund der neuen Lehre in England 610.
- Hinrich**, Pfaff zu Tänikon 8.
- Hippocrates** 60, 504, 631, 647.
- Hirtzberg** (Hirschberg, Schlesien) 557.
- Hispanien**, Hispania, Hispanier, Hispanius, Hispanus s. Spanyien.
- Hobelman**, Hauptmann der Berner 301.
- Hochburgund** 300. — Vgl. Burgund.
- Hochenastberg**(Hohenasperg, würt. Ob.-A. Ludwigsburg) 167.
- Hochrütiner**, Hochruttiner, Hochruttiner, Hochruttner, Hohrütiner, Hohrutiner, Horentyner, Hainrich 73.
- Lienhart 74, 369.
- Mynikus 278.
- Ürrich, Udalricus, Ütricus, des Rats in St. Gallen 584, 609, 646.
- Hochrütinerin** 74.
- Hoffmannus**, Hoffmannus, Melchior, von Schwäbisch Hall, Wiedertäufer (gest. 1543 od. 1544) 126, 144.
- Hoffmannica** secta 143.
- Hoffstetter** Ioannes Damianus, Apotheker in Ravensburg 616.
- Hofmeister** Sebastian (1476—



- (1533), zuletzt Prädicant in Zofingen 151.  
 Hohentann (bair. Bez.-A. Tirschenreut) 633.  
 Hohrütiner, Hohrutiner s. Hochrütiner.  
 Holwer Hans, Freund der neuen Lehre in Lindau 180.  
 Homburck (Homburg bei Tuttlingen) 221, 270.  
 Homerus 449.  
 Horatius (Flaccus) 681.  
 Horatius Octavianus (O. Octavius Horatianus, richtig: Theodorus Priscianus), medizinischer Schriftsteller aus dem 4. Jahrhundert 60.  
 Horeuttyner s. Hochrütiner.  
 Hornbog Ulrich, von Marbach 125, 256.  
 Hubmaier Balthasar (1528 in Wien verbrannt) 665.  
 Hug, Hüge (Hans Hugi), Vener in Soloturn, Freund der neuen Lehre 55, 137, 138.  
 Hugo s. Scultetus.  
 Hugwaldus Mutius Ulricus (1496—1571) 469, 655.  
 Huldricus Longus, aus dem Prätigau, Fahndrich der Bündner 304.  
 Humelberg (Hummelberg) Gabriel, von Ravensburg, Arzt in Feldkirch, später in Isni 217, 218.  
 — Michael, in Ravensburg 81.  
 Hungern, Hungaria, Hungarus s. Ungerlandt.  
 Hüningen (unterhalb Basel, Oberelsass) 467.  
 Hünwil, Ioannes ab (Johannes Hinwiler), in Elgg 475.  
 Huppschli Ieorius (Georg Hupschli), in Trogen 534.  
 Huß Jacobs, Jorg vom (Georg Blaurock, Cajacob<sup>1)</sup>), von Bonaduz, Wiedertäufer, am 6. September 1529 zu Clausen im Tirol verbrannt 238.  
 Hux Martin, des Rats in St. Gallen 553, 554.
- I, J.**
- Jacob, Jacob, Junker 494, 495.  
 — <sup>1)</sup> Vgl. u. Ergänzungen und Berichtigungen.
- Jacob Hans s. Uriel.  
 — Jöust 554.  
 Jacobli s. Escher.  
 Jacobs s. Huß.  
 Iacobus (Sprenger), incisor (Bruchschneider), von Zürich, bei Kappel gefallen 273.  
 Jann Gallus, von Marbach 125.  
 Jansel, Ammann im Rheintal 37.  
 Ianua, Ianuensis s. Genua.  
 Ianus s. Ioannes.  
 Jeger Bartholome, von Bischofzell 372.  
 Jemf, Jenff, Jenpff s. Genf.  
 Jennaw, Jennow s. Genua.  
 Jent, Gandanum (Gent, Belgien) 610, 626.  
 Ieorgius s. Beli.  
 Iheronimus s. Watt.  
 Ilantium (Ilanz, Kt. Graubünden) 13, 472.  
 Im Grütt s. Grütt.  
 Im, in Hag s. Hag.  
 Immontani, die Bewohner der V Orte der innern Schweiz 35, 72, 98, 131, 258.  
 In der Wyß, Ammann (in Urnäsch?) 465.  
 Ingwyler (Ingweiler, Niederelsass) 516.  
 Insubria (Oberitalien) 50, 115, 147, 202, 203, 313, 499, 507.  
 Ioachimius s. Brannndonnburck, Vadianus.  
 Ioannes, Ianus, Iohannes, Johan, Johans s. Fannensis, Sachsen, Ungerlandt.  
 — (von St. Gallen?) 141, 142, 143.  
 — Evangelist 183, 429.  
 — der Täufer 322, 360, 514, 518, 519.  
 Iob (Hiob) 485.  
 Jacob s. Jacob.  
 Ionas Iustus (Iodocus Koch), Freund Luthers (1493—1555) 189, 244, 331, 361. Vgl. Iustinus.  
 Jörg, Jorg s. Georgius, Sachsen, Württemberg.  
 — Verwandter Christian Fridbolts 65.  
 Iosua 103.  
 Jöust s. Jacob.  
 Isenach, Ysnach, Isenacum, Isnacum (Eisenach) 327, 331, 334, 354, 359, 498, 501.  
 Isnacensis 327, 680, 687.  
 Isengrinus Michael, Buchdrucker in Basel (1500—1557) 430.  
 Isny, Ysne, Isna, -Algoica Isniacum (Isni, würt. Ob.-A. Wangen) 4, 204, 217, 218, 227, 297, 690, 694.  
 Isner, Isnacensis, Ysneensis 111, 112, 210, 589.  
 Italia, Itailigen, Itallien, Ytalia, Ytthailia 52, 53, 84, 113, 114, 115, 147, 182, 195, 199, 203, 212, 240, 260, 295, 313, 350, 368, 388, 415, 417, 418, 438, 454, 456, 472, 473, 494, 507, 524, 533, 539, 540, 547, 548, 565, 668, 675, 629, 640, 647, 706.  
 Italicus 79, 114, 223.  
 Italiener, Italier, Daliener, Dalliener, Dalliener, Lalliener, Italus, 118, 255, 262, 281, 284, 287, 288, 289, 292, 307, 438, 441.  
 Iter Lucius, Canonicus in Tur 101.  
 Jud Leo (1482—1542) 144, 150, 166, 200, 207, 210, 216, 249, 253, 272, 300, 301, 324, 329, 342, 360, 370, 385, 394, 436, 437, 439, 454, 522, 563, 587.  
 Iudas 55, 375.  
 Jude, Iudæus 132, 200, 434, 519.  
 Juffy, Iuvlius, Volfgangus, Wolfgang, Wolfgangus Wetter (gest. 1536) 3, 10, 166, 178, 193, 259, 412, 680.  
 Iugurthinus, Adj. zu Iugurtha 663.  
 Iuliensis, Adj. zu Iuliacum (Jülich, Rheinpreussen) 479, 480, 516, 532.  
 Juncker, Junckher, Hans, Ganteshauptmann, von Rapperswil 127, 133, 551, 574.  
 Iustinus (Iustus Ionas?) 361. Vgl. Ionas.  
 Iuencus (C. Vattius Aquilinus), spanischer Kirchenhistoriker des 4. Jahrhunderts 671.

**K.**

**Kallaberra** s. Callaberia.  
**Kapfer** Ulrich, von Marbach 125.  
**Kapfman** Jacob, Hauptmann der St. Galler im 2. Kapplerkrieg 23, 26.  
**Kapfmannin** 267.  
**Kappel**, Capel, Capella (Kt. Zürich) 22, 273.  
**Karle**, Karoletus, Karolus, Gregorius, Fährndrich der Bündner, Verwandter Vadian's 304, 499, 507, 617. *Esfrassina* s. Watt.  
**Karolus** s. Carolus.  
**Karthonna** s. Carthonna.  
**Kaßell**, Casella (Kassel, preuss. Provinz Hessen) 208, 225, 226, 231, 232, 233.  
**Kayser** Hainricus (in St. Gallen) 428.  
**Keil** Hans, von Mühlhausen, Münzergesell in Nördlingen 688.  
**Kell** Jörg, auf dem Spital in Altstätten 568.  
**Keller** (212?).  
**Lienhart**, von St. Gallen 658.  
**Kempten**, Campodunum (bair. Reg.-Bez. Schwaben) 204, 297.  
**Kempter**, Campidonensis 210, 471, 589.  
**Kems** (Kembs, Oberelsass) 468.  
**Kern**, Kern, Uly, von Urnäsch 450, 465, 471.  
**Keßler**, Kessler, Keslerus, Hans, Johannes, Johannes, Ioannes (1502—1574) 266, 296, 407, 411, 459, 524, 546, 548, 555, 566, 570, 572, 590, 641.  
 — **Stephanus**, Bruder des vorigen 590.  
**Khoblerus** (Michael? Kobler) in Wien 563.  
**Khüngsvelden**, Kunigsfelda (Königsfelden, Kt. Argau) 671, 672, 673.  
**Kiburg** (Kt. Zürich) 483.  
**Kintzeck** (Königsegg, würt. Ob.-A. Ravensburg), Hanns Marckolt von 292.  
**Knipertoling**, Knoppendolling (Knipperdölling), Bernhart, ein Führer der Wieder-

täufer in Münster (hingerichtet 1536) 231, 232, 427.  
**Knobloch** Alexius 585, 620.  
**Knöringen**, Felchor von, Ritter (Melchior von Knöringen, bair. Bez.-A. Burgau) 309.  
**Knüpfell**, in St. Gallen 512.  
**Kolb**, Colbius, Dr. Caspar, von Würzburg, Leibarzt des Grafen Georg von Württemberg 544, 550, 558, 559, 567.  
 — **Frantz**, Franciscus, Prädicant in Bern (gest. 1535) 258, 264.  
**Konstantinopell** s. Constantinopel.  
**Kranmerus** s. Cranmerus.  
**Kriechysch** Wyssenburg (Belgrad) 80.  
**Kriegstetten** (Kt. Solothurn) 145.  
**Krom** (Krumm) Jacob, Vetter der Grübel 309, 625, 648.  
**Krüg** Baschton, von Basel, Vogt zu Ramstein 181.  
**Krummenow**, Krumenaw (Krummenau, Kt. St. Gallen) 252, 484.  
**Krüst** Hans, in Marbach 256.  
**Anna**, seine Ehefrau 256.  
**Krut** im Harfen, in St. Gallen 458.  
**Küfnerus** Ioannes, Trochoreus, Arzt in Halla, Inn 637, 638.  
**Kunigsfelda** s. Khüngsvelden.  
**Kur** s. Chur.  
**Kurchbergensis**, Adj. zu Kirchberg, (Würt. Ob.-A. Laupheim) 501.  
**Kurs**, Kurß (Corsica) 281, 287.  
**Kußnacht**, Kussnaw (Küssnach, Kt. Zürich) 22, 266.

**L.**

**Lactantius** (Firmianus), Kirchenvater (c. 300) 671.  
**Ladenburg** (bad. Kreis Mannheim) 233.  
**Laeva** (Leiva), Anthonius de, Feldhauptmann Karls V. 115.  
**Lafater**, Lafenter, Lafäter, Lavaterus (Hans Rudolf Lavater), Vogt auf Kiburg 408, 483, 562, 588, 640.  
**Lamet**, Antoine de, französischer Gesandter i. d. Schweiz 127, 264, 651, 652.

**Lamparter** Gregorius, kaiserlicher Bote 81.  
**Lanceolinus** Andreas, italienischer Rechtsgelehrter, Verfasser eines Briefes über den Sacco di Roma 62.  
**Landavus**, Adj. zu Landau, (bair. Bez.-St. a. Isar) 53, 62, 117, 129, 318, 616.  
**Landenbergs**, Braidon-Landenbergs, Constantia.  
**Lange**, Guilelmus a (Guillaume de Langey), französischer Gesandter in der Schweiz 168, 253.  
**Languarus** (Lanquart, Kt. Graubünden) 350.  
**Lasaro** (La Sarraz, Kt. Wadt), Baron von 271.  
**Läßer** Othmar, in Waldkirch 140.  
**Lateranensis** s. Rom.  
**Lauffa** (Lauffen, würt. Ob.-A. Besigheim) 167.  
**Laurentius** 119.  
**Lausanna**, Losannen (Lausanne, Kt. Wadt) 206, 398.  
**Losannensis** 392.  
**Lavaterus** s. Lafater.  
**Lavelona**, Apollonia, Appollonia (Avlona, türkisches Sandschak Janina) 438, 473.  
**Lazius** Simon, aus Stuttgart, Dr. der Medicin und Philosophie, Professor in Wien (gest. 1532) 450.  
**Leermaister** Hans, in St. Gallen 412.  
**Lehimus** s. Grübel.  
**Leggura**, Legura (Livorno, Italien) 295, 296.  
**Ligon** s. Lion.  
**Lemannus** (Genfersee) 392.  
**Lindow** s. Lindow.  
**Lentzburg** (Lenzburg, Kt. Argau) 274, 458.  
**Leo** s. Jud.  
**Leo I.**, Papst (140—461) 265.  
**Leon** s. Lion.  
**Leonardus**, Leonhardus, divus, s. St. Gallen.  
 — (ein Geistlicher?) 705.  
 — ein Freund Vadian's (gest. 1534) 201.  
**Leoniceus** Nicolaus, von Ferrara, italienischer Humanist (1428—1524) 76.  
**Leyon**, Leyon s. Lion.

- Lib, Doctor, Domherr in Constanz 626.  
 Libyus s. Livius.  
 Lieb Hainrich, Metzger in Bischofzell 97.  
   Barbara Zwingger, seine Ehefrau 97.  
 Liechtenstaig (Lichtensteig, Kt. St. Gallen) 398.  
 Ligusticum mare (das ligurische Meer bei Genua) 494.  
 Limagus (Limmat) 596.  
 Linck Vincenslaus (Wenzeslaus), Prädicant in Nürnberg (1483—1547) 633.  
 Linder Christophorus, Verwalter des Commenturs auf der Mainau zu Überlingen 616.  
 Lindow, Lendow, Lindavia, Lindavium, Lindoia, Lindoya (Lindau im Bodensee), 4, 45, 49, 163, 180, 194, 196, 204, 210, 215, 230, 275, 297, 333, 404, 408, 420, 460, 471, 480, 497, 498, 553, 556, 600, 670, 690, 695.  
   Lindaviensis, Lindoiensis 4, 180, 210, 345, 387, 460, 642.  
 Linder Bartholome, Barbier in Bischofzell 97.  
 Lingy, ein Wiedertäufer 268.  
 — Hanrich (Heinrich), Prädicant in Brugg und Schaffhausen 333, 353, 627.  
 Linsenbül s. St. Gallen.  
 Lion, Legon, Leon, Leyon, Leyon, Lugdunum (Lyon) 127, 197, 198, 264, 265, 271, 309, 373, 393, 459, 652.  
   Lugdunensis 197, 265, 430.  
 Liptzig (Leipzig) 412.  
 Lithinus s. Am Stain.  
 Livius, Libyus, Lifsius, Thitus, Thittus 79, 285.  
 Lobenberg (Laubenberg, bair. Bez.-A. Oberdorf), Hanns Wilhelm von, zu Wagegg 618.  
 Lodovicus (Kaiser Ludwig der Fromme 814—840) 32.  
 Lompardi (Lombardei) 703.  
 Londinium (London) 610.  
 Longus s. Huldricus.  
 Lorentz, Meister, Goldschmied in Schaffhausen, Wiedertäufer 244.  
 Losannen, Losannensis s. Lausanna.  
 Lottringen, Luthringen, Lotheringia (Lothringen) 149, 547, 556, 688.  
 Lotharingus, Lothoringius, Lothoringus 164, 480, 516, 678.  
 Lovaniensis Thomas (Thomas von Löwen) 564.  
 Lübeck 239.  
 Lucanus (M. Annaeus) 386.  
 Lucas, Evangelist 150, 429.  
 Lucern, Lutzern, Lutzer, Lutzern, Lutzern, Luceria, Lucerna (Luzern) 7, 55, 133, 134, 145, 207, 301, 308, 435, 439.  
   Lucernanus 678.  
 Lucius s. Heimius.  
 Lucius divus 86. — Vgl. Chur.  
 Lucken (Lucca, Italien) 295.  
 Ludwig s. Pfalz, Ungarn. — Vgl. Lodovicus.  
 Lufft Hans, Buchdrucker in Wittenberg 531.  
 Lugdunum, Lugdunensis s. Lion.  
 Lundensis episcopus (Johann Weeze), Bischof von Lund i. Schweden, Gesandter Karls V. bei Ferdinand I. 610.  
 Lünenburg, Lünneburg (Lüneburg, Provinz Hannover) 80, 297.  
 Lur, von Forstegg 537.  
 Lutenwyler, Ammann im Turtal 242.  
 Lutetia s. Paris.  
 Luther, Luterus, Martinus (1483—1546) 5, 45, 56, 80, 90, 92, 93, 99, 118, 119, 172, 181, 184, 196, 203, 205, 208, 209, 211, 223, 230, 244, 247, 248, 249, 263, 298, 299, 304, 317, 319, 321, 323, 324, 327, 328, 331, 332, 335, 337, 339, 340, 341, 342, 344, 345, 347, 348, 352, 354, 355, 356, 357, 358, 363, 370, 371, 374, 375, 376, 377, 378, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 389, 390, 391, 394, 396, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 414, 418, 420, 421, 422, 423, 428, 434, 474, 476, 479, 480, 481, 482, 485, 487, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 508, 509, 514, 516, 528, 529, 531, 558, 560, 565, 595, 599, 601, 607, 665, 696, 697.  
   Lutherisch, lutrisch, lutherisch, Luteranus, Lutheranus 66, 80, 85, 92, 159, 172, 184, 204, 233, 234, 244, 247, 248, 298, 311, 312, 337, 357, 394, 404, 419, 433, 434, 481, 516, 517, 532, 556, 565, 569, 598, 649, 665, 689.  
 Luthringen s. Lottringen.  
 Lutius (Lutz?) Henrichus, in Wintertur 200.

## M.

- Macedo (Macedonier) 548.  
 Madenburgensis s. Maydenburg.  
 Madius (Mai)<sup>1)</sup>, von Bern 7. — Vgl. Mayg.  
 Magnoaldus Bernardinus (Bernhart Magnoald), Vinda, Pfarrer in Burg, Schüler Vadians in Wien 448, 572, 573, 591.  
 Mägrät (Maigret), französischer Gesandter in der Schweiz 9.  
 Maguntinensis, Maguntinus s. Mentz.  
 Maienfeldum, Mayenfeldum (Maienfeld, Kt. Graubünden) 472, 493.  
 Mailand, Mailland, Maland, Mayland, Meiland, Melland, Mediolanum 2, 7, 13, 50, 60, 109, 113, 114, 127, 146, 253, 260, 270, 285, 296, 388, 408, 415, 454, 507, 516, 568, 703.  
 Main, Man, Mayn, Mœnus 233, 269, 307, 532.  
 Mainrat, Manrat (Weniger) 108.  
 Maior, Maioarius s. Meyer.  
 Maledictus s. Burgauer.  
 Mämigen s. Memmingen.  
 Mammlich 627.

<sup>1)</sup> Doch wohl „Bartholomäus“ womit freilich die Angabe, dass er in der Osterwoche 1531 gestorben sei, nicht leicht vereinbar wäre.

- Mangolt, Mangelt, Mangoldus**  
Gregorius, Buchhändler in  
Constanz 76, 82, 120, 266,  
433, 614.
- Manrat s. Mainrat.**
- Mansfeld, Graf von** 80, 297.
- Mantua, Manttuwa** (Italien)  
101, 109, 279, 338, 417, 503.
- Marchio s. Baden, Brannndon-**  
**burek.**
- Marckgraffain** (Markgrafschaft  
Baden?) 688.
- Marcus s. Angelus, Bersius.**  
— Evangelist 429.
- Marius (Mair) Iohannes, Hu-**  
**manist** in Wien 450. — Vgl.  
**Meyer.**
- Marmols, Iacobus de, bünd-**  
**nerischer Hauptmann** 304.
- Maro s. Vergilius.**
- Maron s. Ameronn.**
- Marpach** (Marbach, Kt. St. Gal-  
len) 125, 256.
- Marsyns** 62, 117.
- Martha s. Watt.**
- Martionicus, Adj. zu Marcion,**  
Gnostiker des 2. Jahrhun-  
derts 601, 602.
- Martionitæ, Anhänger des Mar-**  
**cion** 653.
- Marx s. Bersius.**
- Maschin** (Masino, Provinz Tu-  
rin), Grafen von 50.
- Maschwanden** (Kt. Zürich) 22.
- Massarius Franciscus, aus Ve-**  
**nedig** 650.
- Massilia** (Marseille) 134, 158,  
160.
- Massiliensis** 160.
- Mastricht** (Mastricht, Holland)  
610.
- Matheus** (ab der Rütj), Prädi-  
cant in St. Gallen 546, 680.
- Mathias, übermittlelt Nachrich-**  
**ten aus Italien** 30, 202, 203,  
507.
- Mathis s. Oßwalt.**
- Matterna** (in Radolfzell?) 551.
- Matthæus, Evangelist** 429, 518,  
522.
- Matthias, Herr** (Matthias Kess-  
ler, Prädicant in Gais?) 192,  
193.
- Mauritius** (Kirchenpatron in  
Halberstadt) 501.
- Max s. Eberstein.**
- Maximilian** (I. deutscher Kai-  
ser, 1493—1519) 642, 681.
- Maydenburg** (Magdeburg) 297.
- Madenburgensis** 501.
- Vgl. **Stephanus.**
- Mayenfeldum s. Maienfeldum.**
- Mayg** (Mai) **Jacob, Hauptmann**  
der Berner 301. — Vgl. **Ma-**  
**dus.**
- Mayn s. Main.**
- Maynau** (die Insel Mainau im  
Bodensee) 616.
- Mechelburg** (Mecklenburg) 297.
- Medici** 415.
- Mediolanum s. Mailand.**
- Megander** (Kaspar Grossmann),  
Prädicant in Zürich und Bern  
(1495—1545) 34, 274, 466,  
478, 480, 486, 601.
- Meiland s. Mailand.**
- Meissen** 558.
- Mela s. Pomponius.**
- Melanchthon, Melanchton, Me-**  
**lancthon, Melancton, Melan-**  
**ton, Philipp** (1497—1560)  
6, 119, 189, 194, 196, 203,  
208, 209, 210, 211, 222,  
230, 244, 298, 319, 331,  
338, 352, 361, 371, 376,  
383, 384, 393, 421, 433,  
439, 492, 607, 632, 695,  
697.
- Melchior, Verwandter Vadians**  
199, 645.
- Melland s. Mailand.**
- Mellingen** (Kt. Argau) 671, 673.
- Memingen, Mämigen, Memyn-**  
**gen, Menigen, Meminga.**
- Memminga** (Memmingen,  
bair. Bezirk Schwaben) 4,  
49, 64, 204, 297, 556, 579,  
625, 670, 695.
- Memmingensis, Memyngen-**  
**sis** 210, 214, 331.
- Menardus Iohannes, von Fer-**  
**rara, Commentator des Ga-**  
**lenus** 318.
- Menius Iustus** (Jost Menig), Prä-  
dicant und Superintendent in  
Eisenach (1499—1558) 328.
- Menlishofer, Menlißhoffer.**  
**Hans, Iohannes, Arzt** in  
Constanz 173, 202, 440, 691.  
— **Iohannes Iacobus, Sohn des**  
**vorigen** 614.
- Mentz, Menttz** (Mainz) 49, 57,  
226, 233, 515, 621.
- Maguntinensis, Maguntinus.**
- Moguntinus** 63, 501, 509,  
531, 666.
- Vgl. **Brannndonburck.**
- Merspurg** (Mersburg am Bo-  
densee) 97.
- Metellus** (Joachim Mötteli von  
Rappenstein), Vogtherr zu  
Pfyng 672.
- Metz** (Deutsch-Lothr.) 547, 556.
- Meyer, Meyr, Maior, Maioarius,**  
**Jacob** (zum Hirschen), Bür-  
germeister in Basel (1530—  
1541) 67, 149, 150, 420,  
482.
- **Sebastian, Prädicant** in Bern  
5, 526, 527, 529, 603, 604,  
607, 654 (1465—1545?).  
Vgl. **Marius.**
- Michael** 611.
- Michel, Schwager des Christian**  
**Fridbolt** in St. Gallen 65, 66.  
— **Bäckermeister** in Weissenau  
bei Ravensburg 618.
- Miconius s. Myconius.**
- Midas** 188.
- Miles Hermannus, Prädicant**  
und Chronist in St. Gallen  
(gest. 1533) 30, 36, 109.  
Vgl. **Beda.**
- Minquitz, Minquiz** (Minkwitz),  
**Nicolaus, Nicolaus, Bote des**  
**Königs Johann** (Zapolya) von  
Ungarn 66, 71.
- Minster s. Münster.**
- Mirandulanus, Adj. zu Miran-**  
**dola** (ital. Provinz Modena),  
comes 365, 415.
- Mock Bernhart, Baumeister**  
(von St. Gallen) 373, 408,  
543, 546, 559.
- Mrenus s. Main.**
- Moguntinus s. Mentz.**
- Momphum** (Mumpf, Kt. Ar-  
gau) 385.
- Monasterium, Monasteriensis**  
**s. Münster.**
- Monmyllan** (Montmelian, Sa-  
voien) 307.
- Monpelgart, Mons Belligardi**  
**s. Mümpelgart.**
- Monsterus s. Münsterus.**
- Montgulium** (Monguzzo am  
Comersee) 13.
- Moren** 287, 290.
- Mosellanus Petrus, deutscher**  
**Humanist** (1493—1524) 14.
- Moses** 96, 519, 520.
- Moßer, von Gossau, Vertrauens-**  
**mann der Gotteshausleute**  
139.

Müderol s. Muterol.

Mülhausen (Oberelsass) 688.

Mülhusianus, Mullhusanus 381, 392.

Mülibach, in Lyon 373.

Mümpelgart, Mümpelgartt, Mumpelgart, Monpelgartt, Wypelgart, Mons Belligardi (Mömpelgart, französisch Montbéliard) 161, 270, 373, 408, 544, 550, 556, 560, 569.

Münchenn (München) 55.

Münster, Minster, Munster, Monasterium 143, 220, 226, 231, 232, 233, 239, 515. Münsterisch, Monasteriensis 208, 209, 210, 211, 230, 231, 233, 357, 517.

Munsterus, Monsterus, Mynsterus (Sebastian Münster), aus Nieder-Ingelheim, Kosmograph (1489–1525) 14, 186, 318, 319, 430, 536, 542.

Müntzer (Thomas Münzer) Haupt der Wiedertäufer (1489–1525) 45.

Muri (Kt. Argau) 23.

Murten (Kt. Freiburg) 301.

Musa Antonius Brasavolus, berühmter Arzt in Bologna (1489–1552), 620, 631, 647, 650.

Müss, Mueß, Mussium (Musso am Comersee) 6, 7, 13, 50. Mussianus 113, 604.

Müsser, Müssen, Mussianus, Müssius, Mussius (Giovanni Medici, Castellan v. Musso) 6, 50, 86, 113, 301, 408, 415, 604.

Muterol, Müderol (Altmünsterol, Oberelsass) 454, 456.

Mutius s. Hugwaldus.

Myconius, Miconius, Oswaldus (1488–1552) 89, 93, 94, 95, 101, 104, 110, 149, 158, 163, 164, 170, 237, 314, 315, 316, 347, 363, 364, 403, 469, 482, 489, 504, 509, 513, 514, 516, 535, 562, 566, 570, 577, 610, 613, 632, 633, 636, 692.

Myndensis, Adj. zu Minden (Westphalen) 516, 517.

Mynsterus s. Munsterus.

## N.

Nabuchodonozor 624.

Nägeli, Nägelin, Nægeli, Ioannes Franciscus, Seckelmeister 146, 254, 604.

Nahum, der Prophet 171.

Nanse (Nancy) 149.

Napels, Napeltz, Naplis, Napolä, Napples, Napsels s. Neapolis.

Narbonensis s. Gallia.

Nassow (Nassau) 297.

Natz, in Rheinegg 412.

Navarien (Navarra) 556.

Navarrensis 4.

Neapolis, Napels, Napeltz, Naplis, Napolä, Napples, Napsels (Neapel) 84, 223, 260, 279, 280, 281, 282, 283, 287, 296, 313, 655. Neapolitanus 2, 438, 655.

Necker (Neckar) 270.

Nell (Hans), Schwager des Johannes Kessler 496, 515.

Nellenburg (bad. Bez.-A. Stockach), Grafen von 353.

Neocomensis s. Nüwenburg.

Nerobergensis s. Nürnberg.

Neslow (Nesslau, Kt. St. Gallen) 243, 692.

Nestorianus, Anhänger des Nestorius, Metropolitin Constantinopel (gest. ca. 440) 530, 531.

Neuburgensis s. Nüwenburg.

Neumburgensis s. Numburga.

Nicander, Grammatiker, aus Kolophon, um 150 v. Chr. 60.

Nizza, Nissa (Nizza) 499, 500.

Nicum symbolum 598.

Niclaus s. Guldi.

Niderdorff s. Zürich.

Niderlendisch 220. — Vgl. Batavus.

Nidersibental (Nieder-Simmental, Kt. Bern) 258. — Vgl. Sibentailer.

Nider-Turgow s. Turgow.

Niewus s. Nüws.

Noll Anthonius, des Rats in Bern, Freund d. neuen Lehre 41, 264, 603.

Nonnus, Dichter aus Panopolis in Aegypten, Ende des 4. oder Anfang des 5. Jahrhunderts 671.

Nordhagen, Nörlingen, Nor-

lingen (Nördlingen, bair. Reg.-Bez. Schwaben) 74, 75, 167, 297, 688.

Noreia 705.

Norimberga, Norimbergum, Norinberga, Noricus s. Nürnberg.

Novatius (Novatianus), Schismatiker des 3. Jahrhunderts 143.

Noviomagus Gerardus (Gerhart Geldenhauer), Professor der Theologie in Marburg (1482–1542) 632.

Novum Castrum (Neograd, Ungarn) 574.

Numburga, Numburgum (Naumburg a. d. Saale, preuss. Provinz Sachsen) 645, 710. Neumburgensis 645.

Nürnberg, Nümrenberg, Nüremnberg, Nürenberg, Nürenberg, Nürrenberg, Nürrenberg, Norimberga, Norimbergum, Norinberga, Nurenberga 45, 48, 49, 57, 60, 63, 64, 65, 73, 74, 80, 81, 95, 167, 458, 477, 558, 560, 561, 564, 582, 635, 678, 705, 706. Nürnberger, Nerobergensis, Noricus, Nurenbergensis, Nurenbergicus, Nurinbergensis, Nurnbergensis 2, 49, 119, 170, 205, 222, 328, 431, 477, 562.

Nüwenburg, Welsch- (Neuenburg, Neuchâtel) 254, 255, 301.

Nüwenburger, Neuburgensis, Neocomensis 301, 381, 392.

Nüwenstat (Neuenstadt, Kt. Bern) 255.

Nüws, Niewus (Neuss, Nyon, Kt. Wadt) 254, 255.

Nydow (Nidau, Kt. Bern) 254.

Nyeppaim Ieronimus 95.

## O.

Oberburen (Oberbüren, Kt. St. Gallen) 12.

Oberlenningen (Würt. Ob.-A. Kirchheim) 627.

Oberriet (Kt. St. Gallen) 345. Oberrieter 37, 345.

— (Oberrieden, Kt. Zürich) 26.

- Oecolampadius, Ecolampadius** (Iohannes, 1482—1531) 11, 12, 68, 89, 94, 110, 118, 184, 206, 262, 265, 318, 329, 339, 342, 343, 349, 357, 377, 378, 380, 382, 414, 422, 432, 434, 463, 680.  
**Oecolampadisch, Ecolampadisch, Oecolampadianus** 234, 382.  
**Oenipons (Innsbruck)** 499, 638. Vgl. Eyßburg.  
**Oenus, Aenus (Inn)** 637, 639. Vgl. Hala.  
**Ofen, Buda** 665.  
**Ogspurck, Ogsburg, Ougspurg s. Augsburg.**  
**Olivarius (Petrus Ioannes), von Valencia, spanischer Humanist** 407, 586, 611.  
**Olympiodorus, griechischer Mönch und Diakonus** 318.  
**Ondersee s. Undersee.**  
**Oporinus (Herbster) Ioannes, Buchdrucker in Basel (gest. 1568)** 237, 275, 366, 367, 407, 511, 524, 548, 555, 566, 570, 582, 587, 612, 614, 620, 633, 641, 647, 650, 651, 656, 657.  
**Oribasius, Arzt und medizinischer Schriftsteller, aus Pergamon oder Sardes** (320—403) 243.  
**Origenes, Kirchenvater** (185—254) 463.  
**Origenicus** 601, 602, 605.  
**Ortenburck (Ortenburg, bair. Bez.-A. Vilshofen), Graf v., kaiserl. Feldhauptmann** 270.  
**Osiander (Andreas Hosemann 1498—1552)** 119, 184, 194, 328, 436, 477, 478, 633.  
**Ostenheim (Ostheim, würtbg. Ob.-A. Riedlingen?) Heinrich von, Hauptmann im würt. Dienst** 161.  
**Osterreich, Austria (Oesterreich)** 66, 104, 475, 633, 638.  
**Austriacus, Austrianus** 2, 499.  
**Oßwalt Mathis, Apotheker in Nördlingen und Wil** 167, 516, 660, 688.  
**Otersingen (Otmarsingen, Kt. Argau)** 458, 459.  
**Otherus (Jakob Otter, 1532 aus Arau als Prädicant nach Esslingen berufen)** 172.  
**Othmar s. Blomer, Färwer.**  
**Othmarus monachus (der h. Othmar)** 336.  
**Öttingen (bair. Reg.-Bez. Schwaben), Graf Ludwig von** 688.  
**Ougstal, Augustæ vallis (Aosta, Piemont)** 258, 274.  
**Ovidius** 32, 161.
- P.**
- Palästina** 117.  
**Palatinus s. Pfaltzgraf.**  
**Panormus, Ballormon (Palermo)** 260, 282.  
**Pantaleo** 276, 277.  
**Pappus (Hieronymus), Bürgermeister in Lindau** 480.  
**Paracelsus Theophrastus (1463—1541)** 16, 563.  
**Pargun s. Burgund.**  
**Paris, Baris, Pariß, Lutetia. Parisii, Parrhisii** 158, 441, 499, 583, 586, 619, 652, 655.  
**Parisiensis, Parisinus, Parrhisiacus** 151, 488, 500.  
**Patavium (Padua, Italien)** 555.  
**Paterniacum s. Petterlingen.**  
**Paulinus (Meropius Pontius Anicius), Bischof in Nola und Dichter** (353—431) 671.  
**Paulus, der Apostel** 131, 207, 227, 311, 312, 317, 318, 319, 322, 323, 325, 360, 422, 452, 453, 521, 627, 668.  
**Paulinus** 130.  
**— III., Papst (1534—1549)** 199, 325, 438, 578, 579. Vgl. Farnesius.  
**— Aegineta, Arzt und medizinischer Schriftsteller aus Aegina im 7. Jahrhundert** 31, 32, 76, 504.  
**— von Samosata, Bischof von Antiochien im 3. Jahrhundert** 653.  
**Payern, Bayer, Baiger, Beyer, Bavaria (Baier)** 104, 316, 688.  
**Herzog: Wilhelm von** 309, 628.  
**Baioarius, Bavarus** 516, 628.  
**Peapolitanus, Adj. zu Peapolis (Würzburg)** 550.  
**Pedemontanus s. Pemondt.**  
**Pelagius s. Am Stain.**  
**Pellicanus, Pelican, Chünradus, Conradus (1478—1556)** 97, 130, 171, 188, 207, 209, 249, 327, 328, 329, 333, 334, 337, 342, 357, 359, 363, 367, 375, 376, 385, 412, 426, 429, 430, 439, 601.  
**Peraxylus s. Arlenius.**  
**Persius s. Bersius.**  
**Perusia (Perugia, Italien)** 629.  
**Perusinus** 629.  
**Peterson Guilhelmus (William Petersen), Kaufmann, Freund der neuen Lehre in England** 610.  
**Petri Henricus, Buchdrucker in Basel (1508—1579)** 430.  
**Petrus, der Apostel** 160, 473, 668.  
**—, von Bischofszell** 416, 427.  
**Petterlingen, Paterniacum (Payerne, Kt. Wadt)** 181, 182, 206.  
**Pentinger (Konrad), Humanist in Augsburg (1465—1547)** 82.  
**Peyer Martinus, von Schaffhausen, Professor der Rechte in Basel** 657.  
**Pfaltz (Pfalz)** 621, 695.  
**Pfaltzgraf, Palatinus** 39, 63, 233, 492, 496, 633, 640.  
**— Kurfürst: Ludwig (1508—1544)** 57.  
**— Philipp (1503—1548)** 167.  
**Pfarrer, Pharrerus, Mattheus, Mates<sup>1)</sup>, Ammeister in Strassburg** 126, 154, 483, 488.  
**Pfaw (Po)** 279.  
**Pfeifers (Pfävers, Kt. St. Gallen)** 497.  
**Pfinz (Pfin, Kt. Turgau)** 672.  
**Pfirtt (Pfirt, Oberelsass)** 309. Vgl. Dietrich.  
**Pfund Ulrich, von St. Gallen** 73.  
**Pharellus s. Farellus.**  
**Phavorinus (Varinus, richtiger Guarinus) von Favera (Faveri?) bei Camerino, Italien, italienischer Humanist (gest. 1537)** 504.

<sup>1)</sup> Capito (IV, 109) schreibt deutsch „Mattheus“. Bucer (III, 162) stark abgekürzt doch auch eher so als „Matthias“ (s. oben S. 126).



- Philip, Philipp s. Hessen, Melanchthon, Pfaltzgraf.  
 Philippensis, Adj. zu Philippi (Macedonien) 153.  
 Philomathis (Philomathes) Wentzelslaus, Musiker in Wien 510.  
 Phrygio Paulus Constantinus (Paul Seidensticker, gen. Costenzer), Prädicant in Basel, seit 1535 in Tübingen (1483—1543) 446.  
 Phrysia (Friesland) 517.  
 Phrysus s. Frisius.  
 Picardyg (Picardie) 461.  
 Pirckheimer Bilibaldus, kaiserlicher Bote (1470—1530) 81.  
 Pistorius (Johannes), Prädicant und Superintendent zu Alsfeld in Hessen (gest. 1583) 632.  
 Placentinus, italienischer Rechtsgelehrter 319.  
 Platerus (Platter) Thomas, Humanist, Buchdrucker in Basel (1499—1582) 237, 318.  
 Plato 85, 95.  
 Plautinus, Adj. zu Plautus 696.  
 Plebennitzergebirg (Italien) 279.  
 Pletho (Georgius) Gemistius, von Constantinopel, Platoniker (gest. 1451) 611.  
 Plinius (maior 23—79) 31, 32, 123, 198, 572, 650.  
 Plinianus 198.  
 — iunior (62—114) 449.  
 Pludentinus s. Bedrotus.  
 Plutarchus 59, 95.  
 Pogius (Poggio Bracciolini), aus Florenz, italienischer Humanist (1380—1459) 504.  
 Polen, Boland, Bolonia 39, 65, 558.  
 König: Sigismundus I. (1506—1548) 71.  
 Polonus 2, 71, 517.  
 Pollux Iulius, aus Naukratis in Aegypten, Grammatiker unter Commodus, 2. Hälfte des 2. Jahrhunderts 318.  
 Pomeranus (Johannes Bugenhagen, 1485—1558) 189, 331, 361, 393, 665. — Vgl. Gugengagius.  
 Pomern (Pommern) 297.  
 Pomeranus 299.  
 Pomponius Mela 96, 185, 198, 237, 243, 407, 430, 523, 576, 586, 588, 611, 619, 671.  
 Pomponianus 638.  
 Porphyrius, Platoniker in Rom im 3. Jahrhundert 599.  
 Porrius s. Borisgeault.  
 Porta, Gaudentius de la, alias Byasch, Canonicus in Cur 101.  
 Portegall, Portteggall, Porttygall (Portugal) 282, 283, 285, 286, 287, 288, 290, 295.  
 Porttygallneßer, Portugalensis 4, 289.  
 Prædicatores s. Predigermünch.  
 Præmonstratensis ordo 86.  
 Praga (Prag) 489.  
 Pragensis 489.  
 Prager, Ammann in Goldach 83. — Vgl. Broger.  
 Predigermünch, Prædicatores (Dominicaner) 467, 568, 663. — Vgl. Basel.  
 Prægetz s. Bregenz.  
 Prendli Ioannes, Bader in St. Gallen 406.  
 Primasius, Bischof von Hadrumet oder Iustinianopolis, röm. Provinz Afrika, theologischer Schriftsteller des 6. Jahrhunderts 31, 75.  
 Prisig die 9.  
 Proclus, Platoniker in Athen (412—485) 318.  
 Provincia (Provence) 350, 365.  
 Prudentius, christlicher Dichter (ca. 400) 671.  
 Prutenus, Russus (Preusse) 531.  
 Ptolemæus, Ptholemæus Ptolemæus, Claudius 161, 186, 188, 430, 431, 504, 509, 511.
- Q.**
- Quast, Insel (?), Markgrafschaft 281, 287.  
 Quasta, Quayst, de la (Guasto, Vasto, ital. Provinz Chieti?), Markgraf, Feldhauptmann Karls V. 280, 281, 456.  
 Quinquagagius die Fünförtigen 113. — Vgl. Immontani.  
 Quintilianus 681.
- R.**
- Rætico (das Prätigau) 304.  
 Vgl. Rhætia.  
 Ræticus s. Rhætia.  
 Rafenspurg s. Ravensburg.  
 Ragusa (Dalmatien) 441.  
 Raiter, Raitner, Wolff 496, 497, 695.  
 Ramsteyn (Ramstein bei Bretzvil, Kt. Baselland) 181.  
 Ranse (Renzo di Ceri), röm. Bandenführer 271.  
 Rainsperg, Ransperg Hans, Bürgermeister in St. Gallen 199, 458, 496.  
 Ransperg Lutz, beim st. gallischen Zuzug im 2. Kappelerkrieg 25.  
 Vgl. Bastian.  
 Rapperschwil, Rapenschwil, Roperschwil (Rapperswil a. Zürchersee) 9, 138, 574.  
 Rappoltzschwil, Rapperschwil (Rappoltsweiler, Oberelsass) 568, 569.  
 Ratæbonna, Ratisbona, Ratispona s. Regensburg.  
 Ravenspurg, Rafenspurg.  
 Ravenspurck (Ravensburg, Württemberg) 45, 616, 618.  
 Ravenspurgensis 217, 218.  
 Reding (Reading), Kloster in der engl. Grafschaft Somerset 614.  
 Regenspurg, Ratæbonna, Ratisbona, Ratispona (Regensburg) 49, 55, 57, 66, 70, 71, 72, 73, 74, 80, 81, 650, 681.  
 Ratisboniensis, Ratisponensis, Ratisponiensis 63, 71, 73.  
 Reinaldus Sebastianus, Schüler Vadians, in Hallam Inn 639.  
 Relinger (Ulrich Rehlinger), Bürgermeister von Augsburg 180.  
 Rennhas, Renhaß, Ammann in Goldach 83.  
 — Hainrich, Prädicant in Nesslau 243, 692.  
 Renus s. Rheyn.  
 Reschius (Resch) Christophorus, in Augsburg 216.  
 Rhætia (Rätien, Graubünden) 195, 227, 438, 540, 706.  
 — Prima 227, 450.  
 Vgl. Rætico.

- Raeticus, Rhæticus 3, 7, 15, 36, 50, 102, 223, 260, 304, 313, 350, 381, 392, 415, 450, 507, 617, 618.  
Vgl. Alpes.
- Rætus, Rhætus 13, 30, 50, 86, 109, 113, 115, 118, 147, 199, 246, 387, 388, 442, 450, 473, 500, 539, 609, 634.  
Vgl. Grissones.
- Rhegius Urbanus (1490—1541) 81, 665.
- Rhellicanus (Johann Müller von Rellikon, Kt. Zürich), Humanist und Theologe in Bern (gest. 1542) 503.
- Rhenanus Beatus (1485—1547) 11, 79, 430.
- Rheyn, Rin, Renus, Rhenus (Rhein) 116, 350, 589, 616, 634, 705.  
Vgl. Rintal.
- Rhinerius s. Riner.
- Rhodiginus Caelius, Celius (Lodovico Ricchieri) aus Rovigo, lat. Rodigium (1453—1525) 647, 650, 656.  
Celianum opus 647.
- Rhuccantii s. Rintaler.
- Rhüttinerus s. Rütthenerus.
- Richenbach (Rickenbach bei Wil) 459.
- Richenwiler, Richenwil, Richenwir, Rychenwyler, Rychenwyll, Rychevilla (Reichenweier, Oberelsass) 459, 497, 515, 544, 557, 558, 571, 581, 622.
- Riedperg (Rietberg im Domleschg, Kt. Graubünden) 260.
- Rin s. Rheyn.
- Rinderli, Bote von Zürich nach St. Gallen 455.
- Rinegg, Rinegk (Rheinegg, Kt. St. Gallen) 180, 199, 200, 412.  
Ryneggensis 542.
- Riner, Rhinerius (Rheiner), Hans, Unterbürgermeister in St. Gallen 593.  
— Jacob, Prädicant in Rheinegg und Tal (gest. 1532) 19, 45, 48, 545, 680.
- Rintal, Rinntal, Rintal, Rynthal, Vallis Rheni (Rheintal, Kt. St. Gallen) 37, 38, 45, 345, 346, 381, 590, 640.
- Vgl. Rheyn.
- Rintaler, Rhuccantii 37, 497.
- Ritter Erasmus, Prädicant in Schaffhausen, später in Bern (gest. 1546) 1, 88, 114, 175, 191, 224, 235, 245, 300, 330, 333, 353, 490, 583, 649.
- Rittz Heinrich 593.
- Rockenbach, Rockenback (Hans und Rudolf Roggenbach), Freunde der neuen Lehre in Solothurn 137, 138.
- Rodis (Rhodus) 56, 283, 288.  
Rodiser 283.
- Rom, Roma 2, 62, 114, 117, 134, 304, 376, 418, 441, 442, 472, 509, 557, 568, 578.  
Arx S. Angeli 472.  
Basilica Ioannis Lateranensis 472.  
— S. Petri 473.
- Römsch, Romanensis, Romanus 99, 100, 117, 133, 134, 158, 159, 170, 199, 223, 244, 253, 324, 325, 381, 391, 417, 418, 421, 481, 483, 578, 629.
- Römer, Romaniensis, Romanus 130, 285, 519.
- Romyßhorn (Romanshorn am Bodensee), Ammann von, Vertrauensmann der Gotteshausleute 139.
- Roperschwil s. Rapperschwil.
- Rorschach Blank 659.
- Rorschachin Blank 658.
- Roschach (Rorschach a. Bodensee) 69, 120, 139, 140.
- Roßburck (Hans Thomas von Rosenberg, Bez. - A. Adelsheim, in der badischen Pfalz?) 221.
- Roterodamus s. Erasmus.
- Rotes Hus, Rottes Huss s. Zürich.
- Rotomagensis, Adj. zu Rotomagus (Rouen) 516.
- Rottenburck (Rottenburg am Neckar, Württemberg) 270.
- Rottwil, Rottwill, Rotwil, Rotwyl, Rotvila (Rottweil, Württemberg) 218, 225, 350, 351, 649.  
Rottwiller 238, 439.
- Röust, Rösch, Röyst (Dietheim), Bürgermeister in Zürich (1482—1544) 115, 250, 267, 334, 408, 525, 542, 588.
- Rube'us (Michael Roth), 1510 als Lehrer aus Rottweil nach Bern berufen 218.
- Rublin, Rublia 517, 576.
- Rubly 455.
- Ruck, Rück Casper, Kasper, Schwager Jakob Grübels 535, 537, 538, 552.
- Rüdlingen (Riedlingen, Württemberg) 565.
- Rug Thomas, Kaufmann 393.
- Rüger Auberlin 369.
- Rugkenspiger Baschon, Prädicant in einem Dorf bei Colmar 568.
- Rumlang (Rümlang, Kt. Zürich), Eberhardus a. Stadtschreiber in Bern 604.
- Rupefort (Rochefort), Antonius a. bei Hünigen durch einen Überfall getötet 467, 468.
- Ruß (Reusa) 23.
- Russus s. Pruttenus.
- Rüthenerus, Rüttinerus, Ioannes, von St. Gallen 407, 641.
- Rütlingen (Rentlingen, Württemberg) 297.  
Rütlingensis, Rutlingensis 331, 446.
- Rychenwyler, Rychenwyll, Rychevilla s. Richenwiler.
- Ryff Georgius, gen. Welter a. Blydegk 671.  
Vgl. Welter.
- Ryffensteyn Ioannes Wilhelmus, von Basel 635.
- Ryneggensis s. Rinegg.
- Ryntal s. Rintal.

## S.

- Sabaudia, Sabaudiensis, Sabaudus s. Savoy.
- Sabellicus Antonius, aus Venedig (1436—1506) 62.
- Sachsen, Suxen, Saxonia 54, 214, 352, 375, 501, 514, 557, 568, 617, 626.  
Herzog: Georgius, Jorg 509, 558.  
Kurfürst: Hans, Ianus (1525—1532) 49, 678.  
— Hans Friedrich (1532—1551) 297, 688.  
Saxonicus 209, 342, 343, 405, 419, 422, 439, 609, 622.

- Saxo 64, 130, 160, 172, 196, 205, 210, 244, 405, 414, 488, 501, 531.  
 Safoy, Saffoy, Safoyer, Safoyer s. Savoy.  
 Salamanka, Rat König Ferdinands I. 270.  
 Salandronius (Salzmann) Jacobus, von Marbach im Rheintal (gest. 1526 in Cur) 86.  
 Salinæ s. Hala.  
 Salis, Albert von 495.  
 Rudolf von, sein Sohn 495.  
 Sallattur, Sallatur s. Soloturn.  
 Sallustius 663.  
 Salodurum, Salodorensis, Saloturensis s. Soloturn.  
 Saltzburg, Saltzburek (Salzburg) 54, 221.  
 Salüssen (Saluzzo), Markgraf von 264.  
 Samosatensis s. Paulus.  
 Sanct Gallen, Sanct Gallenn, Sandt Gallen, Sangallen, Sannnd Gallen, Sanndt Gallen, Sannt Gallen, Sanntgallen, Sannt Gallenn, Sant Galen, Sant Gallen<sup>1)</sup>, Santgallen, Sant Gallenn, Santt Gallen, Santt Gallenn, Sanctogallum, apud Sanctum Gallum, Santogallum, apud divum Gallum<sup>2)</sup>, Grabenn 219.  
 Linsenbül 569.  
 Sant Lienhart, ad divum Leonardum 287, 428.  
 Schniderstuben 581.  
 SantzGaller, Sanctogallensis, Sangalenses, Sangallensis, Sangallianus, Santogallensis<sup>2)</sup>.  
 Sanct Paul (François Saint Pol), Graf von 307.  
 Vgl. Sant Paull.  
 Sancta Margareta, Margaretha (St. Margrethi, st. gallischen Rheintal) 428, 609.  
 Sancta Severa (San Severo, südlich von Civitavecchia) 55.  
 Sanherib 624.  
 Sant Glauden (St. Claude), Abtei bei Gex 271.  
 Sant Johannis s. Schaffhusen.  
 Sant Lienhart s. Sanct Gallen.  
 Sant Paull (St. Pol, Dep. Pas de Calais) 441.  
 Vgl. Sanct Paul.  
 Sant Ulrich s. Augsburg.  
 Sapidus (Witz) Ioannes, Rector in Schlettstadt, später Lehrer an der Lateinschule in Strassburg (1490—1561) 144.  
 Sardinia, Scerttienyen, Serttien, Serttienyenn (Insel Sardinien) 223, 279, 282, 287.  
 Sarmatae 610.  
 Savoy, Safoy, Saffoy, Sabaudia (Savoien) 2, 113, 153, 170, 206, 254, 271, 274, 307, 489, 499, 556, 557, 568, 703.  
 Safoyer, Safoyer, Sabaudiensis, Sabaudus, Allobroges, 34, 47, 68, 132, 206, 253, 254, 255, 258, 274, 301, 491, 500.  
 Vgl. Claudius.  
 Sax (Freiherrschaft im st. gallischen Rheintal) der jung von 454.  
 der von 538, 552.  
 Saxen s. Sachsen.  
 Saxer, beim Zuzug der St. Galler im 2. Kappelerkrieg 23, 26.  
 Saxo a s. Am Stain.  
 Saxonia, Saxo, Saxonicus s. Sachsen.  
 Sayler Johann von St. Gallen 659.  
 Scaligerus Cæsar (Giulio Roderigo della Scala), von Agen, daher Gallus, später Arzt und Humanist (1484—1558) 79.  
 Scaffusia, Scaphusia, Scaphusanus, Scaphusianus s. Schaffhusen.  
 Scantic (Schantigg), Talschaft in Graubünden 86.  
 Scerttienyen s. Sardinia.  
 Schad Ioannes, Doctor, kaiserlicher Bote 81.  
 Schaffbusen, Schaffhußenn, Schafhusen, Scaffusia, Scaphusia, Schaffhusia, Schaffhusium, Schafhusia (Schaffhausen am Rheinsfall) 1, 11, 23, 66, 78, 88, 114, 164, 175, 191, 225, 235, 239, 240, 246, 268, 300, 308, 309, 331, 334, 347, 354, 425, 441, 470, 479, 593, 605, 615, 625, 627, 649, 657.  
 Kirche: St. Johannis 353.  
 Scaphusanus, Scaphusianus, Schaffhusanus, Schaffhusianus, Schafhusianus 68, 87, 103, 104, 299, 364, 381, 387, 392, 396, 399, 402, 503.  
 Schappeller, Schapelair, Sertorius, Cristof, Christophorus (Christoph Schappeller, 1472—1551) 11, 19, 34, 183, 261, 262, 263, 264, 271, 274, 276, 277.  
 Scharner s. Tscharner.  
 Schayenwyler, in St. Gallen 496, 515.  
 Schellenberger (Johann von Schellenberg) 1.  
 Schenck Georgius, kaiserlicher Statthalter in Friesland 517.  
 — Hans Ulrich, von Castell, in Oberbüren 12.  
 Schenitz Antonius 531.  
 — Ioannes, sein Bruder, Geheimsecretär des Erzbischofs von Mainz 531.  
 Schillon (Chillon), Schloss im Genfersee 309.  
 Schirmer Johannis 373.  
 Schitli Jacobus 365.  
 Schlaipffer (Schläpfer) Jörg, in Appenzell 554.  
 Schlaitten (Schleitheim, Kt. Schaffhausen) 268.  
 Schlansters (Schlanders, Tirol) 279.  
 Schlapricii, Slabricii, Slabritii (Schlapritzi), ein st. gallisches Handelshaus 582, 640, 696, 707.  
 Schletstatt (Unterelsass) 568.  
 Schlosser Hany, in Goldach 83.  
 Schlumpf, Schlumpff (Ambrosius) Bürgermeister in St. Gallen (gest. 1565) 304, 331, 400, 408, 445, 497, 515, 622.  
 Schlüsselberger 627.  
 Schlyff in Heggen, Cünrat, Prädicant im Bernerbiet 234.  
 Schmalkalden, Schmachkall, Schmalckhalden, Schmalcaldum, Schmalkaldia, Schmal-

<sup>1)</sup> Die gewöhnliche Schreibart in deutschen Briefen.

<sup>2)</sup> Die namenhaften Seitenzahlen für Sanct Gallen mit allen Nebenformen einzeln aufzuführen, hätte keinen Zweck.

- kaldium, Schmalkaldium, Schmalkaldia 1, 126, 266, 269, 270, 297, 301, 404, 418, 420, 421, 423, 431, 623, 706.  
 Schmalkaldisch, Schmalkaldisch, Schmalkaldicus, Schmalkaldinus, Schmalkaldensis, Schmalkaldicus, Schmalkaldiensis, Schmalkaldinus, Smalcedonensis, Smalkaldianus 275, 299, 404, 414, 418, 420, 423, 428, 433, 496, 581, 615, 624, 626.  
 Schnebergerus Henricus, von Zürich 386.  
 Schneider, Schnider, Ulrich, Ürich, Bote von St. Gallen 80, 412.  
 Schnepfius, Schnepffius, Schneppius (Ehart Schnepf), Reformator von Württemberg (1495–1558) 184, 185, 222, 247, 248, 249, 315, 328, 446, 447, 632.  
 Schnepfisch 235.  
 Schnewyß Jörg, im Turtal 242.  
 Schnider s. Schneider.  
 Schondia (Skandinavien) 117.  
 Schöni, Formosus, Georg, in Königsfelden 671, 673.  
 Schopp Nicolaus, in St. Gallen 10.  
 Schotus (Johannes Schott), Buchdrucker in Strassburg 60.  
 Schowinger Ieronimus 179.  
 Schradinus Iohannes, diaconus in Reutlingen (gest. 1561) 446.  
 Schriber Cristen, Zunftmeister in St. Gallen 181.  
 Schryber Ottmarus, in Zürich 577.  
 Schudus s. Tschudus.  
 Schümacher Christen, von St. Gallen 343.  
 Schwenckfeldius, Schwenckfeldus, Schvenckfeldius, Svenckfeldius, Caspar, Chaspar (Kaspar Schwenckfeld 1490–1561) 143, 144, 236, 248, 250, 501, 530, 531, 573, 575, 576, 578, 579, 593, 649, 658.  
 Schwenckfeldisch, Schwenckfeldianus, Schwenckfeldicus 531, 575, 649.  
 Schwend, Gschwendius, von St. Gallen, Schwager des Leo Jud (gest. 1537) 156, 215, 216, 370, 437.  
 Schwinfurt, Schwynfurt, Schwynfurt, Schwynfurtum, Susulcum (Schweinfurt, bair. Reg.-Bez. Unterfranken) 48, 49, 54, 57, 63, 68, 209, 210.  
 Schwitz, Schwytz (Schwiz) 251, 435, 649.  
 Schwitzer (Schweizer) 56.  
 Vgl. Helvetier.  
 Scotia (Schottland) 532.  
 Scudus s. Tschudus.  
 Scultetus Hugo 170.  
 Sebach Kaspar Ulrich, Meister, Bote der 8 Orte 345.  
 Sebastianus s. Appenzeller, Grubel, Hofmeister, Meyer. – Doctor, von Augsburg 203.  
 – scriba (Schreiber?) in Cur 498.  
 Sebastien, Doctor, in Colmar 581.  
 Sedellarius, senior et iunior, in St. Gallen 213.  
 Sedulius Caelius, christlicher Dichter des 5. Jahrhunderts 671.  
 See (Bodensee) 589.  
 – (Zürchersee) 266.  
 – steht ab der (die Hansestädte) 297.  
 Selymus (Solman II. 1520–1566) 624.  
 Seneca (L. Annæus) 449.  
 Senetbül s. Enendbül.  
 Sertinien, Sertienyenn s. Sardinia.  
 Sertorius s. Schappeller.  
 Sibenbürgen 558.  
 Sibentailer (Simmentaler) 264.  
 Sicilia, Sicilien, Ceczilla, Ceczillien, Ceczillya, Ceczillyen, Cezillia, Cycillia, Sicala, Zecillia, Zecillia, Zeczillyien 70, 223, 279, 282, 283, 287, 295, 296, 655.  
 Sigismundus s. Polen.  
 Silesia (Schlesien) 633.  
 Simler Georg, Rechtsgelehrter von Wimpfen, später in Pforzheim, Tübingen, Wittenberg 81.  
 Simon s. Tinctur.  
 Simpertus, Simpertus s. Vogt. – (Schenk), Prädicant in Kempten 471.  
 Simringen (Sigmaringen?) 535.  
 Slabricii, Slabritius, Schlapricii, Socrates 356, 449.  
 Soffey s. Sophy.  
 Solinus (C. Iulius) 237, 524, 586.  
 Soloturn, Sallattur, Sallatur, Sollattur, Sollatur, Sollen-thurn, Solloturn, Solothurn, Solotturn, Solottorn, Salodurum, Solodurum 8, 9, 14, 15, 22, 23, 41, 55, 84, 127, 136, 137, 138, 139, 145, 181, 308, 437, 651, 652, 700.  
 Barfüßerkilchen 137.  
 Salodorensis, Saloturensis, Solodorensis 145, 146, 151, 157, 214, 258, 259.  
 Som, Chunradus, Cunradus (1483–1533) 3, 12, 107, 670, 680.  
 Sophy, Soffey 442, 703.  
 Sorbonicus, Adj. zu Sorbonne 95.  
 Spanheimensis, Adj. zu Spanheim (Sponheim, Rheinpreussen) 32.  
 Vgl. Trithemius.  
 Spaynen, Spaynen, Hispanien, Hispania (Spanien) 114, 281, 282, 313, 386, 388, 398, 516.  
 Spaynisch 286.  
 Spainier, Spaynier, Hispanier, Hispanus 15, 98, 106, 115, 164, 255, 284, 287, 288, 289, 292, 295, 499, 561.  
 Sparta<sup>1)</sup> 78.  
 Spessy, Spetzy, (Spezia, Italien) 279, 280, 281, 296.  
 Speyr, Spir, Spira (Speier) 219, 621, 622.  
 Spirensis 149, 154, 516, 632.  
 Spiegellius (Jakob Spiegel, 1483–1541) 79.  
 Stacheli, Stehelin, Bernhart, Prädicant in Lichtensteig 198, 397, 398.  
 Staiger Bernhart, Bote von St. Gallen an die Hauptleute im Feld 25.  
 Stain (Stein am Rhein, Kt. Schaffhausen) 374.  
 Stainach (Steinach am Bodensee) 73.  
 1) Für „St. Gallen“.

Stamen (Stammheim, Kt. Zürich) 557.  
 Stams Reymus, Hauptmann im Zug nach Tunis 296.  
 Stapulensis, Adj. zu Stapulum (Étaples, Dep. Pas de Calais) 319, 338, 556.  
 Vgl. Faber.  
 Starck Urs, Vogt u. Alt-Seckelmeister zu Solothurn 137, 138.  
 Stecher, Ammann 179.  
 Steck Barptolomeus, Bartholome, Bartli (?), Bartholome, Vadianschwager 408, 412, 497, 515, 540, 581, 622, 700.  
 Steiner Werdher, Wernher, Priester in Zug, 1529 als Anhänger Zwinglis nach Zürich übergesiedelt (1492—1543) 451, 465, 471.  
 Stephanus, Kirchenpatron in Magdeburg 501.  
 Vgl. Straßburg.  
 — ein vertriebener Prädicant 492.  
 — Robertus, Buchdrucker in Lyon 393.  
 Stoffel s. Braiden-Landenberg.  
 Stoll Rudolf, von Zürich 116, 155.  
 Stöll, Stölly (Jacob), Hauptmann, und sein Bruder (Bartholomä) in Solothurn 137, 138.  
 Storchen s. Basel.  
 Stouffen (Burg Staufen, nordwestlich vom Hohentwiel) 1.  
 Strabo 188.  
 Strabus (Gallus (Walahfrid Strabo, 807—849), Abt von Reichenau 449.  
 Straßburg, Straßburck, Straßburgk, Strasburg, Argentina, Argentoractum, Argentoratum 6, 14, 21, 52, 53, 54, 61, 62, 64, 67, 79, 82, 99, 117, 121, 126, 128, 130, 132, 144, 148, 149, 225, 226, 232, 233, 239, 253, 257, 269, 297, 299, 303, 312, 331, 332, 334, 340, 341, 342, 345, 348, 358, 362, 367, 375, 402, 479, 483, 496, 497, 503, 507, 508, 543, 548, 556, 558, 565, 568, 581, 615, 616, 621, 623, 624, 633, 670, 688, 706.

Ecclesia divi Stephani 154.  
 Straßburger, Argentinensis, Argentoratensis 34, 72, 73, 85, 88, 90, 129, 135, 153, 170, 189, 230, 249, 263, 275, 304, 317, 340, 345, 347, 348, 359, 362, 366, 367, 368, 376, 383, 384, 390, 394, 396, 400, 401, 402, 403, 414, 474, 485, 488, 489, 490, 498, 502, 503, 505, 513, 607, 650, 665, 697.  
 Ströly Gabriel, von Solothurn 15.  
 Strolin, Strölinus, Georg, Arzt in Ulm 29, 532.  
 Stuckgart s. Stütgart.  
 Studer Franciscus, des Rats in St. Gallen 121, 123, 126, 128, 130, 168, 218, 259.  
 Stuppa Antonius, in Paris 499.  
 Sturm, Sturmius, Hans, Fähnrich der St. Galler im 2. Kapplerkrieg 25.  
 — Jacobus, des Rats in Strassburg 126, 134, 352, 650<sup>1)</sup>.  
 — Ioannes, Johannes, Professor in Strassburg 483, 497, 498, 508.  
 Stütgart, Stuckgart, Stüttgart, Stugardium, Stutgardia, Stutgardium (Stuttgart) 17, 167, 194, 219, 247, 269, 412, 510.  
 Sultzerus (Sulzer) Simon, Symon, Professor der Theologie in Bern, später in Basel (1508—1585) 158, 527, 601, 603, 607, 654.  
 Sundgauensis, Adj. zu Sundgau (Oberelsass) 164.  
 Susulcum s. Schwinfurt.  
 Svenckfeldius s. Schwenckfeldius.  
 Svevia (Schwaben) 203, 208, Svevicus 107, 119, 149, 405, 680.  
 Svevi 82, 208, 413, 478.  
 Sydwald (Sidwald im Turtal) 243.  
 Synapius<sup>2)</sup>, in Constanz 432.

<sup>1)</sup> Ob der ohne Vorname aufgeführte „Sturmius“ von S. 126, 352 und 650 lieber oder zum folgenden gehört, ist unsicher.

<sup>2)</sup> Wohl der deutsche Humanist Johannes Sinapius (1505—1561), Professor in Ferrara, der damals

## T.

Tacitus Cornelius 79.  
 Tailliener s. Italia.  
 Tal, Thala (bei Rheinegg, Kt. St. Gallen) 19, 48, 180, 664, 680.  
 Tarm (Darm) Nicolaus, des grossen Rats in Bern 264.  
 Tarter (Tartaren) 558.  
 Taurinum s. Turin.  
 Teinken (Tänikon, Kt. Turgau) 8.  
 Telamonius s. Tilemannus.  
 Tenmark (Dänemark) 298, 496, Danus 492.  
 Tennenberg, die, 659.  
 Tertullianus, Kirchenvater (150—230) 445, 504.  
 Teutobrihanus s. Bibrach.  
 Teutonicorum ordo (Deutschherren) 39.  
 Thala s. Tal.  
 Thamar 375.  
 Thannyß (Thamis, von Thönis, gen. Hemstede) Feldhauptmann Karls V., 309.  
 Theodoretus, Bischof u. Kirchenhistoriker des 5. Jahrhunderts 319.  
 Theodorus s. Bibliander.  
 Theon, Mathematiker u. Astronom des 4. Jahrhunderts, in Alexandria 504, 509.  
 Theophrastus s. Paracelsus.  
 Thermæ, Badenses, Thermopolis s. Baden.  
 — Ferinæ (das Wildbad, würt. Ob.-A. Neuenburg) 693.  
 Theseus 356.  
 Thirracus Thomas, Arzt in Cur 441.  
 Thomas s. Gasnerus, Lovanienensis.  
 Thonniß, Thonnys (Tunis) 240, 241, 279, 285, 289, 290, 293, 294.  
 Thonunga (Thonon am Genfersee) 206.  
 Thörig, Doringus (Dörig), Baschion, Bastian, Sebastion, Sebastianus 450, 465, 471, 472.  
 — Johannes 663.

wegen seiner Berufung nach Tübingen über Basel nach Tübingen reiste: s. Hugo Holstein, im 10. Jahresbericht des künftl. Gymnasiums zu Wilhelmshaven S. 11.

- Thuno (Tun am Tunersee) 274.  
 Thurtal, Thurthail s. Turtail.  
 Tibinga s. Tübingen.  
 Tigurum, Tigutinus s. Zürich.  
 Tilemanus, Telamonius, Tilomannus, Bernardus, Bernhardus (Bernhart Tillmann), Seckelmeister in Bern 146, 151, 603, 606.  
 Timotheus, beatus 86.  
 Tincto Simon, von Cur 35.  
 Vgl. Färwer.  
 Toggenburg, Dockenburg, Doggenburg, Togkenburg 39, 252, 435.  
 Toggenburger, Dochenburger, Doggenburger, Doggenburgensis, Toggenburgii 315, 334, 381, 435, 483, 549, 679, 691.  
 Vgl. Grafschaft, Turtail.  
 Tolosanus, Adj. zu Tolosa (Toulouse) 396.  
 Tomas s. Gasnerus.  
 Torinus Vitodurensis (Alban zum Tor oder Torer von Wintertur, 1489—1550) 504.  
 Torrentinus Laurentius, Buchhändler in Bologna 567, 631, 651.  
 Töss (Kt. Zürich) 8.  
 Trabana, Trabpana, Trabtana (Trapani auf Sicilien) 282, 295, 296.  
 Transrhodanus urbes 106.  
 Traversius, Traversus, Antonius, von Rietherg im Domleschg (Kt. Graubünden), Schüler Vadians 260, 365, 629.  
 Trempius (Lienhart Tremp), Schwager Zwingli in Bern 34.  
 Treverensis, Trevitensis, Adj. zu Treveri (Trier) 517, 629, 633, 666.  
 Trient, Triennd (im Tirol) 279, 290.  
 Tridentinus 489, 632.  
 Trithemius (Johannes), Abt zu Sponheim, Polyhistor (1462—1516) 32.  
 Trochoreus s. Käfnerus.  
 Trogen (Kt. Appenzell) 166.  
 Tschartner, Scharner, Joannes, Johannes, Freund der neuen Lehre in Cur 15, 388, 441, 472, 533, 540.  
 Tschodus, Schodus, Scodus. Aegidius, Aegydis, der Geschichtschreiber (1505—1572) 101, 430.  
 — Valentinus, Prädicant in Glarus 40, 177, 189, 448.  
 Tübingen, Thübingen, Tibinga, Tübinga (Württemberg) 184, 189, 234, 247, 330, 338, 371, 376, 383, 546, 693, 694, 696.  
 Franciscanorum cœnobium 693.  
 Tübingensis 247, 446.  
 Tuffen (Teufen, Kt. Appenzell) 242.  
 Tugium s. Züg.  
 Tunstetten (Kt. Bern) 344.  
 Turgou, Turgow, Turgow, Turgoia (Turgau) 9, 23, 25, 39, 68, 84, 99.  
 Nider-, Ober- 659, 660.  
 Durgau, Durgavianus, Turgoigus, Turgoius 70, 381, 672, 679.  
 Turicensis s. Zürich.  
 Turin, Taurinum 109, 153, 350, 365, 450.  
 Turingia (Türingen) 501, 509.  
 Türk, Dürch, Dürck, Türch, Thürk, Thurek, Thürckg, Türck, Thurca, Turca, Turcus 2, 39, 48, 49, 54, 55, 56, 63, 64, 66, 71, 79, 80, 84, 98, 107, 230, 241, 282, 283, 285, 287, 288, 290, 291, 403, 411, 415, 417, 418, 419, 420, 436, 438, 441, 454, 464, 473, 477, 489, 494, 499, 505, 532, 547, 558, 561, 574, 621, 622, 624, 633, 700, 703.  
 Dürckesch, Turcius 71, 79, 84, 98, 283, 492.  
 Turtail (Türtal), Durtal, Thurthail, Thurtal 106, 242, 484, 549.  
 Vgl. Toggenburg.  
 Tusculanæ quaestiones 319.  
 Tütschland, Dützlannd, Tüschland, Tüschlannd, Germania (Deutschland) 11, 14, 52, 53, 61, 62, 82, 84, 100, 117, 118, 123, 143, 159, 172, 236, 278, 279, 298, 309, 313, 324, 357, 378, 384, 413, 418, 419, 421, 439, 470, 480, 524, 542, 588, 613, 616, 629, 666, 674, 681, 707.  
 Germania Inferior 125, 516, 517, 613.  
 — Superior 328, 375, 378.  
 Düsck, Tüsch, Tütsch, Germanicus, Germanus, Adj. 71, 106, 117, 122, 146, 278, 286, 288, 290, 292, 296, 380, 398, 467, 550, 567, 621, 701, 703, 704, 705.  
 Düsck, Tüsch, Tütsch, Germanus, Subst. 168, 253, 285, 287, 289, 293, 294, 326, 415, 447, 588, 610, 704.  
 Tutlingen, Duttlingen, Duttlingenn, Tutlinga (Württemberg) 191, 219, 225, 226, 233, 270, 309, 316, 353, 399, 428, 445, 479, 535, 538, 539, 584.  
 Duttlinger 535, 538.  
 Twiella, Dwiell (Hohentwiel im Hegau) 1, 45.  
 Tygum, Tygurinus s. Zürich.

## U.

- Überlingen, Überling, Überlingen (am Bodensee) 535, 616, 626.  
 Ulm 2, 3, 12, 14, 28, 29, 49, 107, 167, 204, 226, 232, 233, 239, 250, 297, 362, 412, 443, 478, 501, 532, 670, 680, 688.  
 Ulmanus, Ulmensis 2, 29, 170, 331, 430, 443, 531, 670.  
 Ulrich s. Wengen, Württemberg.  
 Umbgelter Jacob, Goldschmied von Rottweil 225.  
 Undersee, Ondersee, Unndersee (Untersee) 241, 535, 551.  
 Underwägen von, aus dem Schanfigg (Kt. Graubünden) 86.  
 Underwalden (Unterwalden) 136, 660.  
 Unger Jacob, Fischer in Lindau 460.  
 Ungerlandt, Hungern, Ungerlandt, Unngerland, Hungaria, Ungaria 2, 54, 64, 65, 66, 71, 112, 109, 296, 442, 517, 558, 687, 703.  
 König: Ludwig (II. 1516—1526) 703.  
 — Vaywoda, Waiwoda, Wi-



da, Wyda: Ianus, Ioannes. Johannes, Johan (Zapolya) 56, 64, 65, 66, 71, 164, 442, 517.  
 Unger, Hungarus 71, 164, 558.  
 Uracum (Urach, Württemberg) 446.  
 Urbinum (Urbino, Italien) 539.  
 Uri, Ury, Uria 100, 649.  
 — Caspar von, des Rats in Unterwalden, Landvogt im Turgau 660.  
 Uriel 517, 576.  
 Hans Jacob, sein Sohn 517.  
 Urnäsch, Urnäschen, Urnetz, Urneschia (Kt. Appenzell) 155, 166, 178, 179, 192, 450, 465, 472.  
 Ursel s. Fridbolt.  
 Urv s. Uri.  
 Uttingerus (Heinrich Uttinger), Chorherr am Grossmünster in Zürich (gest. 1536) 330, 365.

## V.

Vadianus Ioachimus, von Watt, Waath, Wadd, Wadt, Wadtt, Waitt, Wat, Wath, Jachaim, Joachaim, Joachym, Joahaim, Joaheim, Joahim, Jochaim, Jocham, Jöchem, Jochim, Jochin, Jochym, Johaim, Joham, Johem, Iachim, Iachimus, Iachinus, Iochius. — Vgl. Register zur ersten Folge. Von den in diesem Bande veröffentlichten 562 Briefen, wovon 523 auf Serie V und 39 auf die Nachträge fallen, sind 523 an Vadian gerichtet, 22 von seiner Hand an verschiedene Adressaten.  
 Vadianicus 186.  
 Vagius (Paul Fagius), Prädicant in Isni 204.  
 Valderus (Johannes Walder), von Zürich, Buchdrucker in Basel 480.  
 Valentinus, Gnostiker (gest. c. 160) 530.  
 Valerius s. Anshelm.  
 Valerius Maximus 32.  
 Vallesianus s. Walliſ.  
 Vallis Rheni s. Rintal.  
 Valschenstain (Falkenstein bei Balstal, Kt. Solothurn) 137.

Varnbüler, Farnbüller, Varenbulerus (Ulrich Varnbüler) 196, 219, 220, 621.  
 Vaywoda s. Ungerlandt.  
 Veldkirch, Velkirch (Feldkirch, Vorarlberg) 559, 642.  
 Venatorius (Gechauf, Jagauf, Thomas), Prädicant in Nürnberg (1488—1551) 477.  
 Venedig, Venetia 56, 199, 561.  
 Venediger, Venidiger, Veneti 6, 7, 62, 123, 199, 253, 415, 417, 456, 473, 477, 494, 499, 608, 632.  
 Vercellae (Vercelli, Italien) 50.  
 Verdinandus, Veriandus s. Ferdinandus.  
 Vergilius, Maro 487, 523, 548, 555.  
 Verrer s. Ferrara.  
 Vetter, Ioannes, in Oberlenningen 627.  
 Vienna, Viennensis s. Wien.  
 Vigilius, Märtyrer und Bischof von Trient (c. 400) 562.  
 Villingensis, Adj. zu Villinga (Villingen, Schwarzwald, Baden) 170.  
 Vincentia (Vicenza, Italien) 483.  
 Vincelaus s. Linck.  
 Vinda s. Magnoaldus.  
 Vindelici 387, 582, 600.  
 Vintzentz 546.  
 Vischer s. Fischer.  
 Vitendurum, Vitudurensis s. Winterthur.  
 Vitus (Dietrich Veit), Prädicant in Nürnberg (1506—1549) 477.  
 Vives, Ioannes Lodovicus, Ludovicus, spanischer Humanist (gest. 1540) 33, 60, 79, 82, 318, 504, 511, 523, 548, 555, 588.  
 Vocetius (Bötzberg, Kt. Argau) 385.  
 Vogler, Fogler, Hans, Johann, Ammann zu Altstätten, von dort als Anhänger der neuen Lehre vertrieben, Schaffner zu Richenwiler (1489 1567) 37, 108, 121, 127, 155, 164, 168, 196, 210, 235, 253, 275, 296, 301, 332, 340, 374, 408, 412, 419, 459, 476, 497, 515, 544, 558, 571, 581, 622, 695, 699.  
 — Hans, Ioannes, Ioannes,

Aucuparius, Avarius, Prädicant zu Rheinegg und Tal, dann in Mömpelgard 45, 180, 191, 200, 263, 265, 266, 315, 316, 318, 349, 373, 408, 412, 496, 544, 546, 547, 550, 559, 560, 569.  
 Agnes, Agnes, seine Ehefrau 374, 545.  
 Vogt Hainrich, des Rats und st. gallischer Abgeordneter zu Bremgarten 25.  
 — Simprechtus, Simpertus, Sinpertus, Zimpertus, Prädicant in Biel, seit 1536 in Schaffhausen 333, 353, 470, 593, 615, 627.  
 Vgl. Voytt.  
 Volfgangus s. Jusly, Wetter.  
 Volmarus Melchior, von Rottweil, Humanist, Professor in Orleans, Bourges und Tübingen (1497—1561) 218, 226, 690, 694.  
 Volturena (Velthn) 113, 499.  
 Vonwiller Pauli, Pauly, Prädicant in St. Georgen bei St. Gallen, dann in Krummenau 592, 615, 625, 648.  
 Vormacia, Vormatta s. Wormbs.  
 Voytt, Fott, Marschiluf, Mersilinus, Mersylinus 210, 300.  
 Vgl. Vogt.

## W.

Wagegk (Wagegg, hait. Bez. A. Kempten) 618.  
 Wagner Jacob, des Rats in Bern 41.  
 Wahreninger Hans 27.  
 Waiwoda s. Ungerlandt.  
 Walch 704. — Vgl. Welsch.  
 Waldkirch (Waldkirch, Kt. St. Gallen) 140.  
 Waldkolch, Waldkylichus (Hans Waldkirch), Bürgermeister in Schaffhausen 238, 239, 245, 300, 354, 440, 626, 627, 649.  
 Walliſ (Wallis) 255.  
 Walliſer, Vallesianus 170, 255.  
 Walter Jacob, Alt-Amman in Marbach 256.  
 Wangen (Kt. Bern) 138.

- Wangen, Wanngen (Wurtemberg) 48, 294.
- Warre (Verrey), Herr von, französischer Hauptmann 271.
- Watenwil s. Wattenwyl.
- Watt, Waath, Wadd, Wadt, Wadtt, Wait, Wat, Wath. Benedict von, Bruder Vadians 669.
- David, Daffitt, Davit von, Bruder Vadians 35, 114, 221, 408, 461, 497, 515, 540, 552, 581, 622, 642. Efrassina (Euphrosyne) Karle, seine Ehefrau 461.
- Dorli, Dorlli von, Vadians Tochter 135, 546.
- Georgius, Verwandter Vadians 263.
- Iheronimus von, Bruder Vadians (gest. 1525) 669.
- Joachim von s. Vadianus. Martha (geb. Grebel), seine Ehefrau 11, 136, 461, 644. Vgl. Melchior.
- Wattenwyl, Watenwil, Hans Jacob von, Bürgermeister in Bern (1506—1560) 146, 308.
- Wattis, Feind der neuen Lehre in England 610.
- Wellenberg Thomas, Vertreter Luzerns am Reichstag zu Regensburg (1532) 55.
- Welsch 280, 285, 289, 293, 294, 296, 701, 703.
- Vgl. Neuenburg, Walch.
- Welter, Welther 672, 673.
- a Blydegk (Blidegg) 671.
- Vgl. Ryff.
- Asimus 672.
- Theodoricus 672.
- Weltterin die 673.
- Wendelinus (Wendelin Oswald), Prediger am Münster in St. Gallen 68.
- Wengen, Huldericus, Meister Ulrich, Ulricus a, Zunftmeister in Constanx 583, 584, 592, 594.
- Weniger, Wenynger, Meynrat, Spitalverwalter in St. Gallen 162, 263.
- Vgl. Manrat.
- Weppfer, Michel, Wirt zur Krone in Diessenhofen 701.
- Werdenberga (Werdenberg, Kt. St. Gallen) 493.
- Wernherus s. Steiner.
- (Johannes), Astronom und Mathematiker in Nürnberg (1468—1528) 431.
- Westphalia (Westphalen) 143.
- Wetter, Wolffgangus 166.
- Vgl. Jusly.
- Weyssen Ow (Weissenau bei Ravensburg) 618.
- Wichler (Hans), Seckelmeister in Glarus, Bote der 8 Orte 345.
- Wida s. Ungerlandt.
- Widenhuber Hanß, Ioannes, Musiker in St. Gallen 335, 567, 685.
- Wien, Wienn, Wyen, Vienna 54, 61, 62, 80, 430, 510, 517, 552, 563, 638.
- Viennensis, Wiennensis 449, 553.
- Wietelspach (Wiedlisbach, Kt. Bern) 138.
- Wil, Will, Wyl (Kt. St. Gallen) 9, 41, 45, 435, 461, 669.
- Winckelli, Hans Heinrich, Hanrich, Henrich, Hernrich, Vogt zu Falkenstein, nachher Buchdrucker in Basel 137, 138, 409, 437.
- Winderliis, Johannes, Freund Wolfgang Heiligmaiers 563.
- Wingarterus (Wolfgang von Weingarten), des Rats in Bern 146.
- Winterthur, Wintherthur, Vitendurum 200, 475, 491.
- Vitudurensis 504.
- Wircius s. Wirtz.
- Wirt Leonhardus, von Stammheim, in Basel 557.
- Ulrich 74.
- Wirtemberg, Wirtenberg, Wirttemberg, Wirttenbergk, Wyrttenberga 162, 164, 167, 172, 181, 219, 221, 224, 270, 297, 315, 316, 412, 496, 510, 512, 544, 546, 560, 569, 688.
- Graf, princeps: Georgius, Jörg 253, 568.
- Herzog: Ulrich, Ulrich, Ulrich 167, 191, 220, 233, 269, 270, 408, 412, 510, 512, 568, 640.
- Wirtenbergisch, Wiertenbergensis, Wirtembergensis, Wirtenbergensis, Wirttembergensis, Wirttenbergensis, Wyrtembergensis, Wyrtembergensis 1, 112, 146, 162, 163, 167, 170, 173, 236, 253, 275, 399, 531, 627, 687.
- Wirtz, Wurtz, Wircius, Burkhardt, Unterschreiber in Zürich, Schwager Vadians (gest. 1542) 116, 176.
- Melchior, in Zürich 467.
- Wirtzburck (Würzburg, Baiern) 225. — Vgl. Peapolitanus.
- Wiss Felix, in Zürich 267, 455.
- Witichindus (Widukind), Geschichtschreiber des 10. Jahrhunderts 120.
- Wittenbergk, Wittemberg, Witenberga, Wittenperga (Wittenberg) 230, 328, 331, 347, 357, 360, 378, 382, 383, 389, 390, 414, 419, 492, 501, 506, 531, 556, 564.
- Witenbergensis, Wittembergensis, Wittenbergensis, Wittenbergicus, Wittenpergensis 332, 338, 339, 342, 352, 357, 390, 405, 503, 504, 505, 531, 561.
- Witzigman Hanß, Schneider, Wiedertäufer 17.
- Wolff (Heinrich), Herr, Schaffner zu Embrach, Kt. Zürich, bei Kappel gefallen 22.
- Wolffhardus (Wolfart), Bonifacius, Prädicant in Augsburg 419.
- Wolfgang, Wolfgangus s. Jusly.
- Wormbs, Wurms, Vormacia, Vormatia, Wormacia, Wormatia (Worms) 57, 300, 576, 636, 647, 649, 654, 655.
- Wunderlich Johannß, in Lyon 652.
- Wurms s. Wormbs.
- Würtz s. Wirtz.
- Wyda s. Ungerlandt.
- Wyen s. Wien.
- Wympelgart s. Mümpelgart.

## X.

Xenophon 185.

## Y.

Yenf s. Genf.

Ysenhüt (Ulrich Isenhut), Ammann in Appenzell 345.

Ysnach s. Isenach.  
Ysne, Ysnensis s. Isny.  
Yttalia, Ytthailia s. Italia.

## Z.

Zasius Ulrich, aus Constanz,  
Humanist und Jurist, Pro-  
fessor in Freiburg i. Br. (1461  
— 1536) 489.  
— Ioachim, Sohn des vorigen,  
Rat des Herzogs von Sa-  
voien 132, 153, 189.  
Zasianus 611.  
Zecillia s. Sicilia.  
Zell, Wilhelm von, Wilhelmus  
a Zellis, Freund Zwinglis in  
Zürich 27, 28, 575, 579.  
Zell im Odensee (Radolfzell,  
Baden) 241, 445, 535, 538,  
551.  
Zellerbad (bad. Bez.-A. Gengen-  
bach, jetzt Kleebad?) 221.  
Zellzillyen s. Sicilia.  
Zieglerus Iacobus, aus Landau,  
Astronom und Geograph  
(1470—1549) 31, 32, 53,  
54, 60, 62, 79, 117, 120,  
144, 153, 154, 161, 318,  
616.  
Zilius, Zilius s. Zyli.  
Zimmermann Wolfgang 155.  
Zimpertus s. Vogt.  
Zindel Johannes, in Zürich 104.  
Znoyme (Znaim, Mähren) 563.  
Zofingen, Zofinga (Zofingen,  
Kt. Argau) 151, 268.  
Zollikofer, Zollikhofer, Zolli-  
koffer, Zollikhoferi 672.  
Apollonia 671, 672.  
Caspar, des Rats von St. Gal-  
len, Abgeordneter n. Brem-  
garten 25, 26, 55.  
Zucii s. Zwick.  
Züg, Tugium (Zug) 23, 24, 653.  
Zum Hag s. Hag.  
Zürich, Zurrich, Zürych,  
Zureh, Zurich, Tigurum,  
Tygurum 5, 9, 17, 22, 23,  
24, 25, 26, 27, 28, 32,  
33, 34, 36, 37, 38, 77,  
81, 88, 97, 104, 108, 116,  
121, 132, 133, 136, 138,  
139, 156, 157, 161, 168,  
175, 176, 186, 188, 190,  
198, 199, 200, 207, 235,  
238, 245, 250, 252, 253,  
255, 256, 265, 266, 267,

272, 276, 299, 301, 324,  
327, 330, 332, 333, 335,  
343, 346, 347, 348, 352,  
354, 362, 364, 367, 369,  
370, 373, 374, 397, 408,  
419, 430, 435, 436, 437,  
451, 454, 459, 461, 465,  
472, 475, 476, 482, 483,  
485, 486, 487, 489, 490,  
496, 500, 503, 505, 522,  
526, 528, 541, 542, 556,  
563, 585, 588, 620, 624,  
626, 639, 640, 641, 649,  
675, 677, 678, 685, 695,  
697, 699.  
Niderdorff 624.  
Rotes Hus, Rottes Huss 22,  
374.  
Züricher, Tigurinus, Turicen-  
sis, Tygurunus 6, 16, 22, 23,  
25, 29, 30, 43, 48, 51, 68,  
70, 85, 98, 99, 102, 105,  
110, 111, 113, 120, 121,  
122, 129, 144, 157, 170,  
203, 204, 205, 209, 248,  
274, 275, 298, 299, 305,  
325, 328, 329, 340, 348,  
356, 357, 362, 381, 384,  
392, 394, 395, 402, 416,  
430, 432, 434, 467, 468,  
474, 480, 481, 482, 486,  
487, 488, 489, 490, 492,  
502, 503, 504, 505, 506,  
508, 513, 514, 523, 527,  
528, 529, 563, 587, 594,  
601, 604, 610, 679, 687,  
697, 698.  
Zürichsee 26.  
Zurzach (Kt. Argau) 546.  
Zwick, Zvic, Zvick, Zviccius,  
Zvikius, Zucii 82.  
— Conrat, Cunhart, Chünra-  
dus, Cünradus, Cunradus,  
Bruder des vorigen 43, 81,  
82, 237, 394, 414, 432, 565,  
697, 700.  
— Hans, Ioannes, Iohannes,  
Prädicant in Constanz (gest.  
1542) 19, 44, 47, 80, 81,  
82, 141, 142, 184, 190,  
200, 204, 209, 210, 222,  
237, 248, 251, 329, 331,  
332, 334, 338, 340, 344,  
349, 377, 383, 384, 387,  
389, 394, 396, 401, 405,  
414, 418, 423, 432, 433,  
434, 446, 447, 457, 466,  
467, 484, 485, 490, 492,

493, 562, 564, 565, 572,  
574, 575, 576, 578, 580,  
583, 584, 589, 592, 594,  
610, 617, 623, 628, 636,  
653, 658, 700.  
Zwingger Barbara, von Bischof-  
zell 97. — S. Lieb.  
Zwingli, Zwingel, Zwingly,  
Zwinglius, Huldrych, Ulrich,  
Huldericus, Huldricus (1484  
— 1531) 5, 17, 22, 30, 34,  
45, 46, 72, 81, 82, 91, 99,  
102, 110, 118, 184, 205,  
206, 207, 273, 325, 329,  
343, 356, 374, 377, 378,  
380, 382, 414, 422, 432,  
434, 463, 481, 516, 518,  
666, 679.  
— Wilhelmus, sein Sohn 34.  
Zwinglich, Zwinglysch,  
Zwinglianus, Zwinglianus  
49, 63, 65, 72, 107, 159,  
205, 233, 234, 337, 350,  
382.  
Zwinglianismus 417.  
Zwycker Jacob, aus Waldkirch  
140.  
Zydlar Diess, Ratsbote von  
Appenzell 178, 192.  
Zyli, Zyly, Zilius, Zilius (Zi-  
li<sup>1)</sup>), Anthoni, Prädicant in  
St. Gallen 178.  
— Dominicus, Schulmeister  
und Prädicant in St. Gallen  
(gest. 1542) 1, 3, 18, 53,  
63, 95, 126, 128, 129, 130,  
131, 144, 183, 186, 257,  
259, 263, 265, 305, 315,  
317, 349, 385, 389, 390,  
397, 401, 406, 423, 434,  
439, 454, 485, 491, 492,  
493, 565, 613, 623, 628,  
670.

<sup>1)</sup> So schreiben Kessler und  
Vadian.

## Ergänzungen und Berichtigungen.

### Zu Serie III.

(St. Gall. Mitteilungen Band XXVII.)

- S. 246 f. Dass es sich im Brief 96 um das von Hans Holbein dem jüngern gezeichnete Flugblatt: Luther als Hercules Germanicus, handelt, hat seither Dr. Theophil Burckhardt-Biedermann in der Basler Zeitschrift für Geschichte und Alterthumskunde IV, 42 ff. schlagend nachgewiesen. Ebendasselbst S. 34 gibt Prof. Daniel Burckhardt-Werthemann eine gelungene Abbildung dieses Holzschnitts mit wertvollen Erläuterungen.

### Zu Serie IV.

(St. Gall. Mitteilungen Band XXVIII.)

- S. 7. Im Datum der Überschrift zu Brief 444 ist «(Zürich)» statt «Luzern» zu setzen und auf S. 8 «ad lucernam» zu lesen; s. E. Egli, Zwingliana I. 386.
- S. 132. Der Zwinglibrief 538 fällt in das Jahr 1530; s. E. Egli, l. c. Es ist also im Datum der Überschrift «(Zürich 1530) September 12.» zu schreiben.
- S. 146, Z. 6 des Texts v. u. l. «pfandt» statt «pfundt».
- S. 230. In der Anmerkung zu Brief 617 sind die Briefe 748 und 983 übersehen worden.
- S. 258. Nach E. Egli, l. c., fällt «Wilhelmus de Petra» sicher mit «Wilhelm von Stein» zusammen, von dem in den Briefen 377 und 379 (Serie III, S. 53 f.) als von einem Vetter der Äbtissin Barbara (Trülleret) von Schänis — nicht Vadians — die Rede ist. Vgl. dazu den Brief I. S. 326 bei Schuler und Schulthess, nach welchem in Verbindung mit unsern Briefen 377 und 379 anzunehmen wäre, dass Wilhelm von Stein noch als Doctor zu seiner weitem Ausbildung Vadian in St. Gallen aufsuchte.

### Zu Serie V.

(St. Gall. Mitteilungen Band XXIX.)

- S. 3. Anm. zu Brief 627 l. «Vgl. IV, Brief 468»; ebenso S. 7 Brief 630; S. 15 Brief 641 und S. 31 Brief 658.
- S. 12. In der Inhaltsangabe von Brief 637 l. «Blauter».
- S. 14. In der Unterschrift von Brief 639 l. «Vruolfgangus», ebenso S. 21 Brief 648.
- S. 19. In Anm. 1 zu Brief 645 l. «drei Briefe», und zu der Unterschrift des Johannes Zwick ist zu bemerken, dass der Vorname mit der einzigen Ausnahme von Brief 1151 (Briefsammlung Bd. V, S.) durchwegs «Johannes» geschrieben ist, wo Zwick ihn voll beigesetzt hat. In der Regel erscheint er in der abgekürzten Form «Io». Das Gleiche gilt für die Briefe 790, 838, 840, 890, 899, 905, 923.

- S. 23. In der Unterschrift von Brief 650 l. «Kapfman».
- S. 26. In der Unterschrift von Brief 653 l. «willig(er)».
- S. 32. Brief 662 könnte mit Rücksicht auf Brief 763 auch in das Jahr 1534 versetzt werden, in welchem Vadians «Epitome trium terrae partium» erschien.
- S. 36. Anm. 1 l. «. . . .» finden sich zwei Briefe an Vadian aus dem Jahre 1532 vor».
- S. 51. Eine nochmalige Vergleichung des Textes von Brief 678 mit dem in Strassburg liegenden Original hat folgende, sehr unwesentliche Abweichungen ergeben: Z. 3 l. «cum» statt «quum»; Z. 10 v. u. «foederatę»; Z. 6 v. u. «conditione», welche Lesart in den Varianten erscheinen sollte; Z. 3 v. u. wäre das «e» bei «agunt» und damit auch die Variante «e» zu streichen, da das Original wirklich «agunt» liest; S. 52. Z. 3 stehe «in auspicato», womit freilich nicht viel geholfen ist («a» und «o» sind bei Vadian sehr häufig schwer zu unterscheiden und die l-Punkte sind oft verschoben). Endlich wären die zwei letzten Buchstaben der Adresse nicht cursiv zu schreiben.
- S. 73. In Anm. 1 ergänze «Vgl. I, Register, unter Vadianus» und vorher die Bemerkung «Adresse fehlt».
- S. 78. In der Überschrift von Brief 701 l. «Jakob Bedrotus».
- S. 81. In der Überschrift von Brief 703 l. «Gunz».
- S. 95. In der Unterschrift von Brief 712 l. «Iero(ni)mus».
- S. 103. Anm. 1, Z. 3 l. «Staatsarchiv» und Z. 7 l. «F. 648».
- S. 110. In der Überschrift von Brief 726 l. «Vadian<sup>1)</sup>».
- S. 126. Am Schlusse von Brief 739 ist wohl eher «Matthaeus Pfarrer» als «Matthias» zu lesen.
- S. 127. In der Überschrift von Brief 740 l. «Sebastian» und Z. 3 des Textes «gardihoptman», als ein Wort.
- S. 133. Z. 17 ergänzt E. Egli, Zwingliana I, S. 386, die kleine Lücke mit «ein».
- S. 141. Anm. 2. Bei dem im Brief 750 erwähnten «Ianus» handelt es sich jedenfalls nicht um Johannes Kessler, sondern um den «Ioannes» von Brief 751.
- S. 143. Z. 5 des Textes von Brief 752 ist «Novatiani» zu ergänzen.
- S. 151. Z. 11 wäre «Pandaretus» = banderetus, Venner, besser klein geschrieben worden.
- S. 156. In der Überschrift von Brief 760 l. «Empfehlung seines Schwagers Schwend».
- S. 167. In der Inhaltsangabe von Brief 769 l. «Empfiehl Vadian seinen Handel mit dem Abt», und in der Adresse ist wohl «Jachain» zu lesen.
- S. 171. In der Unterschrift von Brief 773 l. «Froschouer».
- S. 192. In dem Datum der Überschrift von Brief 793 füge bei «(Urnäsch)».
- S. 223. Die Inhaltsangabe von Brief 819 ist am Schluss mit «Georg Bel» zu ergänzen.
- S. 226. Z. 5 wäre nach Vorwort, S. IV, «Süst» zu lesen.
- S. 228<sup>1)</sup>. In der Überschrift von Brief 824 l. «Pellican<sup>1)</sup>» und am Schlusse des Briefs fehlt die Anmerkung: <sup>1)</sup> Vgl. oben, Brief 714 v.
- S. 230. In der Unterschrift ist «P.» eher mit «Prudenti» aufzulösen, vgl. Brief 912 und 1037, ebenso S. 460 und 471 bei Brief 984 und 992.
- S. 253. Z. 13 l. «Expectatur» und bei den Lesarten «e» Exp.».
- S. 267. In der Unterschrift von Brief 855 l. «K(ünrat)».
- S. 301. In der Überschrift von Brief 780 l. «Ammann Hans Vogler».
- S. 302 und 304. Zu den Inhaltsangaben der Briefe 871 und 873 ist zu bemerken, dass nach Blösch, Gesch. der Schweiz. reform. Kirchen I, 186, die Formel der zweiten Basler oder ersten helvetischen Confession vom 30. Januar 1536 datiert, der Tag der evangelischen Städte zu Basel also vor dem 4. Februar seinen Anfang genommen hat. Sein Abschied datiert vom 4. Februar; s. Eidg. Absch. IV. t. c. S. 616, Nr. 378.

- S. 313, Z. 4 v. u. l. «Montanis».
- S. 318, Z. 6 v. u. l. «Cornaro».
- S. 328, Z. 18 fehlt ein Anführungszeichen vor «Der» und S. 329 ist das Anführungszeichen in Z. 8 des Texts von Brief 891 zu tilgen und dafür auf Z. 7 vor «si» zu setzen.
- S. 345, Z. 7 v. u. ist das Komma nach «Kaspar» zu tilgen.
- S. 371. In der Inhaltsangabe von Brief 919 l. «25. September»; vgl. Eidg. Absch. IV. 1. c. S. 764.
- S. 386. In Anm. 2 l. «Bande».
- S. 432, Z. 1 v. u. l. «se ita scire».
- S. 446, Z. 2 v. u. ist nach «diacono» ein Komma zu setzen; «Paulo» in der folgenden Zeile ist Verschreibung für «Paulus».
- S. 455. Links oben an der Seite lies «Nr. 980» und am Schlusse des Briefs 980 fehlt die Anmerkung: «<sup>1)</sup> Vgl. IV, Brief 546».
- S. 473. Links oben an der Seite l. «Nr. 995».
- S. 483, Z. 4 ist das Komma nach «Romanensium» zu tilgen.
- S. 524/5. In der Überschrift und Anm. 1 zu Brief 1034 l. «Arnold Arlen».
- S. 530, Z. 2 ist «Dignitatis» aufzulösen; vgl. Brief 999 und 1060.
- S. 549. Zu dem Datum von Brief 1052 wäre nun auch das Datum von Brief 1127 zu vergleichen, wo «Soteriis» zu schreiben ist.
- S. 551 ist in der Adresse von Brief 1055 wohl «Johaim» zu lesen, wie in Brief 1011 und 1074, S. 492 und 574.
- S. 562. Zu Brief 1062 ist folgendes zu bemerken: Über die Ausgestaltung der Epistola orthodoxa Vadian's, die Bullinger in dem Briefe 1062 vom 14. Juni 1539 «epistola tua, immo nostra» nennt, wäre auf ein von Bullingers Hand geschriebenes Blatt in der Stadtbibliothek Zürich, Thes. Hotting. Ms. F., 62, 91 zu verweisen. Es gibt offenbar den ersten Entwurf des Epilogus von «Videor fortasse» etc. bis «Hæc habui» etc. (s. fol. 36/37 der gedruckten Ausgabe) mit am Rande angebrachten Abänderungsvorschlägen Bullingers. Im Druck ist diese Partie des Epilogus etwa auf den halben Umfang des Entwurfs reduciert. Die deutsche Schlussbemerkung Bullingers lautet: «Alein schickend den botten nitt lier und ziehends nitt uff und schickend mir das alt exemplar wider etc. Ich wil es sust wol verschaffen, das es rächt drin muß geschriben werden.» Dazu die Adresse: «Clarissimo viro D. Ioachimo Vadiano, Sangallensi consuli, domino colendissimo.»
- S. 576, Z. 4 v. u. l. «Rublia».
- S. 619. Zu Brief 1111 ist zu bemerken, dass unter dem im Text erwähnten «büch von wegen der alten stiftungen der clöster und anderer stiften» ohne Zweifel die vom Jahr 1537 datierende, in Goldast, Alam. rer. Scriptores T. III. abgedruckte «Farrago de collegiis et monasteriis Germaniæ veteribus» zu verstehen ist. Der Tractat «Von stand and wesen der stiften und clöstern» ist erst später für Stumpfs Chronik ausgearbeitet worden; s. Göttinger, J. v. Watt, Deutsche histor. Schriften I. S. XXII—XXIV und den Brief Vadian's an Bullinger vom 14. Mai 1545, ebendaselbst S. LVIII.
- S. 632, Z. 14 l. «Baylio».
- S. 646, Z. 5 l. «1541».
- S. 670. In der Unterschrift von Brief 7 l. «Gasnerus».
- S. 675 '6. In dem Goldast'schen Texte von Brief 11 der Nachträge sind nach der gütigen Auskunft von Hrn. Dr. Imhof in Winterthur folgende Berichtigungen anzubringen:



- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 2. . . . Saturni(ni).         | 27. Bon. Event . . . Puteal . . . |
| 3. M. FOVRI. L. F.            | 28. Imp. C. M. Aur . . .          |
| 6. M. Aur . . . Nob. C.       | 33. Augustus divi F.              |
| 9. Imp. Carinus. P. F. . .    | 37. . . . Venus victrix.          |
| 13. Cn. L . . .               | 42. «IC» ist zu streichen.        |
| 14. Maxentius <sup>1)</sup> . | 43. . . . Aeternitas Imperii.     |
| 23. Gordianus P. F. Aug . . . | 46. . . . Quintillus . . .        |

S. 680. In der Überschrift von Brief 14 l. mit Rücksicht auf Brief 645 und 675 «Riner».

S. 730. Die Aufführung des «Jörg vom Huß Jacobs» im Register gibt erwünschten Anlaß, die missverstandene Trennung dieses Namens in der alten und neuen Ausgabe der Sabbata zu berichtigen. Bd I. 276 der alten und S. 151<sub>14</sub> der neuen Ausgabe ist das Komma hinter «Hus» zu streichen und im Register der neuen Auflage unter «Blawrock» statt «s. Mans» zu schreiben «s. Hus Jacobs», wie auch unter «Georg der starke» statt «s. Jacobs»; die Eintragung «Hus, Georg von» ist zu ergänzen «Hus Jacobs, Georg von, zu Bonaduz, gen. der starke Georg» und unter «Jacobs» ist einfach zu schreiben «s. Hus Jacobs». Kessler hat den Namen nur insoweit unrichtig verstanden, als er den «Blawrock» für eine besondere Persönlichkeit hält; vgl. F. Jecklin (XXI. Jahresbericht d. hist.-ant. Gesellschaft in Graubünden 1891), Jöry Blawrock vom Hause Jacob S. 7, und E. Egli im Commentar zur neuen Auflage der Sabbata S. 561.

<sup>1)</sup> «Macnentius» wird bei Goldast wohl Druckfehler sein.

S. 610 Z. 6 des Textes von Brief 1102 und Register

S. 743, Sp. 1 ist zu lesen «Wallis» st. «Wattis».

Date Due

MY 13 '65

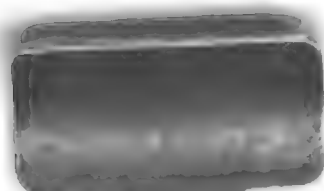
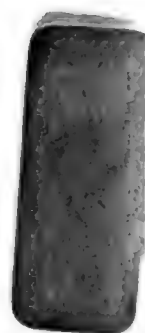
NO 29 '67

AG 2071

JAN 14 1974

~~AD 5-75~~

Digitized by Google





b89098140007a





**b89098140007a**







b89098140007a